JUZU' KE-6

SURAH AL-MA'IDAH

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

SAMBUNGAN SURAH AL-MA'IDAH

(Kumpulan ayat-ayat 1 - 11)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَوْفُواْ بِٱلْعُقُودِۚ أُحِلَّتْ لَكُم بَهِيمَةُ
ٱلْأَنْعَٰمِ إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّي ٱلصَّيْدِ وَأَنتُمْ
حُرُمٌۗ إِنَّ ٱللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ﴿١﴾
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُحِلُّواْ شَعَٰٓئِرَ ٱللَّهِ وَلَا
ٱلشَّهْرَ ٱلْحَرَامَ وَلَا ٱلْهَدْيَ وَلَا ٱلْقَلَٰٓئِدَ وَلَآ ءَآمِّينَ
ٱلْبَيْتَ ٱلْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّن رَّبِّهِمْ وَرِضْوَٰنًاۚ
وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَٱصْطَادُواْۚ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَـَٔانُ قَوْمٍ أَن
صَدُّوكُمْ عَنِ ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ أَن تَعْتَدُواْۘ وَتَعَاوَنُواْ
عَلَى ٱلْبِرِّ وَٱلتَّقْوَىٰۖ وَلَا تَعَاوَنُواْ عَلَى ٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِۚ
وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۖ إِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿٢﴾
حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ ٱلْمَيْتَةُ وَٱلدَّمُ وَلَحْمُ ٱلْخِنزِيرِ وَمَآ أُهِلَّ
لِغَيْرِ ٱللَّهِ بِهِۦ وَٱلْمُنْخَنِقَةُ وَٱلْمَوْقُوذَةُ وَٱلْمُتَرَدِّيَةُ
وَٱلنَّطِيحَةُ وَمَآ أَكَلَ ٱلسَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ
وَمَا ذُبِحَ عَلَى ٱلنُّصُبِ وَأَن تَسْتَقْسِمُواْ بِٱلْأَزْلَٰمِۚ ذَٰلِكُمْ
فِسْقٌۗ ٱلْيَوْمَ يَئِسَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن دِينِكُمْ فَلَا
تَخْشَوْهُمْ وَٱخْشَوْنِۚ ٱلْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ
عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ ٱلْإِسْلَٰمَ دِينًاۚ فَمَنِ ٱضْطُرَّ
فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِّإِثْمٍ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٣﴾
يَسْـَٔلُونَكَ مَاذَآ أُحِلَّ لَهُمْۖ قُلْ أُحِلَّ لَكُمُ ٱلطَّيِّبَٰتُ وَمَا
عَلَّمْتُم مِّنَ ٱلْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ
ٱللَّهُۖ فَكُلُواْ مِمَّآ أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَٱذْكُرُواْ ٱسْمَ ٱللَّهِ عَلَيْهِۖ
وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ ﴿٤﴾
ٱلْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمُ ٱلطَّيِّبَٰتُۖ وَطَعَامُ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلْكِتَٰبَ
حِلٌّ لَّكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْۖ وَٱلْمُحْصَنَٰتُ مِنَ
ٱلْمُؤْمِنَٰتِ وَٱلْمُحْصَنَٰتُ مِنَ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلْكِتَٰبَ مِن
قَبْلِكُمْ إِذَآ ءَاتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ
مُسَٰفِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِيٓ أَخْدَانٍۗ وَمَن يَكْفُرْ بِٱلْإِيمَٰنِ
فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُۥ وَهُوَ فِي ٱلْءَاخِرَةِ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٥﴾
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا قُمْتُمْ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ
فَٱغْسِلُواْ وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى ٱلْمَرَافِقِ
وَٱمْسَحُواْ بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى ٱلْكَعْبَيْنِۚ
وَإِن كُنتُمْ جُنُبًا فَٱطَّهَّرُواْۚ وَإِن كُنتُم مَّرْضَىٰٓ
أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَآءَ أَحَدٌ مِّنكُم مِّنَ ٱلْغَآئِطِ
أَوْ لَٰمَسْتُمُ ٱلنِّسَآءَ فَلَمْ تَجِدُواْ مَآءً فَتَيَمَّمُواْ صَعِيدًا
طَيِّبًا فَٱمْسَحُواْ بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُم مِّنْهُۚ
مَا يُرِيدُ ٱللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُم مِّنْ حَرَجٍ وَلَٰكِن
يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهُۥ عَلَيْكُمْ
لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٦﴾
وَٱذْكُرُواْ نِعْمَةَ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِيثَٰقَهُ ٱلَّذِي
وَاثَقَكُم بِهِۦٓ إِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَاۖ وَٱتَّقُواْ
ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ﴿٧﴾
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُونُواْ قَوَّٰمِينَ لِلَّهِ شُهَدَآءَ
بِٱلْقِسْطِۖ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَـَٔانُ قَوْمٍ عَلَىٰٓ أَلَّا
تَعْدِلُواْۚ ٱعْدِلُواْ هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ

إِنَّ ٱللَّهَ خَبِيرُۢ بِمَا تَعۡمَلُونَ ﴿٨﴾
وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُم
مَّغۡفِرَةٞ وَأَجۡرٌ عَظِيمٞ ﴿٩﴾
وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَكَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَآ أُوْلَٰٓئِكَ
أَصۡحَٰبُ ٱلۡجَحِيمِ ﴿١٠﴾
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱذۡكُرُواْ نِعۡمَتَ ٱللَّهِ
عَلَيۡكُمۡ إِذۡ هَمَّ قَوۡمٌ أَن يَبۡسُطُوٓاْ إِلَيۡكُمۡ أَيۡدِيَهُمۡ
فَكَفَّ أَيۡدِيَهُمۡ عَنكُمۡۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ وَعَلَى ٱللَّهِ
فَلۡيَتَوَكَّلِ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ ﴿١١﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Tunaikanlah perjanjian-perjanjian (iman). Dihalalkan kepada kamu binatang-binatang ternakan kecuali binatang yang akan dibacakan (hukum haramnya selepas ini) kepada kamu dan (kecuali) kamu tidak boleh menghalalkan perburuan ketika kamu sedang berihram. Sesungguhnya Allah menetapkan hukum mengikut bagaimana Ia kehendaki (1). Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu menghalalkan syi'ar-syi'ar Allah, juga jangan kamu menghalalkan bulan haram, jangan kamu (mengganggu) binatang-binatang hadiah dan binatang-binatang yang di kalung dan jangan kamu mengganggu para pengunjung Baitullah yang mencari limpah kurnia dan keredhaan dari Tuhan mereka dan apabila kamu berada dalam keadaan ihlal, maka bolehlah kamu berburu dan janganlah sekali-kali perasaan benci kamu terhadap satu kaum kerana mereka telah menghalangkan kamu dari Masjidil-Haram (mendorong) kamu untuk menceroboh dan hendaklah kamu saling membantu dalam usaha membuat kebajikan dan taqwa dan janganlah kamu saling membantu dalam melakukan perbuatan yang berdosa dan pencerobohan. Sesungguhnya Allah amat berat balasan keseksaan-Nya (2). Diharamkan kepada kamu bangkai, darah, daging babi, daging sembelihan yang disembelih atas nama yang lain dari Allah, binatang-binatang yang tercekik mati, yang dipukul mati, yang ditanduk mati dan yang dimakan binatang buas kecuali yang sempat kamu menyembelihnya dan binatang-binatang yang disembelih untuk berhala. (Juga diharamkan) menilik nasib dengan (anak-anak panah) azlam perbuatan itu adalah suatu kefasiqan. Pada hari ini orang-orang kafir telah berputus asa untuk (mengatasi) agama kamu. Oleh sebab itu janganlah kamu takut kepada mereka dan takutlah kepada Aku. Pada hari ini Aku telah sempurnakan untuk kamu agama kamu dan Aku telah sempurnakan penganugerahan ni'mat-Ku kepada kamu dan Aku telah redhai Islam sebagai agama untuk kamu. Barangsiapa terpaksa kerana kelaparan tanpa sengaja melakukan dosa, maka sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Pengasih (3). Mereka bertanya kepadamu: Apakah yang dihalalkan kepada mereka? Katakanlah dihalalkan kepada kamu segala makanan yang baik dan enak dan tangkapan binatang-binatang pemburu yang telah kamu ajarkannya selaku pelatih-pelatih binatang pemburu dari kepandaian yang telah diajarkan Allah kepada kamu. Oleh itu makanlah binatang-binatang yang telah ditangkapnya untuk kamu dan sebutlah nama Allah di atasnya (ketika melepasnya) dan bertaqwalah kepada Allah. Sesungguhnya Allah amat cepat hisab-Nya (4). Pada hari ini Aku halalkan kepada kamu segala makanan yang baik dan enak. Dan makanan orang-orang dari Ahlil-Kitab (Yahudi dan Nasara) adalah halal untuk kamu dan makanan kamu adalah halal untuk mereka dan (dihalalkan kamu berkahwin dengan) perempuan-perempuan muhsan dari orang-orang yang beriman dan perempuan-perempuan muhsan dari kalangan Ahlil-Kitab sebelum kamu jika kamu memberi kepada mereka maskahwin mereka dengan maksud bernikah bukannya berzina dan bukan mengambil mereka sebagai perempuan-perempuan simpanan. Dan barangsiapa yang menghapuskan keimanan, maka gugurlah amalannya dan di Akhirat kelak dia tergolong di dalam golongan orang-orang yang rugi (5). Wahai orang-orang yang beriman! Apabila kamu bangkit untuk mengerjakan solat, maka hendaklah kamu basuh muka kamu dan kedua tangan kamu sampai kepada siku dan hendaklah kamu sapu sebahagian dari kepala kamu dan basuh kaki kamu sampai kepada dua buku lali, dan jika kamu berhadas besar maka hendaklah kamu bersuci (dengan mandi) dan jika kamu sakit atau dalam persafiran atau salah seorang dari kamu datang dari tempat buang air atau kamu saling bersentuh dengan perempuan, sedangkan kamu tidak mendapat air maka hendaklah kamu bertayammum dengan tanah yang suci, iaitu sapulah muka kamu dan tangan kamu dengan tanah itu. Allah tidak sekali-kali berkehendak untuk menjadikan sebarang kesukaran kepada kamu, tetapi dia berkehendak untuk membersihkan kamu dan untuk menyempurnakan ni'mat-Nya kepada kamu supaya kamu bersyukur (6). Dan kenangilah ni'mat Allah kepada kamu dan perjanjian-Nya yang telah diikat dengan kamu ketika kamu berkata: "Kami dengar dan kami ta'at" dan bertaqwalah kepada Allah sesungguhnya Allah Maha Mengetahui segala isi dada kamu (7). Wahai orang-orang yang beriman! Hendaklah kamu jadi para penegak keadilan kerana Allah dan para saksi dengan adil dan janganlah sekali-kali perasaan benci kamu terhadap sesuatu kaum itu mendorong kamu untuk berlaku tidak adil. Hendaklah kamu berlaku adil kerana keadilan itu lebih dekat kepada taqwa dan bertaqwalah kepada Allah. Sesungguhnya Allah Maha Mengetahui segala apa yang dilakukan kamu (8). Allah telah berjanji dengan orang-orang yang beriman dan mengerjakan amalan yang soleh bahawa mereka akan memperolehi keampunan dan pahala yang amat besar (9). Dan orang-orang yang kafir dan mendustakan ayat-ayat Kami merekalah penghuni-penghuni Neraka (10). Wahai orang-orang yang beriman! Kenangilah ni'mat Allah kepada kamu ketika satu kaum (Musyrikin) hendak menghulurkan tangan mereka menyerang kamu lalu Allah menahan tangan mereka dari menyerang kamu. Dan bertaqwalah kepada Allah dan kepada Allah jua hendaklah sekalian para Mu'minin berserah diri."(11)

(Pentafsiran ayat-ayat 1 - 5)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَوۡفُواْ بِٱلۡعُقُودِۚ

"Wahai orang-orang yang beriman! Tunaikanlah perjanjian-perjanjian Allah."(1)

Pengertian Perjanjian Dengan Erti Kata Yang Seluas-luasnya

Hidup pastilah memerlukan peraturan-peraturan sama ada hidup seseorang dengan hatinya sendiri yang terletak di antara dua lambungnya atau hidup seseorang dengan yang lain, iaitu dengan orang

ramai, dengan makhluk-makhluk yang bernyawa dan dengan segala benda-benda yang lain. Hidup dengan orang ramai yang terdiri dari kaum kerabat yang dekat dan yang jauh, iaitu dari anggota-anggota keluarga, kelompok-kelompok dan umat seluruhnya, juga terdiri dari kawan-kawan dan lawan-lawan dan hidup dengan makhluk-makhluk yang bernyawa yang telah dijadikan Allah untuk manusia atau yang tidak ditundukkan kepada manusia dan hidup dengan segala benda-benda yang melingkungi manusia di alam buana yang lebar ini kemudian hidup seseorang dengan Tuhannya dan pelindungnya merupakan asas segala hidup yang lain.

Islam menegakkan peraturan-peraturan ini di dalam kehidupan manusia. Ia tegak dan menggariskannya dengan halus dan jelas dan seluruh peraturan itu adalah dihubungkan dengan Allah S.W.T. Serentak dengan itu Islam menjamin agar peraturan-peraturan itu diberi penghormatan yang wajib, ia tidak boleh dicabul dan dipersenda-sendakan. Ia tidak boleh diperlakukan mengikut kehendak-kehendak hawa nafsu dan keinginan hati manusia yang berubah-ubah dan ia tidak boleh mengikut kehendak-kehendak muslihat atau kepentingannya yang mendadak yang difikirkan oleh seseorang atau difikir oleh sekumpulan orang atau oleh satu umat atau satu generasi manusia. Oleh itu mereka tidak boleh menghancurkan peraturan-peraturan kerana muslihat atau kepentingan itu, kerana peraturan-peraturan yang ditegak dan digariskan Allah itu sendiri merupakan muslihat dan kepentingan yang sebenar walaupun ia tidak dipandang sebagai muslihat dan kepentingan oleh seseorang atau sekumpulan atau satu umat atau satu generasi manusia, kerana Allah Maha Mengetahui, sedangkan manusia tidak mengetahui dan segala peraturan yang ditetapkan Allah adalah lebih baik dari peraturan yang ditetapkan oleh manusia. Serendah-rendah adab sopan seseorang terhadap Allah Ta'ala ialah menuduh kebenaran penilaian atau pandangannya terhadap sesuatu muslihat atau kepentingan di hadapan penilaian Allah, tetapi mengikut adab sopan yang haqiqi seseorang tidak seharusnya mempunyai penilaian atau pandangan sendiri selain dari penilaian Allah dan tidak seharusnya mempunyai sikap yang lain terhadap penilaian Allah melainkan sikap ta'at, patuh dan berserah bulat kepada Allah dengan penuh keredhaan, keyakinan dan ketenangan.

Peraturan-peraturan inilah yang dinamakan Allah sebagai 'aqad-'aqad atau perjanjian-perjanjian dan menyuruh orang-orang yang beriman supaya menunai atau memenuhi kehendak-kehendak perjanjian-perjanjian ini. Surah ini dimulakan dengan perintah supaya menunaikan perjanjian-perjanjian dan selepas pembukaan ini ia terus menghuraikan hukum-hukum halal dan haram mengenai persembelihan-persembelihan, makanan-makanan, minuman-minuman dan pernikahan-pernikahan, menghuraikan berbagai-bagai hukum syara' dan ibadat, menghuraikan hakikat ibadat yang sahih, hakikat 'Ubudiyah dan hakikat Uluhiyah, menghuraikan bentuk-bentuk hubungan umat Muslimin dengan berbagai-bagai umat dan agama yang lain, menghuraikan tugas-tugas umat Muslimin selaku penegak keadilan kerana Allah, selaku para saksi yang adil dan selaku pengawas dan penjaga umat manusia dengan kitab suci mereka Al-Qur'an yang mengawasi kitab-kitab suci sebelumnya, menghuraikan kewajipan mereka agar mengadili dan memerintah dengan peraturan-peraturan yang diturunkan Allah semuanya dan memberi amaran dan peringatan kepada mereka agar berwaspada dari percubaan-percubaan musuh yang hendak menyelewengkan mereka dari beberapa peraturan yang telah diturunkan Allah dan dari bersikap tidak adil kerana terpengaruh dengan perasaan-perasaan peribadi, sentimen kasih dan emosi benci dan marah.

Pembukaan surah yang diiringi dengan penjelasan yang sedemikian rupa memberikan kepada kata-kata "perjanjian-perjanjian" itu pengertian yang lebih luas dari pengertian yang biasa difaham sekali imbasnya. Ia mendedahkan bahawa yang dimaksudkan dengan perjanjian itu ialah setiap peraturan hidup yang telah ditetapkan Allah terutama perjanjian beriman kepada Allah, iaitu mengenal hakikat Uluhiyah-Nya dan kehendak 'Ubudiyah kepada Uluhiyah-Nya, kerana dari perjanjian inilah lahir dan tegaknya segala perjanjian yang lain dan segala peraturan hidup yang lain.

Perjanjian beriman kepada Allah dan pengakuan terhadap Uluhiyah, Rububiyah dan pentadbiran Allah dan kehendak-kehendak dari pengakuan ini, iaitu menunjukkan 'Ubudiyah dan iltizam yang sempurna, kepatuhan yang mutlaq dan penyerahan diri yang amat mendalam kepada Allah. Perjanjian ini telah diikati Allah dari awal lagi dengan Adam a.s. ketika Allah menyerahkan teraju khilafah di bumi dengan syarat dan perjanjian yang berbunyi:

قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا ۖ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُم مِّنِّي هُدًى
فَمَن تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾
وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٩﴾

"Kami telah berfirman: Turunlah kamu sekalian dari Syurga ini dan jika datang kepada kamu hidayat dari-Ku (melalui para rasul), maka ingatlah sesiapa yang mematuhi hidayat-Ku, maka tidak ada sebarang ketakutan bagi mereka dan tidak pula mereka akan berdukacita (38). Dan orang-orang yang kafir dan mendustakan ayat-ayat Kami, merekalah penghuni-penghuni Neraka yang kekal abadi."(39)

(Surah al-Baqarah)

Itulah khilafah atau pentadbiran pemerintahan yang disyaratkan dengan kewajipan mengikut hidayat Allah yang diturunkan di dalam kitab-kitab suci-Nya kepada para rasul-Nya. Jika tidak, maka pemerintahan itu adalah bertentangan dengan perjanjian khilafah dan penyerahan kuasa memerintah. Pertentangan itu akan membuat setiap peraturan yang menyalahi peraturan yang diturunkan Allah itu adalah satu peraturan yang batil dari akar umbinya lagi dan tidak dapat dibetulkan semula. Pertentangan ini mewajibkan setiap orang yang beriman kepada Allah dan mahu menunaikan perjanjiannya dengan Allah menolak peraturan yang batil itu dan jangan mengi'tirafkannya dan seterusnya jangan berurusan dengannya dari awal lagi. Jika tidak, maka ini bererti dia tidak menunaikan perjanjiannya dengan Allah.

Perjanjian ini berulang-ulang kali diadakan dengan zuriat Adam a.s. ketika mereka masih berada di alam benih dari tulang belakang datuk nenek mereka sebagaimana telah diterangkan di dalam surah yang lain:

وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنۢ بَنِىٓ ءَادَمَ مِن ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ۖ قَالُوا۟ بَلَىٰ ۛ شَهِدْنَآ ۛ أَن تَقُولُوا۟ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَـٰذَا غَـٰفِلِينَ ﴿١٧٢﴾

أَوْ تَقُولُوٓا۟ إِنَّمَآ أَشْرَكَ ءَابَآؤُنَا مِن قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِّنۢ بَعْدِهِمْ ۖ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ ٱلْمُبْطِلُونَ ﴿١٧٣﴾

"Dan (kenangilah) ketika Tuhanmu mengeluarkan keturunan anak-anak Adam dari tulang belakang mereka dan Dia jadikan mereka saksi di atas diri mereka sendiri (seraya berfirman): 'Bukankah aku Tuhan kamu?' Jawab mereka: 'Benar! Kami mengaku' (agar dengan pengakuan ini) kamu tidak lagi berdalih: Sesungguhnya kami adalah orang-orang yang lalai dan tidak sedar terhadap perkara ini (172). Sesungguhnya datuk nenek kamilah yang telah mempersekutukan Allah, sedangkan kami hanya anak-anak cucu selepas mereka sahaja oleh itu apakah Engkau akan membinasakan kami dengan kesalahan yang telah dilakukan oleh orang-orang (dahulu) yang sesat itu."(173)

(Surah al-A'raf)

Perjanjian Dengan Zuriat Adam

Ini satu lagi perjanjian Allah dengan setiap individu, iaitu perjanjian yang diikati Allah dengan seluruh anak Adam semasa mereka berada di alam benih di dalam tulang belakang datuk nenek mereka. Di sini kita tidak sewajarnya bertanya: Bagaimana? Kerana Allah lebih mengetahui makhluk ciptaan-Nya dan lebih mengetahui bagaimana hendak berbicara dengan mereka dalam setiap tahap perkembangan hidup mereka dengan hujjah yang mengikatkan mereka. Di sini Allah S.W.T. telah menjelaskan bahawa Dia telah mengikat perjanjian ini dengan zuriat Adam, iaitu perjanjian mengi'tirafkan Rububiyah Allah ke atas mereka, maka pastilah kisah perjanjian itu benar-benar telah berlaku sebagaimana yang diceritakan oleh Allah S.W.T. sendiri. Oleh itu apabila zuriat Adam tidak menunai dan menyempurnakan perjanjian mereka dengan Allah, maka ini bererti mereka tidak setia kepada perjanjiannya.

Allah telah mengikat perjanjian dengan Bani Israel - sebagaimana akan diterangkan dalam surah ini - pada hari Bukit Tursina diangkat di atas kepala mereka seolah-olah payung dan mereka yakin bahawa bukit itu akan dihumban ke atas mereka dan dari penerangan surah ini kita akan mengetahui bagaimana mereka memungkiri perjanjian itu dan bagaimana mereka menerima akibat malapetaka yang telah diterima oleh setiap pemungkir janji.

Orang-orang yang beriman kepada Nabi Muhammad s.a.w. di masa itu telah mengikat perjanjian dengan Allah di atas tangan beliau, iaitu perjanjian ta'at setia yang tidak berbelah bagi sama ada di dalam keadaan senang atau susah. Mereka berjanji menafikan kepentingan diri (demi kepentingan agama) dan tidak membantah perintah pihak yang berwenang.

Setengah-setengah mereka mengadakan pula perjanjian-perjanjian khas selepas itu, iaitu perjanjian-perjanjian yang dilandaskan di atas perjanjian umum. Misalnya di dalam Perjanjian 'Aqabah yang kedua yang menghasilkan gerakan hijrah Rasulullah s.a.w. dari Makkah ke Madinah di sana terdapat satu perjanjian dengan para pemimpin Ansar dan di Hudaybiyah terdapat "Perjanjian Asy-Syajarah" iaitu "Bay'atur-Ridhwan" atau "Perjanjian Ridhwan."

Di atas landasan perjanjian iman dan 'Ubudiyah kepada Allah inilah tegaknya segala perjanjian yang lain sama ada khusus mengenai setiap perintah atau setiap larangan di dalam syari'at Allah atau berhubung kait dengan urusan-urusan mua'malah dengan manusia, makhluk-makhluk yang bernyawa dan kejadian-kejadian di alam buana ini mengikut batas-batas peraturan yang telah disyari'atkan Allah. Semuanya merupakan 'aqad-'aqad atau perjanjian-perjanjian, di mana sekalian Mu'minin, diseru dengan sifat Mu'min mereka supaya menunai dan menyempurnakan perjanjian-perjanjian itu, kerana sifat beriman itu mempasti dan menggalakkan supaya mereka menunaikan perjanjian-perjanjian itu. Inilah maksud seruan:

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَوْفُوا۟ بِٱلْعُقُودِ ۚ

"Wahai orang-orang yang beriman! Tunaikanlah perjanjian-perjanjian (iman)..... (1)"

Kemudian ayat-ayat yang berikut menghuraikan setengah-setengah 'aqad itu.

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَوْفُوا۟ بِٱلْعُقُودِ ۚ أُحِلَّتْ لَكُم بَهِيمَةُ

ٱلْأَنْعَٰمِ إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّى ٱلصَّيْدِ وَأَنتُمْ
حُرُمٌ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ﴿١﴾
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تُحِلُّوا۟ شَعَٰٓئِرَ ٱللَّهِ وَلَا
ٱلشَّهْرَ ٱلْحَرَامَ وَلَا ٱلْهَدْىَ وَلَا ٱلْقَلَٰٓئِدَ وَلَآ ءَآمِّينَ
ٱلْبَيْتَ ٱلْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّن رَّبِّهِمْ وَرِضْوَٰنًا ۚ
وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَٱصْطَادُوا۟ ۚ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَـَٔانُ قَوْمٍ أَن
صَدُّوكُمْ عَنِ ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ أَن تَعْتَدُوا۟ ۘ وَتَعَاوَنُوا۟
عَلَى ٱلْبِرِّ وَٱلتَّقْوَىٰ ۖ وَلَا تَعَاوَنُوا۟ عَلَى ٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ ۚ
وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿٢﴾
حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ ٱلْمَيْتَةُ وَٱلدَّمُ وَلَحْمُ ٱلْخِنزِيرِ وَمَآ أُهِلَّ
لِغَيْرِ ٱللَّهِ بِهِۦ وَٱلْمُنْخَنِقَةُ وَٱلْمَوْقُوذَةُ وَٱلْمُتَرَدِّيَةُ
وَٱلنَّطِيحَةُ وَمَآ أَكَلَ ٱلسَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ
وَمَا ذُبِحَ عَلَى ٱلنُّصُبِ وَأَن تَسْتَقْسِمُوا۟ بِٱلْأَزْلَٰمِ ۚ ذَٰلِكُمْ
فِسْقٌ ۗ ٱلْيَوْمَ يَئِسَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِن دِينِكُمْ فَلَا
تَخْشَوْهُمْ وَٱخْشَوْنِ ۚ ٱلْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ
عَلَيْكُمْ نِعْمَتِى وَرَضِيتُ لَكُمُ ٱلْإِسْلَٰمَ دِينًا ۚ فَمَنِ ٱضْطُرَّ
فِى مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِّإِثْمٍ ۙ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٣﴾
يَسْـَٔلُونَكَ مَاذَآ أُحِلَّ لَهُمْ ۖ قُلْ أُحِلَّ لَكُمُ ٱلطَّيِّبَٰتُ ۙ وَمَا
عَلَّمْتُم مِّنَ ٱلْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ
ٱللَّهُ ۖ فَكُلُوا۟ مِمَّآ أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَٱذْكُرُوا۟ ٱسْمَ ٱللَّهِ عَلَيْهِ ۖ
وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ ﴿٤﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Tunaikanlah perjanjian-perjanjian (iman) itu. Dihalalkan kepada kamu binatang-binatang ternakan kecuali binatang yang akan dibacakan (hukum haramnya selepas ini) kepada kamu dan (kecuali) kamu tidak boleh menghalalkan perburuan ketika kamu sedang berihram.Sesungguhnya Allah menetapkan hukum mengikut sebagaimana yang dikehendaki-Nya (1). Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu menghalalkan syi'ar-syi'ar Allah, juga janganlah kamu menghalalkan bulan haram, janganlah kamu (mengganggu) binatang-binatang hadiah dan binatang-binatang yang di kalung dan janganlah kamu mengganggu para pengunjung Baitullah yang mencari limpah kurnia dan keredhaan dari Tuhan mereka dan apabila kamu berada dalam keadaan ihlal, maka bolehlah kamu berburu dan janganlah sekali-kali perasaan benci kamu terhadap satu kaum kerana mereka telah menghalangkan kamu dari Masjidil-Haram (mendorong) kamu untuk menceroboh dan hendaklah kamu saling membantu dalam usaha membuat kebajikan dan taqwa dan janganlah kamu saling membantu dalam melakukan perbuatan yang berdosa dan pencerobohan. Sesungguhnya, Allah amat berat balasan keseksaanNya (2). Diharamkan kepada kamu bangkai, darah, daging babi, daging sembelihan yang disembelih atas nama yang lain dari Allah, binatang-binatang yang tercekik mati, yang dipukul mati, yang ditanduk mati dan yang dimakan binatang buas kecuali yang sempat kamu menyembelihnya dan binatang-binatang yang disembelih untuk berhala. (Juga diharamkan) menilik nasib dengan (anak-anak panah) azlam perbuatan itu adalah suatu kefasiqan. Pada hari ini orang-orang kafir telah berputus asa untuk (mengatasi) agama kamu. Oleh sebab itu janganlah kamu takut kepada mereka dan takutlah kepada Aku. Pada hari ini Aku telah sempurnakan untuk kamu agama kamu dan Aku telah sempurnakan penganugerahan ni'mat-Ku kepada kamu dan Aku telah redhai Islam sebagai agama untuk kamu. Barangsiapa terpaksa kerana kelaparan tanpa sengaja melakukan dosa, maka sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Pengasih (3). Mereka bertanya kepadamu: Apakah yang dihalalkan kepada mereka? Katakanlah dihalalkan kepada kamu segala makanan yang baik dan enak dan tangkapan binatang-binatang pemburu yang telah kamu ajarkannya selaku pelatih-pelatih binatang pemburu dari kepandaian yang telah diajarkan Allah kepada kamu. Oleh itu makanlah binatang-binatang yang telah ditangkapnya untuk kamu dan sebutlah nama Allah di atasnya (ketika melepasnya) dan bertaqwalah kepada Allah. Sesungguhnya Allah amat cepat hisab-Nya."(4)

Hukum-hukum haram dan halal (yang dihuraikan di dalam ayat ini) mengenai binatang-binatang sembelihan, jenis-jenis makanan, tempat-tempat dan waktu-waktu adalah semuanya termasuk di dalam 'aqad-'aqad atau perjanjian-perjanjian (yang wajib ditunaikan). Itulah 'aqad-'aqad atau perjanjian yang ditegakkan pada mulanya di atas 'aqad atau perjanjian iman. Oleh kerana itu orang-orang yang beriman adalah diwajibkan - mengikut perjanjian iman - supaya menerima hukum-hukum halal dan haram itu dari Allah Yang Maha Esa sahaja dan supaya tidak menerima sesuatu pun dari hukum-hukum ini dari punca-punca yang lain dari Allah. Oleh sebab itulah mereka diseru dengan menggunakan sifat orang yang beriman di permulaan huraian ini. Dan selepas itu barulah dijelaskan hukum-hukum halal dan haram:

أُحِلَّتْ لَكُم بَهِيمَةُ ٱلْأَنْعَٰمِ إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ

"Dihalalkan kepada kamu binatang-binatang ternakan kecuali binatang-binatang yang akan dibacakan (hukum haramnya selepas ini)."(1)

Ternakan Yang Halal Dimakan

Berdasarkan konsep penentuan hukum halal ini adalah dari Allah, dari keizinan-Nya dan dari perundangan-Nya bukan dari mana-mana sumber atau punca yang lain, maka halallah bagi kamu memakan apa sahaja binatang yang termasuk dalam pengertian kata-kata "Al-An'am" atau "binatang ternakan" yang disembelih atau diburu kecuali binatang-binatang yang akan diterangkan hukum haramnya selepas ini sama ada hukum haramnya itu bersifat sementara atau kerana berkaitan dengan tempat atau bersifat sebagai pengharaman yang mutlaq pada mana-mana tempat dan pada bila-bila waktu sekalipun. Binatang ternakan meliputi unta, lembu(kerbau), kambing dan biri-biri termasuk yang liar darinya seperti lembu liar, hemar liar dan rusa.

Kemudian ayat yang berikut membuat pengecualian dari kenyataan yang umum itu. Pengecualian yang pertama ialah berburu dalam masa ihram:

غَيْرَ مُحِلِّي ٱلصَّيْدِ وَأَنتُمْ حُرُمٌ ۗ

"Tidak boleh menghalalkan perburuan ketika kamu sedang berihram."(1)

Haram Memburu Binatang Dalam Masa Ihram

Pengharaman di dalam ayat ini pada dasarnya dikenakan ke atas perbuatan berburu itu sendiri kerana ihram haji atau 'umrah itu melambangkan pembebasan diri dari segala punca hidup dan cara hidup yang biasa dan melambangkan pemusatan tawajjuh kepada Allah di Baitul-Haram, iaitu tempat suci yang dijadikan pusat perhimpunan manusia yang aman damai, di mana harus diberhentikan segala kegiatan dan tindakan menyerang atau menceroboh mana-mana makhluk yang hidup. Masa ihram merupakan masa kedamaian jiwa yang perlu bagi jiwa manusia, di mana ia dapat merasakan hubungan hidup bersama di antara semua makhluk yang hidup di bawah naungan Allah selaku pengurnia hayat dan di mana ia memberi keamanan dan diberi keamanan dari segala pencerobohan dan pencabulan. Di sini jiwa manusia dapat meringankan dirinya dari bebanan keperluan-keperluan hidup yang kerananya ia dihalalkan memburu burung-burung dan binatang-binatang untuk dijadikan makanan agar dalam tempoh ihram ini jiwa manusia dapat meningkatkan dirinya ke tahap yang lebih tinggi dari tahap hidup secara biasa. Dan agar sentiasa meletakkan harapan dan cita-citanya di ufuk yang luas dan gemilang itu.

Sebelum ayat-ayat yang berikut menghuraikan pengecualian-pengecualian dari hukum halal yang umum itu ia menghubungkan perjanjian ini dengan perjanjian yang lebih besar dan mengingatkan para Mu'minin terhadap sumber perjanjian itu:

إِنَّ ٱللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ۝١

"Sesungguhnya Allah menetapkan hukum mengikut sebagaimana yang dikehendaki-Nya."(1)

Yakni Allah mempunyai kehendak masyi'ah yang bebas dan iradat yang mengatur hukum-hukum yang berkuatkuasa dan Dialah sahaja yang mempunyai kuasa mengaturkan hukum-hukum mengikut bagaimana yang dikehendaki-Nya. Di sana tiada siapa pun yang berkuasa menyatakan iradatnya di samping iradat Allah dan tiada siapa pun yang berhak mengaturkan hukum-hukum selepas hukum-hukum yang diaturkan oleh-Nya dan seterusnya tiada siapa pun yang berkuasa menolak hukum-hukum dan ketetapan-ketetapan-Nya. Dan inilah hukum-Nya yang menentukan halal dan haram sesuatu yang dikehendaki-Nya.

Kemudian dalam ayat yang berikut Al-Qur'an memulakan seruannya yang ditujukan kepada orang-orang yang beriman untuk melarangkan mereka dari menceroboh perkara-perkara yang diharamkan Allah:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُحِلُّواْ شَعَٰٓئِرَ ٱللَّهِ وَلَا ٱلشَّهْرَ ٱلْحَرَامَ وَلَا ٱلْهَدْيَ وَلَا ٱلْقَلَٰٓئِدَ وَلَآ ءَآمِّينَ ٱلْبَيْتَ ٱلْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّن رَّبِّهِمْ وَرِضْوَٰنًا ۚ وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَٱصْطَادُواْ ۚ

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu menghalalkan syi'ar-syi'ar Allah, juga janganlah kamu menghalalkan bulan haram, janganlah kamu (mengganggu) binatang-binatang hadiah dan binatang-binatang yang di kalung dan janganlah kamu mengganggu para pengunjung Baitullah yang mencari limpah kurnia dan keredhaan dari Tuhan mereka dan apabila kamu berada dalam ihlal, maka bolehlah kamu berburu."(2)

Pengertian yang paling dekat yang difaham dari maksud kata-kata "syi'ar-syi'ar Allah" di sini ialah syi'ar-syi'ar ibadat haji dan 'umrah, di mana terkandung di dalamnya perkara-perkara yang haram dilakukan oleh seseorang yang berihram dengan ibadat haji atau 'umrah sehingga ia selesai menunaikan ibadat hajinya dengan (bertahallul) dan menyembelih binatang-binatang korban yang telah dibawakannya ke Baitul-Haram. Oleh itu seseorang yang berihram tidak boleh melanggarkan perkara-perkara itu dalam masa ia berihram, kerana perbuatan itu menghinakan Hormatullah yang telah mensyari'atkan syi'ar-syi'ar ini. Al-Qur'an menghubungkan syi'ar-syi'ar itu kepada Allah untuk memuliakan-Nya dan menakutkan kita dari melanggarnya.

Yang dimaksudkan dengan "bulan haram" ialah bulan-bulan haram, iaitu bulan-bulan Rejab, Zulqaedah, Zulhijjah dan Muharram. Allah telah mengharamkan peperangan di dalam bulan-bulan ini. Sebelum Islam orang-orang Arab juga menghormati bulan-bulan ini, tetapi mereka mempermain-mainkannya mengikut kehendak hawa nafsu mereka, iaitu mereka menangguh-nangguhkan bulan-bulan itu berdasar fatwa setengah-setengah kahin atau setengah-setengah qabilah yang kuat, iaitu mereka

menangguh-nangguhkannya dari satu tahun ke satu tahun yang lain, tetapi apabila datang agama Islam, maka Allah mensyari'atkan pengharamannya berdasarkan perintah yang tetap dari Allah sejak Dia menciptakan langit dan bumi sebagaimana yang diterangkan oleh-Nya di dalam Surah at-Taubah:

إِنَّ عِدَّةَ ٱلشُّهُورِ عِندَ ٱللَّهِ ٱثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِى كِتَٰبِ ٱللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ مِنْهَآ أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذَٰلِكَ ٱلدِّينُ ٱلْقَيِّمُ

"Sesungguhnya bilangan bulan-bulan di sisi Allah ialah dua belas bulan (yang ditetapkan) dalam kitab Allah pada hari Dia menciptakan langit dan bumi, di antaranya ialah empat bulan haram. Itulah ketetapan agama yang lurus."

(Surah at-Taubah: 36)

Bulan-bulan Haram

Di sana juga Allah menjelaskan bahawa perbuatan menangguhkan bulan haram adalah satu perbuatan yang menambahkan kekufuran. Kini peraturan menghormati bulan-bulan haram telah ditetapkan dengan perintah Allah selama pencerobohan tidak berlaku ke atas orang-orang Islam dalam bulan-bulan itu dan andainya pencerobohan berlaku, maka mereka berhak membalas pencerobohan itu dan tidak membiarkan musuh-musuh yang menceroboh itu berlindung di sebalik kehormatan bulan-bulan haram kerana mereka tidak menghormatinya. Mereka tidak boleh berlindung di sebaliknya dengan tujuan menyerang orang-orang Islam kemudian pulang dengan selamat. Allah telah pun menjelaskan hukum haram berperang di dalam bulan-bulan haram sebagaimana kita telah lalui di dalam Surah al-Baqarah.

Yang dimaksudkan dengan "binatang hadiah" ialah binatang sembelihan yang dibawa oleh orang-orang yang mengerjakan haji atau 'umrah dan mengorbankannya pada akhir hari raya haji atau 'umrah dan dengan pengorbanan ini ia menamatkan syi'ar-syi'ar haji atau 'umrahnya. Binatang-binatang itu ialah unta atau lembu atau biri-biri. Maksud larangan jangan menghalalkan binatang-binatang itu ialah binatang-binatang itu tidak boleh disembelih kerana sesuatu tujuan yang lain dari tujuan haji atau 'umrah, yang kerananya binatang-binatang itu dibawa mereka, juga tidak boleh dikorbankannya melainkan pada hari korban di dalam ibadat haji dan ketika selesai mengerjakan ibadat 'umrah. Mereka seterusnya tidak boleh mengambil manfa'at sedikit pun dari daging, kulit dan bulu-bulu binatang itu malah seluruhnya hendaklah diberikan kepada fakir miskin.

Yang dimaksudkan dengan "binatang-binatang yang di kalung" ialah binatang-binatang ternakan yang dipakaikan kalung di lehernya oleh tuan-tuannya sebagai tanda bahawa binatang itu telah dinazarkan kepada Allah. Mereka melepaskan binatang-binatang itu meragut dengan bebas sehingga sampai masa ia dikorbankan di tempatnya dan termasuk di dalam kategori binatang ini ialah binatang-binatang hadiah yang ditanda dengan alamat hadiah dan dibebaskan sehingga sampai masa korban. Semua binatang ini diharamkan diganggu atau disembelih melainkan kerana tujuan yang telah ditetapkan kepadanya. Mengikut satu pendapat yang lain, yang dimaksudkan dengan "kalung-kalung" itu ialah kalung-kalung yang dipakai oleh orang-orang yang mahu mendapatkan keamanan dari pembalasan dendam atau keamanan dari musuh dan sebagainya. Mereka membuat kalung-kalung itu dari pokok-pokok tanah haram dan memakainya dan dengan kalung ini dapatlah mereka berjalan dengan bebas dan aman di tanah haram tanpa diserang oleh sesiapa pun, tetapi pendokong-pendokong pendapat ini telah berkata: Bahawa (keamanan dengan memakai kalung) itu telah dimansukhkan dengan firman Allah:

إِنَّمَا ٱلْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا۟ ٱلْمَسْجِدَ ٱلْحَرَامَ

"Sesungguhnya orang-orang Musyrikin itu najis. Oleh kerana itu janganlah mereka mendekati Masjidil-Haram."

(Surah at-Taubah: 28)

dan firman-Nya:

فَخُذُوهُمْ وَٱقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ

"Maka tawanlah mereka dan bunuhlah mereka di mana sahaja kamu menemui mereka"

(Surah an-Nisa': 91)

Pendapat yang lebih kuat ialah pendapat yang pertama, iaitu pendapat yang mengatakan bahawa yang dimaksudkan dengan "kalung-kalung" itu ialah binatang-binatang ternakan yang dikalung untuk dijadikan nazar kepada Allah. Ia disebut selepas disebut binatang-binatang hadiah yang dikalung untuk dikorbankan dalam ibadat haji atau 'umrah kerana ada hubungan yang rapat di antara keduanya.

Pengunjung Baitullah al-Haram Diganggu

Begitu juga Allah mengharamkan perbuatan mengganggu pengunjung-pengunjung Baitullah yang mencari limpah kurnia dan keredhaan Allah, iaitu mereka berkunjung ke Baitullah untuk menjalankan perniagaan yang halal dan menuntut keredhaan dari Allah baik selaku jamaah haji mahupun selaku bukan jama'ah haji dan Allah mengurniakan kepada mereka keamanan di kawasan rumah suci-Nya.

Kemudian Allah menghalalkan berburu apabila selesai tempoh ihram di luar kawasan Baitul-Haram, kerana tidak dihalalkan berburu di dalam kawasan Baitul-Haram.

Allah telah jadikan kawasan Baitul-Haram itu sebagai kawasan aman sebagaimana Dia jadikan bulan-bulan haram itu sebagai masa aman. Dalam lingkungan kawasannya manusia, haiwan, burung-burung dan pokok diamankan dari sebarang gangguan dan pencerobohan. Itulah kedamaian dan keamanan yang mutlaq yang menyelubungi BaitulHaram sebagai memperkenankan do'a Nabi Ibrahim bapa umat Muslimin yang mulia. Dan keamanan ini menyelubungi seluruh negeri Makkah selama empat bulan penuh dalam setahun di bawah naungan Islam, iaitu keamanan yang dapat dirasakan kemanisan, ketenteraman dan ketenangannya oleh hati manusia agar mereka memeliharanya dengan baik - mengikut syarat-syaratnya - dan agar mereka memelihara perjanjian Allah dan berusaha menerapkan keamanan itu dalam seluruh kehidupan mereka di sepanjang tahun dan di setiap tempat.

Dalam suasana Hormatullah dan kawasan aman, Allah menyeru para Mu'minin yang telah mengikat perjanjian dengan-Nya supaya memenuhi perjanjian mereka dan meningkatkan diri mereka ke tahap peranan yang dipegang oleh mereka, iaitu peranan kepimpinan umat manusia tanpa terpengaruh kepada emosi-emosi dan sentimen-sentimen peribadi dan tanpa dijejaskan oleh kejadian-kejadian yang mendadak dalam kehidupan....... Allah menyeru mereka supaya jangan menceroboh walaupun terhadap mereka yang pernah menghalangkan mereka memasuki Masjidil-Haram pada tahun Hudaybiyah dan sebelumnya. Mereka telah meninggalkan luka-luka dan parut-parut di dalam hati kaum Muslimin kerana penghalangan itu. Mereka telah meninggalkan perasaan benci dan marah di dalam hati mereka, tetapi perkara sentimen itu merupakan satu persoalan, dan kewajipan mereka selaku umat Muslimin merupakan satu persoalan yang lain pula, iaitu satu persoalan yang sesuai dengan peranan mereka yang amat besar:

وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَـَٔانُ قَوْمٍ أَن صَدُّوكُمْ عَنِ ٱلْمَسْجِدِ
ٱلْحَرَامِ أَن تَعْتَدُوا۟ ۘ وَتَعَاوَنُوا۟ عَلَى ٱلْبِرِّ وَٱلتَّقْوَىٰ ۖ وَلَا
تَعَاوَنُوا۟ عَلَى ٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ۖ
إِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿٢﴾

"Dan janganlah sekali-kali perasaan benci kamu terhadap satu kaum kerana mereka telah menghalangkan kamu dari Masjidil-Haram mendorong kamu untuk menceroboh dan hendaklah kamu saling membantu dalam usaha membuat kebajikan dan taqwa dan janganlah kamu saling membantu dalam melakukan perbuatan yang berdosa dan pencerobohan. Sesungguhnya Allah amat berat balasan keseksaan-Nya."(2)

Itulah kemuncak pengawalan diri dan toleransi hati yang pasti didaki oleh umat Muslimin yang ditugas oleh Allah supaya memimpin umat manusia, iaitu memberi hidayat kepada mereka dan meningkatkan mereka ke kemuncak yang mulia dan gemilang ini.

Itulah tanggungjawab kepimpinan dan peranan menjadi saksi terhadap umat manusia, iaitu tanggungjawab yang mewajibkan kaum Muslimin melupakan segala gangguan dan kesusahan yang telah menimpa diri mereka agar mereka dapat menunjukkan satu contoh perilaku yang diwujudkan oleh Islam dan satu contoh peningkatan diri yang diciptakan oleh Islam dan dengan perilaku dan peningkatan diri ini mereka dapat memberi kesaksian atau bukti yang baik terhadap keunggulan Islam yang boleh menarik dan memikat hati manusia yang lain kepadanya.

Itulah satu taklif yang amat besar, tetapi di dalam bentuk yang tidak menyulit dan menyusahkan manusia dan tidak membebankan mereka di luar kemampuan mereka. Islam mengiktiraf bahawa mereka berhak menyatakan kemarahan dan meluahkan kebencian mereka, tetapi mereka tidak berhak menceroboh dan mencabul ketika kemarahan mereka sedang mendidih dan kebencian mereka sedang meluap-luap. Di samping itu ayat ini menyarankan agar umat Muslimin bekerjasama dan saling membantu dalam gerak-kerja kebajikan dan taqwa dan jangan bekerjasama dan saling membantu dalam melakukan dosa dan pencerobohan, kemudian ia mengancamkan mereka dengan balasan Allah dan menyuruh mereka bertaqwa kepada-Nya agar dengan pertolongan perasaan taqwa mereka dapat mengawal emosi mereka dan dapat meluhurkan diri dan bertoleransi demi bertaqwa kepada Allah dan mencari keredhaan-Nya.

Dengan cara pendidikan Rabbani, tarbiyah Islamiyah telah berjaya mengasuh jiwa orang-orang Arab tunduk kepada perasaan taqwa yang kuat dan membiasakan diri mereka dengan perilaku yang mulia, sedangkan dulunya jiwa mereka amat jauh dari tahap dan aliran ini. Cara tindak-tanduk orang-orang Arab yang biasa dan dasar orang-orang Arab yang masyhur ialah "tolonglah saudara anda sama ada ia zalim atau kena zalim" itulah perasaan fanatik jahiliyah dan perkauman. Pada mereka bekerjasama dan saling membantu dalam kerja-kerja yang berdosa dan menceroboh adalah lebih dekat dan lebih kuat dari bekerjasama dalam kerja-kerja kebajikan dan taqwa. Mereka berikat untuk saling membantu dan bekerjasama kerana kebatilan sebelum bekerjasama kerana kebenaran, dan di zaman jahiliyah jarang terdapat satu perikatan yang bertujuan membela kebenaran. Sikap yang seperti ini adalah satu sikap yang biasa di dalam mana-mana masyarakat yang tidak mempunyai pertalian dengan Allah dan tidak mengambil tradisi-tradisi dan akhlak-akhlaknya dari agama Allah dan neraca Allah. Sikap ini dilambangkan oleh cogankata jahiliyah yang masyhur - "Tolonglah saudara anda sama ada ia zalim atau dizalimi."

Dan dasar ini telah diungkapkan oleh penyair jahiliyah (Durayd ibn as-Sumat) dalam sajaknya yang berbunyi:

Aku ini tiada lain
Melainkan anak dari suku Ghaziyah
Sesat Ghaziyah sesatlah aku
Betul Ghaziyah betullah aku

Saranan Bertindak Mengikut Lunas Keadilan Bukan Mengikut Sentimen

Kemudian datang agama Islam dan datang cara pendidikan Rabbani berkata kepada orang-orang yang beriman:

وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَآنُ قَوْمٍ أَن صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ أَن تَعْتَدُوا ۘ وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ ۖ وَلَا
تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ
إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢﴾

"Dan janganlah sekali-kali perasaan benci kamu terhadap satu kaum kerana mereka telah menghalangkan kamu dari Masjidil-Haram mendorong kamu untuk menceroboh dan hendaklah kamu saling membantu dalam usaha membuat kebajikan dan taqwa dan janganlah kamu saling membantu dalam melakukan perbuatan yang berdosa dan pencerobohan. Sesungguhnya Allah amat berat balasan keseksaan-Nya."(2)

Ia datang untuk mengikatkan hati manusia dengan Allah dan mengikatkan ukuran nilai-nilai dan akhlak dengan ukuran dan neraca Allah. Ia datang untuk mengeluarkan bangsa Arab dan umat manusia seluruhnya dari kefanatikan jahiliyah, dari ta'assub perkauman, dari tekanan perasaan dan emosi peribadi dan dari sentimen kekeluargaan dan kesukuan dalam bidang mua'malah dengan kawan dan lawan.

"Manusia" telah dilahirkan semula di Semenanjung Tanah Arab, iaitu manusia baru yang berakhlak dengan akhlak-akhlak Allah. Ia juga merupakan hari kelahiran yang baru bangsa Arab dan hari kelahiran yang baru bagi manusia di seluruh bumi ini. Sebelum Islam tidak ada di Semenanjung Tanah Arab melainkan jahiliyah yang fanatik secara membabi buta (dan bercogankan) - "Tolong saudara anda sama ada ia zalim atau dizalimi."

Begitu juga tidak ada di seluruh bumi ini melainkan hanya jahiliyah yang fanatik secara membabi buta ini sahaja.

Jurang yang luas di antara dasar jahiliyah dengan ufuk Islam yang tinggi adalah sama dengan jurang yang wujud di antara cogankata jahiliyah - "Tolonglah saudara anda sama ada ia zalim atau dizalimi" dengan firman Allah:

وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَآنُ قَوْمٍ أَن صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ أَن تَعْتَدُوا ۘ وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ ۖ وَلَا
تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ
إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢﴾

"Dan janganlah sekali-kali perasaan benci kamu terhadap satu kaum kerana mereka telah menghalangkan kamu dari Masjidil-Haram mendorong kamu untuk menceroboh dan hendaklah kamu saling membantu dalam usaha membuat kebajikan dan taqwa dan janganlah kamu saling membantu dalam melakukan perbuatan yang berdosa dan pencerobohan. Sesungguhnya Allah amat berat balasan keseksaan-Nya."(2)

Jurang perbezaan itu terlalu jauh!

* * * * * *

Makanan-makanan Yang Diharam

Ayat yang berikut mulai menghuraikan apa yang dikecualikannya dari ayat yang pertama mengenai hukum yang menghalalkan binatang-binatang ternakan:

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنزِيرِ وَمَا أُهِلَّ
لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ
وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ
وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَن تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْلَامِ ۚ ذَٰلِكُمْ
فِسْقٌ ۗ الْيَوْمَ يَئِسَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن دِينِكُمْ فَلَا
تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ ۚ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ
عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ
فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِّإِثْمٍ ۙ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٣﴾

"Diharamkan kepada kamu bangkai, darah, daging babi, daging sembelihan yang disembelih atas nama yang lain dari Allah, binatang-binatang yang tercekik mati, yang dipukul mati, yang ditanduk mati dan yang dimakan binatang buas kecuali yang sempat kamu menyembelihnya dan binatang-binatang yang disembelih untuk berhala. (Juga diharamkan) menilik nasib dengan (anak-anak panah) azlam perbuatan itu adalah suatu kefasiqan. Pada hari ini orang-orang kafir telah berputus asa untuk (mengatasi) agama kamu. Oleh sebab itu janganlah kamu takut kepada mereka dan takutlah kepada Aku. Pada hari ini Aku telah sempurnakan untuk kamu agama kamu dan Aku telah sempurnakan penganugerahan

ni'mat-Ku kepada kamu dan Aku telah redhai Islam sebagai agama untuk kamu. Barangsiapa terpaksa kerana kelaparan tanpa sengaja melakukan dosa, maka sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Pengasih."(3)

Bangkai, darah dan daging babi telah pun diterangkan hukumnya dan alasannya masing-masing sekadar yang dapat dicapai oleh ilmu pengetahuan manusia terhadap hikmat undang-undang Ilahi ketika mentafsirkan ayat Surah al-Baqarah yang khusus mengenai makanan-makanan yang diharamkan itu (lihat Tafsir Fi Zilal juzu' yang kedua). Sama ada ilmu pengetahuan manusia dapat menangkap hikmat pengharaman itu atau tidak, namun ilmu Ilahi telah menjelaskan bahawa makanan-makanan yang diharamkan ini adalah makanan-makanan yang tidak baik. Keterangan ini sahaja sudah cukup, kerana Allah tidak mengharamkan melainkan makanan-makanan yang tidak baik atau makanan-makanan yang membahayakan hidup manusia dalam mana-mana aspeknya sama ada manusia telah mengetahui bahaya itu atau masih tidak mengetahuinya. Apakah kini ilmu manusia telah sampai ke tahap mengetahui segala makanan yang berbahaya dan segala makanan yang berguna?

Hukum Binatang-binatang Yang Disembelih Dan Yang Mati Tidak Disembelih

Adapun binatang yang disembelih atas nama yang lain dari Allah, maka binatang itu diharamkan makan kerana ia bertentangan dari awal-awal lagi dengan konsep keimanan, kerana keimanan ialah mentauhidkan Allah, iaitu mempercayai bahawa Allah sahaja yang berhak dengan sifat Uluhiyah dan hasil dari kepercayaan tauhid ini lahirlah kehendak-kehendaknya yang tertentu. Dan kehendak yang terutama dari kehendak-kehendak ini ialah memusatkan tawajjuh kepada Allah Yang Maha Esa dalam setiap niat dan amalan, menyebut nama Allah sahaja dalam setiap tindakan dan harakat, iaitu setiap harakat dan setiap tindakan hendaklah dimulakan dengan nama Allah Yang Maha Esa sahaja. Oleh itu segala sembelihan yang disembelih atas nama yang lain dari Allah atau disebut ketika sembelih nama yang lain dari Allah (begitu juga segala sembelihan yang tidak disebut nama Allah atau nama sesiapa pun) adalah haram dimakan kerana ia membatalkan keimanan dari asasnya lagi dan kerana dari awal lagi ia tidak terbit dari keimanan. Oleh sebab itu sembelihan ini dianggap keji dari segi ini dan digolongkan di dalam kategori makanan-makanan keji seperti bangkai, darah dan daging babi.

Adapun binatang-binatang yang mati tercekik, binatang-binatang yang mati dipukul dengan tongkat atau kayu atau batu, binatang-binatang yang mati terjatuh dari bumbung atau bukit atau jatuh ke dalam telaga, binatang-binatang yang mati ditanduk binatang yang lain dan binatang-binatang yang mati dibaham binatang-binatang buas, maka semuanya termasuk ke dalam kategori bangkai jika tidak sempat disembelih semasa ia masih bernyawa dan hukumnya ialah hukum bangkai:

إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ

"Kecuali yang kamu sempat menyembelihkannya."(3)

Al-Qur'an memperincikan binatang-binatang ini di sini untuk menolak kekeliruan bahawa binatang-binatang ini mempunyai hukum yang berasingan, namun demikian di sana memang ada perincian yang lain di dalam pendapat-pendapat ahli fiqah dan ada perselisihan pandangan mereka mengenai hukum sembelih dan bilakah binatang-binatang itu dikira sebagai binatang-binatang yang disembelih. Setengah-setengah pendapat mengeluarkan dari kategori binatang yang disembelih mana-mana binatang yang biasanya akan mati dengan segera atau pasti mati jika terkena kemalangan itu. Oleh itu binatang yang seumpama ini tidak dikira sebagai binatang yang disembelih sekalipun ia sempat disembelih. Sementara setengah-setengah pendapat yang lain mengirakannya sebagai binatang yang disembelih apabila ia sempat disembelih ketika ia masih bernyawa walau bagaimana sekalipun kemalangan yang menimpanya. Huraian yang terperinci boleh dicari di dalam kitab-kitab fiqah yang khusus membicarakan persoalan ini.

Adapun binatang yang disembelih untuk berhala-berhala ialah binatang-binatang yang disembelih untuk berhala-berhala yang didirikan di Ka'abah (pada masa itu). Biasanya orang-orang Musyrikin menyembelihkan binatang-binatang itu berhampiran dengan berhala-berhala itu dan melumurkan rumah Ka'abah dengan darahnya di zaman jahiliyah. Sama dengan binatang-binatang yang disembelih kerana berhala-berhala di Ka'abah ialah binatang-binatang yang disembelih untuk berhala-berhala yang lain di mana-mana tempat sekalipun. Hukum binatang, itu ialah haram kerana ia disembelihkan untuk berhala-berhala walaupun disebut nama Allah (ketika menyembelihkannya) kerana perbuatan itu mengandungi konsep syirik terhadap Allah.

Menilik Nasib Dengan Anak Panah

Akhirnya ialah perbuatan menilik nasib dengan azlam, iaitu anak-anak panah yang digunakan mereka untuk mendapat nasihat apabila mereka hendak melakukan sesuatu pekerjaan atau hendak meninggalkannya. Mengikut satu riwayat azlam itu terdiri dari tiga batang anak panah dan mengikut satu pendapat yang lain tujuh anak panah. Azlam ini juga digunakan untuk permainan judi yang terkenal di sisi orang-orang Arab. Di dalam perjudian ini unta yang dijadikan pertaruhan itu akan dibahagikan di antara para peserta berdasarkan petunjuk-petunjuk anak-anak panah itu. Kerana setiap peserta diperuntukkan satu anak panah kemudian dipusing dan andainya anak panah yang diperuntukkan kepada seseorang itu keluar, maka dia akan mendapat habuan dari daging unta pertaruhan itu sebanyak yang diperuntukkan kepada anak panah itu. Oleh kerana itu Allah mengharamkan perbuatan menilik nasib dengan anak panah azlam, kerana ia merupakan sejenis perjudian

yang diharamkan, juga mengharamkan daging yang dibahagikan dengan perantaraan undian azlam.

Dalam Keadaan Darurat Yang Haram Menjadi Halal

فَمَنِ ٱضْطُرَّ فِى مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِّإِثْمٍ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣﴾

"Barang siapa terpaksa kerana kelaparan tanpa sengaja melakukan dosa, maka sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Pengasih."(3)

Orang yang terpaksa kerana kelaparan yang mengancam keselamatan nyawanya diharuskan kepadanya memakan benda-benda yang haram itu selama ia tidak sengaja hendak melakukan dosa dan mengerjakan perkara yang haram. Para ahli fiqah telah berselisih pendapat dalam menentukan had makan yang diharuskan itu. Adakah sekadar menyelamatkan nyawa sahaja atau mengikut had yang mencukupi dan kenyang atau sampai kepada had boleh disimpan untuk waktu-waktu makan selanjutnya jika dikhuatirkan putus makanan. Kita tidak payah masuk ke dalam perincian-perincian yang panjang lebar mengenai masalah ini, malah cukuplah kepada kita menyedari dasar kemudahan yang terkandung di dalam agama Islam ini, di mana ia memberi hukum-hukum ringan yang tidak menyulit dan menyusahkan dalam menghadapi keadaan-keadaan darurat dan menggantungkan semua persoalan ini kepada niat yang jujur dan taqwa kepada Allah. Oleh itu sesiapa yang melakukannya kerana terpaksa tanpa berniat hendak melakukan perkara yang haram, maka tidak ada apa-apa kesalahan dan hukuman di atasnya.

فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣﴾

"Maka sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Pengasih."(3)

Setelah selesai menghuraikan makanan-makanan yang haram marilah kita berhenti sejenak di hadapan pernyataan yang diselingkan di celah-celah ayat yang menerangkan hukum-hukum haram itu, iaitu firman Allah:

Islam Merupakan Anugerah Allah Yang Sempurna Kepada Umat Manusia

ٱلْيَوْمَ يَئِسَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِن دِينِكُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَٱخْشَوْنِ ۚ ٱلْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِى وَرَضِيتُ لَكُمُ ٱلْإِسْلَـٰمَ دِينًا ۚ

"Pada hari ini orang-orang kafir telah berputus asa untuk (mengatasi) agama kamu. Oleh sebab itu janganlah kamu takut kepada mereka dan takutlah kepada Aku. Pada hari ini Aku telah sempurnakan untuk kamu agama kamu dan Aku telah sempurnakan penganugerahan ni'mat-Ku kepada kamu dan Aku telah redhai Islam sebagai agama untuk kamu."(3)

Inilah ayat yang terakhir dari Al-Qur'anul-Karim yang diturun untuk mengumumkan kesempurnaan agama Islam dan kesempurnaan ni'mat Allah dan dengan turunnya ayat ini Umar r.a. melihat dengan matahatinya yang tajam dan merasa dengan hatinya yang sampai kepada hakikat bahawa masa hidup Rasulullah s.a.w. tidak lama lagi akan berakhir, kerana beliau telah menyempurnakan amanahnya dan menyampaikan risalahnya dan tiada tugas yang lain lagi bagi beliau kecuali menemui Allah. Mengenangkan hakikat ini Umar r.a. terus menangis dan dia benar-benar merasa bahawa hari perpisahan dengan beliau sedang mendekati.

Apakah maksud kata-kata yang agung ini disebut dalam ayat yang membicarakan tentang hukum-hukum haram dan halal setengah-setengah makanan ini dan disebut dalam surah ini yang menjelaskan beberapa tujuan dasar yang telah kami ulaskan sebelum ini? Di antara maksudnya ialah untuk menegaskan bahawa syari'at Allah adalah suatu keseluruhan yang sepadu dan tidak berbelah-bagi sama ada yang berhubungkait dengan kefahaman dan i'tiqad atau yang berhubungkait dengan syi'ar-syi'ar dan ibadat-ibadat atau yang berhubungkait dengan peraturan-peraturan kemasyarakatan dan undang-undang antarabangsa, kerana keseluruhan ini merupakan "agama" yang telah diterangkan di dalam ayat ini bahawa Allah telah menyempurnakannya dan juga merupakan "ni'mat" yang telah dibentangkan Allah di dalam ayat ini bahawa Dia telah menyempurnakan penganugerahan-Nya kepada mereka. Ia bermaksud menjelaskan bahawa di dalam agama Islam tidak ada sebarang perbezaan di antara perkara-perkara yang berkaitan dengan kefahaman dan i'tiqad dengan perkara-perkara yang berkaitan dengan halal dan haram dan dengan perkara-perkara yang berkaitan dengan peraturan-peraturan kemasyarakatan dan undang-undang antarabangsa kerana keseluruhannya membentuk satu sistem Rabbani yang diredhai Allah kepada orang-orang yang beriman. Sebarang tindakan melanggar mana-mana bahagian dari sistem Allah ini bererti melanggar keseluruhannya, iaitu melanggar agama Islam yang boleh mengakibatkan seseorang itu terkeluar dari Islam. Dalam persoalan ini haruslah dirujukkan kepada penjelasan kami yang telah dihuraikan sebelum ini, iaitu sebarang tindakan menolak atau enggan menerima mana-mana bahagian dari peraturan agama Allah yang telah diredhakan Allah kepada orang-orang yang beriman dan menukarkannya dengan peraturan yang lain dari peraturan ciptaan manusia adalah terang-terang bererti menolak Uluhiyah Allah S.W.T. dan memberi ciri-ciri Uluhiyah kepada setengah-setengah manusia, juga bererti mencabul kuasa Allah di bumi serta mendakwa mempunyai ciri Uluhiyah yang utama, iaitu ciri

memerintah dan mengadili dan ini adalah terang-terang bererti melanggar agama Islam yang mengakibatkan seseorang itu keluar dari Islam.

ٱلۡيَوۡمَ يَئِسَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن دِينِكُمۡ

"Pada hari ini orang-orang kafir telah berputus asa untuk (mengatasi) agama kamu."(3)

Islam Tetap Utuh Dan Abadi Walaupun Digugat Orang-orang Kafir

Yakni mereka berputus asa untuk menghapuskan agama Allah atau mencacatkannya atau memesongkannya kerana Allah telah menetapkan kesempurnaannya dan merakamkan keabadiannya. Mereka mungkin berjaya mengalahkan kaum Muslimin dalam suatu peperangan atau dalam suatu masa yang tertentu tetapi mereka tidak mungkin mengalahkan agama ini, kerana Islam adalah satu-satunya agama yang kekal terpelihara tidak dapat dilanda kemusnahan dan terselamat dari pemesongan. Walaupun begitu kerap dicuba dan dirancangkan berbagai-bagai tipu daya yang jahat oleh musuh-musuh mereka dan walaupun penganut-penganutnya sendiri begitu jahil terhadap hakikatnya di dalam setengah-setengah zaman, namun Allah tidak mengosongkan bumi ini dari kelompok Muslimin yang benar-benar mengenal hakikatnya dan berjuang membelanya hingga ia kekal terpelihara dan difahami dengan sempurna dalam kalangan mereka sehingga dapat diserahkannya kepada generasi yang datang selepas mereka. Alangkah benarnya apa yang telah diterangkan Allah bahawa orang-orang kafir telah berputus asa untuk menggugatkan agama ini.

فَلَا تَخۡشَوۡهُمۡ وَٱخۡشَوۡنِۚ

"Oleh sebab itu janganlah kamu takut kepada mereka dan takutlah kepada-Ku."(3)

Orang-orang kafir tidak akan berjaya menggugatkan agama Islam buat selama-lamanya dan mereka tidak dapat menggugatkan penganut-penganutnya kecuali mereka menyeleweng darinya dan tidak menjadikan diri mereka sebagai terjemahannya yang hidup, tidak menyempurnakan tugas-tugas dan kehendak-kehendaknya dan tidak melaksanakan nas-nas dan matlamat-matlamatnya di dalam realiti hidup mereka.

Arahan dan bimbingan dari Allah yang ditujukan kepada kelompok Muslimin yang berada di Madinah ini bukanlah dikhususkan kepada generasi ini sahaja, malah ia adalah satu pengumuman yang ditujukan kepada sekalian orang-orang yang beriman di setiap zaman dan tempat. Kami maksudkan dengan "orang-orang yang beriman" di sini ialah orang-orang yang meredhai agama ini sebagaimana ia diredhai Allah, iaitu keredhaan dalam ertikatanya yang sempurna dan syamil, di mana mereka memilih seluruh agama ini sebagai sistem hidup mereka seluruhnya. Mereka yang seperti inilah sahaja dianggap sebagai orang-orang yang benar-benar beriman kepada agama ini.

ٱلۡيَوۡمَ أَكۡمَلۡتُ لَكُمۡ دِينَكُمۡ وَأَتۡمَمۡتُ عَلَيۡكُمۡ نِعۡمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ ٱلۡإِسۡلَٰمَ دِينٗاۚ

"Pada hari ini Aku telah sempurnakan untuk kamu agama kamu dan Aku telah sempurnakan penganugerahan ni'mat-Ku kepada kamu dan Aku telah redhai Islam sebagai agama untuk kamu."(3)

Maksud "pada hari ini" ialah hari diturunkan ayat ini semasa haji al-Wida' yakni pada hari ini Allah telah menyempurnakan agama ini dan ia tidak lagi memerlukan tokok tambah yang lain. Pada hari ini Allah telah menyempurnakan penganugerahan ni'mat-Nya yang agung kepada orang-orang yang beriman, iaitu ni'mat penganugerahan satu sistem hidup yang sempurna dan syamil dan Allah telah merestukan "Islam" sebagai agama mereka. Oleh kerana itu sesiapa yang tidak meredhai agama ini menjadi sistem hidupnya, maka bererti ia menolak agama yang telah direstukan Allah kepada para Mu'minin.

* * * * * *

Makna Kesempurnaan Islam

Apabila seorang Mu'min berdiri di hadapan ayat yang mengandungi ungkapan-ungkapan yang agung ini, maka ia hampir-hampir tidak habis-habis melihat berbagai-bagai hakikat yang besar, berbagai-bagai bimbingan yang amat mendalam, berbagai-bagai kehendak dan kewajipan yang terkandung di dalam ayat ini.

Pertama: Ia berdiri di hadapan hakikat penyempurnaan agama ini, di mana terbayang dalam benaknya gambaran angkatan iman, angkatan risalah-risalah dan para rasul sejak permulaan sejarah manusia, sejak rasul pertama Adam a.s. hingga kepada risalah yang terakhir ini, iaitu risalah Nabi Muhammad s.a.w. yang ummi kepada seluruh umat manusia. Apakah yang dilihatkan olehnya? Ia melihat angkatan iman yang bersambung-sambung melihat angkatan hidayat dan nur, ia melihat batu-batu pedoman di sepanjang jalan, ia melihat setiap rasul - sebelum Muhammad Khatamin-Nabiyin - adalah diutuskan untuk kaumnya sahaja dan ia melihat setiap risalah - sebelum risalah yang terakhir - adalah dikhususkan untuk satu jangka masa yang tertentu sahaja. Ia hanya merupakan satu risalah khusus untuk sekumpulan manusia yang tertentu di dalam persekitaran yang tertentu sahaja. Oleh sebab itu risalah-risalah ini dicorak dan disesuaikan dengan suasana-suasana dan keadaan-keadaan ini. Seluruh risalah itu menyeru kepada bertuhankan Allah Yang Maha Esa - inilah konsep tauhid - seluruhnya menyeru kepada 'Ubudiyah kepada Allah Yang Maha Esa - inilah konsep agama - seluruhnya menyeru kepada dasar penerimaan undang-undang dan peraturan dari Allah Yang Maha Esa sahaja dan patuh kepada Allah Yang Maha Esa sahaja - inilah konsep Islam - seluruhnya menyeru kepada Allah Yang Maha Esa - inilah konsep agama - tetapi setiap risalah itu

mempunyai syari'at atau undang-undang dan peraturan hidup yang sesuai dengan persekitaran, suasana zaman dan kedudukan keadaan itu.

Sehingga apabila Allah berkehendak menamatkan risalah-risalah-Nya kepada umat manusia, maka Dia mengutuskan kepada mereka seorang rasul Khatamin-Nabiyin membawa satu risalah untuk umat manusia seluruhnya bukan untuk satu kumpulan manusia yang terbatas dalam persekitaran yang tertentu sahaja dan bukan untuk satu zaman dan dalam suasana-suasana yang khusus sahaja, satu risalah yang berbicara dengan "manusia" di sebalik semua keadaan, persekitaran dan zaman, kerana ia berbicara dengan fitrah manusia yang tidak berubah dan bertukar:

فِطْرَتَ ٱللَّهِ ٱلَّتِى فَطَرَ ٱلنَّاسَ عَلَيْهَا ۚ لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ ٱللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ ٱلدِّينُ ٱلْقَيِّمُ

"Iaitu agama fitrah Allah yang telah menciptakan manusia sesuai dengannya. Tiada perubahan bagi ciptaan Allah. Itulah agama yang lurus."

(Surah ar-Rum: 30)

Dan di dalam risalah yang terakhir ini telah dihuraikan satu syari'at yang merangkumi segala aspek kehidupan "manusia" dan segala bidang aktivitinya dan di dalam syari'at ini telah diadakan dasar-dasar umum dan kaedah-kaedah asasi untuk menghadapi persoalan-persoalan yang berkembang dan berubah-ubah mengikut perubahan zaman dan tempat. Begitu juga syari'at ini dengan dasar-dasar umumnya dan hukum-hukumnya yang terperinci itu mengandungi segala garis kawalan, garis panduan, bimbingan-bimbingan, undang-undang dan peraturan-peraturan yang diperlukan oleh kehidupan manusia dari titik permulaan risalah ini hingga ke akhir zaman supaya ia dapat terus berfungsi, subur, berkembang dan membaharui di sekitar paksi dan di dalam lingkungan ini. Allah berfirman kepada orang-orang yang beriman:

ٱلْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِى وَرَضِيتُ لَكُمُ ٱلْإِسْلَٰمَ دِينًا ۚ

"Pada hari ini Aku telah sempurnakan untuk kamu agama kamu dan Aku telah sempurnakan penganugerahan ni'mat-Ku kepada kamu dan Aku telah redhai Islam sebagai agama untuk kamu."(3)

Yakni Allah mengumumkan kepada mereka penyempurnaan 'aqidah dan syari'at bersama. Inilah agama...... dan dengan pengumuman ini mana-mana orang Mu'min tidak lagi boleh berfikir bahawa agama ini masih mempunyai sesuatu yang kurang yang perlu disempurnakan atau sesuatu yang lemah yang perlu ditokok-tambahkan atau sesuatu yang bersifat setempat atau bersifat sementara yang perlu dikembang atau diubahkan jika tidak, maka dia bukanlah seorang Mu'min yang sejati, bukan seorang yang percaya kepada Allah dengan kepercayaan yang tulen dan seterusnya ia bukanlah seorang yang benar-benar redha terhadap agama yang telah direstukan Allah kepada para Mu'minin.

Syari'at di zaman turunnya Al-Qur'an itulah syari'at setiap zaman, syari'at itu dengan pengakuan Allah sendiri adalah syari'at agama yang datang untuk manusia di seluruh zaman dan di seluruh tempat, bukannya untuk satu kelompok manusia di dalam mana-mana generasi yang berada di sesuatu tempat seperti kedatangan para rasul dan risalah-risalah mereka di zaman-zaman sebelum risalah terakhir ini.

Hukum-hukum yang terperinci itu adalah datang untuk kekal sebagaimana asalnya, sedangkan dasar-dasar umum adalah datang untuk menjadi pemidang atau ruang lingkup, di mana suburnya dan berkembangnya kehidupan manusia sehingga akhir zaman tanpa melanggar atau melewatinya kecuali seseorang itu mahu keluar dari ruang lingkup keimanan.

Allah yang telah menciptakan manusia dan mengetahui rahsia manusia yang telah diciptakan-Nya itulah Tuhan yang telah merestukan agama ini untuk mereka, iaitu agama yang mendokong syari'at ini. Oleh kerana itu tiada siapa yang akan mengatakan bahawa syari'at di zaman dahulu itu tidak sesuai menjadi syari'at di zaman sekarang kecuali orang yang mendakwa dirinya lebih tahu dari Allah tentang kehendak-kehendak dan keperluan-keperluan manusia dan tentang peringkat-peringkat perkembangannya.

Seorang Islam Tidak Mempunyai Kewujudannya Sebelum Ia Mengenal Allah

Kedua: Ia berdiri di hadapan penyempurnaan ni'mat Allah ke atas para Mu'minin dengan menyempurnakan agama ini. Itulah ni'mat yang amat sempurna, amat besar dan agung dan itulah ni'mat yang melambangkan kelahiran manusia mengikut hakikat yang sebenar, di samping melambangkan kewujudan dan kesempurnaannya. Seseorang "insan" itu tidak mempunyai kewujudannya sebelum ia mengenal Allah seperti yang diperkenalkan oleh agama ini dan sebelum ia mengenal alam al-wujud yang menjadi tempat hidupnya seperti yang diperkenalkan oleh agama ini dan sebelum ia mengenal dirinya sendiri dan peranannya di alam al-wujud ini juga sebelum ia mengenal kemuliaan martabatnya di sisi Allah seperti yang diketahuinya dari agamanya yang diredhai Allah. Seorang "insan" itu tidak mempunyai kewujudannya sebelum ia membebaskan dirinya dari 'Ubudiyah kepada sesama manusia dengan mengabdikan diri kepada Allah Yang Maha Esa. Dan sebelum ia mencapai taraf persamaan yang haqiqi, iaitu syari'at yang dipatuhi olehnya ialah syari'at dari ciptaan Allah dan dikuatkuasakan dengan

kuasa Allah bukan syari'at dari ciptaan manusia dan bukan dikuatkuasakan dengan kuasa manusia.

Ma'rifat atau pengenalan "manusia" terhadap hakikat-hakikat yang agung ini yang telah digambarkan oleh agama ini adalah menjadi titik permulaan kelahiran manusia. Tanpa pengenalan ke tahap ini manusia mungkin menjadi "haiwan" atau mungkin berada dalam peringkat "projek manusia" yang masih dalam proses pembentukan, namun demikian ia tidak akan menjadi manusia dengan gambarannya yang paling sempurna kecuali ia mengenal hakikat-hakikat yang agung ini sebagaimana yang telah digambarkan oleh Al-Qur'an. Jarak perbezaan adalah terlalu jauh di antara gambaran insan yang sempurna dengan gambaran-gambaran insan yang diciptakan oleh manusia di setiap zaman.

Penghakikatan atau realisasi gambaran insan yang kamil ini dalam kehidupan manusia itulah yang dapat menghakikatkan insaniyah yang kamil bagi manusia. Ia dapat menghakikatkan insaniyah yang kamil ini apabila ia mengeluarkan manusia melalui penerangan kefahaman i'tiqad yang betul terhadap Allah, para malaikat-Nya, kitab-kitab suci-Nya, para rasul-Nya dan negeri Akhirat dari daerah tanggapan haiwaniyah yang hanya dapat memahami perkara-perkara yang berada dalam lingkungan tanggapan pancaindera kepada daerah tanggapan insaniyah yang mampu memahami perkara-perkara yang berada dalam lingkungan tanggapan pancaindera dan perkara yang berada di sebalik tanggapan pancaindera atau yang mampu memahami alam as-Syahadah dan alam ghaib atau alam kebendaan dan alam di sebalik kebendaan, dan menyelamatkan manusia dari kesempitan daerah tanggapan pancaindera haiwaniyah yang terbatas itu.[1] Ia dapat menghakikatkan insaniyah yang kamil itu apabila ia mengeluarkan manusia - melalui penerangan 'aqidah tauhid - dari 'Ubudiyah kepada sesama makhluk kepada 'Ubudiyah kepada Allah Yang Maha Esa sahaja, kepada taraf persamaan, kebebasan dan rasa keunggulan di hadapan segala sesuatu yang lain dari Allah. Oleh itu manusia hanya beribadat dan mengabdikan dirinya kepada Allah sahaja dan dari Allah sahaja ia menerima agama, undang-undang dan peraturan dan seterusnya kepada Allah sahaja ia berserah dan kepada-Nya sahaja ia menaruh perasaan takut. Ia dapat menghakikatkan insaniyah yang kamil dengan perantaraan sistem hidup Rabbani yang dapat meningkatkan minat dan cita-citanya dan dapat mendidik dan mengawal dorongan-dorongan hatinya, dapat mengembeli-ngkan daya tenaga untuk kebajikan, pembangunan dan kemajuan dan membangunkan rasa unggul dan lebih tinggi yang memandang rendah kepada keinginan-keinginan haiwaniyah, kelazatan-kelazatan kebinatangan dan kebebasan binatang-binatang ternakan.[2]

Hakikat ni'mat Allah dalam agama ini tidak dapat dirasa dan dinilai dengan sewajarnya oleh mereka yang tidak mengenal hakikat jahiliyah dan tidak merasa akibat-akibatnya yang buruk. Jahiliyah di seluruh zaman dan tempat ialah sistem hidup yang tidak diaturkan oleh Allah. Oleh itu sesiapa yang telah mengenal jahiliyah dan merasa akibat-akibatnya yang buruk, dalam kefahaman dan kepercayaan dan akibat-akibat yang buruk dalam realiti kehidupan, maka dialah yang dapat merasa, melihat, mengenal, memahami dan menghayati hakikat ni'mat Allah di dalam agama ini.

Orang-orang yang mengenal dan mengalami akibat-akibat buruk dari kesesatan dan kebutaan hati, akibat-akibat buruk dari kebingungan fikiran dan kecelaruan akal dan akibat-akibat buruk dari kehilangan diri dan kekosongan jiwa yang dirasa di dalam kepercayaan-kepercayaan jahiliyah dan kefahaman-kefahamannya, maka dia yang dapat mengenal dan merasa ni'mat keimanan.[3]

Orang yang mengenal akibat-akibat buruk dari tindakan-tindakan melampau dan mengikut hawa nafsu, akibat-akibat buruk dari tindakan meraba-raba dalam gelap dan dari keadaan terumbang-ambing dan akibat-akibat buruk dari ciri-ciri kecuaian dan keterlaluan yang dialami dalam setiap sistem hidup jahiliyah, maka dialah yang dapat mengenal dan merasa ni'mat hidup di bawah naungan iman yang percaya kepada sistem hidup Islam.[4]

Orang-orang Arab yang pertama kali ditujukan Al-Qur'an ini kepada mereka memang mengetahui, menyedari dan merasakan kebenaran kata-kata ayat ini, kerana segala pengertiannya adalah tergambar dalam generasi mereka yang menerima Al-Qur'an itu.

Mereka telah menghayati jahiliyah, mereka telah mengecapi kefahaman-kefahaman i'tiqad-i'tiqad dan kepercayaan-kepercayaan jahiliyah, mereka telah mengecapi peraturan-peraturan kemasyarakatannya dan mereka telah mengecapi akhlak-akhlak jahiliyah dalam pembawaan individu dan kelompok dan dari pengalaman-pengalaman ini semua mereka dapat memahami hakikat ni'mat Allah terhadap mereka melalui agama ini dan hakikat limpah kurnia Allah terhadap mereka dengan penganugerahan agama Islam dari-Nya.

Islam telah memungut mereka dari kaki bukit jahiliyah dan membawa mereka naik ke kemuncak yang tinggi - sebagaimana telah kami huraikan di

---

[1] *Lihat tafsir Surah al-Fatihah dan tafsir permulaan Surah al-Baqarah.*

[2] *Lihat tafsir ayat -* "يا أيها الذين أمنوا ادخلوا في السلم كآفة" *(208-S. al-Baqarah) juzu' yang kedua.*

[3] *Lihat bab* "تيه وركام" *dalam buku* " خصائص التصور الإسلامي ومقوماته "

[4] *Lihat bab* "تخبط واضطراب" *dalam buku* " الإسلام ومشكلات الحضارة"

permulaan Surah an-Nisa' - di mana mereka telah berada di puncak dan dari puncak ini mereka melihat seluruh umat-umat yang lain di sekeliling mereka di muka bumi ini sebagaimana mereka melihat zaman silam mereka di dalam jahiliyah.

Islam telah memungut mereka dari kaki bukit jahiliyah di mana mereka terbenam di dalam i'tiqad-i'tiqad dan kepercayaan-kepercayaan yang mempertuhankan berhala-berhala, malaikat, jin dan bintang-bintang dan datuk nenek, iaitu terbenam di dalam dongeng-dongeng yang dungu dan tahyul-tahyul yang karut untuk memindahkan mereka ke puncak 'aqidah tauhid atau ke puncak keimanan yang percaya kepada Allah Yang Maha Esa, Maha Kuasa, Maha Gagah, Maha Pengasih dan Penyayang, Maha Mendengar dan Melihat, Maha Mengetahui, Maha Mendalam Ilmu-Nya, Maha Adil, Hampir dan sentiasa memperkenankan permohonan hamba-Nya, tiada perantaraan di antara Dia dengan hamba-Nya. Seluruh makhluk adalah menyembah Dia dan seluruhnya adalah hamba kepada Dia. Oleh sebab itulah Islam membebaskan mereka dari kuasa kahin atau kuasa ketua agama sekaligus pada hari ia membebaskan mereka dari kuasa kepercayaan-kepercayaan yang karut dan tahyul.

Islam telah memungut mereka dari kaki bukit jahiliyah, di mana mereka hidup dengan peraturan-peraturan kemasyarakatan yang mengadakan perbezaan kelas-kelas, mengamalkan adat-adat yang keji dan penonjolan kuasa yang sewenang-wenang yang dilakukan oleh setiap mereka yang mendapat kesempatan mempunyai kuasa (bukan seperti tanggapan yang salah yang lumrah bahawa kehidupan orang-orang Arab adalah melambangkan kehidupan demokrasi).

Kezaliman Merupakan Kemegahan Pembesar-pembesar

"Kebolehan melakukan kezaliman merupakan bukti martabat kemuliaan, kekuasaan dan kehormatan mengikut tradisi tuan dan hamba di kalangan amir-amir di Semenanjung Tanah Arab dari hujung selatannya ke hujung utaranya. Penyair an-Najjashi ternyata seorang pengkritik yang tajam dan pelampau apabila - dalam sajaknya yang berikut -ia sifatkan orang yang dikritiknya itu sebagai seorang yang lemah dengan alasan kerana:

'Suku kaumnya tidak pernah mengkhianati walau satu janji. '

'Mereka tidak pernah berlaku zalim walau sekecil sawi. '

"Hajar ibn al-Harith pula ternyata seorang raja Arab yang tulen apabila ia menyeksa Bani Asad dan menindas mereka dengan kekuatan tongkat hingga penyair mereka Ubayd ibn al-Abras pernah merayu memohon kasihan kepada baginda dengan sajaknya:

Tuanku tetap raja mereka yang dipatuhi,
Dan mereka tetap hamba Tuanku hingga Kiamat.
Mereka tunduk hina kepada cemeti Tuanku.
Sebagaimana tunduknya al-Usyayqar Zul Khuzamah.

"Umar ibn Hind pula ternyata seorang raja Arab yang tulen apabila baginda membiasakan rakyat jelatanya mengadap dan mendengar titahnya di belakang tabir dan apabila baginda marahkan pembesar-pembesar suku-suku kaum kerana ibu-ibu mereka enggan berkhidmat di istana baginda.

"An-Nu'man ibn al-Munzir juga ternyata seorang raja Arab yang tulen apabila kezalimannya sampai ke tahap, di mana baginda memperuntukkan satu hari untuk memperlihatkan kesukacitaan dan kemurahan hatinya dan pada hari ini baginda akan memberi berbagai-bagai hadiah dan keraian kepada siapa sahaja yang datang mengadapnya dan satu hari yang lain pula untuk meluahkan kemurkaannya dan pada hari ini baginda akan membunuh siapa sahaja yang datang mengadapnya dari pagi hingga ke petang.

"Ada cerita tentang kebesaran Kulayb bin Wa'il, iaitu dia dinamakan Kulayb (anjing) kerana dia suka memanah anjing apabila berburu dan di waktu itu tiada seorang pun yang berani menghampiri tempat-tempat di mana dapat didengar suara salakan anjing. Bidalan yang berbunyi "tiada orang yang merdeka di Wadi 'Auf' ialah kerana di antara sifat kebesaran 'Auf ia tidak melindungi di wadinya mereka yang memiliki kemerdekaan selama mereka berada dalam perlindungannya. Oleh itu orang-orang yang mendapat perlindungannya ialah orang-orang yang merdeka tetapi serupa dengan hamba."[5]

Islam telah memungut mereka dari kaki bukit jahiliyah, di mana mereka hidup dengan adat, tradisi-tradisi, akhlak-akhlak dan hubungan-hubungan kemasyarakatatan ala jahiliyah. Mereka dipungut dari lembah adat yang menanam hidup-hidup anak perempuan, menindas kaum wanita, menagih arak, bermain judi dan melakukan hubungan seks yang bebas lepas, pendedahan wanita, pergaulan lelaki dan perempuan yang bercampur-baur, memandang hina dan rendah terhadap kaum wanita, gerakan-gerakan menuntut bela dan membalas dendam yang tidak berhenti, gerakan-gerakan serang-menyerang, menyamun dan merompak. Di samping berpecah-belah dan lemah dalam menghadapi serangan luar yang serius seperti peristiwa serangan tentera-tentera Habsyah yang hendak meruntuhkan Ka'abah yang berlaku pada tahun Gajah, di mana seluruh qabilah Arab memperlihatkan sikap yang amat mengecewakan, sedangkan mereka bersikap begitu bengis dan garang terhadap satu sama lain.[6]

Islam telah menjadikan umat Arab satu umat yang berada di kemuncak yang tinggi, di mana mereka

---

[5] *Dari buku* حقائق الإسلام وأباطيل خصومة *oleh al-Ustaz al-'Aqqad muka surah 150.*

[6] *Lihat tafsir Surah al-Fil dalam juzu' yang ke-30, dan juga juzu' yang ke-empat.*

melihat umat-umat manusia yang lain yang berada di kaki-kaki bukit atau di tahap-tahap yang rendah di semua lapangan kehidupan. Umat Arab dalam satu generasi telah mengenal kehidupan tahap yang paling rendah dan mengenal tahap kehidupan kemuncak. Mereka mengenal jahiliyah dan mengenal Islam. Oleh sebab itu mereka benar-benar dapat merasa dan memahami maksud firman Allah:

ٱلْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ
لَكُمُ ٱلْإِسْلَٰمَ دِينًا ۚ

"Pada hari ini Aku telah sempurnakan untuk kamu agama kamu dan Aku telah sempurnakan penganugerahan ni'mat-Ku kepada kamu dan Aku telah redhai Islam sebagai agama untuk kamu."(3)

Ketiga: Dia berdiri di hadapan keredhaan Allah yang telah merestukan Islam sebagai agama untuk orang-orang yang beriman, iaitu dia berdiri di hadapan ri'ayah dan perhatian Allah yang berat terhadap umat Muslimin sehingga Dia memilih untuk mereka satu agama yang diredhai-Nya. Ini adalah suatu pengungkapan yang membayangkan kasih sayang Allah dan keredhaan-Nya terhadap umat ini hingga Dia memilih satu sistem hidup yang istimewa untuk mereka.

Kata-kata ayat yang agung ini sebenarnya meletakkan satu tanggungan yang amat berat di atas bahu umat Muslimin, iaitu satu tanggungan yang selaras dengan ri'ayah dan perhatian Allah amat besar terhadap mereka. Astaghfirullah..... tiada suatu yang dimiliki oleh umat Muslimin termasuk seluruh generasinya yang dapat dikemukakan mereka sebagai balasan yang setimpal terhadap perhatian Allah yang amat besar itu melainkan mereka berusaha dengan seluruh daya tenaga mereka untuk mensyukuri ni'mat itu dan mengenal penganugerahannya, melainkan mereka menyedari kewajipan dan melaksanakannya sedaya upaya di samping memohon keampunan dan kemaafan terhadap segala kecuaian dan kelemahan.

Kewajipan Kaum Muslimin Terhadap Anugerah Allah Yang Agung

Keredhaan Allah memilih Islam sebagai agama umat Muslimin pada asasnya mewajibkan mereka agar memahami dan menyedari nilai pilihan ini kemudian berusaha bersungguh-sungguh untuk berdiri teguh dan jujur di atas agama ini sedaya upaya mereka. Jika Tidak, maka alangkah malangnya, dan alangkah tololnya orang-orang yang cuai atau menolak agama yang telah dipilih Allah untuk mereka, kerana memilih agama yang tidak dipilih oleh Allah. Ini jelas sekali suatu jenayah yang amat jahat yang tidak boleh dibiarkan tanpa hukuman dan balasan. Orang-orang yang melakukan jenayah ini tidak boleh dibiarkan berlalu dengan selamat setelah mereka tergamak menolak agama yang telah direstukan Allah untuk mereka. Memang benar Allah membiarkan mereka yang tidak memilih agama Islam sebagai agama mereka dan Allah membiarkan mereka bebas melakukan kejahatan-kejahatan yang hendak dilakukan mereka dan menangguhkan hukuman ke atas mereka hingga ke satu masa yang tertentu, tetapi bagi orang-orang yang telah mengetahui agama ini kemudian mereka meninggal atau menolaknya kerana memilih sistem-sistem hidup yang lain dari sistem hidup yang direstui Allah kepada mereka, maka Allah sekali-kali tidak akan membiarkan mereka dan tidak akan menangguhkan hukuman ke atas mereka sehingga mereka merasa akibat-akibat yang buruk dari perbuatan mereka dan mereka memang wajar ditimpa akibat-akibat itu. Kita tidak dapat berhenti di hadapan kata-kata ayat-ayat yang agung ini lebih lama dari ini kerana perjalanan masih panjang. Oleh itu cukuplah sekadar singgungan-singgungan yang ringkas ini sahaja dalam Fi Zilal ini dan marilah kita terus bersama pembicaraan surah ini dalam bahagiannya yang baru:

عَلَّمْتُم مِّنَ ٱلْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ
ٱللَّهُ ۖ فَكُلُوا۟ مِمَّآ أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَٱذْكُرُوا۟ ٱسْمَ ٱللَّهِ عَلَيْهِ ۖ
وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ ﴿٤﴾

ٱلْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمُ ٱلطَّيِّبَٰتُ ۖ وَطَعَامُ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ
حِلٌّ لَّكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْ ۖ وَٱلْمُحْصَنَٰتُ مِنَ
ٱلْمُؤْمِنَٰتِ وَٱلْمُحْصَنَٰتُ مِنَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ مِن
قَبْلِكُمْ إِذَآ ءَاتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ
مُسَٰفِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِىٓ أَخْدَانٍ ۗ وَمَن يَكْفُرْ بِٱلْإِيمَٰنِ
فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُۥ وَهُوَ فِى ٱلْءَاخِرَةِ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٥﴾

"Mereka bertanya kepadamu: Apakah makanan yang dihalalkan kepada mereka? Katakanlah dihalalkan kepada kamu segala makanan yang baik dan enak dan tangkapan binatang-binatang pemburu yang telah kamu ajarkannya selaku pelatih-pelatih binatang pemburu dari kepandaian yang telah diajarkan Allah kepada kamu. Oleh itu makanlah binatang-binatang yang telah ditangkapnya untuk kamu dan sebutlah nama Allah di atasnya (ketika melepasnya) dan bertaqwalah kepada Allah. Sesungguhnya Allah amat cepat hisab-Nya (4). Pada hari ini Aku halalkan kepada kamu segala makanan yang baik dan enak. Dan makanan orang-orang dari Ahlil-Kitab (Yahudi dan Nasara) adalah halal untuk kamu dan makanan kamu adalah halal untuk mereka dan (dihalalkan kamu berkahwin dengan) perempuan-perempuan muhsan dari orang-orang yang beriman dan perempuan-perempuan muhsan dari kalangan Ahlil-Kitab sebelum kamu jika kamu memberi kepada mereka maskahwin mereka dengan maksud bernikah bukannya berzina dan bukan mengambil mereka sebagai perempuan-perempuan simpanan. Dan barang siapa yang menghapuskan keimanan, maka gugurlah amalannya dan di

Akhirat kelak dia tergolong di dalam golongan orang-orang yang rugi."(5)

Pertanyaan ini adalah terbit dari orang-orang yang beriman yang mahu mengetahui jenis makanan yang dihalalkan kepada mereka. Pertanyaan ini menggambarkan keadaan jiwa kelompok Muslimin yang terpilih itu, yang telah berbahagia dengan kehormatan menerima firman Allah bagi pertama kalinya dan seterusnya membayangkan keinginan-keinginan hendak menjauhi dosa dan menjaga diri dari segala sesuatu yang diamalkan di dalam masa jahiliyah kerana bimbangkan perkara itu telah pun diharamkan oleh Islam di samping membayangkan keinginan mereka untuk bertanya tentang segala sesuatu untuk mendapat kepastian bahawa perkara itu mendapat restu dan kebenaran dari peraturan agama yang baru itu.

Pemerhati sejarah zaman itu dapat merasakan bahawa Islam telah menimbulkan satu perubahan yang amat mendalam dalam jiwa orang-orang Arab. Islam telah menggoncangkan jiwa mereka dengan goncangan yang begitu kuat hingga tercampak darinya segala keladak jahiliyah. Islam telah membuat kaum Muslimin yang telah dipungut olehnya dari kaki bukit untuk dibawa naik ke puncak yang tinggi itu merasa bahawa mereka dilahirkan semula atau diciptakan semula di samping membuat mereka merasa begitu mendalam betapa jauhnya perpindahan dan lompatan mereka, betapa mulianya kemuncak yang didaki mereka dan betapa besarnya ni'mat yang dikurniakan kepada mereka. Oleh kerana itu seluruh minat mereka tertumpu kepada usaha-usaha menyesuaikan diri mereka dengan sistem hidup Rabbani yang telah dirasakan keberkatannya ke atas mereka itu dan tertumpu kepada usaha-usaha berwaspada dari melanggar peraturan-peraturannya. Keinginan menjauhi dosa dan perasaan bimbang dan risau dari segala sesuatu yang biasa diamalkan mereka di masa jahiliyah itu merupakan hasil dari perasaan mereka yang amat mendalam dan hasil dari goncangan Islam yang amat kuat.

Oleh sebab itu mereka terus bertanya Rasulullah s.a.w. setelah mereka mendengar ayat-ayat pengharaman:

مَاذَآ أُحِلَّ لَهُمۡۖ

"Apakah makanan yang telah dihalalkan kepada mereka?"(4)

agar mereka yakin terhadap kehalalannya sebelum mereka mendekatinya.

Kemudian pertanyaan mereka dijawab:

قُلۡ أُحِلَّ لَكُمُ ٱلطَّيِّبَٰتُ

"Katakanlah: Dihalalkan kepada kamu segala makanan yang baik dan enak."(4)

Jenis-jenis Makanan Yang Halal

Ini adalah satu jawapan yang wajar mendapat perhatian kerana ia menyampaikan ke dalam hati mereka hakikat itu, iaitu mereka tidak pernah diharamkan atau ditegahkan dari sebarang makanan yang baik dan enak, malah segala makanan yang baik dan enak itu adalah halal kepada mereka dan tidak ada makanan yang diharamkan kepada mereka kecuali makanan-makanan yang keji. Dari segi realiti segala makanan yang telah diharamkan Allah itu ialah makanan-makanan yang memang dijijikkan oleh fitrah manusia yang suci dari segi fizikalnya seperti bangkai, darah, daging babi atau dibencikan oleh hati yang Mu'min seperti sembelihan yang disembelih atas nama yang lain dari Allah atau disembelih kerana berhala atau menilik nasib dengan azlam yang menjadi sejenis perjudian.

Binatang-binatang Tangkapan Dan Binatang Pemburu Halal Dimakan

Di samping makanan-makanan baik yang dinyatakan secara umum itu ditambahkan pula dengan sejenis makanan yang lain, yang juga terbukti baiknya kerana ia disebut khusus selepas dikemukakan kenyataan yang umum itu. Makanan itu ialah binatang-binatang yang ditangkap oleh binatang-binatang pemburu yang terlatih seperti helang, rajawali, anjing-anjing pemburu atau harimau atau singa yang diajar dan dilatih oleh tuannya bagaimana cara hendak menangkap mangsanya:

وَمَا عَلَّمۡتُم مِّنَ ٱلۡجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ
ٱللَّهُۖ فَكُلُواْ مِمَّآ أَمۡسَكۡنَ عَلَيۡكُمۡ وَٱذۡكُرُواْ ٱسۡمَ ٱللَّهِ عَلَيۡهِۖ
وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلۡحِسَابِ ٤

"Dan tangkapan binatang-binatang pemburu yang telah kamu ajarkannya selaku pelatih-pelatih binatang pemburu dari kepandaian yang telah diajarkan Allah kepada kamu. Oleh itu makanlah binatang-binatang yang telah ditangkapnya untuk kamu dan sebutlah nama Allah di atasnya (ketika melepasnya) dan bertaqwalah kepada Allah. Sesungguhnya Allah amat cepat hisab-Nya."(4)

Syarat halalnya binatang-binatang yang ditangkap oleh binatang-binatang pemburu yang terlatih ini ialah ia menangkap untuk tuannya, iaitu ia memegang apa yang ditangkapnya itu tanpa memakan sesuatu darinya kecuali tuannya tidak berada di situ lalu ia lapar (dan memakannya). Oleh itu apabila binatang-binatang pemburu ini memakan sesuatu dari mangsanya ketika ditangkap olehnya, maka binatang-binatang itu tidak dikira terlatih dan dia dikira memburu untuk dirinya bukan untuk tuannya oleh sebab itu tangkapannya tidak halal dimakan oleh tuannya walaupun sebahagian terbesar dari binatang yang dimakannya itu masih tersisa jika binatang ini membawa tangkapannya dalam keadaan masih hidup, tetapi sebahagian darinya telah

dimakannya, maka binatang ini tidak boleh disembelih dan jika disembelih, maka ia tidak menjadi halal.

Allah mengingatkan orang-orang yang beriman terhadap ni'mat binatang-binatang pemburu yang terlatih yang dikurniakan kepada mereka. Mereka telah mengajar binatang-binatang itu dengan ilmu pengetahuan yang telah diajar oleh Allah kepada mereka. Allahlah yang telah mencipta dan menundukkan binatang-binatang pemburu itu untuk kegunaan mereka dan Allah telah membolehkan mereka mengajar dan melatih binatang-binatang itu dan Allah telah mengajar mereka bagaimana cara hendak mengajar dan melatihkannya. Ini adalah satu tarikan perhatian Al-Qur'an yang menggambarkan cara tarbiyah Al-Qur'an dan membayangkan tabi'at cara didikan Ilahi yang bijaksana yang tidak pernah mengabaikan sedetik pun dan satu peristiwa pun melainkan ia mencetuskan di dalam hati manusia rasa kesedaran terhadap hakikat yang utama ini, iaitu hakikat bahawa Allahlah yang mengurniakan segala sesuatu. Dialah yang mencipta dan Dialah yang mengajar. Dialah yang menundukkan segala sesuatu dan memberi kemudahan menggunakannya. Dan kepada Allah jua terpulangnya segala limpah kurnia dalam setiap harakat, setiap perolehan dan setiap kemungkinan yang dicapai oleh makhluk. Oleh kerana itu orang yang Mu'min tidak lupa sedetik pun bahawa segala sesuatu yang wujud di dalam dirinya dan segala sesuatu dan peristiwa yang berada di sekelilingnya adalah dari Allah dan kepada Allah belaka. Orang yang Mu'min tidak lalai sedetik pun dari melihat tangan qudrat Allah dan kemurahan-Nya. Dalam setiap keazaman jiwanya, setiap goncangan sarafnya dan setiap harakat binatang-binatang yang memburu dan dengan seluruh kesedaran ini ia menjadi seseorang "Rabbani" mengikut pertimbangan yang betul.

Cara Melepaskan Binatang Pemburu

Dan Allah mengajar orang-orang yang beriman supaya menyebut nama Allah diatas buruan yang ditangkap oleh binatang-binatang pemburu itu, iaitu menyebut nama Allah ketika melepaskan binatang pemburu itu, kerana ia mungkin membunuh buruan itu dengan taring atau kukunya dan ini samalah dengan perbuatan menyembelihkannya. Jika nama Allah di suruh supaya disebut ketika menyembelihkan binatang, maka ia juga disuruh supaya disebut ketika melepaskan binatang pemburu itu.

Kemudian (di dalam ayat yang berikut) ia memulangkan mereka kepada sikap bertaqwa kepada Allah dan menakutkan mereka terhadap hisab Allah yang amat pantas. Di sini Al-Qur'an mengikatkan semua persoalan halal dan haram itu dengan kesedaran taqwa yang menjadi asas bagi setiap niat dan setiap amalan dan tindakan di dalam kehidupan seseorang yang beriman. Kesedaran taqwa inilah yang mengubahkan seluruh hidup manusia kepada kegiatan mengadakan hubungan yang berterusan dengan Allah, kepada perasaan mengagungi kebesaran Allah dan kepada kegiatan sentiasa bermuraqabah dengan Allah sama ada dalam suasana-suasana yang sulit atau di dalam suasana yang nyata:

وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلۡحِسَابِ ٤

"Dan bertaqwalah kepada Allah sesungguhnya Allah amat cepat hisab-Nya."(4)

Ayat yang berikut menerangkan lagi makanan-makanan yang dihalalkan kepada mereka dan menggabungkannya dengan pernikahan yang dihalalkan kepada mereka:

ٱلۡيَوۡمَ أُحِلَّ لَكُمُ ٱلطَّيِّبَٰتُۖ وَطَعَامُ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ
حِلّٞ لَّكُمۡ وَطَعَامُكُمۡ حِلّٞ لَّهُمۡۖ وَٱلۡمُحۡصَنَٰتُ مِنَ
ٱلۡمُؤۡمِنَٰتِ وَٱلۡمُحۡصَنَٰتُ مِنَ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ مِن
قَبۡلِكُمۡ إِذَآ ءَاتَيۡتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ مُحۡصِنِينَ غَيۡرَ
مُسَٰفِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِيٓ أَخۡدَانٖۗ وَمَن يَكۡفُرۡ بِٱلۡإِيمَٰنِ
فَقَدۡ حَبِطَ عَمَلُهُۥ وَهُوَ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ٥

"Pada hari ini Aku halalkan kepada kamu segala makanan yang baik dan enak dan makanan orang-orang dari Ahlil-Kitab (Yahudi dan Nasara) adalah halal untuk kamu dan makanan kamu adalah halal untuk mereka dan (dihalalkan kamu berkahwin dengan) perempuan-perempuan muhsan dari orang-orang yang beriman dan perempuan-perempuan muhsan dari kalangan Ahlil-Kitab sebelum kamu jika kamu memberi kepada mereka maskahwin mereka dengan maksud bernikah bukannya berzina dan bukan mengambil mereka sebagai perempuan-perempuan simpanan."(5)

Demikianlah Al-Qur'an sekali lagi memulakan penerangannya tentang jenis-jenis keni'matan yang halal dengan firman-Nya:

ٱلۡيَوۡمَ أُحِلَّ لَكُمُ ٱلطَّيِّبَٰتُۖ

"Pada hari ini aku halalkan kamu segala makanan yang baik dan enak."(5)

Ayat ini menekankan maksud yang kami telah singgungkan tadi dan menghubungkan di antaranya dengan jenis-jenis keni'matan yang baru dan semuanya adalah baik-baik belaka.

Di sini dapatlah kita menatap satu lembaran dari lembaran-lembaran toleransi Islam dalam hubungan dengan orang-orang bukan Islam yang hidup dalam masyarakat Islam dalam negara Islam atau dengan orang-orang bukan Islam yang terikat dengan pertalian-pertalian zimmah dan perjanjian dari kaum Ahlil-Kitab.

Toleransi Islam Terhadap Warga Negara Yang Bukan Islam

Islam tidak berpada dengan hanya memberi kebebasan beragama kepada mereka kemudian memencilkan mereka hingga mereka hidup terasing atau tersisih di dalam masyarakat Islam, malah Islam liputi mereka dengan suasana hidup bersama, suasana hidup bermesra, berbudi bahasa dan bercampur-gaul. Ia menjadikan makanan (kaum Ahlil-Kitab) yang bukan Islam itu halal kepada orang Islam dan makanan-makanan orang-orang Islam halal kepada mereka agar suasana kunjung-mengunjung, suasana menerima tamu dan menjadi tamu, dan makan minum bersama dapat berlangsung dengan sempurna dan agar masyarakat seluruhnya berada di bawah naungan perasaan mesra dan toleransi, seterusnya Islam menjadikan perempuan-perempuan mereka yang muhsan halal bernikah dengan lelaki-lelaki Muslimin. Di sini perempuan-perempuan mereka yang muhsan itu disebut bersama-sama perempuan-perempuan yang muhsan dari kaum Muslimin. Ini adalah satu toleransi yang tidak dapat dikecapi melainkan oleh penganut-penganut Islam sahaja di antara penganut-penganut agama yang lain, kerana penganut Kristian dari sekta Katholik merasa keberatan atau berdosa dari bernikah dengan perempuan Kristian dari sekta Orthodoks atau sekta Protestant atau sekta Maroniyah. Tidak ada penganut Kristian yang sanggup melakukan pernikahan itu kecuali mereka yang keluar dari kepercayaan itu.

Demikianlah ternyata bahawa Islam adalah satu-satunya agama atau sistem hidup yang membenarkan wujudnya masyarakat sejagat, di mana tidak ada pemisahan dan pemencilan di antara orang-orang Islam dengan penganut-penganut agama Kitabi dan di mana tidak ada dinding-dinding yang memisahkan di antara penganut-penganut berbagai-bagai agama yang bernaung di bawah panji-panji masyarakat Islam dalam perkara-perkara yang berhubung dengan pergaulan hidup bersama dan perilakunya (tetapi dalam perkara-perkara yang berhubung dengan setiakawan dan setia bantu, maka ia mempunyai hukum yang berlainan yang akan dijelaskan oleh rangkaian ayat surah ini:

Syarat halal berkahwin dengan perempuan-perempuan muhsan kaum Ahlil-Kitab adalah sama dengan syarat halal berkahwin dengan perempuan-perempuan muhsan kaum Muslimin, iaitu:

إِذَآ ءَاتَيۡتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ مُحۡصِنِينَ غَيۡرَ مُسَٰفِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِيٓ أَخۡدَانٖۗ

"Jika kamu memberi maskahwin mereka kepada mereka dengan maksud bernikah bukannya berzina dan bukan mengambil mereka sebagai perempuan-perempuan simpanan."(5)

Yakni syarat halal berkahwin dengan mereka ialah dengan membayar maskahwin dengan tujuan perkahwinan syari'i, di mana suami menjaga, memelihara dan melindungi isterinya, bukannya wang pembayaran itu dijadikan jalan ke arah perzinaan dan penyimpanan teman wanita. Dalam perzinaan seorang perempuan boleh ditiduri oleh mana-mana lelaki, sedangkan di dalam penyimpanan teman wanita pula seorang perempuan dipunyai oleh seorang lelaki yang tertentu tanpa bernikah. Kedua-dua bentuk perhubungan lelaki perempuan ini adalah terkenal di dalam jahiliyah bangsa Arab dan diiktirafkan oleh masyarakat jahiliyah sebelum ia dibersihkan oleh Islam dan sebelum ia diangkat dari kaki bukit jahiliyah yang amat rendah itu ke kemuncak yang tinggi.

Kemudian (ayat yang berikut) mengemukakan satu ulasan yang keras dan penuh ancaman:

وَمَن يَكۡفُرۡ بِٱلۡإِيمَٰنِ فَقَدۡ حَبِطَ عَمَلُهُۥ وَهُوَ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ٥

"Dan barang siapa yang menghapuskan keimanan, maka gugurlah amalannya dan di Akhirat kelak dia tergolong di dalam golongan orang-orang yang rugi"(5)

Yakni seluruh peraturan ini bergantung kepada keimanan dan kesanggupan melaksanakan peraturan-peraturan ini. Itulah pencerminan dan bukti keimanan. Oleh itu sesiapa yang menyeleweng atau berpaling dari peraturan-peraturan ini bererti ia menghapus, menutup dan mengingkarkan keimanan, dan sesiapa yang menghapuskan keimanannya, maka segala amalannya dibatal dan dikembalikan balik kepadanya dan tidak diterima dan tidak diakui. Kata-kata "habita"((حبط)) diambil dari kata-kata "hubut" yang bererti penyakit kembung yang membawa maut kepada binatang apabila ia memakan rumput yang beracun. Kekembungan ini merupakan satu gambaran terhadap hakikat amalan yang kosong dan sia-sia. Amalan itu kelihatan menggelembung dan membesar tetapi akhirnya kempis dan hilang tanpa kesan sama seperti binatang yang mengalami keracunan makanan lalu ditimpa penyakit kembung yang membawa maut. Dan di Akhirat kelak ia akan menerima kerugian di samping kesesiaan amalan dan kekosongannya di dunia itu.

Ulasan yang keras dan ancaman yang menakutkan ini dikemukakan selepas diterangkan hukum syara' yang berkaitan dengan makanan-makanan dan pernikahan-pernikahan yang halal dan haram. Ini menunjukkan wujudnya hubungan yang erat di antara semua bahagian peraturan-peraturan agama ini, iaitu setiap bahagian peraturan merupakan "agama" yang tidak boleh ditentangi dengan apa cara dan amalan yang bertentangan itu sama ada kecil atau besar tidak akan diterima.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 6)

Di bawah naungan pembicaraan mengenai makanan-makanan yang baik dan perempuan-perempuan yang baik itu dikemukakan pula perkara solat dan hukum-hukum Taharah untuk mengerjakan solat:

Hukum-hukum Taharah untuk Mengerjakan Solat

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا قُمۡتُمۡ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ
فَٱغۡسِلُواْ وُجُوهَكُمۡ وَأَيۡدِيَكُمۡ إِلَى ٱلۡمَرَافِقِ
وَٱمۡسَحُواْ بِرُءُوسِكُمۡ وَأَرۡجُلَكُمۡ إِلَى ٱلۡكَعۡبَيۡنِۚ
وَإِن كُنتُمۡ جُنُبٗا فَٱطَّهَّرُواْۚ وَإِن كُنتُم مَّرۡضَىٰٓ
أَوۡ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوۡ جَآءَ أَحَدٞ مِّنكُم مِّنَ ٱلۡغَآئِطِ
أَوۡ لَٰمَسۡتُمُ ٱلنِّسَآءَ فَلَمۡ تَجِدُواْ مَآءٗ فَتَيَمَّمُواْ صَعِيدٗا
طَيِّبٗا فَٱمۡسَحُواْ بِوُجُوهِكُمۡ وَأَيۡدِيكُم مِّنۡهُۚ
مَا يُرِيدُ ٱللَّهُ لِيَجۡعَلَ عَلَيۡكُم مِّنۡ حَرَجٖ وَلَٰكِن
يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمۡ وَلِيُتِمَّ نِعۡمَتَهُۥ عَلَيۡكُمۡ
لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُونَ ٦

"Wahai orang-orang ygang beriman! Apabila kamu bangkit untuk mengerjakan solat, maka hendaklah kamu basuh muka kamu dan kedua tangan kamu sampai kepada siku dan hendaklah kamu sapu sebahagian dari kepala kamu dan basuh kaki kamu sampai kepada dua buku lali, dan jika kamu berhadas besar maka hendaklah kamu bersuci (dengan mandi) dan jika kamu sakit atau dalam persafiran atau salah seorang dari kamu datang dari tempat buang air atau kamu saling bersentuh dengan perempuan, sedangkan kamu tidak mendapat air maka hendaklah kamu bertayammum dengan tanah yang suci, iaitu sapulah muka kamu dan tangan kamu dengan tanah itu. Allah tidak sekali-kali berkehendak untuk menjadikan sebarang kesukaran kepada kamu, tetapi dia berkehendak untuk membersihkan kamu dan untuk menyempurnakan ni'mat-Nya kepada kamu supaya kamu bersyukur."(6)

Pembicaraan solat dan Taharah di samping pembicaraan makanan-makanan yang baik dan perempuan-perempuan yang baik, penerangan hukum-hukum Taharah di samping penerangan hukum-hukum perburuan dan ihram juga tindak layan terhadap orang-orang yang telah menghalangkan kaum Muslimin dari Masjidil-Haram itu bukanlah suatu kebetulan kerana semata-mata hendak memberi penjelasan dan bukanlah suatu pembicaraan yang jauh dari suasana konteks pembicaraan ayat dan matlamat-matlamatnya, malah pembicaraan dan penerangan itu adalah dibuat sesuai dengan tempatnya dan ia juga dibuat kerana ada hikmatnya di dalam susunan Al-Qur'an.

Pertama: Ayat Al-Qur'an menarik perhatian kepada satu keni'matan yang baik dari jenis yang lain, iaitu keni'matan rohaniyah yang tulen di samping keni'matan makanan-makanan yang baik dan perempuan-perempuan yang baik, iaitu keni'matan di mana hati orang yang beriman mendapat keni'matan yang tidak didapatinya di dalam seluruh keni'matan yang lain. Itulah keni'matan pertemuan dengan Allah di dalam suasana suci, khusyu' dan jernih hening. Ini bererti bahawa sesudah Al-Qur'an selesai memperkatakan keni'matan makanan dan perkahwinan ia meningkatkan pula kepada memperkatakan keni'matan Taharah dan solat untuk melengkapkan berbagai-bagai jenis keni'matan di dalam hidup manusia dan dengan keni'matan-keni'matan itu tercapailah kesempurnaan yang sepadu di dalam kewujudan manusia.

Dalam Islam Ada Pemisahan Dalam Hukum-hukum Ibadat Dan Hukum-hukum Mu'amalah

Kedua: Al-Qur'an menarik perhatian bahawa hukum-hukum Taharah dan solat sama seperti hukum-hukum makanan dan perkahwinan, sama seperti hukum-hukum perburuan dalam masa ihlal dan ihram, sama seperti hukum-hukum bermu'amalah dengan manusia dalam masa keamanan dan peperangan dan sama dengan hukum-hukum selanjutnya yang akan diterangkan di dalam surah ini, iaitu semuanya merupakan ibadat kepada Allah dan semuanya merupakan agama Allah belaka. Oleh itu di dalam agama ini tidak ada pemisahan dan penceraian di antara apa yang diistilahkan di dalam ilmu fiqah di masa-masa kebelakangan ini dengan nama "hukum-hukum ibadat" dan "hukum-hukum mu'amalah."

Pemisahan dan penceraian yang dilakukan oleh ilmu fiqah itu kerana mengikut kehendak karangan untuk menjeniskan hukum dan membuat bab-babnya itu adalah tidak wujud dalam dasar sistem hidup Rabbani dan tidak pula wujud di dalam dasar syari'at islamiyah, kerana sistem hidup Rabbani adalah terbentuk dari kedua hukum-hukum yang sama itu dengan erti hukum-hukum ibadat adalah sama dengan hukum-hukum mu'amalah dari segi kedua-duanya membentuk agama Allah, syari'at Allah dan sistem hidup Rabbani dan kedua-duanya adalah sama sahaja, tiada salah satunya lebih utama dita'ati dan dipatuhi dari yang lain, malah setiap satu dari kedua-dua jenis hukum itu tidak mungkin berdiri sendiri tanpa yang satu lagi dan agama tidak mungkin tegak melainkan kedua-duanya sama-sama dilaksanakan dalam kehidupan kelompok Muslimin.

Semua hukum-hukum itu merupakan 'aqad-'aqad dan perjanjian-perjanjian yang telah diperintah oleh Allah kepada orang-orang yang beriman supaya menunai dan memenuhinya dengan sempurna. Semuanya merupakan ibadat-ibadat belaka yang seharusnya ditunaikan dengan niat mendampingkan

diri kepada Allah dan seluruhnya merupakan keislaman dan pengakuan seseorang Muslim terhadap 'Ubudiyahnya kepada Allah.

Di sana tidak wujud "ibadat-ibadat" sahaja dan mua'malah-mua'malah sahaja melainkan dalam karangan menyusun hukum-hukum di dalam ilmu fiqah, sedangkan pada hakikatnya kedua-dua ibadat dan mua'malah dengan pengertian istilah ini adalah semuanya merupakan "ibadat-ibadat", "fardu-fardu", "'aqad-'aqad dan perjanjian-perjanjian" dengan Allah belaka. [7]

Inilah perhatian yang ditudingkan oleh uslub Al-Qur'an ketika ia mengemukakan pelbagai hukum ini di dalam rangkaian ayat-ayat surah ini.

* * * * * *

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا قُمۡتُمۡ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ

"Wahai orang-orang yang beriman! Apabila kamu bangkit untuk mengerjakan solat........."(6)

Solat ialah pertemuan dengan Allah, berdiri mengadap Allah S.W.T., berdo'a kepada Allah dan berbisik dengan Allah. Untuk menghadapi amalan ini perlulah diadakan persediaan yang tertentu, iaitu perlulah dilakukan pembersihan badan yang disertai dengan persiapan rohani. Pada hemat kami wallahu a'lam - dari sinilah diwajibkan wudhu' mengikut perhitungan kami wallahu a'lam - dan inilah fardu-fardunya yang dihuraikan di dalam ayat ini, iaitu membasuh muka, membasuh dua tangan sehingga dua siku, menyapu kepala dan membasuh dua kaki sehingga kepada dua buku lali dan di sekitar (pemahaman mengenai) fardhu-fardhu wudhu' ini terdapat perselisihan-perselisihan fiqhiyah yang kecil, yang terpenting dari perselisihan itu ialah adakah fardhu-fardhu ini wajib mengikut bagaimana tertib yang disebutkan itu? Atau ia memada dan sah dilakukan tanpa tertib? Dalam masalah ini terdapat dua pendapat. Kewajipan mengambil wudhu' ialah dalam hadas yang kecil, tetapi dalam hadas yang besar atau janabah sama ada kerana hubungan kelamin atau bermimpi, maka diwajibkan mandi. Setelah selesai menghuraikan fardhu-fardhu wudhu' dan mandi, Al-Qur'an menjelaskan pula hukum bertayammum dalam keadaan-keadaan yang betikut:

Keadaan tidak ada air bagi orang yang berhadas sama ada hadas kecil atau hadas besar.

Hukum Tayammum

Keadaan pesakit yang berhadas kecil yang memerlukan berwudhu' tetapi tidak dapat menggunakan air kerana memudaratkannya atau keadaan pesakit yang berhadas besar yang mewajibkan mandi tetapi tidak dapat menggunakan air kerana membahayakan kesihatannya.

Keadaan musafir yang berhadas kecil atau besar:

Al-Qur'an mengungkapkan hadas kecil dengan firman-Nya:

أَوۡ جَآءَ أَحَدٞ مِّنكُم مِّنَ ٱلۡغَآئِطِ

"Atau salah seorang dari kamu datang dari tempat membuang air." (6)

Kata-kata "الغائط" bererti "tempat yang rendah" di mana mereka membuang air. Maksud dari ungkapan "datang dari tempat membuang air" ialah kiasan dari perbuatan menunaikan hajat sama ada membuang air kecil atau air besar.

Dan ia mengungkapkan hadas besar dengan firman-Nya.

أَوۡ لَٰمَسۡتُمُ ٱلنِّسَآءَ

"Atau kamu saling bersentuh dengan perempuan."(6)

Pengungkapan yang halus ini cukup untuk kinayah dari perbuatan "hubungan kelamin".

Dalam keadaan-keadaan yang seperti ini seorang yang berhadas sama ada hadas kecil atau hadas besar tidak boleh mengerjakan solat sehingga ia bertayammum dengan menggunakan sesuatu dari debu tanah yang bersih walaupun debu tanah yang berada di atas belakang binatang kenderaan atau di dinding. Cara bertayammum ialah menepuk debu tanah itu dengan dua tapak tangannya kemudian menyapu muka dengan kedua-duanya kemudian menyapu dua tangan sampai kepada kedua siku, iaitu dengan sekali tepuk sahaja untuk menyapu muka dan dua tangan atau dengan dua kali tepuk (sekali untuk muka dan sekali pula untuk dua tangan) berdasarkan dua pendapat.

Di sana terdapat beberapa perselisihan fiqhiyah di sekitar maksud firman Allah:

أَوۡ لَٰمَسۡتُمُ ٱلنِّسَآءَ

"Atau kamu saling bersentuh dengan perempuan."(6)

Apakah yang dimaksudkan di dalam ayat ini ialah semata-mata saling bersentuhan sahaja? Atau yang dimaksudkannya ialah hubungan kelamin? Dan apakah yang dimaksudkan dengannya ialah persentuhan dengan nafsu keinginan dan perasaan keni'matan atau persentuhan tanpa nafsu keinginan dan perasaan keni'matan? Untuk menjawabnya terdapat perselisihan pendapat.

Begitu juga di sana terdapat perselisihan pendapat apakah semua jenis sakit boleh mengharuskan tayammum? Atau hanya khusus dengan penyakit yang tidak boleh kena air sahaja? Untuk menjawabnya terdapat pandangan-pandangan yang berbeza.

Kemudian apakah kedinginan air sahaja tanpa sakit atau semata-mata takut sakit dan bimbangkan

---

[7] *Lihat bab "As-Syumul" dalam buku "خصائص التصور الإسلامي".*

kemudaratan boleh menjadi sebab yang mengharuskan bertayammum? Mengikut pendapat yang lebih rajih boleh.

Pada penghabisan ayat ini dikemukakan ulasan yang berikut:

مَا يُرِيدُ ٱللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُم مِّنْ حَرَجٍ وَلَٰكِن يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهُۥ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ٦

"Allah sekali-kali tidak berkehendak untuk menjadikan sebarang kesukaran kepada kamu, tetapi Dia berkehendak untuk membersihkan kamu dan untuk menyempurnakan ni'mat-Nya kepada kamu supaya kamu bersyukur."(6)

Bersuci adalah satu keadaan yang wajib. Untuk mengadap Allah sebagaimana telah kami jelaskan dan keadaan suci itu terlaksana dengan sempurna dari segi jasmani dan rohani dengan mengambil wudhu' dan mandi wajib.

Hukum tayammum telah diterangkan di bahagian yang akhir ayat ini. Dan ia memada untuk bersuci ketika tidak boleh didapati air atau ketika ada kemungkinan berlaku kemudaratan apabila digunakan air. Ini kerana Allah S.W.T. tidak berkehendak menyulitkan manusia dan menyusahkan mereka dengan beban taklif-taklif, malah tujuan Allah dengan Taharah itu ialah untuk membersihkan mereka dan mengurniakan ni'mat kepada mereka, juga untuk mendorong mereka supaya mensyukuri ni'mat itu agar Allah menambah dan menggandakan lagi pengurnian-Nya. Itulah kehalusan dan kemurahan limpah kurnia Allah, juga itulah dasar realistik dalam sistem hidup Rabbani yang mudah dan lurus ini.

Hikmat Wudhu', Mandi Dan Tayammum

Hikmat mengambil wudhu' dan mandi yang dijelaskan dalam ayat berikut:

وَلَٰكِن يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهُۥ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ٦

"Tetapi Dia berkehendak untuk membersihkan kamu dan untuk menyempurnakan ni'mat-Nya kepada kamu supaya kamu bersyukur"(6)

telah membawa kita kepada hakikat kesatuan dan persamaan yang direalisasikan oleh Islam dalam syi'ar-syi'ar ibadat, undang-undang dan peraturannya. Oleh itu perbuatan mengambil wudhu' dan mandi wajib bukanlah bertujuan semata-mata untuk membersihkan badan hingga ada orang-orang yang ingin berfalsafah pada hari ini boleh berkata: Kami tidak perlu kepada peraturan wudhu' dan mandi sebagaimana yang diperlukan oleh orang-orang Arab yang primitif di zaman dahulu, kerana kami sentiasa mandi dan membersihkan anggota-anggota tubuh badan kami mengikut kehendak tamadun, malah peraturan wudhu' dan mandi merupakan satu usaha serampang mata dua yang bertujuan menyatukan kebersihan jasmani dan kebersihan rohani dalam satu amalan atau dalam satu ibadat, yang mana dengan ibadat inilah seorang Mu'min bertawajjuh kepada Allah. Aspek kebersihan rohani adalah lebih kuat dari aspek kebersihan jasmani, kerana ketika tidak dapat menggunakan air ia boleh digantikan dengan tayammum yang hanya merealisasikan kebersihan rohani yang lebih kuat itu. Di samping semuanya itu, agama Islam adalah satu sistem hidup yang umum, yang mampu menghadapi segala keadaan, segala persekitaran dan segala perkembangan dengan satu peraturan yang tetap hingga ia dapat merealisasikan hikmatnya dalam segala keadaan, persekitaran dan perkembangan dalam mana-mana bentuk dan pengertian. Dan hikmat itu tidak pernah hampa atau mungkir dalam keadaan apa sekalipun.

Oleh sebab itu kita seharusnya lebih dahulu memahami rahsia-rahsia 'aqidah Islam ini sebelum kita mengeluarkan sesuatu fatwa mengenainya tanpa berpandukan Ilmu, hidayat dan kitab Al-Qur'an yang amat terang. Kita seharusnya lebih bersopan santun terhadap Allah sama ada dalam perkara-perkara yang kita tahu atau perkara-perkara yang kita tidak tahu.

Begitu juga pembicaraan mengenai tayammum untuk mengerjakan solat ketika tidak dapat bersuci dengan wudhu' dan mandi atau ketika dibimbangi berlaku kemudaratan dengan sebab wudhu' dan mandi itu telah membawa kita kepada satu tarikan perhatian yang lain mengenai solat itu sendiri, iaitu ia menarik perhatian kita betapa besarnya kehendak agama Islam untuk menegakkan ibadat solat dan menghapuskan segala halangan yang menyekat pelaksanaan ibadat itu. Hukum-hukum ini di samping hukum-hukum yang lain seperti hukum solat di waktu ketakutan dan hukum solat semasa ditimpa sakit, iaitu mengerjakan solat dengan keadaan duduk atau baring mengikut bagaimana yang terdaya dilakukan........ semua hukum-hukum ini membuktikan betapa serius dan besarnya kehendak Islam untuk menegakkan ibadat solat. Ia menunjukkan sejauh mana sistem hidup Islam bergantung kepada ibadat solat untuk merealisasikan tujuan-tujuan pendidikannya dalam membentuk dan mengasuh jiwa manusia, kerana ia menjadikan ibadat bertemu dengan Allah dan berdiri mengadap Allah itu sebagai saranan didikan yang mempunyai kesan yang amat mendalam, kerana solat tidak boleh diabai dan ditinggalkan sekalipun dalam keadaan yang paling sulit dan sukar, ini bererti Islam tidak membenar mana-mana halangan menyekat orang Islam dari berdiri mengadap dan bertemu dengan Allah. Atau menyekat pertemuan di antara hamba dengan Tuhannya agar ia tidak terputus dari Allah dengan apa sebab sekalipun. Itulah ibadat yang memberi kesegaran kepada hati, naungan yang rehat dan pertemuan yang manis.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 7)

Setelah menjelaskan hukum-hukum Taharah dan hukum-hukum yang lain sebelum ini, maka ia diiringi dengan satu perintah supaya orang-orang yang beriman mengingati ni'mat keimanan yang telah dikurniakan kepada mereka, juga mengingati perjanjian Allah dengan mereka, iaitu perjanjian mengaku patuh dan ta'at kerana dengan perjanjian inilah mereka masuk ke dalam agama Islam sebagaimana telah diterangkan sebelum ini, dan seterusnya supaya mereka bertaqwa kepada Allah dan menginsafi bahawa Allah mengetahui segala isi hati manusia:

وَٱذۡكُرُواْ نِعۡمَةَ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ وَمِيثَٰقَهُ ٱلَّذِي وَاثَقَكُم بِهِۦٓ إِذۡ قُلۡتُمۡ سَمِعۡنَا وَأَطَعۡنَاۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمُۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ۝٧

"Dan kenangilah ni'mat Allah kepada kamu dan perjanjian-Nya yang telah diikat dengan kamu ketika kamu berkata: 'Kami dengar dan kami ta'at dan bertaqwalah kepada Allah sesungguhnya Allah Maha Mengetahui segala isi dada kamu."(7)

Orang-orang Mu'min (angkatan pertama) yang ditujukan ayat ini bagi pertama kalinya kepada mereka adalah jelas mengetahui - sebagaimana telah dihuraikan sebelum ini - betapa tingginya nilai ni'mat Allah yang telah mengurniakan ni'mat agama ini kepada mereka, kerana mereka mendapati (dan menghayati) hakikat ni'mat itu dalam diri mereka sendiri, dalam kehidupan mereka, di dalam masyarakat mereka dan pada kedudukan mereka yang unggul di antara umat-umat manusia yang lain yang berada di sekeliling mereka. Oleh sebab itulah dalam ayat ini Al-Qur'an hanya berpada dengan memberi isyarat sahaja kepada ni'mat ini (tanpa huraian yang panjang) kerana isyarat itu sahaja sudah cukup untuk menarik hati dan pandangan mereka kepada hakikat yang agung itu yang memang tegak dan dapat dirasakan dalam kehidupan mereka. Begitu juga dengan hanya memberi isyarat sahaja kepada perjanjian ta'at dan patuh yang mereka ikatkan dengan Allah itu sudah cukup untuk menghadirkan hakikat yang diketahui mereka itu di samping menimbulkan di dalam hati mereka perasaan bangga kerana isyarat itu menempatkan mereka di sebelah pihak yang mengadakan perjanjian dengan Allah Tuhan Yang Maha Besar dan Mulia. Ini adalah satu kedudukan yang amat besar dan mulia di dalam perasaan orang-orang yang beriman apabila mereka memahami hakikat mereka dan menghayatinya dengan sepenuh penghayatan.

Oleh sebab itu dalam perkara ini Allah menyerahkan mereka dalam ayat yang berikut kepada taqwa, kepada kesedaran hati mereka terhadap Allah dan kepada muraqabah mereka dengan Allah dalam bisikan-bisikan hati mereka yang tersembunyi:

وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمُۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ۝٧

"Dan bertaqwalah kepada Allah sesungguhnya Allah Maha Mengetahui segala isi dada kamu."(7)

Makna "Isi Dada"

Ungkapan "بذات الصدور" (isi dada) adalah satu ungkapan yang memberi gambaran yang amat menarik dan penuh saranan dan kita seringkali menemui ungkapan ini di dalam Al-Qur'anul-Karim. Di sini eloklah kita menarik perhatian kepada kehalusan, keindahan dan saranan yang terkandung di dalam ungkapan ini. Ia bererti "isi dada" yang sentiasa berada dan melekat di dalam dada. Ia merupakan kata-kata kiasan yang mengertikan perasaan-perasan dan fikiran-fikiran yang tersembunyi dan rahsia-rahsia yang terpendam di dalam hati dan sentiasa bersama dengannya, tetapi walaupun semuanya tersembunyi, namun ia sentiasa terdedah dan terbuka kepada ilmu Allah yang mengetahui segala isi hati.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 8)

Perjanjian Menegak Keadilan

Di antara perjanjian yang telah diikati Allah dengan umat Muslimin ialah perjanjian memimpin dan menghukum umat manusia dengan penuh keadilan, iaitu keadilan yang mutlaq yang mempunyai neraca yang sama sekali tidak terpengaruh kepada sentimen-sentimen, kasih dan benci, tidak terjejas kepada hubungan kaum kerabat atau kepada kepentingan atau kepada keinginan hawa nafsu dalam keadaan apa sekalipun, keadilan yang lahir dari lunas pelaksanaan kewajipan memimpin dan menghukum kerana Allah Yang Maha Esa semata-mata tanpa terpengaruh kepada segala pengaruh yang lain dan keadilan yang terbit dari kesedaran terhadap pengawasan Allah dan ilmu-Nya yang mengetahui segala isi hati. Untuk maksud inilah Al-Qur'an berseru:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُونُواْ قَوَّٰمِينَ لِلَّهِ شُهَدَآءَ بِٱلۡقِسۡطِۖ وَلَا يَجۡرِمَنَّكُمۡ شَنَـَٔانُ قَوۡمٍ عَلَىٰٓ أَلَّا تَعۡدِلُواْۚ ٱعۡدِلُواْ هُوَ أَقۡرَبُ لِلتَّقۡوَىٰۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ خَبِيرُۢ بِمَا تَعۡمَلُونَ ۝٨

"Wahai orang-orang yang beriman! Hendaklah kamu jadi para penegak keadilan kerana Allah dan para saksi dengan adil dan janganlah sekali-kali perasaan benci kamu terhadap satu kaum itu mendorong kamu untuk berlaku tidak adil. Hendaklah kamu berlaku adil kerana keadilan itu lebih dekat kepada taqwa dan bertaqwalah kepada Allah.

Sesungguhnya Allah maha Mengetahui segala apa yang dilakukan kamu."(8)

Perlaksanaan Keadilan Memerlukan Pengawalan Perasaan

Allah S.W.T. melarang orang-orang yang beriman (angkatan pertama) dahulu dari bertindak secara menceroboh atau tidak adil kerana dipengaruhi perasaan marah dan benci terhadap orang-orang Musyrikin yang telah menghalangkan mereka dari Masjidil-Haram. Inilah kemuncak pengawalan perasaan dan toleransi yang Allah tingkatkan mereka kepadanya dengan perantaraan sistem pendidikan Rabbaniyah yang lurus. Mereka dilarang bertindak menyeleweng dari keadilan kerana didorongkan oleh sentimen marah dan benci. Itulah kemuncak yang amat tinggi untuk didaki dan amat sukar dan sulit untuk dicapai oleh seseorang. Ia merupakan satu peringkat di sebalik tidak menceroboh dan berhenti di batasnya untuk menegakkan keadilan dengan perasaan marah dan benci. Taklif yang pertama - taklif supaya jangan menceroboh - adalah lebih mudah, ia merupakan satu tindakan negatif yang berakhir dengan menahan diri dari menceroboh, tetapi taklif yang kedua adalah lebih sukar kerana ia merupakan tindakan positif yang mendorong seseorang agar berlaku adil saksama terhadap orang-orang yang dimurkai dan dibencinya.

Sistem pendidikan Rabbani yang bijaksana ini menyedari kesulitan dan kesukaran untuk mendaki kemuncak pengawalan perasaan dan oleh kerana itu ia lebih dahulu memberi bekalan untuk menolaknya ke arah itu:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ كُونُوا۟ قَوَّٰمِينَ لِلَّهِ

"Wahai orang-orang yang beriman! Hendaklah kamu jadi Para penegak keadilan kerana Allah."(8)

Dan pada akhirnya ia iringi pula dengan bekalan untuk menolaknya mencapai matlamat itu:

وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ خَبِيرٌۢ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

"Dan bertaqwalah kepada Allah. Sesungguhnya Allah Maha Mengetahui segala apa yang dilakukan kamu."(8)

Jiwa manusia tidak dapat mendaki kemuncak pengawalan perasaan ini melainkan apabila ia berinteraksi secara langsung dengan Allah, melainkan apabila ia menegakkan keadilan semata-mata kerana Allah bukannya kerana sesuatu tujuan yang lain dan melainkan apabila ia menyedari bahawa mata pengawasan Ilahi sentiasa memerhati isi hatinya.

Segala pandangan dan pertimbangan duniawi tidak dapat meningkatkan jiwa manusia dan menegakkannya di kemuncak pengawasan perasaan dan tiada yang lain dari sikap menegakkan keadilan semata-mata kerana Allah, sikap berinteraksi secara langsung dengan Allah dan dari sikap membuang segala pandangan dan pertimbangan yang lain yang dapat membawa jiwa manusia ke kemuncak pengawasan perasaan ini.

Tiada agama dan sistem hidup di bumi ini yang menjamin keadilan yang mutlaq terhadap musuh-musuh yang dimurkai dan dibenci sebagaimana yang dijamin oleh agama Islam ketika ia menyeru para penganutnya supaya menegakkan keadilan kerana Allah dan supaya berurusan secara langsung dengan Allah serta menafikan segala pandangan dan pertimbangan yang lain.

Dengan asas-asas ini yang wujud dalam agama Islam, maka agama Islam menjadi agama insan yang bersifat sejagat, agama yang menjamin bagi seluruh manusia sama ada penganut-penganutnya atau bukan penganut-penganutnya hak meni'mati keadilan di bawah naungannya dan agama yang menjadi kewajipannya menegakkan keadilan sebagai satu fardu ke atas para penganutnya, di mana mereka berinteraksi secara langsung dengan Allah biar bagaimanapun mereka menerima kemarahan dan kebencian manusia.

Kewajipan umat Muslimin ialah menegakkan keadilan biar bagaimanapun mereka menempuh kesulitan dan kesusahan.

Sejarah Telah Merakamkan Contoh-contoh Keadilan Islam Yang Gemilang

Umat Muslimin telah pun menegakkan keadilan dan menunaikan kewajipan-kewajipan ini di zaman mereka berdiri teguh dan jujur di atas lunas-lunas agama Islam. Kewajipan-kewajipan menegakkan keadilan di dalam kehidupan mereka tidak pernah merupakan perintah-perintah yang kosong atau cita-cita ideal yang kosong, malah ia telah pun dihakikatkan di alam kenyataan di dalam kehidupan seharian mereka. Ia telah pernah menjadi kenyataan yang belum pernah disaksi oleh umat manusia dahulu atau selepasnya dan belum pernah dikenali manusia setinggi itu melainkan di dalam zaman kecemerlangan Islam sahaja. Contoh-contoh keadilan Muslimin yang dirakamkan di dalam sejarah adalah amat banyak dan contoh-contoh inilah yang menjadi saksi bahawa perintah-perintah dan kewajipan-kewajipan Rabbani ini telah berubah di dalam kehidupan umat Muslimin menjadi satu sistem hidup di alam kenyataan yang dilaksanakan oleh mereka dengan selesa dan mudah, tergambar di dalam kegiatan hidup seharian mereka yang lumrah. Perintah-perintah dan kewajipan-kewajipan Rabbani itu bukannya hanya menjadi cita-cita ideal yang khayali dan bukan hanya menjadi contoh-contoh secara individu, malah ia menjadi ciri hidup yang jelas yang membuat orang ramai tidak dapat melihat adanya jalan baik yang lain dari jalan Islam.

Apabila kita meninjau dari kemuncak yang tinggi ini dan melihat jahiliyah di segala zaman dan negerinya - termasuk jahiliyah di zaman-zaman moden - kita akan melihat betapa jauhnya jarak perbezaan di antara sistem hidup yang diciptakan Allah untuk manusia dengan sistem-sistem hidup yang diciptakan oleh manusia sendiri untuk sesama manusia dan betapa jauhnya jarak perbezaan di antara kesan-kesan dari

sistem-sistem hidup ciptaan manusia dengan kesan-kesan dari sistem hidup Rabbani yang unik di dalam hati nurani manusia dan kehidupan mereka.

Orang ramai kadang-kadang mengetahui dasar-dasar yang menarik lalu mereka memekik-mekikkan slogannya kepada umum, tetapi soal mengetahui dan memekik-mekikkan slogan dasar-dasar itu merupakan satu perkara, sedangkan soal merealisasikan di alam kenyataan merupakan satu perkara yang lain pula. Dasar-dasar yang dipekik-pekikkan itu adalah tabi'i andainya ia tidak terlaksana di alam kenyataan, kerana yang penting di sini bukannya persoalan orang ramai harus diseru kepada dasar-dasar ini, tetapi yang penting di sini ialah siapakah yang menyeru mereka kepada dasar-dasar ini, pihak manakah yang mengeluarkan seruan ini, apakah pengaruh dan kuasa seruan ini kepada hati nubari manusia dan di manakah tempat kembali orang ramai untuk mereka kembali kepadanya dengan hasil-hasil penat lelah mereka dalam perjuangan menghakikatkan dasar-dasar ini?

Nilai seruan atau da'wah agama yang mengajak manusia kepada dasar-dasar yang diperjuangkan itu adalah terletak pada kuasa agama itu sendiri yang diambil dari Allah. Oleh itu di atas landasan apakah si anu itu dan si anu ini mengeluarkan seruannya? Apakah kuasa dan pengaruhnya ke atas jiwa dan hati manusia? Apakah balasan-balasan yang disediakan olehnya untuk manusia apabila mereka kembali kepadanya dengan hasil-hasil penat lelah mereka dalam perjuangan merealisasikan dasar-dasar ini di alam kenyataan?

Ribuan manusia memekik-mekik slogan keadilan, kebersihan, kebebasan, peningkatan jiwa, toleransi, kasih sayang, pengorbanan dan pengutamaan kepentingan orang lain, tetapi pekikan dan laungan mereka tidak menggegarkan hati nurani manusia dan tidak menerapkan pengaruhnya ke dalam hati mereka kerana laungan dan seruan itu tidak mempunyai sebarang pengaruh dan kuasa yang diturunkan Allah!

Yang penting di sini bukannya pembicaraan dan percakapan, tetapi yang pentingnya ialah siapakah di sebalik pembicaraan dan percakapan itu?

Orang ramai mendengar laungan dan seruan dari manusia yang sama seperti mereka yang memekikkan dasar-dasar, contoh-contoh ideal dan slogan-slogan yang tidak mempunyai sebarang kuasa dari Allah. Apakah kesan laungan dan seruan itu? Fitrah orang ramai menyedari bahawa seruan-seruan itu tidak lain dan tidak bukan melainkan hanya bimbingan-bimbingan dan arahan-arahan dari manusia yang sama sebulu dengan mereka. Bimbingan dan arahan itu mempunyai ciri-ciri kejahilan, kelemahan, kehawaan nafsu dan ketidaksempurnaan yang dipunyai oleh manusia dan di atas asas inilah fitrah mereka menerima bimbingan-bimbingan dan arahan-arahan itu dan oleh sebab inilah juga ia tidak mempunyai apa-apa pengaruh dan kuasa ke atas fitrah manusia, ia tidak dapat menggoncang dan menggegarkan hati mereka, malah ia mempunyai kesan yang amat lemah di dalam kehidupan mereka.

Perintah-perintah Agama Disepadukan Dengan Tindakan Merealisasikannya Dalam Membentukkan Masyarakat

Nilai perintah-perintah ini di dalam agama ialah ia akan bersepadu dengan tindakan-tindakan untuk membentuk dan mengendalikan kehidupan. Perintah-perintah itu bukannya dilontarkan ke udara begitu sahaja. Tetapi apabila agama berubah menjadi perintah-perintah kosong sahaja dan menjadi lambang-lambang kosong sahaja, maka ia tidak dapat dilaksana dan direalisasikan di alam kenyataan sebagaimana kita dapat melihat keadaan yang sedemikian di setiap tempat.

Di sana pasti wujud satu sistem hidup yang merangkumi seluruh bidangnya, mengikut sistem agama ini dan di bawah naungan sistem ini agama dapat melaksanakan perintah-perintahnya di alam kenyataan, di mana perintah-perintah dan tindakan-tindakan bekerjasama dan bersepadu.......... inilah "agama" dalam konsep Islam, iaitu agama yang terlambang dalam satu sistem yang mengendalikan segala aspek kehidupan.

Dan apabila konsep agama ini direalisasikan di dalam kehidupan kelompok Muslimin, mereka dapat melihat seluruh umat manusia dari puncak yang tinggi itu, dan kini puncak ini masih terus mengawan tinggi di atas kaki-kaki bukit jahiliyah di zaman moden sebagaimana ia telah mengawan tinggi di atas kaki bukit jahiliyah umat Arab dan lainnya (di zaman silam), tetapi apabila agama berubah kepada khutbah, di atas mimbar-mimbar sahaja, atau kepada syi'ar-syi'ar ibadat di masjid-masjid sahaja dan meninggalkan tugas mengendali peraturan-peraturan kehidupan, maka hakikat agama tidak lagi wujud di dalam kehidupan manusia.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 9 - 11)

Di sana pasti ada balasan-balasan dari Allah kepada orang-orang yang beriman yang sentiasa berinteraksi dan berhubung rapat dengan-Nya, iaitu balasan yang menggalak dan menguatkan semangat mereka untuk memikul tugas-tugas kepimpinan (umat manusia) dan menunaikan perjanjian mereka dengan Allah. Dan di sana pasti wujud perbezaan nasib kesudahan di sisi Allah di antara orang-orang kafir yang mendusta dengan orang-orang yang beriman dan mengerjakan amalan-amalan yang soleh:

وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُم
مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٩﴾

وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَكَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَآ أُوْلَٰٓئِكَ
أَصْحَٰبُ ٱلْجَحِيمِ ﴿١٠﴾

"Allah telah berjanji dengan orang-orang yang beriman dan mengerjakan amalan yang soleh bahawa mereka akan memperolehi keampunan dan pahala yang amat besar (9). Dan orang-orang yang kafir dan mendustakan ayat-ayat Kami merekalah penghuni-penghuni Neraka."(10)

Hikmat Allah Mengumumkan Balasan Yang Dijanjikan-Nya Kepada Mu'minin Dan Kafirin

Itulah balasan selaku pampasan kepada orang-orang yang berbakti yang telah kehilangan keni'matan-keni'matan hidup dunia dalam perjuangan memikul tugas-tugas yang tinggi itu. Itulah balasan yang membuat tugas-tugas kepimpinan yang besar, yang menghadapi gelombang hawa nafsu manusia dan kedegilan mereka di muka bumi ini menjadi kecil dan ringan. Seterusnya balasan itu merupakan satu keadilan Ilahi kerana ia tidak menyamakan di antara balasan orang-orang yang berbakti dengan balasan orang-orang yang jahat. Hati dan pandangan para Mu'minin pastilah digantungkan dengan keadilan dan balasan ini agar ia dapat berinteraksi secara langsung dengan Allah, bersih dari segala keinginan-keinginan yang bersangkutan dengan kehidupan yang menjadi batu penghalang. Setengah-setengah hati manusia merasa puas dengan perasaan mendapat keredhaan dari Allah, ia dapat mengecapi kemanisan keredhaan Ilahi di samping mengecapi kemanisan menunaikan perjanjian mereka dengan Allah...... tetapi sistem hidup Rabbani adalah bermua'malah dengan seluruh manusia, iaitu ia bermua'malah dengan tabi'at manusia dan dari tabi'at ini Allah mengetahui bahawa manusia memerlukan kepada perjanjian mendapat keampunan dan pahala yang besar, juga memerlukan kepada mengetahui balasan yang akan diterima oleh orang-orang kafir yang mendusta. Kedua-dua perjanjian ini, kerana kedua-dua perkara ini memberi kepuasan kepada tabi'at manusia dan meyakinkan mereka terhadap nasib kesudahan dan balasan yang akan diterima mereka, juga menyembuhkan dendam mereka terhadap kerenah-kerenah orang-orang yang jahat terutama apabila mereka diperintah berlaku adil saksama terhadap orang-orang yang dimarah dan dibenci mereka setelah mereka menghadapi tipudayanya dan gangguan yang jahat dari orang-orang itu. Sistem hidup Rabbani membimbing tabi'at manusia dengan berlandaskan hakikat mereka yang diketahui Allah dan Dia menyeru mereka dengan seruan yang membuka pintu-pintu perasaan mereka dan menarik hati mereka agar menyambut seruan itu. Selain dari itu janji keampunan dan pahala yang besar merupakan petanda keredhaan Allah Yang Maha Pemurah. Kedua-duanya mengandungi rasa mendapat keredhaan di samping rasa mendapat keni'matan.

Ayat yang berikut terus memperkuatkan semangat keadilan, kesaksamaan dan toleransi di dalam kelompok Muslimin dan menahan perasaan ingin menceroboh dan membalas dendam yang berkecamuk di dalam hati mereka sambil mengingatkan mereka terhadap ni'mat Allah yang telah menahan kaum Musyrikin dari menyerang mereka pada tahun Hudaybiyah - atau lainnya - di mana kaum Musyrikin berazam untuk melakukan pencerobohan ke atas mereka:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱذْكُرُواْ نِعْمَتَ ٱللَّهِ
عَلَيْكُمْ إِذْ هَمَّ قَوْمٌ أَن يَبْسُطُوٓاْ إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ
فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنكُمْ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَعَلَى ٱللَّهِ
فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Kenangilah ni'mat Allah kepada kamu ketika satu kaum (Musyrikin) hendak menghulurkan tangan mereka menyerang kamu lalu Allah menahan tangan mereka dari menyerang kamu. Dan bertaqwalah kepada Allah dan kepada Allah jua hendaklah sekalian para Mu'minin berserah diri."(11)

Kaum Muslimin Disarankan Agar Bersikap Pemaaf Terhadap Perbuatan-perbuatan Musuh Mereka Yang Silam

Keterangan riwayat-riwayat telah berselisih tentang siapakah orang-orang yang dimaksudkan oleh ayat ini, tetapi menurut pendapat yang lebih rajih ayat ini memberi isyarat kepada peristiwa sekumpulan kaum Musyrikin yang telah berazam untuk bertindak khianat terhadap Rasulullah s.a.w. dan orang-orang Islam, tetapi mereka telah ditangkap dan Allah jatuhkan mereka menjadi tawanan orang-orang Islam (lihat huraian kami di dalam tafsir Surah al-Fath).

Walau peristiwa mana sekalipun, namun yang dicari di sini di dalam sistem pendidikan Rabbani yang unik ini ialah pelajaran dan contoh teladan darinya, iaitu kesanggupan orang-orang Islam mematikan perasaan marah dan dendam yang berkecamuk di dalam hati mereka terhadap kaum Musyrikin supaya mereka kembali tenang setelah mereka melihat bahawa Allahlah yang telah melindungi dan memelihara mereka (dari serangan kaum Musyrikin itu), kerana di dalam suasana tenang dan ketenteraman sahaja, pengawalan perasaan, toleransi hati dan penegakan keadilan dapat dilaksanakan dengan mudah. Orang-orang Islam (di waktu itu) merasa malu andainya mereka tidak dapat menunaikan perjanjian mereka dengan Allah kerana Allah telah melindungi dan memelihara mereka dan menahan tangan kaum Musyrikin dari menyerang mereka.

Kami tidak lupa berhenti sejenak di hadapan pengungkapan Al-Qur'an yang menggunakan gambaran yang menarik itu:

إِذْ هَمَّ قَوْمٌ أَن يَبْسُطُوٓا۟ إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنكُمْ ۖ

"Ketika satu kaum (Musyrikin) hendak menghulurkan tangan mereka menyerang kamu lalu Allah menahan tangan mereka dari menyerang kamu."(11)

Ungkapan ini menggantikan (ungkapan biasa yang berikut): "Ketika satu kaum (Musyrikin) hendak menyerang dan menceroboh kamu, lalu Allah melindungi kamu dari serangan mereka."

Gambaran fizikal dengan harakat menghulur tangan dan menahan tangan lebih hidup dari ungkapan biasa secara mental itu. Pengungkapan Al-Qur'an selalu menggunakan cara gambaran dan harakat fizikal kerana cara ini dapat melepaskan arus pengungkapan yang sempurna seolah-olah ungkapan ini dilepaskan sekaligus bersama peristiwa fizikal yang diungkapkannya dan ia menggambarkan peristiwa itu dengan gambaran fizikal yang hidup dan bergerak. Itulah cara gaya pengungkapan Al-Qur'an.[8]

(Kumpulan ayat-ayat 12 - 26)

وَلَقَدْ أَخَذَ ٱللَّهُ مِيثَٰقَ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ ٱثْنَىْ عَشَرَ نَقِيبًا ۖ وَقَالَ ٱللَّهُ إِنِّى مَعَكُمْ ۖ لَئِنْ أَقَمْتُمُ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَيْتُمُ ٱلزَّكَوٰةَ وَءَامَنتُم بِرُسُلِى وَعَزَّرْتُمُوهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ ٱللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَّأُكَفِّرَنَّ عَنكُمْ سَيِّـَٔاتِكُمْ وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ ۚ فَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَٰلِكَ مِنكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ ٱلسَّبِيلِ ﴿١٢﴾

فَبِمَا نَقْضِهِم مِّيثَٰقَهُمْ لَعَنَّٰهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَٰسِيَةً ۖ يُحَرِّفُونَ ٱلْكَلِمَ عَن مَّوَاضِعِهِۦ ۙ وَنَسُوا۟ حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوا۟ بِهِۦ ۚ وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَىٰ خَآئِنَةٍ مِّنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ ۖ فَٱعْفُ عَنْهُمْ وَٱصْفَحْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿١٣﴾

وَمِنَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّا نَصَٰرَىٰٓ أَخَذْنَا مِيثَٰقَهُمْ فَنَسُوا۟ حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوا۟ بِهِۦ فَأَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ ٱلْعَدَاوَةَ وَٱلْبَغْضَآءَ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ ۚ وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ ٱللَّهُ بِمَا كَانُوا۟ يَصْنَعُونَ ﴿١٤﴾

يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ قَدْ جَآءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِّمَّا كُنتُمْ تُخْفُونَ مِنَ ٱلْكِتَٰبِ وَيَعْفُوا۟ عَن كَثِيرٍ ۚ قَدْ جَآءَكُم مِّنَ ٱللَّهِ نُورٌ وَكِتَٰبٌ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾

يَهْدِى بِهِ ٱللَّهُ مَنِ ٱتَّبَعَ رِضْوَٰنَهُۥ سُبُلَ ٱلسَّلَٰمِ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ بِإِذْنِهِۦ وَيَهْدِيهِمْ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٦﴾

لَّقَدْ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْمَسِيحُ ٱبْنُ مَرْيَمَ ۚ قُلْ فَمَن يَمْلِكُ مِنَ ٱللَّهِ شَيْـًٔا إِنْ أَرَادَ أَن يُهْلِكَ ٱلْمَسِيحَ ٱبْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُۥ وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا ۗ وَلِلَّهِ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۚ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾

وَقَالَتِ ٱلْيَهُودُ وَٱلنَّصَٰرَىٰ نَحْنُ أَبْنَٰٓؤُا۟ ٱللَّهِ وَأَحِبَّٰٓؤُهُۥ ۚ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُم بِذُنُوبِكُم ۖ بَلْ أَنتُم بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ ۚ يَغْفِرُ لِمَن يَشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَآءُ ۚ وَلِلَّهِ مُلْكُ

---

[8] *Lihat huraian yang luas dalam bab "فصل طريقة القرآن" dari buku "التصوير الفني في القرآن" dan bab " القيم التعبيرية" dalam buku "النقد الأدبي -أصوله ومناهجه"*

ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ وَإِلَيْهِ ٱلْمَصِيرُ ١٨
يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ قَدْ جَآءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَىٰ
فَتْرَةٍ مِّنَ ٱلرُّسُلِ أَن تَقُولُوا۟ مَا جَآءَنَا مِنۢ بَشِيرٍ وَلَا
نَذِيرٍ ۖ فَقَدْ جَآءَكُم بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ ۗ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ
قَدِيرٌ ١٩
وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِۦ يَٰقَوْمِ ٱذْكُرُوا۟ نِعْمَةَ
ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ فِيكُمْ أَنۢبِيَآءَ وَجَعَلَكُم مُّلُوكًا
وَءَاتَىٰكُم مَّا لَمْ يُؤْتِ أَحَدًا مِّنَ ٱلْعَٰلَمِينَ ٢٠
قَالُوا۟ يَٰمُوسَىٰٓ إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِينَ وَإِنَّا لَن
نَّدْخُلَهَا حَتَّىٰ يَخْرُجُوا۟ مِنْهَا فَإِن يَخْرُجُوا۟ مِنْهَا فَإِنَّا
دَٰخِلُونَ ٢٢
قَالَ رَجُلَانِ مِنَ ٱلَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ ٱللَّهُ عَلَيْهِمَا
ٱدْخُلُوا۟ عَلَيْهِمُ ٱلْبَابَ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ غَٰلِبُونَ ۚ
وَعَلَى ٱللَّهِ فَتَوَكَّلُوٓا۟ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ٢٣
قَالُوا۟ يَٰمُوسَىٰٓ إِنَّا لَن نَّدْخُلَهَآ أَبَدًا مَّا دَامُوا۟ فِيهَا ۖ
فَٱذْهَبْ أَنتَ وَرَبُّكَ فَقَٰتِلَآ إِنَّا هَٰهُنَا قَٰعِدُونَ ٢٤
قَالَ رَبِّ إِنِّى لَآ أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِى وَأَخِى ۖ فَٱفْرُقْ
بَيْنَنَا وَبَيْنَ ٱلْقَوْمِ ٱلْفَٰسِقِينَ ٢٥
قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ ۛ أَرْبَعِينَ سَنَةً ۛ يَتِيهُونَ
فِى ٱلْأَرْضِ ۚ فَلَا تَأْسَ عَلَى ٱلْقَوْمِ ٱلْفَٰسِقِينَ ٢٦

"Dan sesungguhnya Allah telah mengambil perjanjian dari Bani Israel dan Kami telah angkatkan dari kalangan mereka dua belas orang pemimpin dan Allah berfirman: Sesungguhnya Aku bersama kamu dan sesungguhnya jika kamu mendirikan solat, menunaikan zakat, beriman kepada rasul-rasul-Ku dan menyokong mereka serta memberi pinjaman yang baik kepada Allah nescaya Aku hapuskan dosa-dosa kamu dan Aku masukkan kamu ke dalam Syurga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai. Oleh itu sesiapa di antara kamu yang kafir selepas itu, maka sesungguhnya dia telah sesat dari jalan yang lurus (12). Oleh kerana mereka membatalkan perjanjian mereka Kami telah melaknatkan mereka dan menjadikan hati mereka keras membatu. Mereka mengubahkan kalam Allah dari tempat-tempatnya yang sebenar dan mereka telah melupakan sebahagian pengajaran yang telah diperingatkan kepada mereka dan engkau (Muhammad) masih melihat perbuatan yang khianat dari golongan mereka kecuali segelintir sahaja dari mereka (yang tidak melakukan pengkhianatan itu) (tetapi) maafkan mereka dan biarkan mereka. Sesungguhnya Allah kasihkan para muhsinin (13). Dan di antara orang-orang yang telah mengatakan: "Kami adalah orang-orang Nasara" Kami telah mengambil perjanjian dari mereka, tetapi mereka telah melupakan sebahagian pengajaran yang telah diperingatkan kepada mereka lalu Kami timbulkan permusuhan dan kebencian di antara mereka sehingga hari Kiamat dan kelak Allah akan memberitakan kepada mereka segala apa yang dilakukan mereka (14). Wahai Ahlil-Kitab! Sesungguhnya telah datang kepada kamu rasul Kami yang menjelaskan kepada kamu banyak dari isi kandungan kitab (Injil dan Taurat) yang kamu sembunyikannya dan banyak pula yang diabaikan olehnya (Muhammad). Sesungguhnya telah datang kepada kamu dari Allah nur dan sebuah kitab (Al-Qur'an) yang amat jelas (15). Dengannya (Al-Qur'an) Allah memberi hidayat kepada mereka yang mengikut keredhaan-Nya ke jalan kedamaian dan mengeluarkan mereka dari kegelapan-kegelapan kepada nur yang terang-benderang dengan keizinan-Nya dan memimpin mereka ke jalan yang lurus (16). Sesungguhnya telah kafirlah orang-orang yang berkata: "Sesungguhnya Allah itu ialah al-Masih putera Maryam" katakanlah: "Siapakah yang berkuasa menghalangkan sesuatu dari kehendak Allah jika Dia hendak membinasakan al-Masih putera Maryam dan bondanya serta sekalian penghuni bumi. Dan Allah memiliki kerajaan langit dan bumi dan kejadian-kejadian di antara keduanya dan Dialah yang berkuasa menciptakan segala apa yang disukai-Nya dan Allah Maha Berkuasa di atas segala sesuatu (17). Dan orang-orang Yahudi dan Nasara telah berkata: "Kamilah putera-putera Allah dan para kekasih-Nya" katakanlah: "Mengapa pula Allah meng'azabkan kamu kerana dosa-dosa kamu? Malah sebenarnya kamu adalah manusia biasa di antara mereka yang telah diciptakan Allah. Dia memberi keampunan kepada siapa yang dikehendaki-Nya dan meng'azabkan siapa yang dikehendaki-Nya. Dan Allah memiliki kerajaan langit dan bumi dan kejadian di antara keduanya dan kepada-Nya tempat kembali (18). Wahai Ahlil-Kitab! Sesungguhnya telah datang kepada kamu rasul Kami menjelaskan (peraturan syari'at) kepada kamu ketika terputusnya pengiriman rasul-rasul agar kamu tidak dapat berdalih: "Tidak pernah datang kepada kami seorang rasul pun yang menyampaikan berita gembira dan tidak pula yang memberi amaran." Sebenarnya telah datang kepada kamu rasul yang menyampaikan berita gembira dan memberi amaran Dan Allah Maha Kuasa di atas segala sesuatu (19). Dan (kenangilah) ketika Musa berkata kepada kaumnya: "Wahai kaumku! Hendaklah kamu ingat kepada ni'mat Allah yang telah dikurniakan kepada kamu sewaktu Dia telah menjadikan para anbia' di dalam kalangan kamu dan menjadikan kamu selaku raja-raja. Dan Allah telah mengurniakan kepada kamu ni'mat-ni'mat yang belum pernah dikurniakan kepada seseorang pun dari umat-umat yang lain (20). Wahai kaumku! Masuklah ke tanah suci yang telah ditetapkan Allah kepada kamu dan janganlah kamu mundur ke belakang nescaya kelak kamu menjadi orang-orang yang rugi (21). Mereka berkata: "Wahai Musa! Sesungguhnya di dalam negeri itu ada satu kaum yang gagah perkasa dan sesungguhnya kami tidak akan dapat memasukinya sehingga mereka keluar darinya. Oleh itu jika mereka keluar darinya, maka kami tetap akan memasukinya (22). Lalu berkatalah dua orang lelaki dari golongan mereka yang takut kepada Allah dan yang telah Allah kurniakan

kepada keduanya ni'mat keyakinan: "Hendaklah kamu masuk menyerang mereka melalui pintu (kota) dan jika kamu memasukinya, maka kamu tetap akan mendapat kemenangan. Oleh itu hendaklah kamu bertawakkal kepada Allah jika kamu benar-benar beriman (23). Mereka berkata: "Wahai Musa! Kami tidak akan memasukinya buat selama-lamanya selagi kaum itu berada di dalamnya. Oleh itu pergilah engkau bersama Tuhanmu dan berperanglah kamu berdua. Sesungguh-nya kami hanya akan menunggu di sini sahaja (24). Ujar Musa:"Wahai Tuhanku! Sesungguhnya aku tidak menguasai kecuali diriku dan saudaraku sahaja. Oleh sebab itu pisahkan di antara kami dengan kaum yang fasiq itu (25). Firman Allah (jika demikian), maka sesungguhnya negeri itu adalah diharamkan ke atas mereka selama empat puluh tahun, (dan selama itu) mereka akan mengembara tanpa keruan di bumi (padang gurun) itu. Oleh itu janganlah engkau bersedih hati terhadap kaum yang fasiq itu."(26)

(Latar belakang dan pokok pembicaraan)

Pada akhir pelajaran yang telah lepas Allah mengingatkan orang-orang Islam agar mengenangkan perjanjian Allah dengan mereka, juga mengingatkan mereka agar mengenangkan ni'mat Allah yang telah dikurniakan kepada mereka di dalam perjanjian itu supaya pihak mereka menunaikan tanggungjawab-tanggungjawab yang diminta mereka memeliharakannya dan supaya mereka menjauhkan diri dari perbuatan merombakkan perjanjian mereka dengan Allah.

Kini seluruh pelajaran ini menumpukan sepenuhnya kepada huraian mengenai sikap kaum Ahlil-Kitab terhadap perjanjian-perjanjian mereka dan huraian mengenai balasan keseksaan yang telah menimpa mereka akibat dari perbuatan mereka yang membatalkan perjanjian-perjanjian itu agar huraian ini - dari satu aspek - menjadi peringatan dan pengajaran kepada kelompok Muslimin yang dipetik dari lembaran-lembaran sejarah dan dari realiti hidup kaum Ahlil-Kitab sebelum mereka dan agar Allah dapat - dari satu aspek yang lain - menjelaskan undang-undangnya yang tidak pernah mungkir dan tidak pernah memilih kasih terhadap sesiapa pun, dan seterusnya agar Allah dapat - dari aspek yang ketiga - mendedahkan hakikat Ahlil-Kitab dan hakikat sikap mereka. Semuanya ini adalah bertujuan untuk menghapuskan tipu daya mereka di dalam barisan kaum Muslimin dan untuk menggagalkan segala komplot dan pakatan jahat mereka yang berselindung di sebalik pakaian ta'at dan berpegang teguh dengan agama mereka, sedangkan mereka sebenarnya telah pun membatalkan agama mereka sebelum ini dan memansukhkan segala perjanjian mereka dengan Allah.

Pelajaran ini mengandungi huraian tentang perjanjian Allah dengan kaum Musa sewaktu mereka diselamatkan dari kehidupan yang hina di negeri Mesir kemudian mereka membatalkan perjanjian itu, juga huraian mengenai malapetaka yang telah menimpa mereka akibat dari pembatalan perjanjian itu, iaitu mereka telah dilaknatkan Allah dan diusir dari lapangan hidayat dan ni'mat. Seterusnya pelajaran ini mengandungi huraian tentang perjanjian Allah dengan orang-orang yang menggelarkan diri mereka sebagai orang-orang Nasara dan akibat buruk yang diterima mereka kerana perbuatan mereka membatalkan perjanjian itu, iaitu tercetusnya api permusuhan dan perseteruan di antara berbagai-bagai puak mereka yang berterusan sehingga hari Kiamat di samping huraian tentang sikap orang-orang Yahudi di hadapan tanah suci yang dijanjikan Allah supaya mereka memasukinya. Tetapi mereka berundur kerana takut dan pengecut dari tugas-tugas perjanjian untuk memenuhi perjanjian Allah dan mereka berkata kepada Musa:

فَٱذْهَبْ أَنتَ وَرَبُّكَ فَقَٰتِلَآ إِنَّا هَٰهُنَا قَٰعِدُونَ ﴿٢٤﴾

"Oleh itu pergilah engkau bersama Tuhanmu dan berperanglah kamu berdua sesungguhnya kami hanya akan menunggu di sini sahaja."(24)

Di tengah-tengah penjelasan mengenai perjanjian-perjanjian itu dan sikap Ahlil-Kitab terhadapnya, Al-Qur'an mendedahkan penyelewengan yang berlaku di dalam 'aqidah-'aqidah kaum Yahudi dan Nasara sebagai hasil dari perbuatan mereka melanggarkan perjanjian-perjanjian mereka dengan Allah, iaitu perjanjian mentauhidkan Allah dan menyerah diri kepada-Nya sebagai balasan terhadap ni'mat-ni'mat yang telah dikurniakan Allah kepada mereka dan terhadap jaminan-Nya untuk memberi kedudukan yang teguh kepada mereka. Mereka enggan menunaikan semua perjanjian itu dan akibatnya mereka menerima malapetaka laknat, berpecah-belah, terusir dan berpindah-randah.

Begitu juga pelajaran ini mengandungi usaha berda'wah kepada mereka supaya pulang semula ke pangkuan hidayat yang dibawa kepada mereka oleh Rasul yang terakhir di samping menolak alasan yang dikemukakan mereka iaitu oleh kerana mereka telah dilalui masa yang begitu lama sejak kedatangan nabi-nabi mereka yang akhir, maka mereka telah terlupa dan terkeliru (terhadap pengajaran agama mereka). Kini utusan Allah yang menyampaikan berita gembira dan memberi amaran telah pun datang kepada mereka dan dengan kedatangannya gugurlah alasan mereka dan tegaklah dalil yang benar.

Di tengah-tengah da'wah ini dapat dilihat dengan jelas kesatuan agama Allah - pada asasnya - dan kesatuan perjanjian Allah dengan sekalian hamba-Nya, iaitu mereka semua berjanji beriman dengan Allah dan mentauhidkan-Nya, mereka bejanji beriman kepada para rasul-Nya tanpa membeza-bezakan di antara mereka, mereka berjanji untuk menolong para rasul, untuk mendirikan solat, mengeluarkan zakat dan menginfaqkan rezeki Allah ke jalan Allah itulah perjanjian yang menetapkan 'aqidah yang betul, ibadat yang betul dan asas-asas peraturan kemasyarakatan yang betul.

Sekarang marilah kita memperkatakan hakikat-hakikat ini mengikut bagaimana yang dihuraikan di dalam rangkaian ayat-ayat Al-Qur'anul-Karim:

(Pentafsiran ayat-ayat 12 - 14)

وَلَقَدۡ أَخَذَ ٱللَّهُ مِيثَٰقَ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ وَبَعَثۡنَا
مِنۡهُمُ ٱثۡنَيۡ عَشَرَ نَقِيبٗاۖ وَقَالَ ٱللَّهُ إِنِّي
مَعَكُمۡۖ لَئِنۡ أَقَمۡتُمُ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَيۡتُمُ
ٱلزَّكَوٰةَ وَءَامَنتُم بِرُسُلِي وَعَزَّرۡتُمُوهُمۡ
وَأَقۡرَضۡتُمُ ٱللَّهَ قَرۡضًا حَسَنٗا لَّأُكَفِّرَنَّ عَنكُمۡ
سَيِّـَٔاتِكُمۡ وَلَأُدۡخِلَنَّكُمۡ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن
تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُۚ فَمَن كَفَرَ بَعۡدَ ذَٰلِكَ مِنكُمۡ
فَقَدۡ ضَلَّ سَوَآءَ ٱلسَّبِيلِ ﴿١٢﴾

فَبِمَا نَقۡضِهِم مِّيثَٰقَهُمۡ لَعَنَّٰهُمۡ وَجَعَلۡنَا
قُلُوبَهُمۡ قَٰسِيَةٗۖ يُحَرِّفُونَ ٱلۡكَلِمَ عَن
مَّوَاضِعِهِۦ وَنَسُواْ حَظّٗا مِّمَّا ذُكِّرُواْ بِهِۦۚ
وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَىٰ خَآئِنَةٖ مِّنۡهُمۡ إِلَّا قَلِيلٗا
مِّنۡهُمۡۖ فَٱعۡفُ عَنۡهُمۡ وَٱصۡفَحۡۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ
ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿١٣﴾

وَمِنَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّا نَصَٰرَىٰٓ أَخَذۡنَا مِيثَٰقَهُمۡ
فَنَسُواْ حَظّٗا مِّمَّا ذُكِّرُواْ بِهِۦ فَأَغۡرَيۡنَا
بَيۡنَهُمُ ٱلۡعَدَاوَةَ وَٱلۡبَغۡضَآءَ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِۚ
وَسَوۡفَ يُنَبِّئُهُمُ ٱللَّهُ بِمَا كَانُواْ يَصۡنَعُونَ ﴿١٤﴾

"Dan sesungguhnya Allah telah mengambil perjanjian dari Bani Israel dan Kami telah angkatkan dari kalangan mereka dua belas orang pemimpin dan Allah berfirman: "Sesungguhnya Aku bersama kamu dan sesungguhnya jika kamu mendirikan solat, menunaikan zakat, beriman kepada rasul-rasul-Ku dan menyokong mereka serta memberi pinjaman yang baik kepada Allah nescaya Aku hapuskan dosa-dosa kamu dan Aku masukkan kamu ke dalam Syurga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai. Oleh itu sesiapa di antara kamu yang kafir selepas itu, maka sesungguhnya dia telah sesat dari jalan yang lurus (12). Oleh kerana mereka membatalkan perjanjian mereka Kami telah melaknatkan mereka dan menjadikan hati mereka keras membatu. Mereka mengubahkan kalam Allah dari tempat-tempatnya yang sebenar dan mereka telah melupakan sebahagian pengajaran yang telah diperingatkan kepada mereka dan engkau (Muhammad) masih melihat perbuatan yang khianat dari golongan mereka kecuali segelintir sahaja dari mereka (yang tidak melakukan pengkhianatan itu) (tetapi) maafkan mereka dan biarkan mereka. Sesungguhnya Allah kasihkan para Muhsinin (13). Dan di antara orang-orang yang mengatakan: "Kami adalah orang-orang Nasara" Kami telah mengambil perjanjian dari mereka, tetapi mereka telah melupakan sebahagian pengajaran yang telah diperingatkan kepada mereka lalu Kami timbulkan permusuhan dan kebencian di antara mereka sehingga hari Kiamat dan kelak Allah akan memberitakan kepada mereka segala apa yang dilakukan mereka."(14)

Perjanjian Allah dengan Bani Israel itu adalah satu perjanjian di antara dua pihak yang mengandungi syarat dan balasan dan ayat ini menyebut butir-butir perjanjian itu dengan syarat dan balasannya sekali selepas menyebut pematerian perjanjian itu dan keadaan-keadaan latar belakangnya. Perjanjian itu dimaterikan dengan dua belas orang pemimpin Bani Israel yang mewakili cawangan-cawangan keluarga Nabi Yaakub atau Israel, iaitu zuriat Asbat atau anak cucu Nabi Yā'kub yang berjumlah sebanyak dua belas Asbat. Butir-butir perjanjian itu adalah seperti berikut:

وَقَالَ ٱللَّهُ إِنِّي مَعَكُمۡۖ لَئِنۡ أَقَمۡتُمُ
ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَيۡتُمُ ٱلزَّكَوٰةَ وَءَامَنتُم بِرُسُلِي
وَعَزَّرۡتُمُوهُمۡ وَأَقۡرَضۡتُمُ ٱللَّهَ قَرۡضًا حَسَنٗا
لَّأُكَفِّرَنَّ عَنكُمۡ سَيِّـَٔاتِكُمۡ وَلَأُدۡخِلَنَّكُمۡ
جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُۚ فَمَن كَفَرَ
بَعۡدَ ذَٰلِكَ مِنكُمۡ فَقَدۡ ضَلَّ سَوَآءَ ٱلسَّبِيلِ ﴿١٢﴾

"Dan Allah berfirman: "Sesungguhnya Aku bersama kamu dan sesungguhnya jika kamu mendirikan solat, menunaikan zakat, beriman kepada rasul-rasul-Ku dan menyokong mereka serta memberi pinjaman yang baik kepada Allah nescaya Aku hapuskan dosa-dosa kamu dan Aku masukkan kamu ke dalam Syurga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai. Oleh itu sesiapa di antara kamu yang kafir selepas itu, maka sesungguhnya dia telah sesat dari jalan yang lurus."(12)

إِنِّي مَعَكُمۡۖ

"Sesungguhnya Aku bersama kamu."(12)

Ini adalah satu perjanjian yang amat besar. Oleh itu sesiapa yang Allah bersama dengannya, maka jelaslah tiada siapa pun lagi yang sanggup menjadi lawannya, walau bagaimana sekalipun kekuatan lawannya, namun pada hakikatnya ia adalah suatu kekosongan yang tidak mempunyai sebarang kewujudan dan

kesan. Sesiapa yang Allah bersama dengannya, maka dia tidak akan kesesatan jalan, kerana kebersamaan Allah itu akan terus memberi hidayat dan kekuatan yang cukup kepadanya dan sesiapa yang Allah bersama dengannya, maka dia tidak akan gelisah dan tidak akan menderita, kerana kehampirannya kepada Allah akan terus memberi ketenteraman dan kebahagiaan kepadanya. Pendeknya sesiapa yang Allah bersama dengannya, maka ia tetap terjamin dan tetap sampai kepada matlamatnya dan tiada lagi apa-apa tambahan yang perlu dicari olehnya melebihi maqam kebersamaan yang mulia ini.

Tetapi Allah tidak mahu menjadikan ni'mat kebersamaan-Nya dengan mereka secara serampangan dan tidak pula secara pilih kasih, iaitu bukan kerana kehormatan peribadi yang terputus dari sebab-sebab dan syarat-syaratnya yang dikehendaki di sisi Allah, tetapi kebersamaan itu adalah satu perjanjian yang mempunyai syarat dan balasannya.

Makna Mendirikan Solat

Syarat perjanjian itu ialah mendirikan solat iaitu bukannya semata-mata mengerjakan solat, kerana maksud dari mendirikan solat ialah mendirikannya di atas lunas-lunasnya yang sebenar yang dapat menjadikan solat itu tali hubungan yang haqiqi di antara hamba dengan Allah, dapat menjadikannya satu unsur asuhan dan pendidikan mengikut sistem hidup Rabbani yang lurus dan seterusnya dapat menjadikannya pencegah kejahatan dan kemungkaran kerana malu berdiri di hadapan Allah kelak dengan membawa hasil-hasil kejahatan dan kemungkaran.

Tujuan Memberi Zakat

Dan (syarat yang kedua) ialah menunaikan zakat kerana mengi'tirafkan ni'mat Allah yang telah mengurniakan rezeki dan mengi'tirafkan Allah sebagai Pemilik harta yang sebenar dan kerana menyatakan keta'atan dan kepatuhan kepada Allah dengan amalan membelanjakan harta pengurniaan-Nya mengikut syarat yang diredhai-Nya. Ini berdasarkan hakikat bahawa Allahlah Pemilik harta yang haqiqi, sedangkan manusia bertindak selaku wakil-wakil-Nya sahaja. Zakat juga bertujuan untuk mewujudkan dasar takaful sosial yang menjadi tapak asas untuk ditegakkan kehidupan masyarakat Islam, iaitu untuk membangunkan asas-asas kehidupan ekonomi di atas satu sistem yang dapat menjamin tidak berlakunya proses peredaran harta kekayaan di kalangan orang-orang yang kaya sahaja dan tidak berlakunya gejala penimbunan harta kekayaan di tangan segelintir individu-individu sahaja yang boleh menjadi punca kemerosotan dan kemelesetan ekonomi umum kerana kebanyakan mereka tidak dapat membeli dan mengguna. Dan gejala ini akan membawa kepada terhentinya putaran roda pengeluaran atau melambatkan putarannya di samping membawa kepada wujudnya golongan yang hidup mewah dan golongan yang hidup menderita dan timbulnya berbagai-bagai kerosakan akhlak dan kekacauan sosial di dalam masyarakat. Semua akibat yang buruk ini dapat dihindari dengan peraturan zakat dan dengan sistem hidup Rabbani yang dapat mengawal pengagihan kekayaan dan dapat mengendali putaran ekonomi.

Dan (syarat yang ketiga) beriman kepada sekalian rasul tanpa sebarang pembezaan di antara mereka kerana seluruh mereka adalah datang dari Allah dan seluruh mereka membawa agama Allah. Sikap tidak mempercayai salah seorang dari mereka bererti tidak mempercayai seluruh mereka di samping bererti tidak mempercayai Allah yang telah mengutuskan seluruh mereka.

Makna Percaya Kepada Rasul-Rasul

Yang dimaksudkan dengan beriman kepada rasul-rasul itu bukannya semata-mata beriman secara negatif, malah pastilah disertai dengan tindakan positif membantu mereka dan menyokong mereka melaksanakan tugas-tugas yang telah diamanahkan Allah kepada mereka, iaitu membantu tugas-tugas da'wah mereka, yang mana hidup mereka telah mereka waqafkan seluruhnya untuk menyempurna tugas-tugas itu.

Agama Allah Bukan Semata-mata Kefahaman I'tiqad Dan Syari'at Tetapi Perjuangan Memimpin Manusia Dengan Kefahaman Dan Syari'at Itu

Di antara kewajipan-kewajipan beriman kepada agama Allah ialah setiap orang yang beriman harus bangkit berjuang untuk menyokong agama yang diimaninya, untuk menegakkannya di bumi ini dan untuk merealisasikannya di dalam kehidupan manusia, kerana agama Allah bukannya semata-mata kefahaman i'tiqad dan bukan pula semata-mata syi'ar-syi'ar ibadat, malah ia adalah satu sistem hidup yang realistik dan satu peraturan yang mempunyai garis-garis panduan yang jelas untuk mengendalikan urusan-urusan kehidupan. Setiap sistem hidup dan peraturan memerlukan bantuan dan sokongan, iaitu memerlukan usaha dan perjuangan untuk merealisasikannya dan untuk melindunginya selepas direalisasikannya jika tidak, maka orang yang beriman kepadanya dikira tidak menyempurnakan perjanjian.

Selepas kewajipan membayar zakat ialah kewajipan menginfaqkan harta untuk Sabilullah. Allah sifatkan infaq ini sebagai pemberian pinjaman kepada-Nya, sedangkan pada hakikatnya Allahlah tuan pemilik dan pengurnia harta yang dipinjamkan kepadanya itu, tetapi dengan limpah kemurahan-Nya ia namakan harta yang dikurniakan itu apabila diinfaqkan untuk Sabilullah sebagai pinjaman kepada Allah.

Itulah syarat-syarat perjanjian dan adapun balasan-balasannya pula ialah:

(Pertama) balasan dengan penghapusan dosa-dosa atau kesalahan-kesalahan. Seorang manusia tak kunjung melakukan kesalahan-kesalahan dan

kesilapan-kesilapan. Ia tak kunjung tertarik mengerjakan perbuatan-perbuatan yang salah dan berdosa walaupun ia banyak melakukan kebaikan-kebaikan. Oleh itu balasan dengan penghapusan dosa kepadanya merupakan satu balasan yang amat besar, satu rahmat yang amat luas dari Allah dan satu penutupan kepada kelemahan dan kecuaiannya.

(Yang kedua) balasan dengan Syurga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai. Itulah limpah kurnia Allah yang tulen kepada manusia. Ia tidak dapat mencapai ni'mat Syurga ini dengan semata-mata amalannya, malah ia hanya dapat mencapaikan dengan limpah kurnia dari Allah apabila ia mengorbankan usahanya mengerjakan amalan yang terdaya dilakukannya.

Di sana disebut pula satu syarat pembalasan di dalam perjanjian itu iaitu:

فَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَٰلِكَ مِنكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ ٱلسَّبِيلِ ﴿١٢﴾

"Oleh itu sesiapa di antara kamu yang kafir selepas itu, maka sesungguhnya dia telah sesat dari jalan yang lurus."(12)

Yakni selepas itu dia tidak akan mendapat hidayat lagi dan tidak akan pulang lagi dari kesesatan iaitu setelah dia melihat hidayat dengan sejelas-jelasnya, setelah dia mematerikan perjanjian itu dengan cukup terang, setelah dia mengenal pasti jalan yang lurus itu dengan jelas dan setelah dia yakin akan mendapat balasan.

Itulah perjanjian Allah dengan para pemimpin Bani Israel bagi pihak orang-orang yang berada di belakang mereka dan seluruh mereka telah mempersetujui perjanjian itu dan oleh kerana itu perjanjian ini merupakan perjanjian bagi setiap orang dari mereka di samping menjadi perjanjian bagi umat Bani Israel yang terbentuk dari mereka.

Apakah tindakan-tindakan yang telah dilakukan oleh Bani Israel?

Mereka telah membatalkan perjanjian dengan Allah itu, mereka membunuh nabi-nabi mereka tanpa suatu alasan yang benar dan mereka telah merancangkan pembunuhan dan pensaliban Nabi 'Isa a.s. iaitu nabi mereka yang terakhir, mereka mengubah dan meminda kitab suci mereka at-Taurat, mereka lupakan syari'at-syari'at mereka dan tidak mempraktikkannya, mereka mengambil sikap yang hina, jahat dan degil terhadap Muhammad penamat para rasul dan mereka telah mengkhianati beliau dan perjanjian-perjanjian mereka dengannya dan akibatnya mereka telah diusir dari hidayat Allah dan hati mereka menjadi begitu keras hingga tidak layak lagi untuk menerima hidayat Allah.

فَبِمَا نَقْضِهِم مِّيثَٰقَهُمْ لَعَنَّٰهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَٰسِيَةً ۖ يُحَرِّفُونَ ٱلْكَلِمَ عَن مَّوَاضِعِهِۦ ۙ وَنَسُوا۟ حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوا۟ بِهِۦ ۚ

"Oleh sebab mereka membatalkan perjanjian mereka Kami kutukkan mereka dan Kami jadikan hati mereka keras membatu. Mereka mengubahkan kalam Allah dari tempat-tempatnya yang sebenar dan mereka sengaja melupakan sebahagian dari perjanjian yang diperingat-kan mereka dengannya."(13)

Tabi'at Khianat Dan Mungkir Janji Kaum Yahudi Yang Tidak Pernah Berubah

Apa yang telah diterangkan Allah itu adalah benar dan tepat. Inilah sifat-sifat kaum Yahudi yang tidak terpisah dari mereka. Kutukan Allah dapat dilihat dengan jelas pada sifat-sifat mereka, iaitu sifat-sifat yang mendedahkan tabi'at kelakuan-kelakuan mereka yang terkutuk dan terusir dari rahmat Allah. Kekerasan hati mereka dapat dilihat dengan jelas pada roman wajah mereka yang kering dari senyuman kasih sayang dan pada tindak tanduk mereka yang kosong dari perasaan-perasaan kemanusiaan. Walaupun secara tipu helah mereka cuba menunjukkan kelembutan dalam tutur kata mereka ketika menghadapi ketakutan dan ketika ada kepentingan.dan memperlihatkan kelembutan dalam sentuhan ketika hendak menjalankan tipu daya dan membuat fitnah, namun kekeringan roman muka dan kekasaran sifat mereka tetap ketara begitu nyata membayangkan kekeringan hati nubari mereka. Di antara tabi'at mereka yang paling ketara ialah mereka suka mengubah-ngubahkan kalam Allah dari tempatnya yang sebenar, iaitu mengubah dan meminda kitab suci mereka dari bentuk asalnya ketika diturunkan Allah kepada Nabi Musa a.s., iaitu sama ada dengan cara menokok tambah kepada kitab itu dengan ungkapan-ungkapan yang dapat mendokong matlamat-matlamat mereka yang tidak jujur dan mengesahkannya dengan nas-nas dari kitab suci yang palsu dan dusta terhadap Allah atau dengan mentafsirkan nas-nas asli kitab suci yang masih tinggal itu dengan pentafsiran yang sesuai dengan kehendak hawa nafsu, kepentingan dan matlamat mereka yang jahat atau dengan melupakan dan mengabaikan perintah-perintah agama dan syari'at mereka, dan mengambil sikap tidak mempraktikkan perintah-perintah dan syari'at itu di dalam kehidupan mereka dan di dalam masyarakat mereka, kerana tindakan mempraktikkan perintah-perintah itu akan memaksa mereka bertindak jujur mengikut agama Allah yang suci, bersih dan lurus.

وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَىٰ خَآئِنَةٍ مِّنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ ۖ

"Dan engkau (Muhammad) masih melihat perbuatan yang khianat dari golongan mereka kecuali segelintir sahaja dari mereka (yang tidak melakukan pengkhianatan itu)."(13)

Ayat ini ditujukan kepada Rasulullah s.a.w. Ia menggambar keadaan kaum Yahudi yang berada di dalam masyarakat Islam di Madinah, di mana mereka

tidak pernah berhenti dari percubaan mengkhianati Rasulullah s.a.w. Mereka mempunyai rekod pengkhianatan yang berturut-turut, malah inilah keadaan mereka di sepanjang masa mereka tinggal di Madinah - malah di seluruh Semenanjung Tanah Arab - dan inilah juga keadaan mereka di dalam masyarakat Islam di sepanjang sejarah. Walaupun masyarakat Islam merupakan satu-satunya masyarakat yang memberi tempat perlindungan kepada mereka, mempertahankan mereka dari penindasan, memberi layanan yang paling baik kepada mereka, memberi kemudahan untuk mereka hidup senang-lenang, namun mereka tetap serupa dengan sifat-sifat mereka di zaman Rasulullah s.a.w. iaitu mereka tetap bertindak selaku kala-kala, ular-ular, musang-musang dan serigala-serigala yang menyembunyikan tipudaya dan pengkhianatan. Mereka tak kunjung merancang tipudaya dan bertindak khianat. Andainya mereka tidak berdaya menimpakan malapetaka yang lahir ke atas orang-orang Islam, mereka akan memasang perangkap dan jerat untuk mengenakan mereka dan mereka akan mengadakan pakatan-pakatan sulit dengan setiap musuh kaum Muslimin dan sebaik sahaja peluang terbuka, mereka akan menyerang mereka dengan hati yang kejam dan tidak mengenal kasihan belas dan tidak memperdulikan perjanjian dan hubungan. Demikianlah sifat kebaikan mereka sebagaimana telah dijelaskan oleh Allah di dalam kitab sucinya dan sebagaimana Allah telah menceritakan kepada kita tentang tabi'at yang diwarisi mereka, iaitu tabi'at suka merombakkan perjanjian mereka dengan Allah di zaman dahulu.

Pengungkapan Al-Qur'an yang khusus tentang keadaan kaum Yahudi dengan Rasulullah s.a.w. di Madinah itu adalah satu pengungkapan yang amat menarik:

وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَىٰ خَائِنَةٍ مِّنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ ۖ

"Dan engkau (Muhammad) masih melihat perbuatan yang khianat dari golongan mereka kecuali segelintir sahaja dari mereka (yang tidak melakukan pengkhianatan itu)."(13)

Perbuatan mereka yang khianat, niat mereka yang khianat, kata-kata mereka yang khianat dan pandangan mereka yang khianat semuanya di intipatikan oleh ayat ini tanpa menyebut mausuf (orang yang disifat), malah hanya menyebut sifat sahaja iaitu kata-kata "Kha'inah" (yang khianat) agar sifat khianat sahaja yang memenuhi seluruh suasana di sana dan melontarkan bayangannya ke atas kaum Yahudi, kerana sifat khianat yang menjadi intipati tabi'at dan sikap mereka terhadap Rasulullah s.a.w. dan kelompok Muslim.

Umat Muslimin Dianjur Supaya Mengambil Pengajaran Dari Malapetaka Yang Telah Menimpa Bani Israel

Al-Qur'an adalah guru dan pemimpin umat Muslimin dan pemandu mereka di sepanjang jalan perjuangan mereka. Dia mendedahkan kepada mereka keadaan dan tabi'at musuh-musuh mereka di samping mendedahkan sejarah penentangan mereka terhadap seluruh hidayat Allah. Dan jika umat Muslimin terus mencari panduan dan bimbingan dari Al-Qur'an dan mematuhi ajarannya, menegakkan dasar-dasarnya, undang-undang dan peraturannya di dalam kehidupan mereka nescaya musuh-musuh mereka tidak dapat menimpakan bala bencana ke atas mereka pada bila-bila waktu, tetapi apabila mereka membatalkan perjanjian mereka dengan Allah dan meninggalkan Al-Qur'anul-Karim walaupun ia masih dibaca dengan lagu-lagu yang merdu dan masih digunakan sebagai azimat-azimat, jampi-jampi dan do'a-do'a - maka mereka tetap menerima segala malapetaka yang telah dialami mereka.

Allah S.W.T. telah menceritakan kepada umat Muslimin segala malapetaka yang telah menimpa Bani Israel, iaitu mereka telah dikutuk dan diusir dari rahmat Allah, hati mereka menjadi keras, mereka ditabi'atkan suka mengubah-ngubahkan kalam Allah dari tempat-tempatnya yang sebenar apabila mereka bertindak merombakkan perjanjian mereka dengan Allah. Tujuan penceritaan ini ialah untuk mengingatkan umat Muslimin agar berwaspada dari perbuatan merombakkan perjanjian mereka dengan Allah supaya mereka tidak ditimpa malapetaka yang telah ditimpa ke atas setiap umat yang memungkiri dan merombakkan perjanjian mereka dengan Allah. Oleh sebab itu apabila umat Muslimin sendiri telah melupakan peringatan ini dan memilih jalan hidup yang lain dari jalan Allah, maka Allah telah mencabut dari tangan mereka teraju kepimpinan umat manusia dan meninggalkan mereka dalam keadaan mundur di belakang angkatan kafilah umat manusia sehingga mereka pulang semula kepada Allah dan berpegang teguh dengan perjanjian mereka dan menyempurnakannya. Di waktu inilah Allah akan menyempurnakan janji-Nya untuk memberi kepada mereka kedudukan yang teguh di bumi ini dan menyerahkan kepada mereka teraju kepimpinan umat manusia dan hak menjadi saksi terhadap umat manusia. Jika tidak, maka umat Muslimin akan terus mundur begini di belakang angkatan kafilah umat manusia. Janji Allah tetap teguh dan Allah tidak pernah memungkiri janji-Nya.

Namun demikian Allah telah memerintah Rasulullah s.a.w. pada masa turunnya ayat ini supaya beliau (mengambil sikap memaaf):

فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣﴾

"(Tetapi) maafkan mereka dan biarkan mereka. Sesungguhnya Allah kasihkan para Muhsinin."(13)

Yakni sikap memaafkan perbuatan-perbuatan yang keji dan pengkhianatan-pengkhianatan dari mereka adalah satu sikap yang baik.

Tetapi apabila masanya telah tiba, di mana tidak ada lagi tempat untuk diberi keampunan dan kemaafan kepada mereka, maka Allah telah memerintah Rasulullah s.a.w. supaya mengusir mereka keluar dari Madinah dan selepas itu beliau diperintah pula supaya mereka diusir keluar dari seluruh Semenanjung Tanah Arab. Dan inilah yang telah berlaku.

* * * * * *

Begitu juga Allah S.W.T. (dalam ayat yang berikut) telah menceritakan kepada Nabi-Nya s.a.w. dan kepada kelompok Muslimin bahawa Dia mengambil perjanjian dari orang-orang yang menggelarkan diri mereka sebagai "Orang-orang Nasara" dari golongan Ahlil-Kitab, tetapi mereka juga telah merombakkan perjanjian mereka dan oleh kerana itu mereka ditimpa balasan kerana memungkiri perjanjian itu:

وَمِنَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّا نَصَٰرَىٰٓ أَخَذۡنَا مِيثَٰقَهُمۡ
فَنَسُواْ حَظّٗا مِّمَّا ذُكِّرُواْ بِهِۦ فَأَغۡرَيۡنَا
بَيۡنَهُمُ ٱلۡعَدَاوَةَ وَٱلۡبَغۡضَآءَ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِۚ
وَسَوۡفَ يُنَبِّئُهُمُ ٱللَّهُ بِمَا كَانُواْ يَصۡنَعُونَ ١٤

"Di antara mereka yang telah mengatakan 'Sesungguhnya kami adalah penganut agama Nasara' telah mengambil perjanjian dari mereka, tetapi mereka sengaja melupakan sebahagian dari perjanjian yang diperingatkan mereka dengannya lalu Kami timbulkan permusuhan dan kebencian di antara mereka sampai kepada hari Kiamat dan Allah akan menceritakan kepada mereka segala perbuatan yang dilakukan mereka."(14)

Di sini kita dapati satu ungkapan yang khusus yang mempunyai maksud yang khusus.

وَمِنَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّا نَصَٰرَىٰٓ

"Di antara mereka yang telah mengatakan (sesungguhnya kami adalah penganut agama Nasara)."(14)

Maksud ungkapan ini ialah mereka hanya mendakwa sebagai orang-orang Nasara sahaja, sedangkan mereka tidak merealisasikan agama yang dianuti mereka itu di dalam realiti kehidupan mereka. Yang menjadi asas perjanjian dalam agama ini ialah mentauhidkan Allah dan di sinilah letaknya titik penyelewengan yang tulen di dalam garis sejarah agama Nasraniyah. Inilah bahagian pengajaran yang telah dilupai mereka di antara pengajaran-pengajaran yang telah diperingatkan kepada mereka dan kelupaan ini telah membawa mereka selepas itu kepada berbagai-bagai penyelewengan di samping menimbulkan perselisihan faham di antara berbagai-bagai sekta, berbagai-bagai mazhab dan puak di kalangan mereka yang hampir-hampir tidak terbilang banyaknya di zaman lama dan di zaman moden sebagaimana kami akan jelaskan secara ringkas selepas ini. Di antara mereka telah tercetus permusuhan dan perseteruan yang sengit sebagaimana telah diterangkan Allah bahawa perseteruan itu akan terus bersemarak sehingga hari Kiamat. Itulah balasan yang setimpal terhadap perbuatan mereka yang telah merombakkan perjanjian mereka dengan Allah dan terhadap perbuatan mereka melupakan bahagian pengajaran yang telah diperingatkan kepada mereka. Dan mereka menunggu balasan di Akhirat, di mana Allah akan memberitakan kepada mereka segala perbuatan yang telah dilakukan mereka, dan menghukum mereka mengikut perbuatan-perbuatan yang telah dilakukan mereka dan diberitakan Allah kepada mereka.

Kerana Penyelewengan Dalam Isu Tauhid Kaum Kristian Telah Terhumban Ke Dalam Perseteruan Sesama Sendiri Yang Sangat Mendalam

Di antara orang-orang yang mendakwa diri mereka sebagai penganut-penganut agama Nasrani telah berlaku perselisihan faham, persengketaan, permusuhan dan perseteruan di dalam sejarah lama dan moden tepat seperti yang telah diceritakan oleh Allah dalam kitab suci-Nya yang benar dan mulia. Darah mereka yang mengalir dalam pergaduhan di antara sesama mereka lebih banyak dari darah yang mengalir di dalam peperangan-peperangan yang diceburi mereka dengan orang lain di dalam seluruh sejarah mereka sama ada dengan sebab pertelingkahan keagamaan di sekitar sesuatu 'aqidah atau dengan sebab pertelingkahan merebut kepimpinan keagamaan atau dengan sebab pertelingkahan-pertelingkahan politik, ekonomi dan sosial. Dalam masa berkurun-kurun lamanya permusuhan-permusuhan dan pergaduhan-pergaduhan itu tidak pernah reda, peperangan-peperangan dan pertumpahan darah tidak pernah padam. Ia akan berterusan sehingga hari Kiamat sebagaimana telah diterangkan oleh Allah Yang Maha Benar sebagai balasan terhadap perbuatan mereka yang telah merombakkan perjanjian mereka dengan Allah dan melupakan sebahagian dari perjanjian yang telah diperingatkan kepada mereka terutama mengenai persoalan tauhid, iaitu satu persoalan yang telah mereka menyimpang darinya tidak lama selepas kewafatan al-Masih 'Isa a.s. kerana sebab-sebab yang tidak dapat dibentangkan di sini dengan terperinci.[9]

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 15 - 18)

Apabila penerangan rangkaian ayat-ayat yang berkaitan dengan sikap kaum Yahudi dan kaum Nasara terhadap perjanjian mereka dengan Allah

---

[9] *Lihat buku: "محاضرات في النصرانية" oleh al-Ustaz as-Syeikh Muhammad Abu Zuhrah dan juga lihat tafsir Fi Zilalil Qur'an, juzu' yang ketiga.*

sampai ke tahap ini, maka (ayat-ayat yang berikut) ditujukan pula kepada seluruh kaum Ahlil-Kitab yang terdiri dari kaum Yahudi dan kaum Nasara untuk mengisytiharkan kepada mereka kedatangan risalah yang terakhir yang dibawa oleh nabi yang menjadi penamat para anbia' dan menegaskan kepada mereka bahawa risalah yang terakhir ini adalah juga ditujukan kepada mereka di samping ditujukan kepada umat Arab yang Ummi dan kepada sekalian umat manusia yang lain. Oleh itu mereka adalah termasuk dalam golongan umat manusia yang diperintah menerima risalah ini dan mengikut rasul yang terakhir ini. Ini adalah sebahagian dari perjanjian Allah dengan mereka - sebagaimana telah diterangkan sebelum ini - dan rasul yang terakhir ini datang untuk mendedahkan perbuatan mereka yang telah menyembunyikan berbagai-bagai perkara yang termaktub di dalam kitab suci yang ada di tangan mereka, iaitu kitab yang ditugaskan kepada mereka supaya menjaga dan memeliharanya, tetapi mereka telah merombakkan perjanjian mereka dengan Allah. Dan rasul yang terakhir ini juga telah mengabaikan banyak perkara yang telah disembunyikan mereka kerana perkara-perkara itu tidak diperlukan lagi di dalam syari'at yang baru. Kemudian Al-Qur'an (di dalam ayat-ayat yang berikut) mengemukakan beberapa penyelewengan Ahlil-Kitab di dalam i'tiqad-i'tiqad mereka yang hendak dibetulkan olah rasul yang terakhir yang telah datang itu seperti dakwaan kaum Nasara bahawa al-Masih 'Isa putera Maryam itu ialah Allah dan seperti dakwaan mereka dan kaum Yahudi bahawa mereka adalah anak-anak Allah dan para kekasih-Nya kemudian Al-Qur'an mengakhiri seruannya dengan satu pernyataan bahawa mereka tidak lagi mempunyai alasan untuk berdalih di hadapan Allah selepas kedatangan risalah yang terakhir yang menerangkan segala-galanya dengan jelas dan mereka tidak boleh lagi mendakwa bahawa mereka telah dilalui oleh zaman yang amat lama selepas putusnya risalah-risalah Allah dan oleh kerana itu mereka telah lupa dan terkeliru.

يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ قَدۡ جَآءَكُمۡ رَسُولُنَا
يُبَيِّنُ لَكُمۡ كَثِيرٗا مِّمَّا كُنتُمۡ تُخۡفُونَ
مِنَ ٱلۡكِتَٰبِ وَيَعۡفُواْ عَن كَثِيرٖۚ قَدۡ جَآءَكُم
مِّنَ ٱللَّهِ نُورٞ وَكِتَٰبٞ مُّبِينٞ ١٥
يَهۡدِي بِهِ ٱللَّهُ مَنِ ٱتَّبَعَ رِضۡوَٰنَهُۥ سُبُلَ
ٱلسَّلَٰمِ وَيُخۡرِجُهُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى
ٱلنُّورِ بِإِذۡنِهِۦ وَيَهۡدِيهِمۡ إِلَىٰ صِرَٰطٖ
مُّسۡتَقِيمٖ ١٦

لَّقَدۡ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ
ٱلۡمَسِيحُ ٱبۡنُ مَرۡيَمَۚ قُلۡ فَمَن يَمۡلِكُ مِنَ
ٱللَّهِ شَيۡـًٔا إِنۡ أَرَادَ أَن يُهۡلِكَ ٱلۡمَسِيحَ ٱبۡنَ
مَرۡيَمَ وَأُمَّهُۥ وَمَن فِي ٱلۡأَرۡضِ جَمِيعٗاۗ
وَلِلَّهِ مُلۡكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَمَا بَيۡنَهُمَاۚ
يَخۡلُقُ مَا يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ
قَدِيرٞ ١٧
وَقَالَتِ ٱلۡيَهُودُ وَٱلنَّصَٰرَىٰ نَحۡنُ أَبۡنَٰٓؤُاْ ٱللَّهِ وَأَحِبَّٰٓؤُهُۥۚ
قُلۡ فَلِمَ يُعَذِّبُكُم بِذُنُوبِكُمۖ بَلۡ أَنتُم بَشَرٞ مِّمَّنۡ خَلَقَۚ
يَغۡفِرُ لِمَن يَشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَآءُۚ وَلِلَّهِ مُلۡكُ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَمَا بَيۡنَهُمَاۖ وَإِلَيۡهِ ٱلۡمَصِيرُ ١٨
يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ قَدۡ جَآءَكُمۡ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمۡ عَلَىٰ
فَتۡرَةٖ مِّنَ ٱلرُّسُلِ أَن تَقُولُواْ مَا جَآءَنَا مِنۢ بَشِيرٖ وَلَا
نَذِيرٖۖ فَقَدۡ جَآءَكُم بَشِيرٞ وَنَذِيرٞۗ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ
قَدِيرٞ ١٩

"Wahai Ahlil-Kitab, sesungguhnya telah datang kepada kamu rasul kami yang menjelaskan kepada kamu banyak dari isi kandungan al-kitab (Injil dan Taurat) yang kamu sembunyikannya dan banyak pula yang diabaikannya. Sesungguhnya telah datang kepada kamu satu nur dari Allah dan sebuah kitab (Al-Qur'an) yang amat jelas (15). Dengannya (kitab Al-Qur'an) Allah memberi hidayat kepada mereka yang mengikuti keredhaan-Nya ke jalan kedamaian dan mengeluarkan mereka dari kegelapan-kegelapan kepada nur yang terang-benderang dengan keizinan-Nya dan memimpin mereka ke jalan yang lurus (16). Sesungguhnya telah kafirlah orang-orang yang mengatakan bahawa Allah itu ialah al-Masih putera Maryam. Katakanlah: Siapakah yang berkuasa menghalangkan sesuatu dari kehendak Allah jika dia mahu membinasakan al-Masih putera Maryam dan bondanya serta sekalian penghuni bumi? Allah memiliki kerajaan langit dan bumi dan kejadian di antara keduanya dan Dialah yang berkuasa menciptakan segala apa yang disukainya. Dan Allah Maha Berkuasa di atas segala sesuatu (17). Dan orang-orang Yahudi dan Nasara telah berkata: 'Kamilah putera-putera Allah dan para kekasihnya. Katakanlah: Mengapa pula Allah meng'azabkan kamu kerana dosa-dosa kamu? Malah sebenarnya kamu adalah manusia biasa di antara mereka yang telah diciptakan Allah.

Dia mengampunkan siapa yang dikehendakinya dan menyeksakan siapa yang dikehendakinya dan Allah memiliki kerajaan langit dan bumi dan kejadian di antara keduanya dan kepada-Nya kembali seluruh makhluk (18). Wahai Ahlil-Kitab! Sesungguhnya telah datang kepada kamu rasul kami menjelaskan (peraturan syari'at) kepada kamu ketika putusnya pengiriman rasul-rasul agar kamu tidak dapat berdalih: Tidak pernah datang kepada kami seorang rasul pun baik yang menyampaikan berita gembira mahupun yang memberi amaran dan Allah Maha Berkuasa di atas segala sesuatu."(19)

Kaum Ahlil-Kitab merasa begitu berat kerana mereka diseru menganut agama Islam oleh seorang nabi yang bukan dari kalangan mereka, iaitu seorang nabi dari kalangan kaum yang Ummi (yang tidak tahu membaca dan menulis) yang mereka pandang rendah dan jahil sebelum ini. Ini berdasarkan hakikat kerana mereka adalah dari kaum Ahlil-Kitab, sedangkan kaum Arab adalah kaum yang Ummi. Tetapi apabila Allah hendak memberi penghormatan kepada kaum Arab yang Ummi itu, maka Allah telah membangkitkan nabi yang terakhir yang menjadi penamat para anbia' itu dari kalangan mereka dan meletakkan risalah-Nya yang terakhir, yang meliputi seluruh umat manusia. Kemudian Allah mengajar kaum yang Ummi itu hingga menjadi satu umat yang paling tinggi ilmu mereka di muka bumi ini dan paling tinggi kefahaman dan kepercayaan mereka, satu umat yang mempunyai sistem dan cara hidup yang paling betul dan jujur, mempunyai undang-undang dan peraturan yang paling baik, mempunyai masyarakat dan akhlak yang paling bagus. Semuanya ini merupakan limpah kurnia Allah kepada mereka, dan semuanya merupakan pengurniaan Allah yang telah menganugerahkan agama Islam kepada mereka dan merestuinya. Kaum Arab yang Ummi itu tidak akan dapat memegang amanah kepimpinan umat manusia andainya tidak kerana ni'mat agama ini. Mereka tidak mempunyai - dan tidak akan mempunyai sesuatu bekalan (atau sumbangsih) yang dapat mereka kemukakan kepada umat manusia kecuali bekalan yang telah diberikan oleh agama ini kepada mereka.

Seruan Ilahi (dalam ayat yang berikut) yang ditujukan kepada Ahlil-Kitab, Al-Qur'an merakamkan bahawa mereka adalah diseru supaya menganut agama Islam dan beriman kepada rasul yang membawa agama ini serta menolong dan menyokongnya. Al-Qur'an mengikat mereka dengan perjanjian Allah dan merakamkan kepada mereka pengakuan Allah S.W.T. bahawa nabi yang Ummi ini adalah utusan Allah kepada mereka di samping utusan kepada umat Arab dan umat manusia seluruhnya. Oleh itu mereka tidak lagi mempunyai ruang untuk menolak risalahnya yang dibawa dari sisi Allah itu begitu juga mereka tidak mempunyai ruang untuk mendakwa bahawa risalahnya adalah khusus untuk umat Arab sahaja dan bukannya ditujukan kepada kaum Ahlil-Kitab:

يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ قَدۡ جَآءَكُمۡ رَسُولُنَا
يُبَيِّنُ لَكُمۡ كَثِيرٗا مِّمَّا كُنتُمۡ تُخۡفُونَ
مِنَ ٱلۡكِتَٰبِ وَيَعۡفُواْ عَن كَثِيرٖۚ قَدۡ جَآءَكُم
مِّنَ ٱللَّهِ نُورٞ وَكِتَٰبٞ مُّبِينٞ ﴿١٥﴾

"Wahai Ahlil-Kitab! Sesungguhnya telah datang kepada kamu rasul Kami yang menjelaskan kepada kamu banyak dari isi kandungan al-kitab (Injil dan Taurat) yang kamu sembunyikannya dan banyak pula yang diabaikannya. Sesungguhnya telah datang kepada kamu satu nur dari Allah dan sebuah kitab (Al-Qur'an) yang amat jelas."(15)

Yakni Muhammad itu adalah utusan Allah kepada kamu dan tugas beliau ialah memberi penerangan dan penjelasan kepada kamu dan mendedahkan hakikat-hakikat yang terkandung di dalam kitab suci yang telah disembunyikan dengan pakatan di antara sesama kamu. Kedua-dua golongan Yahudi dan Nasara sama-sama terlibat dalam usaha menyembunyikan hakikat-hakikat yang benar itu. Kaum Nasara telah menyembunyikan hakikat tauhid yang menjadi asas utama agama, dan kaum Yahudi pula telah menyembunyikan berbagai-bagai hukum syari'at seperti hukuman rejam terhadap penzina dan pengharaman riba yang menyeluruh di samping mereka menyembunyikan ayat-ayat yang menerangkan tentang kebangkitan nabi yang Ummi (Muhammad) (sebagaimana diterangkan oleh Al-Qur'an).

Nama Nabi Muhammad Dalam Taurat Dan Injil

ٱلنَّبِيَّ ٱلۡأُمِّيَّ ٱلَّذِي يَجِدُونَهُۥ مَكۡتُوبًا عِندَهُمۡ
فِي ٱلتَّوۡرَىٰةِ وَٱلۡإِنجِيلِ

"Nabi yang Ummi yang (namanya) mereka dapati tertulis di dalam Taurat dan Injil."

(Surah al-A'raf: 157)

Di samping itu Rasulullah s.a.w. telah meninggal dan mengabaikan banyak perkara-perkara yang telah disembunyi dan diubahkan mereka yang tidak lagi disyari'atkan, kerana Allah telah memansuhkan hukum-hukum yang tidak berfungsi di dalam masyarakat manusia yang terkandung di dalam kitab-kitab suci dan syari'at-syari'at yang terdahulu, iaitu hukum-hukum yang berfungsi untuk beberapa waktu sahaja di dalam masyarakat-masyarakat kecil yang tertentu, di mana telah dibangkit para rasul untuk satu jangka masa yang tertentu sahaja yang ditetapkan oleh ilmu Allah sebelum datangnya risalah terakhir yang lengkap dan berkekalan. Dan dengan agama atau risalah yang terakhir ini Allah sempurnakan penganugerahan ni'mat-Nya dan merestukan agama itu sebagai agama untuk dianuti oleh umat manusia. Oleh sebab itu di dalam agama yang terakhir tidak ada lagi sebarang pemansuhan, penukaran dan pindaan.

Al-Qur'an menerangkan kepada mereka tentang tabi'at agama terakhir yang telah dibawa oleh rasul ini dan fungsinya di dalam kehidupan umat manusia serta kesan-kesannya di dalam kehidupan mereka sebagaimana telah diaturkan Allah dalam perencanaan atau takdir-Nya.

يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ قَدۡ جَآءَكُمۡ رَسُولُنَا
يُبَيِّنُ لَكُمۡ كَثِيرٗا مِّمَّا كُنتُمۡ تُخۡفُونَ
مِنَ ٱلۡكِتَٰبِ وَيَعۡفُواْ عَن كَثِيرٖۚ قَدۡ جَآءَكُم
مِّنَ ٱللَّهِ نُورٞ وَكِتَٰبٞ مُّبِينٞ ١٥
يَهۡدِي بِهِ ٱللَّهُ مَنِ ٱتَّبَعَ رِضۡوَٰنَهُۥ سُبُلَ
ٱلسَّلَٰمِ وَيُخۡرِجُهُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى
ٱلنُّورِ بِإِذۡنِهِۦ وَيَهۡدِيهِمۡ إِلَىٰ صِرَٰطٖ
مُّسۡتَقِيمٖ ١٦

"Wahai Ahlil-Kitab! Sesungguhnya telah datang kepada kamu rasul Kami yang menjelaskan kepada kamu banyak dari isi kandungan kitab (Injil dan Taurat) yang kamu sembunyikannya dan banyak pula yang diabaikannya. Sesungguhnya telah datang kepada kamu satu nur dari Allah dan sebuah kitab (Al-Qur'an) yang amat jelas (15). Dengannya (kitab Al-Qur'an) Allah memberi hidayat kepada mereka yang mengikuti keredhaan-Nya ke jalan kedamaian dan mengeluarkan mereka dari kegelapan-kegelapan kepada nur yang terang benderang dengan keizinan-Nya dan memimpin mereka ke jalan yang lurus."(16)

Tidak ada kata-kata yang lebih halus dan lebih tepat untuk menyifatkan kitab suci Al-Qur'an atau sistem hidup Rabbani atau agama Islam dari kata-kata "النور" atau "cahaya".

Itulah hakikat nur yang didapati oleh seseorang Mu'min dalam hatinya, dalam dirinya, dalam hidupnya, dalam pandangan dan penilaiannya terhadap peristiwa-peristiwa dan orang-orang. Dia dapati hakikat ini sebaik sahaja dia merasa hakikat iman telah tertanam di dalam hatinya. Ia adalah nur yang menerangi seluruh dirinya dan menjadikannya begitu halus dan ringan halus, dan membuat segala sesuatu terang benderang di hadapannya. Oleh kerana itu hati dapat memandang jelas, nyata dan lurus.

Keberatan unsur tanah di dalam dirinya, kegelapan tabi'at tanahnya, ketebalan daging dan kekentalan darahnya, kegarangan dan kemeruapan nafsu keinginan semuanya turut menjadi cerah berseri-seri, bersinar-sinar dan terang nyata (dengan pancaran nur itu). Pendeknya (berkat nur itu) yang berat menjadi ringan, yang gelap menjadi cerah, yang tebal menjadi tipis dan yang meruap dan menggarang menjadi tenang.

Kekeliruan dan kecelaruan pengelihatan, keteragakkan dan keraguan hayunan langkah, kebingungan dan ketidak keruan tujuan dan jalan gelap yang tidak berbatu tanda semuanya turut menjadi cerah, berseri-seri, bersinar-sinar, terang dan nyata. Ia membuat matlamat kelihatan jelas, jalan kelihatan lurus dan hati yang berjalan di jalan itu juga turut menjadi lurus dan jujur.

نُورٞ وَكِتَٰبٞ مُّبِينٞ ١٥

"Nur dan sebuah kitab (Al-Qur'an) yang amat jelas."(15)

Nur dan kitab yang amat jelas merupakan dua sifat bagi satu pengajaran atau agama yang dibawa oleh rasul yang mulia itu.

يَهۡدِي بِهِ ٱللَّهُ مَنِ ٱتَّبَعَ رِضۡوَٰنَهُۥ سُبُلَ
ٱلسَّلَٰمِ وَيُخۡرِجُهُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى
ٱلنُّورِ بِإِذۡنِهِۦ وَيَهۡدِيهِمۡ إِلَىٰ صِرَٰطٖ
مُّسۡتَقِيمٖ ١٦

"Dengannya (kitab Al-Qur'an) Allah memberi hidayat kepada mereka yang mengikuti keredhaan-Nya ke jalan keselamatan dan mengeluarkan mereka dari kegelapan-kegelapan kepada nur yang terang benderang dengan keizinan-Nya dan memimpin mereka ke jalan yang lurus."(16)

Allah telah merestui Islam sebagai agama yang terakui di sisi-Nya dan memberi hidayat kepada mereka yang mengikut agama yang diredhai-Nya ini, iaitu mereka yang meredhai agama itu sebagaimana Allah telah meredhainya menjadi agama mereka. Allah memberi hidayat kepada mereka menuju:

سُبُلَ ٱلسَّلَٰمِ

"Ke jalan kedamaian."(16)

Makna Jalan Kedamaian Yang Dibimbangi Allah

Alangkah halus dan tepatnya pengungkapan ini kerana kedamaian inilah yang dicurahkan oleh agama Islam di dalam kehidupan seluruhnya, iaitu kedamaian individu, kedamaian kelompok, kedamaian alam, kedamaian hati nurani, kedamaian akal, kedamaian anggota tubuh badan, kedamaian rumahtangga dan keluarga, kedamaian masyarakat dan umat, kedamaian umat manusia dan insaniyah, kedamaian dengan hayat, kedamaian dengan alam buana, kedamaian dengan Allah Tuhan alam dan hayat, kedamaian yang tidak mungkin dicapai oleh manusia walau sehari pun kecuali di dalam pengakuan agama ini, iaitu dalam sistem hidup agama ini dan di dalam syari'atnya, dan di dalam masyarakatnya yang ditegakkan di atas 'aqidah dan syari'atnya.

Memang benar bahawa Allah melalui agama yang telah diredhai-Nya memberi hidayat kepada mereka yang mengikut keredhaan-Nya ke jalan kedamaian, iaitu kedamaian di dalam semua aspek-aspek tersebut. Dan tiada siapa yang dapat memahami hakikat kedamaian ini sedalam yang difahami oleh mereka yang pernah melalui jalan-jalan peperangan di dalam jahiliyah-jahiliyah zaman lama atau zaman moden dan tiada siapa yang dapat memahami hakikat kedamaian ini sedalam yang difahami oleh mereka yang pernah mengalami peperangan perasaan resah gelisah yang lahir dari 'aqidah-'aqidah jahiliyah yang bertapak di dalam hati nubari dan perang perasaan keluh-kesah yang lahir dari undang-undang dan peraturan-peraturan jahiliyah yang berfungsi sewenang-wenang di dalam adat resam kehidupan.

Orang-orang yang ditujukan ayat ini kepada mereka bagi pertama kalinya memang dapat memahami dari pengalaman mereka di dalam jahiliyah erti dan maksud (yang mendalam) dari kata-kata kedamaian itu, kerana mereka sendiri telah mengecapi kedamaian itu dan meni'mati rasa yang citarasa itu.

Alangkah perlunya bagi kita sekarang ini memahami hakikat kedamaian ini semasa jahiliyah yang bertapak di sekeliling kita dan di dalam masyarakat kita sedang menimpakan berbagai-bagai malapetaka ke atas umat manusia, iaitu malapetaka dari aneka ragam peperangan yang menggugatkan hati dan masyarakat manusia abad demi abad.

Alangkah perlunya bagi kita sekarang yang telah pernah hidup di dalam kedamaian ini di satu zaman dari sejarah kita kemudian kita keluar dari pangkuan kedamaian itu ke dalam peperangan yang menghancurkan jiwa dan hati kita, menghancurkan akhlak dan perilaku kita dan menghancurkan masyarakat kita dan umat kita..... Alangkah perlunya kita insaf, kerana kita masih berdaya memasuki ke dalam kedamaian yang pernah dikurniakan Allah kepada kita itu ketika kita mengikut keredhaan-Nya dan kita rela untuk diri kita berpegang teguh dengan agama yang direlakan-Nya kepada kita itu.

Kita sedang mengalami dan menderita berbagai-bagai malapetaka jahiliyah, sedangkan Islam amat dekat dengan kita, dan kita sedang mengalami dan menderita peperangan jahiliyah, sedangkan kedamaian Islam boleh dicapai oleh tangan kita jika kita mahu, tidakkah sesuatu kerugian yang amat besar apabila kita menukarkan sistem hidup jahiliyah yang buruk dengan sistem hidup Rabbani yang baik? Apabila kita membeli kesesatan dengan hidayat? Dan apabila kita memilih peperangan dari kedamaian?

Kita memang boleh menyelamatkan umat manusia dari malapetaka jahiliyah dan dari peperangannya yang bersemarak di dalam berbagai-bagai bentuk dan rupa itu, tetapi kita tidak boleh menyelamatkan mereka sebelum kita menyelamatkan diri kita sendiri lebih dahulu dan sebelum kita kembali berteduh di bawah bayangan kedamaian itu. Apabila kita kembali semula kepada keredhaan Allah dan mengikut agama yang diredhai-Nya, maka kita akan termasuk dalam golongan orang-orang yang dijaminkan Allah bahawa Dia akan memberi hidayat kepada mereka ke jalan kedamaian. [10]

وَيُخْرِجُهُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ بِإِذْنِهِۦ

"Dan mengeluarkan mereka dari kegelapan-kegelapan kepada nur yang terang-benderang dengan keizinan-Nya."(16)

Seluruh jahiliyah merupakan kegelapan-kegelapan belaka iaitu kegelapan kerana kekeliruan-kekeliruan, khurafat-khurafat, dongeng-dongeng, dan kepercayaan-kepercayaan yang karut, kegelapan kerana keinginan-keinginan hawa nafsu dan kecenderungan-kecenderungan dan kegemaran-kegemaran yang terburu-buru yang merayau-rayau di pandang gurun, kegelapan kerana kebingungan dan kegelisahan, kegelapan kerana terputus dari hidayat Allah dan kerana kesepian dari hubungan dengan Allah yang aman dan mesra, kegelapan dan kekacauan nilai-nilai dan kerana kelemahan hukum-hukum, nilai-nilai dan neraca-neraca ukuran. Dan yang dimaksudkan dengan "النور" dalam ayat ini ialah nur yang baru sekejap tadi kita selesai membicarakannya, iaitu nur yang menerangi hati nurani, akal, entiti, hayat dan segala urusan.

وَيَهْدِيهِمْ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٦﴾

"Dan memimpin mereka ke jalan yang lurus."(16)

Yakni lurus dan selaras dengan fitrah jiwa manusia dan undang-undang yang mengendalikannya, lurus dan selaras dengan fitrah alam buana dan undang-undang yang mentadbirkannya dan lurus menuju kepada Allah tanpa bengkang-bengkok dan tanpa kekeliruan hakikat-hakikat, tujuan-tujuan dan matlamat-matlamat.

Allah yang telah menciptakan manusia dan fitrahnya dan menciptakan alam buana dan undang-undangnya, Dialah juga yang menciptakan peraturan agama ini dan merestuinya sebagai agama para Mu'minin. Oleh itu adalah suatu yang tabi'i dan amat senang dimengerti bahawa peraturan agama ini akan membimbing para Mu'minin ke jalan yang lurus dan tiada peraturan yang lain dari peraturan-peraturan ciptaan manusia yang lemah, jahil dan fana itu dapat memimpin mereka ke arah itu.

Amatlah tepat dan benar penjelasan Allah Yang Maha Agung dan Maha Kaya dari semesta alam itu.

---

[10] *Lihat huraian yang panjang lebar makna kedamaian yang dikurniakan Allah kepada orang-orang yang mengikut keredhaan-Nya di dalam buku: "السلام العالمي والإسلام" , buku: "الإسلام ومشكلات الحضارة" dan juzu' yang kedua tafsir Fi Zilal dalam penafsiran firman Allah: "يآأيها الذين آمنوا أدخلوا في السلم كافّة"*

Allah tidak memperolehi apa-apa keuntungan atau kerugian dari keimanan dan kesesatan manusia, tetapi Allah amat Pengasih terhadap mereka.

Itulah jalan yang lurus. Adapun dakwaan yang mengatakan Allah itu al-Masih putera Maryam, maka itu adalah satu dakwaan yang kafir dan dakwaan yang mengatakan bahawa orang-orang Yahudi dan Nasara itu anak-anak Allah dan para kekasih-Nya adalah satu pembohongan yang tidak berlandaskan sebarang dalil dan bukti. Itulah dakwaan-dakwaan Ahlil-Kitab yang menghapuskan kebersihan 'aqidah tauhid dan kerana dakwaan-dakwaan inilah Rasul yang terakhir dibangkit untuk menjelaskan hakikat yang sebenar dan untuk mengembalikan semula orang-orang yang menyeleweng dan sesat kepada hakikat yang sebenar.

لَّقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ
الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۚ قُلْ فَمَن يَمْلِكُ مِنَ
اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَن يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ
مَرْيَمَ وَأُمَّهُ وَمَن فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ۗ
وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ
يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ ﴿١٧﴾

"Sesungguhnya telah kafirlah orang-orang yang mengatakan bahawa Allah itu ialah al-Masih putera Maryam.Katakanlah: Siapakah yang berkuasa menghalangkan sesuatu dari kehendak Allah jika dia mahu membinasakan al-Masih putera Maryam dan bondanya serta sekalian penghuni bumi? Allah memiliki kerajaan langit dan bumi dan kejadian-kejadian di antara keduanya dan Dialah yang berkuasa menciptakan segala apa yang disukai-Nya. Dan Allah Maha Berkuasa di atas segala sesuatu."(17)

Perkembangan Penyelewengan Yang Memusnahkan 'aqidah Tauhid dalam Kristian

'aqidah yang dibawa oleh 'Isa a.s. dari Allah ialah 'aqidah tauhid yang juga telah dibawa oleh setiap rasul dan pengakuan 'Ubudiyah yang tulen kepada Allah yang diperjuangkan oleh setiap rasul, tetapi 'aqidah tauhid yang bersih ini telah dimasuki penyelewengan-penyelewengan dan perubahan-perubahan dengan sebab masuknya penganut-penganut agama yang menyembah berhala ke dalam agama Kristian. Mereka masih kuat berpegang dengan keladak-keladak kepercayaan paganisme yang dibawa oleh mereka lalu mereka campur dan sebatikannya dengan 'aqidah tauhid hingga tidak dapat dipisahkan lagi dan tidak dapat dibersihkan keasliannya dari campuraduk itu.

Semua penyelewengan dan perubahan itu bukannya datang sekaligus, malah ia masuk secara beransur-ansur dan berperingkat-peringkat, di mana dewan mesyuarat paderi-paderi menambahkan penyelewengan-penyelewengan itu satu demi satu hingga akhirinya menjadi 'aqidah campur aduk yang menakjubkan, iaitu ia bercampur aduk dengan bermacam-macam kepercayaan dan dongeng-dongeng yang karut yang membingungkan akal untuk memahaminya termasuk akal-akal para pengulas dan pentafsir 'aqidah yang menyeleweng itu sendiri yang terdiri dari orang-orang yang beriman kepadanya.

'Aqidah tauhid telah hidup dengan baik di kalangan para murid-muridnya dan pengikut-pengikut mereka. Injil Barnaba salah satu dari berbagai-bagai Injil yang tertulis menceritakan tentang 'Isa a.s. dengan sifat beliau sebagai seorang rasul dari Allah. Selepas itu berlaku berbagai-bagai pertelingkahan dan perselisihan faham di antara mereka. Ada yang mengatakan al-Masih itu adalah seorang rasul dari Allah seperti para rasul yang lain, ada yang mengatakan memang benar bahawa beliau adalah seorang rasul, tetapi ia mempunyai hubungan istimewa dengan Allah dan ada pula yang mendakwa beliau sebagai anak Allah kerana beliau diciptakan tanpa bapa, tetapi walaupun begitu beliau adalah makhluk Allah dan seterusnya ada yang mengatakan bahawa beliau adalah anak Allah dan bukannya makhluk, malah beliau mempunyai sifat sediakala seperti sang bapa (Allah).

Keputusan-keputusan Majlis-majlis Ketua-ketua Agama Yang Membingungkan

Untuk menjernihkan perselisihan-perselisihan faham itu Majlis perhimpunan para paderi yang terkenal dengan nama "Council of Nicaea"[11] telah mengadakan sidangnya di dalam tahun 325 Masihi dihadiri oleh empat puluh lapan ribu ketua-ketua agama dan paderi-paderi. Ibnul-Batriq salah seorang ahli sejarah agama Kristian telah mengulaskan tentang persidangan dewan perhimpunan itu seperti berikut:

> "Mereka berselisih pendapat dan kepercayaan. Di antara mereka ada yang mengatakan bahawa al-Masih dan bondanya adalah dua tuhan selain dari Allah. Golongan ini dikenali dengan golongan "Barbaraniyah" dan mereka dinamakan dengan nama "Rimtiyin". Ada pula yang mengatakan bahawa bandingan di antara al-Masih dengan sang bapa adalah sama dengan sebatang api yang terpisah dari sebatang api, yang mana batang api yang pertama tidak terkurang dengan sebab terpisahnya batang api yang kedua darinya. Ini ialah pendapat Savlious dan pengikut-pengikutnya. Ada pula yang mengatakan bahawa Maryam tidak mengandung al-Masih selama

---

[11] *Atau "Council of Nicea".Nicaea ialah nama sebuah Bandar di Turki yang kini dipanggil İznik dalam daerah Bursa – Penterjemah.*

sembilan bulan, malah al-Masih hanya lalu di dalam perutnya sahaja sebagaimana air lalu di dalam saluran. Kerana kalimat itu masuk menerusi telinganya kemudian terus keluar di sa'at itu juga menerusi saluran rahim, di mana lahirnya anak itu. Ini ialah pendapat Ilyan dan pengikut-pengikutnya. Ada pula yang mengatakan bahawa al-Masih itu adalah insan yang diciptakan dari al-Lahut (ketuhanan), yang pada jauharnya sama seperti seorang dari kita dan permulaan anak itu adalah dari Maryam dan beliau telah dipilih untuk menyelamatkan jauhar insan, beliau ditemani ni'mat Uluhiyah dan dimasukkan ke dalam dirinya kasih dan masyi'ah Allah. Oleh sebab itulah beliau dinamakan "Anak Allah". Mereka selanjutnya berkata: Bahawa Allah itu jauhar dan qadim dan tunggal dan Dia adalah uqnum yang tunggal dan mereka namakannya dengan tiga nama. Mereka tidak percayakan kepada kalimat atau kepada Rohul-Quds. Ini ialah pendapat Paul asy-Syamsyati paderi besar Antakiyah dan pengikut-pengikutnya. Mereka dikenali dengan gelaran golongan "Boliqan". Ada pula yang mengatakan: Mereka adalah tiga tuhan yang kekal, iaitu yang baik, yang jahat dan yang adil di antara keduanya. Ini ialah pendapat Marqiyun yang terkutuk dan kawan-kawannya. Mereka mendakwa bahawa Marqiyun adalah ketua Hawari (murid-murid al-Masih) dan mereka menolak Butrus, dan ada pula yang mendakwa Uluhiyah anak ketuhanan al-Masih. Inilah pendapat Paul ar-Rasul dan pendapat tiga ratus lapan belas orang ketua padri."[12]

Konstantin Serimaharaja Roman[13] telah memilih pendapat yang terakhir ini. Baginda pada asalnya menganut agama paganisme kemudian memeluk agama Kristian yang tidak diketahuinya sedikitpun. Apabila baginda memilih pendapat yang terakhir ini baginda menggunakan pendokong-pendokongnya untuk menekan penentang-penentang mereka dan menindas penyokong-penyokong semua mazhab yang lain terutama orang-orang yang percaya bahawa sang bapa (Allah) sahaja yang mempunyai sifat Uluhiyah, dan al-Masih hanya bersifat Nasutiyah (kemanusiaan) sahaja.

Pengarang buku: Sejarah Umat Qibti telah menyebut keputusan ini seperti berikut:

"Majlis Perhimpunan Suci dan Gereja Kerasulan (apostolic) dengan ini mengharamkan siapa sahaja yang mengatakan adanya satu zaman, di mana anak tuhan belum lagi wujud atau mengatakan bahawa dia tidak wujud sebelum dia dilahirkan atau mengatakan bahawa dia diwujudkan dari Adam atau ketiadaan atau siapa sahaja yang mengatakan bahawa sang anak itu diwujudkan dari benda atau dari jauhar yang bukan jauhar Allah sang bapa dan mengharamkan siapa sahaja yang percaya bahawa sang anak itu adalah makhluk atau siapa sahaja yang mengatakan bahawa dia boleh berubah dan dipengaruhi bayang peredaran."

Tetapi segala keputusan majlis perhimpunan ini tidak dapat menghapuskan pegangan pendokong-pendokong 'aqidah tauhid yang menjadi para pengikut Arius. Golongan ini menguasai Qastantiniyah, Antakiyah, Babil, Iskandariyah dan Mesir.

Kemudian timbul pula satu perselisihan yang baru disekitar "Rohul-Quds". Setengah mereka mengatakan bahawa ia adalah Tuhan, sementara yang lain mengatakan ia bukannya tuhan. Oleh itu satu majlis Perhimpunan Qastantiniyah yang pertama (Council of Constantinople) telah diadakan pada tahun 381 Masihi untuk menamatkan perselisihan dalam persoalan ini.

Ibnul-Batriq telah menukilkan keputusan yang telah diambil di dalam perhimpunan itu berdasarkan pendapat paderi besar Iskandariyah:

"Ujar Thimuthaus ketua paderi-paderi Iskandariyah: Menurut pendapat kami Rohul-Quds tidak mempunyai makna yang lain dari Roh Allah dan Roh Allah itu bukanlah sesuatu yang lain dari hayat Allah. Oleh itu apabila kita mengatakan Rohul-Quds itu makhluk maka bererti kita mengatakan Roh Allah itu makhluk dan apabila kita mengatakan Roh Allah itu makhluk maka bererti kita mengatakan hayat Allah itu makhluk dan apabila kita mengatakan hayat Allah itu makhluk, maka bererti kita mendakwa bahawa Allah tidak hidup. Dan apabila kita mendakwa Allah itu tidak hidup maka bererti kita telah menjadi kafir dengan dakwaan itu dan siapa yang menjadi kafir dengan dakwaan itu, maka wajiblah ia ditimpa laknat!"

Demikian sifat Uluhiyah Rohul-Quds itu telah diputuskan dalam majlis perhimpunan ini sebagaimana sifat Uluhiyah al-Masih telah diputuskan dalam majlis Council of Nicaea dan dengan ini sempurnalah kepercayaan tiga tuhan (Trinity) yang terdiri dari sang bapa, sang anak dan Rohul-Quds.

Kemudian pula satu perselisihan yang lain tentang percantuman tabi'at Uluhiyah al-Masih dengan tabi'at kemanusiaannya atau seperti kata mereka tabi'at Lahut (ketuhanan) dengan tabi'at Nasut (kemanusiaan). Mengikut pendapat Nastur (Nestorios) ketua paderi-paderi Konstantinople di sana ada satu uqnum dan satu tabi'at sahaja. Uqnum Uluhiyah dari sang bapa dan uqnum ini hanya dihubungkan kepadanya, dan tabi'at manusia yang dilahirkan dari Maryam. Oleh itu Maryam adalah ibu manusia pada al-Masih dan bukannya ibu tuhan. Beliau selanjutnya berkata tentang al-Masih yang lahir di antara manusia dan berbicara dengan mereka - sebagaimana yang dinukilkan oleh Ibnul-Batriq dari beliau seperti berikut:

"Sesungguhnya manusia yang dipanggil al-Masih itu..... dengan kasih telah bersatu bersama sang anak...... dan dia dipanggil Allah dan anak Allah bukan dengan hakikat tetapi dengan pengurniaan".

Kemudian ujar Ibnul-Batriq:

"Nastur telah berpendapat bahawa tuhan kita Yasu' al-Masih bukannya tuhan dari segi zatnya, malah dia adalah manusia yang dipenuhi keberkatan dan ni'mat atau dia adalah mendapat ilham dari Allah. Oleh itu dia

---

[12] *Dipetik dari buku: "محاضرات في النصرانية" oleh al-Ustaz Muhammad Abu Zuhrah.*

[13] *Digelar sebagai "Constantine the Great" - Penterjemah.*

tidak pernah melakukan dosa dan tidak pernah membuat perkara yang keji."

Pendapat ini telah ditentang oleh paderi besar Rom dan ketua paderi-paderi Iskandariyah, juga para paderi besar Antakiyah (Antioch)[14]. Lalu mereka berpakat mengadakan satu majlis perhimpunan yang keempat dan sidang Council of Ephesus telah berlangsung pada tahun 431 Masihi, di mana perhimpunan ini telah membuat keputusan seperti berikut - sebagaimana yang dilaporkan oleh Ibnul-Batriq:

"Bahawa Maryam Dara Sunti adalah bonda Allah dan bahawa al-Masih adalah tuhan yang sebenar dan manusia, yang terkenal mempunyai dua tabi'at yang bersatu dalam uqnum" dan para peserta perhimpunan itu telah mengutuk Nastur."

Kemudian Gereja Iskandariyah telah mengeluarkan satu pendapat yang baru dan kerananya diadakan sidang perhimpunan Ephesus Yang Kedua yang mengambil keputusan yang berikut:

"Al-Masih itu mempunyai satu tabi'at sahaja, di mana berpadunya sifat Lahut (ketuhanan) dengan sifat Nasut (kemanusiaan)."

Tetapi pendapat ini tidak selamat dan perselisihan-perselisihan yang sengit telah berterusan lalu perhimpunan Council of Chaleadon telah bersidang pada tahun 451 Masihi dan membuat keputusan yang berikut:

"Al-Masih mempunyai dua tabi'at bukannya satu tabi'at dan Lahut mempunyai tabi'atnya yang tersendiri dan nasut juga mempunyai tabi'atnya yang tersendiri dan keduanya bertemu pada diri al-Masih"

dan para peserta majlis perhimpunan ini telah mengutuk Council of Ephesus Yang Kedua.

Rakyat orang-orang Kristian negeri Mesir tidak mengiktirafkan keputusan majlis perhimpunan ini dan akibatnya pergaduhan-pergaduhan yang berdarah telah berlaku di antara pengikut-pengikut mazhab Manufisiyah yang dipegang oleh orang-orang Mesir dengan mazhab Mulukani yang didokong oleh kerajaan Serimaharaja Roman sebagaimana telah kami sebutkan pendapat Sir Thomas W. Arnold dalam bukunya "Seruan Kepada Islam"[15] di permulaan tafsir Surah Aali 'Imran.

Cukuplah sekadar ini sahaja kami gambarkan intisari kepercayaan-kepercayaan dan kefahaman-kefahaman yang sesat tentang Uluhiyah al-Masih, juga tentang pergaduhan-pergaduhan yang menumpahkan darah, perseteruan dan permusuhan yang meletus kerananya di antara berbagai-bagai puak agama itu dan masih terus bersemarak sehingga hari ini.

Kedatangan risalah yang terakhir adalah bertujuan untuk menjelaskan hakikat yang sebenar dalam persoalan ini dan memberi kata pemutusnya. Dan maksud kedatangan Rasul yang terakhir ialah untuk menerangkan hakikat 'aqidah yang sebenar kepada kaum Ahlil-Kitab:

لَّقَدْ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْمَسِيحُ ٱبْنُ مَرْيَمَ ۚ

"Sesungguhnya telah kafirlah orang-orang yang berkata: Sesungguhnya Allah itu ialah al-Masih putera Maryam."(17)

لَّقَدْ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّ ٱللَّهَ ثَالِثُ ثَلَٰثَةٍ

"Sesungguhnya telah kafirlah orang-orang yang berkata: Sesungguhnya Allah itu ialah yang ketiga dari tiga (sebagaimana akan datang dalam surah ini)."(73)

Juga untuk merangsang dan menyedarkan mereka kepada logik akal, fitrah, dan realiti.

قُلْ فَمَن يَمْلِكُ مِنَ ٱللَّهِ شَيْـًٔا إِنْ أَرَادَ أَن يُهْلِكَ ٱلْمَسِيحَ ٱبْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُۥ وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا ۗ

"Katakanlah: Siapakah yang berkuasa menghalangkan sesuatu dari kehendak Allah jika Dia membinasakan al-Masih putera Maryam dan bondanya serta sekalian penghuni bumi."(17)

Di sini Al-Qur'an menggariskan perbezaan yang mutlaq di antara zat Allah S.W.T., tabi'at-Nya, masyi'ah-Nya dan kekuasaan-Nya dengan zat 'Isa a.s. dan zat bondanya dan segala zat yang lain dengan jelas, terang dan tegas. Zat Allah S.W.T. adalah Maha Esa, masyi'ah-Nya adalah bebas dan kuasa-Nya adalah Maha Tunggal dan tiada siapa pun yang mampu menolak masyi'ah Allah atau menolak kuasa-Nya jika Dia berkehendak membinasakan al-Masih putera Maryam, bondanya dan seluruh penghuni bumi.

Allah S.W.T. adalah Pemilik segala sesuatu dan Pencipta segala sesuatu. Pencipta tetap berlainan dari makhluk yang dicipta dan segala sesuatu (yang maujud di alam ini) adalah makhluk belaka:

وَلِلَّهِ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۚ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾

---

[14] *kini dikenali sebagai "Antakya" sebuah bandar di tenggara Turki.- Penterjemah.*

[15] *Dalam bahasa inggerisnya berjudul "The Preaching of Islam: A History of the Propagation of the Muslim Faith", (1913.) – Penterjemah.*

"Dan Allah memiliki kerajaan langit dan bumi dan kejadian-kejadian di antara keduanya dan Dialah yang berkuasa menciptakan segala apa yang disukainya dan Allah Maha Berkuasa di atas segala sesuatu."(17)

Demikian ketaranya kebersihan 'aqidah Islam, kejelasannya dan kemudahannya, dan ia lebih ketara lagi apabila dilihat di hadapan timbunan sampah kepercayaan-kepercayaan yang sesat, kefahaman-kefahaman yang karut, dongeng-dongeng dan kepercayaan-kepercayaan paganisme yang menyalut 'aqidah golongan Ahlil-Kitab. Ia menonjolkan ciri utama 'aqidah Islam dalam menjelaskan hakikat Uluhiyah dan hakikat 'Ubudiyah dan memberi garis pemisah yang begitu sempurna dan tegas di antara dua hakikat itu hingga tiada lagi sebarang kesamaran, kekeliruan dan kekaburan.

Kaum Yahudi dan Nasara mendakwa diri mereka sebagai anak-anak Allah dan para kekasih-Nya:

وَقَالَتِ ٱلْيَهُودُ وَٱلنَّصَٰرَىٰ نَحْنُ أَبْنَٰٓؤُا۟ ٱللَّهِ وَأَحِبَّٰٓؤُهُۥ ۚ

"Dan orang-orang Yahudi dan Nasara telah berkata: Kamilah putera-putera Allah dan para kekasih-Nya."(18)

Kerana itu mereka mendakwa Allah mempunyai sifat kebapaan berlandaskan salah satu dari kefahaman-kefahaman, iaitu jika tidak kebapaan jasmani kebapaan rohani, tetapi kedua-dua kefahaman itu mengaburkan 'aqidah tauhid di samping mengaburkan garis pemisah yang tegas di antara Uluhiyah dan 'Ubudiyah, sedangkan kefahaman yang betul dan kehidupan yang betul tidak mungkin ditegak melainkan setelah ditegakkan garis pemisah yang tegas agar manusia dapat menumpukan 'Ubudiyah mereka kepada satu arah sahaja dan agar pihak yang mengatur urusan perundingan menentukan nilai-nilai, ukuran-ukuran, undang-undang dan peraturan hanya satu sahaja supaya tidak berlaku pertindihan iktisas-iktisasnya percampuran sifat-sifat dan ciri, juga bercampur di antara Uluhiyah dan 'Ubudiyah. Yang menjadi persoalan di sini bukan hanya persoalan penyelewengan 'aqidah sahaja, malah melibatkan persoalan kerosakan kehidupan akibat dari penyelewengan ini.

Kaum Yahudi dan kaum Nasara yang mendakwa sebagai anak-anak Allah dan para kekasih-Nya telah mendakwa pula - sebagai ekoran dari dakwaan ini - bahawa Allah tidak akan meng'azabkan mereka dengan sebab dosa-dosa mereka. Dan andainya mereka masuk Neraka, maka mereka tidak akan memasukinya melainkan hanya untuk beberapa hari sahaja. Dakwaan ini memberi erti bahawa keadilan Allah tidak berjalan mengikut jalannya yang betul di samping memberi erti bahawa Allah menunjukkan sikap pilih kasih terhadap segolongan dari para hamba-Nya. Ini bererti Allah membiarkan mereka melakukan kerosakan-kerosakan di bumi kemudian dia tidak meng'azabkan mereka sama dengan ke'azaban yang dikenakan ke atas perosak-perosak yang lain. Tidak ada kerosakan dalam kehidupan yang lebih besar dari kerosakan yang mungkin berlaku akibat dari kefahaman yang seperti ini! Tidak ada kekacauan dalam kehidupan manusia yang lebih dahsyat dari kekacauan yang mungkin timbul akibat dari penyelewengan ini!

Di sini Islam mengenakan pukulan yang tegas ke atas kefahaman yang karut ini untuk membendung kerosakan kepada kehidupan manusia akibat dari kefahaman yang merosakkan itu dan menjelaskan bahawa keadilan Allah tidak mengenal pilih kasih di samping menjelaskan kekarutan dakwaan itu:

قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُم بِذُنُوبِكُم ۖ بَلْ أَنتُم بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ ۚ يَغْفِرُ لِمَن يَشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَآءُ ۚ

"Katakanlah: Mengapa pula Allah meng'azabkan kamu kerana dosa-dosa kamu? Malah sebenarnya kamu adalah manusia biasa di antara mereka yang telah diciptakan Allah. Dia memberi keampunan kepada siapa yang dikehendaki-Nya dan meng'azabkan siapa yang dikehendaki-Nya."(18)

Keadilan Allah Tidak Memilih Kasih

Dengan pernyataan ini Al-Qur'an menjelaskan hakikat yang tegas di dalam 'aqidah keimanan dan menjelaskan bahawa dakwaan mereka sebagai anak-anak Allah itu adalah satu dakwaan yang tidak berasas, malah mereka adalah manusia biasa yang diciptakan Allah. Ia juga menjelaskan bahawa keadilan Allah dan persoalan memberi keampunan dan mengenakan 'azab itu adalah mengikut lunasnya yang tunggal, iaitu mengikut kehendak masyi'ah Allah yang menentukan keampunan dan ke'azaban di atas sebab-sebabnya yang sebenar bukan di atas sebab kerana mereka anak Allah atau di atas sebab hubungan peribadi.

Kemudian Al-Qur'an mengulangi pernyataannya bahawa Allah adalah Pemilik segala sesuatu dan segala sesuatu itu akan pulang kepada-Nya:

وَلِلَّهِ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ وَإِلَيْهِ ٱلْمَصِيرُ ﴿١٨﴾

"Dan Allah memiliki kerajaan langit dan bumi dan kejadian di antara keduanya dan kepada-Nya tempat kembali."(18)

Pemilik tidak sama dengan yang dimilik. Zat dan masyi'ah-Nya adalah bersifat Maha Esa dan seluruh kejadian kembali kepada-Nya.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 19)

Kaum Ahlil-Kitab Tidak Mempunyai Alasan Untuk Berdalih Di Hadapan Allah

Pernyataan ini diakhiri dengan mengulangi seruan yang ditujukan kepada Ahlil-Kitab. Seruan ini bertujuan mematahkan alasan dan dalihan mereka dan membawa mereka berdiri berdepan dengan nasib kesudahan mereka tanpa sebarang kekeliruan, keuzuran dan kekaburan:

يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ قَدۡ جَآءَكُمۡ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمۡ عَلَىٰ فَتۡرَةٖ مِّنَ ٱلرُّسُلِ أَن تَقُولُواْ مَا جَآءَنَا مِنۢ بَشِيرٖ وَلَا نَذِيرٖۖ فَقَدۡ جَآءَكُم بَشِيرٞ وَنَذِيرٞۗ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ١٩

"Wahai Ahlil-Kitab! Sesungguhnya telah datang kepada kamu rasul kami menjelaskan (peraturan syari'at) kepada kamu ketika putusnya pengiriman rasul-rasul agar kamu tidak berdalih: Tidak pernah datang kepada kami seorang rasul pun baik yang menyampaikan berita gembira mahupun yang memberi amaran dan Allah Maha Berkuasa di atas segala sesuatu."(19)

Dengan persemukaan yang tegas ini kaum Ahlil-Kitab tidak lagi mempunyai apa-apa hujjah untuk berdalih bahawa kononnya rasul yang Ummi (Muhammad) ini tidak diutuskan kepada mereka, kerana Allah S.W.T. terang-terang telah menegaskan:

يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ قَدۡ جَآءَكُمۡ رَسُولُنَا

"Wahai Ahlil-Kitab! Sesungguhnya telah datang kepada kamu rasul kami."(19)

Mereka tidak lagi mempunyai alasan untuk berdalih bahawa kononnya mereka tidak pernah diberi peringatan, tidak pernah disampaikan berita gembira dan tidak pernah diberi amaran dalam masa yang begitu lama hingga mereka terlupa dan tersesat, kerana sekarang rasul yang menyampaikan berita gembira dan memberi amaran itu telahpun datang kepada mereka.

Kemudian Al-Qur'an mengingatkan mereka bahawa tiada suatu pun yang dapat melemahkan Allah, tiada siapa yang dapat menghalangkan Allah dari menghantarkan rasul-Nya dari kalangan orang-orang Ummi dan tiada siapa yang dapat menghalangkan Allah dari menyeksakan kaum Ahlil-Kitab kerana kesalahan-kesalahan yang telah dilakukan mereka:

وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ١٩

"Dan Allah Maha Kuasa di atas segala sesuatu."(19)

Di sini berakhirlah pusingan ini bersama kaum Ahlil-Kitab, di mana telah didedahkan penyelewengan-penyelewengan mereka dari agama Allah yang betul yang telah dibawa oleh rasul-rasul mereka sebelum ini dan di mana telah dijelaskan hakikat i'tiqad yang diredhai Allah dari orang-orang Mu'min, juga dipatahkan alasan mereka tentang sikap mereka terhadap nabi yang Ummi (Muhammad) dan seterusnya jalan meminta maaf telah ditutupkan kepada mereka pada hari pembalasan kelak.

Pernyataan-pernyataan ini semua menyeru mereka kepada hidayat dari satu segi dan melemahkan pengaruh tipudaya mereka di dalam barisan Muslimin dari satu segi yang lain pula dan menerangi jalan kepada kelompok Muslimin dan kepada seluruh mereka yang mencari hidayat.

* * * * * *

Kisah Cerewet Bani Israel Dengan Nabi Musa a.s.

Pada akhir pelajaran ini penerangan rangkaian-rangkaian ayat sampai kepada cerita pendirian terakhir Bani Israel terhadap nabi dan penyelamat mereka Musa a.s. semasa berada di hadapan pintu kota bumi suci yang dijanjikan Allah kepada mereka, juga cerita pendirian mereka terhadap perjanjian dengan Tuhan mereka dan bagaimana mereka telah bertindak merombakkan perjanjian itu? Dan bagaimana balasan yang akan diterima mereka kerana memungkiri janji yang teguh itu.

(Pentafsiran ayat-ayat 20 - 26)

وَإِذۡ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوۡمِهِۦ يَٰقَوۡمِ ٱذۡكُرُواْ نِعۡمَةَ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ إِذۡ جَعَلَ فِيكُمۡ أَنۢبِيَآءَ وَجَعَلَكُم مُّلُوكٗا وَءَاتَىٰكُم مَّا لَمۡ يُؤۡتِ أَحَدٗا مِّنَ ٱلۡعَٰلَمِينَ ٢٠

يَٰقَوۡمِ ٱدۡخُلُواْ ٱلۡأَرۡضَ ٱلۡمُقَدَّسَةَ ٱلَّتِي كَتَبَ ٱللَّهُ لَكُمۡ وَلَا تَرۡتَدُّواْ عَلَىٰٓ أَدۡبَارِكُمۡ فَتَنقَلِبُواْ خَٰسِرِينَ ٢١

قَالُواْ يَٰمُوسَىٰٓ إِنَّ فِيهَا قَوۡمٗا جَبَّارِينَ وَإِنَّا لَن نَّدۡخُلَهَا حَتَّىٰ يَخۡرُجُواْ مِنۡهَا فَإِن يَخۡرُجُواْ مِنۡهَا فَإِنَّا دَٰخِلُونَ ٢٢

قَالَ رَجُلَانِ مِنَ ٱلَّذِينَ يَخَافُونَ أَنۡعَمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِمَا ٱدۡخُلُواْ عَلَيۡهِمُ ٱلۡبَابَ فَإِذَا دَخَلۡتُمُوهُ فَإِنَّكُمۡ غَٰلِبُونَۚ وَعَلَى ٱللَّهِ فَتَوَكَّلُوٓاْ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ٢٣

قَالَ رَبِّ إِنِّي لَآ أَمۡلِكُ إِلَّا نَفۡسِي وَأَخِيۖ فَٱفۡرُقۡ بَيۡنَنَا وَبَيۡنَ ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡفَٰسِقِينَ ٢٥

قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيۡهِمۡۛ أَرۡبَعِينَ سَنَةٗۛ يَتِيهُونَ فِي ٱلۡأَرۡضِۚ فَلَا تَأۡسَ عَلَى ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡفَٰسِقِينَ ٢٦

"Dan (kenangilah) ketika Musa berkata kepada kaumnya: Wahai kaumku! Hendaklah kamu ingat kepada ni'mat Allah yang telah dikurniakan kepada kamu sewaktu Dia telah menjadikan para anbia' di dalam kalangan kamu dan menjadikan kamu selaku raja-raja dan Allah telah mengurniakan kepada kamu ni'mat-ni'mat yang belum pernah dikurniakan kepada seseorang pun dari umat-umat yang lain (20). Wahai kaumku! Masuklah ke tanah suci yang telah ditetapkan Allah untuk kamu dan janganlah kamu mundur ke belakang nescaya kamu kelak menjadi orang-orang yang rugi (21). Mereka berkata: Wahai Musa! Sesungguhnya di dalam negeri itu ada satu kaum yang gagah perkasa dan sesungguhnya Kami tidak akan dapat memasukinya sehingga mereka keluar darinya. Oleh itu jika mereka keluar darinya, maka Kami tetap akan memasukinya (22). Lalu berkatalah dua orang lelaki dari golongan mereka yang takut kepada Allah dan yang telah Allah kurniakan kepada keduanya ni'mat keyakinan: Hendaklah kamu masuk menyerang mereka melalui pintu (kota) dan jika kamu memasukinya, maka kamu tetap akan mendapat kemenangan. Oleh itu hendaklah kamu bertawakkal kepada Allah jika kamu benar-benar beriman (23). Mereka berkata: Wahai Musa! Kami tidak akan memasukinya buat selama-lamanya selagi kaum itu berada di dalamnya. Oleh itu pergilah engkau bersama Tuhanmu dan berperanglah kamu berdua. Sesungguhnya Kami hanya akan menunggu di sini sahaja (24). Ujar Musa: Wahai Tuhanku!! Sesungguhnya aku tidak dapat menguasai kecuali diriku dan saudaraku sahaja. Oleh sebab itu pisahkanlah di antara kami dengan kaum yang fasiq itu (25). Firman Allah: (Jika demikian) maka sesungguhnya negeri itu adalah diharamkan ke atas mereka selama empat puluh tahun (dan selama itu) mereka akan mengembara tanpa keruan di bumi (padang gurun) itu. Oleh itu janganlah engkau bersedih hati terhadap kaum yang fasiq itu."(26)

Sudut-sudut Hikmat Dari Kisah Penyelewengan Bani Israel

Itulah sebabak kisah Bani Israel yang dihuraikan seluas-luasnya oleh Al-Qur'an kerana ia mengandungi hikmat dari berbagai-bagai sudut.

Di antara sudut-sudut hikmat itu ialah Bani Israel merupakan golongan pertama yang menentang da'wah Islamiyah dengan perseteruan, tipudaya dan peperangan di Madinah dan di Semenanjung Tanah Arab seluruhnya. Mereka menentang kelompok Muslimin sejak hari pertama lagi. Merekalah yang mendokong budaya nifaq dan mengasuh kaum Munafiqin di Madinah. Mereka telah membekalkan kaum Munafiqin dengan sarana-sarana tipudaya untuk menggugatkan 'aqidah Islamiyah dan mengancam kaum Muslimin. Mereka menghasut kaum Musyrikin dan mengadakan perjanjian dan pakatan sulit dengan mereka untuk menentang kelompok Muslimin. Mereka mendalangi perang propaganda dan fitnah dan melakukan berbagai-bagai tipudaya yang jahat di dalam barisan Muslimin di samping mendalangi usaha-usaha menaburkan kekeliruan, keraguan-keraguan dan bibit-bibit penyelewengan di sekitar 'aqidah Islam dan kepimpinan Rasulullah s.a.w. Mereka telah melakukan semuanya ini sebelum mereka membuka muka mereka secara terang-terangan di dalam peperangan yang terbuka. Oleh sebab itu hakikat mereka yang sebenar perlu didedahkan kepada kelompok Muslimin agar mereka mengenal siapa musuh mereka, bagaimana tabi'at mereka? Bagaimana sejarah mereka dan apakah hakikat perjuangan yang diharungi kelompok Muslimin terhadap mereka?

Allah S.W.T. mengetahui bahawa Bani Israel akan terus menjadi musuh umat Muslimin di sepanjang sejarah mereka di samping menjadi musuh agama Allah di sepanjang zaman silam mereka. Oleh sebab itu Allah membentangkan kepada umat Muslimin rahsia mereka agar segala tindak-tanduk mereka terdedah dan saranan-saranan tipudaya mereka terbuka.

Di antara sudut-sudut hikmat itu ialah Bani Israel adalah pendokong-pendokong agama Allah yang akhir sebelum kedatangan agama Allah yang terakhir. Sejarah mereka sebelum Islam telah mengambil masa yang amat panjang, di mana berbagai-bagai penyelewengan telah berlaku dan di mana mereka berulang-ulang kali merombakkan perjanjian dengan Allah. Kesan dari pembatalan perjanjian dan penyelewengan-penyelewengan itu telah menjelaskan kehidupan mereka, akhlak dan tradisi-tradisi mereka. Oleh sebab itu sejarah mereka perlu diketahui oleh umat Muslimin selaku pewaris seluruh risalah dan pendokong seluruh 'aqidah Rabbaniyah. Mereka perlu mengetahui perkembangan sejarah Bani Israel ini dan mengenal tempat-tempat gelincir mereka di perjalanan serta mengetahui akibat-akibatnya yang buruk yang dapat dilihat dalam kehidupan mereka dan akhlak-akhlak mereka agar pengalaman-pengalaman Bani Israel di bidang 'aqidah dan kehidupan itu dapat ditokokkan ke dalam tabung pengalaman-pengalaman kelompok Muslimin untuk dimanfa'atkan di sepanjang zaman dan dapat menghindari tempat-tempat gelincir mereka di perjalanan, menjauhi pintu-pintu syaitan dan mengenal petanda-petanda awal penyelewengan dengan berpandukan pengalaman-pengalaman Bani Israel yang pertama itu.

Di antara sudut-sudut hikmat itu ialah Bani Israel mempunyai berbagai-bagai lembaran pengalaman di dalam masa yang amat panjang itu. Allah S.W.T. mengetahui bahawa masa yang amat panjang yang dilalui oleh umat-umat manusia akan membuat hati mereka menjadi keras dan membuat generasi-generasi mereka menyeleweng, sedangkan umat Muslimin akan berlanjutan sejarah mereka sehingga hari Qiamat. Mereka akan menempuh zaman-zaman yang sama yang telah ditempuh Bani Israel. Oleh sebab itu Allah meletakkan di hadapan pemimpin-pemimpin umat Muslimin dan tokoh-tokoh mujaddid da'wah dari berbagai-bagai generasi mereka contoh-contoh penyakit yang telah menimpa umat-umat yang silam agar melalui contoh itu mereka mengetahui bagaimana cara hendak mengubati penyakit itu setelah mempelajari tabi'at-tabi'atnya. Ini ialah kerana hati yang paling degil untuk menerima hidayat dan beristiqamah ialah hati yang telah mengenal hidayat kemudian menyeleweng, sedangkan hati-hati yang lalai lebih mudah

menyambut dan menerima hidayat, kerana hati-hati ini dapat dikejutkan semula oleh da'wah dengan mengemukakan sesuatu yang baru yang dapat menggerak dan menyedarkan mereka dan menyapu sampah-sampah saraf yang menutupnya. Hati-hati yang seperti ini mudah tertarik dan terpesona dengan sesuatu yang baru yang menyentuh fitrah mereka bagi pertama kalinya. Adapun hati-hati yang pernah dida'wahkan sebelum ini, maka da'wah yang kedua tidak lagi memberi sesuatu yang baru kepadanya. Ia tidak lagi menarik dan menggoncangkannya, ia tidak dapat membuat hati-hati ini merasa ada sesuatu yang hebat dan baru. Oleh sebab itu hati-hati yang seperti ini memerlukan usaha-usaha da'wah yang berlipat ganda dan kepada kesabaran yang lama masanya.

Di sana terdapat berbagai-bagai sudut hikmat Allah apabila Dia menghuraikan kisah Bani Israel dan membentangkannya dengan terperinci kepada umat Muslimin selaku pewaris 'aqidah dan agama dan selaku pewaris kepimpinan umat manusia seluruhnya. Ya, di sana terdapat berbagai-bagai sudut hikmat yang kita tidak dapat menghuraikannya lebih panjang dari isyarat-isyarat yang pantas ini agar kita dapat kembali kepada babak kisah ini di dalam pelajaran ini di dalam surah ini:

* * * * * *

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِۦ يَـٰقَوْمِ ٱذْكُرُوا۟ نِعْمَةَ
ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ فِيكُمْ أَنۢبِيَآءَ وَجَعَلَكُم مُّلُوكًا
وَءَاتَىٰكُم مَّا لَمْ يُؤْتِ أَحَدًا مِّنَ ٱلْعَـٰلَمِينَ ﴿٢٠﴾
يَـٰقَوْمِ ٱدْخُلُوا۟ ٱلْأَرْضَ ٱلْمُقَدَّسَةَ ٱلَّتِى كَتَبَ ٱللَّهُ
لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوا۟ عَلَىٰٓ أَدْبَارِكُمْ فَتَنقَلِبُوا۟
خَـٰسِرِينَ ﴿٢١﴾

"Dan (kenangilah) ketika Musa berkata kepada kaumnya: "Wahai kaumku! Hendaklah kamu ingat kepada ni'mat Allah yang dikurniakan kepada kamu sewaktu Dia telah menjadikan para anbia' di dalam kalangan kamu dan menjadikan kamu selaku raja-raja. Dan Allah telah mengurniakan kepada kamu ni'mat-ni'mat yang belum pernah dikurniakan kepada seseorang pun dari umat-umat yang lain (20). Wahai kaumku! Masuklah ke tanah suci yang telah ditetapkan Allah kepada kamu dan janganlah kamu mundur ke belakang nescaya kelak kamu menjadi orang-orang yang rugi."(21)

Di dalam kata-kata Musa a.s. itu kita dapat melihat kebimbangan Nabi Musa a.s. terhadap kaum Bani Israel yang mungkin ragu-ragu dan berpatah balik ke belakang. Sebelum ini beliau telah menguji mereka di dalam berbagai-bagai peristiwa yang berlaku di sepanjang pengembaraan mereka yang panjang itu. Beliau telah menguji mereka ketika beliau mengeluarkan mereka dari negeri Mesir, iaitu ketika beliau membebaskan mereka dari kehinaan atas nama Allah dan dengan kuasa Allah yang telah membelahkan lautan untuk dilalui mereka dan menenggelamkan Fir'aun dan bala tenteranya (yang mengejar mereka), tetapi apabila mereka melalui satu kaum yang sedang asyik menyembah berhala tiba-tiba mereka memohon kepada Musa:

قَالُوا۟ يَـٰمُوسَى ٱجْعَل لَّنَآ إِلَـٰهًا كَمَا لَهُمْ
ءَالِهَةٌ

"Wahai Musa! Buatlah untuk kami sebuah berhala sebagaimana mereka mempunyai berhala-berhala."

(Surah al-A'raf: 138)

Dan sebaik sahaja beliau meninggal mereka kerana memenuhi perjanjiannya dengan Allah tiba-tiba as-Samiri membuat untuk mereka sebuah patung anak lembu yang bersuara dari emas yang dihancurkan dari barang-barang perhiasan yang dicuri mereka dari perempuan-perempuan Mesir kemudian mereka menyembah patung itu dan mendakwa "Itulah Tuhan Musa yang telah pergi ke tempat perjanjiannya." Beliau telah menguji mereka ketika dipecahkan mata air-mata air yang memancur dari batu di tengah-tengah padang Sahara dan menurunkan ke atas mereka makanan "manna" dan burung "salwa" yang enak rasanya tetapi tiba-tiba mereka menyatakan keinginan mereka kepada makanan yang biasa mereka makan di negeri Mesir, di mana mereka hidup dengan penuh kehinaan, lalu mereka menuntut sayur-sayuran negeri Mesir, mentimunnya, bawang putihnya, kacang 'adasnya dan bawang besarnya. Mereka kini tidak lagi tahan dengan makanan padang pasir itu dan tidak tahan dengan cara hidup untuk mendapat kemuliaan dan keselamatan dan untuk mencapai matlamat yang luhur di bawah pimpinan Musa, sedangkan mereka masih berada dalam perjalanan yang tidak menentu. Beliau mencuba mereka dalam kisah lembu betina di mana mereka diperintah menyembelihkannya, tetapi mereka berlengah-lengah dan teragak-agak (dan pada akhirnya barulah mereka menyembelihkan):

فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا۟ يَفْعَلُونَ ﴿٧١﴾

"Lalu mereka menyembelih lembu itu dan mereka hampir-hampir tidak dapat melakukannya."

(Surah al-Baqarah: 71)

Dan beliau telah mencuba mereka sekembalinya dari tempat perjanjiannya dengan Allah membawa bersamanya loh-loh yang tertulis dengan perjanjian mereka dengan Allah tetapi mereka telah enggan mengikatkan perjanjian mereka dengan Allah walaupun setelah meni'mati segala ni'mat ini dan menerima pengampunan Allah terhadap dosa-dosa mereka. Mereka enggan memberi janji mereka

sehingga mereka dapati Bukit Tursina diangkat dan diancam di atas kepala mereka:

وَظَنُّوٓاْ أَنَّهُۥ وَاقِعُۢ بِهِمۡ

"Sedangkan mereka yakin bahawa bukit itu akan jatuh menimpa mereka,"

(Surah al-A'raf: 171)

Pendeknya beliau telah mencuba mereka, di dalam berbagai-bagai peristiwa di sepanjang pengembaraan mereka yang panjang itu dan kini beliau bersama mereka di hadapan pintu-pintu kota bumi suci, iaitu bumi yang telah dijanjikan Allah untuk mereka dan kerana bumi inilah mereka keluar (dari negeri Mesir). Itulah bumi yang Allah janjikan akan diperintah oleh mereka dan di sanalah Allah akan mengangkatkan nabi-nabi dari kalangan mereka supaya mereka kekal di dalam ri'ayah Allah dan bimbingan-Nya.

Ya, beliau telah banyak menguji mereka dan oleh itu memang wajar beliau menaruh bimbang ketika beliau membuat seruan yang terakhir ini kepada mereka, di mana beliau isikan dalam seruan ini kenangan-kenangan yang paling indah, berita-berita yang paling baik, galakan-galakan yang paling besar dan amaran-amaran yang paling keras:

وَإِذۡ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوۡمِهِۦ يَٰقَوۡمِ ٱذۡكُرُواْ نِعۡمَةَ
ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ إِذۡ جَعَلَ فِيكُمۡ أَنۢبِيَآءَ وَجَعَلَكُم مُّلُوكٗا
وَءَاتَىٰكُم مَّا لَمۡ يُؤۡتِ أَحَدٗا مِّنَ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿٢٠﴾
يَٰقَوۡمِ ٱدۡخُلُواْ ٱلۡأَرۡضَ ٱلۡمُقَدَّسَةَ ٱلَّتِي كَتَبَ ٱللَّهُ
لَكُمۡ وَلَا تَرۡتَدُّواْ عَلَىٰٓ أَدۡبَارِكُمۡ فَتَنقَلِبُواْ
خَٰسِرِينَ ﴿٢١﴾

"Dan (kenangilah) ketika Musa berkata kepada kaumnya: Wahai kaumku! Hendaklah kamu ingat kepada ni'mat Allah yang telah dikurniakan kepada kamu sewaktu Dia telah menjadikan para anbia' di dalam kalangan kamu dan menjadikan kamu selaku raja-raja. Dan Allah telah mengurniakan kepada kamu ni'mat-ni'mat yang belum pernah dikurniakan kepada seseorang pun dari umat-umat yang lain (20). Wahai kaumku! Masuklah ke tanah suci yang telah ditetapkan Allah untuk kamu dan janganlah kamu mundur ke belakang nescaya kamu kelak menjadi orang-orang yang rugi."(21)

Itulah ni'mat Allah dan janji-Nya yang benar untuk mengangkat dari kalangan mereka para anbia' dan menjadikan mereka para raja yang memerintah. Allah telah mengurniakan kepada mereka ni'mat-ni'mat yang tidak pernah dikurniakan kepada kaum yang lain hingga ke masa itu. Bumi atau negeri suci yang akan dimasuki mereka adalah negeri yang telah ditetapkan untuk mereka dengan perjanjian Allah. Kini jelaslah bahawa negeri itu adalah tetap untuk mereka. Sebelum ini mereka telah menyaksi bagaimana Allah menepati janji-Nya. Dan kini inilah janji Allah yang sedang ditujui mereka dan andainya mereka berpatah balik ke belakang, maka itu adalah suatu kerugian yang amat nyata.

Tetapi Israel tetap Israel!! Pengecut, putar belit dan berpatah balik ke belakang dan memungkiri perjanjian:

قَالُواْ يَٰمُوسَىٰٓ إِنَّ فِيهَا قَوۡمٗا جَبَّارِينَ وَإِنَّا لَن
نَّدۡخُلَهَا حَتَّىٰ يَخۡرُجُواْ مِنۡهَا فَإِن يَخۡرُجُواْ مِنۡهَا فَإِنَّا
دَٰخِلُونَ ﴿٢٢﴾

Mereka berkata: "Wahai Musa! Sesungguhnya di dalam negeri itu ada satu kaum yang gagah perkasa dan sesungguhnya kami tidak akan dapat memasukinya sehingga mereka keluar darinya. Oleh itu jika mereka keluar darinya, maka kami tetap akan memasukinya."(22)

Di sini tabi'at kaum Yahudi memperlihatkan hakikatnya yang sebenar, Tabi'at mereka terdedah jelas tanpa sebarang hijab walaupun dengan sopan santun yang tipis. Ini ialah kerana mereka sedang berdepan dengan bahaya. Oleh sebab itu tidak ada lagi baki sopan santun, tidak ada lagi percubaan untuk menunjuk berani dan tiada ruang lagi untuk memutar belit. Bahaya sedang mendekati mereka, oleh itu mereka merasa tiada yang dapat melindungi mereka sekalipun janji Allah yang hendak menjadikan mereka tuanpunya negeri itu dan sekalipun Allah telah menetapkan negeri itu untuk mereka. Mereka mahu mendapat satu kemenangan yang murah, kemenangan tanpa harga dan tanpa susah payah, kemenangan yang rehat yang turun kepada mereka seperti turunnya manna dan burung salwa.

إِنَّ فِيهَا قَوۡمٗا جَبَّارِينَ وَإِنَّا لَن نَّدۡخُلَهَا حَتَّىٰ
يَخۡرُجُواْ مِنۡهَا فَإِن يَخۡرُجُواْ مِنۡهَا فَإِنَّا دَٰخِلُونَ ﴿٢٢﴾

"Sesungguhnya di dalam negeri itu ada satu kaum yang gagah perkasa dan sesungguhnya kami tidak akan dapat memasukinya sehingga mereka keluar darinya. Oleh itu jika mereka keluar darinya, maka kami tetap akan memasukinya."(22)

Tetapi belanja kemenangan tidak semudah seperti yang dikehendaki oleh kaum Yahudi yang mempunyai hati yang kosong dari iman.

قَالَ رَجُلَانِ مِنَ ٱلَّذِينَ يَخَافُونَ أَنۡعَمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِمَا
ٱدۡخُلُواْ عَلَيۡهِمُ ٱلۡبَابَ فَإِذَا دَخَلۡتُمُوهُ فَإِنَّكُمۡ غَٰلِبُونَۚ
وَعَلَى ٱللَّهِ فَتَوَكَّلُوٓاْ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ﴿٢٣﴾

"Lalu berkata dua orang lelaki dari golongan mereka yang takut kepada Allah dan yang telah Allah kurniakan kepada keduanya ni'mat keyakinan: Hendaklah kamu masuk menyerang mereka melalui pintu (kota) dan jika kamu memasukinya, maka kamu tetap akan mendapat

kemenangan. Oleh itu hendaklah kamu bertawakkal kepada Allah jika kamu benar-benar beriman."(23)

Di sini munculIah dengan jelas nilai keimanan dan perasaan takut kepada Allah, yakni perasaan takut yang dialami oleh kedua orang lelaki dari golongan Bani Israel yang takut kepada Allah itu telah menimbulkan di dalam hati keduanya perasaan memandang kecil kepada kaum yang gagah perkasa itu dan memberi semangat keberanian kepada keduanya untuk menghadapi bahaya yang khayali itu. Inilah dua orang lelaki yang mengaku dengan perkataan mereka tentang nilai keimanan di sa'at-sa'at kecemasan dan nilai takut kepada Allah di sa'at-sa'at takut kepada sesama manusia. Allah tidak mengumpulkan dua ketakutan di dalam satu hati, iaitu ketakutan kepada Allah Jalla Jalaluhu dan ketakutan kepada manusia, kerana orang yang takut kepada Allah tidak akan takut kepada sesiapa dan kepada sesuatu apa pun.

ٱدْخُلُوا۟ عَلَيْهِمُ ٱلْبَابَ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ غَٰلِبُونَ

"Hendaklah kamu masuk menyerang mereka melalui pintu (kota) dan jika kamu memasukinya, maka kamu tetap akan mendapat kemenangan."(23)

Itulah satu kaedah di dalam ilmu hati dan ilmu peperangan. Mara ke hadapan dan terus menyerang! Apabila kamu menyerang sesuatu kaum di negeri mereka, hati mereka akan patah semangat dan hati kamu akan bertambah berani. Mereka merasa tewas di dalam jiwa mereka dan kamu tetap dapat mengalahkan mereka.

وَعَلَى ٱللَّهِ فَتَوَكَّلُوٓا۟ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿٢٣﴾

"Hendaklah kamu bertawakkal kepada Allah jika kamu benar-benar beriman."(23)

Yakni orang yang beriman hanya bertawakkal kepada Allah Yang Maha Esa sahaja. Inilah ciri keimanan dan petandanya dan inilah logik keimanan dan kehendaknya.

Kepada siapakah kedua-dua lelaki itu hadapkan percakapan ini? Adakah kepada Bani Israel?

قَالُوا۟ يَٰمُوسَىٰٓ إِنَّا لَن نَّدْخُلَهَآ أَبَدًا مَّا دَامُوا۟ فِيهَا
فَٱذْهَبْ أَنتَ وَرَبُّكَ فَقَٰتِلَآ إِنَّا هَٰهُنَا قَٰعِدُونَ ﴿٢٤﴾

"Mereka berkata: Wahai Musa! Kami tidak akan memasukinya buat selama-lamanya selagi kaum itu berada di dalamnya. Oleh itu pergilah engkau bersama Tuhanmu dan berperanglah kamu berdua. Sesungguhnya kami hanya akan menunggu di sini sahaja."(24)

Demikianlah cara orang-orang yang pengecut menghadapi kesulitan. Mereka menunjuk kebiadaban. Mereka begitu cemas melihat bahaya yang mengancam di hadapan mereka. Kaki mereka menendang-nendang seperti keldai, tetapi mereka tidak mara ke hadapan. Sifat pengecut dan biadab tidak berlawanan dan tidak pula berjauhan, malah pada kebanyakan waktu kedua-dua sifat itu merupakan saudara kembar. Apabila si pengecut didesak menunaikan kewajipannya dia merasa takut, tetapi dia juga tidak senang jika dikatakan dia mengabaikan kewajipan, kerana itu ia mencemuhkan kewajipan dan menunjukkan kebiadabannya terhadap panggilan kewajipan itu kerana ia membebankannya melakukan sesuatu yang tidak disukainya.

فَٱذْهَبْ أَنتَ وَرَبُّكَ فَقَٰتِلَآ إِنَّا هَٰهُنَا قَٰعِدُونَ ﴿٢٤﴾

"Oleh itu pergilah engkau bersama Tuhanmu dan berperanglah kamu berdua. Sesungguhnya kami hanya akan menunggu di sini sahaja."(24)

Demikianlah mereka berkata dengan kebiadaban orang yang lemah. Tiada suatu yang membebankan kebiadaban lidah kecuali hanya memanjangkan lidah, tetapi yang membebankan penunaian kewajipan ialah tikaman mata lembing.

فَٱذْهَبْ أَنتَ وَرَبُّكَ

"Oleh itu pergilah engkau bersama Tuhanmu."(24)

Yakni Allah bukannya tuhan mereka jika Dia mahu membebankan mereka dengan kewajipan berperang.

إِنَّا هَٰهُنَا قَٰعِدُونَ ﴿٢٤﴾

"Sesungguhnya kami hanya akan menunggu di sini sahaja."(24)

Yakni kami tidak mahu kerajaan, kami tidak mahu kemuliaan dan kami tidak mahu bumi yang dijanjikan Allah jika kami terpaksa berperang dengan kaum yang gagah perkasa itu!

Inilah penghabisan perjalanan Musa a.s... Penghabisan usaha-usaha beliau yang gigih .... Penghabisan pengembaraannya yang amat panjang dan penghabisan daya ketahanan beliau menghadapi perilaku-perilaku yang keji, penyelewengan-penyelewengan dan putarbelit-putarbelit Bani Israel.

Ya! Inilah penghabisan perjalanan beliau..... Mereka berundur dari negeri suci, sedangkan beliau bersama mereka di hadapan pintu-pintu kota negeri itu. Mereka terus juga memungkiri perjanjian-perjanjian Allah, sedangkan beliau terikat bersama mereka dengan perjanjian itu. Apa lagi yang hendak dibuat oleh beliau? Dan kepada siapa lagi beliau harus meminta perlindungan?

قَالَ رَبِّ إِنِّى لَآ أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِى وَأَخِى فَٱفْرُقْ
بَيْنَنَا وَبَيْنَ ٱلْقَوْمِ ٱلْفَٰسِقِينَ ﴿٢٥﴾

Ujar Musa: "Wahai Tuhanku! Sesungguhnya aku tidak dapat menguasai kecuali diriku dan saudaraku sahaja. Oleh sebab itu pisahkanlah di antara kami dengan kaum yang fasiq itu."(25)

Seruan ini mengandungi perasaan hati yang amat pedih,mengandungi permohonan perlindungan, mengandungi penyerahan diri kepada Allah dan seterusnya mengandungi pernyataan perpisahan, keputusan yang tegas dan keazaman yang kukuh.

Nabi Musa a.s. memang mengetahui bahawa Allah benar-benar mengetahui bahawa beliau tidak dapat menguasai kecuali dirinya sendiri dan saudaranya Harun sahaja, tetapi beliau dengan kelemahan seorang insan yang telah dikecewakan (kaumnya), dengan keimanan seorang nabi yang berbicara dengan Allah dan dengan keazaman seorang Mu'min yang lurus dan teguh tidak mempunyai tempat perlindungan yang lain selain pada Allah untuk mengadu duka nestapanya, menyampaikan rayuannya dan mengangkatkan permintaan agar diadakan titik perpisahan di antara beliau dengan kaumnya yang fasiq itu, kerana tiada lagi tali hubungan di antara beliau dengan mereka setelah mereka memungkiri perjanjian Allah yang kukuh, tiada lagi hubungan keturunan di antara beliau dengan mereka, tiada lagi hubungan sejarah di antara beliau dengan mereka dan tiada lagi hubungan usaha dan perjuangannya yang silam di antara beliau dengan mereka, kerana satu-satunya tali hubungan di antara beliau dengan mereka ialah da'wah kepada Allah dan perjanjian dengan Allah dan oleh sebab mereka telah memutuskan tali hubungan ini, maka terputuslah hubungan di antara beliau dengan mereka ke dasaran yang amat dalam hingga tiada lagi suatu ikatan yang menghubungkan beliau dengan mereka. Beliau jujur dan berdiri teguh mematuhi janji Allah, tetapi mereka menyeleweng. Beliau berpegang kukuh dengan perjanjian Allah tetapi mereka memungkirinya.

Inilah adab sopan seorang nabi dan inilah garis tindakan seorang Mu'min dan inilah tali hubungan yang menjadi titik perpaduan dan perpisahan orang-orang yang beriman. Tiada lagi hubungan bangsa, hubungan keturunan, hubungan kaum, hubungan bahasa, hubungan sejarah dan tiada lagi apa-apa tali hubungan dari segala hubungan bumi apabila tali hubungan 'aqidah telah terputus dan apabila wujudnya kelainan sistem dan perbezaan jalan hidup.

Lalu Allah memperkenankan permintaan nabinya (Musa) dan mengenakan balasan yang adil ke atas kaum Bani Israel yang fasiq itu:

قَالَ رَبِّ إِنِّي لَآ أَمۡلِكُ إِلَّا نَفۡسِي وَأَخِيۖ فَٱفۡرُقۡ
بَيۡنَنَا وَبَيۡنَ ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡفَٰسِقِينَ ﴿٢٥﴾

Firman Allah: "(Jika demikian) maka sesungguhnya negeri itu adalah diharamkan ke atas mereka selama empat puluh tahun (dan selama itu) mereka akan mengembara tanpa keruan di bumi (padang teh) itu. Oleh itu janganlah engkau bersedih hati terhadap kaum yang fasiq itu."(26)

Demikianlah Allah menyerahkan Bani Israel ke padang gurun setelah mereka berada di hadapan pintu-pintu kota bumi suci dan mengharamkan kepada mereka bumi yang telah dijanjikan kepada mereka. Mengikut pendapat yang lebih rajih bumi ini diharamkan kepada generasi Bani Israel di zaman itu sahaja sementara menunggu lahirnya pertumbuhan generasi baru yang lain dari generasi yang ada ini, iaitu satu generasi yang mengambil i'tibar dan pengajaran dan terdidik dalam suasana padang Sahara yang bengis dan bebas itu hingga menjadi satu generasi yang tahan lasak yang berlainan dari generasi yang ada sekarang, yang telah dirosakkan oleh kehinaan, perhambaan dan kezaliman yang dialami mereka di negeri Mesir sebelum ini. Generasi ini tidak lagi layak untuk melaksanakan tugas yang amat besar ini. Kehinaan, perhambaan dan kezaliman membawa kerosakan kepada fitrah individu-individu sebagai-mana ia membawa kerosakan kepada fitrah bangsa-bangsa.

Penerangan rangkaian ayat-ayat ini meninggalkan Bani Israel di sini sahaja, iaitu mengembara di padang Sahara tidak lebih dari itu. Ini adalah satu pemandangan, di mana terkumpul keinsafan hati di samping keindahan seni mengikut cara pengungkapan Al-Qur'an.[16]

* * * * * *

Kaum Muslimin telah mengambil peringatan dan pengajaran dari pelajaran ini, iaitu dari kisah-kisah yang telah diceritakan Allah kepada mereka. Oleh sebab itu apabila mereka menghadapi kesusahan berperang dengan bilangan mereka yang kecil untuk melawan angkatan Quraysy yang begitu ramai di dalam Peperangan Badar, mereka berkata kepada Nabi mereka Muhammad s.a.w.: "Wahai Rasulullah! Kami tidak akan berkata kepada anda apa yang telah dikatakan oleh Bani Israel kepada nabi mereka (Musa a.s.)".

فَٱذۡهَبۡ أَنتَ وَرَبُّكَ فَقَٰتِلَآ إِنَّا هَٰهُنَا قَٰعِدُونَ ﴿٢٤﴾

"Pergilah engkau bersama Tuhanmu dan berperanglah kamu berdua. Sesungguhnya kami menunggu di sini sahaja."(24)

Tetapi kami akan berkata: "Pergilah engkau bersama Tuhanmu dan berperanglah kamu berdua dan kami juga tetap berjuang bersama kamu berdua."

Inilah setengah dari kesan-kesan sistem didikan Al-Qur'an yang mendidik manusia melalui cerita-cerita, juga ia merupakan setengah dari aspek-aspek hikmat Allah dalam menghuraikan kisah Bani Israel.

(Kumpulan ayat-ayat 27 - 40)

۞وَٱتۡلُ عَلَيۡهِمۡ نَبَأَ ٱبۡنَيۡ ءَادَمَ بِٱلۡحَقِّ إِذۡ قَرَّبَا قُرۡبَانٗا
فَتُقُبِّلَ مِنۡ أَحَدِهِمَا وَلَمۡ يُتَقَبَّلۡ مِنَ ٱلۡأٓخَرِ

---

[16] *Lihat bab* "القصة في القرآن" *dalam buku:* "التصوير الفني في القرآن" *oleh pengarang dan buku* "منهج الفن الإسلامي" *oleh Muhammad Qutb.*

قَالَ لَأَقْتُلَنَّكَ ۖ قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ ٱللَّهُ مِنَ ٱلْمُتَّقِينَ ٢٧
لَئِنۢ بَسَطتَ إِلَىَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِى مَآ أَنَا۠ بِبَاسِطٍ يَدِىَ
إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ ۖ إِنِّىٓ أَخَافُ ٱللَّهَ رَبَّ ٱلْعَٰلَمِينَ ٢٨
إِنِّىٓ أُرِيدُ أَن تَبُوٓأَ بِإِثْمِى وَإِثْمِكَ فَتَكُونَ مِنْ
أَصْحَٰبِ ٱلنَّارِ ۚ وَذَٰلِكَ جَزَٰٓؤُا۟ ٱلظَّٰلِمِينَ ٢٩
فَطَوَّعَتْ لَهُۥ نَفْسُهُۥ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُۥ فَأَصْبَحَ
مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ٣٠
فَبَعَثَ ٱللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِى ٱلْأَرْضِ لِيُرِيَهُۥ كَيْفَ
يُوَٰرِى سَوْءَةَ أَخِيهِ ۚ قَالَ يَٰوَيْلَتَىٰٓ أَعَجَزْتُ أَنْ
أَكُونَ مِثْلَ هَٰذَا ٱلْغُرَابِ فَأُوَٰرِىَ سَوْءَةَ أَخِى ۖ
فَأَصْبَحَ مِنَ ٱلنَّٰدِمِينَ ٣١
مِنْ أَجْلِ ذَٰلِكَ كَتَبْنَا عَلَىٰ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ أَنَّهُۥ
مَن قَتَلَ نَفْسًۢا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِى ٱلْأَرْضِ
فَكَأَنَّمَا قَتَلَ ٱلنَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا
فَكَأَنَّمَآ أَحْيَا ٱلنَّاسَ جَمِيعًا ۚ وَلَقَدْ جَآءَتْهُمْ
رُسُلُنَا بِٱلْبَيِّنَٰتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُم بَعْدَ
ذَٰلِكَ فِى ٱلْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ ٣٢
إِنَّمَا جَزَٰٓؤُا۟ ٱلَّذِينَ يُحَارِبُونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ
وَيَسْعَوْنَ فِى ٱلْأَرْضِ فَسَادًا أَن يُقَتَّلُوٓا۟
أَوْ يُصَلَّبُوٓا۟ أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُم مِّنْ خِلَٰفٍ
أَوْ يُنفَوْا۟ مِنَ ٱلْأَرْضِ ۚ ذَٰلِكَ لَهُمْ خِزْىٌ فِى
ٱلدُّنْيَا ۖ وَلَهُمْ فِى ٱلْءَاخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ٣٣
إِلَّا ٱلَّذِينَ تَابُوا۟ مِن قَبْلِ أَن تَقْدِرُوا۟ عَلَيْهِمْ ۖ

فَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ٣٤
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَٱبْتَغُوٓا۟ إِلَيْهِ
ٱلْوَسِيلَةَ وَجَٰهِدُوا۟ فِى سَبِيلِهِۦ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ٣٥
إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَوْ أَنَّ لَهُم مَّا فِى ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا
وَمِثْلَهُۥ مَعَهُۥ لِيَفْتَدُوا۟ بِهِۦ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ
ٱلْقِيَٰمَةِ مَا تُقُبِّلَ مِنْهُمْ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٣٦
يُرِيدُونَ أَن يَخْرُجُوا۟ مِنَ ٱلنَّارِ وَمَا هُم بِخَٰرِجِينَ
مِنْهَا ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ٣٧
وَٱلسَّارِقُ وَٱلسَّارِقَةُ فَٱقْطَعُوٓا۟ أَيْدِيَهُمَا جَزَآءًۢ بِمَا
كَسَبَا نَكَٰلًا مِّنَ ٱللَّهِ ۗ وَٱللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ٣٨
فَمَن تَابَ مِنۢ بَعْدِ ظُلْمِهِۦ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ ٱللَّهَ يَتُوبُ
عَلَيْهِ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ٣٩
أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ ٱللَّهَ لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ
يُعَذِّبُ مَن يَشَآءُ وَيَغْفِرُ لِمَن يَشَآءُ ۗ وَٱللَّهُ عَلَىٰ
كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ٤٠

"Dan bacalah kepada mereka cerita dua putera Adam (Qabil dan Habil) dengan cerita yang benar ketika keduanya mempersembahkan korban lalu diterima korban dari salah seorang dari keduanya (Habil) dan tidak diterima korban dari seorang lagi (Qabil). Ia pun (Qabil) berkata: "Aku pasti bunuh engkau" kata (Habil): Sesungguhnya Allah hanya menerima persembahan korban dari orang-orang yang bertaqwa (27). Jika engkau hulurkan tanganmu kepadaku untuk membunuhku, aku tidak sekali-kali akan menghulurkan tanganku kepadamu untuk membunuhmu. Sesungguhnya aku takut kepada Allah Tuhan semesta alam (28). Sesungguhnya aku mahu engkau kembali dengan dosa (membunuhku) dan dosamu (yang lain), maka dengan kerana itu engkau akan menjadi penghuni Neraka dan itulah balasan orang-orang yang zalim (29).Lalu hatinya tergamak membunuh saudaranya, maka jadilah dia dari orang-orang yang rugi (30). Lalu Allah menghantar seekor burung gagak mengorek-ngorek tanah untuk menunjukkan kepada (Qabil) bagaimana cara hendak menimbus mayat saudaranya. Dia berkata: "Wahai malangnya aku! Apakah aku begini lemah berbuat seperti burung gagak ini untuk menimbus mayat

saudaraku?" Maka jadilah dia dari orang-orang yang menyesal (31). Oleh kerana itu Kami tetapkan (suatu hukum) ke atas Bani Israel, iaitu barang siapa membunuh seorang manusia bukan kerana ia membunuh orang lain atau bukan kerana melakukan sesuatu kerosakan di bumi, maka seolah-olah ia telah membunuh manusia seluruhnya dan barang siapa yang memelihara nyawa seorang manusia, maka seolah-olah ia memelihara nyawa manusia seluruhnya. Sesungguhnya rasul-rasul Kami telah datang kepada mereka membawa pengajaran-pengajaran yang jelas kemudian ramai di antara mereka sesudah itu menjadi manusia-manusia pelampau di muka bumi (32). Sesungguhnya balasan (yang setimpal) bagi orang-orang yang memerangi Allah dan Rasul-Nya dan berusaha melakukan kerosakan di bumi ialah mereka dihukum bunuh atau dihukum salib atau dipotong tangan dan kaki mereka secara berselang atau dibuang negeri demikianlah mereka mendapat kehinaan di dunia dan di Akhirat kelak mereka akan memperolehi 'azab yang amat besar (33). Kecuali orang-orang yang bertaubat sebelum kamu dapat menangkap mereka. Oleh itu, ketahuilah bahawa sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Penyayang (34). Wahai orang-orang yang beriman! Hendaklah kamu bertaqwa kepada Allah dan hendaklah kamu mencari jalan yang boleh menyampaikan kepada-Nya dan hendaklah kamu berjihad pada jalan Allah supaya kamu mendapat keberuntungan (35). Sesungguhnya orang-orang yang kafir jika diandaikan setiap mereka memiliki segala isi bumi ini dan sebanyak itu lagi ada bersamanya untuk (bayaran) menebus diri mereka dari 'azab hari Qiamat, nescaya tidak akan diterima dari mereka dan mereka tetap akan memperolehi 'azab yang amat pedih (36). Mereka mahu keluar dari Neraka, namun mereka tidak akan dapat keluar darinya dan mereka akan memperolehi 'azab yang berkekalan (37). Dan pencuri lelaki dan pencuri perempuan hendaklah kamu potong tangan kedua mereka sebagai balasan jenayah yang telah dilakukan mereka dan sebagai satu hukuman keseksaan dari Allah. Dan Allah Maha Perkasa dan Maha Bijaksana (38). Sesiapa yang bertaubat selepas ia melakukan jenayah mencuri yang zalim itu dan memperbaiki dirinya, maka sesungguhnya Allah menerima taubatnya. Sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Pengasih (39). Tidakkah engkau mengetahui bahawa Allah memiliki kerajaan langit dan bumi? Dia meng'azabkan sesiapa yang dikehendaki-Nya dan mengampunkan sesiapa yang dikehendaki-Nya dan Allah Maha Kuasa di atas segala sesuatu".(40)

(Latar belakang dan pokok pembicaraan)

Pelajaran ini mula menerangkan setengah-setengah hukum perundangan yang asasi di dalam kehidupan manusia, iaitu hukum-hukum yang berhubung dengan usaha melindungkan keselamatan nyawa dan hayat di dalam masyarakat Islam yang diperintah mengikut sistem hidup Ilahi dan syari'at-Nya, juga berhubung dengan usaha melindungkan keselamatan peraturan umum dan mengawalnya dari tindakan-tindakan yang melanggar atau mencabulnya atau tindakan-tindakan yang menentang kuasa yang mengawasi peraturan-peraturan itu atas nama Allah dan di bawah naungan syari'at Allah atau tindakan-tindakan yang menceroboh kaum Muslimin yang hidup di bawah naungan syari'at Allah dan pemerintahan Islam, dan seterusnya hukum-hukum yang berhubung dengan usaha melindungkan keselamatan harta dan milik-milik individu di dalam masyarakat ini, di mana seluruh peraturan kemasyarakatannya ditegakkan di atas landasan syari'at Allah.

Seluruh pelajaran ini memperkatakan hukum-hukum yang berkaitan dengan persoalan-persoalan asasi di dalam kehidupan kemasyarakatan. Ia dimulakan dengan satu muqaddimah yang menceritakan kisah dua putera Adam (Qabil dan Habil), iaitu kisah yang mendedahkan tabi'at jenayah dan motif-motifnya di dalam jiwa manusia di samping mendedahkan keburukan dan kejahatan jenayah bunuh itu, juga mendedahkan betapa perlunya jenayah itu dibendung dan dikenakan hukuman keseksaan ke atas orang yang melakukannya dan membendung motif-motif yang menggerakkan hati manusia ke arah melakukannya.

Kisah dua putera Adam ini bersama-sama dengan saranan-saranannya adalah mempunyai hubungan yang begitu rapat dan kuat dengan hukum-hukum yang diterangkan selepasnya di dalam susunan Al-Qur'an. Pembaca yang teliti akan merasa bahawa kisah itu adalah berfungsi pada tempatnya yang wajar, juga akan merasa betapa mendalamnya saranan-saranan yang meyakinkan yang dicurah dan diserapkan oleh kisah itu di dalam hati dan betapa mendalamnya kesediaan yang dibentuk oleh kisah itu dalam hati dan akal untuk menerima hukum-hukum yang keras dan berat yang digunakan oleh Islam untuk menentang jenayah-jenayah pencerobohan terhadap nyawa dan hayat, terhadap peraturan umum, terhadap harta dan milik individu yang ada di dalam naungan masyarakat Islam yang ditegakkan di atas landasan sistem hidup Ilahi dan diperintah dengan undang-undang syari'at-Nya.

Masyarakat Islam menegakkan seluruh kehidupannya di atas sistem hidup Ilahi dan syari'at-Nya dan di atas sistem dan hukum-hukum syari'at inilah ia mengaturkan segala urusannya dan perhubungan-perhubungannya. Oleh sebab itulah masyarakat Islam menjamin dan memelihara segala unsur keadilan, kecukupan, kemantapan dan ketenteraman bagi setiap individu dan kelompok dan membendung darinya segala faktor yang menghasut dan membangkitkan perasaan yang menimbulkan kacau-bilau, segala faktor yang membawa kepada penindasan, tekanan, kezaliman dan pencerobohan, kemiskinan keperluan dan darurat. Begitu juga tindakan-tindakan pencerobohan dan pencabulan - dalam masyarakat yang baik, adil, seimbang dan bertakaful seperti ini terhadap nyawa dan hayat atau terhadap peraturan umum atau terhadap milik peribadi adalah dianggap suatu jenayah yang amat buruk dan keji dan suatu tindakan yang kosong pada umumnya dari segala motif yang mewajarkan kemaafan dan hukuman yang ringan. Inilah sebabnya dikenakan hukuman yang keras dan berat ke atas perbuatan jenayah dan para penjenayah selepas disediakan suasana-suasana yang boleh menolong manusia-manusia yang normal menuju ke arah akhlak yang baik dan jujur dan setelah dijauhkan motif-motif untuk melakukan jenayah dari kehidupan individu-

individu dan kehidupan kelompok. Dan di samping semuanya ini sistem hidup Islam memberi segala jaminan kepada setiap penjenayah yang menceroboh itu agar diberi layanan siasatan yang baik dan hukuman yang adil, juga diberi hak dibebaskan dari hukuman jika terdapat keraguan-keraguan dan seterusnya dibukakan kepadanya pintu taubat yang menggugurkan jenayah itu di dalam pengadilan dunia dalam setengah-setengah kes dan menggugurkannya di dalam pengadilan Akhirat di dalam semua kes.

Kita akan melihat segala contoh-contoh ini di dalam pelajaran ini dan di dalam hukum-hukum yang dibicarakannya.

Tetapi sebelum kami teruskan pentafsiran ayat-ayat dan huraian secara langsung mengenai hukum-hukum yang dibicarakannya itu perlulah kami kemukakan sepatah kata umum tentang persekitaran, di mana dijalankan hukum-hukum itu dan tentang syarat-syarat yang menjadikan hukum-hukum ini berkuatkuasa sepenuhnya.

Hukum-hukum yang dibicarakan di dalam pelajaran ini sama ada yang berkaitan dengan perbuatan menceroboh keselamatan nyawa atau menceroboh peraturan umum atau menceroboh keselamatan harta adalah sama dengan segala hukum-hukum yang lain yang terdapat dalam undang-undang syari'at mengenai kes-kes jenayah-jenayah hudud, qisas dan ta'zir, iaitu semua hukum-hukum ini hanya mempunyai kuatkuasa di dalam "Masyarakat Islam" atau di dalam "Negara Islam". Di sini perlulah dinyatakan apakah yang dimaksudkan dengan istilah "Negara Islam" mengikut syari'at.

Negara-negara di dunia ini mengikut pandangan Islam dan pertimbangan Muslimin adalah terbahagi kepada dua sahaja dan tiada yang ketiga:

Pertama: "Negara Islam" atau Darul-Islam. Ia merangkumi setiap negara yang menjalankan hukum-hukum Islam dan diperintah oleh syari'at Islam sama ada seluruh penduduknya terdiri dari orang-orang Islam atau terdiri dari orang-orang Islam dan orang-orang Zimmi atau seluruh penduduknya terdiri dari orang-orang Zimmi, tetapi negeri ini diperintah oleh orang-orang Islam yang melaksanakan hukum-hukum Islam dan memerintahnya dengan syari'at Islam,[17] atau penduduknya terdiri dari kaum Muslimin dan kaum Zimmi, tetapi negeri ini dikuasai oleh orang-orang kafir Harbi, namun demikian penduduk peribumi negeri itu melaksanakan hukum-hukum Islam dan mengadili sesama mereka mengikut syari'at Islam. Pokok pertimbangan untuk menentukan sesebuah negara itu "Negara Islam" adalah terletak pada amalannya melaksanakan hukum-hukum Islam dan memerintah dengan syari'at Islam.

Yang kedua: Negara Harbi. Ia merangkumi setiap negeri yang tidak mengamalkan hukum-hukum Islam dan tidak memerintah dengan syari'at Islam biar bagaimanapun susunan penduduknya sama ada mereka mendakwa diri mereka sebagai orang Islam atau orang-orang Ahlil-Kitab atau orang-orang kafir. Pokok pertimbangan dalam menentukan sesuatu negara itu "Negara Harbi" adalah terletak pada amalannya yang tidak menjalankan hukum-hukum Islam dan tidak memerintah dengan syari'at Islam. Negara itu adalah dikira "Negara Harbi" dalam hubungannya dengan seseorang Islam dan dengan kelompok Muslimin.

Masyarakat Islam ialah masyarakat yang ditegakkan di dalam "Negara Islam" dengan ta'rifnya yang telah disebutkan tadi.

Masyarakat yang ditegakkan di atas sistem hidup Ilahi dan diperintah dengan syari'at Allah inilah yang merupakan masyarakat yang berhak dipeliharakan nyawa-nyawa dan harta penduduknya serta peraturan umumnya, juga berhak dijatuhkan hukuman-hukuman yang ditentukan oleh syari'at Islam di dalam pelajaran ini dan lainnya ke atas mereka yang merosakkan keamanannya, menceroboh nyawa dan harta para penduduknya, kerana ia merupakan masyarakat yang luhur dan utama, masyarakat bebas dan adil dan masyarakat yang memberi jaminan-jaminan pekerjaan dan kecukupan kepada setiap rakyat yang berkemampuan dan setiap rakyat yang lemah, sebuah masyarakat di mana tersedia dorongan-dorongan ke arah kebaikan dan di mana kurangnya dorongan-dorongan ke arah kejahatan dari segenap aspek. Oleh sebab itu setiap rakyat yang hidup di dalam masyarakat ini adalah berkewajipan menjaga dan memelihara ni'mat-ni'mat yang dilahirkan oleh sistem hidup Ilahi ini kepada mereka. Ia berkewajipan menjaga dan memelihara segala hak orang-orang yang lain, iaitu hak-hak nyawa, harta benda, maruah atau kehormatan diri dan akhlak. Ia berkewajipan memelihara keselamatan "Negara Islam", di mana ia hidup aman damai dan terpelihara segala hak-haknya, di mana segala ciri-ciri insaniyahnya dan hak-hak kemasyarakatannya diakui sepenuhnya, malah setiap rakyat diwajibkan melindungi citi-ciri dan hak-hak ini. Oleh itu sesiapa yang menentang - selepas ini semua - peraturan negara Islam ini, maka dia dianggap sebagai penceroboh yang jahat dan berdosa yang wajar dihukum dengan hukuman-hukuman keseksaan yang berat dan dalam waktu yang sama juga dia diberi segala jaminan agar dia tidak dihukum dengan prasangka dan agar dia dibebaskan dari hukuman jika dalam kesnya terdapat keraguan-keraguan.

Adapun "Negara Harbi" dengan ta'rifnya yang telah disebutkan tadi maka ia tidak berhak dan penduduk-penduduknya juga tidak berhak meni'mati jaminan-

[17] *Di sini orang-orang Zimmi tidak dikenakan seluruh hukum Islam ke atasnya, malah mereka hanya dikenakan hukum-hukum Islam yang tidak bercanggah dengan 'aqidah mereka.*

jaminan perlindungan yang disediakan oleh hukuman-hukuman keseksaan syari'at Islam, kerana negara ini dari awal lagi tidak mengamalkan syari'at Islam dan tidak mengakui kuasa hakimiyah atau Islam. Negara ini dari segi hubungannya dengan orang-orang Islam yang hidup di negara Islam dan mengamalkan syari'at Islam dalam kehidupan mereka bukanlah dikira kawasan selamat dan aman. Nyawa dan harta penduduknya dipandang halal dan tidak mempunyai apa-apa kehormatan di sisi Islam kecuali mereka mempunyai perjanjian dengan orang-orang Islam, iaitu apabila perjanjian-perjanjian diadakan di antaranya dengan negara Islam. Begitu juga syari'at Islam menyediakan semua jaminan itu kepada orang-orang Harbi (yang datang dari negara Harbi) apabila mereka memasuki negara Islam dengan perjanjian keamanan selama wujudnya perjanjian itu dan berada di dalam kawasan-kawasan perbatasan Islam yang termasuk di bawah (pemerintah Islam yang mengamalkan syari'at Islam).

Berdasarkan penjelasan ini dapatlah kita meneruskan pentafsiran ayat-ayat yang berikut:

(Pentafsiran ayat-ayat 27 - 31)
Kisah Jenayah Bunuh Yang Pertama Di Dunia

۞وَٱتۡلُ عَلَيۡهِمۡ نَبَأَ ٱبۡنَيۡ ءَادَمَ بِٱلۡحَقِّ إِذۡ قَرَّبَا قُرۡبَانٗا
فَتُقُبِّلَ مِنۡ أَحَدِهِمَا وَلَمۡ يُتَقَبَّلۡ مِنَ ٱلۡأٓخَرِ
قَالَ لَأَقۡتُلَنَّكَۖ قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ ٱللَّهُ مِنَ ٱلۡمُتَّقِينَ ٢٧
لَئِنۢ بَسَطتَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقۡتُلَنِي مَآ أَنَا۠ بِبَاسِطٖ يَدِيَ
إِلَيۡكَ لِأَقۡتُلَكَۖ إِنِّيٓ أَخَافُ ٱللَّهَ رَبَّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ٢٨
إِنِّيٓ أُرِيدُ أَن تَبُوٓأَ بِإِثۡمِي وَإِثۡمِكَ فَتَكُونَ مِنۡ
أَصۡحَٰبِ ٱلنَّارِۚ وَذَٰلِكَ جَزَٰٓؤُاْ ٱلظَّٰلِمِينَ ٢٩
فَطَوَّعَتۡ لَهُۥ نَفۡسُهُۥ قَتۡلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُۥ فَأَصۡبَحَ
مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ٣٠
فَبَعَثَ ٱللَّهُ غُرَابٗا يَبۡحَثُ فِي ٱلۡأَرۡضِ لِيُرِيَهُۥ كَيۡفَ
يُوَٰرِي سَوۡءَةَ أَخِيهِۚ قَالَ يَٰوَيۡلَتَىٰٓ أَعَجَزۡتُ أَنۡ
أَكُونَ مِثۡلَ هَٰذَا ٱلۡغُرَابِ فَأُوَٰرِيَ سَوۡءَةَ أَخِيۖ
فَأَصۡبَحَ مِنَ ٱلنَّٰدِمِينَ ٣١

"Dan bacalah kepada mereka cerita dua putera Adam (Qabil dan Habil) dengan cerita yang benar ketika keduanya mempersembahkan korban lalu diterima (korban) dari salah seorang dari keduanya (Habil) dan tidak diterima (korban) dari seorang lagi (Qabil). Ia pun (Qabil) berkata: 'Aku pasti bunuh engkau,' kata (Habil): Sesungguhnya Allah hanya menerima persembahan korban dari orang-orang yang bertaqwa (27). Jika engkau hulurkan tanganmu kepadaku untuk membunuhku, aku tidak sekali-kali akan menghulurkan tanganku kepadamu untuk membunuhmu. Sesungguhnya aku takut kepada Allah Tuhan semesta alam (28). Sesungguhnya aku mahu engkau kembali dengan dosa (membunuhku) dan dosamu (yang lain), maka dengan kerana itu engkau akan menjadi penghuni Neraka dan itulah balasan orang-orang yang zalim (29). Lalu hatinya tergamak membunuh saudaranya, maka jadilah dia dari orang-orang yang rugi (30). Lalu Allah menghantar seekor burung gagak mengorek-ngorek tanah untuk menunjukkan kepada (Qabil) bagaimana cara hendak menimbus mayat saudaranya. Dia berkata: 'Wahai malangnya aku! Apakah aku begini lemah berbuat seperti burung gagak ini untuk menimbus mayat saudaraku?' Maka jadilah dia dari orang-orang yang menyesal."(31)

Kisah ini mengemukakan satu contoh tabi'at kejahatan dan pencerobohan, juga satu contoh pencerobohan yang lantang yang tidak mempunyai sebarang alasan yang wajar, di samping mengemukakan contoh tabi'at kebaikan hati dan toleransi, juga contoh tabi'at yang lurus dan lemah lembut. Di sini kedua-dua tabi'at itu bertentang muka. Setiap orang bertindak mengikut tabi'atnya masing-masing. Kisah ini melukiskan satu jenayah yang keji yang dilakukan oleh tabi'at kejahatan dan melukiskan satu tindakan pencerobohan yang lantang yang mengharukan hati nurani dan merangsangkan kesedaran terhadap perlu wujudnya satu syari'at yang menjalankan undang-undang qisas yang adil, syari'at yang dapat mencegahkan orang yang jahat dan penceroboh dari melakukan pencerobohan itu, iaitu syari'at yang dapat menakut dan menghalangkannya dari bertindak melakukan jenayah itu. Dan andainya dia melakukannya juga, maka dia akan menemui balasan yang adil dan setimpal dengan jenayah yang keji itu, juga syari'at yang dapat memelihara orang yang baik dan jujur serta memelihara keselamatan nyawanya, kerana orang-orang baik seperti ini perlu hidup dan dipelihara dan perlu diberi keamanan di dalam naungan syari'at yang adil dan mencegahkan kejahatan.

Penerangan ayat-ayat Al-Qur'an (mengenai kisah ini) tidak membuat apa-apa penentuan sama ada dari segi zaman, tempat dan nama watak-watak kisah ini. Walaupun terdapat athar-athar dan riwayat-riwayat mengenai "Qabil dan Habil" sebagai dua putera Adam dalam kisah ini dan walaupun terdapat penceritaan-penceritaan yang terperinci tentang perkara yang menjadi pokok pertikaian dua beradik ini yang berlegar di sekitar perebutan untuk mengahwini dua adik perempuan mereka, namun kami memilih mengekalkan kisah ini seperti bentuk asal yang diceritakan oleh Al-Qur'an, iaitu dalam bentuk umum tanpa sesuatu penentuan, kerana semua riwayat ini adalah diragui diambil dari kaum Ahlil-Kitab. Kisah ini memang disebut di dalam perjanjian lama (Taurat atau Old Testament), di mana

nama watak-watak, zaman dan tempat disebut tepat sebagaimana yang diceritakan oleh riwayat-riwayat ini. Satu-satunya hadith sahih yang datang mengenai cerita ini tidak juga membuat apa-apa perincian. Hadith ini adalah dari riwayat Ibn Mas'ud katanya: Sabda Rasulullah s.a.w.:

لا تقتل نفس ظلما إلا كان على ابن آدم الأول كفل من دمها لأنه كان أول من سن القتل

"Tiada satu nyawa yang dibunuh secara zalim melainkan sebahagian dari dosa penumpahan darahnya ditanggung oleh putera Adam yang pertama kerana dialah yang mula-mula merintis jenayah membunuh."

Hadith ini diriwayatkan oleh al-Iman Ahmad dalam Musnadnya, iaitu kami telah diceritakan oleh Abu Mu'awiyah dan Waki' keduanya berkata: Kami telah diceritakan oleh al-A'masy dari Abdullah ibn Murrah dari Masruq dari Abdullah bin Mas'ud. Hadith ini juga telah dikeluarkan oleh sekumpulan (pengumpul hadith) selain dari Abu Daud dari saluran-saluran yang berpunca dari al-A'masy. Apa yang dapat kami katakan di sini ialah peristiwa ini adalah berlaku di zaman "Keanakan manusia" dan itulah peristiwa pertama pembunuhan secara menceroboh yang dilakukan dengan sengaja dan pembunuhnya tidak mengetahui bagaimana cara hendak menimbuskan mayat-mayat.

Mengekalkan kisah ini dalam bentuknya yang umum tanpa diperincikan iaitu sebagaimana yang diterangkan oleh nas-nas Al-Qur'an ini dapat menghasilkan maksud dari penceritaannya juga dapat menghasilkan saranan-saranan sepenuhnya, sedangkan penceritaan-penceritaan yang terperinci tidak dapat menambah sesuatu kepada matlamat-matlamat asasi dari penceritaannya ini. Oleh itu kami (memilih) berhenti setakat apa yang diterangkan oleh nas-nas Al-Qur'an sahaja tanpa membuat penentuan dan perincian.

﴿وَٱتۡلُ عَلَيۡهِمۡ نَبَأَ ٱبۡنَيۡ ءَادَمَ بِٱلۡحَقِّ إِذۡ قَرَّبَا قُرۡبَانٗا فَتُقُبِّلَ مِنۡ أَحَدِهِمَا وَلَمۡ يُتَقَبَّلۡ مِنَ ٱلۡأٓخَرِ قَالَ لَأَقۡتُلَنَّكَۖ قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ ٱللَّهُ مِنَ ٱلۡمُتَّقِينَ ٢٧﴾

"Dan bacalah kepada mereka cerita dua putera Adam (Qabil dan Habil) dengan cerita yang benar ketika keduanya mempersembahkan korban lalu diterima (korban) dari salah seorang dari keduanya (Habil) dan tidak diterima (korban) dari seorang lagi (Qabil). Ia pun (Qabil) berkata: 'Aku pasti bunuh engkau' kata (Habil): Sesungguhnya Allah hanya menerima persembahan korban dari orang-orang yang bertaqwa."(27)

Yakni bacalah pula kepada mereka kisah dua contoh manusia - setelah engkau bacakan kepada mereka kisah Bani Israel dengan Nabi Musa a.s. - bacalah kisah itu dengan penceritaan yang sebenar, kerana kisah ini adalah dari riwayat yang benar. Kisah ini menceritakan hakikat yang benar tentang fitrah manusia. Ia juga mengemukakan hujjah yang benar tentang perlunya (manusia) kepada undang-undang syari'at yang adil yang dapat mencegahkan perlakuan kejahatan.

Kini kedua-dua putera Adam itu sedang berada dalam situasi tenang yang tidak membangkitkan perasaan ingin menceroboh di dalam hati yang baik dan jujur. Kedua-duanya sedang berada dalam satu situasi, di mana mereka sedang menunjukkan keta'atan kepada Allah dengan menyembahkan korban masing-masing kepada-Nya:

إِذۡ قَرَّبَا قُرۡبَانٗا

"Ketika kedua-duanya mempersembahkan korban."(27)

فَتُقُبِّلَ مِنۡ أَحَدِهِمَا وَلَمۡ يُتَقَبَّلۡ مِنَ ٱلۡأٓخَرِ

"Lalu diterima (korban) dari salah seorang dari keduanya (Habil) dan tidak diterima (korban) dari seorang lagi (Qabil)."(27)

Kata kerja "Fatuqubbila" dibuat dengan Sighah Majhul untuk menunjukkan bahawa urusan diterima atau tidak diterima persembahan korban itu adalah terserah kepada kuasa ghaib (Allah) dan kepada cara ghaib. Sighah Majhul ini memberi dua saranan. Pertama: Ia menyarankan supaya kita jangan mencari-cari tentang bagaimana cara korban diterima dan jangan menyelami begitu jauh dalam perincian cerita ini seperti yang telah dilakukan oleh kitab-kitab tafsir berdasarkan riwayat-riwayat yang kami tarjihkan diambil dari dongeng-dongeng perjanjian lama (Taurat). Kedua: Ia menyarankan bahawa putera yang diterima persembahan korbannya itu (Habil) tidak mempunyai apa-apa kesalahan yang wajar dimurka dan diancam bunuh, kerana urusan penerimaan korban bukan terletak di dalam tangannya, malah terletak di dalam tangan kuasa ghaib dan mengikut cara ghaib yang di luar kefahaman mereka berdua dan di luar kehendak putera yang diterima korbannya (Habil). Oleh itu di sana tidak ada sebarang alasan wajar bagi (Qabil) untuk membunuh saudaranya (Habil) atau untuk merangsangkan keinginan membunuh di dalam hatinya, kerana keinginan membunuh itu tidak mungkin timbul di dalam hati yang jujur di bidang ini, iaitu di bidang ibadat dan perdampingan diri dengan Allah dan di bidang kuasa ghaib yang halus yang tidak ada kena mengena dengan kemahuan saudaranya (Habil).

قَالَ لَأَقۡتُلَنَّكَۖ

"Iapun berkata: Aku pasti bunuh engkau."(27)

Demikian kata-kata (Qabil) yang amat tegas dan penuh azam ini kelihatan begitu menyeleweng dan membangkitkan kecaman, kerana ketegasan dan keazaman itu bukannya terbit dari alasan yang wajar

melainkan semata-mata dirasuk oleh perasaan yang buruk dan keji, iaitu perasaan hasad dengki yang buta yang tidak terdapat dalam hati seseorang yang baik dan jujur.

Demikianlah kita dapati diri kita dari detik masa yang pertama lagi menentang pencerobohan melalui saranan ayat yang belum lagi sempurna penjelasannya.

Tetapi penerangan ayat yang berikut menambahkan lagi keburukan pencerobohan itu apabila ia menggambarkan reaksi putera yang satu lagi (Habil), dan menggambarkan sifatnya yang lemah lembut dan hatinya yang baik:

قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ ٱللَّهُ مِنَ ٱلْمُتَّقِينَ ﴿٢٧﴾

"Kata (Habil) sesungguhnya Allah hanya menerima persembahan korban dari orang-orang yang bertaqwa sahaja."(27)

Demikianlah dengan penuh kejujuran ia mengembalikan perkara penerimaan korban itu kepada pokok pangkalnya yang sebenar dan dengan penuh iman ia memahami sebab-sebab penerimaan itu dan dengan bimbingan yang halus ia menyarankan kepada saudaranya yang mahu menceroboh itu supaya bertaqwa kepada Allah dan menunjukkan kepadanya jalan yang sebenar untuk mendapatkan penerimaan itu. Ia menggunakan sindiran yang amat lembut dan seni tanpa menggoreskan hati saudaranya dan membakarkan perasaannya.

Kemudian (dalam ayat yang berikut) saudara yang beriman, bertaqwa, lembut dan damai itu cuba mematahkan kegelojohan keinginan jahat yang menggelodak di dalam hati saudaranya yang jahat itu:

لَئِنۢ بَسَطتَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِى مَآ أَنَا۠ بِبَاسِطٍ يَدِىَ
إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ ۖ إِنِّىٓ أَخَافُ ٱللَّهَ رَبَّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٢٨﴾

"Jika engkau hulurkan tanganmu untuk membunuhku, aku tidak sekali-kali menghulurkan tanganku kepadamu untuk membunuhmu. Sesungguhnya aku takut kepada Allah Tuhan semesta alam."(28)

Demikianlah contoh tabi'at yang lemah lembut, damai dan bertaqwa itu terlukis dengan jelas dalam situasi yang paling merangsangkan hati nurani kemanusiaan dan paling membangkitkan semangat keghairahan pihak diceroboh untuk menentang pihak yang menceroboh dan paling mengkagumkan kerana ia begitu tenang dan tenteram menghadapi gejala-gejala pencerobohan itu dan kerana hatinya begitu bertaqwa dan takut kepada Allah Tuhan semesta alam.

Sebenarnya perkataan yang lemah lembut ini sudah cukup untuk memadamkan api dendam kesumat, menenangkan kegelodakan hasad dengki, mententeramkan perasaan yang jahat dan membelai-belaikan saraf-saraf yang tegang. Ia memang cukup untuk mengembalikan saudaranya ke pangkuan kemesraan persaudaraan, kemanisan keimanan dan kepekaan rasa taqwa.

Sebenarnya perkataan ini sahaja sudah cukup, namun begitu (dalam ayat yang berikut) saudara yang soleh itu menambahkan lagi dengan peringatan dan amaran:

إِنِّىٓ أُرِيدُ أَن تَبُوٓأَ بِإِثْمِى وَإِثْمِكَ فَتَكُونَ مِنْ
أَصْحَٰبِ ٱلنَّارِ ۚ وَذَٰلِكَ جَزَٰٓؤُا۟ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٢٩﴾

"Sesungguhnya aku mahu engkau kembali dengan dosa (membunuhku) dan dosamu (yang lain), maka dengan kerana itu engkau akan menjadi penghuni Neraka dan itulah balasan orang-orang yang zalim."(29)

Jika engkau memanjangkan tanganmu untuk membunuhku, maka itu bukannya urusanku dan bukan pula dari tabi'atku untuk bertindakbalas terhadapmu. Keinginan membunuh ini tidak pernah berlegar di dalam hatiku dan tidak pernah difikir oleh akalku kerana aku takut kepada Allah S.W.T. Tuhan semesta alam bukannya kerana aku lemah untuk melakukannya. Kini aku menyerahkan kepadamu memikul dosa pembunuhanku untuk ditokokkan kepada dosamu yang telah ada, yang telah menyebabkan Allah tidak menerima persembahan korbanmu. Ini akan membuat dosa engkau dan 'azab yang akan diterima engkau akan dilipatgandakan.

وَذَٰلِكَ جَزَٰٓؤُا۟ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٢٩﴾

"Dan itulah balasan orang-orang yang zalim."(29)

Dengan perkataan ini dia menggambarkan kebimbangannya kepada saudaranya tentang jenayah pembunuhan itu dengan tujuan supaya ia mematahkan keinginannya yang sedang mendorong hatinya dan supaya timbul perasaan malu terhadap keinginan melakukan jenayah pembunuhan yang berkecamuk di dalam hatinya terhadap saudaranya yang damai, lembut dan bertaqwa.

Dia telah membentangkan kepada saudaranya keburukan dosa jenayah pembunuhan agar saudaranya menghindari jenayah itu. Dia memberi pandangan yang baik kepadanya supaya menyelamatkan diri dari menanggung beban dosa yang berlipatganda dengan menaruh perasaan takut kepada Allah Tuhan semesta alam. Dengan penerangan-penerangan itu dia telah melakukan apa yang terdaya oleh seorang insan untuk mengalihkan kejahatan dan motif-motifnya dari hati seseorang.

Tetapi contoh insan yang jahat itu tidak sempurna gambarannya melainkan setelah kita mengetahui bagaimana reaksinya (di dalam ayat yang berikut):

فَطَوَّعَتْ لَهُۥ نَفْسُهُۥ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُۥ فَأَصْبَحَ
مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٣٠﴾

"Lalu hatinya tergamak membunuh saudaranya, maka jadilah dia dari orang-orang yang rugi."(30)

Setelah diberi peringatan dan nasihat dan setelah ditawarkan perdamaian dan diberi amaran, setelah dikemukakan semuanya ini, namun contoh manusia yang jahat itu terus bertindak juga dengan terburu-buru lalu berlakulah jenayah pembunuhan itu setelah hatinya memandang kecil kepada segala rintangan dan halangan dan tergamak melakukan jenayah pembunuhan. Membunuh siapa? Membunuh saudara sendiri dan memang wajarlah dia menerima akibat dari amaran Allah itu:

فَأَصْبَحَ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ٣٠

"Maka jadilah dia dari orang-orang yang rugi."(30)

Dia telah kerugian dirinya sendiri, kerana dia telah menghumbankannya ke dalam kebinasaan. Dia telah kerugian saudaranya dan dengan itu dia kehilangan seorang penolong dan seorang teman. Dia telah kerugian dunianya kerana pembunuh tidak dapat meni'mati ketenangan hidup dan dia telah kerugian Akhiratnya kerana kelak dia akan pulang dengan memikul beban dosanya yang awal dan beban dosanya yang terakhir.

Keburukan jenayah itu telah ditunjukkan kepadanya dalam bentuk fizikal, iaitu dalam bentuk mayat yang tidak bernyawa, dan daging-dagingnya mulai membusuk. Itulah keburukan yang tidak terdaya ditanggung oleh hati.

Di samping itu hikmat Allah pula menghendaki agar dia berdiri kaget di hadapan kelemahannya sendiri, sedangkan dialah orang yang melakukan pembunuhan itu. Dia lemah dan tidak tahu bagaimana hendak menimbuskan mayat saudaranya. Dia lemah untuk bertindak seperti burung gagak (yang tahu menanam mayat saudaranya):

فَبَعَثَ ٱللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِى ٱلْأَرْضِ لِيُرِيَهُۥ كَيْفَ
يُوَٰرِى سَوْءَةَ أَخِيهِ ۚ قَالَ يَٰوَيْلَتَىٰٓ أَعَجَزْتُ أَنْ
أَكُونَ مِثْلَ هَٰذَا ٱلْغُرَابِ فَأُوَٰرِىَ سَوْءَةَ أَخِى ۖ
فَأَصْبَحَ مِنَ ٱلنَّٰدِمِينَ ٣١

"Lalu Allah menghantar seekor burung gagak mengorek-ngorek tanah untuk menunjukkan kepada (Qabil) bagaimana cara hendak menimbus mayat saudaranya. Dia berkata: Wahai malangnya aku! Apakah aku begini lemah berbuat seperti burung gagak ini untuk menimbus mayat saudaraku? Maka jadilah dia dari orang-orang yang menyesal."(31)

Menurut setengah-setengah riwayat: Burung gagak itu telah membunuh seekor burung gagak yang lain atau menemui mayat seekor gagak atau datang membawa bersamanya mayat seekor gagak lalu ia mengorek-ngorek membuat lubang di bumi kemudian ia meletakkan mayat gagak itu di dalamnya dan menimbuskannya dengan tanah. (Melihat perbuatan gagak itu) pembunuh itu pun mengeluarkan kata-kata yang mencemuhkan kelemahan diri sendiri kemudian dia terus mencontohi apa yang telah dilakukan oleh gagak itu.

Di sini nampak jelas bahawa si pembunuh itu tidak pernah melihat mayat yang ditanam sebelum ini, jika tidak, sudah tentu ia dapat menanamnya. Hal ini mungkin juga kerana mayat itu merupakan mayat pertama anak-anak Adam di bumi atau mungkin pembunuh ini seorang anak muda yang belum pernah melihat bagaimana orang menanam mayat. Kedua-dua kemungkinan ini boleh berlaku. Begitu juga nampak jelas bahawa penyesalan pembunuh ini bukanlah penyesalan kerana bertaubat, kerana jika betul dia bertaubat sudah tentu taubatnya diterima Allah, malah penyesalannya itu adalah terbit dari tindakannya yang tidak berfaedah dan kerana ia telah mengalami akibat-akibatnya yang buruk, iaitu menderita penat, letih lesu dan resah gelisah.

Perbuatan gagak menanam mayat saudaranya itu mungkin terbit dari adat kebiasaan burung itu sebagaimana telah diutarakan oleh setengah-setengah orang dan mungkin pula perbuatan itu merupakan satu peristiwa luar biasa yang telah diperlakukan Allah. Kedua-dua kemungkinan itu adalah sama sahaja, kerana Allah yang berkuasa menaruhkan naluri-naluri pada makhluk-makhluk yang hidup, maka dia juga berkuasa memperlakukan mana-mana peristiwa pada mana-mana makhluk yang hidup. Kedua-duanya adalah di bawah takluk bidang kuasa-Nya.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 32)

Di sini ayat (yang berikut) memungut kesan-kesan yang mendalam yang ditinggalkan di dalam hati oleh kisah yang diceritakan dengan urutan yang teratur untuk dijadikan asas kesedaran bagi memahami undang-undang yang telah dikuatkuasakan dengan tujuan untuk menghapuskan jenayah di dalam jiwa penjenayah atau asas kesedaran bagi undang-undang Qisas yang adil jika penjenayah itu bertindak melakukan jenayah itu setelah ia mengetahui kesakitan-kesakitan hukum Qisas yang menunggunya:

مِنْ أَجْلِ ذَٰلِكَ كَتَبْنَا عَلَىٰ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ أَنَّهُۥ
مَن قَتَلَ نَفْسًۢا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِى ٱلْأَرْضِ
فَكَأَنَّمَا قَتَلَ ٱلنَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا
فَكَأَنَّمَآ أَحْيَا ٱلنَّاسَ جَمِيعًا ۚ وَلَقَدْ جَآءَتْهُمْ
رُسُلُنَا بِٱلْبَيِّنَٰتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُم بَعْدَ

ذَٰلِكَ فِي ٱلْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ ﴿٣٢﴾

"Oleh kerana itu Kami tetapkan (suatu hukum) ke atas Bani Israel, iaitu barang siapa membunuh seorang manusia bukan kerana ia membunuh orang lain atau bukan kerana melakukan sesuatu kerosakan di bumi, maka seolah-olah ia telah membunuh manusia seluruhnya dan barang siapa yang memelihara nyawa seorang manusia, maka seolah-olah ia memelihara nyawa manusia seluruhnya. Sesungguhnya rasul-rasul Kami telah datang kepada mereka membawa pengajaran-pengajaran yang jelas kemudian ramai di antara mereka sesudah itu menjadi manusia-manusia pelampau di muka bumi."(32)

Yakni oleh kerana wujudnya contoh-contoh yang seperti ini di kalangan umat manusia, oleh kerana berlakunya pencerobohan ke atas orang-orang yang bersifat damai, lemah lembut, jujur dan tidak ingin melakukan kejahatan dan pencerobohan, oleh kerana nasihat dan peringatan tidak berguna kepada setengah-setengah manusia yang bertabi'at jahat, oleh kerana sikap yang damai dan lemah lembut tidak dapat menghalangkan pencerobohan apabila kejahatan telah berakar tunjang yang mendalam di dalam jiwa manusia..... Oleh kerana pertimbangan-pertimbangan inilah kami jadikan jenayah membunuh seseorang yang lain sebagai satu dosa yang amat besar yang menyamai jenayah membunuh seluruh manusia dan kami jadikan tindakan menghindari perbuatan membunuh dan tindakan menyelamatkan nyawa seseorang sebagai amal bakti yang amat besar yang menyamai amal bakti menyelamatkan nyawa seluruh manusia...... Dan kami telah menetap dan menguatkuasakan hukum itu ke atas Bani Israel di dalam undang-undang yang kami syari'atkan kepada mereka (di dalam pelajaran yang berikut dalam ayat surah ini akan diterangkan undang-undang Qisas dengan terperinci).

Perbuatan membunuh seseorang yang lain yang bukan dihukum Qisas kerana membunuh orang lain dan bukan pula dihukum kerana melakukan kerosakan di bumi adalah menyamai perbuatan membunuh seluruh manusia, kerana setiap nyawa itu sama dengan setiap nyawa yang lain dan hak untuk hidup adalah sama sahaja bagi setiap nyawa. Oleh sebab itu perbuatan membunuh mana-mana nyawa mengertikan pencerobohan terhadap hak untuk hidup itu sendiri, iaitu satu hak yang dimiliki oleh setiap nyawa. Begitu juga tindakan untuk menolak perbuatan membunuh terhadap seseorang dan menyelamatkan nyawanya sama ada dengan tindakan mempertahankan keselamatan nyawanya semasa hidupnya atau dengan melaksanakan hukum Qisas ke atas pembunuhnya apabila ia dicerobohi untuk menghalangkan perbuatan membunuh itu dari berlaku ke atas seorang yang lain pula ... tindakan yang seperti ini adalah menyamai amal bakti menyelamatkan nyawa seluruh manusia kerana ia dapat memelihara hak untuk hidup yang dimiliki bersama oleh seluruh manusia.

Merujuk kepada penjelasan yang telah kami muatkan di dalam kata pendahuluan kami mengenai hukum-hukum ini, ternyatalah bahawa hukum-hukum ini hanya mencakupi penduduk-penduduk negara Islam (Darul-Islam) sahaja yang terdiri dari orang-orang Islam, orang-orang Zimmi dan orang-orang yang diberi perlindungan keselamatan. Adapun darah penduduk negara perang (Darul-Harbi), maka ia adalah mubah selama tidak ada perjanjian yang dimaterikan di antara mereka dengan penduduk negara Islam. Oleh sebab itu eloklah kita sentiasa mengingati dasar perundangan ini, juga mengingati bahawa negara Islam itu ialah negara yang mengamalkan syari'at Islam dan memerintah dengan syari'at Islam, dan negara Harbi itu ialah negara yang tidak menegakkan syari'at Allah dan tidak memerintah dengan syari'at Allah.

Allah telah menetapkan dasar hukuman ini ke atas Bani Israel, kerana di masa itu mereka adalah golongan Ahlil-Kitab yang mewakili "Negara Islam" atau Darul-Islam selama mereka menegakkan syari'at Taurat di kalangan mereka tanpa sebarang penyimpangan dan penyelewengan, tetapi mereka akhirnya telah melampaui batas-batas syari'at mereka setelah mereka didatangi rasul-rasul yang membawa pengajaran-pengajaran yang jelas. Di zaman Rasulullah s.a.w. dan di zaman selanjutnya masih terus terdapat di kalangan mereka golongan pelampau yang ramai yang melewati batas-batas syari'at mereka. Al-Qur'an merakamkan keterlaluan dan pencerobohan yang dilakukan mereka tanpa alasan yang memaafkan itu. Al-Qur'an juga merakamkan peri terputusnya dan gugurnya hujjah mereka terhadap Allah setelah para rasul datang dan menerangkan syari'at Allah kepada mereka:

وَلَقَدْ جَآءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِٱلْبَيِّنَٰتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا
مِّنْهُم بَعْدَ ذَٰلِكَ فِي ٱلْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ ﴿٣٢﴾

"Sesungguhnya rasul-rasul kami telah datang kepada mereka membawa pengajaran-pengajaran yang jelas kemudian ramai di antara mereka sesudah itu menjadi manusia-manusia pelampau di muka bumi."(32)

Adakah lagi keterlaluan yang lebih besar dari perbuatan melampau batas-batas Allah dan mencerobohi syari'at-Nya dengan meminda dan mengubah-ngubahkannya atau dengan perbuatan mengabaikannya?

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 33 - 34)

Di dalam ayat yang silam Allah gandingkan perbuatan membunuh manusia dengan perbuatan melakukan kerosakan di bumi dan Allah jadikan kedua-dua perbuatan itu sebagai sebab yang wajar untuk dihukum bunuh atau sebagai pengecualian dari kewajipan memelihara hak seseorang untuk hidup, juga sebagai pernyataan betapa buruknya jenayah mencabut nyawa seseorang manusia. Hal sedemikian

kerana keamanan kelompok Muslimin yang hidup di dalam negara Islam dan kerana pemeliharaan peraturan dan ketertiban umum yang menjamin kelompok Muslimin dapat meni'matinya dengan aman, juga menjamin mereka dapat melaksanakan aktiviti-aktiviti mereka yang baik dengan tenang dan tenteram. Semuanya amat perlu sama dengan perlunya keamanan individu-individu, malah lebih perlu lagi, kerana keamanan individu tidak mungkin direalisasikan melainkan dengan keamanan kelompok. Lebih-lebih lagi dalam rangka usaha untuk memelihara contoh masyarakat yang baik dan memberi kepadanya segala jaminan kestabilannya di samping membolehkan semua individu melaksanakan aktivitinya yang baik dan membolehkan kehidupan insaniyah meningkat maju dan membuahkan pencapaian yang baik di bawah naungannya dan seterusnya membolehkan kuntum-kuntum bunga kebaikan, pengeluaran dan kemajuan berkembang indah di dalam suasananya.....terutama masyarakat ini menyediakan seluruh jaminan hidup untuk semua orang dan mengembangkan di sekeliling mereka suasana sihat yang dapat menumbuhkan benih-benih kebaikan dan mengeringkan benih-benih kejahatan. Seterusnya masyarakat ini juga berusaha mengadakan langkah-langkah pencegahan sebelum langkah-langkah pengubatan. Kemudian barulah ia mengubati mana-mana penyakit yang tidak dapat diatasi oleh sarana pencegahan. Di samping itu ia tidak meninggalkan sebarang dorongan atau alasan kepada seseorang yang normal untuk cenderung ke arah kejahatan dan melakukan pencerobohan. Oleh sebab itu mana-mana orang yang masih sanggup mengancam keselamatan seseorang individu - selepas diberi seluruh jaminan itu - adalah dianggap satu anasir jahat yang pasti dibenteraskan selama ia tidak mahu pulang ke pangkal jalan yang benar.

Kini (ayat yang berikut) menjelaskan hukuman terhadap anasir yang jahat ini, iaitu hukuman yang terkenal di dalam syari'at Islam dengan hukum hudud Hirabah atau pemberontakan:

إِنَّمَا جَزَٰٓؤُاْ ٱلَّذِينَ يُحَارِبُونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ
وَيَسۡعَوۡنَ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَسَادًا أَن يُقَتَّلُوٓاْ
أَوۡ يُصَلَّبُوٓاْ أَوۡ تُقَطَّعَ أَيۡدِيهِمۡ وَأَرۡجُلُهُم مِّنۡ خِلَٰفٍ
أَوۡ يُنفَوۡاْ مِنَ ٱلۡأَرۡضِۚ ذَٰلِكَ لَهُمۡ خِزۡيٞ فِي
ٱلدُّنۡيَاۖ وَلَهُمۡ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ٣٣
إِلَّا ٱلَّذِينَ تَابُواْ مِن قَبۡلِ أَن تَقۡدِرُواْ عَلَيۡهِمۡۖ
فَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ٣٤

"Sesungguhnya balasan (yang setimpal) bagi orang-orang yang memerangi Allah dan Rasul-Nya dan berusaha melakukan kerosakan di bumi ialah mereka dihukum bunuh atau dihukum salib atau dipotong tangan dan kaki mereka secara berselang atau dibuang negeri demikianlah mereka mendapat kehinaan di dunia dan di Akhirat kelak mereka akan memperolehi 'azab yang amat besar (33). Kecuali orang-orang yang bertaubat sebelum kamu dapat menangkap mereka. Oleh itu, ketahuilah bahawa sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Penyayang."(34)

Jenayah Memberontak Menentang Kerajaan Islam

Definisi jenayah memberontak sebagaimana yang diterangkan oleh ayat ini ialah penderhakaan terhadap pemerintah Islam yang memerintah dengan syari'at Allah dan mengadakan perkumpulan dalam bentuk gerombolan yang menentang kekuasaan pemerintah Islam ini, menakut-nakutkan penduduk negara Islam dan menceroboh nyawa, harta benda dan kehormatan mereka. Setengah-setengah fuqaha, mensyaratkan gerakan pemberontakan itu berlaku di luar kota yang jauh dari daerah kekuasaan pemerintah, sementara fuqaha-fuqaha yang lain berpendapat bahawa perbuatan mengadakan kumpulan dalam bentuk gerombolan yang seperti ini dan penglibatannya menceroboh penduduk negara Islam dengan kekerasan itu sahaja sudah cukup untuk menjadikan ayat ini mencakup sama ada mereka bertindak di luar kota atau di dalam kota. Pendapat ini adalah lebih hampir dengan realiti yang berlaku untuk dihadapi dengan tindakan-tindakan yang wajar.

Para pemberontak yang menentang satu pemerintah yang memerintah dengan syari'at Allah dan menceroboh keselamatan penduduk negara Islam yang mengamalkan syari'at Islam (sama ada mereka orang-orang Islam atau orang-orang Zimmi atau orang-orang yang diberi perlindungan keselamatan melalui perjanjian) bukan sahaja memerangi pemerintah dan orang ramai sahaja, malah mereka sebenarnya memerangi Allah dan Rasul-Nya apabila mereka menentang syari'at-Nya dan menceroboh umat Islam yang berdiri teguh di atas syari'at Allah. Mereka mengancam keselamatan negara Islam yang diperintah dengan syari'at Allah. Di samping mereka memerangi Allah dan Rasul-Nya, memerangi syari'at Allah dan umat yang berdiri teguh di atasnya dan memerangi negara yang menjalankan syari'at Allah, mereka juga melakukan kerosakan di bumi. Oleh itu tidak ada kerosakan yang lebih buruk dan keji dari perbuatan dan percubaan melumpuhkan syari'at Allah dan mengancam keamanan negara yang menjalankan syari'at Allah.

Mereka sebenarnya memerangi Allah dan Rasul-Nya walaupun pada lahirnya mereka memerangi kelompok Muslimin dan pemerintah Islam. Mereka tentulah tidak memerangi Allah dengan mata pedang dan mereka mungkin tidak memerangi peribadi Rasulullah s.a.w. selepas beliau dipilih dan diwafatkan Allah Ar-Rafiqul-A'la, tetapi perbuatan memerangi

Allah dan Rasul-Nya terbukti dengan perbuatan memerangi syari'at Allah dan Rasul-Nya, memerangi kelompok yang redha dengan syari'at Allah dan Rasul-Nya dan memerangi negara yang menjalankan syari'at Allah dan Rasul-Nya.

Ayat ini juga mempunyai satu pengertian lain yang sama kepastiannya dengan kepastian pengertian ini, iaitu kuasa yang berhak menjunjung perintah Allah untuk menghukum para penderhaka dan pemberontak yang menentang Allah itu dengan hukum-hukum yang telah ditetapkan Allah bagi jenayah ini ialah kuasa yang ditegakkan di atas syari'at Allah dan Rasul-Nya di dalam negara Islam yang diperintah dengan syari'at Islam, bukannya sebarang kuasa yang tidak mempunyai sifat ini dan bukannya di sebarang negeri yang tidak mempunyai sifat ini.

Kami jelaskan hakikat ini dengan terang, kerana setengah-setengah pengampu pemerintah di setiap zaman memberi fatwa kepada pemerintah-pemerintah yang tidak mengambil kuasa mereka dari syari'at Allah dan tidak melaksanakan syari'at Allah dan tidak berusaha untuk merealisasikan kewujudan negara Islam di negeri mereka walaupun mereka mendakwa diri mereka sebagai orang-orang Islam - bahawa mereka boleh menghukumkan para penderhaka dan pemberontak itu dengan hukum-hukum ini di atas nama syari'at Allah, sedangkan para penderhaka dan pemberontak itu tidak memerangi Allah dan Rasul-Nya, malah mereka memerangi pemerintah yang menentang Allah dan Rasul-Nya.

Mana-mana pemerintah yang tidak ditegakkan di atas syari'at Allah di dalam negara Islam tidak berhak menghukumkan para penderhaka ini di atas nama syari'at Allah. Apakah kaitan pemerintah ini dengan syari'at Allah? Sedangkan ia merampas hak Uluhiyah dan mendakwa mempunyainya. Apakah hak ia membabitkan undang-undang Allah dan mendakwanya?

Balasan terhadap orang-orang yang menganggotai gerombolan yang bersenjata yang memberontak terhadap kuasa pemerintah Islam yang menegakkan syari'at Allah dan mengancam keamanan hamba-hamba Allah di dalam negara Islam serta menceroboh harta benda mereka, nyawa mereka dan kehormatan mereka ialah mereka dikenakan hukum bunuh biasa atau disalib sehingga mati. (Setengah fuqaha mentafsirkan maksud "disalib" di dalam ayat ini ialah disalib selepas menjalani hukuman bunuh untuk menakutkan orang ramai) atau dipotong tangan kanan mereka bersama kaki kiri mereka secara berselang.

Satu perbezaan pendapat yang luas telah beraku di kalangan para fuqaha tentang maksud ayat ini, iaitu sama ada pemerintah bebas membuat pilihan terhadap hukuman-hukuman ini atau di sana telah ditentukan hukuman yang tertentu bagi setiap jenayah yang dilakukan oleh pemberontak-pemberontak itu.

"Para fuqaha" di dalam mazhab Abu Hanifah, as-Syafie dan Ahmad berpendapat bahawa hukuman-hukuman itu diatur mengikut jenayah yang berlaku, iaitu sesiapa yang membunuh tetapi tidak menyamun harta benda, maka ia dikenakan hukuman bunuh dan sesiapa yang menyamun harta benda tetapi tidak membunuh, maka dikenakan hukuman potong dan sesiapa yang membunuh dan menyamun harta benda, maka ia dikenakan hukuman bunuh dan disalib, dan sesiapa yang menakut-nakutkan atau mengancam keamanan di jalan-jalan, tetapi tidak membunuh dan tidak pula menyamun harta benda, maka ia dikenakan hukuman buang negeri.

"Al-Imam Malik berpendapat apabila penderhaka itu melakukan pembunuhan, maka pastilah dihukum bunuh dan pemerintah tidak mempunyai pilihan untuk mengenakannya hukuman potong dan tidak pula mempunyai pilihan untuk mengenakannya hukuman buang negeri. Pemerintah hanya diberi pilihan mengenakan hukuman bunuh atau hukuman salib, tetapi jika ia menyamun harta benda tanpa melakukan pembunuhan, maka pemerintah tidak mempunyai pilihan untuk mengenakannya hukuman buang negeri. Dalam kes ini pemerintah hanya diberi pilihan mengenakan hukuman bunuh atau mengenakan hukuman salib atau mengenakan hukuman potong kaki tangan secara berselang. Tetapi jika ia menakut-nakutkan atau mengancam keamanan di jalan-jalan sahaja, maka pemerintah diberi pilihan untuk mengenakannya hukuman bunuh atau hukuman salib atau hukuman potong atau hukuman buang negeri. Maksud diberi pilihan di sisi Al-Imam Malik ialah urusan mengenakan hukuman-hukuman itu adalah terserah kepada ijtihad pemerintah. Oleh itu jika pemberontak itu dari golongan yang mempunyai akal yang cerdik dan daya perancangan, maka jalan ijtihad yang wajar ialah mengenakannya dengan hukuman bunuh atau hukuman salib kerana hukuman potong tidak dapat menolak bahaya kejahatannya, dan jika pemberontak itu dari golongan orang-orang yang tidak mempunyai akal yang cerdik, malah hanya mempunyai kekuatan dan keperkasaan jasmani sahaja, maka hendaklah dikenakan hukuman potong secara berselang. Dan andainya pemberontak itu tidak mempunyai kedua-dua sifat itu, maka hendaklah dihukum dengan hukuman yang lebih ringan iaitu buang negeri dan ta'zir."[18]

Kami memilih pendapat Al-Imam Malik dalam para yang akhir, iaitu hukuman itu boleh dijatuhkan kerana semata-mata memberontak dan melakukan perbuatan menakut-nakutkan di jalan-jalan kerana hukuman ini merupakan langkah-langkah pencegahan yang bertujuan pertama-tama untuk menghalangkan perlakuan jenayah dan mengenakan hukuman yang berat ke atas orang-orang yang

---

[18] *Dari buku* " التشريع الجنائي في الإسلام مقارنا بالقانون الوضعي" *oleh Abdul Qadir 'Audah.*

melakukan kerosakan di bumi yang mengancam keamanan negara Islam dan keamanan kelompok Muslimin yang berdiri teguh di atas syari'at Allah di negara ini, kerana kelompok Muslimin (dan negara Islam) merupakan kelompok dan negara yang paling wajar mendapat keamanan, ketenteraman dan kedamaian.

Para fuqaha juga berbeza pendapat tentang makna buang negeri. Apakah maksud pembuangan itu ialah pembuangan dari bumi tempat ia melakukan jenayah itu atau pembuangan dari bumi tempat ia hidup bebas, iaitu dengan menahannya di dalam penjara atau pembuangan dari bumi seluruhnya dan ini tidak mungkin berlaku kecuali dengan maut.

Kami memilih pembuangan dengan makna pembuangan dari bumi tempat ia melakukan jenayah, iaitu penjenayah itu di buang ke tempat yang jauh, di mana ia merasa asing, dagang dan lemah. Ini adalah satu balasan yang setimpal dengan perbuatannya yang menghuru-harakan orang ramai, menimbulkan ketakutan di kalangan mereka dan melakukan pencerobohan terhadap mereka dengan kekuatan dan kekerasan. Di dalam pembuangan ini ia akan merasa lemah untuk melakukan jenayahnya dengan sebab kelemahan kaumnya dan dengan sebab kedudukannya yang tersisih dari gerombolannya.

ذَٰلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا ۖ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ
عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٣٣﴾

"Demikianlah mereka mendapat kehinaan di dunia dan di Akhirat kelak mereka akan memperolehi 'azab yang amat besar."(33)

Di sini jelaslah bahawa balasan yang diterima mereka di dunia ini tidak menggugurkan 'azab Akhirat dari mereka. Ia tidak membersihkan mereka dari kecemaran jenayah itu seperti setengah-setengah hukum hudud yang lain. Ini juga merupakan pengenaan hukuman yang berat dan pandangan yang keji terhadap jenayah itu, kerana kelompok Muslimin yang berada di dalam negara Islam pastilah hidup aman tenteram dan kerana kuasa kerajaan Islam yang tegak di atas syari'at Allah itu pastilah dita'ati dan dipatuhi dan kerana negara ini merupakan satu persekitaran yang baik dan luhur yang pasti diberikan segala jaminan untuk membolehkannya berkembang indah. (Dan peraturan syari'at ini) merupakan satu sistem yang adil dan sempurna yang wajib dipelihara dari segala gangguan.

Apabila para pemberontak yang melakukan kerosakan itu kembali ke pangkal jalan dan berhenti melakukan kerosakan sebagai hasil dari kesedaran mereka sendiri terhadap keburukan jenayah itu dan kerana mereka bertaubat kepada Allah dan pulang ke jalan yang lurus, sedangkan mereka masih kuat dan belum dapat diberkas oleh kuasa pemerintah, maka gugurlah jenayah mereka bersama-sama hukumannya sekali dan pihak pemerintah tidak mempunyai apa-apa jalan lagi untuk mengganggu mereka. Allah Maha Pengampun terhadap mereka dan Maha Pengasih kepada mereka dalam hisab yang terakhir:

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِن قَبْلِ أَن تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ ۖ
فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٤﴾

"Kecuali orang-orang yang bertaubat sebelum kamu dapat menangkap mereka. Oleh itu, ketahuilah bahawa sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Penyayang."(34)

Hikmat menggugurkan jenayah dan balasan dalam kes ini amat jelas dipandang dari dua aspek:

Pertama: Menghargai taubat mereka - sedangkan mereka masih boleh melakukan pencerobohan - dan memandang taubat itu sebagai alamat kebaikan dan mendapat hidayat.

Kedua: Menggalakkan mereka bertaubat dan menjimatkan tenaga memerangi mereka dengan cara yang lebih mudah.

Sistem hidup Islam melayani tabi'at manusia dengan layanan yang mencakupi segala perasaannya, segala liku-liku jalannya dan segala kemungkinan-kemungkinannya. Allah yang telah meredhakan sistem ini kepada manusia Dialah juga Pencipta tabi'at ini dan Dialah Yang Maha Mengetahui segala liku-liku jalannya dan Maha Arif dengan segala sesuatu yang memberi kebaikan kepadanya dan sesuai dengannya.

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿١٤﴾

"Masakan Allah yang telah menciptakan (manusia) tidak mengetahui (rahsia hatinya), sedangkan Dia Maha Halus dan Maha Mengetahui."

(Surah Al-Mulk: 14)

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 35 - 37)

Sistem hidup Rabbani bukan hanya mengawal manusia dengan kekuatan undang-undang semata-mata, malah ia turut mengangkat pedang undang-undang dan menghunuskannya agar orang-orang degil yang tidak dapat ditahan melainkan dengan kekuatan pedang itu dapat menahan diri mereka dari melakukan kejahatan, tetapi penekanan utama sistem ini ialah melancarkan usaha mentarbiyah hati, membetul tabi'at dan memberi hidayat kepada jiwa di samping membangun masyarakat yang dapat menyuburkan benih kebaikan dan melayukan benih-benih kejahatan. Oleh sebab itu sebaik sahaja selesai mengancamkan (para penderhaka) dengan hukuman-hukuman yang berat, maka ayat yang berikut terus mengambil jalan menuju ke dalam hati dan jiwa mereka, di mana ia merangsangkan perasaan-perasaan taqwa dan menggalakkannya agar mencari

jalan atau wasilah menuju kepada Allah dan berjihad di jalan Allah dengan harapan mencapai kejayaan dan keberuntungan dan menakut-nakutkan mereka dari ditimpa akibat-akibat dari perbuatan kufur terhadap Allah di samping menggambarkan nasib kesudahan orang-orang kafir di Akhirat dengan gambaran yang mengeri supaya mereka menaruh ketakutan dan mengambil i'tibar:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَٱبۡتَغُوٓاْ إِلَيۡهِ ٱلۡوَسِيلَةَ وَجَٰهِدُواْ فِي سَبِيلِهِۦ لَعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُونَ ﴿٣٥﴾

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَوۡ أَنَّ لَهُم مَّا فِي ٱلۡأَرۡضِ جَمِيعٗا وَمِثۡلَهُۥ مَعَهُۥ لِيَفۡتَدُواْ بِهِۦ مِنۡ عَذَابِ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِ مَا تُقُبِّلَ مِنۡهُمۡۖ وَلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ﴿٣٦﴾ يُرِيدُونَ أَن يَخۡرُجُواْ مِنَ ٱلنَّارِ وَمَا هُم بِخَٰرِجِينَ مِنۡهَاۖ وَلَهُمۡ عَذَابٞ مُّقِيمٞ ﴿٣٧﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Hendaklah kamu bertaqwa kepada Allah dan hendaklah kamu mencari jalan yang boleh menyampaikan kepada-Nya dan hendaklah kamu berjihad pada jalan Allah supaya kamu mendapat keberuntungan (35). Sesungguhnya orang-orang yang kafir jika diandaikan setiap mereka memiliki segala isi bumi ini dan sebanyak itu lagi ada bersamanya untuk (bayaran) menebus diri mereka dari 'azab hari qiamat, nescaya tidak akan diterima dari mereka dan mereka tetap akan memperoleh 'azab yang amat pedih (36). Mereka mahu keluar dari Neraka, namun mereka tidak akan dapat keluar darinya dan mereka akan memperoleh 'azab yang berkekalan."(37)

Sistem Rabbani yang sepadu ini mengawal jiwa manusia dari segala sudutnya. Ia berbicara dengan diri manusia dari segala pintunya. Ia memetik segala tali perasaan mereka yang hidup ketika ia mendorongkan mereka ke arah keta'atan dan menahan mereka dari perlakuan maksiat. Matlamat utama sistem Rabbani ialah membetulkan jiwa manusia dan mencegahkannya dari menyeleweng, sedangkan hukuman itu hanya merupakan satu sarana dari berbagai-bagai sarana. Hukuman itu bukannya matlamat yang akhir dan bukan pula merupakan sarana yang tunggal.

Di sini kita dapat melihat Al-Qur'an memulakan pusingan ini dengan kisah dua putera Adam a.s. kemudian diikuti dengan menjelaskan hukum-hukumnya yang menggigilkan hati kemudian akhirnya diiringi dengan seruan yang mengajak bertaqwa kepada Allah dan takut kepada balasannya dan serentak dengan seruan itu dikemukakan gambaran hukuman-hukuman yang ngeri ini.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ

"Wahai orang-orang yang beriman! Hendaklah kamu bertaqwa kepada Allah." (35)

Kekuatan Taqwa Di Samping Kekuatan Undang-undang

Ketakutan itu seharusnya kepada Allah, kerana ketakutan yang seperti ini sahaja merupakan ketakutan yang layak dengan kehormatan manusia. Adapun takut kepada mata pedang dan cemeti adalah takut dari martabat yang rendah. Ketakutan ini hanya terbit dari hati-hati yang rendah. Takut kepada Allah adalah lebih utama, lebih mulia dan lebih bersih. Taqwa kepada Allah itulah yang menemani hati nurani sama ada dalam sulit atau dalam terang. Taqwalah yang mencegah perlakuan kejahatan dalam situasi-situasi, di mana seseorang itu tidak dilihat oleh manusia dan tidak dicapai oleh tangan-tangan undang-undang. Walaupun undang-undang itu perlu, tetapi ia tidak dapat berdiri sendiri tanpa taqwa kerana kes-kes kejahatan yang terlepas dari tangan undang-undang adalah berlipat kali ganda lebih banyak dari kes-kes yang dapat ditangkap oleh undang-undang. Tidak ada kebaikan bagi hati dan masyarakat yang berdiri di atas undang-undang sahaja tanpa pengawasan ghaib atau batin di belakangnya dan tanpa kuasa Ilahi yang ditakuti oleh hati nurani.

وَٱبۡتَغُوٓاْ إِلَيۡهِ ٱلۡوَسِيلَةَ

"Dan hendaklah kamu mencari jalan yang menyampaikan kepada-Nya." (35)

Bertaqwalah kepada Allah dan carilah wasilah atau sarana yang boleh membawa kepada Allah iaitu carilah segala punca dan jalan yang boleh menghubungkan kamu dengan Allah. Mengikut satu riwayat dari ibn Abbas maksudnya "Hendaklah kamu mencari jalan yang menyampaikan kamu kepada-Nya" ialah "carilah hajat untuk kamu kemukakan kepada Allah", kerana ketika manusia itu merasa bahawa ia berkehendak kepada Allah dan ketika mereka memohon sesuatu hajat kepada Allah, maka di waktu itu mereka berada dalam kedudukan 'Ubudiyah yang betul di hadapan Rububiyah, iaitu berada dalam posisi yang paling baik dan paling dekat kepada kejayaan dan keberuntungan. Kedua-dua pentafsiran ini sesuai belaka dengan ungkapan ayat ini dan kedua-duanya membawa kebaikan kepada hati dan membawa hayat kepada hati nurani yang akan berakhir dengan kejayaan dan keberuntungan yang diharap-harapkan itu.

لَعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُونَ ﴿٣٥﴾

"Supaya kamu mendapat keberuntungan."(35)

Di sebelah tebing yang lain ditayangkan pemandangan orang-orang kafir yang tidak bertaqwa kepada Allah dan tidak berusaha mencari jalan yang menyampaikan kepada Allah dan tidak memperolehi

kejayaan dan keberuntungan. Ia adalah satu pemandangan yang hidup dan terpampang di hadapan mata, satu pemandangan yang tidak diungkapkan oleh ayat Al-Qur'an dalam bentuk mengemukakan sifat-sifat dan penjelasan-penjelasan, tetapi diungkapkan dalam bentuk harakat-harakat dan emosi-emosi mengikut cara gaya Al-Qur'an melukiskan pemandangan-pemandangan qiamat dan menyampaikan kebanyakan tujuan-tujuannya:

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَوْ أَنَّ لَهُم مَّا فِى ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا
وَمِثْلَهُۥ مَعَهُۥ لِيَفْتَدُوا۟ بِهِۦ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ
ٱلْقِيَٰمَةِ مَا تُقُبِّلَ مِنْهُمْ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٣٦
يُرِيدُونَ أَن يَخْرُجُوا۟ مِنَ ٱلنَّارِ وَمَا هُم بِخَٰرِجِينَ
مِنْهَا ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ٣٧

"Sesungguhnya orang-orang yang kafir jika diandaikan setiap mereka memiliki segala isi bumi ini dan sebanyak itu lagi ada bersamanya untuk (bayaran) menebus diri mereka dari 'azab hari Kiamat, nescaya tidak akan diterima dari mereka dan mereka tetap akan memperolehi 'azab yang amat pedih (36). Mereka mahu keluar dari Neraka, namun mereka tidak akan dapat keluar darinya dan mereka akan memperolehi 'azab yang berkekalan."(37)

Setinggi-tinggi yang dapat digambarkan oleh daya khayal untuk membuat andaian ialah orang-orang kafir diandaikan memiliki segala isi bumi, tetapi Al-Qur'an membuat andaian yang lebih tinggi lagi dari daya khayal di alam andaian itu, iaitu Al-Qur'an mengandaikan orang-orang kafir memiliki segala isi bumi dan memiliki pula sebanyak sekali ganda lagi seperti isi bumi itu. (Dengan andaian ini) Al-Qur'an menggambarkan bagaimana orang-orang kafir itu berhempas pulas berusaha untuk menebuskan diri mereka dengan milik-milik itu supaya mereka terselamat dari 'azab hari Kiamat. Di samping itu Al-Qur'an melukiskan pemandangan bagaimana orang-orang kafir berhempas pulas cuba mengeluarkan diri mereka dari Neraka, tetapi usaha mereka gagal mencapai matlamatnya dan mereka tetap kekal di dalam 'azab yang amat pedih dan berterusan.

Itulah satu pemandangan fizikal yang mempunyai senario-senario dan harakat-harakat yang berturut-turut, iaitu senario orang-orang kafir bersama dengan isi bumi dan dengan sebanyak sekali ganda lagi seperti isi bumi itu. Senario mereka sedang menawarkan segala isi bumi itu sebagai bayaran untuk membebaskan diri mereka, senario mereka sedang mengalami kekecewaan kerana permintaan mereka gagal dan harapan mereka tidak diterima, senario mereka sedang masuk Neraka, senario mereka sedang berusaha berhempas pulas untuk keluar dari Neraka dan senario mereka dipaksa hidup kekal abadi di dalam Neraka. Di sini tirai pun di labuh dan mereka tinggal di sana buat selama-lamanya.[19]

Di akhir pelajaran ini dikemukakan pula hukuman kerana kesalahan mencuri:

(Pentafsiran ayat-ayat 38 - 40)

وَٱلسَّارِقُ وَٱلسَّارِقَةُ فَٱقْطَعُوٓا۟ أَيْدِيَهُمَا جَزَآءًۢ بِمَا
كَسَبَا نَكَٰلًا مِّنَ ٱللَّهِ ۗ وَٱللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ٣٨
فَمَن تَابَ مِنۢ بَعْدِ ظُلْمِهِۦ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ ٱللَّهَ يَتُوبُ
عَلَيْهِ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ٣٩
أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ ٱللَّهَ لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ
يُعَذِّبُ مَن يَشَآءُ وَيَغْفِرُ لِمَن يَشَآءُ ۗ وَٱللَّهُ عَلَىٰ
كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ٤٠

"Dan pencuri lelaki dan pencuri perempuan hendaklah kamu potong tangan kedua mereka sebagai balasan jenayah yang telah dilakukan mereka dan sebagai satu hukuman keseksaan dari Allah. Dan Allah Maha Perkasa dan Maha Bijaksana (38). Sesiapa yang bertaubat selepas ia melakukan jenayah mencuri yang zalim itu dan memperbaiki dirinya, maka sesungguhnya Allah menerima taubatnya. Sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Pengasih (39). Tidakkah engkau mengetahui bahawa Allah memiliki kerajaan langit dan bumi? Dia meng'azabkan sesiapa yang dikehendaki-Nya dan mengampunkan sesiapa yang dikehendaki-Nya dan Allah Maha Kuasa di atas segala sesuatu."(40)

Jenayah Mencuri Dan Hukumannya

Masyarakat Islam memberi segala jaminan yang diperlukan oleh semua rakyat negara Islam - yang terdiri dari berbagai-bagai penganut agama - hingga ia dapat menolak dari fikiran setiap individu yang normal keinginan hendak mencuri. Islam memberi jaminan hidup dan jaminan kecukupan, jaminan-jaminan pendidikan dan pembaikan akhlak dan jaminan pengagihan kekayaan yang adil. Dan dalam waktu yang sama Islam menjadikan setiap milik individu dalam masyarakat itu adalah hasil dari pendapatan yang halal dan seterusnya menjadikan milik individu itu mempunyai tugas kemasyarakatan yang memberi manfa'at kepada masyarakat dan tidak menyakitinya, kerana wujudnya semua jaminan-jaminan inilah masyarakat Islam dapat menolak keinginan hendak mencuri dari setiap fikiran individu yang normal. Oleh sebab itu masyarakat Islam berhak

---

[19] *Lihat fasal "طريقة القرآن" dari buku "التصوير الفني في القرآن"*

mengenakan hukuman yang berat ke atas kesalahan mencuri, kesalahan menceroboh milik individu dan kesalahan menceroboh keamanan dan keselamatan kelompok Muslimin, namun begitu hukuman ini akan ditolak oleh pengadilan apabila terdapat keraguan-keraguan yang tertentu dan pihak tertuduh tetap diberi jaminan-jaminan yang sempurna agar ia tidak dihukum tanpa bukti-bukti yang kukuh.

Mungkin elok dan sesuai andainya di sini kami memberi sedikit penjelasan mengenai pandangan umum ini.

Sistem hidup Islam adalah satu sistem kulli atau semesta yang sepadu. Oleh sebab itu hikmat dari undang-undang juz'inya tidak dapat difahami dengan sempurna melainkan apabila dilihat dan diteliti tabi'at sistem itu sendiri, lunas-lunasnya, dasar-dasarnya dan jaminan-jaminannya. Begitu juga undang-undang juz'i ini adalah tidak sesuai dilaksanakan kecuali seluruh sistem itu diambil dan dipraktikkan kesemuanya. Adapun berpada dengan mengambil dan mempraktikkan sesuatu hukum dari hukum-hukum Islam atau sesuatu dasar dari dasar-dasarnya di bawah naungan satu sistem yang tidak semuanya bercorak Islam, maka ia tidak memberi apa-apa guna, dan hukum yang diambil dari Islam secara serpihan dan dipraktikkannya itu adalah tidak dikira sebagai pelaksanaan sistem Islam, kerana sistem Islam bukannya serpihan-serpihan dan caingan-caingan, malah sistem Islam adalah satu sistem yang bersepadu, di mana pelaksanaannya adalah mencakup seluruh aspek kehidupan.

Ini adalah pandangan secara umum dan adapun pandangan secara khusus mengenai persoalan jenayah mencuri, maka hakikatnya tidak berbeza.

Islam bertitik tolak dengan menetapkan hak hidup bagi setiap individu di dalam masyarakat Islam di negara Islam, juga menetapkan haknya di dalam segala sarana yang perlu untuk memelihara kehidupan. Setiap individu berhak untuk makan dan minum, untuk mendapat pakaian dan rumah tempat ia berteduh dan mendapat ketenangan dan kerehatan. Setiap individu berhak meletakkan tanggungjawab ke atas kelompok, Muslimin - dan di atas kerajaan yang mewakili kelompok Muslimin - untuk mendapatkan keperluan-keperluan ini, iaitu mula-mula melalui sarana bekerja - selama ia mampu bekerja - dan di sini tanggungjawab kelompok Muslimin dan kerajaan yang mewakili kelompok ialah mengajar ia bekerja dan menyediakan untuknya kemudahan-kemudahan dan alat-alat kerja. Apabila ia menganggur kerana tidak ada pekerjaan atau tidak mempunyai alat-alat kerja atau kerana tidak mempunyai kemampuan bekerja sama ada tidak mampu langsung atau kurang mampu dan sama ada tidak mampu untuk sementara waktu atau untuk selama-lama atau pendapatan pekerjaannya tidak mencukupi untuk menampung keperluan-keperluannya, maka ia berhak menyempurnakan keperluan-keperluannya itu dari beberapa sumber: Pertama, dari nafkah yang diwajibkan syara' untuknya ke atas orang-orang yang mampu di dalam keluarganya. Kedua, dari nafkah yang diwajibkan syara' ke atas orang-orang yang mampu dari penduduk setempatnya. Ketiga, dari harta Baitulmal, iaitu dari bahagiannya yang telah ditentukan syara' untuknya di dalam harta zakat dan andainya pungutan harta zakat tidak memadai, maka kerajaan Islam yang menjalankan semua syari'at Islam di dalam negara Islam berkewajipan mengenakan pungutan ke atas orang-orang yang berada sekadar yang cukup untuk menampung keperluan-keperluan orang-orang yang tidak berada, iaitu pungutan yang tidak melebihi batas ini dan tidak boleh diluaskan lebih dari itu tanpa sesuatu keperluan yang mendesak dan tanpa menganiayai milik individu yang dihasilkan dari pendapatan yang halal.

Islam juga mengambil langkah yang ketat dalam rangka usaha membataskan sarana-sarana mencari dan mengumpul harta kekayaan. Oleh itu dalam sistem Islam milik individu pastilah dari hasil pencarian yang halal. Oleh sebab itu milik individu dalam masyarakat Islam tidak menimbulkan hasad dengki orang-orang yang tidak berada dan tidak merangsangkan ketamakan mereka untuk merampas harta milik orang lain. Apatah lagi sistem Islam memberi jaminan kecukupan kepada mereka dan tidak membiarkan mereka terus tidak berada dan menderita.

Islam mendidik hati nurani dan akhlak manusia. Ia mendorong pemikiran mereka ke arah bekerja dan mencari pendapatan dengan jalan bekerja bukannya mendorong mereka ke arah mencuri dan mencari pendapatan dengan jalan mencuri. Apabila pekerjaan tidak ada atau tidak mencukupi untuk menampung keperluan-keperluan mereka, maka Islam akan memberi kepada mereka hak mereka yang halal melalui sarana-sarana yang bersih dan mulia.

Oleh itu mengapa pencuri masih mahu mencuri di bawah naungan sistem hidup yang seperti ini? Dia mencuri bukan untuk memenuhi keperluan, malah dia mencuri kerana tamak memiliki kekayaan tanpa melalui saluran bekerja, sedangkan kekayaan itu tidak seharusnya dicari melalui perbuatan jenayah yang mengancam keamanan dan keselamatan kelompok Muslimin di dalam negara Islam dan menafikan hak mereka untuk meni'mati keamanan dan ketenteraman di samping menafikan hak pemilik-pemilik kekayaan untuk merasa aman tenteram terhadap harta kekayaan mereka yang halal.

Kewajipan setiap individu di dalam masyarakat yang seperti ini ialah mencari harta kekayaan dari sumber yang halal bukannya dari sumber riba, bukan dari kegiatan menipu dan menyorok barang-barang dagangan untuk mendapat harga yang tinggi dan bukan dari hasil memakan upah para pekerja. Kemudian (setelah mendapat kekayaan) hendaklah ia mengeluarkan zakatnya dan menghulurkan

bantuan-bantuan yang diperlukan oleh kelompok Muslimin selain dari mengeluarkan zakat.

Setiap individu yang hidup dalam masyarakat yang seperti ini adalah berhak untuk meni'mati keamanan terhadap harta kekayaan milik peribadinya dan agar harta kekayaannya itu tidak dibebaskan kepada pencurian-pencurian atau sebagainya.

Jika masih ada orang yang mencuri selepas diberi jaminan-jaminan ini, sedangkan keperluan-keperluannya cukup dan dia benar-benar mengetahui hukum keharaman jenayah mencuri dan motifnya bukan kerana didorong oleh perasaan hasad untuk merampas harta orang-orang lain, kerana mereka tidak mendapat kekayaan mereka dengan merampas dan menyamun dan tidak pula mengumpulkan kekayaan itu dari sumber pencarian yang haram..... Andainya ia masih mencuri dalam keadaan-keadaan seperti ini, maka bererti ia mencuri tanpa suatu alasan yang wajar dan kerana itu tiada siapa pun yang harus menaruh kasihan belas kepadanya apabila thabit kesalahannya.

Tetapi jika terdapat sesuatu keraguan seperti mencuri kerana memenuhi sesuatu keperluan atau lainnya, maka dasar umum di dalam Islam ialah "Menahan hukuman hudud dengan sebab adanya keraguan-keraguan itu" (درء الحدود بالشبهات). Oleh sebab itu Khalifah Umar r.a. tidak menjalankan hukuman potong tangan pada tahun kemarau yang berpanjangan, di mana kebuluran berlaku di merata tempat. Begitu juga beliau tidak menjalankan hukuman potong tangan dalam satu kes yang tertentu, iaitu ketika dua orang hamba Ibn Hatib ibn Abi Balta'ah mencuri seekor unta kepunyaan seorang lelaki dari Suku Muzaynah. Mula-mula beliau memerintah supaya mereka dihukum potong tangan, tetapi apabila beliau mengetahui bahawa tuanmas mereka telah membiarkan mereka kebuluran, beliau pun menahan hukuman itu dan mendenda tuanmas mereka sebanyak sekali ganda harga unta itu sebagai hukuman disiplin.

Demikianlah cara yang seharusnya difaham tentang hukuman-hukuman hudud Islam yang dijalankan di bawah naungan sistemnya yang sepadu, iaitu sistem yang memberi jaminan kepada semua golongan rakyat bukannya kepada satu golongan rakyat dengan mengabaikan golongan rakyat yang lain, sistem yang mengambil langkah-langkah pencegahan sebelum menjalankan sebab-sebab hukuman dan sistem yang tidak menghukum kecuali ke atas pencabul-pencabul undang-undang yang melakukan pencabulan mereka tanpa sesuatu sebab yang wajar.

Selepas diterangkan hakikat umum ini dapatlah kita membicarakan tentang definasi mencuri.

Mencuri ialah mengambil harta kepunyaan orang lain yang disimpan di tempat yang terkawal dan sulit dan harta yang diambil itu pastilah harta yang bernilai. Kadar yang telah dipersetujui oleh semua ahli-ahli perundangan Islam ialah bahawa kadar harta yang diambil dari tempat simpanannya yang sulit itu hendaklah menyamai nilai seperempat dinar iaitu kira-kira dua puluh lima Qurush dengan matawang kita (Mesir) sekarang dan harta yang diambil itu pastilah disimpan di tempatnya yang terkawal dan pencuri itu mengambil harta itu dari tempat simpanannya dan mengeluarkannya dari tempat simpanan itu. Oleh itu tidak dikenakan hukuman potong misalnya ke atas pemegang amanah harta tertentu apabila ia mencurinya. Orang gaji yang diizinkan masuk ke dalam rumah tidak boleh dikenakan hukuman potong kerana harta itu tidak dikawalkan darinya. Begitu juga hukuman potong tidak boleh dikenakan ke atas peminjam apabila ia ingkarkan pinjaman itu. Pencuri buah-buahan di ladang tidak dikenakan hukuman potong sehingga buah-buahan itu disimpan di tempatnya yang khusus. Begitu juga hukuman potong tidak dikenakan ke atas orang yang mengambil harta di luar rumah atau di luar peti simpanannya. Demikianlah seterusnya. Harta yang tersimpan itu pastilah harta kepunyaan orang lain. Oleh itu tidak dikenakan hukuman potong apabila seseorang kongsi mencuri harta kongsinya kerana harta itu bukannya milik tulen orang lain. Orang yang mencuri harta Baitulmal tidak dikenakan hukuman potong kerana dia juga mempunyai habuan dalam harta itu dan kerana harta itu juga bukannya milik tulen orang lain. Hukuman dalam kes-kes yang seperti ini bukannya potong tangan, tetapi dikenakan hukuman ta'zir, (iaitu hukuman di bawah hukuman hudud seperti dikenakan hukuman penjara, hukuman dicela atau diberi nasihat-nasihat yang baik dalam kes-kes yang sesuai dengannya mengikut pertimbangan Qadhi dan keadaan-keadaan sekelilingnya.)

Tangan yang dipotong itu ialah tangan kanan sehingga ke pergelangan dan apabila ia kembali mencuri (kali yang kedua), maka yang dipotong ialah kaki kiri sehingga ke buku lali. Inilah kadar potong yang dipersetujui sebulat oleh para fuqaha'. Kemudian para fuqaha' berbeza pendapat mengenai hukuman ke atas pencurian kali yang ketiga dan keempat.

Keraguan itu boleh menolak hukuman hudud. Oleh itu mencuri kerana kebuluran dan keperluan boleh menolak hukuman had. Wujudnya perkongsian harta merupakan suatu keraguan yang boleh menolak hukum hudud. Penarikan balik pengakuan mencuri dalam kes yang tidak ada saksi merupakan suatu keraguan yang boleh menolak hukum hudud. Penarikan balik kesaksian para saksi juga merupakan suatu keraguan. Demikianlah seterusnya.

Para fuqaha' telah berbeza pendapat tentang perkara-perkara yang dapat dianggap sebagai "Keraguan". Misalnya al-Imam Abu Hanifah menolak hukuman hudud dalam kes mencuri sesuatu yang pada asalnya diharuskan/dibebaskan kepada umum walaupun sesuatu yang diharuskan itu telah diambil dan disimpan orang lain - seperti mencuri air setelah

ia diambil dan disimpan orang lain dan mencuri binatang buruan yang telah ditangkap orang lain, kerana air dan buruan pada asalnya merupakan bahan-bahan yang diharuskan/dibebaskan kepada umum, sedangkan pengharusan (Ibahah) asal itu mewariskan keraguan bahawa air dan buruan itu kekal dibebaskan kepada umum walaupun setelah diambil orang lain. Perkongsian umum pada air dan buruan mewariskan keraguan bahawa ia kekal dibebaskan kepada umum walaupun setelah diambil orang lain. Sementara al-Imam Malik, al-Imam as-Syafie dan al-Imam Ahmad tidak menolak hukuman hudud dalam kes yang seperti ini. Al-Imam Abu Hanifah menolak hukuman hudud dalam kes mencuri barang-barang yang cepat rosak seperti makanan-makanan basah, sayuran-sayuran, daging, roti dan sebagainya, tetapi (sahabatnya) Abu Yusuf tidak bersetuju dengan pendapat ini dan beliau bersetuju dengan pendapat ketiga-tiga imam itu.

Kami tidak dapat menghuraikan lebih luas lagi tentang perbezaan pendapat para fuqaha' di bidang ini. Oleh itu perincian perbezaan-perbezaan itu bolehlah dicari di dalam buku-buku Fiqah. Kami berpada dengan contoh-contoh ini untuk membuktikan toleransi Islam dan kesungguhannya agar orang-orang yang tertuduh tidak dihukum dengan keraguan-keraguan. Sabda Rasulullah s.a.w.:

إدرؤا الحدود بالشبهات

"Tahanlah hukuman hudud dengan sebab keraguan-keraguan"

Ujar Umar ibn al-Khattab r.a. pula:

لائن أعطل الحدود بالشبهات أحب إلي من أن أقيمها بالشبهات

"Sesungguhnya aku lebih suka menggantungkan hukuman hudud dari menjalankannya dengan keraguan-keraguan."[20]

Tetapi di sini perlulah dikemukakan sepatah kata tentang kesesuaian hukuman potong di dalam kesalahan mencuri setelah diterangkan sebab-sebab mengapa wajib dikenakan hukuman hudud yang berat dan keras ke atas pencuri di dalam masyarakat Islam di negara Islam setelah diadakan sarana-sarana pencegahan dan jaminan-jaminan keadilan.

Hikmat Hukuman Potong Tangan Dalam Jenayah Mencuri

"Sebab dikenakan hukuman potong ke atas jenayah mencuri ialah kerana ketika si pencuri itu berfikir untuk melakukan jenayah mencuri, maka apa yang benar difikirkan olehnya ialah dia ingin menambah pendapatannya dengan pendapatan orang lain. Dia merasa pendapatannya melalui saluran yang halal itu kecil. Oleh itu dia mahu menambahkannya melalui saluran yang haram. Dia tidak memada dengan hasil pendapatan dari pekerjaannya sendiri, kerana itu ia tamak kepada hasil pendapatan dari pekerjaan orang lain. Dia berbuat begitu untuk menambahkan kemampuan berbelanja dan memperagakan diri atau untuk mendapat kerehatan dari kepenatan bekerja atau untuk menjamin masa depannya. Oleh itu motif yang mendorongnya mencuri adalah berpunca dari perhitungan-perhitungan ini, iaitu menambahkan pendapatan atau menambahkan kekayaan. Syari'at Islam telah memerangi motif ini di dalam jiwa manusia dengan menetapkan hukuman potong, kerana pemotongan tangan atau kaki itu akan mengurangkan pendapatan sebab tangan dan kaki merupakan alat bagi semua jenis pekerjaan dan kekurangan pendapatan akan membawa kepada kekurangan kekayaan dan kekurangan kekayaan akan mengurangkan kemampuan berbelanja dan memperagakan diri dan terpaksa bekerja keras dan banyak berusaha dan menimbulkan kebimbangan-kebimbangan yang besar untuk menghadapi masa depan.

"Dengan menetapkan hukuman potong, syari'at Islam dapat menolak faktor-faktor psikologi yang mendesak melakukan jenayah mencuri dengan faktor-faktor psikologi yang menentang desakan itu dan memalingkannya dari jenayah itu. Apabila faktor-faktor psikologi yang mendorong ke arah jenayah itu mendapat kemenangan lalu dia melakukan jenayah itu bagi pertama kalinya, maka hukuman hudud yang diterima olehnya dan kepahitan hukuman itu akan membuat faktor-faktor psikologi yang menentang itu mendapat kemenangan dan membuat ia tidak akan mengulangi jenayah itu bagi kali yang kedua.

"Itulah asas pertimbangan hukuman terhadap jenayah mencuri di dalam syari'at Islam. Dan asas pertimbangan ini pada hemat saya adalah sebaik-baik asas pertimbangan hukuman mencuri sejak wujudnya alam kita ini sehingga sekarang.

"Undang-undang (manusia) mengenakan hukuman penjara ke atas kesalahan mencuri, sedangkan hukuman ini pada umumnya telah gagal membenteraskan jenayah terutama jenayah mencuri, sebab kegagalan ini ialah kerana hukuman penjara tidak dapat mewujudkan di dalam jiwa pencuri faktor-faktor psikologi yang menghindarkannya dari melakukan jenayah itu kerana hukuman penjara tidak menghalang pencuri dari kegiatan bekerja kecuali dalam masa ia berada dalam penjara.[21] Di sini apakah perlunya ia bekerja mencari pendapatan di dalam penjara kerana kehendak-kehendak dan keperluan-keperluannya disediakan secukupnya? Oleh itu apabila ia keluar dari penjara ia dapat bekerja semula mencari pendapatan. Di sana ia mempunyai seluas-luas peluang untuk menambahkan pendapatannya dan menyuburkan kekayaannya sama ada melalui

---

[20] *Lihat buku "* التشريع الجنائي الإسلامي مقارناً بالقانون الوضعي *" oleh Abdul Qadir 'Audah.*

[21] *Setengah-setengah pencuri membuat kerja-kerja yang mendatangkan hasil pendapatan di dalam penjara dengan berbagai-bagai cara 'sehingga pendapatannya dalam penjara lebih besar dari pendapatan pencariannya' di luar penjara.*

saluran yang halal atau saluran yang haram dan dia dapat menipu orang ramai dan dapat berlagak di hadapan mereka dengan perilaku orang yang baik. Oleh itu mereka merasa aman darinya dan bekerjasama dengannya. Pada akhirnya apabila ia berjaya mencapai kehendaknya, maka itulah matlamat yang dikehendakinya, sebaliknya jika ia tidak berjaya, maka ia tidak kerugian apa-apa dan tidak ada apa-apa kemanfa'atan yang penting yang terluput darinya.

"Adapun hukuman potong, maka ia akan menghalangkan pencuri itu dari kebolehan bekerja atau mengurangkan sebahagian besar kemampuan bekerja dan berusaha mencari pendapatan. Oleh itu peluang menambahkan hasil pendapatan tetap hilang dalam segala keadaan dan kekurangan sedikit hasil pendapatan atau terputus langsung pendapatan itulah kemungkinan yang lebih besar dalam kebanyakan kejadian, dan dia tidak akan dapat menipu orang ramai dan mendorong mereka percaya dan bekerjasama dengannya kerana tubuhnya membawa kesan jenayah, iaitu tangannya yang terpotong sentiasa mengiklankan jenayahnya yang telah silam. Oleh itu kesudahan yang tepat kiraannya ialah pencuri itu tetap akan mendapat kerugian jika ia dikenakan potong dan sebaliknya ia tetap akan mendapat keuntungan apabila dikenakan hukuman penjara. Mengikut tabi'at insan seluruhnya - bukannya tabi'at pencuri sahaja - mereka tidak akan berlengah-lengah melakukan mana-mana perbuatan yang tetap memberi keuntungan dan tidak akan melakukan perbuatan yang tetap membawa kerugian.

"Selepas itu saya merasa aneh terhadap mereka yang berkata: Bahawa hukuman potong itu tidak sesuai lagi dengan tahap tamadun dan kemanusiaan yang telah dicapai di zaman kita sekarang ini seolah-olah kemanusiaan dan tamadun menyuruh kita memberi balasan yang baik kepada pencuri kerana melakukan jenayah itu dan menggalakkannya supaya meneruskan kegiatannya yang jahat itu dan supaya kita semua hidup dalam ketakutan dan kecemasan dan supaya kita bekerja keras agar hasil-hasil usaha kita itu dapat dini'mati oleh penganggur-penganggur dan pencuri-pencuri.

"Kemudian sekali lagi saya merasa aneh terhadap mereka yang berkata: Bahawa hukuman potong itu tidak sesuai lagi dengan tahap tamadun dan kemanusiaan yang telah dicapai sekarang ini, seolah-olah tamadun dan kemanusiaan menyuruh kita menolak penemuan ilmu yang baru dan logik yang halus, menyuruh kita melupakan tabi'at manusia, mengabaikan pengalaman-pengalaman umat-umat manusia, mengabaikan akal fikiran kita dan hasil-hasil pemikiran yang dicapai oleh kita supaya kita mengambil pendapat-pendapat yang dikatakan mereka, sedangkan pendapat itu tidak membawa apa-apa alasan selain dari kenyataan yang menakut-nakutkan dan menimbulkan kekeliruan.

"Andainya hukuman yang baik itu benar-benar sesuai dengan tamadun dan kemanusiaan, maka sepatutnya hukuman penjara itulah yang dihapuskan dan hukuman potong itulah yang dikekalkan, kerana hukuman potong adalah dilandaskan di atas asas yang amat kukuh dari hasil pengajian ilmu jiwa, pengajian tabi'at manusia, pengalaman umat-umat manusia dan logik akal dan tabi'at sesuatu itulah asas yang sama dengan asas yang menjadi tapak tegak tamadun dan kemanusiaan, sedangkan hukuman penjara tidak dilandaskan di atas mana-mana asas keilmuan dan pengalaman dan tidak pula sesuai dengan logik akal dan tabi'at sesuatu.

"Asas hukuman potong itu ialah pengajian psikologi manusia dan akalnya. Oleh itu hukuman ini amat sesuai dengan individu-individu dan sekaligus sesuai pula dengan kelompok, kerana ia membawa ke arah mengurangkan jenayah-jenayah dan mengamankan masyarakat, Dan selama hukuman ini sesuai dengan individu-individu dan kelompok, maka ia adalah hukuman yang paling baik dan paling adil.

"Tetapi semua alasan ini tidak cukup untuk mewajarkan hukuman potong di sisi setengah-setengah orang kerana mereka memandang hukuman potong - sebagaimana dikatakan mereka - suatu hukuman yang kasar dan kejam. Itulah alasan mereka yang awal dan yang akhir dan itulah satu alasan yang lemah, kerana kata-kata hukuman itu sendiri menyarankan balasan dan tidak dinamakan balasan jika ia bersifat lembut dan lemah, malah ia lebih merupakan suatu permainan atau tindakan yang sia-sia atau lain kata-kata yang hampir sama. Kekerasan dan kekasaran pastilah wujud di dalam balasan dan hukuman agar ia tepat dengan namanya".[22]

Allah S.W.T. Tuhan Yang Maha Pengasih telah berfirman ketika memberatkan hukuman ke atas jenayah mencuri:

فَاقْطَعُوٓا۟ أَيْدِيَهُمَا جَزَآءًۢ بِمَا كَسَبَا نَكَٰلًا مِّنَ ٱللَّهِ

"Hendaklah kamu potong tangan kedua mereka sebagai balasan jenayah yang telah dilakukan mereka dan sebagai satu hukuman keseksaan dari Allah."(38)

Itulah hukuman keseksaan yang menjerakan dari Allah. Hukuman yang menjera dan mencegahkan dari melakukan jenayah itu adalah suatu rahmat kepada mereka yang berangan-angan melakukan jenayah kerana ia akan mencegah dan menahankan mereka dari melakukannya, juga suatu rahmat kepada kelompok kerana ia dapat menjamin ketenteraman.

---

[22] *Dipetik dari buku:* " التشريع الجنائي الإسلامي مقارنا بالقانون الوضعي" *penggal pertama oleh Abdul Qadir 'Audah.*

Dan tidak akan ada siapa yang berani mendakwa dirinya sebagai orang yang lebih kasihan belas kepada manusia dari Allah yang menciptakan manusia melainkan orang yang buta matahatinya dan padam nur rohnya. Sebenarnya apa yang disaksikan oleh realiti (dalam pelaksanaan syari'at Islam) ialah hukuman potong ini tidak dijalankan dalam masa kira-kira satu abad dari zaman permulaan Islam melainkan ke atas beberapa individu sahaja kerana masyarakat Islam dengan sistemnya (yang sepadu), dengan hukumannya yang keras dan dengan jaminan-jaminannya yang cukup tidak melahir melainkan hanya segelintir pencuri-pencuri ini sahaja.

Kemudian Allah membuka pintu taubat kepada mereka yang ingin bertaubat dengan syarat ia menyesal, kembali ke pangkal jalan dan menahan dirinya (dari kejahatan), tetapi bukan sekadar berhenti di batas-batas yang pasif ini sahaja, malah hendaklah ia mengerjakan amalan yang soleh dan melibatkan diri dalam amalan-amalan kebajikan yang positif:

فَمَن تَابَ مِنۢ بَعْدِ ظُلْمِهِۦ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ ٱللَّهَ يَتُوبُ
عَلَيْهِ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ٣٩

"Sesiapa yang bertaubat selepas ia melakukan jenayah mencuri yang zalim itu dan memperbaiki dirinya, maka sesungguhnya Allah menerima taubatnya. Sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Pengasih."(39)

Perbuatan yang zalim itu adalah satu perbuatan positif yang jahat dan merosakkan. Oleh itu seorang yang telah melakukan perbuatan yang zalim tidak cukup dengan hanya berhenti melakukan kezaliman, malah ia pasti menggantikannya dengan suatu amalan positif yang baik dan membina, namun begitu, persoalan ini di dalam sistem Rabbani adalah lebih mendalam lagi dari ini, kerana jiwa manusia pasti bergerak dan bertindak. Oleh itu apabila ia berhenti dari melakukan kejahatan dan kerosakan dan tidak bergerak melakukan amalan-amalan yang baik dan membina, maka ia akan mewujudkan kekosongan di dalam jiwanya yang boleh membawanya kembali semula kepada kejahatan dan kerosakan, tetapi apabila ia bergerak dan bertindak melakukan amalan-amalan yang baik dan membina, maka ia akan aman dari berpatah balik kepada kejahatan dan kerosakan berkat tindakan positif yang memenuhi kekosongan itu. Sesungguhnya yang mendidik insan dengan sistem ini ialah Allah S.W.T. sendiri, Tuhan yang mencipta manusia dan mengetahui tabi'at manusia yang telah diciptakannya.

Setelah memperkatakan jenayah dan hukuman dan setelah memperkatakan taubat dan keampunan, maka penjelasan ayat-ayat Al-Qur'an (yang berikut) mengiringi memperkatakan pula tentang dasar semesta (kulli) yang menjadi landasan undang-undang pembalasan di dunia dan di Akhirat, iaitu Allah selaku Pencipta alam buana dan Pemiliknya, maka Dialah juga yang memiliki kehendak masyi'ah yang tertinggi dan memiliki kuasa semesta yang menentukan nasib kesudahan alam ini dan nasib kesudahan para penghuninya. Begitu juga Dialah yang mengaturkan undang-undang dan peraturan dalam kehidupan mereka kemudian Dialah pula yang membalaskan amalan-amalan mereka di dunia dan di Akhirat.

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ ٱللَّهَ لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ
يُعَذِّبُ مَن يَشَآءُ وَيَغْفِرُ لِمَن يَشَآءُ ۗ وَٱللَّهُ عَلَىٰ
كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ٤٠

"Tidakkah engkau mengetahui bahawa Allah memiliki kerajaan langit dan bumi? Dia meng'azabkan sesiapa yang dikehendaki-Nya dan mengampunkan sesiapa yang dikehendaki-Nya dan Allah Maha Kuasa di atas segala sesuatu."(40)

Yang wujud hanya satu kuasa sahaja, iaitu kuasa kerajaan Ilahi. Dari kuasa inilah lahirnya undang-undang dan peraturan di dunia dan dari kuasa inilah juga lahirnya balasan-balasan di alam Akhirat. (Kuasa hanya Esa) tidak berbilang dan tidak berbelahbagi. Urusan hidup manusia tidak boleh menjadi baik melainkan apabila kuasa mengadakan undang-undang dan peraturan dan kuasa memberi balasan dan hukuman di dunia dan di Akhirat hanya dari satu kuasa sahaja.

لَوْ كَانَ فِيهِمَآ ءَالِهَةٌ إِلَّا ٱللَّهُ لَفَسَدَتَا

"Jika pada keduanya (langit dan di bumi) ada tuhan-tuhan selain Allah nescaya keduanya musnah."

(Surah al-Anbia': 22)

وَهُوَ ٱلَّذِى فِى ٱلسَّمَآءِ إِلَٰهٌ وَفِى ٱلْأَرْضِ إِلَٰهٌ

"Dan Dialah Tuhan (yang dipatuhi) di langit dan Tuhan (yang dipatuhi) di bumi."

(Surah az-Zukhruf: 84)

(Kumpulan ayat-ayat 41 - 50)

۞ يَٰٓأَيُّهَا ٱلرَّسُولُ لَا يَحْزُنكَ ٱلَّذِينَ يُسَٰرِعُونَ
فِى ٱلْكُفْرِ مِنَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا بِأَفْوَٰهِهِمْ
وَلَمْ تُؤْمِن قُلُوبُهُمْ ۛ وَمِنَ ٱلَّذِينَ هَادُوا۟ ۛ سَمَّٰعُونَ
لِلْكَذِبِ سَمَّٰعُونَ لِقَوْمٍ ءَاخَرِينَ لَمْ يَأْتُوكَ ۖ
يُحَرِّفُونَ ٱلْكَلِمَ مِنۢ بَعْدِ مَوَاضِعِهِۦ ۖ يَقُولُونَ
إِنْ أُوتِيتُمْ هَٰذَا فَخُذُوهُ وَإِن لَّمْ تُؤْتَوْهُ
فَٱحْذَرُوا۟ ۚ وَمَن يُرِدِ ٱللَّهُ فِتْنَتَهُۥ فَلَن تَمْلِكَ لَهُۥ

مِنَ ٱللَّهِ شَيۡـًٔاۚ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ لَمۡ يُرِدِ ٱللَّهُ أَن
يُطَهِّرَ قُلُوبَهُمۡۚ لَهُمۡ فِي ٱلدُّنۡيَا خِزۡيٞۖ وَلَهُمۡ فِي
ٱلۡأٓخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٞ ﴿٤١﴾
سَمَّٰعُونَ لِلۡكَذِبِ أَكَّٰلُونَ لِلسُّحۡتِۚ فَإِن
جَآءُوكَ فَٱحۡكُم بَيۡنَهُمۡ أَوۡ أَعۡرِضۡ عَنۡهُمۡۖ وَإِن
تُعۡرِضۡ عَنۡهُمۡ فَلَن يَضُرُّوكَ شَيۡـٔٗاۖ وَإِنۡ حَكَمۡتَ
فَٱحۡكُم بَيۡنَهُم بِٱلۡقِسۡطِۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ
ٱلۡمُقۡسِطِينَ ﴿٤٢﴾
وَكَيۡفَ يُحَكِّمُونَكَ وَعِندَهُمُ ٱلتَّوۡرَىٰةُ فِيهَا
حُكۡمُ ٱللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوۡنَ مِنۢ بَعۡدِ ذَٰلِكَۚ وَمَآ أُوْلَٰٓئِكَ
بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿٤٣﴾
إِنَّآ أَنزَلۡنَا ٱلتَّوۡرَىٰةَ فِيهَا هُدٗى وَنُورٞۚ يَحۡكُمُ بِهَا
ٱلنَّبِيُّونَ ٱلَّذِينَ أَسۡلَمُواْ لِلَّذِينَ هَادُواْ
وَٱلرَّبَّٰنِيُّونَ وَٱلۡأَحۡبَارُ بِمَا ٱسۡتُحۡفِظُواْ مِن
كِتَٰبِ ٱللَّهِ وَكَانُواْ عَلَيۡهِ شُهَدَآءَۚ فَلَا تَخۡشَوُاْ
ٱلنَّاسَ وَٱخۡشَوۡنِ وَلَا تَشۡتَرُواْ بِـَٔايَٰتِي ثَمَنٗا قَلِيلٗاۚ
وَمَن لَّمۡ يَحۡكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ
ٱلۡكَٰفِرُونَ ﴿٤٤﴾
وَكَتَبۡنَا عَلَيۡهِمۡ فِيهَآ أَنَّ ٱلنَّفۡسَ بِٱلنَّفۡسِ
وَٱلۡعَيۡنَ بِٱلۡعَيۡنِ وَٱلۡأَنفَ بِٱلۡأَنفِ وَٱلۡأُذُنَ بِٱلۡأُذُنِ
وَٱلسِّنَّ بِٱلسِّنِّ وَٱلۡجُرُوحَ قِصَاصٞۚ فَمَن
تَصَدَّقَ بِهِۦ فَهُوَ كَفَّارَةٞ لَّهُۥۚ وَمَن لَّمۡ
يَحۡكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٤٥﴾

وَقَفَّيۡنَا عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِم بِعِيسَى ٱبۡنِ مَرۡيَمَ مُصَدِّقٗا لِّمَا
بَيۡنَ يَدَيۡهِ مِنَ ٱلتَّوۡرَىٰةِۖ وَءَاتَيۡنَٰهُ ٱلۡإِنجِيلَ فِيهِ هُدٗى
وَنُورٞ وَمُصَدِّقٗا لِّمَا بَيۡنَ يَدَيۡهِ مِنَ ٱلتَّوۡرَىٰةِ وَهُدٗى
وَمَوۡعِظَةٗ لِّلۡمُتَّقِينَ ﴿٤٦﴾
وَلۡيَحۡكُمۡ أَهۡلُ ٱلۡإِنجِيلِ بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فِيهِۚ وَمَن لَّمۡ
يَحۡكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡفَٰسِقُونَ ﴿٤٧﴾
وَأَنزَلۡنَآ إِلَيۡكَ ٱلۡكِتَٰبَ بِٱلۡحَقِّ مُصَدِّقٗا لِّمَا بَيۡنَ
يَدَيۡهِ مِنَ ٱلۡكِتَٰبِ وَمُهَيۡمِنًا عَلَيۡهِۖ فَٱحۡكُم بَيۡنَهُم
بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُۖ وَلَا تَتَّبِعۡ أَهۡوَآءَهُمۡ عَمَّا جَآءَكَ مِنَ ٱلۡحَقِّۚ
لِكُلّٖ جَعَلۡنَا مِنكُمۡ شِرۡعَةٗ وَمِنۡهَاجٗاۚ وَلَوۡ شَآءَ
ٱللَّهُ لَجَعَلَكُمۡ أُمَّةٗ وَٰحِدَةٗ وَلَٰكِن لِّيَبۡلُوَكُمۡ
فِي مَآ ءَاتَىٰكُمۡۖ فَٱسۡتَبِقُواْ ٱلۡخَيۡرَٰتِۚ إِلَى ٱللَّهِ مَرۡجِعُكُمۡ
جَمِيعٗا فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ فِيهِ تَخۡتَلِفُونَ ﴿٤٨﴾
وَأَنِ ٱحۡكُم بَيۡنَهُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ وَلَا تَتَّبِعۡ أَهۡوَآءَ
هُمۡ وَٱحۡذَرۡهُمۡ أَن يَفۡتِنُوكَ عَنۢ بَعۡضِ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ
إِلَيۡكَۖ فَإِن تَوَلَّوۡاْ فَٱعۡلَمۡ أَنَّمَا يُرِيدُ ٱللَّهُ أَن يُصِيبَهُم بِبَعۡضِ
ذُنُوبِهِمۡۗ وَإِنَّ كَثِيرٗا مِّنَ ٱلنَّاسِ لَفَٰسِقُونَ ﴿٤٩﴾
أَفَحُكۡمَ ٱلۡجَٰهِلِيَّةِ يَبۡغُونَۚ وَمَنۡ أَحۡسَنُ مِنَ ٱللَّهِ حُكۡمٗا
لِّقَوۡمٖ يُوقِنُونَ ﴿٥٠﴾

"Wahai Rasul (Muhammad)! Janganlah engkau didukacitakan oleh perbuatan mereka yang cepat memperlihatkan kekafiran, iaitu dari orang-orang (Munafiqin) yang berkata dengan mulut mereka: "Kami telah beriman", sedangkan hati mereka belum lagi beriman dan dari orang-orang Yahudi. Mereka amat gemar mendengar perkataan-perkataan yang dusta dan mereka amat suka mendengar perkataan golongan yang lain (pendita-pendita Yahudi) yang belum pernah bertemu dengan engkau. Mereka ini mengubahkan perkataan-perkataan (Taurat) dari

tempat-tempatnya yang sebenar. Mereka berkata: 'Jika hukum ini (hukum yang diubah) diberikan kepada kamu, maka terimalah dan jika kamu tidak diberikan hukum ini, maka hendaklah kamu berhati-hati." Barang siapa yang Allah berkehendak menyesatkannya, maka engkau tidak akan berdaya menolaknya sedikitpun. Merekalah orang-orang yang Allah tidak berkehendak membersihkan hati mereka. Di dunia mereka mendapat kehinaan dan di Akhirat pula mereka akan mendapat 'azab yang amat besar (41). Mereka amat gemar mendengar perkataan yang berdusta dan amat gemar memakan harta yang haram. Oleh itu jika mereka datang kepadamu (untuk meminta keputusan) maka adili di antara mereka atau berpalinglah dari mereka dan jika engkau berpaling dari mereka, maka mereka tidak akan dapat memudaratkan engkau sedikit pun dan jika engkau adili, maka adililah di antara mereka dengan adil. Sesungguhnya Allah kasihkan orang-orang yang adil (42). Dan bagaimana mereka hendak berhakimkan kepada engkau, sedangkan mereka mempunyai kitab Taurat yang mengandungi hukum-hukum Allah. Kemudian mereka berpaling pula (dari keputusan engkau) dan mereka sebenarnya bukanlah orang-orang yang beriman (43). Sesungguhnya Kami telah menurunkan Taurat yang mengandungi hidayat dan nur, dengan peraturannya para nabi yang menyerahkan diri kepada Allah mengadili orang-orang Yahudi, juga para ulama' dan para paderi kerana mereka telah diamanahkan memelihara kitab Allah dan mereka menjadi saksi terhadapnya oleh itu janganlah kamu takut kepada manusia, tetapi takutlah kepada-Ku dan janganlah kamu menjual ayat-ayat-Ku dengan harga yang sedikit dan barang siapa yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang yang kafir (44). Dan Kami telah menetapkan hukum Qisas ke atas mereka di dalam Taurat iaitu nyawa dibalas dengan nyawa, mata dibalas dengan mata, hidung dibalas dengan hidung, telinga dibalas dengan telinga, gigi dibalas dengan gigi dan luka-luka juga ditetapkan hukum Qisas. Barang siapa yang melepaskan hak Qisas, maka ia menjadi penebus dosa baginya dan barang siapa yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Al-lah, maka mereka adalah orang-orang yang zalim (45). Dan Kami iringkan jejak langkah mereka (nabi-nabi Bani Israel) dengan 'Isa putera Maryam yang membenarkan kitab Taurat (yang diturunkan) sebelumnya dan Kami kurniakan kepadanya kitab Injil yang mengandungi hidayat dan nur dan membenarkan kitab Taurat (yang diturunkan) sebelumnya dan mengandungi hidayat dan pengajaran kepada orang-orang yang bertaqwa (46). Dan hendaklah penganut-penganut Injil itu menghukumkan dengan peraturan-peraturan yang diturunkan Allah dan barang siapa yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang yang fasiq (47). Dan Kami telah turunkan kepadamu (Muhammad) kitab Al-Qur'an dengan membawa kebenaran yang membenarkan kitab-kitab suci (yang diturunkan) sebelumnya dan mengawasinya. Oleh itu hendaklah engkau hukum di antara mereka dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah dan janganlah engkau mengikut hawa nafsu mereka yang menyeleweng dari peraturan-peraturan yang benar yang telah datang kepadamu. Bagi setiap umat dari kamu, Kami tetapkan peraturan dan cara hidup yang tertentu. Dan andainya Allah kehendaki nescaya Ia jadikan kamu satu umat sahaja, tetapi Allah hendak menguji kamu dalam pengurniaan-pengurniaan yang telah dikurniakan kepada kamu. Oleh kerana itu hendaklah kamu berlumba-lumba mengerjakan amalan-amalan kebajikan. Kepada Allah kamu sekalian akan kembali dan (ketika itu) Allah akan menceritakan kepada kamu segala perkara yang dipertikaikan oleh kamu (48). Dan hendaklah engkau (Muhammad) adili di antara mereka dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah dan janganlah engkau mengikut kehendak nafsu mereka dan hendaklah engkau berwaspada terhadap mereka yang hendak menyelewengkan engkau dari setengah-setengah peraturan yang telah diturunkan Allah kepada engkau. Kemudian jika mereka berpaling, maka ketahuilah bahawa Allah sebenarnya hendak menimpakan malapetaka ke atas mereka kerana beberapa dosa mereka. Dan sesungguhnya kebanyakan manusia itu adalah fasiq (49). Apakah mereka mahukan hukum jahiliyah? Siapakah yang lebih baik dari Allah dari segi mengadakan peraturan bagi orang-orang yang yakin?"(50).

(Latar belakang dan pokok pembicaraan)

Pelajaran ini membicarakan satu persoalan yang paling penting dari persoalan-persoalan 'aqidah Islamiyah, sistem hidup Islam dan sistem kehakiman dan kehidupan di dalam Islam, iaitu satu persoalan yang telah dibicarakan sebelum ini di dalam Surah Aali 'Imran dan Surah an-Nisa', tetapi pembicaraannya di dalam surah ini di sini mengambil bentuk pembicaraan yang digariskan dengan begitu jelas dan tegas. Ia ditunjukkan oleh nas dengan kata-kata dan ungkapan-ungkapannya bukan dengan mafhumnya dan saranannya.

Itulah persoalan kehakiman, undang-undang (syari'at) dan perguaman dan di sebalik persoalan ini ialah persoalan Uluhiyah, tauhid dan iman. Persoalan ini pada dasarnya terkandung dalam jawapan kepada pertanyaan ini:

Apakah persoalan kehakiman, undang-undang (syari'at) dan perguaman wajib mengikut perjanjian-perjanjian Allah dan syari'at-syari'at-Nya yang telah diamanahkan kepada pendokong-pendokong agama samawi satu demi satu dan diwajibkan ke atas para rasul dan ke atas pemegang-pemegang teraju urusan pemerintahan selepas para rasul supaya mengikut jejak mereka? Atau persoalan ini dibiarkan mengikut arus nafsu yang berubah-ubah dan mengikut kepentingan-kepentingan yang tidak dirujukkan kepada satu dasar yang tetap yang disyari'atkan Allah dan mengikut adat kebiasaan yang diikuti oleh satu generasi atau generasi-generasi? Atau dengan ungkapan yang lain: Apakah Uluhiyah, Rububiyah, Qiwamah (pentadbiran) itu untuk Allah di bumi dan di dalam kehidupan manusia? Atau semuanya atau sebahagiannya adalah untuk seorang makhluknya untuk mengatur undang-undang dan peraturan yang tidak diizinkan Allah untuk manusia?

Allah S.W.T. telah menegaskan bahawa Dia adalah Allah dan tiada Tuhan yang lain melainkan Dia dan bahawa undang-undang syari'at yang diatur olehnya untuk manusia mengikut sifat Uluhiyah-Nya terhadap mereka dan mengikut sifat 'Ubudiyah mereka kepada-Nya dan Dia telah mengada perjanjian dengan mereka supaya berpegang dan melaksanakannya, maka undang-undang syari'at itulah yang wajib memerintah muka bumi ini. Itulah syari'at yang wajib bagi manusia berhakimkan kepadanya dan itulah syari'at yang wajib

bagi para anbia' dan para pemerintah selepas mereka memerintah dan mengadili manusia dengannya.

Allah S.W.T. telah menegaskan bahawa dalam urusan (pelaksanaan syari'at Allah) ini tidak ada sebarang lemah-lembut dan tolak-ansur, tidak ada sebarang kemudahan dan kebenaran untuk mengelak darinya, malah tidak diterima sebarang penyelewengan walaupun kecil dan tidak diambil kira segala peraturan yang tidak diizinkan Allah yang telah diikuti oleh mana-mana generasi atau mana-mana suku kaum.

Allah S.W.T. telah menegaskan bahawa masalah (pelaksanaan syari'at Allah) adalah masalah keimanan atau kekafiran, Islam atau jahiliyah, undang-undang atau hawa nafsu. Tidak ada jalan tengah, tidak ada gencatan senjata dan tidak ada perdamaian dalam masalah ini. Oleh itu orang-orang yang beriman ialah orang-orang yang menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah tanpa memotong sehuruf pun darinya dan tanpa menukarkannya sedikitpun. Sementara orang-orang yang kafir, zalim dan fasiq ialah orang-orang yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah. Pemerintah-pemerintah itu menjalankan syari'at Allah dengan sempurna, maka mereka berada dalam lingkungan iman atau mereka mengamalkan undang-undang dan peraturan-peraturan yang lain yang tidak diredhai Allah, maka mereka adalah orang-orang yang kafir, zalim dan fasiq. Orang ramai pula sama ada mereka menerima - dari pemerintah-pemerintah dan hakim-hakim - hukum Allah dan pengadilan-Nya di dalam urusan kehidupan mereka, maka mereka adalah orang-orang yang beriman. Jika tidak, maka mereka bukanlah dari orang-orang yang beriman. Tidak ada jalan tengah di antara jalan iman dan jalan tidak beriman. Di sini tidak diterima sebarang alasan dan keuzuran dan tidak diterima alasan kerana kepentingan, kerana Allah Tuhan yang memelihara manusia mengetahui segala sesuatu yang sesuai dengan kepentingan mereka dan Allah telah mengatur undang-undang dan peraturan-Nya untuk merealisasikan kepentingan-kepentingan manusia yang sebenar. Tidak ada sistem kehakiman dan undang-undang yang lebih baik dari sistem kehakiman dan syari'at Allah. Dan tiada siapa dari para hamba-Nya yang boleh berkata: "Saya menolak syari'at Allah atau saya lebih arif dengan kepentingan-kepentingan manusia dari Allah" dan andainya ia melafazkan perkataan ini dengan lidahnya atau dengan perbuatannya, maka dia adalah terkeluar dari lingkungan iman.

Inilah persoalan yang amat penting dan amat besar yang dibicarakan oleh pelajaran ini dalam bentuk nas-nas penjelasan yang terang dan jelas di samping menggambarkan keadaan orang-orang Yahudi di Madinah dan taktik-taktik jahat dan komplot-komplot mereka bersama kaum Munafiqin iaitu:

مِنَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا بِأَفْوَٰهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِن قُلُوبُهُمْ

"Dari orang-orang (Munafiqin) yang berkata dengan mulut mereka: Kami telah beriman" sedangkan hati mereka belum lagi beriman"(41)

dan menerangkan arahan-arahan Allah yang ditujukan kepada Rasulullah s.a.w. untuk menghadapi tipudaya kaum Yahudi yang tidak pernah berhenti dilakukan mereka sejak tegaknya kerajaan Islam di Madinah.

Penerangan Al-Qur'an di dalam pelajaran ini pertama-tama menjelaskan bahawa agama-agama yang datang dari Allah adalah semuanya mewajibkan manusia supaya menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah dan supaya menegakkan seluruh kehidupan di atas landasan syari'at Allah dan menjadikan persoalan ini sebagai persimpangan jalan di antara keimanan dan kekafiran, di antara Islam dan jahiliyah dan di antara undang-undang dan hawa nafsu. Allah telah menurunkan Taurat yang membawa hidayat dan nur:

يَحْكُمُ بِهَا ٱلنَّبِيُّونَ ٱلَّذِينَ أَسْلَمُوا۟ لِلَّذِينَ هَادُوا۟ وَٱلرَّبَّٰنِيُّونَ وَٱلْأَحْبَارُ بِمَا ٱسْتُحْفِظُوا۟ مِن كِتَٰبِ ٱللَّهِ وَكَانُوا۟ عَلَيْهِ شُهَدَآءَ

"Dengan peraturannya (Taurat) para nabi yang menyerahkan diri kepada Allah mengadili orang-orang Yahudi, juga para ulama' dan para paderi kerana mereka telah diamanahkan memelihara kitab Allah (Taurat) dan mereka menjadi saksi terhadapnya."(44)

وَعِندَهُمُ ٱلتَّوْرَىٰةُ فِيهَا حُكْمُ ٱللَّهِ

"Sedangkan mereka mempunyai kitab Taurat yang mengandungi hukum-hukum Allah."(43)

وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَآ أَنَّ ٱلنَّفْسَ بِٱلنَّفْسِ ...

"Dan Kami telah menetapkan hukum Qisas ke atas mereka dalam Taurat, iaitu nyawa dibalas dengan nyawa......"(45)

dan Allah telah mengurniakan Injil kepada " 'Isa putera Maryam yang:

وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ ٱلتَّوْرَىٰةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٦﴾

"Membenarkan kitab Taurat (yang diturunkan) sebelumnya dan mengandungi hidayat dan pengajaran kepada orang-orang yang bertaqwa."(46)

وَلْيَحْكُمْ أَهْلُ ٱلْإِنجِيلِ بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فِيهِ

"Dan hendaklah penganut-penganut Injil itu menghukumkan dengan peraturan-peraturan yang diturunkan Allah."(47)

dan Allah menurunkan pula Al-Qur'an kepada rasul-Nya yang:

وَأَنزَلْنَآ إِلَيْكَ ٱلْكِتَـٰبَ بِٱلْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ
يَدَيْهِ مِنَ ٱلْكِتَـٰبِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ

"Dan Kami telah turunkan kepada mu Al-Qur'an dengan membawa kebenaran yang membenarkan kitab-kitab suci (yang diturunkan) sebelumnya dan mengawasinya."(48)

dan Allah telah memerintah Rasulullah s.a.w.:

فَٱحْكُم بَيْنَهُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ ۖ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَآءَهُمْ عَمَّا
جَآءَكَ مِنَ ٱلْحَقِّ

"Hendaklah engkau hukum di antara mereka dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan dan janganlah engkau mengikut hawa nafsu mereka yang menyeleweng dari peraturan-peraturan yang benar yang telah datang kepada kamu."(48)

وَمَن لَّمْ يَحْكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُو۟لَـٰٓئِكَ هُمُ
ٱلْكَـٰفِرُونَ ﴿٤٤﴾

"Dan barang siapa yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang yang kafir."(44)

وَمَن لَّمْ يَحْكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُو۟لَـٰٓئِكَ هُمُ
ٱلظَّـٰلِمُونَ ﴿٤٥﴾

"Dan barang siapa yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang yang zalim."(45)

وَمَن لَّمْ يَحْكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُو۟لَـٰٓئِكَ هُمُ
ٱلْفَـٰسِقُونَ ﴿٤٧﴾

"Dan barang siapa yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang yang fasiq."(47)

أَفَحُكْمَ ٱلْجَـٰهِلِيَّةِ يَبْغُونَ ۚ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ ٱللَّهِ حُكْمًا
لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٥٠﴾

"Apakah mereka mahukan hukum jahiliyah? Siapakah yang lebih baik dari Allah dari segi mengadakan peraturan bagi orang-orang yang yakin?(50)

Demikianlah seluruh agama sepakat dalam perkara (pelaksanaan syari'at Allah) ini. Dan pelaksanaan ini menentukan batas keimanan dan syarat keislaman sama ada kepada orang ramai yang dihukum atau kepada pemerintah-pemerintah yang melaksanakan hukum. Yang menjadi asas dan dasar di sini ialah menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah dari pihak pemerintah dan menerima hukum ini dari pihak orang ramai yang diperintah tanpa mencari undang-undang dan hukum-hukum yang lain dari syari'at Allah.

Masalah ini amat penting dan serius. Penekanan seberat ini adalah berlandaskan kepada sebab-sebab yang tentunya juga amat penting dan serius. Apakah sebab-sebab itu? Kami berusaha mencarinya di dalam nas-nas ini atau di dalam seluruh ayat Al-Qur'an, maka kami dapati sebab-sebab itu amat jelas.

Perhitungan pertama dalam persoalan ini ialah persoalan ini adalah persoalan pengakuan terhadap Uluhiyah Allah, Rububiyah-Nya dan Qiwamah-Nya (pentadbiran) ke atas makhluk insan tanpa sebarang sekutu atau menolak pengakuan itu dan dari sinilah persoalan ini menjadi persoalan kekafiran atau keimanan, jahiliyah atau Islam.

Seluruh Al-Qur'an merupakan tempat yang mempamerkan penjelasan-penjelasan, terhadap hakikat ini.

Allah itulah Tuhan Pencipta. Dialah yang telah menciptakan alam buana dan menciptakan makhluk insan ini. Dialah yang menjadi dan menundukkan segala isi langit dan bumi untuk faedah manusia. Allah S.W.T. sahaja yang menguasai dan mengendali urusan penciptaan ini. Tiada sekutu bagi-Nya dalam urusan penciptaan itu sama ada banyak atau sedikit.

Allah itulah Pemilik yang tunggal kerana Dia adalah Pencipta yang tunggal. Dialah yang tunggal. Dialah yang memiliki langit dan bumi dan segala kejadian yang wujud di antara keduanya. Jadi Allah-lah sahaja Pemilik yang Tunggal tiada siapa yang berkongsi milik dengan-Nya sama ada banyak atau sedikit.

Allah itu Pemberi rezeki dan tiada siapa pun yang berkuasa membeli rezeki kepada dirinya sendiri atau kepada orang lain sama ada banyak atau sedikit.

Allah itulah pemegang kuasa yang mentadbir dan mengendali urusan alam buana dan manusia kerana Dialah Pencipta, Pemilik dan Pemberi rezeki dan kerana Dialah tuanpunya qudrat agung dan tanpa qudrat ini tiada penciptaan, tiada pemberi rezeki dan tiada mudharat dan manfa'at. Jadi Allah lah sahaja yang memegang kuasa di alam al-wujud ini.

Iman ialah ikrar atau mengaku bahawa hanya Allah S.W.T. sahaja yang memiliki sifat Uluhiyah, sifat pemilik dan sifat penguasa yang tunggal dan tiada siapa pun yang bersyarikat dengan-Nya. Islam ialah penyerahan diri yang bulat kepada Allah dan keta'atan kepada kehendak-kehendak sifat-sifat Allah yang tersebut. Islam ialah mengi'tiqadkan bahawa hanya Allah S.W.T. sahaja yang memiliki sifat-sifat Uluhiyah, Rububiyah dan Qiwamah ke atas seluruh alam al-wujud ini termasuk kehidupan manusia, juga mengakui kuasa Allah yang mutlaq yang dapat diperhatikan pada qadha' dan qadar-Nya dan pada

peraturan-peraturan dan undang-undang-Nya. Makna penyerahan diri yang bulat kepada syari'at Allah ialah pertama-tama mengakui sifat-sifat Uluhiyah-Nya, Rububiyah-Nya, Qiwamah-Nya dan kuasa-Nya, dan makna tidak menyerah diri yang bulat kepada syari'at Allah dan memilih undang-undang dan peraturan yang lain darinya dalam mana-mana bidang hidup ialah menolak pengakuan terhadap sifat-sifat Uluhiyah Allah, Rububiyah-Nya, QiwamahNya dan kuasa-Nya. Pengakuan dan penolakan itu adalah sama sahaja sama ada dilakukan dengan lisan atau dengan perbuatan. Dan dari sinilah persoalan ini menjadi persoalan kekafiran atau keimanan, jahiliyah atau Islam dan oleh sebab inilah turunnya firman ini:

وَمَن لَّمْ يَحْكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿٤٤﴾

"Dan barang siapa yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang yang kafir."(44)

فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٤٥﴾

"Mereka adalah orang-orang yang zalim."(45)

فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿٤٧﴾

"Mereka adalah orang-orang yang fasiq."(47)

Perhitungan yang kedua ialah kelebihan dan keunggulan syari'at Allah yang pasti dan yakin ke atas semua undang-undang dan peraturan-peraturan ciptaan manusia. Kelebihan dan keunggulan itu ditunjukkan oleh ayat yang terakhir dari pelajaran ini.

وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ ٱللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٥٠﴾

"Siapakah yang lebih baik dari Allah dari segi mengadakan peraturan bagi orang-orang yang yakin."(50)

Pengakuan secara mutlaq terhadap kelebihan dan keunggulan syari'at Allah dalam semua peringkat perkembangan kelompok Muslimin dan dalam setiap keadaan mereka juga termasuk dalam persoalan kekafiran dan keimanan. Tiada siapa yang boleh mendakwa bahawa undang-undang yang digubal oleh mana-mana manusia itu melebihi atau menyamai syari'at Allah kemudian selepas itu ia masih mendakwa bahawa ia beriman kepada Allah dan dari golongan orang-orang Islam. Orang yang seperti ini (seolah-olah) mendakwa bahawa dia lebih tahu dari Allah tentang diri manusia dan lebih bijak dari Allah dalam mentadbirkan urusan manusia atau (seolah-olah) mendakwa bahawa di sana terdapat keadaan-keadaan dan keperluan-keperluan yang telah berlaku di dalam kehidupan manusia yang tidak diketahui oleh Allah ketika Dia menggariskan syari'at-Nya atau diketahui oleh-Nya tetapi Dia tidak menggariskan undang-undang untuknya. Dakwaan-dakwaan yang seperti ini adalah bercanggah dengan dakwaan beriman dan beragama Islam walau bagaimana sekalipun dia melafazkan dakwaan-dakwaan itu dengan lidahnya.

Gejala-gejala kelebihan dan keunggulan syari'at Allah itu sukar untuk diketahui semuanya, kerana hikmat dari undang-undang Allah itu belum lagi terbuka seluruhnya kepada mana-mana generasi manusia. Sementara setengah-setengah hikmat yang terbuka itu sukar untuk diterangkan dengan panjang lebar di sini dalam tafsir Fi Zilal. Oleh kerana itu kami hanya berpada dengan beberapa sentuhan-sentuhan yang ringkas sahaja:

Syari'at Allah menggambarkan satu sistem hidup manusia yang syumul dan sepadu. Ia mencakup melalui penyusunan, pengarahan dan pengembangan, segala aspek hidup manusia di dalam segala keadaan dan bentuknya.

Ia adalah satu sistem yang ditegakkan di atas pengetahuan Ilahi yang mengetahui hakikat manusia dan keperluan-keperluannya, mengetahui hakikat alam tempat manusia hidup dan mengetahui tabi'at undang-undang yang mengendalikan alam dan diri manusia. Oleh sebab itu tiada suatu dari urusan kehidupan ini yang terluput dari sistem ini dan tiada suatu percanggahan yang merosak berlaku di dalam sistem ini di antara berbagai-bagai aktiviti manusia, juga di antara aktiviti manusia dan undang-undang alam buana, malah yang berlaku di dalam sistem ini ialah keseimbangan, kesederhanaan, kesesuaian dan keselarasan yang tidak terdapat selama-lamanya dalam mana-mana sistem ciptaan manusia yang hanya mengetahui suatu yang zahir dan luaran sahaja dan hanya mengetahui aspek yang terbuka sahaja dalam jangka masa yang tertentu. Di samping itu sistem ciptaan manusia tidak selamat dari kesan-kesan kejahilan manusia dan tidak sunyi dari percanggahan yang merosak di antara berbagai-bagai aktiviti manusia dan tidak sunyi dari gegaran-gegaran yang kuat akibat dari percanggahan ini.[23]

Ia adalah satu sistem yang ditegakkan di atas landasan keadilan yang mutlaq. Pertama: Kerana Allah benar-benar mengetahui dengan apa dan bagaimana keadilan itu terlaksana. Kedua: Kerana Allah S.W.T. selaku Tuhan yang memelihara seluruh makhluk, maka Dialah sahaja yang berkuasa memberi keadilan kepada semua dan Dialah sahaja yang berkuasa mengatur undang-undang dan peraturan yang bersih dari kehendak-kehendak hawa nafsu dan kelemahan di samping bersih dari kejahilan, kelemahan, keterlaluan dan kecuaian, iaitu ciri-ciri yang tidak terdapat pada mana-mana sistem atau mana-mana undang-undang dan peraturan ciptaan manusia yang mempunyai keinginan hawa nafsu dan

---

23 *Lihat huraian yang panjang lebar dalam buku:* "الإسلام ومشكلات الحضارة" *fasal* "تخبط واضطراب"

kelemahan-kelemahan selain dari kejahilan dan kekurangan, sama ada yang menggubal undang-undang dan peraturan itu satu orang atau satu golongan atau satu umat atau satu generasi dari generasi-generasi manusia. Semua penggubal-penggubal ini masing-masing mempunyai keinginan-keinginan, kecenderungan-kecenderungan dan kegemaran-kegemaran sendiri di samping kejahilan, kekurangan dan kelemahannya untuk membentuk pandangan yang mencakup semua aspek walaupun dalam-satu kes di dalam satu generasi.

Ia adalah satu sistem yang selaras dengan undang-undang alam buana seluruhnya. Ini ialah kerana Allah S.W.T. itu adalah Pemilik seluruh alam buana, Pencipta alam buana dan manusia, oleh itu apabila Allah mensyari'atkan undang-undang kepada manusia, maka Dia mensyari'atkan undang-undang untuknya selaku satu unsur alam yang boleh menguasai unsur-unsur alam yang lain yang diciptakan Allah untuk kepentingannya dengan syarat ia mengikut arahan dan hidayat Allah dan dengan syarat ia mengetahui unsur-unsur itu serta undang-undang yang mengendalikan. Dari sinilah berlakunya keselarasan di antara harakat manusia dengan harakat alam yang menjadi tempat hidupnya dan di sini syari'at Allah yang mengatur kehidupannya itu mengambil bentuk universal. Dengan syari'at ini manusia bukan sahaja berinteraksi dengan dirinya dan dengan anak-anak bangsanya, tetapi juga berinteraksi dengan semua makhluk-makhluk yang bernyawa dan makhluk-makhluk yang tidak bernyawa yang ada di dalam alam yang amat luas ini, di mana ia hidup dan tidak dapat melepaskan diri dari-Nya. Oleh kerana itu ia harus berinteraksi dengannya mengikut satu peraturan yang baik, lurus dan teguh.

Kemudian ia adalah satu-satunya sistem yang membebaskan manusia dari perhambaan kepada sesama manusia. Dalam semua sistem - selain sistem Islam - manusia memperhambakan manusia, manusia menyembah manusia, hanya di dalam sistem Islam sahaja manusia keluar dari menyembah sesama manusia kepada menyembah Allah Yang Maha Esa tanpa sekutu.

Ciri Uluhiyah yang paling istimewa - sebagaimana telah dijelaskan sebelum ini - ialah ciri hakimiyah (sifat kehakiman dan kepemerintahan yang menentukan undang-undang dan peraturan). Sesiapa yang menggubal undang-undang dan peraturan bagi sekelompok manusia bererti ia mengambil tempat Uluhiyah di kalangan mereka dan menggunakan ciri-ciri Uluhiyah itu. Oleh itu mereka adalah hamba-hamba penggubal itu bukannya hamba-hamba Allah, mereka adalah berada dalam agamanya bukan di dalam agama Allah.

Apabila Islam menjadikan urusan syari'at (undang-undang dan peraturan) tertentu kepada Allah sahaja, maka bererti ia mengeluarkan manusia dari menyembah sesama manusia kepada menyembah Allah Yang Maha Esa dan mengumumkan pembebasan manusia, malah mengumumkan "Kelahiran manusia", kerana manusia dikira belum lahir dan belum wujud sehingga lehernya bebas dari belenggu pemerintahan manusia yang sama dengannya dan sehingga ia berdiri sama tinggi dan duduk sama rendah - dalam urusan ini - dengan semua manusia yang lain di hadapan Allah Tuhan sekalian manusia.

Persoalan yang dibicarakan oleh nas-nas pelajaran ini adalah satu persoalan 'aqidah yang paling penting, serius dan besar. Ia adalah persoalan Uluhiyah dan 'Ubudiyah, persoalan keadilan dan kebaikan dan persoalan kemerdekaan dan persamaan. Ia adalah persoalan kemerdekaan manusia - malah kelahiran manusia - dan kerana ini semua ia menjadi persoalan kekafiran atau keimanan, persoalan jahiliyah atau Islam.[24]

Jahiliyah bukannya suatu tempoh masa sejarah, malah ia adalah suatu keadaan, di mana wujudnya nilai-nilai jahiliyah dalam sesuatu kedudukan atau peraturan. Dasar jahiliyah ialah memulangkan urusan pemerintahan dan perundangan kepada kehendak dan keinginan nafsu manusia bukannya kepada sistem hidup Allah dan syari'at-Nya. Kehendak-kehendak dan keinginan-keinginan nafsu adalah sama sahaja, sama ada ia merupakan kehendak dan keinginan seorang individu, atau kehendak dan keinginan satu golongan atau kehendak dan keinginan satu umat atau kehendak dan keinginan satu generasi manusia yang menyeluruh. Semuanya dikira kehendak-kehendak dan keinginan manusia belaka selama ia tidak merujukkan kepada syari'at Allah.

Apabila seorang menggubal undang-undang dan peraturan untuk sesuatu kelompok, maka undang-undang dan peraturan-peraturan itu dianggap undang-undang dan peraturan jahiliyah, kerana kehendak-kehendak dan keinginan-keinginannya itulah yang menjadi undang-undang atau fikiran-fikirannya itulah yang menjadi undang-undang, kedua-duanya tidak berbeza kecuali dari segi ungkapan-ungkapan sahaja.

Apabila satu golongan menggubal undang-undang dan peraturan untuk semua golongan yang lain, maka undang-undang itu dikira undang-undang jahiliyah, kerana kepentingan-kepentingan golongan itulah yang menjadi undang-undang atau pendapat majoriti anggota Parlimen itulah yang menjadi undang-undang, kedua-duanya tidak berbeza kecuali dari segi ungkapan-ungkapan sahaja.

Apabila wakil-wakil seluruh golongan dan seluruh sektor umat menggubal undang-undang untuk diri mereka sendiri, maka undang-undang itu dikira undang-undang jahiliyah kerana kehendak-kehendak

---

[24] *Lihat huraian yang meluas di dalam buku* " خصايص التصور الإسلامي ومقوماته" *dan buku* "هذا الدين" *dan buku* " المستقبل لهذا الدين "

manusia yang selama-lamanya tidak sunyi dari hawa nafsu dan kerana pengetahuan manusia yang selama-lamanya tidak sunyi dari kejahilan itulah yang menjadi undang-undang atau kerana pendapat rakyat itulah yang menjadi undang-undang. Kedua-duanya tidak berbeza kecuali dari ungkapan-ungkapan sahaja!

Apabila satu perhimpunan dari umat-umat manusia menggubal undang-undang, maka undang-undang itu dikira undang-undang jahiliyah kerana matlamat-matlamat nasionalisme mereka itulah yang menjadi undang-undang atau pendapat pertubuhan-pertubuhan antarabangsa itulah yang menjadi undang-undang. Kedua-duanya tidak berbeza kecuali dari segi ungkapan-ungkapan sahaja.

Apabila Pencipta individu-individu, Pencipta kumpulan-kumpulan, Pencipta umat-umat dan generasi-generasi itu sendiri yang menggubal undang-undang, maka itulah syari'at Allah atau undang-undang Allah yang tidak memilih kasih terhadap sesiapa dan merugikan kepentingan seorang yang lain. Dia menggubal bukan untuk kepentingan satu individu atau satu kelompok atau satu negara atau satu generasi manusia, kerana Allah adalah Tuhan kepada seluruh mereka dan mereka adalah sama sahaja di sisi Allah dan kerana Allah mengetahui hakikat dan kepentingan-kepentingan semua pihak. Tiada sesuatu pun yang terluput dari ilmu-Nya. Dia menjaga kepentingan-kepentingan dan keperluan-keperluan mereka tanpa kecuaian dan tanpa keterlaluan.

Apabila yang lain dari Allah menggubal undang-undang untuk manusia, maka mereka adalah hamba abdi kepada penggubal undang-undang itu sama ada penggubal itu seorang individu atau satu golongan atau satu umat atau satu perhimpunan dari berbagai-bagai umat.

Apabila Allah mensyari'atkan undang-undang untuk seluruh manusia, maka seluruh mereka merupakan manusia-manusia yang bebas dan sama tinggi sama rendah. Mereka tidak tunduk melainkan kepada Allah dan mereka tidak mengabdikan diri mereka melainkan kepada Allah.

Di sinilah terletaknya keseriusan dan kepentingan persoalan ini dalam kehidupan manusia dan dalam undang-undang alam buana seluruhnya (firman Allah Ta'ala):

وَلَوِ ٱتَّبَعَ ٱلۡحَقُّ أَهۡوَآءَهُمۡ لَفَسَدَتِ ٱلسَّمَٰوَٰتُ وَٱلۡأَرۡضُ وَمَن فِيهِنَّۚ

"Andainya kebenaran itu menurut hawa nafsu mereka tentulah musnah segala langit bumi dan para penghuninya."

(Surah al-Mu'minun: 71)

Oleh itu amalan menghukum dengan peraturan-peraturan yang tidak diturunkan Allah itu adalah mengertikan kejahatan, kerosakan dan terkeluar pada akhirnya dari lingkungan keimanan dengan nas Al-Qur'an yang jelas.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 41 - 43)

۞ يَٰٓأَيُّهَا ٱلرَّسُولُ لَا يَحۡزُنكَ ٱلَّذِينَ يُسَٰرِعُونَ فِي ٱلۡكُفۡرِ مِنَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ ءَامَنَّا بِأَفۡوَٰهِهِمۡ وَلَمۡ تُؤۡمِن قُلُوبُهُمۡۛ وَمِنَ ٱلَّذِينَ هَادُواْۛ سَمَّٰعُونَ لِلۡكَذِبِ سَمَّٰعُونَ لِقَوۡمٍ ءَاخَرِينَ لَمۡ يَأۡتُوكَۖ يُحَرِّفُونَ ٱلۡكَلِمَ مِنۢ بَعۡدِ مَوَاضِعِهِۦۖ يَقُولُونَ إِنۡ أُوتِيتُمۡ هَٰذَا فَخُذُوهُ وَإِن لَّمۡ تُؤۡتَوۡهُ فَٱحۡذَرُواْۚ وَمَن يُرِدِ ٱللَّهُ فِتۡنَتَهُۥ فَلَن تَمۡلِكَ لَهُۥ مِنَ ٱللَّهِ شَيۡـًٔاۚ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ لَمۡ يُرِدِ ٱللَّهُ أَن يُطَهِّرَ قُلُوبَهُمۡۚ لَهُمۡ فِي ٱلدُّنۡيَا خِزۡيٞۖ وَلَهُمۡ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٞ ٤١

سَمَّٰعُونَ لِلۡكَذِبِ أَكَّٰلُونَ لِلسُّحۡتِۚ فَإِن جَآءُوكَ فَٱحۡكُم بَيۡنَهُمۡ أَوۡ أَعۡرِضۡ عَنۡهُمۡۖ وَإِن تُعۡرِضۡ عَنۡهُمۡ فَلَن يَضُرُّوكَ شَيۡـٔٗاۖ وَإِنۡ حَكَمۡتَ فَٱحۡكُم بَيۡنَهُم بِٱلۡقِسۡطِۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلۡمُقۡسِطِينَ ٤٢

وَكَيۡفَ يُحَكِّمُونَكَ وَعِندَهُمُ ٱلتَّوۡرَىٰةُ فِيهَا حُكۡمُ ٱللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوۡنَ مِنۢ بَعۡدِ ذَٰلِكَۚ وَمَآ أُوْلَٰٓئِكَ بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ ٤٣

"Wahai Rasul (Muhammad)! Janganlah engkau didukacitakan oleh perbuatan mereka yang cepat memperlihatkan kekafiran, iaitu dari orang-orang (Munafiqin) yang berkata dengan mulut mereka: 'Kami telah beriman', sedangkan hati mereka belum lagi beriman dan dari orang-orang Yahudi. Mereka amat gemar mendengar perkataan-perkataan yang dusta dan mereka amat suka

mendengar perkataan golongan yang lain (pendeta-pendeta Yahudi) yang belum pernah bertemu dengan engkau. Mereka ini mengubahkan perkataan-perkataan (Taurat) dari tempat-tempatnya yang sebenar. Mereka berkata: 'Jika hukum ini (hukum yang diubah) diberikan kepada kamu, maka terimalah dan jika kamu tidak diberikan hukum ini, maka hendaklah kamu berhati-hati.' Barang siapa yang Allah berkehendak menyesatkannya, maka engkau tidak akan berdaya menolaknya sedikitpun. Merekalah orang-orang yang Allah tidak berkehendak membersihkan hati mereka. Di dunia mereka mendapat kehinaan dan di Akhirat pula mereka akan mendapat 'azab yang amat besar (41). Mereka amat gemar mendengar perkataan yang berdusta dan amat gemar memakan harta yang haram. Oleh itu jika mereka datang kepadamu (untuk meminta keputusan), maka adili di antara mereka atau berpalinglah dari mereka dan jika engkau berpaling dari mereka, maka mereka tidak akan dapat memudaratkan engkau sedikit pun dan jika engkau adili, maka adililah di antara mereka dengan adil. Sesungguhnya Allah kasihkan orang-orang yang adil (42). Dan bagaimana mereka hendak berhakimkan kepada engkau, sedangkan mereka mempunyai kitab Taurat yang mengandungi hukum-hukum Allah. Kemudian mereka berpaling pula (dari keputusan engkau) dan mereka sebenarnya bukanlah orang-orang yang beriman."(43)

Ayat-ayat ini membayangkan bahawa ianya dari ayat-ayat yang diturunkan di dalam tahun-tahun permulaan Hijrah, iaitu ketika orang-orang Yahudi masih berada di Madinah - Yakni sebelum Peperangan Ahzab dan sebelum Bani Qurayzah dikenakan hukuman atau beberapa hari sebelum itu, iaitu semasa Bani an-Nadhir dan Bani Qainuqa' berada di sana. Yang pertama telah diusir keluar dari Madinah selepas Peperangan Uhud dan yang kedua telah diusir sebelumnya - di dalam masa inilah orang-orang Yahudi melakukan taktik-taktik mereka yang jahat ini, sedangkan orang-orang Munafiqin pula berulang-alik kepada mereka seperti ular pulang ke lubang. Kedua-dua golongan ini begitu cepat memperlihatkan gelagat-gelagat kekafiran mereka walaupun kaum Munafiqin pernah berkata dengan lidah mereka: "Kami telah beriman". Perbuatan ini telah mendukacitakan Rasulullah s.a.w. dan menyakitinya.

Oleh itu Allah S.W.T. menghiburkan Rasulullah s.a.w. dan menyatakan simpatinya di samping memperkecil-kecilkan perbuatan mereka kepadanya. Dan Allah mendedahkan kepada kelompok Muslimin hakikat-hakikat golongan Yahudi dan golongan Munafiqin yang begitu cepat memperlihatkan gelagat-gelagat kekafiran mereka dan mengarahkan Rasulullah s.a.w. menggunakan cara yang telah digunakannya terhadap mereka ketika mereka datang kepada beliau untuk berbicara (berguam) di hadapannya, iaitu setelah Allah mendedahkan kepada beliau pakatan-pakatan jahat terhadapnya yang dirancangkan mereka sebelum mereka datang bertemu dengan beliau:

۞ يَٰٓأَيُّهَا ٱلرَّسُولُ لَا يَحْزُنكَ ٱلَّذِينَ يُسَٰرِعُونَ
فِى ٱلْكُفْرِ مِنَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا بِأَفْوَٰهِهِمْ
وَلَمْ تُؤْمِن قُلُوبُهُمْ ۛ وَمِنَ ٱلَّذِينَ هَادُوا۟ ۛ سَمَّٰعُونَ
لِلْكَذِبِ سَمَّٰعُونَ لِقَوْمٍ ءَاخَرِينَ لَمْ يَأْتُوكَ ۖ
يُحَرِّفُونَ ٱلْكَلِمَ مِنۢ بَعْدِ مَوَاضِعِهِۦ ۖ يَقُولُونَ
إِنْ أُوتِيتُمْ هَٰذَا فَخُذُوهُ وَإِن لَّمْ تُؤْتَوْهُ
فَٱحْذَرُوا۟ ۚ وَمَن يُرِدِ ٱللَّهُ فِتْنَتَهُۥ فَلَن تَمْلِكَ لَهُۥ
مِنَ ٱللَّهِ شَيْـًٔا ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ لَمْ يُرِدِ ٱللَّهُ أَن
يُطَهِّرَ قُلُوبَهُمْ ۚ لَهُمْ فِى ٱلدُّنْيَا خِزْىٌ ۖ وَلَهُمْ فِى
ٱلْـَٔاخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾

"Wahai Rasul (Muhammad)! Janganlah engkau didukacitakan oleh perbuatan mereka yang cepat memperlihatkan kekafiran, iaitu dari orang-orang (Munafiqin) yang berkata dengan mulut mereka: 'Kami telah beriman', sedangkan hati mereka belum lagi beriman dan dari orang-orang Yahudi. Mereka amat gemar mendengar perkataan-perkataan yang dusta dan mereka amat suka mendengar perkataan golongan yang lain (pendeta-pendeta Yahudi) yang belum pernah bertemu dengan engkau. Mereka ini mengubahkan perkataan-perkataan (Taurat) dari tempat-tempatnya yang sebenar. Mereka berkata: Jika hukum ini (hukum yang diubah) diberikan kepada kamu, maka terimalah dan jika kamu tidak diberikan hukum ini, maka hendaklah kamu berhati-hati.' Barang siapa yang Allah berkehendak menyesatkannya, maka engkau tidak akan berdaya menolaknya sedikitpun. Merekalah orang-orang yang Allah tidak berkehendak membersihkan hati mereka. Di dunia mereka mendapat kehinaan dan di Akhirat pula mereka akan mendapat 'azab yang amat besar."(41)

Menurut riwayat, ayat-ayat ini adalah diturun mengenai segolongan orang-orang Yahudi yang melakukan perbuatan-perbuatan jenayah - riwayat-riwayat tidak sekata menentukannya - di antaranya jenayah zina dan mencuri, iaitu dari jenayah-jenayah yang dikenakan hukum hudud di dalam Taurat, tetapi kaum Yahudi telah berpakat mengelakkannya kerana mereka pada mulanya tidak mahu mengenakan hukum itu ke atas orang-orang yang terhormat sahaja di kalangan mereka kemudian mereka mengenepikan-nya terus bagi semua orang dan menggantikannya dengan hukuman-hukuman ta'zir (persis seperti yang dilakukan oleh orang-orang yang mengaku Muslimin di zaman ini). Apabila jenayah-jenayah ini dilakukan oleh orang-orang mereka di zaman Rasulullah s.a.w., mereka berpakat untuk meminta fatwa dari beliau mengenai hukumnya. Andainya beliau memberi fatwa supaya penjenayah itu dikenakan hukuman ta'zir yang ringan, maka mereka akan mempraktikkannya dan ini akan dijadikan hujjah mereka di hadapan Allah sebagai hukuman yang telah difatwakan oleh seorang rasul, dan andainya beliau menghukum sama dengan hukum yang terdapat dalam kitab Taurat mereka

tidak akan menerimanya. Oleh kerana itu setengah-setengah mereka membuat helah meminta fatwa dari beliau dan di sinilah Al-Qur'an menceritakan perkataan mereka:

إِنۡ أُوتِيتُمۡ هَٰذَا فَخُذُوهُ وَإِن لَّمۡ تُؤۡتَوۡهُ فَٱحۡذَرُواْۚ

"Jika hukum ini diberikan kepada kamu, maka hendaklah kamu terima dan jika kamu tidak diberikan hukum ini, maka hendaklah kamu berhati-hati."(41)

Hingga ke tahap ini mereka sanggup menunjukkan sikap mempermain-main dan mempersenda-senda (hukum Allah) dan hingga ke tahap ini mereka sanggup menunjukkan sikap yang tidak lurus dalam hubungan mereka dengan Allah dan Rasulullah s.a.w. Inilah gambaran setiap Ahlil-Kitab apabila mereka dilalui masa yang begitu lama hingga menyebabkan hati mereka menjadi keras dan kepanasan, 'aqidah mereka menjadi dingin dan padam cahayanya. Ia menyebabkan mereka berusaha hendak melepaskan diri mereka dari 'aqidah ini, dari undang-undang dan peraturannya dan dari kewajipan-kewajipannya dan inilah matlamat yang membuat mereka mencari segala jalan dan fatwa untuk mendapat jalan keluar dan helah (yang melepas mereka). Bukankah keadaan yang seperti ini berlaku juga di kalangan orang-orang Islam yang mengaku Islam dengan lidah mereka, sedangkan hati mereka belum lagi beriman? Bukankah mereka juga mencari fatwa-fatwa untuk menipu dan memalsukan agama bukan untuk menegakkan agama? Bukankah mereka kadang-kadang mengambil berkat dengan agama agar kehendak-kehendak nafsu mereka diakur dan dipersetujui, tetapi jika agama mengeluarkan kata-kata yang benar dan hukum yang sebenar, maka mereka tidak lagi memerlukannya.

إِنۡ أُوتِيتُمۡ هَٰذَا فَخُذُوهُ وَإِن لَّمۡ تُؤۡتَوۡهُ فَٱحۡذَرُواْۚ..

"Jika hukum ini diberikan kepada kamu, maka hendaklah kamu terima dan jika kamu tidak diberikan hukum ini, maka hendaklah kamu berhati-hati."(41)

Inilah keadaan yang sama (dengan orang-orang Islam sendiri) dan mungkin kerana ini Allah S.W.T. menceritakan kisah Bani Israel dengan panjang lebar dan terperinci agar generasi-generasi Muslimin mengambil peringatan dan pengajaran darinya dan agar mereka dapat menyedari lubang-lubang gelincir di perjalanan.

Allah S.W.T. memperkatakan kepada rasul-Nya tentang orang-orang yang begitu cepat memperlihatkan gejala-gejala kekafiran mereka dan tentang orang-orang yang secara rahsia merancangkan permainan tipu helah dan berfirman kepada beliau: Janganlah engkau berdukacita di atas perbuatan mereka yang cepat menunjukkan gelagat-gelagat kekafiran mereka, kerana mereka sedang menuju ke jalan yang sesat dan mereka tetap akan terhumban di dalam kesesatan, sedangkan engkau tidak mempunyai apa-apa saham pun dalam urusan ini dan tidak mampu menolak kesesatan itu dari mereka kerana mereka sendiri mengikut dan berkecimpung di jalan itu:

وَمَن يُرِدِ ٱللَّهُ فِتۡنَتَهُۥ فَلَن تَمۡلِكَ لَهُۥ مِنَ ٱللَّهِ شَيۡـًٔاۚ

"Barang siapa yang Allah berkehendak menyesatkannya, maka engkau tidak berdaya menolaknya sedikitpun."(41)

Mereka telah mengotorkan hati mereka dan Allah tidak mahu membersihkannya sedangkan mereka sendiri masuk di dalam kekotoran itu:

أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ لَمۡ يُرِدِ ٱللَّهُ أَن يُطَهِّرَ قُلُوبَهُمۡۚ

"Merekalah orang-orang yang Allah tidak berkehendak membersihkan hati mereka."(41)

Dan Allah akan membalaskan mereka dengan kehinaan di dunia dan 'azab yang amat besar di Akhirat:

لَهُمۡ فِي ٱلدُّنۡيَا خِزۡيٞۖ وَلَهُمۡ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٞ ۝٤١

"Di dunia mereka mendapat kehinaan dan di Akhirat mereka mendapat 'azab yang amat besar."(41)

Oleh itu engkau tidak usah risau terhadap mereka, jangan bersedih di atas kekafiran mereka dan jangan hiraukan mereka. Perkara ini telahpun ditetapkan.

Kemudian ayat (yang berikut) terus menggambarkan keadaan kaum Yahudi dan kerosakan akhlak dan perilaku mereka sebelum ia menerangkan kepada Rasulullah s.a.w. bagaimana hendak melayani mereka jika mereka datang untuk berguam di hadapan beliau:

سَمَّٰعُونَ لِلۡكَذِبِ أَكَّٰلُونَ لِلسُّحۡتِۚ فَإِن جَآءُوكَ فَٱحۡكُم بَيۡنَهُمۡ أَوۡ أَعۡرِضۡ عَنۡهُمۡۖ وَإِن تُعۡرِضۡ عَنۡهُمۡ فَلَن يَضُرُّوكَ شَيۡـٔٗاۖ وَإِنۡ حَكَمۡتَ فَٱحۡكُم بَيۡنَهُم بِٱلۡقِسۡطِۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلۡمُقۡسِطِينَ ۝٤٢

"Mereka amat gemar mendengar perkataan yang berdusta dan amat gemar memakan harta yang haram. Oleh itu jika

mereka datang kepadamu (untuk meminta keputusan) maka adili di antara mereka atau berpalinglah dari mereka dan jika engkau berpaling dari mereka, maka mereka tidak akan dapat memudharatkan engkau sedikitpun dan jika engkau adili, maka adililah di antara mereka dengan adil. Sesungguhnya Allah kasihkan orang-orang yang adil."(42)

Al-Qur'an mengulangkan kenyataannya dua kali bahawa orang-orang Yahudi amat gemar mendengar perkataan-perkataan yang dusta. Ini membayangkan bahawa sifat ini telah menjadi tabi'at mereka. Hati mereka merasa senang apabila mendengar perkataan-perkataan yang dusta dan karut dan sebaliknya merasa terkilan apabila mendengar perkataan-perkataan yang benar. Inilah tabi'at hati yang rosak dan roh yang padam cahayanya. Alangkah senangnya perkataan-perkataan yang karut dan dusta itu diterima di dalam masyarakat-masyarakat yang menyeleweng dan alangkah beratnya perkataan-perkataan yang benar itu diterima di sana. Alangkah larisnya kebatilan di masa kini dan alangkah dinginnya pasaran kebenaran di masa-masa yang terkutuk ini.

Mereka amat gemar mendengar perkataan-perkataan yang dusta dan amat gemar memakan harta haram. Istilah "as-Suht" bererti setiap harta haram. Wang riba, wang rasuah, wang sogokan kerana memberi kenyataan dan fatwa adalah wang-wang yang utama yang dimakan mereka, juga merupakan wang-wang yang utama yang dimakan di dalam masyarakat-masyarakat yang menyeleweng dari agama Allah di setiap zaman. Kata "as-Suht" juga membawa erti merosak dan membinasa dan kerana itu harta yang haram itu dinamakan "Suht" kerana ia menghapus dan memusnahkan keberkatan. Alangkah dahsyatnya kemusnahan keberkatan dan kehilangannya di dalam masyarakat-masyarakat yang sesat dan menyeleweng sebagaimana kita dapat lihat dengan mata kita di dalam setiap masyarakat yang sesat dari agama Allah dan syari'at-Nya.

Allah memberi pilihan kepada Rasulullah dalam menghadapi orang-orang Yahudi apabila mereka datang meminta hukuman atau pengadilannya. Jika beliau suka, beliau boleh menolak mereka dan mereka tidak akan dapat berbuat apa-apa kemudaratan kepadanya, dan jika beliau suka beliau boleh mengadili mereka dengan adil tanpa terpengaruh kepada kehendak-kehendak nafsu mereka dan tanpa terpengaruh kepada sikap mereka yang begitu cepat memperlihatkan gejala-gejala kekafiran mereka dan kepada komplot-komplot dan taktik-taktik kotor mereka.

إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلْمُقْسِطِينَ ﴿٤٢﴾

"Sesungguhnya Allah kasihkan orang-orang yang adil."(42)

Rasulullah s.a.w. juga pemerintah dan hakim Islam adalah berinteraksi dengan Allah dalam urusan ini. Ia hanya bertugas menegakkan keadilan semata-mata kerana Allah sebab Allah kasihkan orang-orang yang adil. Apabila manusia berlaku zalim, khianat dan menyeleweng, maka keadilan tetap tidak terjejas dengan kelakuan-kelakuan dan perbuatan yang terbit dari mereka, kerana keadilan itu bukan kerana mereka, malah keadilan itu adalah kerana Allah semata-mata. Inilah jaminan yang kuat di dalam pelaksanaan undang-undang dan kehakiman Islam di setiap tempat dan zaman.

Pilihan yang diberikan kepada Rasulullah dalam menghadapi orang-orang Yahudi ini menunjukkan bahawa hukum ini adalah diturunkan di masa-masa permulaan Hijrah, kerana selepas itu urusan pemerintahan dan kehakiman adalah diwajibkan menurut syari'at Islam. Di dalam negara Islam tiada undang-undang lain yang dijalankan selain dari syari'at Allah dan seluruh rakyatnya diwajibkan berhakim kepada syari'at Allah. Di samping itu Islam memperuntukkan satu dasar khas kepada kaum Ahlil-Kitab, iaitu mereka tidak boleh dipaksa melainkan mengenai hukum-hukum yang ada di dalam syari'at mereka, juga mengenai peraturan-peraturan yang berkaitan dengan peraturan umum. Oleh itu mereka dibebaskan melaku perkara-perkara yang dibebaskan oleh syari'at-syari'at mereka seperti memilik babi dan memakannya dan memilik arak dan meminumkannya, tetapi tidak boleh dijual kepada orang-orang Islam. Mereka diharam bermuamalah dengan riba kerana riba diharamkan di sisi mereka. Mereka dikenakan hukum hudud jenayah zina dan mencuri kerana hukuman itu tertulis di dalam kitab suci mereka, begitu juga mereka dikenakan hukuman-hukuman kerana melanggar peraturan atau ketertiban umum dan kerana melakukan kerosakan-kerosakan di bumi sama seperti hukum-hukum yang dikenakan ke atas orang-orang Islam, kerana hukuman-hukuman yang seperti ini perlu untuk menjaga keamanan negara Islam dan rakyatnya sama ada orang-orang Islam atau bukan Islam. Di dalam peraturan ini Islam tidak bertolak-ansur dengan sesiapa pun dari rakyat jelata negara Islam.

Dalam masa Rasulullah s.a.w. diberi pilihan menghakimkan orang-orang Yahudi, mereka telah membawa beberapa kes jenayah kepada beliau. Sebagai contohnya ialah hadith yang diriwayatkan oleh Malik dari Nafi, dari Abdullah ibn 'Umar r.a. katanya: "Orang-orang Yahudi telah datang menemui Rasulullah s.a.w. Mereka melaporkan kepada beliau ada seorang lelaki dari kalangan mereka telah melakukan jenayah zina dengan seorang perempuan, lalu Rasulullah s.a.w. bertanya mereka: 'Apakah tidak kamu dapati hukum rejam di dalam kitab Taurat?' Jawab mereka: 'Kami mengenakan hukuman memalu dan hukuman sebat terhadap mereka?' Sampuk Abdullah ibn Salam: 'Kamu bohong, di dalam Taurat memang ada hukum rejam lalu mereka membawa kitab Taurat dan membukanya, tiba-tiba salah seorang dari mereka meletakkan tangannya di atas ayat rejam dan dia terus membaca ayat sebelumnya dan ayat selepasnya lalu Abdullah ibn Salam berkata: 'Angkat tangan awak!' Lelaki itu pun mengangkat tangannya dan ternampaklah ayat rejam. Kemudian mereka berkata: 'Memang benar, wahai Muhammad,

di dalam Taurat ini ada ayat rejam.' Kemudian Rasulullah s.a.w. memerintah supaya kedua-dua penjenayah itu dikenakan hukuman rejam lalu kedua-duanya direjam, aku nampak lelaki itu membongkok ke atas perempuan itu untuk melindunginya dari rejaman batu." (Dikeluarkan oleh al-Bukhari dan Muslim dan lafaz hadith ini adalah lafaz al-Bukhari).

Satu contoh lagi ialah hadith yang diriwayatkan oleh al-Imam Ahmad dengan isnadnya dari Ibn Abbas katanya: Ayat ini diturunkan mengenai dua suku Yahudi, salah satunya telah menewaskan yang satu lagi dalam masa jahiliyah sehingga mereka mencapai persetujuan (bayaran diat) bahawa setiap orang dari suku yang kalah yang dibunuh oleh suku yang kuat hendaklah dibayar diatnya sebanyak lima puluh wasaq (satu wasaq bersamaan dengan enam puluh gantang) dan setiap orang dari suku yang kuat yang dibunuh oleh suku yang kalah hendaklah dibayar diatnya sebanyak seratus wasaq. Mereka mematuhi persetujuan ini sehingga kedatangan nabi di Madinah (Hijrah), ketika itu berlaku satu pembunuhan di mana suku yang kalah telah membunuh seorang dari suku yang kuat, lalu suku yang kuat menghantar utusannya kepada suku yang kalah menuntut dihantarkan bayaran diat kepadanya sebanyak seratus wasaq lalu suku yang kalah (menolak) dan berkata: "Apakah patut dalam kalangan (kita), iaitu dua suku kaum yang menganut agama yang sama, mempunyai darah keturunan yang sama dan negeri yang sama, tetapi mengenakan diat terhadap satu suku dengan perbezaan separuh? Dahulu kami terpaksa membayar diat sepertinya ini kepada kamu kerana kezaliman kamu terhadap kami, dan kerana kami takut kepada kamu, tetapi (sekarang) sesudah kedatangan Muhammad kami tidak mahu lagi membayar diat (sebanyak itu) kepada kamu." Satu pertempuran (baru) hampir tercetus di antara dua suku Yahudi itu. Kemudian mereka bersetuju melantik Rasulullah s.a.w. sebagai hakim untuk mengadili di antara mereka. Kemudian suku yang menang itu sedar dan berkata (sesama mereka), "Demi Allah, Muhammad tidak akan memberi kepada kamu diat dari mereka (suku yang kalah) sebanyak sekali ganda dari diat yang beliau berikan kepada mereka dari bayaran kamu. Apa yang dikatakan mereka memang benar bahawa mereka tidak membayar diat (yang sekali ganda besar) ini kepada kita melainkan kerana kezaliman kita dan kerana mereka takut kepada kita dan kalah kepada kita. Oleh itu hendaklah kamu hantar kepada Muhammad secara rahsia orang yang dapat (merisik dan) menceritakan kepada kamu pendapat Muhammad (dalam perkara ini). Andainya beliau memberi hukuman yang kamu kehendaki, maka berhakimkanlah kepadanya, sebaliknya jika beliau tidak memberi hukuman itu, maka bererti beliau memberi amaran kepada kamu dan kerana itu tidak payahlah kamu berhakimkan kepadanya." lalu mereka mengirim secara rahsia beberapa orang Munafiqin kepada Rasulullah s.a.w. supaya mereka (merisikkan pendapat beliau) dan menyampaikannya kepada mereka. Apabila mereka datang kepada Rasulullah s.a.w., maka Allah telah memberitahu kepada beliau tentang taktik-taktik dan tujuan-tujuan kedatangan mereka semuanya. Kemudian Allah Ta'ala menurunkan ayat: " يأيها الرسول لايحزنك الذين يسرعون في الكفر" hingga kepada firman-Nya "الفاسقون" demi Allah ayat ini diturunkan kerana mereka dan merekalah orang-orang yang dikehendaki Allah 'Azzawajalla. (Dikeluarkan oleh Abu Daud dari hadith Abuz Zinad dari bapanya) dan dalam riwayat Ibn Jarir menyebut "Suku yang menang", iaitu Bani Nadhir dan "Suku yang kalah" iaitu Bani Qurayzah. Ini menunjukkan bahawa ayat-ayat ini adalah diturunkan di permulaan Hijrah sebelum mereka diusir dan dihukum.

Kemudian ayat yang berikut diiringi dengan satu pertanyaan yang bertujuan mengecam sikap kaum Yahudi dalam persoalan ini atau lainnya, iaitu sikap umum mereka dan tindakan yang berterusan dari mereka:

وَكَيۡفَ يُحَكِّمُونَكَ وَعِندَهُمُ ٱلتَّوۡرَىٰةُ فِيهَا حُكۡمُ ٱللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوۡنَ مِنۢ بَعۡدِ ذَٰلِكَۚ

"Dan bagaimana mereka hendak berhakimkan kepada engkau, sedangkan mereka mempunyai kitab Taurat yang mengandungi hukum-hukum Allah kemudian mereka berpaling pula (dari keputusan engkau)."(43)

Adalah satu kesalahan besar yang tercela perbuatan mereka berhakimkan kepada Rasulullah s.a.w. lalu beliau menghukum dengan syari'at dan hukum Allah, sedangkan mereka di samping itu mempunyai kitab Taurat yang juga mengandungi syari'at dan hukum Allah kemudian hukum Rasulullah s.a.w. itu selaras pula dengan hukum Taurat, iaitu salah satu hukum yang dibawa oleh Al-Qur'an yang berfungsi mengesahkan hukum Taurat dan mengawasinya tetapi selepas ini semua mereka berpaling dan mengabaikan sama ada mereka berpaling dengan tidak mematuhi hukum itu atau tidak redha menerimanya.

Ayat ini tidak berpada dengan mengecam sahaja, malah menjelaskan hukum Islam dalam pendirian yang seperti ini:

وَمَآ أُوْلَٰٓئِكَ بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿٤٣﴾

"Dan mereka sebenarnya bukanlah orang-orang yang beriman."(43)

Keimanan tidak mungkin berkumpul dengan sikap enggan berhakimkan kepada syari'at Allah atau dengan sikap tidak redha terhadap hukum syari'at. Orang-orang yang mendakwa diri mereka atau orang-orang lain dari mereka sebagai orang-orang yang beriman kemudian mereka tidak berhakimkan syari'at Allah di dalam kehidupan mereka atau tidak redha terhadap hukum syari'at Allah apabila dijalankan ke atas mereka, maka mereka adalah orang-orang yang

membuat dakwaan yang bohong. Mereka bertembung dengan nas yang amat jelas:

وَمَآ أُو۟لَـٰٓئِكَ بِٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٣﴾

"Dan mereka sebenarnya bukanlah dari orang-orang yang beriman."(43)

Yang menjadi pokok dalam persoalan ini bukan sahaja sikap tidak mahu berhakimkan kepada syari'at Allah, tetapi juga sikap tidak redha terhadap hukum Allah dari pihak mereka yang dihukum. Sikap ini mengeluarkan mereka dari lingkungan keimanan biar apa pun yang didakwa oleh lidah mereka.

Nas ini selaras dengan satu nas yang lain di dalam Surah an-Nisa':

فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا
شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا۟ فِىٓ أَنفُسِهِمْ حَرَجًا
مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا۟ تَسْلِيمًا ﴿٦٥﴾

"Demi Tuhanmu, mereka tidak beriman sehingga mereka berhakimkan kepada-Mu dalam perkara-perkara yang telah dipertikaikan di antara mereka kemudian mereka tidak dapati dalam hati mereka sebarang perasaan terkilan terhadap keputusan yang telah diputuskan engkau dan mereka menerima dengan penuh kerelaan."(65)

Kedua-dua nas ini adalah bergantung dengan pihak yang dihukum dan bukanlah bergantung dengan pihak para hakim dan kedua-dua nas itu mengeluarkan (orang-orang yang tidak berhakim kepada hukum Allah dan rasul-Nya) ini dari keimanan dan menafikan sifat keimanan dari mereka yang tidak redha menerima hukum Allah dan rasul-Nya dan dari mereka yang berpaling darinya dan enggan menerimanya.

Pendeknya pokok pangkal persoalan ini sebagaimana telah kami terangkan di permulaan pelajaran ini ialah bahawa persoalan ini ialah persoalan mengikrarkan pengakuan terhadap Uluhiyah Allah Yang Maha Esa, terhadap Rububiyah dan Qiwamah-Nya ke atas manusia atau menolak pengakuan itu dan bahawa penerimaan syari'at Allah dan keredhaan hati menerima hukum-hukum-Nya merupakan gejala dan petanda dari pengakuan terhadap Uluhiyah, Rububiyah dan Qiwamah-Nya, sedangkan perbuatan menolak dan berpaling darinya merupakan gejala menolak pengakuan itu.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 44 - 45)

Itulah hukum Allah terhadap orang-orang yang dihukum yang tidak menerima hukum syari'at Allah di dalam kehidupan mereka. Sekarang tibalah pula hukum Allah ke atas para hakim yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, iaitu hukum yang disepakati di dalam semua agama yang datang dari Allah.

Ia mulakan dengan kitab Taurat:

إِنَّآ أَنزَلْنَا ٱلتَّوْرَىٰةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ ۚ يَحْكُمُ بِهَا
ٱلنَّبِيُّونَ ٱلَّذِينَ أَسْلَمُوا۟ لِلَّذِينَ هَادُوا۟
وَٱلرَّبَّـٰنِيُّونَ وَٱلْأَحْبَارُ بِمَا ٱسْتُحْفِظُوا۟ مِن
كِتَـٰبِ ٱللَّهِ وَكَانُوا۟ عَلَيْهِ شُهَدَآءَ ۚ فَلَا تَخْشَوُا۟
ٱلنَّاسَ وَٱخْشَوْنِ وَلَا تَشْتَرُوا۟ بِـَٔايَـٰتِى ثَمَنًا قَلِيلًا ۚ
وَمَن لَّمْ يَحْكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُو۟لَـٰٓئِكَ هُمُ
ٱلْكَـٰفِرُونَ ﴿٤٤﴾

وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَآ أَنَّ ٱلنَّفْسَ بِٱلنَّفْسِ
وَٱلْعَيْنَ بِٱلْعَيْنِ وَٱلْأَنفَ بِٱلْأَنفِ وَٱلْأُذُنَ بِٱلْأُذُنِ
وَٱلسِّنَّ بِٱلسِّنِّ وَٱلْجُرُوحَ قِصَاصٌ ۚ فَمَن
تَصَدَّقَ بِهِۦ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَّهُۥ ۚ وَمَن لَّمْ
يَحْكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُو۟لَـٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّـٰلِمُونَ ﴿٤٥﴾

"Sesungguhnya Kami telah menurunkan Taurat yang mengandungi hidayat dan nur, dengan peraturannya para nabi yang menyerahkan diri kepada Allah mengadili orang-orang Yahudi, juga para ulama' dan para paderi kerana mereka telah diamanahkan memelihara kitab Allah dan mereka menjadi saksi terhadapnya oleh itu janganlah kamu takut kepada manusia tetapi takutlah kepada-Ku. Dan janganlah kamu menjual ayat-ayat-Ku dengan harga yang sedikit dan barang siapa yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang yang kafir (44). Dan Kami telah menetapkan hukum Qisas ke atas mereka di dalam Taurat iaitu nyawa dibalas dengan nyawa, mata dibalas dengan mata, hidung dibalas dengan hidung, telinga dibalas dengan telinga, gigi dibalas dengan gigi dan luka-luka juga ditetapkan hukum Qisas. Barang siapa yang melepaskan hak Qisas, maka ia menjadi penebus dosa baginya dan barang siapa yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang yang zalim."(45)

Tujuan Agama Yang Diturunkan Allah

Tujuan agama yang datang dari Allah ialah untuk menjadi satu sistem hidup, iaitu satu sistem hidup yang realistik. Kedatangan agama Allah ialah untuk memegang teraju kepimpinan hidup manusia, untuk mengatur, membimbing dan memeliharanya. Tidak ada agama yang datang dari Allah untuk semata-

mata dijadikan 'aqidah hati nurani sahaja dan tidak pula untuk dijadikan semata-mata syi'ar ibadat yang dikerjakan di rumah-rumah ibadat dan mihrab-mihrab. Walaupun kedua-duanya perlu bagi kehidupan manusia dan penting dalam mentarbiyahkan hati nurani manusia, tetapi kedua-duanya tidak cukup untuk memimpin kehidupan dan untuk mengatur, membimbing dan memeliharanya jika di atas asas kedua-duanya tidak ditegakkan satu sistem, satu peraturan dan satu syari'at yang diamalkan dalam kehidupan manusia, di mana mereka boleh dihukum dengan undang-undang dan kuasanya, iaitu mereka boleh dikenakan hukuman-hukuman apabila mereka melanggar dan menyalahinya.

Kehidupan manusia tidak mungkin menjadi betul dan kukuh melainkan apabila mereka menerima 'aqidah, syi'ar-syi'ar ibadat, undang-undang dan peraturan dari satu sumber yang sama yang berkuasa di atas dhamir dan hati manusia di samping berkuasa di atas harakat dan perilaku mereka, iaitu kuasa yang menentukan ganjaran dan balasan di dunia mengikut undang-undang dan peraturannya di samping menentukan ganjaran dan balasan dalam kehidupan Akhirat mengikut hisab-Nya.

Tetapi apabila kuasa itu berbelah-bagi dan sumber penerimaan juga berbelah-bagi, iaitu kuasa di dalam hati dan syi'ar-syi'ar ibadat diberikan kepada Allah, sedangkan kuasa di dalam bidang undang-undang dan peraturan diberikan kepada yang lain dari Allah, atau kuasa menentukan balasan dan ganjaran di Akhirat diberikan kepada Allah sementara kuasa dalam menentukan hukuman-hukuman dan balasan-balasan di dunia diberikan kepada yang lain dari Allah. Di waktu ini jiwa manusia akan terkoyak dan tercaing di antara dua kuasa yang berlainan, di antara dua arah tujuan yang berlainan dan di antara dua sistem yang berlainan dan di waktu ini jiwa manusia akan dilanda kerosakan, iaitu kerosakan yang diisyaratkan oleh ayat-ayat Al-Qur'an di berbagai-bagai tempat:

لَوْ كَانَ فِيهِمَآ ءَالِهَةٌ إِلَّا ٱللَّهُ لَفَسَدَتَا

"Jika pada keduanya (langit dan bumi) ada Tuhan selain Allah nescaya kedua-duanya musnah."

(Surah al-Anbiya': 22)

وَلَوِ ٱتَّبَعَ ٱلْحَقُّ أَهْوَآءَهُمْ لَفَسَدَتِ ٱلسَّمَٰوَٰتُ وَٱلْأَرْضُ وَمَن فِيهِنَّ

"Andainya kebenaran itu menurut hawa nafsu mereka tentulah musnah segala langit dan bumi dan para penghuninya."

(Surah al-Mu'minun: 71)

ثُمَّ جَعَلْنَٰكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ ٱلْأَمْرِ فَٱتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَآءَ ٱلَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨﴾

"Kemudian Kami jadikan engkau di atas satu syari'at dari perintah Allah. Oleh itu ikutkannya dan janganlah engkau mengikut hawa nafsu orang-orang yang tidak mengetahui."

(Surah al-Jathiyah: 18)

Oleh sebab inilah seluruh agama yang datang dari Allah adalah bertujuan untuk dijadikan satu sistem hidup sama ada agama ini, datang untuk satu negeri di antara berbagai-bagai negeri atau untuk satu umat di antara berbagai-bagai umat atau untuk seluruh umat manusia dengan seluruh generasinya. Agama itu datang membawa satu syari'at yang tertentu untuk mengendalikan realiti kehidupan di samping membawa 'aqidah yang membentuk kefahaman dan pandangan yang betul terhadap hidup dan membawa syi'ar-syi'ar ibadat yang menghubungkan hati manusia dengan Allah. Ketiga-tiga aspek ini merupakan asas agama yang datang dari Allah, kerana kehidupan manusia tidak mungkin, menjadi betul dan kukuh melainkan apabila agama Allah dijadikan sistem hidup.[25]

Di dalam Al-Qur'an terdapat berbagai-bagai bukti yang menunjukkan bahawa agama-agama samawi yang pertama yang mungkin diturunkan untuk sesebuah negeri atau untuk sesuatu suku kaum itu adalah mendokong ciri kesepaduan (tiga aspek) ini dalam bentuk yang sesuai dengan taraf perkembangan yang dilalui oleh negeri atau suku kaum itu. Di sini Al-Qur'an membentangkan ciri kesepaduan ini di dalam tiga agama samawi yang utama, iaitu agama Yahudi, agama Kristian dan agama Islam.

Dalam ceraian ayat-ayat yang sedang kita ulaskan ini Allah memulakan dengan (memperkenalkan) kitab Taurat:

إِنَّآ أَنزَلْنَا ٱلتَّوْرَىٰةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ

"Sesungguhnya Kami telah menurunkan Taurat yang mengandungi hidayat dan nur."(44)

Kitab Taurat - sebagaimana yang diturunkan Allah - adalah kitab Allah yang diturunkannya untuk memberi hidayat kepada Bani Israel dan untuk menerangkan jalan menuju kepada Allah di samping menerangkan jalan dalam kehidupan mereka. Ia datang membawa konsep 'aqidah tauhid dan

---

[25] *Lihat huraian yang luas di dalam buku"* الإسلام ومشكلات الحضارة*", buku "*المستقبل لهذا الدين*" dan buku* خصائص التصور الإسلامي ومقوماته*"*

berbagai-bagai syi'ar ibadat di samping membawa satu syari'at.

يَحْكُمُ بِهَا ٱلنَّبِيُّونَ ٱلَّذِينَ أَسْلَمُوا۟ لِلَّذِينَ هَادُوا۟ وَٱلرَّبَّٰنِيُّونَ وَٱلْأَحْبَارُ بِمَا ٱسْتُحْفِظُوا۟ مِن كِتَٰبِ ٱللَّهِ وَكَانُوا۟ عَلَيْهِ شُهَدَآءَ ۚ

"Dengan peraturannya (Taurat) para nabi yang menyerahkan diri mereka kepada Allah mengadili orang-orang Yahudi, juga para ulama' dan para paderi kerana mereka telah diamanahkan memelihara kitab Allah dan mereka menjadi saksi terhadapnya."(44)

Allah S.W.T. menurunkan Taurat bukan sahaja untuk menjadi hidayat dan nur kepada hati melalui 'aqidah dan ibadat-ibadat yang terkandung di dalamnya, malah juga untuk menjadi hidayat dan nur melalui undang-undang dan peraturan yang termuat di dalamnya yang bertujuan mengendalikan kehidupan yang realistik mengikut sistem hidup Ilahi dan mengawal kehidupan itu dalam lingkungan sistem ini. Dengan syari'at inilah para nabi (Bani Israel) yang menyerah diri kepada Allah melaksanakan hukum-hukum Taurat. Mereka tidak menaruh apa-apa perasaan yang lain di dalam hati mereka, malah semuanya kerana Allah semata-mata. Mereka tidak mempunyai apa-apa kehendak dan kuasa dan tidak pernah membuat apa-apa dakwaan di dalam mana-mana ciri dari ciri-ciri Uluhiyah. Inilah Islam dalam pengertiannya yang tulen. Mereka mengadili dan menghukum dengan syari'at ini ke atas orang-orang Yahudi. Tegasnya Taurat adalah undang-undang syari'at mereka yang khusus. Ia diturunkan kepada mereka mengikut batas-batas dan sifat-sifat mereka yang ada ini. Dengan syari'at ini juga para ulama' dan para paderi Yahudi mengadili dan menghukum (kaum mereka). Mereka adalah para hakim dan ulama' kaum Yahudi. Ini ialah kerana mereka telah ditugas memelihara kitab Allah dan menjadi para saksinya. Oleh itu mereka memberi kesaksian mereka (terhadap kebenaran Taurat) dengan amalan diri mereka sendiri, iaitu dengan mencorakkan hidup mereka mengikut arahan-arahan dan bimbingan Taurat di samping memberi kesaksian (terhadap kebenaran Taurat) di dalam kalangan kaum mereka dengan menegakkan syari'at yang di bawa oleh nabi mereka.

Sebelum penjelasan ayat ini menamatkan pembicaraan-nya mengenai kitab Taurat, maka (ayat yang berikut) berpaling kepada kelompok Muslimin untuk menyampaikan arahan mengenai kewajipan menghukum dengan kitab Allah secara menyeluruh di samping mendedahkan halangan-halangan yang menentang hukum ini seperti kehendak-kehendak nafsu manusia, kedegilan dan penentangan-penentangan mereka yang sengit, juga mengenai kewajipan setiap pihak yang diamanah memelihara kitab Allah dalam keadaan yang seperti ini dan balasan terhadap kemungkaran dan pelanggaran mereka terhadap kitab itu.

فَلَا تَخْشَوُا۟ ٱلنَّاسَ وَٱخْشَوْنِ وَلَا تَشْتَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِى ثَمَنًا قَلِيلًا ۚ وَمَن لَّمْ يَحْكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿٤٤﴾

"Oleh itu janganlah kamu takut kepada manusia, tetapi takutlah kepadaKu dan janganlah kamu menjual ayat-ayat-Ku dengan harga yang sedikit dan barang siapa yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang yang kafir."(44)

Kewajipan Menegakkan Syari'at Allah

Allah S.W.T. mengetahui bahawa tindakan menghukum dengan peraturan yang telah diturunkan Allah akan menghadapi tentangan dari setengah-setengah manusia. Hati orang-orang ini tidak akan menerimanya dengan penuh kerelaan. Ia akan menghadapi tentangan dari para pembesar, pemerintah-pemerintah yang sewenang-wenang dan pemilik-pemilik kuasa yang diwarisi. Tentangan ini disebabkan kerana pelaksanaan syari'at Allah akan menanggalkan baju Uluhiyah yang dipakai mereka dan memulangkan sifat Uluhiyah kepada Allah semata-mata. Ia menghadapi tentangan dari orang-orang yang mempunyai kepentingan kebendaan yang ditegakkan di atas dasar eksploitasi, kezaliman dan harta pencarian yang haram. Tentangan ini disebabkan kerana syari'at Allah yang adil tidak akan mengekalkan kepentingan-kepentingan mereka yang zalim. Ia akan menghadapi tentangan dari orang-orang yang terkongkong kepada keinginan-keinginan nafsu, keni'matan-keni'matan yang berdosa dan keruntuhan akhlak. Tentangan ini disebabkan kerana agama Allah akan menghukum mereka supaya membersihkan diri mereka darinya dan akan mengenakan hukuman ke atas mereka (kerana dosa-dosa itu). Ia akan menghadapi tentangan dari berbagai-bagai pihak yang lain lagi yang tidak redha melihat kebajikan, keadilan dan kebaikan mengambil tempat yang dominan di muka bumi ini.

Allah S.W.T. mengetahui bahawa tindakan menghukum dengan syari'at yang diturunkan Allah itu akan menghadapi tentangan-tentangan ini dari berbagai-bagai pihak dan bahawa orang-orang yang diamanahkan menjaga dan menjadi saksi syari'at Allah pastilah menghadapi tentangan-tentangan itu dengan gigih dan sabar. Mereka pasti sanggup memikul beban-beban pengorbanan jiwa dan harta benda dan kerana itu Allah menyeru mereka:

فَلَا تَخْشَوُا۟ ٱلنَّاسَ وَٱخْشَوْنِ

"Oleh itu janganlah kamu takut kepada manusia, tetapi takutlah kepada-Ku."(44)

Ketakutan mereka kepada manusia tidak seharusnya menghalang mereka dari melaksanakan syari'at Allah sama ada manusia yang ditakuti itu dari golongan pemerintah-pemerintah dan penguasa-

penguasa yang zalim yang enggan menyerah kepada syari'at Allah dan ini bererti menolak pengakuan terhadap konsep bahawa sifat Uluhiyah adalah tertentu kepada Allah Yang Maha Esa atau dari golongan pengeksploitasi-pengeksploitasi yang memandang syari'at Allah sebagai penghalang eksploitasi-eksploitasi yang menjadi darah daging mereka. Atau dari golongan penyesat-penyesat atau penyeleweng-penyeleweng atau golongan-golongan yang runtuh akhlak yang memandang syari'at Allah sebagai undang-undang yang berat dan menyusahkan mereka. Tegasnya ketakutan mereka kepada semua golongan-golongan tidak seharusnya menghalangkan mereka dari meneruskan usaha menegakkan syari'at Allah dalam kehidupan, kerana Allah Yang Maha Esa sahaja yang wajar ditakuti dan perasaan khasyiyah yang sebenar adalah tertentu kepada Allah.

Begitu juga Allah S.W.T. mengetahui bahawa setengah-setengah orang yang diamanahkan menjaga kitab Allah dan menjadi saksi-saksinya kadang-kadang digoda oleh keinginan-keinginan yang tamak kepada kesenangan hidup dunia. Oleh itu apabila mereka dapati golongan yang berkuasa, golongan hartawan dan golongan yang berfoya-foya di dalam keni'matan-keni'matan nafsu itu tidak ingin kepada hukum Allah, mereka akan mengampu-ngampu keinginan golongan itu kerana tamakkan kesenangan hidup dunia sebagaimana yang berlaku kepada ahli-ahli agama profesional di setiap zaman dan kaum, juga sebagaimana yang telah berlaku kepada ulama'-ulama' Israel. Oleh itu Allah menyeru mereka:

وَلَا تَشْتَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِى ثَمَنًا قَلِيلًا

"Dan janganlah kamu menjual ayat-ayat Ku dengan harga yang sedikit"(44)

sebagai bayaran kerana menutup mulut atau bayaran kerana penyelewengan atau bayaran kerana fatwa-fatwa yang palsu.

Sebenarnya segala harga itu kecil belaka sekalipun dapat memiliki kesenangan hidup dunia kerana bukankah harga yang diperolehi itu tidak lebih dari berupa gaji-gaji, jawatan-jawatan, gelaran-gelaran dan kepentingan-kepentingan yang kecil dan itulah harga menjual agama dan membeli Neraka dengan penuh keyakinan?

Tidak ada pengkhianatan yang lebih keji dari pengkhianatan orang-orang yang diserahkan amanah memelihara kitab Allah, tidak ada kecuaian yang lebih keji dari orang-orang yang ditugas menjaga kitab suci dan tidak ada pemalsuan yang lebih hina dari pemalsuan orang-orang yang diamanahkan menjadi saksi. Orang-orang yang membawa gelaran "Ahli-ahli agama" tergamak melakukan pengkhianatan, kecuaian dan pemalsuan, oleh kerana itu mereka berdiam diri dari berjuang menegakkan syari'at yang diturunkan Allah dan mereka mengubah nas-nas dari maksudnya yang sebenar untuk menyelaraskan dengan kehendak-kehendak nafsu orang-orang yang berkuasa walaupun merugikan kepentingan kitab Allah.

وَمَن لَّمْ يَحْكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿٤٤﴾

"Dan barang siapa yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang yang kafir."(44)

Dengan kenyataan yang sedemikian tegas dan pasti dan dengan penjelasan yang sedemikian umum dan menyeluruh yang terkandung di dalam kata-kata "Barang siapa" dan jawapannya, maka keumuman ini adalah melangkaui batas-batas keadaan, zaman dan tempat dan membentuk satu hukum yang menyeluruh yang mencakupi setiap mereka yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah di dalam mana-mana generasi dan dari mana-mana kaum sekalipun.

Sebabnya ialah seperti yang telah kami jelaskan sebelum ini, iaitu orang-orang yang tidak mahu menghukum dengan syari'at yang telah diturunkan Allah adalah bererti menolak Uluhiyah Allah, kerana di antara ciri-ciri dan kehendak-kehendak Uluhiyah itu ialah ciri al-Hakimiyah iaitu ciri yang memiliki kuasa menetapkan undang-undang dan peraturan. Oleh sebab itu sesiapa yang menghukum dengan undang-undang dan peraturan yang lain dari syari'at yang telah diturunkan Allah, maka bererti ia menolak Uluhiyah Allah dan ciri-cirinya dari satu segi dan mendakwa dirinya mempunyai hak Uluhiyah dan ciri-cirinya dari satu segi yang lain. Dan apakah lagi yang membawa kepada kekufuran jika tidak kedua-dua bentuk penolakan ini? Apakah nilai pengakuan beriman atau memeluk Islam dengan lisan sahaja, sedangkan amalan - iaitu pengungkapan yang lebih kuat dari percakapan - melafazkan kekufuran yang lebih jelas dari lisan.

Perbuatan mempertikaikan hukum yang tegas, pasti, umum dan menyeluruh ini tidak membawa apa-apa erti selain dari percubaan melarikan diri dari menghadapi realiti. Perbuatan membuat ta'wilan-ta'wilan dalam hukum yang tegas seperti ini tidak membawa apa-apa erti selain dari percubaan mengubahkan nas-nas dari maksudnya yang sebenar dan pertikaian ini tidak mempunyai apa-apa nilai dan kesan untuk menepiskan hukum dari mereka yang tercakup dengan nas yang terang dan tegas itu.

Setelah menjelaskan dasar pokok seluruh agama Allah, maka ayat yang berikut kembali membentangkan contoh-contoh dari syari'at Taurat yang telah diturunkan Allah supaya para nabi mengadili kaum Yahudi dengannya, juga supaya para ulama' dan para paderi mereka turut mengadili dan menghukum dengannya kerana mereka telah diberi amanah memelihara kitab Allah dan menjadi saksinya.

وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَآ أَنَّ ٱلنَّفْسَ بِٱلنَّفْسِ وَٱلْعَيْنَ بِٱلْعَيْنِ وَٱلْأَنفَ بِٱلْأَنفِ وَٱلْأُذُنَ بِٱلْأُذُنِ وَٱلسِّنَّ بِٱلسِّنِّ وَٱلْجُرُوحَ قِصَاصٌ

"Dan Kami telah menetapkan hukum Qisas ke atas mereka di dalam Taurat iaitu nyawa dibalas dengan nyawa, mata dibalas dengan mata, hidung dibalas dengan hidung, telinga dibalas dengan telinga, gigi dibalas dengan gigi dan luka-luka juga ditetapkan hukum Qisas."(45)

Hukum-hukum Dalam Kitab Taurat Terus Didokong Oleh Al-Qur'an

Hukum-hukum yang telah diturunkan di dalam kitab Taurat ini telah dikekalkan di dalam syari'at Islam dan telah menjadi sebahagian dari syari'at Islam yang telah datang untuk menjadi syari'at seluruh umat manusia hingga akhir zaman walaupun hukum-hukum ini tidak dijalankan melainkan di dalam negara Islam kerana beberapa pertimbangan amali semata-mata, iaitu pemerintah Islam tidak mempunyai kuasa menjalankan hukum-hukum itu di luar perbatasan-perbatasan negara Islam. Tetapi apabila ia mempunyai kuasa menjalankannya, maka ia diwajibkan menjalankannya kerana undang-undang syari'at adalah undang-undang syari'at untuk seluruh manusia dan untuk seluruh zaman sebagaimana yang dikehendaki Allah.

Islam telah menokokkan hukum-hukum ini dengan satu hukum yang lain yang dijelaskan dalam firman Allah Ta'ala:

فَمَن تَصَدَّقَ بِهِۦ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَّهُۥ

"Barang siapa yang melepaskan hak Qisas, maka ia menjadi penebus dosa baginya."(45)

Hukum pelepasan ini tidak ada di dalam syari'at Taurat kerana hukum Qisas adalah suatu hukum yang pasti, tidak ada tanazul dan tidak ada pelepasan, oleh sebab itu tidak ada penebusan dosa.

Di sini eloklah kami bentangkan sepatah kata tentang hukuman-hukuman Qisas ini sekadar yang sesuai dengan pembicaraan ayat ini dalam Tafsir Fi Zilal.

Dasar pertama yang ditetapkan oleh syari'at Allah dalam hukum Qisas ialah dasar persamaan, iaitu persamaan darah dan persamaan hukuman. Tidak ada syari'at yang lain dari syari'at Allah yang mengiktirafkan dasar persamaan di antara manusia, oleh sebab itu ia mengenakan hukum nyawa dibalas nyawa dan hukum Qisas juga dijalankan dalam kes-kes menyebabkan kecederaan anggota tanpa mengira perbezaan darjat, golongan, keturunan, darah dan bangsa.

Nyawa dibalas dengan nyawa, mata dibalas dengan mata, hidung dibalas dengan hidung, telinga dibalas dengan telinga, gigi dibalas dengan gigi dan luka-luka dibalas dengan Qisas. Tidak ada perbezaan, tidak ada perkauman, tidak ada kelas golongan, tidak kira yang menghukum dan tidak kira yang dihukum seluruhnya adalah sama sahaja di hadapan syari'at Allah. Seluruh mereka adalah dari diri yang satu (Adam) yang diciptakan Allah.

Dasar persamaan yang agung yang dibawa oleh syari'at Allah ini merupakan satu perisytiharan yang sebenar dan sempurna bagi hari kelahiran "Insan", iaitu insan yang setiap individunya dapat meni'mati hak persamaan pertama dalam urusan berhakim kepada satu syari'at dan satu kehakiman, kedua dalam urusan tuntutan Qisas di atas dasar yang sama dan nilai yang sama.

Inilah perisytiharan pertama, sedangkan undang-undang ciptaan manusia telah ketinggalan di belakang berpuluh kurun lamanya sehingga ia dapat meningkat kepada setengah-setengah tahap dasar persamaan Islam dari segi teori perundangan, namun begitu ia masih berada di tahap bawah dari segi pelaksanaan amali.

Umat Yahudi telah menyeleweng dari dasar agung ini yang tertulis dalam kitab suci mereka Taurat, bukan sahaja dalam hubungan di antara mereka dengan manusia yang lain kerana mereka pernah berkata: "Tidak ada dosa ke atas kami dalam (menganiayakan) orang-orang Ummi (orang-orang Arab)"[26], malah dalam hubungan di antara sesama mereka sebagaimana kita telah melihat bentuk hubungan (yang tidak adil) di antara Bani Qurayzah yang kalah dengan Bani Nadhir yang menang sehingga mereka didatangi oleh Nabi Muhammad s.a.w. dan beliaulah yang telah mengembalikan mereka kepada syari'at Allah iaitu kepada undang-undang persamaan dan mengangkatkan kepala orang-orang yang hina sama tinggi dengan kepala-kepala orang-orang yang mulia dari mereka.'

Undang-undang Qisas yang dilandaskan di atas dasar persamaan yang agung ini di samping merupakan perisytiharan hari kelahiran insan adalah juga merupakan satu hukuman yang menjerakan yang membuat setiap orang yang ingin melakukan jenayah membunuh atau menyerang yang mengakibatkan luka-luka dan patah-patah itu berfikir dua kali sebelum ia melakukan apa yang di bisik dan didorong oleh hatinya di sa'at ledakan emosinya, kerana dia tahu bahawa dia akan dihukum bunuh jika dia melakukan jenayah membunuh tanpa memandang keturunannya atau pangkatnya atau kelas golongannya atau bangsa dan dia akan dihukum dengan kecederaan-kecederaan yang sama apabila ia melakukannya ke atas orang lain. Apabila ia memotong tangan atau kaki orang lain, maka tangan dan kakinya akan dihukum potong. Apabila ia merosakkan mata atau telinga atau hidung atau gigi, maka anggota-anggota tubuh badannya yang sama

---

[26] *Dari keterangan al-Qur'an:* "ليس علينا في الأميين سبيل"

dengan anggota-anggota orang lain yang telah dirosakkannya itu akan dihukum Qisas, tetapi kesedaran yang seumpama ini tidak berlaku jika ia mengetahui bahawa dia hanya akan dihukum penjara sama ada panjang atau pendek masanya, kerana kesakitan dan keseksaan tubuh badan, kekurangan dan kecacatan anggota adalah jauh berlainan dari kesakitan dan keseksaan hidup dalam penjara. Ia adalah sama seperti yang dihuraikan dalam pembicaraan hukum hudud mencuri sebelum ini.

Hukum Qisas yang dilandaskan di atas dasar persamaan yang agung ini di samping merupakan perisytiharan hari kelahiran insan adalah juga merupakan suatu hukuman yang memberi kerehatan kepada fitrah, menghapuskan dendam di dalam jiwa dan luka-luka di dalam hati. Itulah hukum yang dapat menenangkan gelora keinginan menuntut bela yang liar yang dipimpin oleh perasaan marah yang membabi buta dan dendam kesumat jahiliyah. Setengah orang boleh menerima bayaran diat dalam kes pembunuhan dan boleh menerima ganti rugi dalam kes-kes melakukan kecederaan-kecederaan fizikal, tetapi setengah orang pula tidak akan berpuas hati melainkan dengan hukuman Qisas.

Syari'at (dalam Al-Qur'an) memberi perhatian kepada fitrah semulajadi manusia sebagaimana syari'at Allah dalam Taurat memberi perhatian kepada fitrah semulajadi manusia dan setelah Allah memberi jaminan kepada fitrah dengan hukuman Qisas yang merehatkannya, maka dia merayu pula kepada fitrah menunjukkan perasaan toleransi dan memberi kemaafan, iaitu kemaafan dari orang yang berkuasa mengenakan hukum Qisas:

فَمَن تَصَدَّقَ بِهِۦ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَّهُۥ

"Barang siapa yang melepaskan hak Qisas, maka ia menjadi penebus dosa baginya."(45)

Galakan Melepaskan Hak Qisas

Yakni sesiapa yang melepaskan hak Qisas secara sukarela sama ada ianya wali darah (wali kepada si mati yang dibunuh) dalam kes pembunuhan (pelepasan hak Qisas ialah dengan menerima bayaran diat sebagai ganti Qisas atau ia melepaskan hak Qisas dan diat kedua-duanya sekali. Ini adalah menjadi hak wali, kerana hukuman dan kemaafan itu terletak di dalam tangannya dan bagi pemerintah pula, ia boleh mengenakan ke atas pembunuh itu hukuman ta'zir yang di fikir wajar olehnya) atau ianya tuan hak sendiri dalam kes-kes segala kecederaan dan luka-luka lalu ia melepaskan hak Qisas, maka pelepasannya itu menjadi penebus dosa baginya, iaitu Allah menggugurkan dosa-dosanya.

Rayuan ke arah menunjukkan sikap toleransi, memberi kemaafan dan menggantungkan harapan hati kepada keampunan Allah seringkali merangsangkan hati orang-orang yang merasa ganti rugi yang berupa wang ringgit itu tidak memberi apa-apa makna kepada mereka dan merasa hukum Qisas itu sendiri tidak dapat menghiburkan mereka (dari perasaan hampa) kerana kehilangan orang atau anggota badan yang disayangi mereka. Apakah lagi yang pulang kepada wali si mati apabila orang yang disayanginya itu dibunuh orang? Atau apakah yang dapat digantikan oleh bayaran ganti rugi setelah kehilangan orang yang disayanginya? Hukum Qisas itu hanya merupakan penghabisan tindakan yang dapat dilakukan di muka bumi ini untuk menegakkan keadilan dan menjamin keamanan dan keselamatan kelompok, tetapi di dalam hati (orang yang kehilangan) tetap ada saki-baki (rasa kehampaan) yang tidak dapat disapu kecuali dengan menggantungkan harapan hati kepada ganti rugi yang datang dari Allah.

Al-Imam Ahmad telah meriwayatkan katanya: Kami telah diceritakan oleh Yunus ibn Abi Ishaq dari Abis-Safar katanya: Seorang lelaki dari kaum Quraisy telah mematahkan gigi seorang lelaki dari kaum Ansar lalu dia meminta pertolongan Mu'awiyah berunding dengannya. Jawab Mu'awiyah: "Baiklah! Kita akan memberi ganti rugi kepadanya." Tetapi lelaki Ansar itu terus mendesak lalu Mu'awiyah berkata: "Hak engkau tetap pada sahabat engkau ini!" - dan Abud Darda sedang duduk di waktu itu - lalu dia berkata: "Aku dengar Rasulullah s.a.w. bersabda:

ما من مسلم يصاب بشيء في جسده فيصبر إلا رفعه الله به درجة، وحط عنه به خطيئة.

"Mana-mana orang Islam yang dicederakan sesuatu anggota dari badannya lalu dia melepaskan hak Qisasnya nescaya Allah angkatkannya dengan pelepasan itu ke satu darjah atau menggugurkan dengan pelepasan itu satu kesalahannya."

(Setelah mendengar hadith ini) lelaki Ansar itu pun berkata: "Saya maafkannya".

Demikianlah lelaki itu telah meni'mati kepuasan hati dan rasa senang yang tidak dapat dicapai dengan bayaran ganti rugi yang dibayangkan oleh Mu'awiyah.

Itulah syari'at Allah Yang Maha Mengetahui hakikat makhluk yang diciptakannya, Maha Mengetahui segala perasaan dan fikiran yang berkecamuk di dalam hatinya, Maha Mengetahui segala hukum yang memberi kepuasan dan pengertian yang mendalam di dalam hatinya, juga mencurahkan rasa ketenteraman dan kedamaian ke dalam jiwanya.

Setelah membentangkan sebahagian dari syari'at Taurat yang telah menjadi sebahagian dari syari'at Al-Qur'an, ia iringi pula dengan hukum yang umum:

وَمَن لَّمْ يَحْكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٤٥﴾

"Dan barang siapa yang tidak menghukum dengan peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang yang zalim."(45)

Pengungkapan ini adalah satu pengungkapan am yang menyeluruh dan di sana tiada sesuatu yang mengkhususkan, tetapi dalam ayat ini disebut satu sifat yang baru iaitu "Orang-orang yang zalim".

Sifat yang baru ini tidak memberi erti bahawa kes ini berlainan dari kes yang silam yang disifatkan dengan sifat "kafir" itu, malah ia menambahkan satu sifat yang lain lagi kepada mereka yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah. Oleh itu mereka disifatkan sebagai "Orang-orang kafir" kerana mereka dikira menolak Uluhiyah Allah S.W.T. dan ikhtisas-Nya yang menetapkan undang-undang dan peraturan bagi para hamba-Nya dan dikira mendakwa mempunyai hak Uluhiyah apabila mereka mendakwa mempunyai hak menentukan undang-undang dan peraturan bagi manusia, mereka juga disifatkan sebagai "Orang-orang yang zalim" kerana mereka memaksa manusia mematuhi undang-undang dan peraturan yang bukan dari syari'at Allah yang baik dan membaikkan keadaan hidup mereka di samping mereka menzalimi diri sendiri dan membawa diri mereka ke jalan kebinasaan dan seterusnya mendedahkan diri sendiri kepada balasan kekufuran dan mendedahkan kehidupan manusia bersama kehidupan mereka kepada kerosakan.

Inilah pengertian yang dikehendaki oleh ungkapan ini, kerana di dalam ungkapan ini terdapat kesatuan atau persamaan al-Musnad ilaihi (iaitu "من") dan Fi'il asy-syarat iaitu ((ومن لم يحكم بما أنزل الله)). Oleh itu jawab asy-syarat yang kedua iaitu ((فأولئك هم الظالمون)) di tokok kepada jawab asy-syarat yang pertama iaitu ((فاولئك هم الكفرون)) dan kedua-dua jawab asy-syarat ini kembali kepada al-musnad ilaihi belaka di dalam Fi'il asy-syarat iaitu "من" (barang siapa) yang membawa makna yang umum dan menyeluruh.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 46 - 47)

Kemudian ayat (yang berikut) menerangkan kelanjutan hukum yang umum ini pada kitab suci yang diturunkan selepas Taurat:

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِم بِعِيسَى ٱبْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا
بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ ٱلتَّوْرَىٰةِ ۖ وَءَاتَيْنَٰهُ ٱلْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى
وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ ٱلتَّوْرَىٰةِ وَهُدًى
وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٦﴾
وَلْيَحْكُمْ أَهْلُ ٱلْإِنجِيلِ بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فِيهِ ۚ وَمَن لَّمْ
يَحْكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿٤٧﴾

"Dan Kami iringkan jejak langkah mereka (nabi-nabi Bani Israel) dengan 'Isa putera Maryam yang membenarkan kitab Taurat (yang diturunkan) sebelumnya dan Kami kurniakan kepadanya kitab Injil yang mengandungi hidayat dan nur dan membenarkan kitab Taurat (yang diturunkan) sebelumnya dan mengandungi hidayat dan pengajaran kepada orang-orang yang bertaqwa (46) Dan hendaklah penganut-penganut Injil itu menghukumkan dengan peraturan-peraturan yang diturunkan Allah dan barang siapa yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang fasiq."(47)

Kesinambungan Hukum Taurat

Allah telah mengurniakan kitab Injil kepada 'Isa putera Maryam untuk dijadikan sistem hidup dan undang-undang pengadilan/pemerintahan, tetapi Injil itu sendiri tidak mengandungi undang-undang dan peraturan yang baru kecuali beberapa pindaan kecil di dalam undang-undang dan peraturan Taurat. Kedatangan injil adalah sebagai mengesahkan kitab Taurat yang diturun sebelumnya, oleh itu syari'at Taurat masih terus dipakai kecuali pindaan-pindaan yang kecil itu sahaja. Allah telah jadikan kitab Injil itu mengandungi hidayat dan nur, hidayat dan pengajaran. Kepada siapa? Kepada orang-orang yang bertaqwa. Jadi, orang-orang yang bertaqwa itulah golongan orang-orang yang mendapat hidayat, nur dan pengajaran dari kitab-kitab Allah. Merekalah orang-orang yang membuka pintu hati mereka kepada hidayat dan nur yang terkandung di dalam kitab-kitab itu. Merekalah orang-orang yang terbuka kitab-kitab suci ini kepada mereka dengan menghidangkan hidayat dan nur yang termuat di dalamnya. Adapun hati-hati yang kasar, keras, tebal dan pejal, maka pengajaran (dari kitab-kitab suci) itu tidak akan sampai kepada mereka. Hati ini tidak menemui makna-makna di dalam susunan kalimat-kalimat kitab itu, tidak menemui jiwa di dalam arahan-arahan dan bimbingan-bimbingannya dan tidak menemui kemanisan rasa di dalam 'aqidah (yang dikemukakannya), kerana itu hati-hati ini tidak dapat mengambil manfa'at baik dalam bentuk mendapat petunjuk mahupun dalam bentuk mendapat pengetahuan dari hidayat dan nurnya. Seterusnya hati-hati ini tidak pula menyambut dan menerimanya. Nur kitab-kitab suci itu memang wujud, tetapi ia tidak boleh di lihat melainkan oleh matahati yang terbuka. Hidayatnya memang wujud, tetapi ia tidak boleh dicapai melainkan oleh jiwa yang menelitinya dan pengajarannya juga memang wujud, tetapi ia tidak boleh dipungut melainkan oleh hati yang sedar.

Allah telah memuatkan di dalam kitab Injil hidayat, nur dan pengajaran kepada orang-orang yang bertaqwa dan Allah menjadikan Injil sebagai sistem hidup dan undang-undang pengadilan/pemerintahan kepada penganut-penganut Injil khususnya, kerana ia bukannya satu risalah yang am dan menyeluruh untuk semua umat manusia. Sifat Injil dalam aspek ini adalah sama dengan Taurat, sama dengan semua kitab suci, semua risalah dan semua rasul yang datang sebelum agama Islam yang terakhir ini, tetapi hukum-hukum syari'at Taurat yang selaras dengan hukum-hukum Al-Qur'an maka ia dikira dari syari'at Al-

Qur'an sebagaimana kita telah lalui di dalam pembicaraan hukum Qisas.

Di sini jelas bahawa penganut-penganut Injil adalah dituntut berhakimkan kepada undang-undang yang ditetap dan disahkan oleh Injil dari syari'at Taurat:

وَلْيَحْكُمْ أَهْلُ الْإِنجِيلِ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فِيهِ

"Dan hendaklah penganut-penganut Injil itu menghukumkan dengan peraturan-peraturan yang diturunkan Allah."(47)

Yang menjadi dasar ialah menghukum dengan peraturan-peraturan yang diturunkan Allah bukan dengan peraturan yang lain dari-Nya. Orang-orang Kristian dan orang-orang Yahudi juga tidak akan dikira beragama kecuali mereka menegakkan Taurat dan Injil sebelum Islam dan menegakkan. Al-Qur'an yang diturunkan Allah kepada mereka selepas kedatangan Islam. Semuanya adalah satu syari'at yang sama dan mereka diwajibkan berpegang dengannya, kerana syari'at Allah yang terakhir itulah syari'at yang muktamad:

وَمَن لَّمْ يَحْكُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْفَاسِقُونَ ﴿٤٧﴾

"Dan barang siapa yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang yang fasiq."(47)

Nas ini juga am dan menyeluruh. Sifat 'fasiq' ditokok kepada dua sifat yang silam, iaitu sifat kafir dan sifat zalim. Ia bukannya mengertikan satu kaum yang baru dan tidak pula mengertikan satu kes yang baru yang berasingan dari kes yang pertama, malah sifat fasiq itu adalah satu sifat yang ditambah kepada dua sifat sebelumnya yang disalutkan kepada mereka yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang diturunkan Allah dari mana-mana generasi dan kaum.

Kekufuran itu disebabkan kerana menolak Uluhiyah Allah yang dijelmakan dalam tindakan menolak syari'at-Nya dan kezaliman itu disebabkan kerana memaksa manusia mengikut undang-undang dan peraturan yang lain dari syari'at Allah dan menimbulkan kerosakan dan kekacauan dalam kehidupan mereka dan kefasiqkan itu disebabkan kerana keluar dari sistem hidup Ilahi dan mengikut sistem yang lain darinya. Semua sifat-sifat ini terangkul dalam perbuatan pertama (iaitu perbuatan tidak menghukum dengan peraturan-peraturan Allah) dan ia mencakup sekalian yang melakukannya tanpa sebarang perbezaan.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 48 - 50)

Kedudukan Islam Sebagai Agama Terakhir

Pada akhirnya ayat (yang berikut) sampai kepada risalah dan syari'at yang terakhir, iaitu risalah yang datang membentangkan "Islam" dalam bentuknya yang penghabisan atau terakhir supaya menjadi agama seluruh umat manusia, dan supaya syari'atnya menjadi syari'at umat manusia seluruhnya dan supaya menjadi pengawas ke atas kitab-kitab suci yang diturunkan sebelumnya dan sumber rujukan yang terakhir dan supaya menegakkan sistem hidup Ilahi bagi manusia sehingga Allah mewarisi bumi dan seluruh penghuninya (yakni Qiamat), iaitu sistem yang menjadi landasan kehidupan di dalam segala bidang aktivitinya dan syari'at yang menjadi paksi, di mana kehidupan manusia berlangsung di dalam lingkungannya dan beredar di sekelilingnya. Dan dari syari'at ini manusia harus mengambil kefahaman-kefahaman i'tiqad mereka, peraturan-peraturan kemasyarakatan mereka dan peradaban-peradaban perilaku individu dan kelompok mereka. Syari'at ini datang dengan tujuan supaya undang-undang dan peraturan masyarakat bukannya semata-mata untuk diketahui, dipelajari dan dijadikan bahan kebudayaan yang dicatatkan dalam buku-buku. Seterusnya syari'at ini datang dengan tujuan untuk diikuti dengan penuh hemat di mana tiada suatu peraturan pun yang boleh di tinggal atau ditukar dengan peraturan yang lain yang menyentuh urusan-urusan kehidupan sama ada kecil atau besar. (Pilihan di sini ialah) sama ada mengikut syari'at ini sepenuhnya atau mengikut peraturan jahiliyah dan nafsu. Tiada seorang pun yang boleh berkata sebagai alasan untuk membantunya meninggalkan syari'at ini bahawa dia mahu menyatupadukan rakyat jelata dengan dasar bertolak-ansur di dalam agama, kerana jika Allah mahu menyatukan manusia tentulah Dia jadikan seluruh manusia ini satu umat sahaja. Malah Allah mahu syari'at-Nya dijadikan undang-undang yang dilaksanakan dan dikuatkuasakan dalam masyarakat biarpun apa sahaja yang mungkin berlaku kepada manusia:

وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ
يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ ۖ فَاحْكُم بَيْنَهُم
بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ ۖ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ ۚ
لِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا ۚ وَلَوْ شَاءَ
اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَكُمْ
فِي مَا آتَاكُمْ ۖ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ ۚ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ
جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٤٨﴾
وَأَنِ احْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ

هُمْ وَٱحْذَرْهُمْ أَن يَفْتِنُوكَ عَنۢ بَعْضِ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ
إِلَيْكَ ۖ فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَٱعْلَمْ أَنَّمَا يُرِيدُ ٱللَّهُ أَن يُصِيبَهُم بِبَعْضِ
ذُنُوبِهِمْ ۗ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ ٱلنَّاسِ لَفَٰسِقُونَ ﴿٤٩﴾
أَفَحُكْمَ ٱلْجَٰهِلِيَّةِ يَبْغُونَ ۚ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ ٱللَّهِ حُكْمًا
لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٥٠﴾

"Dan Kami telah turunkan kepadamu (Muhammad) kitab Al-Qur'an dengan membawa kebenaran yang membenarkan kitab-kitab suci (yang diturunkan) sebelumnya dan mengawasinya. Oleh itu hendaklah engkau hukum di antara mereka dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah dan janganlah engkau mengikut hawa nafsu mereka yang menyeleweng dari peraturan-peraturan yang benar yang telah datang kepadamu. Bagi setiap umat dari kamu, kami tetapkan peraturan dan cara hidup yang tertentu. Dan andainya Allah kehendaki nescaya ia jadikan kamu satu umat sahaja, tetapi Allah hendak menguji kamu dalam pengurniaan-pengurniaan yang telah dikurniakan kepada kamu. Oleh kerana itu hendaklah kamu berlumba-lumba mengerjakan amalan-amalan kebajikan. Kepada Allah kamu sekalian akan kembali dan (ketika itu) Allah akan menceritakan kepada kamu segala perkara yang dipertikaikan oleh kamu (48). Dan hendaklah engkau (Muhammad) adili di antara mereka dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah dan janganlah engkau mengikut kehendak nafsu mereka dan hendaklah engkau berwaspada terhadap mereka yang hendak menyelewengkan engkau dari peraturan yang telah diturunkan Allah kepada engkau. Kemudian jika mereka berpaling, maka ketahuilah bahawa Allah sebenarnya hendak menimpakan malapetaka ke atas mereka kerana beberapa dosa mereka. Dan sesungguhnya kebanyakan manusia itu adalah fasiq (49). Apakah mereka mahukan hukum jahiliyah? Siapakah yang lebih baik dari pengadilan Allah bagi orang-orang yang yakin?"(50)

Seorang akan berdiri kaget di hadapan penjelasan yang amat terang, amat tegas dan amat berhati-hati ini yang menimbangkan segala alasan yang mungkin timbul di dalam hati manusia untuk meninggalkan sesuatu peraturan dari syari'at ini dalam keadaan-keadaan dan suasana-suasana yang tertentu. Ia akan berdiri kaget di hadapan semua penjelasan ini dan akan bertanya hairan bagaimana seorang Islam yang mendakwa menganut Islam sanggup meninggalkan seluruh syari'at Allah dengan alasan kerana menyesuaikan dengan keadaan-keadaan dan suasana-suasana yang tertentu, bagaimana masih ada orang-orang yang menamakan diri mereka sebagai orang-orang Islam, sedangkan mereka telah membuang segala ikatan Islam dari leher mereka, membuang seluruh syari'at Allah dan menolak Uluhiyah Allah dalam bentuk menolak penggunaan syari'at-Nya, menafikan kesesuaiannya dengan semua keadaan dan suasana dan menafikan kepastian menjalankan seluruh syari'at-Nya di dalam semua keadaan dan suasana.

وَأَنزَلْنَآ إِلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ بِٱلْحَقِّ

"Dan Kami telah turunkan kepadamu (Muhammad) kitab Al-Qur'an dengan membawa kebenaran."(48)

Kebenarannya tergambar jelas kerana ia terbit dari pihak Uluhiyah, iaitu pihak yang memilik hak menurunkan syari'at-syari'at dan menguatkuasakan segala undang-undang dan peraturan. Kebenarannya tergambar jelas di dalam segala isi kandungannya dan dalam segala huraiannya mengenai urusan-urusan 'aqidah dan undang-undang dan seterusnya di dalam segala berita yang diceritakannya dan di dalam segala bimbingan yang terkandung di dalamnya.

مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ ٱلْكِتَٰبِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ ۖ

"Yang membenarkan kitab-kitab suci (yang diturunkan) sebelumnya dan mengawasinya."(48)

Inilah gambaran terakhir agama Allah. Ia merupakan sumber rujukan yang terakhir dalam urusan agama dan rujukan yang terakhir di dalam sistem hidup, undang-undang untuk manusia dan peraturan kehidupan mereka tanpa dipinda dan ditukar.

Oleh sebab itu segala perselisihan dan pertikaian wajib dirujukkannya kepada kitab Al-Qur'an untuk diputuskan olehnya. Sama ada pertikaian ini dalam persoalan kefahaman i'tiqad yang berlaku di dalam kalangan penganut-penganut agama-agama samawi atau di dalam persoalan undang-undang dan peraturan Allah yang dibawa oleh kitab Al-Qur'an dalam bentuknya yang terakhir atau pertikaian itu berlaku di kalangan orang-orang Islam sendiri. Tegasnya kitab Al-Qur'an harus dijadikan sumber rujukan, di mana mereka merujukkan segala fikiran mereka dalam perkara-perkara yang menyangkut seluruh urusan kehidupan. Fikiran-fikiran dari tokoh-tokoh tidak diberi sebarang nilai jika tidak bersandar kepada mana-mana dasar yang diambil dari sumber rujukan yang terakhir ini.

Berdasarkan hakikat ini, maka kewajipan secara langsungnya ialah:

فَٱحْكُم بَيْنَهُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ ۖ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَآءَهُمْ عَمَّا جَآءَكَ مِنَ ٱلْحَقِّ ۚ

"Oleh itu hendaklah engkau hukum di antara mereka dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan dan janganlah engkau mengikut hawa nafsu mereka yang menyeleweng dari peraturan-peraturan yang benar yang telah datang kepadamu."(48)

Perintah ini pada mulanya ditujukan kepada Rasulullah s.a.w. ketika beliau menghadapi Ahlil-Kitab yang datang berhakim kepadanya, tetapi perintah ini tidak menjadi perintah yang khusus dengan sebab ini,

malah ia adalah satu perintah am yang menyeluruh sehingga akhir zaman kerana di sana tidak akan ada lagi seorang rasul yang baru dan satu risalah yang baru untuk meminda dan mengubahkan sesuatu peraturan di dalam (Al-Qur'an yang menjadi) sumber rujukan yang terakhir.

Agama Islam ini telah mencapai kesempurnaannya dan dengan agama ini sempurnalah ni'mat pengurniaan Allah kepada orang-orang Islam dan Allah telah meredhakannya untuk menjadi sistem hidup bagi seluruh umat manusia. Di sana tidak ada jalan untuk meminda dan menukarkan sesuatu peraturan yang ada di dalamnya atau untuk meninggalkan sesuatu hukuman kerana memilih hukum yang lain darinya atau meninggalkan sesuatu peraturan kerana memilih peraturan yang lain. Allah S.W.T. mengetahui - setelah merelakan Islam sebagai agama seluruh umat manusia - bahawa agama ini dapat memberi keselesaan kepada seluruh mereka. Dan Allah S.W.T. mengetahui setelah merelakan Islam sebagai rujukan yang terakhir - bahawa agama ini boleh merealisasikan kebaikan kepada seluruh manusia sehingga hari balasan. Sebarang perbuatan meminda sistem ini - apatah lagi meninggalkannya - merupakan penolakan terhadap hakikat agama yang diketahui secara pasti - dan ia boleh mengeluarkan seorang dari agama ini walaupun seribu kali dia mengaku dengan lidahnya bahawa dia adalah dari orang-orang Islam.

Allah S.W.T. mengetahui bahawa di sana terdapat berbagai-bagai alasan bagi mewajarkan tindakan untuk meninggalkan sesuatu peraturan yang diturunkan Allah kerana mengikut kehendak-kehendak nafsu orang-orang yang dihukum dan berguam, dan di sana kadang-kadang terdapat idea-idea yang meresap masuk untuk menggugat kepastian dihukumkan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah tanpa menyeleweng sedikit pun dari dalam setengah-setengah keadaan dan suasana. Oleh sebab itu Allah mengingatkan Nabi-Nya s.a.w. sebanyak dua kali di dalam ayat-ayat ini agar jangan mengikut kehendak-kehendak nafsu orang-orang yang berguam dan dari percubaan mereka hendak menyelewengkan beliau dari setengah-setengah peraturan yang diturunkan Allah kepadanya.

Di antara idea-idea utama ialah keinginan manusia yang terpendam hendak menyatupadukan berbagai-bagai puak, berbagai-bagai aliran dan berbagai-bagai agama yang terkumpul dalam satu negeri dan keinginan untuk mengikuti setengah-setengah kehendak mereka apabila bertembung dengan setengah-setengah hukum syari'at Allah, juga keinginan untuk bertolak-ansur dalam perkara-perkara yang kecil atau perkara-perkara yang di lihat bukan dari perkara-perkara asasi syari'at.

Mengikut satu riwayat, kaum Yahudi telah menawar kepada Rasulullah s.a.w. bahawa mereka sanggup beriman jika beliau bersedia untuk bertolak-ansur dengan mereka mengenai beberapa hukum yang tertentu di antaranya ialah hukum rejam. Dan peringatan Allah (di dalam ayat-ayat ini) adalah diturunkan khusus kerana tawaran ini, tetapi persoalan ini - sebagaimana yang dapat di lihat dengan jelas - adalah lebih umum dari sesuatu kes atau sesuatu tawaran yang tertentu, persoalan ini adalah satu persoalan yang berlaku dalam berbagai-bagai situasi yang dihadapi oleh pendokong-pendokong syari'at ini di setiap waktu. Allah telah menghendaki memutuskan persoalan ini dengan tegas dan memotong jalan yang meluangkan keinginan manusia yang terpendam untuk bertolak-ansur kerana meraikan pertimbangan-pertimbangan dan kehendak keadaan-keadaan suasana dan kerana tujuan menyatupadukan berbagai-bagai keinginan dan kehendak yang bertentangan satu sama lain, oleh itu Allah menegaskan kepada Nabi-Nya s.a.w. bahawa andainya Allah berkehendak menyatukan manusia tentulah Dia jadikan seluruh manusia ini satu umat yang bersatu, tetapi Allah telah menetapkan bagi setiap umat dari mereka satu jalan dan sistem hidup masing-masing dan Allah jadikan setiap umat itu diuji dengan agama dan syari'at yang dikurniakan kepada mereka dan dengan pengurniaan yang diberikan kepada mereka dalam hidup ini seluruhnya. Setiap umat adalah mengikut jalan mereka masing-masing kemudian seluruh mereka akan kembali kepada Allah dan ketika itu Allah akan menceritakan hakikat yang sebenar kepada mereka dan akan menghisabkan mereka terhadap pemilihan sistem dan jalan yang dilakukan mereka. Di sini jelaslah bahawa tidak harus difikirkan soal bertolak-ansur dalam mana-mana peraturan agama dengan tujuan kononnya untuk menyatukan semua golongan yang berlainan selera dan jalan hidup, kerana mereka sebenarnya tidak dapat bersatupadu:

لِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا ۚ وَلَوْ شَاءَ
اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَكُمْ
فِي مَا آتَاكُمْ ۖ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ ۚ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ
جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٤٨﴾

"Bagi setiap umat dari kamu, kami tetapkan peraturan dan cara hidup yang tertentu. Dan andainya Allah kehendaki nescaya ia jadikan kamu satu umat sahaja, tetapi Allah hendak menguji kamu dalam pengurniaan-pengurniaan yang telah dikurniakan kepada kamu. Oleh kerana itu hendaklah kamu berlumba-lumba mengerjakan amalan-amalan kebajikan. Kepada Allah kamu sekalian akan kembali dan (ketika itu) Allah akan menceritakan kepada kamu segala perkara yang dipertikaikan oleh kamu."(48)

Dengan penjelasan ayat ini Allah menutup segala pintu syaitan, terutama pintu-pintu yang nampaknya boleh mendatangkan kebaikan, menjalinkan

hubungan mesra dan menyatupadukan barisan dengan mengambil sikap bertolak-ansur terhadap mana-mana peraturan dari syari'at Allah dengan tujuan untuk memuaskan hati semua pihak atau untuk mencapai apa yang dinamakan persatuan atau perpaduan barisan.

Syari'at Allah itu lebih kekal dan lebih mahal untuk dikorbankan sebahagiannya kerana tujuan mencapai sesuatu yang telah ditaqdirkan Allah tidak akan berlaku, kerana manusia telah dijadikan Allah mempunyai bakat-bakat kebolehan yang berlainan, mempunyai selera yang berlainan dan mempunyai cara dan jalan hidup yang berlainan. Demikian lah mereka dijadikan berbeza-beza kerana sesuatu hikmat dari Allah. Dan Allah telah menawarkan hidayat kepada mereka dan membiarkan mereka berlumba-lumba merebutnya dan Allah jadikan tawaran ini sebagai satu ujian kepada mereka dan di atas ujian ini terletaknya balasan dan ganjaran mereka pada hari mereka kembali kepada Allah dan mereka tetap akan kembali kepada-Nya.

Adalah satu alasan yang karut dan satu percubaan yang gagal andainya ada siapa yang cuba menyatupadukan manusia dengan merugikan syari'at Allah atau dengan ungkapan yang lain dengan menafikan kebaikan dan keberuntungan hidup manusia. Perbuatan meninggal atau meminda syari'at Allah hanya mengertikan kerosakan di bumi, penyelewengan dari satu-satunya sistem hidup yang lurus, penafian keadilan di dalam kehidupan manusia, perhambaan kepada sesama manusia, dan perlakuan manusia mempertuhankan sesama manusia selain dari Allah. Ini adalah perbuatan yang amat jahat dan mendatangkan kerosakan yang amat besar yang tidak seharusnya dilakukan untuk satu percubaan yang sia-sia yang tidak mungkin terlaksana kerana ia bercanggah dengan apa yang telah ditaqdirkan Allah di dalam tabi'at manusia dan kerana ia bercanggah dengan hikmat yang telah ditaqdirkan Allah iaitu mewujudkan kelainan sistem dan perbezaan cara hidup, dan Allah adalah Pencipta seluruh makhluk dan Penguasa mereka yang pertama dan yang akhir dan kepada-Nya kembali seluruh mereka.

Perbuatan bertolak ansur dalam mana-mana peraturan selain dari syari'at Allah untuk tujuan yang seperti ini - berdasarkan nas yang benar ini, yang mana kebenarannya dapat di lihat di dalam realiti hidup manusia dari segenap aspek - adalah satu percubaan yang karut, tidak mempunyai alasan yang wajar dari realiti dan tidak mempunyai apa-apa sokongan dari iradat Allah di samping tidak dapat diterima oleh hati seorang Muslim yang hanya berusaha untuk melaksanakan kehendak Allah. Bagaimana boleh ada setengah-setengah orang yang menamakan diri mereka sebagai "Orang-orang Islam" tetapi sanggup berkata: Syari'at Islam tidak harus dijalankan supaya kita tidak kerugian "Para pelancong"? Ya, beginilah tegas mereka.

Ayat (yang berikut) kembali menguatkan hakikat ini dan menambahkan kejelasannya. Nas yang pertama:

فَٱحۡكُم بَيۡنَهُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُۖ وَلَا تَتَّبِعۡ أَهۡوَآءَهُمۡ عَمَّا جَآءَكَ مِنَ ٱلۡحَقِّۚ

"Oleh itu hendaklah engkau hukum di antara mereka dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah dan janganlah engkau mengikut hawa nafsu mereka yang menyeleweng dari peraturan-peraturan yang benar yang telah datang kepada kamu"(48)

mungkin bertujuan melarang meninggalkan seluruh syari'at Allah kerana mengikut kehendak hawa nafsu mereka dan sekarang (dalam ayat yang berikut) Allah mengingatkan Rasulullah s.a.w. dari tipudaya godaan mereka yang hendak memalingkannya dari setengah-setengah peraturan yang telah diturunkan Allah:

وَأَنِ ٱحۡكُم بَيۡنَهُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ وَلَا تَتَّبِعۡ أَهۡوَآءَهُمۡ وَٱحۡذَرۡهُمۡ أَن يَفۡتِنُوكَ عَنۢ بَعۡضِ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ إِلَيۡكَۖ

"Dan hendaklah engkau (Muhammad) adili antara mereka dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah dan janganlah engkau mengikut kehendak nafsu mereka dan hendaklah engkau berwaspada terhadap mereka yang hendak menyeleweng-kan engkau dari peraturan yang telah diturunkan Allah kepada engkau."(49)

Peringatan dan amaran (di dalam ayat ini) di sini adalah lebih keras dan lebih halus. Ia menggambarkan kedudukan yang sebenar persoalan ini dan itulah tipudaya godaan yang wajib diambil peringatan dan perhatian. Kedudukan persoalan ini tidak lebih dari (satu pilihan) sama ada menghukum dengan peraturan-peraturan yang diturunkan Allah sepenuhnya atau mengikut hawa nafsu dan godaan tipudaya yang telah diperingati Allah itu.

Kemudian rangkaian ayat (yang berikut) terus mengikuti perkembangan bisikan-bisikan (yang mahu menjauhi syari'at Allah) lalu ia memperkecil-kecilkan perkara mereka kepada Rasulullah s.a.w. jika mereka tidak suka berpegang sepenuhnya dengan syari'at Allah sama ada di dalam persoalan yang kecil atau besar dan akhirnya mereka berpaling (dari syari'at Allah) dan tidak memilih Islam sebagai agama atau mereka tidak mahu berhakimkan kepada syari'at Allah di masa itu ketika (persoalan menghukum Ahlil-Kitab dengan hukum Allah masih dalam peringkat diberi pilihan sebelum menjadi perkara yang wajib di dalam negara Islam):

فَإِن تَوَلَّوۡاْ فَٱعۡلَمۡ أَنَّمَا يُرِيدُ ٱللَّهُ أَن يُصِيبَهُم بِبَعۡضِ ذُنُوبِهِمۡۗ

"Kemudian jika mereka berpaling, maka ketahuilah bahawa Allah sebenarnya hendak menimpakan malapetaka ke atas mereka kerana beberapa dosa mereka."(49)

Yakni jika mereka berpaling atau menolak, maka tidak ada apa-apa kesalahan di atas engkau dan janganlah penolakan mereka mendorong engkau menyeleweng dari berpegang sepenuhnya dengan hukum dan syari'at Allah dan janganlah pula penolakan itu menyebabkan engkau lemah dan berubah dari pendirian engkau, kerana sebab yang sebenar penolakan mereka ialah kerana Allah hendak mengenakan balasan ke atas mereka disebabkan beberapa dosa mereka. Tegasnya merekalah yang akan menerima malapetaka dari tindakan mereka bukannya engkau dan bukan pula syari'at Allah dan agama-Nya. Dan juga bukannya barisan Muslimin yang berpegang teguh dengan agama mereka. Di samping itu tindak-tanduk seperti ini memang dari tabi'at manusia:

وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ ٱلنَّاسِ لَفَٰسِقُونَ ﴿٤٩﴾

"Dan sesungguhnya kebanyakan manusia itu adalah fasiq."(49)

Ini memang tabi'at mereka dan engkau tidak dapat berbuat apa-apa dalam perkara ini dan syari'at Allah juga tidak bersalah apa-apa, dan tidak ada jalan lagi untuk membawa mereka ke jalan yang lurus.

Dengan penjelasan ini Al-Qur'an menutup segala lubang dan segala pintu yang dimasuki syaitan untuk menggoda hati orang yang beriman dan menyekat jalan kepada setiap hujjah dan setiap alasan yang mahu meninggalkan mana-mana hukum dari syari'at Allah kerana sesuatu tujuan di dalam mana-mana keadaan dan suasana.

Kemudian Allah meletakkan mereka di persimpangan jalan sama ada mereka memilih undang-undang Allah atau undang-undang jahiliyah. Di sana tidak ada jalan tengah dan tidak ada pula jalan gantian, sama ada mereka memilih undang-undang Allah yang ditegakkan di bumi dan dilaksanakan dalam kehidupan manusia dan sistem hidup Ilahi yang memimpin kehidupan manusia atau memilih undang-undang jahiliyah, undang-undang hawa nafsu dan sistem hidup perhambaan. Mana satu yang mereka mahu?

أَفَحُكْمَ ٱلْجَٰهِلِيَّةِ يَبْغُونَ ۚ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ ٱللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٥٠﴾

"Apakah mereka mahukan hukum jahiliyah? Siapakah yang lebih baik dari Allah dari segi mengatur peraturan bagi orang-orang yang yakin?"(50)

Makna jahiliyah telah pun digariskan dengan jelas oleh nas ini. Oleh itu undang-undang jahiliyah - sebagaimana disifatkan Allah dan digariskan oleh Qur'an-Nya ialah undang-undang dari manusia untuk manusia, kerana undang-undang jahiliyah ialah undang-undang 'Ubudiyah manusia untuk manusia, undang-undang yang mengeluarkan manusia dari 'Ubudiyah kepada Allah dan menolak Uluhiyah Allah dan sebagai gantinya ialah memberi pengiktirafan kepada Uluhiyah setengah-setengah manusia dan pengiktirafan 'Ubudiyah kepada manusia selain dari Allah.

Jahiliyah - berdasarkan nas ini - bukanlah suatu jangka zaman yang tertentu, malah jahiliyah ialah suatu keadaan yang tertentu dan keadaan ini boleh didapati di masa dulu, di masa kini dan di masa depan. Semuanya mempunyai sifat jahiliyah yang bertentangan dengan Islam.

Manusia - di mana-mana zaman dan di mana-mana tempat - sama ada mereka menghukum dengan syari'at Allah - tanpa menolak sesuatu bahagian pun darinya - dan menerimanya dengan penerimaan yang bulat, maka mereka adalah orang-orang yang benar berada di dalam agama Allah atau mereka menghukum dengan undang-undang ciptaan manusia dalam apa bentuk sekalipun dan mereka menerimanya, maka mereka adalah orang-orang yang berada dalam budaya jahiliyah, mereka berada dalam agama orang-orang yang menghukum dengan undang-undang jahiliyah dan mereka sama sekali tidak berada di dalam agama Allah. Orang-orang yang tidak mahukan undang-undang Allah bererti mereka mahukan undang-undang jahiliyah dan orang-orang yang menolak syari'at Allah bererti menerima undang-undang jahiliyah dan hidup dalam budaya jahiliyah.

Inilah persimpangan jalan dan di sinilah Allah meletakkan manusia supaya mereka membuat pilihan sendiri.

Kemudian (dalam ayat yang berikut) Allah mengemukakan pertanyaan yang bertujuan mengecam kerana mereka mahukan undang-undang jahiliyah dan sekaligus itu juga merupakan pertanyaan yang bertujuan menjelaskan keutamaan undang-undang Allah:

وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ ٱللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٥٠﴾

"Siapakah yang lebih baik dari Allah dari segi mengatur peraturan bagi orang-orang yang yakin?"(50)

Ya, siapakah yang lebih baik dari Allah?

Siapakah yang berani mendakwa bahawa dia berhak mengatur undang-undang dan peraturan kepada manusia dan menghukum mereka dengannya sebagai undang-undang yang lebih baik dari undang-undang yang diaturkan Allah dan melaksanakannya ke atas mereka?

Apakah alasan yang dapat dikemukakannya terhadap dakwaan yang amat besar ini? Apakah dia dapat mengatakan bahawa dia lebih mengetahui tentang manusia dari Allah Ta'ala sendiri yang telah

menciptakan manusia? Apakah dia, dapat mengatakan bahawa dia lebih kasihan belas kepada manusia dari Allah Tuhan yang memelihara manusia? Apakah dia dapat mengatakan bahawa dia lebih mengetahui tentang kepentingan-kepentingan manusia dari Allah Tuhan manusia? Apakah dia boleh mengatakan bahawa Allah S.W.T. - ketika menyusun syari'at-Nya yang terakhir, ketika mengutuskan rasul-Nya yang terakhir, ketika melantikkan rasul-Nya (Muhammad) selaku penamat para anbiya' dan ketika menjadikan risalah beliau selaku penamat risalah-risalah dan ketika menjadikan syari'at-Nya selaku syari'at untuk seluruh abad - tidak mengetahui keadaan-keadaan yang akan timbul, tidak mengetahui keperluan-keperluan baru yang akan muncul dan tidak mengetahui hubungan-hubungan baru yang akan berlaku. Oleh sebab itu Allah tidak membuat peruntukan-peruntukan di dalam undang-undang dan peraturan-Nya kerana perkara-perkara itu terlindung dari pengetahuan-Nya sehingga perkara itu terdedah kepada manusia di akhir zaman?

Apakah yang dapat dikatakan oleh mereka yang memisahkan syari'at Allah dari mengendalikan kehidupan manusia dan menukarkannya dengan undang-undang jahiliyah, iaitu mereka menjadikan kehendak-kehendak nafsu mereka sebagai undang-undang atau menjadikan kehendak-kehendak nafsu rakyat jelata atau kehendak-kehendak nafsu sesuatu generasi manusia mengatasi hukum dan syari'at Allah?

Apakah yang dapat dikatakan oleh mereka terutama jika mereka mengaku diri mereka dari golongan orang-orang Islam? Apakah kerana sebab suasana dan keadaan? Apakah kerana sebab-sebab hubungan-hubungan? Apakah kerana orang ramai tidak sukakannya? Apakah kerana takut kepada musuh-musuh? Bukankah semuanya telah sedia ada dalam ilmu Allah ketika Dia memerintah kaum Muslimin supaya menegakkan syari'at-Nya di kalangan mereka, supaya berjalan mengikut sistem hidup yang digariskannya dan supaya mereka jangan diselewengkan dari setengah-setengah peraturan yang telah diturunkan Allah?

Apakah kerana kelemahan syari'at Allah dari merangkumi segala keperluan yang baru timbul? Apakah kerana kedudukan-kedudukan yang baru berkembang? Apakah kerana keadaan-keadaan yang memaksa? Bukankah semuanya ini telah sedia ada di dalam ilmu Allah ketika dia mengeluarkan perintah dan amaran yang keras ini?

Orang-orang yang bukan Islam boleh berkata apa yang mereka suka, tetapi bagi orang Islam atau orang-orang yang mengaku Islam apakah yang mendorong mereka berkata begitu kemudian mengaku bahawa mereka masih kekal berpegang dengan agama Islam atau mengaku bahawa suatu dari ciri Islam masih ada pada mereka?

Sebenarnya inilah persimpangan jalan yang pasti ditentukan pilihan dan di sini tidak ada gunanya bertengkar dan berdebat.

Sama ada memilih Islam atau jahiliyah, sama ada memilih keimanan atau kekufuran, sama ada memilih hukum Allah atau undang-undang jahiliyah..........

Orang-orang yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang yang kafir, orang-orang yang zalim dan orang-orang yang fasiq. Dan orang-orang yang dihukum yang tidak menerima hukum Allah, maka mereka bukanlah orang-orang yang beriman.

Persoalan (wajib menghukum dengan syari'at Allah) ini pastilah jelas dan tegas di dalam hati seseorang Muslim dan pastilah ia bersikap tidak ragu-ragu menjalankannya di dalam realiti hidup manusia di zamannya dan menerima kehendak hakikat ini dan natijah pelaksanaannya di atas lawan dan kawan.

Selama hati seseorang Muslim belum mempunyai pendirian yang tegas di dalam persoalan ini, maka dia tidak akan mempunyai neraca pertimbangan yang betul, dia tidak akan mempunyai jalan hidup yang jelas, dia tidak akan dapat membezakan di dalam hatinya di antara kebenaran dan kebatilan dan dia tidak akan dapat melangkah setapak pun di jalan yang betul. Dan andainya persoalan ini mungkin masih kabur atau tidak jelas di dalam hati orang ramai, tetapi ia tidak seharusnya kabur dan tidak jelas di dalam hati mereka yang ingin menjadi orang-orang Islam yang sebenar dan mahu merealisasikan sifat keislaman yang besar ini pada diri mereka.

(Kumpulan ayat-ayat 51 - 66)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَّخِذُوا۟ ٱلْيَهُودَ وَٱلنَّصَٰرَىٰٓ أَوْلِيَآءَ
بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُم مِّنكُمْ فَإِنَّهُۥ مِنْهُمْ ۗ إِنَّ
ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥١﴾
فَتَرَى ٱلَّذِينَ فِى قُلُوبِهِم مَّرَضٌ يُسَٰرِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ
نَخْشَىٰٓ أَن تُصِيبَنَا دَآئِرَةٌ ۚ فَعَسَى ٱللَّهُ أَن يَأْتِىَ بِٱلْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ
مِّنْ عِندِهِۦ فَيُصْبِحُوا۟ عَلَىٰ مَآ أَسَرُّوا۟ فِىٓ أَنفُسِهِمْ نَٰدِمِينَ ﴿٥٢﴾
وَيَقُولُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَهَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَقْسَمُوا۟ بِٱللَّهِ جَهْدَ
أَيْمَٰنِهِمْ ۙ إِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ ۚ حَبِطَتْ أَعْمَٰلُهُمْ فَأَصْبَحُوا۟
خَٰسِرِينَ ﴿٥٣﴾
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مَن يَرْتَدَّ مِنكُمْ عَن دِينِهِۦ فَسَوْفَ

يَأْتِي ٱللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُۥٓ أَذِلَّةٍ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ
أَعِزَّةٍ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ يُجَٰهِدُونَ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ
لَوْمَةَ لَآئِمٍ ۚ ذَٰلِكَ فَضْلُ ٱللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَآءُ ۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ
عَلِيمٌ ٥٤
إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ
ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُمْ رَٰكِعُونَ ٥٥
وَمَن يَتَوَلَّ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ فَإِنَّ حِزْبَ ٱللَّهِ
هُمُ ٱلْغَٰلِبُونَ ٥٦
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَّخِذُوا۟ ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟ دِينَكُمْ
هُزُوًا وَلَعِبًا مِّنَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ مِن قَبْلِكُمْ وَٱلْكُفَّارَ
أَوْلِيَآءَ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ٥٧
وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ ٱتَّخَذُوهَا هُزُوًا وَلَعِبًا ۚ ذَٰلِكَ
بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُونَ ٥٨
قُلْ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ هَلْ تَنقِمُونَ مِنَّآ إِلَّآ أَنْ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ
وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَآ أُنزِلَ مِن قَبْلُ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَٰسِقُونَ ٥٩
قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُم بِشَرٍّ مِّن ذَٰلِكَ مَثُوبَةً عِندَ ٱللَّهِ ۚ مَن لَّعَنَهُ ٱللَّهُ
وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمُ ٱلْقِرَدَةَ وَٱلْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ
ٱلطَّٰغُوتَ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَن سَوَآءِ ٱلسَّبِيلِ ٦٠
وَإِذَا جَآءُوكُمْ قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا وَقَد دَّخَلُوا۟ بِٱلْكُفْرِ وَهُمْ قَدْ
خَرَجُوا۟ بِهِۦ ۚ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا۟ يَكْتُمُونَ ٦١
وَتَرَىٰ كَثِيرًا مِّنْهُمْ يُسَٰرِعُونَ فِى ٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ
وَأَكْلِهِمُ ٱلسُّحْتَ ۚ لَبِئْسَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ٦٢
لَوْلَا يَنْهَىٰهُمُ ٱلرَّبَّٰنِيُّونَ وَٱلْأَحْبَارُ عَن قَوْلِهِمُ ٱلْإِثْمَ
وَأَكْلِهِمُ ٱلسُّحْتَ ۚ لَبِئْسَ مَا كَانُوا۟ يَصْنَعُونَ ٦٣
وَقَالَتِ ٱلْيَهُودُ يَدُ ٱللَّهِ مَغْلُولَةٌ ۚ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا۟ بِمَا
قَالُوا۟ ۘ بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ يُنفِقُ كَيْفَ يَشَآءُ ۚ وَلَيَزِيدَنَّ
كَثِيرًا مِّنْهُم مَّآ أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ طُغْيَٰنًا وَكُفْرًا ۚ وَأَلْقَيْنَا
بَيْنَهُمُ ٱلْعَدَٰوَةَ وَٱلْبَغْضَآءَ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ ۚ كُلَّمَآ أَوْقَدُوا۟
نَارًا لِّلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا ٱللَّهُ ۚ وَيَسْعَوْنَ فِى ٱلْأَرْضِ فَسَادًا ۚ
وَٱللَّهُ لَا يُحِبُّ ٱلْمُفْسِدِينَ ٦٤
وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ ءَامَنُوا۟ وَٱتَّقَوْا۟ لَكَفَّرْنَا
عَنْهُمْ سَيِّـَٔاتِهِمْ وَلَأَدْخَلْنَٰهُمْ جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ ٦٥
وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا۟ ٱلتَّوْرَىٰةَ وَٱلْإِنجِيلَ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْهِم
مِّن رَّبِّهِمْ لَأَكَلُوا۟ مِن فَوْقِهِمْ وَمِن تَحْتِ
أَرْجُلِهِم ۚ مِّنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ ۖ وَكَثِيرٌ
مِّنْهُمْ سَآءَ مَا يَعْمَلُونَ ٦٦

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mengambil orang-orang Yahudi dan orang-orang Nasara selaku sahabat-sahabat setia, kerana mereka adalah sahabat-sahabat setia terhadap satu sama lain. Dan barang siapa dari kalangan kamu yang bersahabat setia, maka dia adalah dari golongan mereka. Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada orang-orang yang zalim (51). Kerana itu engkau lihat (orang-orang Munafiq) yang berpenyakit di dalam hati mereka bertindak dengan tergesa-gesa (mengadakan hubungan setiakawan) dengan mereka (Yahudi dan Nasara) seraya berkata: "Kami takut di timpa mala bencana" semoga Allah mendatangkan kemenangan (kepada rasul-Nya) atau sesuatu keputusan dari sisi-Nya yang menyebabkan mereka menyesal terhadap segala apa yang telah dirahsiakan di dalam hati mereka (52). Dan orang-orang yang beriman akan berkata: "Ini kah orang-orang yang telah bersumpah dengan nama Allah dengan sumpah mereka yang sungguh-sungguh bahawa mereka adalah bersama kamu? Sia-sialah segala amalan mereka, maka kerana itu mereka menjadi orang-orang yang rugi (53). Wahai orang-orang yang beriman! Barang siapa di antara kamu yang murtad dari agamanya, maka Allah akan mendatangkan sekumpulan manusia yang dicintainya dan mereka juga menyintai-Nya, mereka lemah lembut terhadap orang-orang yang beriman dan gagah perkasa terhadap orang-orang kafir, mereka berjihad kerana Sabilullah. Dan mereka tidak gentar kepada celaan mana-mana pencela. Itulah limpah kurnia Allah yang dikurniakan kepada siapa yang dikehendaki-Nya dan Allah Maha Luas (pemberian-Nya) dan Maha Mengetahui (54). Sesungguhnya penolong setia kamu hanyalah Allah dan rasul-Nya, juga orang-orang yang

beriman yang mendirikan solat dan mengeluarkan zakat, dan mereka sentiasa tunduk (kepada Allah) (55). Dan barang siapa yang menjadikan Allah, rasul-Nya dan orang-orang yang beriman sebagai penolong setianya, maka sesungguhnya Hizbullah itulah yang pasti mendapat kemenangan (56). Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mengambil orang-orang yang menjadikan agama kamu sebagai bahan sendaan dan permainan - iaitu dari mereka yang telah dikurniakan kitab suci sebelum kamu juga orang-orang yang kafir -selaku sahabat-sahabat setia kamu. Dan hendaklah kamu bertaqwa kepada Allah jika kamu benar beriman (57). Dan apabila kamu menyeru (azan) untuk mengerjakan solat, nescaya mereka jadikannya bahan sendaan dan permainan. Tindakan yang sedemikian itu ialah kerana mereka adalah satu kaum yang tidak berfikir (58). Katakanlah (Muhammad): "Sebenarnya kamu tidak bencikan kami melainkan semata-mata kerana kami telah beriman kepada Allah dan kepada kitab suci yang telah diturunkan kepada kami serta beriman kepada kitab suci yang telah diturunkan sebelumnya dan sesungguhnya kebanyakan kamu adalah fasiq (59) Katakanlah (Muhammad): "Apakah kamu suka aku beritakan kepada kamu (cerita) balasan yang lebih buruk di sisi Allah (dari kebencian kamu itu)? Iaitu (cerita) mereka (orang-orang Yahudi) yang telah di laknat dan dimurkakan Allah dan di antara mereka telah dijadikan kera dan babi dan penyembah-penyembah Taghut. Merekalah orang-orang yang lebih buruk kedudukannya dan lebih tersesat dari jalan yang betul (60). Dan apabila mereka (orang-orang Munafiqin) datang kepadamu, mereka berkata: "Kami telah beriman" sedangkan yang sebenarnya mereka masuk dengan kekafiran dan keluar dengan kekafiran dan Allah lebih mengetahui segala apa yang disembunyikan mereka (61). Dan engkau dapat melihat kebanyakan dari mereka (kaum Yahudi) berlumba-lumba melakukan dosa dan pencerobohan dan memakan harta haram. Sesungguhnya amatlah keji perbuatan-perbuatan yang telah dilakukan mereka.(62). Mengapa ulama'-ulama' dan paderi-paderi tidak melarang mereka dari mengeluarkan perkataan-perkataan yang berdosa dan dari memakan harta haram. Sesungguhnya amatlah keji perbuatan-perbuatan yang telah dilakukan mereka (63). Dan orang-orang Yahudi telah berkata: "Tangan Allah terbelenggu" sebenarnya tangan merekalah yang terbelenggu dan mereka telah dilaknat kerana perkataan-perkataan yang telah diucapkan mereka bahkan dua tangan kemurahan Allah sentiasa terbuka, dia berbelanja mengikut sebagaimana yang dikehendaki-Nya dan sesungguhnya kebanyakan dari mereka bertambah menceroboh dan kafir dengan sebab penjelasan-penjelasan yang telah diturunkan kepadamu dari Tuhanmu dan Kami campakkan permusuhan dan kebencian di antara mereka sehingga hari Qiamat. Setiap kali mereka menyalakan api peperangan setiap kali pula Allah memadamkannya dan mereka sentiasa berusaha melakukan kerosakan di bumi, sedangkan Allah tidak sukakan manusia-manusia perosak (64). Dan jika kaum Ahlil-Kitab beriman dan bertaqwa nescaya Kami hapuskan kesalahan-kesalahan mereka dan nescaya Kami masukkan mereka ke dalam Syurga yang penuh keni'matan (65). Dan jika mereka benar-benar menegakkan (hukum) Taurat dan Injil dan kitab suci yang telah diturunkan kepada mereka dari Tuhan mereka (Al-Qur'an) nescaya mereka akan mendapat makanan (rezeki) dari atas mereka dan dari bawah kaki mereka. Di antara mereka ada golongan yang sederhana dan kebanyakan dari mereka melakukan perbuatan-perbuatan yang amat buruk."(66)

(Latar belakang dan pokok pembicaraan)

Semua nas-nas pelajaran ini menguatkan pendapat kami yang telah kami kemukakan dalam kata pendahuluan surah ini, iaitu surah ini bukan semuanya diturunkan selepas Surah al-Fath yang telah diturunkan di Hudaibiyah pada tahun yang keenam Hijrah, malah sebahagian besar dari ayat-ayatnya adalah ditarjihkan diturunkan sebelum itu dan sebelum pengusiran Bani Qurayzah pada tahun yang keempat, iaitu tahun Peperangan Ahzab sekurang-kurangnya jika tidak pun lebih awal dari tarikh ini lagi, iaitu sebelum pengusiran Bani Nadhir selepas Peperangan Uhud dan pengusiran Bani Qainuqa' selepas Peperangan Badar.

Nas-nas ini menunjukkan kepada beberapa peristiwa dan beberapa keadaan yang berlaku dalam kalangan kelompok Muslimin di Madinah, juga menunjukkan kepada beberapa keadaan hubungan dan pendirian kaum Yahudi dan golongan Munafiqin yang tidak mungkin berlaku selepas dipatahkan kekuatan dan kekuasaan kaum Yahudi, yang mana pematahannya yang akhir adalah berlaku dalam peristiwa pertempuran Bani Qurayzah.

Nas-nas yang melarang mengambil orang-orang Yahudi dan Nasara selaku sahabat-sahabat setia, nas yang memberi peringatan dan amaran tegas bahawa sesiapa yang menjadikan mereka sebagai sahabat-sahabat setia, maka dia termasuk di dalam golongan mereka, nas yang menyebut bahawa orang-orang (Munafiqin) yang berpenyakit di dalam hati telah mengadakan hubungan setiakawan dengan kaum Yahudi dengan alasan kerana takut di timpa mala bencana, nas yang melarang orang-orang Islam dari mengadakan hubungan setiakawan dengan orang-orang Yahudi yang mempersenda-senda dan mempermain-mainkan solat orang-orang Islam apabila mereka bangkit mengerjakannya. Semua peristiwa-peristiwa ini tidak mungkin berlaku kecuali orang-orang Yahudi di Madinah itu masih mempunyai kekuatan, pengaruh dan kedudukan yang teguh. Hanya dengan adanya kekuatan pengaruh dan kedudukan yang teguh ini yang memungkinkan berlakunya keadaan-keadaan hubungan dan kejadian-kejadian yang seperti itu, yang memerlukan kepada amaran yang keras dan ancaman yang berulang-ulang dan memerlukan kepada kenyataan-kenyataan yang mendedah-kan hakikat kaum Yahudi, membongkarkan tembelang mereka, memberi ugutan, mendedahkan tipudaya dan taktik-taktik jahat mereka dengan menggunakan uslub-uslub yang beraneka ragam seperti ini.

Setengah-setengah riwayat telah menyebut sebab-sebab turunnya ayat-ayat dalam pelajaran ini, iaitu setengahnya merujukkan sebab nuzul itu kepada peristiwa Bani Qainuqa' yang berlaku selepas Peperangan Badar dan kepada pendirian Abdullah bin Ubai bin Salul dan perkataannya yang membayangkan kesetiaannya kepada kaum Yahudi dan kesetiaan kaum Yahudi kepadanya iaitu "Saya adalah seorang

yang bimbang di timpa mala bencana kerana itu saya tidak mahu melepaskan diri dari perlindungan sekutu-sekutu setia saya."

Namun tanpa riwayat-riwayat ini pun, kajian secara objektif terhadap tabi'at nas-nas ini dan suasananya dan merujukkan kepada kejadian-kejadian sirah Rasulullah s.a.w. dan tahap-tahap perkembangannya di Madinah adalah cukup untuk menguatkan pendapat kami yang telah kami kemukakan dalam kata pendahuluan surah ini mengenai masa turunnya surah ini.

* * * * * *

Nas-nas pelajaran ini menunjukkan cara sistem tarbiyah Al-Qur'an dalam mendidik kelompok Muslimin dan menyediakan mereka untuk memegang peranan yang telah ditetapkan Allah kepada mereka. Di samping menunjukkan asas-asas dan dasar-dasar yang tetap yang mahu ditanam dalam jiwa orang Islam dan kelompok Muslimin pada setiap masa, iaitu asas-asas dan dasar-dasar tetap yang bukan khusus kepada mana-mana generasi umat Muslimin sahaja, malah ia adalah asas-asas dan dasar-dasar yang menjadi landasan didikan dan pembentukan individu Muslim dan kelompok Muslimin dalam semua generasi.

Al-Qur'an mendidik individu Muslim di atas asas keikhlasan dan kebulatan kesetiaannya kepada Allah, kepada Rasul-Nya, kepada agamanya dan kepada kelompok Muslimin, juga di atas asas kepastian melakukan pemisahan atau pemutusan hubungan yang total di antara barisannya dengan segala barisan yang lain yang tidak mengangkat panji-panji Allah, tidak mengikut kepimpinan Rasulullah dan tidak bergabung di dalam kelompok yang mewakili Hizbullah. Sistem tarbiyah Al-Qur'an membuat individu Muslim merasa bahawa dia adalah pilihan Allah untuk menjadi tabir qudrat-Nya dan alat bagi melaksanakan taqdir-taqdir-Nya di dalam kehidupan manusia dan di dalam peristiwa-peristiwa sejarah, juga merasa bahawa pemilihan ini dengan segala taklif-taklifnya adalah suatu limpah kurnia Allah yang diberikan kepada siapa yang dikehendaki-Nya dan perbuatan bersetiakawan dengan kelompok yang lain dari kelompok Muslimin adalah bererti keluar dari agama Allah, enggan menerima pilihan Ilahi yang agung ini dan mengelak diri dari pengurniaan Ilahi yang amat indah ini.

Bimbingan dan arahan ini amat jelas di dalam berbagai-bagai ayat di dalam pelajaran ini.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَّخِذُوا۟ ٱلْيَهُودَ وَٱلنَّصَٰرَىٰٓ أَوْلِيَآءَ
بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُم مِّنكُمْ فَإِنَّهُۥ مِنْهُمْ ۗ إِنَّ
ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥١﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mengambil orang-orang Yahudi dan Nasara selaku sahabat-sahabat setia kerana mereka adalah bersahabat setia terhadap satu sama lain dan barang siapa dari kalangan kamu yang bersahabat setia dengan mereka, maka dia adalah dari golongan mereka. Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada orang-orang yang zalim."(51)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مَن يَرْتَدَّ مِنكُمْ عَن دِينِهِۦ فَسَوْفَ
يَأْتِى ٱللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُۥٓ أَذِلَّةٍ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ
أَعِزَّةٍ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ يُجَٰهِدُونَ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ
لَوْمَةَ لَآئِمٍ ۚ ذَٰلِكَ فَضْلُ ٱللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَآءُ ۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ
عَلِيمٌ ﴿٥٤﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Barang siapa di antara kamu yang murtad dari agamanya, maka Allah akan mendatangkan sekumpulan manusia yang dicintainya dan mereka juga menyintai-Nya, mereka lemah lembut terhadap orang-orang yang beriman dan gagah perkasa terhadap orang-orang kafir, mereka berjihad kerana Sabilullah. Dan mereka tidak gentar kepada celaan mana-mana pencela. Itulah limpah kurnia Allah yang dikurniakan kepada siapa yang dikehendaki-Nya dan Allah Maha Luas (pemberiannya) dan Maha Mengetahui."(54)

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ
ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُمْ رَٰكِعُونَ ﴿٥٥﴾

"Sesungguhnya penolong setia kamu hanyalah Allah dan Rasul-Nya, juga orang-orang yang beriman yang mendirikan solat dan mengeluarkan zakat, dan mereka sentiasa tunduk (kepada Allah)"(55)

وَمَن يَتَوَلَّ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ فَإِنَّ حِزْبَ ٱللَّهِ
هُمُ ٱلْغَٰلِبُونَ ﴿٥٦﴾

"Dan barang siapa yang menjadikan Allah, Rasul-Nya dan orang-orang yang beriman sebagai penolong setianya, maka sesungguhnya Hizbullah itulah yang pasti mendapat kemenangan."(56)

Kemudian Al-Qur'an mengasuh kesedaran orang Islam dengan mendedahkan hakikat musuh-musuhnya, hakikat perjuangan di antaranya dengan musuh-musuhnya. Itulah perjuangan 'aqidah, kerana 'aqidah menjadi pokok persoalan di antara seorang Muslim dengan seluruh musuh-musuhnya. Mereka memeranginya kerana 'aqidah dan agamanya sebelum segala sesuatu yang lain. Mereka memusuhinya dengan permusuhan yang tidak pernah reda kerana mereka adalah orang-orang yang menyeleweng dari agama Allah, oleh kerana itu mereka bencikan setiap mereka yang berdiri teguh dan jujur di atas agama Allah:

قُلْ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ هَلْ تَنقِمُونَ مِنَّآ إِلَّآ أَنْ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ
وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَآ أُنزِلَ مِن قَبْلُ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَٰسِقُونَ ٥٩

Katakanlah (Muhammad): "Sebenarnya kamu tidak bencikan kami melainkan semata-mata kerana kami telah beriman kepada Allah dan kepada kitab suci yang telah diturunkan kepada kami serta beriman kepada kitab suci yang diturunkan sebelumnya dan sesungguhnya kebanyakan kamu adalah fasiq."(59)

Inilah 'uqdah atau kompleks mereka dan inilah motif-motif permusuhan mereka yang tulen.

Nilai sistem ini dan nilai bimbingan-bimbingan asasi dalam sistem ini amat besar. Oleh itu keikhlasan dan kesetiaan kepada Allah, kepada Rasul-Nya, kepada agamanya dan kepada kelompok Muslimin yang berdiri teguh di atas lunas ini dan mengenal tabi'at perjuangan dan tabi'at musuh dalam perjuangan ini adalah dua perkara yang sama pentingnya dalam rangka memenuhi syarat-syarat keimanan dan dalam rangka tarbiyah membentuk keperibadian seseorang Muslim atau dalam menyusun harakat kelompok Muslimin. Orang-orang yang membawa panji-panji 'aqidah ini adalah dianggap sama sekali tidak beriman kepada 'aqidah ini dan mereka tidak dapat membentuk sesuatu apa pun dalam diri mereka dan seterusnya mereka tidak dapat merealisasikan sesuatu apa pun di dalam realiti hidup di bumi ini selama tidak berlaku di dalam hati mereka pemisahan atau pemutusan hubungan yang total di antara mereka dengan seluruh khemah yang lain yang tidak mengangkat panji-panji mereka dan selama kesetiaan dan kepatuhan mereka tidak membulat kepada Allah, kepada Rasul-Nya dan kepada kepimpinan mereka yang beriman kepadanya dan selama mereka belum lagi mengenal tabi'at musuh-musuh mereka dan motif-motifnya, juga mengenal tabi'at perjuangan yang diceburi mereka dengan musuh-musuh mereka dan selama mereka tidak yakin bahawa musuh-musuh mereka telah bersatu padu dan berganding bahu untuk menghancurkan mereka dan bahawa musuh-musuh mereka adalah saling membantu satu sama lain dalam rangka usaha menerangi kelompok Muslimin dan 'aqidah Islamiyah.

Nas-nas di dalam pelajaran ini tidak berhenti sekadar mendedahkan motif-motif perjuangan di dalam hati musuh-musuh kelompok Muslimin, malah mendedahkan juga tabi'at musuh-musuh itu sendiri dan sejauh mana kefasiqkan dan penyelewengan mereka agar seseorang Muslim mengetahui dengan jelas hakikat orang-orang yang diperanginya dan agar hatinya tenang terhadap perjuangan yang diceburinya dan yakin terhadap kepastian perjuangan itu yang tidak dapat dielak olehnya:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَّخِذُوا۟ ٱلْيَهُودَ وَٱلنَّصَٰرَىٰٓ أَوْلِيَآءَ
بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mengambil orang-orang Yahudi dan Nasara selaku sahabat-sahabat setia kerana mereka adalah bersahabat setia terhadap satu sama lain."(51)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَّخِذُوا۟ ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟ دِينَكُمْ
هُزُوًا وَلَعِبًا مِّنَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ مِن قَبْلِكُمْ وَٱلْكُفَّارَ
أَوْلِيَآءَ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ٥٧

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mengambil orang-orang yang menjadikan agama kamu sebagai bahan sendaan dan permainan - iaitu dari mereka yang telah dikurniakan kitab suci sebelum kamu juga orang-orang yang kafir - selaku sahabat-sahabat setia kamu. Dan hendaklah kamu bertaqwa kepada Allah jika kamu benar beriman."(57)

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ ٱتَّخَذُوهَا هُزُوًا وَلَعِبًا ۚ ذَٰلِكَ
بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُونَ ٥٨

"Dan apabila kamu menyeru (azan) untuk mengerjakan solat, nescaya mereka jadikannya bahan sendaan dan permainan. Tindakan yang sedemikian itu ialah kerana mereka adalah satu kaum yang tidak berfikir."(58)

وَإِذَا جَآءُوكُمْ قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا وَقَد دَّخَلُوا۟ بِٱلْكُفْرِ وَهُمْ قَدْ
خَرَجُوا۟ بِهِۦ ۚ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا۟ يَكْتُمُونَ ٦١

"Dan apabila mereka (orang-orang Munafiqin) datang kepadamu, mereka berkata: 'Kami telah beriman' sedangkan yang sebenarnya mereka masuk dengan kekafiran dan keluar dengan kekafiran dan Allah lebih mengetahui segala apa yang disembunyikan mereka."(61)

وَتَرَىٰ كَثِيرًا مِّنْهُمْ يُسَٰرِعُونَ فِى ٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ
وَأَكْلِهِمُ ٱلسُّحْتَ ۚ لَبِئْسَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ٦٢

"Dan engkau dapat melihat kebanyakan dari mereka (kaum Yahudi) berlumba-lumba melakukan dosa dan pencerobohan dan memakan harta haram. Sesungguhnya amatlah keji perbuatan-perbuatan yang telah dilakukan mereka."(62)

وَقَالَتِ ٱلْيَهُودُ يَدُ ٱللَّهِ مَغْلُولَةٌ ۚ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا۟ بِمَا
قَالُوا۟ ۘ بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ يُنفِقُ كَيْفَ يَشَآءُ ۚ وَلَيَزِيدَنَّ
كَثِيرًا مِّنْهُم مَّآ أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ طُغْيَٰنًا وَكُفْرًا ۚ

"Dan orang-orang Yahudi telah berkata: 'Tangan Allah terbelenggu' sebenarnya tangan merekalah yang

terbelenggu dan mereka telah di laknat kerana perkataan-perkataan yang telah diucapkan mereka bahkan dua tangan kemurahan Allah sentiasa terbuka, dia berbelanja mengikut sebagaimana yang dikehendaki-Nya dan sesungguhnya kebanyakan dari mereka bertambah menceroboh dan kafir dengan sebab penjelasan-penjelasan yang telah diturunkan kepadamu dari Tuhanmu."(64)

Berdasarkan sifat-sifat mereka ini dan pendirian mereka terhadap kelompok Muslimin dan sikap mereka yang bersatu-padu dan berganding bahu untuk menghancurkan kaum Muslimin dan perbuatan-perbuatan mereka yang mempersenda-senda dan mempermain-mainkan agama Islam, maka tidak ada pilihan lain bagi seseorang Muslim kecuali menolak dan menentang mereka dengan hati yang tenang dan yakin.

Begitu juga nas-nas ini menentukan kesudahan perjuangan dan natijahnya dan menjelaskan nilai keimanan di dalam nasib kesudahan kelompok-kelompok manusia di dalam kehidupan dunia sebelum menerima balasan di dalam kehidupan Akhirat:

وَمَن يَتَوَلَّ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ فَإِنَّ حِزْبَ ٱللَّهِ هُمُ ٱلْغَٰلِبُونَ ﴿٥٦﴾

"Dan barang siapa yang menjadikan Allah, Rasul-Nya dan orang-orang yang beriman sebagai penolong setianya, maka sesungguhnya Hizbullah itulah yang pasti mendapat kemenangan."(56)

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ ءَامَنُواْ وَٱتَّقَوْاْ لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّـَٔاتِهِمْ وَلَأَدْخَلْنَٰهُمْ جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ ﴿٦٥﴾

"Dan jika kaum Ahlil-Kitab beriman dan bertaqwa nescaya Kami hapuskan kesalahan-kesalahan mereka dan nescaya Kami masukkan mereka ke dalam Syurga yang penuh keni'matan."(65)

وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُواْ ٱلتَّوْرَىٰةَ وَٱلْإِنجِيلَ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْهِم مِّن رَّبِّهِمْ لَأَكَلُواْ مِن فَوْقِهِمْ وَمِن تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ

"Dan jika mereka benar-benar menegakkan (hukum) Taurat dan Injil dan kitab suci yang telah diturunkan kepada mereka dari Tuhan mereka (Al-Qur'an) nescaya mereka akan mendapat makanan (rezeki) dari atas mereka dan dari bawah kaki mereka."(66)

Nas-nas ini juga menjelaskan sifat seseorang Muslim yang dipilih Allah memeluk agama-Nya dan dikurniakan Allah kelebihan yang amat besar kerana ia dipilih untuk memikul peranan yang besar ini.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مَن يَرْتَدَّ مِنكُمْ عَن دِينِهِۦ فَسَوْفَ يَأْتِى ٱللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُۥٓ أَذِلَّةٍ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٍ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ يُجَٰهِدُونَ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَآئِمٍ ذَٰلِكَ فَضْلُ ٱللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَآءُ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٤﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Barang siapa di antara kamu yang murtad dari agamanya, maka Allah akan mendatangkan sekumpulan manusia yang dicintai-Nya dan mereka juga menyintai-Nya, mereka lemah-lembut terhadap orang-orang yang beriman dan gagah perkasa terhadap orang-orang kafir, mereka berjihad kerana Sabilullah. Dan mereka tidak gentar kepada celaan mana-mana pencela. Itulah limpah kurnia Allah yang dikurniakan kepada siapa yang dikehendaki-Nya dan Allah Maha Luas (pemberian-Nya) dan Maha Mengetahui."(54)

Semua penjelasan ini merupakan langkah-langkah tarbiyah di dalam sistem pendidikan Al-Qur'an dan di dalam pembentukan syakhsiyah seseorang Muslim dan kelompok Muslimin di atas lunas yang kukuh.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 51 - 53)

Hubungan Setiakawan Dengan Kaum Ahlil-Kitab

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَتَّخِذُواْ ٱلْيَهُودَ وَٱلنَّصَٰرَىٰٓ أَوْلِيَآءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ وَمَن يَتَوَلَّهُم مِّنكُمْ فَإِنَّهُۥ مِنْهُمْ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥١﴾ فَتَرَى ٱلَّذِينَ فِى قُلُوبِهِم مَّرَضٌ يُسَٰرِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَخْشَىٰٓ أَن تُصِيبَنَا دَآئِرَةٌ فَعَسَى ٱللَّهُ أَن يَأْتِىَ بِٱلْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عِندِهِۦ فَيُصْبِحُواْ عَلَىٰ مَآ أَسَرُّواْ فِىٓ أَنفُسِهِمْ نَٰدِمِينَ ﴿٥٢﴾ وَيَقُولُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَهَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَقْسَمُواْ بِٱللَّهِ جَهْدَ أَيْمَٰنِهِمْ إِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ حَبِطَتْ أَعْمَٰلُهُمْ فَأَصْبَحُواْ خَٰسِرِينَ ﴿٥٣﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mengambil orang-orang Yahudi dan Nasara selaku sahabat-sahabat setia kerana mereka adalah setia terhadap satu sama lain dan sesiapa dari kalangan kamu yang bersahabat setia dengan mereka, maka dia adalah dari golongan mereka. Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada orang-orang yang zalim (51). Kerana itu engkau lihat (orang-orang Munafiq) yang berpenyakit di dalam hati mereka bertindak dengan tergesa-gesa (mengadakan hubungan setiakawan) dengan mereka (Yahudi dan Nasara) seraya berkata: 'Kami takut di timpa mala bencana semoga Allah mendatangkan kemenangan (kepada Rasul-Nya) atau

sesuatu keputusan dari sisi-Nya yang menyebabkan mereka menyesal terhadap segala apa yang telah dirahsiakan di dalam hati mereka (52). Dan orang-orang yang beriman akan berkata: 'Inikah orang-orang yang telah bersumpah dengan nama Allah dengan sumpah mereka yang sungguh-sungguh bahawa mereka adalah bersama kamu? Sia-sialah segala amalan mereka, maka kerana itu mereka menjadi orang-orang yang rugi."(53)

Pertama-tama eloklah kita terangkan erti "Wilayah" atau "Kesetiaan" yang Allah melarang orang-orang yang beriman mengadakannya di dalam hubungan mereka dengan orang-orang Yahudi dan Nasara.

Wilayah atau kesetiaan itu ialah hubungan saling bantu membantu dan berikat setia dengan mereka, Ia tidak bermakna mengikut mereka dalam agama mereka, kerana tentulah jauh sekali kemungkinan wujudnya di kalangan kaum Muslimin orang-orang yang cenderung mengikut kaum Yahudi dan Nasara di dalam agama, malah yang dimaksudkan dengan kesetiaan yang dilarang itu ialah kesetiaan dalam erti kata berikat setia dan saling bantu membantu kerana ia merupakan masalah yang masih mengelirukan orang-orang Islam (di waktu itu) kerana itu mereka menyangka hubungan kesetiaan yang seperti itu masih boleh dilakukan berdasarkan kenyataan wujudnya hubungan kepentingan-kepentingan dan pertalian-pertalian yang rapat, juga hubungan setiakawan seperti itu di antara mereka dengan kelompok-kelompok Yahudi sebelum Islam dan di masa-masa permulaan tegaknya Islam di Madinah sehingga Allah melarang dan memerintah mereka membatalkan hubungan kesetiaan itu setelah jelas bahawa hubungan kesetiaan dalam bentuk berikat setia dan saling bantu membantu di antara orang-orang Islam dengan kaum Yahudi di Madinah tidak mungkin diwujudkan lagi.

Pengertian ini memang diketahui umum dan digariskan dengan jelas di dalam pengungkapan-pengungkapan Al-Qur'an. Ia pernah disebut ketika Al-Qur'an memperkatakan tentang hubungan di antara orang-orang Islam yang tinggal di Madinah dengan orang-orang Islam (di Makkah) yang belum lagi berhijrah ke negara Islam (Madinah) untuk bergabung dengan mereka. Firman Allah S.W.T.:

مَا لَكُم مِّن وَلَٰيَتِهِم مِّن شَيۡءٍ حَتَّىٰ يُهَاجِرُواْۚ

"Tidak ada apa-apa kewajipan di atas kamu memberi wilayah/kesetiaan kamu kepada mereka sehingga mereka berhijrah."

(Surah al-Anfal: 72)

Sudah tentu bahawa kesetiaan/wilayah yang dimaksudkan di dalam ayat ini bukannya kesetiaan di dalam agama, kerana seseorang Muslim adalah penolong setia dalam agama kepada seseorang Muslim yang lain dalam segala situasi, malah yang dimaksudkan dengan kesetiaan di sini ialah kesetiaan dalam bentuk bantu membantu dan tolong menolong, kerana kesetiaan dalam bentuk ini tidak mungkin dilakukan di antara orang-orang Islam yang tinggal di negara Islam (Madinah) dengan orang-orang Islam yang belum lagi berpindah kepada mereka. Bentuk kesetiaan inilah yang dilarang oleh Allah supaya jangan sekali-kali kesetiaan seperti itu diadakan di antara orang-orang yang beriman dengan orang-orang Yahudi dan Nasara walaupun pernah diadakan di antara mereka di zaman awal Islam di Madinah.

Dasar toleransi Islam terhadap Ahlil-Kitab merupakan satu perkara dan pengambilan mereka selaku sahabat-sahabat setia itu merupakan satu perkara yang lain pula, tetapi kedua-duanya telah mengelirukan setengah-setengah orang Islam yang belum lagi mempunyai pandangan yang sempurna terhadap hakikat agama ini dan fungsinya selaku satu harakat yang bersistem dan berlandaskan realiti yang bertujuan untuk mewujudkan satu realiti di bumi ini mengikut kefahaman Islamiyah yang berlainan tabi'atnya dari segala kefahaman dan pemikiran yang lain yang diketahui umat manusia. Oleh sebab itu kefahaman Islamiyah tetap bertembung dan bercanggah dengan kefahaman-kefahaman dan peraturan-peraturan yang lain dan kerana itu ia bertembung dengan kehendak-kehendak hawa nafsu manusia dan penyelewengan mereka dari sistem hidup yang diciptakan Allah. Ia terpaksa memasuki satu perjuangan yang tidak dapat dielakkan, iaitu satu perjuangan yang pasti untuk mewujudkan realiti yang baru yang dikehendaki olehnya. Ia bergerak ke arah realiti itu dengan harakat yang positif, aktif dan kreatif.

Mereka yang terkeliru dengan hakikat itu masih belum lagi mempunyai tanggapan yang bersih terhadap hakikat 'aqidah Islamiyah, juga masih belum lagi mempunyai kesedaran yang bijak terhadap tabi'at perjuangan Islam dan tabi'at pendirian kaum Ahlil-Kitab dalam perjuangan ini. Mereka lalai dari arahan-arahan dan bimbingan-bimbingan Al-Qur'an yang amat jelas dan tegas sehingga mereka terkeliru di antara da'wah Islam kepada sikap bertoleransi dalam melayani kaum Ahlil-Kitab dan membuat kebaikan kepada mereka di dalam masyarakat Islam, di mana mereka dapat hidup dengan hak-hak mereka yang terjamin dengan dasar kesetiaan yang tidak boleh diberi melainkan kepada Allah, Rasul-Nya dan kelompok Muslimin. Mereka lupa apa yang telah dijelaskan oleh Al-Qur'anul-Karim bahawa kaum Ahlil-Kitab adalah saling bantu membantu terhadap satu sama lain di dalam memerangi kelompok Muslimin. Inilah sikap mereka yang tetap. Mereka marah kepada orang Islam kerana agamanya dan mereka tidak akan berpuashati dengan orang Islam kecuali ia meninggalkan agamanya dan mengikut agama mereka. Mereka berazam untuk terus memerangi Islam dan kelompok Muslimin dan dendam kesumat mereka telah pun terluah dari mulut mereka tetapi dendam kesumat yang tersimpan di dalam hati mereka adalah lebih besar lagi dan sebagainya dari penjelasan-penjelasan yang tegas.

Memang benar seseorang Muslim dituntut bersikap toleran terhadap kaum Ahlil-Kitab, tetapi ia ditegah dari memberi kesetiaan kepada mereka dalam bentuk saling membantu dan berikat setia dengan mereka. Jalan yang dilalui oleh seseorang Muslim untuk meneguhkan kedudukan agamanya dan merealisasikan sistemnya yang unik itu tidak mungkin bertemu dengan jalan kaum Ahlil-Kitab. Walau bagaimana sekalipun ia menunjukkan sikap toleran dan hubungan mesra terhadap mereka, namun mereka tidak akan berpuas hati andainya ia tinggal kekal di atas agamanya dan tidak akan meredhai perjuangannya untuk merealisasikan sistem agamanya, malah mereka tidak akan berhenti membantu satu sama lain untuk memerangi dan melakukan tipudaya terhadapnya.

Adalah terlalu lurus dan terlalu lalai apabila kita menyangka bahawa kita dan mereka mempunyai jalan yang sama untuk dilalui bagi menegakkan kedudukan agama di hadapan orang-orang kafir dan atheis, kerana mereka tetap akan bersama-sama dengan orang-orang kafir dan atheis dalam perjuangan menentang orang-orang Islam!

Hakikat-hakikat nyata yang sering dilupai oleh setengah-setengah orang dari kalangan kita di zaman ini dan di setiap zaman apabila mereka memahami bahawa kita boleh berpimpin tangan dengan kaum Ahlil-Kitab untuk menentang materialisme dan Atheisme dengan sifat kita dan mereka adalah dari penganut-penganut agama belaka, sedangkan mereka lupakan seluruh pengajaran Al-Qur'an dan lupakan seluruh pengajaran sejarah. Kaum Ahlil-Kitab inilah yang pernah berkata kepada orang-orang kafir dari golongan Musyrikin (Makkah):

هَٰٓؤُلَآءِ أَهۡدَىٰ مِنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ سَبِيلًا ٥١

"Mereka (orang-orang kafir itu) adalah lebih betul jalannya dari (jalan) orang-orang yang beriman"

(Surah an-Nisa': 51)

merekalah yang menghasut dan bergabung dengan kaum Musyrikin untuk menyerang kelompok Muslimin di Madinah. Merekalah perisai dan penolong kaum Musyrikin. Dan umat-umat Ahlil-Kitab juga telah melanjutkan Peperangan Salib dalam masa dua ratus tahun. Mereka telah melakukan berbagai-bagai kekejaman dan keganasan di Andalus, menghalau orang-orang Arab Islam dari bumi Palestin dan menempatkan kaum Yahudi di tempat mereka dan untuk maksud ini mereka telah bekerjasama dengan umat Atheis dan materialis. Umat-umat Ahlil-Kitab itulah yang mengusir orang Islam di setiap tempat, iaitu di Habsyah, Somali, Eriterea dan Algeria. Dalam tindakan-tindakan pengusiran ini umat Ahlil-Kitab telah bekerjasama dengan Atheisme, materialisme dan paganisme di Yugoslavia, China, Turkistan, India dan di segenap tempat.

Kemudian muncul di kalangan kita orang-orang yang berfikir - iaitu satu fikiran yang terlalu jauh dari penjelasan-penjelasan Al-Qur'an yang tegas - bahawa hubungan setiakawan dan saling bantu membantu boleh diadakan di antara kita dengan umat Ahlil-Kitab untuk menolak aliran materialisme yang Atheisme dari agama!

Sebenarnya orang-orang ini tidak membaca Al-Qur'an dan andainya mereka membaca Al-Qur'an mereka telah terkeliru dengan da'wah yang mengajak kepada sikap bertoleransi yang menjadi ciri Islam lalu mereka menyangka bahawa toleransi itu ialah da'wah ke arah bersetiakawan yang ditegahkan oleh Al-Qur'an.

Sebenarnya Islam belum lagi hidup dalam hati mereka dengan sifatnya sebagai satu-satunya agama yang diterima oleh Allah dan sebagai satu harakat positif yang bertujuan untuk mewujudkan satu realiti yang baru di muka bumi ini yang ditentangi oleh permusuhan-permusuhan umat Ahlil-Kitab pada hari ini sebagaimana ia telah ditentangi mereka di masa silam. Inilah pendirian mereka yang tidak mungkin ditukar kerana inilah satu-satunya pendirian tabi'i mereka.

Marilah kita tinggalkan orang-orang ini dalam kelalaian dari arahan dan bimbingan Al-Qur'an yang terang dan jelas ini:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَتَّخِذُواْ ٱلۡيَهُودَ وَٱلنَّصَٰرَىٰٓ أَوۡلِيَآءَۘ
بَعۡضُهُمۡ أَوۡلِيَآءُ بَعۡضٖۚ وَمَن يَتَوَلَّهُم مِّنكُمۡ فَإِنَّهُۥ مِنۡهُمۡۗ إِنَّ
ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ٥١

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mengambil orang-orang Yahudi dan Nasara selaku sahabat-sahabat setia kerana mereka adalah sahabat-sahabat setia terhadap satu sama lain. Dan barang siapa dari kalangan kamu yang bersahabat setia dengan mereka, maka dia adalah dari golongan mereka. Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada orang-orang yang zalim."(51)

Seruan ini ditujukan kepada kelompok Muslimin di Madinah, tetapi di dalam masa yang sama juga ditujukan kepada setiap kelompok Muslimin yang berada di mana-mana pelosok bumi sehingga hari Qiamat. Ia ditujukan kepada setiap mereka yang termasuk pada bila-bila masa dalam istilah "الذين آمنوا" - orang-orang yang beriman.

Sebab yang mendorong ditujukan seruan ini kepada orang-orang yang beriman pada masa itu ialah kerana pemisahan atau pengasingan di antara setengah-setengah orang Islam di Madinah dengan setengah-setengah Ahlil-Kitab terutama orang-orang Yahudi belum lagi berlaku dalam bentuk yang total dan tegas, malah di sana masih wujud hubungan-hubungan kesetiaan dan pakatan setia, hubungan-hubungan ekonomi dan muamalah, hubungan-

hubungan kejiranan dan persahabatan di kalangan mereka. Semuanya ini merupakan satu perkara yang tabi'i berdasarkan kedudukan sejarah, ekonomi dan sosial di Madinah sebelum Islam di antara penduduk-penduduk Arab di Madinah dengan kaum Yahudi khususnya. Kedudukan ini telah memberi kesempatan kepada orang-orang Yahudi mengambil peranan mengaturkan tipudaya mereka terhadap agama Islam dan para pemeluknya. Mereka telah melakukan segala macam tipudaya yang telah dihurai dan didedahkan oleh berbagai-bagai nas Al-Qur'an, yang mana sebahagian lagi dibentangkan di dalam lima juzu' Fi Zilal yang lepas dan sebahagian lagi sedang diolahkan di dalam pelajaran ini menerusi ayat-ayat ini.

Ayat-ayat Al-Qur'an terus diturunkan untuk membangkitkan kesedaran yang sewajarnya bagi seseorang Muslim dalam perjuangan menegakkan 'aqidahnya untuk merealisasikan sistem hidupnya yang baru di dalam realiti hidup manusia dan untuk mewujudkan di dalam hati seseorang Muslim pemisahan yang total di antaranya dengan setiap mereka yang bukan dari kelompok Muslimin dan mereka yang tidak berdiri di bawah panji-panji Islam, iaitu pemisahan yang tidak melarang sikap toleransi, kerana sikap ini menjadi sifat seseorang Muslim yang tetap, tetapi pemisahan ini melarang perbuatan memberi kesetiaan, kerana kesetiaan di dalam hati seseorang Islam hanya diberikan kepada Allah, kepada Rasul-Nya dan kepada orang-orang yang beriman sahaja. Itulah kesedaran dan pemisahan diri yang pasti wujud pada seseorang Muslim di setiap negeri dan generasi.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَّخِذُوا۟ ٱلْيَهُودَ وَٱلنَّصَٰرَىٰٓ أَوْلِيَآءَ ۘ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُم مِّنكُمْ فَإِنَّهُۥ مِنْهُمْ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥١﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mengambil orang-orang Yahudi dan Nasara selaku sahabat-sahabat setia kerana setengah mereka adalah sahabat-sahabat setia terhadap satu sama lain. Dan barang siapa dari kalangan kamu yang bersahabat setia dengan mereka, maka dia adalah dari golongan mereka. Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat Allah kepada orang-orang yang zalim."(51)

Kaum Ahlil-Kitab adalah saling membantu satu sama lain. Ini adalah suatu hakikat yang tidak ada hubungan dengan zaman kerana hakikat ini adalah terbit dari tabi'at sesuatu. Kaum Ahlil-Kitab tidak akan menjadi penolong-penolong atau rakan-rakan setia kepada kelompok Muslimin di mana-mana tempat pun di bumi ini dan pada bila-bila masa sekalipun. Abad-abad telah berlalu bersilih ganti membenarkan perkataan ini. Mereka telah membantu satu sama lain dalam memerangi Muhammad s.a.w. dan kelompok Muslimin di Madinah. Mereka saling bantu membantu satu sama lain di merata pelosok bumi ini di sepanjang sejarah dan dasar saling membantu ini tidak pernah mungkir walau sekalipun. Tidak pernah berlaku di bumi ini melainkan tepat seperti yang dijelaskan Al-Qur'an dalam bentuk menyatakan sifat (Ahlil-Kitab) yang tetap bukannya dalam bentuk menceritakan satu peristiwa tunggal. Pemilihan rangkai kata Ismiyah (jumlah ismiyah) dalam ungkapan "بعضهم أولياء بعض" bukannya semata-mata hendak diungkapkan begitu, malah pemilihan itu adalah dibuat dengan tujuan menerangkan sifat (Ahlil-Kitab) yang tetap dan tulen.

Kemudian (ayat) Al-Qur'an (yang berikut) menyimpulkan natijah-natijah dari hakikat yang asasi ini, iaitu jika kaum Yahudi dan Nasara saling membantu satu sama lain, maka tiada orang yang akan memilih mereka sebagai penolong-penolong dan rakan-rakan setia melainkan orang-orang dari golongan mereka. Mana-mana individu yang memilih mereka sebagai penolong-penolong dan rakan-rakan setia bererti ia mencabut dirinya dari barisan Muslimin di samping mencabut sifat barisan Islam dari dirinya dan masuk ke dalam barisan yang lain kerana inilah kesimpulan yang tabi'i dan realistik:

وَمَن يَتَوَلَّهُم مِّنكُمْ فَإِنَّهُۥ مِنْهُمْ ۗ

"Dan barang siapa dari kalangan kamu yang bersahabat setia dengan mereka, maka dia adalah dari golongan mereka."(51)

Orang ini berlaku zalim terhadap dirinya sendiri, terhadap agama Allah dan terhadap kelompok Muslimin dan oleh kerana perbuatannya yang zalim itu, maka Allah masukkannya ke dalam kumpulan orang-orang Yahudi dan Nasara yang ia berikan kesetiaannya kepada mereka dan Allah tidak menunjukkan kepadanya jalan yang benar dan tidak pula memulangkannya kepada barisan Muslimin:

إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥١﴾

"Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada kaum yang zalim."(51)

Ini adalah satu amaran yang keras kepada kelompok Muslimin di Madinah, tetapi ia bukannya satu amaran yang keterlaluan. Memang benar amaran ini keras, tetapi ia menggambarkan hakikat yang sebenar, kerana tidak mungkin seseorang Muslimin memberi kesetiaannya kepada orang-orang Yahudi dan Nasara kemudian keislaman dan keimanannya masih tetap tidak terjejas dan hak keanggotaannya di dalam barisan Muslimin masih boleh dimilikinya, sedangkan barisan Muslimin memilih Allah (selaku pelindung mereka) dan Rasul-Nya serta orang-orang yang beriman sebagai penolong-penolong dan rakan-rakan setia mereka. Oleh itu di sinilah letaknya persimpangan jalan.

Ketegasan seseorang Muslim tidak mungkin goyah dalam melaksanakan dasar pengasingan yang total di antara dia dengan setiap orang yang tidak mengikut sistem Islam dan di antara dia dengan setiap mereka yang mengangkat panji-panji yang bukan panji-panji

Islam kemudian selepas itu ia boleh lagi melakukan sesuatu usaha yang bernilai dalam gerakan Islamiyah yang besar yang bertujuan - pertama-tamanya - menegakkan satu sistem yang unik dan realistik di bumi ini yang berlainan dari segala sistem yang lain dan juga berasaskan satu kefahaman yang unik dan berlainan dari segala kefahaman yang lain.

Kepuasan hati seseorang Muslim hingga meningkat kepada darjah keyakinan yang teguh, tidak bergoncang dan teragak-agak bahawa agamanya adalah agama yang tunggal yang diterima Allah dari manusia dan bahawa sistem hidupnya yang ditugaskan Allah kepadanya supaya ditegakkannya itu adalah satu sistem yang unik, yang tiada tolok bandingnya di antara seluruh sistem hidup yang lain dan boleh digantikannya dengan satu sistem yang lain. Kehidupan manusia tidak boleh menjadi baik dan betul kecuali ditegakkan di atas sistem ini sahaja dan Allah tidak memberi kemaafan kepadanya dan tidak menerimanya kecuali ia berusaha sedaya upayanya menegakkan sistem ini dengan segala aspeknya yang merangkumi aspek-aspek i'tiqad dan kemasyarakatan dan Allah tidak akan menerima sebarang gantian kepada sistemnya itu walaupun pada sebahagian kecil darinya. Ia tidak dibenarkan mencampuradukkan di antara sistem Ilahi dengan mana-mana sistem yang lain sama ada di dalam kefahaman i'tiqad atau di dalam peraturan kemasyarakatan atau di dalam hukum-hukum syara' kecuali hukum-hukum dari syari'at Ahlil-Kitab sebelum kita yang dikekalkan Allah di dalam sistem ini.......

Kepuasan hati seseorang Muslim hingga meningkat kepada darjah keyakinan yang teguh inilah sahaja yang dapat mendorongkannya sanggup memikul beban perjuangan untuk merealisasikan sistem Allah yang telah diredhainya untuk menjadi sistem hidup manusia walaupun menghadapi rintangan-rintangan yang sulit, tugas-tugas yang berat, tentangan-tentangan yang degil, tipudaya yang licin dan penderitaan-penderitaan yang seringkali melewati batas kemampuan. Jika tidak, maka apakah gunanya berpenat lelah untuk menegakkan satu sistem yang boleh ditukar dengan lain-lain sistem jahiliyah yang ada di dunia ini, sama ada jahiliyah yang wujud dalam aliran paganisme/wathaniyah yang syirik atau di dalam penyelewengan-penyelewengan Ahlil-Kitab atau dalam aliran Atheisme yang terang-terang? Malah apakah gunanya berpenat lelah untuk menegakkan sistem hidup Islamiyah jika perbezaan di antaranya dengan sistem-sistem hidup yang lain cumanya sedikit sahaja dan boleh dicari titik pertemuan di antara keduanya melalui usaha-usaha perdamaian dan genjatan senjata?

Orang-orang yang berusaha menggoyah dan melembutkan pemisahan yang tegas ini atas nama toleransi dan memperdekatkan hubungan di antara pemeluk-pemeluk agama-agama samawi adalah salah memahami makna agama-agama itu di samping salah memahami makna toleransi. Agama yang terakhir itulah sahaja agama yang diterima di sisi Allah dan dasar toleransi itu adalah diamal di dalam urusan-urusan muamalah peribadi sahaja bukannya di dalam kefahaman i'tiqad dan bukan pula di dalam peraturan-peraturan kemasyarakatan. Mereka cuba menggoyahkan keyakinan yang kukuh di dalam hati seseorang Muslim bahawa Allah tidak menerima agama yang lain melainkan hanya agama Islam dan bahawa Allah akan merealisasikan sistem hidup Ilahi yang dilambangkan oleh Islam yang tidak boleh ditukar ganti dan diubah pindakan walaupun sedikit. Inilah keyakinan yang telah dibentukkan oleh Al-Qur'anul-Karim apabila ia menegaskan:

إِنَّ ٱلدِّينَ عِندَ ٱللَّهِ ٱلْإِسْلَٰمُ ۗ

"Sesungguhnya agama (yang diredhai) di sisi Allah hanyalah Islam."

(Surah Aali 'Imran: 19)

وَمَن يَبْتَغِ غَيْرَ ٱلْإِسْلَٰمِ دِينًا فَلَن يُقْبَلَ مِنْهُ

"Dan barang siapa yang mencari agama yang lain dari Islam, maka agama itu tidak akan diterima darinya."

(Surah Aali 'Imran: 85)

وَٱحْذَرْهُمْ أَن يَفْتِنُوكَ عَنۢ بَعْضِ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ إِلَيْكَ ۖ

"Dan hendaklah engkau berwaspada terhadap mereka yang hendak menyelewengkan engkau dari setengah-setengah peraturan yang telah diturunkan Allah kepada engkau."(49)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَّخِذُوا۟ ٱلْيَهُودَ وَٱلنَّصَٰرَىٰٓ أَوْلِيَآءَ ۘ
بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُم مِّنكُمْ فَإِنَّهُۥ مِنْهُمْ ۗ

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mengambil orang-orang Yahudi dan Nasara selaku sahabat-sahabat setia kerana setengah mereka adalah sahabat-sahabat setia terhadap satu sama lain. Dan barang siapa dari kalangan kamu yang bersahabat setia dengan mereka, maka dia adalah dari golongan mereka."(51)

Al-Qur'an telah memberi kata pemutusnya dan setiap Muslim tidak seharusnya mengikut sikap goyah orang-orang yang goyah dan menghiraukan usaha mereka yang hendak menggoyahkan keyakinan ini.

Ayat (yang berikut) menggambarkan keadaan kegoyahan yang telah berlaku dan kerananya turun ayat Al-Qur'an memberi amaran yang keras ini:

فَتَرَى ٱلَّذِينَ فِى قُلُوبِهِم مَّرَضٌ يُسَٰرِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ
نَخْشَىٰٓ أَن تُصِيبَنَا دَآئِرَةٌ ۚ

"Kerana itu engkau lihat (orang-orang Munafiq) yang berpenyakit di dalam hati mereka bertindak dengan tergesa-

gesa (mengadakan hubungan setiakawan) dengan mereka (Yahudi dan Nasara) seraya berkata: Kami takut di timpa mala bencana."(52)

Ibn Jarir ·telah meriwayat katanya: Kami telah diceritakan oleh Abu Kurayb, kami telah diceritakan oleh Idris katanya: Saya dengar dari bapa saya dari Atiyah ibn Sa'ad katanya: 'Ubadah ibn as-Samit dari Bani al-Harith ibn al-Khazraj datang menemui Rasulullah s.a.w. dan berkata:'Wahai Rasulullah! Saya mempunyai sebilangan ramai orang-orang Yahudi yang menjadi sahabat-sahabat setia saya dan (kini) saya bebaskan diri saya kepada Allah dan Rasul-Nya dari hubungan setiakawan dengan orang-orang Yahudi dan saya jadikan Allah dan Rasul-Nya selaku pelindung setia saya". Lalu Abdullah ibn Ubay (kepala Munafiqin) berkata: "Saya seorang yang takut di timpa mala bencana dan kerana itu saya tidak mahu putuskan hubungan setiakawan saya dengan sekutu-sekutu saya". Lalu Rasulullah s.a.w. bersabda kepada Abdullah ibn Ubay: "Wahai Abul-Hubab! Kerana awak sayangkan hubungan setiakawan dengan orang-orang Yahudi yang melindungi 'Ubadah ibn as-Samit itu, maka sekarang hubungan itu adalah untuk awak sahaja bukan untuk dia lagi". Jawab Abdullah: "Saya terima" lalu Allah turunkan ayat:

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَّخِذُوا۟ ٱلْيَهُودَ وَٱلنَّصَـٰرَىٰٓ أَوْلِيَآءَ ۘ
بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُم مِّنكُمْ فَإِنَّهُۥ مِنْهُمْ ۗ

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mengambil orang-orang Yahudi dan Nasara selaku sahabat-sahabat setia kerana setengah mereka adalah sahabat-sahabat setia terhadap satu sama lain. Dan barang siapa dari kalangan kamu yang bersahabat setia dengan mereka, maka dia adalah dari golongan mereka."(51)

Ujar Ibn Jarir: Kami telah diceritakan oleh Hannad, kami telah diceritakan oleh Yunus ibn Bukayr, kami telah diceritakan oleh 'Uthman ibn Abdul Rahman dari az-Zuhri katanya: "Apabila orang-orang kafir tewas di dalam Peperangan Badar, maka orang-orang Islam berkata kepada sekutu-sekutu setia mereka dari orang-orang Yahudi: "Masuklah kamu ke dalam agama Islam sebelum Allah menimpa ke atas kamu satu hari musibah seperti hari Peperangan Badar." Lalu dijawab oleh Malik ibn as-Saif. "Apakah kamu telah tertipu kerana telah berjaya mengalahkan sekumpulan kecil orang-orang Quraysy yang tidak tahu berperang itu? Sebenarnya jika kami telah menguatkan azam kami untuk memerangi kamu tentulah kamu tidak terdaya melawan kami." Kemudian 'Ubadah ibn as-Samit berkata: "Wahai Rasulullah! Orang-orang Yahudi yang menjadi sekutu-sekutu setia saya itu mempunyai hati yang keras, alat-alat senjata yang banyak dan kekuatan yang gagah, (namun begitu) saya bebaskan diri saya kepada Allah dan Rasul-Nya dari hubungan setia kawan dengan kaum Yahudi dan bagi saya tiada pelindung dan penolong setia melainkan Allah dan Rasul-Nya." Lalu disampuk oleh Abdullah ibn Ubay, "Tetapi saya tidak mahu melepaskan diri dari hubungan setiakawan dengan kaum Yahudi kerana saya perlukan mereka." Ujar Rasulullah s.a.w. "Wahai Abul-Hubab! Apa pandanganmu bahawa hubungan setiakawan dengan kaum Yahudi yang melindungi 'Ubadah ibn as-Samit yang sangat dihargai engkau itu adalah (sekarang) untuk engkau bukan untuk dia lagi?" jawab Abdullah ibn Ubay: "Saya terima!"

Ujar Muhammad ibn Ishaq: Suku kaum Yahudi yang pertama membatalkan perjanjian di antara mereka dengan Rasulullah s.a.w. ialah suku Bani Qainuqa', kemudian 'Asim ibn Umar ibn Qatadah telah menceritakan kepada saya katanya: Rasulullah s.a.w. telah mengepung mereka sehingga mereka bersetuju menerima keputusannya, lalu Abdullah ibn Salul datang menemui beliau setelah Allah mengalahkan mereka kepada beliau dan berkata: "Wahai Muhammad! Berilah layanan yang baik kepada sekutu-sekutu saya!. Mereka adalah sekutu-sekutu kaum Khazraj." Ujar ('Asim): Rasulullah s.a.w. telah menunjukkan reaksi yang lambat lalu dia berkata lagi: "Wahai Muhammad! Berilah layanan yang baik kepada sekutu-sekutu saya!" Ujar ('Asim): Beliau berpaling darinya. Ujar ('Asim): Lalu dia masukkan tangannya ke dalam saku baju besi Rasulullah s.a.w. dan Rasulullah s.a.w. terus berkata kepadanya: "Lepaskan aku! "Rasulullah s.a.w. naik marah hingga wajahnya kelihatan mendung. Kemudian bersabda lagi, "Celaka engkau! Lepaskan aku!" Jawab Abdullah: "Demi Allah saya tidak akan lepaskan anda sehingga anda sanggup memberi layanan yang baik kepada sekutu-sekutu saya. Mereka terdiri dari empat ratus orang yang tidak berbaju besi dan tiga ratus orang yang berbaju besi, mereka telah mempertahan saya dari kaum Arab dan bukan Arab. Apakah anda dapat menghapuskan dalam masa sepagi sahaja? Saya seorang yang takut ditimpa mala bencana" Ujar 'Asim: Jawab Rasulullah s.a.w., "Mereka adalah untuk engkau".

Ujar Muhammad ibn Ishaq: Kemudian saya telah diceritakan oleh bapa saya Ishaq ibn Yasar, dari 'Ubadah, dari al-Walid ibn 'Ubadah ibn as-Samit katanya: Apabila Bani Qainuqa' memerangi Rasulullah s.a.w., maka Abdullah ibn Ubay sangat mengambil berat tentang nasib mereka dan tampil mempertahan mereka. Lalu 'Ubadah ibn as-Samit pergi menemui Rasulullah s.a.w. dan dia adalah salah seorang dari suku Bani 'Auf ibn al-Khazraj dia juga mempunyai sekutu-sekutu Yahudi sama seperti Abdullah ibn Ubay, lalu dia kemukakan mereka kepada Rasulullah s.a.w. dan membebaskan diri kepada Allah dan Rasul-Nya dari perikatan sama dengan mereka. Dia berkata: "Wahai Rasulullah! Saya umumkan kepada Allah dan Rasul-Nya bahawa saya melepaskan diri dari perikatan dan hubungan setiakawan dengan mereka dan saya jadikan Allah, Rasul-Nya dan orang-orang Mu'min sebagai pelindung dan penolong setia saya, saya melepaskan diri dari perikatan dan hubungan setiakawan dengan orang-orang kafir dan dari perlindungan mereka." Kerana pendirian 'Ubadah ibn as-Samit dan Abdullah ibn Ubay, inilah diturunkan

ayat-ayat yang berikut di dalam Surah al-Ma'idah iaitu mulai ayat:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَّخِذُوا۟ ٱلْيَهُودَ وَٱلنَّصَٰرَىٰٓ أَوْلِيَآءَ ۘ
بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُم مِّنكُمْ فَإِنَّهُۥ مِنْهُمْ ۗ إِنَّ
ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥١﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mengambil orang-orang Yahudi dan Nasara selaku sahabat-sahabat setia kerana mereka adalah bersahabat setia terhadap satu sama lain. Dan barang siapa dari kalangan kamu yang bersahabat setia dengan mereka, maka dia adalah dari golongan mereka. Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada orang-orang yang zalim."(51)

وَمَن يَتَوَلَّ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ فَإِنَّ حِزْبَ ٱللَّهِ
هُمُ ٱلْغَٰلِبُونَ ﴿٥٦﴾

"Dan barang siapa yang menjadikan Allah, Rasul-Nya dan orang-orang yang beriman sebagai penolong setianya, maka sesungguhnya Hizbullah itulah yang pasti mendapat kemenangan."(56)

Ujar al-Imam Ahmad: Kami telah diceritakan oleh Qutaybah ibn Sa'id, kami telah diceritakan oleh Yahya ibn Zakaria ibn Abi Ziyadah dari Muhammad ibn Ishaq, dari az-Zuhri, dari 'Audah dari Usamah ibn Zaid katanya: Saya masuk bersama-sama Rasulullah s.a.w. melawat Abdullah ibn Ubay lalu Rasulullah s.a.w. berkata kepadanya, "Dahulu saya larang engkau dari menyintai orang-orang Yahudi." Abdullah terus menjawab, "As'ad ibn Zararah telah menyebabkan mereka marah, kemudian ia pun mati" (dikeluarkan oleh Abu Daud dari hadith Muhammad ibn Ishaq).

Cerita-cerita ini pada umumnya mengisyaratkan kepada keadaan yang berlaku di dalam masyarakat Islam (di waktu itu), iaitu keadaan yang merupakan saki-baki kedudukan-kedudukan hubungan yang pernah wujud sebelum Islam, juga saki-baki kefahaman-kefahaman yang belum mengambil bentuk yang tegas dalam masalah hubungan-hubungan yang boleh atau tidak boleh diadakan di antara kelompok muslimin dengan orang-orang Yahudi..... Tetapi yang menarik perhatian di sini ialah semua cerita itu hanya mengisahkan tentang orang-orang Yahudi sahaja dan tidak ada cerita yang menyebut tentang orang-orang Nasara, tetapi nas Al-Qur'an merangkul orang-orang Yahudi dan orang-orang Nasara kedua-dua sekali. Ini kerana Al-Qur'an hendak menegakkan satu kefahaman, satu hubungan dan satu kedudukan yang berkekalan di antara kelompok Muslimin dengan semua kelompok yang lain sama ada dari golongan Ahlil-Kitab atau dari golongan kaum Musyrikin (sebagaimana akan dijelaskan dalam huraian ayat di dalam pelajaran ini).

Walaupun pendirian-pendirian kaum Yahudi terhadap kelompok Muslimin pada umumnya berlainan dari pendirian-pendirian orang-orang Nasara di zaman nabi dan walaupun di tempat yang lain dalam surah ini Al-Qur'anul-Karim menyebut perbezaan ini dalam firman-Nya:

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ ٱلنَّاسِ عَدَٰوَةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
ٱلْيَهُودَ وَٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ ۖ وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم
مَّوَدَّةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّا نَصَٰرَىٰ ۚ
ذَٰلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِّيسِينَ وَرُهْبَانًا
وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٨٢﴾

"Sesungguhnya engkau (Muhammad) akan dapati bahawa manusia yang paling ketat permusuhannya terhadap orang-orang yang beriman ialah orang-orang Yahudi dan orang-orang Musyrikin dan sesungguhnya engkau akan dapati bahawa manusia yang paling dekat kemesraannya terhadap orang-orang yang beriman ialah orang-orang yang berkata: Sesungguhnya kami adalah orang-orang Nasara. Keadaan yang sedemikian kerana di kalangan mereka terdapat paderi-paderi dan rahib-rahib dan kerana mereka tidak berlagak angkuh."(82)

Walaupun wujud perbezaan pendirian (di antara dua golongan Ahlil-Kitab itu), namun nas Al-Qur'an di sini menyamakan di antara orang-orang Yahudi dan orang-orang Nasara sebagaimana nas yang akan datang menyamakan di antara mereka semua dengan golongan orang-orang yang lain dalam masalah yang berkaitan dengan perjanjian setia atau perikatan setiakawan. Ini disebabkan kerana masalah ini dilandaskan di atas satu dasar tetap yang lain, iaitu seseorang Muslim tidak boleh mengadakan hubungan berikat setia atau hubungan setiakawan melainkan dengan sesama Muslim sahaja dan kesetiaan seseorang Muslim pastilah ditumpukan kepada Allah, kepada Rasul-Nya dan kepada kelompok Muslimin. Di dalam masalah hubungan setiakawan ini semua puak dianggap sama sahaja walaupun pendirian-pendirian mereka berbeza di dalam setengah-setengah keadaan dan situasi.

Walau bagaimanapun, ketika Allah S.W.T. menetapkan dasar umum yang tegas ini kepada kelompok Muslimin, maka ilmu-Nya adalah meliputi seluruh zaman bukan hanya terbatas setakat zaman hayat Rasulullah s.a.w. dan segala suasana sementara zaman itu yang menjadi latar belakangnya sahaja, kerana sejarah yang benar-benar berlaku selepas zaman itu telah membuktikan bahawa permusuhan orang-orang Nasara terhadap agama Islam dan kelompok Muslimin di kebanyakan negeri-negeri di dunia adalah tidak kurang hebatnya dari permusuhan orang-orang Yahudi. Apabila kita kecualikan pendirian orang-orang Nasara bangsa Arab dan

orang-orang Nasara bangsa Mesir yang telah menyambut baik kedatangan Islam, maka kita dapati negeri-negeri Nasara di dunia Barat telah menunjukkan perseteruan dan dendam kesumat di sepanjang sejarah mereka sejak mereka bertembung dengan Islam. Mereka telah melancarkan peperangan-peperangan dan tipudaya yang tidak berbeza dari peperangan-peperangan dan tipudaya orang-orang Yahudi di mana-mana zaman hingga negeri Habsyah sendiri yang pernah serimaharajanya (Najasyi) pada satu masa dahulu menyambut baik kedatangan Muhajirin Islam dan kedatangan Islam telah berubah menjadi sebuah negara yang lebih hebat dan dahsyat memusuhi Islam dan kaum Muslimin dari segala musuh Islam yang lain kecuali orang-orang Yahudi sahaja yang dapat menandingi mereka di bidang ini.

Allah S.W.T. mengetahui segala sesuatu dan kerana itu Dia menetapkan dasar umum ini kepada seseorang Muslim tanpa melihat kepada realiti zaman Al-Qur'an ini diturunkan dan segala suasana sementara zaman itu yang menjadi latar belakangnya dan tanpa memandang kepada peristiwa-peristiwa yang sama dengannya yang kadang-kadang berlaku di sana sini sehingga akhir zaman.

Islam dan orang-orang yang bergelar Muslimin - walaupun mereka tidak berpegang sedikit pun dengan agama Islam - masih menerima penderitaan-penderitaan kerana peperangan-peperangan yang dilancarkan ke atas mereka dan agama mereka oleh orang-orang Yahudi dan orang-orang Nasara di setiap tempat di muka bumi dan ini membenarkan firman Allah yang berbunyi:

بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ

"Mereka adalah sahabat-sahabat setia terhadap satu sama lain."(51)

Dan ini juga mewajibkan orang-orang Islam yang sedar supaya berpegang teguh dengan nasihat Allah, malah berpegang teguh dengan perintah larangan dan keputusan Allah supaya mengadakan pemisahan yang total di antara khemah yang bersetia kepada Allah dan Rasul-Nya dengan segala khemah yang lain yang tidak mengibar panji-panji Allah dan Rasul-Nya.

Islam mewajibkan seseorang Muslim mengadakan hubungan-hubungannya dengan semua manusia dengan berlandaskan 'aqidah. Kerana itu kesetiaan dan permusuhan tidak wujud sama ada di dalam pemikiran atau pergerakan seseorang Muslim melainkan kerana 'aqidah. Oleh sebab itu tidak mungkin wujud kesetiaan - iaitu saling membantu satu sama lain - di antara orang-orang Islam dengan orang-orang bukan Islam, kerana kedua-duanya tidak mungkin saling membantu di bidang 'aqidah walaupun dengan maksud untuk menghadapi aliran Atheisme sebagaimana pernah difikirkan oleh setengah-setengah orang yang terlalu lurus dan oleh setengah-setengah mereka yang tidak membaca Al-Qur'an. Bagaimana kedua-dua golongan ini mungkin saling membantu satu sama lain sedangkan di antara keduanya tidak terdapat satu asas bersama untuk saling membantu?

Setengah-setengah orang yang tidak membaca Al-Qur'an dan tidak mengetahui hakikat Islam, juga setengah-setengah orang yang tertipu memahami bahawa seluruh agama itu adalah agama belaka dan seluruh Atheisme itu adalah sama sahaja. Oleh kerana itu seluruh golongan yang beragama boleh bersatu padu menentang Atheisme kerana Atheisme menolak agama seluruhnya dan memerangi sikap beragama umumnya.

Tetapi persoalan ini tidak begitu di dalam tanggapan Islam dan dalam hati seseorang Muslim yang mengecapi kemanisan Islam dan tiada siapa yang dapat mengecapi kemanisan Islam kecuali mereka yang memilih Islam sebagai satu 'aqidah dan bertindak dengan 'aqidah itu untuk menegakkan sistem Islam.

Persoalan ini tergaris begitu jelas di dalam kefahaman Islam dan di dalam hati seseorang Muslim, iaitu agama yang sebenar ialah agama Islam dan di sana tidak ada satu agama yang lain yang dii'tirafkan oleh Islam kerana Allah S.W.T. sendiri menegaskan hakikat ini di dalam firman-Nya:

إِنَّ ٱلدِّينَ عِندَ ٱللَّهِ ٱلْإِسْلَٰمُ ۗ

"Sesungguhnya agama (yang diredhai) di sisi Allah hanyalah Islam."(19)

وَمَن يَبْتَغِ غَيْرَ ٱلْإِسْلَٰمِ دِينًا فَلَن يُقْبَلَ مِنْهُ

"Dan barang siapa yang mencari agama yang lain dari Islam, maka agama itu tidak akan diterima darinya."(85)

(Surah Aali 'Imran)

Dan selepas risalah Muhammad s.a.w., maka di sana tidak ada lagi agama yang diredhai dan diterima Allah dari seseorang selain dari agama Islam dalam bentuknya yang dibawa oleh Nabi Muhammad s.a.w. Mana-mana hukum yang diterima dari orang-orang Nasara sebelum kebangkitan beliau tidak lagi diterima sekarang ini sebagaimana mana-mana hukum yang diterima dari orang-orang Yahudi sebelum kebangkitan 'Isa a.s. tidak lagi diterima selepas kebangkitannya.

Kewujudan orang-orang Yahudi dan orang-orang Nasara dari golongan Ahlil-Kitab selepas kebangkitan Nabi Muhammad s.a.w. tidaklah bermakna bahawa Allah menerima dari mereka agama yang ada pada mereka atau mengi'tirafkan bahawa mereka adalah berada dalam agama Allah, kerana kedudukan yang sedemikian hanya wujud sebelum kebangkitan Rasul yang terakhir, tetapi selepas kebangkitan beliau, maka tidak ada agama - dalam tanggapan Islam dan hati seseorang Muslim - selain dari agama Islam. Inilah dinaskan oleh Al-Qur'an dengan satu nas yang tidak dapat dita'wilkan lagi.

Islam tidak memaksa mereka meninggalkan kepercayaan-kepercayaan mereka dan memeluk agama Islam kerana:

لَآ إِكْرَاهَ فِي ٱلدِّينِ

"Tidak ada paksaan di dalam agama."

(Surah Al-Baqarah: 256)

Tetapi ini tidaklah bererti bahawa Islam mengi'tirafkan agama yang ada pada mereka dan memandang mereka berada dalam agama Ilahi.

Oleh sebab itu di sana tidak ada barisan atau Front golongan beragama yang dapat disertai oleh Islam untuk menentang aliran Atheisme. Di sana hanya ada satu "agama" Ilahi sahaja iaitu agama Islam dan di sana wujudnya "Bukan agama" Ilahi iaitu agama-agama yang lain dari Islam. Kemudian "yang bukan agama Ilahi" ini menjadi satu 'aqidah yang berasal dari agama samawi yang diubah pinda dan diselewengkan atau menjadi satu 'aqidah yang berasal dari kepercayaan paganisme yang kekal di atas paganisme atau menjadi faham Atheisme yang menolak agama-agama. Dan agama-agama ini adalah bertentangan satu sama lain dan seluruhnya adalah bertentangan pula dengan Islam dan kerana itu tidak mungkin diwujudkan perikatan setia atau hubungan setiakawan di antara agama-agama ini dengan agama Islam.

Seseorang Muslim yang berinteraksi dengan Ahlil-Kitab adalah dituntut supaya menunjukkan layanan yang baik terhadap mereka - sebagaimana telah diterangkan sebelum ini - selama mereka tidak mengganggunya di dalam urusan agama. Dan dia diharuskan berkahwin dengan perempuan-perempuan muhsan dari golongan mereka - walaupun ada perselisihan di antara para fuqaha tentang perempuan yang mempercayai al-Masih sebagai tuhan atau sebagai anak-Nya atau mempercayai 'aqidah trinity atau apakah perempuan ini boleh dianggap perempuan Ahlil-Kitab yang boleh dikahwini atau dianggap perempuan musyrik yang haram dikahwini - dan sekalipun keharusan perkahwinan ini diambil sebagai satu dasar yang umum, namun dasar layanan yang baik dan keharusan perkahwinan itu tidaklah mengertikan boleh diadakan satu hubungan kesetiaan dan hubungan saling membantu di dalam urusan agama dan bukanlah pula mengertikan pangkuan seseorang Muslim bahawa agama Ahlil-Kitab - selepas kebangkitan Nabi Muhammad s.a.w. - adalah satu agama yang diterima oleh Allah dan berdasarkan hakikat ini bolehlah Islam menyertai mereka dalam satu Front untuk menentang Atheisme.

Kedatangan Islam ialah untuk membetulkan i'tiqad-i'tiqad kaum Ahlil-Kitab di samping membetulkan i'tiqad-i'tiqad kaum Musyrikin dan para penganut paganisme. Islam mengajak seluruh mereka supaya berpegang dengan agama Islam, kerana Islam adalah satu-satunya agama yang diredhai Allah dan yang lain darinya tidak akan diterima Allah dari manusia seluruhnya. Apabila kaum Yahudi memahami bahawa mereka tidak diajak memeluk agama Islam dan sebaliknya merasa tersinggung kerana diajak memeluk agama Islam, maka Al-Qur'an telah mencabar mereka bahawa Allah menyeru mereka supaya memeluk agama Islam dan andainya mereka menolak, maka mereka dianggap sebagai orang-orang kafir.

Seseorang Muslim adalah diperintah mengajak Ahlil-Kitab kepada agama Islam di samping mengajak kaum Musyrikin dan para penganut paganisme, tetapi ia tidak dibenarkan memaksa seseorang pun dari golongan-golongan tersebut supaya memeluk Islam, kerana 'aqidah-'aqidah itu tidak mungkin tumbuh dan berkembang di dalam hati nurani dengan menggunakan paksaan. Oleh itu penggunaan paksaan di dalam agama bukan sahaja dilarang tetapi juga tidak memberi apa-apa hasil.

Tentulah tidak betul andainya seseorang Muslim itu mengi'tirafkan bahawa agama yang dipegang oleh Ahlil-Kitab selepas kebangkitan Nabi Muhammad s.a.w. adalah satu agama yang diterimai Allah kemudian walaupun begitu dia mengajak mereka supaya menganut agama Islam. Sebenarnya dia tidak diperintah berda'wah kepada Ahlil-Kitab supaya memeluk Islam melainkan kerana berlandaskan satu asas, iaitu dia tidak mengi'tirafkan agama mereka sebagai agama Ilahi dan kerana itu ia mengajak mereka kepada agama Ilahi yang sebenar.

Apabila hakikat yang amat terang ini bertapak teguh, maka tentulah dia tidak logikal dengan 'aqidahnya jika dia menyertai 'Front' setiakawan dan saling membantu untuk menegakkan agama di bumi bersama golongan-golongan yang tidak mempercayai Islam.

Di dalam Islam persoalan ini adalah satu persoalan i'tiqad dan keimanan di samping merupakan persoalan menyusun pergerakan Islamiyah.

Dari segi persoalannya sebagai persoalan i'tiqad dan keimanan kami kira perkara ini telah jelas dengan penerangan yang telah kami kemukakan sebelum ini dan dengan merujukkan kepada nas-nas Al-Qur'an yang tegas melarang diadakan hubungan setiakawan di antara orang-orang Islam dengan kaum Ahlil-Kitab.

Dari segi ianya merupakan persoalan menyusun pergerakan Islam juga jelas kerana apabila seluruh perjuangan seseorang Muslim harus ditumpukan kepada usaha menegakkan sistem Allah dalam kehidupan manusia, iaitu satu sistem yang telah ditentukan oleh Islam mengikut sebagaimana yang dibawa oleh Nabi Muhammad s.a.w. dengan segala perincian dan aspeknya yang merangkumi seluruh aktiviti manusia di dalam kehidupan, maka bagaimana mungkin dia bekerjasama di dalam perjuangan ini dengan golongan-golongan yang tidak mempercayai

Islam sebagai satu agama, sebagai satu sistem hidup dan sebagai satu syari'at, iaitu golongan-golongan yang berjuang ke arah matlamat-matlamat yang lain - sekalipun tidak bercanggah dengan Islam dan matlamat-matlamatnya, tetapi sekurang-kurangnya matlamat-matlamat itu adalah matlamat-matlamat bukan Islam - kerana Islam tidak mengi'tirafkan mana-mana perjuangan dan tindakan yang tidak berlandaskan 'aqidah walaupun bagaimana ia kelihatan baik dan bagus:

مَّثَلُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِرَبِّهِمْ ۖ أَعْمَٰلُهُمْ كَرَمَادٍ
ٱشْتَدَّتْ بِهِ ٱلرِّيحُ فِى يَوْمٍ عَاصِفٍ ۖ

"Perbandingan amalan orang-orang yang kafir terhadap tuhan mereka samalah dengan abu-abu yang ditiup angin yang kuat pada hari ribut yang kencang."

(Surah Ibrahim: 18)

Islam mentaklifkan seseorang Muslim supaya mengikhlaskan seluruh usaha atau perjuangannya untuk Islam dan di sini tidak timbul kemungkinan sesuatu bahagian perjuangan atau usaha seharian dalam kehidupan seseorang Muslim itu terpisah dari Islam. Kemungkinan ini tidak timbul kecuali dari mereka yang tidak mengenal tabi'at Islam dan tabi'at sistem Islam. Begitu juga di sana tidak timbul adanya aspek-aspek dalam kehidupan yang terkeluar dari sistem hidup Islam yang dapat dijadikan bidang kerjasama dengan orang-orang yang memusuhi Islam atau orang-orang yang tidak akan berpuas hati dengan orang Islam kecuali ia meninggalkan agamanya sebagaimana telah diterangkan Allah di dalam kitab-Nya (Al-Qur'anul-Karim) tentang tuntutan yang boleh memuaskan hati kaum Yahudi dan Nasara terhadap seseorang Muslim. Nyatalah di sana wujudnya kemustahilan (bekerjasama) dari segi i'tiqad di samping wujudnya kemustahilan (bekerjasama) dari segi amali.

Alasan yang diberikan oleh Abdullah ibn Ubay ibn Salul - seorang dari kaum Munafiqin yang mempunyai penyakit di dalam hati mereka tentang tindakannya yang segera dan bersungguh-sungguh mengadakan hubungan setiakawan dengan orang-orang Yahudi dan mempertahankan perikatan setia dengan mereka adalah terkandung dalam perkataannya yang berbunyi: "Saya takut mala bencana, saya takut kami di timpa kesulitan dan kesempitan." Alasan ini merupakan petanda penyakit hati dan kelemahan iman, kerana pelindung dan penolong yang sebenar ialah Allah. Perbuatan meminta pertolongan kepada yang lain dari Allah adalah suatu perbuatan yang sesat, sia-sia dan tidak berhasil, tetapi alasan Ibn Salul adalah alasan setiap Ibn Salul di sepanjang zaman dan pemikiran Ibn Salul adalah pemikiran setiap orang Munafiq yang berpenyakit di dalam hati dan tidak memahami hakikat iman. Sebaliknya hati 'Ubadah ibn as-Samit bencikan hubungan setiakawan dengan orang-orang Yahudi setelah ia melihat telatah-telatah mereka yang buruk kerana hatinya adalah hati yang Mu'min. Itulah sebabnya ia mencabut dan mencampakkan hubungan setiakawan itu, sementara Abdullah ibn Ubay ibn Salul pula menyambut dan memeluk setiakawan itu dan berpegang teguh dengannya.

Kedua-dua manusia itu memperlihatkan dua jalan hidup yang berlainan yang lahir dari dua pemikiran dan perasaan yang berlainan. Perbezaan dan kelainan itu tetap wujud di sepanjang zaman di antara hati yang beriman dan hati yang tidak mengenal iman.

Al-Qur'an mengancam orang-orang yang meminta pertolongan dari musuh-musuh agama mereka yang menggembleng tenaga untuk menentang mereka dan mengancam orang-orang Munafiqin yang tidak membulatkan kepercayaan, kesetiaan, kepatuhan dan pegangan mereka kepada Allah. Ia mengancam mereka dengan harapan mendapat kemenangan atau berlakunya sesuatu keputusan dari Allah yang menyelesaikan keadaan ini atau mendedahkan tembelang nifaq yang tersembunyi itu.

فَعَسَى ٱللَّهُ أَن يَأْتِىَ بِٱلْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عِندِهِۦ فَيُصْبِحُوا۟ عَلَىٰ
مَآ أَسَرُّوا۟ فِىٓ أَنفُسِهِمْ نَٰدِمِينَ ﴿٥٢﴾

"Semoga Allah mendatangkan kemenangan (kepada Rasul-Nya) atau sesuatu keputusan-Nya dari sisi-Nya yang menyebabkan mereka menyesal terhadap segala apa yang telah dirahsiakan di dalam hati mereka."(52)

Dan ketika tercapainya kemenangan sama ada kemenangan menakluk negeri Makkah atau kemenangan dalam ertikata penyelesaian atau datangnya sesuatu keputusan dari Allah, maka orang-orang Munafiqin yang berpenyakit di dalam hati itu akan menyesal terhadap tindakan mereka yang tergesa-gesa dan bersungguh-sungguh mempertahankan hubungan setiakawan mereka dengan Yahudi dan Nasara, juga menyesal terhadap tembelang nifaq mereka yang pecah itu, di waktu ini orang-orang yang beriman akan memperlihatkan kehairanan mereka terhadap gelagat-gelagat kaum Munafiqin itu dan mengecam sikap nifaq mereka dan akibat kerugian yang menimpa mereka.

وَيَقُولُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَهَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَقْسَمُوا۟ بِٱللَّهِ جَهْدَ
أَيْمَٰنِهِمْ ۙ إِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ ۚ حَبِطَتْ أَعْمَٰلُهُمْ فَأَصْبَحُوا۟
خَٰسِرِينَ ﴿٥٣﴾

"Dan orang-orang yang beriman akan berkata: Inikah orang-orang yang telah bersumpah dengan nama Allah dengan sumpah mereka yang sungguh-sungguh bahawa mereka adalah bersama kamu? Sia-sialah segala amalan mereka, maka kerana itu mereka menjadi orang-orang yang rugi."(53)

Allah tetap membawa kemenangan itu pada suatu hari, di mana niat-niat yang jahat akan terbongkar, tindakan-tindakan akan menjadi gagal dan sia-sia dan

berbagai-bagai puak akan menerima kerugian. Kita di dalam perjanjian dengan Allah yang tetap akan memberi kemenangan kepada kita apabila kita hanya berpegang teguh dengan tali Allah sahaja, apabila kita membulatkan kesetiaan dan kepatuhan kepada Allah sahaja, apabila kita benar-benar mengingati sistem hidup Ilahi dan menegakkan kefahaman, undang-undang dan peraturan kita di atasnya dan apabila kita bergerak di dalam perjuangan mengikut garis pedoman dan bimbingan Allah dan apabila kita tidak berikat setia melainkan dengan Allah dan Rasul-Nya serta orang-orang yang beriman.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 54 - 56)

Setelah selesai Al-Qur'an membuat seruan yang pertama kepada orang-orang yang beriman supaya menamatkan hubungan setiakawan dengan orang-orang Yahudi dan Nasara dan supaya berwaspada agar tidak ada di dalam kalangan mereka orang-orang yang mengadakan hubungan setiakawan dengan mereka dan agar mereka tidak terkeluar dari agama Islam dengan perbuatan itu tanpa disedari mereka atau tanpa dikehendaki mereka, maka (dalam ayat yang berikut) Al-Qur'an membuat seruan yang kedua mengancam sesiapa dari mereka yang terkeluar dari agamanya, dengan sebab hubungan setiakawan itu atau dengan sebab yang lain bahawa dia tidak mempunyai apa-apa nilai pun di sisi Allah dan dia tidak pula dapat melemahkan Allah dan memudharatkan agamanya, kerana agama Allah mempunyai penolong-penolong setia yang tersimpan di dalam ilmu Allah. Jika mereka berundur dari agama Allah maka Allah akan mendatangkan kumpulan penolong-penolong itu. Kemudian Al-Qur'an menggambarkan pula sifat-sifat kumpulan pilihan yang tersimpan di dalam ilmu Allah untuk membantu agamanya itu. Semua sifat-sifat itu adalah sifat-sifat yang amat menarik, indah dan gemilang di samping menerangkan pihak yang tunggal yang seharusnya ditumpukan kesetiaan kepadanya oleh setiap Muslim. Kemudian seruan ini diakhiri dengan menjelaskan penghabisan yang pasti dicapai dalam perjuangan yang diceburi oleh Hizbullah melawan kumpulan-kumpulan yang lain, iaitu penghabisan kemenangan yang akan dini'mati oleh mereka yang menumpukan kesetiaan mereka kepada Allah dan Rasul-Nya serta para Mu'minin:

Hukum Membuat Hubungan Setiakawan Dengan Kaum Ahlil-Kitab

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مَن يَرْتَدَّ مِنكُمْ عَن دِينِهِۦ فَسَوْفَ
يَأْتِى ٱللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُۥٓ أَذِلَّةٍ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ
أَعِزَّةٍ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ يُجَٰهِدُونَ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ
لَوْمَةَ لَآئِمٍ ذَٰلِكَ فَضْلُ ٱللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَآءُ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ
عَلِيمٌ ﴿٥٤﴾
إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ
ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُمْ رَٰكِعُونَ ﴿٥٥﴾
وَمَن يَتَوَلَّ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ فَإِنَّ حِزْبَ ٱللَّهِ
هُمُ ٱلْغَٰلِبُونَ ﴿٥٦﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Barang siapa di antara kamu yang murtad dari agamanya, maka Allah akan mendatangkan sekumpulan manusia yang dicintai-Nya dan mereka juga menyintai-Nya, mereka lemah-lembut terhadap orang-orang yang beriman dan gagah perkasa terhadap orang-orang kafir, mereka berjihad kerana Sabilullah. Dan mereka tidak gentar kepada celaan mana-mana pencela. Itulah limpah kurnia Allah yang dikurniakan kepada siapa yang dikehendaki-Nya dan Allah Maha Luas (pemberian-Nya) dan Maha Mengetahui (54). Sesungguhnya penolong setia kamu hanyalah Allah dan Rasul-Nya, juga orang-orang yang beriman yang mendirikan solat dan mengeluarkan zakat, dan mereka sentiasa tunduk (kepada Allah) (55). Dan barang siapa yang menjadikan Allah, Rasul-Nya dan orang-orang yang beriman sebagai penolong setianya, maka sesungguhnya Hizbullah itulah yang pasti mendapat kemenangan."(56)

Ancaman kepada mana-mana orang Islam yang terkeluar dari agamanya dalam bentuk kecaman yang sehebat ini dan di maqam yang seperti ini pada dasarnya adalah dituju kepada pertalian yang wujud di antara perbuatan mengadakan hubungan setiakawan dengan orang-orang Yahudi dan Nasara dengan hukum irtidad (terkeluar) dari Islam terutama setelah dijelaskan oleh Al-Qur'an bahawa mana-mana orang yang menjadikan orang-orang Yahudi dan Nasara selaku rakan dan penolong setianya, maka dia adalah dianggap termasuk di dalam golongan mereka, iaitu terkeluar dari kelompok Muslimin dan tercantum di dalam kumpulan mereka:

وَمَن يَتَوَلَّهُم مِّنكُمْ فَإِنَّهُۥ مِنْهُمْ

"Dan barang siapa dari kalangan kamu menjadikan mereka sebagai penolong setia, maka dia adalah dari golongan mereka."(51)

Berdasarkan pertimbangan ini maka seruan yang kedua di dalam ayat ini adalah untuk menguatkan seruan yang pertama. Dan seruan yang ketiga - selepas seruan ini - juga mempunyai tujuan yang sama, iaitu menekankan larangan dari mengadakan hubungan setiakawan dengan kaum Ahlil-Kitab dan orang-orang kafir yang digabungkan sebegitu rupa untuk menunjukkan bahawa hubungan setiakawan dengan orang-orang Yahudi dan Nasara adalah sama dengan hubungan setiakawan dengan orang-orang

kafir, dan soal Islam memberi layanan yang berbeza di antara kaum Ahlil-Kitab dengan orang-orang kafir adalah satu perkara yang tidak ada kaitan dengan persoalan setiakawan, malah ia adalah dari urusan-urusan lain yang tidak ada kena-mengena dengan hubungan setiakawan.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مَن يَرْتَدَّ مِنكُمْ عَن دِينِهِۦ فَسَوْفَ
يَأْتِى ٱللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُۥٓ أَذِلَّةٍ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ
أَعِزَّةٍ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ يُجَٰهِدُونَ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ
لَوْمَةَ لَآئِمٍ ۚ ذَٰلِكَ فَضْلُ ٱللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَآءُ ۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ
عَلِيمٌ ﴿٥٤﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Barang siapa di antara kamu yang murtad dari agamanya, maka Allah akan mendatangkan sekumpulan manusia yang dicintai-Nya dan mereka juga menyintai-Nya, mereka lemah-lembut terhadap orang-orang yang beriman dan gagah perkasa terhadap orang-orang kafir, mereka berjihad kerana Sabilullah. Dan mereka tidak gentar kepada celaan mana-mana pencela. Itulah limpah kurnia Allah yang dikurniakan kepada siapa yang dikehendaki-Nya dan Allah Maha Luas (pemberian-Nya) dan Maha Mengetahui."(54)

Pemilihan Allah yang telah memilih kelompok Mu'min sebagai alat taqdir Ilahi untuk menegakkan agama Allah di bumi, meneguhkan kekuasaan Allah di dalam kehidupan manusia, menghakimkan sistem Ilahi dalam undang-undang dan peraturan mereka, menguatkuasakan syari'at Allah dalam segala persoalan dan keadaan dan merealisasikan kebaikan, kebajikan, kebersihan, kesuburan dan kemakmuran di bumi dengan sistem dan syari'at Allah... pemilihan kelompok Mu'min untuk tujuan-tujuan ini adalah suatu limpah kurnia dan ni'mat Allah semata-mata. Oleh itu sesiapa yang ingin menolak limpah kurnia ini dan mengharamkan dirinya dari ni'mat ini, maka dia bebas berbuat demikian dan Allah tetap terkaya darinya dan dari semesta alam kerana Allah hanya memilih dari kalangan para hamba-Nya orang-orang yang diketahuinya layak untuk menerima limpah kurnia-Nya yang besar itu.

Gambaran sifat-sifat kelompok pilihan Allah yang digambarkan oleh ayat yang berikut adalah satu gambaran yang jelas dan kuat, gemilang dan menarik hati:

فَسَوْفَ يَأْتِى ٱللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُۥٓ

"Maka Allah akan mendatangkan sekumpulan manusia yang dicintai-Nya dan mereka juga menyintai-Nya."(54)

Cinta Allah Terhadap Hamba Dan Cinta Hamba Terhadap Allah

Cinta kasih dan kerelaan yang bertimbal balik itulah bentuk hubungan yang wujud di antara mereka dengan Allah. Cinta yang bertindak selaku roh yang meresap halus dan memancar dengan sinar yang gemilang jernih dan sentiasa tersenyum manis itulah tali penghubung yang mengikatkan kumpulan itu dengan Allah Yang Maha Pengasih.

Kasih Allah terhadap seseorang hamba dari para hamba-Nya adalah satu hubungan yang tidak dapat dinilaikan kecuali oleh mereka yang telah mengenal Allah S.W.T. dengan sifat-sifat-Nya yang sebenar, iaitu sifat-sifat yang diterangkan olehnya sendiri dan kecuali oleh mereka yang telah menghayati kesan-kesan dari sifat-sifat Allah itu di dalam hati, jiwa, perasaan dan diri mereka seluruhnya. Ya! Hakikat pemberian cinta kasih ini tidak dapat dinilai kecuali oleh mereka yang mengenal hakikat pemberi itu sendiri, iaitu mengenal siapa Allah... Siapa pencipta alam buana yang amat luas ini dan siapa yang menjadi makhluk insan yang menjadi intisari alam buana ini, walaupun jasadnya amat kecil... Siapa yang seagung Allah, siapa yang sekuasa Allah, siapa yang setunggal Allah, siapa yang setinggi Allah di dalam kerajaan-Nya.. Siapa Allah dan siapakah pula sang hamba yang mendapat limpah kurnia cinta kasih dari Allah itu, sedangkan ia adalah dari makhluk ciptaan qudrat-Nya. Maha Suci Allah Yang Maha Mulia, Maha Agung, Yang Hidup selama-lamanya, Yang Azali dan Abadi, Yang Awal dan Yang Akhir, Yang Zahir dan Yang Batin.

Cinta kasih seorang hamba terhadap Allah merupakan suatu ni'mat yang besar kepada hamba ini. Ia juga tidak dapat dinilai kecuali oleh mereka yang telah mengecapi dan menghayatinya sendiri. Andainya cinta kasih Allah terhadap seorang hamba-Nya merupakan suatu pemberian yang amat besar dan suatu pengurniaan yang melimpah-ruah, maka pemberian Allah kepada seorang hamba-Nya dalam bentuk hidayat yang membawa kepada menyintai-Nya dan dalam bentuk memperkenalkan kepadanya rasa cinta kasih Ilahi yang indah dan unik, iaitu rasa cinta kasih yang tidak ada tolok bandingnya dengan segala rasa percintaan yang lain adalah satu pemberian yang amat besar dan satu pengurniaan yang melimpah-ruah.

Andainya cinta kasih Allah terhadap seorang hamba-Nya merupakan suatu hubungan yang tidak dapat diungkapkan dengan kata-kata, maka cinta seorang hamba terhadap Allah juga merupakan suatu hubungan yang jarang dapat digambarkan oleh ungkapan kata-kata kecuali di dalam beberapa ungkapan yang terlancar dari kata-kata para pencinta Allah. Inilah satu-satunya bidang, di mana orang-orang yang sampai kepada Allah dari tokoh-tokoh tasauf yang sebenar menunjukkan pencapaiannya yang tinggi, tetapi golongan ini sangat kecil dalam himpunan orang-orang yang memakai jubah sufi dan dikenali di dalam rekod-rekod mereka yang panjang. Beberapa bait dari sajak-sajak Rabi'atul 'Adawiyah masih mendegung menyampaikan ke dalam hati saya rasa percintaannya yang tulen dan unik terhadap Allah apabila dia berkata:

Semoga engkau tetap manis terhadapku
Biarpun hidup ini pahit getir semuanya
Semoga engkau tetap redha terhadapku
Biarpun insan murka seluruhnya
Semoga hubunganku dengan-Mu tetap subur,
Biarpun hubunganku dengan semesta alam hancur
Jika cinta dari-Mu tetap benar
Maka segala sesuatu adalah remeh belaka
Dan segala yang wujud di atas tanah
Adalah seperti tanah sahaja

Cinta kasih dari Allah Yang Maha Mulia terhadap hamba-Nya dan cinta kasih dari hamba terhadap Allah Yang Maha Mengurnia adalah sentiasa bersemarak di alam al-wujud ini dan sentiasa menjalar di alam buana yang lebar ini. Cinta kasih Ilahi itu terterap pada segala makhluk yang bernyawa dan segala kejadian alam. Ia merupakan udara nyaman dan bayang teduh yang menyelubungi alam al-wujud, juga menyelubungi seluruh kewujudan insan yang terlambang pada hamba yang kasihkan Allah dan dikasihi Allah.

Kefahaman Islam mengikatkan di antara seseorang Mu'min dengan Allah dengan hubungan cinta kasih yang mengkagum dan menarik. Ia bukannya berlaku sekali atau sambil lalu, malah ia merupakan lunas, hakikat dan unsur yang semulajadi dalam kefahaman Islam:

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ سَيَجۡعَلُ لَهُمُ ٱلرَّحۡمَٰنُ وُدًّا ﴿٩٦﴾

"Sesungguhnya orang-orang yang beriman dan mengerjakan amalan-amalan soleh akan dikurniakan Allah Yang Maha Penyayang, kasih mesra terhadap mereka."

(Surah Maryam: 96)

إِنَّ رَبِّي رَحِيمٞ وَدُودٞ ﴿٩٠﴾

"Sesungguhnya Tuhanku Maha Pengasih dan Maha Penyayang."

(Surah Hud: 90)

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ ۖ أُجِيبُ دَعۡوَةَ ٱلدَّاعِ إِذَا دَعَانِ ۖ

"Apabila para hamba-Ku bertanya kepadamu tentang diri-Ku, maka (jawablah) bahawa sesungguhnya Aku adalah amat dekat. Aku memperkenankan permohonan seseorang yang berdo'a, apabila ia berdo'a kepada-Ku."

(Surah Al-Baqarah: 186)

وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَشَدُّ حُبًّا لِّلَّهِ ۗ

"Dan orang-orang yang beriman lebih cinta kepada Allah."

(Surah al-Baqarah: 165)

قُلۡ إِن كُنتُمۡ تُحِبُّونَ ٱللَّهَ فَٱتَّبِعُونِي يُحۡبِبۡكُمُ ٱللَّهُ وَيَغۡفِرۡ لَكُمۡ ذُنُوبَكُمۡ ۗ

"Katakanlah jika kamu kasihkan Allah, maka ikutlah aku nescaya Allah kasihkan kamu"

(Surah Aali 'Imran: 31)

dan berbagai-bagai ayat yang lain lagi.

Sungguh hairan melihat orang-orang yang membaca semua ayat-ayat ini kemudian berkata bahawa kefahaman Islam adalah satu kefahaman yang kasar dan keras, kerana ia menggambarkan hubungan di antara Allah dan manusia dengan hubungan paksaan, kekerasan, penyeksaan, pembalasan, kekasaran dan keterpisahan bukan seperti kefahaman (Kristian) yang menjadikan al-Masih sebagai anak Allah dah uqnum tuhan, iaitu ia menjalinkan hubungan di antara Allah dan manusia dalam bentuk hubungan perduaan (paduan manusia dengan Tuhan).

Kejelasan dan ketegasan kefahaman Islam dalam memisahkan di antara hakikat Uluhiyah dan hakikat 'Ubudiyah tidaklah menghapuskan hubungan kasih sayang di antara Allah dan hamba-Nya, kerana hubungan ini adalah hubungan rahmat kasihan belas di samping merupakan hubungan keadilan. Ia adalah hubungan kemesraan dan percintaan di samping merupakan hubungan pemisahan dan pembersihan (sifat-sifat Allah dari sifat-sifat manusia). Itulah pandangan dan kefahaman yang sempurna yang merangkumi segala keperluan manusia dalam hubungan mereka dengan Allah Rabbul-'Alamin.

Di sini ketika menerangkan sifat kelompok Mu'min yang dipilih untuk mendokong agama ini, Al-Qur'an membentangkan satu nas yang menarik:

Sifat-sifat Orang-orang Yang Beriman

بِقَوۡمٖ يُحِبُّهُمۡ وَيُحِبُّونَهُۥٓ

"Sekumpulan manusia yang dicintai-Nya dan mereka juga menyintai-Nya."(54)

Nas ini melepaskan seluruh kandungan isi pengertiannya dalam suasana ini, iaitu suasana yang amat dikehendaki oleh hati Mu'min ketika memikul beban (perjuangan) yang berat ini dengan kesedaran bahawa inilah pilihan, pemberian dan tawaran perdampingan dari Allah Yang Maha Mengurnia dan Maha Mulia.

Kemudian ayat (yang berikut) membentangkan sifat-sifat selanjutnya:

أَذِلَّةٍ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ

"Mereka lemah-lembut terhadap orang-orang yang beriman."(54)

Sifat ini diambil dari sikap sukarela, mudah dan lembut, kerana seorang Mu'min harus bersikap lemah-lembut terhadap sesama Mu'min, iaitu sikap tidak sulit (didekati) dan tidak sukar (dirundingi), mudah menerima dan menyambut, toleran dan ramah mesra. Inilah sifat lemah-lembut terhadap orang-orang yang beriman.

Sebenarnya tidak ada kehinaan dalam berlemah-lembut dengan orang-orang Mu'min, malah itulah sifat persaudaraan yang meruntuhkan tembok-tembok, menghapuskan rasa keberatan dan keseganan dan memadukan hati dengan hati dan kerana itu tidak ada lagi dalam hati seseorang sesuatu perasaan yang menyulit dan menjadi halangan terhadap satu sama lain.

Kepekaan seseorang terhadap dirinya sendiri adalah satu perasaan yang terkurung dan penuh prasangka. Perasaan ini membuat seseorang itu keras, degil dan bakhil terhadap saudaranya, tetapi apabila ia memadukan hatinya dengan hati kelompok Mu'min, maka tidak akan ada lagi di dalam hatinya sesuatu perasaan yang menghalang dan menyulitkannya. Apakah lagi perasaan yang masih tinggal di dalam hatinya terhadap mereka sedangkan mereka semua telah bersatu-padu sebagai saudara kerana Allah, dia menyintai mereka dan mereka menyintai dia dan perasaan kasih mesra yang luhur ini akan terus bersemarak di kalangan mereka, di mana mereka saling membahagikan perasaan ini di antara sesama mereka?

أَعِزَّةٍ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ

"Dan gagah perkasa terhadap orang-orang kafir."(54)

Yakni mereka menunjukkan sikap yang keras, gagah, megah dan unggul terhadap orang-orang kafir, tetapi sifat-sifat ini mempunyai tempatnya yang tertentu di sini, iaitu sifat-sifat ini bukan bertujuan menunjukkan kegagahan, keperkasaan dan keunggulan diri sendiri, malah ia bertujuan menunjukkan kegagahan 'aqidah dan keunggulan panji-panji yang dikibarkan oleh mereka. Ia bertujuan menunjukkan keyakinan bahawa 'aqidah yang dipegang mereka adalah lebih baik dan bahawa peranan mereka ialah menundukkan orang lain kepada 'aqidah yang dipegang oleh mereka bukannya menundukkan orang lain kepada diri mereka dan bukan pula menundukkan diri mereka kepada orang lain dan kepada 'aqidah yang dipegang mereka. Ia bertujuan menunjukkan keyakinan bahawa agama Allah dapat menewaskan agama nafsu dan kekuatan Allah dapat mengalahkan segala kekuatan yang lain, begitu juga kekuatan Hizbullah dapat mengalahkan kumpulan-kumpulan jahiliyah. Oleh itu mereka tetap lebih tinggi dan unggul walaupun mereka kadang-kadang kalah dalam setengah-setengah perjuangan di tengah jalan perjuangan yang panjang itu.

يُجَٰهِدُونَ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَآئِمٍ

"Mereka berjihad kerana Sabilullah dan mereka tidak gentar kepada celaan mana-mana pencela."(54)

Berjihad Semata-mata Kerana Allah

Jihad di jalan Allah untuk menegakkan sistem Allah di bumi dan mengisytiharkan kuasa-Nya ke atas manusia dan menghakimkan syari'at Allah di dalam kehidupan mereka untuk merealisasikan kebajikan, kebaikan dan kemajuan bagi manusia. Itulah kelompok Mu'minin yang dipilih Allah untuk melakukan - dengan perantaraan mereka - apa yang dikehendaki oleh-Nya.

Mereka berjihad di jalan Allah bukan berjihad kerana kepentingan diri mereka, bukan pula kerana kepentingan kaum mereka, kepentingan tanahair mereka dan kepentingan bangsa mereka, malah berjihad semata-mata kerana kepentingan Sabilullah untuk merealisasikan sistem Allah, menegakkan kekuasaan-Nya, menjalankan syari'at-Nya dan mewujudkan - dengan perantaraannya - kebaikan dan kebajikan bagi semua manusia, sedangkan mereka tidak mempunyai apa-apa kepentingan dalam urusan ini di samping tidak mempunyai apa-apa habuan untuk diri mereka dari urusan ini, malah semuanya kerana Allah dan Sabilullah semata-mata tanpa sebarang sekutu.

Mereka berjuang kerana Sabilullah tanpa takut dan gentar kepada sebarang cemuhan dan kritikan. Apakah perlunya takut kepada manusia sedangkan mereka telah mendapat jaminan kasih dari Allah Tuhan yang memelihara manusia? Apakah perlunya menghormati kebiasaan manusia, adat resam generasi manusia dan tradisi-tradisi jahiliyah, sedangkan mereka mengikut peraturan dan undang-undang Allah dan menawarkan sistem hidup Ilahi? Orang-orang yang takut kepada cemuhan dan celaan manusia ialah mereka yang mengambil neraca pertimbangan dan penilaian-penilaiannya dari keputusan kehendak-kehendak hawa nafsu manusia dan mencari sokongan dari manusia, tetapi bagi orang-orang yang merujukkan kepada neraca-neraca pertimbangan Allah dan nilai-nilai Ilahi dan menjadikannya mengatasi kehendak-kehendak hawa nafsu manusia dan nilai-nilai mereka, bagi orang-orang yang mendapat kekuatan dan kegagahan mereka dari kekuatan dan kegagahan Allah, maka mereka tidak akan menghiraukan kata nista dan tindak-tanduk mereka, biar bagaimanapun keadaan, realiti, ketamadunan, ilmu pengetahuan dan kebudayaan manusia.

Kita membuat perhitungan yang begitu serius kepada apa yang dikata dan dibuat oleh orang ramai, kepada apa yang dimilik dan dipersetujui mereka dan kepada nilai-nilai, pertimbangan-pertimbangan dan

ukuran-ukuran yang digunakan di dalam realiti hidup mereka........ Kita berbuat begitu kerana kita lalai atau lupakan lunas yang wajib kita rujukkan kepadanya apabila kita membuat sesuatu pertimbangan, ukuran-ukuran dan penilaian. Lunas itu ialah sistem Ilahi, undang-undang dan peraturannya, keputusan dan hukum-hukumnya. Lunas inilah satu-satunya yang benar dan segala yang menyalahinya adalah batal belaka walaupun ia merupakan adat kebiasaan dan tradisi yang diakui jutaan manusia atau diakui oleh generasi-generasi manusia dari berpuluh-puluh abad.

Sesuatu peraturan, sesuatu adat kebiasaan, sesuatu tradisi atau sesuatu nilai tidak cukup (untuk dijadikan asas rujukkan) dengan alasan kerana ia ada, kerana ia berlaku dalam realiti, kerana ia dianuti dan dihayati oleh jutaan manusia dan kerana ia dijadikan asas kehidupan manusia. Neraca pertimbangan seperti ini tidak dii'tirafkan oleh kefahaman dan pandangan Islam, malah sesuatu peraturan, sesuatu adat kebiasaan, sesuatu tradisi dan sesuatu nilai itu pastilah mempunyai lunas-lunasnya di dalam sistem Ilahi, iaitu satu-satunya asas rujukkan, dari mana diambil nilai-nilai dan peraturan.

Di sinilah titik tolak kelompok Muslimin yang berjuang kerana Sabilullah tanpa takut dan gentar kepada cemuhan dan kritikan pencela-pencela. Inilah sifat para Mu'minin yang terpilih.

Kemudian pemilihan dari Allah, kasih sayang yang bertimbal balik di antara Allah dengan para Mu'minin pilihan, sifat-sifat yang menjadi cop dan tanda mereka, keyakinan hati mereka kepada Allah dan perjalanan mereka yang berpedomankan hidayat Allah dalam perjuangan mereka adalah semuanya dari limpah kurnia Allah belaka:

ذَٰلِكَ فَضْلُ ٱللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَآءُ ۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٤﴾

"Itulah limpah kurnia Allah yang dikurniakan kepada siapa yang dikehendaki-Nya dan Allah Maha'Luas (pemberian-Nya) dan Maha Mengetahui."(54)

Allah memberi dengan seluas-luas dan memberi dengan penuh pengetahuan. Alangkah luasnya pengurniaan ini bagi sesiapa yang dipilih Allah mengikut ilmu dan taqdir-Nya.

Allah menggariskan (dalam ayat yang berikut) satu-satunya hala kesetiaan yang sesuai dengan sifat keimanan dan menjelaskan siapakah yang seharusnya mereka tunjukkan kesetiaan mereka:

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ
ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُمْ رَٰكِعُونَ ﴿٥٥﴾

"Sesungguhnya penolong setia kamu hanyalah Allah dan Rasul-Nya, juga orang-orang yang beriman yang mendirikan solat dan mengeluarkan zakat, dan mereka sentiasa tunduk (kepada Allah)."(55)

Demikianlah Allah menggariskan hala kesetiaan itu dengan ungkapan yang memberi pembatasan yang tegas yang tidak memberi ruang untuk berdalih dan tidak memberi kesempatan untuk menggoyahkan Harakah Islamiyah atau menggoyahkan kefahamannya.

Persoalan ini pastilah begitu, kerana intisari persoalan ini ialah persoalan 'aqidah, persoalan melancarkan pergerakan dengan 'aqidah ini, persoalan supaya kesetiaan itu hanya ditumpukan kepada Allah semata-mata, persoalan supaya keyakinan itu mutlaq kepada Allah, persoalan supaya Islam menjadi "Agama", persoalan supaya adanya pemisahan yang tegas di antara barisan Muslimin dengan semua barisan yang lain yang tidak memilih Islam sebagai agama dan sebagai sistem hidup dan persoalan supaya harakah Islam mempunyai kesungguhan dan peraturannya, iaitu supaya kesetiaan di dalam harakah Islam tidak diberikan kepada yang lain dari kepimpinan dan panji-panji Islamiyah yang tunggal. Dan supaya bantu-membantu hanya berlaku di kalangan kelompok Muslimin sahaja; kerana itulah tolong-menolong yang wujud di dalam sistem Islam yang diambil dari 'aqidah.

Agar Islam tidak hanya merupakan semata-mata nama atau semata-mata panji-panji dan lambang atau semata-mata kata-kata yang diucapkan lisan atau semata-mata keturunan yang berpindah secara warisan atau semata-mata sifat yang diberikan kepada penduduk di suatu tempat, maka (ayat yang berikut) menyebut beberapa ciri pokok orang-orang yang beriman:

ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُمْ رَٰكِعُونَ ﴿٥٥﴾

"Yang mendirikan solat dan mengeluarkan zakat dan mereka sentiasa tunduk (kepada Allah)."(55)

Yakni di antara sifat mereka ialah mendirikan solat - bukan semata-mata mengerjakan solat - kerana mendirikan solat bererti menunaikannya dengan sempurna hingga melahirkan kesan-kesannya yang dijelaskan dalam firman-Nya:

إِنَّ ٱلصَّلَوٰةَ تَنْهَىٰ عَنِ ٱلْفَحْشَآءِ وَٱلْمُنكَرِ ۗ

"Sesungguhnya solat itu mencegahkan (seseorang) dari kejahatan dan kemungkaran."

(Surah al-Ankabut: 45)

Sesiapa yang solatnya tidak dapat mencegahkan dirinya dari kejahatan dan kemungkaran, maka bererti ia belum lagi mendirikan solat, kerana andainya dia benar-benar mendirikan solat, tentulah solat dapat mencegahkannya dari kejahatan dan kemungkaran sebagaimana yang ditegaskan oleh Allah.

Di antara sifat mereka lagi ialah mengeluarkan zakat, iaitu menunaikan kewajipan harta kerana ta'at dan mendampingkan diri kepada Allah yang terbit dari kesukarelaan dan kegemaran hati sendiri. Oleh

itu zakat bukanlah semata-mata cukai harta, malah ia juga merupakan ibadat atau ibadat harta. Inilah keistimewaan sistem hidup Islam yang dapat melaksanakan berbagai-bagai matlamat dengan perantaraan satu fardhu. Ia bukannya seperti lain-lain sistem di bumi yang hanya dapat merealisasikan satu matlamat tetapi mencuaikan matlamat-matlamat yang lain.

Untuk mengislahkan keadaan masyarakat, maka masyarakat tidak cukup dengan hanya bertindak mengambil cukai harta (cukai awam) atau mengambil harta orang-orang kaya untuk diagihkan kepada orang-orang miskin atas nama kerajaan atau atas nama rakyat atau atas nama mana-mana pihak di bumi ini. Pungutan cukai dalam bentuk ini kadang-kadang dapat mencapaikan satu matlamat, iaitu mengagihkan harta kepada orang-orang yang susah.

Tetapi zakat (adalah berlainan) nama dan maksudnya dari awal-awal lagi mengertikan kebersihan dan kesuburan. Ia merupakan pembersihan hati nurani kerana zakat adalah suatu ibadat kepada Allah dan kerana wujudnya perasaan yang baik yang menemani pemberian zakat terhadap saudara sesama Islam yang miskin. Zakat adalah suatu ibadat kepada Allah, di mana pengeluarnya mengharapkan balasan yang baik di Akhirat di samping mengharapkan kesuburan hartanya di dalam kehidupan dunia dengan mendapat keberkatan dan dengan perantaraan sistem ekonomi yang membawa keberkatan dan seterusnya dengan wujudnya perasaan yang baik dari orang-orang miskin yang menerima zakat itu sendiri, kerana mereka merasa bahawa zakat itu adalah suatu limpah kurnia Allah kepada mereka sebab Allahlah yang menetapkan habuan mereka di dalam harta orang-orang yang kaya, di samping itu mereka tidak menaruh perasaan hasad dengki dan dendam terhadap saudara-saudara sebagaimana mereka yang kaya (di sini patut diingat bahawa orang kaya di dalam sistem Islam tidak memperolehi pendapatan mereka melainkan dari sumber yang halal dan mereka tidak mencerobohi hak orang lain semasa mengumpulkan kekayaan mereka) dan pada akhirnya matlamat cukai harta itu dapat dicapai dalam suasana yang baik, iaitu suasana kebersihan dan kesuburan (yang penuh berkat).

Penunaian zakat adalah salah satu dari sifat-sifat orang-orang yang beriman yang membuktikan bahawa mereka mematuhi syari'at Allah di dalam urusan kehidupan, juga membuktikan pengi'tirafan mereka terhadap kuasa Allah di atas seluruh urusan kehidupan mereka. Inilah pengertian Islam.

وَهُمْ رَٰكِعُونَ ﴿٥٥﴾

"Dan mereka sentiasa tunduk (kepada Allah)."(55)

Itulah sifat mereka, seolah-olah itulah keadaan semulajadi mereka. Oleh sebab itu Al-Qur'an tidak berhenti setakat keterangan Allah bahawa mereka "mendirikan solat" kerana itu sifat "sentiasa tunduk" adalah satu sifat baru yang lebih umum dan syumul kerana sifat ini menggambarkan kepada minda kita bahawa inilah sifat mereka yang tetap. Tegasnya sifat mereka yang paling menonjol ialah sifat "sentiasa tunduk" dan dengan sifat inilah mereka dikenali.

Alangkah mendalamnya saranan-saranan dari ungkapan-ungkapan Al-Qur'an di dalam perkara-perkara yang sehubungan dengan ini.

Kemudian Allah menjanjikan (dalam ayat yang berikut) kepada orang-orang yang beriman sebagai balasan terhadap keyakinan dan perlindungan diri mereka kepada Allah, terhadap kesetiaan mereka kepada Allah Yang Maha Esa, kepada Rasul-Nya dan kepada para Mu'minin, juga sebagai balasan terhadap pemisahan mereka yang total di antara mereka dengan seluruh barisan yang lain kecuali barisan yang membulatkan kesetiaan kepada Allah, iaitu Allah menjanjikan kemenangan kepada mereka:

وَمَن يَتَوَلَّ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ فَإِنَّ حِزْبَ ٱللَّهِ هُمُ ٱلْغَٰلِبُونَ ﴿٥٦﴾

"Dan barang siapa yang menjadikan Allah, Rasul-Nya dan orang-orang yang beriman sebagai penolong setianya, maka sesungguhnya Hizbullah itulah yang pasti mendapat kemenangan."(56)

Janji kemenangan ini dikemukakan selepas dijelaskan dasar keimanan itu sendiri, iaitu dasar kesetiaan kepada Allah, kepada Rasul-Nya dan kepada para Mu'minin, juga selepas diberi amaran agar mereka jangan mengadakan hubungan setiakawan dengan orang-orang Yahudi dan Kristian dan menganggapkan perbuatan itu sebagai perbuatan yang mengeluarkan mereka dari barisan Islam kepada barisan kaum Yahudi dan kaum Kristian dan mereka terkeluar dan agama Islam.

Di sini ada satu tarikan perhatian umum Al-Qur'an, iaitu Allah mahukan seseorang Muslim itu menganut agama Islam semata-mata kerana Islam itu satu agama yang paling baik bukan kerana agama itu akan mendapat kemenangan atau kedudukan yang kukuh di bumi ini, kerana kemenangan dan kedudukannya yang teguh itu merupakan hasil-hasil yang datang pada masanya yang wajar dan datang untuk merealisasikan taqdir atau perencanaan Allah yang hendak mengukuhkan kedudukan agama Islam dan bukannya untuk dijadikan galakan dan tarikan supaya menganut agama ini. Pengurniaan kemenangan kepada orang-orang Islam itu sebenarnya mereka tidak mempunyai apa-apa bahagian untuk diri mereka dalam kemenangan itu, malah kemenangan itu hanya merupakan taqdir Allah yang diperlakukan menerusi mereka. Ia hanya merupakan satu pemberian Allah kepada mereka untuk kepentingan 'aqidah mereka bukan untuk kepentingan diri mereka. Oleh itu mereka memperolehi pahala kerana perjuangan mereka dan pahala kerana hasil-hasil perjuangan yang membawa ke arah meneguhkan kedudukan agama di

bumi dan kebaikan bumi kerana wujudnya keteguhan agama Ilahi itu.

Begitu juga Allah kadang-kadang menjanjikan kemenangan kepada orang-orang Islam dengan tujuan untuk mengukuhkan keyakinan hati mereka dan membebaskan hati mereka dari halangan-halangan yang wujud di hadapan mereka - iaitu halangan-halangan yang seringkali menghancurkan perjuangan - oleh itu apabila mereka yakin terhadap akibat perjuangan itu, hati mereka akan menjadi kuat untuk menempuh penderitaan dan melangkah halangan itu, juga untuk meletakkan pengharapan agar kemenangan yang dijanjikan Allah kepada umat Muslimin itu tercapai di tangan mereka, dan dengan itu mereka akan memperolehi pahala jihad dan pahala kerana meneguhkan kedudukan agama Allah dan pahala dari hasil-hasil yang baik yang terbit dari kedudukan agama Islam yang teguh itu.

Begitu juga turunnya nas ini di bidang ini membayangkan adanya satu keadaan yang dialami oleh kelompok Muslimin pada masa itu yang memerlukan kepada penyampaian berita-berita gembira dengan menyebut dasar (Ilahi) bahawa Hizbullah tetap akan menang. Ini menguatkan lagi pendapat kami tentang masa turunnya ayat-ayat bahagian itu di dalam surah ini.

Kemudian dasar (Ilahi) ini menjadi begitu jelas kepada kita. Ia adalah satu dasar yang tidak terikat dengan suatu masa dan tempat yang tertentu. Oleh itu kita yakin bahawa dasar ini adalah salah satu dari Sunnatullah yang tidak pernah meleset walaupun kelompok Mu'minin pernah menderita kekalahan-kekalahan di dalam setengah-setengah perjuangan dan keadaan. Tegasnya Sunnatullah yang tidak pernah mungkir ialah Hizbullah tetap menang dan janji Allah yang pasti itu adalah tetap lebih benar dari gejala-gejala (kekalahan) yang lahir yang berlaku pada peringkat-peringkat jalan perjuangan dan bahawa kesetiaan kepada Allah, kepada Rasul-Nya dan kepada para Mu'minin itulah jalan yang membawa kepada tercapainya janji Allah di akhir jalan perjuangan.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 57 - 58)

Kemudian dalam penjelasan ini Al-Qur'an telah menggunakan berbagai-bagai cara untuk menegahkan orang-orang yang beriman dari mengadakan hubungan setiakawan dengan penganut-penganut 'aqidah yang berlainan dari mereka seperti kaum Ahlil-Kitab dan kaum Musyrikin, juga untuk menanamkan dasar keimanan ini di dalam hati, perasaan dan akal mereka yang membuktikan bagaimana pentingnya dasar ini di dalam kefahaman Islam dan harakat Islamiyah.

Sebelum ini kita telah melihat bagaimana Al-Qur'an telah menggunakan cara tegahan secara langsung di dalam seruannya yang pertama dan cara menimbulkan ketakutan terhadap kemungkinan Allah mengurnia kemenangan atau kemungkinan Allah membuat sesuatu keputusan yang boleh mendedahkan tembelang orang-orang Munafiqin. Sementara di dalam seruan yang kedua pula Al-Qur'an telah menggunakan cara memberi amaran dari terkeluar dari agama Islam apabila mereka mengadakan hubungan setiakawan dengan musuh-musuh Allah, Rasul-Nya dan para Mu'minin, juga menggunakan cara memberi galakan agar mereka menjadi kelompok pilihan yang terdiri dari mereka yang dikasihkan Allah dan menaruh kasih kepada Allah di samping menggunakan cara memberi janji kemenangan kepada Hizbullah.

Kini di dalam seruan yang ketiga dalam pelajaran kita dapati Al-Qur'an (di dalam ayat yang berikut) menggunakan cara merangsangkan semangat keghairahan di dalam hati para Mu'minin terhadap kesucian agama mereka, ibadat dan solat mereka dari dipersenda-sendakan oleh musuh mereka. Di sini juga kita dapati Al-Qur'an menyamakan di antara perbuatan mengadakan hubungan setiakawan dengan Ahlil-Kitab dengan perbuatan mengadakan setiakawan dengan orang-orang yang kafir. Di samping itu Al-Qur'an menghubungkan tegahan ini pula dengan semangat taqwa kepada Allah dan menghubungkan tindakan mematuhi seruan ini dengan sifat keimanan serta mengeji perbuatan orang-orang kafir dan Ahlil-Kitab dan menyifatkan mereka sebagai orang-orang yang tidak menggunakan akal mereka untuk berfikir:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَّخِذُوا۟ ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟ دِينَكُمْ
هُزُوًا وَلَعِبًا مِّنَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ مِن قَبْلِكُمْ وَٱلْكُفَّارَ
أَوْلِيَآءَ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾
وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ ٱتَّخَذُوهَا هُزُوًا وَلَعِبًا ۚ ذَٰلِكَ
بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُونَ ﴿٥٨﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mengambil orang-orang yang menjadikan agama kamu sebagai bahan sendaan dan permainan - iaitu dari mereka yang telah dikurniakan kitab suci sebelum kamu juga orang-orang yang kafir - selaku sahabat-sahabat setia kamu. Dan hendaklah kamu bertaqwa kepada Allah jika kamu benar beriman.(57) Dan apabila kamu menyeru (azan) untuk mengerjakan solat, nescaya mereka jadikannya bahan sendaan dan permainan. Tindakan yang sedemikian itu ialah kerana mereka adalah satu kaum yang tidak berfikir."(58)

Ini adalah satu situasi yang membakar perasaan setiap Mu'min yang mempunyai semangat dan keghairahan terhadap agamanya. Dia melihat dirinya tidak mempunyai kehormatan lagi apabila agamanya dihina, apabila ibadat dan solatnya dihina dan apabila amalannya untuk mengadap Allah telah dijadikan

bahan sendaan dan permainan. Oleh itu bagaimana mungkin diadakan hubungan setiakawan di antara orang-orang yang beriman dengan orang-orang yang sanggup melakukan perbuatan yang keji ini. Mereka melakukan perbuatan ini kerana sesuatu kekurangan di dalam akal mereka, kerana manusia yang sempurna akal tidak sanggup mempersenda-sendakan agama Allah dan orang-orang yang beriman kepada agama Allah. Apabila akal itu sihat dan berfungsi dengan betul, maka ia akan melihat segala sesuatu yang berada di sekelilingnya menjadi penyaran-penyaran dan pendorong-pendorong ke arah beriman kepada Allah, tetapi apabila akal tidak berfungsi dengan betul dan menyeleweng, maka ia tidak nampak penyaran-penyaran dan pendorong-pendorong ini kerana di waktu ini segala hubungan di antaranya dengan seluruh alam al-wujud ini telah rosak, sedangkan seluruh alam al-wujud ini menyarankan bahawa ia tetap mempunyai Tuhan yang wajar disembah dan diagung-agungkan, sementara akal pula, apabila ia sihat dan berfungsi dengan betul, maka ia akan merasa keindahan dan kemuliaan mengabdikan diri kepada Allah Tuhan seluruh alam buana dan ia tidak akan mempersenda-senda dan mempermain-mainkannya selama ia sihat dan berfungsi dengan betul.

Sendaan dan permainan ini telah dilakukan oleh orang-orang kafir dan khususnya oleh kaum Yahudi dari Ahlil-Kitab semasa Al-Qur'an ini diturunkan kepada Rasulullah s.a.w. dan ditujukan kepada kelompok Muslimin di waktu itu. Walaupun kita tidak mengetahui dari sejarah bahawa orang-orang Nasara pernah melakukan perbuatan itu, namun Allah S.W.T. mahu meletakkan satu dasar kefahaman dan sistem hidup yang tetap bagi kelompok Mushmin dan Allah S.W.T. sedia mengetahui apa yang akan berlaku kepada kelompok Muslimin di sepanjang zaman. Dan kini kita semua telah dan sedang melihat bahawa musuh-musuh agama Islam dan musuh-musuh kaum Muslimin di sepanjang sejarah sama ada di masa dahulu atau masa kini adalah dari orang-orang yang menamakan diri mereka sebagai orang-orang Nasara. Bilangan mereka lebih ramai dari bilangan kaum Yahudi yang digabungkan dengan orang-orang kafir. Mereka telah melancarkan perseteruan dan permusuhan mereka terhadap kaum Muslimin abad demi abad. Mereka memerangi kaum Mushmin dengan peperangan yang tidak pernah reda sejak Islam bertembung dengan kerajaan Roman di zaman Khalifah Abu Bakr dan Khalifah Umar r.a. sehingga sampai kepada peperangan-peperangan Salib. Kemudian timbul masalah "Asia Barat" di mana kerajaan-kerajaan Salib telah bergabung di seluruh pelosok dunia untuk menghancurkan khalifah Islam. Kemudian kemunculan penjajahan Barat yang menyembunyikan semangat Salib di dalam dadanya tetapi terbuka tembelangnya di dalam keterlanjuran lidah mereka. Kemudian kemunculan gerakan tabligh propaganda Kristian yang melicinkan jalan pergerakan penjajahan dan memberi sokongan yang kuat kepadanya. Kemudian peperangan-peperangan itu masih terus dilakukan ke atas angkatan-angkatan perintis kebangkitan Islam di mana-mana tempat di dunia ini. Seluruh serangan dan kempen-kempen permusuhan itu telah dilakukan secara bersama oleh kaum Yahudi, kaum Nasara, kaum kafir dan kaum paganisme.

Al-Qur'an diturunkan untuk menjadi kitab suci umat Muslimin sepanjang hayat mereka sehingga hari Qiamat, iaitu kitab suci yang menegakkan kefahaman i'tiqad mereka di samping menegakkan sistem kemasyarakatan dan rancangan pergerakan mereka. Dan kini Al-Qur'an mengajar mereka agar seluruh kesetiaan mereka hanya ditumpukan kepada Allah, kepada Rasul-Nya dan kepada para Mu'minin sahaja dan melarang mereka dari mengadakan sebarang hubungan setiakawan dengan orang-orang Yahudi, orang-orang Nasara dan orang-orang kafir dan larangan itu telah dibuat dalam bentuk yang amat tegas dan dihuraikan dengan berbagai-bagai gaya dan cara.

Agama Islam menyuruh penganut-penganutnya supaya bersikap toleran dan memberi layanan yang baik terhadap kaum Ahlil-Kitab terutama orang-orang Nasara, tetapi ia melarang mengadakan hubungan setiakawan dengan mereka, kerana sikap toleran dan memberi layanan yang baik itu adalah persoalan akhlak dan budi pekerti, sedangkan persoalan hubungan setiakawan ialah persoalan 'aqidah dan organisasi. Hubungan setiakawan ialah hubungan saling membantu di antara satu puak dengan satu puak yang lain dan hubungan saling membantu itu tidak boleh diwujudkan di antara kaum Muslimin dan kaum Ahlil-Kitab, kerana hubungan saling membantu di dalam kehidupan kaum Muslimin - sebagaimana telah dijelaskan sebelum ini - ialah saling membantu dalam urusan agama dan di dalam perjuangan untuk menegakkan sistemnya dalam kehidupan manusia. Oleh itu untuk apa dan bagaimana mungkin hubungan saling membantu ini dapat dilakukan dalam urusan ini di antara orang-orang Islam dengan orang bukan Islam?

Persoalan kesetiaan adalah persoalan yang tegas yang tidak boleh menerima sikap goyah dan lembut, kerana Allah tidak menerima dalam persoalan kesetiaan ini kecuali sikap yang sungguh-sungguh dan tegas, iaitu kesungguhan dan ketegasan yang layak dengan seseorang Muslim di dalam urusan agama.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 59 - 60)

Setelah selesai membuat tiga seruan kepada orang-orang yang beriman, Al-Qur'an tujukan pula - ayat-ayat yang berikut - kepada Rasulullah s.a.w. supaya beliau bersemuka dengan kaum Ahlil-Kitab dan menanyakan mereka mengapa mereka bencikan orang-orang Islam? Sebenarnya mereka tidak bencikan orang-orang Islam melainkan kerana mereka beriman kepada Allah, kepada kitab-kitab suci yang diturunkan kepada Ahlil-Kitab dan kepada kitab suci

Al-Qur'an yang diturunkan kepada kaum Muslimin selepas Ahlil-Kitab? Sebenarnya mereka tidak bencikan orang-orang Islam melainkan semata-mata kerana orang-orang Islam itu beriman, sedangkan mereka kebanyakannya fasiq? Ini adalah satu persemukaan yang bukan sahaja memalukan tetapi juga membuka tembelang dan memberi sebab yang tegas terhadap punca perseteruan dan persimpangan jalan itu:

قُلْ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ هَلْ تَنقِمُونَ مِنَّآ إِلَّآ أَنْ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ
وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَآ أُنزِلَ مِن قَبْلُ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَٰسِقُونَ ﴿٥٩﴾
قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُم بِشَرٍّ مِّن ذَٰلِكَ مَثُوبَةً عِندَ ٱللَّهِ مَن لَّعَنَهُ ٱللَّهُ
وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمُ ٱلْقِرَدَةَ وَٱلْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ
ٱلطَّٰغُوتَ أُو۟لَٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَن سَوَآءِ ٱلسَّبِيلِ ﴿٦٠﴾

"Katakanlah (Muhammad): Wahai Ahlil-Kitab sebenarnya kamu tidak bencikan kami melainkan semata-mata kerana kami telah beriman kepada Allah dan kepada kitab suci yang telah diturunkan kepada kami serta beriman kepada kitab suci yang diturunkan sebelumnya dan sesungguhnya kebanyakan, kamu adalah fasiq (59). Katakanlah (Muhammad): Apakah kamu suka aku beritakan kepada kamu (cerita) balasan yang lebih buruk di sisi Allah (dari kebencian kamu itu)? Iaitu (cerita) mereka (orang-orang Yahudi) yang telah dilaknat dan dimurkakan Allah dan di antara mereka telah dijadikan kera dan babi dan penyembah-penyembah Taghut. Merekalah orang-orang yang lebih buruk kedudukannya dan lebih tersesat dari jalan yang betul."(60)

Pertanyaan yang diarahkan Allah kepada Rasul-Nya supaya beliau kemukakannya kepada kaum Ahlil-Kitab ini - dari satu segi - adalah satu pertanyaan yang bertujuan menjelaskan perbuatan yang telah dilakukan mereka dan mendedahkan motif-motif yang mendorong mereka mengambil sikap yang seperti itu terhadap kelompok Muslimin, terhadap agama dan ibadat solat mereka dan - dari satu segi yang lain pula - pertanyaan ini merupakan satu pertanyaan yang bertujuan mencela perbuatan mereka dan motif-motif mereka di sebaliknya dan dalam waktu yang sama juga ia merupakan satu pertanyaan untuk menyedarkan kaum Muslimin supaya jangan mengadakan hubungan setiakawan dengan kaum Ahlil-Kitab dan menguatkan lagi gesaan yang telah dibuat oleh tiga seruan Al-Qur'an yang silam yang membeli amaran dan melarang kaum Muslimin dari mengadakan hubungan setiakawan dengan mereka.

Sebenarnya kaum Ahlil-Kitab di zaman Rasulullah s.a.w. tidak bencikan kaum Muslimin di zaman itu, dan mereka juga tidak bencikan angkatan-angkatan pelopor kebangkitan Islam di zaman ini melainkan semata-mata kerana kaum Muslimin itu beriman kepada Allah dan kepada Al-Qur'an yang telah diturunkan Allah kepada mereka dan kepada perkara-perkara yang disahkan oleh Al-Qur'an mereka yang terkandung di dalam kitab-kitab yang diturunkan kepada Ahlil-Kitab sebelum ini.

Mereka memusuhi kaum Muslimin semata-mata kerana mereka menganut Islam, kerana mereka bukan orang-orang Yahudi dan bukan pula orang-orang Nasara dan kerana kaum Ahlil-Kitab itu fasiq dan menyeleweng dari ajaran-ajaran yang telah diturunkan Allah kepada mereka. Tanda kefasiqan dan penyelewengan mereka ialah mereka tidak beriman kepada risalah yang terakhir, sedangkan risalah ini berfungsi mengesahkan keterangan-keterangan kitab-kitab suci yang ada di tangan mereka - tetapi tidak mengesahkan bidaah-bidaah dan penyelewengan-penyelewengan yang telah dilakukan mereka - dan mereka tidak beriman kepada Rasul yang terakhir, sedangkan beliaulah yang mengesahkan kitab yang ada di tangan mereka dan memulakan sekalian Rasul yang lain.

Mereka memerangi kaum Muslimin dengan peperangan yang berpanjangan dan tidak pernah mengenal genjatan senjata dan tidak pernah padam apinya sepanjang seribu empat ratus tahun lebih), iaitu sejak kaum Muslimin menubuhkan kerajaan di negeri Madinah dan mempunyai syakhsiyah dan kewujudan yang tersendiri sebagai hasil dari ajaran dan kefahaman agama mereka yang tersendiri dan sistem hidup mereka yang tersendiri di bawah naungan peraturan Allah yang unik.

Mereka melancarkan peperangan yang terus bersemarak itu ke atas kaum Muslimin, sebab utamanya kerana kaum Muslimin menganut Islam dan mereka tidak mungkin memadamkan api peperangan itu kecuali mereka berjaya memusingkan kaum Muslimin dari agama mereka dan menjadi mereka orang-orang yang bukan Islam. Ini ialah kerana kebanyakan Ahlil-Kitab itu fasiq dan sebab itu mereka tidak sukakan orang-orang Islam yang jujur dan teguh berpegang dengan agama mereka.

Allah S.W.T. sendiri telah menjelaskan hakikat ini dalam bentuk keterangan yang tegas apabila Allah berfirman kepada Rasul-Nya di dalam surah yang lain:

وَلَن تَرْضَىٰ عَنكَ ٱلْيَهُودُ وَلَا ٱلنَّصَٰرَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ
مِلَّتَهُمْ

"Orang-orang Yahudi dan orang-orang Nasara tidak akan berpuashati sehingga engkau mengikut agama mereka."

(Surah al-Baqarah: 120)

Di dalam surah ini Allah berfirman kepada beliau supaya menghadapi kaum Ahlil-Kitab dengan mendedahkan hakikat motif-motif mereka dan asas pendirian mereka.

قُلْ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ هَلْ تَنقِمُونَ مِنَّآ إِلَّآ أَنْ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ
وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَآ أُنزِلَ مِن قَبْلُ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَٰسِقُونَ ﴿٥٩﴾

"Katakanlah (Muhammad): Wahai Ahlil-Kitab sebenarnya kamu tidak bencikan kami melainkan semata-mata kerana kami telah beriman kepada Allah dan kepada kitab suci yang telah diturunkan kepada kami serta beriman kepada kitab suci yang diturunkan sebelumnya dan sesungguhnya kebanyakan kamu adalah fasiq."(59)

Hakikat ini diterangkan Allah di berbagai-bagai tempat dalam firman-Nya yang benar dan jelas dan hakikat inilah yang hendak digoyang, dikeliru, ditutup dan ditolak pada hari ini oleh sebilangan ramai Ahlil-Kitab dan sebilangan ramai orang-orang yang mengaku beragama Islam atas nama kerjasama "Orang-orang yang beragama" untuk menentang aliran kebendaan dan Atheisme yang menolak tuhan sebagaimana yang didakwakan oleh mereka.

Kaum Ahlil-Kitab pada hari ini memang berhasrat untuk menggoyahkan hakikat ini, malah menghapus dan menutupkannya, kerana mereka mahu menipu penduduk-penduduk negeri Islam - atau negeri yang duhulunya Islam mengikut pengungkapan yang lebih betul - dan untuk melumpuhkan kesedaran yang telah dibangkitkan Islam di kalangan mereka melalui sistem hidup Rabbani-Nya yang lurus, kerana apabila kesedaran ini selamat dan tidak terjejas, maka penjajah Kristian tidak dapat menahan kepasangan perkembangan Islam apatah lagi untuk menjajah negeri Islam. Setelah pejuang-pejuang Kristian gagal di dalam peperangan-peperangan Salib yang terbuka dan dalam peperangan-peperangan tabligh Kristian yang terus-terang, mereka terpaksa menggunakan jalan penipuan dan pelumpuhan, di mana mereka memperlihatkan sikap berpura-pura dan menyebarkan dakyah di kalangan orang-orang Islam bahawa persoalan agama dan peperangan-peperangan agama itu telahpun berakhir dan zaman peperangan itu hanya merupakan satu zaman sejarah yang gelap yang dihayati oleh semua bangsa, kemudian kini dunia telah memasuki zaman kegemilangan keilmuan dan kemajuan, oleh itu tidak harus dan tidak sesuai dan tidak sepatutnya lagi wujudnya pertarungan dan peperangan yang berlandaskan 'aqidah, malah pertarungan hari ini ialah pertarungan kerana merebut bahan-bahan mentah, pasaran-pasaran dan eksploitasi-eksploitasi sahaja dan dengan ini jelaslah bahawa orang-orang Islam atau pewaris-pewaris Islam tidak seharusnya lagi memikirkan persoalan agama dan pertarungan kerana agama.

Apabila kaum Ahlil-Kitab yang menjajah negeri-negeri Islam itu yakin bahawa mereka telah berjaya menidurkan orang-orang Islam dan melumpuhkan semangat mereka dan apabila persoalan ini dapat digoyah dan digoncangkan di dalam hati nurani mereka, maka kaum penjajah telah mendapat keamanan dari menghadapi ledakan kemarahan kaum Muslimin, iaitu ledakan kemarahan kerana Allah dan kerana agama yang tidak pernah dapat ditentang oleh mereka pada mana-mana masa yang silam........ Apabila keadaan telah menjadi begitu mudah setelah orang-orang Islam dapat ditidurkan dan semangat mereka dapat dilumpuhkan, maka kaum penjajah bukan sahaja dapat memenangi perjuangan di medan agama, malah dalam waktu yang sama dapat membolot bermacam-macam rampasan perang, pelaburan-pelaburan dan bahan-bahan mentah dan seterusnya dapat memenangi peperangan di bidang "Kebendaan" setelah berjaya memenangi peperangan di bidang agama. Kedua-dua kemenangan itu amat dekat.

Ejen-ejen Ahlil-Kitab yang berada di negeri Islam, iaitu ejen-ejen yang ditempatkan oleh penjajah di sana sini sama ada secara terang-terangan atau secara rahsia juga turut mempropagandakan kata-kata yang sama, kerana mereka adalah ejen-ejen yang memain peranan di dalam perbatasan negeri-negeri Islam. Mereka menggembar-gemburkan bahawa peperangan-peperangan Salib itu sendiri bukanlah peperangan kerana agama Kristian di samping menggembar-gemburkan bahawa orang-orang Islam yang menceburkan diri di dalam peperangan-peperangan yang mengibarkan bendera agama itu bukanlah orang-orang Islam yang sebenar, malah mereka adalah pejuang-pejuang nasionalis.

Di sana ada satu kumpulan (orang-orang Islam) yang terlalai dan tertipu. Mereka telah diseru oleh anak-anak cucu pejuang-pejuang Salib di negeri-negeri penjajah-penjajah Barat supaya bersatu dengan mereka dalam satu perikatan untuk mempertahankan agama dari malapetaka kaum Atheis yang menolak Tuhan. Seruan ini telah disambut baik oleh kumpulan ketiga yang terlalai dan tertipu itu. Mereka terlupa bahawa anak-anak cucu pejuang Salib sentiasa berdiri dalam satu barisan dengan kaum Atheis itu setiap kali mereka berdepan dengan kaum Muslimin di sepanjang zaman. Anak-anak cucu pejuang-pejuang Salib masih terus memberi perhatian yang lebih berat kepada peperangan menentang Islam dari peperangan menentang aliran kebendaan yang menolak Tuhan, kerana mereka benar-benar tahu dan sedar bahawa aliran kebendaan yang menolak Tuhan itu hanya merupakan suatu gejala atau musuh sementara waktu sahaja, sedangkan Islam adalah musuh tetap yang menjadi pokok pangkal kepada mereka. Seruan yang palsu ini adalah bertujuan untuk menggoyahkan kesedaran pelopor-pelopor kebangkitan Islam dan sekaligus itu juga untuk mengeksploitasikan usaha-usaha kumpulan yang terlalai dan tertipu itu agar mereka menjadi bahan bakar dalam pertempuran bersama-sama dengan kaum Atheis kerana mereka adalah musuh-musuh politik kepada penjajahan. Kedua-dua kumpulan itu adalah sama sahaja. Mereka tetap memerangi Islam dan kaum Muslimin dan di dalam peperangan ini tidak ada senjata ampuh yang lain untuk menentang kecuali senjata kesedaran yang diasuh oleh sistem hidup Rabbani yang teguh.

Orang-orang Islam yang tertipu dengan permainan ini atau percaya kepada kempen mereka lalu berfikir bahawa kaum Ahlil-Kitab itu memang serius ketika mengajak mereka mengadakan pakatan saling membantu dan hubungan setiakawan untuk menolak aliran Atheisme dari agama adalah telah terlupa kepada realiti sejarah selama empat belas abad - tanpa kecuali - juga terlupa kepada pengajaran Allah (yang amat tegas) di dalam persoalan ini, iaitu pengajaran yang begitu jelas, di mana tidak terdapat sebarang keraguan di samping tidak ada jalan untuk menyimpang darinya selama hati seseorang itu percaya kepada Allah dan yakin terhadap kebenaran segala apa yang dijelaskan-Nya.

Orang-orang Islam yang tertipu ini hanya berpada - ketika berkata dan menulis dengan ayat-ayat Al-Qur'an dan hadith-hadith Nabawi yang menyuruh kaum Muslimin supaya memberi layanan yang baik kepada kaum Ahlil-Kitab dan supaya bersikap toleran di dalam kehidupan dan tingkahlaku mereka sahaja, tetapi mereka lupakan amaran-amaran Allah yang melarang mereka dari mengadakan hubungan setiakawan dengan mereka, juga lupakan penjelasan-penjelasan Allah yang mendedahkan motif-motif mereka (yang jahat) dan seterusnya mereka lupakan taklimat-taklimat yang jelas mengenai rencana harakat dan organisasi Islamiyah yang mengharamkan hubungan saling membantu dan hubungan setiawan (dengan orang-orang yang bukan Islam), kerana konsep saling membantu dan hubungan setiakawan itu tidak mungkin berlaku di sisi seseorang Islam melainkan dalam bidang urusan keagamaan dan dalam rangka perjuangan menegakkan peraturan dan sistem Ilahi di dalam realiti kehidupan, sedangkan di sana tidak ada satu dasar bersama yang boleh dijadikan titik pertemuan di antara seseorang Muslim dengan Ahlil-Kitab dalam urusan agamanya biarpun di sana wujud titik pertemuan di antara dasardasar agama-agama ini dengan agamanya sebelum dasar-dasar itu diubah pindakan oleh mereka, kerana mereka sebenarnya tidak menaruh perasaan benci terhadap orang Islam melainkan semata-mata kerana agama Islam ini dan mereka tidak akan berpuashati kecuali orang-orang Islam itu meninggalkan agama ini sebagaimana telah diterangkan oleh Allah Rabbul-'Alamin.

Orang-orang Islam yang tertipu itu adalah terdiri dari mereka yang memotong-motong dan mencaing-caingkan Al-Qur'an, mereka mengambil mana-mana bahagian Al-Qur'an yang dikehendaki mereka, iaitu bahagian-bahagian ayat yang sesuai dengan pendapat mereka yang cuai dan bersahaja itu - jika diandaikan pendapatnya itu jujur dan meninggalkan mana-mana bahagian ayat yang bercanggah dengan arah tujuan mereka yang lalai dan meragukan itu.

Kita tetap mengutamakan mendengar kalam Allah dalam persoalan ini dari mendengar pendapat orang-orang yang tertipu atau orang-orang yang menipu, kerana kalam Allah di dalam persoalan ini amat tegas dan jelas.

Di sini marilah kita berhenti sejenak merenungi firman Allah Ta'ala (yang berikut) - setelah ia menjelaskan bahawa sebab kebencian kaum Ahlil-Kitab terhadap orang-orang Islam kerana mereka beriman kepada Allah dan kepada kitab Al-Qur'an yang telah diturunkan kepada mereka dan kepada kitab-kitab yang telah diturunkan Allah sebelumnya - iaitu di sana ada satu sebab lagi:

وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَاسِقُونَ ﴿٥٩﴾

"Dan sesungguhnya kebanyakan kamu adalah fasiq."(59)

Pertentangan Di Antara Kejujuran Dan Penyelewengan

Yakni kefasiqan itu merupakan sebahagian dari motif atau sebab (kebencian mereka), kerana kefasiqan inilah yang mendorong seseorang bencikan orang yang lurus dan jujur. Inilah satu kaedah psikologi yang realistik yang dikemukakan oleh Al-Qur'an dalam tarikan perhatiannya di sini, iaitu seorang yang fasiq atau menyeleweng dari jalan yang lurus tidak sanggup melihat orang lain yang jujur dan berdiri teguh di atas jalan yang lurus. Kewujudan orang ini membuat dia selalu merasa dan menyedari kefasiqan dan penyelewengan dirinya dan membuat dia memandang orang ini sebagai saksi yang sentiasa melihat kefasiqan dan penyelewengannya. Oleh kerana itu ia bencikan orang ini dan menaruh dendam terhadapnya, iaitu ia bencikan keteguhan dan kejujurannya dan bencikan kepatuhan dan keta'atannya dan lantas berusaha dengan bersungguh-sungguh untuk menarik orang ini ke jalannya atau menghapuskannya jika sukar dipimpin.

Kaedah ini adalah satu kaedah yang tetap dan lazim yang menjangkau pendirian kaum Ahlil-Kitab terhadap kelompok Muslimin di Madinah kepada pendirian kaum Ahlil-Kitab umumnya terhadap kaum Muslimin umumnya dan kepada pendirian setiap orang yang fasiq dan menyeleweng terhadap setiap kelompok yang ta'at dan jujur umumnya. Peperangan yang terus menerus dilancarkan ke atas kelompok orang-orang yang baik di dalam masyarakat yang jahat, ke atas kelompok orang-orang yang jujur dan teguh iman di dalam masyarakat yang fasiq dan ke atas orang-orang yang ta'at di dalam masyarakat yang menyeleweng adalah satu perkara biasa mengikut kaedah yang dikemukakan oleh nas Al-Qur'an yang menarik ini.

Allah S.W.T. mengetahui bahawa yang baik pasti menerima kebencian dari yang jahat, yang benar pasti menerima perseteruan dari yang batil, yang jujur dan teguh iman pasti menimbulkan kemarahan orang-orang yang fasiq dan keta'atan pasti menarik dendam kesumat dari orang-orang yang menyeleweng.

Dan Allah S.W.T. juga mengetahui bahawa kebaikan, kebenaran, kejujuran dan kepatuhan pasti mempertahankan dirinya dan pasti menceburkan diri di dalam pertempuran menentang kejahatan, kefasiqan dan penyelewengan. Ia adalah satu pertempuran yang pasti ditempuh tanpa mempunyai pilihan yang lain lagi. Kebenaran tidak dapat mengelak diri dari mengharungi pertempuran ini untuk menentang kebatilan, kerana kebatilan tetap akan menyerangnya. Dan kebaikan juga tidak dapat menjauhkan diri dari pertempuran ini kerana kejahatan tetap berusaha untuk menghancurkannya.

Adalah suatu kelalaian dan pengabaian andainya pendokong-pendokong kebenaran, kebaikan, kejujuran dan kepatuhan menyangka bahawa mereka akan ditinggalkan begitu sahaja oleh kebatilan, kejahatan, kefasiqan dan penyelewengan atau menyangka bahawa mereka dapat menjauhkan diri dari pertempuran itu atau menyangka bahawa mereka boleh mengadakan perdamaian dan genjatan senjata, justeru itu adalah lebih baik kepada mereka bersiap sedia untuk memasuki pertempuran yang pasti itu dengan penuh kesedaran dan penyediaan alat-alat senjata dari menyerah diri kepada sangkaan-sangkaan yang karut dan kepada penipuan, sedangkan mereka di masa itu tetap akan dihancurkan musuh.

Kemudian marilah kita terus mengikuti penerangan Al-Qur'an, di mana Allah S.W.T. mengarahkan Rasul-Nya s.a.w. supaya bersemuka dengan kaum Ahlil-Kitab setelah Allah mendedah dan mengecam motif-motif kebencian mereka terhadap orang-orang Islam. Kini (dalam ayat yang berikut) beliau bersemuka dengan mereka dengan mengemukakan sejarah lama mereka dan hubungan mereka dengan Allah dan balasan keseksaan yang amat pedih yang telah menimpa mereka:

قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُم بِشَرٍّ مِّن ذَٰلِكَ مَثُوبَةً عِندَ ٱللَّهِ ۚ مَن لَّعَنَهُ ٱللَّهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمُ ٱلْقِرَدَةَ وَٱلْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ ٱلطَّٰغُوتَ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَن سَوَآءِ ٱلسَّبِيلِ ﴿٦٠﴾

"Katakanlah (Muhammad): Apakah kamu suka aku beritakan kepada kamu (cerita) balasan yang lebih buruk di sisi Allah (dari kebencian kamu itu)? Iaitu (cerita) mereka (orang-orang Yahudi) yang telah dilaknat dan dimurkakan Allah dan di antara mereka telah dijadikan kera dan babi dan penyembah-penyembah Taghut. Merekalah orang-orang yang lebih buruk kedudukan dan lebih tersesat dari jalan yang betul."(60)

Di sini kita dapat melihat rupa paras orang-orang Yahudi dan sejarah Yahudi.

Mereka telah dikutuk dan dimurkai Allah. Di antara mereka ada orang-orang yang telah dijadikan Allah sebagai binatang-binatang kera dan babi. Merekalah orang-orang yang menyembah Taghut.

Kisah mereka dilaknat dan dimurkai Allah telah diceritakan di berbagai-bagai tempat di dalam Al-Qur'anul-Karim, begitu juga kisah mereka dijadikan kera dan babi. Adapun persoalan mereka menyembah Taghut, maka ia memerlukan penerangan, kerana ia merupakan satu tarikan perhatian yang mempunyai maksud yang khusus dalam konteks surah ini.

Makna Taghut

Taghut (الطغوت)ialah segala kuasa yang tidak diambil dari kuasa Allah dan segala hukum yang tidak ditegakkan di atas syari'at Allah dan segala pencerobohan yang melampaui batas kebenaran dan pencerobohan terhadap kuasa Allah, Uluhiyah-Nya dan kuasa Hakimiyah-Nya adalah satu pencerobohan yang paling keji dan melampaui dan paling tepat dengan kata-kata Taghut dari segi lafaz dan maknanya.

Kaum Ahlil-Kitab tidak pernah menyembah ulama'-ulama' dan paderi-paderi mereka, tetapi mereka mematuhi peraturan-peraturan yang diciptakan oleh ulama'-ulama' dan paderi-paderi itu dan mereka meninggalkan syari'at Allah. Oleh kerana itu Allah namakan mereka sebagai hamba-hamba ulama'-ulama' dan paderi-paderi di samping menamakan mereka sebagai orang-orang Musyrikin. Tarikan perhatian Al-Qur'an di sini adalah dimaksudkan dengan pengertian yang halus ini, iaitu mereka menyembah Taghut yakni menyembah kuasa-kuasa yang zalim yang melampaui batas-batas haknya. Mereka bukan menyembah kuasa-kuasa itu dalam ertikata sujud dan ruku', tetapi mereka menyembahnya dalam erti mengikut dan mematuhinya. Ini adalah satu bentuk ibadat atau pengabdian diri yang mengeluarkan seseorang dari pengabdian kepada Allah dan dari agama Allah.[27]

Allah S.W.T. mengarahkan Rasul-Nya s.a.w. supaya bersemuka dengan kaum Ahlil-Kitab dengan menyebut sejarah mereka dan balasan keseksaan yang telah diterima mereka dari Allah di dalam sejarah itu. Mereka seolah-olah satu generasi sahaja kerana mereka mempunyai tabi'at dan kelakuan yang sama. Allah mengarah beliau supaya berkata kepada mereka: Sesungguhnya inilah balasan yang paling buruk:

قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُم بِشَرٍّ مِّن ذَٰلِكَ مَثُوبَةً عِندَ ٱللَّهِ ۚ

"Katakanlah (Muhammad): Apakah kamu suka aku beritakan kepada kamu (cerita) balasan yang lebih buruk di sisi Allah (dari kebencian kamu itu)?"(60)

Yakni balasan yang lebih dahsyat dari kemarahan dan kebencian kaum Ahlil-Kitab terhadap orang-orang Islam. Ia lebih dahsyat dari tipudaya dan

---

[27] *Lihat buku "الاصطلاحات الأربعة الأساسية في القرآن" oleh al-Ustaz Abul A'la al-Maududi, Amir al-Jama'atul Islamiyah, Pakistan, dan juga lihat buku "هذا الدين" bab "منهج متفرد", juga lihat buku "خصائص التصور الإسلامي" bab "التوحيد"*

gangguan-gangguan mereka terhadap kaum Muslimin dengan sebab keimanan mereka. Masakan dapat dibanding di antara kemarahan manusia yang lemah dengan kemurkaan Allah, 'azab keseksaan dan hukuman-Nya ke atas kaum Ahlil-Kitab dengan sebab kejahatan dan kesesatan mereka dari jalan yang lurus itu:

أُوْلَٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَن سَوَآءِ ٱلسَّبِيلِ ٦٠

"Merekalah orang-orang yang lebih buruk kedudukannya dan lebih tersesat dari jalan yang betul."(60)

Ayat (yang berikut) terus merangsangkan perasaan jijik dan benci agar kaum Muslimin tidak mengadakan hubungan setiakawan dengan kaum Ahlil-Kitab, iaitu dengan menyebut-nyebut sifat-sifat dan kelakuan-kelakuan mereka setelah dikemukakan sejarah dan balasan-balasan Allah yang telah menimpa mereka di samping memberi peringatan dan kesedaran terhadap tindak-tanduk mereka dengan mendedahkan taktik-taktik jahat yang dirancangkan mereka secara rahsia. Al-Qur'an menonjolkan orang-orang Yahudi di dalam gambaran ini kerana Al-Qur'an mengulaskan kejadian-kejadian yang sedang berlaku dan kebanyakan perbuatan yang jahat itu adalah datang dari kaum Yahudi.

(Pentafsiran ayat-ayat 61 - 64)

وَإِذَا جَآءُوكُمْ قَالُوٓاْ ءَامَنَّا وَقَد دَّخَلُواْ بِٱلْكُفْرِ وَهُمْ قَدْ
خَرَجُواْ بِهِۦ ۚ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُواْ يَكْتُمُونَ ٦١
وَتَرَىٰ كَثِيرًا مِّنْهُمْ يُسَٰرِعُونَ فِى ٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ
وَأَكْلِهِمُ ٱلسُّحْتَ ۚ لَبِئْسَ مَا كَانُواْ يَعْمَلُونَ ٦٢
لَوْلَا يَنْهَىٰهُمُ ٱلرَّبَّٰنِيُّونَ وَٱلْأَحْبَارُ عَن قَوْلِهِمُ ٱلْإِثْمَ
وَأَكْلِهِمُ ٱلسُّحْتَ ۚ لَبِئْسَ مَا كَانُواْ يَصْنَعُونَ ٦٣
وَقَالَتِ ٱلْيَهُودُ يَدُ ٱللَّهِ مَغْلُولَةٌ ۚ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُواْ بِمَا
قَالُواْ ۘ بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ يُنفِقُ كَيْفَ يَشَآءُ ۚ وَلَيَزِيدَنَّ
كَثِيرًا مِّنْهُم مَّآ أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ طُغْيَٰنًا وَكُفْرًا ۚ وَأَلْقَيْنَا
بَيْنَهُمُ ٱلْعَدَٰوَةَ وَٱلْبَغْضَآءَ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ ۚ كُلَّمَآ أَوْقَدُواْ
نَارًا لِّلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا ٱللَّهُ ۚ وَيَسْعَوْنَ فِى ٱلْأَرْضِ فَسَادًا ۚ
وَٱللَّهُ لَا يُحِبُّ ٱلْمُفْسِدِينَ ٦٤

"Dan apabila mereka (orang-orang Munafiqin) datang kepadamu, mereka berkata: 'Kami telah beriman' sedangkan yang sebenarnya mereka masuk dengan kekafiran dan keluar dengan kekafiran dan Allah lebih mengetahui segala apa yang disembunyikan mereka (61). Dan engkau dapat melihat kebanyakan dari mereka (kaum Yahudi) berlumba-lumba melakukan dosa dan pencerobohan dan memakan harta haram. Sesungguhnya amatlah keji perbuatan-perbuatan yang telah dilakukan mereka (62). Mengapa ulama'-ulama' dan paderi-paderi tidak melarang mereka dari mengeluarkan perkataan-perkataan yang berdosa dan dari memakan harta haram. Sesungguhnya amatlah keji perbuatan-perbuatan yang telah dilakukan mereka (63). Dan orang-orang Yahudi telah berkata: 'Tangan Allah terbelenggu' sebenarnya tangan merekalah yang terbelenggu dan mereka telah dilaknat kerana perkataan-perkataan yang telah diucapkan mereka bahkan dua tangan kemurahan Allah sentiasa terbuka, dia membelanja mengikut sebagaimana yang dikehendaki-Nya dan sesungguhnya kebanyakan dari mereka bertambah menceroboh dan kafir dengan sebab penjelasan-penjelasan yang telah diturunkan kepadamu dari Tuhanmu dan Kami campakkan permusuhan dan kebencian di antara mereka sehingga hari Qiamat. Setiap kali mereka menyalakan api peperangan setiap kali pula Allah memadamkannya dan mereka sentiasa berusaha melakukan kerosakan di bumi, sedangkan Allah tidak sukakan manusia-manusia perosak."(64)

Ungkapan-ungkapan ini menciptakan gambaran-gambaran yang bergerak dan pemandangan-pemandangan yang hidup mengikut kaedah pengungkapan Al-Qur'an yang unik[28]. Dan di sebalik abad-abad (yang telah berlalu) itu pembaca ayat-ayat ini dapat melihat dengan mata fikirannya gelagat-gelagat kaum Yahudi, mengikut pendapat yang arjah, yang diceritakan oleh Al-Qur'an kerana ayat-ayat ini menceritakan hal diri mereka walaupun mungkin ayat-ayat ini juga bermaksud menceritakan kelakuan setengah-setengah orang Munafiqin di Madinah, iaitu mereka datang menemui orang-orang Islam dan berkata kepada mereka: "Kami telah beriman", sedangkan mereka sebenarnya menyembunyikan kekafiran di dalam hati mereka dan dengan kekafiran inilah mereka keluar masuk (bergaul dengan orang-orang Islam). Lidah mereka mengucapkan sesuatu yang berlainan dari isi kandungan hatinya yang penuh dengan kekafiran itu. Mereka membawa kekafiran ini masuk dan keluar bersama mereka.

Mungkin orang-orang ini dari kaum Yahudi yang merancang untuk menimbulkan keadaan kelam-kabut di dalam barisan kaum Muslimin. Mereka menganjur satu sama lain supaya beriman kepada Al-Qur'an di waktu pagi kemudian kembali kafir di waktu petang dengan tujuan supaya orang-orang Islam keluar semula dari agama Islam dengan sebab keadaan kelam-kabut dan pengeliruan-pengeliruan mereka yang jahat ini.

وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُواْ يَكْتُمُونَ ٦١

[28] *Lihat bab "طريقة القرآن" dalam buku: "التصوير الفني في القرآن"*

"Dan Allah lebih mengetahui segala apa yang disembunyikan mereka."(61)

Tujuan Allah S.W.T. berfirman begitu ialah untuk menyatakan hakikat yang sebenar kemudian untuk meyakinkan orang-orang yang beriman bahawa mereka sentiasa dipeliharakan Allah dari tipudaya musuh-musuh mereka dan bahawa Allah sentiasa mengetahui tipudaya yang dirahsiakan itu, kemudian untuk mengancam perancang-perancang tipudaya itu supaya mereka berhenti.

Ayat (yang berikut) terus menggambarkan tindak-tanduk mereka seolah-olah dapat dilihat dengan mata kepala dari celah-celah pengungkapan ayat:

وَتَرَىٰ كَثِيرًا مِّنْهُمْ يُسَٰرِعُونَ فِي ٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ
وَأَكْلِهِمُ ٱلسُّحْتَ ۚ لَبِئْسَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٦٢﴾

"Dan engkau dapat melihat kebanyakan dari mereka (kaum Yahudi) berlumba-lumba melakukan dosa dan pencerobohan dan memakan harta haram. Sesungguhnya amalah keji perbuatan-perbuatan yang telah dilakukan mereka."(62)

Kata-kata "Berlumba-lumba" menggambarkan keadaan kaum Ahlil-Kitab seolah-olah mereka begitu cepat berlumba-lumba mengejar dosa dan pencabulan dan makan harta haram. Tujuan penggambaran ini bukan sahaja untuk mengeji dan memburukkan perbuatan-perbuatan itu, tetapi juga untuk menggambarkan keadaan hati dan kelompok-kelompok manusia apabila kerosakan akhlak tersebar luas, apabila nilai-nilai (yang luhur) gugur dan apabila kejahatan menguasai suasana. Oleh itu apabila seseorang itu melihat masyarakat-masyarakat itu telah berakhir dengan keadaan yang seperti ini, maka dia akan melihat setiap warga masyarakat itu seolah-olah berlumba-lumba menuju kejahatan, dosa dan pencabulan belaka sama ada yang kuat atau yang lemah, kerana perlakuan dosa dan pencabulan di dalam masyarakat yang runtuh dan rosak akhlak itu tidak hanya terbatas di kalangan orang-orang yang kuat sahaja, malah orang-orang yang lemah juga turut melakukannya. Hatta mereka juga turut hanyut dalam arus dosa dan turut berdaya melakukan pencabulan. Walaupun mereka tidak berdaya melakukan pencerobohan ke atas orang-orang yang kuat, tetapi mereka berdaya melakukan pencerobohan terhadap sesama mereka dan terhadap perkara-perkara yang suci di sisi Allah, kerana di dalam masyarakat yang rosak akhlak, perkara-perkara yang suci di sisi Allah akan menjadi kawasan larangan yang bebas dan terbiar tanpa dikawal baik oleh pemerintah mahupun oleh rakyat yang diperintah. Oleh sebab itu dosa dan pencerobohan menjadi ciri masyarakat yang rosak. Begitu juga amalan berlumba-lumba melakukan dosa dan pencerobohan merupakan amalan masyarakat ini.

Demikianlah keadaan masyarakat kaum Yahudi pada masa itu dan demikianlah caranya mereka memakan harta haram, kerana amalan makan harta haram itu adalah menjadi ciri orang-orang Yahudi di setiap zaman.

لَبِئْسَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٦٢﴾

"Amatlah keji perbuatan-perbuatan yang telah dilakukan mereka."(62)

(Ayat yang berikut) menyebut satu lagi ciri dari ciri-ciri masyarakat-masyarakat yang rosak apabila ia mengecam para ulama' dan paderi-paderi yang menjadi pengawas syari'at dan pengawal urusan keilmuan agama kerana mereka mengambil sikap bungkam dan tutup mulut terhadap kaum mereka yang berlumba-lumba melakukan dosa, pencerobohan dan makan harta haram, iaitu mereka tidak melarang dan mencegah mereka dari berlumba-lumba melakukan perbuatan-perbuatan itu:

لَوْلَا يَنْهَىٰهُمُ ٱلرَّبَّٰنِيُّونَ وَٱلْأَحْبَارُ عَن قَوْلِهِمُ ٱلْإِثْمَ
وَأَكْلِهِمُ ٱلسُّحْتَ ۚ لَبِئْسَ مَا كَانُوا۟ يَصْنَعُونَ ﴿٦٣﴾

"Mengapa ulama'-ulama' dan paderi-paderi tidak melarang mereka dari mengeluarkan perkataan-perkataan yang berdosa dan dari memakan harta haram. Sesungguhnya amatlah keji perbuatan-perbuatan yang telah dilakukan mereka."(63)

Apabila Para Ulama Membisu Seribu Bahasa

Ciri bungkam para pengawas urusan syari'at dan keilmuan agama terhadap dosa dan pencerobohan yang berlaku dalam masyarakat itu merupakan ciri masyarakat-masyarakat yang rosak menunggu runtuh. Sifat Bani Israel sebagaimana yang diterangkan oleh Al-Qur'an ialah:

كَانُوا۟ لَا يَتَنَاهَوْنَ عَن مُّنكَرٍ فَعَلُوهُ ۚ

"Mereka tidak saling melarang terhadap kemungkaran yang dilakukan mereka."(79)

Ciri masyarakat yang baik, unggul, hidup, kuat dan utuh ialah wujudnya fenomena al-Amru bil-ma'ruf dan an-Nahyu 'anil-munkar dan wujudnya golongan yang menjalankan tugas al-Amru bil-ma'ruf dan an-Nahyu 'anil-munkar dan wujudnya orang-orang yang mendengar dan mematuhi al-Amru bil-ma'ruf dan an-Nahyu 'anil-munkar, juga wujudnya kekuatan adat tradisi yang membuat penyeleweng-penyeleweng tidak berani melanggar suruhan ma'ruf dan larangan mungkar dan tidak berani mengganggu penyuruh-penyuruh ma'ruf dan pencegah-pencegah mungkar.

Allah telah menyifatkan umat Muslimin dengan sifat-sifat berikut:

كُنتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِٱلْمَعْرُوفِ
وَتَنْهَوْنَ عَنِ ٱلْمُنكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ ۗ

"Kamu adalah sebaik-baik umat yang dilahirkan untuk manusia. Kamu menyuruh melakukan kema'rufan dan melarang kemungkaran dan kamu beriman kepada Allah."

(Surah Aali 'Imran: 110)

Dan Allah menyifatkan Bani Israel pula dengan firman-Nya:

كَانُوا۟ لَا يَتَنَاهَوْنَ عَن مُّنكَرٍ فَعَلُوهُ

"Mereka tidak saling melarang terhadap kemungkaran yang dilakukan mereka."(79)

Itulah perbezaan di antara dua masyarakat dan dua kelompok itu.

Di sini Allah hadapkan celaan dan cemuhan ke atas para ulama' dan paderi Bani Israel yang mengambil sikap bungkam terhadap kaum mereka yang berlumba-lumba melakukan dosa, pencerobohan dan memakan harta haram. Mereka tidak melaksanakan amanah kitab Allah yang dipertanggungjawabkan kepada mereka.

Ayat ini merupakan suara amaran kepada setiap ahli agama, kerana baik buruk sesuatu masyarakat adalah bergantung kepada kesetiaan para pengawas syari'at dan ilmu agama menjalankan tugas mereka menyuruh orang ramai melakukan kema'rufan dan melarang kemungkaran. Perkara ini - sebagaimana kami telah huraikan sebelum ini di dalam tafsir Fi Zilal - memerlukan wujudnya "Kuasa" yang mampu menyuruh dan melarang, kerana tugas menyuruh dan melarang ini berlainnan dari tugas da'wah. Tugas da'wah ialah memberi penerangan, sedangkan tugas menyuruh dan melarang ialah menggunakan "Kuasa". Oleh sebab itu orang-orang yang bertugas menyuruh melakukan kema'rufan dan melarang kemungkaran itu sayugialah mendapatkan kuasa agar suruhan dan larangan mereka dihargai di dalam masyarakat dan tidak hanya merupakan kalam dan cakap-cakap sahaja.

Dan sebagai contoh dari perkataan yang berdosa dan paling keji, Al-Qur'an menceritakan perkataan-perkataan yang amat bodoh dan jahat yang diluahkan oleh orang-orang Yahudi:

وَقَالَتِ ٱلْيَهُودُ يَدُ ٱللَّهِ مَغْلُولَةٌ ۚ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا۟ بِمَا
قَالُوا۟ ۘ بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ يُنفِقُ كَيْفَ يَشَآءُ ۚ

"Dan orang-orang Yahudi telah berkata: 'Tangan Allah terbelenggu' sebenarnya tangan merekalah yang terbelenggu dan mereka telah dilaknat kerana perkataan-perkataan yang telah diucapkan mereka bahkan dua tangan kemurahan Allah sentiasa terbuka, Dia membelanja mengikut sebagaimana yang dikehendaki-Nya."(64)

Perkataan yang keji ini adalah terbit dari kefahaman kaum Yahudi yang buruk terhadap Allah S.W.T. Al-Qur'anul-Karim telah menceritakan banyak dari kefahaman-kefahaman mereka yang buruk itu. Mereka pernah berkata: "Allah itu miskin dan mereka adalah orang-orang kaya" apabila mereka diminta membelanjakan harta mereka (ke jalan Allah). Mereka berkata: "Tangan Allah terbelenggu" sebagai alasan untuk mewajarkan kebakhilan mereka kerana pada sangkaan mereka Allah tidak memberikan kepada manusia dan kepada mereka kecuali sedikit sahaja, oleh kerana itu bagaimana mereka hendak membelanjakan harta mereka?

Kekasaran perasaan dan hati mereka telah sampai ke tahap tidak sudi menggambarkan maksud mereka yang buruk dan dusta itu dengan mengguna perkataan "Bakhil" secara langsung, malah mereka memilih kata-kata yang lebih biadab, lebih menyerang dan lebih kufur iaitu mereka berkata: "Tangan Allah terbelenggu".

Kemudian Al-Qur'an menjawab bahawa sifat ini adalah sifat yang tepat dengan diri mereka sendiri dan Allah mengutuk dan mengusir mereka dari rahmat-Nya sebagai balasan terhadap perkataan mereka:

غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا۟ بِمَا قَالُوا۟

"Sebenarnya tangan merekalah yang terbelenggu dan mereka telah dilaknat kerana perkataan-perkataan yang telah diucapkan mereka."(64)

Demikianlah sifat mereka yang sebenar. Merekalah manusia yang paling bakhil dengan harta mereka.

Kemudian Al-Qur'an membetulkan kefahaman yang buruk dan salah ini dan menyifatkan Allah dengan sifatnya yang Mulia yang mencurahkan limpah kurnia-Nya kepada para hamba-Nya tanpa terkira:

بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ يُنفِقُ كَيْفَ يَشَآءُ

"Bahkan dua tangan kemurahan Allah sentiasa terbuka, dia membelanjakan-Nya mengikut sebagaimana yang dikehendaki-Nya."(64)

Pengurniaan dan pemberian Allah tidak pernah tertahan dan tidak pernah habis dikurniakan kepada setiap makhluk yang boleh dilihat dengan mata kasar. Pemberian itu menyaksi bahawa tangan kemurahan Allah sentiasa terbuka lebar dan sentiasa melimpah-ruah yang disaksikan oleh setiap lidah, tetapi orang-orang Yahudi tidak dapat melihatnya kerana terlalu sibuk mengumpul harta, terlalu kalut dengan keingkaran dan kekafiran dan terlalu ghairah mengeluarkan perkataan-perkataan yang keji walaupun terhadap Allah sendiri.

Kemudian (di dalam ayat yang berikut) Allah menceritakan kepada Rasul-Nya s.a.w. mengenai tindak-tanduk kaum Yahudi yang akan dilakukan mereka dan mengenai akibat buruk yang akan menimpa mereka. Dengan sebab hasad dengki dan dendam kesumat mereka terhadap Rasulullah s.a.w. yang telah dipilih Allah sebagai Rasul yang membawa risalah Islam dan dengan sebab pendedahan risalah itu yang telah membongkarkan kelakuan mereka di zaman dahulu dan di zaman baru.

وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِّنْهُم مَّآ أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ طُغْيَـٰنًا

وَكُفْرًا

"Dan sesungguhnya kebanyakan dari mereka bertambah menceroboh dan kafir dengan sebab penjelasan yang telah diturunkan kepadamu dari Tuhan-Mu."(64)

Yakni dengan sebab dendam kesumat dan hasad dengki mereka, juga dengan sebab terbongkarnya hakikat mereka di dalam ayat-ayat Al-Qur'an yang telah diturunkan Allah kepada Rasul-Nya, maka kebanyakan mereka akan bertambah menceroboh dan kafir lagi. Ini ialah kerana mereka enggan beriman, maka mereka pasti bertindak melampau di sebelah yang bertentangan, iaitu mereka akan bertambah angkuh dan jahat, bertambah menceroboh dan kafir. Di sini (terbuktilah bahawa) Rasulullah s.a.w. menjadi rahmat kepada orang-orang yang beriman dan menjadi bala kepada orang-orang yang menolak keimanan.

Kemudian Al-Qur'an menceritakan kepada Rasulullah s.a.w. tentang bala permusuhan dan perseteruan yang telah ditaqdirkan Allah akan tercetus di kalangan sesama mereka, juga tentang penghapusan tipudaya mereka ketika permusuhan itu bernyala marak dan tentang kegagalan segala peperangan yang mereka lancarkan ke atas kelompok Muslimin:

وَأَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۚ كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِّلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ ۚ

"Dan Kami campakkan permusuhan dan kebencian di antara mereka sehingga hari Qiamat. Setiap kali mereka nyalakan api peperangan setiap kali pula Allah memadamkannya."(64)

Puak-puak kaum Yahudi masih lagi bermusuh-musuhan di antara sesama mereka walaupun di zaman ini kaum Yahudi internasional kelihatan saling membantu di antara mereka dan melancarkan peperangan yang berjaya ke atas negeri-negeri Islam, namun kita tidak seharusnya memandang kepada zaman yang pendek ini dan tidak seharusnya memandang kepada satu gejala yang tidak merangkumi hakikat yang sempurna. Dalam masa seribu tiga ratus tahun yang silam, malah dalam masa sebelum Islam lagi kaum Yahudi hidup dalam keadaan perseteruan dan kehinaan dan dalam keadaan gelandangan. Nasib kesudahan mereka tetap pulang kepada keadaan asal mereka walaupun mereka mendapat sokongan dari sekeliling mereka, tetapi kunci yang mengubahkan seluruh situasi ini adalah terletak di atas kemunculan kelompok Mu'minin yang menerima janji Allah. Di manakah kelompok Mu'minin pada hari ini yang menerima perjanjian dari Allah dan menjadi tabir taqdir Allah? Di manakah kelompok Mu'minin yang dengan perantaraan mereka Allah akan merealisasikan perencanaan-perencanaan yang dikehendaki oleh-Nya?

Pada hari umat Muslimin kembali kepada Islam, iaitu kembali beriman kepada-Nya mengikut hakikat yang sebenar dan menegakkan seluruh kehidupan mereka di atas sistem dan syari'at-Nya, maka pada hari itulah janji Allah akan terlaksana di atas makhluk-Nya yang paling jahat. Kaum Yahudi memang mengetahui hakikat ini dan oleh sebab itulah mereka menggunakan segala taktik jahat dan tipudaya yang ada pada mereka dan mencurahkan segala keganasan dan kekejaman yang dapat dilakukan oleh tangan mereka ke atas angkatan-angkatan pelopor kebangkitan Islam pada setiap sejengkal bumi. Mereka mengenakan pukulan-pukulan yang ganas dan keji - bukan dengan tangan mereka, tetapi dengan tangan ejen-ejen mereka - ke atas kelompok Mu'minin tanpa menghormati perjanjian dan tanggungjawab, tetapi Allah tetap menguasai urusan-Nya dan perjanjian-Nya pasti akan dikotakan:

وَأَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۚ كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِّلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ ۚ

"Dan Kami campakkan permusuhan dan kebencian di antara mereka sehingga hari Qiamat. Setiap kali mereka nyalakan api peperangan setiap kali pula Allah memadamkannya."(64)

Kejahatan dan kerosakan yang dijelmakan oleh kaum Yahudi itu sudah tentu Allah akan membangkitkan kelompok yang dapat memberhenti dan menghancurkan kejahatan dan kerosakan itu kerana Allah tidak sukakan kerosakan di bumi dan sesuatu yang tidak disukai Allah sudah tentu Dia akan membangkitkan kelompok hamba-Nya yang mampu menghapuskannya:

وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا ۚ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿٦٤﴾

"Dan mereka sentiasa berusaha melakukan kerosakan di bumi, sedangkan Allah tidak sukakan manusia-manusia perosak."(64)

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 65 - 66)

Menegakkan Syari'at Allah Akan Membawa Kebaikan Dan Kemakmuran Dunia Dan Akhirat

Pada akhir pelajaran ini dikemukakan (dalam ayat yang berikut) dasar keimanan yang agung, iaitu dasar yang menetapkan bahawa usaha menegakkan agama Allah di bumi ini adalah bererti kebaikan, pendapatan, kejayaan dan keberuntungan dalam kehidupan orang-orang yang beriman di dunia dan Akhirat, kerana (di dalam Islam) tidak ada perpisahan di antara agama dan dunia, dan tidak ada perpisahan di antara dunia dan Akhirat. Tegasnya Islam adalah satu sistem hidup untuk dunia dan Akhirat atau satu sistem untuk dunia dan agama. Dasar keimanan yang agung yang dikemukakan (dalam ayat berikut) adalah sesuai dengan pembicaraan tentang penyelewengan kaum Ahlil-Kitab dari agama Allah dan tentang perbuatan mereka memakan harta yang haram dan mengubahkan setengah-setengah kalam Allah dari maksudnya yang sebenar dengan tujuan untuk mendapat sesuatu kesenangan dalam kehidupan

dunia, sedangkan mematuhi agama Allah adalah lebih mendatangkan faedah kepada mereka di bumi dan di langit, di dunia dan Akhirat jika mereka memilih jalan yang betul:

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ ٱلْكِتَـٰبِ ءَامَنُوا۟ وَٱتَّقَوْا۟ لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّـَٔاتِهِمْ وَلَأَدْخَلْنَـٰهُمْ جَنَّـٰتِ ٱلنَّعِيمِ ﴿٦٥﴾ وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا۟ ٱلتَّوْرَىٰةَ وَٱلْإِنجِيلَ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْهِم مِّن رَّبِّهِمْ لَأَكَلُوا۟ مِن فَوْقِهِمْ وَمِن تَحْتِ أَرْجُلِهِم ۚ مِّنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ ۖ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ سَآءَ مَا يَعْمَلُونَ ﴿٦٦﴾

"Dan jika kaum Ahlil-Kitab beriman dan bertaqwa nescaya Kami hapuskan kesalahan-kesalahan mereka dan nescaya Kami masukkan mereka ke dalam Syurga yang penuh keni'matan (65). Dan jika mereka benar-henar menegakkan (hukum) Taurat dan Injil dan kitab suci yang telah diturunkan kepada mereka dari Tuhan mereka (Al-Qur'an) nescaya mereka akan mendapat makanan (rezeki) dari atas mereka dan dari bawah kaki mereka. Di antara mereka ada golongan yang sederhana dan kebanyakan dari mereka melakukan perbuatan-perbuatan yang amat buruk."(66)

Kedua-dua ayat ini menjelaskan satu dasar agung dari dasar-dasar pandangan dan kefahaman Islam. Oleh sebab itu kedua-dua ayat ini menggambarkan satu hakikat yang agung di dalam kehidupan manusia.

Mungkin keperluan kepada penjelasan tentang dasar dan hakikat ini tidak pernah mendesak seperti hari ini, di mana akal manusia, ukuran manusia dan undang-undang manusia terumbang-ambing, kacau-bilau dan bersimpang-siur di antara kefahaman-kefahaman yang kabur dan sistem-sistem hidup yang sesat mengenai dasar yang amat penting ini.

Allah S.W.T. berfirman kepada kaum Ahlil-Kitab - dan firman ini mencakup setiap Ahlil-Kitab - iaitu andainya mereka beriman dan bertaqwa nescaya Allah memaafkan kesalahan-kesalahan mereka dan memasukkan mereka ke dalam Syurga Jannatun-Na'im. Inilah balasan mereka di Akhirat dan andainya mereka tegakkan di dalam kehidupan dunia mereka sistem hidup Ilahi sebagaimana yang digambarkan di dalam Taurat, Injil dan kitab suci yang telah diturunkan Allah kepada mereka - iaitu dalam bentuk asli yang diturunkan Allah - tanpa penyelewengan, ubahan dan pindaan nescaya kehidupan dunia mereka akan menjadi baik, subur dan makmur dengan rezeki yang melimpah-ruah dan nescaya mereka mendapat makanan dari di atas dan di bawah kaki mereka kerana rezeki dan hasil pengeluaran yang makmur, pengagihan kekayaan yang adil dan pengurusan kehidupan yang baik, tetapi malangnya mereka tidak beriman, tidak bertaqwa dan tidak berusaha menegakkan sistem hidup Ilahi - kecuali segelintir dari mereka sahaja yang bersikap sederhana dan tidak melampau terhadap diri mereka sendiri, sedangkan:

وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ سَآءَ مَا يَعْمَلُونَ ﴿٦٦﴾

"Dan kebanyakan dari mereka melakukan perbuatan-perbuatan yang amat buruk."(66)

Demikianlah dapat dilihat dari celah-celah dua ayat ini bahawa iman dan taqwa dan usaha menegakkan sistem hidup Ilahi di dalam realiti hidup manusia di dalam kehidupan dunia ini bukan sahaja menjamin seseorang itu mendapat ganjaran di Akhirat - walaupun ganjaran ini merupakan ganjaran yang paling diutamakan dan paling kekal - tetapi juga menjamin kebaikan urusan dunia dan ganjaran yang segera, iaitu kemakmuran, kesuburan dan pengagihan kekayaan yang adil dan bekalan keperluan yang cukup. Al-Qur'an menggambarkan ganjaran segera ini dengan gambaran fizikal yang menonjolkan erti kemakmuran yang melimpah-ruah dalam firman-Nya:

لَأَكَلُوا۟ مِن فَوْقِهِمْ وَمِن تَحْتِ أَرْجُلِهِم ۚ

"Nescaya mereka akan mendapat makanan (rezeki) dari atas mereka dan dari bawah kaki mereka."(66)

Demikianlah ternyata dengan jelas bahawa di sana tidak ada satu jalan yang berasingan untuk mendapat ganjaran yang baik di Akhirat dan tidak ada pula satu jalan lain yang berasingan untuk mencapai kebaikan kehidupan di dunia, malah yang wujud di sana hanya satu jalan yang tunggal sahaja yang sekaligus membawa kepada kebaikan hidup dunia dan Akhirat. Oleh sebab itu apabila jalan ini menyimpang dan menyeleweng, maka kehidupan dunia akan rosak dan kehidupan Akhirat akan menderita kerugian. Jalan yang tunggal itu ialah jalan iman dan taqwa dan penegakan sistem hidup Ilahi di dalam kehidupan dunia.

Sistem ini bukan sahaja sistem i'tiqad, keimanan, kesedaran hati dan taqwa, tetapi - selaku ekorannya - ia juga merupakan satu sistem hidup Insaniyah yang realistik yang dapat ditegakkan di atasnya kehidupan mereka. Dan apabila sistem ini ditegakkan bersama iman dan taqwa, maka ia akan menjaminkan kebaikan hidup di dunia dalam bentuk rezeki yang makmur, hasil pengeluaran yang melimpah dan pengagihan kekayaan yang adil hingga seluruh rakyat yang bernaung di bawah sistem ini mendapat makanan (rezeki) dari atas mereka dan di bawah kaki mereka.

Sistem hidup yang beriman ini tidak menjadikan agama sebagai ganti dunia dan tidak pula menjadikan kebahagiaan hidup di Akhirat sebagai ganti kebahagiaan hidup dunia dan tidak menjadikan jalan

Akhirat berlainan dari jalan dunia. Inilah hakikat yang masih kabur dan tidak jelas pada hari ini di dalam akal fikiran dan hati nurani manusia, juga dalam kedudukan-kedudukan realiti mereka.

Jalan Kebahagiaan Dunia Dan Kebahagiaan Di Akhirat Tidak Pernah Terpisah

Sebenarnya jalan dunia dan jalan Akhirat telah terpisah di dalam pemikiran hati dan realiti hidup manusia sehingga pemikiran individu biasa dan pemikiran umum umat manusia yang sesat tidak nampak sebarang jalan pertemuan di antara dua jalan itu, malah yang nampak kepada mereka ialah sama ada memilih jalan dunia dan mengabaikan Akhirat dari perhitungannya atau memilih jalan Akhirat dan mengabaikan dunia dari perhitungannya. Di sana tidak ada jalan untuk mengumpulkan di antara keduanya sama ada di dalam kefahaman atau di dalam realiti, kerana realiti dunia, manusia dan kedudukan-kedudukan mereka di zaman ini menyarankan perpisahan ini.

Sebenarnya peraturan-peraturan hidup jahiliyah yang sesat dan jauh dari Allah dan dari sistem hidup-Nya pada hari ini telah memisah jauh di antara jalan dunia dan jalan Akhirat dan memaksa orang-orang yang ingin hidup terkemuka di dalam masyarakat dan ingin berusaha di dalam bidang kemudahan-kemudahan dan kesenangan-kesenangan dunia supaya meninggalkan jalan Akhirat dan mengorbankan bimbingan-bimbingan dan ajaran-ajaran agama, mengorbankan nilai-nilai akhlak, konsep-konsep yang luhur dan perilaku yang bersih yang digalakkan oleh agama, dan sekaligus itu juga memaksa orang-orang yang mahu hidup selamat di Akhirat supaya menjauhkan diri dari arus kehidupan ini dan dari kedudukan-kedudukannya yang kotor dan seterusnya menjauhkan diri dari sarana-sarana yang digunakan oleh orang ramai di dalam kedudukan-kedudukan yang seperti ini untuk hidup terkemuka di dalam masyarakat dan untuk berusaha di dalam bidang kemudahan-kemudahan dan kesenangan-kesenangan hidup, kerana sarana-sarana ini tidak mungkin bersih dan sesuai dengan agama dan akhlak dan tidak pula diredhai oleh Allah S.W.T.

Apakah ini suatu keadaan yang tidak dapat dielakkan lagi? Apakah keadaan yang malang ini tidak dapat dihindari lagi? Dan apakah benar tidak ada jalan pertemuan di antara jalan dunia dan jalan Akhirat?

Sekali-kali tidak begitu! Ia bukannya suatu keadaan yang tidak boleh dielak! Permusuhan di antara dunia dan Akhirat dan perpisahan di antara jalan dunia dan jalan Akhirat bukanlah suatu hakikat penghabisan yang tidak boleh ditukar dan diubah, malah perpisahan itu bukanlah dari tabi'at hidup insaniyah ini, malah ia merupakan suatu keadaan sementara yang lahir dari akibat penyelewengan yang berlaku.

Yang menjadi dasar di dalam tabi'at hidup insaniyah ialah wujudnya pertemuan di antara jalan dunia dan jalan Akhirat, iaitu jalan yang menuju kepada kebaikan Akhirat itulah juga jalan yang menuju kepada kebaikan dunia dan pengeluaran, kesuburan dan kemakmuran yang dicapai di dalam usaha-usaha di dunia, itulah juga yang menjadi asas pencapaian yang melayakkan seseorang untuk mendapat ganjaran di Akhirat sebagaimana ia melayakkan seseorang untuk mencapai kesenangan hidup dunia. Iman, taqwa dan amal soleh yang menjadi sarana-sarana kemakmuran hidup dunia itulah juga yang menjadi sarana-sarana untuk mencapai keredhaan Allah dan ganjaran di Akhirat.

Inilah dasar dalam tabi'at hidup insaniyah, tetapi dasar ini tidak terlaksana melainkan apabila kehidupan manusia itu ditegakkan di atas sistem hidup Ilahi yang direstui-Nya untuk mereka. Inilah sistem yang menjadikan segala pekerjaan itu ibadat dan menjadikan khilafah (urusan pemerintahan) di bumi mengikut syari'at Allah itu sebagai satu kewajipan yang wajib. Khilafah itu ialah kegiatan bekerja, mengeluar, membina kemakmuran dan kesuburan, mengatur pengagihan yang adil agar rezeki itu melimpah-ruah kepada semua orang dari atas dan dari bawah kaki mereka seperti yang digambarkan oleh Allah dalam kitab suci-Nya yang mulia.

Pandangan dan kefahaman Islam menjadikan fungsi insan di bumi ialah menjalankan Khilafah (pemerintahan) bagi pihak Allah, dengan keizinan Allah dan mengikut syarat Allah. Oleh sebab itu Islam menjadikan aktiviti-aktiviti dan kerja-kerja mengeluarkan penghasilan dan menambahkan kemakmuran dengan menggunakan segala potensi-potensi bumi, bahan-bahan mentah dan sumber-sumber kekayaannya - juga bahan-bahan mentah dan sumber-sumber tenaga alam - sebagai aktiviti-aktiviti untuk menyempurnakan fungsi Khilafah dan menganggapkan segala usaha manusia untuk menunaikan fungsi ini - mengikut sistem dan syari'at Allah yang menjadi syarat memegang teraju Khilafah - sebagai aktiviti-aktiviti keta'atan kepada Allah yang akan diberi pahala di- Akhirat. Dan dengan melaksanakan fungsi ini dengan cara yang seperti ini, maka sekaligus itu juga manusia akan memperolehi kebaikan-kebaikan dunia yang dijadikan Allah untuknya, iaitu memperolehi rezeki yang melimpah-ruah dari atas dan dari bawah kaki mereka mengikut gambaran Al-Qur'an yang indah.

Sebaliknya kefahaman Islam menganggapkan manusia yang tidak berusaha menggalikan sumber-sumber kekayaan bumi dan tidak menggunakan tenaga-tenaga alam sebagai manusia yang tidak menta'ati Allah dan tidak melaksanakan fungsi Khilafah yang telah ditetapkan Allah mengikut firman-Nya kepada para malaikat:

إِنِّي جَاعِلٌ فِي ٱلْأَرْضِ خَلِيفَةً

"Sesungguhnya Aku hendak melantik Khalifah di bumi."

(Surah al-Baqarah: 30)

Dan firman-Nya kepada manusia:

وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ

"Dan Allah telah menjadikan untuk kamu segala apa yang ada di langit dan segala apa yang ada di bumi semuanya daripada-Nya."

(Surah al-Jathiyah: 13)

Juga sebagai manusia yang mensia-siakan rezeki Allah yang dikurniakan kepada para hamba-Nya. Demikianlah dia akan menderita kerugian di Akhirat kerana dia telah menderita kerugian di dunia!

Dengan pemikiran inilah sistem hidup Islam mengumpulkan di antara aktiviti-aktiviti kerja dunia dan aktiviti-aktiviti kerja Akhirat dalam bentuk yang sepadu dan selaras, oleh sebab itu Islam tidak membuat manusia terluput dunianya kerana mengejar Akhirat dan tidak pula membuat manusia terluput Akhiratnya kerana mengejar dunia, kerana dunia dan Akhirat bukan dua perkara yang bertentangan atau dua gantian atau (dua pilihan) pada kefahaman Islam.

Ini apabila dihubungkan kepada jenis manusia umumnya dan kepada kelompok-kelompok manusia yang mengikut sistem hidup Ilahi di bumi, tetapi apabila dihubungkan kepada individu-individu manusia, maka persoalan ini juga tidak berbeza, kerana jalan individu dan jalan kelompok mengikut sistem hidup Islam tidak berbeza, tidak bercanggah dan tidak bertentangan. Sistem hidup Islam mewajibkan individu mengorbankan seluruh tenaga fizikal dan mentalnya di dalam kegiatan bekerja dan mengeluar di samping mewajibkan mereka bekerja dan mengeluar untuk mencari keredhaan Allah. Oleh itu dia tidak boleh berlaku zalim, memungkiri janji, menipu dan mengkhianat dan tidak boleh makan harta haram, tidak boleh menahan sesuatu yang dimilikinya dari menolong saudaranya yang berkeperluan di dalam kelompok Muslimin. Islam mengi'tirafkan milik peribadinya sebagai harta kepunyaannya yang dihasilkan dengan usaha titik peluhnya dan serentak itu juga mengi'tirafkan hak kelompok dalam harta kepunyaan peribadinya mengikut batas-batas yang ditetapkan Allah. Sistem hidup Islam merakamkan amalan yang dilakukan oleh seseorang mengikut batas-batas dan pertimbangan-pertimbangan ini sebagai amalan ibadat kepada Allah yang akan dibalas dengan keberkatan di dunia dan ni'mat Syurga di Akhirat. Sistem hidup Islam menghubungkan individu dengan Allah dengan hubungan yang kuat, iaitu hubungan dengan perantaraan syi'ar-syi'ar ibadat yang difardhukan ke atasnya. Hubungan ini semakin bertambah kuat lagi dengan adanya aktiviti membaharu hubungan itu lima kali sehari melalui ibadat solat dan tiga puluh hari setahun melalui ibadat puasa dan seumur hidup sekali melalui ibadat haji di Baitullah dan pada setiap musim atau pada setiap satu tahun melalui pembayaran zakat.

Di sinilah letaknya nilai fardhu-fardhu ibadat di dalam sistem hidup Islam kerana ia merupakan aktiviti-aktiviti mendampingkan diri dengan Allah dan membaharui azam untuk memikul tugas-tugas sistem hidup Ilahi yang mengatur segala urusan kehidupan dan mengendali segala urusan aktiviti pekerjaan, pengeluaran, pengagihan kekayaan dan urusan kehakiman untuk mengadili di antara manusia di dalam perhubungan-perhubungan dan perguaman-perguaman mereka. Dan dengan perantaraan ibadat-ibadat juga perasaan keinsafan dan kesedaran kepada keperluan mendapat pertolongan dan taufiq Allah turut membaru demi melaksanakan tugas-tugas yang perlu untuk menegakkan sistem Ilahi yang semesta dan sepadu ini, juga untuk menundukkan dorongan nafsu keinginan dan kedegilan, penyelewengan dan hawa nafsu manusia apabila ia menjadi batu penghalang di tengah jalan. Syiar-syi'ar ibadat itu bukanlah aktiviti-aktiviti yang terpisah dari urusan pekerjaan, pengeluaran, pengagihan kekayaan, pemerintahan dan kehakiman, juga tidak terpisah dari jihad untuk menegakkan sistem hidup Ilahi di bumi dan dari perjuangan untuk menegakkan kuasa Ilahi dalam kehidupan manusia, malah sebenarnya iman, taqwa dan syi'ar-syi'ar ibadat adalah satu bahagian dari sistem hidup Ilahi yang menolong kesempurnaan bahagian yang satu lagi. Demikianlah iman, taqwa dan perjuangan menegakkan sistem Allah dalam kehidupan amali merupakan jalan untuk mencapai kemakmuran dan rezeki yang melimpah-ruah sebagaimana dijanjikan Allah di dalam dua ayat yang mulia ini.

Pandangan dan kefahaman Islam, juga sistem hidup Islam yang lahir dari kefahaman ini tidak mengemukakan kehidupan Akhirat sebagai ganti kehidupan dunia dan tidak pula sebaliknya, malah kedua-dua kehidupan itu dikemukakan serentak sekali di jalan yang sama dan dengan usaha yang sama, tetapi kedua-dua kehidupan itu tidak mungkin berkumpul di dalam kehidupan manusia kecuali mereka hanya mengikut sistem hidup Ilahi sahaja tanpa dimasukkan pindaan-pindaan dan ubahsuai-ubahsuai yang diambil dari undang-undang dan peraturan yang lain yang tidak terbit dari peraturan Ilahi atau diambil dari pemikiran-pemikiran diri sendiri yang tidak dikawal oleh peraturan Ilahi. Keselarasan yang sempurna hanya wujud dalam peraturan Allah ini sahaja.

Pandangan dan kefahaman Islam, juga sistem hidup Islam yang lahir dari kefahaman ini tidak mengemukakan iman, ibadat, kesolehan dan taqwa sebagai ganti aktiviti bekerja, mengeluar, menyubur dan memaju di dalam realiti kehidupan kebendaan. Islam bukannya satu sistem yang menjanjikan Syurga Akhirat serta menggariskan jalan yang membawa mereka kepadanya, tetapi membiarkan mereka mencari sendiri jalan yang boleh membawa mereka kepada Syurga dunia sebagaimana yang difaham oleh orang-orang yang berfikiran cetek di zaman ini.

Justeru itu aktiviti bekerja, mengeluar, menyubur dan memaju di dalam realiti kehidupan dunia merupakan suatu tugas khilafah yang wajib mengikut kefahaman dan sistem hidup Islam, sementara iman, ibadat, kesolehan dan taqwa merupakan pertalian-pertalian, pencegah-pencegah, pendorong-pendorong dan perangsang-perangsang ke arah merealisasikan sistem hidup Islam dalam kehidupan manusia. Kedua-dua aspek ini merupakan kelayakan-kelayakan yang perlu untuk memperolehi Syurga dunia dan Syurga Akhirat serentak kedua-dua sekali menerusi jalan yang sama. Tidak ada pemisah di antara agama dan realiti kehidupan kebendaan seperti yang berlaku dalam budaya hidup jahiliyah yang wujud di seluruh dunia hari ini. Dan dari ilham budaya hidup jahiliyah inilah timbulnya anggapan dalam minda orang-orang yang berfikiran karut bahawa seorang manusia harus membuat satu pilihan, iaitu sama ada memilih dunia atau memilih Akhirat dan mereka tidak dapat mengumpul dunia dan Akhirat sekaligus sama ada di dalam kefahaman atau dalam realiti kehidupan kerana kedua-duanya tidak mungkin berkumpul.

Pemisahan yang malang di antara jalan dunia dan jalan Akhirat dalam hidup manusia, di antara aktiviti-aktiviti kerja untuk dunia dan aktiviti-aktiviti kerja untuk Akhirat, di antara aktiviti-aktiviti ibadat rohaniyah dan aktiviti-aktiviti penciptaan kebendaan dan di antara kejayaan dalam kehidupan dalam dunia dan kejayaan dalam kehidupan Akhirat itu bukanlah satu cukai yang dipaksakan ke atas manusia dengan ketetapan dan keputusan taqdir Ilahi yang pasti, malah ia adalah satu cukai yang malang yang dipaksakan oleh manusia ke atas dirinya sendiri apabila ia menyeleweng dari sistem Allah dan memilih sistem-sistem yang lain dari ciptaan mereka sendiri yang bertentangan dengan sistem Allah dari segi asas dan arah tujuan.

Ia adalah satu cukai yang terpaksa dibayar oleh manusia dengan darah dan saraf mereka di dalam kehidupan dunia di samping membayar di Akhirat kelak dengan 'azab seksa yang lebih teruk lagi.

Manusia Kini Mengalami Penyakit Kekosongan Jiwa Kerana Kekosongan Iman

Mereka terpaksa membayar cukai itu dengan hati dan fikiran yang gelisah, bingung, merana dan gelabah akibat kekosongan hati mereka dari ketenteraman dari kemanisan iman, dari bekalannya dan dari siramannya apabila mereka memilih untuk menepikan agama seluruhnya dengan anggapan penepian itu merupakan satu-satunya jalan untuk melakukan aktiviti-aktiviti kerja, aktiviti-aktiviti mengeluar, aktiviti-aktiviti membuat ujian-ujian dan menciptakan kejayaan-kejayaan peribadi dan kelompok di gelanggang kehidupan antarabangsa. Dalam situasi ini manusia sebenarnya bertarung dengan fitrah mereka sendiri, bertarung dengan kebuluran fitrah yang memerlukan 'aqidah untuk memenuhi kekosongan hati mereka, kerana fitrah manusia tidak berdaya hidup dengan kekosongan dan ia menderitai kelaparan yang tidak boleh diisikan dengan teori-teori kajian masyarakat, teori-teori falsafah atau teori-teori kesenian seluruhnya kerana kelaparannya ialah kelaparan kerana rindu kepada Tuhan.

Mereka juga terpaksa membayar cukai itu dengan hati dan fikiran yang gelisah, bingung, merana dan gelabah apabila mereka berusaha menjaga dan memelihara kepercayaan kepada Allah di samping berusaha menjalani kehidupan di dalam masyarakat antarabangsa, di mana seluruh sistemnya, undang-undang dan peraturannya, sarana-sarana untuk mencari makan dan mencapai kejayaan adalah ditegakkan di atas asas-asas yang bukan dari peraturan Allah dan di sinilah berlakunya pertentangan di antara 'aqidah, akhlak dan perilaku keagamaan dengan peraturan-peraturan dan undang-undang, nilai-nilai dan ukuran-ukuran yang dominan di dalam masyarakat yang malang itu.

Umat manusia seluruhnya sedang mengalami penderitaan itu sama ada mereka menurut aliran-aliran pemikiran kebendaan yang menolak Tuhan atau mengikut aliran-aliran pemikiran yang cuba mengekalkan agama sebagai 'aqidah yang terpisah jauh dari sistem hidup amali, iaitu aliran yang berfikir - seperti digambarkan oleh musuh-musuh manusia - bahawa agama adalah untuk Allah dan kehidupan adalah untuk manusia atau agama itu ialah 'aqidah, kesedaran, ibadat dan akhlak, sedangkan kehidupan ialah peraturan dan undang-undang, pengeluaran dan pekerjaan.

Seluruh umat manusia sedang membayar cukai yang berat ini, iaitu cukai penderitaan, kegelisahan, kebingungan dan kekosongan kerana mereka tidak berpandu kepada peraturan Allah yang tidak memisahkan di antara dunia dan Akhirat, malah mensepadukan di antara kedua-duanya. Peraturan Allah tidak melagakan di antara kemakmuran dunia dengan kemakmuran Akhirat, malah menyelaraskan di antara keduanya.

Kita tidak seharusnya ditipukan oleh gejala-gejala palsu dalam satu jangka masa yang sementara, di mana kita melihat umat-umat yang tidak beriman dan tidak bertaqwa dan tidak menegakkan peraturan Allah dalam kehidupan mereka telah berjaya mendapat berbagai-bagai kebaikan dan kemajuan, hasil pengeluaran yang tinggi dan kemakmuran yang melimpah-ruah.

Itu hanya kemakmuran untuk sementara waktu sahaja sehingga datang tahun-tahun yang tetap memperlihatkan kesan-kesannya yang tetap dan sehingga lahir segala kesan pemisahan yang malang di antara kemajuan penciptaan kebendaan dengan sistem Rabbani itu dan kini setengah-setengah kesan ini telah muncul di dalam berbagai-bagai bentuk.

Ia muncul dalam bentuk pengagihan kekayaan yang tidak adil di kalangan umat-umat itu menyebabkan masyarakat penuh dengan penderitaan, penuh dengan hasad dengki dan penuh dengan

kebimbangan dan ketakutan meletusnya revolusi-revolusi dan penggulingan-penggulingan kerajaan akibat dendam kesumat yang terpendam itu. Ini adalah suatu bala di sebalik kemewahan dan kemakmuran.

Ia muncul dalam bentuk penindasan dan ketakutan-ketakutan di kalangan umat yang ingin memelihara pengagihan kekayaan yang adil, di mana digunakan tindakan-tindakan kejam, menghancur, menindas dan menimbulkan rasa takut, cemas dan bimbang untuk melaksanakan peraturan-peraturan pengagihan semula kekayaan. Ini juga suatu bala, di mana seseorang merasa tidak terjamin terhadap keselamatan dirinya, merasa tidak tenteram dan merasa tidak dapat tidur dengan tenang di waktu malam.

Ia muncul dalam bentuk keruntuhan jiwa dan akhlak yang lambat-laun akan menghancurkan kehidupan kebendaan itu sendiri, kerana (kejayaan) kerja pengeluaran dan pengagihan kekayaan semuanya memerlukan kepada jaminan akhlak. Undang-undang dunia sahaja adalah amat lemah untuk memberi jaminan-jaminan kepada (kejayaan) perjalanan kerja sebagaimana dapat dilihat di mana-mana tempat.

Ia muncul dalam bentuk kegelisahan saraf dan berbagai-bagai penyakit yang menimpa umat-umat di dunia terutama umat-umat yang paling mewah dari segi kebendaan. Ini menyebabkan jatuhnya darjah kecerdasan dan ketahanan mereka dan selepas itu diiringi pula oleh kejatuhan tahap kerja dan pengeluaran dan akhirnya ia membawa kepada kehancuran ekonomi kebendaan dan kemewahan. Petanda-petanda ini kelihatan begitu jelas pada hari ini dan cukup menarik perhatian.

Ia muncul dalam bentuk ketakutan yang menghantui seluruh umat manusia kepada mala petaka kehancuran dunia yang diduga mungkin berlaku pada bila-bila masa. Mereka kini hidup di sebuah dunia yang sentiasa bergolak, di mana di sekelilingnya penuh dengan ancaman-ancaman peperangan yang memusnahkan. Ketakutan ini mewujudkan tekanan ke atas saraf-saraf mereka sama ada disedari atau tidak disedari mereka dan ini menyebabkan mereka menderita berbagai-bagai penyakit saraf. Kes-kes kematian tiba-tiba kerana diserang penyakit jantung, pendarahan di dalam otak dan kejadian-kejadian membunuh diri adalah berlaku begitu lumrah di dalam kalangan umat-umat yang hidup mewah.

Seluruh kesan-kesan ini muncul dalam bentuk yang progresif dan jelas pada setengah-setengah bangsa yang cenderung ke arah kepupusan dan kemusnahan contoh masa kini yang paling jelas dapat dilihat pada bangsa Perancis - dan ini hanya merupakan satu contoh bagi bangsa-bangsa yang lain tentang kesan pemisahan di antara aktiviti kebendaan dan sistem Rabbani, pemisahan di antara dunia dan Akhirat, pemisahan di antara agama dan aktiviti kehidupan atau kesan dari perbuatan memilih jalan Akhirat dari Allah dan memilih jalan dunia dari manusia atau kesan dari pemisahan di antara sistem Allah dan kehidupan manusia.

Sebelum kami mengakhiri ulasan kami terhadap hakikat agung yang telah dijelaskan oleh Al-Qur'an, kami ingin tekankan di sini betapa perlu wujudnya keselarasan di dalam sistem hidup Ilahi di antara iman, taqwa dan usaha menegakkan sistem hidup Ilahi di dalam realiti kehidupan manusia dengan aktiviti kerja, penghasilan pengeluaran dan melaksanakan tugas khilafah di bumi ini, kerana keselarasan ini menjadi syarat Allah untuk mengurnia kepada Ahlil-Kitab dan kepada mana-mana kelompok manusia (kemakmuran rezeki hingga) mereka boleh mendapatkan makanan dari atas dan dari bawah kaki mereka, juga menjadi syarat Allah untuk mengampunkan kesalahan-kesalahan mereka, dan memasukkan mereka ke dalam Syurga Jannatun-Naim di Akhirat di samping mengumpulkan sekaligus untuk mereka Syurga di bumi - dalam bentuk kemakmuran hidup, kecukupan, kedamaian dan ketenteraman - dan Syurga Akhirat dengan segala keni'matannya dan keredhaan dari Allah.

Tetapi dengan penekanan yang sedemikian kami tidak suka dilupakan bahawa dasar utama dan asas yang pokok ialah iman, taqwa dan berusaha menegakkan sistem hidup Rabbani di dalam realiti kehidupan. Dan asas ini sekaligus mengandungi aktiviti-aktiviti bekerja menghasilkan pengeluaran-pengeluaran dan memajukan kehidupan. Di samping itu hubungan dengan Allah mempunyai citarasanya yang mengubahkan segala rasa hidup yang lain, meningkatkan segala nilai hidup dan membetulkan segala ukuran dan neraca hidup. Inilah yang menjadi pokok pangkal di dalam kefahaman dan sistem hidup Islam dan segala sesuatu yang lain hanya menjadi ikutannya sahaja atau merupakan sesuatu yang terbit darinya dan bergantung kepadanya. Kemudian segala urusan dunia dan Akhirat akan berlangsung dengan penuh keselarasan dan keseimbangan.

Di sini sayugia disebut bahawa hasil dan faedah dari iman, taqwa, ibadat dan hubungan dengan Allah, juga hasil dan faedah dari usaha menegakkan syari'at Allah di dalam kehidupan manusia adalah semuanya untuk manusia dan kehidupan manusia kerana Allah S.W.T. Maha Kaya dan tidak berkehendak suatu apa dari semesta alam. Apabila sistem Islam menekankan asas-asas ini dan menjadikannya sebagai asas segala kerja dan aktiviti di samping menolak segala amalan yang tidak ditegakkan di atas asas-asas itu serta menganggapkannya sebagai amalan-amalan sia-sia yang tidak diterima dan sebagai amalan-amalan kosong dan hilang bersama angin, maka ini bukanlah kerana Allah S.W.T. mendapat sesuatu faedah dari keimanan manusia, dari taqwa dan ibadat mereka dan dari usaha mereka menegakkan sistem hidup

ciptaan-Nya, malah semuanya itu semata-mata kerana Allah S.W.T. mengetahui bahawa mereka tidak akan dapat mencapai kebaikan dan keberuntungan melainkan melalui sistem ini.

Tersebut di dalam hadith Qudsi daripada Abu Zarr r.a. daripada Nabi s.a.w. iaitu hadith yang diriwayatkan dari Allah Tabaraka wa Ta'ala firman-Nya:

يا عبادي إني حرمت الظلم على نفسي ، وجعلته بينكم محرما ، فلا تظالموا... يا عبادي ، كلكم ضال إلا من هديته ، فاستهدوني أهدكم... يا عبادي، كلكم جائع إلا من أطعمته، فاستطعموني أطعمكم... يا عبادي، كلكم عار إلا من كسوته ، فاستكسوني أكسكم... يا عبادي، إنكم تخطئون بالليل والنهار ، وأنا أغفر الذنوب جميعا ، فاستغفروني أغفر لكم... يا عبادي، إنكم لن تبلغوا ضري فتضروني ، ولن تبلغوا نفعي فتنفعوني... يا عبادي، لو أن أولكم وآخركم ، وإنسكم وجنكم كانوا على أتقى قلب رجل واحد منكم ، ما زاد ذلك في ملكي شيئا ، يا عبادي، لو أن أولكم وآخركم، وإنسكم وجنكم ، كانوا على أفجر قلب رجل واحد ، ما نقص ذلك من ملكي شيئا... يا عبادي، لو أن أولكم وآخركم وإنسكم وجنكم قاموا في صعيد واحد فسألوني ، فأعطيت كل إنسان مسألته ، ما نقص ذلك مما عندي ، إلا كما ينقص المخيط إذا أدخل البحر... يا عبادي إنما هي أعمالكم أحصيها لكم ، ثم أوفيكم إياها ، فمن وجد خيرا فليحمد الله، ومن وجد غير ذلك فلا يلومن إلا نفسه – رواه مسلم

"Wahai para hamba-Ku! Sesungguhnya Aku haramkan kezaliman ke atas diri-Ku dan Aku jadikannya juga haram dilakukan di antara kamu. Oleh kerana itu janganlah kamu saling menganiayai terhadap satu sama lain. Wahai para hamba-Ku! Seluruh kamu adalah sesat kecuali orang yang Aku kurniakan hidayat kepadanya. Oleh kerana itu pohonlah hidayat dari-Ku nescaya Aku kurnia hidayat kepada kamu. Wahai para hamba-Ku! Seluruh kamu adalah lapar kecuali orang yang aku kurniakan makanan kepadanya. Oleh kerana itu pohonlah makanan (rezeki) dari-Ku nescaya Aku kurniakan makanan kepada kamu. Wahai para hamba-Ku! Seluruh kamu adalah bertelanjang kecuali orang yang Aku kurniakan pakaian kepadanya. Oleh kerana itu pohonlah pakaian dari-Ku nescaya Aku kurniakan pakaian kepada kamu. Wahai para hambaKu! Kamu melakukan dosa siang dan malam dan Aku bersedia mengampunkan semua dosa. Oleh kerana itu pohonlah keampunan dari-Ku nescaya Aku kurniakan keampunan kepada kamu. Wahai para hamba-Ku! Sesungguhnya kamu tidak akan dapat memudharatkan-Ku kerana itu masakan kamu dapat memudharatkan Aku dan tidak akan dapat memberi manfa'at kepada-Ku kerana itu masakan kamu dapat memberi manfa'at kepada-Ku. Wahai para hamba-Ku! Andainya angkatan generasi-generasi kamu yang pertama dan generasi-generasi kamu yang akhir dan andainya seluruh kamu manusia dan jin bersatu menjadi hati seorang lelaki yang paling bertaqwa dari kamu nescaya ia tidak menambah sesuatu apa pun pada kerajaan-Ku. Wahai para hamba-Ku! Andainya angkatan generasi-generasi kamu yang pertama dan generasi-generasi kamu yang akhir dan andainya seluruh kamu manusia dan jin bersatu menjadi hati seorang lelaki yang paling jahat dari kamu nescaya ia tidak mengurangkan sesuatu apa pun dari kerajaan-Ku. Wahai para hamba-Ku! Andainya angkatan generasi-generasi kamu yang pertama dan generasi-generasi kamu yang akhir dan andainya seluruh kamu manusia dan jin berhimpun di satu kawasan bumi dan memohon dari-Ku lalu Aku kurniakan kepada setiap orang apa yang dipinta olehnya nescaya ia tidak mengurangkan sesuatu apa pun dari milik yang ada pada-Ku melainkan laksana jarum yang mengurangkan lautan apabila ia dimasukkan ke dalamnya. Wahai para hamba-Ku! Sesungguhnya Aku menghitungkan segala amalan kamu untuk kamu kemudian Aku memberi ganjaran yang setimpal. Oleh kerana itu sesiapa yang mendapat ganjaran yang baik, maka hendaklah ia bersyukur ke hadrat Allah dan barang siapa yang mendapat balasan sebalikya, maka tiada siapa yang patut disalahkannya kecuali dirinya sendiri."

(Diriwayatkan oleh Muslim)

Di atas dasar inilah kita harus memahami fungsi iman, taqwa, ibadat dan usaha menegakkan sistem hidup Ilahi di dalam kehidupan manusia dan usaha menjalankan pemerintahan dan pengadilan dengan syari'at Allah. Semuanya itu adalah untuk faedah dan kepentingan kita manusia di dunia dan Akhirat. Semuanya itu merupakan keperluan-keperluan untuk kebaikan umat manusia di dunia dan Akhirat seluruhnya.

Kami fikir kami tidak perlu mengatakan bahawa syarat Allah kepada kaum Ahlil-Kitab itu bukanlah syarat khusus untuk kaum Ahlil-Kitab sahaja. Syarat Allah kepada kaum Ahlil-Kitab ialah beriman, bertaqwa dan menegakkan sistem hidup Ilahi yang diterangkan di dalam Taurat dan Injil yang telah diturunkan kepada mereka dan di dalam wahyu yang diturunkan dari Allah kepada mereka dan ini tentulah berlaku sebelum kebangkitan Rasul yang terakhir. Oleh kerana itu orang-orang yang lebih utama dengan syarat ini ialah orang-orang yang diturunkan Al-Qur'an kepada mereka, iaitu orang-orang yang menggelarkan diri mereka sebagai orang-orang Islam. Merekalah orang-orang yang dinaskan oleh agama mereka dengan nas yang terang, iaitu mereka beriman kepada wahyu yang diturunkan kepada mereka dan kepada wahyu yang diturunkan sebelum mereka dan beramal dengan segala hukum yang diturunkan kepada mereka dan hukum-hukum dari syari'at sebelum mereka yang dikekalkan di dalam syari'at mereka. Merekalah penganut agama yang satu-satunya diterima Allah. Seluruh agama Samawi yang lain sebelumnya adalah berakhir kepadanya. Oleh sebab itu tidak ada agama yang lain lagi yang diterima oleh Allah.

Merekalah orang-orang yang lebih utama dengan syarat dan janji Allah kepada mereka. Merekalah orang-orang yang lebih utama meredhai agama yang telah diredhai Allah untuk mereka dan meni'mati syarat-syarat Allah iaitu keampunan terhadap kesalahan-kesalahan dan memasuki Syurga di Akhirat dan mendapat makanan (rezeki) dari atas dan dari bawah tapak kaki mereka.

Merekalah orang-orang yang lebih utama meni'mati syarat-syarat Allah sebagai ganti kebuluran, kesakitan, ketakutan dan kesempitan hidup yang dialami mereka

di merata ceruk negeri-negeri Islam atau negeri-negeri yang dahulunya Islam mengikut ungkapan yang lebih betul. Kini syarat Allah tetap hidup dan jalan ke arahnya memang diketahui umum jika mereka mengerti.

(Kumpulan ayat-ayat 67 - 81)

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلرَّسُولُ بَلِّغْ مَآ أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ ۖ
وَإِن لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُۥ ۚ وَٱللَّهُ يَعْصِمُكَ
مِنَ ٱلنَّاسِ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْكَـٰفِرِينَ ٦٧
قُلْ يَـٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَـٰبِ لَسْتُمْ عَلَىٰ شَىْءٍ حَتَّىٰ تُقِيمُوا۟
ٱلتَّوْرَىٰةَ وَٱلْإِنجِيلَ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ ۗ
وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِّنْهُم مَّآ أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ طُغْيَـٰنًا
وَكُفْرًا ۖ فَلَا تَأْسَ عَلَى ٱلْقَوْمِ ٱلْكَـٰفِرِينَ ٦٨
إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَٱلَّذِينَ هَادُوا۟ وَٱلصَّـٰبِـُٔونَ وَٱلنَّصَـٰرَىٰ
مَنْ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْـَٔاخِرِ وَعَمِلَ صَـٰلِحًا فَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ٦٩
لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَـٰقَ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ وَأَرْسَلْنَآ إِلَيْهِمْ رُسُلًا ۖ
كُلَّمَا جَآءَهُمْ رَسُولٌۢ بِمَا لَا تَهْوَىٰٓ أَنفُسُهُمْ فَرِيقًا
كَذَّبُوا۟ وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ٧٠
وَحَسِبُوٓا۟ أَلَّا تَكُونَ فِتْنَةٌ فَعَمُوا۟ وَصَمُّوا۟ ثُمَّ تَابَ ٱللَّهُ
عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا۟ وَصَمُّوا۟ كَثِيرٌ مِّنْهُمْ ۚ وَٱللَّهُ بَصِيرٌۢ
بِمَا يَعْمَلُونَ ٧١
لَقَدْ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْمَسِيحُ ٱبْنُ مَرْيَمَ ۖ وَقَالَ
ٱلْمَسِيحُ يَـٰبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ رَبِّى وَرَبَّكُمْ ۖ
إِنَّهُۥ مَن يُشْرِكْ بِٱللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ ٱللَّهُ عَلَيْهِ ٱلْجَنَّةَ
وَمَأْوَىٰهُ ٱلنَّارُ ۖ وَمَا لِلظَّـٰلِمِينَ مِنْ أَنصَارٍ ٧٢
لَّقَدْ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّ ٱللَّهَ ثَالِثُ ثَلَـٰثَةٍ ۘ وَمَا
مِنْ إِلَـٰهٍ إِلَّآ إِلَـٰهٌ وَٰحِدٌ ۚ وَإِن لَّمْ يَنتَهُوا۟ عَمَّا يَقُولُونَ
لَيَمَسَّنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٧٣
أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى ٱللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَهُۥ ۚ وَٱللَّهُ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ٧٤
مَّا ٱلْمَسِيحُ ٱبْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِ ٱلرُّسُلُ
وَأُمُّهُۥ صِدِّيقَةٌ ۖ كَانَا يَأْكُلَانِ ٱلطَّعَامَ ۗ ٱنظُرْ كَيْفَ
نُبَيِّنُ لَهُمُ ٱلْـَٔايَـٰتِ ثُمَّ ٱنظُرْ أَنَّىٰ يُؤْفَكُونَ ٧٥
قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا
وَلَا نَفْعًا ۚ وَٱللَّهُ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ٧٦
قُلْ يَـٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَـٰبِ لَا تَغْلُوا۟ فِى دِينِكُمْ غَيْرَ ٱلْحَقِّ وَلَا
تَتَّبِعُوٓا۟ أَهْوَآءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا۟ مِن قَبْلُ وَأَضَلُّوا۟ كَثِيرًا وَضَلُّوا۟
عَن سَوَآءِ ٱلسَّبِيلِ ٧٧
لُعِنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنۢ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ عَلَىٰ
لِسَانِ دَاوُۥدَ وَعِيسَى ٱبْنِ مَرْيَمَ ۚ ذَٰلِكَ بِمَا
عَصَوا۟ وَّكَانُوا۟ يَعْتَدُونَ ٧٨
كَانُوا۟ لَا يَتَنَاهَوْنَ عَن مُّنكَرٍ فَعَلُوهُ ۚ لَبِئْسَ
مَا كَانُوا۟ يَفْعَلُونَ ٧٩
تَرَىٰ كَثِيرًا مِّنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ۚ
لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ أَن سَخِطَ
ٱللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِى ٱلْعَذَابِ هُمْ خَـٰلِدُونَ ٨٠
وَلَوْ كَانُوا۟ يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلنَّبِىِّ وَمَآ أُنزِلَ
إِلَيْهِ مَا ٱتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَآءَ وَلَـٰكِنَّ كَثِيرًا
مِّنْهُمْ فَـٰسِقُونَ ٨١

"Wahai Rasul! Sampaikanlah segala apa yang diturunkan kepadamu dari Tuhanmu itu dan jika engkau tidak melakukannya, maka bermakna engkau tidak menyampaikan perutusan-Nya dan Allah sentiasa melindungi engkau dari (kejahatan) manusia. Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada kaum yang kafir (67). Katakanlah: "Wahai Ahlil-Kitab! Kamu tidak berpegang dengan agama sedikitpun sehingga kamu tegakkan ajaran Taurat dan Injil dan kitab suci yang diturunkan kepada kamu dari Tuhan kamu." Sesungguhnya kebanyakan dari mereka bertambah menceroboh dan kafir dengan sebab wahyu yang diturunkan kepadamu dari Tuhanmu. Oleh itu janganlah engkau bersedih hati terhadap kaum yang kafir (68). Sesungguhnya orang-orang yang beriman, orang-orang Yahudi dan orang Sabi'in dan orang-orang Nasara, iaitu mereka yang beriman kepada Allah dan hari Kiamat dan mengerjakan amalan yang soleh, maka tidak ada apa-apa ketakutan terhadap mereka dan tidak pula mereka akan berdukacita (69). Sesungguhnya Kami telah mengambil perjanjian dari Bani Israel dan Kami telah utuskan rasul-rasul kepada mereka, tetapi setiap kali seorang rasul datang kepada mereka membawa sesuatu yang tidak diingini oleh hawa nafsu mereka (nescaya mereka memusuhinya). Mereka dustakan sekumpulan rasul dan sekumpulan lagi mereka bunuh (70). Dan mereka menyangka bahawa mereka tidak akan ditimpa bencana (dengan sebab dosa mereka) lalu mereka menjadi buta dan pekak. Kemudian Allah menerima taubat mereka kemudian ramai dari mereka buta dan pekak kembali dan Allah Maha Melihat segala apa yang dilakukan mereka (71). Demi sesungguhnya telah kafirlah orang-orang yang mengatakan: Bahawa Allah itu ialah al-Masih putera Maryam, sedangkan al-Masih berkata: "Wahai Bani Israel! Hendaklah kamu mengabdikan diri kepada Allah Tuhanku dan Tuhan kamu. Sesungguhnya siapa yang mempersekutukan Allah nescaya Dia mengharamkan Syurga kepadanya dan tempat kembalinya ialah Neraka dan orang-orang yang zalim sama sekali tidak akan mendapat penolong-penolong (72). Demi sesungguhnya telah kafirlah orang-orang yang mengatakan bahawa Allah itu tiga dari tiga (uqnum), dan tiada Tuhan yang lain melainkan hanya Tuhan Yang Maha Esa dan jika mereka tidak berhenti mengeluarkan perkataan itu nescaya orang-orang yang kafir dari mereka akan disentuh 'azab yang amat pedih (73). Apakah mereka tidak bertaubat kepada Allah dan memohon keampunan dari-Nya sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Pengasih (74). Al-Masih putera Maryam itu tidak lain melainkan hanya seorang rasul yang telah didahului sebelumnya oleh rasul-rasul yang lain dan ibunya adalah seorang wanita yang amat benar. Mereka berdua makan makanan. Perhatikanlah bagaimana Kami memberi keterangan-keterangan yang jelas kepada mereka (Ahlil-Kitab) kemudian perhatikan pula bagaimana mereka diselewengkan.(75) Katakanlah (Muhammad): Apakah kamu menyembah sesuatu yang lain dari Allah yang tidak berkuasa memberi mudharat dan manfa'at kepada kamu, sedangkan Allah Maha Mendengar dan Maha Mengetahui (76). Katakanlah (Muhammad): Wahai Ahlil-Kitab! Janganlah kamu melampau-lampau dalam agama kamu secara yang tidak benar dan janganlah kamu mengikut kehendak nafsu orang-orang yang telah sesat sebelum ini dan menyesatkan pula ramai manusia dan mereka telah tersesat dari jalan yang lurus (77). Orang-orang kafir dari Bani Israel telah dilaknat Allah di atas lidah Daud dan 'Isa putera Maryam. Laknat yang sedemikian disebabkan kerana mereka menderhaka dan kerana mereka menceroboh (78). Dan kerana mereka tidak saling melarang satu sama lain terhadap kemungkaran yang telah dilakukan mereka. Sungguh amat buruk segala perbuatan yang dilakukan mereka (79). Engkau dapat melihat kebanyakan mereka bersahabat setia dengan orang-orang kafir (kaum Musyrikin Arab). Sesungguhnya amatlah buruk akibat yang mereka sediakan untuk diri mereka, iaitu mereka dimurkai Allah dan mereka akan kekal di dalam 'azab (80). Dan jika mereka benar-benar beriman kepada Allah dan kepada nabi dan wahyu yang diturunkan kepadanya tentulah mereka tidak mengambil orang-orang kafir sebagai sahabat setia, tetapi kebanyakan mereka adalah fasiq."(81)

(Latar belakang dan pokok pembicaraan)

Pelajaran ini menghuraikan keadaan kaum Ahlil-Kitab dari orang-orang Yahudi dan Nasara serta mendedahkan penyelewengan i'tiqad mereka dan kejahatan yang telah dilakukan mereka di sepanjang sejarah mereka terutama kaum Yahudi. Pelajaran ini juga menghuraikan bentuk hubungan di antara mereka .dengan Rasulullah s.a.w. dan kelompok Muslimin di samping menjelaskan kewajipan Rasulullah s.a.w. di dalam layanan beliau terhadap mereka, juga kewajipan orang-orang Islam. Dan pada akhirnya menjelaskan hakikat-hakikat agung yang asasi mengenai dasar-dasar kefahaman i'tiqad, dasar-dasar pergerakan kelompok Muslimin terhadap kepercayaan-kepercayaan yang menyeleweng dan orang-orang yang menyeleweng.

Allah S.W.T. telah menyeru Rasul-Nya s.a.w. dan memerintah beliau supaya menyampaikan segala apa yang diturunkan Allah kepada beliau tanpa menyimpankannya sedikitpun dan tanpa menangguhkan sesuatu darinya kerana tujuan untuk melayani suasana dan keadaan-keadaan semasa atau kerana tujuan untuk menghindarkan diri dari bertembung dengan kehendak-kehendak nafsu manusia atau dengan realiti masyarakat dan andainya beliau tidak berbuat begitu, maka bermakna beliau tidak menyampaikan perutusan Allah.

Di antara perkara yang diperintah Allah kepada Rasulullah s.a.w. supaya menyampaikannya ialah beliau dipinta supaya bersemuka dengan kaum Ahlil-Kitab dan mengatakan kepada mereka (dengan terus-terang) bahawa mereka tidak berpegang dengan agama sedikitpun sehingga mereka menegakkan Taurat dan Injil dan kitab suci yang diturunkan Allah kepada mereka. Demikianlah beliau diperintah menyampaikannya dengan tegas dan terus-terang. Begitu juga beliau diperintah mengumumkan kekafiran orang-orang Yahudi dengan sebab mereka merombakkan perjanjian Allah dan membunuh nabi-nabi, juga mengumumkan kekafiran orang-orang Nasara yang mengatakan Allah ialah al-Masih 'Isa putera Maryam dan mengatakan bahawa Allah ialah ketiga dari tiga uqnum di samping mengisytiharkan bahawa al-Masih a.s. telah menganc amkan Bani Israel dengan akibat perbuatan syirik juga mengisytiharkan bahawa Allah mengharamkan Syurga kepada orang-orang Musyrikin dan bahawa Bani Israel telah dilaknatkan Allah di atas lidah Daud dan 'Isa putera Maryam dengan sebab penderhakaan dan pencerobohan mereka.

Pelajaran ini diakhiri dengan mendedahkan pendirian kaum Ahlil-Kitab yang membantu kaum Musyrikin menentang orang-orang Islam dan

mengumumkan bahawa perbuatan mereka ini adalah terbit kerana mereka tidak beriman kepada Allah dan kepada Nabi s.a.w. dan seterusnya mengumumkan bahawa mereka adalah diseru supaya beriman kepada segala pengajaran yang telah dibawa oleh Nabi Muhammad s.a.w. Jika tidak, maka mereka bukanlah dari orang-orang yang beriman.

Selepas huraian ringkas ini marilah pula kita ikuti nas-nas ini dengan huraian yang terperinci:

(Pentafsiran ayat-ayat 67 - 69)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلرَّسُولُ بَلِّغۡ مَآ أُنزِلَ إِلَيۡكَ مِن رَّبِّكَۖ
وَإِن لَّمۡ تَفۡعَلۡ فَمَا بَلَّغۡتَ رِسَالَتَهُۥۚ وَٱللَّهُ يَعۡصِمُكَ
مِنَ ٱلنَّاسِۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ٦٧
قُلۡ يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ لَسۡتُمۡ عَلَىٰ شَيۡءٍ حَتَّىٰ تُقِيمُواْ
ٱلتَّوۡرَىٰةَ وَٱلۡإِنجِيلَ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيۡكُم مِّن رَّبِّكُمۡۗ
وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرٗا مِّنۡهُم مَّآ أُنزِلَ إِلَيۡكَ مِن رَّبِّكَ طُغۡيَٰنٗا
وَكُفۡرٗاۖ فَلَا تَأۡسَ عَلَى ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡكَٰفِرِينَ ٦٨
إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَٱلَّذِينَ هَادُواْ وَٱلصَّٰبِـُٔونَ وَٱلنَّصَٰرَىٰ
مَنۡ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِ وَعَمِلَ صَٰلِحٗا فَلَا خَوۡفٌ
عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ ٦٩

"Wahai Rasul! Sampaikanlah segala apa yang diturunkan kepadamu dari Tuhanmu itu dan jika engkau tidak melakukannya, maka bermakna engkau tidak menyampaikan perutusan-Nya dan Allah sentiasa melindungi engkau dari (kejahatan) manusia. Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada kaum yang kafir (67). Katakanlah: "Wahai Ahlil-Kitab! Kamu tidak berpegang dengan agama sedikitpun sehingga kamu tegakkan ajaran Taurat dan Injil dan kitab suci yang diturunkan kepada kamu dari Tuhan kamu.' Sesungguhnya kebanyakan dari mereka bertambah menceroboh dan kafir dengan sebab wahyu yang diturunkan kepadamu dari Tuhanmu. Oleh itu janganlah engkau bersedih hati terhadap kaum yang kafir (68). Sesungguhnya orang-orang yang beriman, orang-orang Yahudi dan orang Sabi'in dan orang-orang Nasara, iaitu mereka yang beriman kepada Allah dan hari Kiamat dan mengerjakan amalan yang soleh, maka tidak ada apa-apa ketakutan terhadap mereka dan tidak pula mereka akan berdukacita."(69)

Cara Menyampaikan Perutusan Allah

Itulah perintah Allah yang tegas kepada Rasulullah s.a.w. agar beliau menyampaikan segala pengajaran dan penjelasan yang diturunkan Allah kepadanya dengan sempurna dan agar beliau mengabaikan segala pertimbangan dan perhitungan yang lain ketika menyampaikan kalam Allah yang benar. Jika tidak, maka bermakna beliau tidak menyampaikan perutusan-Nya dan tidak menunaikan kewajipan risalah, sedangkan Allah sentiasa melindungi dan memelihara beliau dari kejahatan manusia dan barang siapa yang dilindungi Allah, maka manusia-manusia yang kerdil tidak mampu berbuat apa-apa lagi kepadanya.

Kata-kata yang benar di bidang 'aqidah tidak seharusnya disampaikan dengan tergagap-gagap atau teragak-agak, malah pastilah disampaikan dengan jelas dan sempurna. Dan biarkanlah orang-orang yang menyangkalnya berkata apa sahaja yang disukai mereka dan biarkanlah musuh-musuhnya berbuat apa sahaja yang dikehendaki mereka, kerana kata-kata yang benar itu tidak seharusnya berpura-pura mengambil hati hawa nafsu manusia dan memelihara kehendak-kehendak keinginan dan kegemaran mereka, malah yang pasti dijaga ialah kata-kata yang benar itu pasti disampai dan diumumkan dengan terus-terang sehingga sampai dan menembusi hati manusia dengan kuat.

Kata-kata yang benar apabila disampai dan diumumkan dengan terus-terang akan sampai ke lubuk hati manusia, di mana tersembunyinya kesediaan untuk menerima hidayah, tetapi andainya ia disampaikan dengan tergagap-gagap dan teragak-agak, maka ia tidak dapat melembutkan hati yang tidak mempunyai kesediaan untuk beriman, iaitu hati orang-orang yang mungkin diharap-harapkan oleh penda'wah dapat menyambut da'wahnya jika ia dapat bermuka-muka dengan berlembut dan bertolak-ansur dengannya mengenai setengah-setengah hakikat ('aqidah)!

إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ٦٧

"Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada kaum yang kafir."(67)

Kini jelaslah bahawa kata-kata yang benar itu hendaklah disampaikan dengan tegas, jelas, sempurna dan syamil dan bahawa hidayat dan kesesatan adalah bergantung kepada kesediaan dan keterbukaan hati bukannya kepada taktik bermuka-muka mengambil hati dan berlembut-lembut yang merugikan kata-kata yang benar.

Kekuatan dan ketegasan dalam menyampaikan kata-kata yang benar di bidang 'aqidah itu tidaklah mengertikan kekasaran dan kekerasan, kerana Allah S.W.T. telah memerintah Rasulullah s.a.w. supaya menyeru manusia ke jalan Allah dengan menggunakan cara hikmat dan pengajaran yang baik. Di sana tidak ada sebarang percanggahan dan pertentangan di antara arahan-arahan dan perintah-perintah Al-Qur'an yang banyak itu. Cara hikmat dan pengajaran yang baik itu tidak bercanggah dengan cara yang tegas dalam menyatakan kata-kata yang

benar. Sarana dan cara penyampaian da'wah adalah suatu perkara yang berlainan dari bahan dan maudhu' da'wah yang hendak disampaikan itu, sedangkan yang dituntut di sini ialah jangan menggunakan taktik berpura-pura mengambil hati dan berlembut-lembut dalam menyatakan kata-kata yang benar di bidang 'aqidah itu dengan sempurna, juga jangan menggunakan taktik mencari titik pertemuan di separuh jalan sahaja mengenai hakikat 'aqidah itu sendiri, kerana hakikat-hakikat yang berhubung dengan 'aqidah tidak mempunyai penyelesaian separuh-separuhnya. Sejak hari-hari pertama da'wah lagi Rasulullah s.a.w. berda'wah dengan cara hikmat dan pengajaran yang baik. Beliau membuat pemisahan dan pengasingan yang sempurna di bidang 'aqidah dan beliau diperintah mengumumkan:

قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْكَٰفِرُونَ ۝١

لَآ أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ۝٢

"Katakanlah (Wahai Muhammad): Wahai orang-orang kafir! Aku tidak sembah apa yang kamu sembah."'

(Surah al-Kafirun: 1&2)

(Dalam ayat ini) beliau sifatkan orang-orang kafir dengan sifat mereka yang sebenar dan mengumumkan pemisahan yang total dari mereka dalam perkara 'aqidah. Beliau tidak pernah menerima tawaran penyelesaian separuh-separuhan yang ditawarkan oleh orang-orang kafir kepada beliau. Dan beliau tidak bermuka-muka bertolak-ansur dan berlembut-lembut dengan mereka seperti yang dikehendaki oleh mereka. Beliau tidak pernah mengatakan kepada mereka bahawa beliau tidak meminta dari mereka kecuali beberapa pindaan dan ubah suai yang kecil sahaja dalam 'aqidah yang dipegang oleh mereka, malah beliau berkata dengan tegas kepada mereka bahawa mereka berada di atas kebatilan yang tulen dan bahawa beliau berada di atas kebenaran yang sempurna. Beliau mengumumkan kata-kata yang benar dengan suara yang lantang, dengan pernyataan yang sempurna dan tegas dan dengan cara yang tidak mengandungi kekasaran dan kekerasan.

Inilah seruan dan perintah Allah (yang tegas kepada Rasulullah s.a.w.) di dalam surah ini:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلرَّسُولُ بَلِّغْ مَآ أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ ۖ وَإِن لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُۥ ۚ وَٱللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ ٱلنَّاسِ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْكَٰفِرِينَ ۝٦٧

"Wahai Rasul! Sampaikanlah segala apa yang diturunkan kepadamu dari Tuhanmu itu dan jika engkau tidak melakukannya, maka bermakna engkau tidak menyampaikan perutusan-Nya dan Allah sentiasa melindungi engkau dari (kejahatan) manusia. Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada kaum yang kafir."(67)

Dari konteks ayat-ayat sebelum seruan ini dan selepasnya ternyatalah bahawa tujuan secara langsungnya ialah bersemuka dengan kaum Ahlil-Kitab dan menerangkan kepada mereka hakikat kedudukan mereka yang sebenar dan hakikat sifat mereka yang sebenar yang wajar dengan kedudukan mereka yang sebenar, iaitu bersemuka dengan mereka dengan menyatakan (secara terus-terang) bahawa mereka tidak berpegang dengan agama, dengan 'aqidah dan dengan iman sedikit pun kerana mereka tidak menegakkan syari'at Taurat dan Injil dan peraturan yang diturunkan Allah kepada mereka. Oleh sebab itu mereka tidak sedikitpun berhak menyandang gelaran-gelaran yang didakwa oleh mereka bahawa mereka adalah kaum Ahlil-Kitab, pendokong-pendokong 'aqidah dan pengikut-pengikut agama Allah:

قُلْ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ لَسْتُمْ عَلَىٰ شَىْءٍ حَتَّىٰ تُقِيمُوا۟ ٱلتَّوْرَىٰةَ وَٱلْإِنجِيلَ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ ۗ

"Katakanlah: Wahai Ahlil-Kitab! Kamu tidak berpegang dengan agama sedikitpun sehingga kamu tegakkan ajaran Taurat dan Injil dan kitab suci yang diturunkan kepada kamu dari Tuhan kamu."(68)

Apabila Rasulullah s.a.w. diperintah bersemuka dengan mereka dan menyatakan kepada mereka bahawa mereka tidak berpegang dengan agama, dengan 'aqidah dan dengan iman sedikit pun, malah mereka tidak berpegang dengan suatu apa pun.... Apabila Rasulullah s.a.w. diperintah bersemuka dengan mereka dengan persemukaan yang setegas ini, mereka di waktu itu masih membaca kitab-kitab suci mereka, masih memakai gelaran penganut agama Yahudi dan penganut agama Kristian dan masih mengaku bahawa mereka adalah orang-orang yang beriman, tetapi tabligh yang diperintahkan Allah kepada Rasulullah s.a.w. supaya dihadap dan disampaikan kepada mereka tidak mengakui sama sekali dakwaan-dakwaan yang dibuat oleh mereka terhadap diri mereka sendiri, kerana agama bukannya susunan kata-kata yang diucapkan dengan lidah dan bukannya kitab-kitab suci yang dibaca dengan tartil dan bukannya pula sifat dan gelaran yang diwarisi dan dipanggili, malah agama adalah satu sistem hidup, iaitu satu sistem yang merangkumi 'aqidah yang terpendam di dalam hati dan pengabdian yang dapat dilihat dalam aktiviti-aktiviti syi'ar ibadat dan pengabdian yang dapat dilihat dalam usaha menegakkan seluruh peraturan hidup di atas sistem ini. Dan oleh sebab kaum Ahlil-Kitab tidak menegakkan agama di atas dasar-dasar ini, maka Allah S.W.T. telah memerintah Rasulullah s.a.w. supaya bersemuka dan menjelaskan kepada mereka bahawa mereka tidak berpegang dengan agama sedikitpun, malah tidak berpegang dengan suatu apa pun yang ada sangkut-paut dengan agama.

Kehendak yang pertama dari usaha menegakkan Taurat dan Injil dan kitab suci yang diturunkan Allah kepada mereka ialah masuk ke dalam agama Allah

yang telah dibawa oleh Nabi Muhammad s.a.w. sama ada yang dimaksudkan dari firman Allah:

وَمَآ أُنزِلَ إِلَيۡهِم مِّن رَّبِّهِمۡ

"Dan kitab suci yang diturunkan kepada mereka dari Tuhan mereka"(66)

ialah "Al-Qur'an' sebagaimana yang diutarakan oleh setengah-setengah ahli tafsir atau yang dimaksudkan ialah kitab-kitab suci yang lain yang telah diturunkan kepada mereka seperti kitab Zabur yang telah diturunkan kepada Nabi Daud a.s. Tetapi kita dapat mengatakan bahawa mereka dianggap tidak menegakkan Taurat dan Injil dan kitab suci yang lain yang diturunkan Allah kepada mereka sehingga mereka masuk ke dalam agama yang baru yang membenar dan mengawasi kitab-kitab suci yang ada pada mereka. Oleh itu mereka tidak berpegang dengan agama sedikitpun -mengikut keterangan Allah S.W.T. sendiri - sehingga mereka masuk ke dalam agama yang baru itu. Dan Rasulullah s.a.w. telah diperintah bersemuka dan menyampaikan keputusan Ilahi ini kepada mereka di samping menerangkan hakikat sifat dan keadaan mereka yang sebenar, jika tidak, maka bermakna beliau tidak menyampaikan perutusan dari Allah. Alangkah beratnya amaran ini!

Allah S.W.T. mengetahui bahawa persemukaan dengan mendedahkan hakikat yang tegas ini kepada mereka akan menyebabkan kebanyakan mereka bertambah menceroboh dan kafir, bertambah degil dan keras kepala, tetapi ini tidak menghalangkan Allah dari memerintah Rasulullah s.a.w. supaya bersemuka dan mendedahkan hakikat ini kepada mereka dan supaya beliau jangan merasa sedih terhadap kekafiran, pencerobohan, kesesatan dan penyelewengan yang menimpa mereka dengan sebab persemukaan ini, kerana hikmat kebijaksanaan Allah S.W.T. menghendaki agar kata-kata yang benar itu disampai dan diumumkan kepada mereka dengan terus-terang dan agar kesan-kesan kata-kata yang benar tersemat di dalam hati manusia seluruhnya, di mana orang yang mencari hidayat dapat menemui hidayat dengan penjelasan yang terang dan orang yang sesat mendapat kesesatan dengan penjelasan yang terang, orang yang binasa menemui kebinasaannya dengan penjelasan yang terang dan orang yang hidup dapat hidup dengan penjelasan yang terang:

وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرٗا مِّنۡهُم مَّآ أُنزِلَ إِلَيۡكَ مِن رَّبِّكَ طُغۡيَٰنٗا وَكُفۡرٗاۖ فَلَا تَأۡسَ عَلَى ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡكَٰفِرِينَ ٦٨

"Sesungguhnya kebanyakan dari mereka bertambah menceroboh dan kafir dengan sebab wahyu yang diturunkan kepadamu dari Tuhanmu. Oleh itu janganlah engkau bersedih hati terhadap kaum yang kafir."(68)

Dengan bimbingan-bimbingan dan arahan-arahan ini Allah S.W.T. menggariskan peraturan da'wah kepada penda'wah dan memperlihatkan hikmat kebijaksanaan Allah kepadanya di dalam peraturan ini di samping menghiburkan hatinya terhadap akibat-akibat buruk yang menimpa orang-orang yang tidak menerima hidayat apabila kata-kata yang benar itu mencetuskan kemarahan mereka dan menyebabkan mereka bertambah menceroboh dan kafir, kerana mereka memang wajar menerima nasib kesudahan yang malang ini dengan sebab hati mereka tidak sanggup menerima kata-kata yang benar. Dan sebenarnya di dalam lubuk hati mereka tidak terdapat sebarang kebaikan dan kebenaran. Oleh itu memanglah dari hikmat Allah agar hati-hati itu dihadapkan dengan kata-kata yang benar supaya ketara rahsia-rahsianya yang tersembunyi dan supaya ia bertindak memperlihatkan pencerobohan dan kekafiran mereka dengan lebih terang dan supaya ia berhak menerima balasan orang-orang yang menceroboh dan balasan orang-orang yang kafir.

* * * * * *

Marilah kita kembali semula kepada persoalan hubungan setiakawan dan hubungan saling membantu di antara orang-orang Islam dan kaum Ahlil-Kitab berdasarkan perintah tabligh yang ditugaskan Allah kepada Rasulullah s.a.w. itu dan berdasarkan natijah-natijah tabligh yang telah ditetapkan Allah, iaitu tabligh itu telah menyebabkan kebanyakan Ahlil-Kitab itu bertambah menceroboh dan kafir. Apakah yang kita dapati?

Di sini kita dapati Allah S.W.T. telah memutus dan menjelaskan bahawa kaum Ahlil-Kitab dikira tidak berpegang sedikitpun dengan agama sehingga mereka sanggup menegakkan pengajaran Taurat, Injil dan kitab-kitab suci yang lain yang telah diturunkan kepada mereka dan sehingga mereka sanggup masuk ke dalam agama Islam yang terakhir sebagai ekoran setelah mereka menegakkan pengajaran kitab-kitab suci itu. Sebagaimana yang dapat difaham dengan jelas dari seruan-seruan yang ditujukan kepada mereka supaya beriman kepada Allah dan kepada Nabi Muhammad s.a.w. di berbagai-bagai tempat yang lain. Di sini jelaslah bahawa kaum Ahlil-Kitab dikira tidak lagi berpegang dengan "agama Allah" dan tidak pula menjadi penganut "Agama" yang diterimai Allah.

Di sini kita dapati lagi bahawa Allah S.W.T. mengetahui bahawa hasil dari persemukaan yang mendedahkan hakikat ini kepada kaum Ahlil-Kitab akan menyebabkan kebanyakan mereka bertambah menceroboh dan kafir, namun demikian Allah memerintah Rasul-Nya s.a.w. supaya bersemuka dan mendedahkan hakikat ini kepada mereka dengan tegas tanpa berbelit-belit dan tanpa merasa sedih terhadap akibat-akibat buruk yang akan menimpa kebanyakan mereka.

Mengapa Kaum Ahlil-Kitab Tidak Boleh Dijadikan Rakan Seperjuangan Di Dalam Agama

Apabila kita anggapkan keputusan atau penjelasan Allah dalam persoalan ini sebagai "kata-kata pemutus" - inilah anggapan yang sebenar - maka di sana tidak ada ruang lagi untuk mengira kaum Ahlil-Kitab sebagai penganut agama Allah yang membolehkan orang-orang Islam bekerjasama dan saling membantu dengan mereka dalam rangka usaha menentang arus kepercayaan tidak bertuhan dan para pendokongnya sebagaimana yang disarankan oleh setengah-setengah orang yang tertipu dan setengah-setengah penipu, kerana kaum Ahlil-Kitab tidak pernah menegakkan pengajaran Taurat, Injil dan kitab-kitab suci yang lain yang diturunkan Allah kepada mereka sehingga dapat dianggap oleh kaum Muslimin bahawa mereka berpegang dengan sesuatu ajaran agama Allah. Sedangkan seseorang Muslim tidak boleh membuat keputusan yang berlainan dari keputusan yang telah ditetapkan Allah:

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥٓ أَمْرًا أَن يَكُونَ لَهُمُ ٱلْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ

"Dan tidaklah harus bagi orang-orang yang beriman lelaki dan perempuan - apabila Allah dan Rasul-Nya telah menetapkan keputusan bagi sesuatu perkara - membuat pilihan sendiri mengenai urusan mereka."

(Surah al-Ahzab: 36)

Dan keputusan Allah itu tetap dan kekal tidak dapat diubah oleh keadaan-keadaan semasa dan suasana-suasana.

Apabila kita anggapkan keputusan atau penjelasan Allah sebagai kata pemutus inilah anggapan yang sebenar - maka kita tidak berhak membuat sesuatu perhitungan terhadap kesan persemukaan yang mendedahkan hakikat ini yang mencetuskan kemarahan mereka dan menyebabkan mereka bertambah sengit memerangi kita. Begitu juga kita tidak berhak berusaha untuk mendapat kemesraan mereka dengan cara memberi pengiktirafan bahawa mereka menganut agama Allah yang direstui dan diakui oleh kita hingga kita boleh mengadakan hubungan saling membantu dengan mereka untuk tujuan menolak kepercayaan tidak bertuhan dari agama mereka sebagaimana kita berusaha menolak kepercayaan tidak bertuhan itu dari agama kita selaku satu-satunya agama yang diterima oleh Allah dari manusia.

Allah S.W.T. tidak memberi bimbingan dan arahan yang seperti ini kepada kita dan tidak menerima pengakuan ini dari kita, malah Allah tidak memaafkan perbuatan kita mengadakan usaha saling membantu dengan mereka dan tidak pula memaafkan kefahaman kita yang mendorong ke arah konsep saling membantu itu, kerana perbuatan ini mengertikan bahawa kita telah membuat keputusan sendiri yang berlainan dari keputusan Allah dan telah membuat pilihan sendiri yang berlainan dari pilihan Allah dan seterusnya mengertikan bahawa kita telah mengiktirafkan 'aqidah-'aqidah yang sesat sebagai agama Allah yang sejajar dengan agama kita dalam pertalian agama Ilahi, sedangkan Allah telah menjelaskan bahawa mereka dikira tidak berpegang dengan agama Allah sedikitpun sehingga mereka sanggup menegakkan pengajaran injil, Taurat dan kitab-kitab suci yang diturunkan Allah kepada mereka, tetapi mereka tidak buat!

Orang-orang yang mengaku sebagai orang-orang Is-lam, tetapi tidak menegakkan pengajaran Al-Qur'an yang diturunkan Allah kepada mereka, maka mereka adalah sama dengan kaum Ahlil-Kitab, iaitu mereka dikira tidak berpegang dengan agama Allah sedikitpun. Inilah keputusan dan penjelasan Allah terhadap mana-mana golongan penganut kitab suci yang tidak menegakkan kitab suci itu di dalam hati dan kehidupan mereka. Sesiapa yang ingin menjadi seorang Muslim yang sebenar wajiblah di atasnya - setelah ia menegakkan kitab Allah (Al-Qur'an) di dalam hati dan kehidupannya - bersemuka dengan orang-orang yang belum menegakkan kitab Allah dan menyatakan kepada mereka dengan terus-terang bahawa mereka adalah dikira tidak berpegang dengan agama Allah sehingga mereka sanggup menegakkan kitab Allah dan dakwaan mereka bahawa mereka berpegang dengan agama Allah itu adalah telah ditolak oleh Allah sendiri selaku tuan agama. Pemisahan yang tegas di dalam persoalan ini adalah satu perkara yang wajib dan usaha menyeru mereka semula kepada agama Islam merupakan kewajipan setiap Muslim yang telah menegakkan kitab Allah di dalam hati dan kehidupannya. Oleh itu pengakuan Islam dengan lidah dan warisan sahaja tidak menghasilkan keislaman dan tidak mewujudkan keimanan dan seterusnya tidak memberi kepada penyandangnya sifat beragama dengan agama Allah dalam mana-mana agama samawi dan dalam mana-mana zaman.

Apabila kaum Ahlil-Kitab telah menyambut seruan Islam dan menegakkan kitab Allah di dalam kehidupan mereka, maka orang-orang Islam bolehlah melakukan usaha saling bantu membantu dengan mereka untuk menolak malapetaka fahaman tidak bertuhan dan para pendokongnya dari agama Allah dan para penganutnya, tetapi sebelum mereka menyambut seruan Islam, maka usaha saling bantu membantu itu akan menjadi satu usaha yang kosong dan sia-sia dan satu usaha menggoyahkan (hakikat agama) yang dirancangkan oleh penipu-penipu atau orang-orang (Islam) yang tertipu.

Agama Allah bukannya suatu panji-panji, bukannya suatu lambang dan bukannya suatu warisan, malah agama Allah adalah suatu hakikat yang ditegakkan di dalam hati dan kehidupan manusia. Ia ditegakkan dalam satu 'aqidah yang berkembang subur di dalam hati. Ia ditegakkan dalam syi'ar-syi'ar ibadat yang dilakukan untuk mengabdikan diri kepada Allah dan ia ditegakkan dalam satu sistem yang mengendalikan

kehidupan manusia. Agama Allah tidak wujud dan tegak melainkan dalam kesemestaan yang sepadu ini dan manusia tidak dikira berpegang dengan agama melainkan kesemestaan yang sepadu ini ditegakkan di dalam hati dan kehidupan mereka. Segala pendekatan dan pandangan yang lain dari pandangan ini adalah suatu pandangan yang menggoyahkan 'aqidah dan menipu hati nurani yang tidak dilakukan oleh seorang Muslim yang berhati bersih.

Oleh itu seseorang Muslim adalah berkewajipan menjelaskan hakikat ini dengan terus-terang dan memisahkan dirinya dari seluruh manusia dengan berlandaskan hakikat ini. Dan di sini ia tidak perlu memikirkan tentang akibat-akibat yang mungkin timbul dari pemisahan itu, kerana Allah Tuhan Yang Maha Memelihara dan Allah tidak memberi hidayat kepada orang-orang kafir.

Seorang penda'wah tidak dikira telah menyampaikan perutusan Allah dan menegakkan hujjah Allah di atas manusia melainkan apabila ia menyampaikan kepada mereka hakikat da'wah dengan sempurna dan menjelaskan kedudukan pegangan keagamaan mereka yang sebenar tanpa bermuka-muka kerana mengambil hati. Ia mungkin membahayakan mereka andainya ia tidak menjelaskan dengan terus-terang bahawa mereka sebenarnya tidak berpegang dengan agama Allah sedikitpun dan bahawa pegangan-pegangan keagamaan mereka adalah karut belaka dari akar umbinya lagi dan bahawa dia kini mahu menyeru mereka kepada satu pegangan keagamaan yang berlainan sama sekali dari pegangan keagamaan mereka. Ia mahu menyeru mereka kepada satu perpindahan yang amat jauh, satu jarak perjalanan yang amat panjang dan kepada satu perubahan yang asasi di dalam pemikiran-pemikiran dan kefahaman-kefahaman mereka, di dalam undang-undang dan peraturan mereka dan di dalam akhlak dan budi pekerti mereka agar "Yang binasa menemui kebinasaannya dengan penjelasan yang terang dan yang hidup dapat hidup dengan penjelasan yang terang".

Tetapi apabila penda'wah itu teragak-agak dan tergagap-gagap dan tidak menyatakan dengan jelas titik-titik perbezaan yang asasi di antara kebatilan ('aqidah) yang wujud dalam realiti hidup orang ramai dengan kebenaran ('aqidah) yang ia da'wahkan mereka kepadanya atau menjelaskan garis pemisah yang tegas di antara kebenaran da'wahnya dengan kebatilan yang dipegang oleh mereka... Apabila penda'wah itu bersikap sedemikian kerana menimbangkira suasana dan keadaan-keadaan semasa atau kerana takut menghadapi kenyataan hidup orang ramai, takut menghadapi aliran pemikiran dan kefahaman mereka, maka akibatnya ia mungkin menipu mereka dan membahayakan mereka kerana ia tidak benar-benar menjelaskan kepada mereka hakikat da'wah dan tuntutannya kepada mereka dan di samping itu ia dianggap tidak menyampaikan perutusan Allah yang wajib disampaikan olehnya.

Taktik berlembut-lembut dalam usaha menyeru manusia kepada Allah itu hendaklah dilakukan dalam bidang cara-cara penyampaian da'wah, tetapi tidak boleh dilakukan dalam bidang menjelaskan hakikat 'aqidah yang hendak disampaikan kepada mereka, kerana hakikat 'aqidah wajib disampaikan kepada mereka dengan sempurna, tetapi cara dan uslub penyampaian da'wah itu bolehlah dilakukan mengikut kehendak-kehendak situasi yang wujud dengan berlandaskan dasar hikmat dan pengajaran yang baik.

Kedudukan Masyarakat Ahlil-Kitab Dan Masyarakat Paganisme Dan Atiesme Yang Dominan Pada Hari Ini Tidak Seharusnya Menakutkan Penda'wah Islam

Pada hari ini setengah-setengah dari kita berpendapat, iaitu oleh kerana mereka melihat - misalnya - kedudukan kaum Ahlil-Kitab (pada masa ini) merupakan kaum majoriti yang mempunyai kekuatan kebendaan yang gagah dan melihat pula kedudukan kaum-kaum yang menganut berbagai-bagai kepercayaan wathaniyah atau paganisme berjumlah ratusan juta ramainya, yang mana pandangan mereka dalam urusan-urusan antarabangsa sentiasa didengar dan dihormati. Kemudian mereka melihat pendokong-pendokong aliran-aliran faham kebendaan mempunyai bilangan yang amat besar dan memiliki kekuatan-kekuatan senjata yang mampu menghancur dan membinasa, sedangkan mereka melihat orang-orang yang mengaku beragama Islam tidak berpegang dengan agama mereka, kerana mereka tidak menegakkan pengajaran kitab Allah (Al-Qur'an) yang diturunkan kepada mereka. Di sinilah mereka merasa sedang berhadapan dengan masalah yang amat besar dan merasa terlalu berat untuk menghadapi seluruh manusia yang sesat ini dengan da'wah menyampaikan kepada mereka kata-kata yang benar dengan tegas dan seterusnya berpendapat tidak ada gunanya untuk menyampaikan kepada mereka bahawa mereka sebenarnya tidak berpegang dengan agama Allah sedikitpun atau tidak ada gunanya menjelaskan agama yang benar kepada mereka.

Ini bukannya jalan yang betul, kerana jahiliyah tetap jahiliyah, walaupun ia merangkumi seluruh penduduk bumi. Kenyataan hidup manusia tidak mempunyai apa-apa selama ia tidak ditegakkan di atas agama yang benar. Kewajipan penda'wah tetap menjadi kewajipannya dan ia tidak boleh diubah dengan sebab ramainya bilangan manusia yang sesat dan besarnya kekuatan kebatilan, kerana kebatilan itu hanya timbunan sampah sarap sahaja. Andainya da'wah Islam yang pertama dapat dimulakan dengan menyampaikan pernyataan kepada seluruh umat manusia bahawa mereka tidak mempunyai apa-apa pegangan agama yang benar, maka beginilah juga seharusnya da'wah itu dimulakan semula. Kini zaman beredar sama dengan peredarannya ketika Allah

mengutuskan Rasulullah s.a.w. dan berseru kepadanya:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلرَّسُولُ بَلِّغۡ مَآ أُنزِلَ إِلَيۡكَ مِن رَّبِّكَۖ
وَإِن لَّمۡ تَفۡعَلۡ فَمَا بَلَّغۡتَ رِسَالَتَهُۥۚ وَٱللَّهُ يَعۡصِمُكَ
مِنَ ٱلنَّاسِۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ٦٧

"Wahai Rasul! Sampaikanlah segala apa yang diturunkan kepadamu dari Tuhanmu itu dan jika engkau tidak melakukannya, maka bermakna engkau tidak menyampaikan perutusan-Nya dan Allah sentiasa melindungi engkau dari (kejahatan) manusia. Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada kaum yang kafir."(67)

قُلۡ يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ لَسۡتُمۡ عَلَىٰ شَيۡءٍ حَتَّىٰ تُقِيمُواْ
ٱلتَّوۡرَىٰةَ وَٱلۡإِنجِيلَ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيۡكُم مِّن رَّبِّكُمۡۗ

"Katakanlah: Wahai Ahlil-Kitab! Kamu tidak berpegang dengan agama sedikitpun sehingga kamu tegakkan ajaran Taurat dan Injil dan kitab suci yang diturunkan kepada kamu dari Tuhan kamu."(68)

* * * * * *

Bahagian ini ditamatkan dengan satu kenyataan yang terakhir mengenai bentuk agama yang diterima oleh Allah dari manusia tanpa mengira gelaran dan nama mereka dan nama agama samawi yang dipegang oleh mereka sebelum kebangkitan Nabi terakhir (Muhammad s.a.w.), iaitu agama yang menjadi titik pertemuan berbagai-bagai puak dan golongan agama di dalam sejarah masa silam.

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَٱلَّذِينَ هَادُواْ وَٱلصَّٰبِـُٔونَ وَٱلنَّصَٰرَىٰ
مَنۡ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِ وَعَمِلَ صَٰلِحٗا فَلَا خَوۡفٌ
عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ ٦٩

"Sesungguhnya orang-orang yang beriman, orang-orang Yahudi dan orang Sabi'in dan orang-orang Nasara, iaitu mereka yang beriman kepada Allah dan hari Kiamat dan mengerjakan amalan yang soleh, maka tidak ada apa-apa ketakutan terhadap mereka dan tidak pula mereka akan berdukacita."(69)

Yang dimaksudkan dengan orang-orang yang beriman (di dalam ayat ini) ialah orang-orang Islam dan dengan orang-orang Yahudi ialah kaum Yahudi, sementara yang dimaksudkan dengan orang-orang Sabi'in biasanya ialah satu golongan ahli agama yang telah meninggalkan agama menyembah berhala sebelum kebangkitan Rasulullah s.a.w. lalu mereka menyembah Allah Yang Maha Esa tanpa mengikut satu agama yang tertentu, di antara pengikut golongan ini ialah sebilangan kecil orang-orang Arab. Dan yang dimaksudkan dengan orang-orang Nasara ialah para pengikut al-Masih a.s.

Ayat ini menjelaskan iaitu mana-mana golongan agama yang beriman kepada Allah dan kepada hari Akhirat serta mengelakan amalan yang soleh - dan yang difahamkan secara tidak langsung di tempat ini dan secara langsung di tempat-tempat yang lain ialah mereka melakukan amalan-amalan itu mengikut peraturan yang dibawa oleh Rasul yang terakhir, maka mereka akan terselamat (dan termasuk dalam kehendak-kehendak firman Allah yang berikut):

فَلَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ ٦٩

"Maka tidak ada apa-apa ketakutan terhadap mereka dan tidak pula mereka akan berdukacita"(69)

dan mereka selanjutnya tidak menanggung apa-apa dosa dan kesalahan dari amalan-amalan agama yang diikuti mereka sebelum ini, juga tidak menanggung apa-apa dosa dan kesalahan dari nama dan gelaran yang telah disandang oleh mereka (sebelum ini), kerana yang penting di sini ialah nama agama yang terakhir.

Apa yang kami jelaskan di sini sebagai hasil pengertian yang difaham secara tidak langsung dari ayat ini yang dikira dari hakikat-hakikat agama yang diketahui umum dengan jelas, kerana di antara hakikat-hakikat agama yang diketahui umum dengan jelas ialah Nabi Muhammad s.a.w. adalah Rasul yang terakhir atau Khatamun-Nabiyin dan beliau adalah Rasul yang diutuskan kepada seluruh umat manusia dan seluruh umat manusia yang terdiri dari berbagai-bagai golongan agama dan kepercayaan, dari berbagai-bagai bangsa dan negara adalah diseru supaya beriman kepada pengajaran yang dibawa oleh beliau dengan segala huraiannya yang umum dan huraiannya yang terperinci, tetapi sebaliknya sesiapa yang tidak beriman kepada kerasulan beliau dan kepada ajaran yang telah dibawa oleh beliau baik secara umum mahupun secara terperinci, maka dia adalah seorang yang sesat yang tidak akan diterima agamanya yang dipegang sebelum agama Islam dan dia tidak akan termasuk dalam kehendak firman Allah yang berikut:

فَلَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ ٦٩

"Maka tidak ada apa-apa ketakutan terhadap mereka dan tidak pula mereka akan berdukacita."(69)

Inilah hakikat asasi agama yang diketahui umum dengan jelas, iaitu satu hakikat yang tidak seharusnya bagi seseorang Muslim yang sebenar bersikap teragak-agak dan tergagap-gagap di hadapan realiti jahiliyah yang besar yang dihayati umat manusia pada hari ini, satu hakikat yang tidak seharusnya dilupakan oleh seseorang Muslim dalam perhubungan-perhubungannya dengan penduduk dunia seluruhnya yang terdiri dari berbagai-bagai golongan agama dan kepercayaan. Oleh itu ia tidak seharusnya terdorong dengan sebab ditekan oleh realiti jahiliyah ke arah memandang seseorang dari pengikut golongan-

golongan agama dan kepercayaan-kepercayaan itu sebagai orang yang berpegang dengan agama yang diredhai Allah dan layak untuk dijadikan rakan setiakawan untuk saling bantu membantu satu sama lain!

Hanya Allah sahaja pelindung dan penolong yang sebenar;

وَمَن يَتَوَلَّ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ فَإِنَّ حِزْبَ ٱللَّهِ هُمُ ٱلْغَٰلِبُونَ ﴿٥٦﴾

"Dan barang siapa yang menjadikan Allah, rasul-Nya dan orang-orang yang beriman sebagai penolong setianya, maka sesungguhnya Hizbullah itulah yang pasti mendapat kemenangan."(56)

biar bagaimanapun gejala-gejala yang kelihatan pada lahirnya. Sesiapa yang beriman kepada Allah dan kepada hari Akhirat serta mengerjakan amalan yang soleh dengan berlandaskan Islam sebagai satu-satunya agama (yang diredhai Allah), maka mereka tidak akan menghadapi apa-apa ketakutan dan kebimbangan dan tidak pula akan berdukacita, iaitu mereka tidak akan menghadapi ketakutan dan kebimbangan di dunia dan Akhirat, tidak akan menghadapi ketakutan dan kebimbangan terhadap kekuatan-kekuatan kebatilan dan jahiliyah yang berlapis-lapis dan mereka tidak akan menghadapi ketakutan dan kebimbangan terhadap diri mereka yang beriman dan beramal soleh dan tidak pula akan berdukacita.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 70 - 71)
Kaum Ahlil-Kitab Diseru Kembali Kepangkuan Agama Islam

Selepas itu rangkaian ayat (yang berikut) mula membentangkan sebahagian dari sejarah Bani Israel - kaum Yahudi - yang memperlihatkan bagaimana mereka tidak berpegang sedikitpun dengan agama Allah dan membuktikan betapa perlunya da'wah Islamiyah disampai dan ditujukan kepada mereka supaya mereka kembali kepada agama Allah, kemudian supaya hakikat mereka yang tidak pernah berubah itu dapat dilihat dengan jelas agar hakikat ini terdedah kepada orang-orang Islam dan dengan keterdedahan ini gugurlah nilai kaum Yahudi di mata mereka dan timbullah di dalam hati mereka rasa kebencian untuk bersetiakawan dan saling bantu membantu dengan mereka yang bersikap begitu (negatif) terhadap kebenaran dan agama.

وَحَسِبُوٓا۟ أَلَّا تَكُونَ فِتْنَةٌ فَعَمُوا۟ وَصَمُّوا۟ ثُمَّ تَابَ ٱللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا۟ وَصَمُّوا۟ كَثِيرٌ مِّنْهُمْ ۚ وَٱللَّهُ بَصِيرٌۢ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٧١﴾

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَٰقَ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ وَأَرْسَلْنَآ إِلَيْهِمْ رُسُلًا ۖ كُلَّمَا جَآءَهُمْ رَسُولٌۢ بِمَا لَا تَهْوَىٰٓ أَنفُسُهُمْ فَرِيقًا كَذَّبُوا۟ وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ﴿٧٠﴾

"Sesungguhnya Kami telah mengambil perjanjian dari Bani Israel dan Kami telah utuskan rasul-rasul kepada mereka, tetapi setiap kali seseorang rasul datang kepada mereka membawa sesuatu yang tidak diingini oleh hawa nafsu mereka (nescaya mereka memusuhinya). Mereka dustakan sekumpulan rasul dan sekumpulan lagi mereka bunuh (70). Dan mereka menyangka bahawa mereka tidak akan ditimpa bencana (dengan sebab dosa mereka) lalu mereka menjadi buta dan pekak. Kemudian Allah menerima taubat mereka kemudian ramai dari mereka buta dan pekak kembali dan Allah Maha Melihat segala apa yang dilakukan mereka."(71)

Ini adalah sejarah lama Bani Israel. Oleh itu sikap mereka terhadap Rasulullah s.a.w. (selaku Rasul Islam) bukanlah satu sikap yang awal dan akhir, kerana mereka telah biasa dengan sikap menentang dan menolak (da'wah), biasa dengan tindak-tanduk memungkiri perjanjian Allah, biasa bertuhankan hawa nafsu dan tidak mengikut agama Allah dan hidayat para rasul dan biasa mengerjakan dosa-dosa dan melakukan pencerobohan ke atas para penda'wah kebenaran dan para pejuang da'wah Allah:

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَٰقَ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ وَأَرْسَلْنَآ إِلَيْهِمْ رُسُلًا ۖ كُلَّمَا جَآءَهُمْ رَسُولٌۢ بِمَا لَا تَهْوَىٰٓ أَنفُسُهُمْ فَرِيقًا كَذَّبُوا۟ وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ﴿٧٠﴾

"Sesungguhnya Kami telah mengambil perjanjian dari Bani Israel dan Kami telah utuskan rasul-rasul kepada mereka, tetapi setiap kali seseorang rasul datang kepada mereka membawa sesuatu yang tidak diingini oleh hawa nafsu mereka (nescaya mereka memusuhinya). Mereka dustakan sekumpulan rasul dan sekumpulan lagi mereka bunuh."(70)

Catatan sejarah Bani Israel dengan para nabi mereka penuh dengan pendustaan dan penolakan, penuh dengan pembunuhan dan pencerobohan dan penuh dengan tindak-tanduk berhakimkan kepada kehendak-kehendak hawa nafsu.

Mungkin kerana inilah Allah menceritakan kisah Bani Israel kepada umat Muslimin dengan panjang lebar dan terperinci supaya mereka menghindarkan diri mereka dari berkelakuan seperti Bani Israel dan supaya mereka berhati-hati (dan menjauhkan diri) dari tempat-tempat gelincir (yang telah menggelincirkan Bani Israel) atau supaya orang-orang Islam yang sedar dan berhubung rapat dengan Allah dapat memahami tempat-tempat gelincir itu atau supaya mereka mengambil contoh teladan dari nabi-nabi Bani Israel dalam menghadapi kesulitan-kesulitan yang telah dihadapi mereka, kerana generasi-generasi dari

keturunan umat Muslimin mungkin sampai kepada tahap Bani Israel itu apabila mereka dilalui zaman yang lama, di mana hati mereka menjadi keras dan menyebabkan mereka berhakim kepada kehendak-kehendak hawa nafsu, menolak hidayat Allah, mendustakan sekumpulan penda'wah kebenaran dan membunuh sekumpulan penda'wah yang lain sama seperti yang telah dilakukan oleh pelampau-pelampau Bani Israel di dalam sejarah mereka yang panjang itu.

Kaum Bani Israel telah melakukan semua dosa-dosa itu dengan sangkaan bahawa Allah tidak akan menyeksakan mereka dengan bala dan musibah dan tidak akan mengenakan balasan terhadap mereka. Mereka menyangka begitu kerana mereka terlupa kepada Sunnatullah dan kerana mereka tertipu dan terpesona dengan panggilan jolokan bahawa mereka adalah "umat pilihan Allah."

وَحَسِبُوٓاْ أَلَّا تَكُونَ فِتۡنَةٞ فَعَمُواْ وَصَمُّواْ

"Dan mereka menyangka bahawa mereka tidak akan ditimpa bencana (dengan sebab dosa mereka) lalu mereka menjadi buta dan pekak."(71)

Allah telah memadamkan cahaya penglihatan mereka dan menghapuskan pendengaran mereka menyebabkan mereka tidak dapat memahami sesuatu yang dilihat mereka dan tidak dapat mengambil manfa'at dari sesuatu yang didengari mereka:

ثُمَّ تَابَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِمۡ

"Kemudian Allah menerima taubat mereka."(71)

dan menyelamatkan mereka dengan rahmat-Nya, tetapi mereka tidak mengambil pengajaran dan tidak pula memanfa'atkan (pengalaman yang silam):

ثُمَّ عَمُواْ وَصَمُّواْ كَثِيرٞ مِّنۡهُمۡۚ وَٱللَّهُ بَصِيرُۢ بِمَا
يَعۡمَلُونَ ٧١

"Kemudian ramai dari mereka buta dan pekak kembali dan Allah Maha Melihat segala apa yang dilakukan mereka."(71)

Allah akan membalas segala kejahatan mereka yang dilihat Allah dan mereka tidak akan terlepas dari balasan itu.

Cukuplah bagi orang-orang yang beriman mengetahui sejarah lama kaum Yahudi dan realiti mereka yang baru untuk menimbulkan di dalam hati mereka yang beriman perasaan benci untuk mengadakan hubungan setiakawan dengan mereka sebagaimana bencinya hati 'Ubadah ibn as-Samit dan tidak ada orang yang sanggup bersetiakawan dengan mereka melainkan hanya orang-orang Munafiqin seperti Abdullah ibn Ubay ibn Salul sahaja.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 72 - 77)

Itulah keadaan kaum Yahudi dari golongan Ahlil-Kitab. Adapun keadaan orang-orang Nasara pula, maka rangkaian ayat (yang berikut) akan menerangkan dengan jelas dan tegas sesuai dengan tabi'at surah ini dan dengan situasi yang sedang dibicarakan olehnya.

Sebelum ini, ayat-ayat dari surah ini juga telah menyifatkan orang-orang (Nasara) yang mengatakan bahawa Allah ialah al-Masih putera Maryam sebagai orang kafir dan kini (dalam ayat yang berikut) Al-Qur'an sekali lagi mengulangkan sifat kafir itu terhadap orang-orang Nasara yang mengatakan Allah itu tiga dari tiga (uqnum) dan mereka yang mengatakan Allah itu ialah al-Masih putera Maryam di samping menyebutkan keterangan 'Isa al-Masih a.s. sendiri bahawa mereka (yang beranggapan begitu) adalah kafir, juga menyebut amaran beliau kepada mereka supaya jangan memberi sifat Uluhiyah kepada yang lain dari Allah S.W.T. serta mengemukakan pengiktirafan beliau bahawa Allah ialah Tuhannya dan Tuhan mereka. Dan pada akhirnya Allah memberi amaran kepada mereka dari terus berpegang dengan anggapan-anggapan yang kafir yang telah dipercayakan oleh mereka, kerana anggapan-anggapan itu tidak akan dikatakan oleh orang-orang yang beriman kepada Allah dan berpegang dengan agama-Nya yang betul:

Kaum Ahlil-Kitab Diberi Amaran Supaya Meninggalkan Kepercayaan Mereka Yang Karut Mengenai Triniti

لَقَدۡ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلۡمَسِيحُ ٱبۡنُ مَرۡيَمَۖ وَقَالَ
ٱلۡمَسِيحُ يَٰبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمۡۖ
إِنَّهُۥ مَن يُشۡرِكۡ بِٱللَّهِ فَقَدۡ حَرَّمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِ ٱلۡجَنَّةَ
وَمَأۡوَىٰهُ ٱلنَّارُۖ وَمَا لِلظَّٰلِمِينَ مِنۡ أَنصَارٖ ٧٢
لَّقَدۡ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ ثَالِثُ ثَلَٰثَةٖۘ وَمَا
مِنۡ إِلَٰهٍ إِلَّآ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞۚ وَإِن لَّمۡ يَنتَهُواْ عَمَّا يَقُولُونَ
لَيَمَسَّنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنۡهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٧٣
أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى ٱللَّهِ وَيَسۡتَغۡفِرُونَهُۥۚ وَٱللَّهُ غَفُورٞ
رَّحِيمٞ ٧٤
مَّا ٱلۡمَسِيحُ ٱبۡنُ مَرۡيَمَ إِلَّا رَسُولٞ قَدۡ خَلَتۡ مِن قَبۡلِهِ ٱلرُّسُلُ
وَأُمُّهُۥ صِدِّيقَةٞۖ كَانَا يَأۡكُلَانِ ٱلطَّعَامَۗ ٱنظُرۡ كَيۡفَ
نُبَيِّنُ لَهُمُ ٱلۡأٓيَٰتِ ثُمَّ ٱنظُرۡ أَنَّىٰ يُؤۡفَكُونَ ٧٥
قُلۡ أَتَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَمۡلِكُ لَكُمۡ ضَرّٗا

وَلَا نَفْعًا وَٱللَّهُ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٧٦﴾
قُلْ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ لَا تَغْلُوا۟ فِى دِينِكُمْ غَيْرَ ٱلْحَقِّ وَلَا
تَتَّبِعُوٓا۟ أَهْوَآءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا۟ مِن قَبْلُ وَأَضَلُّوا۟ كَثِيرًا وَضَلُّوا۟
عَن سَوَآءِ ٱلسَّبِيلِ ﴿٧٧﴾

"Demi sesungguhnya telah kafirlah orang-orang yang mengatakan: Bahawa Allah itu ialah al-Masih putera Maryam, sedangkan al-Masih berkata: Wahai Bani Is-rael! Hendaklah kamu mengabdikan diri kepada Allah Tuhanku dan Tuhan kamu. Sesungguhnya siapa yang mempersekutu Allah nescaya Dia mengharamkan Syurga kepadanya dan tempat kembalinya ialah Neraka dan orang-orang yang zalim sama sekali tidak akan mendapat penolong-penolong (72). Demi sesungguhnya telah kafirlah orang-orang yang mengatakan bahawa Allah itu tiga dari tiga (uqnum), dan tiada tuhan yang lain melainkan hanya Tuhan Yang Maha Esa dan jika mereka tidak berhenti mengeluarkan perkataan itu nescaya orang-orang yang kafir dari mereka akan disentuh 'azab yang amat pedih (73). Apakah mereka tidak bertaubat kepada Allah dan memohon keampunan dari-Nya sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Pengasih (74). Al-Masih putera Maryam itu tidak lain melainkan hanya seorang rasul yang telah didahului sebelumnya oleh rasul-rasul yang lain dan ibunya adalah seorang wanita yang amat benar. Mereka berdua makan makanan. Perhatikanlah bagaimana Kami memberi keterangan-keterangan yang jelas kepada mereka (Ahlil-Kitab) kemudian perhatikan pula bagaimana mereka diselewengkan (75). Katakanlah (Muhammad): Apakah kamu menyembah sesuatu yang lain dari Allah yang tidak berkuasa memberi mudharat dan manfa'at kepada kamu, sedangkan Allah Maha mendengar dan Maha Mengetahui (76). Katakanlah (Muhammad): Wahai Ahlil-Kitab! Janganlah kamu melampau-lampau dalam agama kamu secara yang tidak benar dan janganlah kamu mengikut kehendak nafsu orang-orang yang telah sesat sebelum ini dan menyesatkan pula ramai manusia dan mereka telah tersesat dari jalan yang lurus."(77)

Sebelum ini telah kami nyatakan secara ringkas bagaimana dan bilakah pendapat-pendapat yang sesat yang diputuskan oleh majlis-majlis perhimpunan para paderi itu meresap ke dalam 'aqidah Kristian yang dibawa oleh 'Isa a.s. selaku utusan dari Allah seperti saudara-saudaranya para rasul yang lain yang membawa ajaran tauhid yang bersih dari segala bayang syirik, kerana seluruh risalah Ilahi adalah datang untuk menegakkan ajaran tauhid di bumi dan menghapuskan kepercayaan syirik.

Sekarang kami ingin sebut secara ringkas persetujuan yang telah diputuskan oleh majlis-majlis perhimpunan para padri mengenai kepercayaan triniti dan ketuhanan al-Masih, juga perselisihan pendapat di antara majlis-majlis itu yang berlaku selepas itu sebagaimana telah kami jelaskan sebelum ini.

"Tersebut dalam kitab 'Susanah Sulaymam' karangan Naufal ibn Ni'matullah ibn Jirjis an-Nasrani: Aqidah kaum Nasara yang telah dipersetujui dengan kata sepakat oleh gereja-gereja dan menjadi dasar perlembagaan yang diterangkan oleh Council of Nicaea ialah beriman kepada satu tuhan, satu bapa pengawal segala sesuatu, pencipta langit dan bumi, baik yang boleh dilihat mahupun yang tidak boleh dilihat. Dan beriman kepada satu tuhan, satu Yasu' iaitu anak tunggal yang dilahirkan dari sang bapa sebelum zaman berzaman dari nur Allah. Dia Tuhan yang benar dari Tuhan yang benar. Dia dilahirkan bukan diciptakan. Dia sama dengan sang bapa dari segi jauhar yang dengannya wujudnya segala sesuatu. Kerana kita manusia dan kerana dosa kita dia turun dari langit. Dia menjelma dalam bentuk jasad dari Rohul-Quds dan dari Maryam at-'Azra' (dara sunti) dia menjelma menjadi manusia. Dia disalib kerana kita (manusia) di zaman Bilatis (Pilate)? Dia menderita kesakitan dan dikebumikan. Kemudian dia bangkit dari kalangan orang-orang yang mati itu pada hari yang ketiga mengikut keterangan kitab-kitab kemudian dia naik ke langit dan duduk di sebelah kanan Tuhan. Dan dia akan datang membawa kemuliaan untuk menghukum orang-orang yang hidup dan orang-orang yang mati. Dan kerajaannya kekal tidak musnah, juga berfirman kepada Rohul-Quds, Tuhan yang menghidup yang lahir dari sang bapa, yang mana dia bersama sang anak yang sujud kepadanya dan memuliakannya, juga Tuhan yang bercakap dengan para anbiya'."

"Ujar Dr. Post di dalam sejarah kitab suci: Tabi'at Allah adalah terdiri dari tiga uqnum yang sama, iaitu Allah sang bapa, Allah sang anak dan Allah Rohul-Quds. Kepada sang bapa dihubungkan para makhluk menerusi sang anak dan kepada sang anak dihubungkan penebus dosa dan kepada Rohul-Quds dihubungkan pembersihan diri."[29]

Memandang kepada kesukaran memahami uqnum-uqnum yang tiga dalam satu dan kesukaran mengumpulkan di antara tauhid dan triniti "Tiga Tuhan", maka penulis-penulis Kristian yang membicara masalah ketuhanan berusaha menangguhkan penelitian secara 'aqliyah dalam masalah ini, iaitu masalah yang ditolak oleh akal dari awal-awal lagi. Di antaranya ialah penulisan paderi Potter dalam laporan "Dasar-dasar Dan Cabang-cabang" di mana ia berkata: "Kita telah berusaha memahaminya sekadar kemampuan akal kita dan kita berharap dapat memahaminya lebih jelas lagi pada masa akan datang, di mana terbukanya hijab dari segala isi langit dan segala isi bumi. Adapun buat masa ini maka cukuplah dengan kadar yang telah kita memahaminya."[30]

---

[29] *Dipetik oleh al-Ustaz as-Syeikh Muhammad Ahmad Mustafa Abu Zuhrah dalam bukunya* " محاضرات في النصرانية "

[30] *Lihat buku* "محاضرات في النصرانية".

Tetapi Allah (dalam ayat yang berikut) menjelaskan bahawa semua, kepercayaan itu adalah kufur belaka, iaitu kepercayaan - sebagaimana telah kami bincangkan -ketuhanan al-Masih a.s. dan kepercayaan bahawa Allah itu adalah satu dalam tiga. Dan tidak ada lagi penjelasan yang lebih benar dari penjelasan Allah, kerana Allah berkata benar dan menunjukkan jalan yang betul:

لَقَدْ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْمَسِيحُ ٱبْنُ مَرْيَمَ ۖ وَقَالَ
ٱلْمَسِيحُ يَـٰبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ رَبِّى وَرَبَّكُمْ ۖ
إِنَّهُۥ مَن يُشْرِكْ بِٱللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ ٱللَّهُ عَلَيْهِ ٱلْجَنَّةَ
وَمَأْوَىٰهُ ٱلنَّارُ ۖ وَمَا لِلظَّـٰلِمِينَ مِنْ أَنصَارٍ ﴿٧٢﴾

"Demi sesungguhnya telah kafirlah orang-orang yang mengatakan: Bahawa Allah itu ialah al-Masih putera Maryam, sedangkan al-Masih berkata:" Wahai Bani Israel! Hendaklah kamu mengabdikan diri kepada Allah Tuhanku dan Tuhan kamu. Sesungguhnya siapa yang mempersekutukan Allah nescaya Dia mengharamkan Syurga kepadanya dan tempat kembalinya ialah Neraka dan orang-orang yang zalim sama sekali tidak akan mendapat penolong-penolong."(72)

Demikianlah al-Masih a.s. telah memberi amaran dan peringatan kepada mereka, tetapi mereka tidak mengambil peringatan dan akhirnya selepas beliau wafat meninggalkan mereka, segala apa yang diperingatkan kepada mereka telah berlaku kepada mereka dan akibatnya mereka akan diharamkan dari Syurga dan akan dimasukkan ke dalam Neraka. Mereka telah lupa kepada seruan al-Masih:

يَـٰبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ رَبِّى وَرَبَّكُمْ ۖ

"Wahai Bani Israel! Hendaklah kamu mengabdikan diri kepada Allah, Tuhanku dan Tuhan kamu."(72)

(Dalam ayat ini) beliau mengumumkan bahawa diri beliau dan diri mereka adalah sama-sama berada dalam martabat 'Ubudiyah kepada Rububiyah Allah Yang Maha Esa yang tidak mempunyai sekutu-sekutu.

Kemudian (dalam ayat yang berikut) Al-Qur'an mengumumkan keputusannya yang mencakup segala kepercayaan mereka yang kafir:

لَّقَدْ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّ ٱللَّهَ ثَالِثُ ثَلَـٰثَةٍ

"Demi sesungguhnya telah kafirlah orang-orang yang mengatakan bahawa Allah itu tiga dari tiga (uqnum)."(73)

Kemudian (dalam ayat yang berikut) ia menjelaskan hakikat yang menjadi tapak asas bagi semua 'aqidah yang dibawa oleh mana-mana rasul atau utusan dari Allah:

وَمَا مِنْ إِلَـٰهٍ إِلَّآ إِلَـٰهٌ وَٰحِدٌ ۚ

"Dan tiada tuhan yang lain melainkan hanya Tuhan Yang Maha Esa."(73)

Kemudian ia mengancam mereka dengan akibat buruk terhadap kekufuran yang dikata dan dipercayai oleh mereka:

وَإِن لَّمْ يَنتَهُوا۟ عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟
مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٣﴾

"Dan jika mereka tidak berhenti mengeluarkan perkataan-perkataan itu nescaya orang-orang yang kafir dari mereka akan disentuh 'azab yang amat pedih."(73)

Orang-orang yang kafir (yang disebut dalam ayat ini) ialah orang-orang yang tidak berhenti dari mengeluarkan perkataan-perkataan yang dihukum oleh Allah sebagai perkataan-perkataan kafir yang terus-terang.

Kemudian (dalam ayat yang berikut) Al-Qur'an iringkan ancaman itu dengan galakan dan pemberangsangan:

أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى ٱللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَهُۥ ۚ وَٱللَّهُ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٧٤﴾

"Apakah mereka tidak bertaubat kepada Allah dan memohon keampunan dari-Nya sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Pengasih"(74)

dengan tujuan untuk mengekalkan pintu taubat itu terbuka kepada mereka dan untuk menggalakkan mereka memohon keampunan dan rahmat dari Allah sebelum terluput waktunya. Kemudian (dalam ayat yang berikut) Al-Qur'an hadapi mereka dengan logik realiti yang betul semoga ia dapat mengembalikan mereka kepada kefahaman yang betul serta menyatakan kehairanan terhadap sikap mereka yang menolak logik ini setelah diterangkan dengan jelas:

مَّا ٱلْمَسِيحُ ٱبْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِ ٱلرُّسُلُ
وَأُمُّهُۥ صِدِّيقَةٌ ۖ كَانَا يَأْكُلَانِ ٱلطَّعَامَ ۗ ٱنظُرْ كَيْفَ
نُبَيِّنُ لَهُمُ ٱلْـَٔايَـٰتِ ثُمَّ ٱنظُرْ أَنَّىٰ يُؤْفَكُونَ ﴿٧٥﴾

"Al-Masih putera Maryam itu tidak lain melainkan hanya seorang rasul yang telah didahului sebelumnya oleh rasul-rasul yang lain dan ibunya adalah seorang wanita yang amat benar. Mereka berdua makan makanan. Perhatikanlah bagaimana Kami memberi keterangan-keterangan yang jelas kepada mereka (Ahlil-Kitab) kemudian perhatikan pula bagaimana mereka diselewengkan."(75)

Makan makanan adalah satu realiti di dalam hidup al-Masih a.s. dan bondanya Maryam as-Siddiqah. Ia adalah salah satu ciri dari ciri-ciri makhluk yang hidup yang bersifat baru. Ia adalah satu dalil yang membuktikan bahawa al-Masih dan bondanya adalah manusia atau ia adalah satu dalil yang membuktikan

sifat Nasut al-Masih mengikut istilah ilmu ketuhanan mereka. Tidak syak lagi bahawa tujuan makan makanan itu ialah untuk memenuhi keperluan jasmani dan tentulah orang yang memerlukan kepada makanan untuk hidup itu bukannya tuhan, kerana Allah hidup dengan zat-Nya, berdiri sendiri dengan zat-Nya dan kekal dengan zat-Nya dan tidak berkehendak kepada sesuatu yang lain. Dan tidak ada sesuatu yang baru yang masuk ke dalam zat-Nya atau keluar dari-Nya seperti makanan atau sebagainya.

Memandang kepada terang dan jelasnya logik realiti ini, iaitu satu logik yang tidak akan dipertikaikan oleh mana-mana manusia yang berakal, maka (dalam ayat yang berikut) Al-Qur'an membuat ulasan mengecam sikap mereka dan menyatakan kehairanannya terhadap perbuatan mereka yang menolak logik yang jelas ini.

انظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ انظُرْ أَنَّىٰ يُؤْفَكُونَ ﴿٧٥﴾

"Perhatikanlah bagaimana Kami memberi keterangan-keterangan yang jelas kepada mereka (Ahlil-Kitab) kemudian perhatikan pula bagaimana mereka diselewengkan."(75)

Kebiasaan hidup secara manusia yang berlaku kepada al-Masih a.s. itu adalah menjadi punca kepenatan kepada orang-orang yang mahu menjadikan beliau selaku tuhan,di samping bertentangan dengan ajarannya, oleh kerana itu mereka memerlukan kepada adanya berbagai perdebatan dan perselisihan pendapat di sekitar masalah ketuhanan atau Uluhiyah al-Masih a.s. dan sifat Nasutnya (keinsanannya) itu sebagaimana kami telah terangkan sebelum ini dengan ringkas.

Sebagai mengikuti logik Al-Qur'an yang jelas ini dari sudut yang lain, maka Al-Qur'an mengemukakan kecaman ini:

قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ۚ وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٧٦﴾

"Katakanlah (Muhammad): Apakah kamu menyembah sesuatu yang lain dari Allah yang tidak berkuasa memberi mudharat dan manfa'at kepada kamu, sedangkan Allah Maha Mendengar dan Maha Mengetahui."(76)

(Di dalam ayat ini) Allah dengan sengaja menggunakan kata "Maa" (sesuatu) sebagai ganti kata-kata "Man" (mereka) dengan tujuan untuk memasukkan semua jenis makhluk yang disembah manusia termasuk makhluk-makhluk yang berakal dalam satu barisan kerana Allah mahu menunjukkan hakikat sembahan-sembahan itu sebagai makhluk-makhluk ciptaan Allah yang baru yang amat jauh dari hakikat ketuhanan. Oleh itu 'Isa, Rohul-Quds dan Maryam semuanya termasuk di dalam kata-kata "Maa" (sesuatu) kerana mereka dan hakikat mereka adalah dari ciptaan Allah. Demikianlah pengungkapan ini memberi bayangan pengertiannya di tempat ini. Oleh itu amatlah jauh dan tidak wajar dijadikan makhluk-makhluk itu sebagai sembahan-sembahan, sedangkan mereka tidak berkuasa memberi kemudaratan dan kemanfa'atan kepada mereka.

وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٧٦﴾

"Sedangkan Allah Maha Mendengar dan Maha Mengetahui."(76)

Oleh kerana Allah Maha Mendengar dan Maha Mengetahui, maka Dialah Yang berkuasa memberi kemudaratan dan kemanfa'atan di samping Dialah juga yang berkuasa memperkenankan do'a para hamba-Nya dan menerima ibadat atau pengabdian diri mereka kepadanya. Dialah yang mengetahui segala rahsia yang tersembunyi di dalam dada mereka dan segala niat yang wujud di sebalik do'a dan ibadat mereka. Adapun segala sesuatu yang lain (yang disembah manusia) maka mereka tidak berkuasa mendengar dan mengetahui dan tidak pula berdaya memperkenankan do'a.

Kemudian Al-Qur'an akhiri semuanya ini dengan satu seruan yang padat dan lengkap dan memerintah Rasulullah s.a.w. supaya beliau menyampaikan seruan ini kepada kaum Ahlil-Kitab:

Kaum Ahlil-Kitab Diseru Meninggalkan Sikap Mereka Yang Pelampau Dalam Kepercayaan Agama

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِن قَبْلُ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَن سَوَاءِ السَّبِيلِ ﴿٧٧﴾

"Katakanlah (Muhammad): Wahai Ahlil-Kitab! Janganlah kamu melampau-lampau dalam agama kamu secara yang tidak benar dan janganlah kamu mengikut kehendak nafsu orang-orang yang telah sesat sebelum ini dan menyesatkan pula ramai manusia dan mereka telah tersesat dari jalan yang lurus."(77)

Sebenarnya dari sikap keterlaluan mengagung-agungkan 'Isa a.s. inilah yang menjadi punca munculnya segala macam 'aqidah yang menyeleweng, dan dari dorongan kehendak-kehendak nafsu pemerintah-pemerintah Roman yang menganut agama Kristian dan membawa masuk bersama mereka kepercayaan-kepercayaan paganisme dan dari dorongan kehendak-kehendak nafsu majlis-majlis perhimpunan para paderi Kristian yang bertelagah satu sama lain inilah juga yang menjadi punca masuknya segala kepercayaan-kepercayaan yang karut itu ke dalam agama Allah yang dibawa oleh al-Masih a.s. dan disampaikannya dengan kejujuran seorang rasul apabila beliau mengumumkan kepada mereka:

يَٰبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمۡۖ إِنَّهُۥ مَن يُشۡرِكۡ بِٱللَّهِ فَقَدۡ حَرَّمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِ ٱلۡجَنَّةَ وَمَأۡوَىٰهُ ٱلنَّارُۖ وَمَا لِلظَّٰلِمِينَ مِنۡ أَنصَارٖ ﴿٧٢﴾

"Wahai Bani Israel! Hendaklah kamu mengabdikan diri kepada Allah, Tuhanku dan Tuhan kamu. Sesungguhnya sesiapa yang mempersekutukan Allah nescaya Dia mengharamkan Syurga kepadanya dan tempat kembalinya ialah Neraka dan orang-orang yang zalim sama sekali tidak akan mendapat penolong-penolong."(72)

Seruan yang baru ini merupakan seruan penyelamat yang terakhir bagi kaum Ahlil-Kitab untuk mengeluarkan mereka dari arus penyelewengan-penyelewengan, pertelingkahan-pertelingkahan dan dorongan-dorongan hawa nafsu yang diharungi oleh mereka yang sesat dan menyesatkan orang ramai sebelum ini. Mereka telah sesat dari jalan yang lurus.

* * * * * *

Pada bahagian ayat-ayat yang diakhiri dengan seruan ini kita berdepan dengan tiga hakikat yang besar yang elok diketahui oleh kita secara ringkas.

Hakikat yang pertama ialah hakikat usaha yang sangat besar yang dicurahkan oleh sistem hidup Islam untuk membetulkan kefahaman iktiqad dan menegakkannya di atas dasar tauhid yang mutlaq, iaitu membersihkan kefahaman itu dari segala kekarutan kepercayaan paganisme dan kepercayaan syirik yang telah merosakkan 'aqidah kaum Ahlil-Kitab, juga memperkenalkan hakikat Uluhiyah kepada manusia dan menentukan ciri-ciri Uluhiyah kepada Allah Yang Maha Esa sahaja dan sekaligus membersihkan manusia dan seluruh makhluk yang lain dari segala ciri Uluhiyah.

Perhatian yang sedemikian berat dan serius untuk membetulkan kefahaman i'tiqad dan membangunkannya di atas dasar tauhid yang kamil dan tegas itu membuktikan betapa pentingnya pembetulan ini dan betapa pentingnya kefahaman i'tiqad dalam pembinaan kehidupan insaniyah dan kebaikannya di samping menunjukkan betapa besarnya pandangan Islam terhadap 'aqidah selaku tapak asas dan paksi bagi segala aktiviti dan perhubungan manusia.

Hakikat yang kedua ialah pengumuman Al-Qur'anul-Karim bahawa orang yang mengatakan Allah ialah al-Masih putera Maryam atau mengatakan Allah ialah ketiga dari tiga (uqnum) sebagai orang-orang kafir. Oleh itu seorang Mus-lim tidak seharusnya membuat keputusan yang lain selepas keputusan Allah dan ia tidak berhak lagi menganggapkan orang-orang yang mengeluarkan perkataan-perkataan itu sebagai orang-orang yang berpegang dengan agama Allah, sedangkan Allah telahpun menjelaskan bahawa mereka telah menjadi kafir dengan sebab perkataan-perkataan itu.

Apabila Islam - sebagaimana telah kami katakan -tidak memaksa sesiapa pun meninggalkan agamanya supaya memeluk agama Islam, maka dalam waktu yang sama juga Islam tidak menamakan agama yang dipegang oleh orang-orang yang bukan Muslim itu sebagai agama yang diredhai Allah, malah di sini Allah mengumumkan dengan terus-terang bahawa kepercayaan-kepercayaan yang dipegang mereka itu adalah kepercayaan-kepercayaan yang kafir dan kepercayaan-kepercayaan yang kafir itu sudah tentu tidak akan menjadi agama yang diredhai Allah.

Hakikat yang ketiga yang dilandaskan di atas dua hakikat yang lepas ialah hubungan setiakawan dan hubungan saling bantu membantu tidak boleh diadakan di antara seseorang Ahlil-Kitab dengan seseorang Muslim yang beriman kepada wahdaniyah Allah sebagaimana yang dibawa oleh Islam dan percaya pula bahawa agama Islam dalam bentuknya yang dibawa oleh Nabi Muhammad s.a.w. merupakan satu-satunya agama yang diredhai di sisi Allah.

Oleh sebab itu omongan-omongan mengenai gagasan kerjasama dan saling bantu membantu di antara penganut-penganut agama-agama samawi untuk menentang arus kepercayaan tidak bertuhan itu sebagai omongan yang tidak mempunyai apa-apa erti mengikut kacamata Islam, kerana apabila kepercayaan-kepercayaan itu telah berbeza sedemikian jelas, maka sudah tentu tidak ada ruang lagi untuk mencari titik-titik pertemuan dalam bidang-bidang yang lain dari bidang kepercayaan kerana segala sesuatu dalam hidup ini menurut pandangan Islam adalah pertama-tamanya ditegakkan di atas asas kepercayaan atau 'aqidah.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 78 - 81)

Pendirian Para Nabi Terhadap Bani Israel

Pada akhirnya ayat yang berikut mengemukakan satu laporan lengkap mengenai pendirian para anbiya' Bani Israel terhadap orang kafir dari Bani Israel di sepanjang sejarah yang digambarkan dalam pendirian Nabi Daud dan Nabi 'Isa a.s., yang mana kedua-duanya telah mengutuk orang-orang kafir dari Bani Israel dan kutukan itu telah diperkenankan Allah dengan sebab penderhakaan dan pencerobohan mereka, juga dengan sebab keruntuhan sosial mereka dan sikap mereka yang berdiam diri dan menutup mulut terhadap kemungkaran-kemungkaran yang berkembang di kalangan mereka tanpa bertindak melarang dan mencegahkannya, juga dengan sebab mereka mengadakan hubungan setiakawan dengan orang-orang yang kafir. Oleh sebab inilah mereka menerima kemurkaan dan kutukan Allah dan ditulis kekal di dalam 'azab Neraka.

لُعِنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنۢ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ عَلَىٰ لِسَانِ دَاوُۥدَ وَعِيسَى ٱبۡنِ مَرۡيَمَۚ ذَٰلِكَ بِمَا

عَصَوا وَّكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٧٨﴾
كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَن مُّنكَرٍ فَعَلُوهُ ۚ لَبِئْسَ
مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٧٩﴾
تَرَىٰ كَثِيرًا مِّنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ
لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ أَن سَخِطَ
اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿٨٠﴾
وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ وَمَا أُنزِلَ
إِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَاءَ وَلَٰكِنَّ كَثِيرًا
مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٨١﴾

"Orang-orang kafir dari Bani Israel telah dilaknatkan Allah di atas lidah Daud dan 'Isa putera Maryam. Laknat yang sedemikian disebabkan kerana mereka menderhaka dan kerana mereka menceroboh (78). Dan kerana mereka tidak saling melarang satu sama lain terhadap kemungkaran yang telah dilakukan mereka. Sesungguhnya amat buruk segala perbuatan yang dilakukan mereka (79). Engkau dapat melihat kebanyakan mereka bersahabat setia dengan orang-orang kafir (kaum Musyrikin Arab). Sesungguhnya amatlah buruk akibat yang mereka sediakan untuk diri mereka, iaitu mereka dimurkai Allah dan mereka akan kekal di dalam 'azab (80). Dan jika mereka benar-benar beriman kepada Allah dan kepada nabi dan wahyu yang diturunkan kepadanya tentulah mereka tidak mengambil orang-orang kafir sebagai sahabat setia, tetapi kebanyakan mereka adalah fasiq."(81)

Demikianlah ternyata bahawa Bani Israel mempunyai sejarah yang amat tua dalam bidang kekafiran, penderhakaan dan kutukan dan bahawa para nabi yang diutuskan untuk memberi hidayat dan menyelamatkan mereka (dari kesesatan) pada akhirnya mereka sendiri yang mengutuk dan melaknatkan Bani Israel agar terusir dari hidayat Allah dan Allah telah mengabulkan do'a mereka dan mengenakan kemurkaan dan laknat ke atas Bani Israel.

Orang-orang yang kafir dari Bani Israel itu ialah orang-orang yang mengubah pindakan kitab-kitab yang diturunkan Allah kepada mereka dan tidak berhakimkan kepada syari'at Allah - sebagaimana telah disentuh di tempat-tempat yang lain di dalam surah ini dan surah-surah yang lain - dan membatalkan perjanjian mereka dengan Allah bahawa mereka akan menolong, menyokong dan mengikut setiap rasul:

ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوا وَّكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٧٨﴾

"Laknat yang sedemikian disebabkan kerana mereka menderhaka dan kerana mereka menceroboh."(78)

Itulah penderhakaan dan pencerobohan mereka yang tergambar di dalam 'aqidah dan perilaku mereka. Dan sejarah Bani Israel adalah penuh dengan tindak-tanduk menderhaka dan menceroboh sebagaimana telah dihuraikan Allah dalam kitab suci-Nya yang mulia.

Tindak-tanduk menderhaka dan menceroboh itu bukan hanya sekadar menjadi amalan individu-individu sahaja, tetapi akhirnya telah melangkau menjadi ciri kelompok Bani Israel seluruhnya, yang mana masyarakat mereka mengambil sikap membungkam seribu bahasa terhadap perbuatan-perbuatan yang mungkar itu dan tidak bertindak melarang dan membantahkannya:

كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَن مُّنكَرٍ فَعَلُوهُ ۚ لَبِئْسَ
مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٧٩﴾

"Dan kerana mereka tidak saling melarang satu sama lain terhadap kemungkaran yang telah dilakukan mereka. Sesungguhnya amat buruk segala perbuatan yang dilakukan mereka."(79)

Penderhakaan dan pencerobohan mungkin berlaku dalam setiap masyarakat dari golongan penjahat-penjahat, perosak-perosak dan penyeleweng-penyeleweng, kerana bumi ini tidak suci dari kejahatan dan masyarakat juga tidak suci dari keganjilan-keganjilan tetapi tabi'at masyarakat yang baik tidak membenarkan kejahatan dan kemungkaran menjadi tradisi yang dipersetujui umum, iaitu menjadi jalan yang mudah dan berani dilakukan oleh siapa sahaja yang ingin melakukannya. Apabila perlakuan kejahatan lebih sukar dari perlakuan kebaikan di dalam mana-mana masyarakat dan apabila hukuman terhadap kejahatan menjadi hukuman yang benar-benar menjerakan dan bersifat kolektif, di mana seluruh anggota masyarakat bangkit menentang kejahatan dan mengenakan balasan yang memeritkan, maka di waktu itu kejahatan dengan sendirinya akan tersisih dan dorongan-dorongan ke arahnya menjadi lemah. Di waktu itu masyarakat akan menjadi kukuh dan padu, kerosakan dan kebejatan akan terkurung dalam kalangan individu-individu atau dalam kumpulan-kumpulan kecil yang diburu oleh masyarakat dan mereka tidak dapat lagi menguasai masyarakat dan di waktu itu kejahatan tidak dapat berkembang dan menjadi ciri umum.

Sistem Islam yang membentangkan sejala-gejala kejahatan yang berlaku di dalam masyarakat Israel dalam bentuk cemuhan dan ancaman ini adalah bertujuan supaya kelompok Muslimin mempunyai entiti yang dinamik, padu, kukuh dan dapat membasmikan gejala-gejala awal pencerobohan dan penderhakaan sebelum berkembang menjadi gejala umum. Ia bertujuan supaya masyarakat Islam menjadi

kuat dalam mempertahankan kebenaran dan sensitif terhadap pencerobohan yang dilakukan ke atasnya, juga bertujuan supaya pihak berkuasa yang menjaga dan mengawal agama menunaikan segala amanah yang dipertanggungjawabkan kepada mereka dengan jujur, iaitu mereka harus berdiri menentang kejahatan, kerosakan, kezaliman dan pencabulan tanpa takut dan gentar kepada sebarang kecaman dan cemuhan sama ada kejahatan itu dilakukan oleh pemerintah-pemerintah yang memerintah dengan sewenang-wenang atau dilakukan oleh hartawan-hartawan yang bermaharajalela dengan kekayaan mereka atau dilakukan oleh golongan-golongan penjahat atau dilakukan oleh orang ramai yang terkongkong kepada hawa nafsu, kerana peraturan Allah tetap peraturan Allah dan semua pihak yang melanggar peraturan ini, sama ada dari golongan atasan atau dari golongan bawahan adalah sama sahaja.

Islam menekan kuat terhadap kewajipan menunaikan amanah dan mengenakan hukuman ke atas seluruh anggota kelompok apabila mereka mengambil sikap berdiam diri dan menutup mulut terhadap kemungkaran. Islam meletakkan tanggungjawab ini di atas leher setiap individu setelah meletakkannya di atas leher kelompok umumnya.

Mengikut riwayat al-Imam Ahmad dengan isnadnya daripada Abdullah ibn Mas'ud katanya: Sabda Rasulullah s.a.w.:

لما وقعت بنو إسرائيل في المعاصي نهتهم علماؤهم فلم ينتهوا فجالسوهم في مجالسهم وواكلوهم وشاربوهم فضرب الله بعضهم ببعض ولعنهم على لسان داود وعيسى ابن مريم (ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون)

"Apabila Bani Israel terjerumus ke dalam maksiat, maka mereka telah dilarang oleh ulama'-ulama' mereka, tetapi mereka tidak juga berhenti (melakukan maksiat-maksiat) kemudian ulama'-ulama' itu duduk bersama-sama mereka di dalam majlis-majlis mereka dan makan minum bersama mereka, lalu Allah cantumkan mereka satu sama lain dan laknatkan mereka di atas lidah Daud dan 'Isa putera Maryam. (Laknat yang sedemikian disebabkan kerana mereka menderhaka dan kerana mereka menceroboh)."

Rasulullah (ketika itu) sedang bersandar lalu beliau duduk sambil bersabda:

ولا والذي نفسي بيده حتى تأطروهم على الحق أطرا

"Tidak boleh begitu, demi Allah yang nyawaku berada di tangan-Nya (kamu tidak boleh membiarkan orang-orang yang melakukan maksiat) sehingga kamu bertindak bersungguh-sungguh melontarkan mereka agar tunduk kepada ajaran yang benar."

Mengikut riwayat Abu Daud pula dengan isnadnya dari Abdullah ibn Mas'ud katanya: Sabda Rasulullah s.a.w.:

إن أول ما دخل النقص على بني إسرائيل أنه كان الرجل يلقى الرجل ، فيقول: يا هذا اتق الله ودع ما تصنع فإنه لا يحل لك، ثم يلقاه من الغد فلا يمنعه ذلك أن يكون اكيله وشريبه وقعيده. فلما فعلوا ذلك ضرب الله قلوب بعضهم ببعض ،

"Awal-awal kelemahan (atau kegagalan) yang menimpa Bani Israel ialah mula-mula seorang dari mereka datang menemui seorang yang lain (yang melakukan maksiat) dan terus menegur: 'Hai awak! Bertaqwalah kepada Allah dan tinggalkan maksiat ini kerana ia tidak dihalalkan kepada awak. 'Kemudian apabila ia datang pula menemuinya pada keesokan hari, maka ia merasa tidak ada apa-apa halangan untuk makan minum dan duduk bersama orang itu. Apabila mereka berbuat begitu maka Allah cantumkan hati mereka satu sama lain."

Kemudian beliau membaca:

لُعِنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنۢ بَنِىٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ عَلَىٰ لِسَانِ دَاوُۥدَ وَعِيسَى ٱبۡنِ مَرۡيَمَۚ

"Orang-orang kafir dari Bani Israel telah dilaknatkan Allah di atas lidah Daud dan 'Isa putera Maryam.(78) – sehingga akhir ayat (81) -

وَلَوۡ كَانُواْ يُؤۡمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلنَّبِيِّ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيۡهِ مَا ٱتَّخَذُوهُمۡ أَوۡلِيَآءَ وَلَٰكِنَّ كَثِيرٗا مِّنۡهُمۡ فَٰسِقُونَ ﴿٨١﴾

"Dan jika mereka benar-benar beriman kepada Allah dan kepada nabi dan wahyu yang diturunkan kepadanya tentulah mereka tidak mengambil orang-orang kafir sebagai sahabat setia, tetapi kebanyakan mereka adalah fasiq(81).

Kemudian beliau bersabda:

كلا و الله لتأمرن بالمعروف، ولتنهون عن المنكر، ولتأخذن على يد الظالم ولتأطرنه على الحق أطراً ، أولتقصرنه على الحق قصراً

"Tidak boleh dibiarkan begitu! Demi Allah, hendaklah kamu menyuruh orang melakukan perkara yang ma'ruf dan hendaklah kamu melarang mereka melakukan perkara yang mungkar, hendaklah kamu menahan tangan orang yang zalim dan hendaklah kamu berusaha melontarkannya dengan sungguh-sungguh agar tunduk kepada ajaran yang benar atau memaksakannya dengan sungguh-sungguh mengikut ajaran yang benar."

Dasar Al-Amru Bil-Ma'ruf Dan Nahyu Anil-Munkar

Ini bukannya semata-mata menyuruh dan melarang kemudian selesai segala masalah, malah kejahatan, kerosakan, maksiat dan pencabulan itu pastilah ditentang dengan gigih dan berterusan, ditentang dengan pemulauan dan pencegahan dengan menggunakan kekuatan.

Menurut riwayat Muslim dengan isnadnya daripada Abi Sa'id al-Khudri katanya: Sabda Rasulullah s.a.w.:

من رأى منكم منكرًا فليغيره بيده، فإن لم يستطع فبلسانه، فإن لم يستطع فبقلبه.. وذلك أضعف الإيمان

"Barang siapa yang melihat kemungkaran, maka hendaklah ia ubahkannya dengan tangannya, jika ia tidak berdaya, maka hendaklah ia ubahkannya dengan lidahnya dan jika ia tidak berdaya juga, maka hendaklah ia ubahkannya dengan hatinya maka itulah iman yang paling lemah."

Menurut riwayat al-Imam Ahmad dengan isnadnya daripada 'Adi ibn 'Umayrah katanya: Aku dengar Rasulullah s.a.w. bersabda:

إن الله لا يعذب العامة بعمل الخاصة، حتى يروا المنكر بين ظهرانيهم، وهم قادرون على أن ينكروه، فلا ينكرون. فإذا فعلوا عذب الله العامّة والخاصّة

"Sesungguhnya Allah tidak mengazabkan orang ramai dengan sebab perbuatan (kemungkaran) orang-orang yang tertentu sehingga mereka melihat kemungkaran itu berleluasa di kalangan mereka, sedangkan mereka berkuasa bertindak mengingkar-kannya, tetapi mereka tidak mengingkar-kannya. Apabila mereka berbuat begitu nescaya Allah 'azabkan orang ramai bersama-sama orang-orang yang tertentu (yang melakukan kemungkaran itu)."

Mengikut riwayat Abu Daud dan at-Tirmizi dengan isnadnya daripada Abu Sa'id katanya: Sabda Rasulullah s.a.w.

أفضل الجهاد كلمة حق عند إمام جا ئر

"Jihad yang paling utama ialah (kesanggupan) mengeluarkan perkataan yang benar di hadapan pemerintah yang zalim."

Banyak lagi terdapat ayat-ayat Al-Qur'an dan hadith-hadith Nabawi yang memperkatakan perkara ini, kerana perpaduan kelompok (dalam menghadapi pertumbuhan kemungkaran di dalam masyarakat), di mana tiada seorang pun boleh berdalih apabila melihat sesuatu kemungkaran yang dilakukan oleh orang lain: Apa ada kena mengena dengan saya? Semangat keghairahan menentang kerosakan akhlak di dalam masyarakat, di mana tiada seorang pun boleh berdalih apabila melihat kerosakan itu berkembang dalam masyarakat: "Saya nak buat apa. Ia akan menyusahkan saya sahaja jika saya tentang kerosakan ini," dan perasaan cemburu terhadap perkara-perkara yang suci di sisi Allah dan perasaan bertanggungjawab secara langsung untuk memelihara dan mempertahankannya supaya terselamat dari kemurkaan Allah adalah merupakan tapak asas tegaknya kelompok Muslimin.

Semuanya ini memerlukan kepada wujudnya keimanan yang tulen terhadap Allah, kepada wujudnya pengetahuan yang mengenal tugas-tugas keimanan, kepada wujudnya kefahaman yang betul terhadap sistem Ilahi, kepada wujudnya pengetahuan yang menyedari bahawa sistem Ilahi itu adalah merangkumi segala aspek kehidupan, kepada adanya kesungguhan berpegang teguh dengan 'aqidah dan kepada adanya kesungguhan perjuangan untuk menegakkan sistem hidup yang terpancar dari 'aqidah ini dalam kehidupan masyarakat seluruhnya, kerana masyarakat Islam yang mengambil undang-undang dan peraturannya dari syari'at Allah dan menegakkan kehidupannya di atas sistem Allah itulah satu-satunya masyarakat yang meluangkan kepada seseorang Muslim mengamalkan hakikat al-Amru bil-ma'ruf dan an-Nahyu 'anil-munkar dengan cara yang tidak lagi menjadikan amalan ini sebagai amalan individu yang hilang di dalam arus dan gelombang atau sebagai amalan yang tidak mungkin dilaksanakan di dalam kebanyakan waktu sebagaimana yang berlaku di dalam masyarakat-masyarakat jahiliyah yang wujud pada hari ini di merata penjuru bumi, iaitu masyarakat yang menegakkan kehidupannya di atas tradisi-tradisi dan istilah-istilah sosial yang memandang hina kepada perbuatan campurtangan dalam urusan orang lain dan memandang perbuatan-perbuatan fasiq, kelakuan-kelakuan yang menyeleweng dan amalan-amalan maksiat sebagai. "persoalan-persoalan peribadi yang tidak wajar dicampurtangan oleh orang lain, di samping ia menggunakan kezaliman, keganasan, pencabulan dan pencerobohan sebagai pedang ancaman untuk menutup mulut, mengikat lidah dan menindas orang-orang yang berani berkata benar dan berani menyuruh kuasa yang zalim melakukan amalan yang ma'ruf.

Usaha-usaha yang gigih dan pengorbanan-pengorbanan yang luhur pertama-tama harus ditujukan lebih dahulu untuk menegakkan masyarakat yang baik, iaitu masyarakat yang ditegakkan di atas sistem Allah sebelum usaha-usaha dan pengorbanan itu di-salurkan kepada tujuan-tujuan mengadakan reformasi-reformasi yang bersifat juzukan, keperibadian dan keindividuan dengan perantaraan al-Amru bil-ma'ruf dan an-Nahyu 'anil-munkar.

Usaha-usaha yang bersifat juzukan tidak memberi apa-apa faedah andainya seluruh masyarakat telah rosak dan jahiliyah telah berleluasa dan andainya masyarakat itu ditegakkan di atas satu sistem yang bukan dari sistem Allah dan menggunakan undang-undang dan peraturan yang lain dari syari'at Allah. Di waktu ini usaha dan perjuangan pastilah dimulakan dari tapak asas dan digerakkan pertumbuhannya dari akar umbinya lagi. Seluruh usaha dan perjuangan pastilah ditumpukan untuk menegakkan kuasa Allah di bumi apabila kuasa ini telah mencapai kemantapannya, maka perjuangan al-Amru bil-ma'ruf dan an-Nahyu 'anil-munkar akan menjadi satu perjuangan yang mempunyai sesuatu asas yang kukuh.

Gerakan ini memerlukan kepada keimanan. Ia memerlukan kepada kefahaman yang betul terhadap keimanan dan bidang fungsinya di dalam sistem hidup. Oleh itu keimanan yang mencapai tahap inilah yang membuat seseorang itu meletak seluruh pergantungannya kepada Allah dan menaruh seluruh kepercayaan bahawa Allah tetap akan menolong orang yang baik - walau sejauh mana sekalipun jalan perjuangan itu. Keimanan yang mencapai tahap ini membuat seseorang itu hanya mengharapkan pahala dari Allah sahaja. Oleh kerana itu orang yang memikul

tugas perjuangan ini tidak mengharapkan ganjaran di bumi, tidak mengharapkan penghargaan dari masyarakat yang sesat dan seterusnya tidak mengharapkan pertolongan dari pendokong-pendokong jahiliyah dari mana-mana tempat sekalipun.

Segala nas Al-Qur'an dan hadith Nabawi yang menyebut al-Amru bil-ma'ruf dan anNahyu 'anil-munkar adalah memperkatakan tentang kewajipan seseorang Mus-lim di dalam masyarakat Islam, iaitu masyarakat yang dari awal-awal lagi mengiktirafkan kuasa Allah dan berhakim kepada syari'at Allah walaupun di dalam masyarakat ini kadang-kadang berlaku kezaliman pemerintah dan kadang-kadang perlakuan dosa berkembang luas. Demikianlah gambaran yang kita dapati dalam hadith Rasulullah s.a.w. (yang berikut):

أفضل الجهاد كلمة حق عند إمام جائر

"Jihad yang paling utama ialah (kesanggupan) mengeluarkan perkataan yang benar di hadapan pemerintah yang zalim."

Orang yang disebut di dalam hadith ini ialah seorang "Imam" (pemerintah) dan dia tentu tidak boleh menjadi pemerintah Islam melainkan dari awal-awal lagi dia mengiktirafkan kuasa Allah dan berhakimkan syari'at Allah, kerana pemerintah yang tidak berhakimkan syari'at Allah tidak dipanggil imam, malah ia dipanggil oleh Allah S.W.T. dengan panggilan:

وَمَن لَّمْ يَحْكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُو۟لَـٰٓئِكَ هُمُ ٱلْكَـٰفِرُونَ ﴿٤٤﴾

"Dan barang siapa yang tidak menghukum dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang yang kafir."(44)

Adapun masyarakat-masyarakat jahiliyah yang tidak berhakimkan syari'at Allah, maka kemungkaran yang paling besar dan paling penting di dalam masyarakat ini ialah kemungkaran yang mencetuskan segala kemungkaran yang lain. Kemungkaran itu ialah kemungkaran sikap masyarakat ini yang menolak Uluhiyah Allah dengan menolak syari'at Allah yang diatur untuk mengendalikan kehidupan manusia itu. Inilah kemungkaran besar, asasi dan pokok yang wajib disangkal dan ditolak sebelum bertindak menolak kemungkaran-kemungkaran kecil yang lain, iaitu kemungkaran-kemungkaran yang mengikut kemungkaran yang paling besar itu atau menjadi cawangannya dan gejalanya.

Tidak ada gunanya membuang tenaga orang ramai yang baik dan soleh dalam usaha menentang kemungkaran-kemungkaran kecil yang lahir dari kemungkaran yang pertama, iaitu kemungkaran menunjukkan keangkuhan dan kebiadaban terhadap Allah dan penolakan terhadap Uluhiyah Allah dengan menolak syari'at Allah yang diatur untuk mengendalikan kehidupan manusia itu. Ya, memang tidak dapat dipertikaikan lagi tidak ada gunanya membuang tenaga dalam usaha menentang kemungkaran-kemungkaran kecil yang merupakan kehendak-kehendak yang lazim atau merupakan hasil-hasil tabi'i yang buruk dari kemungkaran yang pertama itu.

Tetapi kepada siapa kita harus berhakim dan menghukumkan kemungkaran-kemungkaran yang dilakukan oleh manusia itu? Dan apakah neraca yang harus digunakan untuk menimbang perbuatan-perbuatan mereka dan memutuskan bahawa ini perbuatan mungkar dan hendaklah kamu jauhinya? Kini andainya anda berkata: ini perbuatan mungkar, maka berpuluh-puluh orang di sana sini akan datang kepada anda dan menyangkal pendapat anda: Tidak, ini bukannya perbuatan mungkar. Memang benar di zaman silam ia dianggap mungkar, tetapi kini dunia telah berubah, masyarakat telah maju, pandangan-pandangan dan pendekatan-pendekatan manusia telah berbeza.

Kini jelaslah bahawa kita memerlukan satu neraca yang tetap untuk dijadikan rujukan apabila hendak mempertimbangkan perbuatan-perbuatan manusia dan kita memerlukan nilai-nilai yang teraku untuk dijadikan kayu ukur ketika menilaikan perbuatan-perbuatan ma'ruf dan perbuatan-perbuatan mungkar. Tetapi dari mana kita hendak mengambil nilai-nilai ini? Dari mana kita hendak membawa neraca ini?

Apakah kita harus mengambilnya dari penilaian-penilaian orang ramai, dari tradisi-tradisi dan kehendak-kehendak hawa nafsu mereka yang berubah-ubah dan tidak pernah tetap di atas satu keadaan? Andainya kita mengambil nilai-nilai itu dari sini kita akan berakhir dengan mengharungi padang belantara dan tersesat di sana tanpa pemandu dan kita akan hanyut di dalam arus dan gelombang tanpa berpedoman.

Oleh sebab itu dari awal-awal lagi kita pasti tegakkan satu neraca tetap yang tidak terumbang-ambing mengikut kehendak-kehendak hawa nafsu.

Neraca yang tetap teguh itu ialah neraca Allah.

Apakah yang akan terjadi andainya masyarakat dari awal-awal lagi tidak mengiktirafkan kuasa Allah? Apakah yang akan berlaku andainya masyarakat tidak berhakimkan syari'at Allah? Malah apakah yang akan berlaku andainya masyarakat mengejek, mempermain-main, menolak dan menyangkal seruan penda'wah-penda'wah yang mengajaknya kepada sistem Allah?

Bukankah membuang tenaga percuma dan bukankah perbuatan sia-sia andainya anda bangkit dalam masyarakat yang seperti ini untuk mengajak orang ramai melakukan perbuatan ma'ruf dan melarang mereka dari perbuatan mungkar dalam urusan-urusan kehidupan yang kecil dan sampingan sahaja, di mana neraca-neraca, nilai-nilai, fikiran dan kehendak-kehendak hawa nafsu mempunyai pandangan yang berlain-lainan?

Secara dasar satu persetujuan pastilah diwujudkan untuk memperakui sesuatu peraturan, neraca pertimbangan, kuasa dan pihak yang menjadi rujukan apabila berlaku perbezaan fikiran, pendapat dan kehendak-kehendak hawa nafsu.

Tindakan menyuruh melakukan perbuatan ma'ruf yang paling besar pasti dilancarkan, iaitu perbuatan ma'ruf yang mengiktirafkan kuasa Allah dan sistem hidup Allah dan tindakan melarang perbuatan mungkar yang paling besar juga pastilah dilancarkan, iaitu perbuatan mungkar yang menolak Uluhiyah Allah dengan menolak syari'at Allah yang diatur untuk mengendalikan kehidupan manusia. Apabila tapak asas selesai dibina, barulah bangunan boleh ditegakkan. Kini selamatkan tenaga-tenaga dan usaha-usaha yang berselerak itu dari terbuang sia-sia, malah seluruh tenaga harus digemblengkan di satu front sahaja untuk menyediakan tapak asas untuk ditegakkan bangunan.

Kadang-kadang seseorang merasa kasihan dan takjub terhadap golongan orang-orang yang baik yang mengorbankan tenaga mereka dalam melancarkan gerakan al-Amru bil-ma'ruf dan an-Nahyu 'anil-munkar dalam persoalan-persoalan kehidupan yang juz'i atau cabangan sahaja (furu'), sedangkan persoalan akar umbi yang menjadi asas kehidupan masyarakat Islam dan asas al-Amru bil-ma'ruf dan an-Nahyu 'anil-munkar itu sendiri adalah terputus!

Oleh itu apakah cukup anda melarang orang ramai dari memakan harta haram dalam sebuah masyarakat yang seluruh sistem ekonominya ditegakkan di atas sistem riba dan menyebabkan seluruh hartanya menjadi haram di samping menyebabkan seseorang tidak dapat makan dari harta yang halal kerana seluruh sistem sosial dan ekonominya tidak ditegakkan di atas syari'at Allah, kerana masyarakat ini dari awal-awal lagi menolak Uluhiyah Allah dengan menolak syari'at Allah yang diatur untuk mengendalikan kehidupan manusia itu?

Apakah cukup anda melarang orang ramai dari melakukan perbuatan yang fasiq - misalnya - dalam sebuah masyarakat, di mana undang-undangnya tidak menganggap zina sebagai perbuatan jenayah kecuali dalam kes paksaan dan sehingga dalam kes paksaan ini juga ia tidak menghukumkannya dengan syari'at Allah, kerana masyarakat ini dari awal-awal lagi menolak Uluhiyah Allah apabila ia menolak syari'at Allah yang diatur untuk mengendalikan kehidupan manusia ini?

Apakah cukup anda melarang orang ramai dari mabuk dalam sebuah masyarakat yang undang-undangnya menghalalkan minum arak dan ia tidak mengenakan hukuman kecuali dalam kes mabuk yang terang di tengah jalan raya dan dalam kes ini juga ia tidak menghukumkan dengan hukum hudud Allah, kerana dari awal lagi ia tidak mengiktirafkan kuasa Hakimiyah Allah.

Apakah cukup anda melarang orang ramai dari memaki agama dalam sebuah masyarakat yang tidak mengiktirafkan kuasa Allah dan tidak menyembah Allah, malah menyembah tuhan-tuhan yang lain dari Allah, iaitu tuhan-tuhan yang memberi dan menetapkan undang-undang, peraturan-peraturan, nilai-nilai dan neraca-neraca pertimbangan kepadanya, sedangkan orang yang memaki dan orang yang dimaki kedua-duanya tidak mengikut agama Allah belaka, malah kedua-duanya dan seluruh anggota masyarakat kedua-duanya adalah mengikut agama tuhan-tuhan (palsu) yang lain yang memberi dan menetapkan undang-undang, peraturan-peraturan, nilai-nilai dan neraca-neraca pertimbangan kepada mereka?

Apakah cukup (dilancar gerakan) al-Amru bil-ma'ruf dan an-Nahyu 'anil-munkar dalam keadaan-keadaan yang seperti ini? Apakah cukup melarang orang ramai dari melakukan dosa-dosa yang besar apatah lagi dosa-dosa yang kecil, sedangkan dosa yang paling besar tidak dilarang, iaitu dosa kekafiran terhadap Allah dengan sebab menolak sistem hidup Ilahi?

Persoalan ini adalah lebih besar, lebih luas dan lebih mendalam dari usaha-usaha, tenaga-tenaga dan perhatian yang dicurahkan oleh golongan (pengislah-pengislah) yang baik, kerana yang menjadi persoalan di peringkat ini bukannya mengesan dan mengambil berat tentang persoalan-persoalan cabangan, biarpun bagaimana besarnya sekalipun persoalan yang bersangkut dengan usaha menegakkan hukum-hukum hudud Allah, kerana hukum-hukum hudud Allah ini dari segi dasarnya adalah ditegakkan di atas pengiktirafan terhadap kuasa hakimiyah (kehakiman) Allah sahaja dan andainya pengiktirafan itu belum menjadi kenyataan dalam bentuk menganggapkan syari'at Allah sebagai satu-satunya sumber perundangan dan menganggapkan Rububiyah Allah, pengurusan dan pentadbiran-Nya sebagai satu-satunya sumber kuasa, maka segala usaha dalam persoalan-persoalan cabangan itu adalah sia-sia dan percuma sahaja, sedangkan kemungkaran yang paling besar itulah kemungkaran yang lebih wajar diutamakan dari kemungkaran-kemungkaran yang lain dan lebih wajar dicurahkan segala daya dan usaha.

Rasulullah s.a.w. telah bersabda:

من رأى منكم منكرًا فليغيره بيده، فإن لم يستطع فبلسانه،

فإن لم يستطع فبقلبه وذلك أضعف الإيمان

"Barang siapa yang melihat kemungkaran, maka hendaklah ia ubahkannya dengan tangannya, jika ia tidak berdaya, maka hendaklah ia ubahkannya dengan lidahnya dan jika ia tidak berdaya juga, maka hendaklah ia ubahkannya dengan hatinya dan itulah iman yang paling lemah."

Mungkin orang-orang Islam akan dilalui satu zaman, di mana mereka bukan sahaja tidak berdaya mengubahkan kemungkaran dengan tangan mereka, tetapi juga tidak berdaya mengubahkannya dengan lidah mereka, dan yang tinggal pada mereka hanya iman yang paling lemah sahaja, iaitu kesanggupan mengubahkan kemungkaran dengan hati mereka sahaja dan di tahap ini tiada siapa yang boleh menghalangi hati mereka jika mereka benar-benar beriman kepada Islam.

Ini bukannya satu sikap negatif dalam menentang kemungkaran sebagaimana yang mungkin dilihat pada seimbas pandang, kerana pengungkapan Rasulullah s.a.w. yang menggunakan kata-kata "pengubahan" itu menunjukkan bahawa ianya adalah satu tindakan yang bersifat positif. Sebenarnya tindakan menentang dan membantah dengan hati itu adalah bererti bahawa hati itu tetap memelihara sifat tentangannya yang positif terhadap kemungkaran, iaitu ia tetap membantah dan membencikan kemungkaran, ia tidak akan menyerah kalah kepada kemungkaran dan ia tidak akan memandang kemungkaran itu mempunyai sebarang kedudukan yang legal yang dihormati dan diakui. Oleh itu tentangan hati terhadap sesuatu kedudukan yang mungkar adalah satu kekuatan positif untuk meruntuhkan kedudukan itu dan untuk menegakkan kedudukan yang ma'ruf sebaik sahaja mendapat peluang atau untuk menunggu kesempatan menghancurkan kemungkaran itu. Semuanya ini merupakan satu tindakan positif untuk mewujudkan perubahan walaupun ia merupakan satu tahap iman yang paling lemah dan tidak ada lagi tahap yang lebih rendah dari kesanggupan seseorang Muslim memelihara tahap iman yang paling lemah! Tetapi sikap menyerah kalah kepada kemungkaran dengan alasan kerana ia telah menjadi realiti atau kerana ia mempunyai daya tekanan yang boleh membawa kepada kebinasaan, maka ia mengertikan seseorang itu keluar dari mata rantai iman yang terakhir dan seterusnya meninggalkan kedudukan iaitu iman yang paling lemah.

Inilah (tahap tentangan terakhir) dan jika tidak dipertahankannya nescaya masyarakat wajar menerima laknat Allah yang telah menimpa Bani Israel:

لُعِنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنۢ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ عَلَىٰ
لِسَانِ دَاوُۥدَ وَعِيسَى ٱبْنِ مَرْيَمَ ۚ ذَٰلِكَ بِمَا
عَصَوا۟ وَّكَانُوا۟ يَعْتَدُونَ ٧٨
كَانُوا۟ لَا يَتَنَاهَوْنَ عَن مُّنكَرٍ فَعَلُوهُ ۚ لَبِئْسَ
مَا كَانُوا۟ يَفْعَلُونَ ٧٩

"Orang-orang kafir dari Bani Israel telah dilaknatkan Allah di atas lidah Daud dan 'Isa putera Maryam. Laknat yang sedemikian disebabkan kerana mereka menderhaka dan kerana mereka menceroboh (78). Dan kerana mereka tidak saling melarang satu sama lain terhadap kemungkaran yang telah dilakukan mereka. Sesungguhnya amat buruk segala perbuatan yang dilakukan mereka."(79)

* * * * * *

Kaum Ahlil-Kitab Sentiasa Bekerjasama Dengan Semua Pihak Yang Menentang Islam Dan Kaum Muslimin

Kemudian rangkaian ayat yang berikut terus memperkatakan tentang Bani Israel hingga akhir bahagian ini dan inilah penghabisan juzu' ini. Di sini Al-Qur'an menceritakan keadaan mereka di zaman Rasulullah s.a.w., iaitu keadaan yang sama dengan keadaan mereka di setiap zaman dan tempat, di mana mereka mengadakan hubungan setiakawan dengan orang-orang kafir dan saling bantu membantu dengan mereka untuk menentang kelompok Muslimin. Sebab mereka bertindak begitu - walaupun mereka kaum Ahlil-Kitab - ialah kerana mereka tidak beriman kepada Allah dan kepada Nabi dan tidak masuk ke dalam agama yang terakhir. Mereka sebenarnya tidak beriman. Andainya mereka beriman tentulah mereka tidak mengadakan hubungan setiakawan dengan orang-orang kafir:

تَرَىٰ كَثِيرًا مِّنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ۚ
لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ أَن سَخِطَ
ٱللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِى ٱلْعَذَابِ هُمْ خَٰلِدُونَ ٨٠
وَلَوْ كَانُوا۟ يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلنَّبِىِّ وَمَآ أُنزِلَ
إِلَيْهِ مَا ٱتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَآءَ وَلَٰكِنَّ كَثِيرًا
مِّنْهُمْ فَٰسِقُونَ ٨١

"Engkau dapat melihat kebanyakan mereka bersahabat setia dengan orang-orang kafir (kaum Musyrikin Arab). Sesungguhnya amatlah buruk akibat yang mereka sediakan untuk diri mereka, iaitu mereka dimurkai Allah dan mereka akan kekal di dalam 'azab.(80) Dan jika mereka benar-benar beriman kepada Allah dan kepada Nabi dan wahyu yang diturunkan kepadanya tentulah mereka tidak mengambil orang-orang kafir sebagai sahabat setia, tetapi kebanyakan mereka adalah fasiq."(81)

Di samping laporan ini merupakan satu laporan yang tepat dengan keadaan kaum Yahudi di zaman Rasulullah s.a.w., maka ia juga tepat dengan keadaan mereka pada hari ini, pada hari esok dan seterusnya pada setiap zaman. Begitu juga laporan ini tepat dengan keadaan segolongan kaum Ahlil-Kitab yang satu lagi (iaitu kaum Nasara) di kebanyakan negeri pada hari ini. Inilah di antara perkara-perkara yang mengajak kita supaya berfikir dengan mendalam untuk memahami rahsia-rahsia Al-Qur'an dan hakikat-

hakikatnya yang menakjubkan yang disimpankan untuk kelompok Muslimin di setiap zaman.

Kaum Yahudilah yang mengadakan hubungan setiakawan dengan kaum Musyirikin. Merekalah yang menghasut kaum Musyrikin menentang kaum Muslimin:

وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا۟ هَٰٓؤُلَآءِ أَهْدَىٰ مِنَ
ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ سَبِيلًا ﴿٥١﴾

"Dan mereka berkata kepada orang-orang kafir (Musyrikin Makkah) bahawa mereka (Musyrikin) adalah lebih betul jalannya dari orang-orang yang beriman"

(Surah an-Nisa': 51)

sebagaimana telah diceritakan oleh Al-Qur'anul-Karim. Semuanya ini dapat dilihat dengan jelas dalam masa Peperangan al-Ahzab, juga sebelum dan selepas peperangan ini dan seterusnya hingga sampai kepada sa'at ini, di mana negeri Israel tidak akan tegak di bumi Palestin di masa kebelakangan ini melainkan dengan hubungan setiakawan dan saling membantu di antara mereka dengan orang-orang kafir yang terdiri dari kaum materialis yang tidak percaya kepada Tuhan.

Adapun golongan Ahlil-Kitab yang satu lagi (kaum Nasara) mereka pula sentiasa bekerjasama dengan kaum-kaum yang berpegang dengan aliran materialisme yang menolak Tuhan dalam mana-mana perkara yang melibatkan kaum Muslimin. Begitu juga mereka selalu bekerjasama dengan kaum-kaum yang berpegang dengan kepercayaan paganisme yang mempersekutukan Allah dalam mana-mana pertarungan yang menentang kaum Muslimin walaupun kaum Muslimin ini tidak melambangkan Islam dalam suatu apa pun kecuali kerana mereka dari keturunan kaum yang dahulunya dikenali sebagai orang-orang Islam! Tetapi itulah dendam kesumat (kaum Nasara) yang tidak pernah reda terhadap agama Islam dan pemeluk-pemeluknya walaupun pemeluk-pemeluk ini hanya mengaku sahaja beragama Islam.

Amatlah benar dan tepat apa yang telah dijelaskan oleh Allah Yang Maha Besar:

تَرَىٰ كَثِيرًا مِّنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ۚ
لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ أَن سَخِطَ
ٱللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِى ٱلْعَذَابِ هُمْ خَٰلِدُونَ ﴿٨٠﴾

"Engkau dapat melihat kebanyakan mereka bersahabat setia dengan orang-orang kafir (kaum Musyirikin Arab). Sesungguhnya amatlah buruk akibat yang mereka sediakan untuk diri mereka, iaitu mereka dimurkai Allah dan mereka akan kekal di dalam 'azab."(80)

Itulah hasil yang mereka telah sediakan untuk diri mereka, iaitu kemurkaan Allah dan keseksaan yang kekal abadi di dalam Neraka. Oleh itu alangkah malangnya hasil persediaan yang mereka siapkan untuk diri mereka. Alangkah pahitnya hasil yang diperolehi mereka dari perbuatan bersetiakawan dengan orang-orang kafir.

Siapakah dari kalangan kita (kaum Muslimin) yang mendengar penjelasan Allah S.W.T. mengenai kaum Ahlil-Kitab ini? Maka tentulah tidak wajar ia membuat keputusan-keputusan sendiri yang tidak diizinkan Allah dalam persoalan mengadakan hubungan setiakawan dan saling membantu di antara penganut-penganut Islam dengan musuh-musuh mereka (Ahlil-Kitab) yang bersetiakawan dengan orang-orang kafir.

Apakah sebenarnya motif yang mendorong kaum Ahlil-Kitab bersetiakawan dengan orang-orang kafir? Motifnya ialah kerana mereka tidak beriman kepada Allah dan Nabi:

وَلَوْ كَانُوا۟ يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلنَّبِىِّ وَمَآ أُنزِلَ
إِلَيْهِ مَا ٱتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَآءَ وَلَٰكِنَّ كَثِيرًا
مِّنْهُمْ فَٰسِقُونَ ﴿٨١﴾

"Dan jika mereka benar-benar beriman kepada Allah dan kepada Nabi dan wahyu yang diturunkan kepadanya tentulah mereka tidak mengambil orang-orang kafir sebagai sahabat setia, tetapi kebanyakan mereka adalah fasiq."(81)

Inilah sebabnya yang sebenar, iaitu kerana mereka tidak percaya kepada Allah dan Nabi, kerana kebanyakan mereka fasiq dan menyeleweng dan kerana mereka sama sebulu dengan orang-orang kafir dari segi perasaan dan haluan. Oleh sebab itu sudah tentu mereka akan memilih bersetiakawan dengan orang-orang kafir dari bersetiakawan dengan orang-orang yang beriman.

Ulasan Al-Qur'an ini melahirkan dari ulasan tiga hakikat yang terang:

Hakikat yang pertama: Seluruh kaum Ahlil-Kitab - kecuali sebilangan kecil yang beriman kepada Nabi Muhammad s.a.w.- adalah tidak beriman kepada Allah belaka kerana mereka tidak beriman kepada Rasul-Nya yang terakhir. Al-Qur'an tidak menafikan keimanan mereka kepada nabi sahaja, malah menafikan juga keimanan mereka kepada Allah.

وَلَوْ كَانُوا۟ يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلنَّبِىِّ وَمَآ أُنزِلَ
إِلَيْهِ مَا ٱتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَآءَ

"Dan jika mereka benar-benar beriman kepada Allah dan kepada nabi dan wahyu yang diturunkan kepadanya tentulah mereka tidak mengambil orang-orang kafir sebagai sahabat setia."(81)

Inilah keterangan yang jelas dari Allah yang tidak boleh dita'wilkan lagi biar bagaimanapun mereka mendakwa beriman kepada Allah apatah lagi apabila kita mengambil kira pegangan dan kefahaman mereka yang sesat dan menyeleweng tentang hakikat Uluhiyah sebagaimana telah dibicarakan oleh ayat-ayat pelajaran ini, dan ayat-ayat lainnya di dalam Al-Qur'anul-Karim.

Hakikat yang kedua: Seluruh kaum Ahlil-Kitab adalah diseru di atas lidah Nabi Muhammad s.a.w. supaya masuk ke dalam agama Allah. Dan andainya mereka menyambut seruan ini, maka bererti mereka telah beriman dan memeluk agama Allah dan andainya mereka menolak maka bererti mereka tidak beriman sebagaimana yang telah disifatkan Allah.

Hakikat yang ketiga: Tiada hubungan setiakawan dan saling membantu di antara kaum Ahlil-Kitab dengan kaum Muslimin dalam apa-apa urusan sekalipun kerana setiap urusan kehidupan mengikut pandangan Islam adalah tunduk kepada pengawasan agama.

Cuma Islam tetap menyuruh para pemeluknya supaya menunjukkan hubungan dan perilaku yang baik kepada kaum Ahlil-Kitab dan supaya melindungi jiwa, harta benda dan maruah mereka dalam negara Islam, juga supaya membiarkan mereka mengamalkan dengan bebas apa sahaja kepercayaan yang dipegang oleh mereka dan supaya berda'wah kepada mereka dengan baik agar mereka memeluk agama Islam dan seterusnya melakukan perdebatan yang baik dengan mereka. Di samping itu Islam menyuruh kaum Muslimin supaya menghormati perjanjian dengan mereka selama mereka menghormatinya dan menghormati sikap damai mereka terhadap kaum Muslimin. Dan di dalam keadaan apa sekalipun mereka tidak boleh dipaksa mengenai sesuatu yang ada hubungan dengan agama.

Inilah agama Islam dengan sikapnya yang terang dan jelas dan dengan pendiriannya yang baik dan toleran.

Allah berfirman benar dan menunjuk ke jalan yang lurus.

(Tamat Juzu' Yang Keenam)

JUZU' KE-7

SURAH AL-MA'IDAH

JUZU' YANG KETUJUH



Dengan nama Allah
Yang Maha Penyayang dan Maha Pengasih

(Kata Pengantar)

Juzu' ini terdiri dari bahagian akhir Surah al-Ma'idah setelah dibicarakan bahagian awalnya di dalam juzu' yang keenam - dan dari bahagian awal Surah al-An'am hingga kepada firman Allah Taala: " ولو اننا نزلنا اليهم الملائكة". Pembicaraan mengenai bahagian yang kedua ini akan kami tundakan sehingga tiba pada tempatnya di dalam juzu' ini, di mana kami akan huraikan tentang Surah al-An'am dan di sini kami akan terus membicarakan bahagian yang pertama yang tersusun dari ayat-ayat baki Surah al-Ma'idah.

Ketika memperkenalkan Surah al-Ma'idah di dalam juzu' yang keenam telah dikemukakan kata-kata huraian yang berikut:

"Al-Qur'anul-Karim ini diturunkan ke dalam hati Rasulullah s.a.w. untuk melahirkan satu umat, membangunkan sebuah negara, menyusun sebuah masyarakat, mengasuh dan mendidik hati nurani, budi pekerti dan akal fikiran, seterusnya untuk mengaturkan hubungan-hubungan dalaman masyarakat itu, mengatur hubungan negara itu dengan negara-negara yang lain seluruhnya, mengatur hubungan umat itu dengan berbagai-bagai umat yang lain dan mengikatkan semua hubungan-hubungan itu dengan satu ikatan yang kuat, di mana semua bahagiannya yang berselerak dikumpul dan dipadu, disusun dan diaturkan dengan rapi, dan semuanya diikat pada satu sumber, satu kuasa dan satu arah, itulah 'agama' mengikut hakikatnya di sisi Allah dan mengikut sebagaimana ia dikenali oleh kaum Muslimin semasa mereka muncul sebagai 'kaum Muslimin'.

"Oleh sebab itulah kita dapati dalam surah ini - sebagaimana kita dapati dalam tiga surah yang panjang sebelumnya - berbagai-bagai maudhu' pembicaraan dan yang menjadi tali pengikatnya ialah matlamat asasi yang seluruh Al-Qur'an digemblengkan untuk merealisasikannya, iaitu matlamat melahirkan satu umat, membangunkan satu negara, menyusun sebuah masyarakat di atas landasan 'aqidah yang khusus, kefahaman dan pandangan yang tertentu dan di atas satu struktur yang baru. Dan yang menjadi pokok dalam struktur ini ialah 'aqidah tauhid yang mengkhususkan Allah S.W.T. Yang Maha Esa dengan ciri-ciri Uluhiyah, Rububiyah, pengurusan, pentadbiran dan kekuasaan dan di samping menerima sistem hidup, undang-undang dan peraturan, neraca-neraca ukuran dan nilai-nilainya dari Allah Yang Maha Esa sahaja tanpa sebarang sekutu.

"Begitu juga kita dapati di dalam surah ini pembicaraan-pembicaraan untuk menegakkan kefahaman iktiqad yang dijelas dan dibersihkan dari dongeng-dongeng wathaniyah/paganisme dan penyelewengan-penyelewengan kaum Ahlil-Kitab dan ubah pinda mereka di samping membuka mata dan menyedarkan kelompok Muslimin terhadap hakikat diri mereka, hakikat peranan mereka dan tabi'at jalan perjuangan mereka yang penuh dengan lubang-lubang gelincir, duri-duri dan jerat-jerat yang dipasangkan oleh musuh-musuh mereka dan musuh-musuh agama Islam ini... di samping mengemukakan hukum-hukum syi'ar-syi'ar ibadat yang membersihkan jiwa individu Muslim dan jiwa kelompok Muslimin dan mengikatkan mereka dengan Allah... di samping menghuraikan peraturan-peraturan kemasyarakatan yang mengatur perhubungan-perhubungan masyarakat mereka dan undang-undang antarabangsa yang menyusun hubungan negara mereka dengan lain-lain negara dan di samping mengemukakan undang-undang yang menghalalkan dan mengharamkan beberapa jenis makanan, minuman dan pernikahan atau beberapa ragam perbuatan dan kelakuan. Semuanya ini merupakan seberkas persoalan yang dimuat di dalam satu surah yang menggambarkan konsep "agama" sebagaimana yang dikehendaki Allah dan sebagaimana yang difahamkan oleh kaum Muslimin semasa mereka muncul sebagai kaum Muslimin.

* * * * * *

Berdasarkan gambaran umum ini yang telah menjelaskan tabi'at Surah al-Ma'idah dan isi kandungannya dapatlah kita teruskan pembicaraan kita mengenai ayat-ayat bakinya dalam juzu' ini. Di sini kita dapati ia memperkatakan maudhu'-maudhu' baki surah ini yang telah kami singgungkan sebelum ini, iaitu maudhu'-maudhu' yang sebahagiannya telah dibicarakan di dalam juzu' yang keenam.

Kita dapati baki pembicaraan tentang beberapa khemah yang menentang umat Muslimin di Madinah. Yang anehnya khemah-khemah ini sentiasa menentang gerakan-gerakan kebangkitan Islam dan menaruh dendam kesumat di dalam hati mereka. Tetapi setengah-setengah khemah ini memperlihatkan pendirian yang berbeza-beza, yang mana setengah-setengah puak dari mereka menunjukkan kecenderungan ke arah hidayat seperti beberapa puak dari kaum Nasara yang telah menyahut da'wah Rasulullah s.a.w. dan melunakkan hati mereka apabila mendengar hidayat. Inilah puak-puak yang telah berjaya mendapat ganjaran dari Allah dan memperolehi Syurga-syurga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai.

Kita juga dapati baki pembicaraan tentang hak dan kuasa mengadakan undang-undang haram dan halal,

iaitu pembicaraan yang melarang pencabulan membuat undang-undang haram dan halal tanpa mendapat kuasa dari Allah di samping mengingatkan orang-orang yang beriman supaya bertaqwa kepada Allah dalam persoalan ini, di mana tergantungnya keimanan dan kekafiran mereka setelah mereka mengumumkan keimanan mereka.

Selepas itu diiringi pula dengan saki-baki pembicaraan tentang hukum-hukum syara' mengenai sumpah, minum arak, bermain judi, menyembah berhala, meramal nasib dengan azlam, berburu dalam masa ihram, menghormati Ka'bah, bulan-bulan haram, binatang-binatang korban dan binatang-binatang yang dikalungkan untuk dikorbankan di samping memberi peringatan yang berulang-ulang kali agar mereka sentiasa patuh dan ta'at kepada peraturan-peraturan yang telah disyari'atkan Allah dan disuruhkan oleh Nabi-Nya s.a.w., juga melarang dan memberi amaran dari bertindak melanggar undang-undang dan peraturan-peraturan Allah dan seterusnya mengingatkan mereka supaya sentiasa mengingati Allah, yang mana kelak seluruh mereka akan dikumpulkan di hadapan-Nya.

Kemudian terdapat saki-baki pembicaraan mengenai cara mendidik kelompok Muslimin dengan menjelaskan nilai-nilai dalam bermu'amalah dengan orang lain, di mana mereka tidak seharusnya terpesona kepada jumlah yang banyak tetapi tidak baik, malah yang seharusnya menarik mereka ialah sesuatu yang baik dan bersih, di samping mengemukakan adab-adab sopan yang wajib terhadap Allah dan Rasul-Nya, iaitu mereka jangan mengajukan pertanyaan mengenai sesuatu yang belum lagi dijelaskan oleh Allah dan jangan menuntut penjelasan yang terperinci mengenai sesuatu yang telah diterangkan Allah secara umum.

Kemudian pengumuman menghapuskan saki-baki tradisi-tradisi jahiliyah dan peraturan-peraturannya yang ditinggalkan oleh 'aqidah syirik dan paganismenya mengenai setengah-setengah binatang ternakan dan sembelihan seperti Bahirah, Sa'ibah, Wasilah dan Hami[1] di samping menjelaskan satu-satunya sumber perundangan yang betul yang berfungsi mengaturkan undang-undang dan peraturan bagi semua urusan kehidupan dan memulangkan urusan perundangan ini kepada Allah sahaja bukannya kepada adat-adat, tradisi-tradisi dan istilah-istilah mereka sendiri.

Di samping itu ia mengingatkan umat Muslimin bahawa mereka mempunyai keperibadian yang tersendiri yang membezakan mereka dari umat-umat yang lain dan mempunyai kewajipan bersatupadu di antara sesama mereka, dan mereka adalah terpisah dari umat-umat yang lain, juga mengingatkan bahawa mereka mempunyai tanggungjawab yang khusus di samping terlepas dari tanggungjawab-tanggungjawab terhadap golongan-golongan manusia yang sesat. Kemudian ia memulangkan urusan balasan terhadap mereka dan orang lain kepada pengadilan Allah sahaja di negeri Akhirat kelak selaku negeri balasan.

Kemudian pembicaraan mengenai persoalan perundangan itu diakhiri dengan penjelasan mengenai hukum mengadakan saksi wasiat dalam kes persafiran dan berada jauh dari kawasan bandar. Islam mengatur undang-undang bagi kes-kes yang seperti ini dalam masyarakat Islam yang sentiasa keluar berjihad kerana Sabilullah dan keluar berdagang di merata pelosok bumi untuk mencari limpah kurnia Allah, dan pada akhirnya ia mengikatkan perundangan itu dengan perasaan takut kepada Allah di dunia dan di Akhirat.

Adapun baki ayat-ayat Surah al-Ma'idah ini, maka ia memuat lanjutan pembicaraan mengenai pembetulan atau pentashihan 'aqidah kaum Nasara dari golongan Ahlil-Kitab. Oleh sebab itu di sini diulangkan pula pembentangan sebahagian dari kisah Maryam dan 'Isa, dan kisah mu'jizat-mu'jizat yang telah diperlakukan Allah di atas tangan beliau, juga masalah hidangan makanan yang dipinta oleh para Hawari (sahabat-sahabat 'Isa), kemudian dibentangkan pula persoalan Uluhiyah 'Isa a.s. dan bondanya, juga dakwaan-dakwaan kaum Nasara dalam persoalan ini, sedangkan Nabi 'Isa a.s. sendiri telah mendustakan anggapan yang mengatakan bahawa beliau mendakwa sebagai Tuhan dan membersihkan dirinya dari pembohongan itu di hadapan Allah dalam satu pemandangan Qiamat yang ngeri, kemudian beliau menyerahkan perkara kaumnya kepada Allah selaku Tuhannya dan Tuhan mereka yang disaksikan oleh seluruh umat manusia dan sekalian para anbiya' Salawatullahi wa salamuhu alayhim.

Kemudian surah ini diakhiri dengan menjelaskan hakikat pemilikan Allah yang memiliki langit dan bumi dan sekalian penghuni-penghuninya, juga hakikat qudratnya yang tidak mengenal batas dan ikatan:

لِلَّهِ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ ۚ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌۢ ﴿١٢٠﴾

"Allah memiliki langit dan bumi dan sekalian penghuninya dan Dia Maha Berkuasa di atas segala sesuatu."(120)

* * * * * *

Dari tinjauan sepintas lalu terhadap baki kandungan Surah al-Ma'idah ini dapatlah kita melihat panduan

---

[1] *Bahirah ialah unta yang dilepas bebas tanpa ditunggangi dan dimuatkan barang setelah melahirkan anak sepuluh kali. Sa'ibah ialah unta yang dibebaskan meragut rumput dan meminum air di mana sahaja setelah beranak lima kali. Wasilah ialah kambing yang melahirkan anak jantan dan anak betina, kemudian anak jantan itu tidak boleh disembelih kerana menghormati anak betina. Hami ialah unta yang telah membuntingkan sepuluh kali unta betina.*

susunannya mengikut methodologinya yang kami telah singgungkan di bahagian awal surah ini dan kami nukilkan beberapa ceraian darinya di awal tinjauan yang ringkas ini.

Sekarang marilah kita bersama surah ini dengan huraiannya yang terperinci mengikut susunan ayat-ayatnya:

(Kumpulan ayat-ayat 82 - 86)

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ ٱلنَّاسِ عَدَٰوَةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
ٱلْيَهُودَ وَٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ ۖ وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم
مَّوَدَّةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّا نَصَٰرَىٰ ۚ
ذَٰلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِّيسِينَ وَرُهْبَانًا
وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٨٢﴾
وَإِذَا سَمِعُوا۟ مَآ أُنزِلَ إِلَى ٱلرَّسُولِ تَرَىٰٓ أَعْيُنَهُمْ
تَفِيضُ مِنَ ٱلدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا۟ مِنَ ٱلْحَقِّ ۖ يَقُولُونَ
رَبَّنَآ ءَامَنَّا فَٱكْتُبْنَا مَعَ ٱلشَّٰهِدِينَ ﴿٨٣﴾
وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِٱللَّهِ وَمَا جَآءَنَا مِنَ ٱلْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَن
يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ ٱلْقَوْمِ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٨٤﴾
فَأَثَٰبَهُمُ ٱللَّهُ بِمَا قَالُوا۟ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ
خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَآءُ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٨٥﴾
وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَآ أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ
ٱلْجَحِيمِ ﴿٨٦﴾

"Demi sesungguhnya engkau (Muhammad) akan dapati bahawa manusia yang paling ketat permusuhannya terhadap orang-orang yang beriman ialah orang-orang Yahudi dan orang-orang Musyrikin dan demi sesungguhnya engkau akan dapati bahawa manusia yang paling dekat kemesraannya terhadap orang-orang yang beriman ialah orang-orang yang berkata: "Sesungguhnya kami adalah orang-orang Nasara" hal yang sedemikian kerana adanya di kalangan mereka paderi-paderi, dan rahib-rahib dan kerana mereka tidak berlagak angkuh (82). Dan apabila mereka mendengar wahyu yang telah diturunkan kepada Rasul engkau dapat melihat mata mereka mencucurkan airmata kerana mereka telah mengetahui kebenarannya (dari kitab suci mereka) seraya berkata: Wahai Tuhan kami! Kami telah beriman oleh itu catatkan kami bersama-sama para saksi (yang menyaksikan kebenaran Al-Qur'an) (83). Dan tidak ada sebab bagi kami tidak beriman kepada Allah dan kepada kebenaran (Al-Qur'an) yang datang kepada kami, sedangkan kami sangat ingin agar Tuhan kami memasukkan kami (ke dalam Syurga) bersama-sama dengan orang-orang yang soleh (84). Lalu Allah memberi mereka pahala terhadap perkataan yang telah diucapkan mereka, iaitu (balasan) Syurga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai dan mereka (hidup) di dalamnya kekal abadi. Itulah balasan para Muhsinin (85). Adapun orang-orang kafir dan mendustakan ayat-ayat Kami, maka mereka adalah penghuni-penghuni Neraka."(86)

(Latar belakang dan pokok pembicaraan)

Baki pembicaraan mengenai kaum Yahudi, kaum Nasara dan kaum Musyrikin serta sikap mereka terhadap Rasulullah s.a.w. dan kaum Muslimin ini adalah sebahagian dari pembicaraan yang panjang lebar yang telah dihuraikan oleh surah ini sebelum ini dan mengambil ruangan lebih dari dua perempat. Ia telah memperkatakan tentang kerosakan 'aqidah kaum Yahudi dan kaum Nasara kedua-dua sekali, juga tentang kebusukan hati kaum Yahudi dan tindak-tanduk mereka yang jahat sama ada terhadap para anbiya' mereka sendiri atau terhadap Rasulullah s.a.w. dengan dibantu oleh kaum Musyrikin, di samping memutuskan bahawa 'aqidah yang dipegang oleh kaum Yahudi dan kaum Nasara itu adalah 'aqidah "yang kafir" kerana mereka telah meninggalkan ajaran kitab-kitab suci mereka dan kerana mereka mendustakan ajaran yang telah dibawa oleh Rasulullah s.a.w., dan seterusnya menegaskan bahawa mereka tidak mempunyai apa-apa pegangan agama yang betul sehingga mereka tegakkan ajaran Taurat dan Injil serta ajaran kitab suci yang diturunkan Allah kepada mereka. Kemudian Allah hadapkan firmannya kepada Rasulullah s.a.w. agar beliau menyampaikan ajaran-ajaran yang telah diturunkan Allah kepadanya kepada sekalian kaum Musyrikin, kaum Yahudi dan kaum Nasara kerana seluruh mereka tidak berpegang dengan ajaran agama Allah sedikit pun dan kerana seluruh mereka adalah diseru supaya menganut agama Islam. Di samping itu Allah hadapkan pula firman-Nya kepada umat Muslimin supaya mereka berikat setia dengan Allah, dengan Rasul-Nya dan dengan orang-orang yang beriman dan supaya mereka tidak mengadakan hubungan setiakawan dengan kaum Yahudi dan kaum Nasara kerana kedua-dua golongan ini berikat setia satu sama lain. Sementara kaum Yahudi pula suka berikat setia dengan orang-orang kafir dan kerana itu mereka telah dilaknatkan di atas lidah Daud dan 'Isa putera Maryam....

Kini dikemukakan pula baki pembicaran ini untuk menjelaskan sikap semua golongan ini terhadap Nabi s.a.w. dan umat Muslimin, juga untuk menjelaskan balasan yang menunggu mereka di negeri Akhirat.

Dahulu umat Muslimin menerima Al-Qur'an ini dengan tujuan untuk menetapkan garisan-garisan panduan dan mengaturkan gerak langkah mereka berlandaskan arahan-arahan dan bimbingan-

bimbingannya, juga untuk menetapkan sikap mereka terhadap seluruh golongan manusia yang lain dengan berpandukan bimbingan-bimbingan dan keterangan-keterangan. Dahulu kitab suci Al-Qur'an inilah yang menjadi daya penggerak, pemandu dan pemimpin mereka. Oleh sebab itulah mereka sentiasa mendapat kemenangan dan tidak dapat dikalahkan kerana mereka berjuang menentang musuh-musuh mereka di bawah arahan dan pimpinan Rabbani secara langsung, iaitu sejak nabi mereka memimpin mereka dengan bimbingan dan arahan Rabbani Yang Maha Tinggi.

Bimbingan-bimbingan dan penjelasan-penjelasan Rabbani ini yang terkandung di dalam Al-Qur'an masih tetap wujud, justeru itu para penda'wah pada hari ini dan esok sewajarnya menerima penjelasan dan bimbingan-bimbingan ini seolah-olah ianya baru sahaja disampaikan kepada mereka di sa'at ini untuk memandu mereka menetapkan sikap mereka terhadap berbagai-bagai golongan manusia, berbagai-bagai aliran pemikiran dan kepercayaan yang lain, berbagai-bagai undang-undang dan peraturan dan berbagai-bagai nilai dan neraca pertimbangan sama ada pada hari ini atau pada hari esok sehingga akhir zaman.

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ ٱلنَّاسِ عَدَٰوَةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُواْ
ٱلْيَهُودَ وَٱلَّذِينَ أَشْرَكُواْ

"Demi sesungguhnya engkau (Muhammad) akan dapati bahawa manusia yang pating ketat permusuhannya terhadap orang-orang yang beriman ialah orang-orang Yahudi dan orang-orang Musyirikin."(82)

Bentuk ungkapan ayat ini memberi kemungkinan sama ada ditujukan kepada Rasulullah s.a.w. atau ditujukan kepada umum, kerana ia memperkatakan sesuatu perkara yang zahir dan terbuka yang boleh difaham oleh semua orang. Bentuk ungkapan yang seumpama ini adalah lumrah dalam uslub pengungkapan bahasa Arab yang menjadi uslub pengungkapan Al-Qur'anul-Karim, dan di dalam dua kemungkinan ini ayat ini membawa maknanya yang zahir yang diungkapkannya.

Apabila ini diterima, maka perkara yang menarik di dalam pengungkapan ini ialah kaum Yahudi didahulukan sebutannya di atas kaum Musyrikin selaku golongan manusia yang paling ketat berseteru dengan orang-orang Islam dan perseteruan mereka yang sengit itu merupakan satu gejala yang terbuka dan satu perkara yang diakui umum dan dapat difahami oleh setiap pemerhati.

Memang benar bahawa sambungan kata dengan menggunakan sendikata "dan" itu mengertikan bahawa ia menggabung atau mencantumkan di antara dua perkara (yang disambungkan itu) dan bukannya mengertikan iringan dan tertib susunan, tetapi sebutan kaum Yahudi yang didahulukan di sini - sedangkan umum menyangka bahawa permusuhan mereka terhadap orang-orang yang beriman adalah lebih lembut dari permusuhan kaum Musyrikin, ini berdasarkan pertamanya kerana mereka kaum Ahlil-Kitab - menjadikan sebutan itu memberi makna yang khusus di luar kebiasaan kaedah menyambung dengan sendikata "dan" di dalam pengungkapan bahasa Arab, iaitu sebutannya yang didahulukan itu sekurang-kurangnya menarik perhatian bahawa walaupun mereka kaum Ahlil-Kitab, namun ia tidak mengubahkan realiti yang berlaku, iaitu mereka adalah sama seperti kaum Musyrikin menaruh perseteruan yang sengit terhadap orang-orang yang beriman. Kami katakan "sekurang-kurangnya", dan ini tidaklah menafikan kemungkinan ayat ini bermaksud mendahulukan orang-orang yahudi ke atas kaum Musyrikin dalam perseteruan mereka yang sengit terhadap orang-orang yang beriman.

Apabila seseorang ini membuat pertimbangan ketika mentafsirkan penjelasan Rabbani ini dengan berdasarkan realiti sejarah yang dapat dilihat sejak lahirnya Islam sehingga ke sa'at ini, maka ia tidak akan teragak-agak menegaskan bahawa perseteruan kaum Yahudi terhadap orang-orang yang beriman adalah selama-selamanya lebih keras, lebih kejam, lebih gigih dan lebih lama masanya dari perseteruan kaum Musyrikin.

Sebenarnya kaum Yahudi telah memusuhi Islam sejak detik pertama tertubuhnya kerajaan Islam di Madinah. Mereka telah merancangkan tipudaya-tipudaya yang jahat terhadap umat Muslimin sejak hari pertama kaum Muslimin berubah menjadi satu umat (yang berdaulat). Al-Qur'anul-Karim membuat berbagai-bagai penjelasan dan singgungan tentang perseteruan dan tipudaya-tipudaya jahat kaum Yahudi yang cukup untuk menggambarkan betapa pahitnya tentangan dan permusuhan yang dilancarkan mereka ke atas Islam, ke atas Rasul Islam s.a.w. dan ke atas umat Muslimin di sepanjang sejarah mereka yang panjang, iaitu permusuhan yang tidak pernah padam walau sesa'at pun selama hampir (kini lebih) empat belas abad dan hingga ke sa'at ini permusuhan itu terus bernyala dengan maraknya di merata negeri di dunia.

Rasulullah s.a.w. telah mengadakan satu perjanjian hidup bersama dengan kaum Yahudi pada masa awal kedatangan beliau ke Madinah dan telah menyeru mereka kepada agama Islam yang membenarkan kitab suci Taurat yang ada di tangan mereka, tetapi mereka tidak memenuhi perjanjian ini. Sikap mereka terhadap perjanjian ini sama dengan sikap mereka terhadap semua perjanjian yang mereka ikatkan dengan Allah atau dengan para anbiya' mereka sebelum ini. Sehingga Allah menjelaskan keadaan mereka dalam firman-Nya:

وَلَقَدْ أَنزَلْنَآ إِلَيْكَ ءَايَٰتٍۭ بَيِّنَٰتٍ ۖ وَمَا يَكْفُرُ بِهَآ
إِلَّا ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿٩٩﴾
أَوَكُلَّمَا عَٰهَدُواْ عَهْدًا نَّبَذَهُۥ فَرِيقٌ مِّنْهُم ۚ بَلْ

أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٠﴾
وَلَمَّا جَآءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِندِ ٱللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا
مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِّنَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ
كِتَٰبَ ٱللَّهِ وَرَآءَ ظُهُورِهِمْ كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾

"Dan sesungguhnya Kami telah menurunkan kepada kamu ayat-ayat yang jelas dan hanya orang-orang yang fasiq sahaja yang mengingkarnya (99). Atau apakah setiap kali mereka mengikat perjanjian, maka ada sahaja segolongan dari mereka yang mencampakkannya, malah kebanyakan mereka tidak beriman (100). Dan setelah datang kepada mereka seorang rasul dari sisi Allah yang membenarkan kitab suci yang ada pada mereka, maka segolongan dari orang-orang yang dikurniakan kitab itu mencampakkan kitab Allah di belakang mereka seolah-olah mereka tidak mengetahui."(101)

(Surah al-Baqarah)

Kaum Yahudi telah memeram dendam kesumat terhadap Islam dan kaum Muslimin sejak hari pertama Allah menyatukan suku kaum Khazraj dan suku kaum Aus dalam agama Islam. Ini menyebabkan mereka tidak dapat lagi keluar masuk di dalam barisan-barisan kaum Muslimin, juga sejak hari munculnya kepimpinan umat Muslimin yang diterajui oleh Nabi Muhammad s.a.w. yang menyebabkan kaum Yahudi tidak berpeluang lagi untuk menunjukkan kuasa dan pengaruh mereka.

Mereka telah menggunakan segala senjata dan sarana yang dapat dikeluarkan oleh kebijaksanaan tipudaya mereka, iaitu kebijaksanaan yang diperolehi mereka dari pengalaman menjadi tawanan berabad-abad lamanya di negeri Babylon (Babil) dan hidup dalam perhambaan di negeri Mesir dan dalam penindasan yang hina di dalam kerajaan Roman. Walaupun Islam telah memberi keluasan dan keselesaan yang cukup kepada mereka setelah mereka dihimpit dan ditindas oleh berbagai-bagai agama di sepanjang sejarah, tetapi mereka telah membalas budi baik Islam itu dengan tipudaya dan putar belit yang paling keji dan jahat sejak hari pertama lagi.

Mereka telah mengemblengkan segala kekuatan kaum Musyrikin di Semenanjung Tanah Arab untuk menentang Islam dan kaum Muslimin. Mereka telah berusaha mengumpul suku-suku kaum Arab yang berselerak di sana sini untuk memerangi kelompok Muslimin dan:

وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا۟ هَٰٓؤُلَآءِ أَهْدَىٰ مِنَ
ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ سَبِيلًا ﴿٥١﴾

"Dan mereka (kaum Yahudi) berkata kepada orang-orang (Musyrikin Makkah) bahawa mereka (kaum Musyrikin) lebih betul jalannya dari orang-orang yang beriman."

(Surah an-Nisa':51)

Apabila kaum Yahudi telah dikalahkan oleh Islam dengan kekuatan kebenarannya ketika orang ramai menjadi Muslimin yang tulen - mereka kembali bergerak merancangkan tipudaya yang jahat terhadap Islam dengan memasukkan pembohongan-pembohongan ke dalam kitab-kitab Islam hingga tiada kitab yang terselamat dari pembohongan-pembohongan mereka melainkan kitab Allah (Al-Qur'an) yang tetap terpelihara dan selamat dengan jaminan Allah S.W.T. sendiri. Mereka juga merancangkan tipudaya yang jahat dengan menyusup ke dalam barisan-barisan kaum Muslimin dan menimbulkan rusuhan dan huru-hara dengan menggunakan orang-orang yang baru menganut Islam dan orang-orang Islam yang tidak mempunyai kefahaman Islam yang betul di negeri-negeri itu. Mereka seterusnya mengatur tipudaya yang jahat dengan bertindak menghasut musuh-musuh Islam di segenap tempat di dunia supaya bangkit menentangnya sehingga akhirnya di zaman kebelakangan ini merekalah yang menjadi dalang-dalang yang memimpin gerakan perjuangan menentang Islam di segenap ceruk di dunia ini. Mereka menggunakan aliran gerakan salib dan aliran paganisme di dalam perjuangan yang total ini. Merekalah yang mengadakan keadaan-keadaan dan menciptakan wira-wira yang memakai nama-nama orang-orang Islam dan melancarkan Perang Salib dan Zionisme ke atas setiap dasar agama ini.

Amatlah benar firman Allah Yang Maha Besar:

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ ٱلنَّاسِ عَدَٰوَةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
ٱلْيَهُودَ وَٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟

"Demi sesungguhnya engkau (Muhammad) akan dapati bahawa manusia yang paling ketat permusuhannya terhadap orang-orang yang beriman ialah orang-orang Yahudi dan orang-orang Musyrikin."(82)

Dalang yang mengemblengkan puak dan suku-suku kaum (di dalam Peperangan Ahzab) untuk menumbangkan negara Islam yang masih muda itu di Madinah, di mana mereka menyatukan kaum Yahudi Bani Qurayzah dan lainnya dengan kaum Quraisy di Makkah dan suku-suku kaum Arab yang lain di Semenanjung Tanah Arab ialah kaum Yahudi.

Dalang yang mengemblengkan orang ramai dan mengumpulkan gerombolan-gerombolan, geng-geng dan menyebarkan khabar-khabar angin yang jahat dalam peristiwa rusuhan pembunuhan 'Uthman r.a. dan segala malapetaka yang menjadi ekorannya ialah kaum Yahudi.

Dalang yang memimpin gerakan membuat hadith-hadith palsu dan dusta dalam hadith-hadith Rasulullah s.a.w., riwayat-riwayat dan sejarah ialah kaum Yahudi.

Dalang yang mengapi-ngapikan semangat nasionalisme di dalam kerajaan khilafah 'Uthmaniyah yang terakhir dan dalang di sebalik pemberontakan-pemberontakan yang bermula dengan menyingkirkan syari'at Islam dari pemerintahan dan menukarkan "perlembagaan" (dari ciptaan manusia) dengan syari'at Allah di zaman baginda Sultan Abdul Hamid kemudian berakhir dengan penghapusan seluruh sistem khilafah di tangan "pahlawan" Turki Ataturk ialah kaum Yahudi.

Selepas itu dalang di sebalik segala penentangan yang dilancarkan ke atas angkatan-angkatan pelopor kebangkitan Islam di setiap tempat di dunia ini ialah kaum Yahudi.

Kemudian dalang di sebalik aliran pemikiran materialisme yang tidak percayakan Tuhan ialah kaum Yahudi dan dalang di sebalik aliran pemikiran seksual ala kebinatangan ialah kaum Yahudi dan dalang di sebalik kebanyakan teori-teori yang meruntuhkan segala perkara yang suci dan segala pagar kawalan akhlak ialah kaum Yahudi.[2]

Peperangan dan penentangan yang telah dilancarkan oleh kaum Yahudi terhadap Islam adalah lebih lama masanya dan lebih luas bidangnya dari peperangan dan penentangan sengit yang telah dilancarkan oleh kaum Musyrikin dan penganut-penganut paganisme baik dahulu mahupun sekarang, peperangan dengan kaum Musyrikin Arab pada keseluruhannya tidak berlanjutan dari dua puluh tahun. Begitu juga peperangan dengan kerajaan Parsi di zaman pertama. Adapun di zaman moden walaupun kesengitan peperangan di antara paganisme India dengan Islam itu begitu ketara sekali, namun kesengitannya tidak sampai ke tahap kesengitan peperangan yang dilancarkan oleh Zionisme antarabangsa, di mana Marxisme dikira sebagai cabang-cabang dari Zionisme. Di sana tidak ada peperangan yang dapat menandingi peperangan kaum Yahudi terhadap Islam dari segi kelamaan masa dan keluasan bidang melainkan Peperangan Salib yang kita akan bicarakan dalam bahagian ayat-ayat selepas ini.

Apabila mendengar Allah S.W.T. berfirman:

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ ٱلنَّاسِ عَدَٰوَةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
ٱلْيَهُودَ وَٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟

"Demi sesungguhnya (Muhammad) akan dapati bahawa manusia yang ketat permusuhannya terhadap orang-orang yang beriman ialah orang-orang Yahudi dan orang-orang Musyrikin."(82)

Kaum Yahudi adalah lambang tabi'at yang jahat ini. Mereka menaruh dendam kesumat yang jahat di dalam hati mereka terhadap Islam dan Nabi Islam (Muhammad s.a.w.) justeru itu Allah mengingatkan nabi-Nya dan para penganut agama-Nya dari tabi'at mereka yang jahat itu. Dan tabi'at yang jahat itu hanya boleh dikalahkan oleh Islam dan penganut-penganutnya sahaja pada masa mereka menjadi penganut-penganutnya yang tulen dan tidak ada penyelamat yang dapat melepaskan dunia dari tabi'at Yahudi yang jahat ini melainkan Islam apabila penganut-penganutnya kembali berpegang teguh dengannya.

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ ٱلنَّاسِ عَدَٰوَةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
ٱلْيَهُودَ وَٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ ۖ وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم
مَّوَدَّةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّا نَصَٰرَىٰ ۚ
ذَٰلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِّيسِينَ وَرُهْبَانًا
وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٨٢﴾
وَإِذَا سَمِعُوا۟ مَآ أُنزِلَ إِلَى ٱلرَّسُولِ تَرَىٰٓ أَعْيُنَهُمْ
تَفِيضُ مِنَ ٱلدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا۟ مِنَ ٱلْحَقِّ ۖ يَقُولُونَ
رَبَّنَآ ءَامَنَّا فَٱكْتُبْنَا مَعَ ٱلشَّٰهِدِينَ ﴿٨٣﴾
وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِٱللَّهِ وَمَا جَآءَنَا مِنَ ٱلْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَن
يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ ٱلْقَوْمِ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٨٤﴾
فَأَثَٰبَهُمُ ٱللَّهُ بِمَا قَالُوا۟ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ
خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَآءُ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٨٥﴾
وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَآ أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ
ٱلْجَحِيمِ ﴿٨٦﴾

"Sesungguhnya engkau akan dapati bahawa manusia yang paling dekat kemesraannya terhadap orang-orang yang beriman ialah orang-orang yang berkata: "Sesungguhnya kami adalah orang-orang Nasara" hal yang sedemikian kerana adanya di kalangan mereka paderi-paderi, dan rahib-rahib dan kerana mereka tidak berlagak angkuh (82). Dan apabila mereka mendengar wahyu yang telah diturunkan

---

[2] *Lihat bab: "اليهود الثلاثة ماركس وفرويد ودركايم" dan buku "التطور والثبات" Tiga Yahudi Marx, Freud Dan Durkheim oleh Muhammad Qutb.*

kepada Rasul engkau dapat melihat mata mereka mencucurkan airmata kerana mereka telah mengetahui kebenarannya (dari kitab suci mereka) seraya berkata: Wahai Tuhan kami! Kami telah beriman oleh itu catatkan kami bersama-sama para saksi (yang menyaksikan kebenaran Al-Qur'an) (83). Dan tidak ada sebab bagi kami tidak beriman kepada Allah dan kepada kebenaran (Al-Qur'an) yang datang kepada kami, sedangkan kami sangat ingin agar Tuhan kami memasukkan kami (ke dalam Syurga) bersama-sama dengan orang-orang yang soleh (84). Lalu Allah memberi mereka pahala terhadap perkataan yang telah diucapkan mereka, iaitu (balasan) Syurga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai dan mereka (hidup) di dalamnya kekal abadi. Itulah balasan para Muhsinin (85). Adapun orang-orang kafir dan mendustakan ayat-ayat kami, maka mereka adalah penghuni-penghuni Neraka."(86)

Ayat-ayat ini menggambarkan satu keadaan dan memberi satu penjelasan tentang keadaan ini, iaitu ia menggambarkan keadaan segolongan pengikut-pengikut 'Isa a.s. yang:

ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّا نَصَٰرَىٰۚ

"Yang berkata: Sesungguhnya kami adalah orang-orang Nasara"(82)

dan menjelaskan bahawa mereka mempunyai sikap yang paling dekat dan mesra kepada orang-orang yang beriman.

Walaupun hasil dari mengikuti kumpulan-kumpulan ayat-ayat tidak memberi ruang kepada sebarang keraguan bahawa ayat-ayat ini adalah bertujuan menggambarkan satu keadaan yang tertentu yang sesuai dengan penjelasan yang diberi olehnya, namun ramai orang-orang yang tersalah memahami maksud ayat-ayat ini hingga mereka jadikannya sebagai bahan untuk mengambil sikap lembut dan lembik yang merosakkan penilaian kaum Muslimin dalam menentukan pendirian mereka terhadap bermacam-macam khemah manusia yang lain dan pendirian khemah-khemah ini terhadap mereka. Oleh sebab itu kami rasa perlu - di dalam tafsir Fi Zilal ini - mengikuti dengan halus dan teliti bagaimana ayat-ayat ini menggambarkan keadaan yang khusus yang sesuai dengan penjelasannya yang khusus ini.

Keadaan yang digambarkan oleh ayat-ayat ini ialah keadaan segolongan manusia yang mengaku sebagai orang-orang Nasara yang menunjukkan sikap yang paling dekat dan mesra kepada orang-orang yang beriman kerana:

ذَٰلِكَ بِأَنَّ مِنۡهُمۡ قِسِّيسِينَ وَرُهۡبَانٗا
وَأَنَّهُمۡ لَا يَسۡتَكۡبِرُونَ ٨٢

"Hal yang sedemikian kerana adanya di kalangan mereka paderi-paderi dan rahib-rahib dan kerana mereka tidak berlagak angkuh".(82)

dan di antara mereka ada orang-orang yang benar-benar mengetahui hakikat agama Kristian dan kerana itu mereka tidak menunjukkan sikap yang angkuh terhadap kebenaran apabila kebenaran itu terserlah kepada mereka.

Tetapi penerangan Al-Qur'an tidak hanya berhenti setakat ini sahaja dan ia tidak meninggalkan perkara ini dalam keadaan kabur dan umum yang mencakup setiap orang yang mengaku dirinya sebagai orang-orang Nasara, malah Al-Qur'an terus menggambarkan keadaan (atau sifat) golongan Nasara yang dikehendakinya itu:

وَإِذَا سَمِعُواْ مَآ أُنزِلَ إِلَى ٱلرَّسُولِ تَرَىٰٓ أَعۡيُنَهُمۡ
تَفِيضُ مِنَ ٱلدَّمۡعِ مِمَّا عَرَفُواْ مِنَ ٱلۡحَقِّۖ يَقُولُونَ
رَبَّنَآ ءَامَنَّا فَٱكۡتُبۡنَا مَعَ ٱلشَّٰهِدِينَ ٨٣
وَمَا لَنَا لَا نُؤۡمِنُ بِٱللَّهِ وَمَا جَآءَنَا مِنَ ٱلۡحَقِّ وَنَطۡمَعُ أَن
يُدۡخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ ٱلۡقَوۡمِ ٱلصَّٰلِحِينَ ٨٤

"Dan apabila mereka mendengar wahyu yang telah diturunkan kepada Rasul engkau dapat melihat mata mereka mencucurkan airmata kerana mereka telah mengetahui kebenarannya (dari kitab suci mereka) seraya berkata: Wahai Tuhan kami! Kami telah beriman oleh itu catatkan kami bersama-sama para saksi (yang menyaksikan kebenaran Al-Qur'an) (83). Dan tidak ada sebab bagi kami tidak beriman kepada Allah dan kepada kebenaran (Al-Qur'an) yang datang kepada kami, sedangkan kami sangat ingin agar Tuhan kami memasukkan kami (ke dalam Syurga) bersama-sama dengan orang-orang yang soleh".(84)

Inilah satu pemandangan yang hidup yang terlukis dari gambaran Al-Qur'an yang menjelaskan sifat golongan Nasara yang tertentu, yang amat dekat dan mesra dengan orang-orang yang beriman itu, iaitu apabila mereka mendengar ayat-ayat Al-Qur'an yang diturunkan Allah kepada Rasul-Nya, maka seluruh perasaan mereka menjadi terharu dan gementar, hati mereka terus lembut dan mata mereka mencucuri airmata sebagai pernyataan dari perasaan terharu mereka yang amat mendalam dan kencang terhadap kebenaran yang didengar oleh mereka, iaitu kebenaran yang pada mulanya mereka tidak memperolehi daya pengucapan yang cukup untuk mengungkapkannya kecuali dengan bahasa airmata. Keadaan yang seperti ini adalah lumrah berlaku kepada jiwa manusia apabila rasa keterharuan melonjak ke tahap yang lebih tinggi dari tahap kemampuannya untuk mengungkapkan perasaan itu dengan perantaraan kalimat dan kata-kata dan di waktu inilah airmatanya mengalir untuk mengungkapkan perasaan yang tidak dapat diungkapkan dengan kata-kata itu di samping untuk melepaskan arus perasaan yang terpendam kerana keterharuan yang kencang dan mendalam itu.

Kemudian mereka tidak berpada sekadar menitiskan airmata sahaja, tetapi mengambil sikap yang negatif terhadap kebenaran yang telah menimbulkan rasa

keterharuan itu ketika mendengar ayat-ayat Al-Qur'an dan rasa kesedaran terhadap kebenaran yang telah di bawa oleh ayat-ayat itu, juga terhadap pengaruh dan kekuatan kebenaran itu. Pendirian mereka bukannya pendirian seseorang yang hanya merasa terharu sahaja lalu mencucurkan airmatanya kemudian berakhirlah urusannya dengan kebenaran itu, malah mereka tampil ke muka dan mengambil sikap yang positif dan tegas terhadap kebenaran itu, iaitu mereka mengambil sikap menjunjung, beriman dan mengaku tunduk kepada kebenaran itu serta mengumumkan keimanan dan pengakuan itu dengan pernyataan yang lantang, mendalam dan terus terang:

يَقُولُونَ رَبَّنَآ ءَامَنَّا فَٱكۡتُبۡنَا مَعَ ٱلشَّٰهِدِينَ ٨٣

"Seraya berkata: Wahai Tuhan kami! Kami telah beriman oleh itu catatkan kami bersama-sama para saksi (yang menyaksikan kebenaran Al-Qur'an)."(83)

وَمَا لَنَا لَا نُؤۡمِنُ بِٱللَّهِ وَمَا جَآءَنَا مِنَ ٱلۡحَقِّ وَنَطۡمَعُ أَن
يُدۡخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ ٱلۡقَوۡمِ ٱلصَّٰلِحِينَ ٨٤

"Dan tidak ada sebab bagi kami tidak beriman kepada Allah dan kepada kebenaran (Al-Qur'an) yang datang kepada kami, sedangkan kami sangat ingin agar Tuhan kami memasukkan kami (ke dalam Syurga) bersama-sama dengan orang-orang yang soleh."(84)

Mula-mula mereka menyatakan kepada Allah keimanan mereka kepada kebenaran yang telah diketahui mereka, kemudian mereka berdo'a kepada Allah agar memasukkan mereka di dalam senarai saksi-saksi kebenaran itu, juga memasukkan mereka ke dalam barisan umat yang berdiri tegak di atas kebenaran itu di muka bumi ini, iaitu umat Islam yang mengakui agama ini sebagai agama yang benar dan mengungkapkan pengakuan itu dengan lidah, dengan perbuatan dan dengan pergerakan mereka untuk menegakkan agama yang benar ini di dalam kehidupan manusia.

Mereka adalah para saksi baru yang bergabung dengan umat Muslimin. Mereka mengaku di hadapan Allah bahawa mereka telah beriman kepada agama yang benar yang diikuti oleh umat ini dan berdo'a kepada Allah S.W.T. supaya mencatatkan nama-nama mereka dalam daftar umat Muslimin.

Kemudian mereka menyangkal diri sendiri, iaitu tidak sepatut adanya sesuatu penghalang yang menghalangkan mereka dari beriman kepada Allah atau membuat mereka mendengar agama yang benar ini tetapi tidak beriman kepadanya atau membuat mereka tidak mengharapkan dengan keimanan ini agar mereka di terima Allah dan agar Allah mengangkatkan darjat mereka di sisi-Nya dan meletakkan mereka di dalam golongan para salihin:

وَمَا لَنَا لَا نُؤۡمِنُ بِٱللَّهِ وَمَا جَآءَنَا مِنَ ٱلۡحَقِّ وَنَطۡمَعُ أَن
يُدۡخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ ٱلۡقَوۡمِ ٱلصَّٰلِحِينَ ٨٤

"Dan tidak ada sebab bagi kami tidak beriman kepada Allah dan kepada kebenaran (Al-Qur'an) yang datang kepada kami, sedangkan kami sangat ingin agar Tuhan kami memasukkan kami (ke dalam Syurga) bersama-sama dengan orang-orang yang soleh."(84)

Itulah pendirian tegas terhadap kebenaran yang telah diturunkan Allah kepada Rasul-Nya. Itulah pendirian orang yang mendengar dan mengenal kemudian disusuli rasa terharu dan pengumuman beriman dengan terus terang, kemudian menganut Islam dan menggabungkan diri di dalam barisan umat Muslimin serta berdo'a kepada Allah S.W.T. agar mereka dimasukkan ke dalam golongan para saksi agama yang benar ini dan membuktikan penyaksian dan pengakuan mereka dengan perilaku, dengan perbuatan dan amalan dan dengan perjuangan menegakkan agama ini di bumi dan meneguhkan kedudukannya di dalam kehidupan manusia, kemudian diikuti oleh kejelasan jalan (agama yang benar) dan ketunggalannya dalam pandangan mereka, yang mana mereka tidak lagi terfikir untuk mengikuti jalan-jalan yang lain kecuali jalan yang tunggal ini sahaja, iaitu jalan beriman kepada Allah dan kepada kebenaran yang telah diturunkan Allah kepada Rasul-Nya kemudian meletakkan harapan semoga mereka diterima di sisi Allah dan mendapat keredhaan-Nya.

Di sini penerangan Al-Qur'an tidak terhenti setakat menerangkan siapakah golongan Nasara yang dikehendaki olehnya sebagai golongan yang paling dekat dan mesra dengan orang-orang yang beriman dan setakat menjelaskan tindak-tanduk mereka dalam menghadapi kebenaran yang telah diturunkan Allah kepada Rasul-Nya, yang mana mereka telah mengambil sikap yang positif dan tegas dengan mengumumkan keimanan mereka dan menggabungkan diri di dalam barisan Muslimin serta bersedia membuktikan pengakuan mereka dengan jiwa, tenaga dan harta di samping berdo'a ke hadhrat Allah agar mereka diterima dalam barisan umat yang mengakui kebenaran agama ini dalam bentuk yang seperti ini dengan harapan agar mereka pada akhirnya akan dimasukkan ke dalam angkatan para salihin.

Ya, pandangan Al-Qur'an tidak terhenti setakat ini ketika menjelaskan sifat golongan Nasara yang ditegaskannya sebagai golongan yang mempunyai hubungan yang paling dekat dan mesra dengan orang-orang yang beriman, malah Al-Qur'an terus menghayunkan langkah-langkahnya untuk menyempurnakan gambaran mereka dan melukiskan nasib kesudahan mereka pada akhirnya:

فَأَثَٰبَهُمُ ٱللَّهُ بِمَا قَالُواْ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ
خَٰلِدِينَ فِيهَاۚ وَذَٰلِكَ جَزَآءُ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ٨٥

"Lalu Allah memberi mereka pahala terhadap perkataan yang telah diucapkan mereka, iaitu (balasan) Syurga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai dan mereka (hidup) di dalamnya kekal abadi. Itulah balasan para Muhsinin."(85)

Allah telah mengetahui kebenaran hati dan lisan mereka, iaitu kebenaran tekad mereka untuk terus berjalan di atas jalan yang benar dan kebenaran azam mereka untuk membuktikan pengakuan mereka terhadap agama yang dianuti mereka dan terhadap barisan Muslimin yang dipilih mereka dan menganggapkan pembuktian pengakuan dengan jiwa raga dan harta benda itu sebagai limpah kurnia Allah kepada hamba-hamba yang dikehendaki olehnya, juga menganggapkan bahawa di sana tidak ada sesuatu jalan yang lain yang wajar di tempuhinya kecuali jalan ini sahaja, iaitu jalan yang telah pun diumumkan mereka bahawa mereka akan terus menyusurinya dengan harapan semoga Allah masukkan mereka dalam golongan para salihin.

Allah telah mengetahui semuanya ini dari mereka dan Allah telah menerima perkataan mereka dan menetapkan Syurga sebagai balasan untuk mereka dan mengi'tirafkan mereka sebagai para Muhsinin yang akan dibalaskan dengan ganjaran para Muhsinin.

فَأَثَٰبَهُمُ ٱللَّهُ بِمَا قَالُوا۟ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ
خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَآءُ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٨٥﴾

"Lalu Allah memberi mereka pahala terhadap perkataan yang telah diucapkan mereka, iaitu (balasan) Syurga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai dan mereka (hidup) di dalamnya kekal abadi. Itulah balasan para Muhsinin."(85)

Darjah ihsan' merupakan setinggi-setinggi darjah keimanan dan keislaman dan Allah S.W.T. telah mengi'tirafkan golongan manusia yang seperti ini sebagai golongan para Muhsinin.

Golongan ini adalah satu golongan manusia istimewa yang mempunyai sifat-sifat yang jelas yang diterangkan oleh Al-Qur'anul-Karim:

وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱلَّذِينَ
قَالُوٓا۟ إِنَّا نَصَٰرَىٰ ۚ

"Sesungguhnya engkau akan dapati bahawa manusia yang paling dekat kemesraannya terhadap orang-orang yang beriman ialah orang-orang yang berkata: Sesungguhnya kami adalah orang-orang Nasara."(82)

Mereka adalah segolongan manusia yang tidak angkuh terhadap kebenaran apabila mereka mendengarnya, malah mereka menyambut kebenaran itu dengan keimanan yang mendalam dan terus terang. Mereka adalah segolongan manusia yang tidak teragak-teragak mengumumkan sambutan mereka terhadap agama Islam dan kemasukan mereka di dalam barisan kaum Muslimin, iaitu mereka masuk dengan kesanggupan khusus untuk menjunjung tugas-tugas 'aqidah ini, iaitu kesanggupan membuktikan pengakuan mereka dengan berpegang teguh dan jujur kepadanya dan berjuang untuk menegak dan mengukuhkan kedudukannya. Mereka adalah segolongan manusia yang diketahui Allah bercakap benar lalu Allah menerima mereka di dalam barisan Para Muhsinin.

Tetapi penerangan Al-Qur'an tidak terhenti setakat menjelaskan sifat-sifat golongan Nasara yang dimaksudkan Allah sebagai golongan manusia yang paling dekat kemesraan mereka kepada orang-orang yang beriman, malah Al-Qur'an menjelaskan lebih lanjut lagi, iaitu ia membezakan mereka dari golongan yang satu lagi yang mengaku dirinya sebagai orang-orang Nasara, tetapi apabila mereka mendengar kebenaran, mereka ingkar dan dustakannya, mereka tidak menyambutnya dan tidak menggabungkan diri mereka dalam barisan Para saksi (yang mengakui kebenaran):

وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَآ أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ
ٱلْجَحِيمِ ﴿٨٦﴾

"Adapun orang-orang kafir dan mendustakan ayat-ayat Kami, maka mereka adalah penghuni-penghuni Neraka."(86)

Yang dimaksudkan dengan,orang-orang kafir yang mendustakan itu di sini secara pasti ialah golongan Nasara yang mendengar tetapi mereka tidak memberi sambutan yang baik. Al-Qur'an menamakan orang-orang ini sebagai orang-orang kafir apabila mereka menunjukan sikap yang seperti ini sama ada mereka dari golongan kaum Yahudi atau dari golongan kaum Nasara, dan Al-Qur'an menggabungkan mereka dengan angkatan orang-orang kafir dan kaum Musyrikin selama mereka bersikap mendustakan kebenaran yang telah diturunkan Allah kepada Rasul-Nya dan enggan masuk ke dalam agama Islam yang menjadi satu-satunya agama yang diterima Allah dari manusia. Kita boleh dapati hakikat ini dijelaskan dalam firman Allah yang berikut:

لَمْ يَكُنِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ وَٱلْمُشْرِكِينَ
مُنفَكِّينَ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ ٱلْبَيِّنَةُ ﴿١﴾

"Orang-orang yang kafir dari golongan Ahlil-Kitab dan kaum Musyrikin tidak akan terlepas (dari kepercayaan-kepercayaan agama mereka yang menyeleweng itu) sehingga datang kepada mereka bukti yang jelas."

(Surah al-Bayyinah: 1)

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ وَٱلْمُشْرِكِينَ فِى نَارِ
جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَآ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمْ شَرُّ ٱلْبَرِيَّةِ ﴿٦﴾

"Sesungguhnya orang yang kafir (terhadap Allah dan Rasul) dari golongan Ahlil-Kitab dan kaum Musyrikin akan ditempatkan di dalam Neraka Jahanam. Mereka akan

tinggal kekal di dalamnya. Merekalah sejahat-jahat makhluk."

(Surah Al-Bayyinah: 6)

لَّقَدْ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّ ٱللَّهَ ثَالِثُ ثَلَٰثَةٍ

"Sesungguhnya telah kafirlah orang-orang yang berkata: Bahawa Allah itu tiga dari tiga."(73)

لَقَدْ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْمَسِيحُ ٱبْنُ مَرْيَمَ

"Sesungguhnya telah kafirlah orang-orang yang berkata: Bahawa Allah itu ialah al-Masih putera Maryam."(72)

لُعِنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنۢ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ عَلَىٰ
لِسَانِ دَاوُۥدَ وَعِيسَى ٱبْنِ مَرْيَمَ

"Orang-orang kafir dari Bani Israel telah dilaknatkan Allah di atas lidah Daud dan 'Isa putera Maryam."(78)

Ungkapan yang seperti ini adalah suatu ungkapan dan suatu hukum yang lumrah di dalam Al-Qur'an. Ia dikemukakan di sini untuk membezakan di antara dua golongan orang-orang Nasara, iaitu membezakan di antara sikap yang diambil oleh kedua-dua golongan itu terhadap orang-orang yang beriman, juga untuk membezakan di antara nasib kesudahan kedua-dua golongan itu di sisi Allah, di mana satu golongan mendapat ganjaran Syurga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai dan hidup kekal abadi di sana. Itulah ganjaran yang diterima oleh para Muhsinin dan satu golongan lagi menjadi penghuni Neraka.

Bukan semua mereka yang mengaku diri mereka sebagai orang-orang Nasara ini termasuk dalam hukum yang dinyatakan oleh Al-Qur'an sebagai "golongan yang paling dekat kemesraan mereka kepada orang-orang yang beriman" sebagaimana pernah dikemukakan oleh mereka yang mencaing-caingkan ayat-ayat Al-Qur'an atau menjadikannya putus-putus dan tidak lengkap. Sebenarnya hukum yang dinyatakan oleh Al-Qur'an itu adalah dikhususkan kepada golongan Nasara yang mempunyai sifat yang tertentu sahaja dan golongan ini tentulah tidak ditinggalkan oleh Al-Qur'an dalam keadaan yang kabur dan tidak diketahui sifatnya, begitu juga pendirian mereka tidak ditinggalkan bercampuraduk sedikit sebanyak dengan pendirian golongan Nasara yang lain.

Di sana terdapat riwayat-riwayat yang penting untuk menentukan golongan Nasara yang dimaksudkan oleh ayat ini.

Al-Qurtubi telah menyebut dalam tafsirnya: "Ayat ini diturunkan mengenai (Maharaja Habsyah) an-Najjasyi dan sahabat-sahabatnya ketika orang-orang Islam datang menemui mereka dalam hijrah yang pertama - sebagaimana yang masyhur dalam sejarah (yang ditulis) oleh ibn Ishaq dan lainnya - kerana takut kepada kaum Musyrikin dan penindasan mereka kerana mereka mempunyai bilangan yang ramai. Kemudian selepas itu Rasulullah s.a.w. telah berhijrah ke Madinah menyebabkan mereka tidak dapat sampai kepada beliau kerana peperangan telah menghalang di antara mereka dengan Rasulullah s.a.w. Apabila Peperangan Badar tercetus dan ramai pemuka-pemuka kafir telah terbunuh, maka orang-orang kafir Quraisy pun berkata sesama mereka: "Kamu boleh menuntut bela di negeri Habsyah. Oleh itu hantarlah hadiah-hadiah kepada an-Najjasyi dan kirimkan dua orang tokoh yang bijak dari kamu nescaya baginda akan menyerahkan mereka (orang-orang Islam) yang ada dalam jagaan baginda kepada kamu dan dengan ini dapatlah kamu membunuh mereka sebagai balasan kepada orang-orang kamu yang terbunuh di dalam Peperangan Badar". Lalu orang-orang kafir Quraisy menghantar 'Amru ibn al-'As dan Abdullah bin Abi Rabi'ah membawa bermacam-macam hadiah. Kemudian apabila berita ini didengar oleh Rasulullah s.a.w., maka Rasulullah s.a.w. pun terus mengutus 'Amru ibn Umayah 'Adhamri membawa sepucuk surat dari beliau kepada an-Najjasyi kemudian 'Amru mengadap an-Najjasyi dan baginda membaca surat Rasulullah s.a.w., kemudian baginda memanggil Ja'afar ibn Abi Talib dan para Muhajirin yang lain. Di samping itu baginda juga menjemput dan mengumpulkan para rahib dan para paderi kemudian baginda meminta Ja'afar membaca kepada mereka Al-Qur'an, lalu ia membaca Surah Maryam dan para rahib dan paderi itu pun lantas berdiri dengan menitiskan airmata mereka. Merekalah golongan Nasara yang diturunkan Allah ayat (82):

وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱلَّذِينَ
قَالُوٓا۟ إِنَّا نَصَٰرَىٰ

beliau telah membacanya hingga:

مَعَ ٱلشَّٰهِدِينَ ﴿٨٣﴾

"(Diriwayatkan oleh Abu Daud katanya: "Kami telah diceritakan oleh Muhammad ibn Maslamah al-Muradi katanya: Kami telah diceritakan oleh Ibn Wahb katanya: Saya telah dikhabarkan oleh Yunus dari Ibn Syihab dari Abu Bakar ibn Abdul Rahman ibn al-Harith ibn Hasyim dan dari Sa'id ibn al-Musayib dan dari 'Urwah ibn az-Zubayr: Hijrah yang pertama ialah hijrah kaum Muslimin ke negeri Habsyah. Kemudian ia menyebut hadith itu dengan ceritanya yang panjang).

"Al-Bayhaqi menyebut dari Ibn Ishaq katanya: Ada dua puluh orang lelaki dari orang-orang Nasara Habsyah telah datang untuk menemui Nabi s.a.w. ketika beliau berada di Makkah atau berhampiran dengannya setelah berita beliau sampai ke negeri Habsyah, lalu mereka dapati beliau berada di Masjid. Mereka bercakap-cakap dengan beliau dan bertanya kepadanya, sedangkan ketua-ketua Quraisy di waktu itu berada di tempat-tempat perhimpunan mereka di sekitar Ka'bah. Setelah selesai mereka bertanya

Rasulullah s.a.w. mengenai perkara-perkara yang hendak diketahui mereka, Rasulullah s.a.w. menyeru mereka kepada Allah 'Azzawajalla dan membaca Al-Qur'an kepada mereka dan sebaik sahaja mereka mendengar ayat-ayat Al-Qur'an, mereka pun menitiskan airmata dan terus menyambutnya, beriman kepadanya dan membenarkannya, dan darinya mereka mengetahui sifat-sifat Rasulullah s.a.w. yang diterangkan kepada mereka di dalam kitab suci mereka.

"Apabila mereka bersurai dari majlis beliau mereka ditahan oleh Abu Jahl bersama beberapa orang-orang Quraisy yang lain lalu berkata: 'Allah kecewakan rombongan kamu! Orang-orang yang seagama dengan kamu yang ada di negeri kamu telah menghantar kamu sebagai wakil mereka supaya kamu dapat membawa balik berita orang ini (Muhammad) kepada mereka, tetapi baru sebentar kamu berada di majlisnya kamu terus meninggal agama kamu dan mempercayai segala apa yang dikatakan olehnya. Setahu kami tidak ada rombongan yang lebih tolol dari kamu.' Lalu dijawab oleh mereka: 'Selamat tinggal! Kami tidak mahu bertengkar dengan kamu. Kami bebas dengan urusan-urusan kami dan kamu bebas dengan urusan-urusan kamu. Kami hanya mencari kebaikan untuk diri kami!' Ada cerita mengatakan bahawa rombongan orang-orang Nasara itu adalah dari penduduk Najran dan dikatakan juga bahawa kerana peristiwa merekalah diturunkan ayat:

ٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ ٱلْكِتَٰبَ مِن قَبْلِهِۦ هُم بِهِۦ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾
وَإِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا بِهِۦٓ إِنَّهُ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّنَآ إِنَّا
كُنَّا مِن قَبْلِهِۦ مُسْلِمِينَ ﴿٥٣﴾
أُو۟لَٰٓئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُم مَّرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا۟ وَيَدْرَءُونَ
بِٱلْحَسَنَةِ ٱلسَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٥٤﴾
وَإِذَا سَمِعُوا۟ ٱللَّغْوَ أَعْرَضُوا۟ عَنْهُ وَقَالُوا۟ لَنَآ أَعْمَٰلُنَا
وَلَكُمْ أَعْمَٰلُكُمْ سَلَٰمٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِى ٱلْجَٰهِلِينَ ﴿٥٥﴾

"Orang-orang yang telah Kami kurniakan kitab sebelum Al-Qur'an mereka juga telah beriman dengannya (52). Dan apabila dibacakan Al-Qur'an kepada mereka, mereka terus berkata: Kami beriman dengannya. Sesungguhnya Al-Qur'an itu kitab yang benar dari Tuhan kami. Sesungguhnya kami adalah golongan yang menyerah diri kepada Allah sebelumnya (53). Mereka dikurniakan pahala dua kali ganda kerana kesabaran mereka dan mereka menolak kejahatan dengan kebaikan dan mereka membelanjakan (untuk kebajikan) sebahagian dari rezeki yang Kami kurniakan kepada mereka (54). Dan apabila mereka mendengar perkataan yang sia-sia (dan keji) mereka terus berpaling darinya dan mereka berkata: "Untuk kami amalan-amalan kami dan untuk kamu amalan-amalan kamu. Selamat tinggal. Kami tidak mahu berdamping dengan orang-orang yang jahil."(55)

(Surah al-Qasas)

Ada riwayat mengatakan bahawa Ja'afar dan sahabat-sahabatnya telah datang menemui Rasulullah s.a.w. Mereka terdiri dari tujuh puluh orang lelaki dan mereka memakai baju bulu. Di antara mereka terdapat enam puluh dua orang dari negeri Habsyah dan lapan orang dari penduduk negeri Syam. Mereka ialah paderi Bahira', Idris, Asyraf, Abrahah, Thumamah, Qutham, Durayd dan Aiman. Rasulullah s.a.w. telah membaca kepada mereka Surah Yasin hingga akhirnya. Mereka terus menangis sebaik sahaja mereka mendengar ayat-ayat Al-Qur'an dan terus beriman dengannya sambil berkata: "Ayat-ayat ini sangat serupa dengan ayat-ayat yang diturunkan kepada 'Isa a.s." Lalu turun ayat:

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ ٱلنَّاسِ عَدَٰوَةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
ٱلْيَهُودَ وَٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ ۖ وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم
مَّوَدَّةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّا نَصَٰرَىٰ ۚ
ذَٰلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِّيسِينَ وَرُهْبَانًا
وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٨٢﴾

Mereka ialah rombongan an-Najjasyi dan mereka adalah terdiri dari paderi-paderi yang menjadi penghuni pondok-pondok paderi atau biara-biara.

Ujar Said ibn Jubayr: Allah juga telah menurunkan kerana peristiwa mereka ayat-ayat: " الذين آتيناهم الكتاب من قبله هم به يؤمنون"hingga kepada firman-Nya " أولئك يؤتون أجرهم مرتين" sampai akhir ayat. Ujar Muqatil dan al-Kalbi, rombongan ini terdiri dari empat puluh orang penduduk Najran dari suku al-Harith ibn Ka'ab, tiga puluh dua orang dari Habsyah dan enam puluh lapan orang dari Syam. Ujar Qatadah pula ayat ini turun kerana sekumpulan Ahlil-Kitab yang menjunjung syari'at Allah yang benar yang dibawa oleh 'Isa a.s. dan sebaik sahaja Muhammad s.a.w. diangkat menjadi Rasul, mereka terus beriman dengannya dan kerana ini mereka disanjung tinggi oleh Allah".

Apa yang kami tegaskan tentang makna yang dikehendaki oleh ayat ini, iaitu makna yang ditunjukkan oleh penerangan ayat itu sendiri dan disokong pula oleh riwayat-riwayat yang telah kami bentangkan tadi adalah makna yang sesuai dengan penjelasan-penjelasan Al-Qur'an yang lain yang dimuat di dalam surah ini atau surah-surah yang lain mengenai sikap kaum Ahlil-Kitab umumnya sama ada kaum Yahudi atau kaum Nasara terhadap agama Islam dan para penganutnya di samping sesuai pula

dengan realiti sejarah yang berlaku yang telah diketahui umat Muslimin dalam masa empat belas abad lamanya.

Surah ini merupakan satu unit yang padu dari segi arah tujuannya, bayangan-bayangannya, suasana-suasananya dan matlamat-matlamatnya. Dan memanglah menjadi ciri qalam Allah bahawa ia tidak pernah bercanggah satu sama lainnya.

وَلَوْ كَانَ مِنْ عِندِ غَيْرِ ٱللَّهِ لَوَجَدُوا۟ فِيهِ ٱخْتِلَٰفًا
كَثِيرًا ﴿٨٢﴾

"Dan andainya Al-Qur'an itu bukan dari sisi Allah nescaya mereka akan dapati di dalamnya percanggahan-percanggahan yang banyak."

(Surah an-Nisa': 82)

Di dalam surah ini sendiri terdapat nas-nas dan penjelasan-penjelasan yang membataskan makna ayat yang kita sedang bicara dan olahkannya di sini. Di antaranya:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَّخِذُوا۟ ٱلْيَهُودَ وَٱلنَّصَٰرَىٰٓ أَوْلِيَآءَ
بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُم مِّنكُمْ فَإِنَّهُۥ مِنْهُمْ ۗ إِنَّ
ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥١﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mengambil orang-orang Yahudi dan Nasara selaku sahabat-sahabat setia kerana mereka adalah sahabat-sahabat setia terhadap satu sama lain. Dan sesiapa dari kalangan kamu yang bersahabat setia dengan mereka, maka dia adalah dari golongan mereka. Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada orang-orang yang zalim."(51)

قُلْ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ لَسْتُمْ عَلَىٰ شَىْءٍ حَتَّىٰ تُقِيمُوا۟
ٱلتَّوْرَىٰةَ وَٱلْإِنجِيلَ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ ۗ
وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِّنْهُم مَّآ أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ طُغْيَٰنًا
وَكُفْرًا ۖ فَلَا تَأْسَ عَلَى ٱلْقَوْمِ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٦٨﴾

"Katakanlah: Wahai Ahlil-Kitab! Kamu tidak berpegang dengan agama sedikit pun sehingga kamu tegakkan ajaran Taurat dan Injil dan segala peraturan yang diturunkan kepada kamu dari Tuhan kamu. Sesungguhnya kebanyakan dari mereka bertambah menceroboh dan kafir dengan sebab wahyu yang diturunkan kepadamu dari Tuhanmu. Oleh itu janganlah engkau bersedih hati terhadap kaum yang kafir."(68)

Begitu juga dijelaskan di dalam Surah al-Baqarah:

وَلَن تَرْضَىٰ عَنكَ ٱلْيَهُودُ وَلَا ٱلنَّصَٰرَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ
مِلَّتَهُمْ ۗ قُلْ إِنَّ هُدَى ٱللَّهِ هُوَ ٱلْهُدَىٰ ۗ وَلَئِنِ ٱتَّبَعْتَ
أَهْوَآءَهُم بَعْدَ ٱلَّذِى جَآءَكَ مِنَ ٱلْعِلْمِ ۙ مَا لَكَ مِنَ ٱللَّهِ
مِن وَلِىٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿١٢٠﴾

"Dan orang-orang Yahudi dan orang-orang Nasara tidak akan berpuas hati sehingga engkau mengikut agama mereka. Katakanlah: Sesungguhnya hidayat Allah itulah hidayat yang sebenar. Dan jika engkau mengikut kehendak nafsu mereka setelah datang kepadamu ilmu yang sebenar, maka tiada lagi pelindung dan penolong yang dapat menyelamatkan engkau dari 'azab Allah."(120)

Begitu juga realiti sejarah telah membenarkan amaran Allah yang telah disampaikan kepada umat Muslimin supaya sentiasa berwaspada terhadap kaum Yahudi dan kaum Nasara. Dan apabila realiti sejarah telah mencatatkan pendirian kaum Yahudi yang jahat terhadap Islam sejak hari pertama Islam masuk ke Madinah, iaitu dalam bentuk mengaturkan tipudaya dan komplot-komplot jahat yang tidak pernah berhenti hingga ke sa'at ini, dan apabila kaum Yahudi masih terus memimpin kempen-kempen anti Islam di segenap pelosok di dunia dan menaruh hasad dengki dan dendam kesumat yang jahat, maka realiti sejarah ini juga telah mencatatkan sikap perseteruan yang sama kaum Nasara yang memperjuangkan Salib. Mereka berseteru terhadap Islam sejak Peperangan al-Yarmuk yang telah tercetus di antara tentera kaum Muslimin dengan tentera-tentera Rom kecuali di dalam beberapa peristiwa yang diterangkan oleh ayat-ayat yang sedang kita ulaskan di sini, di mana hati segolongan kaum Nasara telah menerima da'wah Islam dan terus menganutinya. Dan kecuali di dalam beberapa peristiwa yang lain, di mana setengah-setengah puak Nasara telah memilih untuk bernaung di bawah keadilan pemerintahan Islam dari kezaliman puak-puak Nasara yang lain yang bertindak ganas terhadap mereka. Adapun arus perseteruan umum yang melambangkan pendirian kaum Nasara seluruhnya ialah peperangan-peperangan Salib yang tidak pernah padam apinya kecuali pada lahirnya sahaja sejak Islam dan Roman bertembung di tebing sungai Yarmuk!

Dendam kesumat pergerakan Salib terhadap Islam dan para pengikutnya dapat dilihat begitu jelas di dalam peperangan-peperangan Salib yang masyhur selama dua abad, juga dapat di lihat begitu jelas di dalam peperangan-peperangan bumi hangus yang telah dilancarkan oleh pergerakan Salib ke atas Islam dan kaum Muslimin di Andalus, kemudian di dalam serangan-serangan penjajahan Barat dan penyebaran agama Kristian ke atas kerajaan-kerajaan Islam terutamanya di Afrika kemudian di seluruh negeri Islam di dunia.

Gerakan Zionis antarabangsa dan gerakan Salib antarabangsa merupakan dua sekutu yang setia dalam memerangi Islam walaupun di antara keduanya terdapat dendam-dendam perseteruan, tetapi kedua-keduanya tetap bersatu di dalam memerangi Islam sebagaimana diterangkan oleh Allah Yang Maha Mengetahui dan Maha Mendalam ilmu-Nya:

بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ

"Mereka adalah sahabat-sahabat setia terhadap satu sama lain",(51)

sehingga mereka berjaya mencaingkan kerajaan khalifah (Uthmaniyah) yang akhir. Kemudian mereka terus bertindak merombakkan tali perpaduan Islam satu demi satu. Dan setelah mereka berjaya memusnahkan tali perpaduan pemerintahan Islam, maka kini mereka sedang berusaha untuk memusnahkan tali ikatan "solat" pula.

Kemudian kini mereka mengulangi pendirian Yahudi yang lama terhadap kaum Muslimin dan kaum paganisme. Mereka menyokong paganisme menentang Islam di mana-mana sahaja, kadang-kadang melalui bantuan-bantuan secara langsung dan kadang-kadang melalui perbadanan-perbadanan antarabangsa yang dikendalikan mereka. Perbalahan di antara India dan Pakistan mengenai negeri Kashmir dan sikap negara-negara Salib dalam perbalahan ini bukanlah sesuatu perkara yang ganjil.

Selain dari itu mereka mewujud, mendokong dan memelihara organisasi-organisasi yang berusaha menghancurkan gerakan-gerakan pemulihan dan kebangkitan Islam di setiap tempat di dunia ini. Dan mereka memakaikan tokoh-tokoh yang mengendalikan organisasi-organisasi ini dengan pakaian-pakaian wira-wira yang palsu dan memalu gendang-gendang di sekeliling mereka agar mereka dapat memusnahkan Islam di tengah-tengah kegemparan dunia yang melihat, tokoh-tokoh kerdil yang memakai pakaian-pakaian wira-wira itu.

Inilah catatan ringkas dan sepintas lalu yang telah dicatatkan oleh realiti sejarah di sepanjang empat belas abad mengenai pendirian-pendirian kaum Yahudi dan kaum Salib terhadap Islam. Kedua-dua kaum dan khemah ini tidak mempunyai apa-apa perbezaan dalam rangka usaha mereka mengaturkan langkah-langkah tipu daya terhadap Islam, meluahkan dendam kesumat mereka kepadanya dan melancarkan perang berterusan yang tidak pernah reda di sepanjang zaman.

Inilah yang harus disedari oleh kaum Muslimin pada masa ini dan masa akan datang. Mereka tidak seharusnya hanyut di belakang gerakan-gerakan bersikap lembut yang menipu dan tertipu, iaitu gerakan yang hanya melihat keterangan-keterangan awal dari sesuatu ayat Al-Qur'an seperti ayat yang kita bicarakan ini tanpa mengikuti keterangan-keterangan ayat selanjutnya dan tanpa mengikuti konteks surah seluruhnya dan seterusnya tanpa mengikuti penjelasan-penjelasan Al-Qur'an yang lain umumnya dan tanpa mengikuti realiti sejarah yang membenarkan semuanya ini, kemudian (keterangan awal yang dangkal itu) digunakan untuk melalaikan perasaan kaum Muslimin terhadap khemah-khemah (musuh) yang menaruh dendam kesumat dan merancangkan tipudaya terhadap mereka. Inilah perkara yang diusahakan oleh khemah-khemah musuh dengan sepenuh tenaga mereka dalam rangka usaha mereka untuk mengenakan pukulan maut yang ditujukan kepada asas-asas 'aqidah.

Khemah-khemah musuh ini tidak takut sesuatu apa kecuali yang paling ditakuti mereka ialah kesedaran kelompok Muslimin walaupun bagaimana kecil bilangan mereka dan sedikit peralatan mereka. Oleh itu orang-orang yang berusaha mematikan kesedaran ini merupakan sebesar-besar musuh Islam. Sebahagian dari orang-orang ini merupakan korban-korban yang tertipu tetapi bahaya mereka di waktu itu lebih besar dari bahaya musuh Islam yang paling besar, malah bahaya mereka merupakan sebesar-besar bahaya dan kemudharatan.

Sesungguhnya Al-Qur'an ini menunjukkan ke jalan yang amat lurus dan ayat-ayatnya sama sekali tidak bercanggah satu sama lain. Oleh itu marilah kita membacanya dengan penuh hemat.

(Kumpulan ayat-ayat 87 - 108)

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تُحَرِّمُوا۟ طَيِّبَـٰتِ مَآ
أَحَلَّ ٱللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوٓا۟ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ
ٱلْمُعْتَدِينَ ﴿٨٧﴾

وَكُلُوا۟ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ حَلَـٰلًا طَيِّبًا ۚ وَٱتَّقُوا۟
ٱللَّهَ ٱلَّذِىٓ أَنتُم بِهِۦ مُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

لَا يُؤَاخِذُكُمُ ٱللَّهُ بِٱللَّغْوِ فِىٓ أَيْمَـٰنِكُمْ وَلَـٰكِن
يُؤَاخِذُكُم بِمَا عَقَّدتُّمُ ٱلْأَيْمَـٰنَ ۖ فَكَفَّـٰرَتُهُۥٓ إِطْعَامُ
عَشَرَةِ مَسَـٰكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعِمُونَ أَهْلِيكُمْ
أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ
ثَلَـٰثَةِ أَيَّامٍ ۚ ذَٰلِكَ كَفَّـٰرَةُ أَيْمَـٰنِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ۚ
وَٱحْفَظُوٓا۟ أَيْمَـٰنَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمْ ءَايَـٰتِهِۦ
لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٨٩﴾

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِنَّمَا ٱلْخَمْرُ وَٱلْمَيْسِرُ وَٱلْأَنصَابُ
وَٱلْأَزْلَـٰمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ ٱلشَّيْطَـٰنِ فَٱجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ

تُفۡلِحُونَ ٩٠
إِنَّمَا يُرِيدُ ٱلشَّيۡطَٰنُ أَن يُوقِعَ بَيۡنَكُمُ ٱلۡعَدَٰوَةَ
وَٱلۡبَغۡضَآءَ فِي ٱلۡخَمۡرِ وَٱلۡمَيۡسِرِ وَيَصُدَّكُمۡ عَن
ذِكۡرِ ٱللَّهِ وَعَنِ ٱلصَّلَوٰةِۖ فَهَلۡ أَنتُم مُّنتَهُونَ ٩١
وَأَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَأَطِيعُواْ ٱلرَّسُولَ وَٱحۡذَرُواْۚ فَإِن
تَوَلَّيۡتُمۡ فَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا ٱلۡبَلَٰغُ ٱلۡمُبِينُ ٩٢
لَيۡسَ عَلَى ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ جُنَاحٞ
فِيمَا طَعِمُوٓاْ إِذَا مَا ٱتَّقَواْ وَّءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
ثُمَّ ٱتَّقَواْ وَّءَامَنُواْ ثُمَّ ٱتَّقَواْ وَّأَحۡسَنُواْۗ وَٱللَّهُ
يُحِبُّ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ٩٣
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَيَبۡلُوَنَّكُمُ ٱللَّهُ بِشَيۡءٖ مِّنَ
ٱلصَّيۡدِ تَنَالُهُۥٓ أَيۡدِيكُمۡ وَرِمَاحُكُمۡ لِيَعۡلَمَ ٱللَّهُ مَن
يَخَافُهُۥ بِٱلۡغَيۡبِۚ فَمَنِ ٱعۡتَدَىٰ بَعۡدَ ذَٰلِكَ فَلَهُۥ عَذَابٌ
أَلِيمٞ ٩٤
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَقۡتُلُواْ ٱلصَّيۡدَ وَأَنتُمۡ
حُرُمٞۚ وَمَن قَتَلَهُۥ مِنكُم مُّتَعَمِّدٗا فَجَزَآءٞ مِّثۡلُ مَا
قَتَلَ مِنَ ٱلنَّعَمِ يَحۡكُمُ بِهِۦ ذَوَا عَدۡلٖ مِّنكُمۡ هَدۡيَۢا بَٰلِغَ
ٱلۡكَعۡبَةِ أَوۡ كَفَّٰرَةٞ طَعَامُ مَسَٰكِينَ أَوۡ عَدۡلُ ذَٰلِكَ
صِيَامٗا لِّيَذُوقَ وَبَالَ أَمۡرِهِۦۗ عَفَا ٱللَّهُ عَمَّا سَلَفَۚ
وَمَنۡ عَادَ فَيَنتَقِمُ ٱللَّهُ مِنۡهُۚ وَٱللَّهُ عَزِيزٞ ذُو ٱنتِقَامٍ ٩٥
أُحِلَّ لَكُمۡ صَيۡدُ ٱلۡبَحۡرِ وَطَعَامُهُۥ مَتَٰعٗا لَّكُمۡ
وَلِلسَّيَّارَةِۖ وَحُرِّمَ عَلَيۡكُمۡ صَيۡدُ ٱلۡبَرِّ مَا دُمۡتُمۡ حُرُمٗاۗ
وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ ٱلَّذِيٓ إِلَيۡهِ تُحۡشَرُونَ ٩٦
جَعَلَ ٱللَّهُ ٱلۡكَعۡبَةَ ٱلۡبَيۡتَ ٱلۡحَرَامَ قِيَٰمٗا لِّلنَّاسِ
وَٱلشَّهۡرَ ٱلۡحَرَامَ وَٱلۡهَدۡيَ وَٱلۡقَلَٰٓئِدَۚ ذَٰلِكَ لِتَعۡلَمُوٓاْ أَنَّ
ٱللَّهَ يَعۡلَمُ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِ وَأَنَّ ٱللَّهَ
بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيمٌ ٩٧
ٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلۡعِقَابِ وَأَنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ
رَّحِيمٞ ٩٨
مَّا عَلَى ٱلرَّسُولِ إِلَّا ٱلۡبَلَٰغُۗ وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ مَا تُبۡدُونَ
وَمَا تَكۡتُمُونَ ٩٩
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَسۡـَٔلُواْ عَنۡ أَشۡيَآءَ إِن تُبۡدَ
لَكُمۡ تَسُؤۡكُمۡ وَإِن تَسۡـَٔلُواْ عَنۡهَا حِينَ يُنَزَّلُ ٱلۡقُرۡءَانُ
تُبۡدَ لَكُمۡ عَفَا ٱللَّهُ عَنۡهَاۗ وَٱللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٞ ١٠١
قَدۡ سَأَلَهَا قَوۡمٞ مِّن قَبۡلِكُمۡ ثُمَّ أَصۡبَحُواْ بِهَا كَٰفِرِينَ ١٠٢
مَا جَعَلَ ٱللَّهُ مِنۢ بَحِيرَةٖ وَلَا سَآئِبَةٖ وَلَا وَصِيلَةٖ وَلَا
حَامٖ وَلَٰكِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ يَفۡتَرُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلۡكَذِبَۖ
وَأَكۡثَرُهُمۡ لَا يَعۡقِلُونَ ١٠٣
وَإِذَا قِيلَ لَهُمۡ تَعَالَوۡاْ إِلَىٰ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ وَإِلَى ٱلرَّسُولِ قَالُواْ
حَسۡبُنَا مَا وَجَدۡنَا عَلَيۡهِ ءَابَآءَنَآۚ أَوَلَوۡ كَانَ
ءَابَآؤُهُمۡ لَا يَعۡلَمُونَ شَيۡـٔٗا وَلَا يَهۡتَدُونَ ١٠٤
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ عَلَيۡكُمۡ أَنفُسَكُمۡۖ لَا يَضُرُّكُم مَّن
ضَلَّ إِذَا ٱهۡتَدَيۡتُمۡۚ إِلَى ٱللَّهِ مَرۡجِعُكُمۡ جَمِيعٗا
فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ١٠٥
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ شَهَٰدَةُ بَيۡنِكُمۡ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ
ٱلۡمَوۡتُ حِينَ ٱلۡوَصِيَّةِ ٱثۡنَانِ ذَوَا عَدۡلٖ مِّنكُمۡ
أَوۡ ءَاخَرَانِ مِنۡ غَيۡرِكُمۡ إِنۡ أَنتُمۡ ضَرَبۡتُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ
فَأَصَٰبَتۡكُم مُّصِيبَةُ ٱلۡمَوۡتِۚ تَحۡبِسُونَهُمَا مِنۢ بَعۡدِ

ٱلصَّلَوٰةِ فَيُقْسِمَانِ بِٱللَّهِ إِنِ ٱرْتَبْتُمْ لَا نَشْتَرِى بِهِۦ
ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۙ وَلَا نَكْتُمُ شَهَٰدَةَ ٱللَّهِ إِنَّآ إِذًا
لَّمِنَ ٱلْءَاثِمِينَ ١٠٦

فَإِنْ عُثِرَ عَلَىٰٓ أَنَّهُمَا ٱسْتَحَقَّآ إِثْمًا فَـَٔاخَرَانِ يَقُومَانِ
مَقَامَهُمَا مِنَ ٱلَّذِينَ ٱسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْأَوْلَيَٰنِ فَيُقْسِمَانِ
بِٱللَّهِ لَشَهَٰدَتُنَآ أَحَقُّ مِن شَهَٰدَتِهِمَا وَمَا ٱعْتَدَيْنَآ
إِنَّآ إِذًا لَّمِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ١٠٧

ذَٰلِكَ أَدْنَىٰٓ أَن يَأْتُوا۟ بِٱلشَّهَٰدَةِ عَلَىٰ وَجْهِهَآ أَوْ يَخَافُوٓا۟
أَن تُرَدَّ أَيْمَٰنٌۢ بَعْدَ أَيْمَٰنِهِمْ ۗ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَٱسْمَعُوا۟ ۗ
وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْفَٰسِقِينَ ١٠٨

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu haramkan benda-benda yang baik yang dihalalkan Allah untuk kamu dan janganlah kamu melampaui batas. Sesungguhnya Allah tidak menyukai orang-orang yang melampaui batas (87). Dan makanlah makanan yang halal dan baik dari rezeki yang dikurniakan Allah kepada kamu dan bertaqwalah kepada Allah yang kamu beriman kepada-Nya (88). Allah tidak mengira kamu bersalah dengan sebab sumpah-sumpah kamu yang tidak disengajakan, tetapi Allah mengira kamu bersalah dengan sumpah-sumpah yang disengajakan kamu; maka bayaran dendanya ialah memberi makan kepada sepuluh orang miskin dari jenis makanan yang biasa kamu berikan kepada keluarga kamu atau memberi pakaian kepada mereka atau memerdekakan seseorang hamba. Dan sesiapa yang tidak dapat (membayar denda-denda itu), maka hendaklah ia berpuasa tiga hari. Itulah denda sumpah-sumpah kamu jika kamu bersumpah (dan melanggarnya) dan jagalah sumpah kamu. Demikianlah Allah menerangkan ayat-ayat-Nya kepada .kamu supaya kamu bersyukur (89). Wahai orang-orang yang beriman! (Ketahuilah) bahawa minum arak, judi, memuja berhala-berhala dan meramal nasib dengan azlam adalah (amalan-amalan) kotor dari perbuatan syaitan. Kerana itu hendaklah kamu jauhinya supaya kamu mendapat keberuntungan (90). Sesungguhnya syaitan itu bertujuan untuk mencetuskan permusuhan dan perasaan benci membenci di antara kamu dalam (minuman) arak dan (permainan) judi dan menghalangkan kamu dari mengingati Allah dan mengerjakan solat. Oleh kerana itu apakah kamu tidak ingin berhenti? (91) Dan ta'atlah kamu kepada Allah serta ta'atlah kepada Rasul dan hendaklah kamu berwaspada. Justeru itu jika kamu berpaling maka ketahuilah bahawa kewajipan Rasul Kami hanyalah menyampaikan (perintah-perintah) dengan jelas sahaja (92). Tidak ada apa-apa dosa di atas orang-orang yang beriman dan mengerjakan amalan yang soleh, disebabkan arak yang telah diminumkan mereka (sebelum diturunkan hukum haram) apabila mereka bertaqwa, beriman dan mengerjakan amalan-amalan yang soleh kemudian mereka terus bertaqwa dan beriman kemudian terus bertaqwa dan membuat amalan yang baik dan sesungguhnya Allah kasihkan para Muhsinin (93). Wahai orang yang beriman! Sesungguhnya Allah akan menguji kamu dengan sebahagian dari binatang buruan yang mudah ditangkap oleh tangan dan lembing kamu supaya Allah mengetahui orang yang takut kepada-Nya dengan keadaan ghaib (tanpa melihat-Nya) dan sesiapa yang menceroboh selepas itu maka ia akan memperolehi 'azab yang amat pedih (94). Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu membunuh binatang buruan semasa kamu berihram. Barang siapa di antara kamu yang membunuhnya dengan sengaja, maka dendanya ialah menggantikannya dengan binatang ternakan seimbang dengan buruan yang telah dibunuhnya, yang akan ditetapkannya oleh dua orang yang adil di antara kamu sebagai hadiah yang disampaikan ke Ka'bah (untuk disembelih dan dibahagikan dagingnya kepada fakir miskin di tanah suci). Atau membayar kifarat, iaitu memberi makan kepada orang-orang miskin atau berpuasa sebanyak bilangan cupak yang diberikan kepada orang-orang miskin supaya dia merasakan akibat buruk dari perbuatannya. Allah telah memaafkan perbuatan (membunuh buruan) yang telah lalu dan barang siapa yang kembali melakukannya nescaya Allah akan membalasnya dan Allah itu Maha Perkasa dan berkuasa mengenakan hukuman balasan (95). Dihalalkan bagi kamu binatang buruan laut dan makanan dari laut sebagai ni'mat yang lazat bagi kamu dan bagi orang-orang yang belayar, dan diharamkan ke atas kamu memburu binatang buruan darat selama kamu dalam ihram. Bertaqwalah kamu kepada Allah yang kamu kelak akan dikumpulkan mengadap-Nya (96). Allah telah menjadikan Ka'bah rumah yang suci itu sebagai pusat perhimpunan manusia, juga menjadikan bulan haram, binatang-binatang hadiah, binatang-binatang kalungan, yang demikian supaya kamu mengetahui bahawa Allah mengetahui segala isi langit dan segala isi bumi dan bahawa Allah Maha Mengetahui segala sesuatu (97). Ketahuilah bahawa sesungguhnya Allah itu amat berat hukuman-Nya dan Allah itu Maha Pengampun dan Maha Pengasih (98). Tiada kewajipan yang ditugaskan kepada Rasul melainkan hanya menyampaikan (perintah-perintah Allah) dan Allah mengetahui segala apa yang kamu lahirkan dan segala apa yang kamu sembunyikan (99). Katakanlah (wahai Muhammad): Tidak sama yang buruk dengan yang baik walaupun banyaknya yang buruk itu menarik hati engkau. Oleh kerana itu bertaqwalah kepada Allah wahai orang-orang yang berakal supaya kamu mendapat keberuntungan (100). Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu bertanya (kepada nabi) mengenai perkara-perkara yang jika diterangkan kepada kamu akan menyusahkan kamu dan jika kamu bertanya mengenainya ketika diturunkan Al-Qur'an tentulah akan diterangkan kepada kamu. Allah telah memaafkan perkara-perkara itu dan Allah Maha Pengampun dan Maha Sabar (101). Sesungguhnya perkara-perkara seperti itu pernah ditanyakan oleh suatu kaum sebelum kamu (kepada nabi mereka) kemudian mereka menjadi kafir dengan sebabnya (102). Allah tidak pernah mensyari'atkan Bahirah, tidak pula Sa'ibah, tidak pula Wasilah dan tidak juga Hami, tetapi orang-orang kafirlah yang mengadakan pembohongan itu terhadap Allah dan kebanyakan mereka tidak berfikir (103). Dan apabila dikatakan kepada mereka: "Marilah ikut apa yang telah diturunkan Allah dan (marilah) ikut Rasul-Nya," nescaya mereka menjawab: "Kami sudah cukup dengan apa yang kami dapati diikuti oleh datuk nenek kami." Apakah mereka akan terus mengikut sekalipun datuk nenek mereka tidak mengetahui sesuatu apa dan tidak pula menerima hidayat? (104) Wahai orang-orang yang beriman! Jagalah diri kamu masing-masing. (Ingatlah)

mereka yang telah sesat itu tidak akan dapat memudharatkan kamu jika kamu telah mendapat hidayat. Kepada Allah kamu sekalian akan kembali dan (ketika itu) Dia akan menerangkan kepada kamu segala apa yang dilakukan kamu (105). Wahai orang-orang yang beriman! Adakan saksi-saksi di antara kamu ketika seseorang dari kamu menghadapi kematian apabila ia hendak berwasiat, iaitu dua orang saksi yang adil dari kalangan kamu atau dua orang yang berlainan agama dengan kamu jika kamu bermusafir di muka bumi ini lalu kamu di timpa bahaya kematian dan (hendaklah) kamu tahan kedua-dua saksi itu selepas solat dan hendaklah kedua-duanya bersumpah dengan nama Allah - jika kamu ragu-ragu - (demi Allah) kami tidak akan menjual sumpah kami untuk mendapatkan sesuatu harta benda (bagi kepentingan seseorang) walaupun ia dari kaum kerabat dan kami tidak akan menyembunyi keterangan Allah. Sesungguhnya (jika kami menyembunyikannya) nescaya kami termasuk dalam golongan orang-orang yang berdosa (106). Kemudian jika di dapati kedua saksi itu telah melakukan dosa (mengkhianati keterangan Allah) maka hendaklah dua orang yang lain menggantikan tempat keduanya dari waris-waris si mati yang berhak dan yang lebih dekat dan (hendaklah) keduanya bersumpah dengan nama Allah: "Sesungguhnya keterangan kami lebih berhak diterima dari keterangan dua orang saksi itu dan kami tidak melampaui batas. Sesungguhnya (Jika kami berbuat demikian) nescaya kami termasuk dalam golongan orang-orang yang zalim (107). Itulah jalan yang lebih dekat untuk mereka memberi keterangan dengan cara yang benar atau untuk mereka merasa takut akan ditolak sumpah mereka (oleh waris si mati) sesudah mereka bersumpah. Bertaqwalah kepada Allah dan dengarlah (perintah-Nya) dan Allah tidak memberi hidayat kepada kaum yang fasiq."(108)

Walaupun banyak maudhu'-maudhu' yang disentuh oleh bahagian ayat-ayat ini, namun pada keseluruhannya ia hanya membicarakan satu persoalan dan berlegar di sekitar satu paksi sahaja, iaitu ia membicarakan persoalan tasyri' atau perundangan dan menjadikannya sebagai persoalan Uluhiyah, iaitu hanya Allah sahaja yang berkuasa mengharamkan dan menghalalkan sesuatu, Allah sahaja yang berhak menyekat dan mengharus dan Allah sahaja yang berhak dan berkuasa melarang dan menyuruh. Kemudian berlandaskan dasar inilah seluruh masalah menjadi sama belaka sama ada besar atau kecil, oleh sebab itu seluruh urusan kehidupan manusia wajiblah di kembali dan dirujukkan kepada dasar ini sahaja.

Orang yang mendakwa mempunyai kuasa atau hak membuat undang-undang atau mengendalikannya bererti ia mendakwa mempunyai kuasa atau hak Uluhiyah atau mengendalikan hak Uluhiyah, sedangkan kuasa dan hak ini hanya dimiliki Allah sahaja dan jika tidak maka itulah satu pencabulan terhadap hak Allah, terhadap kuasa-Nya dan Uluhiyah-Nya dan Allah tidak menyukai pencabul-pencabul. Dan orang yang mengambil sesuatu dari undang-undang ini dari adat tradisi manusia, dari pendapat-pendapat dan istilah-istilah mereka bererti ia telah menyimpang dari undang-undang dan peraturan-peraturan yang diturunkan Allah kepada Rasul-Nya dan dengan penyimpangan ini ia terkeluar dari keimanan, kepada Allah dan dari agama ini.

Setiap ceraian dari ceraian-ceraian ayat bahagian ini dimulakan dengan satu seruan yang berulang-ulang "Wahai orang-orang yang beriman!":

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُحَرِّمُواْ طَيِّبَٰتِ مَآ أَحَلَّ ٱللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوٓاْ

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu haramkan benda-benda yang baik yang dihalalkan Allah untuk kamu dan janganlah kamu melampaui batas."(87)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِنَّمَا ٱلْخَمْرُ وَٱلْمَيْسِرُ وَٱلْأَنصَابُ وَٱلْأَزْلَٰمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ ٱلشَّيْطَٰنِ فَٱجْتَنِبُوهُ

"Wahai orang-orang yang beriman! "(Ketahuilah) bahawa minum arak, berjudi, memuja berhala-berhala dan meramal nasib dengan azlam adalah (amalan-amalan) kotor dari perbuatan syaitan, kerana itu hendaklah kamu menjauhinya."(90)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَيَبْلُوَنَّكُمُ ٱللَّهُ بِشَىْءٍ مِّنَ ٱلصَّيْدِ تَنَالُهُۥٓ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ ٱللَّهُ مَن يَخَافُهُۥ بِٱلْغَيْبِ

"Wahai orang-orang yang beriman! Sesungguhnya Allah akan menguji kamu dengan sebahagian dari binatang buruan yang mudah ditangkap oleh tangan dan lembing kamu supaya Allah mengetahui orang yang takut kepada-Nya dengan keadaan ghaib (tanpa melihat-Nya)."(94)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَسْـَٔلُواْ عَنْ أَشْيَآءَ إِن تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu bertanya (kepada nabi) mengenai perkara-perkara yang jika diterangkan kepada kamu akan menyusahkan kamu."(101)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ عَلَيْكُمْ أَنفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُم مَّن ضَلَّ إِذَا ٱهْتَدَيْتُمْ

"Wahai orang-orang yang beriman! Jagalah diri kamu masing-masing (ingatlah) mereka yang telah sesat itu tidak akan dapat memudharatkan kamu jika kamu telah mendapat hidayat."(105)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ شَهَٰدَةُ بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ ٱلْمَوْتُ حِينَ ٱلْوَصِيَّةِ ٱثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ أَوْ ءَاخَرَانِ مِنْ غَيْرِكُمْ

"Wahai orang-orang yang beriman! Adakan saksi-saksi di antara kamu ketika seseorang dari kamu menghadapi

kematian apabila ia hendak berwasiat, iaitu dua orang saksi yang adil dari kalangan kamu atau dua orang yang berlainan agama dengan kamu."(106)

Seruan ini yang dibuat dengan bentuk ini mempunyai kedudukan dan membawa makna istimewa dalam konteks bahagian ayat-ayat ini yang memperkatakan persoalan tasyri' dan menjadikannya sebagai persoalan Uluhiyah, persoalan keimanan dan persoalan agama. Seruan ini dibuat dengan sifat keimanan yang membawa erti dan maksud mengi'tirafkan Uluhiyah Allah semata-mata dan mengi'tirafkan kuasa Hakimiyah Allah S.W.T. Ia adalah seruan yang bertujuan memberi peringatan dan penjelasan mengenai dasar dan asas keimanan dengan latar belakang yang wujud dalam rangkaian ayat-ayat itu di samping menyuruh supaya mematuhi perintah Allah dan Rasul-Nya, memberi amaran agar jangan bertindak berpaling dan mengundurkan diri, mengancam dengan 'azab keseksaan Allah yang amat berat dan seterusnya memberangsangkan mereka supaya berusaha mendapatkan keampunan Allah dan rahmat-Nya yang disediakan kepada mereka yang bertaubat.

Kemudian selepas itu ialah mewujudkan pemisahan diri di antara orang-orang yang beriman dan orang-orang yang sesat dan tidak mengikut sistem hidup para Mu'minin yang menyerahkan teraju urusan tasyri' kepada Allah sahaja sama ada dalam perkara yang besar atau perkara yang kecil dan menjauhkan diri dari perbuatan mencabul hak, kuasa dan Uluhiyah Allah:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ عَلَيۡكُمۡ أَنفُسَكُمۡۖ لَا يَضُرُّكُم مَّن
ضَلَّ إِذَا ٱهۡتَدَيۡتُمۡۚ إِلَى ٱللَّهِ مَرۡجِعُكُمۡ جَمِيعٗا
فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ١٠٥

"Wahai orang-orang yang beriman! Jagalah diri kamu masing-masing. (Ingatlah) mereka yang telah sesat itu tidak akan dapat memudharatkan kamu jika kamu telah mendapat hidayat. Kepada Allah kamu sekalian akan kembali dan (ketika itu) Dia akan menerangkan kepada kamu segala apa yang dilakukan kamu."(105)

Persoalan Haram Dan Halal Tidak Boleh Ditentukan Oleh Pendapat Sendiri

Oleh itu umat Muslimin adalah satu umat yang padu, yang mempunyai agama dan cara hidup yang tersendiri, mempunyai undang-undang dan sumber perundangan yang tersendiri yang tidak mengambil dari sumber-sumber yang lain dan tiada apa-apa kesalahan dan dosa di atas umat Muslimin kerana kesesatan manusia yang lain yang terus hidup dalam jahiliyah mereka apabila sistem hidup mereka terang jelas kepada semua orang dan cara hidup mereka terpisah dari orang lain kemudian seluruh mereka akan dikembalikan kepada Allah belaka.

Inilah paksi umum, di mana seluruh pembicaraan bahagian ini berlegar di sekitarnya. Adapun maudhu'-maudhu' yang termasuk dalam lingkungan skop pembicaraannya, maka kami telah menyentuhnya secara ringkas dalam kata-kata pendahuluan juzu' ini. Sekarang marilah kita hadapi maudhu'-maudhu' ini dengan terperinci dalam lingkungan skop umumnya.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 87 - 89)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُحَرِّمُواْ طَيِّبَٰتِ مَآ
أَحَلَّ ٱللَّهُ لَكُمۡ وَلَا تَعۡتَدُوٓاْۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ
ٱلۡمُعۡتَدِينَ ٨٧
وَكُلُواْ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ حَلَٰلٗا طَيِّبٗاۚ وَٱتَّقُواْ
ٱللَّهَ ٱلَّذِيٓ أَنتُم بِهِۦ مُؤۡمِنُونَ ٨٨
لَا يُؤَاخِذُكُمُ ٱللَّهُ بِٱللَّغۡوِ فِيٓ أَيۡمَٰنِكُمۡ وَلَٰكِن
يُؤَاخِذُكُم بِمَا عَقَّدتُّمُ ٱلۡأَيۡمَٰنَۖ فَكَفَّٰرَتُهُۥٓ إِطۡعَامُ
عَشَرَةِ مَسَٰكِينَ مِنۡ أَوۡسَطِ مَا تُطۡعِمُونَ أَهۡلِيكُمۡ
أَوۡ كِسۡوَتُهُمۡ أَوۡ تَحۡرِيرُ رَقَبَةٖۖ فَمَن لَّمۡ يَجِدۡ فَصِيَامُ
ثَلَٰثَةِ أَيَّامٖۚ ذَٰلِكَ كَفَّٰرَةُ أَيۡمَٰنِكُمۡ إِذَا حَلَفۡتُمۡۚ
وَٱحۡفَظُوٓاْ أَيۡمَٰنَكُمۡۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمۡ ءَايَٰتِهِۦ
لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُونَ ٨٩

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu haramkan benda-benda yang baik yang dihalalkan Allah untuk kamu dan janganlah kamu melampaui batas. Sesungguhnya Allah tidak menyukai orang-orang yang melampaui batas (87). Dan makanlah makanan yang halal dan baik dari rezeki yang dikurniakan Allah kepada kamu dan bertaqwalah kepada Allah yang kamu beriman kepada-Nya (88). Allah tidak mengira kamu bersalah dengan sebab sumpah-sumpah kamu yang tidak disengajakan, tetapi Allah mengira kamu bersalah dengan sumpah-sumpah yang disengajakan kamu, maka bayaran dendanya ialah memberi makan kepada sepuluh orang miskin dari jenis makanan yang biasa kamu berikan kepada keluarga kamu atau memberi pakaian kepada mereka atau memerdekakan seorang hamba. Dan sesiapa yang tidak dapat (membayar denda-denda itu), maka hendaklah ia berpuasa tiga hari. Itulah denda sumpah-sumpah kamu jika kamu bersumpah (dan melanggarnya) dan jagalah sumpah kamu. Demikianlah Allah menerangkan ayat-ayat-Nya kepada kamu supaya kamu bersyukur."(89)

Maksudnya wahai orang-orang yang beriman sesungguhnya kehendak dan kewajipan dari keimanan kamu ialah kamu - selaku manusia yang menjadi hamba-hamba Allah - tidak seharusnya mengendalikan ciri-ciri Uluhiyah yang hanya dimiliki oleh Allah Yang Maha Esa sahaja. Oleh itu kamu tidak berhak mengharamkan sesuatu dari benda-benda yang baik yang telah dihalalkan Allah. Begitu juga kamu tidak berhak menahankan diri - seolah-olah mengharamkan - dari memakan benda yang baik dari rezeki yang telah dikurniakan Allah kepada kamu. Allahlah yang telah memberi rezeki yang halal dan baik ini dan Dialah sahaja yang berkuasa memutuskan bahawa ini haram dan ini halal:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُحَرِّمُواْ طَيِّبَٰتِ مَآ أَحَلَّ ٱللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوٓاْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ ٱلْمُعْتَدِينَ ﴿٨٧﴾

وَكُلُواْ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ حَلَٰلًا طَيِّبًا ۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ ٱلَّذِىٓ أَنتُم بِهِۦ مُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu haramkan benda-benda yang baik yang dihalalkan Allah untuk kamu dan janganlah kamu melampaui batas. Sesungguhnya Allah tidak menyukai orang-orang yang melampaui batas (87). Dan makanlah makanan yang halal dan baik dari rezeki yang dikurniakan Allah kepada kamu dan bertaqwalah kepada Allah yang kamu beriman kepada-Nya."(88)

Persoalan tasyri' pada keseluruhannya adalah mempunyai pertalian dengan persoalan Uluhiyah. Dan yang menjadi alasan yang sebenar yang dipegang oleh Uluhiyah dalam mengendalikan tanggungjawab mengaturkan kehidupan manusia ialah: Oleh sebab Allah Tuhan yang menciptakan manusia dan memberi rezeki kepada mereka, maka Dialah sahaja yang berhak menghalalkan dan mengharamkan kepada mereka mana-mana rezeki yang dikehendaki olehnya. Ini adalah suatu logik yang dii'tirafkan oleh manusia sendiri, kerana tuanpunya sesuatu itulah yang berhak mengurus dan mengendalikannya. Dan sesiapa yang melanggar dasar ini, maka tidak syak lagi ia boleh dianggap sebagai pencabul yang melampaui batas! Dan orang-orang yang beriman tentulah tidak sanggup melakukan pencabulan terhadap Allah yang diimani mereka, kerana perbuatan mencabul terhadap hak Allah dan sekaligus beriman kepada-Nya adalah tidak mungkin berkumpul sama sekali di dalam satu hati.

Inilah persoalan yang dibentangkan oleh kedua-dua ayat ini dengan alasan yang logik dan terang dan tiada siapa yang sanggup mempertikaikannya kecuali pencabul dan pelampau dan Allah tidak menyukai para pencabul dan pelampau. Ia adalah satu persoalan umum yang menetapkan satu dasar umum yang berhubung dengan hak Uluhiyah terhadap para hamba-Nya, juga berhubung dengan kehendak dan kewajipan dari keimanan kepada Allah dalam perilaku para Mu'minin di dalam persoalan ini. Setengah-setengah riwayat menyebut bahawa kedua-dua ayat ini dan ayat selepasnya - yang berhubung dengan hukum bersumpah - telah diturunkan dalam satu peristiwa yang tertentu yang berlaku di dalam kehidupan orang-orang Islam di zaman Rasulullah s.a.w., tetapi yang menjadi pokok pertimbangan ialah keumuman nas bukannya pengkhususan sebab[3] walaupun sebab itu dapat menjelaskan maknanya menjadi lebih terang dan lebih halus.

Ibn Jarir telah meriwayatkan bahawa pada suatu hari Rasulullah s.a.w. duduk dan memberi ceramah mengingatkan orang ramai, kemudian beliau bangun tanpa menambahkan apa-apa selain dari memberi amaran yang menakutkan. Kemudian beberapa orang dari para sahabatnya berbincang sesama mereka; Apakah hak kita jika kita tidak melakukan sesuatu amalan, (Lihatlah) orang-orang Nasara telah mengharamkan sesuatu ke atas diri mereka dan patutlah kita juga mengharamkan sesuatu ke atas diri kita! Kemudian setengah sahabat-sahabat itu mengharamkan ke atas diri mereka makan daging dan lemak dan makan siang hari. Setengahnya pula mengharamkan perempuan ke atas diri mereka. Kemudian perkara ini sampai kepada pengetahuan Rasulullah s.a.w. lalu beliau pun bersabda:

ما بال أقوام حرموا النساء والطعام والنوم؟ ألا إني أنام وأقوم، وأفطر وأصوم، وأنكح النساء؛ فمن رغب عني؛ فليس مني

"Mengapa ada orang-orang yang mengharamkan perempuan, makanan dan tidur? (Ingatlah) sesungguhnya aku sendiri tidur dan bangun, berbuka dan berpuasa, juga bernikah dengan perempuan. Oleh kerana itu sesiapa yang tidak suka kepada sunnahku, maka dia bukan dari golonganku."

Kemudian turun ayat:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُحَرِّمُواْ طَيِّبَٰتِ مَآ أَحَلَّ ٱللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوٓاْ ۚ

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu haramkan benda-benda yang baik yang dihalalkan Allah untuk kamu dan janganlah kamu melampaui batas. Sesungguhnya Allah tidak menyukai orang-orang yang melampaui batas."(87)

Di dalam Sahih al-Bukhari dan Sahih Muslim dari riwayat Anas r.a. terdapat hadith yang menguatkan hadith yang diriwayatkan oleh Ibn Jarir ini, katanya: "Ada tiga kumpulan (sahabat) berkunjung ke rumah-rumah isteri-isteri Rasulullah s.a.w. untuk bertanya tentang amal ibadat beliau dan apabila mereka

---

3 العبرة بعموم النصّ لا بخصوص السّبب

diberitahu tentang amal ibadat beliau, mereka seolah-olah memandang ibadat beliau itu sedikit. Mereka berkata: Bagaimana kita mahu bandingkan diri kita dengan Rasulullah s.a.w. kerana Allah telah ampunkan segala dosanya yang lepas dan yang kemudian? Salah seorang dari mereka berkata: "Saya mengerjakan sembahyang malam setiap malam". Seorang lagi berkata: "Saya berpuasa setiap hari dan tidak pernah berbuka". Kemudian seorang yang lain berkata pula: "Saya mengasingkan diri dari perempuan dan tak pernah berkahwin". Lalu Rasulullah s.a.w. datang menemui mereka dan bersabda:

أنتم الذين قلتم كذا وكذا. أما والله إني لأخشاكم لله وأتقاكم له. ولكني أصوم وأفطر، وأصلي وأرقد، وأتزوج النساء، فمن رغب عن سنتي فليس مني

"Kamu telah berkata begini dan begini, tetapi demi Allah, akulah yang paling takut dan paling bertaqwa kepada Allah dari kalangan kamu,namun begitu aku berpuasa dan berbuka, aku sembahyang aku tidur dan aku bernikah dengan perempuan oleh kerana itu sesiapa yang tidak suka kepada sunnahku, maka ia bukan dari golonganku."

At-Tirmizi telah mengeluarkan satu riwayat dengan isnadnya dari ibn Abbas r.a., ada seorang lelaki datang menemui Rasulullah s.a.w. dan berkata kepada beliau: "Biasanya apabila saya makan daging maka nafsu syahwat saya terus terbungkas terhadap perempuan dan saya terus dikongkong oleh keinginan seks. Oleh sebab itu saya haramkan daging ke atas diri saya." Lalu Allah turunkan ayat:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُحَرِّمُواْ طَيِّبَٰتِ مَآ أَحَلَّ ٱللَّهُ لَكُمۡ

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu haramkan benda-benda yang baik yang dihalalkan Allah untuk kamu."(87)

Adapun ayat khusus yang datang selepasnya yang membicarakan, tentang masalah sumpah iaitu:

Hukum Bersumpah Mengharamkan Diri Dari Sesuatu Yang Baik

لَا يُؤَاخِذُكُمُ ٱللَّهُ بِٱللَّغۡوِ فِيٓ أَيۡمَٰنِكُمۡ وَلَٰكِن يُؤَاخِذُكُم بِمَا عَقَّدتُّمُ ٱلۡأَيۡمَٰنَۖ فَكَفَّٰرَتُهُۥٓ إِطۡعَامُ عَشَرَةِ مَسَٰكِينَ مِنۡ أَوۡسَطِ مَا تُطۡعِمُونَ أَهۡلِيكُمۡ أَوۡ كِسۡوَتُهُمۡ أَوۡ تَحۡرِيرُ رَقَبَةٖۖ فَمَن لَّمۡ يَجِدۡ فَصِيَامُ ثَلَٰثَةِ أَيَّامٖۚ ذَٰلِكَ كَفَّٰرَةُ أَيۡمَٰنِكُمۡ إِذَا حَلَفۡتُمۡۚ وَٱحۡفَظُوٓاْ أَيۡمَٰنَكُمۡۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمۡ ءَايَٰتِهِۦ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُونَ ٨٩

"Allah tidak mengira kamu bersalah dengan sebab sumpah-sumpah kamu yang tidak disengajakan, tetapi Allah mengira kamu bersalah dengan sumpah-sumpah yang disengajakan kamu. Maka bayaran dendanya ialah memberi makan kepada sepuluh orang miskin dari jenis makanan yang biasa kamu berikan kepada keluarga kamu atau memberi pakaian kepada mereka atau memerdekakan seseorang hamba. Dan sesiapa yang tidak dapat (membayar denda-denda itu), maka hendaklah ia berpuasa tiga hari. Itulah denda sumpah-sumpah kamu jika kamu bersumpah (dan melanggarnya) dan jagalah sumpah kamu. Demikianlah Allah menerangkan ayat-ayat-Nya kepada kamu supaya kamu bersyukur,"(89)

maka yang ketara ialah ayat ini diturunkan untuk menghadapi kes ini atau kes yang serupa dengannya, iaitu kes bersumpah mengharamkan diri dari perkara-perkara yang diharuskan syara' (Mubah) seperti yang telah dilakukan oleh beberapa orang sahabat yang telah bersumpah mengharamkan diri mereka dari perkara yang mubah itu. Oleh sebab itu Rasulullah s.a.w. melarang mereka dari perbuatan itu dan Al-Qur'anul-Karim melarang mereka dari perbuatan mengharamkan dan menghalalkan sesuatu dengan menggunakan pertimbangan diri sendiri, kerana mereka tidak mempunyai hak dan kuasa dalam urusan ini, malah hak dan kuasa ini hanya dimiliki oleh Allah sahaja Tuhan yang diimani mereka. Begitu juga ayat ini diturun untuk menghadapi setiap sumpah yang bermaksud menahan diri dari sesuatu yang baik atau sumpah untuk melakukan sesuatu yang tidak baik. Oleh sebab itu setiap sumpah yang dilihat oleh pesumpahnya bahawa di sana ada sesuatu yang lebih baik dari sumpah itu, maka wajiblah ia melakukan sesuatu yang lebih baik itu dan membayar denda sumpahnya dengan kifarat-kifarat yang telah diterangkan di dalam ayat ini.

Ujar Ibn Abbas sebab nuzul ayat ini ialah adanya kumpulan orang-orang yang mengharamkan makanan-makanan, pakaian-pakaian yang baik dan perkahwinan ke atas diri mereka dengan bersumpah dan apabila turun ayat:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُحَرِّمُواْ طَيِّبَٰتِ مَآ أَحَلَّ ٱللَّهُ لَكُمۡ

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu haramkan benda-benda yang baik yang dihalalkan Allah untuk kamu"(87)

mereka pula bertanya: "Bagaimana kita hendak buat dengan sumpah-sumpah kita?" Lalu turunlah ayat ini.

Ayat ini mengandungi hukum bahawa Allah s.a.w. tidak mengambil salah terhadap orang-orang Islam yang melafazkan sumpah yang tidak disengajakan, iaitu sumpah yang diucapkan oleh lisan tetapi tidak disimpul oleh hati dengan niat dan kehendak yang sungguh di samping menggalakkan mereka supaya jangan memandang ringan atau menjatuhkan

martabat sumpah dengan membanyakkan perbuatan bersumpah kosong, kerana sumpah dengan nama Allah seharusnya mempunyai kehormatan dan kehebatannya oleh itu ia tidak sewajarnya diucapkan dengan kosong begini sahaja.

Adapun sumpah yang disengajakan, iaitu sumpah yang disimpulkan dengan niat dan kehendak yang sungguh, maka perbuatan membatalkannya mewajibkan pembayaran denda yang diterangkan oleh ayat ini:

Denda Kerana Bersumpah

فَكَفَّٰرَتُهُۥٓ إِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسَٰكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعِمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَٰثَةِ أَيَّامٍ ۚ ذَٰلِكَ كَفَّٰرَةُ أَيْمَٰنِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ۚ

"Maka bayaran dendanya ialah memberi makan kepada sepuluh orang miskin dari jenis makanan sederhana yang biasa kamu berikan kepada keluarga kamu atau memberi pakaian kepada mereka atau memerdekakan seorang hamba. Dan sesiapa yang tidak dapat (membayar denda-denda itu), maka hendaklah ia berpuasa tiga hari. Itulah denda sumpah-sumpah kamu jika kamu bersumpah."(89)

Maksudnya makanan sepuluh orang miskin itu hendaklah dari jenis makanan sederhana yang biasa diberikan oleh pesumpah kepada keluarganya. Kata-kata "ausat" boleh diertikan dengan "terbaik" atau dengan "sederhana" kedua-duanya termasuk di dalam ertikata-ertikata itu sekali pun jika kedua-dua erti ini di kumpul dan diselaraskan, maka ia tidak juga terkeluar dari tujuan kerana yang sederhana itulah yang terbaik dalam neraca pandangan Islam.

أَوْ كِسْوَتُهُمْ

"Atau memberi pakaian kepada mereka."(89)

Maksud yang lebih hampir pakaian itu hendaklah juga dari jenis pakaian yang sederhana/terbaik.

أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ

"Atau memerdekakan seorang hamba."(89)

Di sini tidak dinaskan bahawa hamba yang dimaksudkan itu ialah hamba yang Mu'min.Oleh sebab itu dalam persoalan ini berlaku khilaf Fiqhiyah yang tidak dapat dihuraikan di tempat ini.

فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَٰثَةِ أَيَّامٍ ۚ

"Dan sesiapa yang tidak dapat (membayar denda-denda itu), maka hendaklah ia berpuasa tiga hari."(89)

Puasa tiga hari ini merupakan kifarat atau denda yang dikembalikan kepadanya dalam kes sumpah sengaja apabila tidak mampu membayar denda-denda yang lain. Apakah yang dimaksudkan dengan tiga hari itu ialah selama tiga hari berturut-turut atau sebanyak tiga hari tanpa berturut-turut? Di sini juga terdapat khilaf Fiqhiyah kerana di dalam ayat ini tidak dinaskan berturut-turut. Perbincangan mengenai khilaf Fiqhiyah dalam masalah-masalah cabangan atau kecil ini tidaklah termasuk dalam methodologi pengajian kami dalam tafsir Fi Zilal ini. Oleh kerana itu sesiapa yang ingin mengetahuinya silalah rujuk kepada kitab-kitab fiqah dalam bab ini, kerana semua khilafiyah itu adalah sesuai dengan dasar yang kita sedang bicarakan, iaitu bayaran denda atau kifarat itu adalah bertujuan untuk mengembalikan kehormatan sumpah yang dibatalkan itu dan untuk menjaga dan mengawal sumpah itu dari dipermain-main dan dipermudah-mudahkan, kerana sumpah-sumpah itu merupakan 'aqad-'aqad atau perjanjian-perjanjian yang diperintah oleh Allah S.W.T. supaya dikota dan ditunaikannya. Oleh sebab itu apabila seseorang itu bersumpah (untuk melakukan sesuatu) dan di sana terdapat sesuatu yang lebih baik dan lebih memberi kebaktian dari apa yang disumpahkannya, maka hendaklah ia laksanakan sesuatu yang lebih baik dan lebih memberi kebaktian itu dan hendaklah ia membayar kifarat sumpah itu. Dan apabila ia bersumpah untuk melakukan sesuatu yang bukan dalam bidang hak dan kuasanya seperti mengharamkan dan menghalalkan sesuatu, maka hendaklah ia batalkan sumpah itu dan wajiblah ia membayar kifaratnya.

Selepas itu marilah kita kembali semula kepada maudhu' pokok (iaitu maudhu' hak menghalal dan mengharam) yang menjadi sebab turunnya ayat-ayat ini. Adapun dari segi "kekhususan sebab", maka Allah S.W.T. menyatakan bahawa segala apa yang dihalalkan Allah itulah "sesuatu yang baik" dan segala sesuatu yang diharamkannya itulah "sesuatu yang tidak baik atau keji" dan seseorang itu tidak berhak memilih untuk dirinya sesuatu hukum yang lain dari apa yang telah dipilih oleh Allah untuknya kerana dua sebab: Pertama, hak mengharamkan dan menghalalkan sesuatu itu adalah dari hak ciri-ciri Allah yang mengurniakan rezeki-rezeki yang di halal dan yang diharamkan. Jika hak ini dicabuli, maka itulah pencabulan yang tidak disukai Allah dan mengakibatkan keimanan seseorang itu tidak betul. Yang kedua, Allah telah menghalalkan benda-benda dan perkara-perkara yang baik, oleh itu tidaklah wajar bagi seseorang mengharamkan ke atas dirinya benda-benda dan perkara-perkara yang baik yang mendatangkan kebaikan kepada dirinya dan kepada kehidupannya itu, kerana skop penglihatannya terhadap dirinya sendiri dan terhadap kehidupannya tidak seluas skop penglihatan Allah Yang Maha Bijaksana dan Maha Mengetahui yang telah menghalalkan benda-benda dan perkara-perkara yang baik ini. Andainya Allah mengetahui benda-benda dan perkara-perkara yang baik itu mengandungi bencana dan bahaya tentulah ia memelihara para hamba-Nya dari bencana dan bahaya itu. Dan andainya Allah mengetahui pengharaman diri dari benda-benda yang baik itu mendatangkan kebaikan

tentulah Allah tidak akan menghalalkan benda-benda yang baik itu, kerana tujuan kedatangan agama Islam ialah untuk mewujudkan kebajikan, kebaikan, keseimbangan yang mutlak dan keselarasan yang sempurna di antara tenaga-tenaga hidup manusia seluruhnya. Islam tidak mengabaikan sesuatu apa pun dari kehendak-kehendak keperluan fitrah manusia dan Islam juga tidak menindas sesuatu apa pun dari tenaga-tenaga manusia yang membina yang bekerja secara normal dan tidak menyimpang dari jalan yang lurus. Oleh sebab itulah Islam memerangi konsep hidup kerahiban (yang menolak perkahwinan), kerana ia menindaskan keinginan fitrah manusia, melumpuhkan tenaga dan menghalangkan kesuburan hayat yang hendak disuburkan Allah. Begitu juga Allah melarang manusia dari mengharamkan benda-benda dan perkara-perkara yang baik seluruhnya kerana benda-benda dan perkara-perkara yang baik merupakan faktor-faktor pembinaan hayat, kesuburan dan pembaharuannya. Tujuan Allah menjadikan hayat ini supaya ia terus berkembang subur dan membaharu dan supaya meningkat tinggi dengan perantaraan kesuburan dan pembaharuan yang dikendalikan dengan sistem hidup Ilahi. Konsep hidup kerahiban dan perbuatan mengharamkan benda-benda dan perkara-perkara yang baik yang lain adalah bercanggah dengan sistem hidup Ilahi, kerana ia memberhentikan roda kehidupan pada titik yang tertentu dengan alasan meluhurkan dan meningkatkan diri, sedangkan peluhuran dan peningkatan diri itu termasuk di dalam pro-gram sistem hidup Ilâhi mengikut susun cara yang mudah yang sesuai dengan fitrah manusia sebagaimana yang diketahui Allah.

Selain dari kekhususan sebab tidak membataskan keumuman nas[4], kerana keumuman ini berhubung kait dengan persoalan Uluhiyah dan tasyri' - sebagaimana telah diterangkan sebelum ini - iaitu satu persoalan yang tidak terbatas pada masalah halal dan haram di bidang makanan, minuman dan perkahwinan sahaja, malah ia merangkumi segala urusan kuasa mengadakan undang-undang dan peraturan di dalam mana-mana bidang kehidupan:

Kami ulangi dan menekankan pengertian ini kerana ketersisihan Islam yang sebegitu lama dari bidang mengendalikan kehidupan manusia - yang menjadi bidang dan hakikat Islam - telah mengakibatkan bayangan pengertian-pengertian ungkapan ayat ini terkuncup atau terundur dari garisan hakikat yang dikehendaki di dalam Al-Qur'anul-Karim dan di dalam agama ini. Ia mengakibatkan bayangan pengertian istilah "halal" dan "haram" terkuncup di dalam tanggapan manusia hingga tanggapan itu tidak melangkaui lebih dari masalah-masalah binatang sembelihan yang disembelih atau makanan yang dimakan atau minuman yang diminum atau pakaian yang dipakai atau perkahwinan yang di 'aqadkan. Inilah sahaja bidang-bidang masalah yang ditanya oleh manusia kepada Islam untuk mendapat fatwa sama ada ia halal atau haram, sedangkan di dalam urusan-urusan umum dan bidang-bidang kegiatan hidup yang besar mereka bertanya dan mencari fatwa dari teori-teori, perlembagaan-perlembagaan dan undang-undang (ciptaan manusia) yang telah mengganti syari'at Allah. Kini keseluruhan peraturan kemasyarakatan, keseluruhan peraturan politik, keseluruhan peraturan dan undang-undang antarabangsa, keseluruhan ikhtisas Allah di bumi dan di dalam kehidupan manusia tidak lagi merupakan masalah-masalah yang dicari fatwa dan ditanya kepada Islam.

Sedangkan Islam adalah satu sistem yang merangkumi seluruh bidang hidup. Sesiapa yang mengikut seluruh sistem hidup Islam, maka Dialah orang yang sebenar Mu'min dan berpegang dengan agama Allah dan sesiapa yang mengikut sistem hidup yang lain walaupun dalam satu bidang hukum bererti ia telah menolak keimanan dan mencabul Uluhiyah Allah dan keluar dari agama Allah walau bagaimanapun ia mengisytiharkan dirinya sebagai seorang Muslim yang menghormati 'aqidah Islam, kerana perbuatannya yang mengikut syari'at yang lain dari syari'at Allah itu sendiri mendustakan dakwaannya dan mengecapkannya sebagai seorang yang keluar dari agama Allah.

Inilah persoalan semesta yang dikehendaki oleh nas-nas Al-Qur'an dan dijadikannya sebagai persoalan keimanan kepada Allah atau pencabulan terhadap Allah. Inilah skop nas-nas Al-Qur'an yang sebenar, iaitu satu skop yang sesuai dengan keseriusan agama Islam, keseriusan Al-Qur'an dan keseriusan konsep Uluhiyah dan konsep keimanan.

* * * * * *

Selaras dengan persoalan tasyri' yang berfungsi mengharam dan menghalal dan selaras dengan usaha mengaturkan garisan tarbiyah bagi umat Muslimin di Madinah dan usaha membersihkan mereka dari suasana-suasana jahiliyah, dari keladak-keladaknya dan dari tradisi-tradisinya sama ada tradisi-tradisi keperibadian atau tradisi-tradisi kemasyarakatan, maka ayat yang berikut mengemukakan keputusan yang tegas dan terakhir mengharamkan arak dan judi di samping mengharamkan berhala-berhala dan azlam iaitu mengharamkan perbuatan-perbuatan syirik:

(Pentafsiran ayat-ayat 90 - 93)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِنَّمَا ٱلْخَمْرُ وَٱلْمَيْسِرُ وَٱلْأَنصَابُ
وَٱلْأَزْلَٰمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ ٱلشَّيْطَٰنِ فَٱجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ٩٠

---

4 خصوص السبب لا يقيد عموم النص

إِنَّمَا يُرِيدُ ٱلشَّيْطَٰنُ أَن يُوقِعَ بَيْنَكُمُ ٱلْعَدَٰوَةَ
وَٱلْبَغْضَآءَ فِى ٱلْخَمْرِ وَٱلْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَن
ذِكْرِ ٱللَّهِ وَعَنِ ٱلصَّلَوٰةِ فَهَلْ أَنتُم مُّنتَهُونَ ﴿٩١﴾
وَأَطِيعُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُوا۟ ٱلرَّسُولَ وَٱحْذَرُوا۟ فَإِن
تَوَلَّيْتُمْ فَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ﴿٩٢﴾
لَيْسَ عَلَى ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ جُنَاحٌ
فِيمَا طَعِمُوٓا۟ إِذَا مَا ٱتَّقَوا۟ وَّءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
ثُمَّ ٱتَّقَوا۟ وَّءَامَنُوا۟ ثُمَّ ٱتَّقَوا۟ وَّأَحْسَنُوا۟ وَٱللَّهُ
يُحِبُّ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٩٣﴾
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَيَبْلُوَنَّكُمُ ٱللَّهُ بِشَىْءٍ مِّنَ
ٱلصَّيْدِ تَنَالُهُۥٓ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ ٱللَّهُ مَن
يَخَافُهُۥ بِٱلْغَيْبِ فَمَنِ ٱعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَلَهُۥ عَذَابٌ
أَلِيمٌ ﴿٩٤﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! "(Ketahuilah) bahawa sesungguhnya arak, judi, memuja berhala-berhala dan meramal nasib dengan azlam itu adalah (amalan-amalan) kotor dari perbuatan syaitan. Kerana itu hendaklah kamu menjauhinya supaya kamu mendapat keberuntungan (90). Sesungguhnya syaitan itu bertujuan untuk mencetuskan permusuhan dan perasaan benci membenci di antara kamu dalam (minuman) arak dan (permainan) judi dan menghalangkan kamu dari mengingati Allah dan mengerjakan solat. Oleh kerana itu apakah kamu tidak ingin berhenti? (91) Dan ta'atlah kamu kepada Allah serta ta'atlah kepada rasul dan hendaklah kamu berwaspada. Justeru itu jika kamu berpaling maka ketahuilah bahawa kewajipan rasul Kami hanyalah menyampaikan (perintah-perintah) dengan jelas sahaja (92). Tidak ada apa-apa dosa di atas orang-orang yang beriman dan mengerjakan amalan yang soleh, disebabkan arak yang telah diminum mereka (sebelum diturunkan hukum haram) apabila mereka bertaqwa, beriman dan mengerjakan amalan-amalan yang soleh kemudian mereka terus bertaqwa dan beriman kemudian terus bertaqwa dan membuat amalan yang baik dan sesungguhnya Allah kasihkan para Muhsinin."(93)

Arak, judi, berhala dan azlam merupakan ciri-ciri dari kehidupan jahiliyah dan merupakan tradisi-tradisi yang bertunjang begitu mendalam di dalam masyarakat jahiliyah. Semuanya merupakan seberkas (kejahatan) yang mempunyai pertalian yang mendalam dari segi amalannya dan dari segi kedudukannya sebagai ciri-ciri dan tradisi-tradisi masyarakat itu. Mereka minum arak secara keterlaluan dan mereka jadikannya dari aktiviti-aktiviti yang dimegah-megahkan mereka di dalam majlis-majlis minuman, di mana mereka bertanding dan berlumba-berlumba minum banyak. Mereka jadikan minum arak itu sebagai bahan kebanggaan dan sanjungan di dalam sajak-sajak mereka. Dan biasanya majlis-majlis minuman itu disertakan dengan pengorbanan binatang-binatang sembelihan dan memanggang daging untuk menjamu para peminum, para pelayan dan para peminat majlis-majlis itu yang datang berkumpul di sekelilingnya. Binatang-binatang itu disembelih di atas batu-batu berhala, iaitu berhala yang mereka sembelih binatang-binatang korban untuknya dan melumurkannya dengan darah-darah korban itu (sebagaimana mereka sembelih binatang-binatang korban untuk tuhan-tuhan, iaitu untuk sami-sami berhala-berhala itu). Bagi korban-korban yang disembelih di majlis-majlis minuman arak dan sebagainya dari majlis-majlis sosial yang serupa dengannya diadakan permainan judi dengan menggunakan azlam, iaitu anak-anak panah yang digunakan untuk menentukan habuan pembahagian daging-daging korban itu dan setiap orang akan memperolehi habuannya mengikut kadar yang ditentukan oleh anak panahnya. Orang yang mendapat anak panah al-Ma'alla umpamanya akan memperolehi habuan yang terbanyak sekali demikianlah sehingga sampai kepada orang yang memegang anak panah yang tidak mendapat apa-apa habuan walaupun orang ini tuan korban itu sendiri dan ini bererti ia kerugian segala-galanya. Demikianlah dapat di lihat dengan jelas pertalian yang wujud di antara adat-adat dan tradisi-tradisi sosial itu, juga dapat di lihat dengan jelas bagaimana tradisi-tradisi itu berlangsung mengikut situasi jahiliyah, dan kefahaman-kefahaman kepercayaannya.

Titik Gerakan Islam Dimula Pada 'aqidah

Sistem Islam tidak memulakan langkahnya dengan lebih dahulu berusaha mengubati tradisi-tradisi (yang buruk) ini kerana tradisi-tradisi ini ditegakkan di atas asas-asas i'tiqad yang rosak. Berdasarkan hakikat ini sebarang usaha untuk mengubati tradisi-tradisi ini dari atas permukaannya sahaja sebelum diubati asas-asas atau akar umbinya yang mendalam adalah sesuatu usaha yang sia-sia. Ini adalah satu usaha yang tidak akan dibuat oleh sistem Rabbani! Malah Islam memulakan langkah dari simpulan jiwa manusia yang pertama, iaitu dari simpulan 'aqidah. Islam memulakan langkahnya dengan mencabut segala kefahaman dan kepercayaan jahiliyah dari akar umbinya dan menanam di tempatnya kefahaman dan kepercayaan Islam yang betul. Ia tegakkan kefahaman dan kepercayaan yang betul ini di tapak asas yang bertunjang pada fitrah manusia. Ia menjelaskan kepada manusia kerosakan kefahaman dan kepercayaan mereka terhadap Uluhiyah dan memimpin mereka kepada Tuhan yang sebenar. Dan apabila mereka telah mengenali Tuhan yang sebenar, maka barulah hati mereka mulai mendengar segala apa yang disukai dan tidak disukai oleh Tuhan Yang

Maha Hidup ini dari mereka. Sebelum sampai ke tahap (pengenalan atau ma'rifat) ini mereka belum bersedia untuk mendengar atau mematuhi sebarang suruhan atau larangan dan mereka tidak akan berhenti dari tradisi-tradisi jahiliyah mereka biarpun sebanyak mana diulangi larangan itu dan diberi nasihat. Tali ikatan fitrah manusia ialah tali ikatan 'aqidah. Selama tali ikatan ini tidak tersimpul kukuh dari awal-awal lagi, maka selama itulah program akhlak, tarbiyah dan reformasi tidak dapat ditegakkan di dalam fitrah manusia. Di sinilah terletaknya anak kunci fitrah manusia dan selama fitrah ini tidak dibuka dengan anak kuncinya, maka selama itulah jalan-jalan dan lorong-lorongnya tertutup rapat dan liku-likunya menjadi tersimpang-siur, di mana terbuka satu jalan tertutup pula jalan-jalan yang lain, cerah satu sudut, menggelap pula sudut-sudut yang lain, terhurai satu ikatan terkusut pula ikatan-ikatan yang lain, terserlah satu lorong terkatup pula lorong-lorong yang lain. Begitulah seterusnya tanpa sut.

Oleh sebab itulah sistem Islam tidak memulakan langkah untuk mengubati kejahatan-kejahatan dan penyelewengan-penyelewengan jahiliyah dari kejahatan-kejahatan dan penyelewengan-penyelewengan itu sendiri, malah ia memulakan langkah pengubatan itu dari 'aqidah, iaitu ia membuka langkah dengan syahadat La Ilaha Ilallah dan untuk membina konsep La Ilaha Ilallah ia mengambil satu jangka waktu yang panjang hingga sampai kira-kira tiga belas tahun lamanya dan tiada matlamat lain di sepanjang masa itu kecuali matlamat ini sahaja, iaitu memperkenalkan Tuhan yang sebenar kepada manusia dan mengajak mereka mengabdikan diri kepada Allah dan ta'at kepada kuasa-Nya. Sehingga apabila mereka membulatkan hati kepada Allah dan merasa bahawa mereka tidak lagi mempunyai pilihan yang lain dari apa yang telah di pilihkan Allah untuk mereka, di waktu ini barulah dimulakan dengan taklif-taklif termasuk syi'ar-syi'ar ibadat, di waktu ini barulah dimulakan proses membersihkan keladak-keladak jahiliyah, iaitu keladak-keladak sosial, ekonomi, psikologi, budi pekerti dan perilaku. Ia dimulakan sewaktu manusia telah bersedia untuk menta'ati perintah Allah tanpa sebarang bantahan, kerana mereka mengetahui bahawa mereka tidak mempunyai pilihan yang lain dari menta'ati dan mematuhi segala apa sahaja suruhan dan larangan Allah.

Atau dengan ungkapan yang lain: Perintah-perintah dan larangan-larangan adalah dimulakan selepas Islam, iaitu selepas menyerah diri kepada Allah dan selepas seseorang Muslim itu merasa tidak mempunyai suatu apa pun di dalam hatinya dan selepas ia tidak lagi memikirkan bahawa ia mempunyai pendapat dan pilihan yang lain dari perintah Allah atau seperti kata Al-Ustaz Abul Hasan an-Nadawi dalam bukunya: " ماذا خسر العالم بانحطاط المسلمين"di bawah judul "Terhurainya Kompleks Agung":

"Kompleks agung telah terhurai, iaitu kompleks syirik dan kufur dan dengan terhurainya kompleks agung ini terhurailah segala kompleks yang lain. Rasulullah s.a.w. telah melancarkan perjuangannya yang pertama terhadap mereka dan oleh kerana itu beliau tidak perlu lagi melancarkan perjuangan yang baru bagi setiap perintah dan larangan. Islam telah berjaya mengalahkan jahiliyah di dalam perjuangan yang pertama dan sejak itu Islam terus mendapat kemenangan dalam setiap perjuangannya. Mereka telah masuk ke dalam kedamaian (Islam) dengan seluruh jiwa raga mereka. Mereka tidak lagi menentang Rasulullah s.a.w. setelah mereka memahami hidayat dengan jelas. Mereka tidak merasa sesuatu perasaan terkilan di dalam hati mereka terhadap apa sahaja keputusan yang dibuat oleh beliau dan mereka tidak memikirkan sesuatu pilihan yang lain selepas menerima perintah atau larangan dari beliau. Mereka terus menceritakan kepada Rasulullah s.a.w. jika mereka melakukan kesalahan atau mengkhianati diri sendiri dan mereka mendedahkan jasad mereka untuk dihukum dengan hukuman yang berat jika mereka melakukan kesalahan yang mewajarkan hukum hudud. Semasa diturunkan ayat yang mengharamkan arak, gelas-gelas yang penuh dengan arak sedang berada di tangan mereka, tetapi perintah Allah itu telah menghalangkan bibir yang rakus dan perut yang lapar itu dari meneguk arak yang berada di tangan mereka. Mereka telah bertindak memecahkan tempayan-tempayan arak hingga mengalir di lorong-lorong Madinah"[5]

Dan walaupun begitu, namun pengharaman arak dan judi yang mempunyai hubungan yang rapat dengannya itu bukanlah sesuatu perintah yang mendadak, malah pengharaman itu telah didahului oleh peringkat-peringkat dan langkah-langkah awal untuk mengubati tradisi-tradisi sosial yang mempunyai akar umbi yang mendalam itu, iaitu tradisi-tradisi yang berhubung rapat dengan kebiasaan-kebiasaan manusia, juga berhubung rapat dengan setengah-setengah aspek ekonomi dan latar belakangnya.

Pengharaman ini merupakan peringkat yang ke tiga atau yang ke empat dari usaha-usaha untuk menangani masalah arak di dalam sistem Islam.

Peringkat pertama ialah peringkat melepaskan panah ke hala sasaran apabila Allah S.W.T. berfirman di dalam Surah an-Nahl:

وَمِن ثَمَرَٰتِ ٱلنَّخِيلِ وَٱلْأَعْنَـٰبِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا ۗ

"Dan dari buah kurma dan anggur kamu jadikan minuman arak dan rezeki yang baik."(67)

---

[5] *Muka surat 87-88 cetakan keempat.*

Peringkat-peringkat Pengharaman Arak

Perkara pertama yang mengetuk hati seseorang Mus-lim ialah mengapa Allah jadikan minuman arak (di dalam ayat ini) sebagai tandingan kepada rezeki yang baik seolah-olah minuman arak satu perkara dan rezeki yang baik satu perkara yang lain pula.

Kemudian peringkat yang kedua, iaitu peringkat merangsangkan di dalam hati kaum Muslimin kesedaran keagamaan melalui logik perundangan apabila turun ayat yang berikut di dalam Surah Al-Baqarah:

يَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلْخَمْرِ وَٱلْمَيْسِرِ ۖ قُلْ فِيهِمَآ إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنَـٰفِعُ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَآ أَكْبَرُ مِن نَّفْعِهِمَا

"Mereka bertanya kepadamu tentang arak dan judi katakanlah! Kedua-duanya mengandungi dosa yang besar dan manfa'at-manfa'at kepada manusia, tetapi dosa keduanya lebih besar dari manfa'at kedua-duanya."(219)

Pernyataan ini menyarankan bahawa meninggalkan arak dan judi itu adalah lebih utama kerana dosanya lebih besar dari manfa'atnya. Memanglah jarang terdapat sesuatu yang tidak memberi apa-apa manfa'at, tetapi halal atau haramnya sesuatu itu adalah bergantung kepada kelebihan kemudaratan atau manfa'atnya.

Kemudian disusuli dengan langkah yang ketiga, iaitu langkah memecahkan adat kebiasaan minum arak dan mewujudkan percanggahan di antara adat kebiasaan minum arak dengan fardhu-fardhu solat apabila turun ayat di dalam Surah an-Nisa' yang berikut:

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَقْرَبُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَنتُمْ سُكَـٰرَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا۟ مَا تَقُولُونَ

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu hampiri solat sedangkan kamu mabuk sehingga kamu mengetahui apa yang diucapkan oleh kamu."(43)

Masa solat lima waktu itu adalah berdekatan, dan masa lapang di antara waktu-waktu solat itu tidak cukup untuk mabuk dan pulih siuman. Perintah ini menyempitkan peluang untuk melakukan amalan adat kebiasaan minum arak terutama adat minum pagi dan minum petang selepas Asar atau Maghrib yang menjadi adat jahiliyah. Perintah ini juga membawa akibat memecahkan adat penagihan arak yang berkaitan dengan waktu-waktu minumnya. Dan seterusnya perintah ini - suatu perintah yang dipandang berat di dalam hati seseorang Muslim - mewujudkan percangahan di antara kesetiaan menunaikan fardhu-fardhu solat pada waktu-waktunya yang biasa dengan kesetiaan mengamalkan adat minum arak pada waktu-waktunya yang biasa.

Kemudian disusuli pula dengan langkah yang empat ini, iaitu satu langkah tegas dan terakhir setelah hati kaum Muslimin mempunyai kesediaan yang sempurna untuk mematuhi perintah, iaitu sebaik sahaja diberi perintah mereka akan terus menta'atinya dengan penuh kepatuhan.

Dari Umar ibn al-Khattab r.a. katanya: Dia telah berdo'a kepada Allah:

اللهم بين لنا فى الخمر بيانا شفاء

"Ya Allah ya Tuhanku! Terangkanlah kepada kami tentang hukum arak ini dengan penerangan yang jelas dan memuaskan." [6]

Lalu turunlah ayat yang berikut di dalam Surah Al-Baqarah:

يَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلْخَمْرِ وَٱلْمَيْسِرِ ۖ قُلْ فِيهِمَآ إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنَـٰفِعُ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَآ أَكْبَرُ مِن نَّفْعِهِمَا

"Mereka bertanya kepadamu tentang arak dan judi katakanlah: Kedua-duanya mengandungi dosa dan manfa'at-manfa'at kepada manusia, tetapi dosa keduanya lebih besar dari manfa'at kedua-duanya."(219)

Kemudian dipanggil Umar r.a. dan dibacakan ayat ini kepadanya lalu dia berdo'a lagi "Ya Allah ya Tuhanku! Terangkanlah kepada kami tentang hukum arak ini dengan penerangan yang jelas dan memuaskan hati!" lalu turunlah ayat yang berikut di dalam Surah an-Nisa':

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَقْرَبُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَنتُمْ سُكَـٰرَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا۟ مَا تَقُولُونَ

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu hampiri solat sedangkan kamu mabuk sehingga kamu mengetahui apa yang diucapkan oleh kamu."(43)

Kemudian dipanggil Umar r.a. dan dibacakan ayat ini kepadanya, lalu dia berdo'a lagi: 'Ya Allah ya Tuhanku! Terangkanlah kepada kami tentang hukum arak ini dengan penerangan yang jelas dan memuaskan hati!" Lalu turunlah ayat yang berikut di dalam Surah al-Ma'idah:

إِنَّمَا يُرِيدُ ٱلشَّيْطَـٰنُ أَن يُوقِعَ بَيْنَكُمُ ٱلْعَدَٰوَةَ وَٱلْبَغْضَآءَ فِى ٱلْخَمْرِ وَٱلْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَن ذِكْرِ ٱللَّهِ وَعَنِ ٱلصَّلَوٰةِ ۖ فَهَلْ أَنتُم مُّنتَهُونَ ﴿٩١﴾

---

[6] *Mungkin penjelasan ayat di dalam surah an-Nahl itu menimbul rasa gelisah di dalam hati 'Umar r.a. dan merangsangkan keinginannya untuk mendapatkan satu penjelasan yang memuaskan hati. 'Umar - sebagaimana yang diceritakannya sendiri - adalah seorang lelaki minum di zaman jahiliyah dan ini membuktikan bagaimana adat minum arak itu untuk bertunjang kuat di dalam masyarakat jahiliyah.*

"Sesungguhnya syaitan itu bertujuan untuk mencetuskan permusuhan dan perasaan benci membenci di antara kamu dalam (minuman) arak dan (permainan) judi dan menghalangkan kamu dari mengingati Allah dan mengerjakan solat. Oleh kerana itu apakah kamu tidak ingin berhenti?"(91)

Kemudian dipanggil Umar r.a. dan dibacakan ayat ini kepadanya lalu dia berkata: "Kami telah berhenti! Kami telah berhenti!" (dikeluarkan oleh Ashabus-Sunan)

Apabila turun ayat-ayat yang mengharamkan arak di dalam tahun yang ketiga hijrah selepas Peperangan Uhud, maka perkara ini tidak memerlukan lebih dari seorang pengisytihar sahaja keluar mengumumkan di tempat-tempat perhimpunan ramai di Madinah: "Wahai kaum Muslimin! Arak telah diharamkan!" Maka lantas yang sedang memegang gelas arak di tangannya memecahkan gelas dan lantas yang sedang mengulum seteguk arak di dalam mulutnya meluahkannya keluar. Kemudian gariba-gariba (bekas-bekas dari kulit) yang berisi arak dibelahkan dan balang-balang arak dipecahkan dan segala-galanya berakhir seolah-olah mabuk dan minuman arak tidak pernah wujud.

Sekarang marilah kita mempelajari susunan kata ayat ini dan cara penjelasannya yang memperlihatkan satu methodologi tarbiyah dan bimbingan.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِنَّمَا ٱلْخَمْرُ وَٱلْمَيْسِرُ وَٱلْأَنصَابُ
وَٱلْأَزْلَٰمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ ٱلشَّيْطَٰنِ فَٱجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾
إِنَّمَا يُرِيدُ ٱلشَّيْطَٰنُ أَن يُوقِعَ بَيْنَكُمُ ٱلْعَدَٰوَةَ
وَٱلْبَغْضَآءَ فِى ٱلْخَمْرِ وَٱلْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَن
ذِكْرِ ٱللَّهِ وَعَنِ ٱلصَّلَوٰةِ ۖ فَهَلْ أَنتُم مُّنتَهُونَ ﴿٩١﴾
وَأَطِيعُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُوا۟ ٱلرَّسُولَ وَٱحْذَرُوا۟ ۚ فَإِن
تَوَلَّيْتُمْ فَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ﴿٩٢﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! (Ketahuilah) bahawa sesungguhnya arak, judi, (memuja) berhala-berhala dan meramal nasib dengan azlam itu adalah (amalan-amalan) kotor dari perbuatan syaitan. Kerana itu hendaklah kamu jauhinya supaya kamu mendapat keberuntungan (90). Sesungguhnya syaitan itu bertujuan untuk mencetuskan permusuhan dan perasaan benci membenci di antara kamu dalam (minuman) arak dan (permainan) judi dan menghalangkan kamu dari mengingati Allah dan mengerjakan solat. Oleh kerana itu apakah kamu tidak ingin berhenti?(91). Dan ta'atlah kamu kepada Allah serta ta'atlah kepada rasul dan hendaklah kamu berwaspada. Justeru itu jika kamu berpaling maka ketahuilah bahawa kewajipan rasul Kami hanyalah menyampaikan (perintah-perintah) dengan jelas sahaja."(92)

Ia mulakan dengan bentuk seruan biasa di dalam bahagian ini.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟

"Wahai orang-orang yang beriman!"(90)

untuk merangsangkan hati para Mu'minin dari satu segi dan dari satu segi yang lain untuk mengingatkan mereka terhadap kehendak-kehendak keimanan, iaitu menunjukkan kepatuhan dan keta'atan.

Kemudian seruan itu disusuli dengan penjelasan yang tegas dalam bentuk ungkapan penguat kata yang memberi penekanan yang sempurna iaitu "Hanyasanya":

إِنَّمَا ٱلْخَمْرُ وَٱلْمَيْسِرُ وَٱلْأَنصَابُ وَٱلْأَزْلَٰمُ رِجْسٌ مِّنْ
عَمَلِ ٱلشَّيْطَٰنِ

"(Ketahuilah) bahawa sesungguhnya arak, judi, (memuja) berhala-berhala dan meramal nasib dengan azlam itu adalah amalan-amalan kotor dari perbuatan syaitan."(90)

Yakni semuanya adalah kotor tidak tercakup di dalam istilah "benda-benda yang baik" yang telah dihalalkan Allah. Semuanya itu adalah dari perbuatan syaitan dan syaitan adalah musuh lama manusia. Dengan semata-mata mengetahui bahawa sesuatu itu adalah dari perbuatan syaitan cukuplah kepada hati seseorang Mu'min untuk merasa jijik dan benci terhadapnya dan untuk menjadikannya takut dan menjauhkan diri darinya.

Dalam detik yang sama juga ayat yang berikut mengeluarkan perintah yang disertakan dengan galakan supaya mencapai keberuntungan. Ini merupakan satu lagi sentuhan dari sentuhan-sentuhan saranan kejiwaan yang amat mendalam:

فَٱجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾

"Kerana itu hendaklah kamu jauhinya supaya kamu mendapat keberuntungan."(90)

Kemudian ayat yang berikut mendedahkan perencanaan syaitan di sebalik perbuatan-perbuatan yang kotor itu.

إِنَّمَا يُرِيدُ ٱلشَّيْطَٰنُ أَن يُوقِعَ بَيْنَكُمُ ٱلْعَدَٰوَةَ
وَٱلْبَغْضَآءَ فِى ٱلْخَمْرِ وَٱلْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَن
ذِكْرِ ٱللَّهِ وَعَنِ ٱلصَّلَوٰةِ ۖ

"Sesungguhnya syaitan itu bertujuan untuk mencetuskan permusuhan dan perasaan benci membenci di antara kamu dalam (minuman) arak dan (permainan) judi dan

menghalangkan kamu dari mengingati Allah dan mengerjakan solat."(91)

Dengan penjelasan ini terdedahlah matlamat syaitan kepada hati seseorang Muslim dan terbukalah tujuan tipudayanya dan akibat kekotorannya, iaitu matlamat menimbulkan perseteruan dan perasaan benci membenci di dalam barisan Muslimin melalui penagihan arak dan permainan judi, juga menghalangkan "orang-orang yang beriman" dari mengingati Allah dan mengerjakan solat. Alangkah licinnya tipudaya syaitan!

Perancangan Dan Matlamat Syaitan Dalam Arak Dan Judi Sangat Mudah Dikesan

Matlamat-matlamat yang dirancangkan oleh syaitan itu merupakan perkara-perkara yang benar-benar berlaku dan dapat di lihat oleh kaum Muslimin di alam kenyataan setelah disahkannya dari penjelasan Ilahi yang benar itu sendiri. Oleh itu tidaklah perlu bagi seseorang membuat kajian yang lama untuk mengetahui bahawa syaitan menimbulkan perseteruan dan perasaan benci membenci di antara orang ramai melalui arak dan judi. Arak dengan akibat-akibatnya yang menghilangkan siuman-siuman, merangsangkan kegalakan daging dan darah dan membangkitkan keinginan-keinginan nafsu dan dorongan-dorongan yang mendadak, begitu juga judi yang menjadi teman setia arak dengan akibat-akibatnya yang menimbulkan perasaan-perasaan kecewa dan dendam kesumat terhadap yang menang yang telah mengaut hartanya di hadapan matanya dan melesapkannya sebagai pemenang, sedangkan dia kalah dan tidak dapat berbuat apa-apa, tentulah akibat-akibat yang seperti ini menimbulkan perseteruan dan perasaan benci membenci walaupun arak dan judi itu dapat mengumpulkan teman-teman dalam majlis-majlis yang riang, gembira, riuh, becok dan bebas lepas yang membuat pandangan yang dangkal terperasan bahawa arak dan judi itu mendatangkan kemesraan dan kebahagiaan.

Adapun akibat yang menghalangkan seseorang dari mengingati Allah dan mengerjakan solat, maka ia tidak memerlukan kepada kajian, kerana arak menjadikan seseorang itu lupa dan judi menjadikannya lalai dan keadaan ketidaksedaran di dalam permainan judi tidak kurang dari keadaan ketidaksedaran dalam penagihan arak di sisi para penjudi. Dan dunia penjudi sama dengan dunia pemabuk iaitu tidak melewati meja-meja, gelas-gelas dan alat-alat judi.

Demikianlah apabila maksud dari isyarat ayat ini yang menudingkan kepada matlamat syaitan di dalam perbuatan-perbuatan yang kotor itu sampai kepada tujuannya, iaitu dapat menyedarkan hati para Mu'min dan mempertajamkan kewaspadaan mereka, maka ayat yang berikut mengemukakan pertanyaan yang tidak ada jawapannya di waktu itu melainkan jawapan Umar r.a. ketika ia mendengar pertanyaan ini:

فَهَلْ أَنتُم مُّنتَهُونَ ﴿٩١﴾

"Oleh kerana itu apakah kamu tidak ingin berhenti?"(91)

di mana ia terus menjawab: "Kami telah berhenti, kami telah berhenti".

Tetapi selepas itu ayat yang berikut memetikkan nada pertanyaannya yang agung:

وَأَطِيعُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُوا۟ ٱلرَّسُولَ وَٱحْذَرُوا۟ ۚ فَإِن
تَوَلَّيْتُمْ فَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ﴿٩٢﴾

"Dan ta'atlah kamu kepada Allah serta ta'atlah kepada rasul dan hendaklah kamu berwaspada. Justeru itu jika kamu berpaling maka ketahuilah bahawa kewajipan rasul Kami hanyalah menyampaikan (perintah-perintah) dengan jelas sahaja."(92)

Itulah dasar yang dirujukkan kepadanya segala urusan, iaitu dasar ta'at kepada Allah dan ta'at kepada rasul. Itulah (gambaran) Islam yang tiada lagi intisarinya melainkan keta'atan yang mutlak kepada Allah dan rasul, di samping memberi amaran dari perbuatan melanggar perintah dan menyampaikan ancaman secara halus:

فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا ٱلْبَلَٰغُ
ٱلْمُبِينُ ﴿٩٢﴾

"Justeru itu jika kamu berpaling maka ketahuilah bahawa kewajipan rasul Kami hanyalah menyampaikan (perintah-perintah) dengan jelas sahaja."(92)

Rasulullah s.a.w. telah menyampai dan menjelas dan dengan penyampaian itu, maka tanggungjawab adalah terletak di atas mereka yang melanggar perintah sesudah mendapat penjelasan.

Itulah satu ancaman yang tegas dalam gaya cara pengungkapan yang halus yang membuat bulu roma para Mu'minin meremang tegak. Perbuatan mereka yang menderhaka dan tidak ta'at itu tidak memudharatkan sesiapa pun kecuali diri mereka sendiri. Rasulullah s.a.w. telah menyampai dan menunaikan kewajipannya dan beliau telah terlepas tangan dari mereka. Oleh itu jelaslah bahawa beliau tidak bertanggungjawab terhadap mereka dan tidak dapat menolak mana-mana 'azab keseksaan dari mereka, kerana mereka menderhaka dan tidak menta'atinya dan seluruh nasib mereka terserah kepada Allah S.W.T. yang berkuasa menghukum para penderhaka yang berpaling dari ajaran-Nya.

Itulah methodologi Rabbani mengetuk pintu hati manusia dan menyebabkan segala pintu, jalan dan liku-liku hati mereka yang tertutup itu terbuka kepadanya.

Barang kali di sini eloklah kami terangkan apakah yang dimaksudkan dengan istilah - arak yang kerananya diturunkan larangan ini:

Definisi Arak

Abu Daud telah mengeluarkan (sebuah hadith) dengan sanadnya dari Ibn Abbas r.a.:

كل مخمر خمر. وكل مسكر حرام

"*Setiap yang memabuk itu arak dan setiap yang memabuk itu haram.*"

'Umar r.a. telah berucap di atas mimbar Nabi s.a.w. di hadapan sekumpulan sahabat katanya: "Wahai manusia! Pengharaman arak telah diturunkan pada harinya yang tepat dan arak itu adalah diperbuat dari lima bahan, iaitu buah anggur, buah tamar, madu, gandum dan beras belanda. Dan arak itu ialah setiap yang mengacaukan akal" (disebut oleh al-Qurtubi di dalam tafsirnya).

Keterangan-keterangan ini menunjukkan bahawa arak itu merangkumi setiap yang mengacaukan akal dan menyebabkan seseorang itu mabuk dan ia tidak terhenti di atas sejenis arak yang tertentu sahaja dan setiap yang memabuk itu haram.

Setiap Muslim Disaran Hidup Dengan Positif Dan Berani Menghadapi Realiti

Keadaan ketidaksedaran kerana mabuk - yang disebabkan oleh apa sahaja yang memabukkan - itu adalah bertentangan dengan keadaan sedar yang diwajibkan oleh Islam ke atas hati seseorang Muslim supaya berhubung dengan Allah pada setiap masa dan bermuraqabah dengan Allah pada setiap langkah dan seterusnya supaya dengan kesedaran ini ia dapat menjadi seorang yang positif di dalam mengendalikan perkembangan dan pembaharuan kehidupan, juga dalam rangka usaha memelihara kehidupan dari kelemahan dan kerosakan, memelihara diri sendiri, harta dan maruah dan memelihara keamanan kelompok Muslimin, undang-undang dan peraturannya dari segala pencerobohan. Seseorang Muslim tidaklah sekali-kali ditinggalkan bebas kepada dirinya dan kepada keni'matan-keni'matannya, kerana pada setiap waktu ia harus memikul tugas-tugas yang memerlukan kesedaran yang berterusan, iaitu tugas-tugas terhadap Allah, tugas-tugas terhadap dirinya, tugas-tugas terhadap keluarganya, tugas-tugas terhadap kelompok manusia, di mana ia hidup bersama mereka dan tugas-tugas terhadap manusia seluruhnya, yang mana ia harus berda'wah kepada mereka dan membimbing mereka ke arah hidayat. Pendeknya ia dikehendaki berada di dalam kesedaran yang berterusan untuk melaksanakan tugas-tugas ini dan hingga sekalipun di sa'at-sa'at ia sedang meni'mati ni'mat-ni'mat yang baik. Islam mewajibkan ke atasnya supaya berwaspada terhadap keni'matan-keni'matan itu agar ia tidak menjadi hamba nafsu syahwat dan hamba kelazatan dan keni'matan. Ia harus sentiasa mengawal keinginan-keinginan dan kehendak-kehendak nafsunya. Dan apabila ia hendak melayani kehendak-kehendak keinginannya, maka ia harus melayaninya selaku seorang yang tahu mengawal dirinya. Keadaan ketidaksedaran kerana mabuk itu sama sekali tidak sesuai dengan arah tujuan ini.

Kemudian keadaan ketidaksedaran itu sendiri pada hakikatnya merupakan satu bentuk pelarian dari realiti hidup di dalam mana-mana masa yang tertentu, juga merupakan suatu kecenderungan ke arah pemikiran khayal yang dirangsangkan oleh kemabukan, sedangkan Islam melarang manusia menggunakan cara pelarian ini, malah Islam mahu manusia berani melihat dan berdepan dengan realiti, juga supaya hidup dalam realiti dan mengendalikan kehidupan mereka mengikut realiti. Islam tidak mahu manusia membangunkan kehidupan ini di atas pemikiran khayal dan waham-waham yang karut kerana kesanggupan menghadapi realiti-realiti itu merupakan batu ujian keazaman dan kemahuan yang kukuh. Tindakkan melarikan diri dari realiti-realiti kepada pemikiran-pemikiran khayal dari waham-waham yang karut adalah jalan menuju kepada kehancuran, kelemahan azam dan kelarutan kemahuan, sedangkan Is-lam selama-lamanya memberi perhatian yang berat terhadap tarbiyah kemahuan dan terhadap usaha membebaskannya dari belenggu adat kebiasaan penagihan arak yang kuat itu. Pertimbangan ini sahaja sudah cukup dari sudut pandangan Islam untuk mengharamkan arak dan segala jenis dadah, kerana arak itu adalah suatu kekotoran dari perbuatan syaitan yang merosakkan kehidupan manusia.

Apakah Yang Najis, Zat Arak Atau Minumnya?

Para fuqaha' telah berselisih pendapat dalam menentukan hukum sama ada arak itu sendiri najis seperti najis-najis fizikal yang lain atau minum arak itu sahaja yang dihukumkan haram. Pendapat yang pertama ialah pendapat Jumhur ulama' dan pendapat yang kedua ialah pendapat Rabi'ah, Al-Layth bin Sa'd dan Al-Muzani sahabat As-Syafi'i dan setengah-setengah ulama' mutaakhirin dari ulama' Baghdad. Cukuplah sekadar ini (huraian khilaf fuqaha') untuk tafsir Fi Zilalil-Qur'an.

Satu perkara telah berlaku iaitu apabila turunnya ayat-ayat ini yang telah menyebut pengharaman arak dan menyifatkan arak sebagai suatu kekotoran dari perbuatan syaitan, maka tercetuslah dua suara kemusykilan yang lantang dan mencabar - dari segi bentuk ungkapan - tetapi kedua-duanya masing-masing mempunyai motif dan matlamat yang berlainan.

Amalan Minum Arak Sebelum Diturunkan Nas

Setengah-setengah sahabat yang terkilan dan menyegani dosa telah merungut: Bagaimana dengan sahabat-sahabat kita yang telah meninggal dunia, sedangkan mereka telah minum arak? Atau berkata: Bagaimana pula dengan orang-orang yang telah gugur di dalam Peperangan Uhud dan mengisi arak di dalam perut mereka (sebelum pengharaman arak)?

Sementara setengah-setengah (Munafiqin) yang ingin menabur keraguan dan bertujuan menimbulkan keadaan gelisah dan serba salah telah mengeluarkan kata-kata atau rungutan yang sama, tetapi mempunyai matlamat untuk menimbulkan di dalam hati orang ramai perasaan betapa sia-sianya keimanan orang-orang yang telah mati sebelum pengharaman arak itu. Kerana arak adalah suatu kekotoran dari perbuatan syaitan sedangkan mereka mati membawa arak di dalam perut mereka!

Di waktu inilah turunnya ayat yang berikut:

لَيْسَ عَلَى ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّـٰلِحَـٰتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوٓا۟ إِذَا مَا ٱتَّقَوا۟ وَّءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّـٰلِحَـٰتِ ثُمَّ ٱتَّقَوا۟ وَّءَامَنُوا۟ ثُمَّ ٱتَّقَوا۟ وَّأَحْسَنُوا۟ ۗ وَٱللَّهُ يُحِبُّ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٩٣﴾

"Tidak ada apa-apa dosa di atas orang-orang yang beriman dan mengerjakan amalan yang soleh, disebabkan arak yang telah diminum mereka (sebelum diturunkan hukum haram) apabila mereka bertaqwa, beriman dan mengerjakan amalan-amalan yang soleh kemudian mereka terus bertaqwa dan beriman kemudian terus bertaqwa dan membuat amalan yang baik dan sesungguhnya Allah kasihkan para Muhsinin."(93)

Ayat ini diturunkan untuk menjelaskan pertama, bahawa sesuatu yang belum diharamkan itu adalah tidak haram dan bahawa pengharaman itu adalah bermula dari turunnya nas (pengharaman) bukan sebelumnya dan sesuatu yang diharamkan itu tidak diharamkan dengan kesan kuatkuasa kebelakangan. Oleh sebab itu tidak ada hukuman melainkan dengan nas sama ada di dunia atau di Akhirat, kerana nas sahaja yang berkuat kuasa mewujudkan hukuman dan orang-orang yang mati yang membawa arak di dalam perut mereka - sebelum ia diharamkan - tidaklah menanggung apa-apa dosa kerana mereka tidak meminum sesuatu yang telah diharamkan dan tidak melakukan apa-apa maksiat. Mereka takut kepada Allah dan mengerjakan amalan-amalan yang soleh, mereka bermuraqabah dengan Allah dan mereka yakin bahawa Allah melihat segala niat dan perbuatan mereka. Dan sesiapa yang berada di dalam keadaan ini maka bererti ia tidak meminum sesuatu yang haram dan melakukan sesuatu maksiat.

Dalam konteks ini, kami tidak mahu masuk ke dalam perdebatan yang ditimbulkan oleh kumpulan Mu'tazilah di sekitar hukum bahawa arak itu kotor, iaitu adakah hukum haram ini terbit dari perintah Allah S.W.T. yang mengharamkannya atau terbit dari sifat kotor yang melazimi arak itu sendiri. Dan adakah benda-benda yang diharamkan itu adalah diharamkan kerana sifat-sifat yang melaziminya atau apakah sifat ini melazimi benda-benda yang diharamkan itu dengan sebab nas yang mengharamkannya, kerana perdebatan ini menurut pandangan kami adalah satu perdebatan yang tidak berfaedah dan asing dari tanggapan Islam! Apabila Allah S.W.T. mengharamkan sesuatu, maka sudah tentu Dia mengetahui sebabnya mengapa Dia mengharamkannya sama ada Dia menyebut sebab pengharaman itu atau tidak dan sama ada pengharaman itu kerana sifat (keji) yang melazimi sesuatu yang diharamkan itu atau kerana sesuatu sebab yang berhubung kait dengan orang yang meminumnya dari segi tubuhnya atau dari segi maslahat dan kebaikan kelompok Muslimin. Tegas kata, Allah S.W.T. mengetahui segala urusan ini. Oleh sebab itu segala perintah-Nya wajib dita'ati dan sebarang perdebatan selepas itu bukanlah merupakan satu keperluan yang bersifat realistik, sedangkan sifat realistik itu adalah menjadi ciri sistem Rabbani. Janganlah sekali-kali ada orang yang sanggup mendebati begini: Jika pengharaman itu kerana sifat (keji) yang melazimi sesuatu yang diharamkan itu, maka mengapa pula ia diharuskan/dimubahkan sebelum ia diharamkan? Kerana Allah S.W.T. tentulah mempunyai sesuatu hikmat apabila dia meninggalkan perkara itu seketika tanpa diharamkan. Sebenarnya teraju perkara ini adalah terpulang kepada Allah belaka dan inilah kehendak dari Uluhiyah Allah S.W.T. Pandangan elok atau pandangan buruk manusia bukanlah menjadi asas hukum dalam perkara ini kerana apa yang dilihat oleh manusia sebagai illat hukum boleh jadi bukan 'illat hukum yang sebenar, sedangkan adab sopan terhadap Allah mewajibkan manusia menerima hukum-hukum Allah dan melaksanakannya sama ada hikmat atau illat hukum-hukum itu diketahui olehnya atau masih belum diketahui olehnya.

وَٱللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٩﴾

"Dan Allahlah yang amat mengetahui, sedangkan kamu tidak mengetahui."

(Surah an-Nur: 19)

Langkah mengamalkan syari'at Allah pastilah dari awal-awal lagi ditegakkan di atas 'Ubudiyah atau ditegakkan di atas keta'atan untuk menzahirkan 'Ubudiyah kepada Allah S.W.T. Inilah Islam dengan ertikata penyerahan diri yang bulat kepada Allah. Dan selepas keta'atan itu diharuskan kepada akal manusia mencari hikmat Allah - sekadar yang terdaya olehnya - di sebalik suruhan-suruhan dan larangan-larangan-Nya sama ada Allah telah menerangkan hikmatnya atau tidak dan sama ada hikmat itu dapat difaham oleh akal manusia atau tidak. Oleh sebab itu pengadil yang dapat memutuskan pandangan baik syari'at Allah terhadap sesuatu perkara itu bukanlah manusia, tetapi ialah Allah S.W.T. sendiri. Oleh kerana itu apabila Allah telah mengeluarkan sesuatu perintah atau larangan-Nya, maka tamatlah segala perdebatan dan berkuatkuasalah perintah dan larangan itu, tetapi jika kuasa pengadilan itu ditinggalkan kepada pertimbangan akal manusia, maka ini bererti bahawa manusia itulah yang menjadi rujukan yang terakhir tentang undang-undang dan peraturan Allah. Jika

demikian di manakah maqam Uluhiyah dan di manakah maqam 'Ubudiyah?

Setakat ini kami tamatkan pembicaraan ini untuk beralih kepada pembicaraan mengenai susunan ungkapan ayat ini dan maksud dari susunan itu:

لَيْسَ عَلَى ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ جُنَاحٌ
فِيمَا طَعِمُوٓا۟ إِذَا مَا ٱتَّقَوا۟ وَّءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
ثُمَّ ٱتَّقَوا۟ وَّءَامَنُوا۟ ثُمَّ ٱتَّقَوا۟ وَّأَحْسَنُوا۟ ۗ وَٱللَّهُ
يُحِبُّ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٩٣﴾

"Tidak ada apa-apa dosa di atas orang-orang yang beriman dan mengerjakan amalan yang soleh, disebabkan arak yang telah diminum mereka (sebelum diturunkan hukum haram) apabila mereka bertaqwa, beriman dan mengerjakan amalan-amalan yang soleh kemudian mereka terus bertaqwa dan beriman kemudian terus bertaqwa dan membuat amalan ihsan dan sesungguhnya Allah kasihkan para Muhsinin."(93)

Saya belum menemui pentafsiran-pentafsiran para mufassirin yang memuaskan hati saya tentang susunan ungkapan yang disusun sedemikian rupa, di mana diulang-ulangkan kata-kata taqwa, iaitu sekali disebut bersama iman dan amal soleh, sekali pula disebut bersama iman sahaja dan sekali lagi disebut bersama ihsan, begitu juga saya belum menemui pentafsiran yang memuaskan hati sehingga sekarang dalam tafsir saya sendiri (Fi Zilalil-Qur'an) cetakan pertama tentang maksud ungkapan taqwa yang berulang-ulang itu. Penjelasan yang paling elok yang saya pernah baca - walaupun tidak sampai ke tahap yang memuaskan hati saya - ialah penjelasan yang diberikan oleh Ibn Jarir at-Ṭabari katanya: "Maksud kata-kata taqwa yang pertama ialah bertaqwa menerima perintah Allah dengan menjunjung, mempercayai, menta'ati dan mengamalkannya, dan maksud dari kata-kata taqwa yang kedua ialah bertaqwa dengan mempercayai perintah Allah dengan penuh keteguhan hati, dan yang ketiga ialah bertaqwa dengan mengelakkan amalan dan mendampingkan diri kepada Allah melalui ibadat-ibadat sunat.

Penjelasan yang saya sebutkan di dalam cetakan yang pertama di tempat ini ialah ulangan ini adalah bertujuan memberi penekanan melalui perincian selepas disebutkannya secara umum, kerana di dalam keterangan yang pertama Allah telah menyebut taqwa, iman dan amal soleh secara umum kemudian ia menyebut taqwa bersama iman dalam keterangan yang kedua dan menyebut taqwa sekali lagi bersama ihsan - iaitu amalan yang soleh - dalam keterangan yang ketiga. Penekanan ini memang dimaksudkan di sini untuk menguatkan pengertian ini dan untuk menonjolkan satu peraturan yang tetap dalam menilaikan amalan-amalan dengan kriteria perasaan batin yang menemani amalan itu. Oleh itu perasaan taqwa iaitu perasaan yang peka terhadap riqabah/pengawasan Allah, hubungan yang kukuh dengan Allah pada setiap waktu, keimanan (yang teguh) kepada Allah, kepercayaan terhadap perintah dan larangan-Nya, amalan soleh yang merupakan terjemahan dari 'aqidah batin dan hubungan yang bertimbal balik di antara 'aqidah batin dengan amalan zahir yang mengungkapkannya itulah yang menjadi asas penilaian bukannya gejala-gejala dan rupa bentuk yang lahir. Peraturan penilaian ini perlu ditekan, diulang dan diterangkan dengan jelas.

Dan sehingga masa kini saya merasa penjelasan ini belum lagi memuaskan hati saya, tetapi penjelasan yang lain belum lagi dibukakan Allah kepada saya. Kepada Allah dipohonkan pertolongan.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 94 - 100)

Kemudian rangkaian ayat-ayat yang berikut terus memasuki bidang pengharaman dan penghalalan, di mana ia membicarakan hukum binatang buruan dalam masa ihram dan denda kerana kesalahan membunuh buruan itu, juga menerangkan tentang hikmat Allah yang mengharamkan Baitul-Haram, bulan-bulan haram, binatang-binatang korban dan binatang-binatang kalungan yang dilarang mengganggunya di bahagian awal surah ini, kemudian rangkaian ini ditamatkan dengan meletakkan neraca nilai, untuk digunakan oleh seseorang Muslim dan kelompok Muslimin, iaitu neraca yang memberi timbangan yang berat kepada amalan yang baik - walaupun sedikit -yang mengatasi amalan yang buruk:

لَيْسَ عَلَى ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ جُنَاحٌ
فِيمَا طَعِمُوٓا۟ إِذَا مَا ٱتَّقَوا۟ وَّءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
ثُمَّ ٱتَّقَوا۟ وَّءَامَنُوا۟ ثُمَّ ٱتَّقَوا۟ وَّأَحْسَنُوا۟ ۗ وَٱللَّهُ
يُحِبُّ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٩٣﴾
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَقْتُلُوا۟ ٱلصَّيْدَ وَأَنتُمْ
حُرُمٌ ۚ وَمَن قَتَلَهُۥ مِنكُم مُّتَعَمِّدًا فَجَزَآءٌ مِّثْلُ مَا
قَتَلَ مِنَ ٱلنَّعَمِ يَحْكُمُ بِهِۦ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ هَدْيًۢا بَٰلِغَ
ٱلْكَعْبَةِ أَوْ كَفَّٰرَةٌ طَعَامُ مَسَٰكِينَ أَوْ عَدْلُ ذَٰلِكَ
صِيَامًا لِّيَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِهِۦ ۗ عَفَا ٱللَّهُ عَمَّا سَلَفَ ۚ
وَمَنْ عَادَ فَيَنتَقِمُ ٱللَّهُ مِنْهُ ۗ وَٱللَّهُ عَزِيزٌ ذُو ٱنتِقَامٍ ﴿٩٥﴾

أُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ ٱلْبَحْرِ وَطَعَامُهُۥ مَتَٰعًا لَّكُمْ
وَلِلسَّيَّارَةِ ۖ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ ٱلْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا ۗ
وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ٱلَّذِىٓ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٩٦﴾
جَعَلَ ٱللَّهُ ٱلْكَعْبَةَ ٱلْبَيْتَ ٱلْحَرَامَ قِيَٰمًا لِّلنَّاسِ
وَٱلشَّهْرَ ٱلْحَرَامَ وَٱلْهَدْىَ وَٱلْقَلَٰٓئِدَ ۚ ذَٰلِكَ لِتَعْلَمُوٓا۟ أَنَّ
ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ وَأَنَّ ٱللَّهَ
بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿٩٧﴾
ٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ وَأَنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٩٨﴾
مَّا عَلَى ٱلرَّسُولِ إِلَّا ٱلْبَلَٰغُ ۗ وَٱللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ
وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿٩٩﴾
قُل لَّا يَسْتَوِى ٱلْخَبِيثُ وَٱلطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ
كَثْرَةُ ٱلْخَبِيثِ ۚ فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ يَٰٓأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠٠﴾

"Wahai orang yang beriman! Sesungguhnya Allah akan menguji kamu dengan sebahagian dari binatang buruan yang mudah ditangkap oleh tangan dan lembing kamu supaya Allah mengetahui orang yang takut kepada-Nya dengan keadaan ghaib (tanpa melihat-Nya) dan sesiapa yang menceroboh selepas itu, maka ia akan memperolehi 'azab yang amat pedih (94). Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu membunuh binatang buruan semasa kamu berihram. Barang siapa di antara kamu yang membunuhnya dengan sengaja, maka dendanya ialah menggantikannya dengan binatang ternakan seimbang dengan buruan yang telah dibunuhnya, yang akan ditetapkannya oleh dua orang yang adil di antara kamu sebagai hadiah yang disampaikan ke Ka'bah (untuk disembelih dan dibahagikan dagingnya kepada fakir miskin di tanah suci). Atau membayar kifarat, iaitu memberi makan kepada orang-orang miskin atau berpuasa sebanyak bilangan cupak yang diberikan kepada orang-orang miskin supaya dia merasakan akibat buruk dari perbuatannya. Allah telah memaafkan perbuatan (membunuh buruan) yang telah lalu dan barang siapa yang kembali melakukannya nescaya Allah akan membalasnya dan Allah Maha Perkasa dan Berkuasa mengenakan hukuman balasan (95). Dihalalkan bagi kamu binatang buruan laut dan makanan dari laut sebagai ni'mat yang lazat bagi kamu dan bagi orang-orang yang belayar, dan diharamkan ke atas kamu memburu binatang buruan darat selama kamu dalam ihram. Bertaqwalah kamu kepada Allah yang kamu kelak akan dikumpulkan mengadap-Nya (96). Allah telah menjadikan Ka'bah rumah yang suci itu sebagai pusat perhimpunan manusia, juga menjadikan bulan haram, binatang-binatang hadiah, binatang-binatang kalungan supaya kamu mengetahui bahawa Allah mengetahui segala isi langit dan segala isi bumi dan bahawa Allah Maha Mengetahui terhadap segala sesuatu (97). Ketahuilah bahawa sesungguhnya Allah itu amat berat hukuman-Nya dan Allah itu Maha Pengampun dan Maha Pengasih (98). Tiada kewajipan yang ditugaskan kepada rasul melainkan hanya menyampaikan (perintah-perintah Allah) dan Allah mengetahui segala apa yang kamu lahirkan dan segala apa yang kamu sembunyikan (99). Katakanlah (wahai Muhammad): "Tidak sama yang buruk dengan yang baik walaupun banyaknya yang buruk itu menarik hati engkau. Oleh kerana itu bertaqwalah kepada Allah wahai orang-orang yang berakal supaya kamu mendapat keberuntungan."(100)

Di awal surah ini Allah S.W.T. telah berfirman kepada orang-orang yang beriman:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَوْفُوا۟ بِٱلْعُقُودِ ۚ أُحِلَّتْ لَكُم بَهِيمَةُ
ٱلْأَنْعَٰمِ إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّى ٱلصَّيْدِ وَأَنتُمْ
حُرُمٌ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ﴿١﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Tunaikanlah perjanjian-perjanjian. Dihalalkan kepada kamu binatang-binatang ternakan kecuali binatang yang akan dibacakan (hukum haramnya selepas ini) kepada kamu dan (kecuali) kamu tidak boleh menghalalkan perburuan ketika kamu sedang berihram. Sesungguhnya Allah menetapkan hukum mengikut sebagaimana yang dikehendaki-Nya."(1)

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تُحِلُّوا۟ شَعَٰٓئِرَ ٱللَّهِ وَلَا
ٱلشَّهْرَ ٱلْحَرَامَ وَلَا ٱلْهَدْىَ وَلَا ٱلْقَلَٰٓئِدَ وَلَآ ءَآمِّينَ
ٱلْبَيْتَ ٱلْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّن رَّبِّهِمْ وَرِضْوَٰنًا ۚ
وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَٱصْطَادُوا۟ ۚ

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu menghalalkan syi'ar-syi'ar Allah, juga jangan kamu menghalalkan bulan haram, jangan kamu (mengganggu) binatang-binatang hadiah dan binatang-binatang yang dikalong dan janganlah kamu mengganggu para pengunjung Baitullah dan mencari limpah kurnia dan keredhaan dari Tuhan mereka dan apabila kamu berada dalam ihlal, maka bolehlah kamu berburu."(2)

Hukum Berburu Dalam Masa Ihram

Ayat ini melarang menghalalkan buruan semasa mereka di dalam ihram, menghalalkan syi'ar-syi'ar Allah, menghalalkan bulan-bulan haram atau binatang-binatang korban dan binatang kalungan (untuk dikorbankan) atau mengganggu pengunjung-pengunjung Baitullah tanpa mengenakan apa hukuman di dunia ke atas orang yang melanggar larangan itu, malah hanya menanggung dosa sahaja, tetapi sekarang Allah menerangkan hukuman denda atau kifarat dengan tujuan supaya:

لِّيَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِهِۦ

"Supaya ia merasakan akibat buruk dari perbuatannya"(95)

dan mengumumkan kemaafan terhadap kesalahan-kesalahan yang telah lepas, iaitu kesalahan menghalalkan perkara-perkara yang haram itu dan mengacam dengan kemurkaan Allah terhadap mereka yang mengulangi kesalahan itu setelah diberi penjelasan yang terang.

Seperti perenggan-perenggan yang lain dari surah ini, perenggan ini juga memulakan dengan seruan biasa "Wahai orang-orang yang beriman!" kemudian memberitahu mereka bahawa mereka sekarang sedang menghadapi ujian dan dugaan dari Allah, iaitu ujian dengan buruan semasa mereka berada di dalam keadaan ihram.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَيَبۡلُوَنَّكُمُ ٱللَّهُ بِشَيۡءٖ مِّنَ ٱلصَّيۡدِ تَنَالُهُۥٓ أَيۡدِيكُمۡ وَرِمَاحُكُمۡ لِيَعۡلَمَ ٱللَّهُ مَن يَخَافُهُۥ بِٱلۡغَيۡبِۚ فَمَنِ ٱعۡتَدَىٰ بَعۡدَ ذَٰلِكَ فَلَهُۥ عَذَابٌ أَلِيمٞ ﴿٩٤﴾

"Wahai orang yang beriman! Sesungguhnya Allah akan menguji kamu dengan sebahagian dari binatang buruan yang mudah ditangkap oleh tangan dan lembing kamu supaya Allah mengetahui orang yang takut kepada-Nya dengan keadaan ghaib (tanpa melihat-Nya) dan sesiapa yang menceroboh selepas itu maka ia akan memperolehi 'azab yang amat pedih."(94)

Ia merupakan suatu buruan yang mudah yang dibawa Allah kepada mereka, buruan yang mudah ditangkap dengan tangan mereka dari dekat dan dapat ditikam dengan mudah dengan lembing-lembing mereka. Ada cerita yang mengisahkan bahawa buruan ini dibawa Allah kepada mereka hingga ia datang merayau-rayau berhampiran dengan khemah-khemah dan rumah-rumah mereka. Itulah godaan yang mengandungi ujian. Itulah godaan yang tidak dapat ditahan oleh Bani Israel di zaman dahulu, iaitu semasa mereka mendesak nabi mereka Musa a.s. supaya Allah memperuntukkan kepada mereka satu hari cuti untuk mereka beristirehat, mengerjakan solat tanpa melakukan sebarang kerja lain yang berkaitan dengan urusan kehidupan. Lalu Allah jadikan hari "Sabtu" sebagai hari cuti mereka. Kemudian Allah membawa buruan laut (ikan) berhampiran dengan pantai mereka. Dan ikan-ikan itu kelihatan menimbul di hadapan mata mereka pada setiap hari Sabtu, dan pada hari bukan Sabtu ikan-ikan itu menghilangkan diri sebagaimana pergerakan ikan di dalam air. (Godaan ini) membuat mereka tidak lagi sanggup untuk terus mematuhi janji mereka dengan Allah lalu mereka - mengikut tabi'at pengilat kaum Yahudi yang diketahui umum - membuat helah menipu Allah, iaitu mereka berusaha mengepung ikan-ikan yang menimbul pada hari Sabtu itu tanpa menangkapnya dan apabila tiba pagi (Ahad) keesokan hari barulah mereka datang menangkapnya di tempat kepungan itu. Penipuan inilah yang diperintah Allah S.W.T. kepada Rasulullah s.a.w. supaya beliau hadapkannya kepada kaum Yahudi dan malukan mereka dengan tembelang ini yang diterangkan, di dalam firman-Nya yang berikut:

وَسۡـَٔلۡهُمۡ عَنِ ٱلۡقَرۡيَةِ ٱلَّتِي كَانَتۡ حَاضِرَةَ ٱلۡبَحۡرِ إِذۡ يَعۡدُونَ فِي ٱلسَّبۡتِ إِذۡ تَأۡتِيهِمۡ حِيتَانُهُمۡ يَوۡمَ سَبۡتِهِمۡ شُرَّعٗا وَيَوۡمَ لَا يَسۡبِتُونَ لَا تَأۡتِيهِمۡۚ كَذَٰلِكَ نَبۡلُوهُم بِمَا كَانُواْ يَفۡسُقُونَ ﴿١٦٣﴾

"Dan tanyakanlah kepada mereka (Bani Israel) tentang sebuah negeri yang terletak di tepi laut ketika mereka melanggar peraturan pada hari Sabtu, iaitu ketika datang ikan-ikan tangkapan mereka pada hari Sabtu (hari cuti mereka) dan kelihatan jelas menimbul, (di permukaan air), sedangkan pada hari yang bukan Sabtu ikan-ikan itu tidak pula datang kepada mereka. Demikianlah Kami menguji mereka dengan sebab kefasiqan yang dilakukan mereka."

(Surah al-A'raf: 163)

Dengan ujian yang seperti ini juga Allah menguji umat muslimin, tetapi mereka telah berjaya menghadapi ujian yang gagal dihadapi kaum Yahudi itu. Hal ini amat tepat dengan sanjungan Allah terhadap umat ini di dalam firman-Nya:

كُنتُمۡ خَيۡرَ أُمَّةٍ أُخۡرِجَتۡ لِلنَّاسِ تَأۡمُرُونَ بِٱلۡمَعۡرُوفِ وَتَنۡهَوۡنَ عَنِ ٱلۡمُنكَرِ وَتُؤۡمِنُونَ بِٱللَّهِۗ وَلَوۡ ءَامَنَ أَهۡلُ ٱلۡكِتَٰبِ لَكَانَ خَيۡرٗا لَّهُمۚ مِّنۡهُمُ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ وَأَكۡثَرُهُمُ ٱلۡفَٰسِقُونَ ﴿١١٠﴾

"Kamu adalah sebaik-baik umat yang telah dilahirkan untuk (memimpin) umat manusia. Kamu menyuruh melakukan segala yang baik dan melarang melakukan segala yang mungkar dan kamu beriman kepada Allah. Dan jika kaum Ahlil-Kitab turut beriman tentulah lebih baik kepada mereka. Di antara mereka ada yang beriman dan kebanyakan mereka adalah fasiq."

(Surah Aali 'Imran: 110)

Umat Muslimin telah berjaya menghadapi berbagai-bagai ujian yang gagal dihadapi Bani Israel. Oleh kerana itu Allah telah mencabut kuasa khilafah dari Bani Israel dan mengamanahkan pula kuasa itu

kepada umat Muslimin serta memberi kedudukan yang kuat dan kukuh kepada mereka di bumi, iaitu kedudukan yang tidak pernah diberikan kepada mana-mana umat sebelum mereka, kerana sistem Allah tidak pernah dijelmakan dengan sempurna dalam satu sistem hidup yang realistik yang mengendalikan seluruh bidang kehidupan manusia sebagaimana yang telah dijelmakan Allah di dalam sistem khilafah umat Muslimin, iaitu pada masa mereka benar-benar melambangkan sebagai orang-orang Islam yang sebenar, yang mengetahui bahawa keislaman itu ialah menjelmakan agama Allah dan syari'at-Nya di dalam kehidupan manusia di samping menyedari bahawa merekalah umat yang memikul amanat Allah yang amat besar ini dan merekalah pengawas umat manusia yang berkewajipan menegakkan sistem hidup Ilahi dalam masyarakat-masyarakat mereka dan berdiri teguh mengawal sistem ini dengan amanat dari Allah.

Ujian dengan buruan yang mudah ditangkap dalam masa ihram itu merupakan salah satu dari ujian-ujian yang telah dilalui umat Muslimin dengan jayanya. Dan perhatian Allah S.W.T. yang berat mendidik umat Muslimin dengan ujian-ujian yang seperti ini merupakan bukti-bukti pengamatan dan pilihan Allah terhadap mereka.

Allah telah mendedahkan (dalam ayat yang berikut) hikmat ujian itu kepada orang-orang yang beriman:

لِيَعْلَمَ ٱللَّهُ مَن يَخَافُهُۥ بِٱلْغَيْبِ

"Supaya Allah mengetahui orang yang takut kepada-Nya dengan keadaan ghaib (tanpa melihat-Nya)."(94)

Takut Kepada Allah Tanpa Melihat-Nya

Takut kepada Allah tanpa melihat-Nya merupakan satu dasar 'aqidah ini di dalam hati nurani seseorang Muslim. Itulah satu dasar yang kukuh yang menjadi tapak binaan 'aqidah dan binaan perilaku Muslimin dan dengan dasar inilah dihubungkan amanat khalifah di bumi ini dengan sistem hidup Ilahi yang lurus.

Manusia tidak dapat melihat Allah, tetapi mereka boleh menemui Allah di dalam hati mereka apabila mereka beriman. Allah S.W.T. dalam hubungan-Nya dengan manusia adalah tidak dapat di lihat, tetapi hati mereka dapat mengenali Allah dan merasa takut kepada-Nya walaupun tanpa dilihatnya. Kemantapan hakikat keimanan dan ketakutan kepada Allah dalam keadaan ghaib tanpa melihat-Nya atau dalam keadaan yang tidak memerlukan kepada penglihatan mata kasar atau dalam keadaan yang sedar terhadap kewujudan Allah tanpa dilihatnya, iaitu kesedaran yang sama - malah lebih kuat lagi dengan penglihatan mata kasar sehingga seseorang Mu'min sanggup membuat pengakuan La ilaha Illallah tanpa melihat-Nya adalah menggambarkan satu langkah kemajuan manusia yang amat besar, satu letusan kekuatan tenaga-tenaga fitrahnya, satu penggunaan yang sebaik-baiknya terhadap alat-alat yang wujud dalam struktur fitrahnya di samping menggambarkan jarak kejauhan manusia mengikut kadar kemajuannya dari dunia haiwan yang tidak mengenal sesuatu yang tidak dilihat setahap dengan kebolehan manusia, sementara ketertutupan jiwanya dari melihat sesuatu yang berada di luar alam pancarinderanya dan keter-kongkongannya dalam daerah alam kebendaan menggambarkan kelumpuhan alat-alat penerima dan penghubung yang tinggi di dalam jiwanya di samping menggambarkan kejatuhan jiwanya ke tahap haiwaniyah di alam kebendaan.

Oleh sebab itu Allah jadikan takut kepada Allah dalam keadaan ghaib tanpa melihat-Nya sebagai hikmat dari ujian ini dan Allah dedahkan hikmat ini kepada orang-orang yang beriman supaya mereka mengemblengkan tenaga jiwa mereka untuk merealisasikan hikmat itu.

Allah S.W.T. mengetahui dengan ilmu laduni mereka yang takut kepada-Nya dalam keadaan ghaib tanpa melihat-Nya, tetapi Allah S.W.T. tidak mengambil salah terhadap manusia mengikut apa yang diketahui-Nya tentang mereka dengan ilmu laduni, malah Dia mengambil salah terhadap sesuatu yang telah berlaku dari mereka dan Dia mengetahuinya dengan ilmu wuqu' iaitu setelah sesuatu itu berlaku di alam realiti.

فَمَنِ ٱعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَلَهُۥ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٩٤﴾

"Dan sesiapa yang menceroboh selepas itu, maka ia akan memperolehi 'azab yang amat pedih."(94)

Allah telah menceritakan tentang ujian itu dan mendedahkan hikmatnya dan di samping itu Allah mengingatkan mereka dari terperangkap dalam ujian itu dan menyediakan untuk mereka segala faktor kejayaan. Oleh sebab itu apabila mereka menceroboh selepas itu, maka 'azab yang amat pedih yang dikenakan ke atas mereka nanti merupakan satu balasan yang tepat dan adil kerana mereka sendiri yang telah, memilih balasan itu dan mereka adalah benar-benar wajar menerimanya.

Selepas ini ayat yang berikut mengemukakan huraian tentang bayaran kifarat kerana melanggar perintah (membunuh buruan). Ia dimulakan dengan larangan dan diakhiri sekali lagi dengan ancaman:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَقْتُلُوا۟ ٱلصَّيْدَ وَأَنتُمْ
حُرُمٌ ۚ وَمَن قَتَلَهُۥ مِنكُم مُّتَعَمِّدًا فَجَزَآءٌ مِّثْلُ مَا
قَتَلَ مِنَ ٱلنَّعَمِ يَحْكُمُ بِهِۦ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ هَدْيًۢا بَٰلِغَ
ٱلْكَعْبَةِ أَوْ كَفَّٰرَةٌ طَعَامُ مَسَٰكِينَ أَوْ عَدْلُ ذَٰلِكَ
صِيَامًا لِّيَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِهِۦ ۗ عَفَا ٱللَّهُ عَمَّا سَلَفَ ۚ
وَمَنْ عَادَ فَيَنتَقِمُ ٱللَّهُ مِنْهُ ۗ وَٱللَّهُ عَزِيزٌ ذُو ٱنتِقَامٍ ﴿٩٥﴾

Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu membunuh binatang buruan semasa kamu berihram. Barang siapa di antara kamu yang membunuhnya dengan sengaja, maka dendanya ialah menggantikannya dengan binatang ternakan seimbang dengan buruan yang telah dibunuhnya, yang akan ditetapkannya oleh dua orang yang adil di antara kamu sebagai hadiah yang disampaikan ke Ka'bah (untuk disembelih dan dibahagikan dagingnya kepada fakir miskin di tanah suci). Atau membayar kifarat, iaitu memberi makan kepada orang-orang miskin atau berpuasa sebanyak bilangan cupak yang diberikan kepada orang-orang miskin supaya dia merasakan akibat buruk dari perbuatannya. Allah telah memaafkan perbuatan (membunuh buruan) yang telah lalu dan barang siapa yang kembali melakukannya nescaya Allah akan membalasnya dan Allah itu Maha Perkasa dan berkuasa mengenakan hukuman balasan."(95)

Larangan ini dituju kepada orang yang berihram yang membunuh buruan dengan sengaja. Adapun jika ia tersalah membunuh buruan itu maka hukumnya tidak ada apa-apa dosa dan denda ke atasnya. Oleh itu apabila ia membunuh dengan sengaja maka dendanya ia wajib menyembelih seekor binatang ternakan yang sama dengan buruan yang telah dibunuhnya. Misalnya kijang, maka dendanya memadai dengan menyembelih anak lembu atau kambing. Unta memadai dengan menyembelih lembu. Burung kaswari, zirafah dan sebagainya memadai dengan menyembelih unta. Arnab, kucing dan sebagainya memadai dengan menyembelih arnab, dan binatang-binatang yang tidak ada tandingannya memadai dengan bayaran yang senilai dengan harganya.

Penilaian kifarat atau denda-denda ini hendaklah dikendalikan oleh dua orang penilai yang adil dari orang-orang Islam. Oleh itu apabila kedua-duanya memutuskan supaya disembelihkan seekor ternakan, maka hendaklah ternakan ini dijadikan hadiah sehingga sampai ke Ka'bah dan di sanalah ia disembelih dan diberi makan kepada orang-orang miskin, tetapi jika ternakan tidak boleh didapati, maka kedua penilai itu boleh memutuskan denda dalam bentuk memberi makan kepada orang-orang miskin dengan nilai belanja yang sama dengan harga ternakan itu atau dengan harga buruan itu (dalam masalah ini berlaku khilaf fiqhi). Apabila orang yang didenda itu tidak dapat memberi makanan, maka hendaklah ia berpuasa sebanyak hari yang seimbang dengan denda ini setelah dinilai harga buruan atau harga ternakan itu dan dibahagikan kepada bilangan orang-orang miskin yang hendak diberi makan dengan harga itu, iaitu sehari berpuasa sama dengan nilai harga memberi makan kepada setiap orang miskin. Adapun tentang berapakah nilai belanja memberi makan kepada setiap orang miskin itu, maka di sini telah berlaku khilaf ulama', tetapi walau bagaimanapun persoalan ini adalah berbeza mengikut perbezaan tempat, masa dan keadaan.

Ayat yang berikut menentukan hikmat denda ini:

لِّيَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِهِۦۗ

"Supaya ia merasakan akibat buruk dari perbuatannya."(95)

Di dalam kifarat atau denda itu terkandung erti hukuman atau balasan, kerana dosa yang dilakukan di sini menjejaskan kehormatan yang amat ditekan berat oleh Is-lam. Oleh sebab itu ayat ini iringkan dengan kenyataan yang berikut yang memberi kemaafan terhadap kesalahan yang telah lalu dan mengancam dengan kemurkaan Allah terhadap mereka yang tidak berhenti melakukannya:

عَفَا ٱللَّهُ عَمَّا سَلَفَۚ وَمَنْ عَادَ فَيَنتَقِمُ ٱللَّهُ مِنْهُۗ وَٱللَّهُ عَزِيزٌ ذُو ٱنتِقَامٍ ﴿٩٥﴾

"Allah telah memaafkan perbuatan (membunuh buruan) yang telah lalu dan barang siapa yang kembali melakukannya nescaya Allah akan membalasnya dan Allah itu Maha Perkasa dan Berkuasa mengenakan hukuman balasan."(95)

Oleh itu apabila pembunuh buruan itu masih terus berbangga dengan kekuatan dan kepandaiannya menangkap buruan-buruan sedangkan Allah mahu memberi keamanan kepada binatang-binatang di tempat perhimpunan manusia yang aman damai itu, maka (ketahuilah) bahawa Allah Maha Perkasa, Maha Gagah dan Maha Berkuasa mengenakan hukuman balas.

Itulah hukum binatang buruan darat. Adapun binatang buruan laut, maka hukumnya adalah halal sama ada dalam masa ihlal atau masa ihram:

أُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ ٱلْبَحْرِ وَطَعَامُهُۥ مَتَٰعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِۖ

"Dihalalkan bagi kamu binatang buruan laut dan makanan dari laut sebagai ni'mat yang lazat bagi kamu dan bagi orang-orang yang belayar."(96)

Hukum Menangkap Binatang-binatang Laut

Oleh itu binatang-binatang laut halal ditangkap dan dimakan sama ada bagi orang yang berihram atau orang yang tidak berihram. Apabila dalam ayat ini ia menyebut tentang kehalalan binatang buruan laut dan makanan dari laut, maka dalam ayat yang berikut ia kembali pula menyebut keharaman binatang buruan darat bagi orang yang berihram:

وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ ٱلْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًاۗ

"Dan diharamkan ke atas kamu memburu binatang buruan darat selama kamu dalam ihram."(96)

Menurut ijma' ulama' binatang buruan darat itu adalah diharamkan kepada orang yang berihram, tetapi di sana terdapat khilaf ulama' tentang apakah khilaf buruan darat itu haram dimakan oleh orang yang berihram apabila ia diburu oleh orang yang tidak berihram? Begitu juga di sana berlaku khilaf ulama

tentang makna binatang buruan (di dalam ayat ini) apakah ia dikhususkan kepada binatang-binatang, yang biasa diburu atau tegahan ini meliputi semua jenis binatang walaupun binatang-binatang yang tidak diburu dan tidak termasuk dalam istilah binatang buruan.

Penghalalan dan pengharaman ini diakhiri dengan perintah yang merangsangkan perasaan taqwa di dalam hati nurani dan mengingatkan hari Mahsyar, di mana manusia akan dikumpul dan dihisab di hadapan Allah:

وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٩٦﴾

"Bertaqwalah kamu kepada Allah yang kamu kelak akan dikumpul mengadap-Nya."(96)

Kemudian, mengapa semua dijadikan perkara-perkara suci yang diharamkan?

Kerana ia merupakan kawasan aman yang diadakan Allah untuk manusia di tengah-tengah kancah pertarungan. Itulah Kaabatul-Haram dan Bulan-bulan Haram di tengah-tengah medan pertarungan yang bersemarak di antara mereka yang bergaduh, berperang, berlawan dan berjuang untuk mempertahankan nyawa yang berlaku di antara semua jenis makhluk-makhluk yang bernyawa dan pertarungan yang berlangsung di antara berbagai-bagai kegemaran, berbagai-bagai ketamakan, berbagai-bagai nafsu keinginan dan berbagai-bagai keperluan, di mana keamanan mengambil tempat ketakutan dan kedamaian mengambil tempat perseteruan dan permusuhan. Ia membuat sayap-sayap kasih mesra, persaudaraan, keamanan dan kedamaian dapat berkembang dan berkepak. Ia mendidik jiwa manusia dalam realiti amali - bukan di alam impian dan teori-teori - supaya ia menghayati perasaan-perasaan dan konsep-konsep ini agar perasaan-perasaan dan konsep-konsep ini tidak hanya tinggal menjadi kata-kata yang melayang-layang tinggi dan menjadi impian yang sukar direalisasikan di dalam realiti kehidupan:

جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَامًا لِلنَّاسِ
وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلَائِدَ ۚ ذَٰلِكَ لِتَعْلَمُوا أَنَّ
اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَنَّ اللَّهَ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٩٧﴾
اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَحِيمٌ ﴿٩٨﴾
مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ
وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿٩٩﴾

"Allah telah menjadikan Ka'bah rumah yang suci itu sebagai pusat perhimpunan manusia, juga menjadikan Bulan Haram, binatang-binatang hadiah, binatang-binatang kalungan supaya kamu mengetahui bahawa Allah mengetahui segala isi langit dan segala isi bumi dan bahawa Allah Maha Mengetahui terhadap segala sesuatu (97). Ketahuilah bahawa sesungguhnya Allah itu amat berat hukuman-Nya dan sesungguhnya Allah itu Maha Pengampun dan Maha Pengasih (98). Tiada kewajipan yang ditugaskan kepada rasul melainkan hanya menyampaikan (perintah-perintah Allah) dan Allah mengetahui segala apa yang kamu lahirkan dan segala apa yang kamu sembunyikan."(99)

Kawasan Dan Bulan-bulan Amal

Allah S.W.T. telah menjadikan kesucian-kesucian ini merangkumi manusia, burung, haiwan dan serangga dengan suasana aman damai di kawasan rumah suci Ka'bah dan dalam masa berihram bagi orang yang berihram walaupun ia belum lagi sampai di tanah haram. Begitu juga Allah telah menjadikan Bulan-Bulan Suci yang empat, di mana tidak dibenarkan seseorang melakukan pembunuhan dan mencetuskan peperangan, iaitu bulan Zulkaedah, Zulhijjah, Muharram dan Rejab. Allah S.W.T. telah mencampakkan ke dalam hati orang-orang Arab - walaupun dalam masa jahiliyah mereka kesedaran menghormati kesucian bulan-bulan ini, di mana mereka berpantang dari melakukan tindakan menakut dan menggerunkan seseorang yang lain dan berpantang dari menuntut bela terhadap sesiapa dan di dalam bulan ini juga mereka tidak menduga akan dituntut bela oleh sesiapa hingga ada orang yang bertemu di dalam bulan-bulan ini dengan pembunuh bapanya, anaknya dan saudaranya, tetapi ia tidak mengganggunya. Bulan-bulan yang suci ini merupakan masa-masa lapang yang aman untuk melancung, bermusafir dan mencari rezeki. Allah jadikannya sedemikian kerana Allah mahu jadikan Ka'bah Rumah Allah yang suci itu sebagai pusat perhimpunan manusia yang aman damai, yang memberi kemudahan bermukim kepada mereka serta menyelamatkan mereka dari ketakutan dan kebimbangan. Kemudian Allah luaskan serambi keamanan itu keluar kawasan zaman dan tempat, iaitu Allah jadikan keamanan itu juga terhak dini'mati oleh binatang-binatang hadiah, iaitu unta-unta yang dilepas supaya sampai ke Ka'bah di dalam ibadat haji dan umrah. Dan di dalam perjalanannya ke sana tiada siapa yang boleh mengganggunya. Begitu juga Allah jadikan keamanan itu juga terhak kepada mereka yang memakai kalung yang diperbuat dari pokok-pokok tanah haram sebagai tanda perisytiharan bahawa dia berlindung pada rumah Ka'bah.

Allah telah jadikan kesucian-kesucian ini sejak rumah Ka'bah itu dibina oleh Ibrahim dan Ismail dan Allah jadikannya sebagai pusat perhimpunan manusia yang aman damai sehingga Allah telah membangkitkan ni'mat Baitullah itu kepada kaum Musyrikin itu sendirian kerana ia telah berfungsi sebagai pusat perhimpunan mereka yang aman damai, sedangkan kelompok yang lain yang berada di sekeliling kawasan mereka dirompak dan dibunuh,

tetapi mereka hidup aman damai di kawasan Baitullah, namun demikian mereka tidak juga bersyukur kepada Allah, malah mereka sanggup berkata kepada Rasulullah s.a.w. apabila beliau menyeru mereka kepada agama tauhid: "Jika kami mengikut hidayat (agama Islam) bersama engkau nescaya kami akan diusir keluar dari negeri kami." Oleh itu Allah telah menceritakan perkataan mereka ini dan mengemukakan hakikat keamanan dan ketakutan yang sebenar kepada mereka (di dalam ayat yang berikut):

وَقَالُوٓاْ إِن نَّتَّبِعِ ٱلْهُدَىٰ مَعَكَ نُتَخَطَّفْ مِنْ أَرْضِنَآ ۚ أَوَلَمْ نُمَكِّن لَّهُمْ حَرَمًا ءَامِنًا يُجْبَىٰٓ إِلَيْهِ ثَمَرَٰتُ كُلِّ شَىْءٍ رِّزْقًا مِّن لَّدُنَّا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٧﴾

"Dan mereka berkata: 'Jika kami mengikut hidayat (agama Islam) bersama engkau nescaya kami akan diusir keluar dari negeri kami bukankah Kami memberikan mereka kedudukan yang teguh di tanah suci yang aman, di mana segala macam buah-buahan dibawa kepadanya sebagai rezeki dari kurniaan kami."

(Surah al-Qassas: 57)

Tersebut di dalam Sahih al-Bukhari dan Sahih Muslim sebuah hadith dari Ibn Abbas r.a. katanya: Sabda Rasulullah s.a.w. pada hari penaklukkan Makkah:

إن هذا البلد حرام لا يعضد شجرة ولا يختلى خلاه ولا ينفر صيده ولا تلتقط لقطتة إلا لمعرف

"Negeri ini adalah negeri suci, tidak boleh ditebang pokok-pokoknya dan tidak boleh dipotong tumbuh-tumbuhannya yang basah, tidak boleh diburu buruanya dan tidak boleh dipungut barang-barang hilangnya melainkan bagi orang yang hendak mengisytiharkannya."

Tidak ada yang dikecualikan dari makhluk-makhluk hidup yang boleh dibunuh di tanah haram dan boleh dibunuh oleh orang yang berihram melainkan burung gagak, helang, jengking, kala, tikus dan anjing gila. Ini berdasarkan hadith Aisyah r.a. di dalam Sahih al-Bukhari dan Sahih Muslim yang berbunyi: "Rasulullah s.a.w. telah memerintah supaya membunuh lima jenis binatang yang jahat sama ada di tanah halal atau di tanah haram, iaitu burung gagak, helang, jengking, kala, tikus dan anjing gila."

Di dalam Sahih Muslim terdapat sebuah hadith dari ibn Umar r.a. menambahkan kata-kata "ular."

Begitu juga Madinah telah dijadikan tanah suci berdasarkan hadith Ali r.a. katanya: Sabda Rasulullah s.a.w.:

المدينة حرم ما بين عير إلى ثور

"Madinah itu tanah suci iaitu di antara Bukit 'Ayr hingga Thur."

Dan tersebut di dalam Sahih al-Bukhari dan Sahih Muslim dari hadith 'Ubad ibn Tamim bahawa Rasulullah s.a.w. telah bersabda:

إن ابرهيم حرم مكة ودعالها وإني حرمت المدينة كما حرم ابرهيم مكة

"Sesungguhnya Ibrahim telah menjadikan Makkah sebagai tanah suci dan dia berdo'a untuknya dan aku juga menjadikan Madinah sebagai tanah suci sebagaimana Ibrahim menjadikan Makkah tanah suci."

Selain dari itu, tempat dan masa suci itu bukan sahaja merupakan kawasan keamanan dari segi ruang dan zaman dan bukan sahaja merupakan serambi keamanan yang hanya melindungi haiwan dan insan sahaja, malah ia juga merupakan kawasan aman di dalam hati nurani manusia yang menjadi medan pertarungan yang amat luas di dalam lubuk jiwa mereka. Inilah medan pertarungan yang bernyala begitu dahsyat melontarkan bunga-bunga api dan asapnya menyelubungi ruang dan zaman, menyelubungi insan dan haiwan. Ia merupakan kawasan kedamaian dan toleransi di dalam medan pertarungan itu sehingga orang yang berihram merasa segan dan berdosa untuk menangkap burung dan binatang, sedangkan kedua-duanya halal ditangkap manusia di kawasan yang lain dari kawasan ini, kerana kedua-duanya di sini berada di pusat perhimpunan manusia yang aman damai, berada dalam masa yang aman dan berada di dalam hati yang aman. Ia merupakan kawasan latihan bagi jiwa manusia supaya menjadi jernih, bersih, meningkat maju dan terbang meninggi berhubung dengan alam al-Mala'ul-A'la dan mempunyai kesediaan untuk berinteraksi dengannya.

Alangkah perlunya umat manusia yang sedang cemas, takut dan bimbang, yang sedang berperang dan bertarung itu kepada kawasan aman yang telah dijadikan Allah untuk mereka di dalam agama Islam dan diterangkan kepada mereka di dalam Al-Qur'an:

ذَٰلِكَ لِتَعْلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ وَأَنَّ ٱللَّهَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿٩٧﴾

"Yang demikian itu supaya kamu mengetahui bahawa Allah mengetahui segala isi langit dan segala isi bumi dan bahawa Allah mengetahui terhadap segala sesuatu."(97)

Ini adalah satu ulasan yang menakjubkan di tempat ini tetapi dapat dimengerti, iaitu tujuan Allah S.W.T. mensyari'atkah peraturan ini dan mengadakan pusat perhimpunan manusia ini ialah supaya manusia tahu bahawa Allah mengetahui segala isi langit dan segala isi bumi dan mengetahui segala sesuatu, juga supaya mereka tahu bahawa Allah mengetahui tabi'at manusia dan keperluan-keperluan mereka, mengetahui isi hati mereka dan kehendak-kehendak

jiwa mereka dan seterusnya mengetahui bahawa tujuan Allah menetapkan undang-undang dan peraturannya ialah untuk memenuhi kehendak-kehendak tabi'at dan keperluan mereka dan melayani hasrat dan idaman yang terpendam di dalam hati mereka. Oleh kerana itu apabila hati manusia dapat mencapai rahmat Allah di dalam undang-undang dan peraturan-Nya dan dapat mencapai keindahan keselarasan yang wujud di antara syari'at Allah dan fitrah manusia, maka tahulah mereka bahawa Allah mengetahui segala isi langit dan bumi dan mengetahui segala sesuatu.

Agama ini amat mengkagumkan dari segi kesanggupannya yang sempurna untuk memenuhi keperluan-keperluan fitrah manusia dan hasrat hati mereka seluruhnya, juga untuk memenuhi kehendak-kehendak kehidupan mereka seluruhnya. Oleh itu apabila hati seseorang terbuka kepada agama ini, maka ia akan menemui di dalamnya ciri-ciri keindahan, keserasian, kemesraan dan kerehatan yang tidak dapat dirasa melainkan oleh orang yang telah mencapainya sendiri.

Pembicaraan mengenai halal dan haram dalam masa ihlal dan ihram itu berakhir dengan satu amaran yang terus terang terhadap hukuman Allah dan satu galakan supaya mencari keampunan Allah dan rahmat-Nya:

ٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ وَأَنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٩٨﴾

"Ketahuilah bahawa sesungguhnya Allah itu amat benar hukuman-Nya dan Allah itu Maha Pengampun dan Maha Pengasih."(98)

Di samping amaran, maka ayat yang berikut memberi saranan dan meletakkan tanggungjawab di atas bahu orang yang melanggar perintah Allah yang tidak mahu sedar:

مَّا عَلَى ٱلرَّسُولِ إِلَّا ٱلْبَلَٰغُ ۗ وَٱللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿٩٩﴾

"Tiada kewajipan yang ditugaskan kepada rasul melainkan hanya menyampaikan (perintah-perintah Allah) dan Allah mengetahui segala apa yang kamu lahirkan dan segala apa yang kamu sembunyikan."(99)

Kemudian perenggan ini ditamatkan dengan menjelaskan neraca pertimbangan yang diwujudkan Allah untuk mempertimbangkan nilai-nilai agar seseorang Muslim dapat menimbang dan menilai dengannya, iaitu neraca pertimbangan yang membuat yang baik tetap berat dan yang buruk tetap ringan supaya seseorang Muslim tidak tertipu dengan yang buruk dengan sebab jumlahnya yang banyak pada bila-bila masa dan dalam apa keadaan sekalipun.

قُل لَّا يَسْتَوِى ٱلْخَبِيثُ وَٱلطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ ٱلْخَبِيثِ ۚ فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ يَٰٓأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠٠﴾

"Katakanlah (wahai Muhammad): "Tidak sama yang buruk dengan yang baik walaupun banyaknya yang buruk itu menarik hati engkau. Oleh kerana itu bertaqwalah kepada Allah wahai orang-orang yang berakal supaya kamu mendapat keberuntungan."(100)

Neraca Pertimbangan Di Antara Yang Baik Dan Yang Buruk

Yang menjadi titik kesesuaian menyebut yang buruk dan yang baik di dalam ayat ini ialah wujudnya penjelasan tentang yang haram dan yang halal mengenai binatang buruan dan makanan-makanan kerana yang haram merupakan sesuatu yang buruk dan yang halal merupakan sesuatu yang baik dan kedua-duanya tidak sama walaupun banyaknya jumlah yang buruk itu dapat mempesona dan mengkagumkan manusia. Yang baik merupakan sesuatu keni'matan tanpa ekoran menyesal atau rosak dan tanpa ditimpa akibat mendapat kesakitan atau penyakit. Kelazatan yang terdapat di dalam sesuatu yang buruk sama dengan kelazatan yang terdapat di dalam sesuatu yang baik secara sederhana dan terselamat dari akibat-akibat yang malang di dunia dan Akhirat. Apabila akal manusia terlepas dari kongkongan hawa nafsu kerana campur tangan taqwa dan pengawasan hati nurani, maka ia akan memilih yang baik dari yang buruk dan akan berakhir dengan kejayaan mendapat keberuntungan di dunia dan di Akhirat:

فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ يَٰٓأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠٠﴾

"Oleh kerana itu bertaqwalah kepada Allah wahai orang-orang yang berakal supaya kamu mendapat keberuntungan."(100)

Inilah kesesuaian yang wujud di sini, tetapi skop nas ini lebih luas dan lebih jauh lagi. Ia meliputi kehidupan seluruhnya dan sesuai dengan berbagai-bagai tempat yang lain.

Allah S.W.T. yang telah melahirkan umat Muslimin dan menjadikan mereka sebagai sebaik-baik umat yang dilahirkan untuk memimpin umat manusia adalah menyediakan mereka untuk sesuatu tugas yang amat besar, iaitu Allah menyediakan mereka untuk memikul amanat sistem Allah supaya mereka berdiri teguh dan jujur di atas sistem ini di mana tiada satu umat pun yang pernah berdiri seteguh itu dan supaya mereka tegakkan sistem itu di dalam kehidupan manusia, di mana tiada satu umat pun yang pernah menegakkannya seteguh itu. Oleh sebab itu umat Muslimin terpaksa menjalani latihan yang panjang, iaitu latihan yang bertujuan pertama-tamanya untuk mencabut mereka dari jahiliyah dan mengangkatkan mereka dari kaki bukit jahiliyah yang rendah dan memimpin mereka mendaki anak-anak tangga menuju ke puncak Islam yang tinggi kemudian latihan diteruskan lagi selepas itu dengan tujuan

untuk membersihkan kefahaman-kefahaman, pandangan-pandangan, adat-adat kebiasaan, tradisi-tradisi dan perasaan-perasaan mereka dari sisa-sisa keladak jahiliyah dan seterusnya mentarbiyahkan iradat atau kemahuan mereka untuk memikul kebenaran dan tanggungjawab-tanggungjawab, kemudian siri tarbiyah itu diakhiri dengan tatacara menilai kehidupan secara umum dan secara terperinci mengikut nilai-nilai Islam di dalam neraca Allah supaya mereka benar-benar menjadi umat Rabbani dan supaya kemanusiaan mereka meningkat ke tahap makhluk yang paling elok dan di waktu inilah sahaja yang buruk dan yang baik tidak sama dalam neraca pertimbangan mereka walaupun banyaknya jumlah yang buruk itu menarik pandangan mereka. Memanglah sesuatu yang banyak itu menarik pandangan dan mengkagumkan hati, tetapi sifat keji yang membezakan yang buruk dari yang baik dan ketinggian jiwa yang mendorong seseorang menimbangkannya dengan neraca Allah telah membuat daun neraca yang buruk menjadi ringan walaupun kandungannya banyak dan daun neraca yang baik menjadi berat walaupun kandungannya sedikit. Dan di waktu inilah sahaja umat Muslimin menjadi satu umat yang amanah dan boleh diamanahkan teraju kepimpinan umat manusia; satu umat yang mengukur dengan neraca Allah, menilai dengan ketetapan-ketetapan Allah dan sentiasa memilih yang baik. Mata dan hati mereka tidak terpesona kepada yang buruk walaupun banyak.

Ada lagi satu situasi yang lain, di mana neraca itu membawa faedah, iaitu situasi ketika kebatilan berkembang subur hingga kelihatan begitu besar pada pandangan orang ramai, yang mana rupa bentuknya yang lahir, jumlah yang banyaknya dan keadaannya yang kuat telah mempersona dan memikat mata mereka, tetapi apabila orang yang beriman yang mengukur dengan neraca Allah melihat kepada kebatilan yang berkembang subur itu, maka tangannya tidak terketar-ketar, matanya tidak membelalak kaget, pertimbangan dan penilaiannya tidak meleset dan ia tetap memilih kebenaran yang bersih tidak berbuih, yang tidak dikawal dengan alat-alat senjata dan tidak dijaga oleh tentera-tentera yang ramai di sekelilingnya. Itulah kebenaran yang bersih dari segala-galanya kecuali dari sifatnya dan dirinya, kecuali dari timbangan beratnya di dalam neraca Allah dan keteguhannya dan kecuali dari keindahan zat dan kekuasaan-Nya.

Allah S.W.T. telah mentarbiyahkan umat Muslimin dengan peraturan Al-Qur'an dan kepimpinan Rasulullah s.a.w. hingga Allah mengetahui dalam realiti bahawa mereka telah sampai ke tahap yang boleh diamanahkan agama Allah kepada mereka bukan sahaja di dalam jiwa dan hati nurani mereka, tetapi juga di dalam hidup dan kehidupan mereka di muka bumi ini yang penuh dengan pergolakan di antara berbagai-bagai kegemaran dan ketamakan, berbagai-bagai keinginan dan kecenderungan dan penuh dengan pertarungan di antara berbagai-bagai kepentingan dan pertarungan di antara individu-individu dan kelompok-kelompok. Kemudian selepas itu diserahkan pula amanat kepimpinan umat manusia yang mengandungi segala tanggungjawab yang besar di dalam lautan hidup yang umum.

Allah S.W.T. mentarbiyahkan umat Muslimin dengan berbagai-bagai bimbingan, berbagai-bagai pengajaran yang berkesan, berbagai-bagai ujian dan dugaan, berbagai-bagai undang-undang dan peraturan-peraturan dan seluruhnya telah dijadikannya satu gabungan. Program tarbiyah yang akhirnya memainkan satu peranan sahaja, iaitu peranan memperlengkap dan menyediakan umat Muslimin yang merangkumi 'aqidah kefahaman-kefahaman, perasaan-perasaan, reaksi-reaksi, perilaku, akhlak, dengan undang-undang dan peraturan-peraturan hidup mereka supaya berdiri teguh dan jujur di atas agama Allah di muka bumi ini dan memegang teraju kepimpinan umat manusia. Dan Allah telah merealisasikan segala apa yang kehendaki-Nya terhadap umat Muslimin dan Allah menguasai segala urusan-Nya dan akhirnya muncullah di dalam realiti hidup di muka bumi ini satu gambaran agama Allah yang cemerlang sebagai sebuah impian yang menjelma di alam kenyataan di mana umat manusia mampu menegakkan impian ini pada bila-bila masa sahaja apabila mereka berjuang dengan sungguh-sungguh untuk mencampaikannya dan mereka akan mendapat pertolongan dari Allah.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 101 - 102)

Kemudian ayat yang berikut menjurus ke arah memberi suatu tarbiyah kepada kelompok Muslimin dan suatu pimpinan ke arah peradaban yang wajib dilaksanakan terhadap Rasulullah s.a.w., iaitu peradaban jangan menyoal beliau mengenai perkara-perkara yang tidak diterangkan, iaitu perkara-perkara yang boleh membawa keburukan dan kesusahan kepada penyoalnya jika perkara itu diterangkan beliau atau mengakibatkan dikenakan taklif-taklif yang berat yang tidak mampu dikerjakannya atau disempitkan kepadanya perkara-perkara yang selama ini ditinggalkan Allah tanpa memberi apa-apa penentuan supaya menjadi rahmat (kemudahan) kepada para hamba-Nya:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَسْـَٔلُوا۟ عَنْ أَشْيَآءَ إِن تُبْدَ
لَكُمْ تَسُؤْكُمْ وَإِن تَسْـَٔلُوا۟ عَنْهَا حِينَ يُنَزَّلُ ٱلْقُرْءَانُ
تُبْدَ لَكُمْ عَفَا ٱللَّهُ عَنْهَا ۗ وَٱللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿١٠١﴾
قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّن قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا۟ بِهَا كَٰفِرِينَ ﴿١٠٢﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu bertanya (kepada nabi) mengenai perkara-perkara yang jika diterangkan kepada kamu akan menyusahkan kamu dan jika kamu bertanya mengenainya ketika diturunkan Al-Qur'an tentulah akan diterangkan kepada kamu. Allah telah memaafkan perkara-perkara itu dan Allah Maha Pengampun dan Maha Sabar (101). Sesungguhnya perkara-perkara seperti itu pernah ditanyakan oleh suatu kaum sebelum kamu (kepada nabi mereka) kemudian mereka menjadi kafir dengan sebabnya."(102)

Dahulu ada setengah-setengah sahabat banyak mengemukakan penyataan kepada Rasulullah s.a.w. tentang perkara-perkara yang belum lagi diturunkan sebarang perintah atau larangan mengenainya atau mereka mendesak beliau menghuraikan perkara-perkara yang telah diterangkan oleh Al-Qur'an secara umum, sedangkan dengan penerangan secara umum itu mengertikan Allah memberi keluasan dan kemudahan kepada manusia atau mereka mengajukan pertanyaan mengenai perkara-perkara yang tidak perlu dedahkan, kerana pendedahannya mungkin membawa keburukan kepada yang bertanya atau kepada orang lain dari kaum Muslimin.

Menurut satu riwayat apabila turun ayat yang memfardhukan ibadat haji seorang sahabat bertanya: Apakah ia difardhukan setiap tahun? Rasulullah s.a.w. tidak senang dengan pernyataan ini, kerana nas fardhu itu diturunkan dalam bentuk umum:

وَلِلَّهِ عَلَى ٱلنَّاسِ حِجُّ ٱلْبَيْتِ مَنِ ٱسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا

"Dan berkunjung ke Baitullah itu merupakan kewajipan manusia kepada Allah, iaitu bagi orang yang berkuasa melakukan perjalanan kepadanya."

(Surh Aali 'Imran: 97)

Dan ibadat haji hanya memadai dengan sekali sahaja, tetapi pernyataan mengenai ibadat ini dalam bentuk: Apakah ia difardhukan setiap tahun? Maka ia merupakan satu pentafsiran yang menggambarkan kepayahan dan kesukaran yang tidak difardhukan Allah.

Mengikut pernyataan sebuah hadith mursal yang diriwayatkan oleh at-Tirmizi dan ad-Darqutni daripada Ali r.a. katanya: Apabila turun ayat:

وَلِلَّهِ عَلَى ٱلنَّاسِ حِجُّ ٱلْبَيْتِ مَنِ ٱسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا

Sahabat-sahabat bertanya: "Wahai Rasulullah apakah ia difardhukan setiap tahun?" Beliau tidak menjawab. Kemudian mereka bertanya lagi, "Adakah ia difardhukan pada setiap tahun?" Jawab beliau: Tidak. Jika aku jawab 'ya' tentulah ia menjadi wajib (setiap tahun). Lalu Allah menurunkan ayat yang berikut:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَسْـَٔلُوا۟ عَنْ أَشْيَآءَ إِن تُبْدَ
لَكُمْ تَسُؤْكُمْ وَإِن تَسْـَٔلُوا۟ عَنْهَا حِينَ يُنَزَّلُ ٱلْقُرْءَانُ
تُبْدَ لَكُمْ عَفَا ٱللَّهُ عَنْهَا وَٱللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿١٠١﴾

Hadith ini telah dikeluarkan oleh ad-Darqutni juga daripada Abu 'Iyadh daripada Abu Hurayrah katanya: Sabda. Rasulullah s.a.w.:

يا ايها الناس كتب عليكم الحج

"Wahai sekalian manusia! Ibadat haji telah difardhukan ke atas kamu."

Lalu bangun seorang lelaki bertanya: "Apakah ia diwajibkan setiap tahun, wahai Rasulullah?" Beliau tidak menghiraukan pertanyaan orang itu, lalu dia ulangi bertanya: "Apakah ia diwajibkan setiap tahun, wahai Rasulullah?" Lalu beliau berkata: "Siapakah yang bertanya." Jawab sahabat-sahabat: Si polan. Beliau pun bersabda:

والذي نفسي بيده لو قلت نعم لو جبت ولو وجبت ما .
اطقتموها ولو لم تطيقوها لكفرتم

"Demi Allah yang nyawaku berada dalam gengaman-Nya, jika aku jawab: Ya, tentulah ia menjadi wajib dan jika ia menjadi wajib tentulah kamu tidak mampu melaksanakan-nya dan jika kamu tidak mampu melaksanakan nescaya kamu menjadi kafir."

Lalu Allah S.W.T. menurunkan ayat:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَسْـَٔلُوا۟ عَنْ أَشْيَآءَ إِن تُبْدَ
لَكُمْ تَسُؤْكُمْ

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu bertanya (kepada nabi) mengenai perkara-perkara yang jika diterangkan kepada kamu akan menyusahkan kamu."(101)

Dalam sebuah hadith yang lain yang dikeluarkan oleh Muslim di dalam Sahihnya daripada Anas r.a. daripada Nabi s.a.w. sabdanya:

فوالله لا تسألونى عن شىء الا اخبرتكمبه ما دمت فى
مقامي هذا

"Demi Allah, tiada pertanyaan yang kamu kemukakan kepadaku mengenai sesuatu melainkan aku telah terangkannya kepada kamu selama aku berada di tempat ini." [7]

Lalu bangun seorang lelaki menuju kepada beliau dan bertanya: "Di manakah tempat yang aku akan masuk kelak?" Jawab beliau "Neraka". Kemudian Abdullah ibn Huzafah bangun dan bertanya: "Siapakah bapa saya, wahai Rasulullah?" Jawab beliau, "Bapa engkau ialah Huzafah." Ujar Ibn Abdul-Birri: Ibn Huzafah ini adalah seorang yang telah lama memeluk Islam. Dia turut berhijrah ke negeri Habsyah di dalam hijrah yang kedua dan turut serta di dalam Peperangan Badar. Dia seorang yang suka berjenaka.

---

[7] *Dalam satu riwayat yang lain bagi Ibn Jarir daripada Anas bahawa mereka telah bertanya Rasulullah s.a.w. hingga mereka mengulang-ngulangkan pertanyaan itu lalu beliau bersabda seperti apa yang telah disabdanya itu. Di sana terdapat satu riwayat yang lain lagi bagi Ibn Jarir daripada Abu Hurayrah yang kami akan sebutkannya di tengah pembicaraan ini.*

Rasulullah s.a.w. pernah menghantarkannya sebagai utusan untuk membawa surat Rasulullah s.a.w. kepada Seri Maha-raja Kisra. Sewaktu ia bertanya, "Siapakah bapa saya, wahai Rasulullah?" Dan jawab beliau: "Bapa engkau ialah Huzafah," maka ibunya lantas berkata: "Aku tidak pernah dengar seorang anak yang lebih derhaka (kepada orang tuanya) dari engkau. Apakah engkau tergamak berfikir bahawa ibumu telah melakukan perbuatan jahat yang telah dilakukan oleh perempuan-perempuan jahiliyah dan engkau dedahkannya kepada mata orang ramai?" Jawab Abdullah: "Demi Allah jika beliau binkan aku kepada seorang hamba hitam sekalipun nescaya aku binkan diriku kepadanya."

Dalam satu riwayat bagi Ibn Jarir dengan sanadnya daripada Abu Hurayrah katanya: Rasulullah s.a.w. telah keluar dengan keadaan marah dan merah wajahnya hingga beliau duduk di atas mimbar. Lalu seorang lelaki bangkit menuju kepadanya seraya berkata: "Di manakah saya kelak?"Jawab beliau: "Dalam Neraka." Kemudian bangkit pula seorang yang lain lalu bertanya: "Siapakah bapa saya?" Jawab beliau: "Bapamu ialah Huzafah." Lalu 'Umar ibn al-Khattab pun berdiri kemudian berkata: "Kami telah redha dengan Allah sebagai Tuhan, dengan Islam sebagai agama, dengan Muhammad s.a.w. sebagai Nabi dan dengan Al-Qur'an sebagai pemimpin. Kami sekalian, wahai Rasulullah, masih baru sahaja meninggalkan jahiliyah dan kepercayaan syirik dan Allahlah yang lebih mengetahui siapakah bapa-bapa kami yang sebenar". Ujar Abu Hurayrah: Lalu kemurkaan beliau pun hilang dan kembali tenang dan kemudian turun ayat:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَسْـَٔلُوا۟ عَنْ أَشْيَآءَ إِن تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ

Mujahid telah meriwayatkan daripada Ibn Abbas bahawa ayat ini telah diturunkan dengan sebab sekumpulan orang telah bertanya kepada Rasulullah s.a.w. mengenai binatang Bahirah, Sa'ibah, Wasilah dan Hami. Ini ialah pendapat Sa'id ibn Jubayr dan ia berkata: Tidakkah engkau lihat bahawa selepas ayat ini disebut ayat:

مَا جَعَلَ ٱللَّهُ مِنۢ بَحِيرَةٍ وَلَا سَآئِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ

Kumpulan riwayat-riwayat ini dan lain-lainnya memberi gambaran tentang jenis pertanyaan yang dilarangkan Allah kepada orang-orang Mu'min menyoalnya.

Kedatangan Al-Qur'an bukan sahaja untuk menjelaskan 'aqidah dan menggariskan undang-undang dan peraturan, tetapi juga untuk mentarbiyahkan satu umat dan mewujudkan satu masyarakat dan seterusnya untuk membentuk individu-individu Muslim dan mendidik mereka di atas sistem pemikiran dan akhlak yang diciptakannya. Di sini Al-Qur'an mengajar mereka adabicara bertanya, batas-batas kajian dan sistem ilmu pengetahuan.Dan selama Allah S.W.T. sahaja yang menurunkan syari'at ini dan memberitakan perkara-perkara yang ghaib, maka amatlah sesuai dari segi adab sopan apabila para hamba menyerahkan sahaja kepada hikmat kebijaksanaan Allah urusan untuk menghuraikan syari'at itu atau untuk menerangkannya secara umum sahaja, juga menyerahkan kepada kebijaksanaan-Nya urusan untuk mendedahkan perkara-perkara yang ghaib atau untuk menyembunyikannya. Di dalam urusan-urusan yang seperti ini mereka harus berhenti di perbatasan-perbatasan yang dikehendaki oleh Allah Yang Maha Mengetahui dan Maha Mendalam ilmu-Nya. Mereka tidak seharusnya memberat-beratkan diri mereka dengan kerja mengulaskan nas-nas dengan panjang lebar dan berkejar di belakang kemungkinan-kemungkinan dan andaian-andaian. Begitu juga mereka tidak seharusnya berkejar di belakang perkara-perkara ghaib dengan tujuan mendedahkan perkara-perkara yang tidak didedahkan Allah kerana mereka tidak mampu sampai kepadanya. Allah lebih mengetahui tentang daya kemampuan dan daya ketahanan manusia. Oleh kerana itu Allah mengaturkan undang-undang dan peraturan dalam batas daya kemampuan mereka dan mendedahkan kepada mereka perkara-perkara ghaib yang dapat difahami oleh tabi'at mereka. Dan di sana terdapat perkara-perkara yang ditinggalkan Allah dalam keadaan umum dan majhul dan tidak ada apa-apa kemudaratan kepada mereka andainya mereka tinggalkan sahaja perkara-perkara itu dalam keadaan yang umum dan majhul seperti ini sebagaimana yang dikehendaki Allah. Akan tetapi perbuatan mengungkit-ngungkit dengan pertanyaan di zaman nubuwwah dan masa diturunkan Al-Qur'an kadang-kadang menerima jawapan yang tertentu yang menyusahkan setengah-tengah mereka dan ini mengakibatkan kesulitan kepada seluruh mereka dan kepada orang-orang Islam yang datang selepas mereka.

Oleh sebab itu Allah S.W.T. melarang orang-orang yang beriman dari mengemukakan pertanyaan-pertanyaan mengenai perkara-perkara yang akan menyulitkan diri mereka sendiri apabila diberi jawapan dan Allah telah memberi amaran kepada mereka bahawa pertanyaan-pertanyaan mereka akan dijawab jika pernyataan itu dikemukakan di zaman turunnya wahyu semasa hidup Rasulullah S.W.T. dan akan mengakibatkan mereka dibebankan dengan taklif-taklif yang telah dimaafkan oleh Allah, iaitu taklif-taklif yang telah ditinggal dan tidak difardhukannya oleh Allah:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَسْـَٔلُوا۟ عَنْ أَشْيَآءَ إِن تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ وَإِن تَسْـَٔلُوا۟ عَنْهَا حِينَ يُنَزَّلُ ٱلْقُرْءَانُ

تُبْدَ لَكُمْ عَفَا ٱللَّهُ عَنْهَا

"Wahai orang-orang yang beriman janganlah kamu bertanya (kepada nabi) mengenai perkara-perkara yang jika diterangkan kepada kamu akan menyusahkan kamu dan jika kamu bertanya mengenainya ketika diturunkan Al-Qur'an tentulah akan diterangkan kepada kamu. Allah telah memaafkan perkara-perkara itu."(101)

Maksudnya janganlah kamu bertanya mengenai perkara-perkara yang telah dimaaf dan tidak difardhukannya oleh Allah atau tidak dihurai dan diperincikannya agar dengan keterangan secara umum itu dapat memberi keluasan dan kemudahan seperti cara ia menyebut fardhu haji atau sesuatu yang tidak disebutkannya sama sekali.

Kemudian Allah memberi contoh perbandingan kepada mereka dengan kaum Ahlil-Kitab di zaman sebelum mereka, iaitu kaum Ahlil-Kitab yang memberat-beratkan diri mereka dengan menyoal berbagai-bagai perintah dan hukum-hukum dan apabila perintah-perintah dan hukum-hukum itu diwajibkan ke atas mereka, mereka terus ingkarkannya dan tidak melaksanakannya. Dan andainya mereka diam dan menerima perkara-perkara itu secara mudah sebagaimana yang dikehendaki Allah terhadap para hamba-hamba tentulah Allah tidak mengenakan taklif-taklif yang berat ke atas mereka dan tentulah mereka tidak akan memikul tanggungjawab kecuaian dan keingkaran.

Kita telah melihat di dalam Surah al-Baqarah bagaimana Bani Israel sewaktu diperintah Allah supaya menyembelih seekor lembu tanpa syarat dan ikatan, dan memadai bagi mereka menyembelih mana-mana lembu sahaja telah berlarut-larut bertanya tentang sifat-sifat lembu itu. Mereka begitu halus memperincikan sifat-sifat itu dan setiap kali mereka bertanya setiap kali pula mereka menerima perintah yang memberatkan diri mereka. Andainya mereka tidak mengemukakan pertanyaan-pertanyaan itu tentulah mereka dapat menyenangkan diri mereka.

Begitulah juga keadaan Bani Israel dalam perkara hari Sabtu yang telah dipinta oleh mereka kemudian mereka tidak mampu menghormatinya.

Demikianlah keadaan mereka selama-lamanya sehingga Allah telah mengharamkan berbagai bagai perkara kepada mereka sebagai didikan dan hukuman terhadap mereka.

Tersebut dalam Sahih daripada Rasulullah s.a.w. sabdanya:

ذروني ماتركتكم. فإنما أهلك من كان قبلكم بكثرة سؤالهم واختلافهم على أنبيائهم

"Tinggalkan aku (jangan gangguku dengan pertanyaan-pertanyaan) sesungguhnya orang-orang yang terdahulu dari kamu telah binasa kerana mereka banyak bertanya dan kerana pertikaian mereka dengan nabi-nabi mereka."

Tersebut di dalam as-Sahih juga:

إن الله تعالى فرض فرائض فلاتضيعوها، وحد حدوداً فلا تعتدوها، وحرّم أشياء فلا تنتهكوها، وسكت عن أشياء رحمةً بكم غير نسيان فلا تسألوا عنها

"Sesungguhnya Allah Taala telah memfardhukan berbagai-bagai fardhu maka janganlah kamu sia-siakannya dan menetapkan berbagai-bagai batasan, maka janganlah kamu langkauinya dan mengharamkan berbagai-bagai perkara, maka janganlah kamu cabulinya dan diam terhadap berbagai-bagai perkara demi rahmat (kemudahan) kepada kamu - bukannya kerana lupa - oleh itu janganlah kamu bertanya mengenainya."

Tersebut di dalam Sahih Muslim daripada Amir ibn Sa'd daripada bapanya katanya: Sabda Rasulullah s.a.w.:

ان اعظم المسلمين فى المسلمين جرما، من سأل عن شىء لم يحرم على المسلمين فحرم عليهم من اجل مسألته

"Sesungguhnya orang Islam yang paling besar dosanya terhadap orang-orang Islam yang lain ialah orang yang bertanya mengenai sesuatu perkara yang tidak diharamkan kepada orang-orang Islam kemudian ia diharamkan kepada mereka dengan sebab pertanyaannya."

Kumpulan hadith-hadith ini di samping nas-nas Al-Qur'an mungkin dapat menggariskan cara sistem Islam mengenai ilmu pengetahuan.

Di dalam Islam ilmu pengetahuan itu hanya dituntut untuk menghadapi sesuatu keperluan yang wujud di dalam realiti dan sekadar batas-batas keperluan itu sahaja. Oleh itu perkara-perkara yang ghaib dan rahsia-rahsia di sebaliknya (tidak perlu dituntut), malah daya tenaga manusia seharusnya dipelihara dari dicurahkan untuk maksud mengetahui rahsia dan hakikatnya, bahkan cukuplah hati manusia dengan beriman kepada perkara yang ghaib itu sekadar seperti yang disifatkan oleh Allah Yang Maha Besar sahaja. Adapun keimanan yang menjangkau kepada usaha mengkaji untuk mengetahui hakikatnya, maka ia tidak akan sampai kepada sesuatu hasil buat selama-lamanya kerana manusia memang tidak dilengkap dan dibekalkan dengan daya qudrat yang membolehkannya mengetahui rahsianya kecuali sekadar batas-batas maklumat yang telah didedahkan Allah. Usaha itu adalah suatu usaha yang sia-sia di samping merupakan satu usaha merantau di padang gurun tanpa pemandu yang akan membawa kepada kesesatan yang amat jauh.

Adapun hukum-hukum syara' , maka ia hendaklah dituntut dan ditanya mengenainya ketika berlaku kes-kes yang memerlukan hukum-hukum itu. Inilah cara sistem Islam.

Di sepanjang zaman Makkiyah tidak ada hukum syara' yang dikuatkuasa telah diturunkan (di zaman itu) walaupun berbagai perintah dan larangan telah diturunkan (di zaman itu) mengenai berbagai-bagai perkara dan amalan, tetapi hukum-hukum yang

dikuatkuasa seperti hukum hudud, ta'zir dan denda-denda atau kifarat-kifarat tidak diturunkan melainkan setelah tegaknya kerajaan Islam yang dapat mengendalikan pelaksanaan hukum-hukum ini.

Angkatan kaum Muslimin yang pertama telah mengingati dan mematuhi sistem ini dan arah tujuannya. Oleh itu mereka tidak pernah memfatwakan di dalam mana-mana masalah melainkan apabila masalah-masalah itu benar-benar telah berlaku di dalam alam kenyataan dan fatwa itu pula hanya sekadar batas-batas masalah yang dikemukakan itu sahaja tanpa mengulaskan nas-nas itu dengan panjang lebar agar pertanyaan dan fatwa itu mempunyai ciri kebaharuannya dan agar ia sejajar dengan sistem tarbiyah Rabbani itu.

'Umar ibn al-Khattab pernah mengutuk orang yang bertanya mengenai sesuatu masalah yang belum pernah berlaku. Hal ini telah disebut oleh ad-Darimi di dalam musnadnya. Dan dia menyebut dari az-Zuhri katanya: Telah sampai kepada kami bahawa Zaid ibn Thabit al-Ansari berkata apabila ditanya mengenai sesuatu perkara: Apakah perkara ini telah berlaku? Jika mereka menjawab "Ya", maka ia akan menerangkan perkara itu mengikut ilmu yang telah diketahuinya. Sebaliknya jika mereka menjawab: Tidak pernah berlaku, maka ia akan berkata: "Tinggalkan perkara ini sehingga ia berlaku." Dan telah disanadkan dari 'Ammar ibn Yasir ketika ia ditanya mengenai sesuatu masalah ia berkata: Apakah perkara ini telah berlaku? Jawab mereka: Tidak. Lalu ia pun berkata: 'Tinggalkan kami jangan ganggu kami dengan pertanyaan ini) sehingga ia benar-benar telah berlaku dan apabila ia benar-benar berlaku, maka kami akan berusaha menjawab masalah itu untuk kamu."

Ujar ad-Darimi: Kami telah diceritakan oleh Abdullah ibn Muhammad ibn Abi Syaybah katanya: Kami telah disampaikan oleh Ibn Fudhayl daripada 'Ata' daripada Ibn Abbas katanya: "Aku tidak pernah melihat sekumpulan manusia yang lebih baik dari para sahabat Rasulullah s.a.w. Mereka tidak bertanya kepada beliau kecuali tiga belas masalah sahaja sehingga beliau wafat, semua pertanyaan ini disebut di dalam Al-Qur'an di antaranya:

يَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلشَّهْرِ ٱلْحَرَامِ

"Mereka bertanya kepadamu tentang bulan haram"

(Surah al-Baqarah: 217)

وَيَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلْمَحِيضِ

"Mereka bertanya kepadamu tentang haid"

(Surah al-Baqarah: 222)

dan sebagainya. Mereka tidak bertanya melainkan mengenai perkara-perkara yang berguna kepada mereka."

Ujar Malik: Aku dapati negeri ini (Madinah), di mana para penduduknya tidak mempunyai ilmu pengetahuan yang lain dari kitab Allah dan Sunnah Rasul. Apabila berlaku sesuatu peristiwa, maka pemerintahnya akan menghimpunkan para ulama' yang ada dan mana-mana keputusan yang telah dipersetujui mereka akan terus dilaksanakannya tetapi kamu banyak mengemukakan pertanyaan-pertanyaan, sedangkan perbuatan ini tidak disukai Rasulullah s.a.w.

Ujar al-Qurtubi sehubungan dengan pentafsiran ayat ini: Muslim telah meriwayatkan daripada al-Mughirah ibn Syu'bah daripada Rasulullah s.a.w. sabdanya:

إن الله حرم عليكم عقوق الأمهات، ووأد البنات ، ومنعا وهات ، وكره لكم ثلاثا : قيل وقال ، وكثرة السؤال وإضاعة المال

"Sesungguhnya Allah telah mengharamkan ke atas kamu perbuatan menderhaka kepada para ibu, menanam anak-anak perempuan dan menahan sesuatu yang wajib diberikan oleh seseorang dan mengambil sesuatu yang tidak wajar diambil olehnya dan Allah melarang kamu dari tiga perkara: omong kosong, banyak bertanya dan membazirkan harta."

Ujar segolongan ulama': Yang dimaksudkan dengan "banyak bertanya" itu ialah banyak bertanya tentang masalah-masalah fiqah kerana degil dan keras kepala dan memberat-beratkan diri dengan masalah-masalah yang tidak diturunkan nas mengenainya, dan masalah-masalah sulit yang mengelirukan dan mengeluarkan hujah-hujah yang dibuat-buat. Angkatan salaf tidak menyukai perbuatan-perbuatan ini dan memandangnya sebagai perbuatan-perbuatan yang tidak tabii. Mereka berkata: jika berlaku sesuatu peristiwa maka hendaklah diberi jawapan yang sesuai dengan masalah yang ditanyakan itu.

Itulah satu sistem realitsik yang serius. Ia menghadapi realiti-realiti hidup dengan hukum-hukum yang diambil dari dasar-dasar atau usul-usul syari'at Allah, iaitu ia menghadapinya dalam bentuk yang amali dan realistik, di mana sesuatu masalah itu dinilai mengikut saiznya dan rupa bentuknya di samping dinilaikan suasana-suasananya dengan lengkap bersama-sama dengan latar belakangnya kemudian barulah dibuat keputusan hukum yang benar-benar tepat, merangkumi dan mencakupi masalah itu dengan sempurna dan halus.

Adapun perbuatan meminta fatwa mengenai masalah yang belum pernah berlaku, maka ia merupakan satu permintaan fatwa mengenai satu andaian yang tidak terbatas dan di waktu itu segala soal jawab mengenainya membawa erti mempermain-mainkan keseriusan syari'at Allah, di samping membawa erti menyalahi sistem Islam yang lurus.

Ia serupa dengan perbuatan meminta fatwa mengenai hukum-hukum syari'at Allah, di negeri yang tidak ditegakkan syari'at Allah, di mana di atas asas

inilah dikeluarkan fatwa. Sebenarnya syari'at Allah tidak seharusnya diminta fatwa mengenainya melainkan dengan tujuan untuk ditatbiq dan dilaksanakan hukum-hukumnya. Dan andainya si peminta fatwa dan mufti yang memberi fatwa itu mengetahui bahawa mereka hidup di sebuah negeri yang tidak menegakkan syari'at Allah dan tidak mengiktirafkan kekuasaan Allah di bumi dan di dalam peraturan masyarakat dan kehidupan manusia, iaitu tidak mengiktirafkan Uluhiyah Allah di bumi ini dan tidak tunduk kepada undang-undang dan peraturan-peraturan-Nya, juga tidak tunduk kepada kekuasaan-Nya, maka apakah ertinya meminta fatwa? Dan apakah erti fatwa itu? Kedua-duanya hanya bererti meringan-ringan dan mempermain-mainkan syari'at Allah sama ada kedua-duanya sedar atau tidak sedar.

Ia juga serupa dengan kajian-kajian dalam bentuk teori yang tulen tentang cabang-cabang atau furu' fiqah dan hukum-hukumnya di dalam aspek-aspek yang tidak dipraktikkan. Ia merupakan kajian untuk melalaikan, iaitu bertujuan untuk mengelirukan bahawa fiqah ini mempunyai tempatnya yang wajar di negeri ini, kerana ia diajar di sekolah-sekolah, tetapi tidak dipraktikkan di dalam mahkamah-mahkamahnya. Ini adalah satu pengeliruan yang membawa dosa kepada mereka yang terlibat di dalamnya dan bertujuan melalaikan perasaan orang ramai dengan pengeliruan itu.

Sesungguhnya agama Islam ini adalah agama yang serius. Ia datang untuk memerintah dan mengendalikan kehidupan manusia. Ia datang untuk menjadikan seluruh manusia mengabdikan diri mereka kepada Allah Yang Maha Esa sahaja dan mencabut kuasa memerintah ini dari manusia yang telah merampas kuasa Allah itu dan mengembalikan seluruh urusan kepada syari'at Allah bukannya kepada undang-undang dan peraturan seseorang yang lain dari-Nya. Kedatangan syari'at Islam ialah untuk memerintah dan mengendalikan seluruh kehidupan, iaitu ia datang membawa hukum-hukum Allah untuk menghadapi keperluan-keperluan hidup manusia dengan segala permasalahannya yang wujud di dalam realiti. Ia datang untuk menghulurkan hukum-hukum Allah dalam sesuatu kejadian yang telah berlaku mengikut saiz, rupa bentuk dan latar belakang kejadian itu.

Agama ini bukannya datang untuk tujuan dijadikan semata-mata lambang dan bukan bertujuan supaya syari'atnya dijadikan maudhu' kajian secara teori yang tidak ada hubungan dengan realiti kehidupan manusia dan bukan bertujuan supaya syari'atnya hidup dengan andaian yang tidak pernah berlaku kemudian meletakkan bagi andaian-andaian yang terbang melayang-layang ini hukum-hukum fekah yang tergantung-gantung di udara.

Inilah keseriusan Islam dan inilah sistem Islam. Oleh itu mana-mana ulama agama ini yang ingin mengikut sistem Islam, maka hendaklah ia menuntut agar syari'at Allah itu dijadikan hakim di dalam realiti kehidupan atau sekurang-kurangnya hendaklah dia diam dari mengeluarkan fatwa dan dari melontarkan hukum-hukum fekah ke udara.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 103 - 104)

Punca Perkembangan Upacara-upacara Adat Jahiliyah

Nampaknya - berlandaskan kepada riwayat Mujahid daripada Ibn Abbas r.a. juga berlandaskan kepada pendapat Sa'id ibn Jubayr tentang sebab-sebab nuzul ayat ini:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَسۡـَٔلُواْ عَنۡ أَشۡيَآءَ إِن تُبۡدَ
لَكُمۡ تَسُؤۡكُمۡ

"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu bertanya (kepada nabi) mengenai perkara-perkara yang jika diterangkan kepada kamu akan menyusahkan kamu."(101)

- bahawa di antara perkara-perkara yang ditanyakan mereka ialah perkara-perkara yang berlaku di zaman jahiliyah, tetapi kami tidak menemui sesuatu pertanyaan yang tertentu apakah dia?, Tetapi datangnya di dalam rangkaian ayat-ayat ini pembicaraan mengenai Bahirah, Sai'bah, Wasilah dan Hami selepas ayat yang melarang orang-orang Mu'min dari bertanya menyarankan bahawa di sana ada sesuatu pertalian. Kami berpada setakat ini sahaja untuk mentafsirkan nas Al-Qur'an mengenai adat-adat jahiliyah ini:

مَا جَعَلَ ٱللَّهُ مِنۢ بَحِيرَةٖ وَلَا سَآئِبَةٖ وَلَا وَصِيلَةٖ وَلَا
حَامٖ وَلَٰكِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ يَفۡتَرُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلۡكَذِبَۖ
وَأَكۡثَرُهُمۡ لَا يَعۡقِلُونَ ١٠٣
وَإِذَا قِيلَ لَهُمۡ تَعَالَوۡاْ إِلَىٰ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ وَإِلَى ٱلرَّسُولِ قَالُواْ
حَسۡبُنَا مَا وَجَدۡنَا عَلَيۡهِ ءَابَآءَنَآۚ أَوَلَوۡ كَانَ
ءَابَآؤُهُمۡ لَا يَعۡلَمُونَ شَيۡـٔٗا وَلَا يَهۡتَدُونَ ١٠٤

"Allah tidak pernah mensyari'atkan Bahira, tidak pula Sa'ibah, tidak pula Wasilah dan tidak juga Hami, tetapi orang-orang kafirlah yang mengadakan pembohongan itu terhadap Allah dan kebanyakan mereka tidak berfikir (103). Dan apabila dikatakan kepada mereka: 'Marilah ikut apa yang telah diturunkan Allah dan (marilah) ikut Rasul-Nya, nescaya mereka menjawab: 'Kami sudah cukup dengan apa yang kami dapati diikuti oleh datuk nenek kami. 'Apakah mereka akan terus mengikut sekalipun datuk nenek mereka tidak mengetahui sesuatu apa dan tidak pula menerima hidayat?"(104)

Hati manusia itu sama ada ia tetap teguh mengikut fitrahnya yang telah diciptakan! Allah di atasnya lalu ia dapat mengenal Allah Yang Maha Esa, bertuhan

kepada-Nya, mengi'tirafkan 'Ubudiyahnya kepada Allah sahaja, menyerah dirinya kepada undang-undang dan peraturan Allah sahaja dan menolak Rububiyah yang lain dari Rububiyah Allah dan ini bermakna bahawa dia menolak untuk menerima sebarang undang-undang dan peraturan dari yang lain dari Allah..... sama ada ia tetap teguh mengikut fitrahnya, di mana ia mendapat kemudahan untuk berhubung dengan Allah dan beribadat kepada-Nya, juga mendapat kejelasan di dalam hubungan-hubunganya dengan Allah atau sama ada ia meraba-meraba sesat di liku-liku jalan jahiliyah dan paganisme, di mana ia disambut oleh kegelapan di setiap lorong dan ditemui kekarutan di setiap selekoh, di mana Taghut-taghut jahiliyah dan paganisme menuntut kepadanya mengadakan berbagai-bagai upacara untuk menyembahkannya dan berbagai-bagai pergorbanan untuk mendapat keredhaannya. Kemudian muncullah berbagai-bagai upacara ibadat dan pengorbanan sehingga penganut paganisme itu lupakan asal-usulnya dan melaksanakan upacara-upacara dan pengorbanan-pengorbanan itu tanpa mengetahui hikmatnya dan melakukan 'Ubudiyahnya kepada berbagai-bagai tuhan hingga ke tahap yang menghapuskan kehormatan dan kemuliaan insan yang dikurniakan Allah kepada manusia.

Islam datang membawa konsep tauhid untuk mentauhid kuasa yang dita'ati manusia agar dengan konsep ini ia dapat membebaskan manusia dari 'Ubudiyah kepada sesama manusia dan dari 'Ubudiyah kepada berbagai-bagai tuhan. Islam datang untuk membebaskan hati nurani manusia dari kepercayaan paganisme yang karut-marut dengan segala belenggu-belenggunya dan memulangkan semula kepada akal manusia kehormatan dan kemuliaannya serta membebaskannya dari belenggu tuhan-tuhan dan upacara-upacaranya. Oleh sebab itulah Islam memerangi paganisme dalam segala rupa bentuknya dan memburunya di segala jalan dan liku-likunya sama ada di pendalaman hati nurani atau di dalam syi'ar-syi'ar ibadat atau di dalam peraturan-peraturan hidup atau di dalam undang-undang pemerintahan dan sistem kehidupan.

Ini satu lagi amalan yang menyeleweng dan sesat dan amalan-amalan paganisme di dalam jahiliyah Arab yang hendak dibetulkan oleh Islam dan disorotkan nur hidayat kepadanya untuk menghapuskan dongeng-dongeng yang karut di sekitarnya serta menjelaskan dasar-dasar pemikiran dan penelitian dan dalam waktu yang sama menjelaskan dasar-dasar syari'at dan peraturan Allah:

مَا جَعَلَ ٱللَّهُ مِنۢ بَحِيرَةٖ وَلَا سَآئِبَةٖ وَلَا وَصِيلَةٖ وَلَا
حَامٖ وَلَٰكِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ يَفۡتَرُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلۡكَذِبَۖ
وَأَكۡثَرُهُمۡ لَا يَعۡقِلُونَ ١٠٣

"Allah tidak pernah mensyari'atkan Bahira, tidak pula Saibah, tidak pula Wasilah dan tidak juga Hami, tetapi orang-orang kafirlah yang mengadakan pembohongan itu terhadap Allah dan kebanyakan mereka tidak berfikir."(103)

Inilah jenis-jenis binatang ternakan yang dilepaskan mereka untuk tuhan-tuhan mereka dengan syarat-syarat yang tertentu yang diambil dari kepercayaan yang karut yang bertimbun-timbun di dalam akal dan hati manusia yang gelap gelita, iaitu binatang-binatang Bahirah, Sa'ibah, Wasilah dan Hami.

Apakah hakikat jenis-jenis binatang ini? Dan siapakah yang memperkanunkan peraturan-peraturan ini?

Berbagai-bagai riwayat telah memberi definisi kepada binatang-binatang ini. Oleh itu kami bentangkan sebahagian dari definisi-definisi itu:

Mengikut riwayat az-Zuhri dari Sa'id ibn al-Musayab katanya: Bahirah itu ialah unta yang diwaqafkan susunya kepada Taghut-taghut (yakni susunya diwaqaf dan diperuntukkan kepada tuhan-tuhan sahaja tidak boleh diminum oleh manusia dan yang berhak mengambil susunya tentulah sami-sami tuhan-tuhan itu sahaja) Sa'ibah ialah unta yang dilepaskan untuk Taghut-taghut mereka. Wasilah ialah unta yang bagi kali yang pertama melahirkan unta betina dan pada kali yang kedua juga melahirkan anak betina. Mereka namakan anak yang kedua ini sebagai Wasilah dari perkataan mereka "Wasiltu Unthayaini" (ia berturut-turut melahirkan anak betina tanpa diselingi anak jantan) dan mereka sembelihkan Wasilah ini untuk Taghut-taghut mereka. Hami ialah unta jantan yang telah membuntingkan unta-unta betina sekian ekor yang tertentu dan apabila pembuntingan itu sampai kepada bilangan itu, maka ia diumumkan bahawa belakangnya diberi perlindungan (tidak boleh ditunggang) lalu ia dilepas dan dinamakan mereka sebagai Hami.

"Berkata ahli-ahli bahasa pula: Bahirah itu ialah unta yang dibelahkan telinganya, dari kata-kata "بحرت أذن الناقة أبحرها بحرا" (aku belah telinga unta) dan unta yang telah dibelahkan telinganya itu diberi nama Bahirah dan Mabhurah (unta yang telah dibelahkan telinga) apabila telinganya dibelah luas. Dan dari akar kata ini juga lahirnya kata-kata "Bahr" (laut) kerana laut itu luas. Orang-orang di zaman jahiliyah mengharamkan unta Bahirah iaitu unta yang telah melahirkan anak sebanyak lima ekor dan anak yang akhir ialah anak jantan lalu mereka membelah telinganya dan mengharamkannya, iaitu mereka tidak menunggang dan menyembelihkannya. Ia tidak boleh diusir dari mana-mana air dan tidak boleh dihalang dari mana-mana padang ragut dan apabila ia ditemui seseorang ia tidak boleh ditunggang. Mereka berkata lagi Sa'ibah ialah unta yang dilepas. Di zaman jahiliyah apabila seseorang dari mereka bernazar kerana selamat balik dari persafiran atau sembuh dari penyakit atau sebagainya dia akan berkata: Unta ini aku lepaskan!. Ia sama dengan unta Bahirah dari segi

pantang larang dan kebebasan. Adapun Wasilah, maka mengikut setengah-tengah ahli bahasa ialah kambing betina yang dilahirkan kembar dengan anak jantan lalu mereka berkata: "Anak betina telah berkembar dengan saudaranya anak jantan." Kerana itu mereka tidak menyembelihkannya. Kata setengah pula: Apabila kambing itu melahirkan anak betina, maka anak itu untuk mereka dan sebaliknya jika ia melahirkan anak jantan, mereka akan sembelihkannya untuk tuhan-tuhan mereka mengikut kepercayaan mereka. Dan apabila ia melahirkan anak kembar jantan dan betina, mereka berkata: "Anak betina ini telah berkembar dengan saudaranya anak jantan" kerana itu mereka tidak menyembelihkannya untuk tuhan-tuhan mereka. Ahli-ahli bahasa itu berkata lagi: Hami ialah unta yang telah melahirkan sepuluh ekor anak dan ketika itu mereka berkata: "Belakangnya telah diberi perlindungan," oleh itu unta ini tidak boleh ditunggang dan tidak boleh dihalang dari mana-mana air dan padang ragut." [8]

Di sana terdapat riwayat-riwayat yang lain tentang definisi jenis-jenis adat dan upacara keagamaan ini, tetapi riwayat-riwayat itu tidak melebihi dari tahap kefahaman ini dan pengertian sebab-sebabnya juga tidak melebihi pengertian sebab-sebab ini, iaitu semua sebab-sebab itu - sebagaimana yang dapat dilihat oleh anda - adalah kepercayaan-kepercayaan yang karut yang lahir dari kefahaman dan pemikiran paganisme yang gelap gelita. Dan apabila kepercayaan-kepercayaan yang karut dan hawa nafsu manusia menjadi hakim, maka di sana tidak ada lagi batas dan garis pemisah, tidak ada lagi neraca dan logik. Oleh kerana itu adat dan upacara keagamaan itu telah berkembang kepada anekaragam adat dan terus ditokok-tambah dan dikurangkan dengan bebas tanpa kawalan. Inilah yang telah berlaku di dalam jahiliyah Arab dan ia boleh berlaku di mana-mana tempat dan pada bila-bila masa sahaja, apabila hati nurani manusia telah menyeleweng dari konsep tauhid yang mutlak, tidak mempunyai liku-liku yang berbelit-belit dan tidak ada kegelapan. Rupa bentuk luarannya mungkin berubah dan berlain-lainan, tetapi inti jahiliyah tetap wujud, iaitu ia mengambil undang-undang dan peraturan dari yang lain dari Allah di dalam mana-mana urusan kehidupan.

Jahiliyah bukannya suatu tempoh waktu tertentu di dalam sesuatu zaman, tetapi ia adalah suatu keadaan dan kedudukan yang berulang-ulang di dalam berbagai-bagai bentuk di sepanjang zaman, iaitu sama ada Uluhiyah yang tunggal atau 'Ubudiyah yang syumul, di mana berpusatnya segala jenis kuasa dan kepadanya menjurus segala perasaan dan fikiran, segala niat dan amalan, segala penyusunan dan kedudukannya dan darinya juga diambil segala nilai dan neraca pertimbangan, segala undang-undang dan peraturan, segala kefahaman dan bimbingan, atau sama ada jahiliyah - dalam mana-mana bentuk – yang menggambarkan 'Ubudiyah manusia kepada manusia atau kepada makhluk-makhluk Allah yang lain. Itulah jahiliyah yang tidak mempunyai kawalan dan batasan, kerana akal manusia sahaja tidak layak untuk menjadi pengawal yang imbang dan adil selama ia tidak didisiplinkan dengan neraca 'aqidah yang betul. Akal itu memang terpengaruh kepada hawa nafsu sebagaimana yang kita dapat lihat setiap masa dan daya qudratnya untuk menentang dan melawan akan hilang apabila ia menghadapi berbagai-bagai tekanan dan desakan jika tidak ada di sampingnya pengawal yang imbang dan adil.

Pada hari ini - iaitu selepas empat belas abad turunnya Al-Qur'an membawa penjelasan ini - kita dapat menyaksi bahawa apabila putusnya pertalian hati manusia dengan Allah Yang Maha Esa, maka ia akan tersesat di liku-liku jalan dan lorong-lorong yang tidak terhitung banyaknya, ia akan tunduk kepada berbagai-bagai ketuhanan dan dia akan kehilangan kemerdekaan, kehormatan dan daya pertahanannya. Dan saya telah melihat - dalam aspek kepercayaan khurafat ini sahaja - di bahagian ulu negeri Mesir dan kampung-kampungnya puluhan kepercayaan yang karut, di mana binatang-binatang ternakan dilepaskan untuk wali-wali dan tokoh-tokoh suci persisnya seperti binatang-binatang itu dilepaskan untuk tuhan-tuhan di zaman purbakala.

Tetapi pokok pangkal masalah dalam adat-adat upacara jahiliyah - dan di dalam setiap jahiliyah - adalah ditentukan oleh dasar semesta (kulli), sebagai titik tolak sama ada ia menuju ke jalan Islam atau menuju ke jalan jahiliyah. Dan siapakah yang memegang kuasa yang mengendalikan kehidupan manusia? Apakah ia hanya dipegang oleh Allah Yang Maha Esa sebagaimana yang telah ditetapkan di dalam syari'at-Nya? Atau apakah ia dipegang oleh kuasa yang lain dari Allah yang menentukan kepada manusia hukum-hukum, peraturan-peraturan, undang-undang, adat-adat upacara keagamaan, nilai-nilai dan neraca-neraca pertimbangan? Atau dengan ungkapan yang lain: Siapakah yang berhak menyandang sifat Uluhiyah ke atas manusia? Apakah sifat Uluhiyah itu hanya untuk Allah sahaja? Atau untuk mana-mana makhluk-makhluk-Nya? Biar pun makhluk yang bagaimana yang memegang kuasa-kuasa Uluhiyah ke atas manusia itu!

Oleh sebab itu nas Al-Qur'an yang berikut dimulakan dengan menjelaskan bahawa Allah tidak mensyari'atkan adat-adat itu. Dia tidak mensyari'atkan Bahirah dan Saibah dan tidak pula mensyari'atkan Wasilah dan Hami. Jadi siapakah yang mensyari'atkan adat-adat ini kepada orang-orang kafir itu?:

مَا جَعَلَ ٱللَّهُ مِنۢ بَحِيرَةٖ وَلَا سَآئِبَةٖ وَلَا وَصِيلَةٖ وَلَا حَامٖ

"Allah tidak pernah mensyari'atkan Bahirah, tidak pula Saibah, tidak pula Wasilah dan tidak juga Hami."(103)

---

[8] *Dari kitab "أحكام القرآن" oleh al-Jasas juzu' 2 muka surat 591 cetakan "البهية المصرية"*

Orang-orang yang mengikut peraturan-peraturan yang digariskan oleh yang lain dari Allah adalah orang-orang yang kafir. Mereka telah membuat kedustaan terhadap Allah. Mereka kadang-kadang merekakan peraturan dari diri mereka sendiri kemudian mereka mendakwa inilah undang-undang dan peraturan Allah dan kadang-kadang mereka mendakwa: Kami mengadakan undang-undang dan peraturan untuk diri kami dan kami tidak masukkan syari'at Allah di dalam undang-undang dan peraturan kami dan walaupun begitu kami tidak menderhaka kepada Allah. Semuanya itu adalah pembohongan terhadap Allah:

وَلَٰكِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ يَفْتَرُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ ۖ وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٠٣﴾

"Tetapi orang-orang kafirlah yang mengadakan pembohongan itu terhadap Allah dan kebanyakan mereka tidak berfikir."(103)

Kaum Musyrikin Arab telah beranggapan bahawa mereka berpegang dengan agama Ibrahim yang datang dari Allah. Mereka sebenarnya tidak mengingkarkan Allah, malah mereka mengi'tirafkan kewujudan Allah, qudrat kuasa-Nya, juga mengi'tirafkan pengendalian Allah terhadap alam buana seluruhnya. Namun demikian mereka membuat undang-undang dan peraturan sendiri kemudian mereka dakwakannya sebagai undang-undang dan peraturan Allah. Dan dengan sebab perbuatan inilah mereka menjadi kafir. Pendirian yang serupa dengan mereka ialah pendirian setiap kaum jahiliyah yang wujud di mana-mana zaman dan tempat yang mengadakan undang-undang dan peraturan sendiri kemudian mendakwakannya - atau tanpa mendakwakannya - sebagai undang-undang dan peraturan Allah.

Undang-undang dan peraturan Allah ialah undang-undang dan peraturan yang dijelaskan di dalam kitab-Nya Al-Qur'an dan diterangkan oleh Rasul-Nya s.a.w. Ia bukanlah undang-undang dan peraturan yang sukar dimengertikan dan bukan pula suatu undang-undang dan peraturan yang boleh menerima pembohongan dari seseorang yang lain yang mendakwakan pembohongan itu sebagai sebahagian dari undang-undang dan peraturan Allah sebagaimana yang difahamkan oleh kaum jahiliyah di mana-mana zaman dan tempat.

Oleh sebab itu Allah mengecapkan orang-orang yang membuat dakwaan yang seperti ini sebagai orang-orang kafir dan kemudian mengecapkan mereka pula sebagai orang yang tidak berfikir. Andainya mereka berfikir tentulah mereka tidak tergamak membuat pembohongan terhadap Allah dan andainya mereka berfikir tentulah mereka tidak sanggup memberi laluan kepada pembohongan itu.

Kemudian ayat yang berikut menambahkan lagi penjelasan tentang perbezaan ini di dalam percakapan dan perbuatan mereka:

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا۟ إِلَىٰ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ وَإِلَى ٱلرَّسُولِ قَالُوا۟ حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ ءَابَآءَنَآ ۚ أَوَلَوْ كَانَ ءَابَآؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْـًٔا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿١٠٤﴾

"Dan apabila dikatakan kepada mereka: 'Marilah ikut apa yang telah diturunkan Allah dan (marilah) ikut Rasul-Nya', nescaya mereka menjawab: 'Kami sudah cukup dengan apa yang kami dapati diikuti oleh datuk nenek kami' apakah mereka akan terus mengikut sekalipun datuk nenek mereka tidak mengetahui sesuatu apa dan tidak pula menerima hidayat?"(104)

Segala peraturan dan undang-undang yang disyari'atkan Allah itu adalah jelas dan nyata. Ia diterangkan dengan tepat di dalam wahyu yang diturunkan dan dijelaskan dengan Sunnah Rasul-Nya. Inilah batu uji. Inilah titik persimpangan yang membezakan di antara jalan jahiliyah dan jalan Islam, di antara jalan kekufuran dan jalan keimanan. Oleh itu manusia sama ada mereka diserukan kepada undang-undang dan peraturan yang diturunkan Allah dengan nas-nasnya (yang tepat) dan kepada Sunnah Rasul-Nya yang mentafsirkan nas-nas itu lalu mereka menyambut seruan itu, maka ini membuktikan bahawa mereka adalah orang-orang Muslimin, atau mereka diserukan kepada Allah dan Rasul-Nya lalu mereka enggan menyambutnya, maka ini membuktikan bahawa mereka adalah orang-orang kafir. Tidak ada pilihan yang lain.

Sikap mereka ialah apabila diseru: Marilah kamu sekalian kepada undang-undang dan peraturan yang telah diturunkan Allah dan kepada Sunnah Rasul-Nya nescaya mereka menjawab: "Cukuplah kami dengan undang-undang dan peraturan yang kami dapati telah diamalkan oleh datuk nenek kami." Oleh itu mereka mengikut undang-undang dan peraturan ciptaan manusia dan meninggal undang-undang dan peraturan yang disyari'atkan oleh Tuhan manusia alam. Mereka menolak seruan membebaskan diri dari 'Ubudiyah kepada sesama manusia dan memilih 'Ubudiyah akal dan hati nurani kepada datuk nenek.

Kemudian ayat yang berikut mengulaskan pendirian mereka dengan ulasan yang menyatakan kehairanan dan kecaman:

أَوَلَوْ كَانَ ءَابَآؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْـًٔا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿١٠٤﴾

"Apakah (mereka akan terus mengikut) sekalipun datuk nenek mereka tidak mengetahui sesuatu apa dan tidak pula menerima hidayat?"(104)

Kecaman ayat ini bukanlah kerana mereka mengikut datuk nenek mereka walaupun datuk nenek mereka tidak mengetahui sesuatu apa dan tidak pula menerima hidayat. Sebaliknya jika datuk nenek mereka mengetahui sesuatu, maka bolehlah mereka mengikut datuk nenek mereka dan meninggalkan undang-undang dan peraturan yang telah diturunkan Allah dan diterangkan oleh Rasulullah, malah kecaman ini bertujuan menjelaskan keadaan realiti mereka dan keadaan realiti datuk nenek mereka sebelum mereka, iaitu datuk nenek mereka juga mengikut undang-undang dan peraturan yang dibuat oleh datuk nenek mereka yang lalu atau mengikut undang-undang dan peraturan yang diadakan oleh mereka untuk mereka sendiri. Tiada siapa yang memilih undang-undang dan peraturan yang diciptakannya sendiri atau diciptakan oleh datuk neneknya, sedangkan ada di hadapannya undang-undang dan peraturan Allah dan Sunnah Rasul-Nya melainkan seorang yang tidak mengetahui sesuatu apa dan tidak menerima hidayat. Biarlah dia atau orang lain berkata apa sahaja yang dia suka tentang dirinya bahawa dia adalah seorang yang mengetahui dan menerima hidayat kerana keterangan Allah lebih benar dan kebenarannya disaksikan oleh kenyataan. Tiada sesiapa yang berpaling dari undang-undang dan peraturan Allah kepada undang-undang dan peraturan manusia kecuali orang yang sesat, jahil, pendusta dan kafir!

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 105)

Menjaga Kedudukan Umat Dan Perpaduannya

Setelah selesai menerangkan keadaan dan perkataan orang-orang kafir, maka ayat yang berikut berpaling pula kepada orang-orang yang beriman untuk menjelaskan kepada mereka tentang kedudukan mereka yang terpisah dan berbeza dari orang-orang yang lain, juga tentang tugas-tugas dan kewajipan mereka di samping menggariskan pendirian mereka terhadap orang-orang lain dari mereka dan menyerahkan mereka kepada hisab Allah dan balasannya bukannya kepada keuntungan dan keperluan mereka di bumi ini:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ عَلَيۡكُمۡ أَنفُسَكُمۡۖ لَا يَضُرُّكُم مَّن ضَلَّ إِذَا ٱهۡتَدَيۡتُمۡۚ إِلَى ٱللَّهِ مَرۡجِعُكُمۡ جَمِيعٗا فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ١٠٥

"Wahai orang-orang yang beriman! Jagalah diri kamu masing-masing. (Ingatlah) mereka yang telah sesat itu tidak akan dapat memudharatkan kamu jika kamu telah mendapat hidayat. Kepada Allah kamu sekalian akan kembali dan (ketika itu) Dia akan menerangkan kepada kamu segala apa yang dilakukan kamu."(105)

Itulah kedudukan istimewa yang memisahkan mereka dari orang-orang yang lain dan itulah kedudukan perpaduan dan sikap saling berpesan di antara sesama mereka sebagai satu umat:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ عَلَيۡكُمۡ أَنفُسَكُمۡۖ لَا يَضُرُّكُم مَّن ضَلَّ إِذَا ٱهۡتَدَيۡتُمۡۚ

"Wahai orang-orang yang beriman! Jagalah diri kamu masing-masing. (Ingatlah) mereka yang telah sesat itu tidak akan dapat memudharatkan kamu jika kamu telah mendapat hidayat."(105)

Maksudnya kamu adalah satu kesatuan umat yang terpisah dari umat-umat yang lain. Kamu harus hidup bersatu padu dan bertakaful di antara sesama kamu. Oleh itu hendaklah kamu jaga diri kamu dan membersihkannya. Hendaklah kamu menjaga kelompok kamu, iaitu bersikap setia kepadanya dan menjaga keselamatannya. Kamu tidak menanggung apa-apa kemudharatan kerana kesesatan orang lain jika kamu mendapat hidayat, kerana kamu adalah satu kesatuan umat yang terpisah dari umat-umat yang lain. Kamu adalah satu umat yang wajib bersatupadu dan bertakaful di antara sesama sendiri dan bersetiakawan di antara satu sama lain. Kamu tidak harus mengadakan sebarang hubungan setiakawan dan perhubungan yang erat dengan orang-orang yang lain dari kamu.

Inilah sepotong ayat yang menjelaskan dasar-dasar asasi kedudukan umat Muslimin dan kedudukan hubungan mereka dengan umat-umat yang lain.

Umat Muslimin adalah umat Hizbullah, sedangkan umat-umat yang lain adalah umat hizbusy-syaitan. Oleh sebab itu pakatan setiakawan dan pakatan takaful tidak dapat diwujudkan di antara umat Muslimin dengan umat-umat yang lain kerana di antara keduanya tidak terdapat persamaan 'aqidah dan kerana itu tidak mungkin wujud persamaan matlamat dan sarana, persamaan tanggungjawab dan balasan.

Umat Muslimin wajib bekerjasama dan bertakaful di antara sesama sendiri, wajib mengamalkan dasar saling berpesan dan bernasihat di antara satu sama lain dan wajib berpandu dengan hidayat Allah yang telah menjadikan mereka satu umat yang berdiri sendiri dan terpisah dari umat-umat yang lain. Dan andainya selepas itu manusia yang lain di sekeliling mereka terus sesat, maka itu tidaklah mendatangkan apa-apa kemudharatan kepada mereka selama mereka berdiri teguh di atas hidayat Allah.

Kewajipan Penda'wah Kepada Umat Manusia

Tetapi ini tidaklah bererti bahawa umat Muslimin boleh melepaskan diri mereka dari tugas mengajak seluruh manusia kepada hidayat Allah, kerana hidayat Allah ialah agama, undang-undang dan sistem hidup mereka. Oleh itu apabila mereka telah menegakkan sistem hidup mereka di bumi ini, maka kewajipan mereka yang masih tinggal ialah berda'wah kepada seluruh manusia, berusaha menyampaikan hidayat

Allah kepada mereka dan melaksanakan tugas kepimpinan ke atas seluruh mereka untuk menegakkan keadilan di antara mereka dan untuk menghalangkan mereka dari kesesatan dan jahiliyah yang mereka telah selamatkan mereka darinya.

Kedudukan umat Muslimin yang bertanggungjawab terhadap diri mereka di hadapan Allah dan tidak mendapat apa-apa kemudharatan kerana kesesatan orang lain selama mereka berpegang dengan hidayat Allah. Ini tidaklah bererti bahawa mereka tidak bertanggungjawab di atas kecuaian mereka dalam tugas al-'Amru bil-Ma'ruf dan an-Nahyu 'anil-Munkar pertama-tama di kalangan sesama mereka sendiri kemudian di kalangan umat manusia di seluruh dunia. Perbuatan ma'ruf yang pertama ialah penyerahan diri yang menyeluruh kepada Allah, dan perbuatan mungkar yang pertama ialah mengikut jahiliyah dan mencabul kuasa Allah dan syari'at-Nya. Undang-undang dan peraturan jahiliyah ialah undang-undang dan peraturan Taghut. Dan yang dimaksudkan dengan Taghut ialah setiap kuasa yang lain dari kuasa Allah, undang-undang dan peraturan-Nya. Umat Muslimin berkewajipan menjaga dan mengendalikan diri mereka sendiri pada permulaannya, kemudian pada akhirnya mereka berkewajipan pula menjaga dan mengendalikan seluruh umat manusia.

Kewajipan Meneruskan Dasar Al-Amru Bil-Ma'ruf Dan An-Nahyu 'Anil-Munkar

Bukanlah tujuan dari menjelaskan batas-batas tangungjawab di dalam ayat ini seperti yang telah difahamkan oleh setengah-tengah orang di zaman dahulu dan mungkin pula difahamkan oleh setengah-tengah orang di zaman moden ialah untuk menyarankan bahawa seseorang Mu'min itu tidak lagi ditaklifkan dengan al-'Amru bil-Ma'ruf dan an-Nahyu 'anil-Munkar apabila dia sendiri telah berpegang dengan hidayat Allah dan tidak pula menyarankan bahawa umat Muslimin tidak lagi ditaklifkan dengan tugas menegakkan syari'at Allah di muka bumi ini apabila mereka telah berpegang dengan hidayat Allah walaupun manusia di sekeliling mereka berada di dalam kesesatan.

Sebenarnya ayat ini tidak bermaksud menggugurkan dari seseorang Islam dan dari umat Muslimin tanggungjawab menentang kejahatan, melawan kesesatan dan memerangi kezaliman. Dan kezaliman yang paling mencabul ialah perbuatan zalim yang mencabul Uluhiyah Allah, merampas kuasa-Nya dan menundukkan manusia kepada undang-undang dan peraturan yang bukan dari undang-undang dan peraturan Allah. Itulah perbuatan mungkar yang tidak memberi manfa'at kepada seseorang Muslim, juga tidak memberi manfa'at kepada umat Muslimin untuk mendapat hidayat Allah jika perbuatan yang mungkar ini masih dilakukan.

Mengikut riwayat Ashabus-Sunan bahawa Abu Bakr r.a. telah bangun berucap lalu ia memuji dan menyanjungi Allah kemudian berkata: Wahai sekalian orang ramai! Kamu telah membaca ayat:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ عَلَيۡكُمۡ أَنفُسَكُمۡۖ لَا يَضُرُّكُم مَّن ضَلَّ إِذَا ٱهۡتَدَيۡتُمۡۚ

"Wahai orang-orang yang beriman! Jagalah diri kamu masing-masing. (ingatlah) mereka yang telah sesat itu tidak akan dapat memudharatkan kamu jika kamu telah mendapat hidayat"(105)

tetapi kamu telah meletakkan ayat ini bukan pada tempatnya, sedangkan aku mendengar Rasulullah s.a.w. bersabda:

ان الناس اذا رأوا المنكر ولا يغيرونه ، يوشك الله عزوجل ان يعمهم بعقابه

"Sesungguhnya jika manusia melihat kemungkaran, tetapi mereka tidak bertindak mengubahkannya, maka lambat laun Allah 'Azzawajalla akan menimpakan 'azab keseksaannya ke atas seluruh mereka."

Demikianlah Khalifah yang pertama Ridhwanullahi 'alayhi telah membetulkan kefahaman setengah-setengah orang yang sampai kepadanya di zamannya tentang maksud ayat yang mulia ini. Dan kita umat Islam pada hari ini lebih memerlukan kepada pembetulan ini kerana pelaksanaan tugas-tugas mengubahkan kemungkaran itu telah menjadi lebih sulit dan sukar oleh kerana itu orang-orang Islam yang lemah begitu mudah terdorong kepada menta'wilkan ayat ini dengan pentafsiran yang membebas dan merehatkan mereka dari kepenatan, kesulitan dan ujian jihad.

Tidak sekali-kali begitu demi Allah, sesungguhnya agama ini tidak mungkin berdiri tegak melainkan dengan usaha yang bersungguh-sungguh dan dengan perjuangan jihad. Ia tidak boleh menjadi betul melainkan dengan amalan dan perjuangan. Oleh sebab itu agama ini memerlukan para pejuang yang sanggup mencurahkan usaha mereka untuk mengembalikan manusia kepadanya dan untuk mengeluarkan mereka dari perhambaan kepada sesama manusia kepada perhambaan kepada Allah Yang Maha Esa sahaja, juga untuk menegakkan Uluhiyah Allah di bumi ini, mengembalikan orang-orang yang merampas kuasa Allah supaya menyerah semula kuasa yang telah dirampaskan mereka itu,menegakkan syari'at Allah dalam kehidupan manusia dan menegakkan manusia di atas syari'at Allah. Ia memerlukan usaha perjuangan dengan menggunakan cara yang baik jika orang-orang yang sesat itu terdiri dari orang-orang yang berkehendak kepada pimpinan dan penerangan dan menggunakan cara kekerasan dan kekuatan jika kekuatan yang zalim itu menjadi batu penghalang yang menyekat orang ramai dari hidayat Allah dan melumpuhkan agama Allah dari menonjolkan kewujudannya dan menghalangkan syari'at Allah dari ditegakkan.

Selepas itu - bukan sebelumnya - barulah gugur tanggungjawab dari orang-orang yang beriman dan orang-orang yang sesat akan menerima balasan mereka dari Allah apabila mereka kelak kembali kepada Allah.

إِلَى ٱللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ
تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾

"Kepada Allah kamu sekalian akan kembali dan (ketika itu) Dia akan menerangkan kepada kamu segala apa yang dilakukan kamu."(105)

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 106 - 108)
Kewajipan Mengadakan Saksi-saksi Wasiat

Kini tiba pula hukum yang akhir dari hukum-hukum syara' yang dibicarakan oleh surah ini, iaitu beberapa hukum mu'amalah di dalam masyarakat Islam yang berkaitan dengan peraturan mengadakan saksi wasiat dalam masa bermusafir atau merantau di negeri lain, iaitu kes berada di tempat yang jauh dari masyarakat, juga berkaitan dengan jaminan-jaminan yang diwujudkan oleh syari'at supaya hak itu benar-benar sampai kepada tuannya.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ شَهَٰدَةُ بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ
ٱلْمَوْتُ حِينَ ٱلْوَصِيَّةِ ٱثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ
أَوْ ءَاخَرَانِ مِنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنتُمْ ضَرَبْتُمْ فِى ٱلْأَرْضِ
فَأَصَٰبَتْكُم مُّصِيبَةُ ٱلْمَوْتِ ۚ تَحْبِسُونَهُمَا مِنۢ بَعْدِ
ٱلصَّلَوٰةِ فَيُقْسِمَانِ بِٱللَّهِ إِنِ ٱرْتَبْتُمْ لَا نَشْتَرِى بِهِۦ
ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۙ وَلَا نَكْتُمُ شَهَٰدَةَ ٱللَّهِ إِنَّآ إِذًا
لَّمِنَ ٱلْءَاثِمِينَ ﴿١٠٦﴾

فَإِنْ عُثِرَ عَلَىٰٓ أَنَّهُمَا ٱسْتَحَقَّآ إِثْمًا فَـَٔاخَرَانِ يَقُومَانِ
مَقَامَهُمَا مِنَ ٱلَّذِينَ ٱسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْأَوْلَيَٰنِ فَيُقْسِمَانِ
بِٱللَّهِ لَشَهَٰدَتُنَآ أَحَقُّ مِن شَهَٰدَتِهِمَا وَمَا ٱعْتَدَيْنَآ
إِنَّآ إِذًا لَّمِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٠٧﴾

ذَٰلِكَ أَدْنَىٰٓ أَن يَأْتُوا۟ بِٱلشَّهَٰدَةِ عَلَىٰ وَجْهِهَآ أَوْ يَخَافُوٓا۟
أَن تُرَدَّ أَيْمَٰنٌۢ بَعْدَ أَيْمَٰنِهِمْ ۗ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَٱسْمَعُوا۟ ۗ
وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْفَٰسِقِينَ ﴿١٠٨﴾

"Wahai orang-orang yang beriman! Adakan saksi-saksi di antara kamu ketika seseorang dari kamu menghadapi kematian apabila ia hendak berwasiat, iaitu dua orang saksi yang adil dari kalangan kamu atau dua orang yang berlainan agama dengan kamu jika kamu bermusafir di muka bumi ini lalu kamu ditimpa bahaya kematian dan (hendaklah) kamu tahan kedua-dua saksi itu selepas solat dan hendaklah kedua-duanya bersumpah dengan nama Allah - jika kamu ragu-ragu - (demi Allah) kami tidak akan menjual sumpah kami untuk mendapatkan sesuatu harta benda (bagi kepentingan seseorang) walaupun ia dari kaum kerabat dan kami tidak akan meyembunyi keterangan Allah. Sesungguhnya (jika kami menyembunyikannya) nescaya kami termasuk dalam golongan orang-orang yang berdosa (106). Kemudian jika didapati kedua saksi itu telah melakukan dosa (mengkhianati keterangan Allah) maka hendaklah dua orang yang lain menggantikan tempat keduanya dari waris-waris si mati yang berhak dan yang lebih dekat dan (hendaklah) keduanya bersumpah dengan nama Allah: Sesungguhnya keterangan kami lebih berhak diterima dari keterangan dua orang saksi itu dan kami tidak melampaui batas. Sesungguhnya (jika kami berbuat demikian) nescaya kami termasuk dalam golongan orang-orang yang zalim (107). Itulah jalan yang lebih dekat untuk mereka memberi keterangan dengan cara yang benar atau untuk mereka merasa takut akan ditolak sumpah mereka (oleh waris si mati) sesudah mereka bersumpah. Bertaqwalah kepada Allah dan dengarlah (perintah-Nya) dan Allah tidak memberi hidayat kepada kaum yang fasiq."(108)

Penjelasan hukum ini yang terkandung di dalam tiga ayat ini ialah: Hendaklah orang yang merasa dirinya telah dihampiri ajalnya dan dia ingin mewasiatkan harta yang ada padanya kepada keluarganya itu mengadakan dua orang saksi yang adil dari kaum Muslimin jika ia berada di dalam negeri dan menyerahkan kepada keduanya harta yang hendak diberikan kepada keluarganya yang tidak ada di situ. Tetapi jika ia bermusafir di negeri yang lain di bumi ini dan di sana dia tidak boleh mendapat dua orang Islam untuk menjadi saksi dan untuk diserahkan kepada keduanya harta wasiat yang ada padanya, maka bolehlah dua orang saksi itu diambil dari orang bukan Islam.

Tetapi jika orang-orang Islam atau keluarga si mati itu ragu-ragu terhadap wasiat yang telah disampaikan oleh kedua orang saksi (bukan Islam) itu atau ragu-ragu terhadap kejujuran keduanya menunaikan amanah yang dipertanggungjawabkannya kepada keduanya, maka hendaklah mereka menyuruh kedua orang saksi itu selepas kedua-duanya menunaikan solat - mengikut agama keduanya - supaya mengangkat sumpah bahawa kedua-duanya tidak bermaksud dengan sumpah ini untuk kepentingan kedua-duanya dan tidak pula untuk kepentingan seseorang yang lain walaupun kerabatnya sendiri dan bahawa kedua-duanya tidak menyembunyikan sesuatu apa pun dari amanah yang dipertanggungjawabkan kepada keduanya dan jika tidak berdosalah kedua-duanya. Dengan demikian, kesaksian atau keterangan kedua orang saksi itu diluluskan.

Dan andainya selepas itu terbongkar bahawa kedua-dua orang saksi itu telah melakukan kesalahan memberi keterangan yang dusta, mengangkat sumpah yang bohong dan mengkhianati amanah, maka hendaklah dua orang dari keluarga si mati yang paling dekat mewarisinya tampil menentang orang-orang yang melakukan kesalahan ini dengan bersumpah di atas nama Allah bahawa keterangan keduanya adalah lebih benar. Dari keterangan dua orang saksi yang pertama tadi dan bahawa mereka berdua tidak menceroboh dengan tindakan menjelaskan hakikat ini. Dengan demikian terbatallah keterangan dua orang saksi yang pertama dan diluluskan keterangan dua orang saksi yang kedua.

Kemudian ayat yang berikut menerangkan pula bahawa prosedur-prosedur ini lebih menjaminkan kebenaran saksi dan menimbulkan rasa takut ditolak sumpah dua orang saksi yang pertama yang boleh mendorong kedua-duanya mempertahankan kebenaran.

ذَٰلِكَ أَدْنَىٰٓ أَن يَأْتُوا۟ بِٱلشَّهَـٰدَةِ عَلَىٰ وَجْهِهَآ أَوْ يَخَافُوٓا۟
أَن تُرَدَّ أَيْمَـٰنٌۢ بَعْدَ أَيْمَـٰنِهِمْ ۗ

"Itulah jalan yang lebih dekat untuk mereka memberi keterangan dengan cara yang benar atau untuk mereka merasa takut akan ditolak sumpah mereka (oleh waris si mati) sesudah mereka bersumpah."(108)

Kemudian ayat yang berikut mengakhiri dengan seruan mengajak mereka sekalian supaya bertaqwa kepada Allah, bermuraqabah dengan Allah, takut kepada Allah dan tā'at kepada segala perintah Allah kerana Allah tidak memberi pertunjuk kepada mereka yang menyeleweng dari jalan-Nya ke arah kebaikan dan hidayat:

وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَٱسْمَعُوا۟ ۗ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْفَـٰسِقِينَ ﴿١٠٨﴾

"Bertaqwalah kepada Allah dan dengarlah (perintah-Nya) dan Allah tidak memberi hidayat kepada kaum yang fasiq."(108)

Ujar Al-Qurtubi di dalam tafsirnya mengenai sebab turunnya tiga ayat-ayat ini:

"Setahu saya tidak ada khilaf bahawa ayat ini turun dengan sebab Tamim ad-Dari dan 'Adi ibn Badda'. Mengikut riwayat al-Bukhari, ad-Darqutni dan lainnya dari Ibn Abbas katanya: Tamim ad-Dari dan 'Adi ibn Badda' selalu berulang alik ke Makkah (pada suatu hari) seorang pemuda dari Bani Sahm keluar bersama keduanya, tiba-tiba ia meninggal dunia di suatu tempat yang tidak ada seorang Islam pun. Dia telah mewasiatkan hartanya kepada keduanya lalu keduanya menyerahkan harta peninggalan itu kepada keluarganya kecuali sebuah piala perak yang disalut dengan emas yang dipegang oleh keduanya. Kemudian Rasulullah s.a.w. meminta kedua-duanya bersumpah bahawa kedua-duanya tidak menyembunyi dan mengetahui sesuatu apa pun (dari peninggalan si mati). Kemudian piala itu ditemui di Makkah dan kata orang yang memilikinya: Kami telah membelinya dari 'Adi dan Tamim. Lalu datang dua orang lelaki dari waris-waris pemuda Bani Sahm dan bersumpah mengaku bahawa piala ini milik pemuda Bani Sahm dan katanya: Keterangan kami adalah lebih benar dari keterangan mereka berdua (Adi dan Tamim) dan kami tidak sekali bermaksud menceroboh. Kata Ibn Abbas: Lalu - kedua-duanya mengambil balik piala itu dan dengan sebab merekalah turun ayat ini (Versi ad-Darqutni)."

Jelaslah bahawa keadaan atau tabi'at masyarakat, di mana diturunkan hukum-hukum ini yang bertujuan untuk menyusunkan masyarakat itu mempunyai pengaruh dalam menentukan bentuk tatacara ini dan mungkin menentukan tabi'at tatacara itu sendiri. Peraturan mengadakan saksi dan menyerahkan amanat dalam bentuk yang seperti ini kemudian bersumpah dengan nama Allah di sebuah masyarakat selepas menunaikan solat yang bertujuan merangsangkan kesedaran keagamaan dan menimbulkan kebimbangan tercetusnya skandal di dalam masyarakat apabila terbongkarnya pendustaan dan pengkhianatan. Semuanya itu membayangkan bahawa ciri-ciri itu adalah ciri-ciri satu masyarakat yang tertentu, di mana tatacara itu cukup untuk melayani keperluan-keperluan dan keadaan-keadaannya.

Masyarakat-masyarakat manusia pada hari ini telah memiliki berbagai-bagai alat dan sarana untuk merekodkan bukti-bukti dan berbagai-bagai bentuk tata cara seperti tulisan, rakaman, simpanan di dalam bank dan sebagainya.

Tetapi apakah ayat ini telah kehilangan daya kemampuannya untuk berfungsi di dalam masyarakat-masyarakat manusia?

Kita sering kali tertipu dengan sesuatu masyarakat yang tertentu, yang mana kita menyangka bahawa setengah-setengah peraturan dan tata caranya telah kehilangan pengaruhnya dan tidak lagi perlu atau menyangka bahawa peraturan-peraturan dan tatacara-tatacara itu sebagai peninggalan masyarakat purba kerana umat manusia pada hari ini telah mengadakan alat-alat dan sarana-sarana yang baru.

Ya, kita sering kali tertipu lalu kita lupa bahawa agama Islam ini adalah diturunkan untuk seluruh manusia yang berada di seluruh negeri mereka dan seluruh zaman mereka. Sebenarnya sebahagian besar dari umat manusia pada hari ini masih berada dalam keadaan primitif atau masih merangkak-rangkak dari kejakunan. Mereka memulaukan peraturan-peraturan dan tatacara yang sesuai dengan keperluan-keperluan mereka dalam segala bentuk dan tahap-tahap perkembangannya. Mereka boleh mendapat di dalam agama ini peraturan-peraturan yang boleh memenuhi keperluan-keperluan itu dalam segala keadaannya. Dan apabila mereka meningkat dari satu tahap

perkembangan kepada satu tahap yang lain, mereka boleh mendapatkan peraturan-peraturan yang sama yang boleh memenuhkan keperluan-keperluan itu dan undang-undang yang boleh melayani kehendak-kehendak yang wujud ketika itu. Kemudian agama ini akan membawa mereka meningkat ke tahap yang lebih tinggi untuk memenuhi keperluan-keperluan mereka yang terus berkembang itu. Inilah mu'jizat agama itu dan inilah mu'jizat syari'atnya dan inilah pertanda bahawa agama ini adalah dari Allah dan dari pilihan Allah.

Kita juga tertipu sekali lagi apabila kita melupakan keadaan-keadaan dharurat yang dihadapi oleh individu-individu dari masyarakat-masyarakat yang telah melewati tahap-tahap perkembangan ini, iaitu keadaan-keadaan dharurat yang hanya dapat ditolong dan diatasikan oleh kemudahan dan kesyumulan peraturan-peraturan agama ini dan oleh sarana-sarana agama ini yang memang disediakan untuk beroperasi di dalam setiap masyarakat dan dalam setiap keadaan sama ada di luar bandar atau di dalam bandar, di padang Sahara atau di hutan rimba, kerana ia adalah agama untuk seluruh manusia yang berada di seluruh zaman dan seluruh negeri dan ini juga salah satu dari mu'jizat-mu'jizat yang besar.

Kita tertipu apabila kita berfikir bahawa kita manusia lebih jauh pandangannya terhadap makhluk dari pandangan Tuhan makhluk sendiri, kerana peristiwa-peristiwa yang telah berlaku telah mengembalikan kita kepada sikap rendah diri! Alangkah baiknya kepada kita mengambil pengajaran sebelum kita dilandakan oleh peristiwa-peristiwa! Alangkah baiknya kepada kita mengenal adab sopan manusia terhadap Allah Pencipta manusia, iaitu adab sopan hamba sahaya terhadap Allah Tuhan hamba sahaya! Alangkah baiknya jika kita mengambil pengajaran, mengenal dan kembali ke pangkal jalan!

(Kumpulan ayat-ayat 109 - 120)

يَوۡمَ يَجۡمَعُ ٱللَّهُ ٱلرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَآ أُجِبۡتُمۡۖ قَالُواْ
لَا عِلۡمَ لَنَآۖ إِنَّكَ أَنتَ عَلَّٰمُ ٱلۡغُيُوبِ ١٠٩
إِذۡ قَالَ ٱللَّهُ يَٰعِيسَى ٱبۡنَ مَرۡيَمَ ٱذۡكُرۡ نِعۡمَتِي
عَلَيۡكَ وَعَلَىٰ وَٰلِدَتِكَ إِذۡ أَيَّدتُّكَ بِرُوحِ ٱلۡقُدُسِ
تُكَلِّمُ ٱلنَّاسَ فِي ٱلۡمَهۡدِ وَكَهۡلٗاۖ وَإِذۡ عَلَّمۡتُكَ
ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡحِكۡمَةَ وَٱلتَّوۡرَىٰةَ وَٱلۡإِنجِيلَۖ
وَإِذۡ تَخۡلُقُ مِنَ ٱلطِّينِ كَهَيۡـَٔةِ ٱلطَّيۡرِ بِإِذۡنِي
فَتَنفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيۡرَۢا بِإِذۡنِيۖ وَتُبۡرِئُ
ٱلۡأَكۡمَهَ وَٱلۡأَبۡرَصَ بِإِذۡنِيۖ وَإِذۡ تُخۡرِجُ ٱلۡمَوۡتَىٰ
بِإِذۡنِيۖ وَإِذۡ كَفَفۡتُ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ عَنكَ إِذۡ
جِئۡتَهُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِ فَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنۡهُمۡ
إِنۡ هَٰذَآ إِلَّا سِحۡرٞ مُّبِينٞ ١١٠
وَإِذۡ أَوۡحَيۡتُ إِلَى ٱلۡحَوَارِيِّـۧنَ أَنۡ ءَامِنُواْ بِي وَبِرَسُولِي
قَالُوٓاْ ءَامَنَّا وَٱشۡهَدۡ بِأَنَّنَا مُسۡلِمُونَ ١١١
إِذۡ قَالَ ٱلۡحَوَارِيُّونَ يَٰعِيسَى ٱبۡنَ مَرۡيَمَ هَلۡ يَسۡتَطِيعُ
رَبُّكَ أَن يُنَزِّلَ عَلَيۡنَا مَآئِدَةٗ مِّنَ ٱلسَّمَآءِۖ قَالَ ٱتَّقُواْ
ٱللَّهَ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ١١٢
قَالُواْ نُرِيدُ أَن نَّأۡكُلَ مِنۡهَا وَتَطۡمَئِنَّ قُلُوبُنَا وَنَعۡلَمَ
أَن قَدۡ صَدَقۡتَنَا وَنَكُونَ عَلَيۡهَا مِنَ ٱلشَّٰهِدِينَ ١١٣
قَالَ عِيسَى ٱبۡنُ مَرۡيَمَ ٱللَّهُمَّ رَبَّنَآ أَنزِلۡ عَلَيۡنَا مَآئِدَةٗ
مِّنَ ٱلسَّمَآءِ تَكُونُ لَنَا عِيدٗا لِّأَوَّلِنَا وَءَاخِرِنَا وَءَايَةٗ
مِّنكَۖ وَٱرۡزُقۡنَا وَأَنتَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ١١٤
قَالَ ٱللَّهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيۡكُمۡۖ فَمَن يَكۡفُرۡ بَعۡدُ مِنكُمۡ فَإِنِّيٓ
أُعَذِّبُهُۥ عَذَابٗا لَّآ أُعَذِّبُهُۥٓ أَحَدٗا مِّنَ ٱلۡعَٰلَمِينَ ١١٥
وَإِذۡ قَالَ ٱللَّهُ يَٰعِيسَى ٱبۡنَ مَرۡيَمَ ءَأَنتَ قُلۡتَ لِلنَّاسِ
ٱتَّخِذُونِي وَأُمِّيَ إِلَٰهَيۡنِ مِن دُونِ ٱللَّهِۖ قَالَ سُبۡحَٰنَكَ
مَا يَكُونُ لِيٓ أَنۡ أَقُولَ مَا لَيۡسَ لِي بِحَقٍّۚ إِن كُنتُ قُلۡتُهُۥ
فَقَدۡ عَلِمۡتَهُۥۚ تَعۡلَمُ مَا فِي نَفۡسِي وَلَآ أَعۡلَمُ مَا فِي نَفۡسِكَۚ
إِنَّكَ أَنتَ عَلَّٰمُ ٱلۡغُيُوبِ ١١٦
مَا قُلۡتُ لَهُمۡ إِلَّا مَآ أَمَرۡتَنِي بِهِۦٓ أَنِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ رَبِّي
وَرَبَّكُمۡۚ وَكُنتُ عَلَيۡهِمۡ شَهِيدٗا مَّا دُمۡتُ فِيهِمۡۖ فَلَمَّا
تَوَفَّيۡتَنِي كُنتَ أَنتَ ٱلرَّقِيبَ عَلَيۡهِمۡۚ وَأَنتَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ

شَهِيدٌ ﴿١١٧﴾

إِن تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١١٨﴾

قَالَ اللَّهُ هَٰذَا يَوْمُ يَنفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَّضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١١٩﴾

لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٢٠﴾

"(Ingatlah) hari Allah mengumpulkan para rasul lalu Dia berfirman kepada mereka: Apakah jawapan yang telah diberikan kepada kamu? Para rasul menjawab: Kami tidak mempunyai ilmu pengetahuan (yang meliputi). Sesungguhnya Engkau sahajalah Yang Maha mengetahui perkara-perkara yang ghaib (109). (Kenangilah) ketika Allah berfirman: Wahai 'Isa a.s. putera Maryam, ingatlah ni'mat-Ku kepadamu dan kepada ibumu sewaktu Aku menguatkanmu dengan roh Al-Qudus (Jibril), yang mana kamu dapat bercakap dengan manusia semasa masih dalam buaian dan semasa dewasa. Dan (ingatlah) ketika Aku mengajarmu kepandaian menulis, pengetahuan hikmat Taurat dan Injil dan (ingatlah) ketika Engkau membentuk dari tanah liat rupa seekor burung dengan keizinan-Ku kemudian engkau hembuskan padanya lantas ia. menjadi seekor burung dengan keizinan-Ku. Dan (ingatlah) ketika engkau menyembuhkan orang buta dan orang yang berpenyakit sopak dengan keizinan-Ku dan (ingatlah) ketika engkau mengeluarkan orang mati (dari kubur dan kembali hidup) dengan keizinan-Ku dan (ingatlah) ketika Aku menghalangkan Bani Israel dari membunuhmu sewaktu engkau membawa kepada mereka bukti yang jelas. Lalu orang-orang yang kafir dari golongan mereka berkata: Sesungguhnya ini tiada lain melainkan satu sihir yang nyata (110). Dan (kenangilah) ketika Aku ilhamkan kepada para Hawari (sahabat-sahabat besar 'Isa): Berimanlah kepada-Ku dan kepada Rasul-Ku. Jawab mereka: "Kami telah beriman dan saksikanlah bahawa kami adalah orang-orang Muslimin (111). (Kenangilah) ketika para Hawari berkata: Wahai 'Isa putera Maryam Apakah Tuhanmu berkuasa menurunkan kepada kami satu hidangan dari langit? Jawab 'Isa: Bertaqwalah kepada Allah jika kamu benar-benar beriman (112). Ujar mereka: Kami hendak makan dari hidangan itu dan supaya hati kami tenteram dan supaya kami yakin bahawa engkau telah bercakap benar kepada kami dan supaya kami menjadi orang-orang yang menyaksikan hidangan itu (113). 'Isa putera Maryam pun berdo'a: Wahai Tuhan kami! Turunkanlah ke atas kami satu hidangan dari langit supaya menjadi hari raya bagi angkatan kami yang pertama dan bagi angkatan kami yang akhir dan menjadi suatu bukti dari Engkau dan kurniakanlah rezeki kepada kami kerana Engkaulah sebaik-baik pemberi rezeki (114). Allah berfirman: Sesungguhnya Aku akan menurunkan hidangan itu kepada kamu. Oleh itu sesiapa yang kafir dari kamu selepas itu, maka sesungguhnya Aku akan 'azabkannya dengan 'azab yang tidak pernah Aku 'azabkan seseorang yang lain dari umat manusia (115). Dan kenangilah ketika Allah berfirman: Wahai 'Isa putera Maryam! Apakah benar engkau telah berkata kepada orang ramai: Jadikanlah aku dan ibuku dua Tuhan selain dari Allah? Jawab 'Isa: Maha Sucilah Engkau, tidaklah patut bagiku mengatakan sesuatu yang tidak ada hak bagiku. Andainya aku telah berkata begitu tentulah Engkau mengetahuinya kerana Engkau mengetahui segala apa yang ada pada diriku sedangkan aku tidak mengetahui apa yang ada pada diri-Mu. Sesungguhnya Engkaulah Yang Maha Mengetahui segala perkara yang ghaib (116). Aku tidak mengatakan kepada mereka melainkan apa yang Engkau perintahkan kepadaku supaya mengatakannya iaitu hendaklah kamu sembah Allah Tuhanku dan Tuhan kamu dan Engkaulah yang telah menjadi saksi terhadap mereka selama aku berada di kalangan mereka. Kemudian setelah Engkau mewafatkan daku, maka Engkaulah yang menjadi pengawas mereka dan Engkaulah yang menyaksi segala sesuatu (117). Jika Engkau meng'azabkan mereka, maka sesungguhnya mereka adalah para hamba-Mu belaka dan jika Engkau mengampuni mereka sesungguhnya Engkau Maha Perkasa dan Maha Bijaksana (118). Allah berfirman: Inilah hari orang-orang yang benar mendapat manfa'at dari kebenaran mereka. Mereka memperolehi Syurga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai dan mereka hidup kekal abadi di dalamnya. Allah redha terhadap mereka dan mereka redha terhadap Allah. Itulah kekayaan yang amat besar (119). Allah memiliki kerajaan langit dan bumi dan segala isi kandungannya dan Dia berkuasa di atas segala sesuatu".(120)

(Latar belakang dan pokok pembicaraan)

Pelajaran ini dengan penjelasannya yang panjang merupakan baki huraian untuk mentashihkan 'aqidah dan membetulkan penyelewengan-penyelewengan yang menodainya pada orang-orang Nasara, iaitu penyelewengan-penyelewengan yang telah mengeluarkan 'aqidah dari bentuk keasliannya yang samawi pada dasarnya yang asasi, kerana penyelewengan-penyelewengan itu telah mengeluarkannya dari konsep tauhid yang mutlak seperti yang dibawa oleh 'Isa a.s. dan sekalian rasul sebelumnya kepada berbagai-bagai bentuk kepercayaan syirik yang tidak ada hubungan sama sekali dengan agama Allah.

Oleh sebab itu pelajaran ini juga bertujuan menjelaskan hakikat Uluhiyah dan hakikat 'Ubudiyah yang difahamkan mengikut kefahaman Islam. Hakikat ini dijelaskan melalui satu pemandangan yang hebat yang ditayangkan oleh Al-Qur'an, di mana 'Isa a.s. mengumumkan di hadapan para rasul di khalayak manusia seluruhnya bahawa beliau tidak pernah mengatakan kepada kaumnya apa-apa kenyataan mengenai ketuhanan dirinya dan kenyataan mempertuhankan ibunya seperti yang didakwa mereka, malah beliau tidak sepatutnya memperkatakan sesuatu dari kenyataan syirik itu semuanya.

Al-Qur'an membentangkan hakikat ini dalam satu pemandangan taswiri/ ilustrasi dari "pemandangan-pemandangan Qiamat" dengan gaya yang benar-

benar hidup, bertutur dan memberi saranan-saranan yang amat mendalam kesannya dan membuat, manusia yang menerimanya merasa gementar. Dia seolah-olah melihat pemandangan itu berada di alam realiti yang dapat dilihat oleh matanya dan didengar oleh telinganya dan di dalam pemandangan itu kelihatan jelas tanda perasaan-perasaan yang terharu dan ciri-ciri yang berdenyut hidup.[9]

Sekarang kita sedang berada di hadapan pemandangan yang hebat itu.

Para rasul Dikumpul Dan Disoal Pada Hari Qiamat

يَوْمَ يَجْمَعُ ٱللَّهُ ٱلرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَآ أُجِبْتُمْ ۖ قَالُوا۟ لَا عِلْمَ لَنَآ ۖ إِنَّكَ أَنتَ عَلَّٰمُ ٱلْغُيُوبِ ﴿١٠٩﴾

"(Ingatlah) hari Allah mengumpulkan para rasul lalu Dia berfirman kepada mereka: Apakah jawapan yang telah diberikan kepada kamu? Para rasul menjawab: Kami tidak mempunyai ilmu pengetahuan (yang meliputi). Sesungguhnya Engkau sahajalah Yang Maha mengetahui perkara-perkara yang ghaib."(109)

Maksudnya pada hari Allah mengumpul para rasul lalu Allah bertanya: "Apakah jawapan yang telah diberi kepada kamu?" Jawab mereka: "Kami tidak mengetahui. Sesungguhnya Engkau sahaja Yang Maha Mengetahui segala perkara yang ghaib." Pada hari itu Allah kumpulkan para rasul yang diutus kepada berbagai-bagai zaman dan tempat, di mana setiap rasul datang bersilih ganti mengikut masanya masing-masing. Mereka diutus ke berbagai tempat, di mana setiap rasul pergi ke setiap negerinya masing-masing. Mereka telah diutus kepada berbagai-bagai bangsa lalu masing-masing menuju kepada bangsanya. Seluruh mereka berda'wah dengan da'wah yang sama walaupun berlainan zaman, tempat dan bangsa sehingga datang Rasul penamat Muhammad s.a.w. membawa da'wah yang sama untuk seluruh zaman dan tempat dan untuk seluruh umat manusia dari berbagai-bagai bangsa dan warna kulit.

Para rasul itu diutuskan kepada berbagai-bagai kaum di berbagai-bagai tempat dan zaman. Kini Allah yang telah mengutuskan mereka seorang demi seorang itu telah mengumpulkan seluruh mereka bersama-sama dengan berbagai-bagai reaksi dan kecenderungan manusia yang diterima mereka. Mereka adalah pemimpin-pemimpin manusia semasa hidup di dunia. Mereka membawa risalah-risalah Allah kepada umat manusia di merata pelosok dunia dan meninggal di belakang mereka berbagai-bagai corak reaksi dan sambutan manusia dari berbagai-bagai zaman. Mereka kini berada di hadapan Allah S.W.T. Tuhan manusia dalam satu pemandangan pada hati yang agung.

Inilah pemandangan yang hidup berdenyut itu:

يَوْمَ يَجْمَعُ ٱللَّهُ ٱلرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَآ أُجِبْتُمْ ۖ

"(Ingatlah) hari Allah mengumpulkan para rasul lalu Dia berfirman: Apakah jawapan yang telah diberikan kepada kamu?."(109)

مَاذَآ أُجِبْتُمْ ۖ

"Apakah jawapan yang telah diberikan kepada kamu?"(109)

Pada hari inilah dikumpulkan segala hasil usaha da'wah dan dihimpunkan segala yang berselerak. Pada hari ini para rasul membentangkan kira-kira risalah (yang dibawa mereka) dan mengumumkan hasil perjuangan mereka di hadapan khalayak yang ramai.

مَاذَآ أُجِبْتُمْ ۖ

"Apakah jawapan yang telah diberikan kepada kamu?"(109)

Para rasul adalah manusia-manusia dari manusia biasa. Mereka hanya mengetahui apa yang wujud di hadapan mereka dan tidak mengetahui apa yang terlindung dari mereka. Mereka telah menyeru kaum mereka kepada hidayat, ada yang menyambut seruan mereka dan ada pula yang menolak. Seorang rasul itu tidak mengetahui hakikat orang yang menyambut da'wahnya walaupun ia mengetahui hakikat orang yang menolak da'wahnya, kerana dia hanya mengetahui yang zahir dan tidak mengetahui yang batin. Kini mereka berada di hadapan Allah yang mengenal mereka dengan sebaik-baiknya, dan ditakuti mereka setakut-takutnya dan seterusnya, merasa begitu malu untuk melaporkan kepada-Nya sesuatu dari ilmu mereka, kerana mereka sedar bahawa Allah itu Maha Mengetahui dan Maha Mendalam ilmu-Nya.

Itulah pertanyaan yang amat ditakuti pada hari perhimpunan yang amat besar itu. Ia dikemukakan di hadapan pandangan al-Mala'ul-A'la dan di hadapan khalayak seluruh manusia. Itulah pertanyaan yang bertujuan mempersemukakan umat-umat manusia dengan para rasul mereka masing-masing terutama mempersemukakan kumpulan-kumpulan pendusta dari umat manusia dengan para rasul yang telah didustakan oleh mereka, kerana Allah mahu mengisytiharkan di tempat itu bahawa para rasul yang mulia itu adalah sebenarnya datang dari Allah dan membawa agama Allah dan kini lihatlah mereka sekalian sedang disoal di hadapan Allah S.W.T. tentang risalah-risalah yang telah dibawa oleh mereka dan tentang kaum-kaum mereka yang telah mendustakan mereka sebelum ini.

(Di sini) para rasul itu membuat pengumuman bahawa ilmu yang sebenar hanya dimiliki oleh Allah sahaja dan segala apa yang diketahui mereka tidak sepatutnya dikemukakan di hadapan Allah Yang Maha Mengetahui kerana mereka menghormati adab sopan dan malu kepada Allah dan kerana mereka mengetahui taraf dan kedudukan mereka di hadapan Allah:

---

[9] *Lihat buku* " مشاهد القيامة في القرآن ".

قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا ۖ إِنَّكَ أَنتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ﴿١٠٩﴾

"Para rasul menjawab: Kami tidak mempunyai ilmu pengetahuan (yang meliputi). Sesungguhnya Engkau sahajalah Yang Maha Megetahui perkara-perkara yang ghaib."(109)

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 110 - 111)

Adapun para rasul yang lain dari 'Isa a.s. (maka mereka seperti biasa) iaitu ada golongan manusia yang mempercayai da'wah mereka dan ada pula yang menolaknya. Urusan mereka selesai dengan satu jawapan yang lengkap dan syumul, iaitu jawapan yang menyerahkan seluruh ilmu pengetahuan itu kepada Allah dan meletakkan urusan itu di hadapan Allah S.W.T. Oleh itu ayat yang berikut tidak menambah apa-apa keterangan mengenai mereka, malah terus berpaling menghalakan percakapan kepada 'Isa putera Maryam sahaja, kerana beliau satu-satunya Rasul yang menyebabkan kaumnya terpesona kepadanya dan menyebabkan suasana di sekelilingnya diselubungi kekeliruan-kekeliruan dan seterusnya menyebabkan ramai manusia tercebur di dalam kepercayaan-kepercayaan yang karut-marut dan dongeng-dongeng di sekitar dirinya, di sekitar sifat-sifatnya dan di sekitar kelahiran dan kesudahannya.

Ayat yang berikut berpaling kepada 'Isa putera Maryam di hadapan khalayak manusia yang telah mempertuhan, dan menyembah beliau serta menggubah di sekitar beliau dan ibunya Maryam berbagai-bagai gambaran yang indah. Ia berpaling mengingatkan beliau terhadap ni'mat-ni'mat Allah yang telah dikurniakan kepadanya dan kepada ibunya dan membentangkan mu'jizat-mu'jizat yang telah dianugerahi kepada beliau supaya orang ramai percaya kepada kerasulannya dan di antara mereka terdapat golongan yang telah mendustakan kerasulan beliau dengan cara yang sekeras-keras dan seburuk-buruknya dan ada pula golongan yang kaget dan terpesona dengan mu'jizat-mu'jizat yang telah dibawa oleh beliau lalu mereka mempertuhankan beliau bersama Allah kerana mu'jizat-mu'jizat itu, sedangkan semua mu'jizat itu adalah dari ciptaan Allah yang telah menjadikan beliau dan mengutuskannya sebagai Rasul serta menguatkannya dengan mu'jizat-mu'jizat:

Nabi 'Isa a.s. Dan Mu'jizat-mu'jizatnya

إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِي
عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَالِدَتِكَ إِذْ أَيَّدتُّكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ
تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا ۖ وَإِذْ عَلَّمْتُكَ
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَاةَ وَالْإِنجِيلَ ۖ
وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِإِذْنِي
فَتَنفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِي ۖ وَتُبْرِئُ
الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي ۖ وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ
بِإِذْنِي ۖ وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنكَ إِذْ
جِئْتَهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ
إِنْ هَٰذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿١١٠﴾

وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ آمِنُوا بِي وَبِرَسُولِي
قَالُوا آمَنَّا وَاشْهَدْ بِأَنَّنَا مُسْلِمُونَ ﴿١١١﴾

"(Kenangilah) ketika Allah berfirman: Wahai 'Isa a.s. putera Maryam, ingatlah ni'mat-Ku kepadamu dan kepada ibumu sewaktu Aku menguatkanmu dengan roh Al-Qudus (Jibril), yang mana kamu dapat bercakap dengan manusia semasa masih dalam buaian dan semasa dewasa. Dan(ingatlah)ketika Aku mengajarmu kepandaian menulis, pengetahuan hikmat Taurat dan Injil dan (ingatlah) ketika Engkau membentuk dari tanah liat rupa seekor burung dengan keizinan-Ku kemudian engkau hembuskan padanya lantas ia menjadi seekor burung dengan keizinan-Ku. Dan(ingatlah) ketika engkau menyembuhkan orang buta dan orang yang berpenyakit sopak dengan keizinan-Ku dan (ingatlah) ketika engkau mengeluarkan orang mati (dari kubur dan kembali hidup) dengan keizinan-Ku dan (ingatlah) ketika Aku menghalangkan Bani Israel dari membunuhmu sewaktu engkau membawa kepada mereka bukti yang jelas. Lalu orang-orang yang kafir dari golongan mereka berkata: Sesungguhnya ini tiada lain melainkan satu sihir yang nyata (110). Dan (kenangilah) ketika Aku ilhamkan kepada para Hawari (sahabat-sahabat besar 'Isa): Berimanlah kepada-Ku dan kepada Rasul-Ku. Jawab mereka: "Kami telah beriman dan saksikanlah bahawa kami adalah orang-orang Muslimin."(111)

Inilah persemukaan untuk mengingatkan ni'mat-ni'mat Allah kepada 'Isa dan ibunya, iaitu ni'mat beliau dikuat dan dibantukan dengan roh al-Qudus semasa beliau masih dalam buaiannya, di mana beliau dapat bercakap kepada orang ramai dalam usia bayi yang belum boleh bercakap. Beliau bercakap membersihkan ibunya dari tohmahan kerana beliau dilahirkan secara luar biasa, kemudian beliau bercakap kepada mereka semasa ia dewasa pula untuk menyeru mereka kepada Allah dan seterusnya roh al-Qudus (Jibril a.s.) menguat dan membantu beliau di sana sini, juga ni'mat beliau diajar kepandaian menulis dan pengetahuan hikmat. Beliau datang ke dunia ini tanpa mengetahui sesuatu lalu Allah mengajar beliau pengetahuan menulis dan pengetahuan mengendalikan segala urusannya dengan baik dan bijak, di samping mengajarkan kepadanya kitab Taurat yang telah sedia ada di kalangan Bani Israel semasa kedatangannya. Kemudian mengajar kitab,

Injil yang dikurniakan kepada beliau untuk mengesahkan kitab Taurat yang diturun sebelumnya. Kemudian ni'mat beliau dikurniakan mu'jizat-mu'jizat yang tidak dapat dilakukan, oleh manusia melainkan dengan izin Allah, iaitu beliau membentuk dari tanah liat rupa seekor burung dengan izin Allah lalu beliau hembuskan padanya lantas ia " berubah menjadi burung yang hidup dengan izin Allah. Kita tidak mengetahui bagaimana? Kerana sehingga hari ini kita tidak mengetahui bagaimana Allah menciptakan hayat? Dan bagaimana Dia tiupkan hayat pada makhluk-makhluk yang hidup? Dan beliau dapat menyembuhkan orang yang dilahirkan buta dengan izin Allah, sedangkan ilmu perubatan belum mengetahui bagaimana hendak mengembalikan daya penglihatan kepada orang yang dilahirkan buta itu, tetapi Allah yang berkuasa dari mulanya mengurniakan daya penglihatan adalah berkuasa pula membuka matanya kepada cahaya. Beliau juga dapat menyembuh orang yang berpenyakit sopak dengan izin Allah bukannya dengan ubat kerana ubat hanya merupakan wasilah atau sarana untuk merealisasikan izin Allah yang memberi kesembuhan dan Allah yang memiliki izin ini berkuasa pula mengubahkan wasilah itu dan merealisasikan matlamat kesembuhan itu tanpa wasilah. Kemudian beliau dapat menghidupkan orang yang mati dengan izin Allah. Tuhan yang berkuasa dari mulanya mengurniakan hayat adalah berkuasa pula mengembalikannya jika Dia kehendaki. Setelah itu Al-Qur'an mengingatkan beliau tentang ni'mat Allah yang telah melindunginya dari angkara mungkar Bani Israel yang telah mendustakan semua mu'jizat yang telah dibawa oleh beliau kepada mereka dan menganggapkan mu'jizat-mu'jizat yang luar biasa itu sebagai perbuatan sihir yang terang. Ini disebabkan kerana mereka tidak dapat mengingkarkan kejadian mu'jizat-mu'jizat itu, kerana ia disaksikan oleh ribuan manusia. Mereka tidak mahu menerima mu'jizat-mu'jizat itu semata-mata kerana degil dan angkuh, juga ni'mat Allah yang telah melindungi beliau dari rancangan mereka yang hendak membunuhnya. Mereka tidak dapat membunuh beliau seperti yang dirancangkan, dan tidak pula dapat mensalibkannya, malah Allah mewafatkan beliau dan mengangkatkan beliau kepadanya, juga ni'mat Allah yang telah mengilhamkan para Hawari supaya beriman kepada Allah dan Rasul-Nya dan mereka telah menyambut seruan itu dan menjadi orang-orang Muslimin serta mengangkatkan Allah sebagai saksi di atas keimanan dan keislaman mereka yang sempurna kerana Allah:

وَإِذۡ أَوۡحَيۡتُ إِلَى ٱلۡحَوَارِيِّـۧنَ أَنۡ ءَامِنُواْ بِي وَبِرَسُولِي
قَالُوٓاْ ءَامَنَّا وَٱشۡهَدۡ بِأَنَّنَا مُسۡلِمُونَ ١١١

"Dan (kenangilah) ketika Aku ilhamkan kepada para Hawari (sahabat-sahabat besar 'Isa): Berimanlah kepada-Ku dan kepada Rasul-Ku. Jawab mereka:"Kami telah beriman dan saksikanlah bahawa kami adalah orang-orang Muslimin."(111)

Itulah ni'mat-ni'mat yang telah dikurniakan Allah kepada 'Isa putera Maryam untuk menjadi saksi dan bukti baginya, tetapi malangnya ramai dari pengikut-pengikutnya telah menggunakan bukti-bukti ini sebagai bahan kesesatan, iaitu mereka gubahkan darinya dan di sekitarnya berbagai-bagai kepercayaan yang sesat. Oleh itu kini 'Isa sedang disemukakan Allah dengan ni'mat-ni'mat itu di hadapan al-Mala'-ul-'Ala dan seluruh manusia termasuk kaum beliau yang pelampau itu. Ya, beliau sedang disemukakan dengan ni'mat-ni'mat itu agar didengar dan dilihat sendiri oleh kaumnya dan supaya kehampaan dirasa mereka lebih pedih dan lebih memalukan di hadapan sekalian manusia.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 112 - 115)

Sehubungan dengan pembentangan ni'mat-ni'mat Allah kepada 'Isa putera Maryam dan ibunya, maka ayat yang berikut menyebut sebahagian ni'mat Allah yang telah dikurniakan kepada kaumnya dan sebahagian dari mu'jizat-mu'jizatnya yang Allah jadikannya bukti kebenarannya yang telah disaksikan olehnya bersama para Hawari:

إِذۡ قَالَ ٱلۡحَوَارِيُّونَ يَٰعِيسَى ٱبۡنَ مَرۡيَمَ هَلۡ يَسۡتَطِيعُ
رَبُّكَ أَن يُنَزِّلَ عَلَيۡنَا مَآئِدَةٗ مِّنَ ٱلسَّمَآءِۖ قَالَ ٱتَّقُواْ
ٱللَّهَ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ١١٢
قَالُواْ نُرِيدُ أَن نَّأۡكُلَ مِنۡهَا وَتَطۡمَئِنَّ قُلُوبُنَا وَنَعۡلَمَ
أَن قَدۡ صَدَقۡتَنَا وَنَكُونَ عَلَيۡهَا مِنَ ٱلشَّٰهِدِينَ ١١٣
قَالَ عِيسَى ٱبۡنُ مَرۡيَمَ ٱللَّهُمَّ رَبَّنَآ أَنزِلۡ عَلَيۡنَا مَآئِدَةٗ
مِّنَ ٱلسَّمَآءِ تَكُونُ لَنَا عِيدٗا لِّأَوَّلِنَا وَءَاخِرِنَا وَءَايَةٗ
مِّنكَۖ وَٱرۡزُقۡنَا وَأَنتَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ١١٤
قَالَ ٱللَّهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيۡكُمۡۖ فَمَن يَكۡفُرۡ بَعۡدُ مِنكُمۡ فَإِنِّيٓ
أُعَذِّبُهُۥ عَذَابٗا لَّآ أُعَذِّبُهُۥٓ أَحَدٗا مِّنَ ٱلۡعَٰلَمِينَ ١١٥

"(Kenangilah) ketika para Hawari berkata: Wahai 'Isa putera Maryam! Apakah Tuhanmu berkuasa menurunkan kepada kami satu hidangan dari langit? Jawab 'Isa: Bertaqwalah kepada Allah jika kamu benar-benar beriman (112). Ujar mereka: Kami hendak makan dari hidangan itu dan supaya hati kami tenteram dan supaya kami yakin bahawa engkau telah bercakap benar kepada kami dan supaya kami menjadi orang-orang yang menyaksikan hidangan itu (113). 'Isa putera Maryam pun berdo'a: Wahai Tuhan kami! Turunkanlah ke atas kami satu hidangan dari langit supaya menjadi hari raya bagi angkatan kami yang pertama dan bagi angkatan kami yang akhir dan menjadi suatu bukti dari

Engkau dan kurniakanlah rezeki kepada kami kerana Engkaulah sebaik-baik pemberi rezeki (114). Allah berfirman: Sesungguhnya Aku akan menurunkan hidangan itu kepada kamu. Oleh itu sesiapa yang kafir dari kamu selepas itu, maka sesungguhnya Aku akan 'azabkannya dengan 'azab yang tidak pernah Aku 'azabkan seseorang yang lain dari umat manusia."(115)

Mu'jizat Hidangan Dari Langit

Dialog ini mendedahkan kepada kita tabi'at segolongan orang-orang yang jujur dan ikhlas dari kaum 'Isa, iaitu para Hawari dan (di sini) nampaknya terdapat perbezaan yang jauh di antara mereka dan para sahabat Rasul kita Muhammad s.a.w.

Mereka ialah para Hawari yang telah diilhamkan Allah supaya beriman kepada-Nya dan Rasul-Nya lalu mereka beriman dan mengangkat 'Isa a.s.- sebagai saksi di atas keislaman mereka, tetapi walaupun demikian, namun selepas mereka melihat mu'jizat-mu'jizat 'Isa dengan sepenuh mata, mereka masih menuntut satu mu'jizat yang baru untuk meyakinkan hati mereka dan supaya mereka dapat mengetahui dari mu'jizat itu bahawa beliau telah berkata benar kepada mereka dan supaya mereka dapat jadikan mu'jizat itu sebagai bukti kepada orang-orang yang kemudian dari mereka.

Adapun sahabat-sahabat Muhammad s.a.w. mereka tidak pernah menuntut satu mu'jizat pun selepas keislaman mereka. Hati mereka telah beriman dan benar-benar yakin sejak kemanisan iman itu menyerap ke dalam hati mereka. Mereka telah mempunyai Rasul mereka. Oleh itu mereka tidak lagi kembali menuntut bukti kebenarannya selepas itu. Mereka telah menyaksi kebenaran Rasul mereka tanpa mu'jizat-mu'jizat yang lain kecuali Al-Qur'an ini sahaja.

Inilah perbezaan yang besar di antara para Hawari 'Isa a.s. dan para Hawari Muhammad s.a.w. Yang pertama berada di satu taraf dan yang kedua berada di satu taraf yang lain. Mereka yang pertama adalah orang-orang Muslim dan mereka yang kedua adalah orang-orang Muslim juga. Mereka yang pertama diterima di sisi Allah dan mereka yang kedua ini pula diterima di sisi Allah juga, tetapi taraf kedua-dua Hawari itu adalah jauh berbeza seperti yang dikehendaki Allah.

Kisah maidah atau hidangan seperti yang diceritakan oleh Al-Qur'anul-Karim ini tidak diceritakan di dalam kitab-kitab suci Nasara. Ia tidak disebut di dalam kitab-kitab Injil yang ditulis selepas 'Isa a.s., iaitu setelah dilalui satu masa yang amat lama. Oleh kerana itu kitab-kitab itu tidak dapat dipercayai sepenuhnya terhadap hakikat yang diturunkannya dari Allah. Kitab-kitab Injil itu tidak lain melainkan hanya merupakan catatan-catatan setengah-tengah (tokoh yang dipanggil) qiddis atau saints mengenai kisah 'Isa a.s. dan catatan-catatan itu bukannya serupa dengan apa yang telah diturunkan Allah yang dinamakannya sebagai Injil yang dikurniakan kepada 'Isa a.s. itu.

Tetapi di dalam Injil ini terdapat cerita hidangan dalam satu bentuk yang lain. Ia disebut di dalam Injil Matti di penghabisan bab - yang kelima belas:

"Yaso' ('Isa) memanggil murid-muridnya dan bersabda: 'Aku kasihan dan bimbang terhadap mereka sekalian, kerana mereka sekarang telah berjalan bersamaku selama tiga hari, sedangkan mereka tidak mempunyai apa-apa makanan untuk dimakan dan aku tidak suka menyuruh mereka berpuasa supaya mereka tidak lemah di dalam perjalanan mereka. Lalu murid-muridnya bertanya: 'Dari mana kita hendak mendapat rezeki sebanyak ini di padang Sahara sehingga kumpulan yang seramai ini kenyang semuanya?' Yaso' bertanya mereka: 'Berapa banyak rezeki yang ada pada kamu? 'Jawab mereka: 'Ada tujuh biji roti dan beberapa ekor ikan yang kecil.' Lalu Yaso' menyuruh mereka sekalian duduk di atas tanah, kemudian beliau mengambil tujuh biji roti dan ikan lalu beliau mengucap kesyukuran kepada Allah dan mencubit-cubit roti itu dan memberikannya kepada murid-muridnya, kemudian murid-muridnya memberikan cubitan-cubitan roti itu kepada sekalian yang hadir lalu mereka makan hingga kenyang semuanya. Kemudian mereka mengangkat sisa-sisa cubitan itu sebanyak tujuh raga penuh, sedangkan orang-orang yang memakannya ialah sebanyak empat ribu orang tidak termasuk kaum wanita dan kanak-kanak". Riwayat yang seperti ini disebut dalam semua kitab Injil.

Sesetengah at-Tabi'in Ridhwanullahi 'alayhim seperti Mujahid dan al-Hasan berpendapat bahawa hidangan itu tidak diturunkan, kerana apabila para Hawari mendengar firman Allah S.W.T.:

إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَن يَكْفُرْ بَعْدُ مِنكُمْ فَإِنِّي أُعَذِّبُهُ
عَذَابًا لَّا أُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿١١٥﴾

"Sesungguhnya Aku akan menurunkan hidangan itu kepada kamu. Oleh itu sesiapa yang kafir dari kamu selepas itu, maka sesungguhnya Aku akan 'azabkannya dengan 'azab yang tidak pernah Aku 'azabkan seseorang yang lain dari umat manusia"(115)

maka mereka pun merasa takut dan terus berhenti dari memohon hidangan itu.

Ujar Ibn Kathir di dalam tafsirnya: Al-Layth ibn Abi Sulaym dari Mujahid katanya: Itu hanya suatu perbandingan yang dikemukakan Allah tetapi Dia tidak menurunkan sesuatu apa" (Diriwayatkan oleh ibn Abi Hatim dan Ibn Jarir). Kemudian ujar Ibn Jarir: Kami telah diceritakan oleh al-Harith, kami telah diceritakan oleh al-Qasim iaitu Ibn Salam, kami telah diceritakan oleh Hujjaj daripada Ibn Jurayj dari Mujahid katanya: Itulah talam (hidangan),yang berisi makanan yang ditolak kembali oleh mereka apabila Allah mengancam mereka dengan 'azab seksa jika mereka tidak beriman. Oleh itu mereka tidak mahu lagi talam (hidangan) itu diturunkan kepada mereka.

Mujahid berkata lagi: Kami telah diceritakan oleh Abul-Muthana, kami telah diceritakan oleh Muhammad bin Ja'afar, kami telah diceritakan oleh Syu'bah dari Mansur ibn Zazan daripada al-Hasan bahawa mengikut pendapatnya hidangan itu tidak diturunkan. Dan kami telah diceritakan pula oleh Bisyr, kami telah diceritakan oleh Sa'id daripada Qatadah katanya: Al-Hasan berkata: Apabila Allah berfirman kepada mereka:

فَمَن يَكْفُرْ بَعْدُ مِنكُمْ فَإِنِّىٓ أُعَذِّبُهُۥ عَذَابًا لَّآ أُعَذِّبُهُۥٓ أَحَدًا مِّنَ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١١٥﴾

"Oleh itu sesiapa yang kafir dari kamu selepas itu, maka sesungguhnya Aku akan meng'azabkannya dengan 'azab yang tidak pernah Aku 'azabkan seseorang yang lain dari umat manusia"(115)

maka mereka pun berkata: (Jika begitu) kami tidak berkehendak lagi kepada hidangan itu. Oleh sebab inilah hidangan itu tidak diturunkan.

Tetapi kebanyakan pendapat ulama' hidangan itu telah diturunkan Allah kerana Allah telah berfirman:

إِنِّى مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ

"Sesungguhnya Aku akan menurunkan hidangan itu."(115)

Dan janji Allah tetap benar ditepati. Apa yang diceritakan oleh Al-Qur'an mengenai hidangan ini, maka itulah satu-satunya pegangan kami dan kami tidak berpegang dengan pendapat yang lain dari-Nya.

Allah S.W.T. mengingatkan ni'mat-ni'mat pengurniaannya kepada 'Isa putera Maryam dalam persemukaan beliau dengan kaumnya pada hari Qiamat di hadapan sekalian umat manusia.

إِذْ قَالَ ٱلْحَوَارِيُّونَ يَٰعِيسَى ٱبْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَن يُنَزِّلَ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ ٱلسَّمَآءِ

"(Kenangilah) ketika para Hawari berkata: Wahai 'Isa putera Maryam Apakah Tuhanmu berkuasa menurunkan kepada kami satu hidangan dari langit?"(112)

Kumpulan para Hawari ialah kumpulan murid-murid 'Isa al-Masih dan sahabat-sahabat beliau yang paling rapat dan paling mengenali beliau. Mereka memang tahu beliau hanya seorang manusia biasa anak kepada Maryam dan mereka berbicara dengan beliau berdasarkan apa yang mereka betul-betul mengetahui tentang beliau. Mereka tahu bahawa beliau bukannya Tuhan, malah beliau tidak lebih dari anak Maryam dan hamba Allah yang kerdil. Mereka juga mengetahui bahawa Tuhan beliaulah yang menciptakan mu'jizat-mu'jizat yang telah ditunjukkan oleh beliau dan bukannya beliau sendiri yang menciptakan mu'jizat-mu'jizat itu dengan daya qudratnya yang istimewa. Oleh sebab itulah apabila mereka meminta kepada beliau supaya diturunkan kepada mereka satu hidangan dari langit, mereka tidak memintanya secara langsung kepada beliau, kerana mereka memang sedar bahawa beliau tidak berkuasa menciptakan mu'jizat-mu'jizat yang seperti ini, malah mereka memohon kepada beliau dengan kata mereka:

يَٰعِيسَى ٱبْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَن يُنَزِّلَ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ ٱلسَّمَآءِ

"Wahai 'Isa putera Maryam! Apakah Tuhanmu berkuasa menurunkan kepada kami satu hidangan dari langit?"(112)

Ulama'-ulama' telah memberi ta'wilan-ta'wilan yang berbeza mengenai maksud perkataan mereka:

هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ

"Apakah Tuhanmu berkuasa."(112)

Bagaimana mereka tergamak bertanya dengan ungkapan yang seperti ini, sedangkan mereka telah beriman kepada Allah dan mengangkat 'Isa a.s. sendiri sebagai saksi di atas keislaman mereka? Mengikut satu pendapat erti kata-kata "يستطيع" disini bukannya "berkuasa" malah yang dimaksudkan dengannya ialah bolehkah atau dapatkah Tuhanmu menurunkan hidangan itu kepada mereka? Satu pendapat lagi mengatakan bahawa maksud dari ungkapan ini ialah: Apakah Tuhanmu dapat memperkenankan permintaanmu jika engkau meminta (supaya dia turunkan hidangan dari langit). Mengikut satu qira'ah ayat ini dibaca "هل تستطيع ربك" (dengan تاللمخاطب) dengan erti "Apakah engkau boleh berdo'a kepada Tuhamnu agar Dia menurunkan kepada kami satu hidangan dari langit?"

Walau bagaimana pun 'Isa a.s. telah memberi amaran kepada mereka supaya jangan meminta mu'jizat itu, kerana sifat Mu'minin tidak menuntut mu'jizat dan tidak pula membuat cadangan kepada Allah.

قَالَ ٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١١٢﴾

"Jawab 'Isa: Bertaqwalah kepada Allah jika kamu benar-benar beriman."(112)

Tetapi para Hawari terus mengulangkan permintaan mereka dengan menjelaskan sebab dan harapan mereka di sebalik permintaan itu:

قَالُوا۟ نُرِيدُ أَن نَّأْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَئِنَّ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَن قَدْ صَدَقْتَنَا وَنَكُونَ عَلَيْهَا مِنَ ٱلشَّٰهِدِينَ ﴿١١٣﴾

"Ujar mereka: "Kami hendak makan dari hidangan itu dan supaya hati kami tenteram dan supaya kami yakin bahawa engkau telah bercakap benar kepada kami dan supaya kami menjadi orang-orang yang menyaksikan hidangan itu".(113)

Maksudnya mereka ingin mengecapi satu makanan unik yang tiada tolok bandingnya di sisi penduduk dunia ini dan (berharap) hati mereka akan bertambah

yakin apabila dapat melihat mu'jizat itu terjelma di hadapan mata mereka, juga yakin bahawa 'Isa a.s. telah berkata benar kepada mereka. Kemudian mereka akan menjadi saksi atas kebenaran berlakunya mu'jizat ini kepada kaum mereka yang lain (yang tidak ada bersama mereka).

Semua sebab-sebab itu - sebagaimana telah kami tegaskan - menggambarkan satu taraf keperibadian yang tertentu (yang berlainan) dari taraf keperibadian para sahabat Nabi Muhammad s.a.w. Mereka adalah satu kelas manusia yang berlainan apabila dibandingkan dengan kelas para Hawari ini.

Di waktu inilah 'Isa a.s. bertawajjuh kepada Allah dan berdo'a kepadanya:

قَالَ عِيسَى ٱبْنُ مَرْيَمَ ٱللَّهُمَّ رَبَّنَآ أَنزِلْ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ ٱلسَّمَآءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِّأَوَّلِنَا وَءَاخِرِنَا وَءَايَةً مِّنكَ وَٱرْزُقْنَا وَأَنتَ خَيْرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ﴿١١٤﴾

"'Isa putera Maryam pun berdo'a: Wahai Tuhan kami: Turunkanlah ke atas kami satu hidangan dari langit supaya menjadi hari raya bagi angkatan kami yang pertama dan bagi angkatan kami yang akhir dan menjadi suatu bukti dari Engkau dan kurniakanlah rezeki kepada kami kerana Engkaulah sebaik-baik pemberi rezeki."(114)

Di dalam do'a 'Isa putera Maryam - sebagaimana disebut berulang-ulang kali oleh Al-Qur'an sehubungan dengan ini - terdapat tatasusila seorang rasul yang terpilih terhadap Tuhannya dan betapa arifnya dia mengenali Tuhannya apabila ia berdo'a kepadanya: Ya Allah, ya Tuhan kami! Sesungguhnya hamba berdo'a kepada-Mu agar kiranya Engkau turunkan kepada kami satu hidangan dari langit yang dapat menyebarkan kebaikan dan kegembiraan kepada seluruh kami seperti di hari raya dan agar hidangan itu menjadi hari raya kepada angkatan kami sekarang dan hari raya kepada angkatan kami yang kemudian. Dan semuanya ini adalah dari rezeki pengurniaan-Mu. Oleh itu kurniakanlah rezeki kepada kami dan Engkaulah sebaik-baik pemberi rezeki. Di sini jelaslah bahawa beliau kenal dirinya sebagai seorang hamba Allah dan Allah adalah Tuhannya. Pengakuan ini dibentangkan di hadapan pandangan seluruh manusia ketika beliau disemukakan Allah dengan kaumnya pada hari yang amat besar itu.

Lalu Allah memperkenankan permohonan hambanya yang soleh 'Isa putera Maryam itu tetapi dalam bentuk yang serius dan tegas yang layak dengan kebesaran Allah. Mereka telah menuntut mu'jizat lalu Allah sanggup menciptakannya tetapi dengan syarat bahawa Dia akan meng'azabkan mana-mana orang yang engkar selepas itu dengan 'azab seksa yang amat keras dan dahsyat, iaitu 'azab seksa yang tidak pernah ditimpakan ke atas seorang yang lain dari umat manusia:

قَالَ ٱللَّهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَن يَكْفُرْ بَعْدُ مِنكُمْ فَإِنِّيٓ أُعَذِّبُهُۥ عَذَابًا لَّآ أُعَذِّبُهُۥٓ أَحَدًا مِّنَ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١١٥﴾

"Allah berfirman:Sesungguhnya aku akan menurunkan hidangan itu kepada kamu. Oleh itu sesiapa yang kafir dari kamu selepas itu, maka sesungguhnya Aku akan meng'azabkannya dengan 'azab yang tidak pernah Aku 'azabkan seorang yang lain dari umat manusia."(115)

Inilah ketegasan dan keseriusan yang layak dengan kebesaran Allah supaya permintaan menunjukkan mu'jizat itu tidak dijadikan suatu hiburan dan permainan dan supaya orang-orang yang kafir selepas melihat bukti yang meyakinkan itu tidak dapat berlalu begitu sahaja tanpa menerima sesuatu balasan yang memeritkan.

Sebelum ini Sunnatullah telah bertindak membinasakan kaum yang mendustakan rasul-rasul mereka setelah dibuktikan dengan mu'jizat-mu'jizat, tetapi di sini 'azab yang dimaksudkan oleh ayat ini mungkin 'azab di dunia dan mungkin pula 'azab di Akhirat.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 116 - 119)

Kemudian penerangan ayat diam (setakat ini) selepas meyampaikan janji Allah dan amarannya untuk terus membicarakan persoalan yang asasi, iaitu persoalan Uluhiyah dan Rububiyah yang merupakan satu persoalan yang terang di dalam seluruh pelajaran ini. Oleh itu marilah kita kembali kepada pemandangan yang amat besar itu yang masih dibentangkan di hadapan seluruh manusia. Marilah kita kembali kepadanya untuk mendengar pada kali ini soal jawab secara langsung mengenai masalah Uluhiyah yang didakwakan kepada 'Isa putera Maryam dan ibunya, iaitu soal jawab yang ditujukan kepada 'Isa a.s. dalam persemukaan beliau dengan orang-orang yang menyembah beliau supaya mereka dapat mendengar sendiri bagaimana beliau dengan penuh hairan dan terperanjat membersihkan dirinya kepada Allah dari dakwaan dusta besar yang telah diada-adakan mereka ke atas diri beliau, sedangkan beliau tidak tahu menahu dengan dakwaan yang amat dusta itu:

وَإِذْ قَالَ ٱللَّهُ يَٰعِيسَى ٱبْنَ مَرْيَمَ ءَأَنتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ ٱتَّخِذُونِي وَأُمِّيَ إِلَٰهَيْنِ مِن دُونِ ٱللَّهِ قَالَ سُبْحَٰنَكَ مَا يَكُونُ لِيٓ أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقٍّ إِن كُنتُ قُلْتُهُۥ فَقَدْ عَلِمْتَهُۥ تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَآ أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ إِنَّكَ أَنتَ عَلَّٰمُ ٱلْغُيُوبِ ﴿١١٦﴾

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَآ أَمَرْتَنِى بِهِۦٓ أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ رَبِّى وَرَبَّكُمْ ۚ وَكُنتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ ۖ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِى كُنتَ أَنتَ ٱلرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ ۚ وَأَنتَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ شَهِيدٌ ﴿١١٧﴾

إِن تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۖ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنتَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿١١٨﴾

"Dan kenangilah ketika Allah berfirman: Wahai 'Isa putera Maryam! Apakah benar engkau telah berkata kepada orang ramai: Jadikanlah aku dan ibuku dua Tuhan selain dari Allah? Jawab 'Isa: Maha Sucilah Engkau, tidaklah patut bagiku mengatakan sesuatu yang tidak ada hak bagiku. Andainya aku telah berkata begitu tentulah Engkau mengetahuinya kerana Engkau mengetahui segala apa yang ada pada diriku sedangkan aku tidak mengetahui apa yang ada pada diri-Mu. Sesungguhnya Engkaulah Yang Maha Mengetahui segala perkara yang ghaib (116). Aku tidak mengatakan kepada mereka melainkan apa yang Engkau perintahkan kepadaku supaya mengatakannya iaitu hendaklah kamu sembah Allah Tuhanku dan Tuhan kamu dan Engkaulah yang telah menjadi saksi terhadap mereka selama aku berada di kalangan mereka. Kemudian setelah Engkau mewafatkan daku, maka Engkaulah yang menjadi pengawas mereka dan Engkaulah yang menyaksi segala sesuatu (117). Jika Engkau meng'azabkan mereka, maka sesungguhnya mereka adalah para hamba-Mu belaka dan jika Engkau mengampuni mereka sesungguhnya Engkau Maha Perkasa dan Maha Bijaksana."(118)

Pada Hari Qiamat 'Isa a.s. Membersihkan Diri Di Hadapan Allah Dari Kepercayaan Pengikut-pengikutnya Yang Sesat

Allah S.W.T. memang mengetahui apa yang telah dikatakan Musa kepada khalayak ramai itu, tetapi pertanyaan yang amat besar dan menggerunkan ini yang dikemukakan pada hari yang amat besar dan menggerunkan ini adalah sebenarnya ditujukan kepada orang ramai yang tidak ditanya, tetapi bentuk pertanyaan yang seperti ini dan jawapannya menambahkan keburukkan pendirian orang-orang yang mempertuhankan 'Isa seorang hamba Allah yang soleh dan mulia itu.

Adalah satu dakwaan yang amat besar yang tidak mampu dilemparkan kepada seorang manusia biasa bahawa ia mendakwa Uluhiyah, sedangkan ia sedar bahawa dirinya hanya seorang hamba. Bagaimana pula hendak dilemparkan kepada seorang rasul yang tergolong di dalam para rasul 'Ulul-'Azmi? Dan bagaimana pula hendak dilemparkan kepada 'Isa putera Maryam yang dikurniakan semua ni'mat ini setelah beliau dipilih menjadi Rasul dan sebelumnya? Bagaimana beliau hendak menjawab pertanyaan dakwaan menjadi Tuhan, sedangkan beliau seorang yang soleh dan jujur?

Oleh sebab itulah beliau menjawab dengan jawapan seorang yang penuh takut, gementar, khusyu', rendah diri dan patuh kepada Allah. Beliau mulakan jawapannya dengan tasbih dan tanzih:

قَالَ سُبْحَٰنَكَ

Jawab 'Isa: "Maha Sucilah Engkau."(116)

Kemudian dengan segera membuat pengumuman membersihkan dirinya secara mutlak bahawa beliau tidak akan tergamak sama sekali mengucapkan kata-kata seperti ini:

مَا يَكُونُ لِىٓ أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِى بِحَقٍّ ۚ

"Tidaklah patut bagiku mengatakan sesuatu yang tidak ada hak bagiku."(116)

Kemudian beliau mempersaksikan zat Allah S.W.T. di atas kebersihan dirinya dari dakwaan itu dan menyatakan rasa kekerdilan dirinya di hadapan Allah, juga menyatakan ciri 'Ubudiyahnya dan ciri Uluhiyah Allah Tuhannya:

إِن كُنتُ قُلْتُهُۥ فَقَدْ عَلِمْتَهُۥ ۚ تَعْلَمُ مَا فِى نَفْسِى وَلَآ أَعْلَمُ مَا فِى نَفْسِكَ ۚ إِنَّكَ أَنتَ عَلَّٰمُ ٱلْغُيُوبِ ﴿١١٦﴾

"Andainya aku telah berkata begitu tentulah Engkau mengetahuinya, kerana Engkau mengetahui segala apa yang ada pada diriku, sedangkan aku tidak mengetahui apa yang ada pada diri-Mu. Sesungguhnya Engkaulah Yang Maha Mengetahui segala perkara yang ghaib."(116)

Di waktu ini sahaja dan selepas mengucap tasbih yang panjang barulah beliau berani mengemukakan apa yang telah dikatakan olehnya dan apa yang tidak dikatakannya. Beliau menegaskan bahawa beliau tidak pernah berkata apa-apa kepada mereka selain dari mengisytiharkan sifat 'Ubudiyahnya dan sifat 'Ubudiyah mereka kepada Allah serta menyeru mereka supaya mengabdikan diri mereka kepada Allah:

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَآ أَمَرْتَنِى بِهِۦٓ أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ رَبِّى وَرَبَّكُمْ ۚ

"Aku tidak mengatakan kepada mereka melainkan apa yang Engkau perintahkan kepadaku supaya mengatakannya, iaitu hendaklah kamu sembah Allah Tuhanku dan Tuhan kamu."(117)

Adakah 'Isa a.s. Telah Diwafatkan Allah?

Kemudian beliau berlepas tangan dari mereka selepas kewafatannya. Pengertian yang zahir dari nas-nas Al-Qur'an menyarankan bahawa Allah S.W.T. telah mewafatkan 'Isa putera Maryam kemudian mengangkatnya kepadanya, sementara setengah-setengah athar pula menyarankan bahawa beliau masih hidup di sisi Allah. Oleh itu menurut hemat saya di sana tidak ada sesuatu pertentangan yang boleh menimbulkan apa-apa kemusykilan di antara hakikat

bahawa beliau telah diwafatkan Allah dari hidup di bumi dengan hakikat bahawa beliau yang masih hidup di sisi Allah, kerana para Syuhada' juga mati di bumi, tetapi mereka masih hidup di sisi Allah, tetapi bagaimana gambaran hidup mereka di sisi Allah? Kita tentulah tidak mengetahui kaifiat atau cara hidup di sana. Begitu juga gambaran hidup 'Isa a.s. di sana. Kemudian di sini beliau menyatakan kepada Allah: Sesungguhnya aku tidak mengetahui apakah yang telah belaku kepada mereka sesudah kewafatanku:

وَكُنتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ ۖ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي
كُنتَ أَنتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ ۚ وَأَنتَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿١١٧﴾

"Dan Engkaulah yang telah menjadi saksi terhadap mereka selama aku berada di kalangan mereka, kemudian setelah Engkau mewafatkan daku, maka Engkaulah yang menjadi pengawas mereka dan Engkaulah yang menyaksi segala sesuatu."(117)

Kemudian beliau akhiri dengan menyerah bulat urusan mereka kepada Allah di samping menjelaskan sifat 'Ubudiyah mereka kepada Allah Yang Maha Esa, juga menjelaskan kuasa Allah yang dapat memberi keampunan atau mengenakan keseksaan terhadap mereka dan seterusnya menjelaskan hikmat kebijaksanaan Allah dalam menentukan balasan kepada mereka sama ada mengurniakan keampunan atau mengenakan 'azab seksa.

إِن تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۖ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنتَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١١٨﴾

"Jika Engkau meng'azabkan mereka, maka sesungguhnya mereka adalah para hamba-Mu belaka dan jika Engkau mengampuni mereka sesungguhnya Engkau Maha Perkasa dan Maha Bijaksana."(118)

Alangkah gemilangnya pernyataan seorang hamba yang soleh dalam menghadapi situasi yang amat digeruni ini!

Di manakah orang-orang yang telah menggembar-gemburkan pembohongan yang besar ini, iaitu satu pembohongan yang telah menyebabkan seorang hamba Allah yang suci tampil membersihkan diri darinya dengan penuh ketakutan dan kegementaran dan mengemukakan pemohonan yang patuh dan insaf ini kepada Allah?

Di manakah mereka di dalam situasi dan perhimpunan Qiamat ini? Al-Qur'an tidak menoleh sedikitpun kepada mereka. Mungkin mereka sedang hancur luluh kerana kecewa dan menyesal. Marilah kita tinggalkan sahaja mereka di tempat Al-Qur'an meninggalkan mereka untuk menyaksi babak akhir dari pemandangan Qiamat yang amat menarik ini:

قَالَ اللَّهُ هَٰذَا يَوْمُ يَنفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ ۚ لَهُمْ
جَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ رَّضِيَ
اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۚ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١١٩﴾

"Allah berfirman: Inilah hari orang-orang yang benar mendapat manfa'at dari kebenaran mereka. Mereka memperolehi Syurga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai dan mereka hidup kekal abadi di dalamnya. Allah redha terhadap mereka dan mereka redha terhadap Allah. Itulah kejayaan yang amat besar."(119)

Maksudnya hari ini adalah hari orang-orang yang benar mendapat manfa'at dari kebenaran mereka. Itulah satu ulasan yang sesuai dengan pembohongan. Para pembohong yang telah menggembar-gemburkan satu pembohongan yang amat besar terhadap seorang nabi yang mulia dalam persoalan yang paling penting, iaitu persoalan Uluhiyah dan 'Ubudiyah, yang mana di atas asas kebenarannya ditegakkan alam buana ini dengan segala isi dan penghuninya.

هَٰذَا يَوْمُ يَنفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ ۚ

"Inilah hari orang-orang yang benar mendapat manfa'at dari kebenaran mereka."(119)

Inilah sepatah kata Tuhan semesta alam pada penghabisan soal jawab yang amat besar di hadapan khalayak manusia seluruhnya. Itulah sepatah kata terakhir di dalam perhimpunan ini, sepatah kata yang tegas dalam persoalan ini bersama-sama dengan balasan yang sesuai dengan percakapan yang benar dan orang-orang yang bercakap benar.

لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

"Mereka memperolehi Syurga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai."(119)

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ

"Mereka hidup kekal abadi di dalamnya."(119)

رَّضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ

"Allah redha terhadap mereka."(119)

وَرَضُوا عَنْهُ ۚ

"Dan mereka redha terhadap Allah."(119)

(Mereka dikurniakan balasan-balasan) darjat demi darjat, Syurga, hidup kekal abadi di dalam Syurga, keredhaan Allah dan keredhaan mereka terhadap balasan dan penghormatan-penghormatan yang diterima mereka dari Allah:

ذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿١١٩﴾

"Itulah kejayaan yang amat besar."(119)

Kita telah menyaksi pemandangan perhimpunan dihari Qiamat itu melalui tayangan Al-Qur'an mengikut cara Al-Qur'an yang unik dan kita telah mendengar sepatah kata Allah yang terakhir. Kita telah menyaksi dan mendengar kerana cara penggambaran Al-Qur'an tidak hanya meninggalkan pemandangan Qiamat itu sebagai sebuah janji yang dijanji dan tidak pula sebagai masa depan yang dinanti-nanti dan tidak hanya sebagaimana kata-kata yang didengari telinga atau dilihat mata sahaja, malah ia merangsangkan perasaan-perasaan manusia dengan pemandangan Qiamat itu dan menjelmakannya dalam bentuk pemandangan fizikal di alam realiti ketika didengari telinga dan dilihat mata.

Tetapi bagi kita selaku manusia yang terhijab kita melihat pemandangan Qiamat itu sebagai satu masa depan yang kita tungguinya pada hari Qiamat nanti, namun bagi ilmu Allah yang mutlak, pemandangan itu telah wujud di dalam realiti, kerana zaman dan hijabnya hanya merupakan tanggapan-tanggapan kita sahaja selaku manusia yang fana.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 120)

Di akhir pelajaran ini, iaitu ketika menghadapi pembohongan amat besar yang tidak pernah dilakukan oleh mana-mana pengikut seorang rasul yang lain, pembohongan amat besar yang digembar-gemburkan oleh pengikut-pengikut al-Masih 'Isa putera Maryam a.s., iaitu pembohongan yang mengatakan beliau itu Tuhan. Pembohongan itulah yang menyebabkan beliau membersihkan diri darinya dengan pembersihan-yang sesuci ini dan menyerahkan kepada Allah urusan pembohongan kaumnya itu dengan penyerahan yang bulat.

Ketika menghadapi pembohongan ini di akhir pelajaran yang membentangkan soal jawab mengenainya yang begitu menakutkan di dalam pemandangan Qiamat yang amat besar inilah datangnya nada ayat yang terakhir surah ini, di mana diisytiharkan bahawa hanya Allah S.W.T. sahaja yang memiliki dan menguasai langit bumi, segala isi dan penghuninya dan hanya Allah sahaja yang berkuasa mutlak tanpa batas di atas segala sesuatu.

لِلَّهِ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ ۚ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌۢ ﴿١٢٠﴾

"Allah memiliki kerajaan langit dan bumi dan segala isi kandungannya dan Dia berkuasa di atas segala sesuatu."(120)

Inilah pengakhiran kata yang sesuai dengan persoalan Uluhiyah yang agung yang telah digembar-gemburkan di sekitarnya dengan pembohongan yang amat besar. la juga sesuai dengan pemandangan Qiamat besar yang mana di sana hanya ilmu Allah sahaja yang mengetahui, di sana hanya Uluhiyah dan qudrat Allah sahaja yang wujud, di sana para rasul kembali kepada Allah dan menyerahkan seluruh urusan mereka kepada-Nya dan di sanalah 'Isa putera Maryam menyerahkan urusannya dan urusan kaumnya kepada Allah Yang Maha Perkasa dan Maha Bijaksana yang memiliki dan menguasai kerajaan langit dan bumi, segala isi dan penghuninya lagi Maha Berkuasa di atas segala sesuatu.

Inilah pengakhiran kata yang selaras dengan surah ini yang telah memperkatakan tentang agama (Ad-din) dan membentangkannya dalam bentuk mematuhi syari'at Allah sahaja, mengadili dan menghukum dengan undang-undang yang diturunkan Allah sahaja kerana Allah adalah pemilik dan penguasa langit bumi dan segala isi dan penghuninya dan oleh itu Dialah sahaja yang berhak mengadili dan menghukum (mengikut syari'at-Nya):

وَمَن لَّمْ يَحْكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿٤٤﴾

"Dan barang siapa yang tidak menjalankan pengadilan dengan peraturan-peraturan yang telah diturunkan Allah, maka mereka adalah orang-orang yang kafir."(44)

Semuanya ini merupakan satu persoalan yang sama, iaitu persoalan Uluhiyah, persoalan tauhid, persoalan mengadili dan menghukum dengan undang-undang yang diturunkan Allah. Semuanya bertujuan mentauhidkan Uluhiyah dan merealisasikan konsep tauhid.

* * * * * *

JUZU' KE-7

SURAH AL-AN'AM

SURAH KE

6

سُورَةُ الأَنعَامِ

SURAH AL-AN'AM

Surah Binatang Ternakan

(Makkiyyah)

JUMLAH AYAT

165

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

**Dengan nama Allah
Yang Maha Penyayang dan Maha Pengasih**

(Muqaddimah surah)

Surah ini adalah dari surah Al-Qur'an yang diturunkan di Makkah iaitu kumpulan surah-surah Al-Qur'an yang berterusan diturunkan kepada Rasulullah s.a.w. selama tiga belas tahun genap. Dalam surah-surah Makkiyah, Al-Qur'an hanya memperkatakan satu persoalan yang sama sahaja, yang tidak berubah-ubah, tetapi cara pembentangannya sahaja hampir-hampir tidak berulang-ulang. Ini kerana uslub Al-Qur'an sentiasa mengolahkannya dengan cara yang baru setiap kali persoalan itu dibentangkan hingga seolah-olah Al-Qur'an dibicarakannya bagi kali yang pertama.

Al-Qur'an Makkiyah membicarakan persoalan utama, persoalan agung dan persoalan asasi agama yang baru ini, iaitu persoalan 'aqidah yang difokuskan pada dasarnya yang pokok, iaitu dasar Uluhiyah dan 'Ubudiyah serta hubungan di antara keduanya.

Al-Qur'an menghadapkan persoalan itu kepada manusia kerana ia manusia dan di dalam aspek ini manusia Arab di zaman itu adalah sama sahaja dengan manusia Arab di setiap zaman sebagaimana samanya manusia Arab dengan sekalian manusia yang lain di zaman itu dan di dalam setiap zaman.

Itulah persoalan "insan" yang tidak berubah-ubah kerana ia merupakan persoalan kewujudannya di alam buana ini, dan persoalan nasib kesudahannya, persoalan hubungannya dengan alam buana dan dengan makhluk-makhluk hidup yang lain dan persoalan hubungannya dengan Pencipta alam buana dan Pencipta makhluk-makhluk hidup yang lain. Ini adalah satu persoalan yang tidak berubah-ubah kerana ia merupakan persoalan kewujudan alam dan manusia.

Al-Qur'an Makkiyah mentafsirkan kepada manusia rahsia kewujudannya dan kewujudan alam buana di sekelilingnya, ia bertanya kepadanya: Siapakah manusia itu? Dari mana dia datang? Bagaimana ia datang? Dan mengapa dia datang? Dan ke mana ia akan pergi di akhir perjalanan hidupnya? Siapakah yang telah membawanya ke alam ini dari alam 'Adam dan majhul? Dan siapakah yang akan mematikannya? Dan apakah nasib kesudahannya di sana? Ia seterusnya bertanya lagi: Apakah hakikat kewujudan alam buana yang dirasa dan dilihatkannya ini, iaitu kewujudan yang dirasakan di sebaliknya ada satu kuasa ghaib yang ternampak pada mata hatinya, tetapi tidak dapat dilihat dengan mata kasarnya? Siapakah yang telah menciptakan alam al-wujud yang penuh dengan berbagai-bagai rahsia ini? Siapakah yang mentadbir dan menyusunnya? Siapakah yang mengadakan pembaharuan dan perubahan-perubahan alam al-wujud ini dalam bentuk yang dilihat olehnya? Al-Qur'an bertanya lagi kepadanya: Bagaimana ia harus berhubung dengan Pencipta alam buana dan dengan alam buana ini sendiri? Bagaimana para hamba harus berhubung dengan Tuhan mereka?

Inilah persoalan agung yang menjadi asas kewujudan "insan" dan ia akan terus merupakan persoalan agung yang menjadi asas kewujudan "insan" di sepanjang zaman.

Demikianlah berlalunya tiga belas tahun genap Al-Qur'an Makkiyah berjuang menjelaskan persoalan agung ini, iaitu persoalan yang tidak ada lagi di belakangnya suatu persoalan yang lain di dalam kehidupan insan kecuali persoalan mengadakan undang-undang dan peraturan-peraturan yang terperinci yang perlu untuk menjadi landasan hidup mereka.

Al-Qur'an Makkiyah tidak melangkahi persoalan asasi ini kepada persoalan merumuskan undang-undang dan peraturan yang terperinci yang berkaitan dengan sistem hidup melainkan setelah ternyata kepada Allah bahawa persoalan asasi ini telah diberi penjelasan yang sempurna dan telah tertanam dengan mantap dan kukuh di dalam hati sekelompok manusia (Mu'min) yang terpilih, iaitu kelompok yang telah dipilih Allah untuk menegakkan agama ini dan untuk mewujudkan satu sistem hidup (insan) yang realistik yang mencerminkan agama ini.

* * * * * *

Para penda'wah kepada agama Allah dan kepada perjuangan menegakkan sistem hidup yang mencerminkan agama ini di dalam realiti hidup manusia adalah wajar berhenti dan berdiri lama-lama di hadapan gejala yang besar ini, iaitu gejala Al-Qur'an Makkiyah menumpukan usahanya selama tiga belas tahun menjelaskan 'aqidah ini tanpa melangkauinya kepada persoalan yang lain iaitu persoalan merumuskan undang-undang dan peraturan-peraturan terperinci dan asasi untuk

memerintah dan mengawal masyarakat Islam yang menganut 'aqidah ini.

Hikmat kebijaksanaan Allah telah menghendaki agar persoalan 'aqidah itu dijadikan sasaran da'wah mulai dari hari pertama menerima jawatan rasul dan agar Rasulullah s.a.w. memulakan langkah pertama da'wahnya dengan mengajak manusia kepada syahadat La Ilaha Illallah (لا إله إلا الله) dan berda'wah memperkenalkan kepada mereka siapakah Tuhan mereka yang sebenar dan berusaha agar mereka menjadi hamba kepada Allah sahaja dan tidak kepada yang lain darinya.

Tetapi da'wah seperti ini - pada pandangan lahir dan pada pandangan akal manusia yang terhijab - bukanlah merupakan satu bentuk da'wah yang paling mudah memasuki hati orang-orang Arab, kerana mereka benar-benar mengetahui dari bahasa ibunda mereka makna dari kata-kata Ilah (Tuhan yang disembah) dan makna dari ungkapan La Ilaha Illallah (tiada Tuhan yang disembah melainkan Allah). Mereka benar-benar mengetahui bahawa Uluhiyah (ketuhanan) itu mengertikan kuasa Hakimiyah yang tertinggi. Mereka seterusnya mengetahui bahawa maksud mentauhidkan Uluhiyah Allah S.W.T. itu ialah mencabut semua kuasa yang dipegang oleh para kahin, para ketua qabilah, para amir dan para pemerintah yang lain dan memulangkan seluruh kuasa ini kepada Allah sahaja iaitu kuasa yang menguasai hati, kuasa yang menentukan syi'ar-syi'ar agama, kuasa mengendali realiti-realiti kehidupan, kuasa yang mengatur urusan harta, kuasa yang mengendalikan urusan pengadilan dan kuasa yang menguasai roh dan badan. Mereka benar-benar mengetahui bahawa konsep La Ilaha Illallah itu adalah satu pemberontakan terhadap kuasa manusia di bumi yang telah merampas ciri Uluhiyah yang paling utama, satu pemberontakkan terhadap kedudukan-kedudukan yang ditegakkan di atas asas rampasan kuasa Ilahi ini dan satu pemberontakan terhadap kuasa-kuasa yang memerintah dengan undang-undang dan peraturan ciptaan sendiri yang tidak dizinkan Allah. Tentulah tidak terluput dari pengetahuan orang-orang Arab yang memahami bahasa mereka dengan baik dan memahami maksud yang sebenar dari da'wah La Ilaha Illallah. Apakah ertinya da'wah ini kepada kedudukan-kedudukan mereka, kepada kepimpinan dan kepada kuasa mereka. Oleh sebab itulah mereka menyambut da'wah dan pemberontakkan itu dengan penentangan yang keras dan melancarkan peperangan sengit terhadapnya yang diketahui oleh semua orang.

Mengapa da'wah seperti ini dijadikan titik tolak da'wah Islam? Mengapa hikmat kebijaksanaan Allah menghendaki agar da'wah ini dimulakan dengan langkah-langkah yang amat memenatkan ini?

Ketika Rasulullah s.a.w. dibangkit membawa agama ini, negeri-negeri Arab yang paling subur dan kaya tidak berada di bawah kekuasaan orang-orang Arab, malah berada di bawah kekuasaan bangsa-bangsa asing.

Seluruh negeri Syam di utara adalah tunduk kepada Empayar Roman. Negeri-negeri ini diperintah oleh amir-amir yang dilantik oleh kerajaan Roman, sementara seluruh negeri Yaman di selatan pula tunduk kepada Empayar Parsi. Negeri-negeri ini diperintah oleh amir-amir yang dilantik oleh kerajaan Parsi, tidak ada negeri-negeri yang berada di bawah kekuasaan bangsa Arab kecuali negeri Hijaz dan Najd dan kawasan-kawasan padang Sahara yang kering tandus, di mana terdapat wadi-wadi yang subur bertaburan di sana sini.

Muhammad s.a.w selaku seorang (yang terkenal) bercakap benar dan amanah dan selaku seorang yang sebelum ini pernah dilantik sebagai pengadil oleh para pembesar Quraysy untuk meletakkan Hajaral-Aswad di Ka'bah dan pengadilan beliau telah memuaskan hati mereka lima belas tahun yang silam, begitu juga beliau selaku seorang tokoh ulung Bani Hasyim dari keturunan Quraisy yang paling dimuliakan itu adalah boleh dan mampu untuk memulakan da'wah beliau dengan kempen nasionalisme Arab untuk menyatupadukan qabilah-qabilah Arab yang telah dimakan oleh pertumpahan darah kerana membalas dendam dan telah dikotak-katikkan oleh berbagai-bagai perbalahan dan persengketaan dan untuk pemimpin mereka ke arah perjuangan nasionalisme demi mengambil kembali bumi mereka yang terampas dari tangan empayar-empayar yang menjajah mereka, iaitu penjajah Roman di Utara dan penjajahan Parsi di selatan dan demi mengibar tinggi panji-panji bangsa Arab dan Arabisme dan demi mewujudkan kesatuan Arab yang kuat di seluruh pelosok Semenanjung Tanah Arab.

Andainya Rasulullah s.a.w. memulakan dengan da'wah ini tentulah seluruh bangsa Arab - mengikut pandangan terkuat - akan menyambut da'wahnya dan tentulah beliau tidak lagi terpaksa menghadapi penentangan selama tiga belas tahun dari pihak-pihak yang memegang kuasa di Semenanjung Tanah Arab.

Mungkin ada orang mencadang bahawa Muhammad s.a.w. adalah wajar - setelah beliau berjaya mendapat sambutan hangat dari bangsa Arab dan setelah beliau dilantik sebagai pemimpin dan ketua mereka dan setelah beliau berjaya mengumpulkan kekuasaan di tangannya dan meletakkan segala kebesaran di atas kepalanya - menggunakan semua kejayaan itu untuk menegakkan 'aqidah tauhid yang diperintahkan Allah supaya beliau menyampaikannya kepada manusia dan untuk mengajak mereka mengabdikan diri kepada kuasa Allah setelah beliau menundukkan mereka kepada kuasa-Nya.

Tetapi Allah S.W.T. Yang Maha Mengetahui dan Maha Bijaksana tidak mengarahkan Rasul-Nya s.a.w. ke arah ini, malah mengarahkan beliau supaya secara terus terang mengisytiharkan da'wah La Ilaha Illallah dan supaya beliau dengan sekumpulan kecil pengikut-

pengikutnya menyambut seruannya dan sanggup memikul risikonya yang amat memenatkan ini.

Mengapa? Sebenarnya Allah S.W.T. tidak mahu menyulitkan Rasulullah dan para Mu'minin yang ada bersamanya, malah kerana Allah S.W.T mengetahui bahawa ini bukannya jalan da'wah jalan da'wah bukannya (dimulakan) dengan melancarkan tindakan mengambil balik bumi Arab dari kekuasaan Taghut Roman atau kekuasaan Taghut Parsi kepada kekuasaan Taghut Arab kerana seluruh Taghut ini tetap Taghut belaka. Bumi ini sebenarnya adalah milik Allah dan pastilah ia dikembalikan kepada Allah dan ia tidak dikembalikan kepada Allah melainkan apabila bumi ini dikibarkan dengan panji-panji Allah. Jalan da'wah bukannya (dimulakan) dengan gerakan membebaskan manusia di bumi Arab ini dari kekuasaan Taghut Roman atau dari kekuasaan Taghut Parsi kepada kekuasaan Taghut Arab dan semua Taghut adalah sama sahaja. Manusia ini adalah hamba kepada Allah sahaja dan mereka tidak menjadi hamba kepada Allah sahaja melainkan apabila mereka mengibarkan panji-panji La Ilaha Illallah. Maksud ungkapan La Ilaha Illallah sebagaimana yang difahamkan oleh orang Arab yang mengerti makna-makna kata-kata bahasa ibundanya ialah tiada Hakimiyah melainkan dimiliki Allah dan tiada undang-undang melainkan hanya dari Allah dan tiada seorang yang berkuasa terhadap seorang yang lain kerana seluruh kuasa adalah milik Allah belaka dan kerana konsep kerakyatan yang dikehendaki oleh Islam untuk umat manusia ialah konsep kerakyatan 'aqidah (bukan konsep kerakyatan bangsa dan di dalam kerakyatan ini) orang-orang Arab, orang-orang Roman, orang-orang Parsi dan seluruh bangsa yang lain dari berbagai-bagai warna kulit adalah dipandang sama rendah dan sama tinggi di bawah naungan panji-panji Allah.

Inilah jalan da'wah (yang sebenar).

Ketika Rasulullah s.a.w. diutuskan membawa agama ini, masyarakat Arab merupakan masyarakat yang paling buruk dari segi pengagihan kekayaan dan pelaksanaan keadilan. Hanya sekumpulan kecil sahaja yang memiliki kekayaan dan kemampuan menjalankan perniagaan. Mereka bermu'amalah dengan riba dan ini membuat perniagaan dan harta kekayaan mereka sentiasa bertambah berlipatganda. Majoriti besar dalam masyarakat tidak memiliki apa-apa selain dari kesempitan hidup dan kebuluran. Golongan yang memiliki harta kekayaan dapat meni'mati kedudukan yang tinggi dan mulia, sedangkan majoriti orang ramai yang terbesar papa kedana belaka baik dari segi harta kekayaan mahupun dari segi pangkat kedudukan.

Muhammad s.a.w. adalah mampu (untuk memulakan da'wahnya) dengan perjuangan, mengangkat panji-panji keadilan sosial, melancarkan penentangan terhadap kelas bangsawan dan melancarkan kempen yang bertujuan untuk mengubah kedudukan-kedudukan sosial dan mengembalikan harta orang-orang kaya kepada orang-orang miskin.

Andainya Rasulullah s.a.w. memulakan da'wah ini pada hari pertama beliau berda'wah tentulah masyarakat Arab akan berpecah kepada dua barisan. Golongan majoriti warga masyarakat yang terbesar akan menyokong da'wah yang baru ini untuk menentang kezaliman golongan yang berada dan berkedudukan tinggi. Sebagai ganti seluruh masyarakat Arab berdiri dalam satu barisan yang padu menentang da'wah La Ilaha Illallah, iaitu satu da'wah yang tidak dapat meningkat kemuncaknya di waktu itu melainkan hanya oleh segelintir manusia yang kecil sahaja.

Mungkin ada orang mencadang bahawa Nabi Muhammad s.a.w. adalah wajar setelah da'wahnya disambut oleh majoriti orang ramai Arab dan setelah berjaya memegang teraju kepimpinan dan mengalahkan golongan kecil (hartawan dan bangsawan) dan menundukkan mereka di bawah kepimpinannya - menggunakan kedudukan dan kekuasaannya di masa itu untuk menegakkan 'aqidah tauhid yang diperintahkan Allah supaya beliau menyampaikannya kepada manusia dan untuk mengajak mereka mengabdikan diri kepada kuasa Allah setelah beliau menundukkan mereka kepada kuasa-Nya.

Tetapi Allah S.W.T. Maha Mengetahui dan Maha Bijaksana tidak mengarah beliau ke arah ini.

Sebenarnya Allah S.W.T mengetahui bahawa ini bukannya jalan da'wah, Allah mengetahui bahawa keadilan sosial ini pastilah lahir di dalam masyarakat dari kefahaman i'tiqad yang syumul yang mengembalikan segala urusan kepada Allah dan menerima dengan rela dan patuh segala peraturan yang telah ditetapkan Allah untuk mewujudkan keadilan pengagihan kekayaan dan usaha bertakaful di antara sekalian warga masyarakat di samping mewujudkan kemantapan dan keyakinan golongan pengambil dan golongan penerima untuk melaksanakan peraturan yang diredhai Allah dan mengharap untuk mendapat kebajikan dan kebaikan di dunia dan Akhirat dari kepatuhan ini. Dengan ini hati mereka tidak lagi dipenuhi perasaan tamak haloba dan dipenuhi perasaan dendam dan segala urusan tidak lagi berlangsung dengan kekerasan dan ancaman yang menakutkan di samping hati tidak lagi rosak dan seluruh roh tidak lagi tercekik sebagaimana yang berlaku di dalam peraturan-peraturan masyarakat yang tidak ditegakkan di atas konsep La Ilaha Illallah.

Ketika Rasulullah s.a.w. dibangkitkan menjadi Rasul, taraf akhlak di sepanjang tanah Arab telah merosot ke takuk yang paling rendah di dalam berbagai-bagai aspek di samping wujudnya kelebihan-kelebihan budi

pekerti Badwi yang mentah dan primitif dalam masyarakat ini.

Amalan zalim menzalimi atau ceroboh mencerobohi merupakan amalan yang lumrah di dalam masyarakat dan hakikat ini telah diungkapkan oleh kata-kata hikmat dari penyair Zuhayr ibn Abi Salma:

"Sesiapa yang tidak sanggup mempertahankan takungan airnya dengan kekuatan senjatanya, nescaya takungan ini tetap akan dirobohkan orang, dan sesiapa yang tidak sanggup bertindak zalim nescaya ia akan menjadi mangsa kezaliman."

Juga diungkapkan oleh pepatah yang terkenal:

"Tolonglah saudaramu sama ada ia zalim atau dizalimi."

Arak dan judi merupakan adat masyarakat Arab yang lumrah di samping merupakan kebanggaan masyarakat. Perilaku ini diungkapkan di dalam keseluruhan sajak-sajak jahiliyah seperti sajak yang diungkapkan oleh Tarafah ibn al-'Abd yang memuja minuman arak.

Pelacuran - di dalam berbagai bentuk - adalah salah satu gejala yang menonjol di dalam masyarakat ini sebagaimana telah diriwayatkan oleh Aisyah Radhiallahu'anha:

"Pernikahan di dalam jahiliyah adalah berlangsung dalam empat bentuk iaitu (pertama) pernikahan seperti yang dilakukan orang-orang di zaman sekarang, di mana seorang lelaki menghubungi seorang lelaki yang lain untuk melamar perempuan bawah jagaannya atau anak perempuannya sendiri dan membayar maskahwin kemudian mengahwini-nya. (Kedua) pernikahan (dalam bentuk) seorang suami berkata kepada isterinya: 'Jika awak telah suci dari haid, maka pergilah kepada si anu dan pintalah persetubuhan dengannya. (Selepas persetubuhan ini) si suami akan mengasingkan diri dari isterinya dan sama sekali tidak bersetubuh dengannya sehingga ternyata isterinya telah hamil dari lelaki yang dipinta bersetubuh dengannya, sehingga apabila jelas isterinya hamil barulah si suami boleh bersetubuh dengan isterinya jika ia suka. Tujuan si suami berbuat begitu ialah kerana ingin mendapat anak yang cerdas. Pernikahan ini dinamakan pernikahan minta persetubuhan. (Ketiga) Pernikahan (dalam bentuk) sekumpulan lelaki bawah dari sepuluh orang mengadakan pakatan bersetubuh dengan seorang perempuan. Mereka semua bersetubuh dengannya dan apabila perempuan ini hamil dan melahirkan anak, maka beberapa malam selepas itu ia akan menjemput sekalian lelaki ini dan tiada seorang pun dari mereka yang boleh menolak jemputannya. Setelah mereka sekalian berkumpul pada perempuan ini dia akan berkata kepada mereka: 'Anda sekalian tentu tahu apa yang telah dilakukan anda dan sekarang saya telah melahirkan anak dan anak ini ialah anak anda, wahai si anu! 'Dia menyebut nama lelaki yang disukainya kemudian si anak ini akan dibinkan kepadanya dan lelaki ini tidak boleh menolaknya. Pernikahan yang keempat (dalam bentuk) sekumpulan lelaki yang ramai bersetubuh dengan perempuan yang menerima siapa sahaja yang datang kepadanya. Mereka adalah perempuan-perempuan pelacur yang mengibarkan panji-panji di atas pintu rumah mereka sebagai tanda dan siapa sahaja yang ingin boleh masuk bersetubuh dengan mereka. Jika seorang dari mereka hamil dan melahirkan anak, maka semua lelaki (yang pernah bersetubuh dengannya) akan dikumpul dan pakar-pakar pengesan keturunan (berdasarkan ciri-ciri keserupaan pada bayi ini) akan dijemput (untuk menentukan siapakah bapanya) dan mereka akan membinkan anak ini kepada lelaki yang mereka percaya bapanya dan dia akan menerimanya dan mengakui anaknya tanpa dapat ditolak olehnya." (Dikeluarkan oleh al-Bukhari di dalam Kitabun-Nikah).

Muhammad s.a.w. adalah mampu (memulakan da'wahnya) dengan melancarkan da'wah islah atau reformasi yang merangkumi usaha-usaha membetulkan akhlak, membersihkan masyarakat, membersihkan jiwa dan mengubahkan nilai-nilai dan neraca- neraca pertimbangan.

Pada masa ini beliau boleh mendapat - sebagaimana yang boleh didapati oleh setiap pengislah akhlak di dalam mana-mana masyarakat - orang-orang yang jujur dan baik hati yang merasa diganggu oleh kecemaran akhlak, dan dirangsangkan oleh keghairahan dan maruah untuk menyambut da'wah islah dan pembersihan ini.

Mungkin ada orang berkata jika Rasulullah s.a.w. bertindak begitu tentulah dari awal lagi da'wah beliau akan disambut oleh orang ramai yang baik, berakhlak bersih dan berjiwa suci dan ini tentulah membuat mereka lebih mudah menerima dan mendukung 'aqidah Islam bukannya (memulakan) perjuangannya dengan melancarkan da'wah La Ilaha Illallah yang menimbulkan penentangan yang kuat dari permulaan jalan lagi.

Tetapi Allah S.W.T. mengetahui bahawa ini bukannya jalan da'wah. Allah mengetahui bahawa akhlak manusia ini tidak boleh dibetulkan melainkan dilandaskan di atas asas 'aqidah yang menetapkan neraca-neraca pertimbangan, menetapkan nilai-nilai dan menetapkan kuasa yang menjadi landasan neraca-neraca dan nilai-nilai ini, juga menetapkan hukuman dan balasan yang dimiliki oleh kuasa ini yang boleh dijatuhkan ke atas orang-orang yang ta'at dan orang-orang yang melanggar peraturan. Allah mengetahui bahawa sebelum 'aqidah ini ditegakkan, maka semua nilai dan akhlak berada dalam keadaan goyah dan terumbang-ambing tanpa mempunyai pengawal, kuasa hukuman dan balasan.

Setelah 'aqidah ini tegak dan mantap - melalui perjuangan yang sukar dan setelah tegak dan mantapnya kuasa yang menjadi landasan 'aqidah ini, setelah orang ramai bebas dari kuasa manusia dan dari kuasa nafsu keinginannya dan setelah tegak dan mantapnya konsep La Ilaha Illallah di dalam hati

mereka nescaya Allah bertindak dengan 'aqidah ini dan dengan para pendukungnya melakukan segala usaha reformasi yang dikemukakan oleh para pencadang tadi.

Bumi Arab dapat dibersihkan dari kekuasaan Roman dan Parsi dari ini bukannya bertujuan untuk ditegakkan kekuasaan Arab, tetapi untuk ditegakkan kekuasaan Allah dan kini bumi ini telah dibersihkan dari segala jenis Taghut sama ada Taghut Roman, Taghut Parsi atau Taghut Arab.

Masyarakat Arab pada umumnya dapat dibersihkan dari kezaliman-kezaliman, sosial dan sistem Islam dapat ditegakkan dengan keadilan Allah dan ditimbangkan dengan neraca Allah sementara panji-panji keadilan sosial dapat dikibarkan dengan nama Allah sahaja, dan dinamakan sebagai panji-panji Islam, ia tidak digandingkan dengan mana-mana nama yang lain dan di atasnya dituliskan slo-gan La Ilaha Ilallah.

Jiwa dan akhlak mereka menjadi bersih, hati dan roh mereka juga menjadi bersih tanpa memerlukan hukum-hukum hudud dan hukum-hukum ta'zir yang disyari'atkan Allah kecuali dalam kes-kes yang jarang berlaku, kerana pengawasan dan kawalan di sana telah ditempatkan di dalam hati, kerana keinginan mendapatkan keredhaan dan pahala dari Allah dan kerana perasaan malu dan takut kepada kemurkaan dan hukuman telah mengambil tempat pengawasan dan hukuman-hukuman.

Manusia dapat meningkat ke mercu yang tinggi di dalam sistem hidup, akhlak dan di dalam seluruh kehidupan. Ia meningkat ke mercu yang tidak pernah dicapai mereka sebelum ini dan tidak dapat dicapai mereka selepas itu melainkan di bawah naungan Islam.

Semua kejayaan ini dapat dicapai dengan sempurna kerana para pejuang yang telah menegakkan agama ini dalam bentuk kerajaan, peraturan, undang-undang dan hukuman-hukuman telah pun menegakkannya sebelum ini di dalam hati nurani dan kehidupan mereka dalam bentuk 'aqidah, akhlak, ibadat dan tingkahlaku mereka. Dan mereka telah dijanjikan dengan satu balasan sahaja kerana menegakkan agama Allah dan janji ini tidak termasuk kemenangan dan kekuasaan walaupun kemenangan dan kekuasaan bagi agama Allah yang dicapai melalui perjuangan mereka. Mereka hanya dijanjikan dengan satu janji sahaja yang tidak ada hubungan dengan sesuatu faedah di dunia ini, iaitu janji Syurga. Inilah satu-satunya janji yang telah dijanjikan kepada mereka sebagai balasan kerana menghadapi perjuangan yang penat, menghadapi kesusahan dan penderitaan yang sukar dan kerana meneruskan perjuangan da'wah dan menentang jahiliyah dengan satu konsep tauhid yang tidak disukai oleh semua pihak yang memegang kuasa di setiap zaman dan tempat iaitu konsep La ilaha Illahah.

Setelah Allah menguji mereka dengan kesusahan lalu mereka menghadapinya dengan sabar, setelah hati mereka bersih dari kehendak-kehendak kepentingan diri, setelah Allah mengetahui bahawa mereka tidak mengharapkan apa-apa balasan di dunia ini sekalipun dalam bentuk kemenangan da'wah di tangan mereka atau tegaknya agama ini di bumi dengan usaha perjuangan mereka, setelah tidak ada lagi di dalam hati mereka perasaan berbangga dengan sesuatu kaum atau bangsa, berbangga dengan negeri dan tanahair, berbangga dengan suku atau keluarga...

Setelah Allah mengetahui semuanya ini, maka ternyatalah kepada-Nya bahawa mereka benar-benar telah menjadi pemegang-pemegang amanat Allah yang agung, iaitu pemegang amanat 'aqidah yang menetapkan hanya Allah sahaja yang berhak memegang kuasa Hakimiyah (pengadilan dan pemerintahan) di atas hati, perilaku syi'ar-syi'ar agama, jiwa, harta, undang-undang, peraturan-peraturan dan situasi-situasi mereka. Seterusnya mereka telah menjadi pemegang amanah kuasa yang telah diserahkan ke dalam tangan mereka agar mereka menggunakannya untuk menjalankan syari'at Allah dan keadilan-Nya dan tidak menggunakannya sedikit pun untuk kepentingan diri mereka, keluarga mereka, kaum mereka atau bangsa mereka kerana seluruh kuasa yang ada di dalam tangan mereka adalah untuk Allah, untuk agama dan syari'at-Nya dan kerana mereka benar-benar tahu bahawa kuasa ini adalah dari Allah yang telah mengurniakannya kepada mereka.

Sistem hidup yang berkat ini tentulah tidak akan terlaksana sedikit pun ke tahap yang luhur ini kecuali pelancaran da'wah ini dimulakan dengan langkah yang seperti ini, kecuali da'wah ini mengibarkan panji-panji La Ilaha Illallah sahaja dan tiada panji-panji yang lain di sampingnya, kecuali da'wah sanggup menjalani jalan yang berlopak-lopak yang amat sukar pada lahirnya tetapi berkat dan senang pada hakikatnya.

Sistem hidup yang berkat ini tidak akan bulat dan ikhlas semata-mata kerana Allah. Sekiranya da'wah memulakan langkah-langkah pertamanya dengan kempen nasionalisme atau kempen sosial atau kempen akhlak atau mengangkat cogankata yang lain di samping cogankata La Ilaha Illallah yang tunggal.

* * * * * *

Itulah sebabnya Al-Qur'an Makkiyah menumpukan seluruh pembicaraannya untuk menegakkan konsep La Ilaha Ilallah di dalam hati dan akal manusia dan memilih jalan ini walaupun pada lahirnya ia kelihatan sukar dan menolak jalan-jalan sampingan yang lain dan tetap tidak berganjak dari jalan ini.

Adapun sebab mengapa Al-Qur'an Makkiyah hanya membicarakan persoalan i'tiqad sahaja tanpa memperkata-kan butir-butir peraturan dan undang-undang yang mengatur urusan-urusan mu'amalah,

maka ini juga satu perkara yang patut mendapat perhatian yang teliti para penda'wah.

Sebenarnya tabi'at agama ini sendiri yang menetapkan cara pembicaraan Al-Qur'an Makkiyah ini. Ia adalah satu agama yang seluruhnya ditegakkan di atas dasar Uluhiyah Yang Maha Esa. Seluruh penyusunannya, undang-undang dan peraturannya adalah terbit dari dasarnya yang pokok ini. Jika pokok yang besar, tinggi mengawan, mengembang rimbun, menghulur bayang-bayangnya yang panjang, mendahan dan mencabang bersilang-silangan menyedut udara ini memerlukan akar umbi yang menunjang jauh ke dalam bumi dan menjangkau kawasan yang luas sesuai dengan saiz batangnya yang besar dan tinggi ini, maka begitulah juga kedudukan agama ini. Sistem agama ini adalah merangkumi seluruh kehidupan manusia, ia mengendalikan seluruh urusan kehidupan mereka sama ada besar atau kecil. Ia bukan sahaja mengatur kehidupan manusia di dunia ini sahaja, malah mengatur kehidupan mereka di Akhirat juga. Ia bukan sahaja berfungsi di alam syahadat yang nyata, malah berfungsi juga di alam ghaib yang tersembunyi. Ia bukan sahaja berfungsi di dalam mu'amalah lahiriah yang bersifat kebendaan, tetapi juga berfungsi di lubuk dhamir, di dunia hati dan niat-niat yang sulit. Pendeknya agama ini merupakan sebuah institusi yang amat besar dan amat luas dan oleh kerana ini ia memerlukan akar umbi yang menusuk jauh ke dalam bumi sesuai dengan bidangnya yang amat luas, besar, mendalam dan berkembang.

Ini adalah satu aspek dari tabi'at dan rahsia agama ini yang menentukan metodologinya di dalam membina dan mengembangkan dirinya. Ia menjadikan soal pembinaan 'aqidah, penegapan dan kesyumulannya yang merangkumi seluruh cabang jiwa ini sebagai salah satu dari keperluan-keperluan bagi pertumbuhan yang betul, juga sebagai salah satu dari jaminan-jaminan ketahanan dan keselarasan di antara bahagian pokok yang zahir dan tersergam di udara dengan bahagian perdu pokok atau akar umbinya yang menunjang di dalam bumi.

Apabila 'aqidah La Ilaha Illallah telah tertanam kukuh di lubuk hati, dan dalam waktu yang sama juga tegaknya sistem hidup yang melambangkan konsep La Ilaha Illallah. Itulah satu-satunya sistem hidup yang diredhai oleh hati, yang tertanam teguh dengan 'aqidah ini, iaitu hati-hati yang sejak dari awal-awal lagi telah menyerah patuh kepada sistem Ilahi ini walaupun sebelum dibentangkan undang-undang dan peraturan yang terperinci. Penyerahan dan kepatuhan dari awal ini merupakan ciri yang dikehendaki oleh keimanan dan dengan penyerahan dan kepatuhan yang seperti inilah hati (para Mu'minin) menerima undang-undang dan peraturan Islam dengan penuh kerelaan. Mereka tidak pernah membantah sesuatu apa pun dari undang-undang dan peraturan ini sebaik sahaja diumumkan kepada mereka dan seterusnya mereka tidak teragak-agak melaksanakannya setelah diterima oleh mereka. Beginilah caranya arak, riba, judi, dan semua adat-adat jahiliyah yang lain dapat dihapuskan dengan beberapa ayat Al-Qur'an atau beberapa kalimah dari Rasulullah s.a.w. sahaja sedangkan kerajaan-kerajaan sekular di dunia berhempas pulas hendak menghapuskan kejahatan ini dengan menggunakan berbagai undang-undang dan peraturan, tentera dan kuasa, kempen dan media massa tetapi tidak sampai ke mana, kecuali hanya dapat membendung kesalahan-kesalahan yang lahir sahaja, sedangkan masyarakat penuh tepu dengan kejahatan dan kemungkaran.[1]

Satu aspek yang lain dari tabi'at agama ini dapat dilihat pada metodologinya yang betul ini, iaitu agama ini merupakan satu sistem hidup yang amali, dinamik dan serius. Ia datang untuk mengendalikan kehidupan manusia di dalam realitinya dan ia menghadapi realiti ini untuk menetapkan keputusannya sama ada mengekalkan realiti ini atau memindakan atau mengubahkannya semua sekali dari akar umbinya. Oleh sebab ini, ia tidak mengadakan undang-undang dan peraturan melainkan kepada kes-kes yang benar-benar telah berlaku di dalam masyarakat yang sejak dari awal lagi mengiktirafkan kuasa Hakimiyah Allah Yang Maha Esa sahaja.

Agama ini bukannya satu teori yang berurusan dengan andaian-andaian, malah ia adalah satu sistem hidup yang berurusan dengan realiti. Oleh sebab ini langkah pertama pastilah ditegakkan masyarakat Islam yang menjunjung 'aqidah La ilaha Illallah dan mengakui bahawa kuasa Hakimiyah hanya milik Allah serta menolak sebarang pengiktirafan kuasa Hakimiyah kepada yang lain dari Allah. Dan seterusnya menolak ligality atau kesahihan dari segi undang-undang mana-mana kedudukan dan peraturan yang tidak dilandaskan di atas dasar ini.

Apabila masyarakat Islam telah ditegakkan di alam kenyataan, barulah ia mempunyai kehidupan yang realistik yang memerlukan kepada peraturan dan undang-undang, maka di waktu inilah agama ini bertindak menggariskan peraturan-peraturan dan undang-undang kepada para Mu'minin yang sejak dari awal lagi telah bersedia untuk mematuhi undang-undang dan peraturan Ilahi dan menolak undang-undang dan peraturan yang lain.

Para Mu'minin yang beriman kepada 'aqidah ini pastilah mempunyai kuasa di atas diri dan masyarakat mereka yang boleh menjamin bahawa undang-undang dan peraturan Ilahi dapat dilaksanakan di dalam masyarakat ini agar ia benar-benar mempunyai kehebatan dan keseriusan. Selain dari itu kehidupan masyarakat ini harus menghadapi realiti yang memerlukan undang-undang dan peraturan itu.

---

[1] *Lihat huraian bagaimana Allah mengharamkan arak dalam juzu' yang kelima Tafsir ini dan bagaimana Amerika gagal menghapuskan arak di dalam buku* "ماذا خسر العالم بإنحطاط المسلمين" *(Apakah Kerugian Dunia Akibat Kemunduran Islam) karangan Maulana Abul Hassan Ali Hassani An-Nadwi.*

Semasa berada di Makkah, kaum Muslimin tidak mempunyai kuasa di atas diri dan masyarakat mereka, juga tidak mempunyai kehidupan yang realistik dan berdiri sendiri yang boleh di atur mengikut syari'at Allah. Oleh sebab itulah di zaman Makkiyah, Allah tidak menurunkan peraturan-peraturan dan undang-undang, malah hanya menurunkan 'aqidah dan akhlak yang terpancar dari 'aqidah ini, tetapi apabila mereka telah mempunyai sebuah kerajaan yang berdaulat di Madinah, barulah undang-undang dan peraturan-peraturan ini diturunkan dan ditetapkan kepada mereka untuk menghadapi keperluan-keperluan realistik masyarakat Islam, iaitu undang-undang dan peraturan yang dijaminkan oleh kerajaan dengan kuatkuasanya yang serius dan lulus.

Allah tidak menghendaki menurunkan undang-undang dan peraturan ini di zaman Makkiyah semata-mata untuk disimpan sebagai persediaan untuk dilaksanakannya sebaik sahaja kerajaan Islam ditegakkan di Madinah nanti, kerana cara yang seperti ini bukannya dari tabi'at agama ini, malah ia lebih realistik dan lebih serius lagi dari cara ini. Ia tidak mengandaikan masalah-masalah untuk diandaikan cara-cara penyelesaiannya, malah ia menghadapi realiti dengan saiz dan bentuknya, dengan suasana dan latar belakangnya untuk dimasukkan ke dalam acuan undang-undang dan peraturan yang khusus yang sesuai dengan saiz, bentuk, suasana dan latar belakang realiti ini.

Orang-orang yang mahukan Islam pada hari ini bertindak menyusun peraturan dan undang-undang kehidupan, sedangkan di muka bumi ini belum ada sebuah masyarakat yang sanggup berhakimkan kepada syari'at Al-lah sahaja dan menolak segala undang-undang dan peraturan yang lain serta mempunyai kuasa untuk menguatkuasa dan menjalankan syari'at itu.... Orang-orang yang mahukan Is-lam bertindak sebegini adalah tidak memahami tabi'at agama ini dan tidak mengetahui bagaimana Islam harus berkembang di dalam kehidupan manusia mengikut sebagaimana yang dikehendaki Allah.

Mereka mahukan Islam supaya mengubahkan tabi'atnya, metodologinya dan sejarahnya agar sama dan serupa dengan sistem-sistem hidup ciptaan manusia dan sama dengan metodologi-metodologi yang disusun manusia. Mereka berusaha agar Islam bertindak gopoh dan menyeleweng dari jalan dan langkah-langkah yang betul untuk memenuhi keinginan sementara di dalam jiwa mereka, iaitu keinginan yang dirangsangkan oleh kekalahan jiwa mereka kepada sistem hidup ciptaan manusia yang kerdil. Mereka mahukan Islam memasukkan dirinya ke dalam acuan andaian-andaian untuk menghadapi masa depan yang tidak wujud sedangkan Allah mahukan agama ini berkembang mengikut sebagaimana yang dikehendaki olehnya, iaitu mula-mulanya berkembang sebagai satu 'aqidah yang memenuhi hati manusia dan menerapkan pengaruhnya ke atas hati nurani mereka, satu 'aqidah yang menuntut agar manusia tidak tunduk melainkan hanya kepada Allah dan tidak menerima undang-undang dan peraturan-peraturan melainkan dari Allah. Dan setelah wujudnya kelompok manusia yang mendukung 'aqidah seperti ini serta mempunyai kuasa di dalam masyarakat mereka, maka barulah dimulakan usaha menyusun undang-undang dan peraturan untuk melayani kehendak-kehendak mereka yang realistik dan mengatur kehidupan mereka yang sebenar.

Para pejuang da'wah Islamiyah juga harus faham bahawa apabila mereka hendak menyeru manusia supaya menegakkan semula agama ini, mereka harus lebih dahulu menyeru mereka supaya memeluk 'aqidah ini walaupun mereka mengaku diri mereka sebagai orang-orang Islam dan sijil beranak mereka juga membuktikan bahawa mereka adalah orang-orang yang beragama Islam. Para penda'wah pastilah mengajar mereka bahawa rukun pertama Islam ialah mengikrarkan 'aqidah La ilaha Illallah dengan pengertian yang haqiqi, iaitu memulangkan kuasa Hakimiyah di dalam segala urusan mereka kepada Allah dan mengusir penceroboh yang mencabul kuasa Allah kerana mereka mendakwa mempunyai kuasa Hakimiyah. 'aqidah ini pastilah ditegakkan di dalam hati dan di dalam slogan-slogan mereka, juga ditegakkan di dalam undang-undang dan realiti hidup mereka.

Persoalan 'aqidah ini hendaklah dijadikan asas da'wah manusia kepada Islam sebagaimana ia telah dijadikan asas da'wah Islam pada kali yang pertama. Inilah bentuk da'wah yang telah ditumpukan oleh Al-Qur'an selama tiga belas tahun genap.

Apabila ada kelompok manusia yang menganut agama ini dengan pengertian yang haqiqi, maka kelompok inilah yang layak mengendalikan sistem Islam di dalam kehidupan kemasyarakatan mereka, kerana mereka telah cuba berikrar dengan hati mereka untuk menegakkan kehidupan mereka di atas asas 'aqidah ini dan supaya tiada yang memerintah kehidupan mereka melainkan hanya Allah.

Apabila masyarakat ini telah ditegakkan di dalam realiti, barulah dasar-dasar sistem hidup Islam ini sesuai dikemukakan kepadanya dan barulah tepat bagi masyarakat ini menyusun undang-undang dan peraturan yang diperlukan oleh kehidupan mereka yang sebenar di dalam lingkungan dasar-dasar umum sistem hidup Islam. Inilah tertib susunan yang betul bagi menetapkan langkah-langkah sistem hidup Islam yang realistik, amali dan serius.

Mungkin ternampak kepada setengah-setengah pejuang Islam yang jujur, gopoh dan tidak memerhatikan dengan teliti tabi'at agama ini atau tabi'at metodologinya yang Rabbani dan lurus yang dilandaskan di atas hikmat kebijaksanaan Allah Yang Maha Mengetahui dan Bijaksana dan di atas ilmu-Nya

yang mengetahui tabi'at-tabi'at manusia dan kehendak-kehendak keperluan hidup mereka.... Mungkin ternampak kepada mereka bahawa usaha membentangkan asas-asas sistem hidup Islam atau undang-undang dan peraturan Islam kepada orang ramai ini boleh memudahkan jalan da'wah di samping mendorongkan mereka berminat kepada agama ini.

Ini adalah suatu tanggapan yang salah sama seperti tanggapan orang-orang yang mengusulkan cadangan agar pelancaran da'wah Rasulullah s.a.w. ini dimulakan di bawah panji-panji perjuangan nasionalisme atau perjuangan islah masyarakat atau perjuangan membina akhlak untuk memudahkan jalan da'wah.

Hati manusia pastilah lebih dahulu menunjukkan kepatuhan dan keikhlasan mereka kepada Allah dan pastilah -pada dasarnya - mengumumkan 'Ubudiyah mereka kepada Allah dan sanggup menerima undang-undang dan peraturan Allah sahaja dan menolak segala undang-undang dan peraturan yang lain sebelum mereka diberikan huraian yang terperinci mengenai undang-undang dan peraturan Ilahi yang boleh membangkitkan minat dan kegemaran mereka terhadapnya.

Kegemaran dan minat ini pastilah terbit dari minat dan keinginan menumpukan 'Ubudiyah kepada Allah dan keinginan membebaskan diri dari kuasa-kuasa yang lain dari kuasa Allah, bukannya dari huraian bahawa peraturan-peraturan yang dibentangkan kepada mereka itu sendiri adalah lebih baik dari peraturan-peraturan yang ada pada mereka mengenai itu dan ini secara terperinci.

Memanglah sistem hidup Ilahi itu lebih baik kerana ia adalah dari syari'at Allah, sedangkan undang-undang manusia tidak akan sama pada bila-bila masa pun dengan syari'at Allah, tetapi ini bukan dasar da'wah, kerana mengikut dasar da'wah kesanggupan menerima syari'at Allah sahaja dan menolak undang-undang yang lain itulah yang dikatakan pengertian Islam dan Islam tidak mempunyai pengertian yang lain dari ini. Oleh itu sesiapa yang gemarkan Islam bererti ia telah membuat keputusan yang muktamad di dalam persoalan 'aqidah ini dan tidak lagi perlu dirangsangkan minatnya dengan keindahan dan keutamaan sistem Islam. Ini adalah salah satu dari logik iman yang sangat mudah dimengerti.

* * * * * *

Kemudian kita perlu menghuraikan sebagaimana Al-Qur'an mengolahkan persoalan 'aqidah ini selama tiga belas tahun. Ia tidak pernah mengemukakan persoalan 'aqidah ini dalam bentuk "teori" atau dalam bentuk "ilmu ketuhanan" atau dalam bentuk perdebatan seperti perdebatan-perdebatan yang dikenali kemudian dengan nama "ilmu tauhid" atau "ilmu al-qalam!"

Tidak sekali-kali begitu, malah Al-Qur'anul-Karim berbicara dengan fitrah manusia dengan menggunakan dalil-dalil dan saranan-saranan yang terdapat pada kewujudan dirinya dan pada kewujudan makhluk-makhluk yang lain di sekelilingnya, Al-Qur'an menyelamatkan fitrah manusia dari timbunan sampah sarap (kepercayaan yang karut). Dan membersihkan alat-alat penerima fitrah manusia dari kekotoran yang mengaratinya dan melumpuhkan fungsi-fungsinya. Ia membuka pintu-pintu fitrah agar ia dapat menerima isyarat-isyarat yang menyampaikan saranan, dan kesan-kesan serta memberi reaksi terhadapnya. Surah al-An'am yang ada di hadapan kita sekarang ini adalah satu contoh yang lengkap dari metodologi Al-Qur'an yang unik ini dan kita akan memperkatakan ciri-cirinya sebentar lagi.

Ini adalah pandangan secara umum dan mengikut pandangan secara khusus pula ialah Al-Qur'an telah membawa 'aqidah ini ke dalam kancah pertarungan yang hidup dan realistik, iaitu pertarungan dengan timbunan sampah sarap (kepercayaan-kepercayaan yang karut) yang melumpuhkan fitrah manusia, pertarungan yang berlangsung di dalam jiwa manusia yang hadir dan wujud dalam realiti. Oleh sebab itu (pembentangan 'aqidah) dalam bentuk teori adalah satu bentuk yang tidak sesuai dengan realiti yang hadir ini, malah bentuk yang sesuai ialah bentuk persemukaan atau penentangan yang hidup terhadap penyakit-penyakit, sekatan-sekatan, halangan-halangan, masalah-masalah jiwa dan realiti yang terdapat di dalam jiwa manusia-manusia yang hadir dan hidup. Begitu juga perdebatan aqliyah yang dilakukan oleh ilmu tauhid di zaman-zaman mutakhir adalah satu bentuk yang tidak sesuai. Al-Qur'an telah menghadapi realiti manusia yang lengkap dengan keadaan-keadaan dan latar belakangnya yang hidup. Ia berbicara dengan diri manusia secara keseluruhan di dalam lautan realiti. Begitu juga bentuk perbicaraan ilmu ketuhanan juga tidak sesuai (untuk pembentangan 'aqidah), kerana 'aqidah Islamiyah - walaupun berupa 'aqidah - namun ia adalah satu 'aqidah yang menggambarkan satu sistem hidup yang realistik untuk dilaksanakan secara amali, ia bukannya 'aqidah yang terkepung di sudut yang sempit seperti kajian-kajian ilmu ketuhanan secara teori.

Al-Qur'an yang membina 'aqidah ini di dalam hati nurani kelompok Muslimin telah membawa mereka ke dalam kancah pertarungan yang besar menentang jahiliyah di sekelilingnya dan menentang keladak-keladak jahiliyah yang masih melekat di dalam hati, akhlak dan realiti hidup mereka. Dari suasana-suasana dan latar belakang inilah lahirnya usaha pembinaan 'aqidah, tetapi ia lahir bukan dalam bentuk teori dan tidak pula dalam bentuk ilmu ketuhanan atau dalam bentuk perdebatan ilmu al-qalam, malah dalam bentuk usaha membentuk dan menyusun kehidupan secara langsung di kalangan kelompok Muslimin itu sendiri. Perkembangan kelompok Muslimin dalam bidang kefahaman i'tiqad dan bidang perilaku mereka di alam realiti yang selaras dengan kefahaman ini, juga dalam bidang pengalaman mereka menghadapi jahiliyah sebagai satu organisasi yang sentiasa memeranginya adalah satu gambaran lengkap bagi

perkembangan 'aqidah, atau satu terjemahan yang hidup bagi 'aqidah. Inilah metodologi Islam yang menggambarkan tabi'atnya.

Adalah perlu bagi penda'wah-penda'wah Islam memahami tabi'at agama ini dan metodologi harakatnya sebagaimana kami telah terangkan tadi agar mereka mengetahui bahawa peringkat pembinaan 'aqidah seperti ini yang telah mengambil masa yang lama di zaman Makkiyah ini adalah tidak terpisah dari peringkat pembentukan amali harakat Islamiyah atau peringkat pembinaan kelompok Muslimin di alam realiti. Ia bukannya peringkat menerima teori untuk kajian, malah merupakan peringkat pembinaan asas bagi 'aqidah Islamiyah, bagi kelompok Muslimin, bagi harakat Islam dan kewujudan mereka di alam realiti serentak dalam satu waktu. Beginilah yang seharusnya difaham setiap kali wujudnya hasrat untuk mengulangkan sekali lagi pembinaan 'aqidah ini.

Demikianlah peringkat pembinaan 'aqidah ini harus memakan waktu yang lama dan langkah-langkahnya harus berlangsung dengan perlahan-lahan, mendalam dan kukuh. Demikian juga peringkat pembinaan ini tidak seharusnya dijadikan peringkat pengajian 'aqidah secara teori, malah peringkat ini pastilah dijadikan peringkat penterjemahan 'aqidah ini dalam bentuk yang dinamik yang dapat dilihat pada hati mereka yang dibentuk dengan 'aqidah ini pada pembinaan kelompok Muslimin yang mana perkembangan-nya menggambarkan perkembangan 'aqidah ini sendiri, juga dapat dilihat pada harakat kelompok Muslimin di alam realiti menghadapi jahiliyah dan memasuki kancah pertarungan di dalam hati mahu pun di dalam realiti agar 'aqidah ini hidup dan berkembang subur dengan dinamiknya di dalam kancah pertarungan.

Dalam konteks 'aqidah Islam adalah amat salah, malah amat bahaya andainya 'aqidah ini diolahkan dalam bentuk teori tulen untuk kajian secara teori atau untuk pengetahuan umum sahaja.

Al-Qur'an tidaklah menghabiskan masa selama tiga belas tahun genap dalam pembinaan 'aqidah ini disebabkan kerana Al-Qur'an itu diturunkan bagi pertama kali..... Sekali-kali tidak begitu andainya Allah kehendaki tentulah Dia boleh menurunkannya sekaligus sahaja kemudian membiarkan para pemeluk Islam mempelajarinya selama tiga belas tahun atau lebih atau kurang sehingga mereka dapat memahami "teori Islamiyah" ini dengan sempurnanya.

Tetapi kehendak Allah S.W.T. mahukan satu perkara yang lain. Allah berkehendak membentuk satu sistem hidup yang tertentu dan unik. Allah mahu membina kelompok Muslimin, membina harakat dan membina 'aqidah serentak dalam satu masa. Allah mahu membina kelompok Muslimin dan harakat dengan 'aqidah dan membina 'aqidah dengan kelompok Muslimin dan harakat. Allah mahukan 'aqidah menjadi realiti kelompok Muslimin dan mahukan realiti kelompok Muslimin dan harakat mereka menjadi gambaran 'aqidah. Allah S.W.T. mengetahui bahawa pembinaan jiwa dan pembentukan kelompok Muslimin tidak mungkin dilakukan dalam sehari semalam. Oleh sebab itu pembinaan 'aqidah pastilah mengambil masa sepanjang yang diambil di dalam pembinaan jiwa dan pembentukan kelompok hingga apabila pembinaan 'aqidah itu matang, maka kelompok itulah yang menjadi petanda lahir bagi kematangan ini di alam realiti.

Inilah tabi'at agama ini - sebagaimana yang diintisarikan dari metodologi Al-Qur'an Makkiyah - dan kita pastilah mengetahui tabi'at ini dan kita tidak seharusnya bertindak mengubahkannya kerana menyahut kehendak keinginan yang gopoh dan kerana kalah di hadapan bentuk teori-teori ciptaan manusia, malah dengan tabi'at inilah Islam telah membentuk umat Muslimin bagi pertama kali dan dengan tabi'at inilah juga Islam akan membentuk umat Muslimin setiap kali adanya hasrat untuk melahir umat Muslimin sekali lagi ke alam al-wujud sebagaimana Allah telah melahirkan mereka kali yang pertama.

Kita pasti menyedari betapa salah dan merbahaya percubaan untuk mengubahkan 'aqidah Islamiyah yang dinamik yang wajib dijelmakan di dalam realiti yang sempurna dan harakat yang dinamik ini kepada bentuk "teori" untuk kajian dan pengetahuan umum semata-mata kerana kita mahu menentang "teori" ciptaan manusia yang kerdil dengan teori Islamiyah.

'aqidah Islamiyah pasti dijelmakan di dalam jiwa manusia yang dinamik, organisasi yang wujud di alam realiti dan di dalam harakat menentang jahiliyah di sekelilingnya, juga menentang keladak jahiliyah yang mendap di dalam jiwa mereka kerana mereka dulunya adalah pendokong-pendokong jahiliyah sebelum 'aqidah Islam menyerap ke dalam hati mereka dan sebelum mereka dicabut dari persekitaran jahiliyah. 'aqidah Islamiyah dalam bentuk ini adalah mengambil ruang yang lebih besar, lebih luas dan lebih mendalam dari ruang yang diambil oleh 'aqidah dalam bentuk "teori" di samping ia merangkumi ruang teori dan bahan kajiannya. Tetapi ia tidak menumpu setakat teori sahaja.

Kefahaman Islam terhadap Uluhiyah dan kewujudannya terhadap alam buana, hayat dan insan adalah satu kefahaman yang syumul dan lengkap. Dan di samping itu ia juga merupakan satu kefahaman yang realistik dan positif, yang mana tabi'atnya tidak suka ia dijelmakan dalam bentuk kefahaman teori dan pengetahuan umum semata-mata kerana ia bertentangan dengan tabi'at dan tujuannya, malah ia wajib dijelmakan dalam kelompok manusia dalam organisasi yang dinamis dan dalam harakat di alam realiti kerana cara pembentukan ia berkembang melalui kelompok manusia dan organisasi yang dinamis sehingga ia mencapai

kematangan dari segi teori sama serentak dengan kematangan di alam realiti, iaitu ia tidak terpisah di dalam bentuk teori, malah ia terus dijelmakan dalam bentuk yang wujud di alam realiti.

Setiap perkembangan 'aqidah dari segi teori yang mendahului perkembangan harakatnya di alam realiti dan tidak dijelmakan melaluinya adalah satu perkembangan yang salah dan merbahaya dalam konteks tabi'at agama ini, tujuannya dan cara membentukkan dirinya.

Allah S.W.T. berfirman:

وَقُرْءَانًا فَرَقْنَٰهُ لِتَقْرَأَهُۥ عَلَى ٱلنَّاسِ عَلَىٰ مُكْثٍ وَنَزَّلْنَٰهُ تَنزِيلًا ﴿١٠٦﴾

"Dan Al-Qur'an ini Kami telah menurunkannya dengan berdikit-dikit supaya engkau dapat membacakannya kepada manusia dengan perlahan-lahan dan Kami telah menurunkannya secara beransur-ansur."

(Surah al-Isra': 106)

Penurunan Al-Qur'an secara berdikit-dikit dan pembacaan dengan cara yang perlahan-lahan ini memanglah dirancangkan sedemikian rupa agar pembinaan struktur yang terdiri dari 'aqidah ini berlangsung dalam bentuk "organisasi yang hidup" bukannya dalam bentuk "teori pengetahuan" semata-mata.

Para penganut agama ini harus mengetahui dengan sebaik-baiknya iaitu sebagaimana agama ini merupakan agama Rabbani, maka metodologi harakatnya juga merupakan metodologi Rabbani yang sesuai dengan tabi'atnya dan bahawa hakikat agama ini tidak boleh dipisahkan dari metodologi harakatnya.

Mereka juga harus mengetahui iaitu sebagaimana tujuan kedatangan agama ini ialah untuk mengubahkan - kefahaman i'tiqad - yakni mengubahkan realiti yang asasi -maka begitulah juga tujuan kedatangannya ialah untuk mengubah metodologi pemikiran dan harakat yang digunakan untuk membina kefahaman i'tiqad dan mengubahkan realiti yang asasi. Pendeknya ia datang untuk membina 'aqidah di samping membina umat dan seterusnya untuk mewujudkan satu metodologi pemikiran yang khusus dengannya sebagaimana ia membentuk kefahaman i'tiqad dan realiti yang asasi tidak ada pemisahan di antara metodologi pemikiran yang khusus itu dengan kefahaman i'tiqad dan pembentukan yang asasi itu. Semuanya merupakan satu berkas yang sama.

Apabila kita mengetahui metodologi yang telah dihuraikan tadi, maka hendaklah kita mengetahui pula bahawa metodologi ini adalah metodologi yang semulajadi bukannya metodologi untuk sesuatu peringkat perkembangan atau untuk sesuatu masyarakat atau untuk sesuatu keadaan atau situasi yang khusus dengan pertumbuhan kelompok Muslimin yang pertama, malah ia adalah metodologi yang dengannya sahaja dapat ditegakkan agama ini.

Fungsi agama Islam bukan hanya untuk mengubahkan 'aqidah manusia dan realiti mereka sahaja, bahkan juga untuk mengubah cara pemikiran mereka dan cara mereka menangani kefahaman dan realiti, ini disebabkan kerana sistem Islam adalah sistem hidup Rabbani, yang mana seluruh tabi'atnya berlainan dari sistem-sistem hidup ciptaan manusia yang lemah dan kerdil.

Kita tidak dapat sampai kepada kefahaman Rabbani dan konsep hidup Rabbani melainkan melalui metodologi pemikiran Rabbani juga, iaitu satu metodologi yang dikehendaki Allah agar metodologi permikiran manusia ditegakkan di atas asasnya supaya kefahaman dan struktur mereka yang asasi menjadi betul dan sihat.

Apabila kita mahukan Islam dijadikan suatu teori untuk kajian, maka ini bererti kita keluar dari tabi'at metodologi Rabbani dan dari tabi'at pemikiran Rabbani dan menundukkan Islam kepada cara-cara pemikiran manusia seolah-olah sistem hidup Rabbani itu lebih rendah dari sistem hidup ciptaan manusia dan seolah-olah kita mahu mengangkatkan metodologi Allah dalam pemikiran dan harakat supaya sama dengan metodologi ciptaan manusia.

Dari aspek ini perkara ini amatlah penting dan kekalahan (di sini merupakan kekalahan yang) membawa maut.

Fungsi sistem hidup Rabbani ialah memberi kepada kita - selaku para pendukung da'wah Islamiyah - satu metodologi pemikiran yang khusus untuk membolehkan kita membersihkan diri kita dari keladak cara-cara pemikiran jahiliyah yang dominan di muka bumi ini, yang menekan akal kita dan hidup di dalam kebudayaan kita. Oleh itu apabila kita mahu memahami agama ini dengan menggunakan metodologi berfikir yang asing dari tabi'atnya iaitu metodologi-metodologi pemikiran jahiliyah yang dominan, maka ini bererti kita telah membatalkan fungsi agama ini yang datang untuk berkhidmat kepada manusia dan (sekaligus) bererti kita telah mengharamkan diri kita sendiri dari peluang menyelamatkan diri dari tekanan sistem hidup jahiliyah yang dominan di zaman ini, juga peluang menyelamatkan diri dari keladak-keladak jahiliyah yang melekat di dalam akal dan struktur diri kita.

Dari aspek ini perkara ini amatlah penting dan kerugian (di sini) merupakan kerugian yang membawa maut.

Metodologi pemikiran dan harakat dalam rangka usaha membina Islam tidak kurang penting dan perlunya dari sistem kefahaman i'tiqad dan dari sistem hidup yang asasi yang juga tidak terpisah darinya. Walau bagaimana sekalipun terlintas di dalam hati untuk mengemukakan kefahaman dan sistem hidup Islam ini dalam bentuk pengungkapan, maka kita harus jangan lupa bahawa cara pengungkapan ini

tidak dapat mewujudkan Islam di bumi ini dalam bentuk harakat yang wujud di alam realiti, malah kita harus jangan lupa bahawa usaha kita memperkenalkan Islam dalam bentuk ini tidak akan memberi faedah melainkan kepada mereka yang sedang berjuang mengendalikan harakat Islamiyah yang bergerak di alam realiti. Dan sebanyak-banyak yang dapat diambil faedah oleh mereka dari usaha kita yang memperkenalkan Islam dalam bentuk ini ialah mereka dapat berinteraksi dengannya sekadar pencapaian yang telah dicapai mereka dalam masa menjalankan harakat ini.

Sekali lagi saya ulangi bahawa kefahaman i'tiqad pastilah dijelmakan dalam satu kelompok yang bergerak dan dalam waktu yang sama kelompok ini harus merupakan gambaran yang tepat dan terjemahan yang sebenar kepada kefahaman i'tiqad ini.

Sekali lagi saya ulangi bahawa inilah metodologi Rabbani yang tabi'i bagi Islam. Inilah metodologi yang lebih tinggi, lebih betul, lebih berkesan dan lebih sesuai dengan tabi'at manusia dari metodologi membentuk teori-teori semata-mata secara berasingan dan menghidangkannya kepada orang ramai dalam bentuk kajian aqliyah yang dingin sebelum mereka terlibat dalam perjuangan mengendalikan harakat Islamiyah di alam realiti dan sebelum diri mereka merupakan terjemahan yang berkembang selangkah demi selangkah untuk menggambarkan makna teori ini.

Jika cara ini betul dalam mengemukakan asas teori, maka tentulah ia lebih betul lagi dalam mengemukakan asas-asas sistem hidup Islam yang menggambarkan kefahaman Islam atau dalam mengemukakan undang-undang dan peraturan yang terperinci bagi sistem ini.

Sebenarnya jahiliyah yang wujud di sekeliling kita sekarang di samping ianya bertindak menekankan saraf setengah-setengah pejuang da'wah Islamiyah yang jujur hingga membuat mereka mahu mempercepatkan langkah-langkah untuk membangunkan sistem hidup Islam, maka jahiliyah juga kadang-kadang sengaja hendak meletakkan mereka dalam keadaan serba salah, iaitu dengan mengemukakan pertanyaan kepada mereka: Di manakah program yang terperinci bagi sistem hidup yang kamu serukan manusia kepadanya? Apakah kajian-kajian dan rancangan-rancangan terperinci yang telah disediakan kamu untuk dilaksanakan? Sehubungan dengan ini jahiliyah sengaja bertindak begitu dengan tujuan agar mereka bertindak terburu-buru membangunkan sistem hidup Islam yang diperjuangkan mereka agar mereka melangkaui peringkat pembinaan 'aqidah dan mengubahkan metodologi Rabbani mereka dari tabi'atnya di mana pengertian teorinya harus dicerminkan dalam gerak harakat mereka dan gambaran sistem Islam harus ditunjukkan dengan jelas semasa pergerakan itu dan undang-undang dan peraturannya harus diatur dalam masa menghadapi masalah-masalah hidup yang sebenar di alam realiti.

Di antara kewajipan para pejuang da'wah Islamiyah ialah menahan diri dari menyambut cabaran dan acahan (jahiliyah) ini! Kewajipan mereka ialah menolak sebarang rencana untuk menggunakan sebarang metodologi yang asing terhadap harakat dan agama mereka. Kewajipan mereka ialah jangan membenarkan orang-orang yang tidak yakin dan beriman ini mempersenda-sendakan mereka. Kewajipan mereka ialah bertindak membongkarkan segala gerak cabaran yang ingin menyulitkan mereka serta berusaha mengatasinya. Kewajipan mereka ialah bergerak dengan agama mereka mengikut metodologi harakatnya, kerana inilah salah satu rahsia dari rahsia-rahsia kekuatan agama mereka di samping merupakan sumber kekuatan mereka.

Dalam Islam metodologi adalah sama dengan hakikat dan di antara keduanya tidak boleh dipisahkan. Setiap metodologi yang asing tidak dapat merealisasikan sistem Islam di akhir perjuangannya. Metodologi-metodologi Barat yang asing ini hanya dapat merealisasikan sistem-sistem hidup Barat yang diciptakan manusia, tetapi ia tidak dapat merealisasikan sistem Rabbani kita. Oleh itu kepatuhan kepada metodologi ini adalah sama perlu dengan kepatuhan kepada 'aqidah, juga sama perlu dengan kepatuhan kepada sistem di dalam setiap harakat Islamiyah bukannya hanya perlu dalam harakat Islamiyah yang pertama sahaja sebagaimana yang difaham oleh setengah-setengah orang.

Inilah sepatah kata saya yang terakhir dan saya berharap agar dengan kenyataan saya mengenai tabi'at Al-Qur'an Makkiyah dan tabi'at metodologi Rabbani yang digambarkan di dalam Al-Qur'an Makkiyah ini saya telah menyampaikan kewajipan saya, juga saya berharap agar pejuang-pejuang da'wah Islamiyah benar-benar mengenal metodologi mereka, benar-benar percaya dan yakin kepadanya dan seterusnya benar-benar sedar bahawa metodologi yang ada pada mereka adalah lebih baik dan mereka adalah kelompok insan yang tertinggi.

إِنَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ يَهْدِى لِلَّتِى هِىَ أَقْوَمُ

"Sesungguhnya Al-Qur'an ini memberi hidayat ke jalan yang amat lurus."

(Surah al-Isra': 9)

Setelah ini marilah kita teruskan pembicaraan kita memperkatakan surah ini.

******

Surah ini - iaitu surah Makkiyah yang pertama yang kami bicarakan di sini di dalam tafsir Fi Zilal ini - adalah satu contoh yang lengkap sebagai Al-Qur'an Makkiyah yang telah kami huraikan tabi'atnya, ciri-cirinya dan metodologinya di dalam lembaran yang

silam. Surah ini menggambarkan tabi'at Al-Qur'an Makkiyah, ciri-cirinya dan metodologinya dalam maudhu'nya yang asasi, dalam metodologi pengolahannya dan dalam cara pembentangan-nya di samping menjaga syakhsiyahnya yang tersendiri berdasarkan gejala lahir yang diperhatikan di dalam setiap surah Al-Qur'an, iaitu gejala yang tidak terluput dari pemerhatian yang teliti dalam mana-mana surah. Oleh sebab itu setiap surah mempunyai syakhsiyahnya, ciri-cirinya, paksinya dan caranya yang tersendiri dalam membentangkan maudhu'nya yang asasi, juga mempunyai unsur-unsur pernyataan yang memberi kesan-kesan dan saranan-saranan yang menyertai pembentangannya, di samping mempunyai gambaran-gambaran, bayangan-bayangan dan suasana yang memayunginya, mempunyai pengungkapan-pengungkapan yang tersendiri yang diulang-ulangkannya. Semuanya merupakan ciri-ciri yang lazim di dalam surah-surah Makkiyah walaupun surah-surah ini membicarakan satu maudhu' yang sama atau maudhu'-maudhu' yang hampir sama. Oleh itu faktor yang melukiskan syakhsiyah sesuatu surah itu bukanlah maudhu'nya, tetapi ialah sifat-sifat dan ciri-cirinya yang tersendiri.

Walaupun begitu, surah ini membicarakan maudhu' asasinya dengan satu gambaran yang unik, di mana setiap pandangan setiap situasi dan senarionya menggambarkan keindahan yang menarik, keindahan Yang menggambarkan jiwa dan perasaan, keindahan yang membuat nafas tercungap-cungap kerana takjub ketika mengikuti pemandangan-pemandangannya, nada-nadanya dan pernyataan-pernyataannya yang penuh dengan saranan yang menarik.

Ya! Inilah satu hakikat yang saya alami di dalam hati dan perasaan saya ketika mengikuti penjelasan surah ini, pemandangan dan nada-nadanya dan saya tidak fikir ada manusia yang mempunyai hati yang tidak mengalami hakikat yang sama yang saya alami dari surah ini. Sesungguhnya keindahan yang terdapat dalam surah ini telah mencapai tahap yang begitu menakjubkan hingga membuat hati tidak mampu mengikutinya melainkan dengan perasaan yang penuh kagum dan terpesona.

Surah ini pada keseluruhannya membentangkan "hakikat Uluhiyah" ia membentangkan di ruang alam buana dan di ruang kehidupan sebagaimana ia membentangkannya di ruang jiwa dan hati nurani. Ia membentangkannya di ruang-ruang majhul alam buana yang nyata sebagaimana ia membentangkan di ruang-ruang majhul alam ghaib yang tersembunyi. Ia membentangkannya di dalam pemandangan-pemandangan kejadian alam buana, kejadian hayat dan kejadian manusia sebagaimana ia membentangkannya di dalam peristiwa-peristiwa kebinasaan umat manusia di zaman purba dan umat-umat yang mengambil tempat mereka yang silih berganti. Ia membentangkannya di dalam pemandangan-pemandangan fitrah yang menghadapi alam buana dalam peristiwa-peristiwa, menghadapi kemenangan dan kesusahan sebagaimana ia membentangkannya di dalam gejala qudrat Ilahiyah dan penguasaannya ke atas kehidupan manusia yang lahir dan batin, juga di dalam situasi-situasi hidup mereka yang telah berlaku di alam realiti dan situasi-situasi yang diduga akan berlaku. Dan akhirnya ia membentangkannya di dalam senario-senario Kiamat dan pemandangan-pemandangan manusia yang berdiri di hadapan Allah Yang Maha Pencipta....

Maudhu' yang dibicarakan oleh surah ini dari awal hingga akhir ialah maudhu' 'aqidah yang merangkumi segi asas-asasnya dan kandungan-kandungannya. Ia membawa seluruh jiwa manusia menjelajah seluruh alam buana, menjelajah di sebalik sumber-sumber 'aqidah dan kejadian-kejadian yang menyarankan 'aqidah baik yang tersembunyi mahupun yang nyata di alam al-wujud yang amat besar ini. Ia membawa manusia menjelajah kerajaan langit dan bumi, di mana ia melihat kekelaman dan cahaya dan memerhati matahari, bulan dan bintang-bintang, juga bersiar-siar di dalam aneka kebun yang berpara dan tidak berpara, di mana air gugur di atasnya atau mengalir di dalamnya. Ia membawa jiwa manusia berhenti sejenak untuk melihat kebinasaan umat-umat yang silam dan kesan-kesannya yang musnah dan masih kekal (hingga hari ini). Kemudian ia membawa mereka berenang di dalam kegelapan-kegelapan di daratan dan lautan, berenang di dalam rahsia-rahsia alam ghaib dan alam jiwa, rahsia-rahsia yang hidup keluar dari yang mati dan yang mati keluar dari yang hidup, rahsia biji benih yang terpendam di dalam bumi dan rahsia nutfah yang tersorok dalam rahim yang gelap gelita, kemudian ia mengemukakan hal-hal jin dan manusia, burung-burung dan binatang-binatang buas, umat-umat di zaman dahulu dan umat-umat di zaman kebelakangan, orang-orang yang mati dan orang-orang yang hidup dan para malaikat penjaga yang mengawal manusia siang dan malam.

Itulah himpunan kejadian-kejadian alam buana yang memenuhi ruang-ruang jiwa dan perasaan dan itulah sentuhan-sentuhan penerangan yang indah yang memberi hayat, iaitu sentuhan-sentuhan yang membuat pemandangan-pemandangan dan konsep-konsep itu hidup di dalam perasaan dan khayal. Ia membuat setiap pemandangan dari gambaran perasaan-perasaan yang ditayang berulang-ulang dan lumrah ini menjadi baru semula dan hidup berdenyut seolah ia baru diterima buat pertama kalinya oleh jiwa manusia dan seolah-olah ia belum pernah dilihat oleh hati manusia sebelum ini.

Dalam huraiannya yang penuh dengan pemandangan-pemandangan, situasi-situasi, pernyataan-pernyataan yang memberi saranan, nada-nada, gambaran-gambaran dan bayangan-bayangan ini, maka surah ini seakan-akan arus sungai yang penuh dengan gelombang-gelombang yang bertolak-tolakkan dan berkejar-kejaran, belum pun satu gelombang sampai ke tempatnya muncul pula satu gelombang lain yang mengekori dan mengejarnya lalu bertaut-tautan bersama dengannya di dalam arus

yang terus bersambung-sambung dan mencurah-curah ini.

Dalam setiap gelombang dari gelombang-gelombang yang bertolak-tolakkan, berkejar-kejaran dan bertaut-tautan ini, surah ini sampai ke tahap "keindahan yang mengkagumkan" sebagaimana kami telah huraikan tadi serta selaras dengan metodologi pembentangannya di dalam berbagai-bagai pemandangan yang akan diterangkan nanti. Ia membuat seluruh ruang jiwa terpengaruh dengan keindahan yang mengkagumkan ini, terpengaruh dengan ulasan-ulasannya yang hidup dan lancar, terpengaruh dengan nada-nada gambaran, pengungkapan dan muzik, terpengaruh dengan pengumpulan dan pengemblengan (makhluk-makhluk yang begitu banyak) dan terpengaruh dengan persemukaan dengan hati manusia di segenap jalan dan di segenap tingkap!

Dari awal-awal lagi kami yakin bahawa kami tidak akan mencapai suatu apa dalam usaha kami untuk memindahkan nada-nada surah ini ke dalam mana-mana hati manusia kecuali kami tinggalkan surah ini bertolak dengan huraiannya sendiri dan dengan nada-nadanya sendiri menuju kepada hati manusia ini. Kami tidak akan mencapai suatu apa dengan huraian ala manusia dan dengan gaya penjelasan ala manusia. Akan tetapi ia hanya merupakan suatu usaha untuk membina jambatan di antara golongan manusia yang terpisah dari Al-Qur'an ini - kerana mereka hidup jauh dari suasana Al-Qur'an dengan Al-Qur'an ini.

Hidup dalam suasana Al-Qur'an bukanlah bererti semata-mata mengulangkaji Al-Qur'an, membaca Al-Qur'an dan menelaah ilmu-ilmu Al-Qur'an, kerana ini bukannya suasana Al-Qur'an yang kami maksudkan, malah apa yang kami maksudkan dengan hidup di dalam suasana Al-Qur'an ialah seorang itu harus hidup dalam suasana, dalam situasi, dalam harakat, dalam usaha, dalam perjuangan, dalam minat dan cita-cita yang sama semasa diturunkan Al-Qur'an ini, iaitu ia harus hidup dalam suasana menentang jahiliyah yang wujud di merata pelosok bumi pada hari ini, yang wujud di dalam hatinya, di dalam cita-citanya dan di dalam gerak langkah, ia harus menegakkan Islam sekali lagi di dalam hatinya, di dalam hati orang ramai, di dalam kehidupannya dan di dalam kehidupan orang ramai untuk menentang jahiliyah, iaitu menentang segala kefahamannya, segala minat dan cita-citanya, segala tradisinya, segala realitinya yang amali, juga menentang segala tekanan jahiliyah ke atas dirinya, menentang perang jahiliyah yang dilancarkan ke atasnya, menghadapi penentangan jahiliyah terhadap 'aqidah Rabbaniyah dan terhadap sistem hidup Rabbaniyah dan seterusnya menentang segala reaksi-reaksi jahiliyah terhadap sistem dan 'aqidah ini selepas perjuangan-perjuangan jihad dan penentangan yang degil.

Inilah suasana Al-Qur'an, yang dapat dihayati oleh seseorang untuk mengecapi Al-Qur'an kerana Al-Qur'an diturunkan dalam suasana yang seperti ini dan ia juga bertindak di dalam gelombang yang seperti ini. Orang-orang yang tidak menghayati suasana yang seperti ini adalah terpisah dari Al-Qur'an walaupun mereka menghabiskan masa mereka mengulangkaji dan membaca Al-Qur'an serta menelaah ilmu-ilmu Al-Qur'an.

Usaha yang kami curahkan untuk membina jambatan di antara para Mu'minin yang ikhlas dengan Al-Qur'an tidak akan mencapai suatu apa kecuali setelah mereka sendiri menyeberang jambatan itu dan sampai ke tebing sebelah lagi dan setelah mereka berusaha untuk benar-benar hidup di dalam suasana Al-Qur'an dengan amalan dan harakat........ Di waktu inilah sahaja mereka dapat mengecapi Al-Qur'an dan dapat merasakan ni'mat istimewa ini yang hanya dikurniakan Allah kepada mereka yang dikehendaki oleh-Nya.

* * * * * *

Surah ini mengolahkan persoalan 'aqidah yang asasi, iaitu persoalan Uluhiyah dan 'Ubudiyah. Ia mengolahkannya dengan memperkenalkan Allah kepada para hamba-Nya: Siapakah Dia? Apakah sumber kewujudan ini? Apakah rahsia-rahsia di sebalik kewujudan ini? Siapakah para hamba itu? Siapakah yang membawa mereka ke alam al-wujud ini? Siapakah yang mencipta mereka? Siapakah yang memberi rezeki kepada mereka? Siapakah yang menjaga mereka? Siapakah yang mentadbirkan urusan mereka? Siapakah yang mengubahkan hati dan penglihatan mereka? Siapakah yang menukarkan malam dan siang mereka bersilih ganti? Siapakah yang memulakan ciptaan mereka kemudian mengulangkan semula ciptaan ini? Untuk apakah Allah menciptakan mereka? Dan hingga ke manakah Allah menetapkan ajal mereka? Apakah nasib kesudahan yang Allah akan serahkan mereka kepadanya? Hayat yang bertaburan di sana sini itu siapakah yang menyebarkannya di kawasan bumi tandus ini? Air hujan yang digugutkan ini, tunas yang tumbuh ini, biji-biji yang bersusun-susun ini, bintang yang menembusi kegelapan malam ini, waktu pagi yang menyerlah ini, malam yang melabuhkan tirainya ini dan cakerawala yang beredar ini, siapakah yang berada di belakang kejadian-kejadian ini semuanya? Apakah rahsia-rahsia dan berita-berita di sebaliknya? Umat-umat ini, abad-abad yang datang dan pergi ini, yang musnah dan silih berganti ini, siapakah yang menggantikannya? Siapakah yang memusnahkannya? Mengapa ia diganti? Mengapa ia musnah? Apakah nasib kesudahan, hisab dan balasan setelah ia diganti, diuji dan dimatikan?

Demikianlah surah ini membawa hati manusia menjelajah ke dalam zaman-zaman yang jauh dan ke merata pelosok alam dan menjelajah ke dalam lubuk-lubuk dan pendalaman-pendalaman, tetapi ia membuat semua penjelajahan ini mengikut metodologi Al-Qur'an Makkiyah yang telah kami

huraikan, dalam lembaran-lembaran yang lepas, juga mengikut metodologi Al-Qur'an seluruhnya. Ia tidak bertujuan menggambarkan 'aqidah dalam bentuk teori dan tidak pula bertujuan menggambarkannya dalam bentuk perdebatan ilmu ketuhanan yang memerah akal fikiran, malah ia bertujuan memperkenalkan Tuhan yang sebenar kepada manusia agar dengan pengenalan ini dapat meng'Ubudiyahkan manusia kepada Tuhan mereka yang sebenar iaitu meng'Ubudiyahkan hati dan jiwa mereka, meng'Ubudiyahkan usaha dan harakat mereka, tradisi-tradisi mereka, syi'ar-syi'ar mereka dan seluruh realiti mereka kepada kuasa Allah yang tertinggal, dada kuasa yang lain dari kuasa Allah baik di bumi mahupun di langit.

Arah tuju surah ini hampir-hampir semuanya menjurus kepada matlamat yang tetap ini dari awal hingga akhir, iaitu Allah itulah Pencipta, Pemberi rezeki dan Pemilik Yang Maha Agung. Allah itulah Pemegang segala jenis kuasa, Allahlah yang mengetahui segala yang ghaib dan segala rahsia. Allahlah yang mengubahkan hati dan penglihatan manusia dan Dialah juga yang mengubahkan malam dan siang silih berganti, begitu juga Allahlah yang wajib menjadi Pemerintah dan Pengadil dalam kehidupan para hamba-Nya dan tiada siapa pun yang lain dari Allah yang berkuasa dalam urusan menetapkan suruhan dan larangan, urusan mengadakan undang-undang dan peraturan, urusan menentukan hukuman dan urusan menghalal dan mengharam kerana seluruh urusan ini adalah dari ciri-ciri Uluhiyah. Tiada siapa pun selain dari Allah yang berhak menggunakan kuasa-kuasa ini di dalam kehidupan manusia, tiada siapapun yang berkuasa mencipta, memberi rezeki, menghidup dan mematikan, memberi mudarat dan manfa'at dan tiada siapa pun yang berkuasa memberi dan menahan dan tiada siapa pun yang berkuasa memilik sesuatu baik untuk dirinya mahupun untuk orang lain sama ada di dunia ini atau di Akhirat. Surah ini menghuraikan dalil-dalil, persoalan 'aqidah yang asasi ini di dalam pemandangan-pemandangan (alam buana dan Kiamat), situasi-situasi dan nada-nada ayat (yang indah) yang mencapai tahap keindahan yang menakjubkan, iaitu dalil-dalil yang mengemukakan kepada hati manusia himpunan pernyataan-pernyataan yang penuh saranan di setiap jalan dan pintu.

Persoalan besar yang diolahkan oleh surah ini ialah persoalan Uluhiyah dan 'Ubudiyah di langit dan di bumi, dalam skop dan bidangnya yang luas dan syumul, tetapi hubung kait yang wujud dalam kehidupan kelompok Muslimin di waktu ini ialah hubungkait perlaksanaan dasar 'aqidah yang besar dan syumul iaitu kuasa yang digunakan oleh jahiliyah dalam urusan menghalal dan mengharamkan sembelihan-sembelihan dan makanan-makanan, juga kuasa menetapkan syi'ar-syi'ar dalam urusan nazar-nazarnya yang bersangkutan dengan sembelihan-sembelihan, buah-buahan dan anak-anak, iaitu hubungkait yang dihuraikan oleh ayat-ayat yang berikut dari bahagian akhir surah ini:

فَكُلُوا۟ مِمَّا ذُكِرَ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ إِن كُنتُم بِـَٔايَٰتِهِۦ
مُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

"Oleh itu makanlah binatang-binatang sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya jika kamu benar beriman kepada ayat-ayatnya."(118).

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا ذُكِرَ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ
فَصَّلَ لَكُم مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا ٱضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ ۗ
وَإِنَّ كَثِيرًا لَّيُضِلُّونَ بِأَهْوَآئِهِم بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ رَبَّكَ
هُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُعْتَدِينَ ﴿١١٩﴾

"Mengapa kamu tidak mahu memakan binatang sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya, sedangkan Allah telah pun menjelas-kan kepada kamu makanan-makanan yang telah diharamkan kepada kamu kecuali makanan yang kamu terpaksa memakannya? Dan sesungguhnya ramai orang yang mahu menyesatkan orang lain dengan hawa nafsu mereka tanpa berlandaskan ilmu pengetahuan. Sesungguhnya Allah Amat Mengetahui orang-orang yang melampaui batas."(119) .

وَذَرُوا۟ ظَٰهِرَ ٱلْإِثْمِ وَبَاطِنَهُۥٓ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَكْسِبُونَ
ٱلْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا۟ يَقْتَرِفُونَ ﴿١٢٠﴾

"Dan tinggalkanlah dosa baik yang zahir mahupun yang batin. Sesungguhnya orang-orang yang mengerjakan dosa akan dikenakan balasan kerana dosa yang dilakukan mereka."(120).

وَلَا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ
وَإِنَّهُۥ لَفِسْقٌ ۗ وَإِنَّ ٱلشَّيَٰطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰٓ أَوْلِيَآئِهِمْ
لِيُجَٰدِلُوكُمْ ۖ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿١٢١﴾

"Dan janganlah kamu memakan binatang sembelihan yang tidak disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya kerana sesungguhnya perbuatan ini adalah satu perbuatan yang fasiq dan sesungguhnya syaitan-syaitan itu sentiasa membisikkan kepada sahabat-sahabat setia mereka supaya berdebat dengan kamu dan andainya kamu tunduk kepada mereka nescaya kamu akan menjadi orang-orang yang mensyirikkan Allah."(121)

وَجَعَلُوا۟ لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ ٱلْحَرْثِ وَٱلْأَنْعَٰمِ نَصِيبًا
فَقَالُوا۟ هَٰذَا لِلَّهِ بِزَعْمِهِمْ وَهَٰذَا لِشُرَكَآئِنَا ۖ فَمَا
كَانَ لِشُرَكَآئِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى ٱللَّهِ ۖ وَمَا

كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَىٰ شُرَكَآئِهِمْۗ سَآءَ
مَا يَحْكُمُونَ ١٣٦

"Dan mereka telah memperuntukkan kepada Allah sebahagian dari tanaman dan ternakan yang telah diciptakan Allah lalu mereka berkata mengikut sangkaan karut mereka, ini untuk Allah dan ini pula untuk sembahan-sembahan kami. Maka bahagian yang diperuntukkan kepada sembahan-sembahan mereka tidak sampai kepada Allah dan bahagian yang diperuntukkan kepada Allah sampai kepada sembahan-sembahan mereka. Alangkah buruknya peraturan yang diputuskan mereka."(136).

وَكَذَٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ ٱلْمُشْرِكِينَ قَتْلَ
أَوْلَٰدِهِمْ شُرَكَآؤُهُمْ لِيُرْدُوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا۟
عَلَيْهِمْ دِينَهُمْۖ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَا فَعَلُوهُۖ فَذَرْهُمْ
وَمَا يَفْتَرُونَ ١٣٧

"Dan demikianlah juga sebilangan ramai dari orang-orang Musyrikin telah dipesonakan (oleh ketua-ketua mereka) memandang baik peraturan membunuh anak-anak mereka untuk membinasakan mereka dan mengelirukan agama mereka dan andainya Allah menghendaki nescaya mereka tidak berbuat begitu, kerana itu tinggalkan mereka dan pembohongan-pembohongan yang diada-adakan mereka."(137).

وَقَالُوا۟ هَٰذِهِۦٓ أَنْعَٰمٌ وَحَرْثٌ حِجْرٌ لَّا يَطْعَمُهَآ إِلَّا مَن
نَّشَآءُ بِزَعْمِهِمْ وَأَنْعَٰمٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَٰمٌ
لَّا يَذْكُرُونَ ٱسْمَ ٱللَّهِ عَلَيْهَا ٱفْتِرَآءً عَلَيْهِۚ
سَيَجْزِيهِم بِمَا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ١٣٨

"Dan mereka berkata: Inilah ternakan-ternakan dan tanaman-tanaman haram yang tidak boleh dimakan melainkan oleh sesiapa yang Kami kehendaki sahaja mengikut sangkaan mereka dan (ini) ternakan-ternakan yang haram ditunggang dan (ini) ternakan-ternakan yang mereka tidak sebutkan nama Allah ketika disembelihkannya. Semuanya merupakan suatu pembohongan ke atas Allah. Allah akan mengenakan balasan ke atas mereka kerana pembohongan yang diada-adakan mereka."(138).

وَقَالُوا۟ مَا فِى بُطُونِ هَٰذِهِ ٱلْأَنْعَٰمِ خَالِصَةٌ لِّذُكُورِنَا
وَمُحَرَّمٌ عَلَىٰٓ أَزْوَٰجِنَاۖ وَإِن يَكُن مَّيْتَةً فَهُمْ
فِيهِ شُرَكَآءُۚ سَيَجْزِيهِمْ وَصْفَهُمْۚ إِنَّهُۥ حَكِيمٌ
عَلِيمٌ ١٣٩

"Dan mereka berkata lagi: 'Anak-anak yang ada di dalam perut binatang-binatang ternakan itu adalah khusus untuk kaum lelaki kami dan diharamkan kepada kaum wanita kami, tetapi jika anak di dalam perut dilahirkan mati, maka lelaki dan wanita sama-sama boleh memakannya.' Allah akan mengenakan balasan ke atasnya kerana pernyataan-pernyataan mereka (yang seperti itu). Sesungguhnya Allah Maha Bijaksana dan Maha Mengetahui."(139).

قَدْ خَسِرَ ٱلَّذِينَ قَتَلُوٓا۟ أَوْلَٰدَهُمْ سَفَهًۢا بِغَيْرِ عِلْمٍ
وَحَرَّمُوا۟ مَا رَزَقَهُمُ ٱللَّهُ ٱفْتِرَآءً عَلَى ٱللَّهِۚ قَدْ ضَلُّوا۟
وَمَا كَانُوا۟ مُهْتَدِينَ ١٤٠

"Sesungguhnya telah rugilah orang-orang yang telah membunuh anak-anak mereka kerana bodoh tidak mempunyai pengetahuan dan mengharamkan rezeki yang telah dikurniakan Allah kepada mereka kerana membuat pembohongan ke atas Allah. Sebenarnya mereka telah sesat dan tidak pernah mendapat hidayat."(140)

Inilah hubungkait yang wujud di dalam kehidupan umat Muslimin yang di kelilingi jahiliyah di waktu ini, iaitu hubungkait yang menonjolkan persoalan yang besar itu, iaitu persoalan perundangan, di mana di sebaliknya terletak pula persoalan agung iaitu persoalan Uluhiyah dan 'Ubudiyah yang diolahkan oleh seluruh surah ini dan oleh Al-Qur'an Makkiyah semuanya, juga diulangkan oleh Al-Qur'an Madaniyah ketika membicarakan tentang peraturan dan syari'at Islam.

Pengemblengan penjelasan-penjelasan dan pernyataan-pernyataan berkesan yang bertubi-tubi dikemukakan oleh rangkaian ayat-ayat surah ini ketika menghadapi jahiliyah dan para pendokong dalam persoalan binatang-binatang ternakan, sembelihan-sembelihan dan nazar-nazar yang merupakan hubungkait yang menonjolkan persoalan kuasa membuat undang-undang dan peraturan serta hubungannya dengan persoalan 'aqidah seluruhnya, iaitu persoalan Uluhiyah dan 'Ubudiyah, yang menjadi persoalan yang menentukan keimanan atau kekafiran persoalan yang menentukan Islam atau jahiliyah.... Pengemblengan yang sedemikian rupa yang kami akan cuba mengemukakan contoh-contohnya dalam kata pengenalan surah yang ringkas ini dan hakikatnya akan terserlah ketika ayat-ayat surah ini dihuraikan dengan terperinci nanti..... Pengemblengan yang sedemikian rupa menanamkan di dalam hati kita hakikat yang kukuh, yang wujud di dalam tabi'at agama ini. Hakikat itu ialah setiap bahagian peraturan yang kecil di dalam kehidupan manusia pastilah ditundukkan secara mutlaq kepada kuasa Hakimiyah Allah secara langsung yang dikembangkan dalam bentuk undang-undang syari'at-Nya. Jika tidak maka perbuatan ini bererti keluar dari agama ini secara menyeluruh kerana ia menentang kuasa Hakimiyah Allah yang mutlaq di dalam bahagian peraturan yang kecil ini.

Pengemblengan yang sedemikian ini juga menunjukkan sejauh mana kepentingan yang digantungkan oleh agama ini kepada usaha membersihkan segala rupa bentuk kehidupan dari bayangan kuasa Hakimiyah manusia dalam mana-mana urusan hidup mereka sama ada besar atau kecil dan mengikatkan segala urusan ini dengan dasar pokok yang melambangkan agama ini, iaitu dasar Hakimiyah Allah yang mutlaq yang melambangkan Uluhiyah di bumi ini di samping melambangkan Uluhiyah di alam buana seluruhnya, di mana hanya Allah jua yang mengendalikan seluruh alam buana ini tanpa sebarang sekutu.

Huraian surah ini telah membuat berbagai-bagai ulasan terhadap peraturan-peraturan atau syi'ar-syi'ar jahiliyah mengenai binatang ternakan, buah-buahan dan nazar-nazar yang bersangkutan dengan mereka dan dengan anak-anak mereka. Setengah-setengah ulasan merupakan ulasan secara langsung untuk menggambarkan sejauh mana kekarutan dan percanggahan yang wujud dalam syi'ar-syi'ar jahiliyah itu. Sementara setengah-setengah ulasan yang lain adalah dibuat untuk menghubungkaitkan di antara telatah manusia yang menggunakan kuasa mengharam dan menghalal dengan persoalan 'aqidah yang agung, juga untuk menjelaskan bahawa kepatuhan mengikut perintah Allah dalam urusan peraturan atau syi'ar-syi'ar itulah satu-satunya jalan yang betul yang harus diikuti dan sesiapa yang tidak mengikuti jalan ini adalah terkeluar dari agama ini mengikut ulasan yang berikut selepas disebut syi'ar-syi'ar itu di dalam ayat-ayat yang silam:

وَهُوَ ٱلَّذِيٓ أَنشَأَ جَنَّٰتٖ مَّعۡرُوشَٰتٖ وَغَيۡرَ
مَعۡرُوشَٰتٖ وَٱلنَّخۡلَ وَٱلزَّرۡعَ مُخۡتَلِفًا أُكُلُهُۥ
وَٱلزَّيۡتُونَ وَٱلرُّمَّانَ مُتَشَٰبِهٗا وَغَيۡرَ مُتَشَٰبِهٖۚ
كُلُواْ مِن ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثۡمَرَ وَءَاتُواْ حَقَّهُۥ يَوۡمَ
حَصَادِهِۦۖ وَلَا تُسۡرِفُوٓاْۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلۡمُسۡرِفِينَ ١٤١
وَمِنَ ٱلۡأَنۡعَٰمِ حَمُولَةٗ وَفَرۡشٗاۚ كُلُواْ مِمَّا
رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُواْ خُطُوَٰتِ ٱلشَّيۡطَٰنِۚ
إِنَّهُۥ لَكُمۡ عَدُوّٞ مُّبِينٞ ١٤٢
ثَمَٰنِيَةَ أَزۡوَٰجٖۖ مِّنَ ٱلضَّأۡنِ ٱثۡنَيۡنِ وَمِنَ ٱلۡمَعۡزِ
ٱثۡنَيۡنِۗ قُلۡ ءَآلذَّكَرَيۡنِ حَرَّمَ أَمِ ٱلۡأُنثَيَيۡنِ أَمَّا
ٱشۡتَمَلَتۡ عَلَيۡهِ أَرۡحَامُ ٱلۡأُنثَيَيۡنِۖ نَبِّـُٔونِي بِعِلۡمٍ

ٱشۡتَمَلَتۡ عَلَيۡهِ أَرۡحَامُ ٱلۡأُنثَيَيۡنِۖ نَبِّـُٔونِي بِعِلۡمٍ
إِن كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ ١٤٣
وَمِنَ ٱلۡإِبِلِ ٱثۡنَيۡنِ وَمِنَ ٱلۡبَقَرِ ٱثۡنَيۡنِۗ قُلۡ
ءَآلذَّكَرَيۡنِ حَرَّمَ أَمِ ٱلۡأُنثَيَيۡنِ أَمَّا ٱشۡتَمَلَتۡ
عَلَيۡهِ أَرۡحَامُ ٱلۡأُنثَيَيۡنِۖ أَمۡ كُنتُمۡ شُهَدَآءَ
إِذۡ وَصَّىٰكُمُ ٱللَّهُ بِهَٰذَاۚ فَمَنۡ أَظۡلَمُ مِمَّنِ
ٱفۡتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبٗا لِّيُضِلَّ ٱلنَّاسَ بِغَيۡرِ
عِلۡمٍۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ١٤٤
قُل لَّآ أَجِدُ فِي مَآ أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَىٰ طَاعِمٖ
يَطۡعَمُهُۥٓ إِلَّآ أَن يَكُونَ مَيۡتَةً أَوۡ دَمٗا مَّسۡفُوحًا
أَوۡ لَحۡمَ خِنزِيرٖ فَإِنَّهُۥ رِجۡسٌ أَوۡ فِسۡقًا أُهِلَّ
لِغَيۡرِ ٱللَّهِ بِهِۦۚ فَمَنِ ٱضۡطُرَّ غَيۡرَ بَاغٖ وَلَا عَادٖ
فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ١٤٥
وَعَلَى ٱلَّذِينَ هَادُواْ حَرَّمۡنَا كُلَّ ذِي ظُفُرٖۖ
ٱلۡبَقَرِ وَٱلۡغَنَمِ حَرَّمۡنَا عَلَيۡهِمۡ شُحُومَهُمَآ إِلَّا
مَا حَمَلَتۡ ظُهُورُهُمَآ أَوِ ٱلۡحَوَايَآ أَوۡ مَا ٱخۡتَلَطَ بِعَظۡمٖۚ
ذَٰلِكَ جَزَيۡنَٰهُم بِبَغۡيِهِمۡۖ وَإِنَّا لَصَٰدِقُونَ ١٤٦
فَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل رَّبُّكُمۡ ذُو رَحۡمَةٖ وَٰسِعَةٖ
وَلَا يُرَدُّ بَأۡسُهُۥ عَنِ ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡمُجۡرِمِينَ ١٤٧
سَيَقُولُ ٱلَّذِينَ أَشۡرَكُواْ لَوۡ شَآءَ ٱللَّهُ مَآ أَشۡرَكۡنَا
وَلَآ ءَابَآؤُنَا وَلَا حَرَّمۡنَا مِن شَيۡءٖۚ كَذَٰلِكَ كَذَّبَ
ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡ حَتَّىٰ ذَاقُواْ بَأۡسَنَاۗ قُلۡ هَلۡ
عِندَكُم مِّنۡ عِلۡمٖ فَتُخۡرِجُوهُ لَنَآۖ إِن تَتَّبِعُونَ
إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنۡ أَنتُمۡ إِلَّا تَخۡرُصُونَ ١٤٨

قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ
أَجْمَعِينَ ١٤٩
قُلْ هَلُمَّ شُهَدَاءَكُمُ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ
حَرَّمَ هَٰذَا فَإِن شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ وَلَا
تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَالَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُم بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ١٥٠
قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ أَلَّا
تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَلَا
تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُم مِّنْ إِمْلَاقٍ نَّحْنُ نَرْزُقُكُمْ
وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا
بَطَنَ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ
ذَٰلِكُمْ وَصَّاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ١٥١
وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ
أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ
لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا
وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ذَٰلِكُمْ
وَصَّاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ١٥٢
وَأَنَّ هَٰذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا
تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن سَبِيلِهِ ذَٰلِكُمْ
وَصَّاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ١٥٣

"Dan Dialah yang telah menciptakan kebun-kebun yang berpara dan kebun-kebun yang tidak berpara, pokok kurma, tanaman-tanaman yang beraneka jenis buah-buahan, zaitun dan delima yang serupa dan tidak serupa. Makanlah buah-buahan jika ia berbuah dan tunaikanlah bahagian zakatnya pada hari penuaiannya, dan janganlah kamu melampau kerana sesungguhnya Allah tidak sukakan orang-orang yang pelampau (141). Dan di antara binatang-binatang ternakan itu ada yang digunakan untuk pengangkutan dan ada pula untuk sembelihan. Makanlah dari rezeki yang dikurniakan Allah kepada kamu dan janganlah kamu mengikuti jejak langkah syaitan kerana sesungguhnya syaitan itu adalah musuh kamu yang amat nyata (142). Lapan binatang ternakan yang berpasangan, iaitu sepasang dari biri-biri dan sepasang dari kambing katakanlah: Apakah Allah telah mengharamkan kedua-dua jantannya atau kedua-dua betinanya? Atau mengharamkan anak yang dikandung oleh rahim kedua-dua betinanya? Terangkanlah kepada aku dengan berdasarkan ilmu jika kamu benar-benar orang-orang yang beriman (143). Dan sepasang dari unta dan sepasang dari lembu, katakanlah, apakah Allah telah mengharamkan kedua-dua jantannya atau kedua-dua betinanya? Atau mengharamkan anak yang dikandung oleh rahim kedua-dua betinanya atau apakah kamu menyaksi ketika Allah menetapkan pengharaman ini kepada kamu? Oleh itu siapakah yang lebih zalim dari mereka yang telah membuat pembohongan terhadap Allah untuk menyesatkan manusia tanpa berlandaskan ilmu. Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada orang-orang yang zalim (144). Katakanlah aku tidak dapati dalam wahyu yang diwahyukan kepada aku sesuatu yang diharamkan Allah kepada orang yang hendak memakannya kecuali jika makanan itu bangkai atau darah yang mengalir atau daging babi, kerana sesungguhnya semuanya itu adalah kotor belaka atau binatang yang disembelih atas nama yang lain dari Allah, tetapi sesiapa (yang memakannya) dalam keadaan terpaksa sedangkan ia tidak mengingininya dan tidak melampaui batas, maka sesungguhnya Tuhanmu Maha Pengampun dan Maha Pengasih (145). Dan kepada orang-orang Yahudi Kami haramkan segala binatang yang berkuku dan dari bahagian lembu dan kambing Kami haramkan kepada mereka lemak dari kedua binatang ini, kecuali lemak yang melekat pada belakang kedua-duanya atau menyelaputi perut besar dan usus-usus atau lemak yang bercampur dengan tulang. Pengharaman itu kerana Kami telah menghukumkan mereka dengan sebab kederhakaan mereka dan sesungguhnya Kami adalah yang benar (146). Kemudian jika mereka mendustakan engkau, maka katakanlah: Tuhanmu mempunyai rahmat yang luas dan 'azab seksanya tidak dapat ditolak dari orang-orang yang berdosa (147). Orang-orang yang mempersekutukan Allah akan berkata: Jika Allah kehendaki tentulah kami dan datuk nenek kami tidak mempersekutukan-Nya dan tidaklah pula kami mengharamkan sesuatu apa pun. Demikianlah juga orang-orang yang sebelum mereka telah mendustakan rasul sehingga mereka mengecapi 'azab seksa Kami. Katakanlah! Adakah kamu mempunyai sesuatu ilmu pengetahuan yang dapat kamu keluarkan kepada kami? Sebenarnya kamu tidak mengikuti kecuali, prasangka belaka dan sebenarnya kamu tidak lain melainkan hanya berdusta semata-mata (148). Katakanlah: Allah mempunyai hujjah yang jelas dan kuat. Jika Dia kehendaki tentulah Dia berkuasa memberi hidayat kepada kamu sekalian (149). Katakanlah: Bawalah ke mari saksi-saksi kamu yang sanggup memberi kesaksian bahawa Allah telah mengharamkan makanan ini. Kemudian jika mereka memberi kesaksian, maka janganlah kamu ikut memberi kesaksian bersama mereka dan janganlah engkau ikut hawa nafsu orang-orang yang telah mendustakan ayat-ayat Kami dan orang-orang yang tidak beriman kepada Akhirat dan mereka yang menyamakan Tuhan mereka (dengan makhluk-Nya) (150). Katakanlah: Marilah kamu supaya aku bacakan kepada kamu apa yang telah diharamkan kepada kamu oleh Tuhan kamu, iaitu janganlah kamu mempersekutukannya dengan suatu apa pun dan janganlah kamu membunuh anak-anak kamu kerana takutkan kemiskinan. Sebenarnya Kamilah yang memberi

rezeki kepada kamu dan kepada mereka. Dan janganlah kamu dekati kejahatan-kejahatan baik yang zahir mahupun yang batin. Dan janganlah kamu membunuh nyawa yang telah diharamkan Allah kecuali dengan sebab yang benar. Itulah perkara-perkara yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu berfikir (151). Dan janganlah kamu dekati harta anak-anak yatim kecuali dengan cara yang sebaik-baiknya. Sehingga mereka dewasa. Dan sempurnakanlah sukatan dan timbangan dengan adil. Kami tidak mentaklifkan seseorang kecuali sekadar kemampuannya dan apabila kamu berkata, maka hendak-lah kamu berlaku adil walaupun ia kerabat kamu dan hendaklah kamu mematuhi janji Allah. Itulah perkara-perkara yang telah diperintahkan kepada kamu supaya kamu mengambil peringatan (152). Dan sesungguhnya inilah jalanku yang lurus, maka hendaklah kamu ikutinya dan janganlah kamu mengikut jalan-jalan yang lain kerana jalan-jalan itu akan mencerai-beraikan kamu dari jalan Allah. Itulah perkara yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu bertaqwa."(153)

Demikianlah kita dapat melihat bahawa persoalan kecil yang khusus mengenai urusan mengharam dan menghalalkan binatang-binatang ternakan, buah-buahan dan anak-anak -sebagaimana yang diamalkan di dalam jahiliyah - adalah dihubungkaitkan oleh ayat-ayat ini dengan persoalan yang besar, iaitu persoalan hidayat dan kesesatan, persoalan mengikut peraturan Allah atau mengikut jejak langkah syaitan, juga dihubungkaitkan dengan rahmat Allah atau 'azab seksanya, dengan pengakuan terhadap Wahdaniyah Allah atau perbuatan menyamakan sesuatu yang lain dengan Allah dan seterusnya ia dihubungkaitkan dengan persoalan mengikut jalan yang lurus atau jalan mencerai berai dirinya. Ayat-ayat ini menggunakan pengungkapan-pengungkapan yang sama yang digunakan ketika menjelaskan persoalan agung dalam skopnya yang syumul.

Kita juga dapat melihat bagaimana ayat-ayat ini mengemblengkan - di tempat ini sahaja - berbagai-bagai pernyataan yang berkesan dan penuh saranan seperti tayangan pemandangan penciptaan dan pengurniaan hayat di kebun-kebun yang berpara dan tidak berpara, pemandangan pokok kurma dan tanaman-tanaman yang beraneka warna, pemandangan buah zaitun dan buah delima yang serupa dan tidak serupa, pemandangan membawa saksi-saksi dan perbicaraan dan pemandangan 'azab seksa dan kebinasaan ke atas orang-orang Musyrikin.

Semuanya adalah pemandangan-pemandangan yang sama yang digemblengkan oleh ayat-ayat sebelum ini dalam semua surah ini ketika ia membicarakan persoalan 'aqidah seluruhnya sebelum ia membicarakan persoalan yang berhubungkait dengan ini. Dan semuanya itu memberi makna yang tepat tentang tabi'at agama ini dan pemandangannya terhadap persoalan kuasa Hakimiyah dan kuasa mengadakan undang-undang dan peraturan sama ada banyak atau sedikit.

* * * * * *

Barangkali kita telah mendahului huraian surah ini apabila kita memperkatakan tentang metodologinya yang objektif ketika ia membicarakan keseluruhan persoalan 'aqidah untuk menghadapi satu perkara kecil yang ada hubungkait dengan persoalan kuasa mengadakan undang-undang, peraturan dan kuasa Hakimiyah iaitu suatu hubungkait yang kita tidak dapat mengatakan bahawa ia memerlukan pengemblengan huraian-huraian dan pernyataan-pernyataan yang berkesan di dalam ayat-ayat seluruh surah ini dan memerlukan penjelasan yang indah dan mengkaget mengenai hakikat Uluhiyah dalam skopnya yang luas dan syumul, tetapi kita dapat mengatakan bahawa ia adalah suatu perkara yang dihubungkaitkan di dalam huraian surah dengan semua penjelasan dan pernyataan ini. Dan pertalian ini menggambarkan tabi'at agama ini dan pandangannya terhadap kuasa mengadakan undang-undang dan peraturan dan kuasa Hakimiyah dalam segala urusan kehidupan dunia sama ada besar atau kecil, penting atau enteng sebagaimana telah kami huraikan sebelum ini.

Sekarang marilah kita teruskan kata pengantar ringkas tentang ciri-ciri dan sifat-sifat surah ini sebagaimana yang biasa kami lakukan di dalam tafsir Fi Zilal ini sebelum memasuki ke dalam pentafsirannya yang terperinci.

* * * * * *

Mengikut riwayat-riwayat dari ibn Abbas, dari Asma' binti Yazid, dari Jabir, dari Anas bin Malik dan dari Abdullah ibn Mas'ud Radhiallahu 'anhum jami'an, surah ini adalah surah Makkiyah dan ia diturunkan sekaligus semuanya.

Di dalam riwayat-riwayat ini tidak ada keterangan yang menentukan tarikh turunnya surah ini. Begitu juga dalam maudhu' pembicaraannya tidak terdapat keterangan yang boleh menentukan masa turunnya di zaman Makkiyah itu. Surah ini mengikut tertib susunan surah-surah Al-Qur'an yang kuat adalah datang selepas Surah al-Hijr selaku surah yang kelima puluh lima, tetapi kami - sebagaimana telah kami jelaskan sebelum ini dalam kata pengantar Surah al-Baqarah - tidak dapat menentukan dengan maklumat-maklumat yang seperti ini tentang tarikh nuzul yang tepat bagi surah-surah Al-Qur'an yang menjadi asas pegangan mereka dalam menentukan tertib surah-surah seperti ini. Biasanya ialah tarikh nuzul bahagian awal surah-surah ini bukannya nuzul keseluruhan surah. Kadang-kadang di sana terdapat bahagian-bahagian surah yang terdahulu yang diturun selepas bahagian-bahagian surah yang diturunkan kemudian, kerana yang menjadi asas pegangan dalam menentukan tertib surah-surah ialah nuzulnya bahagian-bahagian awal surah itu. Adapun Surah al-An'am, maka ia diturunkan sekaligus semuanya, tetapi kami tidak dapat menentukan tarikh nuzulnya. Kami hanya dapat tarjihkan bahawa surah ini mungkin diturunkan selepas beberapa tahun beliau diangkat menjadi Rasul, iaitu mungkin pada tahun

yang kelima atau yang keenam dan dalam tarjih ini kami hanya berpegang kepada tertib kemudian berpegang kepada keluasan maudhu'-maudhu' yang dibicarakan kerana pembicaraannya yang sedemikian luas membayangkan bahawa perkembangan da'wah dan perdebatan dengan orang-orang Musyrikin yang sekian lama menolak dan mendustakan Rasulullah s.a.w. itu adalah memerlukan agar persoalan 'aqidah itu dibicarakan dengan keluasan yang sedemikian rupa di samping memerlukan agar Rasulullah s.a.w. diberi hiburan setelah sekian lama ditolak dan didustakan kaum Musyrikin.

Dalam satu riwayat yang lain dari ibn Abbas dan Qatadah, surah ini pada keseluruhannya adalah diturunkan di Makkah kecuali dua ayat sahaja yang diturunkan di Madinah iaitu firman Allah yang berikut:

وَمَا قَدَرُوا۟ ٱللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِۦٓ إِذْ قَالُوا۟ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ
مِّن شَىْءٍ ۗ قُلْ مَنْ أَنزَلَ ٱلْكِتَـٰبَ ٱلَّذِى جَآءَ بِهِۦ
مُوسَىٰ نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ ۖ تَجْعَلُونَهُۥ قَرَاطِيسَ
تُبْدُونَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًا ۖ وَعُلِّمْتُم مَّا لَمْ تَعْلَمُوٓا۟ أَنتُمْ
وَلَآ ءَابَآؤُكُمْ ۖ قُلِ ٱللَّهُ ۖ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِى خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ﴿٩١﴾

"Dan mereka tidak menghormati Allah dengan penghormatan yang sewajar dengan-Nya ketika mereka berkata: Allah tidak menurunkan sesuatu apa kepada manusia, katakanlah siapakah yang telah menurunkan kitab Taurat yang telah dibawa oleh Musa selaku nur dan hidayat kepada manusia yang kamu jadikannya lembaran-lembaran kertas yang kamu tunjukkan kepada orang ramai, sedangkan sebahagian darinya kamu sembunyikannya (dari mereka) dan sedangkan kamu telah diajar apa yang tidak diketahui oleh kamu dan tidak juga diketahui oleh datuk nenek kamu? Katakanlah Allahlah (yang telah menurunkannya) kemudian tinggalkanlah mereka bermain-main di dalam kesesatan mereka."(91) .

Ayat ini diturunkan kerana peristiwa dua orang Yahudi, iaitu Malik ibn as-Sayf dan Ka'b ibn al-Asyraf Firman Allah:

وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنشَأَ جَنَّـٰتٍ مَّعْرُوشَـٰتٍ وَغَيْرَ
مَعْرُوشَـٰتٍ وَٱلنَّخْلَ وَٱلزَّرْعَ مُخْتَلِفًا أُكُلُهُۥ
وَٱلزَّيْتُونَ وَٱلرُّمَّانَ مُتَشَـٰبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَـٰبِهٍ ۚ
كُلُوا۟ مِن ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثْمَرَ وَءَاتُوا۟ حَقَّهُۥ يَوْمَ
حَصَادِهِۦ ۖ وَلَا تُسْرِفُوٓا۟ ۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلْمُسْرِفِينَ ﴿١٤١﴾

"Dan Dialah yang telah menciptakan kebun-kebun yang berpara dan kebun-kebun yang tidak berpara, pokok kurma, tanaman-tanaman yang beraneka jenis buah-buahan, zaitun dan delima yang serupa dan tidak serupa. Makanlah buah-buahan jika ia berbuah dan tunaikanlah haknya/ (bahagian)zakatnya pada hari penuaiannya, dan janganlah kamu melampau kerana sesungguhnya Allah tidak sukakan orang-orang yang pelampau."(141)

Ayat ini diturunkan kerana peristiwa Thabit ibn Qays Syammas al-Ansari. Sementara ibn Jurayj dan al-Mawardi berkata, ia diturunkan kerana peristiwa Mu'az ibn Jabal.

Riwayat mengenai ayat yang pertama tadi mungkin benar kerana di dalam ayat ini disebut kitab Taurat yang telah dibawa oleh Musa a.s. selaku nur dan hidayat kepada manusia, juga disebut kecaman terhadap orang-orang Yahudi dalam firman-Nya yang berikut:

تَجْعَلُونَهُۥ قَرَاطِيسَ تُبْدُونَهَا

"Yang kamu jadikannya lembaran kertas yang kamu tunjukkannya kepada orang ramai"(91)

walaupun di sana terdapat riwayat-riwayat yang lain dari Mujahid dan ibn Abbas bahawa orang-orang yang mengatakan:

مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ مِّن شَىْءٍ ۗ

"Allah tidak menurunkan suatu apa kepada manusia"(91)

ialah kaum Musyrikin Makkah dan bahawa ayat ini adalah diturunkan di Makkah. Di sana ada pula qiraat yang berikut:

قُلْ مَنْ أَنزَلَ ٱلْكِتَـٰبَ ٱلَّذِى جَآءَ بِهِۦ مُوسَىٰ
نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ ۖ تَجْعَلُونَهُۥ قَرَاطِيسَ تُبْدُونَهَا
وَتُخْفُونَ كَثِيرًا ۖ

"Katakanlah: Siapakah yang menurunkan kitab Taurat yang telah dibawa oleh Musa selaku nur dan hidayat kepada manusia yang mereka jadikannya lembaran-lembaran kertas yang mereka tunjukkannya kepada orang ramai sedangkan sebahagian besar darinya mereka sembunyikan (dari orang ramai)."(91)

Berdasarkan qiraat ini, maka ia merupakan cerita orang-orang Yahudi dan bukannya merupakan kitab yang ditunjukkan kepada mereka dan semua keterangan ayat adalah mengenai kaum Musyrikin belaka. Ibn Jarir telah mentarjihkan riwayat ini dan mengatakan qiraat ini yang baik. Berdasarkan fakta ini, maka ayat ini adalah diturunkan di Makkah.

Adapun ayat yang kedua, maka isi huraiannya tidak memungkinkan bahawa ia diturunkan di Madinah, kerana tanpa ayat ini, maka huraian sebelumnya terputus dari huraian kemudiannya dari segi makna dan pengungkapan, sedangkan pembicaraan adalah

bersambung dari ayat yang menerangkan penciptaan Allah yang telah menjadikan kebun-kebun yang berpara dan penciptaan Allah yang telah menjadikan sebahagian dari binatang ternakan itu sebagai binatang-binatang untuk pengangkutan dan sembelihan yang diterangkan dalam ayat (berikut) yang mengiringinya:

وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةً وَفَرْشًا ۚ كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ۚ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿١٤٢﴾

"Dan di antara binatang-binatang ternakan itu ada yang digunakan untuk pengangkutan dan ada pula untuk sembelihan. Makanlah dari rezeki yang dikurniakan Allah kepada kamu dan janganlah kamu mengikuti jejak langkah syaitan kerana sesungguhnya syaitan itu adalah musuh kamu yang amat nyata."(142)

Kemudian rangkaian ayat-ayat ini menyambung lagi huraiannya untuk menyempurnakan pembicaraan tentang binatang-binatang ternakan yang telah dimulakannya sebelum ayat yang membicarakan tentang buah-buahan. Ia jadikan semuanya satu maudhu', iaitu maudhu' yang telah kami huraikannya di dalam ceraian yang lepas yang khusus membicarakan persoalan pengharaman dan penghalalan binatang-binatang ternakan dan persoalan-persoalan nazar.

Tetapi yang membuat setengah-setengah ulama' mengirakan ayat ini sebagai ayat Madaniyah ialah kerana keterangannya yang berikut :

كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ ۖ

"Makanlah buahnya jika ia berbuah dan tunaikanlah haknya (bahagian zakatnya) pada hari penuaiannya."(141)

Mereka mengira 'Maksud dari perintah menunaikan hak ini ialah menunaikan hak zakat, sedangkan zakat tidak ditentukan nisab-nisabnya mengenai tanaman-tanaman dan buah-buahan kecuali di Madinah, tetapi sebenarnya pengertian ini tidak semestinya begitu di dalam ayat ini, kerana di sana masih ada pendapat-pendapat lain yang ma'thur yang mentafsirkan hak-hak itu dengan makna memberi sedekah atau dengan makna memberi jamuan dengan sebahagian dari hasil tanaman dan buah-buahan itu kepada orang-orang yang lalu di tempat mereka pada hari penuaian tanaman-tanaman atau petikan buah-buahan itu atau menjamukan kerabat-kerabat mereka, sedangkan nisab-nisab zakat ditentukan kemudian dari itu dengan satu persepuluh dan separuh dari satu persepuluh. Berlandaskan pentafsiran ini, maka ayat ini adalah ayat Makkiyah.

Ujar Ath-Tha'labi: Surah al-An'am ialah surah Makkiyah kecuali enam ayat yang diturunkan di Madinah iaitu:

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ مِنْ شَيْءٍ ۗ قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَىٰ نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ ۖ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ تُبْدُونَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًا ۖ وَعُلِّمْتُمْ مَا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا آبَاؤُكُمْ ۖ قُلِ اللَّهُ ۖ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ﴿٩١﴾

"Dan mereka tidak menghormati Allah dengan penghormatan yang sewajar dengan-Nya ketika mereka berkata: Allah tidak menurunkan sesuatu itu kepada manusia, katakanlah siapakah yang telah menurunkan kitab Taurat yang telah dibawa oleh Musa selaku nur dan hidayat kepada manusia yang kamu jadikannya lembaran-lembaran kertas yang kamu tunjukkannya kepada orang ramai, sedangkan sebahagian darinya kamu sembunyikannya (dari mereka) dan sedangkan kamu telah diajar apa yang tidak diketahui oleh kamu dan tidak juga diketahui oleh datuk nenek kamu? Katakanlah Allahlah (yang telah menurunkannya) kemudian tinggalkanlah mereka bermain-main di dalam kesesatan mereka."(91)

وَهَٰذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنْذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا ۚ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۖ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٩٢﴾

"Dan Al-Qur'an ini adalah sebuah kitab yang Kami turunkannya, yang penuh dengan keberkatan dan yang membenarkan kitab-kitab yang telah diturunkan sebelumnya dan (ia diturunkan) supaya engkau memberi peringatan kepada penduduk-penduduk Ummul-Qura dan orang-orang yang tinggal di sekelilingnya. Dan orang-orang yang beriman kepada hari Akhirat adalah beriman kepada Al-Qur'an dan mereka sentiasa memelihara solat mereka."(92)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَنْ قَالَ سَأُنْزِلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ ۗ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُو أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنْفُسَكُمُ ۖ الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٩٣﴾

"Dan tiada yang lebih zalim dari orang yang telah mengadakan pembohongan terhadap Allah atau orang yang

berkata: 'Aku telah diberikan wahyu' sedangkan dia tidak diberikan apa-apa wahyu dan orang yang berkata: 'Aku akan turunkan seperti apa yang telah diturunkan Allah' dan (alangkah dahsyatnya) jika engkau dapat melihat ketika orang-orang yang zalim ini berada di dalam kesengsaraan-kesengsaraan maut, sedangkan para malaikat menghulur tangan mereka (memukul mereka) sambil berkata: 'Selamatkanlah nyawa kamu'. Pada hari ini kamu dibalas dengan keseksaan yang penuh hina kerana kamu telah mengatakan perkataan-perkataan yang tidak benar terhadap Allah dan kerana kamu berlagak angkuh terhadap ayat-ayat-Nya."(93)

قُلۡ تَعَالَوۡاْ أَتۡلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمۡ عَلَيۡكُمۡۖ أَلَّا
تُشۡرِكُواْ بِهِۦ شَيۡـٔٗاۖ وَبِٱلۡوَٰلِدَيۡنِ إِحۡسَٰنٗاۖ وَلَا
تَقۡتُلُوٓاْ أَوۡلَٰدَكُم مِّنۡ إِمۡلَٰقٖ نَّحۡنُ نَرۡزُقُكُمۡ
وَإِيَّاهُمۡۖ وَلَا تَقۡرَبُواْ ٱلۡفَوَٰحِشَ مَا ظَهَرَ مِنۡهَا وَمَا
بَطَنَۖ وَلَا تَقۡتُلُواْ ٱلنَّفۡسَ ٱلَّتِي حَرَّمَ ٱللَّهُ إِلَّا بِٱلۡحَقِّۚ
ذَٰلِكُمۡ وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُونَ ١٥١

"Katakanlah: Marilah kamu supaya aku bacakan kepada kamu apa yang telah diharamkan kepada kamu oleh Tuhan kamu, iaitu janganlah kamu mempersekutukannya dengan suatu apa pun dan janganlah kamu membunuh anak-anak kamu kerana takutkan kemiskinan. Sebenarnya Kamilah yang memberi rezeki kepada kamu dan kepada mereka. Dan janganlah kamu dekati kejahatan-kejahatan baik yang zahir mahu pun yang batin. Dan janganlah kamu membunuh nyawa yang telah diharamkan Allah kecuali dengan sebab yang benar. Itulah perkara-perkara yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu berfikir."(151)

وَلَا تَقۡرَبُواْ مَالَ ٱلۡيَتِيمِ إِلَّا بِٱلَّتِي هِيَ أَحۡسَنُ حَتَّىٰ يَبۡلُغَ
أَشُدَّهُۥۚ وَأَوۡفُواْ ٱلۡكَيۡلَ وَٱلۡمِيزَانَ بِٱلۡقِسۡطِۖ
لَا نُكَلِّفُ نَفۡسًا إِلَّا وُسۡعَهَاۖ وَإِذَا قُلۡتُمۡ فَٱعۡدِلُواْ
وَلَوۡ كَانَ ذَا قُرۡبَىٰۖ وَبِعَهۡدِ ٱللَّهِ أَوۡفُواْۚ ذَٰلِكُمۡ
وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُونَ ١٥٢

"Dan janganlah kamu dekati harta anak-anak yatim kecuali dengan cara yang sebaik-baiknya sehingga mereka dewasa. Dan sempurnakanlah sukatan dan timbangan dengan adil. Kami tidak mentaklifkan seseorang kecuali sekadar kemampuannya dan apabila kamu berkata, maka hendaklah kamu berlaku adil walaupun ia kerabat kamu dan hendaklah kamu mematuhi janji Allah, itulah perkara-perkara yang telah diperintahkan kepada kamu supaya kamu mengambil peringatan."(152)

وَأَنَّ هَٰذَا صِرَٰطِي مُسۡتَقِيمٗا فَٱتَّبِعُوهُۖ وَلَا
تَتَّبِعُواْ ٱلسُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمۡ عَن سَبِيلِهِۦۚ ذَٰلِكُمۡ
وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمۡ تَتَّقُونَ ١٥٣

"Dan sesungguhnya inilah jalanku yang lurus, maka hendaklah kamu ikutinya dan janganlah kamu mengikut jalan-jalan yang lain kerana jalan-jalan itu akan menyimpang-siurkan kamu dari jalan Allah. Itulah perkara yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu bertaqwa."(153)

Kumpulan ayat-ayat yang pertama amat jelas sifat Makkiyahnya kerana pengertian yang cocok dengan ayat yang pertama dan cocok pula dengan ayat yang kedua dan yang ketiga dari kumpulan ini.

Adapun kumpulan ayat-ayat yang kedua maka sejauh penelaahan saya di sana tidak terdapat satu riwayat pun dari mana-mana sahabat dan tabi'i yang mengatakan ayat-ayat ini sebagai ayat-ayat Madaniyah. Dan di dalam maudhu' yang dibicarakannya juga tidak terdapat sesuatu keterangan yang boleh dikirakan ayat-ayat itu sebagai ayat-ayat Madaniyah. Kumpulan ayat-ayat ini memperkatakan tentang kefahaman jahiliyah yang ada hubungan dengan persoalan pengharaman dan penghalalan binatang-binatang ternakan dan persoalan-persoalan nazar yang telah dihuraikan sebelum ini. Oleh sebab itu kami cenderung mengirakan ayat-ayat ini sebagai ayat-ayat Makkiyah juga.

Di dalam al-Mushaf al-Amiri tersebut bahawa ayat-ayat (20, 23, 91, 92, 114, 141, 151, 152, 153) adalah ayat-ayat Madaniyah dan kami telah pun menjelaskan tentang ayat-ayat (91, 92), ayat (141) dan (151 - 153) dan tidak ada di dalam ayat-ayat (20, 23, 114) sesuatu bukti yang mendorong ke arah mengirakan ayat-ayat ini sebagai ayat-ayat Madaniyah kecuali kerana ada sebutan perkataan Ahlil-Kitab di dalamnya, sedangkan sebutan ini tidak dapat dijadikan alasan, kerana sebutan seperti ini memang berlaku di dalam ayat-ayat Makkiyah.

Berdasarkan semua fakta ini kami cenderung berpegang dengan riwayat-riwayat yang mutlaq yang menjelaskan bahawa seluruh surah ini adalah diturun sekaligus di Makkah di suatu malam. Di dalam satu riwayat dari Ibn Abbas dan riwayat dari Asma' binti Yazid terdapat keterangan bahawa riwayat itu menyebut satu peristiwa iringan seperti berikut.

Ujar Sufian ath-Thauri daripada Layth daripada Syahr ibn Hawsyab daripada Asma' binti Yazid katanya: "Surah al-An'am adalah diturunkan sekaligus kepada Nabi s.a.w. dan ketika itu aku sedang memegang tali kekang unta Nabi s.a.w. dan sesungguhnya ia (wahyu itu) amat berat hingga

hampir-hampir ia mematahkan tulang-temalang unta itu."

Adapun riwayat dari Ibn Abbas, maka ia diceritakan oleh at-Tabrani katanya:

Kami telah diceritakan oleh Ali ibn Abdul Aziz, kami telah diceritakan oleh Hajjaj ibn Minhal, kami telah diceritakan oleh Hammad ibn Salamah daripada Ali ibn Zaid, daripada Yusuf ibn Mahran daripada ibn Abbas katanya: "Surah al-An'am diturunkan sekaligus di suatu malam di Makkah. Ia dikelilingi oleh tujuh puluh ribu malaikat yang bertasbih dengan suara yang nyaring."

Kedua-dua riwayat ini adalah lebih kukuh dari pendapat-pendapat yang mengatakan bahawa setengah-setengah ayat surah ini diturunkan di Madinah kerana ia disokong pula analisa maudhu' yang telah kami huraikan itu.

Sebenarnya huraian surah ini yang begitu padu, begitu berasak-asak dan begitu mencurah-curah laju meninggalkan kesan di dalam hati bahawa surah ini laksana sebuah sungai yang mengalir deras atau laksana arus banjir yang melancar kuat tanpa dihalangi ombak-ombak dan penyekat-penyekat. Dan struktur surah ini sendiri membenarkan riwayat-riwayat yang mutlaq ini atau sekurang-kurangnya memberi tunjang yang kuat kepadanya.

******

Mengenai maudhu' pokok surah ini, juga mengenai syakhsiyah umumnya, kami telah menyebut secara ringkas di permulaan pembicaraan surah ini, tetapi di dalam kata pengantar ini ia perlu diberikan suatu huraian yang agak terperinci.

Mengikut riwayat Abu Bakar ibn Mardawayh dengan isnadnya dari Anas ibn Malik katanya: Sabda Rasulullah s.a.w.:

نزلت سورة الأنعام معهم موكب من الملائكة سدّ ما
بين الخافقين، لهم زجل بالتسبيح، والأرض بهم ترتج

"Surah al-An'am telah diturunkan bersama dengan satu angkatan perarakan malaikat yang menutup ruang di antara Timur dan Barat. Mereka mengumandangkan ucapan tasbih dan bumi bergegar kerana mereka."

Rasulullah bersabda:

سبحان الله العظيم، سبحان الله العظيم

Bayangan dari angkatan perarakan dan kesan dari gegaran ini dapat dilihat dengan jelas di dalam surah ini. Surah ini sendiri merupakan satu angkatan perarakan yang menggegarkan jiwa dan alam buana. Ia merupakan satu himpunan yang padat dengan berbagai-bagai situasi, berbagai-bagai pemandangan, berbagai-bagai pernyataan yang penuh saranan dan berbagai-bagai nada. Huraiannya yang bersesak-sesak dengan berbagai-bagai pemandangan, situasi-situasi, pernyataan-pernyataan yang penuh saranan dan berbagai-bagai nada itu - sebagaimana telah kami tegaskan sebelum ini - seakan-akan arus air sungai yang meluru dengan gelombang-gelombang yang berkejar-kejaran, belum pun satu gelombang sampai ke tempatnya muncul pula satu gelombang yang lain mengejarnya dan terus berpaut dengannya dalam arus yang mencurah-curah kencang dan bersambung-sambung itu.

Maudhu' pokok yang dibicarakan surah ini adalah bersambung-sambung dan kerana itu ia tidak boleh dipecahkan kepada bahagian-bahagian yang berasingan, di mana setiap bahagian masing-masing mengolahkan sebahagian dari maudhu' itu, malah surah ini merupakan deretan-deretan gelombang dan setiap gelombang sesuai dengan gelombang sebelumnya dan menyempurnakannya.

Oleh sebab itu kami tidak akan cuba membentangkan maudhu'-maudhu' yang dibuat oleh surah ini di dalam kata pengantar ini, malah kami hanya akan cuba membentangkan contoh-contoh dari gelombang-gelombang yang berkejar-kejaran itu.

Surah ini memulakan pembicaraannya dengan persemukaan dengan orang-orang Musyrikin yang mempersekutukan Allah dengan tuhan-tuhan yang lain, sedangkan bukti-bukti tauhid yang wujud di merata pelosok alam dan di dalam kejadian diri mereka sendiri terpampang di hadapan mereka, mencabar, mengelilingi dan memperagakannya kepada mereka di merata pelosok alam dan di dalam kejadian-kejadian diri mereka. Ia memulakan dengan langkah mengemukakan kepada mereka hakikat Uluhiyah yang kelihatan jelas di dalam huraian-huraian ringkasnya yang luas dan meliputi seluruh alam al-wujud dan merangkumi seluruh kewujudan mereka sendiri. Ia memulakan dengan tiga huraian ringkas yang menggambarkan bidang-bidang kewujudan yang besar dengan huraian yang paling luas dan mendalam sedalam-dalamnya dan seluas-luasnya:

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَجَعَلَ
ٱلظُّلُمَٰتِ وَٱلنُّورَ ۖ ثُمَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِرَبِّهِمْ
يَعْدِلُونَ ١
هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰٓ أَجَلًا ۖ وَأَجَلٌ
مُّسَمًّى عِندَهُۥ ۖ ثُمَّ أَنتُمْ تَمْتَرُونَ ٢
وَهُوَ ٱللَّهُ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَفِى ٱلْأَرْضِ ۖ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ
وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ٣

"Segala sanjungan terpulang kepada Allah yang telah menciptakan langit dan bumi dan menciptakan kegelapan-kegelapan dan nur yang terang. Kemudian orang-orang kafir menyamakan Tuhan mereka (dengan makhluk) (1). Dialah yang telah menciptakan kamu dari tanah kemudian dia

menentukan ajal (kamu) dan satu ajal lagi (kebangkitan semula) yang ditentukan di sisi-Nya. Kemudian kamu ragu-ragu (2). Dan Dialah Allah Yang berkuasa di langit dan di bumi. Dia mengetahui segala apa yang dirahsiakan kamu dan segala apa yang dinyatakan kamu, juga mengetahui segala apa yang diusahakan kamu."(3)

Inilah tiga ayat yang mengukur seluruh kewujudan alam buana di dalam ayatnya yang pertama dan mengukur seluruh kewujudan insan di dalam ayatnya yang kedua. Kemudian ia liputkan kedua-dua kewujudan itu dengan kekuasaan Uluhiyah, alangkah i'jaznya! Alangkah indahnya! Alangkah syumulnya dan alangkah luas liputannya!

Di hadapan kewujudan alam buana yang membuktikan keesaan Allah Pencipta, di hadapan kewujudan insan yang membuktikan pentadbiran Allah, di hadapan kekuasaan Uluhiyah yang memerintah langit dan bumi, yang mengetahui segala yang rahsia dan segala yang nyata dan yang mengetahui segala usaha yang dilakukan manusia itu ternyatalah bahawa perbuatan syirik yang dilakukan oleh kaum Musyrikin dan pembohongan yang diada-adakan para pendusta itu adalah satu perbuatan mungkar yang aneh, yang tidak mempunyai tempat di dalam sistem alam buana juga tidak mempunyai ruang di dalam fitrah manusia serta tidak mempunyai sebarang alasan dan sandaran baik di dalam hati mahupun di dalam akal.

Di sa'at inilah bermulanya gelombang kedua yang menayangkan pendirian para pendusta yang mengingkarkan ayat-ayat Allah yang bertebaran di merata pelosok alam buana ini. Dan di samping menayangkan pendirian aneh kaum Musyrikin yang mengingkarkan ayat-ayat Allah diiringi pula dengan ancaman sambil menayangkan pemandangan-pemandangan kebinasaan umat-umat yang silam yang memperlihatkan kekuasaan Allah yang mutlaq dalam peristiwa-peristiwa kebinasaan dan kemusnahan itu. Dan di sini ternampaklah bahawa perbuatan para pengingkar yang menunjukkan sikap yang degil di hadapan kebenaran yang amat jelas itu sebagai suatu perbuatan mungkar yang aneh, juga ternampak bahawa para pengingkar itu bukannya kekurangan bukti, tetapi sebenarnya mereka tidak mempunyai niat yang benar dan tidak membuka pintu hati mereka kepada bukti dan dalil:

وَمَا تَأْتِيهِم مِّنْ ءَايَةٍ مِّنْ ءَايَٰتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا۟
عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٤﴾
فَقَدْ كَذَّبُوا۟ بِٱلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنۢبَٰٓؤُا۟
مَا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٥﴾
أَلَمْ يَرَوْا۟ كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّن قَرْنٍ مَّكَّنَّٰهُمْ فِى
ٱلْأَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّن لَّكُمْ وَأَرْسَلْنَا ٱلسَّمَآءَ عَلَيْهِم
مِّدْرَارًا وَجَعَلْنَا ٱلْأَنْهَٰرَ تَجْرِى مِن تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَٰهُم
بِذُنُوبِهِمْ وَأَنشَأْنَا مِنۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا ءَاخَرِينَ ﴿٦﴾
وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَٰبًا فِى قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ
لَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِنْ هَٰذَآ إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾
وَقَالُوا۟ لَوْلَآ أُنزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكًا لَّقُضِىَ
ٱلْأَمْرُ ثُمَّ لَا يُنظَرُونَ ﴿٨﴾
وَلَوْ جَعَلْنَٰهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنَٰهُ رَجُلًا وَلَلَبَسْنَا
عَلَيْهِم مَّا يَلْبِسُونَ ﴿٩﴾
وَلَقَدِ ٱسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِٱلَّذِينَ
سَخِرُوا۟ مِنْهُم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٠﴾
قُلْ سِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ ثُمَّ ٱنظُرُوا۟ كَيْفَ كَانَ
عَٰقِبَةُ ٱلْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾

"Dan tiada suatu ayat pun dari ayat-ayat Tuhan mereka melainkan mereka berpaling darinya (4). Sesungguhnya mereka telah mendusta (Al-Qur'an) yang benar apabila sampai kepada mereka. Oleh itu kelak akan sampai kepada mereka berita-berita ('azab) yang telah dipersenda-sendakan mereka itu (5). Apakah mereka tidak melihat beberapa generasi manusia yang telah Kami binasakan sebelum mereka, iaitu generasi yang telah Kami kurniakan kepada mereka kedudukan yang teguh di muka bumi ini, yang belum pernah Kami kurniakan kepada kamu. Dan Kami telah mencurahkan hujan yang lebat ke atas mereka dan Kami jadikan sungai-sungai mengalir di bawah mereka. Kemudian Kami binasakan mereka kerana dosa-dosa mereka dan Kami ciptakan generasi yang lain selepas mereka (6). Dan andainya Kami turunkan kepadamu tulisan di atas kertas dan mereka dapat menjamahnya dengan tangan mereka, nescaya orang-orang kafir berkata: Sesungguhnya ini tidak lain melainkan hanya suatu sihir yang nyata (7). Dan mereka berkata lagi: Mengapa tidak diturunkan kepadanya (Muhammad) seorang malaikat? Dan andainya Kami turunkan malaikat nescaya selesailah urasan ini kemudian mereka tidak akan diberi tangguhan lagi (8). Dan andainya Kami jadikan Rasul itu seorang malaikat, tentulah Kami jadikan di dalam bentuk seorang lelaki (yang dapat dilihat) dan (ini) tentulah bererti Kami mengelirukan mereka terhadap kebenaran yang sedang dikelirukan mereka (9). Sesungguhnya para rasul sebelummu juga telah dipersenda-sendakan lalu turunlah 'azab ke atas orang-orang yang melakukan persendaan itu di kalangan mereka (10). Katakanlah: Jelajahilah kamu dimuka

bumi ini kemudian lihatlah sendiri bagaimana akibat yang telah menimpa para pendusta."(11)

Dari sini bermula pula gelombang ketiga yang memperkenalkan hakikat Uluhiyah yang wujud di dalam milik Allah S.W.T. yang merangkumi segala isi langit dan segala isi bumi, segala apa yang ada di waktu malam dan siang, juga wujud dalam hakikat Allah selaku satu-satunya Pemberi rezeki yang memberi makan dan tiada berkehendak diberi makan dan oleh sebab itu Dialah sahaja yang berhak menjadi satu-satunya Pelindung dan tiada pelindung yang lain dari-Nya dan hanya kepada Allah sahaja para hamba wajib menyerahkan diri mereka. Dan Dialah sahaja yang berkuasa mendatangkan kemudharatan dan kebaikan dan Dia Maha Berkuasa di atas segala sesuatu dan Dia Maha Bijaksana dan Maha Mendalam ilmu-Nya.

Kemudian gelombang ini sampai ke puncaknya selepas kenyataan pendahuluan untuk mengemukakan bukti dan melakukan pemisahan di antara Rasulullah s.a.w. dengan kaum Musyrikin, juga untuk memberi amaran dan membersihkan Allah dari segala bentuk syirik yang dilakukan mereka di samping mengumumkan dasar tauhid kepada mereka dengan nada yang lantang, tegas dan penuh tekad:

قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ قُلْ لِلَّهِ ۚ كَتَبَ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ۚ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾

وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٣﴾

قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ ۗ قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ ۖ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٤﴾

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾

مَنْ يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُ ۚ وَذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ﴿١٦﴾

وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ ۖ وَإِنْ يَمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ ۚ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴿١٨﴾

قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً ۖ قُلِ اللَّهُ ۖ شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۚ وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَٰذَا الْقُرْآنُ لِأُنْذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ ۚ أَئِنَّكُمْ لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ آلِهَةً أُخْرَىٰ ۚ قُلْ لَا أَشْهَدُ ۚ قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ وَإِنَّنِي بَرِيءٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ ﴿١٩﴾ .

"Katakanlah: Siapakah yang memiliki segala apa yang ada di langit dan di bumi? Katakanlah: Allahlah yang memilikinya. Allah telah menetapkan (dasar) rahmat ke atas dirinya. Demi sesungguhnya Allah akan mengumpulkan seluruh kamu pada hari Qiamat yang tidak mempunyai sebarang keraguan. Orang yang telah merugikan diri sendiri, maka itulah orang-orang yang tidak beriman (12). Dan Dia memiliki segala apa yang ada pada hari malam dan hari siang dan Dia Maha Mendengar dan Maha Melihat (13). Apakah wajar bagiku mengambil pelindung yang dari Allah yang menciptakan langit dan bumi, sedangkan Dialah (Tuhan) yang memberi makan dan tidak (berkehendak) diberi makan. Katakanlah: Sesungguhnya aku diperintah supaya aku menjadi orang yang pertama sekali menyerahkan diri kepada Allah dan janganlah sekali-kali engkau termasuk di dalam golongan Musyrikin (14). Katakanlah: Sesungguhnya aku takut kepada 'azab hari (Qiamat) yang amat besar jika aku durhaka kepada Tuhanku (15). Sesiapa yang dijauhkan dari 'azab pada hari itu, maka sesungguhnya Allah telah mengurniakan rahmat kepadanya dan itulah keberuntungan yang amat jelas (16). Jika Allah menimpakan sesuatu bencana ke atas engkau, maka tiada siapa yang dapat menghapuskannya kecuali Dia, dan jika Allah mengurniakan sesuatu kebajikan kepada engkau, maka Dia adalah Maha Berkuasa di atas segala sesuatu (17). Dan Dialah penguasa di atas para hamba-Nya dan Dialah Yang Maha Bijaksana dan Maha Mendalam ilmunya (18). Katakanlah: Kesaksian siapakah yang lebih besar? Katakanlah (kesaksian) Allah. Dialah yang menjadi saksi di antara aku dan kamu, dan Al-Qur'an ini telah diwahyukan kepada aku supaya aku memberi peringatan kepada kamu dan kepada orang yang sampai Al-Qur'an ini kepadanya. Apakah kamu benar mengaku bahawa ada tuhan-tuhan yang lain di samping Allah? Katakanlah: Aku sekali-kali tidak mengaku. Katakanlah: Sesungguhnya hanya Dia sahaja Tuhan Yang Maha Esa dan sesungguhnya Aku berlepas diri dari segala apa yang kamu persekutukan Allah dengannya."(19)

Kemudian bermula pula gelombang yang keempat memperkatakan sejauh mana kaum Ahlil-Kitab mengenal kitab Al-Qur'an yang baru itu, yang didustakan kaum Musyrikin, kemudian mengecapkan perbuatan syirik itu sebagai perbuatan yang paling zalim. Kemudian ia menggambarkan kaum Musyrikin berdiri melihat pemandangan diri mereka pada hari perhimpunan di Mahsyar, di mana mereka ditanya tentang sekutu-sekutu yang disembahkan mereka, lalu mereka menafikan perbuatan syirik itu dan lenyaplah pembohongan yang diada-adakan mereka. Kemudian ia menggambarkan keadaan jiwa mereka,

di mana alat-alat penerima semulajadi mereka telah dirosakkan dan lumpuh. Ia tidak dapat menerima dan menyambut pernyataan-pernyataan bukti dari kejadian-kejadian, yang menyarankan keimanan. Hati mereka telah terhijab dan tidak dapat memahami dalil-dalil keimanan. Mereka menyifatkan Al-Qur'an sebagai dongeng orang-orang purbakala. Kemudian ia berkata kepada mereka: Bahawa mereka hanya membinasakan diri mereka sendiri apabila mereka menghalangkan orang lain dari hidayat dan menjauhkan diri darinya. Kemudian ia menayang pemandangan mereka yang sedang berdiri di hadapan Neraka dan berkata (menyesal): Alangkah beruntungnya kami andainya kami dipulangkan kembali ke dunia dan tidak mendustakan ayat-ayat Tuhan kami serta menjadi orang-orang yang beriman! Kemudian ia membawa mereka kembali ke dunia, di mana mereka mengingkarkan hari kebangkitan dan kepulangan ke Akhirat. Kemudian ia membuat ulasan terhadap keingkaran itu dengan menayangkan pemandangan mereka yang sedang berdiri di hadapan Allah dan disoal tentang keingkaran itu, juga ketika mereka sedang memikul dosa-dosa di atas belakang mereka. Gelombang ini diakhiri dengan menjelaskan kerugian besar yang dialami para pendusta kerana tidak dapat menemui Allah, juga menjelaskan tentang kekerdilan hidup dunia dibandingkan dengan kehidupan Akhirat yang disediakan kepada orang-orang yang bertaqwa.

ٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ ٱلْكِتَٰبَ يَعْرِفُونَهُۥ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَآءَهُمُ
خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾
وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِـَٔايَٰتِهِۦٓ ۗ
إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٢١﴾
وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوٓا۟ أَيْنَ شُرَكَآؤُكُمُ
ٱلَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٢٢﴾
ثُمَّ لَمْ تَكُن فِتْنَتُهُمْ إِلَّآ أَن قَالُوا۟ وَٱللَّهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا
مُشْرِكِينَ ﴿٢٣﴾
ٱنظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ ۚ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟
يَفْتَرُونَ ﴿٢٤﴾
وَمِنْهُم مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ ۖ وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً
أَن يَفْقَهُوهُ وَفِىٓ ءَاذَانِهِمْ وَقْرًا ۚ وَإِن يَرَوْا۟ كُلَّ ءَايَةٍ
لَّا يُؤْمِنُوا۟ بِهَا ۚ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُوكَ يُجَٰدِلُونَكَ يَقُولُ ٱلَّذِينَ
كَفَرُوٓا۟ إِنْ هَٰذَآ إِلَّآ أَسَٰطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٢٥﴾
وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْـَٔوْنَ عَنْهُ ۖ وَإِن يُهْلِكُونَ إِلَّآ
أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٦﴾
وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذْ وُقِفُوا۟ عَلَى ٱلنَّارِ فَقَالُوا۟ يَٰلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا
نُكَذِّبَ بِـَٔايَٰتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٧﴾
بَلْ بَدَا لَهُم مَّا كَانُوا۟ يُخْفُونَ مِن قَبْلُ ۖ وَلَوْ رُدُّوا۟ لَعَادُوا۟ لِمَا
نُهُوا۟ عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَٰذِبُونَ ﴿٢٨﴾
وَقَالُوٓا۟ إِنْ هِىَ إِلَّا حَيَاتُنَا ٱلدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ
بِمَبْعُوثِينَ ﴿٢٩﴾
وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذْ وُقِفُوا۟ عَلَىٰ رَبِّهِمْ ۚ قَالَ أَلَيْسَ هَٰذَا بِٱلْحَقِّ ۚ
قَالُوا۟ بَلَىٰ وَرَبِّنَا ۚ قَالَ فَذُوقُوا۟ ٱلْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ
تَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾
قَدْ خَسِرَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِلِقَآءِ ٱللَّهِ ۖ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَتْهُمُ
ٱلسَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا۟ يَٰحَسْرَتَنَا عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا وَهُمْ
يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ ۚ أَلَا سَآءَ مَا يَزِرُونَ ﴿٣١﴾
وَمَا ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَآ إِلَّا لَعِبٌ وَلَهْوٌ ۖ وَلَلدَّارُ ٱلْءَاخِرَةُ
خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ ۗ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٣٢﴾

"Orang-orang yang Kami kurniakan kitab kepada mereka memang mengenalinya seperti mereka mengenal anak-anak mereka sendiri. Orang-orang yang telah merugikan diri sendiri itulah orang-orang yang tidak beriman (20). Tiada yang lebih zalim dari orang yang mengada-adakan pembohongan terhadap Allah atau mendustakan ayat-ayat-Nya. Sesungguhnya orang-orang yang zalim itu tidak akan mendapat keberuntungan (21). Dan (ingatlah) hari (Qiamat) yang Kami akan menghimpunkan mereka seluruhnya kemudian Kami akan bertanya kepada orang-orang yang mempersekutukan (Kami): Di manakah sekutu-sekutu kamu yang telah didakwakan kamu itu? (22) Kemudian tiada (hasil dari) ujian terhadap mereka kecuali mereka mengaku: Demi Allah Tuhan kami! Kami tidak sekali-kali mempersekutukan engkau (23). Lihatlah bagaimana mereka mendustakan diri

mereka sendiri dan lenyaplah dari mereka segala sembahan yang diada-adakan mereka (24). Di antara mereka ada orang-orang yang mendengar engkau (membaca Al-Qur'an), (tetapi) Kami telah meletakkan tutupan di atas hati mereka yang menghalangkan mereka dari memahaminya dan Kami juga telah meletakkan sumbatan di dalam telinga mereka. Dan andainya mereka melihat segala bukti (kebenaran) nescaya mereka tidak juga beriman kepadanya sehingga apabila mereka datang berdebat dengan engkau, maka orang-orang yang kafir itu berkata: (Al-Qur'an ini) tidak lain melainkan hanya dongeng orang-orang purbakala (25). Dan mereka melarang orang lain dari mendengar Al-Qur'an dan mereka sendiri menjauhkan diri darinya. Dan sebenarnya mereka hanya membinasakan diri sendiri, sedangkan mereka tidak sedar (26). Dan (engkau akan hairan) andainya engkau melihat ketika mereka dihadapkan kepada api Neraka lalu mereka berkata: Alangkah beruntungnya kami jika kami dikembalikan semula ke dunia dan tidak mendustakan ayat-ayat Tuhan kami dan menjadi orang-orang yang beriman (27). Malah ketaralah kepada mereka segala dolak-dalik yang disembunyikan mereka sebelum ini dan andainya mereka dikembalikan semula ke dunia tentulah mereka akan kembali melakukan perkara-perkara yang dilarangkan kepada mereka dan sebenarnya mereka adalah pembohong-pembohong belaka (28). Dan mereka akan berkata: Tiada hidup yang lain kecuali hidup dunia ini sahaja dan kita sekali-kali tidak akan dibangkitkan kembali (29). Dan (engkau akan hairan) andainya engkau melihat ketika mereka dihadapkan kepada Allah Tuhan mereka lalu Allah bertanya: Tidakkah hari kebangkitan ini benar? Jawab mereka: Memang benar, demi Tuhan kami. Lalu Allah berfirman: Rasakanlah 'azab ini kerana keingkaran-keingkaran yang dilakukan kamu (30). Sesungguhnya amatlah rugi orang-orang yang telah mendustakan pertemuan dengan Allah sehingga apabila Qiamat datang kepada mereka secara mendadak mereka akan berkata: 'Alangkah sesalnya kami terhadap kecuaian kami di dunia' dan mereka memikul dosa-dosa mereka di atas belakang mereka. Sesungguhnya amat buruk dosa yang dipikul mereka (31). Dan kehidupan dunia itu tidak lain melainkan hanya permainan dan hiburan sahaja dan demi sesungguhnya negeri Akhirat itu adalah lebih baik kepada orang-orang yang bertaqwa, apakah kamu tidak berfikir?"(32)

Kemudian gelombang yang kelima pula bermula, di mana penerangan ayat-ayat yang berikut berpaling kepada Rasulullah s.a.w. untuk menghibur dan menyukakan hati beliau dari kerungsingannya terhadap kaum Musyrikin yang mendustakan kerasulannya di samping mendustakan segala apa yang dibawa olehnya dari Allah kepada mereka. Ia mengemukakan kepada beliau contoh teladan rasul-rasul sebelumnya yang telah bersabar menghadapi pendustaan dan penganiayaan kaum mereka sehingga mereka mendapat pertolongan dan kemenangan dari Allah. Di samping itu ia menjelaskan bahawa Sunnatullah tidak berubah dan tidak pula boleh dipinta supaya disegerakan. Dan andainya Rasulullah s.a.w. tidak sanggup bersabar menghadapi penentangan mereka, maka cubalah beliau sendiri berusaha dengan segala daya kemampuan insan yang ada pada beliau untuk membawa satu mu'jizat kepada mereka. Sebenarnya jika Allah kehendaki tentulah Dia berkuasa mengumpulkan seluruh mereka di atas hidayat. Sesungguhnya Allah telah menghendaki dan Dialah sahaja yang berkuasa dalam urusan ini - agar orang-orang yang mempunyai alat fitrah yang hidup menerima da'wah Allah, kerana orang-orang yang berjiwa mati sebenarnya tidak mempunyai hayat dan mereka tidak dapat menerima dan menyambut pernyataan-pernyataan dan bukti-bukti dari kejadian-kejadian alam yang menyarankan hidayat. Dan kelak Allah akan membangkitkan mereka kembali dan mereka tetap akan dipulangkan kepada Allah.

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُۥ لَيَحْزُنُكَ ٱلَّذِى يَقُولُونَ ۖ فَإِنَّهُمْ لَا
يُكَذِّبُونَكَ وَلَٰكِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٣٣﴾
وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا۟ عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا۟
وَأُوذُوا۟ حَتَّىٰٓ أَتَىٰهُمْ نَصْرُنَا ۚ وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَٰتِ ٱللَّهِ ۚ
وَلَقَدْ جَآءَكَ مِن نَّبَإِى۟ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٣٤﴾
وَإِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنِ ٱسْتَطَعْتَ أَن
تَبْتَغِىَ نَفَقًا فِى ٱلْأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا فِى ٱلسَّمَآءِ فَتَأْتِيَهُم
بِـَٔايَةٍ ۚ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى ٱلْهُدَىٰ ۚ فَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْجَٰهِلِينَ ﴿٣٥﴾
إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ ٱلَّذِينَ يَسْمَعُونَ ۘ وَٱلْمَوْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ ٱللَّهُ
ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿٣٦﴾

"Memandangkan hanya Kami mengetahui bahawa apa yang dikatakan mereka akan mendukacitakan engkau. Sebenarnya mereka bukannya mendustakan engkau, tetapi orang-orang yang zalim itu mahu mengingkarkan ayat-ayat Allah (33). Sesungguhnya rasul-rasul sebelum engkau juga telah didustakan lalu mereka bersabar di atas pendustaan dan penganiayaan yang dilakukan ke atas mereka sehingga tiba pertolongan kami kepada mereka. Dan tiada siapa yang dapat mengubahkan kalimat-kalimat Allah. Dan sesungguhnya telah sampai kepadamu sebahagian dari berita para rasul (34). Dan andainya penolakan mereka terhadap engkau dirasakan begitu berat, maka jika engkau berkuasa mencari lubang di bumi atau tangga di langit kemudian engkau dapat membawa sesuatu mu'jizat kepada mereka (maka Silalah engkau lakukannya). Dan andainya Allah kehendaki nescaya Allah kumpulkan seluruh mereka di atas hidayat. Oleh sebab itu janganlah engkau termasuk di dalam golongan orang-orang yang jahat (35). Sesungguhnya hanya orang-orang yang dapat mendengar sahaja yang menyambut (da'wah Allah) dan orang-orang yang mati itu akan dibangkitkan Allah kemudian mereka akan dikembalikan kepadanya."(36)

Demikianlah rangkaian ayat-ayat surah ini meneruskan huraiannya gelombang demi gelombang mengikut susunan ini sebagaimana kami telah mengemukakan contoh-contohnya semoga ia dapat

menggambarkan tabi'at surah ini di samping menggambarkan maudhu'nya. Setengah-setengah gelombang dari ayat-ayatnya sampai kemuncak yang lebih tinggi dari kemuncak-kemuncak gelombang-gelombang yang telah kami bentangkan tadi. Begitu juga pergerakan arus di setengah-setengah liku alirannya lebih bergelombang dan lebih tinggi bunyi nadanya, tetapi kami tidak dapat memperkatakan seluruh surah ini dalam kata pengantar yang ringkas ini dan sebahagian darinya akan dikemukakan di dalam ceraian-ceraian yang berikut.

******

Sebelum ini telah dinyatakan bahawa surah ini mengolahkan maudhu' asasinya dalam satu bentuk yang unik, yang mana setiap sekilas pandangannya, setiap situasinya dan setiap pemandangannya mencapai tahap keindahan yang gemilang. Ia membuat hati dan perasaan tercengang dan membuat nafas tercungap-cungap ketika mengikuti pemandangan-pemandangan, nada-nada dan pernyataan-pernyataannya yang penuh saranan.

Sekarang marilah kita tinggalkan nas-nas surah ini sendiri menggambarkan hakikat ini dengan gaya dan uslub Al-Qur'an, kerana walau bagaimana halus sekalipun penjelasan kita, namun ia tidak sampai ke mana-mana untuk memindahkan hakikat ini ke dalam hati manusia.

Penjelasan hakikat Uluhiyah, penerangan memperkenalkan Tuhan yang sebenar kepada manusia dan memperhambakan mereka kepada Allah Yang Maha Esa merupakan maudhu' asasi surah ini. Kini marilah kita mendengar ayat-ayat Al-Qur'an sendiri menjelaskan hakikat ini di dalam berbagai-bagai situasi, iaitu:

Dalam situasi mengemukakan bukti-bukti kebenaran Rasul dan memisahkannya dari orang-orang kafir, di mana hakikat ini kelihatan begitu jelas di dalam hati orang yang beriman dan dengan hakikat ini juga Al-Qur'an bersemuka dengan kaum Musyrikin yang tidak mempercayainya dan menerangkan kepada mereka dengan lantang dan yakin:

قُلْ أَغَيْرَ ٱللَّهِ أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ ۗ قُلْ إِنِّىٓ أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ ۖ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٤﴾ قُلْ إِنِّىٓ أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّى عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾ مَّن يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُۥ ۚ وَذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ ٱلْمُبِينُ ﴿١٦﴾

وَإِن يَمْسَسْكَ ٱللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُۥٓ إِلَّا هُوَ ۖ وَإِن يَمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾ وَهُوَ ٱلْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ ٱلْخَبِيرُ ﴿١٨﴾

قُلْ أَىُّ شَىْءٍ أَكْبَرُ شَهَٰدَةً ۖ قُلِ ٱللَّهُ ۖ شَهِيدٌۢ بَيْنِى وَبَيْنَكُمْ ۚ وَأُوحِىَ إِلَىَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانُ لِأُنذِرَكُم بِهِۦ وَمَنۢ بَلَغَ ۚ أَئِنَّكُمْ لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ ٱللَّهِ ءَالِهَةً أُخْرَىٰ ۚ قُل لَّآ أَشْهَدُ ۚ قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ وَإِنَّنِى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿١٩﴾

"Apakah wajar bagiku mengambil pelindung yang lain dari Allah yang menciptakan langit dan bumi, sedangkan Dialah (Tuhan) yang memberi makan dan tidak (berkehendak) diberi makan. Katakanlah: Sesungguhnya aku diperintah supaya aku menjadi orang yang pertama sekali menyerahkan diri kepada Allah dan janganlah sekali-kali engkau termasuk di dalam golongan Musyrikin (14). Katakanlah: Sesungguhnya aku takut kepada 'azab hari (Qiamat) yang amat besar jika aku derhaka kepada Tuhanku (15). Sesiapa yang dijauhkan dari 'azab pada hari itu, maka sesungguhnya Allah telah mengurniakan rahmat kepadanya dan itulah keberuntungan yang amat jelas (16). Jika Allah menimpakan sesuatu bencana ke atas engkau, maka tiada siapa yang dapat menghapuskannya kecuali Dia, dan jika Allah mengurniakan sesuatu kebajikan kepada engkau, maka Dia adalah Maha Berkuasa di atas segala sesuatu (17). Dan Dialah penguasa di atas para hamba-Nya dan Dialah Yang Maha Bijaksana dan Maha Mendalam ilmu-Nya (18). Katakanlah: Kesaksian siapakah yang lebih besar? Katakanlah (kesaksian) Allah. Dialah yang menjadi saksi di antara aku dan kamu, dan Al-Qur'an ini telah diwahyukan kepada aku supaya aku memberi peringatan kepada kamu dan kepada orang yang sampai Al-Qur'an ini kepadanya. Apakah kamu benar mengaku bahawa ada tuhan-tuhan yang lain di samping Allah? Katakanlah: Aku sekali-kali tidak mengaku. Katakanlah: Sesungguhnya hanya Dia sahaja Tuhan Yang Maha Esa dan sesungguhnya Aku berlepas diri dari segala apa yang kamu persekutukan Allah dengannya."(19)

Dalam situasi ancaman 'azab, di mana kekuasaan Allah kelihatan menguasai seluruh hamba dan fitrah mereka terdedah di hadapan Allah dan sampah sarap kekeliruan yang melindunginya selama ini kelihatan gugur dan menjurus kepada Allah Tuhannya yang sebenar dan Maha Esa dan melupakan tuhan-tuhan palsu di hadapan pemandangan 'azab yang dahsyat dan di hadapan pemandangan kebinasaan para pendusta itu:

قُلْ أَرَءَيْتَكُمْ إِنْ أَتَىٰكُمْ عَذَابُ ٱللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمُ ٱلسَّاعَةُ
أَغَيْرَ ٱللَّهِ تَدْعُونَ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٤٠﴾
بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِن شَآءَ
وَتَنسَوْنَ مَا تُشْرِكُونَ ﴿٤١﴾
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَآ إِلَىٰٓ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَأَخَذْنَٰهُم بِٱلْبَأْسَآءِ
وَٱلضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ﴿٤٢﴾
فَلَوْلَآ إِذْ جَآءَهُم بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا۟ وَلَٰكِن قَسَتْ قُلُوبُهُمْ
وَزَيَّنَ لَهُمُ ٱلشَّيْطَٰنُ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾
فَلَمَّا نَسُوا۟ مَا ذُكِّرُوا۟ بِهِۦ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَٰبَ كُلِّ
شَىْءٍ حَتَّىٰٓ إِذَا فَرِحُوا۟ بِمَآ أُوتُوٓا۟ أَخَذْنَٰهُم بَغْتَةً
فَإِذَا هُم مُّبْلِسُونَ ﴿٤٤﴾
فَقُطِعَ دَابِرُ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ۚ وَٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٤٥﴾
قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ ٱللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَٰرَكُمْ وَخَتَمَ
عَلَىٰ قُلُوبِكُم مَّنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ ٱللَّهِ يَأْتِيكُم بِهِ ۗ ٱنظُرْ
كَيْفَ نُصَرِّفُ ٱلْءَايَٰتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿٤٦﴾
قُلْ أَرَءَيْتَكُمْ إِنْ أَتَىٰكُمْ عَذَابُ ٱللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً
هَلْ يُهْلَكُ إِلَّا ٱلْقَوْمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٤٧﴾

"Katakanlah: Terangkanlah kepada aku jika kamu didatangi 'azab Allah atau didatangi Qiamat apakah kamu akan menyeru Tuhan yang lain dari Allah (jawablah) jika kamu orang-orang yang benar? (40) Malah hanya Allah sahajalah yang kamu akan seru dan Dialah yang akan menghapuskan malapetaka yang dipohonkan kamu jika Dia kehendaki dan kamu akan melupakan sembahan-sembahan yang lain yang kamu sekutukan Allah dengannya (41). Dan sesungguhnya Kami telah mengutuskan (para rasul) kepada umat-umat sebelum kamu kemudian Kami timpakan 'azab kesengsaraan dan kemelaratan ke atas mereka supaya mereka memohon kepada Allah dengan rasa rendah diri (42). Mengapa mereka tidak memohon (kepada Allah) dengan rasa rendah diri ketika mereka ditimpa 'azab Kami? Tetapi sebenarnya hati mereka telah menjadi keras dan syaitan telah menampakkan kepada mereka kebagusan, segala perbuatan yang dilakukan mereka (43). Kemudian apabila mereka telah melupakan peringatan yang telah diberikan kepada mereka, Kami bukakan kepada mereka pintu-pintu segala kesenangan sehingga apabila mereka bergembira dengan segala apa yang diberikan kepada mereka, maka Kami timpakan balasan ke atas mereka secara mendadak lalu mereka menjadi orang-orang yang berdukacita dan putus asa (44). Oleh itu orang-orang yang zalim itu telah dimusnahkan hingga saki-baki mereka yang terakhir dan segala kepujian itu terpulang kepada Allah Tuhan sekalian alam (45). Katakanlah: Terangkanlah kepadaku andainya Allah menghapuskan pendengaran dan penglihatan kamu serta menutup hati kamu siapakah tuhan selain dari Allah yang berkuasa mengembalikannya semula kepada kamu? Lihatlah bagaimana Kami mengemukakan ayat-ayat Kami dengan berbagai-bagai cara namun mereka tetap berpaling juga (46). Katakanlah: Terangkanlah kepada aku (bagaimana) jika kamu telah ditimpakan 'azab Allah secara mendadak atau secara terang-terangan? Tiada orang yang dibinasakan Allah kecuali orang-orang yang zalim."(47)

Dalam situasi memberi penjelasan tentang ilmu Allah yang mengetahui segala perkara ghaib dan segala rahsia, segala hembusan nafas dan segala perjalanan umur di samping penjelasan tentang qudrat kuasa-Nya di daratan dan lautan, hari siang dan hari malam, dunia dan Akhirat, hidup dan mati:

وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ إِلَّا هُوَ ۚ
وَيَعْلَمُ مَا فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ۚ وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ
إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِى ظُلُمَٰتِ ٱلْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ
وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِى كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ﴿٥٩﴾
وَهُوَ ٱلَّذِى يَتَوَفَّىٰكُم بِٱلَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم
بِٱلنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰٓ أَجَلٌ مُّسَمًّى ۖ
ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٠﴾
وَهُوَ ٱلْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِۦ ۖ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً
حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَحَدَكُمُ ٱلْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ
لَا يُفَرِّطُونَ ﴿٦١﴾
ثُمَّ رُدُّوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ مَوْلَىٰهُمُ ٱلْحَقِّ ۚ أَلَا لَهُ ٱلْحُكْمُ وَهُوَ
أَسْرَعُ ٱلْحَٰسِبِينَ ﴿٦٢﴾
قُلْ مَن يُنَجِّيكُم مِّن ظُلُمَٰتِ ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ تَدْعُونَهُۥ
تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً لَّئِنْ أَنجَىٰنَا مِنْ هَٰذِهِۦ لَنَكُونَنَّ مِنَ

ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿٦٣﴾

"Dan di sisi Allah tersimpan anak-anak kunci segala urusan yang ghaib, yang tiada siapa mengetahuinya kecuali Dia. Dan Dia mengetahui segala isi daratan dan lautan. Dan tiada sehelai daun yang gugur melainkan Dia mengetahuinya dan tiada sebutir biji di dalam kegelapan bumi dan tiada suatu yang kering dan tiada pula suatu yang basah melainkan semuanya tercatat di dalam kitab (Luh Mahfuz) yang amat terang (59). Dan Dialah yang mewafatkan kamu di waktu malam dan Dia mengetahui segala apa yang dikerjakan kamu di waktu siang kemudian Dia membangunkan kamu di waktu siang untuk disempurnakan ajal yang telah ditetapkan kemudian kepada-Nya kamu kembali kemudian Dia akan menceritakan segala apa yang dilakukan kamu (60). Dan Dialah Yang Maha Berkuasa di atas para hamba-Nya dan Dialah mengutuskan kepada kamu para malaikat penjaga sehingga apabila seseorang dari kamu didatangi maut, maka para malaikat utusan Kami akan mewafatkannya dan mereka tidak cuaikan (kewajipan mereka) (61). Kemudian seluruh mereka akan dikembalikan kepada Allah penguasa mereka yang sebenar. Ketahuilah bahawa Dialah yang memegang kuasa menghukum (pada hari itu) dan Dialah Penghitung Yang Maha Pantas."(62)

Dan di dalam situasi penyaksian fitrah dan pengenalannya yang automatik terhadap Allah Tuhannya yang sebenar sebaik sahaja matanya terbuka untuk menyambut bukti-bukti hidayat dan saranan-saranannya di lembaran alam buana, iaitu bukti-bukti yang berbicara dengan fitrah, di mana nada lidahnya dapat difaham di lubuk hati yang tersembunyi:

وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِيمُ لِأَبِيهِ ءَازَرَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا
ءَالِهَةً إِنِّىٓ أَرَىٰكَ وَقَوْمَكَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٧٤﴾
وَكَذَٰلِكَ نُرِىٓ إِبْرَٰهِيمَ مَلَكُوتَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ ٱلْمُوقِنِينَ ﴿٧٥﴾
فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ ٱلَّيْلُ رَءَا كَوْكَبًا قَالَ هَٰذَا رَبِّى فَلَمَّآ
أَفَلَ قَالَ لَآ أُحِبُّ ٱلْءَافِلِينَ ﴿٧٦﴾
فَلَمَّا رَءَا ٱلْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَٰذَا رَبِّى فَلَمَّآ أَفَلَ قَالَ
لَئِن لَّمْ يَهْدِنِى رَبِّى لَأَكُونَنَّ مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلضَّآلِّينَ ﴿٧٧﴾
فَلَمَّا رَءَا ٱلشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَٰذَا رَبِّى هَٰذَآ أَكْبَرُ
فَلَمَّآ أَفَلَتْ قَالَ يَٰقَوْمِ إِنِّى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٧٨﴾
إِنِّى وَجَّهْتُ وَجْهِىَ لِلَّذِى فَطَرَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿٧٩﴾
وَحَآجَّهُۥ قَوْمُهُۥ قَالَ أَتُحَٰٓجُّوٓنِّى فِى ٱللَّهِ وَقَدْ هَدَىٰنِ
وَلَآ أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِۦٓ إِلَّآ أَن يَشَآءَ رَبِّى شَيْـًٔا
وَسِعَ رَبِّى كُلَّ شَىْءٍ عِلْمًا أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٨٠﴾
وَكَيْفَ أَخَافُ مَآ أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ
أَشْرَكْتُم بِٱللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِۦ عَلَيْكُمْ سُلْطَٰنًا
فَأَىُّ ٱلْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِٱلْأَمْنِ إِن كُنتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿٨١﴾
ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَلَمْ يَلْبِسُوٓا۟ إِيمَٰنَهُم بِظُلْمٍ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمُ
ٱلْأَمْنُ وَهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٨٢﴾

"Dan (kenangilah) ketika Ibrahim berkata kepada bapanya Azar: 'Wajarkah ayahanda mengambil berhala-berhala sebagai Tuhan?' Sesungguhnya anakanda melihat ayahanda dan kaum ayahanda di dalam kesesatan yang amat nyata (74). Dan demikianlah Kami memperlihatkan kepada Ibrahim kerajaan langit dan bumi dan (tujuan Kami berbuat demikian) supaya ia termasuk di dalam golongan orang-orang yang yakin (75). Kemudian apabila malam menggelap dia melihat bintang lalu ia berkata: 'Ini Tuhanku' dan apabila bintang itu menghilangkan diri ia berkata: 'Aku tidak sukakan kejadian-kejadian yang menghilangkan diri (76). Kemudian apabila ia melihat bulan terbit ia berkata: 'Ini Tuhanku' dan apabila bulan menghilangkan diri ia berkata:'Sesungguhnya jika Tuhanku tidak memberi hidayat kepadaku nescaya aku akan tergolong di dalam golongan orang-orang yang sesat (77). Kemudian apabila ia melihat matahari terbit, ia berkata: 'Inilah tuhanku dan (tuhan) ini lebih besar,' dan apabila matahari menghilangkan diri ia berkata: "Wahai Tuhanku, sesungguhnya aku berlepas diri dari segala syirik yang dilakukan kamu (78). Sesungguhnya aku menghadapkan wajahku kepada Allah yang telah menciptakan langit dan bumi dengan berpegang kepada kepercayaan tauhid dan aku bukannya dari golongan Musyrikin (79). Dan ia telah didebatkan oleh kaumnya lalu ia menjawab: 'Apakah kamu mahu mendekatiku tentang Allah, sedangkan Dia telah memberi hidayat kepada aku dan aku tidak sekali-kali takut kepada bencana sembahan-sembahan yang kamu sekutukan Allah dengannya kecuali Tuhanku menghendaki sesuatu. Ilmu Tuhanku meliputi segala sesuatu, apakah kamu tidak mengambil pengajaran (80). Dan bagaimana aku harus takut kepada bencana sembahan yang kamu sekutukan Allah dengannya, sedangkan kamu tidak takut mempersekutukan Allah dengan sembahan-sembahan yang Dia sendiri tidak menurunkan sebarang kuasa kepada kamu. Manakah di antara dua golongan itu yang lebih wajar mendapat keamanan (dari bencana) jika kamu mengetahui (81). Orang-orang yang beriman dan tidak mencampuradukkan keimanan mereka dengan kezaliman (syirik) merekalah yang wajar mendapat

keamanan dan mereka adalah orang-orang yang mendapat hidayat."(82)

Dan di dalam pemandangan hayat yang segar di dalam berbagai-bagai jenis hidupan-hidupan, pemandangan di waktu pagi dan di waktu petang, pemandangan bintang-bintang dan kegelapan-kegelapan di daratan dan lautan, pemandangan air hujan yang gugur, tanaman-tanaman yang subur dan buah-buahan yang masak, di mana dapat dilihat dengan jelas ciri Wahdaniyah Allah Pencipta yang tiada sekutu bagi-Nya, Pencipta yang tiada tolok banding-Nya, juga dapat dilihat dengan jelas betapa karutnya dakwaan-dakwaan yang mengatakan Allah mempunyai sekutu-sekutu dan anak-anak yang tidak dapat diterima akal dan hati nurani:

إِنَّ ٱللَّهَ فَالِقُ ٱلْحَبِّ وَٱلنَّوَىٰ ۖ يُخْرِجُ ٱلْحَىَّ مِنَ ٱلْمَيِّتِ
وَمُخْرِجُ ٱلْمَيِّتِ مِنَ ٱلْحَىِّ ۚ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ ۖ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ﴿٩٥﴾
فَالِقُ ٱلْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ ٱلَّيْلَ سَكَنًا وَٱلشَّمْسَ
وَٱلْقَمَرَ حُسْبَانًا ۚ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَلِيمِ ﴿٩٦﴾
وَهُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلنُّجُومَ لِتَهْتَدُوا۟ بِهَا فِى ظُلُمَٰتِ
ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾
وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنشَأَكُم مِّن نَّفْسٍ وَٰحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ
وَمُسْتَوْدَعٌ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿٩٨﴾
وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَخْرَجْنَا بِهِۦ نَبَاتَ
كُلِّ شَىْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا
مُّتَرَاكِبًا وَمِنَ ٱلنَّخْلِ مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّٰتٍ
مِّنْ أَعْنَابٍ وَٱلزَّيْتُونَ وَٱلرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَٰبِهٍ ۗ
ٱنظُرُوٓا۟ إِلَىٰ ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثْمَرَ وَيَنْعِهِۦٓ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكُمْ
لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٩﴾
وَجَعَلُوا۟ لِلَّهِ شُرَكَآءَ ٱلْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ ۖ وَخَرَقُوا۟ لَهُۥ بَنِينَ
وَبَنَٰتٍۭ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ سُبْحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٠٠﴾
بَدِيعُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ أَنَّىٰ يَكُونُ لَهُۥ وَلَدٌ وَلَمْ
تَكُن لَّهُۥ صَٰحِبَةٌ ۖ وَخَلَقَ كُلَّ شَىْءٍ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ
شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٠١﴾
ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ ۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ خَٰلِقُ كُلِّ شَىْءٍ
فَٱعْبُدُوهُ ۚ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ وَكِيلٌ ﴿١٠٢﴾
لَّا تُدْرِكُهُ ٱلْأَبْصَٰرُ وَهُوَ يُدْرِكُ ٱلْأَبْصَٰرَ ۖ وَهُوَ
ٱللَّطِيفُ ٱلْخَبِيرُ ﴿١٠٣﴾

"Sesungguhnya Allahlah yang memecahkan butir-butir tumbuh-tumbuhan dan biji buah-buahan dan Dialah yang mengeluarkan yang hidup dari yang mati dan mengeluarkan yang mati dari yang hidup. Itulah Allah. Oleh itu bagaimana kamu dipesongkan dari kebenaran (95). Dialah yang menyerlahkan waktu pagi dan menjadikan hari malam untuk kesenangan dan menciptakan matahari dan bulan untuk perhitungan. Itulah perencanaan Allah Yang Maha Perkasa dan Maha Mengetahui (96). Dan Dialah yang menciptakan bintang-bintang untuk kamu agar kamu dapat berpandu dengannya di dalam kegelapan-kegelapan daratan dan lautan. Sesungguhnya Kami telah menjelaskan bukti-bukti kekuasaan (Kami) kepada orang-orang yang mengetahui (97). Dan Dialah yang telah menciptakan kamu dari diri yang satu (di mana ia merupakan) tempat menetap (rahim perempuan) dan tempat simpanan (tulang sulbi lelaki). Sesungguhnya Kami telah menjelaskan bukti-bukti kekuasaan Kami kepada orang-orang yang mengerti (98). Dan Dialah yang telah menurunkan air hujan dari langit lalu Kami keluarkan dengannya segala jenis tumbuh-tumbuhan kemudian darinya Kami keluarkan tanaman yang menghijau dan darinya Kami keluarkan biji-bijinya yang bersusun-susun. Dan dari pokok kurma, iaitu dari mayangnya Kami keluarkan tandan-tandan buah kurma yang mudah dipetik dan Kami (adakan) kebun-kebun anggur, zaitun dan delima yang serupa dan tidak serupa, perhatikanlah kepada buah-buahan apabila ia berbuah dan ketika ia masak. Sesungguhnya di dalam kejadian-kejadian itu terdapat bukti-bukti kekuasaan Allah kepada orang-orang yang beriman (99). Dan mereka jadikan jin sebagai sekutu-sekutu Allah, sedangkan Dialah yang telah menciptakan mereka. Dan mereka telah berbohong terhadap Allah (dengan mengatakan) Dia mempunyai anak lelaki dan perempuan tanpa (berlandaskan) sebarang ilmu pengetahuan. Maha Suci dan Maha Tinggilah Allah dari segala sifat yang disifatkan mereka (100). Dialah Pencipta langit dan bumi, masakan Dia mempunyai anak-anak, sedangkan Dia tidak mempunyai isteri? Dan Dialah yang telah menciptakan segala sesuatu dan Dialah Yang Maha Mengetahui segala sesuatu (101). Itulah (sifat-sifat) Allah Tuhan kamu. Tiada Tuhan yang lain melainkan Dia, Dialah Pencipta segala sesuatu. Oleh itu hendaklah kamu sembahkan-Nya dan Dialah Penguasa segala sesuatu (102). Dia tidak dapat diketahui oleh penglihatan, sedangkan Dia mengetahui segala penglihatan dan Dia Maha Halus dan Maha Mendalam Ilmu-Nya."(103)

Dan pada akhirnya dalam situasi bermohon dan kembali kepada Allah Yang Maha Esa dan tanpa sekutu dan dalam situasi menumpukan solat dan ibadat, hidup dan mati kepada Allah di samping mengecam perbuatan mencari Tuhan yang lain dari Allah, sedangkan Dia Tuhan segala sesuatu dan seterusnya di dalam situasi yang mengembalikan seluruh urusan khilafah dan ujian di dunia dan seluruh

urusan hisab dan balasan di Akhirat kepada Allah, di mana surah ini diakhiri dengan do'a yang khusyu' dan kembali kepada Allah:

قُلۡ إِنَّنِي هَدَىٰنِي رَبِّيٓ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ دِينٗا قِيَمٗا
مِّلَّةَ إِبۡرَٰهِيمَ حَنِيفٗاۚ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ١٦١

قُلۡ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحۡيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ
ٱلۡعَٰلَمِينَ ١٦٢

قُلۡ أَغَيۡرَ ٱللَّهِ أَبۡغِي رَبّٗا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيۡءٖۚ وَلَا
تَكۡسِبُ كُلُّ نَفۡسٍ إِلَّا عَلَيۡهَاۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٞ وِزۡرَ
أُخۡرَىٰۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرۡجِعُكُمۡ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ
فِيهِ تَخۡتَلِفُونَ ١٦٤

وَهُوَ ٱلَّذِي جَعَلَكُمۡ خَلَٰٓئِفَ ٱلۡأَرۡضِ وَرَفَعَ بَعۡضَكُمۡ
فَوۡقَ بَعۡضٖ دَرَجَٰتٖ لِّيَبۡلُوَكُمۡ فِي مَآ ءَاتَىٰكُمۡۗ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ
ٱلۡعِقَابِ وَإِنَّهُۥ لَغَفُورٞ رَّحِيمُۢ ١٦٥

"Katakanlah: Sesungguhnya aku telah diberi hidayat oleh Tuhanku ke jalan yang lurus iaitu agama yang benar, agama Ibrahim yang berpegang kepada tauhid dan Ibrahim bukanlah sekali-kali tergolong di dalam golongan Musyrikin (161). Katakanlah: Sesungguhnya solatku, ibadatku, hidupku dan matiku adalah untuk Allah Tuhan Pemelihara semesta alam (162). Tiada sekutu bagi-Nya dan begitulah aku diperintih. Dan akulah orang yang pertama menyembahkan diri kepada Allah (163). Katakanlah: Apakah aku wajar mencari Tuhan yang lain dari Allah, sedangkan Dialah Tuhan segala sesuatu. Dan tiada setiap orang yang melakukan dosa melainkan dialah yang menanggung akibatnya dan setiap yang berdosa tidak akan memikul dosa seorang yang lain. Kemudian kepada Tuhan kamu kembali dan Dia akan menerangkan kepada kamu segala perkara yang dipertikaikan kamu (164). Dan Dialah yang menjadikan kamu sebagai khalifah-khalifah di bumi dan mengangkatkan sebahagian kamu ke beberapa darjat ke atas sebahagian kamu yang lain untuk menguji kamu dalam ni'mat-ni'mat yang dikurniakan kepada kamu. Sesungguhnya Tuhan kamu amat pantas balasan-Nya. Dan Dia Maha Pengampun dan Maha Pengasih."(165)

Enam contoh yang kami pilihkan itu merupakan contoh-contoh penerangan yang sampai ke darjah "keindahan yang mengkagumkan" yang telah dicapai oleh penerangan ayat-ayat surah ini dalam setiap situasi, setiap pemandangan, setiap nada dan setiap saranan.

******

Sebelum ini telahpun dijelaskan bahawa penerangan surah ini telah mencapai darjat "keindahan yang mengkagumkan" dalam setiap pemandangan dan situasi di samping wujudnya keselarasannya dalam gaya pembentangan pemandangan-pemandangan dan situasi-situasi itu. Dan kami telah pun berjanji untuk menjelaskan apakah maksud kami dengan istilah keselarasan ini.

Kami tidak akan membentangkan di sini melainkan sekadar beberapa contoh sahaja sementara menunggu penjelasan yang terperinci bagi ayat-ayat itu selepas pengenalan ringkas mengenainya. Cukuplah di sini kami membentangkan tiga contoh keselarasan yang dapat dilihat dengan jelas di dalam penerangan surah ini.

Penerangan ayat-ayat surah ini menayangkan berbagai-bagai pemandangan dan situasi, tetapi semuanya bertemu dalam satu gejala sahaja, iaitu dalam setiap pemandangan atau situasi ia membawa pendengar berdiri di hadapan pemandangan dan situasi itu direnungi dan diteliti dengan sepenuh hatinya. Ia meletakkan pendengar itu di hadapan pemandangan-pemandangan dan situasi-situasi itu dengan satu harakat yang diungkapkan oleh kata-kata seolah-olah dapat dilihat olehnya, sementara dalam pemandangan-pemandangan dan situasi-situasi itu sendiri terdapat orang-orang yang sedang berdiri yang dapat dilihat oleh pendengar itu, maka ayat itu pula meletakkan pendengar itu berdiri melihat mereka dengan penuh teliti.

Di dalam pemandangan-pemandangan Qiamat dan pemandangan-pemandangan menghadapi kematian terdapat pemandangan-pemandangan berdiri seperti ini:

وَلَوۡ تَرَىٰٓ إِذۡ وُقِفُواْ عَلَى ٱلنَّارِ فَقَالُواْ يَٰلَيۡتَنَا نُرَدُّ وَلَا
نُكَذِّبَ بِـَٔايَٰتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ٢٧

"Dan (engkau akan hairan) andainya engkau melihat ketika mereka dihadapkan kepada api Neraka lalu mereka berkata: Alangkah beruntungnya kami jika kami dikembalikan semula ke dunia dan tidak mendustakan ayat-ayat Tuhan kami dan menjadi orang-orang yang beriman."(27)

وَلَوۡ تَرَىٰٓ إِذۡ وُقِفُواْ عَلَىٰ رَبِّهِمۡۚ قَالَ أَلَيۡسَ هَٰذَا بِٱلۡحَقِّۚ
قَالُواْ بَلَىٰ وَرَبِّنَاۚ قَالَ فَذُوقُواْ ٱلۡعَذَابَ بِمَا كُنتُمۡ
تَكۡفُرُونَ ٣٠

"Dan (engkau akan hairan) andainya engkau melihat ketika mereka dihadapkan kepada Allah Tuhan mereka lalu Allah bertanya: Tidakkah hari kebangkitan ini benar? Jawab mereka: Memang benar, demi Tuhan kami. Lalu Allah berfirman: Dan rasakanlah 'azab ini kerana keingkaran-keingkaran yang dilakukan kamu."(30)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَن قَالَ سَأُنزِلُ مِثْلَ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ ۗ وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذِ ٱلظَّٰلِمُونَ فِي غَمَرَٰتِ ٱلْمَوْتِ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ بَاسِطُوٓا۟ أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوٓا۟ أَنفُسَكُمُ ۖ ٱلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ ٱلْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ غَيْرَ ٱلْحَقِّ وَكُنتُمْ عَنْ ءَايَٰتِهِۦ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٩٣﴾

"(Alangkah dahsyatnya) jika engkau dapat melihat ketika orang-orang yang zalim sedang berada dalam tekanan sakaratul-maut dan para malaikat menghulurkan tangan memukul mereka (sambil berkata:) Keluarkanlah diri kamu (dari 'azab ini). Pada hari ini kamu dibalas dengan 'azab kehinaan kerana kamu telah mengeluarkan perkataan yang tidak benar terhadap Allah dan kerana kamu telah berlagak angkuh terhadap ayat-ayat-Nya."(93)

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَٰدَىٰ كَمَا خَلَقْنَٰكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُم مَّا خَوَّلْنَٰكُمْ وَرَآءَ ظُهُورِكُمْ ۖ وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَٰٓؤُا۟ ۚ لَقَد تَّقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنكُم مَّا كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٩٤﴾

"Dan sesungguhnya kamu datang kepada Kami dengan seorang diri sebagaimana Kami telah ciptakan kamu pada permulaan kali dan kamu telah meninggalkan di belakang kamu (di dunia) segala apa yang Kami telah kurniakan kepada kamu dan Kami tidak melihat bersama kamu para pemberi syafa'at yang kamu dakwa sebagai sekutu-sekutu Allah dikalangan kamu. Sesungguhnya pertalian telah terputus di antara kamu dan segala sembahan yang didakwakan kamu telah lenyap dari kamu.(94)

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوٓا۟ أَيْنَ شُرَكَآؤُكُمُ ٱلَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٢٢﴾

"Dan (ingatlah) hari (Qiamat) yang Kami akan menghimpunkan mereka seluruhnya kemudian Kami akan bertanya kepada orang-orang yang mempersekutukan (Kami): Di manakah sekutu-sekutu kamu yang telah didakwakan kamu itu?"(22)

ثُمَّ لَمْ تَكُن فِتْنَتُهُمْ إِلَّآ أَن قَالُوا۟ وَٱللَّهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ﴿٢٣﴾

"Kemudian tiada (hasil dari) ujian terhadap mereka kecuali mereka mengaku: Demi Allah Tuhan kami, kami tidak sekali-kali mempersekutukan Engkau."(23)

ٱنظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ ۚ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿٢٤﴾

"Lihatlah bagaimana mereka mendustakan diri mereka sendiri dan lenyaplah dari mereka segala sembahan yang diada-adakan mereka."(24)

Dan di dalam situasi-situasi ancaman dengan 'azab Allah dan penyeksaan ke atas para pendusta ia meletakkan mereka berdiri di hadapan penyeksaan ini seolah-olah dapat dilihat oleh mata mereka:

قُلْ أَرَءَيْتَكُمْ إِنْ أَتَىٰكُمْ عَذَابُ ٱللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمُ ٱلسَّاعَةُ أَغَيْرَ ٱللَّهِ تَدْعُونَ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٤٠﴾

"Katakanlah: Terangkanlah kepada aku jika kamu didatangi 'azab Allah atau didatangi Qiamat apakah kamu akan menyeru Tuhan yang lain dari Allah (jawablah) jika kamu orang-orang yang benar?"(40)

بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِن شَآءَ وَتَنسَوْنَ مَا تُشْرِكُونَ ﴿٤١﴾

"Malah hanya Allah sahajalah yang kamu akan seru dan Dialah yang akan menghapuskan malapetaka yang dipohonkan kamu jika Dia kehendaki dan kamu akan melupakan sembahan-sembahan yang lain yang kamu sekutukan Allah dengan-Nya."(41)

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ ٱللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَٰرَكُمْ وَخَتَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُم مَّنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ ٱللَّهِ يَأْتِيكُم بِهِ ۗ ٱنظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ ٱلْءَايَٰتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿٤٦﴾

"Katakanlah: Terangkanlah kepadaku andainya Allah menghapuskan pendengaran dan penglihatan kamu serta menutup hati kamu siapakah Tuhan selain dari Allah yang berkuasa mengembalikannya semula kepada kamu? Lihatlah bagaimana Kami mengemukakan ayat-ayat Kami dengan berbagai-bagai cara kemudian mereka tetap berpaling juga."(46)

قُلْ أَرَءَيْتَكُمْ إِنْ أَتَىٰكُمْ عَذَابُ ٱللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلَكُ إِلَّا ٱلْقَوْمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٤٧﴾

"Katakanlah: Terangkanlah kepada aku (bagaimana) jika kamu telah ditimpakan 'azab Allah secara mendadak atau secara terang-terangan? Tiada orang yang dibinasakan Allah kecuali orang-orang yang zalim."(47)

Dalam menggambarkan keadaan kesesatan selepas mendapat hidayat dan meninggalkan kebenaran setelah menemuinya, ayat yang berikut melukiskan satu pemandangan yang tersergam jelas, di mana pendengar ayat ini berdiri menontonnya di hadapan

pemandangan ini walaupun di dalam ungkapannya tidak menyebut perintah melihat atau perintah berdiri di hadapan-Nya:

قُلْ أَنَدْعُوا مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا
وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَانَا اللَّهُ كَالَّذِي
اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانَ لَهُ
أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَى ائْتِنَا ۗ قُلْ إِنَّ
هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ ۖ وَأُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٧١﴾

"Katakanlah: Apakah kita wajar menyembah yang lain dari Allah, iaitu sembahan-sembahan yang tidak memberi manfa'at kepada kita dan tidak pula mendatangkan mudharat kepada kita dan (apakah kita) wajar dikembali ke belakang (kepada kesesatan) sesudah Allah memberi hidayat kepada kita seperti orang yang telah disesatkan oleh syaitan-syaitan di bumi dan berada di dalam keadaan bingung. Ia mempunyai sahabat-sahabat yang mengajaknya ke jalan hidayat: 'Marilah ikut kami' katakanlah: 'Sesungguhnya hidayat Allah itulah hidayat yang sebenar dan kami diperintah menyerahkan diri kepada Allah Tuhan semesta alam."'(71)

Begitu juga ayat berikut meletakkan pendengarnya di hadapan pemandangan buah-buahan yang masak di dalam kebun-kebun yang memperlihatkan pertumbuhan hayat dan tangan kekuasaan Allah yang menciptakan berbagai-bagai warna dan buah-buahan:

وَهُوَ الَّذِي أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ
كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا
مُّتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ
مِّنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ۗ
انظُرُوا إِلَىٰ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكُمْ
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٩﴾

"Dan Dialah yang telah menurunkan air hujan dari langit lalu Kami keluarkan dengannya segala jenis tumbuh-tumbuhan kemudian darinya Kami keluarkan tanaman yang menghijau dan darinya Kami keluarkan biji-bijinya yang bersusun-susun. Dan dari pokok kurma, iaitu dari mayangnya kami keluarkan tandan-tandan buah kurma yang mudah dipetik dan Kami (adakan) kebun-kebun anggur, zaitun dan delima yang serupa dan tidak serupa, perhatikanlah kepada buah-buahan apabila ia berbuah dan ketika ia masak. Sesungguhnya di dalam kejadian-kejadian itu terdapat bukti-bukti kekuasaan Allah kepada orang-orang yang beriman."(99)

Demikianlah seluruh pemandangan surah dan situasinya memperlihatkan keselarasan yang menjadi ciri umumnya.

Ada satu lagi jenis yang lain dari jenis-jenis keselarasan yang ada hubungan dengan jenis keselarasan ini, iaitu keselarasan dalam situasi memberi penyaksian.

Pemandangan-pemandangan Qiamat dalam surah ini ditayangkan seolah-olah situasi-situasi membeli penyaksian terhadap keadaan-keadaan kaum Musyrikin dan para pendusta, iaitu situasi-situasi yang menghinakan mereka dan menarik pandangan umum ke arahnya. Sementara contoh-contohnya telah pun dibentangkan sebelum ini dan setiap contoh itu mengandungi kata-kata "ولو ترى " (Alangkah dahsyatnya jika engkau melihat).

Situasi-situasi ini bertemu dengan sitausi-situasi memberi kesaksian terhadap kebenaran 'aqidah dan syari'at. Kedua-duanya adalah sama.

Di permulaan surah ketika memperkatakan tentang 'aqidah dalam skopnya yang syumul dikemukakan situasi ini:

قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً ۖ قُلِ اللَّهُ ۖ شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۚ
وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَٰذَا الْقُرْآنُ لِأُنذِرَكُم بِهِ وَمَن بَلَغَ ۚ أَئِنَّكُمْ
لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ آلِهَةً أُخْرَىٰ ۚ قُل لَّا أَشْهَدُ ۚ قُلْ
إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ وَإِنَّنِي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿١٩﴾

"Katakanlah: Kesaksian siapakah yang lebih besar? Katakanlah (kesaksian) Allah. Dialah yang menjadi saksi di antara aku dan kamu, dan Al-Qur'an ini telah diwahyukan kepada aku supaya aku memberi peringatan kepada kamu dan kepada orang yang sampai Al-Qur'an ini kepadanya. Apakah kamu benar mengaku bahawa ada tuhan-tuhan yang lain di samping Allah? Katakanlah: Aku sekali-kali tidak mengaku. Katakanlah: Sesungguhnya hanya Dia sahaja Tuhan Yang Maha Esa dan sesungguhnya Aku berlepas diri dari segala apa yang kamu persekutukan Allah dengannya."(19)

Sehingga apabila penerangan ayat tiba kepada satu persoalan khusus dalam surah ini yang berhubungkait dengan 'aqidah dalam soal pengharaman dan penghalalan, maka ia menayangkan satu pemandangan yang lain dan menyeru supaya memberi penyaksian terhadap persoalan khusus ini sama seperti memberi penyaksian terhadap persoalan umum untuk menunjukkan bahawa persoalan khusus itu sama dengan persoalan umum dari segi maudhu' dan untuk menjamin keselarasan yang menjadi ciri umum pengungkapan Al-Qur'an:

قُلْ هَلُمَّ شُهَدَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ ٱللَّهَ
حَرَّمَ هَٰذَا ۖ فَإِن شَهِدُوا۟ فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ ۚ وَلَا
تَتَّبِعْ أَهْوَآءَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا وَٱلَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْـَٔاخِرَةِ وَهُم بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿١٥٠﴾

"Katakanlah: Bawalah ke mari saksi-saksi kamu yang sanggup memberi kesaksian bahawa Allah telah mengharamkan makanan ini. Kemudian jika mereka memberi kesaksian, maka janganlah kamu ikut memberi kesaksian bersama mereka dan janganlah engkau ikut hawa nafsu orang-orang yang telah mendustakan ayat-ayat Kami dan orang-orang yang tidak beriman kepada Akhirat dan mereka yang menyamakan Tuhan mereka (dengan makhluk-Nya).(150)

Ada lagi jenis yang ketiga dari jenis-jenis keselarasan, iaitu keselarasan pengungkapan yang diperlukan oleh penjelasan yang objektif, iaitu penjelasan dalam bentuk mengulangkan ungkapan yang sama untuk menunjukkan bahawa pengungkapan itu adalah pengungkapan mengenai satu hakikat yang sama yang dibuat di dalam berbagai-bagai bentuk.

Sebagai contoh ialah seperti pengungkapan oleh surah ini yang memperkatakan tentang orang-orang kafir yang mempersekutukan Allah dengan sembahan-sembahan yang lain dan menyifatkan mereka sebagai orang-orang yang menyamakan Allah dengan makhluk kemudian pengungkapan yang sama di akhir-akhir surah ini yang memperkatakan tentang orang-orang yang mengadakan undang-undang dan peraturan sendiri untuk diri mereka dan menyifatkan mereka juga sebagai orang-orang yang menyamakan Allah dengan makhluk dalam ayat-ayat yang berikut:

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَجَعَلَ
ٱلظُّلُمَٰتِ وَٱلنُّورَ ۖ ثُمَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِرَبِّهِمْ
يَعْدِلُونَ ﴿١﴾

"Segala sanjungan terpulang kepada Allah yang telah menciptakan langit dan bumi dan menciptakan kegelapan-kegelapan dan nur yang terang. Kemudian orang-orang kafir menyamakan Tuhan mereka(dengan makhluk)."(1)

قُلْ هَلُمَّ شُهَدَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ ٱللَّهَ
حَرَّمَ هَٰذَا ۖ فَإِن شَهِدُوا۟ فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ ۚ وَلَا
تَتَّبِعْ أَهْوَآءَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا وَٱلَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْـَٔاخِرَةِ وَهُم بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿١٥٠﴾

"Katakanlah: Bawalah ke mari saksi-saksi kamu yang sanggup memberi kesaksian bahawa Allah telah mengharamkan makanan ini. Kemudian jika mereka memberi kesaksian, maka janganlah kamu ikut memberi kesaksian bersama mereka dan janganlah engkau ikut hawa nafsu orang-orang yang telah mendustakan ayat-ayat Kami dan orang-orang yang tidak beriman kepada Akhirat dan mereka yang menyamakan Tuhan mereka (dengan makhluk-Nya)."(150)

Di dalam ayat yang pertama mereka menyamakan Allah dengan makhluk kerana mereka mempersekutukan Allah. Sementara di dalam ayat yang kedua mereka menyamakan Allah dengan makhluk kerana mereka juga mempersekutukan Allah dalam bentuk mendakwa mempunyai kuasa Uluhiyah dalam membuat undang-undang dan peraturan.

Keserasian ini mempunyai maknanya yang penting dari segi maudhu' di samping mempunyai keindahan dari segi pengungkapan.

Begitulah juga ayat yang berikut mengulangi kata-kata "الصّراط" (jalan) ketika mengungkapkan Islam secara umum, di mana ia mungkin persoalan syariah atau perundangan seperti berikut:

فَمَن يُرِدِ ٱللَّهُ أَن يَهْدِيَهُۥ يَشْرَحْ صَدْرَهُۥ
لِلْإِسْلَٰمِ ۖ وَمَن يُرِدْ أَن يُضِلَّهُۥ يَجْعَلْ صَدْرَهُۥ
ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِى ٱلسَّمَآءِ ۚ
كَذَٰلِكَ يَجْعَلُ ٱللَّهُ ٱلرِّجْسَ عَلَى ٱلَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢٥﴾
وَهَٰذَا صِرَٰطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا ۗ قَدْ فَصَّلْنَا
ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٢٦﴾

"Barang siapa yang dikehendaki Allah untuk memberi hidayat kepadanya nescaya Dia melapangkan dadanya untuk (menerima) Islam dan barang siapa yang dikehendaki Allah untuk membiarkannya sesat, nescaya Dia jadikan dadanya sempit dan sebak seolah ia mendaki ke langit. Demikianlah Allah timpakan keseksaan ke atas orang yang tidak beriman (125). Dan inilah jalan Tuhanmu yang lurus. Sesungguhnya kami telah menjelaskan ayat-ayat dengan terperinci kepada orang-orang yang sentiasa mengingati Allah."(126)

Selepas Al-Qur'an memperkatakan tentang binatang-binatang ternakan dan sawah bendang, tentang halal dan haram di akhir surah sebagaimana telah dihuraikan di dalam kata pengantar surah ini Dia berfirman:

وَأَنَّ هَٰذَا صِرَٰطِى مُسْتَقِيمًا فَٱتَّبِعُوهُ ۖ وَلَا
تَتَّبِعُوا۟ ٱلسُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن سَبِيلِهِۦ ۚ ذَٰلِكُمْ

وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾

"Dan sesungguhnya inilah jalan-Ku yang lurus, maka hendaklah kamu ikutinya dan janganlah kamu mengikut jalan-jalan yang lain kerana jalan-jalan itu akan menyimpang-siurkan kamu dari jalan Allah. Itulah perkara yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu bertaqwa."(153)

Ini menunjukkan bahawa persoalan ini adalah persoalan 'aqidah dan bahawa bukti kepatuhan terhadap 'aqidah ialah meneruskan perjalanan di atas jalan Allah dan bukti penyimpangan dari 'aqidah ialah keluar dari jalan itu. Ia merupakan persoalan keimanan atau kekafiran, persoalan jahiliyah atau Islam sebagaimana telah dihuraikan di permulaan pembicaraan.

Sampai di sini eloklah kita berpada sekadar ini sahaja dalam ulasan kata pengantar supaya kita hadapi ayat-ayat surah ini dengan penerangan-penerangannya mengikut uslub Al-Qur'an dengan pertolongan Allah. Sesuai dengan tabi'at surah ini. Kami akan bentangkan satu gelombang demi satu gelombang bukannya satu pelajaran demi satu pelajaran sebagaimana kebiasaan yang kami ikuti di dalam surah-surah Madaniyah yang lain kerana cara pembentangan secara gelombang ini lebih dekat kepada tabi'at surah ini di samping lebih dekat untuk merealisasikan keselarasan di antara tabi'at surah ini dengan bayangan-bayangannya.

(Pentafsiran ayat-ayat 1 - 3)

Menegakkan Konsep Wahdaniyah Allah Dengan Bukti Penciptaan Alam Dan Penciptaan Hayat

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَجَعَلَ
ٱلظُّلُمَٰتِ وَٱلنُّورَ ۖ ثُمَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِرَبِّهِمْ
يَعْدِلُونَ ﴿١﴾
هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰٓ أَجَلًا ۖ وَأَجَلٌ
مُّسَمًّى عِندَهُۥ ۖ ثُمَّ أَنتُمْ تَمْتَرُونَ ﴿٢﴾
وَهُوَ ٱللَّهُ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَفِى ٱلْأَرْضِ ۖ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ
وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ﴿٣﴾

"Segala sanjungan terpulang kepada Allah yang telah menciptakan langit dan bumi dan menciptakan kegelapan-kegelapan dan nur yang terang. Kemudian orang-orang kafir menyamakan Tuhan mereka (dengan makhluk) (1). Dialah yang telah menciptakan kamu dari tanah kemudian Dia menentukan ajal (kamu) dan satu ajal lagi (hari kebangkitan semula) telah ditentukan di sisi-Nya. Kemudian kamu ragu-ragu (2). Dan Dialah Allah yang berkuasa di langit dan di bumi. Dia mengetahui segala apa yang dirahsiakan kamu dan segala apa yang dinyatakan kamu, juga mengetahui segala apa yang diusahakan kamu."(3)

Inilah sentuhan-sentuhan yang luas terhadap hakikat yang besar dan inilah nada-nada yang panjang di permulaan surah, di mana ia melukiskan dasar semesta (kulli) bagi maudhu' surah dan hakikat 'aqidah:

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَجَعَلَ
ٱلظُّلُمَٰتِ وَٱلنُّورَ ۖ ثُمَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِرَبِّهِمْ
يَعْدِلُونَ ﴿١﴾

"Segala sanjungan terpulang kepada Allah yang telah menciptakan langit dan bumi dan menciptakan kegelapan-kegelapan dan nur yang terang. Kemudian orang-orang kafir menyamakan Tuhan mereka (dengan makhluk)."(1)

Inilah sentuhan-sentuhan yang pertama. Ia dimulakan dengan Alhamdulillah yang menyatakan sanjungan, kepujian, tasbih dan pengakuan terhadap kewajaran Allah menerima segala sanjungan dan kepujian terhadap sifat Uluhiyah-Nya yang dapat di lihat dengan jelas dalam penciptaan-Nya. Sentuhan ini menghubungkan di antara sifat Uluhiyah yang terpuji dengan cirinya yang utama, iaitu penciptaan. Ia mulakan dengan penciptaan di dalam bidang kewujudan yang paling besar, iaitu langit dan bumi kemudian dalam bidang gejala-gejala yang paling besar yang lahir dari penciptaan langit dan bumi mengikut pentadbiran yang dirancangkan, iaitu gejala kegelapan dan cahaya yang terang. Ia merupakan satu sentuhan yang amat luas yang merangkumi bintang-bintang dan planet yang besar di alam buana yang dapat di lihat, juga merangkumi jarak-jarak yang amat jauh di antara bintang-bintang itu dan seterusnya merangkumi gejala-gejala yang syumul yang lahir dari peredarannya di orbit masing-masing untuk melahirkan rasa hairan terhadap orang-orang yang melihat lembaran alam buana yang amat besar dan syumul, yang membuktikan qudrat Allah Pencipta Yang Maha Agung di samping membuktikan pentadbiran-Nya Yang Maha Bijaksana, namun begitu, mereka masih tidak beriman, tidak mentauhidkan Allah dan tidak menyanjungi-Nya, malah mereka mempersekutukan Allah dengan berbagai-bagai sekutu dan menyamakan Allah dengan makhluk:

ثُمَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿١﴾

"Kemudian orang-orang kafir menyamakan Tuhan mereka (dengan makhluk)."(1)

Alangkah jauhnya perbezaan di antara bukti-bukti yang amat jelas di alam buana dengan kesan-kesannya yang lenyap di dalam hati manusia. Alangkah besarnya perbezaan itu, iaitu perbezaan

yang menyamai bintang-bintang yang besar dan jarak-jaraknya yang luas dan gejala-gejala alam yang syumul, malah lebih besar dari itu lagi.

Dan sentuhan yang kedua ialah:

هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰٓ أَجَلًا ۖ وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِندَهُۥ ۖ ثُمَّ أَنتُمْ تَمْتَرُونَ ﴿٢﴾

"Dialah yang telah menciptakan kamu dari tanah kemudian, Dia menentukan ajal (kamu) dan satu ajal lagi (hari kebangkitan semula) telah ditentukan di sisi-Nya. Kemudian kamu ragu-ragu."(2)

Itulah sentuhan mengenai kewujudan insan yang lahir selepas kewujudan alam buana dan selepas kewujudan gejala kegelapan dan nur yang terang. Itulah sentuhan tentang hayat insan di mana kewujudannya mengiringi kewujudan dan gejala kegelapan dan nur yang terang. Itulah sentuhan tentang hayat insan di alam yang gelap ini. Itulah sentuhan mengenai perpindahan yang menakjubkan dari tanah yang gelap kepada nur hayat yang gemilang yang memperlihatkan keselarasan yang seni dan indah dengan ungkapan "kegelapan dan nur yang terang" (). Dan di sampingnya dikemukakan pula satu sentuhan yang lain yang saling berkaitan, iaitu sentuhan ajal pertama yang membawa kepada kematian dan ajal yang kedua yang dipanggil "kebangkitan selepas mati". Itulah dua sentuhan yang bertentangan, iaitu pertentangan di antara kebekuan dengan harakat seperti pertentangan di antara tanah yang beku dengan makhluk-makhluk yang hidup. Dan di antara setiap yang bertentangan itu terdapat jurang yang amat jauh dalam hakikat dan zaman. Yang mana seluruh perbezaan itu memindahkan ke dalam hati manusia keyakinan terhadap pentadbiran Allah dan keyakinan terhadap pertemuan mereka dengan Allah, tetapi orang-orang yang dihadapkan surah ini masih ragu-ragu dan tidak yakin terhadap hakikat ini:

ثُمَّ أَنتُمْ تَمْتَرُونَ ﴿٢﴾

"Kemudian kamu ragu-ragu."(2)

Sentuhan yang ketiga mencantumkan dua sentuhan yang pertama dalam sebuah frem dan menjelaskan Uluhiyah Allah di alam buana dan di dalam kehidupan insan:

وَهُوَ ٱللَّهُ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَفِى ٱلْأَرْضِ ۖ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ﴿٣﴾

"Dan Dialah Allah yang berkuasa di langit dan di bumi. Dia mengetahui segala apa yang dirahsiakan kamu dan segala apa yang dinyatakan kamu, juga mengetahui segala apa yang diusahakan kamu."(3)

Sesungguhnya Tuhan yang menciptakan langit dan bumi ialah Allah yang berkuasa di langit dan di bumi. Dialah sahaja yang bersifat dengan sifat Uluhiyah di langit dan di bumi dan segala kehendak-kehendak Uluhiyah direalisasikan di atas kedua-duanya iaitu kedua-duanya tunduk kepada undang-undang yang digariskan Allah dan menjunjung perintah-Nya sahaja. Begitulah juga yang seharusnya berlaku di dalam kehidupan manusia, kerana Allahlah yang menciptakan manusia sebagaimana Dia menciptakan langit dan bumi. Kejadian manusia yang pertama adalah diciptakan dari tanah bumi ini, sementara ciri-ciri khusus yang dikurniakan Allah kepadanya itulah yang telah menjadikannya makhluk insan dan dari segi jasmaninya manusia tunduk kepada undang-undang yang digariskan Allah untuknya sama ada ia suka atau tidak suka. Dan dari awal-awal lagi kewujudan dan penciptaan manusia dikurniakan kepadanya dengan kehendak Allah bukan dengan kehendaknya dan bukan pula dengan kehendak ibu bapanya. Kedua-dua ibu bapanya hanya bertemu sahaja tetapi mereka tidak berkuasa memberi kewujudan kepada janin. Manusia dilahirkan mengikut undang-undang yang telah ditetapkan Allah bagi masa mengandung dan keadaan-keadaan untuk bersalin. Manusia bernafas dengan udara yang diciptakan Allah mengikut kadar-kadarnya yang wajar dan ia bernafas mengikut kadar dan kaifiyat yang dikehendaki Allah. Manusia merasa dan mengalami kesakitan, kelaparan dan kedahagaan. Ia makan dan minum dan pada umumnya ia hidup mengikut undang-undang Allah bukan mengikut kehendak dan pilihannya. Dalam aspek ini manusia adalah sama dengan langit dan bumi.

Allah S.W.T. mengetahui rahsia manusia yang tersembunyi di samping mengetahui segala keadaannya yang nyata. Allah mengetahui segala apa yang dilakukan manusia di dalam kehidupan yang sulit dan yang nyata.

Kini jelaslah bahawa sikap yang paling wajar bagi manusia ialah mengikut undang-undang Allah di dalam kegiatan hidup sehariannya, iaitu dalam usaha memilih kefahaman-kefahaman i'tiqad, nilai-nilai dan peraturan-peraturan yang asasi supaya kehidupan fitrahnya yang dikendalikan dengan undang-undang Allah serasi dengan kehidupan sehariannya apabila ia dikendalikan oleh syari'at Allah dan supaya kedua-dua kehidupan itu tidak bertentangan satu sama lain dan supaya ia tidak terkoyak di antara tekanan dua undang-undang, iaitu undang-undang Ilahi dan undang-undang manusia yang mana kedua-duanya adalah tidak sama.

* * * * * *

Pokok Persoalan Bukannya Isu "Kewujudan Allah" Tetapi Isu "Wahdaniyah Allah"

Arus gelombang ayat-ayat yang luas dan syumul di permulaan surah ini adalah berbicara dengan hati dan akal manusia berdasarkan bukti "penciptaan" dan bukti "hayat" yang dapat di lihat di dalam kejadian-kejadian alam buana dan kejadian-kejadian diri manusia sendiri, tetapi ia tidak membicarakan bukti-bukti ini kepada akal manusia dengan pembicaraan

secara perdebatan ilmu ketuhanan atau falsafah, tetapi ia berbicara dengan cara memberi saranan-saranan dan membangkitkan kesedaran fitrah manusia, iaitu mengemukakan kepada fitrah harakat penciptaan Allah dan harakat menghidupkan makhluk-Nya, jika harakat pentadbiran dan penguasaan Allah dalam bentuk penjelasan yang tegas bukannya dalam bentuk perdebatan, iaitu berlandaskan pengaruh kekuatan, keyakinan yang didapati dari penjelasan-penjelasan Allah dan dari pengakuan fitrah yang mengakui kebenaran penjelasan ini.

Kewujudan langit dan bumi dan pentadbiran keduanya adalah mengikut peraturan yang terang ini, begitu juga kejadian hayat terutama hayat insan dan perjalanannya di atas garisannya adalah kedua-duanya mengemukakan kebenaran kepada fitrah manusia dan menanamkan keyakinan terhadap Wahdaniyah Allah. Dan persoalan Wahdaniyah inilah yang menjadi matlamat pembicaraan surah ini semuanya, malah matlamat Al-Qur'an seluruhnya, bukannya persoalan "kewujudan Allah" kerana yang selalu menjadi masalah yang berterusan di dalam sejarah manusia ialah masalah manusia tidak mengenal Tuhan yang sebenar dengan sifat-sifat-Nya yang sebenar, bukannya masalah manusia tidak percaya kepada kewujudan Tuhan.

Kaum Musyrikin Arab yang dihadapi oleh surah ini tidak sekali-kali menafikan kewujudan Allah, malah mereka mengakui bahawa Allahlah Tuhan Pencipta, Pemberi rezeki, Pengawas dan Pemilik, Tuhan yang menghidup dan memati dan berbagai-bagai sifat yang lain - sebagaimana yang dijelaskan oleh Al-Qur'an ketika bersemuka dengan mereka dan ketika menceritakan perkataan-perkataan mereka - tetapi penyelewengan mereka yang menyebabkan Allah mengecapkan mereka sebagai orang-orang Musyrikin itu ialah kerana mereka tidak mengi'tirafkan tujuan dari pengakuan itu, iaitu berhakim kepada Allah di dalam segala urusan hidup mereka dan menolak sekutu-sekutu Allah dalam pentadbiran urusan hidup mereka dan menjadikan syari'at Allah sebagai satu-satunya undang-undang dan peraturan hidup mereka di samping menolak dasar berhakimkan kepada yang lain dari Allah di dalam mana-mana urusan kehidupan.

Inilah perbuatan yang menyebabkan mereka disifatkan oleh Allah sebagai orang-orang Musyrikin dan kafir walaupun mereka mengakui kewujudan Allah dan menyifatkan Allah dengan sifat-sifat tersebut, yang mana berdasarkan kehendak pengertian sifat-sifat itu menyarankan bahawa hanya Allah S.W.T. sahaja yang berhak menghukum dan memerintah dalam seluruh urusan kehidupan mereka kerana Dialah Tuhan Pencipta, Pemberi rezeki, Pengawas dan Pemilik sebagaimana yang diakui mereka. Persemukaan Al-Qur'an dengan mereka di permulaan surah ini dengan mengemukakan sifat-sifat Allah selaku Tuhan Pencipta alam buana dan manusia, selaku Tuhan Pentadbir urusan alam buana dan manusia dan seterusnya selaku Tuhan Yang Maha Mengetahui segala rahsia mereka yang sulit dan segala tindakan mereka yang nyata dan mengetahui segala perbuatan dan usaha mereka adalah suatu muqaddimah untuk dibuat kesimpulan tentang kepastian beri'tiqad bahawa hanya Allah sahaja yang memegang kuasa menghukum, memerintah dan menetapkan undang-undang dan peraturan sebagaimana telah diterangkan dalam kata pengantar ringkas ketika memperkenalkan garis-garis surah ini dan metodologinya.

Bukti "penciptaan" dan bukti "hayat" yang wajar dikemukakan kepada kaum Musyrikin sebagai dalil untuk menegakkan konsep Wahdaniyah Allah dan konsep kuasa Hakimiyah Allah adalah juga wajar dikemukakan untuk menentang noda-noda pemikiran jahiliyah moden yang enteng dan mengingkari Allah.

Aktiviti-aktiviti Kaum Mulhidin Dan Kaum Yahudi Menentang Agama

Sebenarnya di sana timbul banyak keraguan sama ada kaum Mulhidin atau pengingkar-pengingkar kewujudan Allah itu berlaku jujur terhadap diri mereka sendiri, tetapi yang kuat dipercayai ialah keingkaran mereka adalah berpunca dari pertentangan mereka dengan pihak gereja, kemudian pertentangan itu dieksploitasikan oleh kaum Yahudi yang berhasrat untuk menghancurkan tapak kehidupan insan yang asasi ini agar tidak ada lagi di bumi ini orang-orang yang hidup di atas tapak asas (kepercayaan kepada Allah) selain dari mereka - sebagaimana diucapkan oleh mereka dalam buku protokol-protokol atau keputusan-keputusan cendekiawan Zionis - kemudian umat manusia akan runtuh dan jatuh di bawah penguasaan mereka, kerana merekalah sahaja yang akan dapat memelihara sumber kekuatan yang haqiqi yang dibekalkan oleh agama.

Biarpun sejauh mana budaya kaum Yahudi, namun mereka tidak berdaya menguasai fitrah manusia, kerana di dalam lubuk hatinya telah tertanam kepercayaan yang kukuh terhadap kewujudan Allah. Fitrah ini hanya sesat dalam mengenal Tuhan yang sebenar dan sifat-sifat-Nya yang sebenar sahaja. Begitu juga ia menyeleweng kerana tidak mentauhidkan kuasa Allah di dalam kehidupannya dan kerana itu ia dicapkan sebagai musyrik dan kafir. Tetapi setengah-setengah manusia mempunyai fitrah yang rosak menyebabkan alat-alat penerima semulajadinya lumpuh dan tidak berfungsi. Kumpulan manusia yang seperti ini sahaja yang dapat memberi kejayaan kepada tipu daya kaum Yahudi yang bertujuan menghapuskan kewujudan Allah di dalam fitrah mereka, tetapi kumpulan manusia yang mengalami kerosakan dan kelumpuhan fitrah itu akan tetap berada dalam jumlahnya yang kecil di tengah-tengah himpunan umat manusia di setiap zaman. Kumpulan manusia Mulhidin Komunis yang haqiqi di

muka bumi ini tidak melebihi beberapa juta orang sahaja yang berada di negeri-negeri Rusia dan China, di antara ratusan juta yang diperintah oleh golongan Mulhidin itu dengan menggunakan kuku besi dan api. Selama empat puluh tahun mereka melakukan berbagai-bagai usaha yang gigih untuk mencabutkan keimanan kepada Allah dengan menggunakan segala sarana pelajaran dan media massa (tetapi gagal!)

Usaha kaum Yahudi hanya berjaya di dalam bidang yang lain, iaitu bidang mengubahkan agama kepada semata-mata perasaan dan syi'ar-syi'ar dan mengeluarkan agama dari realiti kehidupan dan memberi tanggapan yang salah kepada penganut-penganut agama bahawa mereka boleh kekal sebagai orang-orang yang beriman kepada Allah walaupun ada tuhan-tuhan yang lain dari Allah yang mengadakan undang-undang dan peraturan bagi kehidupan mereka. Dengan memberi tanggapan yang salah ini, kaum Yahudi telah berjaya menghancurkan umat manusia walaupun mereka menyangka bahawa mereka masih beriman kepada Allah.

Mereka menjadikan agama Islam sebagai matlamat serangan mereka sebelum agama-agama yang lain, kerana mereka mengetahui dari sejarah mereka seluruhnya bahawa agama Islam adalah satu-satunya agama yang dapat mengalahkan mereka apabila agama ini memerintah kehidupan kaum Muslimin dan mereka dapat mengalahkan kaum Muslimin selama mereka tidak berhakimkan kepada agama mereka di dalam kehidupan mereka walaupun mereka menyangka bahawa mereka masih menjadi orang-orang Islam yang beriman kepada Allah. Oleh itu tindakan melalikan manusia dengan kewujudan agama, sedangkan agama tidak wujud di dalam kehidupan mereka adalah satu tindakan yang perlu untuk menjayakan komplot jahat mereka... atau Allah memberi keizinan-Nya yang menyedarkan manusia.

Saya kira – Wallahu'alam - kaum Yahudi Zionis dan kaum Nasara pejuang salib kedua-duanya telah berputus asa dalam usaha mereka untuk menumpaskan agama Islam di kawasan negeri-negeri Islam yang luas di Afrika, Asia dan Eropah. Mereka tidak mempunyai harapan lagi untuk mengubahkan kaum Muslimin di kawasan-kawasan itu supaya menjadi kaum manusia yang tidak bertuhan melalui aliran-aliran kefahaman kebendaan, di samping tidak mempunyai harapan untuk mengubahkan mereka kepada agama-agama yang lain melalui pergerakan missionari Kristian atau penjajahannya. Ini disebabkan kerana fitrah manusia itu sendiri benci dan menolak kefahaman tidak bertuhan walaupun di kalangan penyembah-penyembah berhala, apatah lagi di kalangan kaum Muslimin, dan kerana agama-agama yang lain tidak sanggup merempuh hati orang-orang yang telah mengenal Islam walaupun Islam secara warisan atau baka.

Saya kira - Wallahu'alam - akibat gagal menumpaskan agama Islam, kaum Yahudi Zionis dan kaum Nasara pejuang salib telah mengubah strategi mereka dari menentang Islam secara terbuka melalui penyebaran faham komunisme atau melalui pergerakan missionari kepada strategi-strategi yang lebih jahat dan licin, iaitu mereka mengadakan di seluruh kawasan negeri-negeri Islam sistem-sistem dan peraturan-peraturan pemerintahan yang memakai baju Islam dan menyentuh 'aqidah Islam secara halus tanpa menolak agama itu secara keseluruhan. Di bawah tabir penipuan yang licin inilah mereka dapat melaksanakan seluruh rancangan jahat yang dirumuskan oleh kongres-kongres missionari dan merealisasikan keputusan-keputusan (protokol-protokol) cendikiawan Zionis yang tidak dapat direalisasikan mereka selama ini.

Sistem-sistem dan peraturan-peraturan pemerintahannya itu mengibarkan panji-panji Islam atau sekurang-kurangnya mengumumkan penghormatannya kepada agama Islam, sedangkan sistem itu menghukum dan memerintah dengan undang-undang yang bukan diturunkan Allah dan menjauhkan syari'at Allah dari kehidupan, malah menghalalkan apa yang telah diharamkan Allah di samping menyebarkan kefahaman-kefahaman dan nilai-nilai kebendaan mengenai kehidupan dan akhlak yang menghancurkan kefahaman-kefahaman dan nilai Islamiyah. Seterusnya ia menggunakan seluruh alat orientasi dan media massa untuk membanteraskan nilai-nilai akhlak Islamiyah dan menghancurkan kefahaman dan aliran-aliran keimanan serta melaksanakan rumusan-rumusan yang telah dipersetujui oleh kongres-kongres missionari Kristian dan keputusan-keputusan cendikiawan Zionis (protokol-protokol) bahawa langkah-langkah perlu diambil untuk mengeluarkan wanita Islam ke tengah jalan dan menjadikan mereka objek-objek yang mempesonakan di dalam masyarakat atas nama kemajuan dan tamadun, juga atas nama kepentingan kerja dan tenaga pengeluaran, sedangkan di dalam negeri terdapat berjuta-juta tenaga pekerja yang menganggur dan tidak mendapat sara hidup yang cukup. Di samping itu ia menyediakan pula sarana-sarana yang membawa kepada keruntuhan akhlak dan mendorong lelaki dan perempuan menuju ke arah keruntuhan itu dengan tindakan dan bimbingan. Semuanya dibuat dengan dakwaan sebagai sistem Islam yang menghormati 'aqidah dan orang ramai juga menyangka bahawa mereka hidup dalam sebuah masyarakat Islam dan mereka adalah orang-orang Islam yang sebenar-benar kerana bukankah golongan yang baik dari mereka mengerjakan solat dan puasa? Ada pun dasar kuasa Hakimiyah sama ada dipegang oleh Allah sahaja atau oleh Tuhan-tuhan yang lain, maka inilah yang telah ditipu ke atas orang-orang Islam oleh pergerakan pejuang salib, pergerakan Zionis, pergerakan missionari Kristian, pergerakan penjajahan, pergerakan orientalis, dan media massa mereka. Dan mereka memberi faham kepada orang-orang Islam bahawa dasar itu tidak mempunyai apa-apa hubungan dengan agama dan kaum Muslimin boleh mengekalkan kedudukan mereka sebagai orang-orang Islam atau sebagai orang-orang yang

berada di dalam agama Allah walaupun seluruh kehidupan mereka dilandaskan di atas kefahaman-kefahaman, nilai-nilai, undang-undang dan peraturan bukan Islam.

Untuk menambahkan kelicinan langkah-langkah penipuan dan pengeliruan dan menambahkan kerahsiaan jejak langkah Pergerakan Zionis Antarabangsa dan Pergerakan Pejuang Salib Antarabangsa, mereka bertindak mencetuskan perang pura-pura sama ada perang dingin atau perang panas dan menimbulkan perseteruan pura-pura di dalam berbagai bentuk di antara mereka dengan sistem-sistem pemerintahan yang telah dibentuk oleh mereka dan disokong oleh mereka dengan bantuan-bantuan material dan moral serta dikawal dengan kekuatan-kekuatan lahir dan sulit dan seterusnya menggunakan biro perisik untuk memberi khidmat dan menjaga sistem-sistem pemerintahan itu secara langsung.

Mereka mencetuskan perang dan permusuhan pura-pura itu untuk menambahkan kelicinan penipuan mereka dan untuk mengelak segala masalah dan tohmah terhadap agen-agen mereka yang sedang melaksanakan rancangan-rancangan jahat mereka iaitu rancangan-rancangan yang tidak terdaya disempurnakan mereka selama tiga abad atau lebih seperti rancangan menghancurkan nilai-nilai dan akhlak Islamiyah, membasmikan 'aqidah-'aqidah dan kefahaman-kefahaman Islam dan memutuskan umat Muslimin yang hidup di kawasan bumi yang amat luas itu dari sumber kekuatan mereka yang utama, iaitu kekuatan hidup yang ditegakkan di atas asas agama dan syari'at mereka. Dan seterusnya ialah rancangan melaksanakan rumusan-rumusan jahat yang didukung oleh keputusan-keputusan para cendekiawan Zionis dan keputusan-keputusan kongres missionari Kristian tanpa disedari oleh pemerhati kaum Muslimin.

Kemudian jika ada negeri Islam di kawasan ini yang tidak dapat ditipu oleh mereka dan tidak dapat ditunduk kepada pelalian dengan nama agama palsu dan dengan nama alat-alat agama yang digunakan untuk mengubahkan pengertian ayat-Ayat Al-Qur'an dari tujuannya yang sebenar dan untuk mengecapkan kekafiran sebagai Islam dan mengecapkan kefasiqan, kejahatan dan keruntuhan akhlak sebagai perkembangan-perkembangan kemajuan dan pembaharuan, maka negeri itu akan diambil tindakan dengan peperangan yang menghancurleburkan dan akan dihumbankan dengan tuduhan-tuduhan yang jahat dan palsu sehingga negeri itu musnah sama sekali, sedangkan agensi-agensi berita antarabangsa dan media massa antarabangsa mengambil sikap membisu, memekak telinga dan membuta mata.

Sementara orang-orang Islam yang lurus dan bersahaja memandang peperangan itu sebagai peperangan peribadi atau sebagai peperangan puak yang tidak ada hubungan dengan peperangan yang dilancarkan ke atas agama ini. Mereka sesekali tidak diselar oleh perasaan ghairah dan marah yang berkubur demi kepentingan agama dan akhlak, malah mereka terus sibuk berda'wah dengan bersahaja dan dungu mengingatkan orang ramai Islam dari melakukan maksiat-maksiat dan kemungkaran-kemungkaran yang kecil dan mereka menganggapkan diri mereka telah menyempurnakan kewajipan mereka dengan da'wah-da'wah dan seruan-seruan yang lemah tidak kedengaran itu. Sedangkan keseluruhan agama mereka telah di hancur leburkan dari akar umbinya dan kuasa Allah telah dirampas oleh perompak-perompak, dan sedangkan Taghut-taghut yang diperingatkan kepada kaum Muslimin supaya bangkit menentangnya itulah yang memerintah seluruh kehidupan manusia.

Kaum Yahudi Zionis dan kaum Nasara pejuang salib bertepuk tangan dengan riang gembira kerana kejayaan rancangan jahat dan penipuan mereka itu setelah sekian lama mereka berputus asa untuk menumpaskan agama Islam secara berdepan melalui kefahaman tidak bertuhan atau mengubahkan kaum Muslimin dari agama Islam melalui gerakan missionari Kristian.

Tetapi harapan kita kepada Allah adalah lebih besar lagi, begitu juga keyakinan kita kepada agama ini adalah lebih mendalam lagi. Mereka mengatur tipu daya yang licin, tetapi Allah adalah sebaik-baik pengatur balas tipu daya. Allah telah berfirman (dalam Surah Ibrahim):

وَقَدْ مَكَرُوا۟ مَكْرَهُمْ وَعِندَ ٱللَّهِ مَكْرُهُمْ وَإِن
كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ ٱلْجِبَالُ ﴿٤٦﴾
فَلَا تَحْسَبَنَّ ٱللَّهَ مُخْلِفَ وَعْدِهِۦ رُسُلَهُۥٓ ۚ إِنَّ
ٱللَّهَ عَزِيزٌ ذُو ٱنتِقَامٍ ﴿٤٧﴾

"Mereka telah mengatur tipu daya mereka dan Allah menyediakan di sisi-Nya balasan terhadap tipu daya mereka walaupun tipu daya mereka boleh melenyapkan gunung-ganang (46). Oleh itu janganlah sekali-kali engkau menyangka Allah telah memungkiri janji-Nya kepada para rasul-Nya. Sesungguhnya Allah Maha Perkasa dan mempunyai kuasa membalas tipu daya."(47)

* * * * * *

Menentang noda kefahaman tidak bertuhan dengan menggunakan bukti penciptaan dan bukti hayat, adalah satu penentangan yang kuat yang tidak dapat dihadapi oleh kaum Mulhidin kecuali dengan menggunakan helah-helah yang licin, menipu, memalsu dan memutar belit.

Kewujudan alam buana pada permulaannya dengan peraturan-peraturan yang istimewa ini memastikan adanya Tuhan Pencipta dan Pentadbir di sebaliknya mengikut logik fitrah yang mudah dan logik akal yang sedar.

Jarak di antara kewujudan dan 'Adam adalah satu jarak yang tidak dapat dilintasi oleh akal manusia melainkan dengan kefahaman 'Adam Tuhan yang mencipta dan mengadakan alam al-wujud ini.

Henri-Louis Bergson Dengan Pandangannya Yang Menyesatkan

Kaum Mulhidin mahu memenuhi jurang atau jarak ini dengan sikap mereka yang angkuh dan sombong. Mereka berkata: Tidak ada sebab untuk mengandaikan wujudnya 'Adam sebelum kewujudan. Di antara mereka termasuk seorang ahli falsafah yang terkenal sebagai ahli falsafah rohaniyah yang mempertahankan rohaniyah menentang kefahaman kebendaan dan kerana inilah barangkali yang mendorong tiap-tiap orang Islam yang tertipu memberi kepujian dan sanjungan kepadanya dan tertarik dengan pendapat-pendapatnya terhadap agama mereka seolah-olah mahu menguatkan agama mereka dengan pendapat seseorang hamba Allah. Ahli falsafah tersebut ialah Henri-Louis Bergson[2] dari keturunan Yahudi.

Dia berkata: Kewujudan alam buana ini tidak didahului oleh 'Adam dan andaian kewujudan tanpa didahului 'Adam itu adalah terbit dari tabi'at akal manusia yang tidak mampu memahami kecuali dengan cara ini.

Jadi dengan alasan logik manakah yang mahu dipegang oleh Bergson untuk mengithbatkan bahawa kewujudan alam buana ini tidak didahului oleh 'Adam?

Apakah dia mahu bersandarkan kepada logik akal? Tidak! Kerana akal - sebagaimana telah dijelaskan oleh beliau - tidak dapat memahami kecuali kewujudan selepas 'Adam. Apakah dia mahu bersandarkan kepada wahyu Allah? Tidak! Kerana ini tidak didakwakan olehnya walaupun dia pernah berkata tanggapan hati ahli tasawuf selama-lamanya mendapati Tuhan dan kita pastilah membenarkan tanggapan hati yang berterusan ini (tetapi tuhan yang dimaksudkan oleh Bergson itu bukannya Allah tetapi ialah hayat!) jadi, manakah sumber ketiga yang dipegang oleh Bergson untuk mengithbatkan bahawa kewujudan alam buana tidak didahului oleh 'Adam? Kita tidak tahu.

Kita pasti berpegang dengan kefahaman wujudnya Tuhan Pencipta yang menciptakan alam buana ini. Kita pasti berpegang dengan kefahaman ini untuk mentafsirkan semata-mata kewujudan alam buana ini sahaja apatah lagi jika alam buana ini tidak wujud dengan semata-mata wujud sahaja, malah ia wujud dengan undang-undang yang tetap dan rapi, di mana segala sesuatu dikira dengan ukuran yang tepat yang mana sehandal-handal akal manusia hanya dapat memahami beberapa bahagian sahaja dari undang-undang ini setelah sekian lama berfikir.[3]

Dari Mana Kewujudan Hayat?

Demikianlah kewujudan hayat ini, sedangkan jurang di antara hayat dan benda - dengan mana-mana pengertian benda walaupun dengan pengertian radiasi - tidak mungkin ditafsirkan kewujudannya melainkan dengan kefahaman adanya Tuhan Pencipta dan Pentadbir yang mencipta alam buana dengan satu keadaan yang memungkinkan kewujudan hayat dan memungkinkan terpeliharanya hayat selepas ia diwujudkan. Hayat insan dengan ciri-cirinya yang gemilang itu merupakan hayat yang sedarjah lebih tinggi dari semata-mata hayat. Manusia berasal dari tanah, iaitu dari bahan tanah dan jenis tanah, dan di sana pastilah wujud satu iradat Tuhan Pentadbir yang memberi hayat kepadanya di samping memberi ciri-ciri insan yang lain dengan kemahuan dan pilihannya.

Segala percubaan yang dilakukan oleh kaum Mulhidin untuk mentafsirkan kewujudan hayat dan pertumbuhannya telah berakhir dengan kegagalan belaka - di sisi akal manusia sendiri. Pembacaan saya yang paling mutakhir mengenai persoalan ini ialah percubaan ahli falsafah Amerika, Will Durant yang mahu mendekatkan di antara jenis harakat yang wujud di dalam atom - yang dinamakan beliau sebagai satu darjat dari hayat - dengan jenis hayat yang dikenali di dalam kejadian-kejadian yang hidup. Itulah satu usaha yang bermati-matian untuk mengisi jurang di antara benda yang beku dengan hayat yang berdenyutan dengan tujuan menolak kewujudan Tuhan yang menciptakan hayat pada kejadian-kejadian yang mati.

Tetapi usaha yang bermati-matian itu tidak memberi apa-apa faedah kepadanya dan kepada kaum materialis kerana andainya hayat itu merupakan satu sifat yang tersembunyi di dalam benda dan tidak ada di sebalik benda itu suatu kekuatan yang lain yang mempunyai iradat, maka apakah yang membuat hayat yang tersembunyi di dalam benda itu memperlihatkan dirinya di dalam berbagai-bagai darjat hayat, yang mana setengahnya lebih tinggi dan lebih kompleks dari yang lain? Di dalam atom ia kelihatan sebagai semata-mata harakat yang automatik dan tidak sedar, sedangkan di dalam

---

[2] *Henri-Louis Bergson (1859 - 1941). Beliau dilahirkan di Paris, Perancis.*

[3] *Para cendikiawan Barat yang lari dari pengaruh gereja yang mengongkongi orang ramai dengan nama "Allah" itu telah berusaha sedaya upaya mereka di abad yang ke-18 dan ke-19 untuk menolak dan mengingkari Allah. Golongan yang idealis dari mereka telah memilih "akal" untuk disalutkan dengan ciri-ciri dan sifat-sifat Allah, sementara golongan materialis pula memilih 'nature' untuk diberikan ciri-ciri dan sifat-sifat Allah kerana kedua-dua golongan ini dapat menghindarkan diri mereka dari mengandaikan wujudnya sesuatu yang di luar tenaga manusia untuk diserahkan kepadanya urusan mentafsirkan kewujudan alam buana dan segala apa yang berlaku di dalamnya. Apa yang dilakukan mereka semata-mata kerana mahu mengingkarkan Allah untuk melepaskan diri mereka dari pengaruh gereja.*

tumbuh-tumbuhan pula ia kelihatan dalam bentuk organik dan dalam hidupan-hidupan biasa yang lain ia kelihatan dalam bentuk organik yang mempunyai struktur yang lebih banyak dan lebih kompleks.

Apakah yang membuat benda yang mengandungi hayat - seperti yang didakwakan itu - benda-benda setengahnya mengambil unsur hayat yang lebih banyak dari yang diambil oleh setengah-setengah benda yang lain tanpa sesuatu iradat yang mengatur dan mentadbir? Apakah yang membuat hayat yang tersembunyi dalam benda itu berbeza-beza dalam tahap-tahap kemajuan dan ketinggiannya?

Kita hanya dapat memahami perbezaan-perbezaan ini apabila kita tentukan bahawa di sana wujudnya suatu iradat yang mengatur dan mentadbir, iradat inilah yang menciptakan perbezaan itu dengan kemahuannya yang bebas. Adapun jika kita andaikan benda yang hidup itu wujud sendiriannya sahaja, maka mustahil kepada akal manusia untuk memahami perbezaan itu atau mentafsirkannya.

Pentafsiran Islam terhadap kewujudan hayat di dalam berbagai-bagai darjat dan tahap yang berbeza-beza itu merupakan satu-satunya jawapan bagi gejala hayat, iaitu suatu gejala yang tidak dapat ditafsirkan oleh percubaan-percubaan materialistik yang tidak menghasilkan apa-apa.

Oleh kerana kami tidak keluar dari metodologi Al-Qur'an di dalam tafsir Fi Zilal ini, maka kami tidak akan mengulas lebih panjang dari ini dalam menghadapi kecemaran kefahaman tidak bertuhan dengan menggunakan bukti-bukti ciptaan, pentadbiran dan hayat. Al-Qur'an tidak menjadikan persoalan kewujudan Allah sebagai persoalannya, kerana Allah mengetahui bahawa fitrah insan menolak kefahaman tidak bertuhan yang kotor ini, malah yang menjadi persoalan Al-Qur'an ialah persoalan mentauhidkan Allah dan menegakkan kuasa Allah di dalam kehidupan manusia. Inilah persoalan yang menjadi matlamat pembicaraan surah ini dalam gelombang ayat-ayat yang telah kami huraikan tadi.

(Kumpulan ayat-ayat 4 - 11)

وَمَا تَأۡتِيهِم مِّنۡ ءَايَةٖ مِّنۡ ءَايَٰتِ رَبِّهِمۡ إِلَّا كَانُواْ
عَنۡهَا مُعۡرِضِينَ ٤
فَقَدۡ كَذَّبُواْ بِٱلۡحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمۡ فَسَوۡفَ يَأۡتِيهِمۡ أَنۢبَٰٓؤُاْ
مَا كَانُواْ بِهِۦ يَسۡتَهۡزِءُونَ ٥
أَلَمۡ يَرَوۡاْ كَمۡ أَهۡلَكۡنَا مِن قَبۡلِهِم مِّن قَرۡنٖ مَّكَّنَّٰهُمۡ فِي
ٱلۡأَرۡضِ مَا لَمۡ نُمَكِّن لَّكُمۡ وَأَرۡسَلۡنَا ٱلسَّمَآءَ عَلَيۡهِم
مِّدۡرَارٗا وَجَعَلۡنَا ٱلۡأَنۡهَٰرَ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهِمۡ فَأَهۡلَكۡنَٰهُم
بِذُنُوبِهِمۡ وَأَنشَأۡنَا مِنۢ بَعۡدِهِمۡ قَرۡنًا ءَاخَرِينَ ٦
وَلَوۡ نَزَّلۡنَا عَلَيۡكَ كِتَٰبٗا فِي قِرۡطَاسٖ فَلَمَسُوهُ بِأَيۡدِيهِمۡ
لَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ إِنۡ هَٰذَآ إِلَّا سِحۡرٞ مُّبِينٞ ٧
وَقَالُواْ لَوۡلَآ أُنزِلَ عَلَيۡهِ مَلَكٞۖ وَلَوۡ أَنزَلۡنَا مَلَكٗا لَّقُضِيَ
ٱلۡأَمۡرُ ثُمَّ لَا يُنظَرُونَ ٨
وَلَوۡ جَعَلۡنَٰهُ مَلَكٗا لَّجَعَلۡنَٰهُ رَجُلٗا وَلَلَبَسۡنَا
عَلَيۡهِم مَّا يَلۡبِسُونَ ٩
وَلَقَدِ ٱسۡتُهۡزِئَ بِرُسُلٖ مِّن قَبۡلِكَ فَحَاقَ بِٱلَّذِينَ
سَخِرُواْ مِنۡهُم مَّا كَانُواْ بِهِۦ يَسۡتَهۡزِءُونَ ١٠
قُلۡ سِيرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ ثُمَّ ٱنظُرُواْ كَيۡفَ كَانَ
عَٰقِبَةُ ٱلۡمُكَذِّبِينَ ١١

"Dan tiada suatu ayat pun dari ayat-ayat Tuhan mereka melainkan mereka berpaling darinya (4). Sesungguhnya mereka telah mendusta (Al-Qur'an) yang benar apabila sampai kepada mereka. Oleh itu kelak akan sampai kepada mereka berita-berita ('azab) yang telah dipersenda-sendakan mereka itu (5). Apakah mereka tidak melihat beberapa generasi manusia yang telah Kami binasakan sebelum mereka, iaitu generasi yang telah Kami kurniakan kepada mereka kedudukan yang teguh di muka bumi ini, yang belum pernah Kami kurniakan kepada kamu. Dan Kami telah mencurahkan hujan yang lebat ke atas mereka dan Kami jadikan sungai-sungai mengalir di bawah mereka. Kemudian Kami binasakan mereka kerana dosa-dosa mereka dan Kami ciptakan generasi yang lain selepas mereka (6). Dan andainya Kami turunkan kepadamu tulisan di atas kertas dan mereka dapat menjamahnya dengan tangan mereka, nescaya orang-orang kafir berkata: Sesungguhnya ini tidak lain melainkan hanya suatu sihir yang nyata (7). Dan mereka berkata lagi: Mengapa tidak diturunkan kepadanya (Muhammad) seorang malaikat? Dan andainya Kami turunkan malaikat nescaya selesailah urusan dan mereka tidak akan diberi tangguhan lagi (8). Dan andainya Kami jadikan Rasul itu seorang malaikat, tentulah Kami jadikan di dalam bentuk seorang lelaki (yang dapat di lihat) dan (ini) tentulah bererti kami mengelirukan mereka terhadap kebenaran yang sedang dikelirukan mereka (9). Sesungguhnya para rasul sebelummu juga telah dipersenda-sendakan lalu turunlah 'azab keseksaan ke atas orang-orang yang melakukan persendaan itu di kalangan mereka (10). Katakanlah: Jelajahilah kamu dimuka bumi ini kemudian lihatlah sendiri bagaimana akibat yang telah menimpa para pendusta.(11)

Inilah gelombang yang kedua di dalam pembukaan surah selepas gelombang yang pertama mengandungi sentuhan-sentuhan yang amat luas, iaitu gelombang yang menyelubungi seluruh alam buana ini dengan hakikat kewujudan Ilahi yang dapat di lihat di dalam penciptaan langit dan bumi dan penciptaan kegelapan dan cahaya, kemudian dapat di lihat di dalam penciptaan makhluk insan yang dijadikan dari bahan bumi ini, dalam penentuan ajalnya yang berakhir dengan maut, dalam peliharaan rahsia ajal yang satu lagi yang ditetapkan untuk kebangkitan semula manusia dan dalam keliputan ilmu Allah yang mengetahui segala rahsia manusia yang sulit dan segala keadaannya yang nyata dan segala usaha yang dilakukan secara rahsia dan secara terang-terangan.

Kewujudan Allah yang dapat di lihat dengan jelas di dalam kejadian-kejadian di merata pelosok alam dan di dalam kejadian diri manusia sendiri adalah satu kewujudan yang unik yang tiada tolak bandingnya dengan kewujudan yang lain, kerana tiada pencipta yang lain dari Allah. Kewujudan Allah adalah satu kewujudan yang meliputi, gemilang dan dominan, satu kewujudan yang membuat pendustaan dan penolakan terhadap bukti-buktinya yang besar ini sebagai-perbuatan mungkar yang keji, tidak berasas dan tidak boleh dimaafkan.

Oleh sebab itulah ayat-ayat yang berikut, menayangkan pendirian kaum Musyrikin yang menentang da'wah Islamiyah di bawah bayangan kewujudan Allah yang meliputi, gemilang dan dominan yang membuat pendirian itu sebagai satu perbuatan mungkar yang keji hingga dapat dirasai oleh mereka yang dihadapi oleh Al-Qur'an yang mengemukakan hakikat ini kepada mereka. Di sini Al-Qur'an memenangi perjuangan dalam pusingan yang pertama, iaitu ia memenanginya dalam perjuangan pendalaman fitrah manusia walaupun mereka kelihatan angkuh dan degil.

Dalam gelombang ini Al-Qur'an menayangkan gambaran sikap degil dan angkuh dan ia menentang sikap ini kadang-kadang dengan ancaman 'azab dan kadang-kadang dengan mengarah hati mereka supaya memikirkan nasib kesudahan yang telah menimpa para pendusta da'wah di zaman silam. Dalam gelombang ayat-ayat yang berikut Al-Qur'an mengembalikan berbagai-bagai kejadian alam yang berkesan dan memberi saranan selepas goncangan pertama yang telah dibawa oleh gelombang ayat yang lebar itu.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 4 - 6)

وَمَا تَأْتِيهِم مِّنْ آيَةٍ مِّنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا
عَنْهَا مُعْرِضِينَ ④
فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنبَاءُ
مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ⑤
أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّن قَرْنٍ مَّكَّنَّاهُمْ فِي
الْأَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّن لَّكُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِم
مِّدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ تَجْرِي مِن تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُم
بِذُنُوبِهِمْ وَأَنشَأْنَا مِن بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ⑥

"Dan tiada suatu ayat pun dari ayat-ayat Tuhan mereka melainkan mereka berpaling darinya (4). Sesungguhnya mereka telah mendusta (Al-Qur'an) yang benar apabila sampai kepada mereka. Oleh itu kelak akan sampai kepada mereka berita-berita ('azab) yang lalu dipersenda-sendakan mereka itu (5). Apakah mereka tidak melihat beberapa generasi manusia yang telah Kami binasakan sebelum mereka, iaitu generasi yang telah Kami kurniakan kepada mereka kedudukan yang teguh di muka bumi ini, yang belum pernah Kami kurniakan kepada kamu. Dan Kami telah mencurahkan hujan yang lebat ke atas mereka dan kami jadikan sungai-sungai mengalir di bawah mereka. Kemudian Kami binasakan mereka kerana dosa-dosa mereka dan Kami ciptakan generasi yang lain selepas mereka."(6)

Mereka mengambil sikap menolak semata-mata kerana degil dan keras kepala. Mereka bukannya kekurangan bukti-bukti yang membawa kepada keimanan dan bukan pula kekurangan dalil-dalil yang menunjukkan kebenaran da'wah dan penda'wah dan bukan juga kekurangan dalil-dalil yang jelas yang membuktikan hakikat Uluhiyah yang sebenar di sebalik da'wah dan penda'wah itu, iaitu hakikat Uluhiyah yang diajak mereka supaya beriman dan tunduk kepadanya. Mereka bukannya kekurangan semuanya ini, malah sebenarnya mereka kekurangan minat dan kegemaran untuk menyambut da'wah itu. Mereka telah dikongkong oleh kedegilan dan keras kepala dan inilah yang menghalangkan mereka dari berfikir dengan teliti dan insaf:

وَمَا تَأْتِيهِم مِّنْ آيَةٍ مِّنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا
عَنْهَا مُعْرِضِينَ ④

"Dan tiada suatu ayat pun dari ayat-ayat Tuhan mereka melainkan mereka berpaling darinya."(4)

Apabila kedudukan perkara ini menjadi begitu dan apabila penolakan itu sengaja dilakukan walaupun setelah berdepan dengan dalil-dalil yang cukup, bukti-bukti yang banyak dan hakikat-hakikat yang jelas, maka ancaman dengan 'azab keseksaan itu kadang-kadang menimbulkan goncangan yang boleh membuka jendela-jendela fitrah mereka setelah jatuhnya tabir keangkuhan dan kedegilan yang menutup fitrah itu:

فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنبَاءُ

مَا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ٥

"Sesungguhnya mereka telah mendusta (Al-Qur'an) yang benar apabila sampai kepada mereka. Oleh itu kelak akan sampai kepada mereka berita-berita ('azab) yang lalu dipersenda-sendakan mereka itu."(5)

Itulah kebenaran yang datang kepada mereka dari Allah Pencipta langit dan bumi, Pencipta kegelapan dan nur dan Pencipta insan dari tanah, Yang Maha Berkuasa di langit dan di bumi, Yang Maha Mengetahui segala rahsia manusia dan segala keadaan mereka yang nyata dan segala kegiatan yang dilakukan mereka. Itulah kebenaran yang telah didustakan mereka dengan penuh kedegilan. Mereka menolak segala bukti dan mempersenda-sendakan da'wah yang mengajak mereka kepada keimanan. Oleh itu tunggulah sahaja ketibaan berita yang benar tentang akibat yang akan diterima mereka kerana mempersenda-sendakan da'wah itu.

Ayat ini meninggalkan mereka di hadapan ancaman secara umum, iaitu ancaman yang tidak diketahui jenisnya dan tidak pula diketahui masa kedatangannya. Ia meninggalkan mereka tertunggu-tunggu di setiap sa'at ketibaan berita-berita 'azab itu yang akan menimpa mereka sebagai balasan terhadap perbuatan mereka yang telah mempersenda-sendakan da'wah. Di waktu itulah kebenaran akan terserlah kepada mereka setelah berdepan dengan 'azab majhul yang ditunggu-tunggu mereka.

Di dalam situasi ancaman 'azab itu, ayat yang berikut memutar leher mereka, menarik pandangan dan hati mereka dan memaut saraf-saraf mereka supaya melihat kepada akibat-akibat kebinasaan yang telah diterima oleh para pendusta dari kaum-kaum sebelum mereka dan mereka memang mengetahui setengah-setengah kaum di perkampungan 'Ad di al-Ahqaf dan di perkampungan Thamud di al-Hijr. Kesan-kesan runtuhan perkampungan kaum-kaum ini masih kekal dan menjadi tempat-tempat yang dilalui mereka di dalam perjalanan perdagangan mereka ke selatan di musim dingin dan di dalam perjalanan perdagangan mereka ke utara di musim panas. Begitu juga mereka pernah melalui perkampungan Lut yang telah ditelan bumi. Mereka mengetahui cerita-cerita yang menjadi buah mulut penduduk-penduduk di sekitar perkampungan-perkampungan itu. Oleh itu ayat yang berikut menarik perhatian mereka kepada kebinasaan, yang telah menimpa kaum-kaum itu, yang mana setengah-setengah dari kaum-kaum itu tidak jauh dari mereka.

أَلَمْ يَرَوْا۟ كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّن قَرْنٍ مَّكَّنَّٰهُمْ فِى
ٱلْأَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّن لَّكُمْ وَأَرْسَلْنَا ٱلسَّمَآءَ عَلَيْهِم
مِّدْرَارًا وَجَعَلْنَا ٱلْأَنْهَٰرَ تَجْرِى مِن تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَٰهُم
بِذُنُوبِهِمْ وَأَنشَأْنَا مِنۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا ءَاخَرِينَ ٦

"Apakah mereka tidak melihat beberapa generasi manusia yang telah Kami binasakan sebelum mereka, iaitu generasi yang telah Kami kurniakan kepada mereka kedudukan yang teguh di muka bumi ini, yang belum pernah Kami kurniakan kepada kamu. Dan Kami telah mencurahkan hujan yang lebat ke atas mereka dan Kami jadikan sungai-sungai mengalir di bawah mereka. Kemudian Kami binasakan mereka kerana dosa-dosa mereka dan Kami ciptakan generasi yang lain selepas mereka."(6)

Maksudnya apakah mereka tidak melihat kebinasaan yang telah menimpa generasi-generasi manusia yang telah silam. Mereka telah dikurniakan Allah dengan kedudukan yang teguh di bumi, di samping dikurniakan punca-punca kekuatan dan kekuasaan yang belum pernah dikurniakan kepada kaum Quraisy di Semenanjung Tanah Arab yang ditujukan ayat ini kepada mereka. Allah telah menurunkan hujan yang teratur kepada mereka, yang dapat melahirkan kesuburan pokok dan tumbuh-tumbuhan dan melimpahkan rezeki-rezeki yang banyak kepada mereka: Kemudian apa yang terjadi? Mereka telah melanggar perintah-perintah Allah lalu Allah membinasakan mereka kerana dosa-dosa mereka dan mengadakan satu generasi yang lain mengambil tempat mereka dan mewarisi negeri itu. Mereka berlalu tanpa dihiraukan oleh negeri itu yang telah diwarisi oleh generasi yang lain. Alangkah mudahnya bagi Allah untuk membinasakan kaum pendusta yang menolak da'wah walaupun mereka mempunyai kedudukan yang kuat dan teguh di bumi. Mereka telah binasa dan berlalu, tetapi negeri itu tidak pernah merasa kosong dan sepi, kerana selepas itu datang pula generasi yang lain memakmurkan negeri itu dan bumi terus beredar di dalam orbitnya seolah-olah di sana tidak pernah ada penghuni-penghuni, dan hayat terus berlalu di dalam gerak harakatnya seolah-olah di sana tidak pernah ada makhluk-makhluk yang hidup.

Ini adalah satu hakikat yang dilupai manusia apabila mereka dikurniakan Allah kedudukan yang kuat di bumi ini. Mereka lupa bahawa kedudukan mereka yang teguh itu adalah berlaku dengan kehendak Allah untuk menduga dan menguji mereka. Apakah mereka mengendalikan kedudukan mereka dengan melaksana dan mematuhi janji-janji Allah dan syarat-syarat-Nya, iaitu mengakui 'Ubudiyah mereka kepada Allah Yang Maha Esa sahaja dan menerima perintah-perintah dari Allah Yang Maha Esa sahaja, kerana Dialah pemerintah yang haqiqi sedangkan mereka hanya wakil yang dilantikkan oleh-Nya sahaja atau apakah mereka menjadikan diri mereka selaku Taghut yang mendakwa mempunyai hak-hak Uluhiyah dan ciri-cirinya dan bertindak dalam urusan khilafah yang diwakilkannya kepada mereka selaku pemerintah yang haqiqi bukannya selaku wakil yang dilantik.

Ini adalah satu hakikat yang dilupai manusia kecuali mereka yang telah dipeliharakan Allah. Ketika inilah mereka menyimpang dari janji-janji Allah dan dari syarat-syarat menjadi wakil. Mereka meneruskan pentadbiran mereka tanpa mengikuti undang-undang Allah. Pada mulanya mereka tidak nampak akibat-akibat buruk dari penyelewengan mereka. Kemudian kerosakan akhlak berlaku perlahan-lahan ketika mereka tergelincir tanpa disedari mereka hingga sampai tempoh suratan ajal dan janji balasan Allah wajar dilaksanakan. Kemudian bentuk kesudahan mereka berlaku dengan berbagai-bagai cara. Kadang-kadang mereka diazabkan Allah dengan malapetaka kehapusan dan kemusnahan iaitu 'azab yang di timpa dari atas mereka dan dari bawah tapak kaki mereka sebagaimana yang telah berlaku kepada berbagai-bagai kaum. Dan kadang-kadang mereka diazabkan dengan bencana kemarau, bencana kematian dan dengan malapetaka kekurangan hasil pertanian sebagaimana berlaku kepada setengah-setengah kaum dan kadang-kadang diazabkan dengan bala peperangan, di mana mereka bergaduh, menindas dan menghancurkan satu sama lain dan tidak merasa aman terhadap satu sama lain menyebabkan kekuatan mereka menjadi lemah, dan di waktu ini Allah mendorong kaum yang lain sama ada kaum yang baik atau kaum yang jahat bertindak menyerang dan menghancurkan kekuatan mereka dan seterusnya mencabut kekuasaan mereka. Kemudian Allah menggantikan mereka dengan kaum yang baru untuk menguji mereka pula dengan ni'mat kekuasaan itu. Demikianlah pusingan perjalanan Sunnatullah. Pemerintah yang berbahagia ialah pemerintah yang sedar terhadap perjalanan Sunnatullah dan terhadap ujian dari Allah lalu ia melaksanakan janji-janji Allah di dalam segala urusan yang diwakilkan kepada mereka. Sementara pemerintah yang malang ialah pemerintah yang lalai terhadap hakikat ini dan menyangka bahawa tampuk kekuasaan itu adalah diberikan kepada mereka kerana ilmu pengetahuannya atau kerana kepintaran mereka atau diberikannya kepada mereka secara rencam sahaja tanpa apa-apa perencanaan.

Satu perkara yang sungguh mengelirukan orang ramai apabila mereka melihat pemerintah yang jahat, zalim atau sewenang-wenang atau korup telah mendapat kedudukan yang teguh di bumi dan tidak menerima apa-apa 'azab dari Allah, tetapi sebenarnya orang-orang yang menyangka begitu telah membuat pertimbangan yang gopoh dan terburu-buru. Mereka hanya melihat permulaan jalan atau pertengahan jalan sahaja kerana penghabisan jalan tidak dapat di lihat sebelum sampai kepadanya. Ia tidak dapat di lihat melainkan di dalam kebinasaan-kebinasaan kaum-kaum di zaman silam setelah mereka hapus dan menjadi cerita-cerita bualan orang ramai. Al-Qur'an sengaja menarik perhatian dan pandangan kepada peristiwa-peristiwa kebinasaan itu untuk menyedarkan orang-orang yang tertipu yang tidak dapat melihat penghabisan jalan di dalam hayat individu mereka yang pendek, kerana itu mereka dikelirukan oleh apa yang terlihat di dalam hayat mereka yang pendek hingga mereka menyangka bahawa itulah penghabisan jalan.

Ungkapan Al-Qur'an yang dinaskan:

فَأَهْلَكْنَاهُم بِذُنُوبِهِمْ

"Kemudian Kami binasakan mereka kerana dosa-dosa mereka"(6)

dan ungkapan yang sama dengannya yang begitu kerap diulang-ulangkan di dalam Al-Qur'anul-Karim adalah bertujuan menjelaskan suatu hakikat dan Sunnatullah dan seterusnya menjelaskan aspek pentafsiran Islamiyah terhadap peristiwa-peristiwa sejarah.

Kesan Dosa-dosa Dalam Kehidupan Manusia

Ia menjelaskan hakikat bahawa dosa-dosa itu tetap akan membinasakan orang-orang yang melakukannya dan Allahlah yang membinasakan orang-orang yang melakukan dosa-dosa itu dan inilah Sunnatullah yang tetap berlaku walaupun ia tidak dapat di lihat oleh seseorang dalam usianya yang pendek atau tidak dapat di lihat oleh suatu generasi dalam ajal mereka yang terbatas. Itulah Sunnatullah yang akan dilalui oleh umat-umat manusia apabila dosa-dosa mereka berleluasa dan merebak luas di kalangan mereka dan apabila hidup mereka bertapak di atas dosa-dosa. Begitu juga hakikat ini merupakan satu aspek dari pentafsiran Islamiyah terhadap sejarah, kerana di antara faktor-faktor kebinasaan generasi-generasi manusia dan penggantian mereka dengan generasi-generasi yang baru itu ialah kesan-kesan dari perlakuan dosa-dosa yang memamah tubuh umat itu, iaitu kesan-kesan dosa yang mewujudkan suatu keadaan yang membawa kepada kehancuran dan kemusnahan, sama ada dalam bentuk malapetaka bencana alam yang pantas sebagaimana yang telah berlaku di dalam sejarah lama atau dalam bentuk keruntuhan yang lambat, secara semulajadi, iaitu keruntuhan yang perlahan-lahan, menjalar di dalam tubuh umat-umat itu bersama-sama jejak zaman apabila mereka merayau-rayau jauh di padang dosa.

Di hadapan kita dalam sejarah manusia yang dekat terpampang bukti-bukti yang cukup yang menunjukkan sejauh mana kesan keruntuhan akhlak, kesan pelacuran yang berleluasa, kesan penggunaan kaum wanita sebagai alat tarikan dan hiasan, kesan kemewahan dan kelunakan hidup dan kesan hidup berfoya-foya dalam keni'matan. Ya, di hadapan kita terpampang bukti-bukti yang cukup yang menunjukkan bagaimana semua kesan-kesan itu telah meruntuhkan umat-umat Greek dan Roman dan mereka telah menjadi cerita-cerita (dalam sejarah). Dan keruntuhan yang sama juga dapat di lihat tanda-tanda awalnya yang membayangkan kesudahannya di ufuk yang jauh pada umat-umat yang wujud pada hari ini seperti umat-umat Perancis dan Inggeris

walaupun umat-umat itu kini mempunyai kekuatan yang menonjol dan kekayaan yang meluas.[4]

Di Antara Pentafsiran Materialisme Dan Pentafsiran Islam

Pentafsiran materialisme terhadap sejarah telah membuang aspek ini di dalam pentafsiran-pentafsirannya terhadap perkembangan umat-umat dan peristiwa-peristiwa sejarah, kerana yang menjadi dasar dalam pentafsiran materialisme dari awal-awal lagi ialah menjauhkan unsur-unsur akhlak dari kehidupan manusia dan menjauh dasar i'tiqad yang menjadi tapak teguh kehidupan itu, tetapi pentafsiran materialisme itu terpaksa menggunakan hujjah-hujjah yang lucu dalam pentafsiran terhadap peristiwa-peristiwa sejarah dan perkembangan-perkembangan di dalam kehidupan manusia yang tidak dapat ditafsirkan melainkan di atas landasan i'tiqad.

Pentafsiran Islamiyah - dengan ciri-ciri kesyumulannya, keseriusannya, kebenarannya dan realismenya - tidak mengabaikan kesan unsur-unsur kebendaan yang dijadikan oleh pentafsiran materialisme sebagai segala sesuatu, tetapi pentafsiran Islamiyah tetap memberi tempat yang wajar kepada kesan unsur-unsur kebendaan di dalam ruang kehidupan manusia yang amat luas itu, di samping menonjolkan unsur-unsur positif dan aktif yang lain yang tidak dapat ditolak melainkan oleh orang-orang yang degil dan bermuka tebal yang tidak mahu mengakui realisme-realisme alam al-wujud, di mana perencanaan-perencanaan Allah kelihatan jelas berada di sebalik setiap kejadian. Ia menonjolkan unsur perubahan dalaman yang berlaku di dalam hati, perasaan, aqidah-'aqidah, kepercayaan-kepercayaan dan kefahaman manusia dan menonjolkan unsur perilaku di alam kenyataan dan unsur akhlak. Ia tidak mengabaikan satu faktor pun di antara faktor-faktor yang digunakan oleh Sunnatullah di dalam kehidupan manusia.[5]

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 7 - 9)

Kemudian ayat yang berikut menggambarkan tabi'at kedegilan yang melahirkan penolakan itu. Ia melukiskan satu contoh jiwa manusia yang aneh dan ganjil, namun demikian contoh ini berulang-ulang dan boleh didapati di setiap zaman dan tempat dan dalam setiap generasi manusia, iaitu contoh jiwa manusia yang angkuh dan sombong, manusia yang tidak dapat melihat kebenaran walaupun dicucuk ke dalam matanya, manusia yang sanggup mengingkarkan hakikat yang tidak dapat diingkarkan, kerana terlalu jelas dan terang hingga pengingkar itu sendiri sekurang-kurangnya merasa malu untuk mengingkarinya. Al-Qur'an melukiskan contoh ini begitu jelas dengan hanya menggunakan kata-kata yang sedikit mengikut cara pengungkapan Al-Qur'an yang kreatif dan bermu'jizat dalam menyata dan menggambarkan sesuatu:[6]

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَٰبًا فِى قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِنْ هَٰذَآ إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

"Dan andainya Kami turunkan kepadamu tulisan di atas kertas dan mereka dapat menjamahnya dengan tangan mereka, nescaya orang-orang kafir berkata: Sesungguhnya ini tidak lain melainkan hanya suatu sihir yang nyata."(7)

Sebab yang membuat mereka menolak ayat-ayat Allah bukannya kerana kelemahan dan kekaburan bukti kebenarannya atau kerana wujudnya perbezaan faham mengenainya, malah yang membuat mereka mengambil pendirian itu ialah sikap mereka yang angkuh dan kedegilan mereka yang tidak segan silu, iaitu kedegilan dari awal-awal lagi untuk terus menolak dan mengingkar dan untuk terus tidak mengambil kira dan tidak memandang kepada bukti itu sama sekali! Andainya Allah S.W.T. menurunkan Al-Qur'an ini kepada Rasulullah s.a.w. bukan dengan jalan wahyu yang tidak dapat di lihat oleh mereka, tetapi diturunkannya dalam bentuk tulisan yang tersurat di atas selembar kertas yang boleh di lihat, dijamah dan dirasa, kemudian mereka sendiri menjamah dan menyentuh kertas itu dengan tangan mereka bukannya didengar dari orang lain dan bukannya dengan semata-mata melihat dengan mata mereka sahaja, nescaya mereka tidak juga menerima Al-Qur'an yang dapat di lihat dan dihayati itu dan nescaya mereka tetap berkata dengan tegas dan yakin:

إِنْ هَٰذَآ إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

"Sesungguhnya ini tidak lain melainkan hanya suatu sihir yang nyata."(7)

Ini adalah satu gambaran sifat orang yang tidak segan silu, keji dan menjijikkan, yang membuat orang yang melihatnya meminta pertolongan supaya menggayangkannya, sifat yang merangsangkan seseorang untuk tampil menamparnya kerana tidak ada ruang lagi untuk mengemukakan hujjah atau berdebat atau menghuraikan dalil kepada orang yang mempunyai sifat ini.

Gambaran hakikat ini yang digambarkan sedemikian rupa selaku gambaran hakikat sifat

[4] *Lihat bab:* "تخبط واضطراب" *dalam buku* " الإسلام ومشكلات الحضارة" *dan bab:* " سهادة القرن العشرين" *dalam buku* " التطور والثبات في حياة البشرية "

[5] *Lihat huraian yang luas di dalam buku* " خصايص التصور الإسلامي ومقوماته "

[6] *Libat buku:* "التصوير الفني في القرآن" *bab* "التصوير الفنى" *,bab* " طريقة ألقرآن" *dan bab:* " نمازج البشرية"

manusia yang berulang-ulang itu dapat menyampaikan dua atau beberapa tujuan:

Gambaran itu mengemukakan kepada penentang-penentang itu sendiri hakikat pendirian mereka yang keji dan buruk sama seperti seorang yang mengangkat cermin kepada orang yang berwajah buruk dan hodoh supaya dia melihat dirinya sendiri di dalam cermin itu dan merasa malu.

Dan dalam waktu yang sama gambaran itu merangsangkan hati nurani para Mu'minin memandang keji terhadap penolakan dan keingkaran kaum Musyrikin dan meneguhkan hati mereka berdiri di atas kebenaran agar mereka tidak terpengaruh kepada suasana pendustaan, keingkaran, penindasan dan gangguan yang wujud di sekitar mereka.

Begitu juga gambaran itu menyarankan kesabaran Allah kerana tidak bertindak segera ke atas kaum Musyrikin yang menentang dan mendustakan Rasul dengan penuh kedegilan dan tanpa segan silu.

Semuanya itu merupakan senjata-senjata dan harakat di dalam perjuangan yang diceburi oleh kelompok Muslimin dengan menggunakan Al-Qur'an untuk menghadapi kaum Musyrikin.

Cadangan-cadangan Karut Kaum Musyrikin

Selepas itu ayat yang berikut menceritakan contoh cadangan-cadangan kaum Musyrikin yang direncanakan oleh sikap mereka yang degil dan jahil dan oleh kefahaman mereka yang buruk, iaitu mereka mencadangkan supaya Allah S.W.T. menurunkan kepada Rasulullah s.a.w. seorang malaikat yang menemaninya ketika menyampaikan da'wah dan mengesahkan bahawa beliau adalah utusan dari Allah. Kemudian ia menjelaskan kepada mereka bahawa cadangan itu adalah terbit dari kejahilan mereka terhadap tabi'at malaikat dan terhadap Sunnatullah yang mengutuskan malaikat-malaikat itu di samping menerangkan rahmat Allah terhadap mereka kerana tidak memperkenankan cadangan itu:

وَقَالُوا۟ لَوْلَآ أُنزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ ۖ وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكًا لَّقُضِىَ
ٱلْأَمْرُ ثُمَّ لَا يُنظَرُونَ ﴿٨﴾
وَلَوْ جَعَلْنَٰهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنَٰهُ رَجُلًا وَلَلَبَسْنَا
عَلَيْهِم مَّا يَلْبِسُونَ ﴿٩﴾

"Dan mereka berkata lagi: Mengapa tidak diturunkan kepadanya (Muhammad) seorang malaikat? Dan andainya Kami turunkan malaikat nescaya selesailah urusan ini dan mereka tidak akan diberi tangguhan lagi (8). Dan andainya Kami jadikan Rasul itu seorang malaikat, tentulah Kami jadikan di dalam bentuk seorang lelaki (yang dapat di lihat) dan (ini) tentulah bererti Kami mengelirukan mereka terhadap kebenaran yang sedang dikelirukan mereka."(9)

Cadangan yang dikemukakan oleh kaum Musyrikin itu adalah cadangan yang pernah dikemukakan oleh berbagai-bagai kaum sebelum mereka kepada rasul-rasul mereka sebagaimana kisah mereka telah diceritakan oleh Al-Qur'an. Cadangan ini dan jawapan Al-Qur'an dalam ayat ini menimbulkan beberapa hakikat yang kami akan huraikan di sini sekadar yang dapat:

Hakikat yang pertama: Kaum Musyrikin Arab tidak mengingkari kewujudan Allah, tetapi mereka meminta bukti untuk mengesahkan bahawa Rasulullah s.a.w. itu adalah benar diutuskan oleh Allah dan bahawa kitab Al-Qur'an yang dibacakan beliau kepada mereka adalah benar diturunkan dari Allah dan (sehubungan dengan ini) mereka mengemukakan satu cadangan yang tertentu, iaitu supaya Allah menurunkan kepada beliau seorang malaikat untuk menemaninya ketika menyampaikan da'wah dan untuk membenarkan da'wahnya. Cadangan seperti ini merupakan salah satu dari berbagai-bagai cadangan mereka yang disebut oleh Al-Qur'an di berbagai-bagai tempat.Cadangan ini sama seperti cadangan yang diterangkan di dalam Surah al-Isra' yang memuatkan cadangan ini di samping cadangan-cadangan yang lain yang sejenis dengannya, yang memperlihatkan kedegilan yang telah disifatkan oleh ayat yang silam di samping membuktikan kejahilan mereka yang begitu banyak tentang berbagai-bagai hakikat „alam buana dan berbagai-bagai nilai yang haqiqi.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِى هَٰذَا ٱلْقُرْءَانِ مِن كُلِّ مَثَلٍ
فَأَبَىٰٓ أَكْثَرُ ٱلنَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿٨٩﴾
وَقَالُوا۟ لَن نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَفْجُرَ لَنَا مِنَ ٱلْأَرْضِ
يَنۢبُوعًا ﴿٩٠﴾
أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّن نَّخِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجِّرَ
ٱلْأَنْهَٰرَ خِلَٰلَهَا تَفْجِيرًا ﴿٩١﴾
أَوْ تُسْقِطَ ٱلسَّمَآءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسَفًا أَوْ
تَأْتِىَ بِٱللَّهِ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةِ قَبِيلًا ﴿٩٢﴾
أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّن زُخْرُفٍ أَوْ تَرْقَىٰ فِى ٱلسَّمَآءِ
وَلَن نُّؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتَّىٰ تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتَٰبًا نَّقْرَؤُهُۥ ۗ
قُلْ سُبْحَانَ رَبِّى هَلْ كُنتُ إِلَّا بَشَرًا رَّسُولًا ﴿٩٣﴾
وَمَا مَنَعَ ٱلنَّاسَ أَن يُؤْمِنُوٓا۟ إِذْ جَآءَهُمُ ٱلْهُدَىٰٓ إِلَّآ
أَن قَالُوٓا۟ أَبَعَثَ ٱللَّهُ بَشَرًا رَّسُولًا ﴿٩٤﴾

قُل لَّوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ
لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِم مِّنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رَّسُولًا ﴿٩٥﴾

"Sesungguhnya Kami telah ulangi penerangan-penerangan Kami kepada manusia di dalam Al-Qur'an ini dengan segala macam perbandingan, namun kebanyakan manusia enggan menerima selain dari kekufuran (89). Dan mereka berkata Kami tidak akan beriman kepada engkau sehingga engkau alirkan untuk Kami sebuah mataair di bumi (90). Atau engkau memiliki sebuah kebun kurma dan anggur dan engkau alirkan di celah-celah kebun itu sungai-sungai yang mengalirkan air yang banyak (91). Atau engkau gugurkan langit berkeping-kepingan ke atas kami sebagaimana engkau pernah katakan kepada kami atau engkau membawa Allah dan malaikat secara berdepan (92). Atau engkau memiliki sebuah rumah dari emas atau engkau naik ke langit dan kami tidak akan percayakan kenaikanmu itu sehingga engkau membawa turun sebuah kitab yang dapat kami bacakannya. Katakanlah: Maha Suci Tuhanku, aku ini hanya seorang manusia yang menjadi Rasul sahaja (93). Dan tiada yang menghalangkan manusia dari beriman ketika mereka didatangi hidayat melainkan mereka berkata: Apakah benar Allah telah mengutuskan manusia menjadi Rasul? (94) Katakanlah: Jika di bumi ada malaikat yang boleh berjalan dengan tenteram tentulah Kami turunkan kepada mereka dari langit malaikat yang menjadi Rasul."(95)

(Surah al-Isra')

Dari cadangan-cadangan yang seumpama ini ternyatalah sejauh mana kedegilan dan kejahilan mereka. Jika tidak, mereka memang mengenali akhlak Rasulullah s.a.w. melalui pengalaman mereka yang lama dengan beliau, iaitu pengenalan yang cukup untuk membuktikan kepada mereka tentang kebenaran tutur kata beliau dan sifatnya yang jujur dan amanah hingga pernah mereka gelarkan beliau dengan panggilan al-Amin atau seorang yang beramanah. Mereka menyimpan barang-barang kepunyaan mereka sebagai amanah pada beliau walaupun mereka sedang berbalah sengit dengan beliau. Apabila beliau berhijrah ke Madinah, beliau tinggalkan sepupunya Ali r.a. mewakili beliau untuk memulangkan kembali simpanan-simpanan amanah orang-orang Quraisy yang masih tersimpan padanya dan di waktu itu mereka sedang berbalah dengan beliau dan sedang merancang untuk membunuhnya. Begitu juga kebenaran tutur kata beliau memang diyakini oleh mereka sama seperti sifat amanah beliau, Ketika beliau mengumpul mereka buat pertama kalinya dan menyampaikan da'wah secara berkumpul dan terbuka di atas Bukit Safa setelah menerima perintah dari Allah, maka pertanyaan pertama yang dikemukakan beliau kepada mereka ialah apakah mereka percaya jika beliau menyampaikan sesuatu berita kepada mereka? Dan seluruh mereka sebulat menjawab bahawa beliau adalah selama-lamanya dipercayai mereka. Oleh itu jika mereka mahu mengetahui kebenaran tutur kata beliau, maka sejarah zaman silamnya sudah cukup untuk menjadi bukti kerana mereka memang mengetahui bahawa beliau adalah seorang yang benar tutur katanya. Dalam ayat yang akan datang dalam surah ini, Allah akan menceritakan berita yang benar kepada nabi-Nya bahawa mereka sebenarnya tidak mendustakan beliau:

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ ۖ فَإِنَّهُمْ لَا
يُكَذِّبُونَكَ وَلَٰكِنَّ الظَّالِمِينَ بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٣٣﴾

"Sesungguhnya Kami mengetahui bahawa perkataan yang diucapkan mereka amat mendukacitakan engkau. Sebenarnya mereka bukannya mendustakan engkau, tetapi orang-orang yang zalim itu mengingkarkan ayat-ayat Allah."(33)

Itulah keinginan mengingkar dan menolak dan itulah kedegilan dan keangkuhan untuk mengakui kebenaran dan bukannya kerana mereka meragui kebenaran tutur kata Rasulullah s.a.w.

Sebenarnya penjelasan dalam kitab Al-Qur'an itu sendiri merupakan satu bukti kebenaran yang lebih benar dari bukti-bukti kebendaan yang dituntut oleh mereka, kerana Al-Qur'an sendiri telah menyaksikan dengan pengungkapannya dan dengan isi kandungannya bahawa ia adalah diturunkan dari Allah. Mereka sememangnya tidak mengingkari kewujudan Allah dan mereka sebenarnya menyedari dan mengetahui hakikat ini. Dengan adirasa bahasa sastera yang seni yang ada pada mereka, mereka mengetahui sejauh mana kemampuan manusia, mereka mengetahui bahawa Al-Qur'an ini adalah di luar kemampuan manusia. Perasaan yang seperti ini dapat dirasakan oleh setiap orang yang memasuki bidang seni pengucapan dan menghayatinya. Ia lebih banyak dapat merasakan perasaan ini dari mereka yang tidak memasuki dan menghayati bidang ini. Setiap orang yang telah memasuki bidang seni pengucapan akan memahami dan menyedari dengan jelas bahawa Al-Qur'an adalah di luar kemampuan dan pencapaian manusia. Hakikat ini tidak dapat diingkarkan lagi kecuali oleh orang yang degil yang menemui kebenaran di dalam hatinya kemudian sengaja menyembunyikannya. Begitu juga isi kandungan Al-Qur'an yang mengandungi kefahaman i'tiqad dan metodologi yang digunakannya untuk menanamkan i'tiqad di dalam pemikiran manusia, juga mengandungi jenis kenyataan-kenyataan yang berkesan dan sentuhan-sentuhan yang memberi saranan adalah semuanya tidak dikenali dalam tabi'at kefahaman manusia, metodologi-metodologi manusia dan kaedah-kaedah manusia dalam mengemukakan pernyataan dan pengungkapan hati. Orang-orang Arab memang mengetahui perasaan ini di lubuk hati mereka. Tutur kata dan keadaan-keadaan mereka sendiri membuktikan bahawa mereka tidak meragui bahawa Al-Qur'an ini adalah diturunkan dari Allah.

Demikianlah ternyata bahawa cadangan-cadangan itu bukannya bertujuan mencari bukti, malah ia merupakan salah satu sarana dan cara untuk

memperlihatkan kedegilan dan keangkuhan semata-mata. Sikap mereka tepat dengan apa yang telah dijelaskan Allah di dalam ayat yang silam:

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَٰبًا فِى قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ
لَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِنْ هَٰذَآ إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

"Dan andainya Kami turunkan kepadamu tulisan di atas kertas dan mereka dapat menjamahnya dengan tangan mereka, nescaya orang-orang kafir berkata: Sesungguhnya ini tidak lain melainkan hanya suatu sihir yang nyata.(7)

Hakikat yang kedua ialah orang-orang Arab mengetahui tentang malaikat dan kerana itu mereka menuntut agar Allah menurunkan kepada Rasul-Nya seorang malaikat yang berda'wah bersama-sama dengan beliau dan mengesahkan kebenaran beliau, tetapi mereka sama sekali tidak mengetahui tentang tabi'at makhluk yang tiada siapa dapat memahaminya kecuali Allah. Mereka meraba-raba di padang gurun tanpa dipimpin oleh mana-mana pemandu dalam memahami makhluk malaikat dan bagaimana hubungannya dengan Allah dan bagaimana bentuk hubungannya dengan bumi dan penghuninya. Al-Qur'anul-Karim telah menceritakan berbagai-bagai kepercayaan sesat orang-orang Arab dan berbagai-bagai dongeng paganisme di sekitar makhluk malaikat, dan Al-Qur'an telah membetulkan kepercayaan-kepercayaan itu agar golongan mereka yang menerima hidayat agama ini mendapat kefahaman yang betul dan pengetahuan yang benar tentang alam buana dan para penghuninya. Islam dalam aspek ini merupakan sistem untuk membetulkan pemikiran dan perasaan manusia di samping merupakan sistem untuk membetulkan hati dan dhamir, juga sistem untuk membetulkan undang-undang, peraturan dan keadaan-keadaan.

Al-Qur'anul-Karim telah menceritakan berbagai-bagai kepercayaan sesat orang-orang Arab dan kejahilan-kejahilan mereka di zaman jahiliyah. Mereka menyangka bahawa malaikat-malaikat itu adalah puteri Allah. Maha Suci Allah dari segala apa yang dikatakan mereka, dan kerana itu mereka menyangka malaikat dapat memberi syafa'at yang tidak ditolak oleh Allah. Mengikut pendapat yang kuat setengah-setengah berhala besar yang disembah oleh orang-orang Arab itu adalah lambang-lambang dari malaikat. Begitu juga Al-Qur'an menceritakan perkataan mereka mengenai malaikat dalam tuntutan mereka agar Allah menurunkan kepada Rasul-Nya seorang malaikat untuk mengesahkan dakwaan beliau.

Al-Qur'an telah membetulkan kepercayaan-kepercayaan sesat mereka yang pertama di berbagai-bagai tempat di antaranya seperti yang diterangkan di dalam Surah an-Najm:

Al-Qur'an Membetulkan Kefahaman Terhadap Malaikat

أَفَرَءَيْتُمُ ٱللَّٰتَ وَٱلْعُزَّىٰ ﴿١٩﴾
وَمَنَوٰةَ ٱلثَّالِثَةَ ٱلْأُخْرَىٰٓ ﴿٢٠﴾
أَلَكُمُ ٱلذَّكَرُ وَلَهُ ٱلْأُنثَىٰ ﴿٢١﴾
تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَىٰٓ ﴿٢٢﴾
إِنْ هِىَ إِلَّآ أَسْمَآءٌ سَمَّيْتُمُوهَآ أَنتُمْ وَءَابَآؤُكُم مَّآ أَنزَلَ
ٱللَّهُ بِهَا مِن سُلْطَٰنٍ ۚ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَمَا تَهْوَى
ٱلْأَنفُسُ ۖ وَلَقَدْ جَآءَهُم مِّن رَّبِّهِمُ ٱلْهُدَىٰٓ ﴿٢٣﴾
أَمْ لِلْإِنسَٰنِ مَا تَمَنَّىٰ ﴿٢٤﴾
فَلِلَّهِ ٱلْءَاخِرَةُ وَٱلْأُولَىٰ ﴿٢٥﴾
وَكَم مِّن مَّلَكٍ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ لَا تُغْنِى شَفَٰعَتُهُمْ
شَيْـًٔا إِلَّا مِنۢ بَعْدِ أَن يَأْذَنَ ٱللَّهُ لِمَن يَشَآءُ وَيَرْضَىٰٓ ﴿٢٦﴾
إِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ لَيُسَمُّونَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ تَسْمِيَةَ
ٱلْأُنثَىٰ ﴿٢٧﴾
وَمَا لَهُم بِهِۦ مِنْ عِلْمٍ ۖ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ ۖ وَإِنَّ ٱلظَّنَّ
لَا يُغْنِى مِنَ ٱلْحَقِّ شَيْـًٔا ﴿٢٨﴾

"Adakah kamu lihat kekuasaan (berhala-berhala) al-Lata dan al-Uzza (19). Serta "Manat" yang ketiga, yang rendah martabatnya itu, (Layak disembah dan dianggap sebagai anak-anak perempuan Allah)? (20) Adakah wajar untuk kamu anak lelaki dan untuk Allah anak perempuan (21). Itu adalah satu pembahagian yang tidak adil (22). Semua (berhala-berhala) itu hanya merupakan nama-nama yang dinamakan kamu dan datuk nenek kamu sahaja, sedangkan Allah tidak menurunkan sebarang kuasa yang membenarkannya. Mereka tidak lain melainkan hanya menurut sangkaan dan keinginan hawa nafsu sahaja, sedangkan hidayat telah pun datang kepada mereka dari Tuhan mereka (23). Adakah manusia memiliki kemampuan mencapai segala apa yang dicita-citakannya? (Tidak!) (24) Allahlah Yang memiliki Akhirat dan dunia (25). Berapa ramaikah malaikat-malaikat di langit yang syafa'at mereka tidak mendatangkan sebarang faedah kecuali setelah Allah mengizinkan kepada siapa yang dikehendaki dan diredhai-Nya (26). Sesungguhnya orang-orang yang tidak beriman kepada Akhirat sahajalah yang tergamak menamakan malaikat-malaikat itu dengan nama perempuan (27). Sedangkan mereka tidak mempunyai sebarang pengetahuan mengenainya. Mereka tidak lain melainkan hanya menurut

sangkaan sahaja dan sesungguhnya sangkaan itu tidak berguna sedikit pun untuk mengganti kebenaran."(28)

Begitu juga Al-Qur'an membetulkan kepercayaan-kepercayaan sesat mereka yang kedua mengenai tabi'at malaikat di dalam dua ayat surah ini dan di berbagai-bagai tempat yang lain:

وَقَالُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ ۖ وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكًا لَّقُضِيَ الْأَمْرُ ثُمَّ لَا يُنظَرُونَ ﴿٨﴾

"Dan mereka berkata lagi: Mengapa tidak diturunkan kepadanya (Muhammad) seorang malaikat? Dan andainya Kami turunkan malaikat nescaya selesailah urusan ini dan mereka tidak akan diberi tangguhan lagi."(8)

Ini adalah satu aspek dari ayat-ayat yang memperkenalkan hamba-hamba Allah dari makhluk malaikat. Mereka mencadangkan agar Allah menurunkan malaikat-malaikat tetapi mengikut Sunnatullah apabila Allah menurunkan malaikat ke atas sesuatu kaum yang mendustakan Rasul mereka, maka tujuannya ialah untuk membinasakan mereka, iaitu supaya malaikat itu melaksanakan perintah Allah terhadap kaum itu dengan membinasa dan menghancurkan mereka. Oleh itu jika Allah menyambut cadangan, kaum Musyrikin Arab dengan menurunkan malaikat sudah tentu mereka akan binasa dan mereka tidak akan diberi sebarang tangguhan lagi selepas diturunkan malaikat-malaikat itu. Apakah ini yang dikehendaki dan dicadangkan mereka? Apakah tidak wajar kepada mereka merasa mendapat rahmat Allah kerana Allah tidak menyambut cadangan mereka yang akan membawa kebinasaan kepada diri mereka ini? Demikianlah ayat ini membawa mereka berdepan dengan rahmat Allah dan kesabaran-Nya terhadap mereka, juga berdepan dengan kejahilan mereka sendiri terhadap Sunnatullah dalam urusan menurunkan malaikat itu, dan dengan kejahilan yang hampir-hampir membinasakan hidup mereka inilah mereka menolak hidayat dan rahmat Allah dan terus berdegil meminta bukti!

Aspek yang kedua dari ayat yang memperkenalkan hamba-hamba Allah dari makhluk malaikat terkandung di dalam ayat yang berikut:

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَلَبَسْنَا عَلَيْهِم مَّا يَلْبِسُونَ ﴿٩﴾

"Dan andainya Kami jadikan Rasul itu seorang malaikat, tentulah Kami jadikan di dalam bentuk seorang lelaki (yang dapat di lihat) dan (ini) tentulah bererti Kami mengelirukan mereka terhadap kebenaran yang sedang dikelirukan mereka."(9)

Mereka mencadangkan agar Allah S.W.T. menurunkan malaikat ke atas Rasul-Nya s.a.w. untuk mengesahkan dakwaan beliau, tetapi malaikat adalah satu makhluk yang berlainan dari makhluk manusia. Mereka mempunyai tabi'at yang tersendiri yang hanya diketahui oleh Allah sahaja. Mereka sebagaimana yang diterangkan Allah dan kita tidak mengetahui tentang sifat-sifat mereka kecuali dari keterangan yang diberikan Allah yang telah menciptakan mereka - tidak boleh berjalan di muka bumi ini dengan rupa bentuk mereka yang asli yang diciptakan Allah, kerana mereka bukannya penghuni planet bumi, namun demikian mereka mempunyai sifat-sifat yang membolehkan mereka menjelma dengan rupa manusia ketika menjalankan tugas mereka di dalam kehidupan manusia seperti menyampaikan risalah atau melakukan kebinasaan dan kemusnahan ke atas golongan pendusta yang mahu dibinasakan Allah atau untuk meneguhkan pendirian kaum Mu'minin atau memerangi dan membunuh musuh-musuh mereka dan sebagainya dari tugas-tugas yang diceritakan oleh Al-Qur'an bahawa mereka ditugaskan Allah untuk melaksanakan tugas-tugas ini dan mereka tidak pernah melanggar perintah Allah dan sentiasa siap sedia untuk melaksanakan segala perintah Allah yang ditugaskan kepada mereka.

Andainya Allah mahu menurunkan malaikat untuk mengesahkan Rasul-Nya tentulah malaikat itu akan menjelma dalam rupa bentuk seorang lelaki manusia, bukan dalam rupa bentuk seorang malaikat dan ini tentulah akan mengelirukan kaum Musyrikin itu sekali lagi! jika mereka boleh mengelirukan hakikat yang sebenar kepada diri mereka sewaktu Nabi s.a.w. berkata kepada mereka: "Saya ini Muhammad dan tentulah kamu sekalian mengenali saya. Allah telah mengutuskan saya kepada kamu untuk memberi peringatan dan menyampaikan berita-berita gembira kepada kamu", maka bagaimana pula nanti kekeliruan akan berlaku andainya malaikat yang menjelma dalam rupa bentuk seorang lelaki yang tidak dikenali ini datang menemui mereka dan berkata: "Saya ini malaikat. Allah telah mengutuskan saya untuk mengesahkan Rasul-Nya", sedangkan mereka melihat malaikat itu dalam rupa bentuk seorang lelaki yang sama dengan mereka? Mereka telah pun mengelirukan hakikat yang mudah. Dan andainya Allah mengutuskan pula seorang malaikat kepada mereka tentulah Dia utuskannya dalam bentuk rupa seorang lelaki dan tentulah mereka terkeliru pula dengan hakikat yang mereka telah mengelirukannya dan tentulah mereka tidak akan mendapat apa-apa keyakinan.

Demikianlah Allah S.W.T. mendedahkan kejahilan mereka terhadap tabi'at makhluk-Nya di samping mendedahkan kejahilan mereka dalam memahami Sunnatullah. Ini ditambahkan pula dengan pendedahan terhadap kedegilan mereka yang tidak mempunyai alasan-alasan dan tidak berlandaskan ilmu pengetahuan dan dalil.

Hakikat yang ketiga yang ditimbulkan oleh nas Al-Qur'an itu di dalam fikiran ialah tabi'at kefahaman Islam dan asas-asas kefahaman itu. Di antara asas kefahaman itu ialah memahami alam-alam nyata dan alam-alam ghaib, yang mana Islam mengajar seorang

Muslim supaya ia mula-mula memahami alam-alam itu dan kemudian bermu'amalah dengannya. Dan di antara alam-alam ghaib pula ialah alam malaikat. Islam telah menetapkan bahawa beriman kepada malaikat adalah salah satu asas dari asas-asas keimanan. Dan keimanan seseorang itu tidak sempurna melainkan dengan beriman kepadanya. Asas-asas keimanan ialah beriman kepada Allah, kepada para malaikat, kepada kitab-kitab suci, kepada para rasul, kepada hari Akhirat dan kepada qadha' dan qadar, baik dan buruknya.

Sebelum ini kami telah jelaskan - di dalam tafsir Fi Zilal ini ketika kami memperkatakan tentang permulaan surah ini yang dapat disaringkan seperti berikut: Keimanan kepada alam ghaib adalah satu perpindahan yang amat besar di dalam hidup seseorang insan kerana ia telah berjaya keluar dari daerah alam nyata yang sempit kepada daerah memahami alam ghaib yang majhul tetapi maujud dan boleh difahami kewujudannya. Ini tidak syak lagi merupakan satu perpindahan dari daerah tanggapan pancaindera hayawaniah ke daerah kefahaman insaniyah. Perbuatan menutup daerah alam ghaib kepada kefahaman manusia merupakan satu perbuatan membawa manusia mundur ke belakang. Inilah yang diusahakan oleh aliran-aliran faham materialisme yang mereka dakwa sebagai aliran faham progresif. Kami akan huraikan dengan agak terperinci mengenai alam ghaib ini apabila kami tafsirkan firman Allah yang berikut di dalam surah ini:

وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ إِلَّا هُوَ

"Dan di sisi Allah tersimpan anak-anak kunci segala urusan ghaib, yang tiada siapa mengetahui kecuali Dia."(59)

Di sini kami tumpukan pembicaraan kami tentang makhluk malaikat iaitu makhluk dari alam ghaib.

Kefahaman Islam mengenai alam ghaib ialah di sana terdapat sejenis makhluk hamba Allah yang bernama malaikat dan Al-Qur'anul-Karim telah menerangkan kepada kita sebahagian dari sifat-sifat mereka dan penerangan ini cukup untuk kefahaman ini dan cukup untuk berinteraksi dengan mereka dalam lingkungan batas-batasnya.

Mereka adalah salah satu dari makhluk-makhluk ciptaan Allah yang tunduk kepada Allah dengan 'Ubudiyah dan keta'atan yang mutlaq. Kedudukan mereka hampir dengan Allah dan kita tidak mengetahui dengan pasti bagaimana cara dan apakah jenis kehampiran itu:

وَقَالُوا۟ ٱتَّخَذَ ٱلرَّحْمَٰنُ وَلَدًا ۗ سُبْحَٰنَهُۥ ۚ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ﴿٢٦﴾
لَا يَسْبِقُونَهُۥ بِٱلْقَوْلِ وَهُم بِأَمْرِهِۦ يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾
يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ
إِلَّا لِمَنِ ٱرْتَضَىٰ وَهُم مِّنْ خَشْيَتِهِۦ مُشْفِقُونَ ﴿٢٨﴾

"Dan mereka berkata: Allah Yang Maha Penyayang itu mempunyai anak. Maha Sucilah Allah, malah mereka (malaikat-malaikat yang dikatakan anak Allah itu) adalah para hamba-Nya yang dimuliakan (26). Mereka tidak mendahului-Nya mengeluarkan perkataan dan mereka menjunjung segala perintah-Nya (27). Allah mengetahui segala apa yang ada di hadapan mereka dan segala apa yang ada di belakang mereka dan mereka tidak dapat memberi syafa'at melainkan kepada siapa yang diredhai-Nya dan mereka sentiasa berwaspada kerana takut kepada-Nya."(28)

(Surah al-Anbiya')

وَلَهُۥ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَمَنْ عِندَهُۥ لَا
يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِۦ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ﴿١٩﴾
يُسَبِّحُونَ ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ ﴿٢٠﴾

"Dan mereka (malaikat) yang berada di sisi-Nya tidak pernah merasa sombong untuk beribadat kepada-Nya dan tidak pula merasa lemah.(19) Mereka bertasbih siang dan malam tanpa berhenti-henti."(20)

(Surah al-Anbiya')

Mereka menanggung 'Arasy ar-Rahman dan mengelilinginya pada hari Qiamat. Kita tidak mengetahui bagaimana cara mereka menanggung kerana kita tidak mempunyai ilmu pengetahuan mengenainya melainkan sekadar yang diterangkan Allah kepada kita tentang alam ghaib ini:

ٱلَّذِينَ يَحْمِلُونَ ٱلْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُۥ يُسَبِّحُونَ
بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِۦ

"Malaikat-malaikat yang menanggung 'Arasy dan malaikat-malaikat yang ada di sekelilingnya adalah bertasbih memuji Tuhan mereka dan beriman kepada-Nya."

(Surah Ghafir:7)

وَتَرَى ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ حَآفِّينَ مِنْ حَوْلِ ٱلْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ
بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ۖ وَقُضِىَ بَيْنَهُم بِٱلْحَقِّ وَقِيلَ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ
رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٧٥﴾

"Dan engkau (wahai Muhammad) akan melihat para malaikat mengelilingi di sekitar 'Arasy bertasbih memuji Tuhan mereka dan hukuman yang adil telah diputuskan di antara mereka dan diucapkan: Segala kepujian itu terpulang kepada Tuhan semesta alam."

(Surah az-Zumar:75)

Mereka juga bertugas sebagai penjaga Syurga dan Neraka. Merekalah yang akan menyambut ahli Syurga

dengan ucapan salam sejahtera dan menyambut ahli Neraka dengan kecaman dan ancaman:

وَسِيقَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰٓ
إِذَا جَآءُوهَا فُتِحَتْ أَبْوَٰبُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَآ أَلَمْ
يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِ رَبِّكُمْ
وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا ۚ قَالُوا۟ بَلَىٰ
وَلَٰكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ ٱلْعَذَابِ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٧١﴾
قِيلَ ٱدْخُلُوٓا۟ أَبْوَٰبَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۖ فَبِئْسَ
مَثْوَى ٱلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٢﴾
وَسِيقَ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوْا۟ رَبَّهُمْ إِلَى ٱلْجَنَّةِ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰٓ
إِذَا جَآءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَٰبُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا
سَلَٰمٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَٱدْخُلُوهَا خَٰلِدِينَ ﴿٧٣﴾

"Dan orang-orang yang kafir dibawa ke Neraka berpasuk-pasukan sehingga apabila mereka tiba ke Neraka, maka pintu-pintunya dibuka dan bertanyalah para penjaga kepada mereka: 'Tidakkah telah datang kepada kamu rasul-rasul dari kalangan kamu yang membaca ayat-ayat Tuhan kamu kepada kamu dan mengingatkan kamu dengan pertemuan dengan hari ini?' Jawab mereka: 'Benar (mereka telah datang)', tetapi keputusan 'azab telah ditetapkan ke atas orang-orang yang kafir (71). Lalu dikatakan (kepada mereka): Silalah masuk pintu-pintu Neraka Jahannam, di mana kamu hidup kekal abadi. Itulah seburuk-buruk tempat kediaman bagi orang-orang yang takbur (72). Dan dibawa pula orang-orang yang bertaqwa kepada Tuhan mereka kepada Syurga berpasuk-pasukan sehingga apabila mereka tiba di Syurga, maka pintu-pintunya dibuka dan berkatalah para penjaganya: Selamat sejahtera ke atas kamu. Kamu telah menunjukkan kebaikan, silalah masuk dan hidup kekal di dalamnya."(73)

(Surah az-Zumar)

وَمَا جَعَلْنَآ أَصْحَٰبَ ٱلنَّارِ إِلَّا مَلَٰٓئِكَةً ۙ

"Dan Kami tidak jadikan pengawal-pengawal Neraka itu melainkan (dari jenis) malaikat."

(Surah al-Mudathir:31)

Para malaikat berinteraksi dengan penghuni-penghuni bumi di dalam berbagai-bagai bentuk. Mereka bertugas selaku penjaga manusia dengan perintah Allah. Mereka sentiasa mengikuti jejak setiap manusia dan mencatat segala kegiatan yang terbit darinya. Mereka bertugas mematikan manusia apabila sampai ajalnya:

وَهُوَ ٱلْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِۦ ۖ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً
حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَحَدَكُمُ ٱلْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ
لَا يُفَرِّطُونَ ﴿٦١﴾

"Dan Dialah Yang Maha Berkuasa di atas para hamba-Nya dan Dialah yang mengutuskan kepada kamu para malaikat penjaga sehingga apabila seseorang dari kamu didatangi maut, maka para malaikat utusan Kami akan mewafatkannya dan mereka tidak cuaikan (kewajipan mereka)."(61)

لَهُۥ مُعَقِّبَٰتٌ مِّنۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِۦ
يَحْفَظُونَهُۥ مِنْ أَمْرِ ٱللَّهِ ۗ

"Bagi manusia ada malaikat-malaikat pengikut jejak yang mengawasinya dari hadapan dan dari belakangnya (iaitu malaikat-malaikat) dari urusan Allah."(11)

(Surah ar-Ra'd)

مَّا يَلْفِظُ مِن قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ﴿١٨﴾

"Tiada satu perkataan yang diucapkannya melainkan ada di sisinya malaikat yang mengawasi dan sentiasa hadir bersamanya."

(Surah Qaf:18)

Merekalah yang bertugas menyampaikan wahyu kepada para rasul Salawatullahu Wasalamuhu 'Alaihim, dan Allah S.W.T. telah menerangkan kepada kita bahawa Jibril a.s. itulah malaikat yang melaksanakan tugas penyampaian wahyu ini:

يُنَزِّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ بِٱلرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِۦ عَلَىٰ مَن
يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦٓ أَنْ أَنذِرُوٓا۟ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠
فَٱتَّقُونِ ﴿٢﴾

"Dia menurunkan malaikat pembawa roh (wahyu) dari urusan-Nya kepada siapa yang dikehendaki-Nya diantara para hamba-Nya (dan intisarinya ialah): Sampaikanlah peringatan bahawa tiada Tuhan (yang layak disembah) melainkan Aku. Oleh itu bertaqwalah kepada-Ku."

(Surah an-Nahl:2)

قُلْ مَن كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيلَ فَإِنَّهُۥ نَزَّلَهُۥ عَلَىٰ
قَلْبِكَ بِإِذْنِ ٱللَّهِ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ
وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٩٧﴾

"Katakanlah: Siapakah yang menjadi musuh Jibril, kerana sesungguhnya dialah yang telah menurunkan Al-Qur'an ke dalam hatimu dengan perintah Allah."

(Surah Al-Baqarah:97)

Dan Allah S.W.T. sifatkan Jibril sebagai malaikat yang mempunyai kekuatan dan Rasulullah s.a.w. telah melihatnya dalam bentuk rupa malaikat sebanyak dua kali. Sementara Jibril pula telah menemui beliau di dalam berbagai-bagai rupa bentuk di dalam wahyu yang berikut:

وَٱلنَّجۡمِ إِذَا هَوَىٰ ١
مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمۡ وَمَا غَوَىٰ ٢
وَمَا يَنطِقُ عَنِ ٱلۡهَوَىٰٓ ٣
إِنۡ هُوَ إِلَّا وَحۡيٞ يُوحَىٰ ٤
عَلَّمَهُۥ شَدِيدُ ٱلۡقُوَىٰ ٥
ذُو مِرَّةٖ فَٱسۡتَوَىٰ ٦
وَهُوَ بِٱلۡأُفُقِ ٱلۡأَعۡلَىٰ ٧
ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّىٰ ٨
فَكَانَ قَابَ قَوۡسَيۡنِ أَوۡ أَدۡنَىٰ ٩

"Demi bintang ketika ia menurun (1). Sahabat kamu itu (Muhammad) tidak sekali-kali sesat dan tidak pula keliru (2). Dan dia tidak bercakap menurut hawa nafsunya (3). Percakapannya tidak lain melainkan wahyu yang diwahyukan (Allah) kepadanya (4). Yang mengajarkan kepadanya ialah (Jibril) yang amat perkasa (5). Yang mempunyai kekuatan lalu ia menjelma (kepada Muhammad) dengan rupa yang asal (6). Ketika dia berada di ufuk yang tertinggi (7). Kemudian dia mendekati (Muhammad) dan semakin dekat lagi (8). Dan jadilah sedekat dua hujung busur panah atau lebih dekat lagi"(9)

فَأَوۡحَىٰٓ إِلَىٰ عَبۡدِهِۦ مَآ أَوۡحَىٰ ١٠
مَا كَذَبَ ٱلۡفُؤَادُ مَا رَأَىٰٓ ١١
أَفَتُمَٰرُونَهُۥ عَلَىٰ مَا يَرَىٰ ١٢
وَلَقَدۡ رَءَاهُ نَزۡلَةً أُخۡرَىٰ ١٣
عِندَ سِدۡرَةِ ٱلۡمُنتَهَىٰ ١٤

"Lalu dia (Jibril) mewahyukan kepada hamba-Nya apa yang Allah wahyukan kepadanya (10). Hati (Muhammad) tidak berdusta tentang apa yang dilihatnya (11). Apakah wajar kamu mempertikaikan terhadap apa yang dilihatnya (12). Dan sesungguhnya dia (Muhammad) telah melihatnya (Jibril) sekali lagi (13). Di Sidratul-Muntaha."(14)

عِندَهَا جَنَّةُ ٱلۡمَأۡوَىٰٓ ١٥
إِذۡ يَغۡشَى ٱلسِّدۡرَةَ مَا يَغۡشَىٰ ١٦
مَا زَاغَ ٱلۡبَصَرُ وَمَا طَغَىٰ ١٧
لَقَدۡ رَأَىٰ مِنۡ ءَايَٰتِ رَبِّهِ ٱلۡكُبۡرَىٰٓ ١٨

"Di sisinya terletak Syurga Jannatul-Ma'wa (15). (Dia melihatnya) ketika Sidratul-Muntaha diliputi sesuatu yang meliputinya (16). Pandangan (Muhammad) tetap tidak beralih dan tidak pula melampaui batas (17). Sesungguhnya dia telah melihat sebahagian dari tanda-tanda kekuasaan Allah yang paling besar."(18)

(Surah an-Najm)

Mereka juga turun kepada kaum Mu'minin untuk meneguhkan pendirian, memberi bantuan dan sokongan kepada mereka dalam perjuangan mereka yang agung menentang kebatilan dan Taghut:

إِنَّ ٱلَّذِينَ قَالُواْ رَبُّنَا ٱللَّهُ ثُمَّ ٱسۡتَقَٰمُواْ تَتَنَزَّلُ عَلَيۡهِمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ أَلَّا تَخَافُواْ وَلَا تَحۡزَنُواْ وَأَبۡشِرُواْ بِٱلۡجَنَّةِ ٱلَّتِي كُنتُمۡ تُوعَدُونَ ٣٠

"Sesungguhnya orang-orang yang berkata: Tuhan kami ialah Allah kemudian mereka beristiqamah nescaya turunlah para malaikat (mendapatkan mereka dan memberi perangsang): Janganlah kamu takut dan rungsing, malah bergembiralah dengan (balasan) Syurga yang dijanjikan kepada kamu."

(Surah Fussilat:30)

إِذۡ تَقُولُ لِلۡمُؤۡمِنِينَ أَلَن يَكۡفِيَكُمۡ أَن يُمِدَّكُمۡ رَبُّكُم بِثَلَٰثَةِ ءَالَٰفٖ مِّنَ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ مُنزَلِينَ ١٢٤
بَلَىٰٓۚ إِن تَصۡبِرُواْ وَتَتَّقُواْ وَيَأۡتُوكُم مِّن فَوۡرِهِمۡ هَٰذَا يُمۡدِدۡكُمۡ رَبُّكُم بِخَمۡسَةِ ءَالَٰفٖ مِّنَ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ مُسَوِّمِينَ ١٢٥
وَمَا جَعَلَهُ ٱللَّهُ إِلَّا بُشۡرَىٰ لَكُمۡ وَلِتَطۡمَئِنَّ قُلُوبُكُم بِهِۦۗ وَمَا ٱلنَّصۡرُ إِلَّا مِنۡ عِندِ ٱللَّهِ ٱلۡعَزِيزِ ٱلۡحَكِيمِ ١٢٦

"(Kenangilah) ketika engkau berkata kepada orang-orang Mu'min: Apakah tidak cukup Tuhan kamu membantu kamu dengan tiga ribu malaikat yang diturunkan dari langit (124). Sebenarnya cukup! Jika kamu bersabar dan bertaqwa lalu mereka menyerang kamu di sa'at ini juga nescaya Tuhan kamu membantu kamu dengan lima ribu malaikat yang memakai tanda (125). Allah tidak menjadikan bantuan itu melainkan sebagai berita gembira kepada kamu dan supaya hati kamu menjadi tenteram dengannya dan tiada kemenangan melainkan dari Allah Yang Maha Perkasa dan Maha Bijaksana."(126)

(Surah Aali 'Imran)

إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا
الَّذِينَ آمَنُوا ۚ سَأُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا
الرُّعْبَ فَاضْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَاضْرِبُوا مِنْهُمْ
كُلَّ بَنَانٍ ﴿١٢﴾

"(Kenangilah) ketika Tuhanmu mewahyukan kepada para malaikat: Sesungguhnya Aku bersama kamu. Oleh itu teguhkanlah pendirian orang-orang yang beriman. Aku akan campakkan rasa ketakutan ke dalam hati orang-orang yang kafir. Oleh itu pancunglah leher mereka dan tetakkanlah setiap anak jari mereka."

(Surah al-Anfal:12)

Mereka sentiasa mengambil berat terhadap urusan kaum Mu'minin. Mereka bertasbih kepada Allah dan memohon keampunan Allah untuk orang-orang yang beriman agar Allah mengampunkan dosa-dosa mereka. Mereka berdo'a kepada Allah untuk kebaikan orang-orang yang beriman dengan do'a orang yang sentiasa menaruh kebimbangan dan mengambil berat terhadap urusan orang yang dikasihi-Nya:

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ
رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا
وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ
تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴿٧﴾
رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتِ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدتَّهُمْ وَمَن
صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ ۚ إِنَّكَ
أَنتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٨﴾
وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ ۚ وَمَن تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ
فَقَدْ رَحِمْتَهُ ۚ وَذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٩﴾

"Malaikat-malaikat yang menanggung 'Arasy dan malaikat-malaikat yang ada di sekelilingnya adalah bertasbih memuji Tuhan mereka dan beriman kepada-Nya dan mereka memohon keampunan untuk orang-orang yang beriman (dengan do'a): Wahai Tuhan kami! Rahmat dan ilmu-Mu meliputi segala sesuatu. Oleh itu kurniakanlah keampunan kepada orang-orang yang bertaubat dan mengikut jalan-Mu dan lindungilah mereka dari 'azab Neraka (7). Wahai Tuhan kami! Masukkanlah mereka ke dalam Syurga 'Adni yang Engkau telah janjikan kepada mereka dan kepada orang-orang yang soleh di antara bapa-bapa mereka, isteri-isteri mereka dan zuriat keturunan mereka. Sesungguhnya Engkau Maha Perkasa dan Maha Bijaksana.(8) Dan lindungilah mereka dari kejahatan-kejahatan dan barang siapa yang Engkau peliharakannya dari balasan kejahatan-kejahatan pada hari itu, maka sesungguhnya Engkau mengurniakan rahmat kepadanya, maka itulah kejayaan yang amat besar."(9)

(Surah Ghafir)

Mereka juga bertugas menyampaikan berita Syurga yang gembira kepada orang-orang yang beriman ketika mereka mengambil nyawa mereka dan mereka akan menyambut orang-orang yang beriman dengan berita gembira di Akhirat dan mengucapkan salam sejahtera kepada mereka di dalam Syurga:

الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ ۙ يَقُولُونَ سَلَامٌ
عَلَيْكُمُ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾

"Iaitu orang-orang yang diwafatkan malaikat dalam keadaan yang senang lenang sambil mengucapkan kepada mereka: Selamat sejahtera ke atas kamu. Masuklah ke dalam Syurga dengan amalan-amalan yang telah dilakukan kamu."

(Surah an-Nahl:32)

جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَن صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ
وَذُرِّيَّاتِهِمْ ۖ وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِم مِّن كُلِّ بَابٍ ﴿٢٣﴾
سَلَامٌ عَلَيْكُم بِمَا صَبَرْتُمْ ۚ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٢٤﴾

"Iaitu Syurga yang akan dimasuki mereka bersama-sama orang-orang yang soleh dari ibubapa mereka, isteri-isteri mereka dan anak cucu mereka, sedangkan para malaikat akan masuk mendapatkan mereka dari segenap pintu (23). (Sambil mengucapkan) salam sejahtera ke atas kamu dengan sebab kesabaran kamu. Maka inilah sebaik-baik tempat kediaman."(24)

(Surah ar-Ra'd)

Mereka menyambut orang-orang kafir di dalam Neraka Jahannam dengan kecaman dan ancaman sebagaimana telah diterangkan sebelum ini dan memerangi mereka di dalam medan-medan pertempuran yang benar. Mereka juga bertugas mencabut nyawa orang-orang kafir dengan cara yang menyeksakan mereka serta mengecam dan menghinakan mereka:

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ
بَاسِطُو أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنفُسَكُمُ ۖ الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ
الْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنتُمْ
عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٩٣﴾

"Jika engkau dapat melihat ketika orang-orang yang zalim sedang berada di dalam tekanan sakratul-maut dan para malaikat menghulurkan tangan memukul mereka (sambil berkata): Keluarkanlah diri kamu (dari 'azab ini). Pada hari ini kamu dibalas dengan 'azab kehinaan kerana kamu telah mengeluarkan perkataan yang tidak benar terhadap Allah dan kerana kamu telah berlagak angkuh terhadap ayat-ayat-Nya."(93)

وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذْ وُقِفُوا۟ عَلَى ٱلنَّارِ فَقَالُوا۟ يَٰلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا
نُكَذِّبَ بِـَٔايَٰتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٧﴾

"Bagaimana nanti keadaan mereka jika malaikat ('azab) mencabut nyawa mereka dan memukul muka dan punggung mereka?"

(Surah Muhammad:27)

Makhluk malaikat mempunyai hubungan dengan manusia sejak diciptakan moyang mereka Adam, dan hubungan itu terus berpanjangan sepanjang hidup mereka sehingga ke alam yang kekal abadi (Akhirat) sebagaimana kami telah sebutkan di dalam petikan ayat-ayat Al-Qur'an yang telah lepas. Hubungan para malaikat dengan penciptaan manusia diterangkan di berbagai-bagai tempat dan di antaranya seperti yang diterangkan oleh Surah Al-Baqarah:

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّى جَاعِلٌ فِى ٱلْأَرْضِ
خَلِيفَةً ۖ قَالُوٓا۟ أَتَجْعَلُ فِيهَا مَن يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ
ٱلدِّمَآءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ۖ
قَالَ إِنِّىٓ أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾
وَعَلَّمَ ءَادَمَ ٱلْأَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى ٱلْمَلَٰٓئِكَةِ
فَقَالَ أَنۢبِـُٔونِى بِأَسْمَآءِ هَٰٓؤُلَآءِ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٣١﴾
قَالُوا۟ سُبْحَٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَآ إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَآ ۖ إِنَّكَ أَنتَ
ٱلْعَلِيمُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٣٢﴾
قَالَ يَٰٓـَٔادَمُ أَنۢبِئْهُم بِأَسْمَآئِهِمْ ۖ فَلَمَّآ أَنۢبَأَهُم بِأَسْمَآئِهِمْ
قَالَ أَلَمْ أَقُل لَّكُمْ إِنِّىٓ أَعْلَمُ غَيْبَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ
وَأَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا كُنتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿٣٣﴾
وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِءَادَمَ فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ
إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَٱسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٣٤﴾

"Dan (ingatlah) ketika tuhanmu berfirman kepada malaikat: 'Sesungguhnya aku hendak menjadikan seorang khalifah di bumi.' Kata para malaikat: 'Adakah Engkau hendak menciptakan di bumi makhluk yang akan melakukan kerosakan dan menumpahkan darah, sedangkan kami bertasbih memuji-Mu dan men-taqdiskan-Mu?' Jawab Allah: 'Sesungguhnya Aku mengetahui apa yang tidak diketahui oleh kamu' (30). Dan Allah telah mengajar seluruh nama kepada Adam kemudian Dia bentangkan kepada para malaikat lalu berfirman: 'Terangkanlah kepada-Ku nama-nama ini jika kamu benar mengetahui' (31). Jawab mereka: 'Maha Sucilah engkau! Kami tidak mempunyai sebarang ilmu kecuali sekadar apa yang telah diajarkan Engkau kepada kami. Sesungguhnya Engkau Maha Mengetahui dan Maha Bijaksana' (32). Allah berfirman: Wahai Adam! Terangkanlah nama-nama ini, dan setelah Adam menerangkan nama-nama itu Allah pun berfirman: 'Bukankah Aku telah katakan kepada kamu bahawa Aku mengetahui segala rahsia langit dan bumi dan Aku mengetahui segala apa yang kamu nyata dan segala apa yang kamu sembunyikan' (33). Dan (kenangilah) ketika kami berfirman kepada para malaikat: 'Sujudlah kamu kepada Adam,' lalu mereka pun sujud kecuali iblis sahaja yang enggan dan berlagak angkuh dan dia telah termasuk di dalam golongan orang-orang yang kafir."(34)

Lapangan yang amat luas ini, di mana hidup manusia berhubung rapat dengan alam malaikat itu sebenarnya merupakan suatu keluasan kefahaman dan pemikiran dalam memahami hakikat-hakikat kewujudan ini, suatu keluasan perasaan dan suatu keluasan di dalam pergerakan jiwa dan fikiran yang dibuka oleh kefahaman Islam kepada seseorang Muslim. Al-Qur'an membentangkan kepada setiap Muslim lapangan (alam malaikat) yang amat luas ini dan alam ghaib yang berhubung rapat dengan alam nyata.

Orang-orang yang mahu menutup ruang alam malaikat dan ruang alam ghaib seluruhnya kepada "manusia" bererti mereka mahukan sesuatu yang paling buruk untuk manusia, iaitu mereka mahu menutup alamnya agar terkongkong di ruang alam pancainderanya yang dekat dan terbatas sahaja, mereka mahu melontarkan manusia ke dalam alam binatang, sedangkan Allah telah memuliakan manusia dengan kefahaman yang membolehkan mereka memahami sesuatu yang tidak dapat difahami oleh binatang di samping membolehkan mereka hidup di dalam ilmu pengetahuan yang luas dan di dalam perasaan yang luas juga membolehkan mereka berlepas dengan akal dan hatinya ke alam ghaib ini dan seterusnya membolehkan mereka sambil membersihkan diri ketika ia terbang dengan seluruh dirinya dalam pancaran nur alam itu.

Kaum Arab yang berada di dalam jahiliyah mereka - dengan segala kesalahan kefahaman jahiliyah - adalah lebih tinggi di dalam aspek ini dari kaum jahiliyah ilmiyah yang moden yang mempersendakan segala yang ghaib dan mengira bahawa kepercayaan terhadap alam-alam ghaib ini merupakan suatu pemikiran yang dungu dan tidak ilmiyah. Mereka meletakkan kepercayaan kepada yang ghaib di atas satu daun neraca dan meletakkan kajian ilmiyah di atas satu daun neraca yang lain. Kita akan bincangkan dakwaan ini lebih lanjut nanti ketika mentafsirkan firman Allah Ta'ala:

وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ إِلَّا هُوَ

"Dan di sisi Allah tersimpan anak-anak kunci segala urusan yang ghaib, yang tiada siapa mengetahuinya kecuali Dia."(59)

Di sana kita akan bincangkan dakwaan yang tidak berlandaskan alasan-alasan ilmiyah ini dan tidak pula berlandaskan alasan-alasan keagamaan, adapun di sini kami hanya berpada dengan huraian yang ringkas setakat ini tentang malaikat.

Kita ingin bertanya: Apakah ilmu pengetahuan yang ada pada orang-orang yang mendakwa berpegang dengan alasan-alasan aqliyah dan ilmiyah yang menyebabkan mereka terpaksa menolak makhluk yang bernama malaikat itu dan menjauhkan kewujudan makhluk itu dari daerah kefahaman dan kepercayaan? Apakah ilmu yang ada pada mereka yang memaksa mereka bertindak begitu?

Sebenarnya ilmu pengetahuan mereka tidak mampu menafikan adanya makhluk hidup dari jenis yang lain dari makhluk hidup yang dikenali di bumi ini, di bintang-bintang dan planet-planet yang lain yang berbeza susunan udaranya, tabi'atnya dan suasananya dari udara bumi dan suasananya. Oleh itu mengapakah mereka secara tegas menafikan alam-alam ghaib, sedangkan mereka tidak mempunyai satu dalil pun untuk menolak kewujudannya.

Sebenarnya kita tidak mengajak mereka berhakimkan kepada 'aqidah kita dan tidak pula berhakimkan kepada firman Allah S.W.T., malah kita mengajak mereka berhakimkan kepada ilmu pengetahuan mereka sendiri yang mereka jadikannya sebagai Tuhan itu. Justeru itu kami tidak dapati pada mereka selain dari sikap keangkuhan dan kedegilan - tanpa sebarang dalil dari ilmu pengetahuan ini, dan sikap inilah - yang mendorong mereka kepada keingkaran yang tidak ilmiyah itu. Apakah keingkaran itu semata-mata berdasarkan alasan kerana alam-alam ini merupakan sesuatu yang ghaib yang tidak dapat dilihat? Sebenarnya kita dapat melihat ketika kita membincangkan persoalan ini bahawa yang "ghaib" yang diingkarkan mereka itulah satu-satunya hakikat yang diyakinkan kewujudannya oleh ilmu ini pada hari ini, sehingga di alam nyata yang dapat dijamah oleh tangan dan di lihat oleh mata.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 10 - 11)

Akibat Mempersendakan Agama Allah

Gelombang ini di akhiri dengan menayangkan akibat-akibat kebinasaan yang telah menimpa kaum-kaum yang telah mempermain-mainkan para rasul dan mengajak para pendusta itu supaya mengambil i'tibar dari kebinasaan-kebinasaan yang telah ditimpakan ke atas kaum-kaum sebelum mereka di samping mengajak mereka menjelajah muka bumi untuk menyaksi kesan-kesan kebinasaan yang memperlihatkan Sunnatullah yang bertindak ke atas orang-orang yang mempermain-main dan mendustakan para rasul:

وَلَقَدِ ٱسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِٱلَّذِينَ سَخِرُوا۟ مِنْهُم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٠﴾

"Sesungguhnya para rasul sebelummu juga telah dipersenda-sendakan lalu turunlah 'azab keseksaan ke atas orang-orang yang melakukan persendaan itu di kalangan mereka."(10)

Tarikan perhatian ini - yang dikemukakan selepas menyebut penolakan mereka yang degil dan selepas menerangkan cadangan-cadangan mereka yang lahir dari sikap mereka yang degil dan jahil, juga selepas menerangkan betapa besarnya rahmat Allah dan kesabaran-Nya kerana tidak memperkenankan cadangan-cadangan itu - adalah dimaksudkan untuk dua tujuan:

Pertama: Untuk menghibur dan menyenangkan hati Rasulullah terhadap kedegilan para penentang dan pendusta yang sedang dihadapinya dan untuk meyakinkan hati beliau terhadap kuatkuasa Sunnatullah yang tetap menghukumkan orang-orang yang mendusta dan mempermain-mainkan para rasul itu, juga untuk menghiburkan beliau (dengan hakikat) bahawa penolakan dan pendustaan itu bukanlah suatu gejala yang baru di dalam sejarah da'wah yang mengajak manusia kepada kebenaran, malah para rasul sebelum beliau juga telah menerima penolakan dan pendustaan yang sama dan orang-orang yang mempermainkan para rasul itu telah menerima hukuman yang setimpal, iaitu mereka telah di timpa 'azab keseksaan kerana ejekan mereka, dan seterusnya untuk menghibur beliau (dengan hakikat) bahawa kebenaran tetap akan menewaskan kebatilan pada akhir pusingan.

Yang kedua: Untuk mencubit hati orang-orang Arab yang mendusta dan mengejek Rasul itu dengan menyebut akibat kebinasaan yang telah menimpa kaum-kaum sebelum mereka yang telah mendusta dan mempermain-mainkan para rasul. Ia mengingatkan mereka bahawa akibat-akibat kebinasaan itu juga sedang menunggu mereka jika mereka terus mengambil sikap mempermain-main dan mendustakan Rasulullah. Berbagai-bagai kaum sebelum mereka telah dibinasakan Allah, sedangkan kaum-kaum itu lebih kuat dan lebih teguh kedudukan dari mereka, juga lebih kaya dan lebih mewah dari mereka sebagaimana telah dijelaskan Allah kepada mereka di permulaan gelombang ayat-ayat ini yang telah menggoncangkan hati mereka dengan tarikan-tarikan perhatian yang realistik dan ngeri seperti ini.

Di antara yang menarik perhatian ialah arahan Al-Qur'an yang berikut:

قُلْ سِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ ثُمَّ ٱنظُرُوا۟ كَيْفَ كَانَ

عَٰقِبَةُ ٱلْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾

"Katakanlah: Jelajahilah kamu dimuka bumi ini kemudian lihatlah sendiri bagaimana akibat yang telah menimpa para pendusta."(11)

Penjelajahan di muka bumi dengan tujuan meninjau, memerhati, merenungi dan mengambil i'tibar dan dengan tujuan mengenal Sunnatullah yang terlukis di dalam peristiwa-peristiwa dan tercatat di dalam kesan-kesan sejarah yang nyata dan di dalam kisah-kisah sejarah yang menceritakan tentang kesan-kesan terpampang di sana. Penjelasan yang sedemikian rupa untuk tujuan yang seperti ini dan dengan kesedaran dan keinsafan yang seperti ini adalah semuanya merupakan perkara-perkara yang baru kepada orang-orang Arab. Ia menggambarkan sejauh mana perpindahan mereka dari tahap jahiliyah ke tahap kesedaran, pemikiran, pandangan dan pengetahuan yang seperti ini yang telah dipindahkan oleh sistem hidup Rabbani kepadanya.

(Sebelum ini) mereka selalu menjelajah di bumi, selalu berpindah-randah di merata pelosok kerana berniaga, mencari makan, berburu dan membawa ternakan ke padang-padang rumput dan sebagainya dari kegiatan yang berkaitan dengan kehidupan mereka, tetapi penjelajahan mengikut satu metodologi yang bertujuan mendapat ilmu pengetahuan dan didikan adalah satu perkara yang baru kepada mereka. Program yang baru inilah yang telah membawa dan memimpin mereka dari kaki bukit jahiliyah menuju ke jalan yang tinggi hingga mereka berjaya sampai ke mercunya di akhir perjalanan.

Pentafsiran sejarah manusia mengikut kaedah-kaedah metodologi yang telah diaturkan oleh Al-Qur'an kepada orang-orang Arab, juga mengikut undang-undang alam yang lazim, di mana kesan-kesan undang-undang itu akan wujud jika wujud sebab-sebabnya dengan izin Allah. Dan manusia dapat mengamati undang-undang ini dan membina kefahaman-kefahaman mereka berlandaskan muqaddimah-muqaddimah dan natijah-natijah dan dapat mengetahui peringkat-peringkat dan fasa-fasanya. Menggunakan seluruh metodologi ini untuk mentafsirkan sejarah merupakan sesuatu yang baru kepada akal manusia seluruhnya di zaman itu kerana segala sejarah dan cerita yang di kisah dan dirakam itu hanya merupakan pemandangan-pemandangan atau cerita-cerita mengenai peristiwa-peristiwa, adat resam dan hal ehwal manusia yang tidak diikat di antaranya oleh satu metodologi analisa atau metodologi struktur yang menentukan pertalian di antara peristiwa-peristiwa itu sebagaimana ia menentukan pertalian di antara muqaddimah dan natijah-natijah dan di antara peringkat-peringkat dan fasa-fasanya..... kemudian datang metodologi Al-Qur'an memindahkan umat manusia ke puncak yang tinggi dan mengatur satu metodologi mengkaji dan meneliti peristiwa-peristiwa sejarah manusia. Metodologi ini bukannya merupa satu peringkat dalam cara-cara berfikir dan mendapatkan pengetahuan, malah ia merupakan satu-satunya metodologi yang mampu memberi pentafsiran yang betul terhadap sejarah manusia.[7]

Faktor 'Aqidah Bukannya Faktor Ekonomi Yang Membangkitkan umat Muslimin Arab Dalam Masa Seperempat Abad

Orang-orang yang kaget dan kagum terhadap perpindahan orang-orang Arab yang begitu jauh dalam masa hanya seperempat abad sahaja dari zaman risalah Muhammadiyah - satu jarak waktu yang sama sekali tidak cukup untuk menimbulkan satu perubahan yang mendadak dalam kedudukan-kedudukan ekonomi - akan terhapus rasa kekagetan dan kekaguman mereka apabila mereka mengubahkan perhatian mereka dari usaha mencari faktor ekonomi kepada usaha mencari rahsia yang terdapat dalam metodologi Rabbani yang baru ini, yang dibawa oleh Muhammad s.a.w. dari Allah Yang Maha Mengetahui dan Maha Mendalam ilmu-Nya. Sebenarnya di dalam metodologi inilah tersembunyi daya mu'jizat dan tersimpannya rahsia yang selama ini dicari oleh mereka pada tuhan palsu yang ditegakkan oleh pemikiran materialisme di masa kebelakangan ini, iaitu tuhan ekonomi.

Jika tidak, di manakah perubahan ekonomi yang mendadak berlaku di Semenanjung Arab yang melahirkan kefahaman-kefahaman i'tiqad, sistem pemerintahan, metodologi-metodologi berfikir, nilai-nilai akhlak, bidang-bidang ilmu pengetahuan yang luas dan peraturan-peraturan kemasyarakatan yang semuanya berlaku dalam masa seperempat abad sahaja?

Di antara yang menarik perhatian ialah arahan Al-Qur'an yang berikut:

قُلْ سِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ ثُمَّ ٱنظُرُوا۟ كَيْفَ كَانَ
عَٰقِبَةُ ٱلْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾

"Katakanlah: Jelajahilah kamu dimuka bumi ini kemudian lihatlah sendiri bagaimana akibat yang telah menimpa para pendusta."(11)

Di samping tarikan perhatian yang dikemukakan di permulaan gelombang ini iaitu firman Allah Ta'ala:

أَلَمْ يَرَوْا۟ كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّن قَرْنٍ مَّكَّنَّٰهُمْ فِى
ٱلْأَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّن لَّكُمْ وَأَرْسَلْنَا ٱلسَّمَآءَ عَلَيْهِم
مِّدْرَارًا وَجَعَلْنَا ٱلْأَنْهَٰرَ تَجْرِى مِن تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَٰهُم
بِذُنُوبِهِمْ وَأَنشَأْنَا مِنۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا ءَاخَرِينَ ﴿٦﴾

---

[7] *Lihat "*التفسير الإسلامي للتاريخ*" dalam buku "*خصائص التصور الإسلامي ومقوماته*" bahagian yang kedua.*

"Apakah mereka tidak melihat beberapa generasi manusia yang telah Kami binasakan sebelum mereka, iaitu generasi yang telah Kami kurniakan kepada mereka kedudukan yang teguh di muka bumi ini, yang belum pernah Kami kurniakan kepada kamu. Dan Kami telah mencurahkan hujan yang lebat ke atas mereka dan Kami jadikan sungai-sungai mengalir di bawah mereka. Kemudian Kami binasakan mereka kerana dosa-dosa mereka dan Kami ciptakan generasi yang lain selepas mereka."(6)

Juga tarikan-tarikan perhatian yang serupa di dalam surah ini dan di dalam seluruh Al-Qur'an merupakan sebahagian dari metodologi yang sungguh-sungguh baru kepada pemikiran manusia, satu metodologi yang kekal dan unik.

(Kumpulan ayat-ayat 12 - 19)

قُل لِّمَن مَّا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۖ قُل لِّلَّهِۚ كَتَبَ
عَلَىٰ نَفۡسِهِ ٱلرَّحۡمَةَۚ لَيَجۡمَعَنَّكُمۡ إِلَىٰ يَوۡمِ
ٱلۡقِيَٰمَةِ لَا رَيۡبَ فِيهِۚ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ فَهُمۡ
لَا يُؤۡمِنُونَ ﴿١٢﴾
وَلَهُۥ مَا سَكَنَ فِي ٱلَّيۡلِ وَٱلنَّهَارِۚ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ
ٱلۡعَلِيمُ ﴿١٣﴾
قُلۡ أَغَيۡرَ ٱللَّهِ أَتَّخِذُ وَلِيّٗا فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلۡأَرۡضِ وَهُوَ يُطۡعِمُ وَلَا يُطۡعَمُۗ قُلۡ إِنِّيٓ أُمِرۡتُ أَنۡ
أَكُونَ أَوَّلَ مَنۡ أَسۡلَمَۖ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ﴿١٤﴾
قُلۡ إِنِّيٓ أَخَافُ إِنۡ عَصَيۡتُ رَبِّي عَذَابَ يَوۡمٍ عَظِيمٖ ﴿١٥﴾
مَّن يُصۡرَفۡ عَنۡهُ يَوۡمَئِذٖ فَقَدۡ رَحِمَهُۥۚ وَذَٰلِكَ ٱلۡفَوۡزُ
ٱلۡمُبِينُ ﴿١٦﴾
وَإِن يَمۡسَسۡكَ ٱللَّهُ بِضُرّٖ فَلَا كَاشِفَ لَهُۥٓ إِلَّا هُوَۖ وَإِن
يَمۡسَسۡكَ بِخَيۡرٖ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ﴿١٧﴾
وَهُوَ ٱلۡقَاهِرُ فَوۡقَ عِبَادِهِۦۚ وَهُوَ ٱلۡحَكِيمُ
ٱلۡخَبِيرُ ﴿١٨﴾
قُلۡ أَيُّ شَيۡءٍ أَكۡبَرُ شَهَٰدَةٗۖ قُلِ ٱللَّهُۖ شَهِيدُۢ بَيۡنِي وَبَيۡنَكُمۡۚ
وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانُ لِأُنذِرَكُم بِهِۦ وَمَنۢ بَلَغَۚ أَئِنَّكُمۡ
لَتَشۡهَدُونَ أَنَّ مَعَ ٱللَّهِ ءَالِهَةً أُخۡرَىٰۚ قُل لَّآ أَشۡهَدُۚ قُلۡ
إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ وَإِنَّنِي بَرِيٓءٞ مِّمَّا تُشۡرِكُونَ ﴿١٩﴾

"Katakanlah: Siapakah yang memiliki segala apa yang ada di langit dan di bumi? Katakanlah: Allahlah yang memilikinya. Allah telah menetapkan (dasar) rahmat ke atas diri-Nya. Demi sesungguhnya Allah akan mengumpulkan seluruh kamu pada hari Qiamat yang tiada sebarang keraguan kepastiannya. Orang yang telah merugikan diri sendiri, maka itulah orang-orang yang tidak beriman (12). Dan Dia memiliki segala apa yang mendiami pada hari malam dan hari siang dan Dia Maha Mendengar dan Maha Melihat (13). Katakanlah: Apakah wajar bagiku mengambil pelindung yang lain dari Allah yang menciptakan langit dan bumi, sedangkan Dialah (Tuhan) yang memberi makan dan tidak (berkehendak) diberi makan. Katakanlah: Sesungguhnya aku diperintah supaya aku menjadi orang yang pertama sekali menyerahkan diri kepada Allah dan janganlah sekali-kali engkau termasuk di dalam golongan Musyrikin (14). Katakanlah: Sesungguhnya aku takut kepada 'azab hari (Qiamat) yang amat besar jika aku derhaka kepada Tuhanku (15). Sesiapa yang dijauhkan dari 'azab pada hari itu, maka sesungguhnya Allah telah mengurniakan rahmat kepadanya dan itulah kejayaan yang amat jelas (16). Jika Allah menimpakan sesuatu bencana ke atas engkau, maka tiada siapa yang dapat menghapuskannya kecuali Dia, dan jika Allah mengurniakan sesuatu kebajikan kepada engkau, maka Dia adalah Maha Berkuasa di atas segala sesuatu (17). Dan Dialah Penguasa di atas para hamba-Nya dan Dialah Yang Maha Bijaksana dan Maha Mendalam ilmunya (18). Katakanlah: Kesaksian siapakah yang lebih besar? Katakanlah (kesaksian) Allah. Dialah yang menjadi saksi di antara aku dan kamu dan Al-Qur'an ini telah diwahyukan kepadaku supaya aku memberi peringatan kepada kamu dan kepada orang yang sampai Al-Qur'an ini kepadanya. Apakah kamu benar mengaku bahawa ada tuhan-tuhan yang lain di samping Allah? Katakanlah: Aku sekali-kali tidak mengaku. Katakanlah: Sesungguhnya hanya Dia sahaja Tuhan Yang Maha Esa dan sesungguhnya Aku berlepas diri dari segala apa yang kamu persekutukan Allah dengannya."(19)

(Latar belakang dan pokok pembicaraan)

Gelombang yang baru ini, iaitu gelombang yang mempunyai bunyi harakat mad yang tinggi dan nada yang menakutkan adalah datang selepas dikemukakan pembicaraan mengenai pendustaan, penolakan, ejekan dan sendaan (kaum Musyrikin), juga selepas dikemukakan ancaman yang ngeri di celah-celah dan di akhir pembicaraan itu. Di samping menarik pandangan dan hati mereka agar mengambil i'tibar dari kebinasaan-kebinasaan yang telah menimpa pendusta-pendusta dan pengejek-pengejek (sebelum mereka). Gelombang ini juga datang selepas gelombang pembukaan yang mendahului pembicaraan tentang golongan pendusta, iaitu gelombang yang membentangkan hakikat Uluhiyah di ruang alam buana yang amat lebar dan ruang kejadian insan yang amat mendalam di samping

membentangkan hakikat-hakikat Uluhiyah di bidang-bidang yang lain dengan nada-nada yang baru dan pernyataan-pernyataan efektif yang baru. Ini bermakna pembicaraan tentang pendustaan ini dikemukakan di antara gelombang pembukaan dengan gelombang ini dan menampakkan pendustaan itu begitu keji dan buruk.

Gelombang pertama telah membentangkan hakikat Uluhiyah yang digambarkan dalam penciptaan langit dan bumi, penciptaan kegelapan dan nur, penciptaan manusia dari tanah dan penentuan ajal usia mereka yang pertama serta penentuan ajal yang kedua bagi hari kebangkitan mereka di samping menjelaskan bahawa Uluhiyah Allah itu merangkumi langit dan bumi dan ilmu-Nya meliputi segala rahsia manusia, segala keadaan mereka yang nyata dan segala tindak-tanduk yang dilakukan mereka secara rahsia dan secara terang-terangan. Semuanya itu bukannya bertujuan semata-mata untuk memberi penjelasan secara ilmu ketuhanan atau secara ilmu falsafah yang bersifat teori yang negatif, tetapi ia bertujuan untuk menjelaskan kehendak-kehendak atau kewajipan-kewajipan dari hakikat-hakikat itu di dalam kehidupan manusia, iaitu manusia seharusnya membeli penyerahan diri yang bulat kepada Allah S.W.T. sahaja, mereka tidak seharusnya menyamakan Allah dengan apa dan siapa pun, mereka tidak seharusnya meragui Wahdaniyah Allah, mereka seharusnya mengakui bahawa Uluhiyah Allah adalah merangkumi seluruh urusan alam buana dan seluruh urusan hidup insan sama ada yang sulit atau yang terang dan seterusnya mereka seharusnya mengaturkan konklusi-konklusi atau kesimpulan-kesimpulan yang tabi'i bagi hakikat-hakikat itu, iaitu mereka seharusnya mengakui kuasa Hakimiyah atau kuasa pemerintahan dan pengadilan Allah di dalam segala urusan hidup dunia sama seperti mereka mengakui kuasa Hakimiyah Allah di dalam segala urusan alam buana.

Gelombang yang baru ini juga bertujuan untuk menonjolkan hakikat Uluhiyah yang tergambar pada ciri kuasa pemilikan dan penciptaan alam buana, pada ciri pemberian rezeki dan pemeliharaan, pada ciri qudrat dan kekuasaan dan pada ciri kuasa memberi manfa'at dan mudharat. Semuanya ini bukan untuk tujuan memberi penjelasan secara ilmu ketuhanan atau secara ilmu falsafah yang bersifat teori yang negatif, malah untuk tujuan menjelaskan kehendak-kehendak atau kewajipan-kewajipan dari hakikat ini, iaitu mentauhidkan kuasa naungan Allah, mentauhidkan tawajjuh kepada Allah, mentauhidkan penyerahan diri dan 'Ubudiyah kepada Allah dan menganggapkan tauhid kuasa naugan dan tauhid tawajjuh itu sebagai tanda penyerahan diri dan 'Ubudiyah. Oleh sebab itu apabila Allah menyuruh Rasulullah s.a.w. supaya mengecam perbuatan mengambil pemerintah, pelindung dan penaung yang lain dari Allah, maka Allah menjelaskan bahawa kecaman itu pertama dilandaskan di atas hakikat bahawa Allahlah Tuhan yang memberi makan kepada mereka dan bukannya tuhan yang diberi makan, dan yang kedua dilandaskan di atas hakikat bahawa perbuatan mengambil penaung dan pemerintah yang lain dari Allah itu adalah membatalkan perintah Allah yang menyuruh beliau supaya menyerah bulat kepada Allah dan tidak mempersekutukan-Nya.

Pembentangan hakikat Uluhiyah dalam bentuk ini dan untuk tujuan ini adalah disertakan dengan beberapa pernyataan penuh saranan yang kuat dan menggegarkan hati. Pernyataan-pernyataan itu dimulakan dengan membentangkan hakikat pemilikan Allah yang merangkumi segala sesuatu dan hakikat bahawa Allahlah Tuhan yang memberi makan dan tidak diberi makan. Kemudian ia membentangkan 'azab yang menakutkan dan mengira sesiapa yang terhindar darinya sebagai orang yang mendapat rahmat dari Allah dan keberuntungan yang amat besar, juga membentangkan hakikat qudrat Allah yang menguasai kemudharatan dan kebaikan, hakikat keunggulan dan kuatkuasa Allah, hakikat kebijaksanaan dan kedalaman ilmu Allah di samping nada-nada yang menakutkan yang tergambar dalam perintah Allah yang hebat: Katakanlah, katakanlah, katakanlah!

Setelah selesai membentangkan hakikat-hakikat ini dengan segala pernyataan penuh saranan yang mendalam itu, maka diakhiri pula dengan nada-nada lantang yang menggegarkan, iaitu nada untuk menegakkan bukti tauhid, menolak kepercayaan syirik dan mengumumkan perpisahan yang tegas yang disertai dengan kata-kata perintah dari Allah dalam setiap ciri ini:

قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلِ ٱللَّهُ

"Katakanlah: Kesaksian siapakah yang lebih besar? Katakanlah (kesaksian) Allah."(19)

قُل لَّآ أَشْهَدُ قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ

"Katakanlah: Aku sekali-kali tidak mengaku. Katakanlah: Hanya Dia sahaja Tuhan Yang Maha Esa."(19)

Itulah kata-kata perintah yang menambahkan ketakutan yang menyelubungi seluruh suasana di samping menambahkan ciri kesungguhan yang menggerunkan di dalam seluruh persoalan ini.

(Pentafsiran ayat-ayat 12 - 13)

Langit Bumi Dan Pemilikan Allah Yang Mutlaq

قُل لِّمَن مَّا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ قُل لِّلَّهِ كَتَبَ
عَلَىٰ نَفْسِهِ ٱلرَّحْمَةَ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ
ٱلْقِيَٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ فَهُمْ
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾

"Katakanlah: Siapa yang memiliki segala apa yang ada di langit dan di bumi? Katakanlah: Allahlah yang memilikinya.

Allah telah menetapkan (dasar) rahmat ke atas diri-Nya. Demi sesungguhnya Allah akan mengumpulkan seluruh kamu pada hari Kiamat yang tiada sebarang keraguan kepastiannya. Orang yang telah merugikan diri sendiri, maka itulah orang-orang yang tidak beriman."(12)

Itulah suasana persemukaan untuk memberi penerangan dan penjelasan kemudian mengumumkan perpisahan. Oleh sebab itulah ia dimulai dengan mengarahkan Rasulullah s.a.w. supaya menghadapi dan bersemuka dengan kaum Musyrikin yang memang mengenal Allah sebagai Pencipta kemudian mereka menyamakan Allah dengan makhluk yang tidak pernah mencipta, iaitu mereka mengadakan sekutu-sekutu Alah selaku tuhan-tuhan yang turut mengendalikan kehidupan mereka. Allah mengarah beliau supaya bertanya kepada mereka: Siapakah yang memegang kuasa pemilikan segala isi langit dan bumi selepas ia diciptakan, iaitu pertanyaan yang merangkumi segala batas milik di tempat ini (Langit dan bumi).

مَّا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ

"Segala apa yang ada di langit dan bumi"(12)

serta menjelaskan hakikat atau jawapan yang sebenar yang tidak pernah dipertikaikan mereka sebagaimana Al-Qur'an menerangkan pengakuan penuh mereka di berbagai-bagai tempat yang lain.

قُل لِّمَن مَّا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۖ قُل لِّلَّهِۚ

"Katakanlah: Siapakah yang memiliki segala apa yang ada di langit dan di bumi? Katakanlah: Allahlah yang memilikinya."(12)

Kuasa Hakimiyah Allah Dalam Hak Milik-Nya

Orang-orang Arab yang berada di dalam jahiliyah mereka - dengan segala kefahaman yang sesat yang wujud di dalam jahiliyah itu yang telah mengakibatkan lahirnya kemunduran di dalam kehidupan - adalah lebih tinggi dan lebih maju di dalam aspek ini dari jahiliyah ilmiyah yang moden yang tidak mengakui hakikat ini, iaitu jahiliyah yang menutup dan melumpuhkan fitrah mereka dari melihat hakikat ini. Orang-orang Arab jahiliyah memang mengetahui dan mengakui hakikat bahawa Allahlah yang memiliki segala apa yang ada di langit dan di bumi, tetapi mereka tidak mengambil kesimpulan-kesimpulan yang logik dari hakikat ini, iaitu mereka seharusnya mengakui bahawa Allah sahaja yang mempunyai hak memerintah dan mentadbir segala apa yang ada di dalam milik-Nya dan bahawa mereka tidak seharusnya mentadbirkan milik Allah kecuali dengan keizinan Allah dan dengan undang-undang dan peraturan-Nya. Oleh sebab itulah mereka disifatkan sebagai orang-orang Musyrikin dan cara hidup mereka dinamakan cara hidup jahiliyah! Oleh itu bagaimana pula sifat orang-orang yang sanggup mengeluarkan kuasa Hakimiyah Allah dalam segala urusan kehidupan mereka dari ikhtisas Allah S.W.T. dan menjalankan sendiri kuasa Hakimiyah itu sesuka hati mereka? Apakah sifat yang wajar diberikan kepada mereka? Apakah sifat yang sesuai untuk menyifatkan cara hidup mereka? Mereka tentulah wajar diberikan sifat yang lain dari sifat syirik, iaitu sifat kafir, zalim dan fasiq - sebagai-mana yang dijelaskan oleh Allah S.W.T. sendiri - walaupun mereka mendakwa beragama Islam dan walaupun di dalam sijil-sijil beranak mereka dicatatkan sebagai orang Islam.

Marilah kita kembali semula kepada ayat ini, di mana kita dapati bahawa penerangan yang menjelaskan hak milik Allah yang menguasai segala isi langit dan bumi itu diiringi pula dengan pernyataan bahawa Allah S.W.T. telah menetapkan dasar rahmat:

كَتَبَ عَلَىٰ نَفۡسِهِ ٱلرَّحۡمَةَۚ

"Allah menetapkan (dasar) rahmat ke atas diri-Nya."(12)

Dasar Rahmat Allah Ke Atas Makhluk-Nya

Allah S.W.T. adalah Pemilik yang haqiqi dan tiada siapa pun yang boleh mencabar-Nya, tetapi walaupun begitu Dia telah bermurah hati menetapkan dasar rahmat ke atas diri-Nya. Dia menetapkan dasar ini dengan kehendak iradat-Nya bukan dipaksa oleh sesiapa, bukan di cadang oleh sesiapa dan bukan pula diwajibkan oleh sesiapa, malah ia ditetapkan oleh iradat-Nya yang bebas dan Rububiyah-Nya Yang Maha Pemurah. Itulah dasar rahmat yang menjadi dasar qadha' dan qadarnya terhadap seluruh makhluk-Nya di samping menjadi dasar mu'amalah dengan manusia di dunia dan Akhirat.

Rahmat Allah Di Sebalik Ujian-ujian-Nya

Di sini jelaslah bahawa kepercayaan kepada dasar ini termasuk dalam rukun-rukun kefahaman dap kepercayaan Islam. Dasar rahmat Allah terhadap para hamba-Nya itulah dasar pokok hingga di dalam ujian-ujian Allah terhadap mereka, di mana Allah kadang-kadang menduga mereka dengan kesusahan dan penderitaan dengan tujuan menyediakan sekumpulan dari mereka untuk memikul amanah Allah setelah mereka memperolehi sifat-sifat ketulusan, keikhlasan, dedikasi, ma'rifat, kesedaran dan kesiap-siagaan melalui dugaan itu. Ujian dan dugaan itu juga bertujuan untuk mengetahui unsur-unsur yang buruk dari unsur-unsur yang baik di dalam barisan Muslimin atau untuk mengetahui siapakah orang-orang yang patuh mengikut Rasulullah s.a.w. dan siapakah yang berpusing ke belakang dan seterusnya bertujuan supaya yang binasa itu binasa dengan penuh kesedaran dan yang hidup itu hidup dengan penuh kesedaran. Dan dasar rahmat Allah dalam semua keadaan ini adalah terang dan jelas.

Tetapi untuk menjamah tempat-tempat rahmat Allah dan manifestasi-manifestasinya adalah memerlukan umur-umur yang amat lanjut dan generasi-generasi yang silih berganti kerana para hamba diselubungi rahmat Allah pada setiap detik

yang dilalui mereka. Tujuan kami menyebut rahmat di sebalik ujian dengan kesusahan dan penderitaan itu kerana rahmat dalam bentuk inilah kadang-kadang membuat hati bergoncang dan mata berkunang-kunang.

Kami tidak akan cuba memperincikan tempat-tempat rahmat Allah atau manifestasi - walaupun kami akan menyebut sesuatu darinya secara ringkas selepas ini - tetapi kami akan cuba berhenti sejenak di hadapan nas Al-Qur'an yang amat menarik ini:

كَتَبَ عَلَىٰ نَفْسِهِ ٱلرَّحْمَةَ

"Allah telah menetapkan (dasar) rahmat ke atas diri-Nya."(12)

Ungkapan yang seperti ini telah diulang di dalam surah ini di tempat yang lain iaitu:

كَتَبَ عَلَىٰ نَفْسِهِ ٱلرَّحْمَةَ

"Tuhan kamu telah menetapkan (dasar) rahmat diri-Nya."(54)

Yang menarik perhatian di dalam nas ini ialah limpah kemurahan Allah yang telah kami sebutkannya sebelum ini, iaitu limpah kemurahan Allah Yang Maha Pencipta, Yang Maha Pemilik dan yang berkuasa mutlaq di atas para hamba-Nya, yang telah menjadikan dasar rahmat-Nya kepada para hamba-Nya dalam bentuk yang diwajibkan ke atas diri-Nya, iaitu dalam bentuk janji yang dijanjikan kepada para hamba-Nya dengan kehendak iradat-Nya yang mutlaq. Ini adalah satu hakikat yang amat besar yang membuat hati manusia gementar untuk meni'mati, merenungi dan mengecapi kesan ungkapan ini ketika ia berdiri untuk memikirnya dalam bentuk yang menarik ini.

Di Sebalik Perisytiharan Dasar Rahmat

Begitu juga yang menarik perhatian kita sekali lagi ialah limpah kemurahan Allah yang telah memaklumkan kepada para hamba-Nya dasar rahmat yang telah ditetapkan ke atas diri-Nya, kerana kesudian Allah menyampaikan hakikat ini kepada mereka merupakan satu lagi limpah kemurahan-Nya yang tidak dikurang dari limpah kemurahan yang pertama, kerana siapakah gerangan manusia ini hingga Allah mengambil berat memaklumkan kepada mereka dasar rahmat yang telah diputuskan oleh iradat-Nya di alam al-Mala'-ul-'Ala itu? Siapakah gerangan manusia ini hingga titah Ilahi ini disampaikan kepada mereka dengan dibawa oleh rasul-Nya? Siapakah mereka? Tindakan ini merupakan suatu limpah kurnia yang amat besar dari kurnia Allah Yang Maha Pemurah.

Memikirkan hakikat ini dengan cara yang sedemikian rupa membuat hati kita menjadi begitu takjub dan kagum di samping membuat kita dilimpahkan rasa kemesraan dan kesenangan hati yang tidak dapat digambarkan liku-liku dan sudut-sudutnya dengan kata-kata.

Hakikat-hakikat yang seperti ini dan segala perasaan yang ditimbulkan olehnya di dalam hati tidak dapat diserahkan kepada daya pengungkapan manusia untuk menggambarkan walaupun hati manusia mempunyai kesediaan untuk menghayati dan mengecapinya, tetapi ia tidak mempunyai kemampuan untuk menta'rifkannya.

Kewujudan hakikat ini di dalam kefahaman Islam membentuk satu aspek asasi dalam memahami hakikat Uluhiyah dan hubungan manusia dengan-Nya. Ia merupakan satu kefahaman yang indah, mesra dan halus yang membuat seseorang itu hairan terhadap golongan manusia yang malang yang mengecam Islam dalam aspek ini kerana ia tidak mengakui sesiapapun dari manusia sebagai anak Allah sebagaimana yang didakwakan oleh kefahaman dan kepercayaan gereja yang sesat. Apabila kefahaman Islam mengatasi kefahaman-kefahaman dan kepercayaan kebudak-kebudakan ini, maka dalam waktu yang sama kefahaman Islam yang menggambarkan hubungan kasih mesra di antara Allah dan manusia itu sampai ke tahap yang tidak dapat disifatkan oleh pengungkapan manusia, iaitu tahap yang membuat hati menghayati kemanisannya dan merasa begitu kagum dengan keindahan nada pengungkapannya.

Rahmat Allah melimpahi seluruh hamba-Nya dan merangkumi mereka semuanya. Dengan rahmat inilah tegaknya kewujudan dan kehidupan mereka. Rahmat Allah dapat di lihat dengan jelas dalam setiap detik dari detik-detik kewujudan atau detik-detik kehidupan seluruh makhluk. Di dalam kehidupan manusia khususnya kita tidak berupaya mengikuti rahmat Allah di segala tempat dan dalam segala manifestasinya, namun begitu kita dapat menyebut beberapa imbasannya di dalam beberapa bidangnya yang besar.

Menifestasi Rahmat Allah

Rahmat Allah dapat di lihat dengan jelas mula-mulanya di dalam kewujudan manusia itu sendiri, iaitu dalam kejadian mereka dari 'Adam yang tidak diketahui mereka dan dalam pemberian Allah yang telah mengurniakan kepada mereka kewujudan insaniyah yang mulia dengan segala sifat-sifat dan ciri-ciri yang menjadikan manusia lebih tinggi dari kebanyakan makhluk yang lain.

Rahmat Allah dapat di lihat dengan jelas pada segala sesuatu yang telah diciptakan Allah untuk keperluan manusia seperti kuasa-kuasa alam buana dan aneka tenaganya. Inilah rezeki di dalam pengertiannya yang luas dan syumul yang membuat manusia dapat hidup senang lenang pada setiap detik dari detik-detik kehidupannya.

Rahmat Allah dapat di lihat dengan jelas dalam pengurniaan Allah yang memberi ilmu pengetahuan kepada manusia, iaitu mula-mulanya Dia mengurniakan kepada mereka bakat atau kesediaan untuk menerima ilmu pengetahuan dan menetapkan kesesuaian di antara bakat-bakat kesediaan mereka

dengan saranan-saranan alam buana dan sumbangan-sumbangannya. Ilmu pengetahuan inilah yang membuat setengah-setengah manusia yang malang berlagak sombong dan angkuh terhadap Allah, sedangkan Allahlah yang mengajar ilmu pengetahuan itu kepada mereka dan ilmu pengetahuan inilah juga merupakan sebahagian dari rezeki Allah dengan pengertiannya yang luas dan syumul.

Rahmat Allah dapat di lihat dengan jelas dalam penjagaan dan ria'yah Allah terhadap manusia setelah dilantik menjadi Khalifah di bumi, dengan berturut-turut mengutus para rasul yang membawa hidayat kepada mereka setiap kali mereka terlupa dan tersesat, dan Allah melayani mereka dengan sabar setiap kali mereka terjerumus di dalam kesesatan dan enggan mendengar suara amaran dan peringatan, sedangkan Allah begitu mudah jika Dia hendak menghukumkan mereka, tetapi rahmat-Nya itulah yang menangguhkan hukuman itu dan kesabaran-Nya itulah yang memberi luang kepada mereka.

Rahmat Allah dapat di lihat dengan jelas pada kesediaan Allah S.W.T. untuk memaafkan kesalahan-kesalahan mereka apabila mereka melakukan perbuatan-perbuatan yang keji kerana kejahilan kemudian mereka bertaubat, juga dapat di lihat pada dasar rahmat yang ditetapkan Allah ke atas dirinya dan dibuktikan oleh kesediaan-Nya mengampunkan orang yang telah melakukan dosa kemudian bertaubat.

Rahmat Allah dapat di lihat dengan jelas pada dasar pembalasan Allah yang membalas perbuatan yang jahat dengan balasan yang sama dan membalas perbuatan yang baik dengan balasan sepuluh kali ganda atau lebih banyak lagi kepada siapa yang dikehendaki oleh-Nya, juga dengan menghapuskan perbuatan yang jahat dengan perbuatan yang baik. Semuanya ini adalah dan limpah kurnia kemurahan Allah. Oleh itu seseorang tidak berhak memasuki Syurga dengan jasa amalannya sahaja kecuali dengan limpah rahmat Allah walaupun Rasulullah s.a.w. sendiri sebagaimana telah diceritakan oleh beliau tentang kedudukan dirinya. Beliau cukup sedar terhadap kelemahan manusia dan terhadap limpah kemurahan Allah.

Manusia Tidak Mampu Mengira Rahmat Allah

Pengakuan lemah dan tidak berupaya dari kita untuk mengikuti segala manifestasi rahmat Allah dan mengumumkan ketidakmampuan kita untuk melakukannya adalah lebih wajar dan lebih baik. Jika tidak, kita tidak akan sampai ke mana-mana juga, kerana dalam satu sa'at sahaja Allah membuka berbagai-bagai pintu rahmat-Nya kepada hati manusia yang beriman, di mana ia dapat mengadakan hubungan dengan Allah, mengenali-Nya dan meni'mati ketenteraman berada di sisi Allah, meni'mati ketenangan dalam perlindungan Allah dan meni'mati keselesaan di bawah naungan-Nya. Satu sa'at sahaja dari sa'at-sa'at yang seperti ini akan melemahkan kemampuan manusia untuk meni'mati dan memahaminya dengan jelas apatah lagi untuk memeri dan mengungkapkannya dengan kata-kata.

Marilah kita lihat bagaimana Allah membandingkan rahmat-Nya dengan satu perbandingan untuk memudahkan hati manusia memahami sesuatu darinya.

Al-Bukhari dan Muslim telah mengeluarkan hadith yang berikut dengan isnadnya daripada Abu Hurayrah r.a. katanya: Sabda Rasulullah s.a.w.:

((لما قضى الله الخلق – وعنده مسلم : لمل خلق الله الخلق –كتب
في كتاب فهو عنده فوق العرش : إن رحمتي سبقت غضبي))
وعنده البخاري في رواية أخرى ((إن رحمتي غلبت غضبي))

"Setelah Allah menetapkan qadha' dan qadarnya bagi sekalian makhluk-Nya - mengikut riwayat Muslim:" Setelah Allah menciptakan sekalian makhluk-Nya" - Maka Dia telah mencatatkan dalam buku (Luh-Mahfuz) yang tersimpan di sisi-Nya di atas 'Arasy: Sesungguhnya rahmat-Ku mendahului kemurkaan-Ku." Di dalam satu riwayat yang lain oleh al-Bukhari: "Sesungguhnya rahmat-Ku mengatasi kemurkaan-Ku."

Al-Bukhari dan Muslim telah mengeluarkan hadith berikut dengan isnadnya dari Abu Hurayrah r.a: Sabda Rasulullah s.a.w.:

جعل الله الرحمة مائة جزء. فأمسك عنده تسعة وتسعين جزءاً،
وأنزل في الأرض جزءاً واحداً، فمن ذلك الجزء يتراحم الخلائق
حتى ترفع الدابة حافرها عن ولدها خشية أن تصيبه

"Allah telah membahagikan rahmat-Nya seratus bahagian, lalu Dia simpan di sisi-Nya sembilan puluh sembilan bahagian dan menurunkan satu bahagian sahaja ke bumi, dan dari bahagian inilah para makhluk saling berkasihan belas terhadap satu sama lain sehingga binatang mengangkatkan tapak kakinya dari anaknya kerana takut terjejaknya."

Muslim pula telah mengeluarkan hadith berikut dengan isnadnya daripada Salman al-Farisi r.a. katanya: Sabda Rasulullah s.a.w.:

إن الله مائة رحمة. فمنها رحمة يتراحم بها الخلق بينهم، و تسعة
وتسعون ليوم القيامة

"Allah memiliki seratus rahmat dan dari rahmat-rahmat itu diperuntukkan satu rahmat dan dengan rahmat inilah para makhluk saling berkasihan belas terhadap satu sama lain, sedangkan sembilan puluh sembilan rahmat yang baki itu diperuntukkan bagi hari Kiamat."

Mengikut satu riwayat lagi oleh Muslim:

إن الله تعالى خلق يوم خلق السموات والأرض مائة رحمة، كل
رحمة طباق ما بين السموات والأرض، فجعل منها في الأرض رحمة
واحدة، فبها تعطف الوالدة على ولدها، والوحش والطير بعضها
على بعض. فإذا كان يوم القيامة أكملها الله تعالى بهذه الرحمة

"Sesungguhnya Allah Ta'ala telah menciptakan seratus rahmat pada hari Dia ciptakan langit dan bumi. Setiap rahmat menyamai ruang di antara langit dan bumi, kemudian dari rahmat-rahmat itu Allah peruntukkan di bumi satu rahmat dan dengan rahmat inilah si ibu menyayangi anaknya dan binatang buas serta burung-burung saling berkasihan di antara satu sama lain. Dan apabila tiba hari Kiamat Allah akan sempurnakan rahmat itu dengan rahmat-rahmat (yang tersimpan) ini."

Perbandingan Rasulullah yang menarik ini memudahkan daya pemikiran manusia untuk memahami rahmat Allah Ta'ala kerana mereka sendiri dapat melihat rahmat kasih sayang ibu-ibu terhadap anak-anaknya di dalam kehidupan haiwan dengan perasaan penuh ni'mat dan kagum. Mereka dapat melihat rahmat kasih sayang dan kasihan belas hati manusia terhadap kanak-kanak, orang tua, orang lemah, orang sakit, kaum kerabat, orang-orang kesayangan dan sahabat-sahabat handai. Mereka dapat melihat kasih sayang yang ditunjukkan oleh burung-burung dan binatang-binatang buas terhadap satu sama lain, yang mana setengah-setengahnya amat menarik dan mengkagumkan. Kemudian mereka akan menyedari bahawa semua gejala-gejala kasih sayang dan kasihan belas itu hanya tumpahan dari satu bahagian dari rahmat-rahmat Allah S.W.T. Inilah di antara perbandingan yang memudahkan akal manusia untuk memahami rahmat Allah yang amat besar itu.

Rasulullah s.a.w. tidak berhenti-henti mengajar dan mengingatkan para sahabatnya terhadap rahmat Allah yang amat besar ini.

Daripada Umar ibn al-Khattab r.a. katanya: Sekumpulan tawanan perang telah dibawa kepada Rasulullah s.a.w. Tiba-tiba seorang perempuan dari tawanan itu berjalan tergesa-gesa sambil memerahkan teteknya kerana ia dapati ada seorang kanak-kanak dalam kumpulan tawanan itu. Lalu dia mengambil kanak-kanak itu dan terus didakapkan ke perutnya untuk menyusuinya lalu Rasulullah s.a.w. bertanya (para sahabatnya), "Apakah kamu fikir perempuan ini sanggup mencampakkan anaknya ke dalam api?" jawab kami: "Demi Allah tidak, dia tidak akan sanggup mencampakkannya." Kemudian sampuk beliau:

فالله تعالى أرحم بعباده من هذه بولدها

"Allah S.W.T. lebih kasihan belas kepada para hamba-Nya dari kasihan belas perempuan ini kepada anaknya itu"

(Dikeluarkan oleh al-Bukhari dan Muslim)

Mengapa tidak, kerana kasihan belas perempuan ini terhadap anaknya adalah dari tumpahan satu rahmat Allah di antara rahmat-rahmat-Nya yang maha luas.

Cara Rasulullah s.a.w. mengajar hakikat Al-Qur'an dengan gaya yang menarik ini adalah mengertikan bahawa beliau memindahkan mereka selangkah demi selangkah agar mereka mencontohi sifat rahmat kasihan belas Allah supaya mereka saling berkasih sayang di antara sesama mereka dan menunjukkan rahmat kasihan belas kepada seluruh makhluk yang hidup dan supaya hati mereka mengecapi rahmat kasih sayang itu apabila mereka berinteraksi dengan makhluk-makhluk itu sebagaimana mereka mengecapi rahmat kasihan belas Allah terhadap diri mereka sebelum ini.

Dari ibn 'Amru ibn al-As r.a. katanya: Sabda Rasulullah s.a.w.:

الراحمون يرحمهم الله تعالى . أرحموا من في الأرض يرحمكم من في السماء

"Orang-orang yang menunjukkan rahmat kasihan belas kepada mereka yang ada di bumi akan dirahmati oleh Allah S.W.T. Tunjukkanlah rahmat kasihan belas kamu kepada mereka yang ada di bumi nescaya dia akan dirahmati Allah yang berkuasa di langit."

(Dikeluarkan oleh Abu Daud dan at-Tirmizi)

Daripada Jarir r.a. katanya sabda Rasulullah s.a.w.:

لا يُرحم الله من لا يُرحم الناس

"Allah tidak merahmati mereka yang tidak menunjukkan rahmat kasihan belas kepada manusia."

(Dikeluarkan oleh al-Bukhari, Muslim dan at-Tirmizi)

Mengikut riwayat Abu Daud dan at-Tirmizi daripada Abu Hurayrah r.a. katanya: Sabda Rasulullah s.a.w.:

لا تنزع الرحمة إلا من شقي

"Perasaan rahmat kasihan belas itu tidak dicabut melainkan dari hati orang yang jahat."

Daripada Abu Hurayrah r.a. juga katanya: Rasulullah s.a.w. telah mengucup (cucunya) al-Hasan ibn Ali r.a., dan al-'Aqra' ibn Habis berada dekat dengan beliau. Lalu al-'Aqra' berkata: "Saya mempunyai sepuluh orang anak, tetapi saya tidak pernah kucup seorang pun dari mereka". Lalu Rasulullah s.a.w. memandang kepadanya dan bersabda:

من لا يُرحم لايرحم

"Sesiapa yang tidak menunjukkan rahmat. Kasihan belas tidak akan diberikan rahmat."

(Dikeluarkan oleh al-Bukhari dan Muslim)

Dalam pengajaran Rasulullah s.a.w. kepada para sahabatnya beliau tidak hanya sekadar mengajar mereka supaya menunjukkan kasih sayang dan belas kasihan mereka kepada manusia sahaja, kerana beliau tahu bahawa rahmat Allah itu meliputi segala sesuatu dan bahawa kaum Mu'minin diseru supaya mencontohi sifat-sifat Allah dan bahawa seseorang itu tidak mencapai insaniyahnya yang sempurna melainkan apabila ia menunjukkan rahmat kasih sayang dan belas kasihan kepada setiap makhluk yang hidup, sebagai mencontohi sifat Allah terhadap makhluk-Nya, dan beliau menyampaikan pengajarannya dengan cara biasa yang amat menarik.

Kasihan Belas Kepada Haiwan

Daripada Abu Hurayrah r.a. katanya: Sabda Rasulullah s.a.w.: "Ada seorang lelaki sedang berjalan di satu jalan dan dia merasa amat dahaga kemudian dia menemui sebuah perigi lalu dia turun ke dalamnya dan minum. Apabila dia keluar tiba-tiba dia dapati seekor anjing tejelir-jelir dan makan tanah kerana terlalu dahaga lalu lelaki itu berkata (di dalam hatinya): Anjing itu tentulah terlalu dahaga seperti aku juga lalu dia pun turun semula ke dalam perigi dan mengisi air di dalam kasutnya kemudian dia memegang kasut itu dengan mulutnya sehingga ia naik dan memberi minum kepada anjing itu, lalu Allah memberi terima kasih dan keampunan kepadanya". Lalu mereka (para sababat) bertanya: "Wahai Rasulullah, apakah kita mendapat pahala kerana berbuat baik kepada binatang?" Jawab beliau:

في كل كبد رطبة أجر

"(Membuat baik) kepada setiap makhluk yang mempunyai hati yang basah (hidup) itu mendapat pahala."

Dalam satu riwayat yang lain: Ada seorang perempuan pelacur melihat seekor anjing di suatu hari yang panas terik sedang mengelilingi sebuah perigi. Lidahnya terjelir-jelir kerana terlalu dahaga. Perempuan itu terus menanggalkan kasutnya (dan mengisi air untuk anjing itu) lalu Allah memberi keampunan kepadanya.

Daripada Abdul Rahman ibn Abdullah daripada bapanya r.a. katanya: Kami bersama Rasulullah s.a.w. dalam satu permusafiran tiba-tiba kami melihat seekor burung dengan dua ekor anaknya lalu kami mengambil kedua anaknya kemudian ibunya datang mengembang-gembangkan kedua sayapnya dan apabila Rasulullah s.a.w. datang beliau pun bertanya: "Siapakah yang menyebabkan burung itu cemas kerana kehilangan anaknya? Kembalikan anaknya!" Dan (pada suatu masa) beliau melihat satu perkampungan semut yang telah dibakar oleh kami lalu beliau bertanya siapakah yang membakar sarang semut ini? Jawab kami: Kamilah! Beliau pun bersabda:

انه لا ينبغي أن يعذب بالنار إلا رب النار

"Tidak sayugia mengazabkan dengan api melainkan Allah yang menciptakan api."

(Dikeluarkan oleh Abu Daud)

Daripada Abu Huraiyah r.a. katanya: Sabda Rasulullah s.a.w.: Ada seekor semut menggigit salah seorang nabi lalu dia menyuruh (sahabat-sahabatnya) membakar perkampungan semut itu lantas Allah mewahyukan kepadanya:

أن قرصتك نملة أحرقت أمة من الأمم تسبيح؟

"Kerana seekor semut menggigit engkau, maka apakah wajar engkau membakar satu umat dari umat-umat yang bertasbih kepada Allah."

(Dikeluarkan oleh al-Bukhari dan Muslim)

Demikianlah Rasulullah s.a.w. mengajar bimbingan Al-Qur'an kepada para sahabatnya supaya mereka mengecapi rahmat Allah semasa mereka menunjukkan kasihan belas (kepada orang lain), kerana bukankah mereka saling berkasihan belas terhadap satu sama lain dengan sebahagian rahmat (yang dikurniakan kepada mereka) dari rahmat-rahmat Allah yang amat banyak?

Kemantapan hakikat rahmat ini di dalam kefahaman dan pemikiran seseorang Muslim akan mewujudkan di dalam perasaannya, kehidupannya dan perilakunya berbagai-bagai kesan yang mendalam yang sukar diperincikan, dan cukuplah diterangkan secara ringkas sahaja supaya kita tidak terkeluar dari ruang lingkup bayangan-bayangan Al-Qur'an kepada satu pembicaraan yang lain.

Keyakinan Kepada Rahmat Allah

Kesedaran yang sedemikian rupa terhadap hakikat rahmat ini akan mencurahkan ke dalam hati seseorang Mu'min perasaan keyakinan dan ketenteraman terhadap Allah - walaupun ketika ia sedang melalui sa'at-sa'at ujian dengan kesusahan dan penderitaan yang membingungkan hati dan penglihatannya - iaitu ia yakin bahawa rahmat Allah tetap wujud di sebalik setiap pandangan, setiap keadaan dan setiap kedudukan, dan bahawa Allah tidak mendedahkannya kepada ujian dengan kesusahan disebabkan Dia telah mengabaikannya atau disebabkan Dia telah mengusirnya dari rahmat-Nya, kerana Allah tidak pernah mengusir dari rahmat-Nya seseorang yang mengharapkan rahmat-Nya, malah manusia sendiri yang mengusir diri mereka dari rahmat Allah apabila mereka ingkarkan Allah, menolak rahmat-Nya dan menjauhi diri dari Allah.

Keyakinan kepada rahmat Allah akan memenuhkan hati seseorang dengan semangat yang gigih dan sabar, dengan harapan dan cita-cita, dengan ketenangan dan keselesaan. Dia tetap berada di bawah naungan Allah yang penuh mesra dan berteduh di bawah bayangan-Nya selama ia tidak dijauhkan dari-Nya di dalam pengelamunannya.

Kesedaran yang sedemikian rupa terhadap hakikat ini akan merangsangkan di dalam hati seseorang Mu'min perasaan malu kepada Allah, kerana keinginan mendapat keampunan dan rahmat Allah tidak memberanikan seseorang untuk melakukan maksiat sebagaimana disangkakan oleh setengah-setengah orang, malah ia merangsangkan perasaan malu terhadap Allah Yang Maha Pengampun dan Maha Pengasih. Hati yang berani mengerjakan maksiat kerana mengharapkan rahmat Allah adalah hati yang belum mengecapi kemanisan keimanan yang sebenar. Oleh sebab itulah saya tidak dapat memahami dan tidak dapat menerima apa yang dikatakan oleh setengah-setengah ahli tasauf bahawa mereka melakukan dosa untuk mengecapi kemanisan

kesabaran, keampunan dan rahmat Allah. Ini bukannya logik fitrah yang sihat dalam membalas rahmat Allah.

Begitu juga kesedaran yang sedemikian rupa terhadap hakikat ini akan memberi kesan yang amat kuat kepada akhlak seseorang Mu'min, kerana dia tahu bahawa dia disuruh mencontohi sifat-sifat Allah S.W.T., juga kerana dia melihat dirinya sentiasa diselubungi rahmat Allah walaupun dia seorang yang cuai, berdosa dan bersalah. Semuanya itu mengajar dirinya bagaimana wajar baginya menunjukkan rahmat kasihan belas, bagaimana wajarnya baginya memberi kemaafan dan keampunan kepada orang lain sebagaimana kita telah lihat cara Rasulullah s.a.w. mengajar sahabat-sahabatnya, iaitu pengajaran yang diambil oleh beliau dari hakikat rahmat yang besar ini.

Di antara tempat-tempat rahmat yang dijelaskan oleh ayat-ayat yang mulia di bawah ini ialah Allah telah menetapkan bahawa mereka akan dikumpulkan pada hari Kiamat.:

قُل لِّمَن مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ قُل لِّلَّهِ ۚ كَتَبَ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ۚ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ

"Katakanlah: Siapakah yang memiliki segala apa yang ada di langit dan di bumi? Katakanlah: Allahlah yang memilikinya. Allah telah menetapkan (dasar) rahmat ke atas diri-Nya. Demi sesungguhnya Allah akan mengum-pulkan seluruh kamu pada hari Kiamat yang tiada sebarang keraguan terhadap kepastiannya. (12)"

Rahmat Allah Pada Hari Kiamat

Yakni di antara rahmat yang telah ditetapkan Allah ialah perhimpunan seluruh manusia pada hari Kiamat yang tiada sebarang keraguan terhadap kepastiannya. Perhimpunan itu membayangkan betapa beratnya 'inayah dan perhatian Allah terhadap para hamba-Nya manusia. Allah telah menciptakan manusia kerana sesuatu tujuan dan Allah telah melantikkan mereka selaku khalifah-khalifah di bumi ini kerana sesuatu tujuan. Allah tidak menciptakan mereka dengan sia-sia dan tidak pula akan membiarkan mereka sia-sia, malah Allah akan mengumpulkan mereka kembali pada hari Kiamat dan hari itu merupakan titik penghabisan perjalanan manusia. Pada hari itu mereka sekalian akan pulang kepada Allah laksana musafir pulang ke kampung halamannya, pada hari inilah Allah akan memberi ganjaran penat lelah mereka dan mengurniakan pahala amalan mereka yang telah dilakukan di dunia. Allah tidak mensia-siakan penat lelah mereka dan pahala untuk mereka, malah mereka diberi balasan yang sempurna pada hari Kiamat itu. Di dalam 'inayah Allah yang sedemikian itu dapat di lihat rahmat Ilahi dalam salah satu dari gejala-gejalanya di samping dapat di lihat limpah kemurahan-Nya yang membalas kejahatan dengan satu balasan sahaja dan membalas kebaikan dengan sepuluh kali ganda malah lebih banyak lagi kepada sesiapa yang dikehendaki-Nya di samping memberi keampunan kepada siapa yang dikehendaki-Nya. Semuanya itu merupakan gejala-gejala rahmat Allah yang dapat di lihat pada hari perhimpunan itu.

Dahulu orang-orang Arab yang berada di dalam jahiliyah - sebelum Allah mengurniakan agama ini kepada mereka dan mengangkatkan mereka ke taraf yang mulia - telah mendustakan hari Kiamat sama seperti penganut-penganut jahiliyah "ilmiyah" yang moden! Oleh sebab itulah ungkapan ayat yang berikut ditekankan dengan berbagai-bagai kata penguat untuk menghadapi pembohongan itu:

لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ

"Demi sesungguhnya Allah akan mengumpulkan seluruh kamu pada hari Kiamat yang tiada sebarang keraguan terhadap kepastiannya."(12)

Pada hari itu tiada siapa yang akan mendapat kerugian kecuali orang-orang yang tidak beriman semasa hidup mereka di dunia. Mereka tidak akan rugi sesuatu dan tidak akan mendapat sesuatu, malah mereka rugi segala-galanya, iaitu mereka kerugian seluruh diri mereka dan justeru itu mereka tidak mampu untuk mendapatkan sesuatu, kerana bukankah seseorang itu berusaha mendapatkan sesuatu untuk dirinya? Oleh itu apabila dia kerugian diri sendiri, maka apakah lagi yang akan didapati olehnya? Dan untuk siapakah dia berusaha untuk mendapatkan sesuatu?

Orang-orang Yang Tidak Beriman Ialah Orang-orang Yang Kehilangan Diri

الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾

"Orang-orang yang telah kerugian diri sendiri, maka itulah orang-orang yang tidak beriman."(12)

Mereka telah kerugian dan kehilangan diri sendiri, maka kerana itu mereka tidak lagi mempunyai diri yang beriman. Ini adalah satu pengungkapan yang amat halus untuk menggambarkan satu keadaan yang berlaku, iaitu orang-orang yang tidak beriman kepada agama ini -walaupun seruannya begitu mendalam dan begitu menarik menyarankan kepada fitrah manusia dengan berbagai-bagai perangsang dan dalil-dalil keimanan maka orang-orang ini pastilah sebelum ini telah kehilangan fitrah mereka, pastilah alat-alat penerima dan penyambut yang semulajadi di dalam jiwa mereka telah rosak dan tidak berfungsi atau telah terhijab dan tertutup. Dan dalam keadaan yang seperti ini mereka telah kerugian diri sendiri dengan sebab kehilangan alat-alat penerima dan penyambut semulajadi yang berfungsi di dalam jiwa mereka. Oleh sebab itulah mereka tidak beriman, kerana mereka tidak lagi memiliki diri mereka yang membolehkan mereka beriman. Inilah pentafsiran yang mendalam terhadap sebab-sebab mereka tidak beriman walaupun di sekeliling mereka terdapat bukti-bukti dan perangsang-perangsang yang cukup

yang memberi inspirasi keimanan. Inilah hakikat yang menentukan nasib kesudahan mereka pada hari Kiamat itu, iaitu mereka akan mendapat kerugian yang amat besar akibat mereka telah kehilangan diri sendiri sebelum ini.

Kemudian ayat yang berikut menyebut seluruh makhluk yang ada di dalam ruang zaman sebagaimana ayat yang lepas menyebut seluruh makhluk yang wujud di dalam ruang tempat (di langit dan bumi) untuk menjelaskan hakikat bahawa hanya Allah S.W.T. sahaja yang memiliki seluruh makhluk itu serta mengetahui dan mendengar segala hal ehwal mereka:

وَلَهُۥ مَا سَكَنَ فِي ٱلَّيۡلِ وَٱلنَّهَارِۚ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡعَلِيمُ ١٣

"Dan Dia memiliki segala apa yang mendiami pada hari malam dan hari siang dan Dia Maha Mendengar dan Maha Mengetahui."(13)

Pentafsiran yang paling dekat bagi ungkapan "ماسكن" ialah "segala yang mendiami" yang diambil dari umbi kata "السكني" (kediaman) sebagaimana disebut oleh az-Zamakhsyari dalam tafsirannya "al-Kasysyaf", dengan pentafsiran ini ungkapan itu bererti "segala apa yang mendiami hari malam dan hari siang" yakni "seluruh makhluk". Ayat ini menjelaskan bahawa seluruh makhluk itu hanya dimiliki oleh Allah S.W.T. sahaja sebagaimana sebelum ini Al-Qur'an telah menjelaskan bahawa hak milik seluruh makhluk itu adalah kepunyaan Allah S.W.T. sahaja di dalam ayat yang pertama:

قُل لِّمَن مَّا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۖ قُل لِّلَّهِۚ

"Katakanlah: Siapakah yang memiliki segala apa yang ada di langit dan di bumi? Katakanlah: Allahlah yang memilikinya."(12)

Al-Qur'an menyebut seluruh makhluk dari segi tempat. Sementara dalam ayat yang kedua pula:

وَلَهُۥ مَا سَكَنَ فِي ٱلَّيۡلِ وَٱلنَّهَارِۚ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡعَلِيمُ ١٣

"Dan Dia memiliki segala apa yang mendiami pada hari malam dan hari siang dan Dia Maha Mendengar dan Maha Mengetahui."(13)

Al-Qur'an menyebut seluruh makhluk dari segi zaman. Ungkapan yang seumpama ini memang lumrah di dalam Al-Qur'an apabila ia hendak menyebut sesuatu secara menyeluruh dan merangkumi segala-galanya. Inilah pentafsiran yang menyenangkan hati kami di antara pentafsiran-pentafsiran yang lain.

Kata kesimpulan ayat ini yang menyebut dua sifat Allah Yang Maha Mendengar dan Yang Maha Mengetahui menyarankan bahawa Allah mengetahui seluruh makhluk itu dan mengetahui segala apa yang di katakan tentang makhluk-makhluk itu yang diutarakan oleh kaum Musyrikin yang ditujukan ayat ini kepada mereka. Walaupun mereka mengakui Wahdaniyah Allah Yang Maha Pencipta dan Maha Pemilik, namun mereka memperuntukkan kepada tuhan-tuhan palsu mereka sebahagian dari buah-buahan, binatang-binatang ternakan dan anak-anak mereka sebagaimana akan diterangkan nanti pada penghabisan surah ini. Oleh sebab itu Al-Qur'an mendorong mereka di sini mengakui bahawa Allah memiliki segala sesuatu untuk menghadapi mereka dengan hujjah ini terhadap perbuatan mereka yang memperuntukkan sebahagian (buah-buahan, ternakan dan anak-anak) kepada sekutu-sekutu Allah tanpa kebenaran dan keizinan Allah, di samping merintis jalan dengan menjelaskan hak pemilikan Allah Yang Tunggal untuk diselaraskan dengan keterangan ayat-ayat yang berikut yang menerangkan bahawa kuasa wilayah atau kuasa memberi perlindungan dan naungan adalah di tangan Allah Yang Maha Esa sahaja kerana Dialah Pemilik Yang Tunggal yang memiliki segala sesuatu di setiap tempat dan di setiap zaman, di mana pendengaran dan ilmu-Nya adalah meliputi segala sesuatu termasuk segala dakwaan manusia terhadap segala sesuatu.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 14 - 18)

Kini setelah jelas bahawa hanya Allah sahaja yang mencipta dan memiliki, maka datang pula ayat yang berikut mengumumkan kecaman yang amat keras terhadap perbuatan meminta pertolongan kepada yang lain dari Allah, perbuatan menyatakan 'Ubudiyah kepada yang lain dari Allah dan perbuatan mencari naungan dan perlindungan kepada yang lain dari Allah. Perbuatan-perbuatan ini amat jelas bertentangan dengan hakikat konsep keislaman atau penyerahan diri kepada Allah, malah itulah perbuatan syirik yang tidak mempunyai titik pertemuan dengan Islam. Ayat yang berikut juga menyebut sifat-sifat Allah selaku Pencipta langit dan bumi, selaku Tuhan Pemberi rezeki yang mengadakan makanan, selaku Tuhan yang berkuasa mendatangkan kemudharatan dan kemanfa'atan dan selaku Tuhan Yang Maha Berkuasa dan Perkasa, di samping menyebut 'azab yang ngeri. Seluruh situasi di sini diselubungi bayang-bayang keagungan dan kehebatan dan diungkapkan dengan nada yang keras dan mendalam:

قُلۡ أَغَيۡرَ ٱللَّهِ أَتَّخِذُ وَلِيّٗا فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَهُوَ يُطۡعِمُ وَلَا يُطۡعَمُۗ قُلۡ إِنِّيٓ أُمِرۡتُ أَنۡ أَكُونَ أَوَّلَ مَنۡ أَسۡلَمَۖ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ١٤

قُلۡ إِنِّيٓ أَخَافُ إِنۡ عَصَيۡتُ رَبِّي عَذَابَ يَوۡمٍ عَظِيمٖ ١٥

مَّن يُصۡرَفۡ عَنۡهُ يَوۡمَئِذٖ فَقَدۡ رَحِمَهُۥۚ وَذَٰلِكَ ٱلۡفَوۡزُ
ٱلۡمُبِينُ ١٦
وَإِن يَمۡسَسۡكَ ٱللَّهُ بِضُرّٖ فَلَا كَاشِفَ لَهُۥٓ إِلَّا هُوَۖ وَإِن
يَمۡسَسۡكَ بِخَيۡرٖ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ١٧
وَهُوَ ٱلۡقَاهِرُ فَوۡقَ عِبَادِهِۦۚ وَهُوَ ٱلۡحَكِيمُ
ٱلۡخَبِيرُ ١٨

"Katakanlah: Apakah wajar bagiku mengambil pelindung yang lain dari Allah yang menciptakan langit dan bumi, sedangkan Dialah (Tuhan) yang memberi makan dan tidak (berkehendak) diberi makan. Katakanlah: Sesungguhnya aku diperintah supaya aku menjadi orang yang pertama sekali menyerahkan diri kepada Allah, dan janganlah sekali-kali engkau termasuk di dalam golongan Musyrikin (14). Katakanlah: Sesungguhnya aku takut kepada 'azab hari (Kiamat) yang amat besar jika aku derhaka kepada Tuhanku (15). Sesiapa yang dijauhkan dari 'azab pada hari itu, maka sesungguhnya Allah telah mengurniakan rahmat kepadanya dan itulah kejayaan yang amat jelas (16). Jika Allah menimpakan sesuatu bencana ke atas engkau, maka tiada siapa yang dapat menghapuskannya kecuali Dia, dan jika Allah mengurniakan sesuatu kebajikan kepada engkau, maka dia adalah Maha Berkuasa di atas segala sesuatu (17). Dan Dialah penguasa di atas para hamba-Nya dan Dialah Yang Maha Bijaksana dan Maha Mendalam ilmu-Nya."(18)

Tiada Pelindung Dan Penaung Melainkan Allah

Persoalan di sini ialah persoalan mengambil Allah selaku Pelindung dan Penaung yang tunggal dengan segala erti kata "pelindung" (wali), iaitu meletakkan Allah sebagai satu-satunya Tuhan, satu-satunya pelindung dan satu-satunya ma'bud yang dita'ati oleh seseorang manusia dengan penuh rasa 'Ubudiyah yang dibuktikan dengan kepatuhan kepada kuasa Hakimiyah-Nya sahaja dan dengan penumpuan keta'atan dan syi'ar-syi'ar ibadat kepada Allah Yang Tunggal sahaja, juga dibuktikan dengan perbuatan menjadikan Allah sebagai satu-satunya Penolong yang dipinta pertolongan dan satu-satunya Penolong yang menjadi tempat pergantungan, rayuan dan permohonan di sa'at-sa'at dilanda kesusahan dan penderitaan. Persoalan ini adalah persoalan jantung 'aqidah iaitu sama ada menumpukan keta'atan dan kepatuhan dengan segala erti katanya kepada Allah YangMaha Esa sahaja, maka inilah sifat keislaman atau penyerahan diri kepada Allah atau mempersekutukan sembahan-sembahan yang lain dengan Allah dalam mana-mana bidang tersebut, maka inilah perbuatan syirik yang tidak ada tempat pertemuan di antaranya dengan Islam di dalam sebuah hati yang sama.

Di dalam ayat yang berikut dijelaskan hakikat ini dengan ungkapan yang paling kuat dan dengan nada yang paling mendalam:

قُلۡ أَغَيۡرَ ٱللَّهِ أَتَّخِذُ وَلِيّٗا فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلۡأَرۡضِ وَهُوَ يُطۡعِمُ وَلَا يُطۡعَمُۗ قُلۡ إِنِّيٓ أُمِرۡتُ أَنۡ
أَكُونَ أَوَّلَ مَنۡ أَسۡلَمَۖ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ١٤

"Katakanlah: Apakah wajar bagiku mengambil pelindung yang lain dari Allah yang menciptakan langit dan bumi, sedangkan Dialah (Tuhan) yang memberi makan dan tidak (berkehendak) diberi makan. Katakanlah: Sesungguhnya aku diperintah supaya aku menjadi orang yang pertama sekali menyerahkan diri kepada Allah dan janganlah sekali-kali engkau termasuk di dalam golongan Musyrikin."(14)

Itulah logik fitrah yang kuat dan mendalam. Siapakah yang memiliki kuasa memberi perlindungan? Siapakah lagi jika tidak Allah yang mencipta langit dan bumi? Siapakah lagi jika tidak Allah yang memberi rezeki kepada penghuni-penghuni langit dan bumi, iaitu Tuhan yang memberi makan kepada makhluk bukannya Tuhan yang meminta makanan?

قُلۡ أَغَيۡرَ ٱللَّهِ أَتَّخِذُ وَلِيّٗا

"Katakanlah: Apakah wajar bagiku mengambil pelindung yang lain dari Allah?"(14)

sedangkan inilah sifat-sifat-Nya, Apakah logik yang membenar kan seseorang mengambil yang lain dari Allah sebagai pelindung? Jika seseorang itu mengambil pelindung yang lain dari Allah dengan tujuan supaya ia dapat membantu dan menolongnya, maka Allah adalah Pencipta langit dan bumi serta memiliki segala kekuasaan di langit dan di bumi. Dan jika seseorang itu mengambil pelindung yang lain dari Allah dengan tujuan untuk mendapat rezeki dan makanan, maka Allah adalah satu-satunya Pemberi rezeki dan makanan kepada penghuni langit dan bumi. Oleh itu apakah ertinya mengambil yang lain dari Allah yang tidak mempunyai kuasa dan tidak memberi rezeki itu sebagai pelindung? Kemudian:

Kaum Musyrikin Meminta Rasulullah Berkompromi

قُلۡ إِنِّيٓ أُمِرۡتُ أَنۡ أَكُونَ أَوَّلَ مَنۡ أَسۡلَمَۖ وَلَا تَكُونَنَّ
مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ١٤

"Katakanlah: Sesungguhnya aku diperintah supaya aku menjadi orang yang pertama kali menyerahkan diri kepada Allah dan janganlah sekali-kali engkau termasuk di dalam golongan Musyirikin."(14)

Pengertian Islam dan tidak syirik itu ialah tidak mengambil yang lain dari Allah sebagai pelindung, kerana perbuatan mengambil yang lain dari Allah sebagai pelindung - dalam apa sahaja pengertiannya - adalah satu perbuatan syirik dan perbuatan syirik itu tidak akan menjadi Islam.

Ini adalah satu persoalan yang amat jelas dan tegas. Satu persoalan yang tidak menerima sebarang pendirian yang lembut dan goyah.... (pilihan hanya satu) sama ada menumpukan tawajjuh, penerimaan

perintah, keta'atan, kepatuhan, ibadat dan permohonan pertolongan kepada Allah Yang Maha Esa sahaja, sama ada mengakui kuasa Hakimiyah Allah sahaja di dalam segala urusan dan menolak segala kuasa Hakimiyah yang lain dari Allah, sama ada menumpukan kesetiaan hati dan amalan kepada peraturan dan syari'at Allah tanpa sebarang sekutu, yang mana jika semuanya ini dilakukan, maka itulah sifat-sifat Islam, atau sama ada mempersekutukan Allah dengan seseorang yang lain dari para hamba-Nya di dalam mana-mana bidang tersebut, maka itulah perbuatan syirik yang tidak mungkin bertemu dengan Islam dalam sebuah hati.

Rasulullah s.a.w. telah diperintah supaya mengumumkan bantahan ini kepada kaum Musyrikin yang memujuk beliau bertolak ansur dan berkompromi agar beliau bersetuju memberi tempat kepada tuhan-tuhan mereka di dalam agama Islam sebagai syarat untuk mereka memeluk agama ini, juga agar beliau bersetuju mengekalkan setengah-setengah ciri Uluhiyah yang diamalkan mereka demi mempertahankan kedudukan, kebenaran dan kepentingan-kepentingan mereka terutama tradisi mengharam dan menghalalkan sesuatu sebagai syarat untuk mereka berhenti menentang beliau dan untuk mereka melantikkan beliau sebagai ketua mereka juga untuk mereka mengumpulkan harta kekayaan mereka untuk beliau dan seterusnya untuk mereka kahwinkan beliau dengan anak perempuan mereka yang paling cantik!

Kaum Musyrikin menahan sebelah tangan mereka yang menindas, memerangi dan menyeksakan (orang-orang yang beriman) dan menghulurkan sebelah tangan yang lain yang memujuk, mengajak berdamai dan bertolak ansur.

Untuk menghadapi percubaan serampang dua mata ini, Allah memerintah Rasulullah s.a.w. supaya melontarkan bantahan yang sekeras ini dan memberi keputusan yang setegas dan sejelas ini kepada mereka, iaitu satu penjelasan yang tidak memberi ruang kepada sikap berlembut dan bertolak ansur.

Begitu juga beliau diperintah supaya melontarkan perasaan takut dan gerun di dalam hati kaum Musyrikin ketika beliau mengumumkan kefahamannya terhadap keseriusan perintah dan taklif Allah dan sikap beliau mendedahkan perasaan takut beliau terhadap 'azab Allah jika beliau melanggar perintah-Nya yang menyuruh beliau supaya membetulkan penyerahan diri (keislaman) kepada Allah dan menegakkan tauhid:

قُلْ إِنِّيٓ أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾
مَّن يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُۥ ۚ وَذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ
ٱلْمُبِينُ ﴿١٦﴾

"Katakanlah: Sesungguhnya aku takut kepada 'azab hari (Kiamat) yang amat besar jika aku derhaka kepada Tuhanku (15). Sesiapa yang dijauhkan dari 'azab pada hari itu, maka sesungguhnya Allah telah mengurniakan rahmat kepadanya dan itulah kejayaan yang amat jelas."(16)

Inilah gambaran hakikat perasaan-perasaan Rasulullah s.a.w. terhadap perintah Allah dan itulah pernyataan ketakutan beliau kepada 'azab Allah yang mana pada hemat beliau seseorang itu telah mencapai rahmat Allah dan kejayaan yang amat besar andainya ia terhindar dari 'azab itu. Pernyataan ini dalam waktu yang sama juga merupakan suatu serangan yang menakutkan hati kaum Musyrikin di zaman itu, juga menakutkan hati mereka yang mempersekutukan Allah di setiap zaman. Ia merupakan suatu serangan yang ngeri yang menggambarkan betapa besarnya 'azab Allah pada hari Kiamat yang dahsyat itu, iaitu 'azab Neraka Jahannam yang mencari mangsa untuk diterkaminya, 'azab yang tidak dapat dihindar melainkan dengan qudrat Allah. Inilah satu-satunya qudrat yang dapat mematahkan api Neraka Jahannam dan menyelamatkan seseorang darinya. Gambaran 'azab ini membuat nafas pembaca tertahan-tahan menunggu adegan yang akhir ketika melihat pemandangan ini.[8]

Kemudian mengapa pula beliau mahu mengambil yang lain dari Allah sebagai pelindung, sedangkan perbuatan itu mendedahkan dirinya kepada syirik yang dilarang oleh Allah, juga mendedahkan dirinya kepada perbuatan yang bertentangan dengan konsep keislaman atau penyerahan diri yang bulat kepada Allah yang diperintah oleh Allah dan seterusnya mendedahkan dirinya kepada 'azab Neraka yang amat dahsyat dan ngeri akibat kederhakaan itu? Apakah beliau mahu berbuat begitu kerana tujuan untuk mengharapkan sesuatu keuntungan atau untuk menolakkan sesuatu bencana di dalam kehidupan dunia ini? Atau kerana tujuan untuk mengharapkan pertolongan manusia di masa kesusahan atau mengharapkan sesuatu faedah dari mereka di masa kesenangan? Sedangkan semuanya ini terletak di tangan Allah yang mempunyai kuasa yang mutlaq di alam sebab-sebab dan musabab, juga mempunyai kuasa yang mutlaq ke atas para hamba-Nya di samping mempunyai kebijaksanaan dan ilmu yang amat mendalam dalam menentukan penahanan dan pemberian sesuatu kepada mereka:

وَإِن يَمْسَسْكَ ٱللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُۥٓ إِلَّا هُوَ ۖ وَإِن
يَمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾
وَهُوَ ٱلْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ
ٱلْخَبِيرُ ﴿١٨﴾

---

[8] *Lihat bab:* "طريقة القرآن" *dalam buku* "التصوير الفني في القرآن".

"Jika Allah menimpakan sesuatu bencana ke atas engkau, maka tiada siapa yang dapat menghapuskannya kecuali Dia, dan jika Allah mengurniakan sesuatu kebajikan kepada engkau, maka Dia adalah Maha Berkuasa di atas segala sesuatu (17). Dan Dialah Penguasa di atas para hamba-Nya dan Dialah Yang Maha Bijaksana dan Maha Mendalam ilmu-Nya."(18)

Ayat ini menyusuri jejak perasaan-perasaan kebimbangan dan keraguan yang berkecamuk di dalam hati manusia, iaitu menyusuri jejak keinginan-keinginan dan ketakutan-ketakutan yang tersembunyi dan menyusuri jejak prasangka-prasangka dan kekeliruan-kekeliruan serta menerangi semuanya dengan nur 'aqidah yang terang, dengan keimanan yang jelas, dengan kefahaman yang nyata dan dengan ma'rifat yang benar terhadap hakikat Uluhiyah, kerana persoalan ini adalah suatu persoalan yang amat penting yang dibicarakan oleh Al-Qur'an di sini dan di dalam keseluruhan Al-Qur'an.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 19)

Pada akhir kemuncak arus pasang di dalam gelombang ini tibalah nada yang kuat dan mendalam dalam situasi memberi penyaksian dan amaran, juga dalam situasi mengumumkan perpisahan dan pelepasan diri dari penyertaan di dalam perbuatan syirik dan semuanya ini dikemukakan dengan nada yang tinggi dan dengan ketegasan yang menakutkan:

قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَٰدَةً ۖ قُلِ ٱللَّهُ ۖ شَهِيدٌۢ بَيْنِى وَبَيْنَكُمْ ۚ
وَأُوحِىَ إِلَىَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانُ لِأُنذِرَكُم بِهِۦ وَمَنۢ بَلَغَ ۚ أَئِنَّكُمْ
لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ ٱللَّهِ ءَالِهَةً أُخْرَىٰ ۚ قُل لَّآ أَشْهَدُ ۚ قُلْ
إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ وَإِنَّنِى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿١٩﴾

"Katakanlah: Kesaksian siapakah yang lebih besar? Katakanlah (kesaksian) Allah. Dialah yang menjadi saksi di antara aku dan kamu, dan Al-Qur'an ini telah diwahyukan kepada aku supaya aku memberi peringatan kepada kamu dan kepada orang yang sampai Al-Qur'an ini kepadanya. Apakah kamu benar mengaku bahawa ada tuhan-tuhan yang lain di samping Allah? Katakanlah: Aku sekali-kali tidak mengaku. Katakanlah: Sesungguhnya hanya Dia sahaja Tuhan Yang Maha Esa dan sesungguhnya aku berlepas diri dari segala apa yang kamu persekutukan Allah dengannya."(19)

Potongan kata-kata dan nada-nada yang terus bersambung-sambung dalam satu ayat ini adalah amat menarik sekali. Ia menggambarkan situasi itu detik demi detik, adegan demi adegan. Ia hampir-hampir menggambar-kan bentuk-bentuk potongan wajah dan perasaan-perasaan yang berkecamuk di dalam hati orang-orang yang berada di dalam adegan ini.

Nah! Lihatlah di sini bagaimana Rasulullah s.a.w. disampaikan perintah dari Allah kemudian lihatlah bagaimana beliau menghadapi kaum Musyrikin yang mengambil pelindung-pelindung yang lain dari Allah dan memberi kepada mereka setengah-setengah sifat Uluhiyah di samping Allah serta mengajak Rasulullah s.a.w. supaya mengiktirafkan kepercayaan mereka ini sebagai syarat untuk mereka menganut agama yang dibawa oleh beliau! Seolah-olah permintaan mereka boleh diterima dan seolah-olah Islam dan syirik boleh berkumpul di dalam sebuah hati dalam bentuk yang di faham oleh mereka, dan bentuk kefahaman ini juga masih di faham oleh setengah-setengah orang di zaman ini, iaitu seseorang itu masih dianggap seorang Muslim walaupun ia menerima peraturan-peraturan dalam urusan-urusan kehidupannya dari sumber yang lain dari Allah, walaupun ia tunduk dan patuh kepada yang lain dari Allah, walaupun ia meminta pertolongan kepada yang lain dari Allah dan walaupun ia mengambil yang lain dari Allah sebagai pelindungnya.

Tiada Titik Pertemuan Di Antara Syirik Dan Islam

Inilah caranya Rasulullah s.a.w. menghadapi kaum Musyrikin untuk menjelaskan kepada mereka persimpangan jalan yang memisahkan di antara agamanya dengan agama mereka, di antara kepercayaan tauhidnya dengan kepercayaan syirik mereka, di antara keislamannya dengan jahiliyah mereka dan seterusnya untuk menjelaskan kepada mereka bahawa di sana tidak ada titik pertemuan di antara beliau dengan mereka kecuali mereka sanggup meninggalkan agama mereka dan menganut agamanya. Tidak ada jalan yang lain untuk berdamai di dalam persoalan ini kerana beliau telah terpisah dari mereka dari permulaan jalan lagi.

Lihatlah di sini beliau dari awal-awal lagi mencabar mereka supaya mengemukakan bukti-bukti yang terang dan terbuka:

قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَٰدَةً ۖ

"Katakanlah: Kesaksian siapakah yang lebih besar?"(19)

Yakni manakah satu saksi yang merupakan saksi yang paling besar di seluruh alam al-wujud ini? Atau manakah suatu saksi yang boleh memutuskan persoalan ini? Manakah satu saksi yang tidak lagi memerlukan saksi yang lain selepas kesaksiannya?

Untuk membuat satu pernyataan yang menyeluruh agar tidak ada sesuatu di alam al-wujud yang tidak dikira nilainya dalam penyaksian ini, maka pertanyaan ini dikemukakan dalam bentuk:

أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَٰدَةً ۖ

"Kesaksian siapakah yang lebih besar?"(19)

Sebagaimana Rasulullah s.a.w. diperintah mengemukakan pertanyaan, maka beliau juga diperintah memberi jawapan-jawapan kerana di sana tidak ada jawapan yang lain dari jawapan ini dengan pengakuan kaum Musyrikin itu sendiri yang ditujukan pertanyaan-pertanyaan ini. Tiada jawapan yang lain lagi mengikut hakikat yang sebenar:

قُلِ ٱللَّهُۖ

"Katakanlah: (Kesaksian) Allah."

Ya! Allah S.W.T. itulah saksi yang paling besar. Dialah yang dapat menjelaskan hakikat yang benar dan Dialah sebaik-baik pengadil yang dapat memberi keputusan yang muktamad. Penyaksian-Nya tidak lagi memerlukan penyaksian yang lain dan keputusan-Nya tidak lagi memerlukan keputusan yang lain. Apabila Allah memberi penjelasan, maka penjelasan itu adalah muktamad dan persoalan selesai.

Setelah beliau mengumumkan hakikat bahawa Allah S.W.T. itulah saksi yang paling besar, maka beliau mengumumkan pula kepada mereka bahawa Allah S.W.T. itulah juga yang menjadi saksi di antara beliau dengan mereka di dalam persoalan ini.

قُلِ ٱللَّهُۖ شَهِيدُۢ بَيۡنِي وَبَيۡنَكُمۡۚ

"Katakanlah (kesaksian) Allah. Dialah yang menjadi saksi di antara aku dan kamu."(19)

Apabila dasar berhakimkan Allah telah ditetapkan di dalam persoalan (tauhid) ini, maka beliau mengumumkan pula bahawa penyaksian Allah S.W.T. ini adalah terkandung di dalam Al-Qur'an yang diwayhukan kepada beliau agar dengan Al-Qur'an ini beliau menyampaikan peringatan dan amaran kepada mereka, juga menyampaikan peringatan dan amaran kepada orang-orang yang sampai Al-Qur'an kepada mereka semasa hayat Rasulullah s.a.w. dan selepasnya. Oleh itu Al-Qur'an menjadi hujjah yang thabit di atas mereka dan di atas orang-orang yang sampai Al-Qur'an kepada mereka, kerana Al-Qur'an mengandungi penyaksian Allah di dalam persoalan (tauhid) yang pokok ini iaitu satu persoalan yang menjadi tapak asas kehidupan dunia dan Akhirat, di samping menjadi tapak asas seluruh kewujudan alam buana dan kewujudan insan secara tidak langsung:

وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانُ لِأُنذِرَكُم بِهِۦ وَمَنۢ بَلَغَۚ

"Dan Al-Qur'an ini telah diwahyukan kepadaku supaya dengannya aku memberi peringatan kepada kamu dan kepada mereka yang sampai Al-Qur'an ini (kepadanya)."(19)

Hukum Mereka Yang Tidak Memahami Bahasa Al-Qur'an

Oleh itu sesiapa sahaja yang sampai Al-Qur'an ini kepadanya dengan bahasa yang difahaminya serta ia memahami isi kandungannya, maka bererti ia menanggung hujjahnya, juga bererti bahawa amaran Al-Qur'an ini telah sampai kepadanya dan kerana itu ia wajar menerima 'azab Allah jika ia mendustakan amaran itu setelah disampaikan kepadanya. Bagi mereka yang tidak dapat memahami bahasa Al-Qur'an kerana itu ia tidak dapat memahami isi kandungannya, maka ia tidak menanggung hujjahnya dan dosanya kekal tertanggung di atas pemeluk-pemeluk agama ini yang tidak menyampaikan Al-Qur'an dengan bahasa yang membolehkannya memahami maksud dari keterangan atau penyaksian Allah itu. Ini jika isi kandungan Al-Qur'an itu tidak diterjemahkan ke dalam bahasanya.

Oleh sebab itu apabila beliau mengumumkan kepada mereka bahawa keterangan dan penyaksian Allah S.W.T. (mengenai dasar tauhid ini) terkandung di dalam Al-Qur'an, maka ini bererti bahawa beliau telah mengumumkan kepada mereka maksud penyaksian Allah itu dalam bentuk cabaran dan kecaman terhadap pengakuan dan penyaksian mereka yang berlainan pada dasarnya dari penyaksian Allah S.W.T. Beliau secara terus terang telah mengumumkan kepada mereka bahawa beliau menolak pengakuan dan penyaksian mereka dan sekaligus itu juga mengumumkan satu penyaksian yang berlainan dari penyaksian mereka, iaitu penyaksian yang menthabitkan sifat Wahdaniyah yang mutlaq dan sifat Uluhiyah yang tunggal dan di atas dasar inilah beliau mengumumkan perpisahan beliau dari mereka di persimpangan jalan dan seterusnya mengumumkan bahawa beliau berlepas diri dari amalan syirik dengan ungkapan yang keras dan tegas:

أَئِنَّكُمۡ لَتَشۡهَدُونَ أَنَّ مَعَ ٱللَّهِ ءَالِهَةً أُخۡرَىٰۚ قُل لَّآ أَشۡهَدُۚ قُلۡ إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ وَإِنَّنِي بَرِيٓءٞ مِّمَّا تُشۡرِكُونَ ١٩

"Apakah kamu benar-benar mengaku bahawa ada tuhan-tuhan yang lain di samping Allah? Katakanlah: Aku tidak mengaku. Katakanlah: Sesungguhnya hanya Dia Tuhan Yang Maha Esa dan sesungguhnya aku berlepas diri dari segala apa yang kamu persekutukan Allah dengannya."(19)

Ungkapan ayat-ayat ini dengan susunan-susunan kata dan nada-nadanya memang menggoncangkan hati. Ia tidak dapat dilakukan oleh pengungkapan manusia oleh sebab itu saya tidak mahu menyekatkan aliran ayat-ayat ini dari terus mengalir dan mencurah ke dalam hati dengan sesuatu ulasan (dari saya).

* * * * * *

Tetapi saya ingin membincangkan persoalan yang terkandung di dalam ayat ini, yang dibawa oleh gelombang ini. Persoalan yang dibentangkan oleh Al-Qur'an di dalam ayat-ayat ini ialah persoalan wala' atau pengambilan Allah sebagai satu-satunya pelindung dan penaung atau persoalan tauhid dan perpisahan dari kaum Musyrikin, iaitu persoalan agama ini sendiri atau persoalan yang menjadi hakikat agung dalam agama ini, yang sewajarnya bagi kaum Muslimin hari ini berhenti lama-lama di hadapan pelajaran Rabbani ini.

Kaum Mu'minin pada hari ini sedang menghadapi jahiliyah di merata pelosok dunia sama seperti jahiliyah yang dihadapi oleh kelompok Mu'minin ketika diturunkan ayat-ayat ini agar dengan panduan ayat-ayat ini mereka dapat menentukan kedudukan mereka dan meneruskan perjalanan mereka. Oleh

sebab itulah mereka perlu berhenti lama-lama di hadapan ayat ini supaya dengan bimbingannya mereka dapat menggariskan jalan hidup mereka.

Zaman kembali beredar seperti keadaannya pada hari ketibaan agama ini kepada umat manusia dan umat manusia kembali semula kepada situasi yang serupa dengan situasi pada hari Al-Qur'an ini diturunkan kepada Rasulullah s.a.w. dan pada hari umat manusia didatangi agama Islam yang ditegakkan di atas tapak asasnya yang agung, iaitu syahadat atau pengakuan La ilaha Illallah (tiada Tuhan melainkan Allah)......... yakni pengakuan La ilaha Illallah dengan ertikata yang diungkapkan oleh Rab'i ibn 'Amir yang bertindak selaku utusan panglima kaum Muslimin kepada Rustum panglima Parsi apabila panglima ini mengajukan pertanyaan kepadanya: "Apakah yang membawa kamu datang ke mari?" Lalu dijawab oleh Rab'i: "Allah telah mengutuskan kami untuk mengeluarkan sesiapa yang dikehendaki-Nya dari amalan menyembah kepada sesama manusia kepada menyembah Allah Yang Maha Esa, dari kesempitan hidup dunia kepada keluasan hidup dunia dan Akhirat dan dari kezaliman agama kepada keadilan Islam". Sedangkan Rab'i tahu bahawa Rustum dan kaumnya tidak menyembah Seri Maharaja Kisra dengan sifat baginda selaku tuhan pencipta alam buana dan tidak pula melakukan upacara-upacara ibadat biasa kepada baginda, tetapi apa yang dilakukan mereka hanya menerima undang-undang dan peraturan yang digubalkan oleh baginda dan dengan konsep inilah mereka dianggap penyembah baginda. Konsep ini adalah bertentangan dengan Islam dan menolak Islam. Oleh sebab itu Rab'i menerangkan kepada Rustum bahawa Allah telah mengutuskan mereka (orang-orang Islam) dengan tujuan untuk menyelamatkan manusia dari undang-undang dan peraturan yang memperhambakan manusia kepada sesama manusia dan memberi ciri-ciri Uluhiyah kepada sesama manusia, iaitu memberi kuasa Hakimiyah dan kuasa perundangan, kemudian mereka tunduk dan patuh kepada kuasa Hakimiyah dan kuasa perundangan itu. (Inilah yang dimaksudkan oleh Rab'i dengan kata-kata "agama" itu). Ia menyeru mereka dengan tujuan untuk menyelamatkan manusia dari menyembah undang-undang dan peraturan ciptaan manusia kepada menyembah Allah Yang Maha Esa dan kepada keadilan undang-undang Islam.

Zaman kembali beredar seperti keadaannya pada hari ketibaan agama ini membawa konsep La ilaha Illallah kepada umat manusia. Kini umat manusia telah kembali semula menyembah sesama manusia. Mereka kembali semula tunduk kepada kezaliman agama dan berpaling dari 'aqidah La ilaha Illallah walaupun sebahagian mereka masih mengulang-ulangkan seruan La ilaha Illallah di atas menara-menara azan tanpa memahami tujuannya dan tanpa mengingatkan tujuannya ketika mereka mengumandangkan. Mereka mengulang-ulangi seruan itu tanpa menolak kuasa Hakimiyah yang didakwa oleh setengah-setengah orang, sedangkan kuasa ini sama dengan kuasa Uluhiyah, sama ada mereka mendakwa mempunyai kuasa Hakimiyah ini atas nama individu-individu atau atas nama badan-badan perundangan atau atas nama rakyat, kerana individu-individu, badan-badan perundangan dan rakyat bukannya tuhan-tuhan dan kerana itu mereka tidak mempunyai kuasa Hakimiyah. Tetapi malangnya umat manusia telah kembali semula kepada jahiliyah. Mereka telah menolak konsep La ilaha Illallah dan oleh kerana itu mereka telah memberi ciri-ciri Uluhiyah kepada tokoh-tokoh manusia. Mereka tidak lagi mentauhidkan Allah dan, membulatkan wala' kepada Allah Yang Maha Esa sahaja.

Seluruh manusia termasuk mereka yang mengumandangkan kalimah La ilaha Illallah di atas menara-menara azan di Timur dan di Barat tanpa mengetahui tujuan dan realitinya adalah akan menanggung dosa dan 'azab yang amat berat pada hari Qiamat, kerana mereka kembali semula menyembah sesama manusia setelah mendapat penjelasan yang terang tentang hidayat Allah dan setelah mereka berada di dalam agama Allah.

Oleh itu kaum Muslimin pada hari ini amat perlu berdiri lama-lama di hadapan pengajaran ayat-ayat yang terang ini.

Mereka amat perlu berdiri di hadapan ayat wala' ini:

قُلْ أَغَيْرَ ٱللَّهِ أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ ۗ قُلْ إِنِّىٓ أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ ۖ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٤﴾

"Apakah wajar bagiku mengambil pelindung yang lain dari Allah yang menciptakan langit dan bumi, sedangkan Dialah (Tuhan) yang memberi makan dan tidak (berkehendak) diberi makan. Katakanlah: Sesungguhnya aku diperintah supaya aku menjadi orang yang pertama sekali menyerahkan diri kepada Allah dan janganlah sekali-kali engkau termasuk di dalam golongan Musyrikin"(14)

agar mereka sedar bahawa perbuatan mengambil yang lain dari Allah sebagai pelindung atau sebagai wali dengan ertikatanya yang seluas-luasnya, iaitu perbuatan tunduk, patuh dan memohon pertolongan (kepada yang lain dari Allah) adalah bertentangan dengan Islam, kerana perbuatan itu merupakan perbuatan syirik, sedangkan tujuan kedatangan Islam ialah untuk mengeluarkan manusia dari lembah syirik, juga agar mereka sedar bahawa tanda pertama memberi wala' kepada yang lain dari Allah ialah menerima kuasa Hakimiyah dari yang lain dari Allah, sama ada di dalam hati atau di dalam kehidupan. Inilah perbuatan yang diamalkan oleh seluruh umat manusia tanpa kecuali. Seterusnya agar mereka sedar bahawa mereka pada hari ini seharusnya menegapkan kembali matlamat perjuangan untuk mengeluarkan manusia dari amalan menyembah sesama manusia kepada amalan menyembah Allah Yang Maha Esa sahaja dan agar mereka sedar bahawa mereka sedang

menghadapi jahiliyah yang sama dengan jahiliyah yang telah dihadapi oleh Rasulullah s.a.w. dan kelompok Muslimin ketika beliau menerima ayat-ayat ini.

Alangkah perlunya mereka mengenangkan hakikat-hakikat dan perasaan-perasaan yang dicurahkan oleh ayat-ayat yang berikut ke dalam hati yang beriman ketika mereka menghadapi jahiliyah itu:

قُلْ إِنِّيٓ أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾
مَّن يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُۥ ۚ وَذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ
ٱلْمُبِينُ ﴿١٦﴾
وَإِن يَمْسَسْكَ ٱللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُۥٓ إِلَّا هُوَ ۖ وَإِن
يَمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾
وَهُوَ ٱلْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ
ٱلْخَبِيرُ ﴿١٨﴾

"Katakanlah: Sesungguhnya aku takut kepada 'azab hari (Qiamat) yang amat besar jika aku derhaka kepada Tuhanku (15). Sesiapa yang dijauhkan dari 'azab pada hari itu, maka sesungguhnya Allah telah mengurniakan rahmat kepadanya dan itulah kejayaan yang amat jelas (16). Jika Allah menimpakan sesuatu bencana ke atas engkau, maka tiada siapa yang dapat menghapuskannya kecuali Dia, dan jika Allah mengurniakan sesuatu kebajikan ·kepada engkau, maka Dia adalah Maha Berkuasa di atas segala sesuatu (17). Dan Dialah Penguasa di atas para hamba-Nya dan Dialah Yang Maha Bijaksana dan Maha Mendalam ilmu-Nya."(18)

Alangkah perlunya kepada mereka yang menentang jahiliyah dengan segala Taghut dan Jabarutnya, dengan keengganan dan kedegilan-kedegilannya, dengan putar belit dan tipudayanya, dengan kerosakan dan keruntuhannya, dan kepada mereka yang menentang seluruh kejahatan ini agar mereka mengenangkan di dalam hati mereka hakikat-hakikat dan perasaan-perasaan ini, iaitu perasaan takut menderhaka terhadap Allah dan memberi wala' kepada yang lain dari Allah, perasaan takut kepada 'azab Allah yang ngeri yang menunggu para manusia yang menderhaka dan seterusnya perasaan yakin bahawa hanya Allah jua yang berkuasa mendatangkan mudarat dan manfa'at dan Dialah jua yang berkuasa di atas para hamba-Nya. Tiada siapa yang boleh menegur dan menolak hukuman dan keputusan-Nya. Mana-mana hati yang tidak mengenangkan hakikat-hakikat dan perasaan-perasaan ini tidak akan berdaya memikul tugas-tugas menegakkan kembali Islam di hadapan jahiliyah yang zalim. Itulah tugas-tugas yang amat besar yang tidak sanggup dipikul oleh gunung-ganang.

Kemudian alangkah perlunya kepada kaum Mu'minin setelah mereka yakin kepada hakikat tugas-tugas mereka di bumi pada hari ini dan setelah jelas kepada mereka hakikat da'wah yang dida'wahkan mereka dan kehendak-kehendaknya, iaitu menumpukan wala' dengan seluas-luas pengertiannya kepada Allah S.W.T. sahaja dan setelah mereka mendukung hakikat-hakikat dan perasaan-perasaan ini dalam menjalankan tugas mereka yang berat itu. Alangkah perlunya kepada mereka - selepas semuanya ini - mengambil pendirian mengumumkan penyaksian, pemutusan hubungan, perpisahan dan pelepasan diri dari perbuatan syirik yang diamalkan oleh jahiliyah manusia yang wujud pada hari ini persis seperti yang telah diamalkan oleh jahiliyah manusia di zaman purbakala. Alangkah perlunya kepada mereka menjelaskan apa yang disuruhkan oleh Rasulullah s.a.w. supaya mereka menjelaskannya dan alangkah perlunya kepada mereka melontarkan ke muka jahiliyah apa yang telah dilontarkan oleh Rasulullah yang mulia itu ke muka jahiliyah (di zamannya) kerana menjunjung perintah Allah Yang Maha Besar:

قُلْ أَىُّ شَىْءٍ أَكْبَرُ شَهَٰدَةً ۖ قُلِ ٱللَّهُ ۖ شَهِيدٌۢ بَيْنِى وَبَيْنَكُمْ ۚ
وَأُوحِىَ إِلَىَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانُ لِأُنذِرَكُم بِهِۦ وَمَنۢ بَلَغَ ۚ أَئِنَّكُمْ
لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ ٱللَّهِ ءَالِهَةً أُخْرَىٰ ۚ قُل لَّآ أَشْهَدُ ۚ قُلْ
إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ وَإِنَّنِى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿١٩﴾

"Katakanlah: Kesaksian siapakah yang lebih besar? Katakanlah (kesaksian) Allah. Dialah yang menjadi saksi di antara aku dan kamu, dan Al-Qur'an ini telah diwahyukan kepadaku supaya aku memberi peringatan kepada kamu dan kepada orang yang sampai Al-Qur'an ini kepadanya. Apakah kamu benar mengaku bahawa ada tuhan-tuhan yang lain di samping Allah? Katakanlah: Aku sekali-kali tidak mengaku. Katakanlah: Sesungguhnya hanya Dia sahaja Tuhan Yang Maha Esa dan sesungguhnya Aku berlepas diri dari segala apa yang kamu persekutukan Allah dengannya."(19)

Kaum Muslimin di muka bumi ini pasti mengambil pendirian ini terhadap jahiliyah yang sedang berkembang memenuhi bumi. Mereka pasti bertindak melontarkan kalimah yang benar ke muka jahiliyah dengan nada yang kuat dan lantang, nada yang memutuskan hubungan dan memisahkan diri, nada yang menimbulkan gegaran yang menakutkan. Kemudian hendaklah mereka bertawajjuh kepada Allah dengan kesedaran bahawa Dialah Yang Maha Kuasa di atas segala sesuatu dan Dialah yang menguasai para hamba-Nya dan seluruh para hamba - termasuk sekalian Taghut yang angkuh - adalah lebih lemah dari seekor lalat. Andainya lalat merampas sesuatu dari mereka, nescaya mereka tidak berupaya mengambil balik. Taghut itu sebenarnya tidak berkuasa mendatangkan sesuatu kemudaratan kepada sesiapa pun kecuali dengan izin Allah. Begitu

juga mereka tidak berupaya memberi sesuatu keni'matan kepada seseorang melainkan dengan izin Allah. Dan Allah menguasai segala urusan-Nya, tetapi kebanyakan manusia tidak mengetahui.

Kaum Muslimin juga pastilah yakin bahawa Allah tidak akan menolong mereka dan tidak akan memenuhkan janji-Nya untuk memberi kedudukan yang teguh kepada mereka di bumi ini selagi mereka belum berpisah dengan jahiliyah di persimpangan jalan dan selagi mereka belum sanggup mengisytiharkan kalimah yang benar di depan muka Taghut dan mengemukakan penyaksian ini terhadap jahiliyah, dan selagi mereka belum sanggup menyampaikan amaran dan mengumumkan perisytiharan ini dan selagi mereka belum sanggup melakukan perpisahan dengan jahiliyah dan mengumumkan pelepasan diri mereka dari jahiliyah.

Al-Qur'an Membawa Satu Sistem Hidup Yang Terkeluar Dari Ikatan Zaman

Al-Qur'an bukannya datang untuk tujuan menghadapi suatu situasi sejarah, malah Al-Qur'an datang sebagai satu sistem hidup yang mutlaq dan terkeluar dari ikatan zaman dan ruang. Ia merupakan satu sistem hidup yang dipegang teguh oleh kelompok Muslimin ketika menghadapi situasi yang sama dengan situasi semasa turunnya Al-Qur'an. Dan umat Muslimin pada hari ini betul-betul berada di dalam situasi yang sama. Zaman telah kembali semula beredar seperti keadaannya di zaman turunnya Al-Qur'an untuk menegakkan Islam di muka bumi ini. Oleh sebab itu kaum Muslimin perlu melengkapkan diri dengan keyakinan yang kukuh terhadap agama ini, perasaan yang jelas terhadap qudrat Allah dan kesanggupan yang tegas untuk berpisah dengan kebatilan dan para pendokongnya. Sesungguhnya Allah adalah sebaik-baik Pemelihara dan Allahlah yang paling kasihan belas dari sekalian yang bersifat kasihan.

(Kumpulan ayat-ayat 20 - 32)

ٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ ٱلْكِتَٰبَ يَعْرِفُونَهُۥ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَآءَهُمُ
خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ٢٠
وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِـَٔايَٰتِهِۦٓ ۗ
إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلظَّٰلِمُونَ ٢١
وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوٓا۟ أَيْنَ شُرَكَآؤُكُمُ
ٱلَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ٢٢
ثُمَّ لَمْ تَكُن فِتْنَتُهُمْ إِلَّآ أَن قَالُوا۟ وَٱللَّهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا
مُشْرِكِينَ ٢٣

ٱنظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ ۚ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟
يَفْتَرُونَ ٢٤
وَمِنْهُم مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ ۖ وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً
أَن يَفْقَهُوهُ وَفِىٓ ءَاذَانِهِمْ وَقْرًا ۚ وَإِن يَرَوْا۟ كُلَّ ءَايَةٍ
لَّا يُؤْمِنُوا۟ بِهَا ۚ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُوكَ يُجَٰدِلُونَكَ يَقُولُ ٱلَّذِينَ
كَفَرُوٓا۟ إِنْ هَٰذَآ إِلَّآ أَسَٰطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ٢٥
وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْـَٔوْنَ عَنْهُ ۖ وَإِن يُهْلِكُونَ إِلَّآ
أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ٢٦
وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذْ وُقِفُوا۟ عَلَى ٱلنَّارِ فَقَالُوا۟ يَٰلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا
نُكَذِّبَ بِـَٔايَٰتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٢٧
بَلْ بَدَا لَهُم مَّا كَانُوا۟ يُخْفُونَ مِن قَبْلُ ۖ وَلَوْ رُدُّوا۟ لَعَادُوا۟ لِمَا
نُهُوا۟ عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَٰذِبُونَ ٢٨
وَقَالُوٓا۟ إِنْ هِىَ إِلَّا حَيَاتُنَا ٱلدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ
بِمَبْعُوثِينَ ٢٩
وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذْ وُقِفُوا۟ عَلَىٰ رَبِّهِمْ ۚ قَالَ أَلَيْسَ هَٰذَا بِٱلْحَقِّ ۚ
قَالُوا۟ بَلَىٰ وَرَبِّنَا ۚ قَالَ فَذُوقُوا۟ ٱلْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ
تَكْفُرُونَ ٣٠

"Orang-orang yang Kami kurniakan kitab kepada mereka memang mengenalinya seperti mereka mengenal anak-anak mereka sendiri. Orang-orang yang telah merugikan diri sendiri itulah orang-orang yang tidak beriman (20). Tiada yang lebih zalim dari orang yang mengada-adakan pembohongan terhadap Allah atau mendustakan ayat-ayat-Nya. Sesungguhnya orang-orang yang zalim itu tidak akan mendapat keberuntungan (21). Dan (ingatlah) hari (Qiamat) yang Kami akan menghimpunkan mereka seluruhnya kemudian Kami akan bertanya kepada orang-orang yang mempersekutukan (Kami): Di manakah sekutu-sekutu kamu yang telah didakwakan kamu itu? (22) Kemudian tiada (hasil dari) ujian terhadap mereka itu kecuali mereka mengaku: Demi Allah Tuhan kami! Kami tidak sekali-kali mempersekutukan Engkau (23). Lihatlah bagaimana mereka mendustakan diri mereka sendiri dan lenyaplah dari mereka segala sembahan yang diada-adakan mereka (24). Di antara mereka ada orang-orang yang mendengar engkau (membaca Al-Qur'an), (tetapi) Kami telah meletakkan tutupan di atas hati mereka yang menghalangkan mereka dari memahaminya dan Kami juga telah meletakkan sumbatan di dalam telinga mereka. Dan andainya mereka

melihat segala bukti (kebenaran) nescaya mereka tidak juga beriman kepadanya sehingga apabila mereka datang berdebat dengan engkau, maka orang-orang yang kafir itu berkata: (Al-Qur'an ini) tidak lain melainkan hanya dongeng orang-orang purbakala (25). Dan mereka melarang orang lain dari mendengar Al-Qur'an dan mereka sendiri menjauhkan diri darinya. Dan sebenarnya mereka hanya membinasakan diri sendiri, sedangkan mereka tidak sedar (26). Dan (engkau akan hairan) andainya engkau melihat ketika mereka dihadapkan kepada api Neraka lalu mereka berkata: Alangkah beruntungnya kami jika kami dikembalikan semula ke dunia dan tidak mendustakan ayat-ayat Tuhan kami dan menjadi orang-orang yang ber-iman (27). Malah ketaralah kepada mereka segala dolak dalik yang disembunyikan mereka sebelum ini dan andainya mereka dikembalikan semula ke dunia tentulah mereka akan kembali melakukan perkara-perkara yang dilarangkan kepada mereka dan sebenarnya mereka adalah pembohong-pembohong belaka (28). Dan mereka akan berkata: Tiada hidup yang lain kecuali hidup dunia ini sahaja dan kita sekali-kali tidak akan dibangkitkan kembali (29). Dan (engkau akan hairan) andainya engkau melihat ketika mereka dihadapkan kepada Allah Tuhan mereka talu Allah bertanya: Tidakkah hari kebangkitan ini benar? Jawab mereka: Memang benar, demi Tuhan kami. Lalu Allah berfirman: Dan rasakanlah 'azab ini kerana keingkaran-keingkaran yang dilakukan kamu (30). Sesungguhnya amatlah rugi orang-orang yang telah mendustakan pertemuan dengan Allah sehingga apabila Qiamat datang kepada mereka secara mendadak mereka akan berkata: Alangkah sesalnya kami terhadap kecuaian kami di dunia, dan mereka memikul dosa-dosa mereka di atas belakang mereka. Sesungguhnya amat buruk dosa yang dipikul mereka (31). Dan kehidupan dunia itu tidak lain melainkan hanya permainan dan hiburan dan demi sesungguhnya negeri Akhirat itu adalah lebih baik kepada orang-orang yang bertaqwa, apakah kamu tidak berfikir?"(32)

Pusingan atau gelombang ini kembali semula menghadapi kaum Musyrikin yang mendustakan Al-Qur'anul-Karim dan hari kebangkitan semula atau hari Akhirat. Tetapi kali ini ia tidak menghadapi mereka dengan menggambarkan kedegilan mereka dan tidak pula dengan mengemukakan peristiwa-peristiwa kebinasaan yang menimpa kaum yang terdahulu dari mereka sebagaimana di dalam ayat-ayat yang silam, malah ia menghadapi mereka dengan nasib kesudahan mereka pada hari kebangkitan yang telah didustakan mereka dan dengan balasan yang akan diterima mereka pada hari Akhirat yang telah diingkarkan mereka. Balasan dan nasib kesudahan itu dikemukakan kepada mereka dalam bentuk pemandangan-pemandangan Akhirat yang hidup dan dapat di lihat dengan jelas semasa mereka dikumpulkan di Mahsyar dan disoal di hadapan Allah dengan pertanyaan-pertanyaan yang penuh kecaman dan memalukan, juga dengan pertanyaan-pertanyaan yang penuh menyatakan kehairanan:

أَيْنَ شُرَكَآؤُكُمُ ٱلَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٢٢﴾

"Manakah sekutu-sekutu kamu yang telah didakwakan kamu itu?"(22)

Di waktu itu mereka berada di dalam ketakutan dan kecemasan, hina dina dan tercengang bengang. Mereka bersumpah dengan nama Allah dan mengiktirafkan Rububiyah-Nya yang Tunggal:

وَٱللَّهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ﴿٢٣﴾

"Allah itu Tuhan kami, kami tidak sekali-kali mempersekutukan Engkau."(23)

Al-Qur'an menghadapi mereka dengan nasib kesudahan ini ketika mereka berdiri dan ditahan di hadapan Neraka dan berada dalam ketakutan dan kecemasan. Mereka berkata dengan penuh penyesalan dan kehampaan:

يَٰلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبَ بِـَٔايَٰتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٧﴾

"Alangkah beruntungnya kami jika kami dikembalikan semula ke dunia dan tidak mendustakan ayat-ayat Tuhan kami dan berada dalam golongan orang-orang yang beriman."(27)

Al-Qur'an menghadapi mereka dengan nasib kesudahan itu ketika mereka berdiri di hadapan Allah dan berada dalam keadaan yang amat malu dan menyesal, takut dan cemas semasa disoal oleh Allah S.W.T.

قَالَ أَلَيْسَ هَٰذَا بِٱلْحَقِّ

"Tidakkah hari kebangkitan ini benar?"(30)

Mereka menjawab dengan hina dan malu:

بَلَىٰ وَرَبِّنَا

"Memang benar! Demi Tuhan kami."(30)

Tetapi pengakuan ini tidak memberi apa-apa faedah lagi kepada mereka:

قَالَ فَذُوقُوا۟ ٱلْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾

"Lalu Allah berfirman: Rasakanlah 'azab ini kerana keingkaran yang dilakukan kamu."(30)

Mereka dihadapkan dengan nasib kesudahan ini ketika mereka telah kerugian diri mereka dan kerugian segala-galanya. Dan mereka datang membawa dosa-dosa di atas belakang mereka sambil melolong-lolong menyatakan penyesalan di atas kecuaian mereka terhadap Akhirat dan kerugian yang telah diterima mereka.

Pemandangan demi pemandangan dan setiap pemandangan menggoncangkan hati, mengendurkan sendi tulang, menyedarkan diri, membuka mata dan mata hati - pada orang-orang yang Allah hendak membuka mata dan hatinya - terhadap kebenaran yang telah dibentangkan oleh Rasulullah s.a.w. kepada mereka dan terhadap Al-Qur'an yang didustakan mereka, sedangkan kaum Ahlil-Kitab sebelum mereka telah pun mengenali kebenaran Al-Qur'an sama seperti mereka mengenal anak-anak mereka.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 20)

Kebenaran Al-Qur'an Dan Kerasulan Muhammad Memang Diakui Kaum Ahlil-Kitab Yang Insaf

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمُ
الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾

"Orang-orang yang Kami kurniakan kitab kepada mereka memang mengenalinya seperti mereka mengenal anak-anak mereka sendiri. Orang-orang yang telah merugikan diri sendiri itulah orang-orang yang tidak beriman."(20)

Di dalam Al-Qur'anul-Karim telah diterangkan berulang-ulang kali bahawa kaum Ahlil-Kitab iaitu kaum Yahudi dan Nasara memang mengetahui kebenaran Al-Qur'an dan kesahihan risalah Muhammad s.a.w. Mereka mengetahui bahawa Al-Qur'an adalah diturunkan kepada beliau dari Allah. Hakikat ini disebut berulang-ulang kali sama ada ketika ia menghadapi kaum Ahlil-Kitab itu sendiri apabila mereka mengambil sikap menentang dan mengingkar, sikap berperang dan bermusuh terhadap Nabi s.a.w. dan terhadap agama ini. Inilah yang ghalib berlaku di Madinah atau ketika menghadapi kaum Musyrikin Arab untuk menyedarkan mereka bahawa kaum Ahlil-Kitab yang mengetahui tabi'at wahyu dan kitab-kitab samawi memang mengetahui kebenaran Al-Qur'an dan kebenaran keterangan Rasulullah s.a.w. bahawa Al-Qur'an adalah wahyu dari Allah yang diwahyukan kepada beliau sebagaimana diwahyukan kepada para rasul sebelumnya.

Ayat ini mengikut tarjih kami adalah ayat Makkiyah dan sebutan kaum Ahlil-Kitab di dalam ayat ini dengan sedemikian rupa menunjukkan bahawa ayat ini merupakan cabaran kepada kaum Musyrikin untuk menyedarkan mereka bahawa Al-Qur'an yang diingkari mereka adalah diketahui kebenarannya oleh kaum Ahlil-Kitab sama seperti mereka mengetahui anak-anak mereka sendiri. Dan andainya kebanyakan Ahlil-Kitab itu tidak beriman kepada Al-Qur'an, maka itu disebabkan kerana mereka telah kerugian diri sendiri. Itulah sebabnya mereka tidak beriman. Kedaaan mereka sama dengan kaum Musyrikin yang telah kerugian diri sendiri dan kerana itulah mereka tidak masuk di dalam agama ini. Semua penerangan ayat sebelum ini dan selepasnya adalah mengenai kaum Musyrikin. Inilah di antara bukti-bukti yang menunjukkan bahawa ayat-ayat ini adalah ayat-ayat Makkiyah sebagaimana kami telah tegaskan dalam kata pengantar surah ini.

Para mufassirin sejalan dalam mentafsirkan kenyataan ayat ini:

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمُ

"Orang-orang yang Kami kurniakan kitab kepada mereka memang mengenalinya sama seperti mereka mengenali anak-anak mereka sendiri."(20)

Iaitu kaum Ahlil-Kitab mengetahui bahawa Al-Qur'an adalah diturunkan dari Allah atau mengetahui bahawa Nabi s.a.w. adalah utusan dari Allah yang diwahyukan Al-Qur'an kepadanya.

Ini memanglah satu aspek dari maksud ayat ini, tetapi menurut pengamatan kami berdasarkan realiti sejarah dan sikap kaum Ahlil-Kitab terhadap agama ini, di sana ada lagi satu aspek dari maksud ayat ini yang barangkali Allah mahu mengajar kelompok Muslimin agar aspek ini tertanam di dalam kesedaran mereka di sepanjang sejarah ketika mereka menghadapi kaum Ahlil-Kitab dengan agama ini. Aspek itu ialah:

Kaum Ahlil-Kitab sebenarnya mengetahui bahawa Al-Qur'an ini adalah dari Allah dan kerana itu mereka mengetahui segala potensi, segala kekuatan, segala kebajikan dan kebaikan yang ada di dalam Al-Qur'an. Mereka mengetahui tenaga penggerak Al-Qur'an yang mampu menggerakkan umat yang menganut 'aqidah yang dibawa olehnya, menjunjung akhlak yang terpancar darinya dan mengamalkan sistem hidup yang ditegakkan di atasnya. Mereka membuat segala perhitungan terhadap Al-Qur'an dan terhadap para pendokongnya. Mereka cukup sedar bahawa bumi ini tidak lagi memberi lapangan yang luas kepada mereka, tetapi sentiasa memberi lapangan yang luas kepada pemeluk-pemeluk agama ini! Mereka menyedari segala kebenaran yang terkandung di dalam Al-Qur'an dan menyedari keadaan mereka yang berada di dalam kebatilan. Mereka sedar bahawa jahiliyah yang dipegang mereka dan mencorakkan kedudukan-kedudukan kaum mereka, akhlak mereka dan peraturan-peraturan hidup mereka tidak mungkin berdamai dengan agama ini atau tidak memungkinkan mereka untuk hidup kekal di atas jahiliyah itu. Oleh sebab itu keadaan ini tetap mencetuskan pertarungan yang tidak akan reda sehingga jahiliyah terhapus dari bumi ini dan kemenangan dicapai oleh agama ini dan seluruh keta'atan ditumpukan kepada Allah sahaja, iaitu sehingga seluruh kuasa di bumi ini dipulangkan kepada Allah dan pencabul-pencabul kuasa Allah di muka bumi ini diusir dan dengan demikian sahaja seluruh keta'atan dapat ditumpukan kepada Allah.

Usaha-usaha Serius Kaum Ahlil-Kitab Mengkaji Islam Untuk Mencari Lubang-lubang Kelemahan Untuk Diracuninya

Kaum Ahlil-Kitab cukup mengetahui hakikat ini di dalam agama ini. Mereka mengetahuinya sama seperti mereka mengetahui anak-anak mereka. Generasi demi generasi mereka mengkaji agama ini dengan kajian yang halus dan mendalam. Mereka menyelidik rahsia-rahsia kekuatannya dan mencari segala pintu dan lorongnya yang menembusi ke dalam hati. Mereka berusaha begitu bersungguh-sungguh untuk mencari jalan bagaimana hendak merosak dan memusnahkan daya kepimpinan yang ada di dalam agama ini? Bagaimana hendak menaburkan keraguan dan kesangsian di dalam hati para penganutnya? Bagaimana hendak mengubahkan

ayat-ayat Al-Qur'an dari maksud-maksudnya yang sebenar? Bagaimana hendak menghalangkan penganut-penganut Islam dari mengetahui hakikat agama mereka yang sebenar? Bagaimana hendak mengubahkan agama ini dari harakat aktif yang menghancurkan kebatilan dan jahiliyah, iaitu harakat aktif yang berjuang untuk mengembalikan kuasa Allah di bumi dan mengusir para pencabulnya dan meletakkan seluruh keta'atan kepada Allah Yang Maha Esa sahaja..... Bagaimana hendak mengubahkannya dari harakat yang aktif ini kepada harakat kebudayaan yang dingin, kepada kajian-kajian teori yang mati dan kepada perdebatan ilmu ketuhanan atau perdebatan ilmu fiqah atau perdebatan kepuakan yang kosong? Bagaimana hendak mencurahkan konsep-konsep Islam ke dalam acuan peraturan-peraturan, sistem-sistem dan kefahaman-kefahaman yang asing dari Islam dan menghancurkan Islam serta mengelirukan para pemeluknya (dengan anggapan) bahawa 'aqidah mereka tetap terhormat dan terpelihara? Pada akhirnya bagaimana hendak memenuhkan kekosongan 'aqidah Islam itu dengan kefahaman-kefahaman, konsep-konsep dan minat-minat yang lain supaya mereka dapat mencabut akar umbi sentimen yang masih tinggal dari 'aqidah yang pudar ini?

Kaum Ahlil-Kitab sentiasa mengkaji agama ini dengan kajian yang serius, mendalam dan teliti. Mereka berbuat demikian bukan dengan tujuan untuk mencari hakikat yang sebenar - sebagaimana yang disangkakan oleh penganut-penganut Islam yang lurus dan bukan pula dengan tujuan untuk bersikap adil terhadap agama ini dan terhadap para penganutnya yang disangkakan oleh setengah-setengah orang yang tertipu apabila mereka melihat sesuatu pengiktirafan dari mata pengkaji atau mana-mana orientalis terhadap apa-apa kebaikan di dalam mana-mana aspek agama ini. Tidak sekali-kali tidak. Malah tujuan yang sebenar dari usaha mereka membuat kajian-kajian yang begitu serius, mendalam dan teliti itu ialah untuk mencari sasaran-sasaran tikaman yang membawa maut kepada agama ini. Mereka mencari pintu-pintu dan jalan-jalan Islam memasuki fitrah manusia untuk ditutup dan diselewengkannya. Mereka mencari rahsia-rahsia kekuatan Islam untuk mengganyang Islam. Mereka mahu mengetahui bagaimana Islam membina dirinya di dalam jiwa orang-orang Islam untuk mencontohi cara pembinaannya agar mereka dapat membina di dalam jiwa mereka kefahaman-kefahaman yang bertentangan dengan Islam. Mereka mahu menggunakan kefahaman-kefahaman ini untuk memenuhi kekosongan jiwa kaum Muslimin.

Kerana tujuan-tujuan dan latar-latar belakang inilah mereka mengenal Islam sama seperti mereka mengenal anak-anak mereka.

Kita sebagai umat Muslimin wajib mengetahui hakikat ini dan serentak itu juga kita wajib sedar bahawa kitalah yang lebih wajar mengenal agama kita sama seperti kita mengenal anak-anak kita sendiri.

Realiti sejarah yang berlaku di celah-celah empat belas abad yang silam menjelaskan hakikat yang sedang kita bicarakan ini yang dijelaskan oleh Al-Qur'an di dalam ayat yang berikut:

ٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ ٱلْكِتَٰبَ يَعْرِفُونَهُۥ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَآءَهُمُ

"Orang-orang yang Kami kurniakan kitab kepada mereka memang mengenalinya sama seperti mereka mengenal anak-anak sendiri."(20)

Kaum Muslimin Jangan Terpedaya Dengan Sanjungan-sanjungan Kaum Ahlil-Kitab

Tetapi hakikat ini dapat dilihat dengan terang dan jelas khususnya di masa ini, di mana buku-buku kajian yang tertulis di dalam mana-mana bahasa asing mengenai Islam adalah diterbitkan kira-kira sebuah seminggu. Kajian-kajian itu membuktikan sejauh mana kaum Ahlil-Kitab mengetahui segala maklumat kecil dan besar mengenai tabi'at dan sejarah agama ini? Mengetahui punca-punca kekuatannya, sarana-sarana untuk menentangnya dan cara-cara untuk merosak dan memusnahkan bimbingan dan ajarannya. Kebanyakan penulis-penulis itu tentulah tidak mendedahkan tujuan dan niat mereka yang sebenar, kerana mereka sedar bahawa ketika menyerang agama itu secara terbuka akan mencetuskan semangat pembelaan yang berkobar-kobar. Mereka sedar bahawa gerakan-gerakan (kaum Muslimin) yang telah bangkit untuk menentang serangan bersenjata terhadap agama ini dalam bentuk penjajahan itu adalah bertapak di atas kesedaran keagamaan atau sekurang-kurangnya di atas sentimen keagamaan. Oleh itu tindakan menyerang Islam secara berterusan walaupun dalam bentuk serangan fikiran akan terus mencetuskan semangat pembelaan dan perjuangan mereka yang berkobar-kobar. Oleh sebab itu kebanyakan kaum Ahlil-Kitab menggunakan jalan yang lebih licin dan jahat, iaitu menggunakan cara berpura-pura memuji-mujikan kebaikan agama ini dengan tujuan untuk menidurkan semangat perjuangan kaum Muslimin yang aktif dan melumpuhkan keghairahan mereka yang berkobar-kobar dan seterusnya untuk mendapat kepercayaan dan keyakinan para pembaca (Muslimin), kemudian (di sa'at itulah) mereka menaruh racun di dalam gelas dan menghidangkannya (kepada kaum Muslimin). (Mereka berkata): Agama Islam ini adalah satu ni'mat yang amat besar, tetapi ia patut mengubah dan memperkembangkan konsep-konsep dan peraturan-peraturannya agar sesuai dan sejajar dengan tamadun manusia yang moden. Islam sewajarnya tidak mengambil sikap menghalang perkembangan-perkembangan yang berlaku di dalam peraturan-peraturan masyarakat-masyarakat dalam bentuk-bentuk pemerintahan dan di dalam nilai-nilai akhlak. Dan pada akhirnya adalah wajar bagi agama

ini dijelmakan dalam bentuk 'aqidah di dalam hati sahaja dan membiarkan kehidupan yang wujud di dalam kenyataan itu diatur oleh teori-teori, ujian-ujian dan gaya cara tamadun manusia yang moden. Islam sewajarnya mengambil sikap memberi restu kepada percubaan-percubaan, ujian-ujian dan gaya cara yang ditetapkan oleh pihak yang berkuasa di bumi, dengan mengambil sikap yang sedemikian! Agama Islam akan terus kekal sebagai satu agama yang besar.

Ketika pengarang-pengarang itu membentangkan titik-titik kekuatan dan kedalaman (konsep-konsep) yang wujud di dalam agama Islam, dalam bentuk pura-pura menunjukkan sikap adil dan insaf yang palsu dan membuat sanjungan-sanjungan yang melalaikan, maka matlamat yang ditujukan oleh pengarang ialah untuk menyedarkan kaum mereka Ahlil-Kitab terhadap bahaya agama ini dan terhadap rahsia-rahsia kekuatannya. Ia berjalan di hadapan alat-alat pembinasa membawa lampu suluh yang terang untuk membolehkan kaum mereka melancarkan tembakan-tembakan yang tepat pada sasarannya, juga untuk membolehkan mereka mengenal agama ini sama seperti mereka mengenal anak-anak mereka sendiri.

Rahsia-rahsia Al-Qur'an akan terus dibukakan kepada para Mu'minin dalam bentuk hakikat-hakikat yang sentiasa baru selama mereka hidup di bawah bayangannya, selama mereka mengharungi perjuangan 'aqidah, selama mereka memikirkan peristiwa-peristiwa sejarah dan peristiwa-peristiwa masa kini dengan penuh kesedaran dan selama mereka memandang nur hidayat Allah yang menyerlahkan kebenaran dan menerangi jalan.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 21 - 24)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۗ
إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿٢١﴾

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا أَيْنَ شُرَكَاؤُكُمُ
الَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٢٢﴾

ثُمَّ لَمْ تَكُن فِتْنَتُهُمْ إِلَّا أَن قَالُوا وَاللَّهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا
مُشْرِكِينَ ﴿٢٣﴾

انظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ ۚ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا
يَفْتَرُونَ ﴿٢٤﴾

"Tiada yang lebih zalim dari orang yang mengada-adakan pembohongan terhadap Allah atau mendustakan ayat-ayat-Nya. Sesungguhnya orang-orang yang zalim itu tidak akan mendapat keberuntungan (21). Dan (ingatlah) hari (Qiamat) yang Kami akan menghimpun-kan mereka seluruhnya kemudian Kami akan bertanya kepada orang-orang yang mempersekutukan (Kami): Di manakah sekutu-sekutu kamu yang telah didakwakan kamu itu? (22) Kemudian tiada (hasil dari) ujian terhadap mereka itu kecuali mereka mengaku: Demi Allah Tuhan kami! Kami tidak sekali-kali mempersekutukan Engkau (23). Lihatlah bagaimana mereka mendustakan diri mereka sendiri dan lenyaplah dari mereka segala sembahan yang diada-adakan mereka."(24)

Ayat-ayat ini merupakan lanjutan persemukaan dengan kaum Musyrikin. Ia menjelaskan hakikat perbuatan yang dilakukan mereka. Ia menerangkan pendirian dan amalan mereka mengikut penilaian Allah S.W.T. Ia mulakan persemukaan ini dengan satu pertanyaan yang mendedahkan perbuatan mereka yang zalim kerana melakukan pendustaan terhadap Allah, iaitu mereka mendakwa berpegang dengan agama yang telah dibawa oleh Nabi Ibrahim a.s. Mereka mendakwa pula bahawa segala ternakan, makanan dan syi'ar-syi'ar agama yang dihalal dan diharamkan mereka adalah dari perintah Allah, sedangkan yang sebenarnya ia bukan dari perintah Allah. Dakwaan ini akan diterangkan di akhir surah ini dengan iringan firman Allah "بزعمهم"(mengikut dakwaan mereka). Dakwaan ini samalah dengan dakwaan setengah-setengah orang di zaman ini yang mengatakan bahawa mereka berpegang dengan agama Allah yang dibawa Muhammad s.a.w. serta menggelarkan diri mereka sebagai orang-orang Muslim sedangkan dakwaan itu tergolong dalam pembohongan terhadap Allah. Dakwaan itu dikatakan bohong kerana mereka bertindak mengadakan undang-undang dan peraturan dari ciptaan mereka dan mengadakan nilai-nilai dari rekaan mereka sendiri. Ini bererti mereka telah merampas kuasa Allah dan mendakwa mempunyai kuasa itu. Kemudian mereka mendakwa bahawa undang-undang, peraturan-peraturan dan nilai-nilai itu adalah dari agama Allah, Kemudian setengah-setengah orang yang menjual agama mereka untuk membeli tempat di dalam Neraka Jahim mendakwa pula bahawa apa yang diada-adakan oleh pencipta-pencipta undang-undang, peraturan-peraturan dan nilai-nilai itu sebagai agama Allah. Persemukaan itu juga dimulakan dengan mengecam perbuatan kaum Musyrikin yang mendusta ayat-ayat Allah yang dibawa oleh Nabi s.a.w. Mereka telah menolak, menentang dan mengingkarkan ayat-ayat itu sambil berkata: Ia bukannya diturunkan dari Allah. Dan dalam waktu yang sama mereka mendakwa bahawa segala peraturan yang diamalkan oleh mereka dalam masa jahiliyah itu adalah dari Allah. Hal ini sama dengan keadaan yang berlaku di kalangan pendokong-pendokong jahiliyah pada hari ini. Al-Qur'an bersemuka dengan mereka serta mengecam semua ini dan memerikannya sebagai perbuatan paling zalim:

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۗ

"Siapakah yang lebih zalim dari orang yang mengada-adakan pembohongan terhadap Allah atau mendustakan ayat-ayatnya?"(21)

Perbuatan Syirik Diungkapkan Sebagai Perbuatan Yang Zalim

Kezaliman yang dimaksudkan di dalam ayat ini ialah perbuatan syirik. Ia digambarkan dengan kata-kata zalim untuk menonjolkan keburukan dan kekejiannya. Inilah pengungkapan Al-Qur'an yang biasa terhadap perbuatan syirik apabila ia hendak memburukkan perbuatan syirik, kerana perbuatan syirik itu adalah suatu kezaliman terhadap kebenaran, kezaliman terhadap diri sendiri dan kezaliman terhadap manusia. Ia merupakan suatu pencabulan terhadap hak Allah yang wajib ditauhid dan disembahkan tanpa sebarang sekutu. Ia merupakan suatu pencerobohan terhadap diri sendiri kerana ia membawa diri sendiri ke jalan kerugian dan kebinasaan. Seterusnya ia merupakan pencerobohan terhadap manusia kerana ia memperhambakan mereka kepada yang lain dari Allah Tuhan mereka yang sebenar, dan merosakkan kehidupan mereka dengan undang-undang dan peraturan yang ditegakkan di atas pencerobohan ini. Kerana sebab-sebab inilah perbuatan syirik itu merupakan suatu kezaliman yang amat besar sebagaimana telah dinyatakan oleh Allah Tuhan semesta alam. Syirik dan orang yang mengamalkan syirik tidak akan mencapai keuntungan:

إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٢١﴾

"Sesungguhnya orang-orang yang zalim ini tidak akan mendapat keberuntungan."(21)

Dalam ayat ini Allah menjelaskan satu hakikat semesta (kulli) dan menerangkan hasil terakhir yang diterima oleh syirik dan orang-orang yang mengamalkan syirik. Oleh sebab itu mana-mana keuntungan dan kejayaan (dari amalan syirik) yang di lihat oleh mata kasar yang mempunyai daya penglihatan yang cetek di ruang alam dunia yang dekat itu, tidak dikira sebagai keuntungan dan kejayaan malah ia hanya merupakan suatu dorongan ke arah kerugian dan kebinasaan. Siapakah yang lebih benar penjelasannya dari Allah?

Di sini (dalam ayat yang berikut) Al-Qur'an menggambarkan kedudukan mereka yang tidak mendapat apa-apa keuntungan pada hari perhimpunan di Mahsyar atau hari hisab dalam satu pemandangan yang hidup, terpampang jelas di mata dan menarik:

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوٓا۟ أَيْنَ شُرَكَآؤُكُمُ ٱلَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٢٢﴾

ثُمَّ لَمْ تَكُن فِتْنَتُهُمْ إِلَّآ أَن قَالُوا۟ وَٱللَّهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ﴿٢٣﴾

ٱنظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ ۚ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿٢٤﴾

"Dan (ingatlah) hari (Qiamat) yang Kami akan menghimpunkan mereka seluruhnya kemudian Kami akan bertanya kepada orang-orang yang mempersekutukan (Kami): Di manakah sekutu-sekutu kamu yang telah didakwakan kamu itu? (22) Kemudian tiada (hasil dari) ujian terhadap mereka kecuali mereka mengaku: Demi Allah Tuhan kami! Kami tidak sekali-kali mempersekutukan Engkau (23). Lihatlah bagaimana mereka mendustakan diri mereka sendiri dan lenyaplah dari mereka segala sembahan yang diada-adakan mereka."(24)

Berbagai-bagai Jenis Syirik

Di sana terdapat berbagai-bagai jenis syirik, berbagai-bagai jenis sekutu dan berbagai-bagai jenis Musyrikin. Ia bukannya satu gambaran yang mudah dan bersahaja sebagaimana yang difikirkan oleh orang ramai pada hari ini apabila mereka mendengar kata-kata syirik, kata-kata sekutu dan kata-kata Musyrikin. Apa yang ternampak kepada mereka dari kata-kata Musyrikin itu ialah kumpulan orang-orang yang menyembah berhala-berhala atau batu-batu atau pokok-pokok keramat atau bintang-bintang atau api atau sebagainya. Inilah satu-satunya gambaran syirik dalam tanggapan mereka.

Sebenarnya intisari syirik itu adalah terletak pada perbuatan mengiktirafkan mana-mana ciri Uluhiyah kepada yang lain dari Allah, sama ada dengan mengi'tiqadkan bahawa iradat yang lain dari Allah itu berkuasa mengendalikan peristiwa-peristiwa alam dan menentukan kedudukan-kedudukan makhluk yang maujud, atau dengan mempersembahkan syi'ar-syi'ar ibadat, nazar-nazar dan sebagainya kepada yang lain dari Allah, atau dengan menerima undang-undang dan peraturan-peraturan dari sumber yang lain dari Allah untuk mengaturkan kehidupan manusia. Semuanya ini merupakan jenis-jenis syirik yang diamalkan oleh berbagai-bagai jenis Musyrikin yang mengambil berbagai-bagai jenis sekutu bagi Allah.

Semua perbuatan ini diungkapkan oleh Al-Qur'an sebagai perbuatan-perbuatan syirik. Al-Qur'an menayangkan berbagai-bagai pemandangan di hari Qiamat yang menggambarkan aneka jenis syirik, aneka jenis Musyrikin dan aneka jenis sekutu-sekutu Allah. Al-Qur'an tidak hanya menjelaskan sejenis syirik sahaja atau menghuraikan satu bentuk perbuatan syirik sahaja. Begitu juga Al-Qur'an tidak membeza-bezakan nasib kesudahan dan balasan yang akan diterima oleh berbagai-bagai jenis Musyrikin itu, sama ada di dunia atau di Akhirat.

Orang-orang Arab (di zaman turunnya Al-Qur'an) telah mengamalkan semua jenis syirik ini:

Mereka beri'tiqad bahawa di sana ada makhluk-makhluk Allah yang turut mengambil bahagian - melalui syafa'at yang lulus di sisi Allah - dalam mengendalikan peristiwa-peristiwa alam dan menentukan kedudukan makhluk seperti para

malaikat, atau melalui daya qudrat makhluk-makhluk yang berkuasa mengenakan gangguan-gangguan yang menyakiti seperti jin dengan dirinya sendiri atau melalui para kahin atau tukang-tukang sihir yang menggunakan jin atau melalui kedua-dua cara itu seperti roh-roh bapa-bapa dan datuk nenek. Semua sekutu-sekutu itu dilambangkan dengan berhala-berhala yang dimasuki oleh roh makhluk itu, dan para kahin inilah yang menjadi jurucakap berhala-berhala itu untuk menghalalkan kepada mereka apa yang hendak dihalalkan mereka dan mengharamkan apa yang hendak diharamkan mereka, malah para kahin itulah yang sebenarnya dijadikannya sekutu-sekutu Allah.

Mereka melakukan amalan syirik dengan mengadakan upacara-upacara ibadat kepada berhala-berhala serta mempersembahkan korban-korban dan nazar-nazar mereka kepadanya, sedangkan yang sebenarnya para kahin itulah yang menerima korban-korban dan nazar-nazar itu. Begitu juga setengah-setengah orang Arab - yang memindahkan kepercayaan ini dari orang-orang Parsi - percaya bahawa bintang-bintang itu turut mengambil bahagian bersama Allah dalam mengendalikan peristiwa alam dan kerana itu mereka mengadakan apacara-upacara ibadat kepada bintang-bintang itu. Dari sinilah wujudnya hubungan babak cerita Ibrahim a.s. yang disebut di dalam surah ini dengan maudhu' surah ini sebagaimana akan diterangkan nanti.

Begitu juga mereka mengamalkan jenis syirik yang ketiga, iaitu menggubalkan untuk diri mereka - melalui para kahin dan ketua-ketua suku - undang-undang dan peraturan-peraturan, nilai-nilai dan tradisi-tradisi ciptaan sendiri yang tidak diizinkan Allah dan mereka mendakwa sama seperti dakwaan setengah-setengah manusia pada hari ini bahawa undang-undang dan peraturan inilah syari'at Allah.

Di dalam pemandangan ini - pemandangan perhimpunan di Mahsyar dan pemandangan persemukaan - ayat yang berikut mencabar kaum Musyrikin yang mempersekutukan Allah dengan berbagai-bagai jenis syirik dengan mengemukakan pertanyaan kepada mereka tentang segala jenis sekutu Allah iaitu di manakah mereka sekarang? Kerana di sini tidak ada sebarang kesan mereka yang boleh dilihat dan mereka tidak akan berupaya menghalangkan 'azab keseksaan yang ngeri dari pengikut-pengikut mereka:

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوٓا۟ أَيْنَ شُرَكَآؤُكُمُ
ٱلَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٢٢﴾

"Dan (ingatlah) hari (Qiamat) yang Kami akan menghimpunkan mereka seluruhnya kemudian Kami akan bertanya kepada orang-orang yang mempersekutukan (Kami): Di manakah sekutu-sekutu kamu yang telah didakwakan kamu itu?"(22)

Pemandangan kelihatan terpampang di hadapan mata, perhimpunan Mahsyar sedang diadakan, di mana kaum Musyrikin sedang dihadapkan kepada satu pertanyaan yang besar dan pedih:

أَيْنَ شُرَكَآؤُكُمُ ٱلَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٢٢﴾

"Di manakah sekutu-sekutu kamu yang telah didakwakan kamu itu?" (22)

Sekutu-sekutu Allah Tidak Pernah Wujud Dalam Realiti

Di sini perasaan takut mula mengharu. Di sini terbukalah fitrah semulajadi yang selama ini tertimbus di bawah timbunan kepercayaan karut yang telah mengaratinya di dunia. Di sini lenyaplah kewujudan sekutu-sekutu Allah dari fitrah dan ingatan manusia. Dan kewujudan sekutu-sekutu itu pada hakikatnya tidak pernah wujud. Kini barulah mereka sedar bahawa syirik dan sekutu itu tidak pernah wujud di dalam realiti. Di sini mereka diuji dan dengan ujian itu terhapuslah karat-karat dan kekotoran-kekotoran persis emas yang diuji dengan api untuk dibersihkan dari kekotoran-kekotoran dan buih-buih yang kosong.

ثُمَّ لَمْ تَكُن فِتْنَتُهُمْ إِلَّآ أَن قَالُوا۟ وَٱللَّهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا
مُشْرِكِينَ ﴿٢٣﴾

"Kemudian tiada (hasil dari) ujian terhadap mereka itu kecuali mereka mengaku: Demi Allah Tuhan kami! Kami tidak sekali-kali mempersekutukan Engkau."(23)

Hakikat yang sebenar yang terserlah selepas ujian itu ialah mereka berlepas diri dari seluruh zaman silam mereka. Mereka mengiktirafkan Rububiyah Allah sahaja. Mereka membersihkan diri mereka dari perbuatan syirik yang diamal di dalam kehidupan dunia mereka, tetapi sayang pengiktirafan dan pembersihan diri di waktu ini tidak berguna apa-apa lagi. Pengiktirafan mereka ternyata hanya membawa bala bukannya membawa keselamatannya kerana waktu pengiktirafan itu telah terluput. Oleh itu hari Qiamat ini hanya hari untuk menerima balasan bukannya hari untuk beramal. Hari ini ialah hari untuk mengesahkan segala amalan yang dilakukan manusia bukannya hari untuk menarik balik apa yang telah dilakukan mereka.

Oleh sebab itu (dalam ayat yang berikut) Allah S.W.T. menjelaskan - dengan melahirkan kehairanan-Nya kepada Rasulullah s.a.w. terhadap kelakuan kaum Musyrikin - bahawa mereka telah membohongkan diri sendiri apabila mereka mengambil sekutu-sekutu itu sebagai sekutu-sekutu Allah kerana sebenarnya perkongsian sekutu-sekutu itu dengan Allah tidak pernah wujud sama sekali dan pada hari Qiamat ini sekutu-sekutu yang didakwakan mereka itu hilang lenyap dari mata mereka dan mereka terpaksa mengakui kebenaran apabila sekutu-sekutu mereka tidak kelihatan kepada mereka:

ٱنظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ ۚ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟
يَفْتَرُونَ ﴿٢٤﴾

"Lihatlah bagaimana mereka mendustakan diri mereka sendiri dan lenyaplah dari mereka segala sembahan yang diada-adakan mereka."(24)

Pembohongan mereka adalah pembohongan terhadap diri sendiri. Mereka telah membohong dan menipu diri sendiri ketika mereka mempersekutui Allah dan mengadakan pembohongan ini terhadap Allah sedangkan sekutu-sekutu yang didakwakan mereka telah hilang lenyap dari mereka pada hari Mahsyar dan hisab.

Inilah pentafsiran yang disenangi oleh saya terhadap sebab yang mendorong mereka bersumpah di hadapan Allah pada hari perhimpunan Mahsyar bahawa mereka tidak pernah mempersekutui Allah, juga pentafsiran terhadap perbuatan mereka yang telah membohongi diri sendiri, kerana pada hari Qiamat itu mereka tidak sanggup membohongi Allah dan tidak sanggup bersumpah bahawa mereka tidak pernah mempersekutu Allah iaitu dengan sengaja berbohong kepada Allah - sebagaimana dijelaskan oleh setengah-setengah tafsir - kerana pada hari Qiamat mereka tidak dapat menyembunyikan sebarang perkataan mereka dari Allah. Malah sebenarnya itulah tindakan fitrah yang berlepas diri dari perbuatan syirik ketika menghadapi ketakutan yang ngeri dan itulah kehapusan kebatilan yang dusta yang tidak ada sebarang kesannya di dalam pancaindera mereka pada hari itu. Kemudian itulah pernyataan kehairanan Allah terhadap perbuatan mereka yang membohongi diri sendiri di dunia, sedangkan dakwaan mereka yang bohong itu tidak mempunyai apa-apa kesan di dalam pancaindera mereka dan di dalam realiti pada hari Qiamat.

Walau bagaimanapun Allahlah yang lebih mengetahui pentafsiran yang sebenar dari ayat ini sedangkan pentafsiran ini tidak lebih dari suatu pentafsiran yang mungkin benar.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 25 - 28)

Ayat-ayat yang berikut terus menggambarkan keadaan sekumpulan Musyrikin dan menerangkan nasib kesudahan mereka dalam salah satu dari pemandangan-pemandangan Qiamat. Ia menggambarkan keadaan mereka sewaktu mereka mendengar Al-Qur'an dengan fikiran yang kosong, dengan fitrah yang lumpuh dan dengan sikap mereka yang degil dan takbur. Dan dalam keadaan hati yang tertutup dan degil inilah mereka berdebat dengan Rasulullah s.a.w. dan menuduh Al-Qur'anul-Karim sebagai dongeng-dongeng manusia purba. Mereka menjauhkan diri dari mendengar Al-Qur'an dan menyekat orang lain dari mendengarnya. Demikianlah ia menggambarkan keadaan mereka di dunia dalam satu lembaran dan di dalam lembaran yang lain ia melukiskan pula satu pemandangan yang sugul dan dukacita ketika mereka berdiri di hadapan Neraka dan ditahan di sana, sedangkan api Neraka menghadapi mereka dengan nasib kesudahan yang amat ngeri. Mereka rebah dan jatuh dan dengan perasaan hina dina dan menyesal. Mereka berangan-angan andainya mereka dapat dikembalikan semula ke dunia tentulah mereka akan mengambil pendirian yang berlainan dari pendirian mereka sekarang yang telah membawa mereka kepada nasib kesudahan yang malang ini. Tetapi angan-angan mereka dijawab dengan penghinaan dan kecaman:

وَمِنْهُم مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ ۖ وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً
أَن يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ۚ وَإِن يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ
لَّا يُؤْمِنُوا بِهَا ۚ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكَ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ
كَفَرُوا إِنْ هَٰذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٥﴾
وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْأَوْنَ عَنْهُ ۖ وَإِن يُهْلِكُونَ إِلَّا
أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٦﴾
وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وُقِفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا يَا لَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا
نُكَذِّبَ بِآيَاتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٧﴾
بَلْ بَدَا لَهُم مَّا كَانُوا يُخْفُونَ مِن قَبْلُ ۖ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا
نُهُوا عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٢٨﴾

"Di antara mereka ada orang-orang yang mendengar engkau membaca Al-Qur'an), (tetapi) Kami telah meletakkan tutupan di atas hati mereka yang menghalangkan mereka dari memahaminya dan Kami juga telah meletakkan sumbatan di dalam telinga mereka. Dan andainya mereka melihat segala bukti (kebenaran) nescaya mereka tidak juga beriman kepadanya sehingga apabila mereka datang berdebat dengan engkau, maka orang-orang yang kafir itu berkata: (Al-Qur'an ini) tidak lain melainkan hanya dongeng orang-orang purbakala (25). Dan mereka melarang orang lain dari mendengar Al-Qur'an dan mereka sendiri menjauhkan diri darinya. Dan sebenarnya mereka hanya membinasakan diri sendiri, sedangkan mereka tidak sedar (26). Dan (engkau akan hairan) andainya engkau melihat ketika mereka dihadapkan kepada api Neraka lalu mereka berkata: Alangkah beruntungnya kami jika kami dikembalikan semula ke dunia dan tidak mendustakan ayat-ayat Tuhan kami dan menjadi orang-orang yang beriman (27). Malah ketaralah kepada mereka segala dolak-dalik yang disembunyikan mereka sebelum ini dan andainya mereka dikembalikan semula ke dunia tentulah mereka akan kembali melakukan perkara-perkara yang dilarangkan kepada mereka dan sebenarnya mereka adalah pembohong-pembohong belaka."(28)

Itulah dua lembaran yang bertentangan: Satu lembaran kisah mereka di dunia, di mana mereka menunjukkan kedegilan dan penolakan dan satu lembaran lagi ialah lembaran kisah mereka di Akhirat di mana mereka memperlihatkan penyesalan dan

kehampaan. Kedua-duanya dilukiskan oleh Al-Qur'an dan dibentangkan dengan tayangan yang mengharu dan menarik. Al-Qur'an tujukan kedua-dua lukisan ini kepada fitrah manusia yang keras untuk menggoncangkannya dengan sekuat-kuat goncangan supaya timbunan kekotoran maksiat yang mengaratinya itu gugur darinya, supaya kunci-kuncinya yang tertutup kuat itu terbuka dan supaya mereka kembali mempelajari Al-Qur'an dengan teliti sebelum masa terlewat.

وَمِنْهُم مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً
أَن يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِن يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ
لَّا يُؤْمِنُوا بِهَا

"Di antara mereka ada orang-orang yang mendengar engkau (membaca Al-Qur'an), (tetapi) Kami telah meletakkan tutupan di atas hati mereka yang menghalangkan mereka dari memahaminya dan Kami juga telah meletakkan sumbatan di dalam telinga mereka. Dan andainya mereka melihat segala bukti (kebenaran) nescaya mereka tidak akan beriman kepadanya."(25)

Kata-kata "الأكنة" bererti tutupan yang menghalangkan hati dari terbuka dan memahami. Dan kata-kata "وقرا" bererti sumbatan yang menghalangkan telinga dari melaksanakan fungsi mendengar. Ini adalah contoh kumpulan manusia yang mendengar tetapi tidak faham seolah-olah mereka tidak mempunyai akal yang mampu berfikir dan seolah-olah mereka tidak mempunyai telinga yang dapat mendengar. Itulah contoh kumpulan manusia yang berulang-ulang di dalam setiap generasi dan kaum, dalam setiap zaman dan tempat. Mereka adalah kumpulan anak Adam yang mendengar tetapi seolah-olah tidak mendengar, seolah-olah telinga mereka tuli tidak berfungsi, seolah-olah daya kefahaman mereka tertutup menyebabkan maksud kata-kata yang didengar oleh telinganya itu tidak dapat menembusinya.

وَإِن يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ لَّا يُؤْمِنُوا بِهَا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكَ
يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَٰذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ
الْأَوَّلِينَ ﴿٢٥﴾

"Dan andainya mereka melihat segala bukti (kebenaran) nescaya mereka tidak juga beriman kepadanya sehingga apabila mereka datang berdebat dengan engkau, maka orang-orang yang kafir itu berkata: (Al-Qur'an ini) tidak lain melainkan hanya dongeng orang-orang purbakala."(25)

Maksudnya mata mereka juga melihat, tetapi seolah-olah ia tidak nampak atau seakan-akan apa yang di lihatnya itu tidak sampai ke dalam hati dan akal mereka.

Apakah penyakit yang telah menimpa kaum Musyrikin ini? Apakah halangan yang menyekat mereka dari menerima dan menyambut da'wah, sedangkan mereka mempunyai telinga, mata dan akal? Allah S.W.T. berfirman:

وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ
وَقْرًا وَإِن يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ لَّا يُؤْمِنُوا بِهَا

"Kami telah meletakkan tutupan di atas hati mereka yang menghalangkan mereka dari memahaminya dan Kami juga telah meletakkan sumbatan di dalam telinga mereka dan andainya mereka melihat segala bukti (kebenaran) nescaya mereka tidak akan beriman kepadanya."(25)

Ayat ini menerangkan keputusan Allah terhadap mereka, iaitu daya pemikiran mereka tidak dapat menerima kebenaran da'wah dan memahaminya dan telinga mereka tidak dapat menjalankan fungsinya memindahkan kebenaran yang didengarinya itu kepada akal fikiran mereka agar ia diterima dan disambut oleh mereka. Mereka tetap tidak menerima dan menyambut kebenaran itu walaupun sebanyak mana mereka melihat bukti-bukti hidayat dan petunjuk-petunjuk yang membangkit dan menyarankan keimanan.

Sehubungan dengan ini kita harus meneliti perjalanan Sunnatullah dalam keputusan ini, kerana Allah S.W.T. telah berfirman:

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا

"Dan orang-orang yang berjuang bersungguh-sungguh kerana Kami, maka sesungguhnya Kami akan menunjukkan kepada mereka jalan Kami."

(Surah al-'Ankabut: 69)

Firman Allah Taala:

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ﴿٧﴾
فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ﴿٨﴾
قَدْ أَفْلَحَ مَن زَكَّاهَا ﴿٩﴾
وَقَدْ خَابَ مَن دَسَّاهَا ﴿١٠﴾

"Dan demi jiwa dan penciptaannya yang sempurna (7). Kemudian Allah mengilhamkan kepadanya jalan kejahatan dan jalan taqwanya (8). Sesungguhnya amat beruntunglah orang yang membersihkan jiwanya (9). Dan sesungguhnya amat rugilah orang yang membenamkannya (dalam kesesatan)."(10)

(Surah asy-Syams)

Di sini Allah menjelaskan bahawa Dia akan memberi hidayat kepada mereka yang berjuang dengan bersungguh-sungguh untuk mencari hidayat dan memberi keuntungan dan kejayaan kepada mereka yang berusaha membersihkan dirinya, tetapi golongan kaum Musyrikin yang telah menerima keputusan Allah

itu tidak pernah mencari hidayat supaya dikurniakan hidayat oleh Allah dan tidak pernah menggunakan alat-alat penerima hidayat semulajadi yang wujud di dalam diri mereka supaya mereka dimudahkan Allah menerima hidayat, malah mereka dari awal-awal lagi telah mensia-siakan alat-alat penerima semulajadi itu, oleh kerana itu Allah hijabkan mereka dari mendapat hidayat, iaitu Allah membuat keputusan tidak mengurniakan hidayat kepada mereka sebagai balasan yang setimpal terhadap perbuatan dan niat mereka yang pertama (yang tidak mahu mencari hidayat) itu. Segala-galanya berlaku mengikut keputusan Allah dan di antara keputusan-Nya ialah Dia akan memberi hidayat kepada mereka yang bersungguh-sungguh berjuang mencari jalan hidayat dan Dia akan mengurniakan keuntungan dan kejayaan kepada mereka yang berusaha membersihkan diri. Dan di antara keputusan-Nya lagi ialah Dia akan menutup hati mereka yang menolak hidayat dari memahami da'wah dan seterusnya menyumbatkan telinga mereka, dan kerana itu andainya mereka melihat segala jenis bukti sekalipun mereka tetap tidak beriman. Orang-orang yang merujukkan kesesatan, kesyirikan dan dosa-dosa yang dilakukan mereka kepada kehendak iradat Allah dan kepada qadha' dan taqdir-Nya adalah sengaja melakukan rujukan yang tersasul dan menipu, kerana Allah S.W.T. mengemukakan hakikat yang sebenar kepada mereka apabila Dia mencerita dan mengecamkan perkataan-perkataan mereka yang tersasul mengenai hal ini:

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِن
دُونِهِ مِن شَيْءٍ نَّحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِن
دُونِهِ مِن شَيْءٍ ۚ كَذَٰلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ فَهَلْ
عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٣٥﴾
وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنِ اعْبُدُوا
اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ ۖ فَمِنْهُم مَّنْ هَدَى اللَّهُ
وَمِنْهُم مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ ۚ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ
فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٦﴾

"Dan berkatalah orang-orang yang telah mempersekutui Allah: "Jika Allah kehendaki tentulah kami tidak menyembah sesuatu apapun selain Dia, baik kami mahu pun datuk nenek kami dan tentulah kami tidak mengharamkan sesuatu apapun selain dari apa yang telah diharamkan oleh Allah". Demikianlah apa yang telah dilakukan oleh orang Musyrikin sebelum mereka. Tiada tugas para rasul melainkan ialah menyampaikan risalah Allah dengan jelas (35). Dan sesungguhnya Kami telah mengutuskan rasul dalam kalangan setiap umat (untuk menyeru): Sembahlah Allah dan jauhilah Taghut. Di antara mereka ada orang-orang yang diberikan hidayat oleh Allah dan ada pula di antara mereka orang-orang yang diputuskan mendapat kesesatan. Oleh itu jelajahilah di muka bumi dan lihatlah bagaimana akibat yang telah menimpa para pendusta."(36)

(Surah an-Nahl)

Semuanya ini menunjukkan bahawa Allah menyangkal dan menolak perkataan dan alasan mereka. Dan seterusnya menunjukkan bahawa kesesatan yang telah diputuskan ke atas mereka adalah diputuskan setelah diberi amaran terhadap perbuatan mereka yang menyeleweng itu.

Undang-undang Qadha' Dan Qadar Mengikut Al-Qur'an

Orang-orang yang menimbulkan persoalan qadha' dan qadar, persoalan paksaan (الجبر) dan pilihan (الإختيار) juga persoalan iradat manusia dan usahanya untuk dijadikan bahan-bahan kajian ilmu ketuhanan yang ditundukkan kepada andaian-andaian dan anggaran-anggaran aqliyah adalah sebenarnya menyimpang dari jalan dan methodologi Al-Qur'an yang membentangkan persoalan-persoalan ini dalam bentuknya yang realiti, jelas dan mudah, di mana dijelaskan bahawa segala sesuatu itu adalah berlaku dengan keputusan dan penentuan dari Allah, dan kebolehan manusia menjurus ke arah itu atau ke arah ini adalah termasuk di dalam lingkungan kebolehan fitrah manusia, dan di atas landasan fitrah inilah Allah ciptakan manusia dan dengan fitrah inilah juga berlakunya penentuan-penentuan atau taqdir Allah. Oleh itu fitrah manusia adalah mengikut keadaan yang ada padanya. Penjurusan manusia ke arah ini dan ke arah itu juga melahirkan natijahnatijah dan kesan-kesan tertentu di dunia dan di Akhirat yang diperlakukan oleh penentuan dan taqdir dari Allah. Oleh itu dengan huraian ini jelaslah bahawa segala urusan adalah dirujukkan kepada taqdir dan penentuan Allah, tetapi mengikut cara yang mengaturkan akibat-akibat yang ditentukan Allah berdasarkan keputusan kehendak iradat manusia yang bebas yang dikurniakan kepadanya. (Sekadar inilah sahaja) dan tidak ada di sebalik huraian yang lebih dari ini melainkan hanya huraian yang membawa kepada pertengkaran.

Segala tanda-tanda hidayat, bukti-bukti kebenaran, pernyataan-pernyataan yang menyarankan keimanan telah pun dibentangkan kepada kaum Musyrikin di dalam Al-Qur'an, di mana Allah menarik perhatian mereka agar meneliti tanda-tanda kekuasaan Allah di dalam kejadian diri mereka sendiri dan di dalam kejadian-kejadian yang wujud di merata pelosok alam buana. Ini sahaja sudah cukup - jika benar-benar difikirkan mereka - untuk memetikkan tali kesedaran hati mereka dan untuk menggerakkan akal fikiran mereka yang tidur agar membongkas jaga dan bergerak aktif supaya mereka dapat menerima dan menyambut da'wah, tetapi malangnya mereka tidak

pernah berusaha dengan bersungguh-sungguh untuk mendapat hidayat, malah mereka bertindak melumpuhkan fitrah mereka dan mematikan dorongan-dorongannya. Oleh kerana itu Allah hijabkan mereka dari memahami bukti-bukti dan pernyataan-pernyataan Al-Qur'an yang membawa kepada hidayat. Dan apabila mereka datang kepada Rasulullah s.a.w., maka mereka datang bukan dengan mata, telinga dan hati yang terbuka untuk memikirkan apa yang diterangkan oleh beliau dengan pemikiran seorang yang mahu mencari kebenaran, tetapi mereka datang dengan tujuan untuk berdebat, bertengkar dan mencari alasan-alasan untuk menolak dan mendusta Al-Qur'an:

Tindakan Tolol Kerana Takut Pengaruh Al-Qur'an

حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُوكَ يُجَٰدِلُونَكَ يَقُولُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ
إِنۡ هَٰذَآ إِلَّآ أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ ٢٥

"Sehingga apabila mereka datang berdebat dengan engkau, maka orang-orang kafir berkata: (Al-Qur'an ini) tidak lain melainkan hanya dongeng-dongeng orang-orang purbakala."(25)

Kata-kata "أساطير" (dongeng-dongeng) adalah sebuah kata-kata yang diistilahkan mereka dengan hikayat-hikayat yang mengandungi cerita-cerita luar biasa yang berhubung dengan dewa-dewa dan pahlawan-pahlawan di dalam kisah-kisah kepercayaan paganisme, dan yang paling dekat kepada mereka ialah kepercayaan paganisme Parsi dan dongengan-dongengannya.

Mereka cukup sedar bahawa Al-Qur'an bukannya dongeng-dongeng manusia purba, tetapi yang menjadi tujuan mereka ialah untuk bertengkar dan mencari alasan untuk menolak dan mendustakan Al-Qur'an. Mereka berusaha mencari titik-titik keserupaan yang jauh. Dan oleh kerana mereka dapati di dalam ayat-ayat Al-Qur'an yang dibacakan kepada mereka berbagai-bagai kisah para rasul dan kaum mereka, juga kisah-kisah kebinasaan yang menimpa kaum-kaum di zaman dahulu yang mendustakan rasul, maka mereka menggunakan alasan yang paling lemah untuk mengecapkan kisah-kisah ini dan seluruh Al-Qur'an sebagai dongeng-dongeng yang sama:

إِنۡ هَٰذَآ إِلَّآ أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ ٢٥

"(Al-Qur'an ini) tidak melainkan hanya dongeng-dongeng orang-orang purbakala."(25)

Untuk lebih berjaya memesongkan perhatian orang ramai dari mendengar Al-Qur'an dan untuk menguatkan lagi tuduhan yang dusta terhadap Al-Qur'an sebagai dongeng-dongeng manusia purba, maka Malik ibn an-Nadhr - yang banyak menghafal dongeng-dongeng Parsi tentang Rustum dan Aspandiar, iaitu dua pahlawan dari pahlawan-pahlawan dongeng Parsi - mengambil tempat duduk yang berdekatan dengan Rasulullah s.a.w. ketika beliau membaca Al-Qur'an lalu berkata kepada orang ramai: "Jika Muhammad menceritakan dongeng-dongeng manusia purba kepada kamu, maka aku ada cerita yang lebih baik dari dongeng-dongeng itu". Kemudian ia terus menceritakan segala cerita dongeng yang dihafalkannya untuk memalingkan perhatian mereka dari mendengar Al-Qur'anul-Karim.

Ketua-ketua mereka juga bertindak melarang orang ramai dari mendengar Al-Qur'an kerana takut mereka terpengaruh dan terikut:

وَهُمۡ يَنۡهَوۡنَ عَنۡهُ وَيَنۡـَٔوۡنَ عَنۡهُۖ وَإِن يُهۡلِكُونَ إِلَّآ
أَنفُسَهُمۡ وَمَا يَشۡعُرُونَ ٢٦

"Dan mereka melarang orang lain dari mendengar Al-Qur'an dan mereka sendiri menjauhkan diri darinya. Dan sebenarnya mereka hanya membinasakan diri sendiri, sedangkan mereka tidak sedar."(26)

Mereka sebenarnya memang yakin bahawa Al-Qur'an bukannya dongeng-dongeng manusia purba dan mereka juga yakin bahawa perbuatan menentang Al-Qur'an dengan cerita-cerita dongeng purbakala itu tidak memberi sesuatu kesan pun jika orang ramai dibiarkan bebas mendengar Al-Qur'an. Para pembesar Quraisy sendiri bimbangkan diri mereka dari terpengaruh kepada Al-Qur'an sebagaimana mereka bimbangkan pengikut-pengikut mereka. Dan sudah tentu tidak cukup - di dalam perjuangan di antara kebenaran yang mempunyai pengaruh yang amat kuat dan kebatilan yang lemah - dengan tindakan Malik ibn an-Nadhr duduk menceritakan dongeng-dongeng manusia purba kepada orang ramai. Oleh sebab itulah pembesar-pembesar itu bertindak melarang pengikut-pengikut mereka dari mendengar Al-Qur'an sebagaimana mereka sendiri menjauhkan diri darinya kerana takut terpengaruh dan terikut kepadanya. Cerita al-Akhnas ibn Shurayq, Abu Sufyan ibn Harb dan 'Amr ibn Hisham dalam percubaan mereka menentang daya tarikan Al-Qur'an yang begitu kuat hingga mereka terdorong keluar secara diam-diam untuk mencuri dengar Al-Qur'an adalah satu cerita yang masyhur di dalam sirah.[1]

Seluruh usaha yang dicurahkan mereka untuk menghalangkan diri sendiri dan orang ramai dari mendengar Al-Qur'an dan dari terpengaruh kepadanya merupakan usaha-usaha membinasakan diri sendiri sebagaimana yang dijelaskan oleh Allah S.W.T.:

وَإِن يُهۡلِكُونَ إِلَّآ أَنفُسَهُمۡ وَمَا يَشۡعُرُونَ ٢٦

"Dan sebenarnya mereka hanya membinasakan diri sendiri, sedangkan mereka tidak sedar."(26)

Maksudnya mereka yang berusaha menghalangkan diri sendiri dan orang lain dari mendapat hidayat,

---

[1] *Lihat juzu' pertama dari kitab as-Sirah oleh Ibn Hisyam. Cerita ini juga disebut di dalam juzu' yang keenam Tafsir ini.*

kebaikan dan keselamatan adalah berusaha membinasakan diri sendiri di dunia dan Akhirat.

Mereka yang menumpukan seluruh usaha mereka untuk menghalangkan diri sendiri dan orang lain dari mendapat hidayat Allah adalah manusia-manusia yang berjiwa miskin walaupun mereka memakai baju pemerintah-pemerintah yang angkuh dan zalim atau memakai pakaian para Taghut. Mereka adalah manusia-manusia yang berjiwa miskin yang membinasakan diri sendiri di dunia dan Akhirat walaupun mereka dan orang-orang yang tertipu seketika dengan buih-buih itu memandang diri mereka sebagai orang-orang yang beruntung dan berjaya.

Sesiapa yang ingin melihat nasib mereka, silalah lihat di lembaran yang bertentangan dengan lembaran ini:

وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذْ وُقِفُوا۟ عَلَى ٱلنَّارِ فَقَالُوا۟ يَٰلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبَ بِـَٔايَٰتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٧﴾

"Dan (engkau akan hairan) andainya engkau melihat ketika mereka dihadapkan kepada api Neraka lalu mereka berkata: Alangkah beruntungnya kami jika kami dikembalikan semula ke dunia dan tidak mendustakan ayat-ayat Tuhan kami dan menjadi orang-orang yang beriman."(27)

Itulah pemandangan mereka di Akhirat yang bertentangan dengan pemandangan mereka di dunia, iaitu pemandangan rendah diri dan hina dina, pemandangan menyesal, kecewa dan rugi. Itulah pemandangan yang bertentangan dengan pemandangan mereka di dunia, di mana mereka memperlihatkan sikap menolak hidayat, suka bertengkar menentang da'wah, menghalang orang lain dari hidayat, menjauhkan diri dari Al-Qur'an dan membuat dakwaan-dakwaan palsu yang besar.

وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذْ وُقِفُوا۟ عَلَى ٱلنَّارِ

"Dan andainya engkau melihat ketika mereka dihadapkan kepada api Neraka."(27)

Andainya engkau melihat sewaktu mereka ditahan di hadapan Neraka, di mana mereka tidak berupaya lagi untuk menolak, bertengkar, berdebat dan memutarbelit tentulah engkau melihat satu pemandangan yang amat menakutkan dan tentulah engkau melihat mereka merungut berangan-angan:

يَٰلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبَ بِـَٔايَٰتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٧﴾

"Alangkah beruntungnya kami jika kami dikembalikan semula ke dunia dan tidak mendustakan ayat-ayat Tuhan kami dan berada di dalam golongan orang-orang yang beriman."(27)

Kini baru mereka sedar bahawa ayat-ayat yang telah didustakan mereka di dunia itu adalah ayat-ayat yang diturunkan Allah dan kini mereka berangan-angan untuk kembali semula ke dunia agar di sana mereka tidak lagi mendustakan ayat-ayat ini dan agar di sana mereka akan menjadi orang-orang yang beriman.

Tetapi itu hanya suatu angan-angan yang kosong sahaja yang tidak mungkin berlaku.

Sebenarnya mereka tidak mengetahui tabi'at diri mereka sendiri, iaitu tabi'at tidak beriman. Perkataan mereka yang membayangkan angan-angan diri mereka untuk tidak mendustakan ayat-ayat Allah dan untuk menjadi orang-orang yang beriman andainya mereka diberi kesempatan kembali semula ke dunia itu adalah suatu perkataan yang bohong yang tidak tepat dengan hakikat yang akan dilakukan mereka jika mereka dapat diberikan peluang itu. Mereka mengeluarkan perkataan itu semata-mata kerana mereka melihat akibat yang buruk dari perbuatan mereka yang jahat sebelum ini yang disembunyikan dari pengikut-pengikut mereka untuk menipu bahawa mereka adalah orang-orang yang benar, selamat dan beruntung.

بَلْ بَدَا لَهُم مَّا كَانُوا۟ يُخْفُونَ مِن قَبْلُ ۖ وَلَوْ رُدُّوا۟ لَعَادُوا۟ لِمَا نُهُوا۟ عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَٰذِبُونَ ﴿٢٨﴾

"Malah ketaralah kepada mereka segala dolak-dalik yang disembunyikan mereka sebelum ini dan andainya mereka dikembalikan semula ke dunia tentulah mereka akan kembali melakukan perkara-perkara yang dilarangkan kepada mereka dan sebenarnya mereka adalah pembohong-pembohong belaka."(28)

Allah mengetahui tabi'at mereka dan kedegilan mereka mempertahankan perbuatan-perbuatan mereka yang batil. Allah mengetahui bahawa situasi yang ngeri ketika ditahan di hadapan Neraka itulah yang menyebabkan lidah mereka melafazkan angan-angan dan janji-janji kosong itu.

وَلَوْ رُدُّوا۟ لَعَادُوا۟ لِمَا نُهُوا۟ عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَٰذِبُونَ ﴿٢٨﴾

"Dan andainya mereka dikembalikan semula ke dunia tentulah mereka akan kembali melakukan perkara-perkara yang dilarangkan kepada mereka dan mereka sebenarnya adalah pembohong-pembohong belaka."(28)

Ayat-ayat ini meninggalkan mereka di dalam pemandangan yang cemas, dan jawapan ini merupakan satu jawapan yang memberi tamparan penghinaan dan pendustaan kepada mereka.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 29 - 32)

Ia meninggalkan mereka dalam pemandangan yang cemas itu untuk membuka dua lembaran baru yang bertentangan dan melukiskan dua pemandangan yang bertentangan. Pertama ialah pemandangan di

dunia ketika mereka menyatakan dengan tegas bahawa kebangkitan selepas mati, hisab dan balasan itu adalah tidak wujud sama sekali. Kedua ialah pemandangan di Akhirat ketika mereka berdiri di hadapan Allah yang mengajukan pertanyaan

قَالَ أَلَيۡسَ هَٰذَا بِٱلۡحَقِّۚ

"Tidakkah hari kebangkitan ini benar?"(30)

Itulah satu pertanyaan yang membuat mereka menggigil dan hati mereka hancur luluh. Oleh itu mereka memberi satu jawapan yang hina dina:

قَالُواْ بَلَىٰ وَرَبِّنَاۚ

"Jawab mereka: Memang benar! Demi Tuhan kami."(30)

Ketika itu mereka terus dihadapkan kepada 'azab keseksaan yang amat pedih kerana keingkaran mereka. Kemudian ayat yang berikut melukiskan pemandangan mereka dan pemandangan Qiamat yang berlaku secara mendadak setelah mereka mendustakan pertemuan dengan Allah. Lalu mereka menyesal dan terpaksa memikul dosa-dosa di atas belakang mereka dan pada akhirnya ia menjelaskan hakikat nilai dunia dan Akhirat dalam neraca pertimbangan Allah yang adil:

وَقَالُوٓاْ إِنۡ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا ٱلدُّنۡيَا وَمَا نَحۡنُ
بِمَبۡعُوثِينَ ٢٩
وَلَوۡ تَرَىٰٓ إِذۡ وُقِفُواْ عَلَىٰ رَبِّهِمۡۚ قَالَ أَلَيۡسَ هَٰذَا بِٱلۡحَقِّۚ
قَالُواْ بَلَىٰ وَرَبِّنَاۚ قَالَ فَذُوقُواْ ٱلۡعَذَابَ بِمَا كُنتُمۡ
تَكۡفُرُونَ ٣٠
قَدۡ خَسِرَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِلِقَآءِ ٱللَّهِۖ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَتۡهُمُ
ٱلسَّاعَةُ بَغۡتَةٗ قَالُواْ يَٰحَسۡرَتَنَا عَلَىٰ مَا فَرَّطۡنَا فِيهَا وَهُمۡ
يَحۡمِلُونَ أَوۡزَارَهُمۡ عَلَىٰ ظُهُورِهِمۡۚ أَلَا سَآءَ مَا يَزِرُونَ ٣١
وَمَا ٱلۡحَيَوٰةُ ٱلدُّنۡيَآ إِلَّا لَعِبٞ وَلَهۡوٞۖ وَلَلدَّارُ ٱلۡأٓخِرَةُ
خَيۡرٞ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَۚ أَفَلَا تَعۡقِلُونَ ٣٢

"Dan mereka akan berkata: Tiada hidup yang lain kecuali hidup dunia ini sahaja dan kita sekali-kali tidak akan dibangkitkan kembali (29). Dan (engkau akan hairan) andainya engkau melihat ketika mereka dihadapkan kepada Allah Tuhan mereka lalu Allah bertanya: Tidakkah hari kebangkitan ini benar? Jawab mereka: Memang benar, demi Tuhan kami, Lalu Allah berfirman: Dan rasakanlah 'azab ini kerana keingkaran-keingkaran yang dilakukan kamu (30). Sesungguhnya amatlah rugi orang-orang yang telah mendustakan pertemuan dengan Allah sehingga apabila Qiamat datang kepada mereka secara mendadak mereka akan berkata: "Alangkah sesalnya kami terhadap kecuaian kami di dunia" dan mereka memikul dosa-dosa mereka di atas belakang mereka. Sesungguhnya amat buruk dosa yang dipikul mereka (31). Dan kehidupan dunia itu tidak lain melainkan hanya permainan dan hiburan dan demi sesungguhnya negeri Akhirat itu adalah lebih baik kepada orang-orang yang bertaqwa, apakah kamu tidak berfikir?"(32)

Persoalan kebangkitan selepas mati, persoalan hisab dan balasan di Akhirat merupakan persoalan-persoalan 'aqidah yang pokok yang dibawa oleh Islam dan di atas persoalan-persoalan inilah ditegakkan 'aqidah Islam selepas persoalan keesaan Uluhiyah. Tegasnya agama Islam adalah ditegakkan - dari segi 'aqidah, kefahaman, akhlak, perilaku, undang-undang dan peraturan - di atas landasan persoalan ini.

Agama yang dengannya Allah sempurnakan pengurniaan ni'mat-Nya kepada para Mu'minin dan merestuinya sebagai agama mereka - sebagaimana dijelaskan di dalam kitab sucinya Al-Qur'anul-Karim - adalah satu sistem hidup yang lengkap dari segi hakikatnya dan sepadu dari segi strukturnya. Di dalam sistem ini kefahaman i'tiqadnya selaras dan sepadu dengan nilai-nilai akhlaknya dan dengan undang-undang dan peraturannya. Semuanya ditegakkan di atas satu dasar iaitu hakikat Uluhiyah dan hakikat hidup Akhirat.

Hakikat Hidup Mengikut Kefahaman Islam

Oleh itu hakikat hidup mengikut kefahaman Islam bukannya hidup dalam masa yang pendek yang merupakan usia seseorang, bukannya hidup dalam satu zaman yang terbatas yang merupakan usia satu umat manusia dan bukannya hidup dalam satu tempoh yang terkenal sebagai tempoh hidup umat manusia di dunia ini.

Hidup mengikut kefahaman Islam memanjang jauh di dalam zaman dan melebar luas di ufuk-ufuk saujana. Ia memanjang di dalam beberapa alam dan memanjang di dalam berbagai-bagai tahap hidup dari segi hakikatnya. Ia lebih panjang dari masa hidup yang di lihat, di fikir dan dirasai oleh mereka yang tidak memasukkan hidup Akhirat di dalam perhitungan mereka dan tidak mempercayainya.

Hidup mengikut kefahaman Islam memanjang jauh di dalam zaman. Ia merangkumi masa hidup dunia yang terkenal dan masa hidup Akhirat yang tiada siapa mengetahui hujung sutnya melainkan hanya Allah. Masa hidup dunia dibandingkan dengan masa hidup di Akhirat hanya merupakan satu sa'at dari hari siang.

Ia melebar luas di ruang tempat, iaitu ia menambahkan kepada alam bumi yang menjadi gelanggang hidup manusia satu alam yang lain, iaitu alam Syurga yang seluas langit dan bumi dan alam Neraka yang dapat menampung sebilangan ramai umat manusia dari segala generasi yang pernah hidup di bumi ini selama jutaan tahun.

Ia memanjang di dalam beberapa alam, iaitu ia merangkumi alam wujud yang dapat di lihat dan alam ghaib yang tiada siapa mengetahui hakikatnya melainkan Allah. Kita hanya mengetahui alam ghaib ini sekadar yang diterangkan oleh Allah sahaja dan kewujudan alam ini bermula dari sa'at maut dan berakhir dengan hidup di alam Akhirat. Kedua-dua alam maut dan alam Akhirat itu adalah dari rahsia-rahsia ghaib Allah. Dan di dalam dua alam ini kewujudan insan memanjang dan berlanjutan dalam bentuk-bentuk yang tiada siapa mengetahuinya melainkan Allah.

Hakikat hayat itu memanjang merangkumi tahap hidup di dunia yang biasa dan merangkumi berbagai-bagai tahap hidup di alam Akhirat, iaitu tahap-tahap hidup di dalam Syurga dan Neraka. Itulah aneka ragam hidup yang mempunyai kecapan-kecapan yang berlainan dari kecapan-kecapan hidup dunia ini. Hidup dunia dibandingkan dengan hidup Akhirat tidak sama dengan sebelah sayap nyamuk pun!

Kewujudan syakhsiyah insan mengikut kefahaman Islam adalah memanjang di dalam dimensi-dimensi zaman, di dalam ufuk-ufuk ruang yang jauh saujana, di dalam pendalaman-pendalaman beberapa alam dan di dalam berbagai-bagai tahap hidup.

Sejauh mana kefahaman insan terhadap seluruh kewujudan alam terhadap kewujudan insan sendiri, dan sedalam mana penghayatan insan terhadap hidup, juga sebesar mana minat dan perhatian insan terhadap hidup dan nilai-nilainya adalah mengikut dimensi-dimensi zaman, ufuk-ufuk, ruang, pendalaman-pendalaman dan tahap-tahap hidup itu. Bagi orang-orang yang tidak beriman kepada hari Qiamat, maka kefahaman mereka terhadap kewujudan alam buana dan kewujudan insan menjadi begitu sempit kerana mereka mengurungkan diri mereka, kefahaman-kefahaman mereka, nilai-nilai mereka dan perjuangan mereka dalam lubang hidup dunia yang sempit, kecil dan kerdil.

Dari titik perbezaan kefahaman inilah bermulanya perbezaan nilai dan sistem hidup. Di sini dapatlah di lihat dengan jelas bagaimana agama Islam membentuk satu sistem hidup yang sepadu dan selaras. Begitu juga dapat di lihat dengan jelas nilai hidup Akhirat di dalam struktur sistem ini dalam bidang kefahaman, kepercayaan, akhlak, perilaku, undang-undang dan peraturan.

Seorang insan yang hidup di dalam dimensi zaman, ruang, alam-alam, pengecapan dan penghayatan-penghayatan yang amat luas itu tentulah berlainan dari seorang insan yang hidup terkurung di dalam lubang hidup dunia yang sempit dan bertarung dengan orang lain tanpa mengharapkan apa-apa pampasan kerana sesuatu yang terluput darinya dan tanpa mengharapkan apa-apa balasan terhadap amalan-amalan yang dilakukannya kecuali di dunia ini sahaja dan dari manusia sahaja.

Keluasan, kedalaman dan kepelbagaian kefahaman itu melahirkan keluasan jiwa, kebesaran minat dan ketinggian perasaan dan dari keluasan, kedalaman dan kepelbagaian kefahaman ini juga lahirnya akhlak dan perilaku yang berlainan dari akhlak dan perilaku orang-orang yang hidup terperusuk di dalam lubang-lubang hidup dunia yang sempit. Oleh itu apabila keluasan, kedalaman dan kepelbagaian kefahaman itu ditambahkan dengan tabi'at kefahaman ini dan dengan kepercayaan kepada keadilan balasan di negeri Akhirat dan kepercayaan kepada pampasan yang amat besar dan gemilang tentulah seseorang itu bersedia untuk berkorban kerana kebenaran, kebajikan dan kebaikan yang diketahuinya dari suruhan Allah dan menjadi asas pampasan dan balasan di Akhirat. Seseorang itu akan menjadi baik apabila ia yakin akan mendapat balasan di Akhirat mengikut kefahaman Islam. Undang-undang dan peraturan juga akan menjadi baik kerana individu-individu (dalam masyarakat) tidak akan membiarkan undang-undang dan peraturan itu rosak dan menyeleweng kerana mereka yakin bahawa perbuatan mereka yang membungkam seribu bahasa terhadap keburukan dan kerosakan undang-undang dan peraturan itu bukan sahaja akan menyebabkan mereka tidak memperolehi kebaikan dan kebajikan hidup dunia, malah akan menyebabkan mereka tidak mendapat balasan di Akhirat. Ini bererti mereka mendapat kerugian dunia dan Akhirat.

Dunia Merupakan Bendang Bekalan Akhirat

Orang-orang yang membuat pembohongan terhadap kepercayaan kepada hari Akhirat dengan mengatakan bahawa kepercayaan itu akan membawa manusia ke arah bersikap negatif di dalam kehidupan dunia dan ke arah mengabaikan kehidupan dunia dan membiarkannya tanpa berusaha memaju dan mengislahkannya, juga membawa ke arah menyerahkan kehidupan dunia ini ke tangan pemerintah-pemerintah yang zalim dan korap kerana mengharapkan balasan Akhirat, orang-orang yang membuat pembohongan yang seperti ini terhadap kepercayaan kepada hari Akhirat bererti mereka menambahkan kejahilan mereka kepada pembohongan mereka. Mereka mencampuradukkan antara kepercayaan kepada hari Akhirat mengikut kefahaman-kefahaman gereja yang sesat dengan kepercayaan kepada hari Akhirat mengikut kefahaman agama Allah yang betul. Kehidupan dunia mengikut kefahaman Islam merupakan sawah bendang untuk bekalan kehidupan Akhirat. Segala usaha perjuangan seseorang di dunia ini untuk mengislahkan kehidupan dunia, menghapuskan kejahatan dan kerosakan, menolak pencerobohan manusia terhadap kuasa Allah di bumi ini, menolak para Taghut dan menegakkan keadilan dan kebajikan untuk seluruh manusia adalah semuanya merupakan usaha-usaha yang menjadi bekalan hidup di Akhirat. Itulah usaha-usaha yang dapat membuka pintu Syurga kepada para pejuang dan memberi pampasan

kepada mereka terhadap segala kerugian yang dialami mereka (di dunia) dalam perjuangan menentang kebatilan dan terhadap penderitaan dan kemalangan yang menimpa mereka dalam perjuangan itu.

Oleh itu adalah tidak sesuai bagi agama Islam yang mempunyai kefahaman-kefahaman yang seperti ini jika para penganutnya mengabai dan membiarkan kehidupan dunia ini statik hingga menjadi busuk, rosak, kucar-kacir atau dihantui kezaliman dan pencabulan atau menjadi mundur dan ketinggalan dalam kemajuan dan pembangunan, sedangkan mereka mengharapkan kebahagiaan di Akhirat dan mengharapkan ganjaran dan balasan dari Allah.

Apabila ada orang ramai hidup dalam masa-masa tertentu dengan sikap yang negatif dan membiarkan keruntuhan akhlak, kejahatan, kezaliman, pencabulan, kemunduran dan kejahilan menyelubungi kehidupan dunia mereka - sedangkan mereka mengaku beragama Islam - maka puncanya yang sebenar mereka melakukan semua perbuatan itu atau sebahagiannya ialah kerana kefahaman mereka terhadap hakikat Islam telah rosak dan menyeleweng dan kerana keyakinan mereka terhadap hari Akhirat telah menjadi goyah dan lemah. Ia bukannya berpunca dari mereka yang yakin kepada hakikat agama ini dan yakin kepada pertemuan dengan Allah di Akhirat kelak.

Tidak mungkin bagi seseorang yang yakin akan bertemu dengan Allah pada hari Akhirat dan menyedari hakikat agama ini kemudian ia hidup di dunia ini dengan sikap yang negatif atau hidup dalam keadaan yang mundur atau hidup dengan sikap redhakan kejahatan, keruntuhan akhlak, pencabulan dan kezaliman.

Bagaimana Seorang Muslim Menghayati Hidup Di Dunia?

Dalam menjalani kehidupan dunia ini seseorang Muslim yang sebenar merasa dirinya lebih besar dan lebih tinggi dari dunia ini. Ia mencapai ni'mat-ni'mat (dunia yang baik atau bersikap zahid terhadapnya dengan kesedaran bahawa ni'mat-ni'mat itu adalah ni'mat-ni'mat yang halal baginya di dunia ini dan akan merupakan ni'mat-ni'mat yang khusus untuknya pada hari Qiamat kelak. Dia berjuang dan berusaha untuk memajukan kehidupan dunia dan ia menggunakan segala tenaga dan kekuatan yang ada di alam dunia ini dengan kesedaran bahawa usaha-usaha yang seperti itu adalah menjadi tugas dan kewajipannya selaku khalifah Allah di bumi ini. Ia berjuang menentang kejahatan, keruntuhan akhlak dan kezaliman dan sanggup menghadapi penindasan dan berkorban hingga gugur syahid dengan kesedaran bahawa usaha-usaha itu merupakan amalan-amalan bekal yang disediakan untuk dirinya pada hari Akhirat. Dia mengetahui dari ajaran agamanya bahawa dunia ini adalah sawah bendang untuk Akhirat dan seterusnya dia mengetahui bahawa di sana tidak ada jalan ke Akhirat yang tidak melalui jalan dunia dan bahawa dunia ini adalah kecil dan sedikit, namun demikian ia adalah dari ni'mat Allah yang menjadi jambatan untuk menyeberang menuju ni'mat Allah yang amat besar di Akhirat. Setiap bahagian peraturan Islam memberi perhatian kepada hakikat hidup di Akhirat dan kepada natijah-natijahnya yang melahirkan kefahaman yang luas, indah dan luhur, melahirkan akhlak yang tinggi, bersih, toleran, berpegang teguh dengan kebenaran, segan melakukan dosa dan bertaqwa kepada Allah dan seterusnya melahirkan tindakan yang betul, yakin dan penuh tekad di dalam kegiatan insaniyah.

Kerana semua sebab-sebab inilah kehidupan secara Islam tidak mungkin tegak dan teguh tanpa mempunyai keyakinan kepada hari Akhirat, dan kerana semua sebab-sebab inilah juga hakikat Akhirat amat ditekankan di dalam Al-Qur'anul-Karim.

Umat Arab telah hidup dalam jahiliyah dan dengan sebab jahiliyah inilah mereka mempunyai skop-skop kefahaman, kesedaran dan fikiran yang tidak meluas dan tidak menjangkau kepada kepercayaan terhadap wujudnya hidup yang lain dari hidup dunia ini sahaja. Ia tidak menjangkau kepada alam yang lain dari alam yang ada di hadapan mereka. Ia tidak menjangkau kepada wujudnya kesinambungan diri manusia yang berlanjutan di dalam zaman-zaman, ruang-ruang dan pendalaman-pendalaman yang lain dari zaman-zaman, ruang-ruang dan pendalaman-pendalaman yang wujud di alam nyata ini. Skop perasaan, kesedaran, kefahaman dan fikiran mereka lebih mirip dengan skop perasaan, kesedaran dan kefahaman haiwan. Keadaan mereka dalam perkara ini samalah dengan keadaan jahiliyah di zaman sekarang atau zaman ilmiyah yang dinamakan oleh para pendokongnya!

وَقَالُوٓا۟ إِنْ هِىَ إِلَّا حَيَاتُنَا ٱلدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٢٩﴾

"Dan mereka akan berkata: Tiada hidup yang lain kecuali hidup dunia ini sahaja dan kita sekali-kali tidak akan dibangkitkan kembali."(29)

Allah S.W.T. mengetahui bahawa kepercayaan yang seperti ini mustahil dapat melahirkan di bawah naungannya satu bentuk kehidupan insaniyah yang luhur dan mulia. Inilah ufuk-ufuk perasaan, kesedaran dan kefahaman yang sempit yang mengikat manusia dengan bumi dan mengikatkan kefahamannya dengan perkara-perkara di bumi yang dapat ditanggap oleh pancainderanya sahaja seperti haiwan. Ruang zaman dan tempat yang sempit (di bumi) inilah yang mencetuskan kerakusan dan kegelojohan di dalam jiwa manusia, mencetuskan pertarungan sengit di antara mereka untuk merebut keni'matan-keni'matan yang terbatas dan mencetuskan 'Ubudiyah mereka kepada keni'matan yang kecil ini dan seterusnya melepaskan nafsu-nafsu keinginan mereka yang liar dari tambatannya dan membiarkannya bermaharajalela dengan sendirinya

sahaja tanpa kawalan, tanpa damai, tanpa harapan mendapat pampasan jika nafsu yang rendah yang tidak sampai ke tahap nafsu haiwan itu tidak diberi kepuasan. Undang-undang dan peraturan-peraturan yang diciptakan di bumi ini adalah difikirkan dari sudut ruang zaman dan tempat yang sempit ini sahaja tanpa keadilan, tanpa rahmat kasihan, tanpa kesaksamaan dan tanpa neraca pertimbangan kecuali membiarkan individu-individu bertarung satu sama lain, membiarkan kelas-kelas atau golongan-golongan dalam masyarakat bertentangan satu sama lain dan membiarkan bangsa-bangsa berperang satu sama lain. Semuanya bertindak bebas seperti kebebasan di dalam hutan rimba dan mereka tidak banyak berbeza dari kebebasan binatang dan hantu syaitan sebagaimana yang dapat kita saksikan di alam "tamadun" segenap tempat.

Allah S.W.T. mengetahui semua hakikat ini. Dia mengetahui bahawa umat Islam yang telah ditetapkan olehnya untuk diserahkan tugas menyelia dan mengarahkan kehidupan umat manusia dan tugas memimpin mereka mendaki kemuncak yang tinggi, di mana Allah mahu melahirkan kemuliaan manusia dalam bentuk yang realistik... Dia mengetahui bahawa umat ini tidak mungkin melaksanakan tugas yang besar ini kecuali mereka mengeluarkan kefahaman, pemikiran, dan nilai-nilai hidup mereka dari lubang dunia yang sempit kepada ruang tempat dan ruang zaman yang amat luas atau mengeluarkannya dari kesempitan alam dunia kepada keluasan alam dunia dan Akhirat.

Oleh sebab inilah hakikat Akhirat ditekankan sedemikian rupa (di dalam Al-Qur'an). Pertama kerana ia merupakan suatu hakikat yang benar dan Allah mahu menerangkan segala hakikat yang benar kerana kepercayaan kepada Akhirat merupakan satu kepastian untuk menyempurnakan insaniyah manusia dari segi kefahaman, pemikiran, kepercayaan, akhlak, perilaku, undang-undang dan peraturan.

Oleh sebab-sebab inilah (hakikat Akhirat itu) dijelaskan dengan pertanyaan yang mempunyai nada-nada yang keras, tegas dan mendalam yang dapat kita saksikan dalam gelombang, sungai surah ini yang mengalir begitu deras. Ia dijelaskan dengan nada-nada yang sedemikian kerana Allah mengetahui bahawa hati manusia akan menggelentar apabila mereka mendengarnya dan akan membuka jendela-jendela hati mereka dan alat-alat penerima di dalam jiwa mereka akan bergerak dan beroperasi dengan aktif dan bersedia untuk menerima dan menyambut da'wah di samping ianya merupakan satu hakikat yang benar:

وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذْ وُقِفُوا۟ عَلَىٰ رَبِّهِمْ ۚ قَالَ أَلَيْسَ هَـٰذَا بِٱلْحَقِّ ۚ
قَالُوا۟ بَلَىٰ وَرَبِّنَا ۚ قَالَ فَذُوقُوا۟ ٱلْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ
تَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾

"Dan (engkau akan hairan) andainya engkau melihat ketika mereka dihadapkan kepada Allah Tuhan mereka lalu Allah bertanya: Tidakkah hari kebangkitan ini benar? Jawab mereka: Memang benar, demi Tuhan kami. Lalu Allah berfirman: Dan rasakanlah 'azab ini kerana keingkaran-keingkaran yang dilakukan kamu."(30)

Inilah kesudahan mereka yang mengatakan tiada hidup yang lain kecuali hidup dunia ini sahaja dan kita tidak akan dibangkitkan semula selepas mati. Inilah pemandangan yang menggambarkan keadaan mereka yang penuh kecewa dan hina dina. Mereka dihadapkan di hadapan Allah yang mereka tidak percaya akan bertemu dengan-Nya. Mereka terpaku di tempat ini seolah-olah leher mereka ditarik supaya berdiri begitu. Mereka berada dalam satu pemandangan yang hebat dan ngeri:

قَالَ أَلَيْسَ هَـٰذَا بِٱلْحَقِّ ۚ

"Allah bertanya: Tidakkah hari kebangkitan ini benar?"(30)

Ini adalah satu pertanyaan yang amat mengecewa dan menghancurluluhkan hati mereka.

قَالُوا۟ بَلَىٰ وَرَبِّنَا ۚ

"Jawab mereka: Memang benar, demi Tuhan kami."(30)

Kini mereka dihadapkan kepada Allah di hari Akhirat sedangkan pertemuan ini telah ditolak oleh mereka dengan tegas.

Kemudian tibalah keputusan tertinggi Ilahi yang akhir terhadap mereka. Ia diungkapkan dengan ringkas sesuai dengan situasi yang hebat, pemandangan yang ngeri dan nasib kesudahan yang menakutkan itu:

قَالَ فَذُوقُوا۟ ٱلْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾

"Lalu Allah bertanya: Rasakanlah 'azab ini dengan sebab keingkaran yang dilakukan kamu."(30)

Itulah nasib kesudahan yang sesuai dengan kumpulan manusia yang enggan menerima kefahaman insaniyah yang luas dan memilih kefahaman kebendaan dari lubang dunia yang sempit. Mereka adalah kumpulan manusia yang tidak mahu meningkatkan diri sendiri ke ufuk insaniyah yang mulia. Mereka hanya ingin hidup kekal di bumi sahaja. Mereka tegakkan hidup dan kehidupan mereka di atas landasan kefahaman yang rendah dan kerdil. Kumpulan manusia ini telah jatuh songsang hingga melayakkan diri mereka untuk menerima 'azab ini, iaitu satu 'azab yang sesuai dengan tabi'at orang-orang yang tidak percaya kepada hari Akhirat dan orang-orang yang hidup di tahap yang rendah dengan kefahaman yang rendah dan kerdil.

Ayat-ayat yang berikut pula melengkapkan pemandangan ini yang diakhiri di sini dengan

keputusan tertinggi Ilahi yang sesuai dengan kehebatan dan kengeriannya. Ia melengkapkan pemandangan ini dengan menjelaskan hakikatnya:

قَدْ خَسِرَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِلِقَآءِ ٱللَّهِ ۖ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَتْهُمُ
ٱلسَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا۟ يَٰحَسْرَتَنَا عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا

"Sesungguhnya amatlah rugi orang-orang yang telah mendustakan pertemuan dengan Allah sehingga apabila Qiamat datang kepada mereka secara mendadak mereka akan berkata: Alangkah sesalnya kami terhadap kecuaian kami di dunia."(31)

Itulah kerugian yang haqiqi dan menyeluruh, iaitu kerugian di dunia kerana menghabiskan umur dalam tahap hidup yang amat rendah dan kerugian di Akhirat sebagaimana yang kita saksikan di dalam pemandangan tadi. Hari Qiamat melanda secara mendadak di luar perhitungan orang-orang yang lalai dan jahil:

حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَتْهُمُ ٱلسَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا۟ يَٰحَسْرَتَنَا عَلَىٰ
مَا فَرَّطْنَا فِيهَا

"Sehingga apabila Qiamat datang kepada mereka secara mendadak, mereka akan berkata: Alangkah sesalnya kami terhadap kecuaian kami di dunia."(31)

Kemudian ditayangkan pemandangan yang menggambarkan mereka seperti binatang yang dibebankan dengan barang-barang yang berat.

وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ ۚ

"Dan mereka memikul dosa-dosa mereka di atas belakang mereka."(31)

Malah keadaan binatang-binatang lebih baik dari mereka kerana binatang-binatang menanggung barang-barang yang berat sedangkan mereka memikul bebanan dosa yang berat. Binatang-binatang dapat berehat kembali apabila bebanan barang-barang itu diturunkan dari belakangnya, tetapi mereka membawa beban-beban dosa mereka ke dalam Neraka Jahim dan dihantar dengan kata-kata yang menyesali perbuatan-perbuatan mereka yang berdosa:

أَلَا سَآءَ مَا يَزِرُونَ ﴿٣١﴾

"Sesungguhnya amatlah buruk dosa-dosa yang dipikul mereka."(31)

Di bawah bayangan pemandangan yang menggambarkan kerugian dan kehilangan ini - setelah ditayangkan pemandangan yang ngeri - tibalah nada bahagian akhir ayat ini, di mana dijelaskan hakikat berat timbangan dunia dan berat timbangan Akhirat di dalam neraca Allah atau hakikat nilai kehidupan dunia dan nilai kehidupan Akhirat di dalam neraca yang betul ini:

وَمَا ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَآ إِلَّا لَعِبٌ وَلَهْوٌ ۖ وَلَلدَّارُ ٱلْءَاخِرَةُ
خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ ۗ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٣٢﴾

"Dan kehidupan dunia itu tidak lain melainkan hanya permainan dan hiburan dan demi sesungguhnya negeri Akhirat itu adalah lebih baik kepada orang-orang yang bertaqwa, apakah kamu tidak berfikir?"(32)

Inilah nilai sempurna yang akhir bagi kehidupan dunia dan kehidupan Akhirat di dalam neraca Ilahi. Sudah tentu timbangan hidup selama sesa'at pada hari siang di planet bumi yang kecil ini hanya merupakan hidup sependek inilah sahaja apabila dibandingkan dengan timbangan hidup di abad-abad yang kekal abadi di alam Akhirat yang amat lebar itu. Sudah tentu nilai kegiatan hidup selama sesa'at di dalam dunia ini hanya merupakan satu kegiatan permainan dan hiburan sejenak sahaja jika dibandingkan dengan keseriusan hidup yang tenang di alam Akhirat yang agung itu.

Jangkitan-jangkitan Dari Kefahaman-kefahaman Asing

Ini adalah satu penilaian yang sempurna tetapi di dalam kefahaman Islam penilaian ini tidak bertujuan mewujudkan sikap yang cuai dan abai terhadap kehidupan dunia. Ia tidak pula bertujuan menimbulkan sikap negatif dan fasiq terhadap kehidupan dunia dan seterusnya tidak pula bertujuan melahirkan sikap memencil dan memisahkan diri dari dunia, kerana sikap cuai dan abai, sikap negatif dan mengasingkan diri dari dunia yang wujud (di kalangan umat Muslimin) terutama di dalam setengah-setengah gerakan "Tasawuf" dan "Zahid" bukannya lahir dari kefahaman Islam, malah sikap itu adalah dari jangkitan kefahaman gereja (Kristian) yang mengamalkan rahbaniyah (cara hidup rahib yang mengasingkan diri dari dunia untuk menumpukan kepada ibadat), juga jangkitan kefahaman Parsi dan setengah-setengah kefahaman aliran Isyraqiyah atau iluminisme Greek yang terkenal setelah aliran ini dipindahkan ke dalam masyarakat Islam.

Contoh-contoh agung yang menggambarkan kefahaman Islam dalam bentuknya yang paling sempurna bukanlah contoh-contoh yang bersifat negatif dan pemencilan diri dari masyarakat. Lihatlah seluruh generasi sahabat yang telah menundukkan syaitan di dalam hati mereka di samping menundukkan syaitan di dalam peraturan-peraturan hidup jahiliyah yang dominan di sekeliling mereka di bumi ini, di mana kuasa Hakimiyah dipegang oleh manusia di dalam kerajaan-kerajaan yang besar. Generasi sahabat inilah yang memahami nilai hidup dunia mengikut nilainya yang sebenar di dalam neraca Allah dan generasi inilah yang berusaha dan bekerja untuk Akhirat dengan jasa-jasa mereka yang besar dan positif di dalam realiti hidup dunia. Merekalah yang mengendalikan kehidupan dunia dengan semangat yang besar dan aktif dan dengan tenaga

yang melihat di dalam segala bidang hidup yang beraneka ragam itu.

Penilaian Rabbani terhadap hakikat hidup dunia dan hidup Akhirat telah menyelamatkan mereka dari menjadi hamba dunia. Mereka tundukkan dunia kepada Allah dan kepada kuasa-Nya, sedangkan dunia tidak dapat menundukkan mereka. Mereka menjalankan urusan khilafah yang mewakili Allah itu dengan melaksanakan segala tugas pembangunan dan pengislahan yang dikehendaki oleh jawatan khalifah Allah, tetapi seluruh aktiviti mereka dalam urusan khilafah itu adalah dilakukan kerana Allah dan mereka mengharapkan ganjarannya di Akhirat. Oleh itu di dunia mereka berjaya mendahului pencinta-pencinta dunia dan di Akhirat juga mereka mendahului mereka.

Akhirat merupakan sebuah alam ghaib yang tidak dapat di lihat dan kepercayaan kepada Akhirat menandakan kefahaman yang luas dan kemajuan tahap pemikiran, sementara usaha-usaha berbekal untuk Akhirat merupakan sebaik-baik usaha bagi orang-orang yang bertaqwa. Ini adalah hakikat yang sememangnya diketahui oleh orang-orang yang berfikir:

وَلَلدَّارُ ٱلْـَٔاخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ٣٢

"Dan demi sesungguhnya negeri Akhirat itu adalah lebih baik kepada orang-orang yang bertaqwa. Apakah tidak kamu berfikir?"(32)

Mereka yang ingkarkan alam Akhirat pada hari ini dengan alasan kerana alam Akhirat itu sebuah alam ghaib yang tidak dapat di lihat, maka orang-orang ini sebenarnya adalah orang-orang yang jahil yang mendakwa berilmu. Sebenarnya tidak ada suatu hakikat yang diyakini oleh ilmu manusia pada hari ini melainkan hakikat yang ghaib dan hakikat yang majhul sebagaimana kami akan bicarakan selepas ini.

(Kumpulan ayat-ayat 33 - 39)

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُۥ لَيَحْزُنُكَ ٱلَّذِى يَقُولُونَ ۖ فَإِنَّهُمْ لَا
يُكَذِّبُونَكَ وَلَٰكِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ يَجْحَدُونَ ٣٣
وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا۟ عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا۟
وَأُوذُوا۟ حَتَّىٰٓ أَتَىٰهُمْ نَصْرُنَا ۚ وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَٰتِ ٱللَّهِ ۚ
وَلَقَدْ جَآءَكَ مِن نَّبَإِى۟ ٱلْمُرْسَلِينَ ٣٤
وَإِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنِ ٱسْتَطَعْتَ أَن
تَبْتَغِىَ نَفَقًا فِى ٱلْأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا فِى ٱلسَّمَآءِ فَتَأْتِيَهُم
بِـَٔايَةٍ ۚ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى ٱلْهُدَىٰ ۚ فَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْجَٰهِلِينَ ٣٥
إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ ٱلَّذِينَ يَسْمَعُونَ ۘ وَٱلْمَوْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ ٱللَّهُ
ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ٣٦
وَقَالُوا۟ لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ ءَايَةٌ مِّن رَّبِّهِۦ ۚ قُلْ إِنَّ ٱللَّهَ قَادِرٌ
عَلَىٰٓ أَن يُنَزِّلَ ءَايَةً وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ٣٧
وَمَا مِن دَآبَّةٍ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا طَٰٓئِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ
إِلَّآ أُمَمٌ أَمْثَالُكُم ۚ مَّا فَرَّطْنَا فِى ٱلْكِتَٰبِ مِن شَىْءٍ ۚ
ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ٣٨
وَٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا صُمٌّ وَبُكْمٌ فِى ٱلظُّلُمَٰتِ ۗ
مَن يَشَإِ ٱللَّهُ يُضْلِلْهُ وَمَن يَشَأْ يَجْعَلْهُ عَلَىٰ صِرَٰطٍ
مُّسْتَقِيمٍ ٣٩

"Sesungguhnya Kami mengetahui bahawa perkataan yang diucapkan mereka amat mendukacitakan engkau. Sebenarnya mereka bukannya mendustakan engkau, tetapi orang-orang yang zalim itu mahu mengingkarkan ayat-ayat Allah (33). Sesungguhnya rasul-rasul sebelum engkau juga telah didustakan lalu mereka bersabar di atas pendustaan dan penganiayaan yang dilakukan ke atas mereka sehingga tiba pertolongan Kami kepada mereka. Dan tiada siapa yang dapat mengubahkan kalimat-kalimat Allah. Dan sesungguhnya telah sampai kepadamu sebahagian dari beritapara rasul (34). Dan andainya penolakan mereka terhadap engkau dirasakan begitu berat, maka jika engkau berkuasa mencari lubang di bumi atau tangga di langit kemudian engkau dapat membawa sesuatu mu'jizat kepada mereka (maka silalah engkau lakukannya). Dan andainya Allah kehendaki nescaya Allah kumpulkan seluruh mereka di atas hidayat. Oleh sebab itu janganlah engkau termasuk di dalam golongan orang-orang yang jahil (35). Sesungguhnya hanya orang-orang yang dapat mendengar sahaja yang menyambut (da'wah Allah) dan orang-orang yang mati itu akan dibangkitkan Allah kemudian mereka akan dikembalikan kepada-Nya (36). Dan mereka (kaum Musyrikin) berkata: Mengapa tidak diturun kepadanya (Muhammad) satu mu'jizat dari Tuhannya? Katakanlah: Sesungguhnya Allah memang berkuasa menurunkan mu'jizat, tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui (37). Tiada seekor binatang di bumi dan tiada seekor burung yang terbang dengan dua sayapnya melainkan semuanya merupakan umat-umat seperti kamu. Kami tidak tinggal suatu apapun dalam kitab Al-Qur'an, kemudian mereka sekalian akan dikumpulkan mengadap Tuhan mereka (38). Dan orang-orang yang mendustakan ayat-ayat Kami, mereka adalah orang-orang pekak dan bisu yang (hidup) dalam

gelap gelita. Sesiapa yang dikehendaki Allah nescaya Dia biarkannya dalam kesesatan dan sesiapa yang dikehendaki Allah nescaya Dia jadikannya berada di jalan yang lurus."(39)

Di dalam gelombang ayat-ayat yang mengalun-alun kuat di dalam surah ini Allah tujukan perkataan-Nya kepada Rasulullah s.a.w., di mana Allah menghiburkan hati beliau dari kesulitan-kesulitan yang sedang dialaminya akibat kerana beliau telah didustakan oleh kaumnya, sedangkan beliau seorang yang sentiasa bercakap benar, jujur dan amanah. Sebenarnya mereka tidak menganggap beliau berbohong, tetapi mereka mahu menunjukkan sikap mereka yang degil bahawa mereka akan terus mengingkarkan ayat-ayat Allah dan tidak mengi'tirafkannya serta tidak beriman kerana sesuatu tujuan yang lain bukannya kerana menganggap beliau seorang pembohong. Di samping itu Allah hiburkan beliau dengan cerita-cerita pembohongan dan gangguan-gangguan yang dialami oleh saudara-saudara beliau dari para rasul yang diutuskan Allah sebelumnya, juga cerita-cerita kesabaran dan kegigihan perjuangan mereka, di mana akhirnya mereka mencapai kemenangan dengan pertolongan Allah mengikut Sunnatullah yang tidak pernah berubah-ubah. Setelah selesai memberi hiburan, ketenteraman dan keyakinan itu, Allah menoleh kepada Nabi s.a.w. untuk menjelaskan hakikat agung da'wah ini, iaitu perjalanan da'wah adalah berlangsung mengikut perencanaan dan Sunnatullah. Kewajipan para penda'wah hanya menyampai dan memberi penjelasan sahaja dan Allah sendiri yang mengendalikan seluruh urusan da'wah itu. Sementara kewajipan penda'wah ialah meneruskan da'wah mengikut perintah-Nya. Penda'wah tidak boleh melangkah dengan gopoh walaupun setapak dan tidak boleh membuat apa-apa cadangan kepada Allah walaupun penda'wah itu Rasul sendiri. Dan seterusnya ia tidak boleh mendengar pengesyuran-pengesyuran dari orang-orang yang tidak mempercayainya. atau dari orang ramai seluruhnya tentang cara-cara da'wah atau pengesyoran-pengesyoran yang menuntut agar ia membawa bukti-bukti yang tertentu. Para pendengar yang terdiri dari mereka yang mempunyai hati yang hidup tetap akan menyambut da'wahnya, tetapi para pendengar dari kumpulan yang mempunyai hati yang mati tetap tidak akan menyambutnya. Urusan ini adalah terpulang kepada iradat Allah. Jika Allah kehendaki Dia akan menghidupkan hati-hati mereka yang mati itu dan jika Dia kehendaki Dia kekalkan hati mereka terus mati hingga mereka kembali kepada-Nya pada hari Qiamat.

Mereka menuntut ditunjukkan mu'jizat sebagaimana yang telah dilakukan oleh kaum-kaum sebelum mereka. Allah memang berkuasa menurunkan mu'jizat, tetapi tidak menurunkannya kerana sesuatu hikmat yang diketahui-Nya. Andainya Rasulullah merasa begitu berat dan sulit terhadap penolakan mereka, maka cubalah beliau dengan usaha dan daya tenaga manusia yang ada padanya membawa bukti kepada mereka. Allah S.W.T. adalah Tuhan yang mencipta seluruh makhluk dan tentulah Dia sahaja yang mengetahui rahsia-rahsia para makhluk yang diciptakan-Nya dan hikmat kelainan sifat-sifat dan tabi'at-tabi'at mereka. Allah membiarkan golongan manusia yang mendustakan Rasul itu terus pekak dan bisu di dalam kegelapan. Allah menyesatkan siapa yang dikehendaki-Nya dan memberi hidayat kepada siapa yang dikehendaki-Nya mengikut hikmat penciptaan dan kepelbagaian yang diketahui oleh-Nya.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 33 - 36)

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُۥ لَيَحْزُنُكَ ٱلَّذِى يَقُولُونَ ۖ فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَٰكِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٣٣﴾

"Sesungguhnya Kami mengetahui bahawa perkataan yang diucapkan mereka amat mendukacitakan engkau. Sebenarnya mereka bukannya mendustakan engkau, tetapi orang-orang yang zalim itu mahu mengingkarkan ayat-ayat Allah."(33)

Kaum Musyrikin Arab yang hidup di dalam jahiliyah - terutama golongan Quraisy yang menentang da'wah - tidak pernah meragui kebenaran Muhammad s.a.w. Mereka memang mengenalinya sebagai seorang yang sentiasa bercakap benar dan amanah. Mereka tidak pernah tahu bahawa beliau pernah bercakap bohong walaupun sekali selama beliau hidup di kalangan mereka sebelum beliau diangkat menjadi Rasul. Begitu juga golongan yang mengepalai penentangan terhadap da'wah beliau tidak ragu-ragu tentang kebenaran kerasulannya dan kebenaran bahawa Al-Qur'an bukannya dari qalam manusia dan manusia tidak mampu mengadakan karangan yang sama dengan Al-Qur'an.

Namun demikian, mereka enggan menzahirkan pengakuan mereka dan enggan menganut agama yang baru itu. Mereka enggan berbuat begitu bukan kerana mereka mendustakan Nabi s.a.w., tetapi kerana da'wah beliau mengancam pengaruh dan kedudukan mereka. Inilah sebab yang mendorong mereka mengingkarkan ayat-ayat Allah dan mengekalkan diri mereka di dalam kepercayaan syirik yang dihayati mereka.

Riwayat-riwayat yang menjelaskan sebab-sebab yang sebenar mengapa kaum Quraisy mengambil sikap yang seperti ini, juga menjelaskan hakikat tanggapan mereka terhadap Al-Qur'an adalah banyak dan di antaranya:

Pembesar-pembesar Menghadapi Pengaruh Al-Qur'an

Ujar Ibn Ishak: Aku telah diceritakan oleh Muhammad ibn Muslim ibn Syihab az-Zuhri: Ia telah diceritakan bahawa Abu Sufyan ibn Harb, Abu Jahl ibn Hisyam dan al-Akhnaz ibn Shurayq ibn 'Amru ibn Wahb Ath-Thaqafi sekutu Bani Zahrah, mereka masing-masing keluar sendirian pada suatu malam

untuk mendengar Rasulullah s.a.w. (membaca Al-Qur'an) semasa beliau mengerjakan sembahyang di rumahnya. Setiap orang dari mereka mengambil tempat masing-masing untuk mendengar dan setiap orang dari mereka pula tidak mengetahui tempat duduk kawan-kawannya. Mereka mendengar sepanjang malam itu dan apabila tiba waktu pagi mereka masing-masing berundur dari situ kemudian tiba-tiba mereka bertemu satu sama lain di tengah jalan lalu mereka mencaci satu sama lain dan berkata: "Jangan awak kembali berbuat begini lagi. Andainya awak di lihat oleh setengah-setengah orang yang bodoh tentulah perbuatan ini akan menimbulkan sesuatu keraguan di dalam hati mereka". Selepas itu mereka bersurai, tetapi pada malam yang kedua mereka datang lagi ke tempat masing-masing mendengar beliau membaca Al-Qur'an di sepanjang malam itu dan apabila fajar menyingsing mereka berundur dari situ dan tiba-tiba sekali lagi mereka bertembung di tengah jalan lalu mereka berkata satu sama lain sama seperti apa yang mereka katakan pada kali (malam) yang pertama kemudian mereka bersurai. Tetapi pada malam yang ketiga mereka datang lagi ke tempat itu dan terus mendengar beliau membaca Al-Qur'an di sepanjang malam itu. Apabila fajar menyingsing mereka berundur dari situ dan sekali lagi mereka bertembung di tengah jalan lalu mereka berkata satu sama lain: "Kita tidak akan berpisah sehingga kita semua berjanji bahawa kita tidak akan kembali berbuat begini lagi". Lalu mereka berjanji tidak akan kembali melakukan perbuatan ini. Pada pagi itu al-Akhnaz ibn Shurayq mencapai tongkatnya lalu keluar menemui Abu Sufyan ibn Harb di rumahnya dan berkata: "Ceritakan kepadaku apakah pendapat awak tentang ayat-ayat Al-Qur'an yang awak dengar dari Muhammad itu?" Jawab Abu Sufyan: "Wahai Abu Tha'labah! Demi Allah, aku telah mendengar banyak ayat-ayat yang aku tahu dan aku tahu pula maksud-maksudnya dan banyak pula aku mendengar perkara-perkara yang aku tidak mengerti makna dan maksudnya". Lalu al-Akhnaz menyampuk: "Aku juga sama seperti awak". Kemudian al-Akhnaz keluar dari rumah Abu Sufyan dan terus menuju ke rumah Abu Jahl. Setelah ia masuk ke dalam rumahnya dan menemuinya ia terus bertanya: "Wahai Abul-Hakam! Apakah pendapat awak tentang ayat-ayat Al-Qur'an yang awak dengar dari Muhammad itu?" Jawab Abu Jahl: "Apa yang aku dengar?" Kemudian dia berkata: "Sebenarnya kami dan keluarga 'Abdu Manaf (keluarga Rasulullah) itu memang sentiasa berlawan dan bertanding untuk merebut kedudukan yang tinggi. Jika mereka memberi jamuan kami ikut memberi jamuan. Jika mereka memberi pertolongan kami ikut memberi pertolongan sehingga apabila kami dan mereka berdiri sama tinggi duduk sama rendah dan tak ubah seperti dua ekor kuda lumba yang setanding tiba-tiba mereka berkata: Dari golongan kami lahirnya seorang Nabi yang menerima wahyu dari langit. Bilakah pula kita akan mendapat kedudukan ini? Demi Allah kita tidak akan beriman kepadanya (Muhammad) dan tidak akan percaya kepadanya". Kemudian al-Akhnaz bangkit dan terus keluar meninggalkan Abu Sufyan.

Ibn Jarir telah meriwayatkan dari saluran Asbat dari as-Suddi mengenai pentafsiran firman Allah Taala:

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُۥ لَيَحْزُنُكَ ٱلَّذِى يَقُولُونَ ۖ فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَٰكِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٣٣﴾

"Sesungguhnya Kami mengetahui bahawa perkataan yang diucapkan mereka amat mendukacitakan engkau. Sebenarnya mereka bukannya mendustakan engkau, tetapi orang-orang yang zalim itu mahu mengingkarkan ayat-ayat Allah."(33)

Katanya: Pada hari Peperangan Badar, al-Akhnas ibn Shurayq telah berkata kepada Bani Zuhrah: "Wahai Bani Zuhrah! Sebenarnya Muhammad itu anak lelaki kepada saudara perempuan kamu. Oleh itu kamulah yang lebih berhak mempertahankan anak lelaki kepada saudara perempuan kamu. Jika beliau itu benar seorang Nabi, maka mengapa pula kamu hendak memeranginya? Dan jika beliau seorang pembohong, maka kamulah yang lebih berhak menahan anak lelaki kepada saudara perempuan kamu itu. Jangan bergerak ke mana-mana sehingga aku menemui Abul-Hakam. Jika Muhammad menang kamu dapat pulang dengan selamat dan jika beliau kalah, maka kaum kamu tidak akan berbuat apa-apa kepada kamu. Sejak hari itulah dia digelarkan dengan gelaran al-Akhnaz (penyembunyi diri), sedangkan namanya yang sebenar ialah Ubay. Kemudian al-Akhnaz bertemu dengan Abul-Hakam dan bercakap dengannya sama seorang. Dia berkata: "Wahai Abul-Hakam! Terangkanlah kepada saya tentang Muhammad, apakah ia seorang yang bercakap benar atau seorang pembohong, kerana di sini tidak ada orang Quraisy yang lain dari saya dan awak yang mendengar percakapan kita!" Lalu Abu Jahl menjawab: "Awak sungguh baik! Demi Allah, Muhammad adalah seorang yang bercakap benar. Muhammad tidak pernah bercakap bohong, tetapi jika suku Quraisy (suku keluarga Muhammad) itu telah membolot semua jawatan-menjaga panji-panji, menjaga urusan minuman untuk pengunjung-pengunjung Ka'bah, menjaga urusan Ka'bah dan menjadi nabi, maka apakah lagi jawatan-jawatan yang tinggal untuk suku-suku Quraisy yang lain?". Dan kerana inilah Allah berfirman:

فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَٰكِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٣٣﴾

"Sebenarnya mereka bukannya mendustakan engkau, tetapi orang-orang yang zalim itu mahu mengingkarkan ayat-ayat Allah."(33)

Di sini dapatlah kita memerhati bahawa surah ini adalah surah Makkiyah dan tidak syak lagi bahawa

ayat ini adalah diturunkan di Makkah, sedangkan peristiwa tersebut berlaku di Madinah pada masa Peperangan Badar, tetapi apabila kita sedar bahawa rawi-rawi itu kadang-kadang mengatakan tentang mana-mana ayat: "Peristiwa inilah yang menjadi sebab nuzulnya firman Allah sekian-sekian... iaitu mereka hubungkan mana-mana peristiwa kepada suatu ayat, sedangkan peristiwa itu bukanlah benar-benar tepat menjadi sebab nuzulnya ayat itu, tetapi mereka berbuat begitu kerana pengertian ayat itu sesuai dengan peristiwa itu tanpa memandang sama ada ayat itu turun terdahulu atau kemudian dari ayat itu. Jika beginilah kedudukannya, maka kami tidak merasa ganjil dengan riwayat ini.

Ujar Ibn Ishaq: Kami telah diceritakan oleh Yazid ibn Ziad dan 'Muhammad ibn Ka'ab Al-Qurazi katanya: Aku telah diceritakan bahawa 'Utbah ibn Rabi'ah salah seorang pembesar Quraisy telah berkata pada suatu hari semasa dia duduk di majlis perhimpunan orang-orang Quraisy, sedangkan Rasulullah s.a.w. duduk seorang diri sahaja di dalam masjid "Wahai orang-orang Quraisy apa kata tuan-tuan jika saya pergi menemui Muhammad untuk berjumpa dengannya dan mengemukakan beberapa tawaran kepadanya semoga ia dapat menerima setengah-setengah tawaran itu dan kita berikan kepadanya apa yang dikehendaki olehnya supaya ia berhenti dari menyakiti kita". Peristiwa ini berlaku selepas Hamzah r.a. memeluk Islam dan selepas mereka melihat sahabat-sahabat Rasulullah s.a.w. semakin bertambah ramai jawab mereka:" Wahai Abul-Walid! Pergilah awak menemui dan berbicaralah dengannya". Lalu 'Utbah pun bangkit dan terus pergi menemui beliau. Dia duduk mengadap Rasulullah s.a.w. dan berkata: "Wahai anak saudaraku! Sebagaimana anda sendiri tahu bahawa anda ini adalah dari kaum kami. Anda mempunyai kedudukan yang senang dan terhormat di kalangan keluarga dan darjah yang tinggi di dalam keturunan. Anda telah membawa kepada kaum anda satu ajaran yang besar. Dengan ajaran ini anda telah memecahbelahkan perpaduan mereka, membodoh-bodohkan akal fikiran mereka, mencaci tuhan-tuhan dan agama mereka dan seterusnya mengkafirkan datuk nenek mereka yang lampau. Oleh itu dengarlah, saya mahu kemukakan beberapa tawaran kepada anda untuk difikirkan anda semoga anda boleh menerima setengah-setengah dari tawaran itu". jawab Rasulullah s.a.w.: "Baiklah, wahai Abul-Walid dan cakaplah! Saya bersedia mendengarnya!" Lalu 'Utbah pun berkata: "Wahai anak saudaraku, jika tujuan anda membawa ajaran ini untuk mendapatkan harta kekayaan, kami sanggup mengumpulkan harta kekayaan kami hingga anda dapat menjadi seorang yang paling kaya di kalangan kami. Jika tujuan anda untuk mendapatkan darjah kemuliaan, kami sanggup melantikkan anda sebagai ketua kami hingga kami tidak akan membuat sesuatu keputusan tanpa persetujuan anda. Jika tujuan anda mahu menjadi raja, kami bersedia melantikkan anda sebagai raja kami dan jika apa yang datang kepada anda ini adalah dari rasukan jin yang tidak dapat ditolak oleh anda, maka kami bersedia mencari dukun dan kami akan membelanjakan harta kami hingga anda sembuh darinya kerana kadang-kadang jin akan terus mengongkong seseorang sehingga ia diubati". Setelah selesai 'Utbah berbicara dan Rasulullah s.a.w. mendengarnya dengan teliti, maka beliau pun bersabda: "Sudahkah habis segala apa yang hendak dikatakan oleh anda, wahai Abul-Walid?" Jawab Abul-Walid: "Ya". Lalu Rasulullah s.a.w. bersabda: "Dengarlah apa yang saya baca!". Jawab Abul-Walid: "Sila!". Lalu beliau membaca:

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

Dengan nama Allah

Yang Maha Pengasih dan Maha Penyayang

حمٓ ١

تَنزِيلٌ مِّنَ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ٢

كِتَٰبٌ فُصِّلَتْ ءَايَٰتُهُۥ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ٣

بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ٤

وَقَالُوا۟ قُلُوبُنَا فِىٓ أَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُونَآ إِلَيْهِ وَفِىٓ ءَاذَانِنَا

وَقْرٌ وَمِنۢ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ فَٱعْمَلْ إِنَّنَا عَٰمِلُونَ ٥

قُلْ إِنَّمَآ أَنَا۠ بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰٓ إِلَىَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ

وَٰحِدٌ فَٱسْتَقِيمُوٓا۟ إِلَيْهِ وَٱسْتَغْفِرُوهُ ۗ وَوَيْلٌ

لِّلْمُشْرِكِينَ ٦

"Ha, Mim (1). Al-Qur'an diturunkan dari Allah Yang Maha Penyayang dan Maha Pengasih (2). Sebuah kitab yang dijelaskan ayat-ayatnya dengan terperinci, sebagai bacaan di dalam bahasa Arab untuk golongan orang-orang yang mengetahui (3). Yang membawa berita gembira dan memberi peringatan, tetapi kebanyakan mereka berpaling darinya, kerana mereka tidak mahu mendengarnya (4). Dan mereka berkata: "Hati kami tertutup dari da'wah yang engkau serukan kami kepadanya, dan telinga kami tersumbat dan di antara kami dan engkau ada suatu hijab. Oleh itu bertindaklah engkau (mengikut jalanmu) dan kami juga bertindak (mengikut jalan kami) (5). Katakanlah (wahai Muhammad): Sesungguhnya aku adalah manusia seperti kamu, dan aku telah diwahyukan bahawa sesungguhnya Tuhan kamu adalah Tuhan Yang Maha Esa. Oleh itu hendaklah kamu bertawajjuh kepada-Nya dengan lurus dan pohonlah keampunan dari-Nya dan celakalah bagi orang-orang Musyrikin."(6)

(Surah Fussilat)

Kemudian Rasulullah s.a.w. meneruskan bacaannya dan 'Utbah mendengarnya dengan teliti. Ia menghulurkan dua tangannya ke belakang

menongkatkan badannya mendengar bacaan beliau. Kemudian bacaan Rasulullah s.a.w. berakhir kepada ayat sujud lalu beliau pun sujud. Setelah itu beliau bersabda: "Wahai Abul-Walid! Anda telah mendengar apa yang saya baca dan kini terserahlah kepada anda menimbangkannya". Lalu 'Utbah pun kembali kepada sahabat-sahabatnya. Mereka berkata satu sama lain: "Kami berani bersumpah dengan nama Allah bahawa Abul-Walid telah balik kepada kamu dengan muka yang berlainan dari mukanya sewaktu ia pergi". Apabila 'Utbah duduk mengadap mereka, mereka pun bertanya: "Ada berita apa, wahai Abul-Walid?" Jawab 'Utbah: "Beritanya aku telah mendengar perkataan-perkataan yang tidak pernah aku dengar. Demi Allah perkataan-perkataan itu bukannya ungkapan-ungkapan sajak, bukan pula perkataan-perkataan jampi tukang sihir, bukan pula perkataan-perkataan mentera pawang. Wahai orang-orang Quraisy! Ikutlah cakap saya, biarkanlah lelaki ini (Muhammad) dengan keadaannya yang ada sekarang ini, jangan ganggu dia! Demi Allah perkataan-perkataan yang telah aku dengar darinya itu akan melahirkan satu peristiwa yang besar. Jika orang-orang Arab bertindak terhadapnya bererti kamu telah selamat darinya dengan tindakan orang-orang yang lain dari kamu, dan jika dia dapat menguasai orang-orang Arab, maka kerajaannnya bererti kerajaan kamu, kemulian dan kekuasaannya bererti kemuliaan dan kekuasaan kamu dan kamu akan menjadi satu umat yang paling bahagia dengan sebabnya". Lalu mereka berkata: "Demi Allah, wahai Abul-Walid, awak telah disihirkan oleh kepetahan lidahnya". Jawab Abul-Walid: "Ini adalah pendapatku terhadapnya. Oleh itu buatlah apa yang kamu nampak".

Al-Baghawi telah meriwayatkan sebuah hadith dalam tafsirnya dengan isnadnya[2] daripada Jabir ibn Abdullah r.a. bahawa Rasulullah s.a.w. meneruskan bacaannya sehingga sampai kepada firman-Nya:

فَإِنْ أَعْرَضُوا۟ فَقُلْ أَنذَرْتُكُمْ صَٰعِقَةً مِّثْلَ صَٰعِقَةِ عَادٍ وَثَمُودَ ﴿١٣﴾

"Jika mereka berpaling, maka katakanlah: "Aku memberi amaran kepada kamu dengan petir yang serupa dengan petir yang telah membinasakan 'Ad dan Thamud."(13)

(Surah Fussilat)

Mendengar ayat ini 'Utbah terus meletakkan tangannya di atas mulut Rasulullah s.a.w. (supaya beliau jangan meneruskan lagi bacaannya) dan merayu kepada beliau atas nama hubungan rahim, kemudian ia terus pulang mendapatkan keluarganya. Ia tidak keluar menemui kaum Quraisy, malah menyembunyikan diri dari mereka...hingga akhir cerita... Kemudian apabila 'Utbah menceritakan hal ini kepada mereka dia berkata: "Aku menahan mulutnya dan merayu atas nama hubungan rahim supaya dia tidak meneruskan bacaan-bacaannya, kerana sebagaimana kamu sekalian tahu jika Muhammad mengatakan sesuatu, dia tidak berdusta kerana itu aku bimbang kamu akan ditimpa 'azab Allah."

Ujar Ibn Ishak: Sekumpulan orang-orang Quraisy datang menemui al-Walid ibn al-Mughirah sebagai seorang tua dalam kalangan mereka, Pada masa itu musim haji atau kunjungan ke Ka'bah telah pun tiba lalu ia berkata kepada mereka: "Wahai orang-orang Quraisy! Musim haji telah pun tiba dan rombongan-rombongan orang-orang Arab akan datang kepada kamu, dan tentulah mereka telah mendengar cerita kawan kamu ini (Muhammad). Oleh itu hendaklah kamu mengeluarkan satu pendapat sahaja mengenainya dan jangan mengeluarkan pendapat-pendapat yang berlainan hingga menyebabkan kamu mendustakan satu sama lain dan membantah pendapat-pendapat kamu sesama endiri". Mereka pun berkata: "Wahai Abdusy Syams! Tolonglah katakan dan berikan kami satu pendapat supaya kami dapat katakannya". Lalu dijawabnya: "Bahkan kamulah yang patut mengeluarkan pendapat-pendapat kamu dan biarkan aku yang mendengarnya". Jawab mereka: "Kita katakan sahaja dia itu seorang kahin". Jawabnya: "Tidak! Demi Allah, dia bukan kahin, kerana kita semua telah melihat kahin-kahin, tetapi dia bukan mengeluarkan jampi mentera kahin dan madah-madah yang bersajak seperti madah kahin"'. Mereka berkata lagi: "Bagaimana kita katakan dia itu seorang gila?" Jawabnya: "Tidak! Dia bukannya seorang gila, kerana kita semua melihat dan mengetahui siapa orang gila. Dia tidak pernah menunjukkan sifat-sifat meradang, memberang, mengarut dan was-was seperti orang gila". Mereka berkata pula: "Baiklah, kita katakan dia itu serang penyair". Jawabnya: "Dia juga bukan seorang penyair, kita semua tahu segala ragam dan bentuk sajak, tetapi perkataan-perkataannya bukan sajak". Mereka berkata lagi: "Baiklah, kita katakan dia itu tukang sihir?" Jawabnya: "Tidak! Dia juga bukan tukang sihir kerana kita pernah tengok tukang-tukang sihir dan sihir-sihir yang ditunjukkan mereka. Dia tidak pernah menghembus dan menyimpulkan tali-tali ikatan seperti mereka". Kata mereka: "Jadi, apa yang patut kita katakan, wahai Abdu Syam?" Jawabnya: "Perkataannya sungguh manis ibarat sebatang pokok, batangnya bercabang rimbun dan dahan-dahannya berbuah lebat. Apa sahaja tuduhan-tuduhan seperti itu yang kamu katakan kepadanya, maka semuanya akan diketahui orang sebagai tuduhan-tuduhan yang tidak betul. Pendapat-pendapat yang lebih hampir tepat dengannya ialah dia itu ahli sihir kerana dia mengeluarkan perkataan-perkataan yang boleh memecahbelahkan di antara anak dengan bapa, di antara seorang dengan saudaranya, di antara suami dengan - isterinya dan di antara seorang dengan

[2] *Di dalam sanad hadith ini ada seorang rawi bernama Abdullah al-Kindi al-Kufi dan menurut pendapat Ibn Kathir: Riwayat ini ada sedikit kelemahan.*

keluarganya". Lalu mereka bersurai setelah bersetuju dengan pendapat itu. Kemudian mereka duduk menunggu di jalan-jalan yang dilalui orang ramai semasa mereka datang di musim haji itu. Tiada seorang yang lalu menemui mereka melainkan mereka mengingatkan supaya berwaspada terhadap Muhammad, kemudian mereka terus menceritakan hal beliau......

Ujar Ibn Jarir: Kami telah diceritakan oleh Ibn 'Abdul-A'la, kami telah diceritakan oleh Muhammad ibn Thaurah dari Ma'mar dari 'Ubadah ibn Mansur dari 'Ikrimah: Bahawa al-Walid ibn al-Mughirah telah datang menemui Nabi s.a.w. Lalu beliau membaca Al-Qur'an kepadanya, dan dia, seolah-olah tertarik kepada beliau. Kemudian berita pertemuan itu sampai kepada Abu Jahl ibn Hisyam lalu dia datang menemui al-Walid dan berkata kepadanya: "Pakcik! Kaum pakcik mahu mengumpulkan harta kekayaan untuk pakcik". Lalu dia bertanya, "Mengapa?". Jawab Abu Jahl, "Mereka mahu memberikannya kepada pakcik sebab pakcik telah menemui Muhammad kerana meminta sesuatu darinya" (Abu Jahl mahu membakar hati al-Walid dari segi kewangan, kerana dia tahu al-Walid sangat sensitif dengan hal ini). Lalu al-Walid berkata, "Orang Quraisy memang tahu bahawa akulah orang yang paling kaya di dalam kalangan mereka". Balas Abu Jahl: "Berilah pendapat pakcik terhadap Muhammad supaya kaum pakcik semua tahu bahawa pakcik tidak percaya kepada apa yang dicakapkannya dan menaruh benci kepadanya". Jawab al-Walid, "Apakah yang aku akan katakan terhadapnya? Demi Allah, tidak seorang pun dari kamu yang lebih alim dariku tentang sajak-sajak dan ragam-ragamnya, juga sajak-sajak jin. Tetapi demi Allah, apa yang diucapkan oleh Muhammad itu tidak serupa sedikit pun dengan sajak-sajak itu. Demi Allah, kata-kata yang diucapkannya itu amat manis dan amat indah. Kata-katanya menghancurkan segala kata-kata yang rendah darinya dan ia begitu tinggi hingga tiada kata-kata yang lain yang mengatasinya". Kata Abu Jahl, "Demi Allah, kaum pakcik tidak akan puas hati sehingga pakcik memberi pendapat pakcik terhadap kata-kata yang diucapkan oleh Muhammad itu". Jawab al-Walid, "Baiklah! Biarkan aku fikirkannya". Setelah berfikir dia pun berkata, Al-Qur'an yang diucapkan oleh Muhammad ini tidak lain melainkan kata-kata sihir yang dinukilkan dari ahli-ahli sihir". Lalu turunlah ayat (Surah al-Muddaththir) dari ayat (1) hingga ayat (30).

Mengikut satu riwayat yang lain, orang-orang Quraisy berkata: "Jika al-Walid keluar dari agamanya, maka seluruh orang-orang Quraisy akan ikut keluar dari agama mereka". Lalu Abu Jahl berkata, "Biarlah aku menolong kamu untuk menghalanginya". Kemudian dia masuk menemui al-Walid. Selepas berfikir panjang al-Walid berkata, "Al-Qur'an yang diucapkan oleh Muhammad ialah kata-kata sihir yang dinukil dari ahli-ahli sihir. Tidakkah kamu lihat bagaimana Muhammad telah memecahbelahkan antara seseorang dengan keluarganya, anak-anaknya dan bekas-bekas hambanya?"

Semua riwayat ini menunjukkan bahawa mereka yang mendustakan Rasulullah s.a.w. itu bukannya kerana mereka beranggapan bahawa beliau telah berbohong kepada mereka, malah mereka mendustakan beliau kerana mereka mahu berkuasa dan berdegil dengan kepercayaan syirik berdasarkan sebab-sebab yang diceritakan oleh riwayat-riwayat itu, di mana sebab utama di sebalik riwayat-riwayat itu ialah mereka menduga bahawa gerakan da'wah akan merampas kuasa Hakimiyah Allah Yang Maha Esa yang telah dirampas dan digunakan oleh mereka sebagaimana yang difahamkan mereka dari maksud pengakuan La ilaha Illallah yang menjadi rukun agama ini. Mereka benar-benar memahami maksud dari pengakuan itu di dalam bahasa mereka. Mereka tidak mahu menerima konsep pengakuan itu kerana konsep itu merupakan satu revolusi yang total (yang meruntuhkan) seluruh kuasa Hakimiyah yang lain di dalam kehidupan manusia kecuali kuasa Hakimiyah Allah. Amatlah benar firman Allah Yang Maha Besar:

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُۥ لَيَحْزُنُكَ ٱلَّذِى يَقُولُونَ ۖ فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَٰكِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٣٣﴾

"Sebenarnya Kami mengetahui bahawa perkataan yang diucapkan mereka amat mendukacitakan engkau. Sebenarnya mereka bukannya mendustakan engkau, tetapi orang-orang yang zalim itu mahu mengingkarkan ayat-ayat Allah."(33)

Orang yang zalim yang dimaksudkan di sini ialah orang-orang Musyrikin, kerana inilah maksud biasa di dalam pengungkapan Al-Qur'anul-Karim.

Dari ayat yang memuat pernyataan yang menghiburkan Rasulullah s.a.w. dan menerangkan sebab-sebab yang haqiqi di sebalik pendirian para pendusta itu terhadap beliau dan da'wahnya, juga menjelaskan ayat-ayat Allah yang mengakui kebenaran beliau dan kebenaran segala apa yang dibawa olehnya, maka ayat-ayat yang berikut beralih pula kepada pembicaraan yang mengingatkan beliau bahawa segala apa yang telah berlaku kepada beliau adalah sama sahaja dengan apa yang telah berlaku kepada saudara-saudara beliau yang lain, iaitu rasul-rasul yang telah dibangkitkan sebelum beliau. Cerita-cerita mereka telah pun disampaikan kepada beliau di dalam Al-Qur'an bagaimana mereka berjuang dengan penuh kesabaran dan terus berjuang sehingga mereka mencapai kemenangan dengan pertolongan Allah. Semua penerangan ini adalah bertujuan untuk menjelaskan bahawa hakikat ini merupakan undang-undang da'wah yang tidak pernah berubah dan tidak pula pernah diubah kerana cadangan-cadangan dan pengesyuran-pengesyuran manusia. Begitu juga da'wah ini tidak boleh dipinta supaya dipercepatkan sekalipun para penda'wah mengalami gangguan-gangguan, menghadapi pendustaan dan kesulitan yang amat besar:

وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا۟ عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا۟

وَأُوذُوا۟ حَتَّىٰٓ أَتَىٰهُمْ نَصْرُنَا ۚ وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَٰتِ ٱللَّهِ ۚ
وَلَقَدْ جَآءَكَ مِن نَّبَإِى۟ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٣٤﴾

"Sesungguhnya rasul-rasul sebelum engkau juga telah didustakan lalu mereka bersabar di atas pendustaan dan penganiayaan yang dilakukan ke atas mereka sehingga tiba pertolongan Kami kepada mereka. Dan tiada siapa yang dapat mengubahkan kalimat-kalimat Allah. Dan sesungguhnya telah sampai kepadamu sebahagian dari berita para rasul."(34)

Angkatan penda'wah kepada Allah adalah satu angkatan yang amat tua, angkatan yang begitu jauh memasuki liku-liku zaman yang silam, angkatan yang melalui jalan yang amat luas, melalui jalan jauh yang sayup saujana dengan langkah-langkah yang lurus dan tetap, iaitu sebatang jalan yang sentiasa diganggu dan ditentangi oleh para penjenayah dari segenap pihak dan oleh pengikut-pengikut ajaran-ajaran yang sesat. Di jalan inilah ramai penda'wah menghadapi berbagai-bagai gangguan dan ramai pula yang tumpah darah dan berkecai anggota-anggota tubuh badan mereka, tetapi angkatan da'wah tetap maju ke depan, tidak pernah tunduk, tidak pernah undur dan berpatah balik dan tidak pernah menyimpang dari jalan perjuangan biar apapun akibatnya. Biar bagaimana panjang masa perjuangannya dan jauh perjalanannya sekalipun, namun pertolongan Allah tetap selama-lamanya berada di penghabisan jalan:

وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا۟ عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا۟
وَأُوذُوا۟ حَتَّىٰٓ أَتَىٰهُمْ نَصْرُنَا ۚ وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَٰتِ ٱللَّهِ ۚ
وَلَقَدْ جَآءَكَ مِن نَّبَإِى۟ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٣٤﴾

"Sesungguhnya rasul-rasul sebelum engkau juga telah didustakan lalu mereka bersabar di atas pendustaan dan penganiayaan yang dilakukan ke atas mereka sehingga tiba pertolongan Kami kepada mereka. Dan tiada siapa yang dapat mengubahkan kalimat-kalimat Allah. Dan sesungguhnya telah sampai kepadamu sebahagian dari berita para rasul." (34)

Ayat ini ditujukan Allah kepada Rasulullah s.a.w. untuk memberi ingatan, hiburan dan ketenangan hati kepada beliau. Ayat ini menggariskan jalan yang terang dan peranan yang tetap kepada para penda'wah selepas Rasulullah s.a.w., di samping menerangkan kesulitan-kesulitan jalan da'wah dan rintangan-rintangan, seterusnya menerangkan kejayaan dan pertolongan Allah yang menunggu mereka selepas itu di penghabisan jalan.

Ayat ini mengajar mereka bahawa undang-undang Allah dalam urusan da'wah itu adalah satu sahaja di samping mengajar mereka bahawa da'wah itu adalah satu kesatuan yang tidak berbelah-bagi, dan ia tetap didustakan oleh kebanyakan manusia dan para penda'wah juga tetap menerima berbagai-bagai gangguan dan tentangan. Mereka seharusnya bersabar menghadapi pendustaan dan sebarang gangguan, kerana mengikut Sunnatullah da'wah tetap akan mendapat kemenangan dan pertolongan Allah di penghabisan jalan perjuangan. Kemenangan dan kejayaan tetap dicapai mengikut waktunya, dan waktu kemenangan itu tidak dipercepatkan dengan alasan kerana para penda'wah yang jujur dan ikhlas itu sedang menghadapi gangguan dan pendustaan dan tidak pula dengan alasan kerana para penjenayah yang sesat dan menyesatkan itu sedang bertindak menggugatkan para penda'wah yang ikhlas dan jujur itu. Begitu juga waktu kemenangan itu tidak dipercepatkan dari masanya yang telah ditetapkan Allah dengan alasan kerana para penda'wah yang ikhlas dan bersih dari kepentingan dan kehendak-kehendak keinginan diri itu berjuang dengan tujuan untuk menyampaikan hidayat kepada kaum mereka semata-mata kerana inginkan mereka mendapat hidayat, dan kerana sedihkan keadaan mereka yang hidup di dalam kesesatan dan kecelakaan, juga kerana mengenangkan nasib mereka yang akan ditimpa kebinasaan dan keseksaan di dunia dan Akhirat. Semua alasan ini tidak dapat mempercepatkan masa kemenangan dan kejayaan dari masa yang telah ditetapkan Allah, kerana Allah tidak mempercepat-kan masa kemenangan itu dengan tujuan untuk memenuhi kehendak-kehendak hamba-Nya yang gopoh. Keputusan-keputusan Allah adalah keputusan-keputusan yang tetap tidak berubah sama ada keputusan-keputusan itu berhubung kait dengan kemenangan atau berhubung kait dengan ajal yang telah ditetapkan Allah.

Itulah pernyataan yang serius dan tegas di samping memberi ketenangan, hiburan, belaian dan usapan yang mesra kepada hati Rasulullah s.a.w.

Kemudian keseriusan dan ketegasan pernyataan ini sampai kemuncaknya ketika menghadapi cita-cita dan angan-angan yang mungkin berkecamuk di dalam hati Rasulullah s.a.w., iaitu cita-cita dan angan-angan beliau selaku seorang manusia yang ingin menyampaikan hidayat kepada kaumnya dan bercita-cita agar Allah memperkenankan permintaan mereka yang mahu melihat sesuatu bukti atau mu'jizat semoga mereka menerima hidayat. Itulah cita-cita yang berkecamuk di dalam hati setengah-setengah Muslimin pada masa itu dan cita-cita ini disebut oleh Al-Qur'an di dalam ayat-ayat yang akan datang dari surah ini. Itulah cita-cita biasa manusia, tetapi untuk menunjukkan ketegasan tabi'at dan sistem da'wah, juga menjelaskan peranan Rasulullah dan peranan seluruh manusia di dalam urusan da'wah ini, maka Allah kemukakan cabaran yang amat keras itu di dalam Al-Qur'anul-Karim:

وَإِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنِ ٱسْتَطَعْتَ أَن

تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي ٱلْأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا فِي ٱلسَّمَآءِ فَتَأْتِيَهُم
بِـَٔايَةٍ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى ٱلْهُدَىٰ فَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْجَٰهِلِينَ ﴿٣٥﴾
إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ ٱلَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَٱلْمَوْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ ٱللَّهُ
ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿٣٦﴾

"Dan andainya penolakan mereka terhadap engkau dirasakan begitu berat, maka jika engkau berkuasa mencari lubang di bumi atau tangga di langit kemudian engkau dapat membawa sesuatu mu'jizat kepada mereka (maka silalah engkau lakukannya). Dan andainya Allah kehendaki nescaya Allah kumpulkan seluruh mereka di atas hidayat. Oleh sebab itu janganlah engkau termasuk di dalam golongan orang-orang yang jahil (35). Sesungguhnya hanya orang-orang yang dapat mendengar sahaja yang menyambut (da'wah Allah) dan orang-orang yang mati itu akan dibangkitkan Allah kemudian mereka akan dikembalikan kepada-Nya."(36)

Itulah cabaran yang menakutkan yang tercurah dari celah-celah madah Ilahi yang mulia itu. Hakikat cabaran ini tidak mungkin difahami oleh seseorang melainkan apabila ia mengingatkan di dalam hatinya bahawa madah itu adalah dari madah Allah, Tuhan semesta alam yang ditujukan kepada Nabi-Nya yang mulia, seorang rasul yang amat sabar dan tergolong di dalam kumpulan rasul, yang mempunyai tekad perjuangan yang amat tinggi. Beliau telah menghadapi segala tentangan dan tindak-tanduk kaumnya dengan penuh kesabaran dan keikhlasan kepada Allah dan beliau tidak pernah mendo'akan kebinasaan ke atas mereka seperti Nabi Nuh a.s. mendo'akan kebinasaan ke atas kaumnya setelah menghadapi tentangan mereka selama ratusan tahun yang begitu lama hingga menghilangkan kesabaran orang yang sabar.

Inilah undang-undang Kami, wahai Muhammad! Tetapi jika tentangan mereka dirasakan engkau begitu berat dan pendustaan mereka dirasakan engkau begitu sulit, sedangkan engkau pula merasa begitu kepingin untuk menunjukkan bukti dan mu'jizat kepada mereka, maka andainya engkau berkuasa, maka silalah cari lubang di dalam bumi atau tangga ke langit kemudian tunjukkan mu'jizat itu!

Sebenarnya usaha untuk menyampaikan hidayat kepada mereka tidak memerlukan engkau menunjukkan mu'jizat kepada mereka, kerana yang kurang bukannya disebabkan tiada mu'jizat yang membuktikan kebenaran apa yang dikatakan engkau. Sebenarnya jika Allah kehendaki tentulah Dia memberi hidayat kepada seluruh mereka sama ada dengan cara membentuk fitrah mereka dari asal lagi tidak mengenal sesuatu yang lain dari hidayat seperti fitrah para malaikat, atau dengan cara membimbingkan hati mereka agar mereka mampu membentuk dan menerima hidayat itu, atau dengan cara menunjukkan mu'jizat yang dapat menundukkan kepala mereka, atau dengan cara-cara lain yang seluruhnya dapat dilakukan oleh Allah.

Tetapi Allah S.W.T. dengan hikmat kebijaksanaan-Nya yang tinggi, yang merangkumi seluruh alam al-wujud telah menciptakan makhluk yang diberi nama manusia itu dengan tujuan untuk melaksanakan satu tugas istimewa, maka kerana itu makhluk manusia itu perlu - mengikut kehendak pentadbiran Ilahi yang tinggi - mempunyai bakat-bakat kesediaan yang berlainan dari bakat-bakat kesediaan malaikat. Di antaranya ialah manusia mempunyai berbagai-bagai bentuk bakat kesediaan, berbagai-bagai cara penerimaan dan sambutan terhadap dalil-dalil hidayat, pernyataan dan kejadian-kejadian yang merangsangkan keimanan mengikut batas-batas kemampuannya dalam menentukan kecenderungannya dengan kadar yang seimbang dengan kepelbagaian balasan yang ditentukan Allah terhadap hidayat dan kesesatan.

Oleh sebab itu Allah tidak mengumpulkan seluruh manusia di atas hidayat belaka dengan cara menciptakan fitrah mereka (mantap di atas hidayat), malah Allah mengemukakan hidayat kepada mereka dan terserahlah kepada mereka sama ada mahu memilih keta'atan atau penderhakaan, dan setiap mereka akan mendapat balasan yang adil di akhir perjalanan hidup mereka. Oleh itu hendaklah engkau benar-benar sedar dan mengetahui hakikat ini dan janganlah sekali-kali memasukkan dirimu di dalam golongan orang-orang yang tidak mengetahui dan menyedarinya.

وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى ٱلْهُدَىٰ فَلَا تَكُونَنَّ
مِنَ ٱلْجَٰهِلِينَ ﴿٣٥﴾

"Dan andainya Allah kehendaki nescaya Allah kumpulkan seluruh mereka di atas hidayat. Oleh sebab itu janganlah sekali-kali engkau termasuk di dalam golongan orang-orang yang jahil."(35)

Ungkapan dan arahan ayat ini sungguh hebat dan sungguh tegas dan memanglah di tempat yang seperti ini diperlukan ungkapan yang hebat dan arahan yang tegas.

Selepas ini ayat yang berikut menyatakan keadaan fitrah yang Allah jadikannya sebagai tabi'at semulajadi manusia di samping menerangkan pendirian mereka yang berbeza-beza di dalam menghadapi hidayat yang tidak pernah kurang bukti dan dalil itu:

إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ ٱلَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَٱلْمَوْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ ٱللَّهُ
ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿٣٦﴾

"Sesungguhnya hanya orang-orang yang dapat mendengar sahaja yang menyambut (da'wah Allah) dan orang-orang yang mati itu akan dibangkitkan Allah kemudian mereka akan dikembalikan kepada-Nya."(36)

Maksudnya dalam menghadapi kebenaran yang dibawa oleh rasul yang diutuskan oleh Allah ini, manusia terbahagi kepada dua golongan: Satu golongan yang mempunyai hati yang hidup, di mana alat-alat penerima semulajadi di dalam jiwa mereka hidup, berfungsi dan terbuka. Golongan inilah yang menyambut hidayat sedangkan hidayat itu sendiri begitu kuat, jelas dan serasi dengan fitrah manusia hingga ke tahap ia merasa cukup untuk menerima hidayat itu sebaik sahaja ia mendengarnya.

إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ

Dan satu golongan lagi ialah golongan yang mempunyai hati yang mati dan fitrah yang lumpuh. Mereka tidak dapat mendengar dan tidak dapat menerima dan kerana itu mereka tidak menerima apa-apa kesan dan tidak memberi apa-apa sambutan. Sebenarnya yang menjadi masalah golongan ini bukannya kerana hidayat yang benar itu tidak mempunyai dalil, malah dalilnya ada bersamanya dan sebaik sahaja hidayat yang benar itu sampai kepada fitrah, maka fitrah akan mendapati dalil kebenarannya. Oleh sebab itulah fitrah tetap menerima dan menyambut hidayat yang benar itu, tetapi yang menjadi masalah kepada golongan ini ialah mereka tidak mempunyai fitrah yang hidup dan alat-alat penerima yang berfungsi ketika mereka menerima seruan hidayat. Rasulullah tidak dapat berbuat apa-apa terhadap mereka dan dalil-dalil juga tidak mendapat ruang untuk berbicara dengan mereka. Nasib mereka hanya bergantung kepada kehendak masyi'ah Allah, jika Allah kehendaki Dia akan hidupkan hati mereka kembali andainya Dia mengetahui bahawa mereka telah melakukan usaha-usaha yang mewajarkan hati mereka dihidupkan kembali, dan jika Allah kehendaki Dia tidak menghidupkan hati mereka kembali di dunia ini dan hati mereka kekal mati hingga mereka kembali kepada Allah pada hari Akhirat.

وَالْمَوْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿٣٦﴾

"Dan orang-orang yang mati itu akan dibangkitkan Allah kemudian mereka akan dikembalikan kepada-Nya."(36)

Inilah kisah golongan yang menyambut da'wah dan golongan yang tidak menyambutnya. Ia mendedahkan pendirian mereka dan menggariskan kewajipan dan tindakan yang dapat dilakukan oleh seorang rasul dan seterusnya menyerahkan seluruh urusan itu kepada Allah yang berkuasa membuat keputusan-keputusan mengikut iradat-Nya.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 37 - 39)

Setelah hakikat ini diterangkan kepada Rasulullah s.a.w., maka ayat yang berikut beralih pula kepada cerita kaum Musyrikin yang menuntut diturunkan mu'jizat di samping menyifatkan tuntutan itu sebagai tuntutan yang jahil terhadap undang-undang Allah. Tuntutan itu menggambarkan bahawa mereka tidak memahami rahmat Allah terhadap mereka apabila Allah tidak memperkenankan tuntutan mereka, kerana tuntutan itu akan membawa kebinasaan kepada mereka jika tuntutan itu dipenuhi Allah. Selain dari itu ayat-ayat yang berikut juga menyentuh sebahagian dari pentadbiran Allah yang amat halus dan merangkumi seluruh makhluk. Pentadbiran itu membayangkan kebijaksanaan undang-undang Allah yang meliputi seluruh yang hidup. Dan pada akhirnya dijelaskan rahsia-rahsia dan undang-undang yang wujud di sebalik hidayat dan kesesatan itu, di mana berlakunya kehendak masyi'ah Allah yang bebas.

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ ۚ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ
عَلَىٰ أَن يُنَزِّلَ آيَةً وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٧﴾
وَمَا مِن دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ
إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَالُكُم ۚ مَّا فَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِن شَيْءٍ ۚ
ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ﴿٣٨﴾
وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُمٌّ وَبُكْمٌ فِي الظُّلُمَاتِ ۗ
مَن يَشَإِ اللَّهُ يُضْلِلْهُ وَمَن يَشَأْ يَجْعَلْهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ
مُّسْتَقِيمٍ ﴿٣٩﴾

"Dan mereka (kaum Musyrikin) berkata: Mengapa tidak diturun kepadanya (Muhammad) satu mu'jizat dari Tuhannya? Katakanlah: Sesungguhnya Allah memang berkuasa menurunkan mu'jizat, tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui (37). Tiada seekor binatang di bumi dan tiada seekor burung yang terbang dengan dua sayapnya melainkan semuanya merupakan umat-umat seperti kamu. Kami tidak tinggal suatu apa pun dalam kitab Al-Qur'an, kemudian mereka sekalian akan dikumpulkan mengadap Tuhan mereka (38). Dan orang-orang yang mendustakan ayat-ayat kami, mereka adalah orang-orang pekak dan bisu yang (hidup) dalam gelap gelita. Sesiapa yang dikehendaki Allah nescaya Dia biarkannya dalam kesesatan dan sesiapa yang dikehendaki Allah nescaya Dia jadikannya berada di jalan yang lurus."(39)

Mereka menuntut mu'jizat yang serupa dengan mu'jizat-mu'jizat fizikal yang menemani rasul-rasul yang telah lalu. Mereka tidak berpuas hati dengan mu'jizat ayat-ayat Al-Qur'an yang kekal yang dapat berbicara dengan akal manusia yang matang, sedangkan itulah mu'jizat yang mengisytiharkan zaman kematangan manusia. Dan untuk menghormati kematangan inilah Allah berbicara dengan manusia dengan menggunakan qalam-Nya yang amat tinggi. Mu'jizat Al-Qur'an adalah satu mu'jizat yang tidak berakhir seperti berakhirnya mu'jizat fizikal dengan berakhirnya generasi yang

melihatnya, malah mu'jizat Al-Qur'an akan terus kekal selama-lamanya mencabar akal fikiran manusia dengan ciri-ciri i'jaznya hingga hari Qiamat.

Mereka menuntut mu'jizat tanpa memahami undang-undang Allah yang akan mengharamkan mereka yang mendustakan da'wah setelah datangnya mu'jizat itu dengan membinasakan mereka di dunia ini. Mereka tidak memahami hikmat Allah yang tidak mahu menurunkan mu'jizat itu kepada mereka. Dan Allah memang mengetahui bahawa mereka akan mengingkarkan mu'jizat itu selepas diperlihatkan kepada mereka sebagaimana yang telah berlaku kepada kaum-kaum sebelum mereka sehingga menyebabkan mereka dibinasakan, sementara Allah mahu menangguhkan 'azab kebinasaan itu agar sesiapa di antara mereka yang ingin beriman dapat beriman dan sesiapa yang tidak beriman, Allah akan mengeluarkan zuriat yang beriman dari belakang mereka, tetapi malangnya mereka tidak bersyukur kepada Allah yang telah menangguh 'azab kebinasaan itu dengan menolak permintaan mereka yang mahukan mu'jizat, sedangkan mereka tidak mengetahui akibat-akibatnya.

Al-Qur'an menyebut permintaan dan cadangan mereka (yang mahukan mu'jizat itu) dan mengulaskan permintaan itu dengan pernyataannya bahawa kebanyakan mereka tidak mengetahui hikmat Allah di sebalik menolak permintaan itu dan seterusnya menjelaskan bahawa qudrat Allah memang berkuasa menurunkan mu'jizat itu, tetapi hikmat kebijaksanaan Allah dan dasar rahmat yang diwajibkan ke atas diri-Nya itulah yang menghalangkan bala kebinasaan dari menimpa mereka:

وَقَالُوا۟ لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ ءَايَةٌ مِّن رَّبِّهِۦ ۚ قُلْ إِنَّ ٱللَّهَ قَادِرٌ
عَلَىٰٓ أَن يُنَزِّلَ ءَايَةً وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ٣٧

"Dan mereka (kaum Musyrikin) berkata: Mengapa tidak diturun kepadanya (Muhammad) satu mu'jizat dari Tuhannya? Katakanlah: Sesungguhnya Allah memang berkuasa menurunkan mu'jizat, tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui."(37)

Ayat Al-Qur'an yang berikut memilih jalan yang lemah-lembut untuk menembusi hati mereka dan merangsangkan daya-daya pengamatan dan penelitian yang ada di dalam jiwa mereka agar mereka dapat meneliti dan memikirkan bukti-bukti hidayat dan kejadian-kejadian yang menyarankan keimanan yang terdapat di sekeliling mereka (dan sudah tentu mereka akan mendapat bukti-bukti itu) jika mereka benar-benar memerhati dan menelitinya:

وَمَا مِن دَآبَّةٍ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا طَٰٓئِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ
إِلَّآ أُمَمٌ أَمْثَالُكُم ۚ مَّا فَرَّطْنَا فِى ٱلْكِتَٰبِ مِن شَىْءٍ ۚ
ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ٣٨

"Tiada seekor binatang di bumi dan tiada seekor burung yang terbang dengan dua sayapnya melainkan semuanya merupakan umat-umat seperti kamu. Kami tidak tinggal suatu apapun dalam kitab Al-Qur'an, kemudian mereka sekalian akan dikumpulkan mengadap Tuhan mereka."(38)

Makhluk insan bukannya merupakan satu-satunya makhluk yang wujud di alam buana ini, hingga kewujudannya dapat disifatkan sebagai kebetulan dan kehidupannya sebagai kehidupan yang cuma-cuma sahaja, malah di keliling-kelilingnya terdapat berbagai-bagai makhluk hidup yang lain, yang mempunyai peraturan-peraturan hidup yang rapi hingga membayangkan bahawa di sebalik kewujudan dan hidup makhluk-makhluk itu adanya suatu perancangan dan pentadbiran yang tinggi dan wujudnya keesaan Pencipta dan keesaan pentadbiran yang merangkumi seluruh penciptaannya.

Setiap makhluk yang bergerak di bumi - termasuk semua makhluk yang hidup seperti serangga, ulat-ulat, hama-hama, binatang-binatang merangkak (reptilia), binatang-binatang bertulang belakang (vertebrates) dan setiap binatang yang terbang dengan dua sayapnya di udara (iaitu merangkumi setiap haiwan yang terbang seperti burung-burung, serangga-serangga dan sebagainya) - seluruh makhluk yang hidup di bumi ini adalah hidup selaku umat-umat yang mempunyai ciri-ciri yang sama dan cara hidup yang sama. Umat-umat haiwan itu adalah sama dengan umat-umat manusia. Allah tidak meninggal satu makhluk pun di antara makhluk-makhluk-Nya yang terlepas dari pentadbiran dan ilmu-Nya. Dan pada akhirnya seluruh makhluk itu dikumpul dan dikembalikan kepada Allah, di mana Allah akan menentukan keputusan-keputusan yang dikehendaki-Nya terhadap makhluk-makhluk itu.

Ayat yang pendek ini - di samping memberi penjelasan yang tegas tentang hakikat hidup dan makhluk-makhluk yang hidup - membuat hati kita amat terharu dengan penjelasannya yang menerangkan ciri-ciri pengendalian Allah yang syumul, pentadbiran-Nya yang amat luas, ilmu-Nya yang meliputi segala sesuatu dan qudrat kuasa-Nya yang berkuasa melakukan segala sesuatu. Kami tidak dapat menghuraikan setiap aspek dari ciri-ciri ini supaya tidak terkeluar dari methodologi tafsir Fi Zilal ini. Oleh sebab itu kami terpaksa melampaui jangkauannya untuk bersama rangkaian ayat-ayat selanjutnya, kerana tujuan utama ayat ini ialah untuk menarik hati dan akal manusia kepada hakikat bahawa kewujudan seluruh makhluk dengan susunannya yang rapi, pentadbirannya yang syumul, liputan ilmu Allah yang meliputi semuanya, pengembalian dan pengumpulan makhluk-makhluk itu kepada Allah akhir perjalanan hidup mereka adalah semuanya mengandungi dalil-dalil dan bukti-bukti kekuasaan Allah yang lebih besar dari mu'jizat-mu'jizat yang dapat di lihat oleh satu generasi manusia.

Pusingan atau gelombang ini diakhiri dengan menjelaskan kewujudan kehendak masyi'ah Allah dan

undang-undang-Nya, di sebalik hidayat dan kesesatan itu, juga menjelaskan keadaan fitrah manusia yang berada dalam situasi-situasi hidayat dan situasi kesesatan itu:

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُمٌّ وَبُكْمٌ فِي الظُّلُمَاتِ ۗ مَن يَشَإِ اللَّهُ يُضْلِلْهُ وَمَن يَشَأْ يَجْعَلْهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٣٩﴾

"Dan orang-orang yang mendustakan ayat-ayat kami, mereka adalah orang-orang pekak dan bisu yang (hidup) dalam gelap-gelita. Sesiapa yang dikehendaki Allah nescaya Dia biarkannya dalam kesesatan dan sesiapa yang dikehendaki Allah nescaya Dia jadikannya berada di jalan yang lurus."(39)

Ayat ini merupakan ulangan untuk menjelaskan hakikat yang telah pun dijelaskan di dalam pusingan ini, iaitu hakikat orang yang mempunyai hati yang hidup yang mendengar dan menyambut da'wah dan hakikat orang yang mempunyai hati yang mati yang tidak mendengar dan menyambut da'wah, tetapi hakikat ini dibentangkan di sini dalam satu gambaran dan pemandangan yang berlainan, iaitu orang-orang yang bertindak mendustakan ayat-ayat Allah yang bertebaran di merata pelosok alam buana dan bertindak mendustakan ayat-ayat Allah yang lain yang dirakamkan di dalam lembaran-lembaran Al-Qur'an adalah disebabkan kerana alat-alat penerima di dalam jiwa mereka lumpuh tidak berfungsi dan kerana mereka adalah manusia-manusia pekak yang tidak dapat mendengar, manusia-manusia bisu yang tidak dapat bercakap dan manusia yang tenggelam di dalam kegelapan yang tidak dapat melihat. Mereka bukan pekak, bisu dan buta dari segi anggota fizikal kerana mereka mempunyai mata, telinga dan mulut yang sempurna, tetapi kerana mereka pekak, bisu dan buta disebabkan kerana daya pemikiran mereka lumpuh tidak berfungsi. Ini membuat seolah-olah anggota pancaindera mereka tidak lagi melaksanakan fungsi menerima dan memindahkan (perutusan ayat-ayat Allah kepada otak mereka). Itulah keadaan mereka yang sebenar, sedangkan semua ayat-ayat Allah mempunyai pengaruh dan kesan-kesannya yang positif jika diterima dan disambut oleh akal fikiran mereka. Tiada siapa yang sanggup menolak ayat-ayat Allah kecuali orang-orang yang mempunyai fitrah yang rosak, yang tidak lagi layak untuk hidup di dalam hidayat, juga tidak layak untuk memasuki tahap hidup yang tinggi.

Semuanya berlangsung mengikut kehendak masyi'ah Allah yang bebas yang telah memutuskan agar makhluk yang bernama insan itu diciptakan dengan fitrah yang mempunyai dua bakat kesediaan, iaitu kesediaan menuju ke arah hidayat dan kesediaan menuju ke arah kesesatan dengan pilihan dan pertimbangan hatinya sendiri bukan dengan paksaan dan tekanan. Begitu juga Allah membiarkan siapa yang dikehendaki-Nya di dalam kesesatan dan menunjukkan sesiapa yang dikehendaki-Nya kepada jalan-Nya yang lurus dengan kehendak masyi'ah-Nya yang bersedia menolong sesiapa sahaja yang berusaha mencari jalan hidayat dan membiarkan sesiapa sahaja yang memilih jalan kesesatan dengan penuh kedegilan, dan Allah tidak pernah menzalimi sesiapa pun dari para hamba-Nya.

Kecenderungan seseorang untuk mencari jalan hidayat atau kecenderungannya untuk hanyut di jalan yang sesat adalah kedua-duanya dari tabi'at semulajadinya yang telah difitrahkan Allah mengikut kehendak masyi'ah-Nya. Tegasnya kedua-dua kecenderungan itu adalah diciptakan mengikut kehendak masyi'ah Allah. Begitu juga natijah-natijah yang berlaku akibat dari memilih hidayat dan kesesatan itu adalah diciptakan dengan kehendak masyi'ah Allah. Oleh itu kehendak masyi'ah Allah merupakan kehendak yang bebas dan positif, sementara hisab dan balasan Allah adalah didasarkan di atas kecenderungan yang dimiliki oleh seseorang walaupun bakat kesediaan untuk menjurus ke arah hidayat dan kesesatan itu pada asalnya dari kehendak masyi'ah Allah.

Sekarang setelah selesai menghuraikan rangkaian ayat-ayat gelombang ini, marilah kita berhenti sejenak untuk mengintisarikan pengajaran-pengajaran dari bimbingan-bimbingan yang terkandung di dalam ayat-ayat ini yang ditujukan kepada seluruh para penda'wah agama ini di dalam setiap generasi, kerana bimbingan-bimbingan yang terkandung di dalam ayat-ayat ini menjangkau lebih jauh dari peristiwa semasa yang tertentu. Bimbingan itu meliputi seluruh generasi dan seluruh penda'wah. Ia menggariskan satu peraturan da'wah kepada agama Allah tanpa terikat dengan masa dan tempat yang tertentu. Dan oleh sebab kami tidak dapat menghuraikan setiap aspek dari peraturan ini dengan terperinci, maka memadailah kami berhenti pada aspek-aspeknya yang penting sahaja.

Punca-punca Kesulitan Dalam Memperjuangkan Da'wah

Jalan berda'wah kepada Allah ialah satu jalan yang amat sukar dan penuh dengan halangan dan rintangan yang tidak diingini. Walaupun kemenangan dan pertolongan dari Allah itu tetap dijamin akan tiba tanpa sebarang keraguan, tetapi kemenangan itu hanya akan datang tepat pada waktunya yang telah ditetapkan Allah mengikut pertimbangan ilmu dan hikmat kebijaksanaan-Nya. Kemenangan itu merupakan suatu yang ghaib dan tiada siapapun mengetahui masa ketibaannya walaupun oleh seseorang rasul sendiri. Kesulitan dan kesukaran jalan da'wah adalah berpunca dari dua faktor yang asasi. Pertama: Ia berpunca dari pendustaan dan penolakan yang dihadapi da'wah di permulaan perjuangannya, juga berpunca dari peperangan dan penentangan-

penentangan yang dilancarkan ke atas para penda'wah. Kedua: Ia berpunca dari keinginan basyariyah di dalam jiwa penda'wah yang begitu kepingin untuk membawa orang ramai kepada ajaran yang benar yang telah dihayati dan dikecapi sendiri kemanisan rasanya di samping berpunca dari semangat dan keghairahan yang berkobar-kobar terhadap ajaran yang benar itu dan keinginan yang melonjak-lonjak untuk menegak dan meninggikannya. Keinginan yang seumpama ini menimbulkan kesukaran yang tidak kurang dari kesukaran menghadapi pendustaan, penolakan, peperangan dan penentangan-penentangan manusia. Semuanya ini merupakan punca-punca yang menimbulkan kesulitan dan kesukaran di jalan da'wah.

Di dalam gelombang ini Al-Qur'an mengemukakan bimbingan untuk mengatasi kedua-dua aspek kesulitan ini, di mana dijelaskan bahawa orang-orang yang mendustakan agama ini dan memerangi da'wahnya adalah sebenarnya mengetahui dan yakin kepada kebenarannya. Mereka juga yakin bahawa rasul yang membawa ajaran yang benar itu adalah seorang yang sentiasa bercakap benar, namun demikian mereka tidak juga menyambut da'wahnya, malah terus mengingkarkannya dengan penuh kedegilan kerana semata-mata ingin menolak dan mendusta, sedangkan ajaran yang benar itu cukup mempunyai dalil dan bukti kebenarannya dan memang boleh diterima oleh fitrah mereka andainya fitrah mereka hidup dan berfungsi dan andainya alat-alat penerima di dalam fitrah mereka berada di dalam keadaan yang baik:

إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ ٱلَّذِينَ يَسْمَعُونَ

"Sesungguhnya orang-orang yang menyambut (hidayat) itu hanyalah orang-orang yang dapat mendengar."(36)

Adapun orang-orang yang mengingkarkan ajaran yang benar itu; maka puncanya yang sebenar ialah kerana hati mereka telah mati, juga tergolong di dalam kumpulan orang-orang yang mati, pekak, bisu dan tenggelam di dalam kegelapan-kegelapan, sedangkan seorang rasul tidak berkuasa menjadikan orang-orang yang mati dan pekak itu dapat mendengar. Di samping itu tugas seorang penda'wah bukannya menghidupkan orang-orang yang mati, malah tugas ini adalah dari urusan Allah. Ini semuanya di lihat dari satu aspek, dan dari satu aspek yang lain pula ialah kemenangan dan pertolongan dari Allah itu tidak syak lagi akan tiba, tetapi ketibaannya adalah mengikut jadual waktu undang-undang dan perencanaan Allah. Jika undang-undang dan ketetapan-ketetapan Allah itu tidak boleh dipercepatkan dan tidak pula boleh diubah pindakan dari segi ketibaan waktu kemenangan dan pertolongan itu, maka begitu juga ia tidak boleh diubah pinda dan dipercepatkan dari segi masa yang telah ditetapkannya itu. Dan Allah tidak mempercepatkan waktu kemenangan itu disebabkan kerana penda'wah-penda'wah sedang menghadapi tentangan dan pendustaan walaupun mereka dari para rasul. Di samping itu di sebalik penangguhan masa kemenangan kepada waktu yang telah ditetapkan itu, para penda'wah dituntut agar menunjukkan sifat penyerahan diri yang bulat kepada perencanaan Allah tanpa bertindak gopoh dan terburu-buru, sifat kesabaran menghadapi tentangan tanpa merungut dan bersungut dan sifat yakin kepada kemenangan di akhir perjuangan tanpa digoreskan oleh keraguan.

Bimbingan Al-Qur'an ini juga menetapkan bahawa peranan seorang rasul di dalam agama Allah, juga peranan para penda'wah dalam setiap generasi Muslimin selepas Rasulullah ialah menyampaikan da'wah, meneruskan perjuangan dan sabar menghadapi kesulitan di jalan perjuangan. Adapun urusan hidayat dan kesesatan manusia adalah suatu urusan di luar tugas seorang rasul dan di luar kemampuannya. Hidayat dan kesesatan berlangsung mengikut undang-undang Ilahiyah yang tidak berubah. Undang-undang itu tidak diubah dengan sebab keinginan Rasulullah s.a.w. untuk memberi hidayat kepada mereka yang disukai oleh beliau. Begitu juga ia tidak diubah dengan sebab beliau mengalami kesulitan dan kesukaran kerana ditentang dan diperangi oleh setengah-setengah orang. Sebenarnya kepentingan peribadi beliau tidak diperhitungkan dalam persoalan da'wah ini. Kira-kira dan tanggungjawab beliau terhadap Allah bukannya bergantung kepada jumlah bilangan orang-orang yang menerima hidayat, malah kira-kira dan tanggungjawab beliau adalah bergantung kepada sejauh mana beliau melaksanakan tugas-tugasnya dan sejauh mana beliau bersabar, patuh dan berdiri teguh sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada beliau dan selepas itu seluruh urusan manusia diserahkan kepada Allah Tuhan mereka:

مَن يَشَإِ ٱللَّهُ يُضْلِلْهُ وَمَن يَشَأْ يَجْعَلْهُ عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ٣٩

"Sesiapa yang dikehendaki Allah (berada di dalam kesesatan) nescaya Dia biarkannya sesat dan siapa yang dikehendaki-Nya (berada di dalam hidayat) nescaya Dia jadikannya berada di atas jalan yang lurus."(39)

وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى ٱلْهُدَىٰ

"Dan andainya Allah kehendaki nescaya Allah kumpulkan seluruh mereka di atas hidayat."(35)

إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ ٱلَّذِينَ يَسْمَعُونَ

"Sesungguhnya orang-orang yang menyambut (hidayat itu) hanyalah orang-orang yang dapat mendengar."(36)

Sebelum ini kami telah jelaskan hubungan kehendak masyi'ah Allah yang bebas dalam urusan hidayat dan kesesatan dengan kecenderungan manusia dan kehendak usaha mereka sendiri (mencari hidayat). Oleh itu cukuplah dengan penjelasan itu.

Berdasarkan hakikat ini adalah tidak wajar bagi penda'wah agama Allah melayani pengesyuran-pengesyuran dan cadangan-cadangan yang dikemukakan oleh mereka yang dihadapkan da'wah agama ini kepada mereka agar ia mengubahkan methodologi da'wah agama Allah itu dari ciri Rabbaniyah-Nya. Ia juga tidak wajar berusaha mendandankan agama Allah mengikut selera hawa nafsu mereka. Dahulu kaum Musyrikin menuntut berbagai-bagai mu'jizat mengikut kebiasaan yang lumrah di zaman itu dan mengikut tahap pemikiran mereka sebagaimana diceritakan oleh surah-surah Al-Qur'an di berbagai-bagai tempat. Di antaranya ialah ayat-ayat di dalam surah ini:

وَقَالُوا۟ لَوْلَآ أُنزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ

"Dan mereka berkata: Mengapa tidak diturunkan kepadanya (Muhammad) seorang malaikat?"(8)

وَقَالُوا۟ لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ ءَايَةٌ مِّن رَّبِّهِۦ

"Dan mereka berkata: Mengapa tidak diturunkan kepadanya (Muhammad) suatu mu'jizat dari Tuhannya?"(37)

وَأَقْسَمُوا۟ بِٱللَّهِ جَهْدَ أَيْمَٰنِهِمْ لَئِن جَآءَتْهُمْ ءَايَةٌ
لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا

"Dan mereka telah bersumpah dengan nama Allah dengan segala kesungguhan sumpah mereka, iaitu jika datang mu'jizat kepada mereka nescaya mereka tetap akan beriman kepadanya."(109)

Di dalam surah-surah yang lain diterangkan cadangan-cadangan dan permintaan-permintaan yang lebih aneh dari cadangan-cadangan ini, iaitu seperti cadangan-cadangan yang diceritakan di dalam Surah al-Isra':

وَقَالُوا۟ لَن نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَفْجُرَ لَنَا مِنَ ٱلْأَرْضِ
يَنۢبُوعًا ﴿٩٠﴾
أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّن نَّخِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجِّرَ
ٱلْأَنْهَٰرَ خِلَٰلَهَا تَفْجِيرًا ﴿٩١﴾
أَوْ تُسْقِطَ ٱلسَّمَآءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسَفًا أَوْ
تَأْتِىَ بِٱللَّهِ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةِ قَبِيلًا ﴿٩٢﴾
أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّن زُخْرُفٍ أَوْ تَرْقَىٰ فِى ٱلسَّمَآءِ
وَلَن نُّؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتَّىٰ تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتَٰبًا نَّقْرَؤُهُۥ
قُلْ سُبْحَانَ رَبِّى هَلْ كُنتُ إِلَّا بَشَرًا رَّسُولًا ﴿٩٣﴾

"Dan mereka berkata: Kami tidak akan beriman kepadamu sehingga engkau alirkan untuk kami sebuah matair dari bumi (90). Atau engkau memiliki sebuah kebun kurma dan anggur dan engkau alirkan di celah-celah kebun itu sungai-sungai yang mengalirkan air yang banyak (91). Atau engkau gugurkan langit berkeping-kepingan ke atas kami sebagaimana engkau pernah perkatakan kepada kami atau engkau membawa Allah dan malaikat sebagai pembelamu (92). Atau engkau memilliki sebuah rumah dari emas atau engkau naik ke langit dan kami tidak akan percayakan kenaikanmu itu sehingga engkau membawa turun sebuah kitab yang dapat kami bacakannya. Katakanlah Maha Suci Tuhanku! Aku ini hanya seorang manusia yang menjadi rasul sahaja."(93)

Juga sebagaimana yang diceritakan di dalam Surah al-Furqan:

وَقَالُوا۟ مَالِ هَٰذَا ٱلرَّسُولِ يَأْكُلُ ٱلطَّعَامَ
وَيَمْشِى فِى ٱلْأَسْوَاقِ لَوْلَآ أُنزِلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ
فَيَكُونَ مَعَهُۥ نَذِيرًا ﴿٧﴾

"Dan mereka berkata: Mengapakah rasul ini memakan makanan dan berjalan di pasar-pasar? Mengapakah tidak diturunkan kepadanya seorang malaikat supaya dia dapat memberi peringatan bersama-sama dengan-nya?"(7)

أَوْ يُلْقَىٰٓ إِلَيْهِ كَنزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُۥ جَنَّةٌ يَأْكُلُ
مِنْهَا

"Atau (mengapakah) tidak dicampakkan kepadanya perbendaharaan (dari langit) atau (mengapakah) dia tidak mempunyai kebun yang dapat dia makan darinya?"(8)

Bimbingan secara langsung Al-Qur'an di dalam gelombang ayat-ayat ini di dalam surah ini ialah melarang Rasulullah s.a.w. dan para Mu'minin dari bercita-cita agar mereka boleh membawa apa sahaja mu'jizat yang dituntut oleh kaum Musyrikin dan Allah telah mengingatkan Rasulullah s.a.w.:

وَإِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنِ ٱسْتَطَعْتَ أَن
تَبْتَغِىَ نَفَقًا فِى ٱلْأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا فِى ٱلسَّمَآءِ فَتَأْتِيَهُم
بِـَٔايَةٍ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى ٱلْهُدَىٰ فَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْجَٰهِلِينَ ﴿٣٥﴾
إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ ٱلَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَٱلْمَوْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ ٱللَّهُ
ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿٣٦﴾

"Dan andainya penolakan mereka terhadap engkau dirasakan begitu berat, maka jika engkau berkuasa mencari lubang di bumi atau tangga di langit kemudian engkau

dapat membawa sesuatu mu'jizat kepada mereka (maka silalah engkau lakukannya). Dan andainya Allah kehendaki nescaya Allah kumpulkan seluruh mereka di atas hidayat. Oleh sebab itu janganlah engkau termasuk di dalam golongan orang-orang yang jahil (35). Sesungguhnya hanya orang-orang yang dapat mendengar sahaja yang menyambut (da'wah Allah) dan orang-orang yang mati itu akan dibangkitkan Allah kemudian mereka akan dikembalikan kepadanya."(36)

Begitu juga Allah mengingatkan para Mu'minin yang bercita-cita agar mereka dapat memenuhi permintaan kaum Musyrikin yang menuntut diturunkan mu'jizat dan bersumpah dengan nama Allah dengan segala kesungguhan seraya berjanji akan beriman sebaik sahaja mu'jizat itu ditunjukkan kepada mereka:

قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ ۖ وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٩﴾

وَنُقَلِّبُ أَفْئِدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١٠﴾

"Katakanlah: Urusan mu'jizat-mu'jizat itu adalah urusan di sisi Allah dan kamu (para Mu'minin) tidak menyedari bahawa jika datang mu'jizat (yang dituntut mereka itu) nescaya mereka tidak juga akan beriman (109). Dan Kami jadikan hati dan pandangan mereka berbalik-balik (dan mereka tetap tidak beriman kepada Al-Qur'an) sebagaimana mereka tidak beriman kepada-Nya pada permulaan kalinya. Dan Kami tinggalkan mereka terumbang-ambing dalam kesesatan mereka."(110)

(Tujuan dari penjelasan ini) supaya mereka mengetahui bahawa yang menjadi masalah kepada para pendusta itu bukannya kerana tidak ada mu'jizat dan bukti kebenaran, malah masalah mereka yang sebenar ialah kerana mereka tidak dapat mendengar dan kerana mereka mati. Sebab mereka tidak diberikan hidayat adalah sesuai dengan kehendak undang-undang Allah dalam persoalan hidayat dan kesesatan sebagaimana telah kami huraikan sebelum ini, juga supaya mereka mengetahui bahawa agama ini adalah berjalan mengikut satu undang-undang yang tetap tidak berubah, iaitu undang-undang yang tidak akan meletakkan dirinya di bawah telunjuk dan kehendak-kehendak hawa nafsu para penentang da'wah yang mengemukakan berbagai-bagai cadangan dan pengesyuran itu.

Penjelasan ini membawa kita kepada satu skop yang lebih syumul di dalam memahami bimbingan Al-Qur'an ini, iaitu ia bukannya dikhususkan kepada sesuatu zaman atau suatu peristiwa yang tertentu sahaja dan bukan pula terikat dengan suatu cadangan dan pengesyuran yang tertentu sahaja, kerana masa sentiasa berubah-ubah dan kehendak-kehendak keinginan manusia juga diungkapkan di dalam berbagai-bagai bentuk cadangan dan pengesyuran. Oleh itu pendirian para penda'wah agama Allah tidak seharusnya digoyahkan oleh kehendak-kehendak keinginan nafsu manusia, kerana keinginan untuk menyahut cadangan-cadangan dan pengesyuran manusia itulah yang telah mendorong setengah-setengah penda'wah Islam pada hari ini berusaha menjelaskan 'aqidah Islamiyah dalam bentuk "aliran faham atau isme-isme" di atas kertas sebagaimana yang didapati mereka di dalam isme-isme keduniaan yang cetek yang diciptakan oleh manusia untuk keperluan suatu zaman yang tertentu, dan apabila zaman itu berlalu, maka semua isme-isme itu terbuka tembelangnya sebagai aliran-aliran fikiran yang penuh dengan keaiban-keaiban, pertentangan-pertentangan dan simpang-siur. Dan keinginan yang seperti inilah juga yang telah mendorong penda'wah-penda'wah ke arah menjelaskan sistem Islam dalam bentuk merancangkan satu sistem di atas kertas atau dalam bentuk mengemukakan perundangan-perundangan yang terperinci di atas kertas untuk menghadapi peraturan-peraturan yang diikuti oleh pendokong-pendokong jahiliyah sekarang, iaitu peraturan-peraturan yang tidak ada apa-apa hubungan dengan Islam, kerana pendokong-pendokong jahiliyah itu beranggapan bahawa Islam adalah suatu 'aqidah yang tidak mempunyai apa-apa hubungan dengan peraturan-peraturan hidup umum yang wujud di alam realiti. Mereka menyusun undang-undang dan peraturan ini untuk mereka, sedang mereka terus kekal dalam jahiliyah mereka dan terus berhakimkan Taghut dan tidak berhakimkan kepada syari'at Allah. Semuanya itu merupakan usaha-usaha dan percubaan-percubaan yang keji yang tidak seharusnya dilakukan oleh seseorang Muslim dengan tujuan untuk mengikuti fesyen-fesyen pemikiran manusia yang sentiasa berubah-ubah dan tidak pernah tetap di atas satu keadaan. Ia tidak seharusnya dilakukan atas nama membuat perubahan baru kepada cara-cara dan sarana-sarana da'wah kepada Allah.[3]

Usaha yang lebih keji lagi ialah usaha-usaha yang dilakukan oleh mereka yang cuba memakaikan Islam dengan berbagai-bagai topeng dan menggelarkan Islam dengan berbagai-bagai gelaran yang disukai orang ramai dalam sesuatu masa yang tertentu seperti sosialis, demokrasi dan sebagainya dengan anggapan bahawa dengan penampilan yang keji itu mereka memberi khidmat yang baik kepada agama Islam, sedangkan sosialisme adalah satu aliran pemikiran kemasyarakatan yang diciptakan oleh manusia dan setiap ciptaan manusia sentiasa terdedah kepada kemungkinan-kemungkinan salah dan betul, begitu juga demokrasi merupakan satu sistem hidup atau satu sistem pemerintahan yang diciptakan oleh manusia yang terdedah kepada kemungkinan salah dan betul. Tetapi Islam adalah satu sistem hidup yang merangkumi kefahaman i'tiqad, peraturan-peraturan kemasyarakatan, peraturan-peraturan ekonomi,

---

[3] *Lihat mukadimah surah ini, juga lihat bab "طريقة الإخلاص" di dalam buku "الإسلام ومشكلات الحضارة".*

peraturan-peraturan melaksanakan kerja dan mengendalikan organisasi dan sistem ini adalah dari ciptaan Allah yang bersih dari segala kelemahan dan cacat cela. Oleh itu di manakah duduknya seorang Islam apabila ia mencari bantuan manusia untuk menguatkan sistem hidup Ilahi, iaitu dengan menyalutkan sistem ini dengan sifat-sifat sistem-sistem yang diciptakan manusia? Di manakah duduknya seorang Islam apabila ia mencari bantuan manusia untuk menguatkan agama Allah dengan menggunakan pendapat-pendapat manusia?

Kaum Musyrikin di dalam jahiliyah Arab disifatkan sebagai kaum Musyrikin disebabkan kerana perbuatan mereka meminta pertolongan Allah dengan perantaraan setengah-setengah makhluk-Nya yang dijadikan mereka sebagai penaung dan pelindung:

Nama Islam Tidak Seharusnya Digandingkan Dengan Istilah Sistem-sistem Hidup Ciptaan Manusia

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ
إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ

"Dan orang-orang yang mengambil pelindung-pelindung yang lain dari Allah (berkata): "Kami tidak menyembah mereka melainkan (hanya dengan tujuan) supaya mereka mendampingkan kami lebih dekat kepada Allah."

(Surah az-Zumar: 3)

Inilah perbuatan syirik yang dilakukan mereka. Oleh itu apakah sifat yang dapat diletakkan ke atas orang-orang yang tidak memohon pertolongan Allah untuk diri mereka dengan perantaraan hamba-hamba-Nya, tetapi mereka memohon pertolongan manusia untuk menolong agama Allah dengan menggunakan mana-mana isme dan sistem yang diciptakan oleh manusia?

Islam tetap Islam. Sosialisme tetap sosialisme dan demokrasi tetap demokrasi. Islam adalah sistem hidup dari ciptaan Allah. Islam tidak mempunyai gelaran dan sifat yang lain dari gelaran dan sifat yang telah ditetapkan Allah kepadanya. Sedangkan sosialisme dan demokrasi adalah dari sistem-sistem ciptaan manusia dan dari hasil-hasil pengalaman manusia. Oleh itu apabila mereka memilih sistem ini, maka hendaklah mereka memilih di atas asas ini. Penda'wah agama Allah tidak seharusnya tertarik kepada godaan fesyen-fesyen (atau aliran-aliran pemikiran) yang digemari nafsu manusia yang sentiasa berubah-ubah itu, dan serentak dengan itu ia merasa telah memberi perkhidmatan yang baik kepada agama Allah.

Tetapi kami ingin bertanya kepada orang-orang yang memandang rendah kepada agama mereka sendiri dan tidak menghormatinya dengan sewajar: Jika kamu kemukakan Islam kepada orang ramai pada hari ini dengan nama sosialisme atau dengan nama demokrasi berdasarkan kerana inilah dua isme yang dianggap sebagai dua contoh aliran pemikiran yang diminati umum di zaman ini, pada suatu zaman yang lampau sistem kapitalis merupakan satu pakaian yang digemari umum apabila mereka mengeluarkan sistem itu dari sistem feudal, begitu juga sistem pemerintahan mutlaq atau diktator pernah dalam satu zaman tertentu menjadi satu sistem yang digemari, iaitu di zaman pengemblingan kebangsaan bagi wilayah-wilayah yang bertaburan (di Eropah) sebagaimana yang berlaku di negeri-negeri Jerman, Itali di zaman Otto Von Bismarck dan Giuseppe Mazzini, besok siapa tahu apakah pula satu sistem dari sistem-sistem kemasyarakatan dan pemerintahan yang digemari umum, yang digubalkan oleh manusia untuk manusia? Dan apakah pula pendapat yang akan dikatakan mereka terhadap Islam untuk dikemukakan kepada orang ramai dalam bentuk fesyen yang digemari mereka?

Bimbingan Al-Qur'an di dalam gelombang yang sedang dibicarakan ini, juga di dalam gelombang yang lain adalah merangkumi persoalan ini. Al-Qur'an mahu penda'wah meletakkan agama Allah di tempat yang tinggi. Para penda'wah tidak seharusnya tertarik kepada cadangan-cadangan dan pengesyuran-pengesyuran orang ramai. Mereka tidak seharusnya menghiaskan agama Allah dengan nama-nama yang lain dari namanya yang sebenar dan seterusnya mereka tidak seharusnya mengemukakan agama ini kepada orang ramai dengan menggunakan methodologi dan cara-cara yang lain dari methodologi dan caranya yang sebenar, kerana Allah Maha Kaya dan tidak memerlukan kepada pendapat-pendapat manusia. Siapa yang tidak menyambut agama-Nya dengan semangat 'Ubudiyah kepada-Nya dan dengan semangat mencabutkan dirinya dari 'Ubudiyah kepada yang lain dari-Nya, maka agama Allah tidak memerlukannya, begitu juga Allah S.W.T. tidak memerlukan sesiapa sama ada dari para hamba-Nya yang ta'at atau para hamba-Nya yang menderhaka.

Di samping itu, jika agama Allah mempunyai asas-asasnya yang tulen sama ada dari segi asas-asasnya mahupun dari segi ciri-cirinya, maka ia juga mempunyai asas-asas yang tulen dari segi methodologi amalinya dan dari segi cara berbicara dengan fitrah manusia, kerana yang menurunkan agama ini dengan asas-asas dan ciri-cirinya dengan methodologi dan cara harakatnya yang tersendiri ialah Allah yang menciptakan insan itu sendiri yang mengetahui segala bisikan hatinya.

Di dalam gelombang ayat-ayat ini (dari surah ini) dikemukakan contoh bagaimana Al-Qur'an berbicara dengan fitrah manusia, iaitu satu contoh dari aneka ragam contohnya. Di dalam contoh ini Allah menghubungkan fitrah manusia dengan kewujudan alam buana dan membiarkan nada-nada ilham alam buana itu berbicara dengan fitrah manusia dan merangsangkan kesedarannya agar menyambut nada-nada ilham itu dan Allah mengetahui bahawa fitrah mereka tetap akan menyambut nada-nada ilham itu sebaik sahaja ia menjejak ke dalam fitrahnya dengan saranan-saranannya yang kuat dan mendalam:

إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ ٱلَّذِينَ يَسْمَعُونَ

"Sesungguhnya orang-orang yang menyambut (hidayat itu) hanyalah orang-orang yang dapat mendengar."(36)

Contoh yang dikemukakan kepada kita di dalam gelombang ini ialah:

وَقَالُوا۟ لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ ءَايَةٌ مِّن رَّبِّهِۦ ۚ قُلْ إِنَّ ٱللَّهَ قَادِرٌ عَلَىٰٓ أَن يُنَزِّلَ ءَايَةً وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٧﴾

"Dan mereka (kaum Musyrikin) berkata: Mengapa tidak diturun kepadanya (Muhammad) satu mu'jizat dari Tuhannya. Katakanlah: Sesungguhnya Allah memang berkuasa menurunkan mu'jizat, tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui."(37)

Di dalam ayat ini Allah menceritakan perkataan mereka yang mendusta dan menentang da'wah. Mereka menuntut dikemukakan satu mu'jizat yang dapat di lihat oleh generasi mereka, kemudian Allah mencubit hati mereka dengan penjelasan secara tidak langsung tentang bahaya kebinasaan dan 'azab keseksaan yang tersembunyi di sebalik permintaan itu. Allah memang berkuasa menurunkan mu'jizat itu, tetapi dasar rahmat kasihan belas terhadap para hamba-Nya itulah yang menyebabkan Allah tidak berkehendak menurunkan mu'jizat yang dipinta oleh mereka.

Kemudian secara mendadak ayat yang berikut memindahkan mereka dari sudut pemikiran yang sempit kepada alam buana yang amat lebar, iaitu memindahkan mereka kepada kejadian-kejadian di sekeliling mereka yang menjadi bukti-bukti kekuasaan Allah yang agung yang lebih besar dari mu'jizat yang dituntut mereka. Kejadian-kejadian itu akan kekal menjadi bukti-bukti kekuasaan Allah di tengah-tengah alam buana yang dapat di lihat oleh seluruh generasi manusia sama ada yang telah hidup sebelum mereka hidup dan kemudian dari mereka:

وَمَا مِن دَآبَّةٍ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا طَٰٓئِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّآ أُمَمٌ أَمْثَالُكُم ۚ مَّا فَرَّطْنَا فِى ٱلْكِتَٰبِ مِن شَىْءٍ ۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ﴿٣٨﴾

"Tiada seekor binatang di bumi dan tiada seekor burung yang terbang dengan dua sayapnya melainkan semuanya merupakan umat-umat seperti kamu. Kami tidak tinggal suatu apa pun dalam kitab Al-Qur'an, kemudian mereka sekalian akan dikumpulkan mengadap Tuhan mereka."(38)

Ini adalah satu hakikat yang amat besar dan hakikat ini cukup untuk mereka yang belum lagi mempunyai disiplin ilmu pengetahuan yang teratur pada masa itu mengakui kebenarannya jika mereka memerhati dan meneliti. Hakikat yang besar ini mengumpulkan haiwan, unggas dan serangga yang wujud di sekeliling mereka dalam kumpulan umat-umat yang mempunyai ciri-ciri, peraturan-peraturan dan organisasi yang tersendiri. Inilah hakikat yang mempunyai skop pandangan yang semakin bertambah luas dengan semakin bertambah majunya ilmu pengetahuan manusia, tetapi ilmu pengetahuan mereka yang semakin maju itu tidak akan menambahkan suatu apa kepada asal hakikat ini Dan di samping hakikat ini ialah hakikat ghaib yang bersambung dengan hakikat ini, iaitu hakikat Ilmu Ladunni Allah yang meliputi segala sesuatu dan hakikat pentadbiran Allah yang mengendalikan segala sesuatu. Inilah hakikat ghaib yang dibuktikan oleh hakikat kejadian-kejadian alam yang dapat di lihat itu.

Oleh itu ke manakah akan perginya mu'jizat fizikal yang dituntut oleh mereka di hadapan mu'jizat kejadian-kejadian Allah yang agung yang dapat di lihat mereka di mana sahaja mata mereka memandang dan di mana sahaja pengamatan dan hati mereka menjurus sama ada kejadian-kejadian yang ada atau kejadian-kejadian yang belum ada?

Methodologi Al-Qur'an di dalam contoh itu tidak lebih dari menghubungkan fitrah manusia dengan alam al-wujud dan membuka jendela-jendela yang terbentang di antara fitrah dan alam al-wujud serta membiarkan alam al-wujud yang agung itu sendiri menyampaikan nada-nada ilham dan saranannya yang besar dan mendalam kepada hati manusia.

Al-Qur'an tidak memberi penjelasan kepada fitrah manusia dalam bentuk perdebatan ilmu ketuhanan yang berasaskan perbincangan aqliyah dan teori-teori dan tidak pula dalam bentuk perdebatan ilmu al-qalam (seperti ilmu Tauhid) yang asing dari methodologi Islam dan seterusnya tidak pula dalam bentuk kajian falsafah aqliyah atau hissiyah (kederiaan), malah ia mengemukakan alam al-wujud yang ada fitrah manusia, iaitu alam syahadat dan alam ghaib dan membiarkan fitrah itu sendiri mengadakan hubungan dan pembicaraan dengan alam al-wujud itu. Di sini fitrah manusia dapat menerima dan menyambut saranan-saranan alam al-wujud di bawah naungan methodologi ilahi yang tidak akan membiarkan fitrah itu sesat di tempat-tempat yang terpencil dan di liku-liku jalan yang mengelirukan.

Kemudian ceraian ayat ini diakhiri dengan ulasan terhadap pendirian para pendusta yang mengingkarkan bukti-bukti kekuasaan Allah yang agung itu:

وَٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا صُمٌّ وَبُكْمٌ فِى ٱلظُّلُمَٰتِ ۗ مَن يَشَإِ ٱللَّهُ يُضْلِلْهُ وَمَن يَشَأْ يَجْعَلْهُ عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٣٩﴾

"Dan orang-orang yang mendustakan ayat-ayat kami, mereka adalah orang-orang pekak dan bisu yang (hidup) dalam gelap gelita. Sesiapa yang dikehendaki Allah nescaya

Dia biarkannya dalam kesesatan dan sesiapa yang dikehendaki Allah nescaya Dia jadikannya berada di jalan yang lurus."(39)

Di dalam ayat ini Allah menjelaskan hakikat dan tabi'at para pendusta itu, iaitu mereka adalah manusia-manusia pekak, bisu dan tenggelam di dalam kegelapan-kegelapan di samping menjelaskan Sunnatullah di dalam urusan hidayat dan kesesatan, di mana ia menghubungkan kehendak masyi'ah Allah dengan hidayat dan kesesatan itu mengikut fitrah yang diciptakan Allah pada manusia.

Dengan penjelasan ayat ini, seluruh aspek kefahaman Islam di dalam persoalan hidayat dan kesesatan ini bertaut dan bercantum satu sama lain. Di samping itu ayat ini juga menerangkan kejelasan methodologi da'wah dan kedudukan rasul penda'wah yang memperjuangkan 'aqidah ini dan menghadapi berbagai-bagai ragam jiwa manusia.

Semoga sentuhan-sentuhan ayat ini di samping ulasan kata pengantar di permulaan surah ini yang telah menghuraikan methodologi da'wah agama Allah, dapat menerangi jalan perjuangan. Wabillahit-taufik.

(Kumpulan ayat-ayat 40 - 49)

قُلْ أَرَءَيْتَكُمْ إِنْ أَتَىٰكُمْ عَذَابُ ٱللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمُ ٱلسَّاعَةُ
أَغَيْرَ ٱللَّهِ تَدْعُونَ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٤٠﴾
بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِن شَآءَ
وَتَنسَوْنَ مَا تُشْرِكُونَ ﴿٤١﴾
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَآ إِلَىٰٓ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَأَخَذْنَٰهُم بِٱلْبَأْسَآءِ
وَٱلضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ﴿٤٢﴾
فَلَوْلَآ إِذْ جَآءَهُم بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا۟ وَلَٰكِن قَسَتْ قُلُوبُهُمْ
وَزَيَّنَ لَهُمُ ٱلشَّيْطَٰنُ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾
فَلَمَّا نَسُوا۟ مَا ذُكِّرُوا۟ بِهِۦ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَٰبَ كُلِّ
شَىْءٍ حَتَّىٰٓ إِذَا فَرِحُوا۟ بِمَآ أُوتُوٓا۟ أَخَذْنَٰهُم بَغْتَةً
فَإِذَا هُم مُّبْلِسُونَ ﴿٤٤﴾
فَقُطِعَ دَابِرُ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ۚ وَٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٤٥﴾

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ ٱللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَٰرَكُمْ وَخَتَمَ
عَلَىٰ قُلُوبِكُم مَّنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ ٱللَّهِ يَأْتِيكُم بِهِ ۗ ٱنظُرْ
كَيْفَ نُصَرِّفُ ٱلْءَايَٰتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿٤٦﴾
قُلْ أَرَءَيْتَكُمْ إِنْ أَتَىٰكُمْ عَذَابُ ٱللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً
هَلْ يُهْلَكُ إِلَّا ٱلْقَوْمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٤٧﴾
وَمَا نُرْسِلُ ٱلْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ ۖ فَمَنْ
ءَامَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٤٨﴾
وَٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا يَمَسُّهُمُ ٱلْعَذَابُ بِمَا كَانُوا۟
يَفْسُقُونَ ﴿٤٩﴾

"Katakanlah (wahai Muhammad): Bagaimana pandangan kamu andainya kamu ditimpa 'azab Allah atau dilandakan Qiamat, apakah kamu akan memohon (pertolongan) tuhan yang lain dari Allah jika kamu benar (beriman) (40). Malah kamu tetap memohon pertolongan Allah dan Dia akan menghapuskan kesusahan yang kamu pohon pertolongan kepadanya jika Dia kehendaki dan kamu akan lupakan segala sembahan yang kamu sekutukan Allah dengannya (41). Sesunguhnya Kami telah utuskan rasul-rasul kepada umat-umat sebelum engkau lalu kami hukumkan mereka dengan kesengsaraan dan kemelaratan supaya mereka merendahkan diri (42). Oleh itu mengapakah mereka tidak merendahkan diri ketika ditimpa kesengsaraan dari kami? Tetapi sebenarnya hati mereka telah menjadi begitu keras dan syaitan telah mendandankan segala perbuatan yang buruk yang dilakukan mereka (43). Apabila mereka telah melupakan pengajaran-pengajaran yang telah diperingatkan kepada mereka, maka Kami bukakan kepada mereka pintu-pintu ni'mat kesenangan sehingga apabila mereka merasa begitu gembira dengan ni'mat-ni'mat yang dikurniakan kepada mereka, maka Kami binasakan mereka secara mendadak lalu mereka berputus asa (44). Lalu kaum yang zalim itu dibinasakan hingga ke akhir bilangan mereka (habis-habisan). Dan segala sanjungan itu terpulang kepada Allah Tuhan yang memelihara semesta alam (45). Katakanlah: Bagaimana pandangan kamu jika Allah mengambil pendengaran dan penglihatan kamu dan menutup hati kamu, apakah ada tuhan yang lain dari Allah yang berkuasa mengembalikannya kepada kamu? Perhatikanlah bagaimana Kami menjelaskan ayat-ayat Kami, dengan berbagai-bagai cara, kemudian mereka tetap berpaling juga (46). Katakanlah: Bagaimana pandangan kamu andainya kamu ditimpa 'azab Allah secara mendadak atau secara terang-terangan? Siapakah yang akan dibinasakan Allah selain dari golongan orang-orang yang zalim (47). Dan tiada Kami utuskan para rasulullah melainkan supaya mereka menyampaikan berita gembira dan memberi peringatan. Oleh itu sesiapa yang beriman dan mengerjakan amalan yang soleh, maka tiada sebarang kebimbangan kepada mereka dan mereka tidak pula akan berdukacita (48). Dan orang-orang yang mendustakan ayat-ayat Kami

akan disentuhkan 'azab keseksaan dengan sebab perbuatan-perbuatan mereka yang fasiq."(49)

Di sini - di dalam gelombang ini - Al-Qur'an bukan sahaja menghadapkan kepada fitrah kaum Musyrikin malapetaka kesengsaraan yang ditimpakan Allah, malah Al-Qur'an hadapkan mereka dengan fitrah mereka itu sendiri ketika ia berdepan dengan malapetaka yang ditimpakan Allah, ketika fitrah itu bersih dari timbunan sampah saraf kepercayaan yang karut sewaktu menghadapi kedahsyatan malapetaka dan sewaktu fitrah itu digoncangkan oleh malapetaka yang hebat menyebabkan gugurnya segala sampah kepercayaan-kepercayaan yang batil yang selama ini menyelubunginya hingga membuat ia lupa kepada cerita tuhan-tuhan palsu dan terus bertawajjuh kepada Allah yang telah dikenalinya untuk memohon keselamatan dari malapetaka itu.

Kemudian Al-Qur'an memimpin tangan mereka untuk memperlihatkan kebinasaan-kebinasaan yang telah menimpa umat-umat zaman silam kepada mereka dan di tengah-tengah jalan menuju ke sana ia menunjukkan kepada mereka bagaimana perjalanan Sunnatullah dan bagaimana cara pelaksanaan keputusan-keputusan Allah. Ia membuka mata dan matahati mereka supaya mereka menyedari istidraj atau pertolongan Allah terhadap mereka setelah mereka mendustakan para rasulullah. Dan seterusnya menjelaskan kepada mereka bagaimana Allah mengenakan mereka ujian demi ujian, iaitu ujian dengan malapetaka kesengsaraan dan penderitaan dan ujian dengan kemewahan dan kesenangan, bagaimana Allah memberi peluang demi peluang kepada mereka supaya sedar dari kelalaian sehingga apabila semua peluang-peluang itu telah dipersia-siakan mereka dan mereka terus terpesona kepada ni'mat-ni'mat kesenangan dan tidak dapat disedarkan lagi dengan malapetaka kesusahan, maka diwaktu itu barulah dilaksanakan keputusan-keputusan Allah terhadap mereka mengikut undang-undang-Nya yang lazim, lalu mereka ditimpakan 'azab Allah secara mendadak:

فَقُطِعَ دَابِرُ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ۚ وَٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٤٥﴾

"Lalu kaum yang zalim itu dibinasakan hingga ke akhir bilangan mereka (habis-habisan). Dan segala sanjungan itu terpulang kepada Allah, Tuhan yang memelihara semesta alam."(45)

Sebaik sahaja pemandangan yang menggegarkan hati itu hilang dari penglihatan, muncul pula satu pemandangan yang lain yang menayangkan bagaimana mereka ditimpa 'azab Allah, bagaimana pendengaran dan penglihatan mereka dicabut dan hati mereka ditutup, dan bagaimana mereka tidak dapat menemui tuhan yang lain dari Allah yang berkuasa mengembalikan semula daya penglihatan, daya pendengaran dan daya pemahaman yang dicabut dari mereka.

Setelah menghadapi dua pemandangan yang ngeri dan mencemaskan ini, Al-Qur'an menjelaskan pula kepada mereka tentang tugas para rasul, iaitu menyampaikan berita gembira dan memberi amaran kepada manusia. Inilah sahaja tugas mereka dan tiada yang lain lagi di sebalik itu. Mereka tidak ditugaskan membawa mu'jizat-mu'jizat dan tidak pula ditugaskan supaya melayani segala cadangan dan pengesyoran manusia. Tugas mereka hanya menyampaikan da'wah, menyampaikan berita gembira dan memberi amaran. Kemudian mana-mana golongan yang beriman dan melakukan amalan yang soleh, mereka akan selamat dari ketakutan dan kedukacitaan, dan mana-mana golongan yang tidak percaya dan menolak, maka mereka akan ditimpa 'azab Allah, oleh itu manusia adalah bebas, siapa suka ia boleh memilih keimanan dan siapa suka ia boleh memilih kekafiran. Inilah nasib kesudahan masing-masing.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 40 - 41)

قُلْ أَرَءَيْتَكُمْ إِنْ أَتَىٰكُمْ عَذَابُ ٱللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمُ ٱلسَّاعَةُ أَغَيْرَ ٱللَّهِ تَدْعُونَ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٤٠﴾ بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِن شَآءَ وَتَنسَوْنَ مَا تُشْرِكُونَ ﴿٤١﴾

"Katakanlah (wahai Muhammad): Bagaimana pandangan kamu andainya kamu ditimpa 'azab Allah atau dilandakan Qiamat, apakah kamu akan memohon (pertolongan) tuhan yang lain dari Allah jika kamu benar (beriman) (40). Malah kamu tetap memohon pertolongan Allah dan Dia akan menghapuskan kesusahan yang kamu pohon pertolongan kepada-Nya jika Dia kehendaki dan kamu akan lupakan segala sembahan yang kamu sekutukan Allah dengannya."(41)

Inilah sebahagian dari cara-cara Rabbani mengemukakan 'aqidah ini kepada fitrah manusia. Ia mencantumkan bahagian yang telah disebut di dalam ceraian ayat-ayat yang terdahulu dan ceraian-ceraian sebelum dan kemudiannya di dalam penerangan surah ini.

Di sana Al-Qur'an berbicara dengan fitrah manusia dengan mengemukakan kesan-kesan pentadbiran dan penyusunan Ilahi di alam-alam makhluk yang hidup, juga menayangkan kesyumulan dan keliputan ilmu Allah, tetapi di sini Al-Qur'an berbicara dengan fitrah manusia dengan mengemukakan malapetaka kesusahan yang ditimpakan Allah dan memperlihatkan sikap fitrah terhadap malapetaka itu apabila ia menghadapinya dalam mana-mana bentuknya yang ngeri dan menggoncangkan hati hingga menyebabkan longgokan kepercayaan syirik yang menyelubungi fitrah itu jatuh berguguran darinya. Goncangan malapetaka itu telah membersihkan fitrah dari longgokan sampah sarap

kepercayaan syirik yang selama ini menghalangkannya dari meni'mati ma'rifat dan tauhidnya yang semulajadi terhadap Allah yang tersemat di dalam batinnya.

قُلْ أَرَءَيْتَكُمْ إِنْ أَتَىٰكُمْ عَذَابُ ٱللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمُ ٱلسَّاعَةُ أَغَيْرَ ٱللَّهِ تَدْعُونَ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٤٠﴾

"Katakanlah (wahai Muhammad) bagaimana pandangan kamu andainya kamu ditimpa 'azab Allah atau dilandakan Qiamat apakah kamu akan memohon (pertolongan) tuhan yang lain dari Allah jika kamu benar (beriman)."(40)

Al-Qur'an berbicara dengan fitrah manusia dengan mengemukakan gambaran 'azab Allah, iaitu 'azab kebinasaan dan kemusnahan atau 'azab kedatangan Qiamat secara mendadak, kerana apabila fitrah merasa sentuhan 'azab dan memahami kedahsyatannya ia akan menyedari hakikat kefahaman itu dan ia akan terus melahirkan perasaan cemas dan takut terhadapnya, kerana kefahaman ini menggambarkan hakikat yang tersemat di dalam batinnya. Allah S.W.T. yang menciptakan fitrah ini memang mengetahui bahawa fitrah akan menyedari hakikat ini dan mengetahui bahawa hakikat ini memang tersemat di dalam lubuk fitrah, kerana itu Allah kemukakan hakikat ini kepadanya agar ia memahaminya dan merasa takut terhadap 'azab itu dan agar fitrah terdedah bersih tanpa dilindungi longgokan kepercayaan-kepercayaan syirik.

أَغَيْرَ ٱللَّهِ تَدْعُونَ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٤٠﴾

"Apakah kamu akan memohon (pertolongan) tuhan yang lain dari Allah jika kamu benar (beriman)."(40)

Di sini Allah menanya mereka dan meminta mereka memberi jawapan yang betul dari mereka sendiri supaya jawapan itu benar-benar menggambarkan hakikat yang benar yang tersemat di dalam lubuk fitrah mereka walaupun tidak pernah dituturkan oleh lidah mereka:

بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِن شَآءَ وَتَنسَوْنَ مَا تُشْرِكُونَ ﴿٤١﴾

"Malah kamu tetap memohon pertolongan Allah dan Dia akan menghapuskan kesusahan yang kamu pohon pertolongan kepada-Nya jika Dia kehendaki dan kamu akan lupakan segala sembahan yang kamu sekutukan Allah dengannya."(41)

Goncangan Malapetaka Akan Membawa Kembali Kepangkuan Iman

Maksudnya kamu tidak akan memohon kepada yang lain dari Allah dan kamu akan lupakan segala sembahan yang lain, yang pernah disembah oleh kamu, kerana 'azab yang dahsyat dan ngeri itu telah menghapuskan segala kepercayaan yang palsu dari fitrah kamu dan membawa fitrah kamu terus mengadap Allah Yang Maha Esa untuk memohon keselamatan darinya. Di waktu ini ia lupa bahawa dia telah mempersekutui Allah dengan sesuatu yang lain, malah ia lupakan perbuatan syirik itu sendiri, kerana ma'rifat terhadap Allah merupakan satu hakikat yang tersemat di alam lubuk batinnya, sedangkan kepercayaan syirik hanya merupakan kulit luar yang baru yang terjadi akibat dari faktor-faktor yang lain. Ia merupakan kulit luar sampah sarap kepercayaan karut yang mengaratinya. Oleh itu apabila fitrah itu digoncangkan oleh 'azab yang dahsyat dan ngeri, maka timbunan sampah sarap kepercayaan itu akan jatuh berguguran darinya dan kulit luar yang menyalutinya akan hancur berterbangan dan terserlahlah di waktu itu hakikat yang sebenar dan dapatlah fitrah memulakan harakat semulajadinya menuju kepada Allah Penciptanya memohon agar Allah menghapuskan 'azab yang dahsyat itu yang tidak mampu ditepiskan olehnya. .

Inilah keadaan dan kedudukan fitrah dalam menghadapi malapetaka 'azab yang ngeri itu yang dikemukakan oleh Al-Qur'an kepada kaum Musyrikin. Dan ketika itu Allah S.W.T. menjelaskan bahawa Dia berkuasa memenuhi permintaan mereka jika Dia kehendaki. Kehendak masyi'ah Allah selama-lamanya bebas dan tiada suatu pun yang dapat mengikat kebebasannya. Oleh itu jika Dia kehendaki Dia akan memenuhi permintaan mereka sama ada semua atau sebahagian darinya, dan jika Dia kehendaki Dia tidak memenuhi langsung permintaan itu mengikut penilaian hikmat kebijaksanaan dan ilmu-Nya.

Inilah sikap fitrah terhadap syirik yang kadang-kadang diamalkan olehnya dengan sebab penyelewengannya akibat dari berbagai-bagai faktor yang menodai kemurnian dan kesucian hakikat yang benar yang tersemat di dalam lubuk batinnya, iaitu hakikat kecenderungannya yang semulajadi kepada Allah dan hakikat ma'rifat dan kepercayaan tauhidnya yang semulajadi terhadap Allah. Jika inilah sikap fitrah terhadap kepercayaan syirik), maka bagaimana pula sikap fitrah terhadap ilhad yang mengingkarkan terus kewujudan Allah?

Kami meragui dengan keraguan yang amat mendalam - sebagaimana kami telah terangkan sebelum ini - bahawa orang-orang yang berpegang dengan kepercayaan ilhad dalam bentuknya yang seperti itu benar-benar percaya kepada tanggapan ketidakwujudan Allah yang dipegang oleh mereka. Kami meragui bahawa di sana ada manusia yang diciptakan oleh qudrat Allah kemudian ia sampai kepada satu tahap hakikat, di mana segala tandatangan pencipta yang telah mewujudkannya itu telah terhapus sama sekali, sedangkan tandatangan ini tercetak di dalam dirinya dan bersebati di dalam struktur kejadiannya dan dapat dilihat pada setiap sel zarah tubuhnya!

(Umat Eropah telah menempuh) satu sejarah yang amat panjang, di mana mereka menghadapi

penyeksaan yang dahsyat, penindasan yang kejam dan pertarungan yang ganas dengan pihak Gereja. Mereka menghadapi tindakan Gereja yang menafikan keinginan-keinginan semulajadi manusia, sedangkan pihak Gereja sendiri tenggelam di dalam kemewahan dan kesenangan hidup yang sesat. Inilah sejarah malang yang dihayati oleh orang-orang Eropah berabad-abad lamanya dan sejarah inilah yang akhirnya mendorong umat Eropah hanyut dalam arus ilhad dan lari ke padang gurun (kesesatan) kerana takut kepada hantu Gereja yang dibencikan mereka.[4]

Di samping itu kaum Yahudi pula telah mengeksploitasikan realiti sejarah itu dengan berusaha menolak pemeluk-pemeluk Kristian agar jauh dari agama mereka supaya mereka mudah dipimpin dan mudah disebarkan unsur-unsur keruntuhan akhlak dan kemeranaan jiwa di dalam kalangan mereka, dan seterusnya supaya mudah mempergunakan mereka selaku keldai-keldai tunggangan sebagaimana yang diungkapkan oleh kitab Talmud dan buku "Protokol Cendekiawan Zionis." Kaum Yahudi sudah tentu tidak akan dapat meraih kejayaan dalam segala usaha mereka ini melainkan dengan mengeksploitasikan sejarah Eropah yang malang itu untuk menolak umat Eropah ke arah ilhad kerana lari dari Gereja.

Walaupun komunisme yang menjadi salah satu pertubuhan kaum Yahudi telah melakukan usaha-usaha yang gigih dalam masa lebih dari separuh abad untuk menyebarkan ilhad di bawah pengawasan segala alat kerajaan (komunis) yang menindas, namun umat Rusia sendiri di dalam hati kecilnya masih rindukan kepercayaan kepada Allah, hingga Stalin yang kejam - inilah sifat yang diberikan kepadanya oleh penggantinya Khrushchev - terpaksa berdamai dengan gereja dalam masa peperangan dunia yang kedua dan membebaskan kepala paderi (di Rusia) kerana tekanan peperangan telah memaksa Stalin mengiktirafkan kekuatan kepercayaan kepada Allah, yang memang tersemat di dalam fitrah manusia, tanpa menghiraukan pendapatnya sendiri dan pendapat segelintir kaum Ateis atau Mulhidin yang berkuasa di sekelilingnya.

Sementara kaum Yahudi pula dengan bantuan keldai-keldai dari orang-orang Kristian yang digunakan mereka, telah berusaha menyebarkan arus ilhad di dalam jiwa umat-umat yang beragama Islam. Walaupun Islam kabur dan layu di dalam jiwa umat-umat ini, namun arus ilhad yang dilancarkan melalui "pahlawan" Kamal Ataturk di Turki itu telah menghadapi kegagalan biarpun mereka berhempas pulas berusaha mendewa-dewa, menyanjung tinggi dan memberi bantuan kepada beliau dan biarpun mereka menulis berbagai-bagai buku mengenai beliau dan langkah-langkah percubaan perintis - (untuk menghakiskan ciri-ciri keimanan). Oleh sebab itu setelah mengambil i'tibar dari pengalaman-pengalaman Ataturk yang gagal itu, mereka berusaha mengadakan percubaan-percubaan yang baru, iaitu mereka tidak lagi mengibarkan panji-panji ilhad di atas langkah-langkah percubaan perintis dan sebagai gantinya mereka kibarkan panji-panji Islam untuk mengelak dari bertembung dengan fitrah (keimanan) manusia sebagaimana yang telah berlaku di dalam percubaan Ataturk, kemudian mereka meletakkan di bawah panji-panji Islam itu segala apa sahaja penyelewengan yang dikehendaki oleh mereka, iaitu mereka meletakkan paya-paya (cara hidup) yang busuk, fikiran-fikiran dan idea-idea yang kotor dan amalan-amalan yang membawa kepada keruntuhan akhlak dan seterusnya meletakkan segala alat yang dapat menjahanamkan keseluruhan jiwa umat manusia yang hidup di dalam negara-negara Islam.

Tetapi pelajaran yang menonjol di sebalik segala usaha yang jahat itu ialah fitrah manusia tetap mengenali Allah dengan baik dan tetap mentauhidkan-Nya, dan andainya pada satu ketika fitrah diselubungi sampah sarap kepercayaan yang karut, namun seluruh sampah sarap itu akan gugur darinya apabila ia digoncangkan oleh malapetaka kesusahan, di mana ia akan pulang semula kepada Allah yang telah menciptakannya pada permulaan kali. Ia akan pulang kepadanya dengan penuh keimanan, kepatuhan dan khusyu' dan segala tiang rancangan-rancangan yang jahat itu runtuh menderak sekaligus dengan ledakan gema dari pekikan kebenaran yang memulangkan kembali fitrah (keimanan) kepada Allah S.W.T. Kebatilan tidak akan dapat berlangsung dengan selamat dan orang-orang yang sanggup melepaskan pekikan kebenaran itu tetap wujud di bumi ini dan bumi tidak akan sunyi dari manusia-manusia (Mu'min) yang sanggup melepaskan pekikan kebenaran itu walau bagaimanapun mereka ditentang dan ditindas.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 42 - 45)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَآ إِلَىٰٓ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَأَخَذْنَٰهُم بِٱلْبَأْسَآءِ
وَٱلضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ﴿٤٢﴾
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَآ إِلَىٰٓ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَأَخَذْنَٰهُم بِٱلْبَأْسَآءِ
وَٱلضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ﴿٤٢﴾
فَلَوْلَآ إِذْ جَآءَهُم بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا۟ وَلَٰكِن قَسَتْ قُلُوبُهُمْ
وَزَيَّنَ لَهُمُ ٱلشَّيْطَٰنُ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾
فَلَمَّا نَسُوا۟ مَا ذُكِّرُوا۟ بِهِۦ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَٰبَ كُلِّ
شَىْءٍ حَتَّىٰٓ إِذَا فَرِحُوا۟ بِمَآ أُوتُوٓا۟ أَخَذْنَٰهُم بَغْتَةً

---

[4] *Lihat huraian yang luas di dalam bab* "الفصام النكد" *dalam buku* "المستقبل لهذا الدين".

فَإِذَا هُم مُّبْلِسُونَ ﴿٤٤﴾
فَقُطِعَ دَابِرُ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ۚ وَٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٤٥﴾

"Sesungguhnya Kami telah utuskan rasul-rasul kepada umat-umat sebelum engkau lalu kami hukumkan mereka dengan kesengsaraan dan kemelaratan supaya mereka merendahkan diri (42). Sewajarnya mereka merendahkan diri ketika ditimpa kesengsaraan dari Kami, tetapi hati mereka telah menjadi begitu keras dan syaitan telah mendandankan segala perbuatan yang buruk yang dilakukan mereka (43). Apabila mereka telah melupakan apa yang telah diperingatkan kepada mereka, maka Kami bukakan kepada mereka pintu-pintu segala ni'mat kesenangan sehingga apabila mereka merasa begitu gembira dengan ni'mat-ni'mat yang dikurniakan kepada mereka, maka Kami binasakan mereka secara mendadak lalu mereka berputus asa (44). Lalu kaum yang zalim itu dibinasakan hingga ke akhir bilangan mereka (habis-habisan). Dan segala sanjungan itu terpulang kepada Allah. Tuhan yang memelihara semesta alam."(45)

Itulah penampilan contoh 'azab Allah S.W.T., iaitu satu contoh dari realiti sejarah, satu contoh yang membentang dan mentafsirkan proses pendedahan manusia kepada 'azab Allah dan bagaimana akibatnya yang akan menimpa mereka, bagaimana Allah memberi peluang demi peluang, peringatan demi peringatan kepada mereka. Dan apabila mereka telah melupakan segala peringatan yang diberikan kepada mereka, dan apabila kesusahan tidak dapat membawa mereka bertawajjuh kepada Allah dan ni'mat kesenangan tidak dapat mendorong mereka kepada kesyukuran dan kewaspadaan terhadap ujian Allah, maka ini menunjukkan bahawa fitrah mereka telah mengalami kerosakan yang amat teruk yang tidak ada harapan lagi untuk diperbaiki, dan kehidupan mereka telah rosak dan tidak ada harapan lagi untuk di pulih dan dikekalkan, maka di waktu inilah keputusan 'azab Allah akan berlaku ke atas mereka dan malapetaka kebinasaan akan turun di perkarangan kampung halaman mereka dan tiada seorang pun dari mereka akan terselamat.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَآ إِلَىٰٓ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَأَخَذْنَٰهُم بِٱلْبَأْسَآءِ
وَٱلضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ﴿٤٢﴾
فَلَوْلَآ إِذْ جَآءَهُم بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا۟ وَلَٰكِن قَسَتْ قُلُوبُهُمْ
وَزَيَّنَ لَهُمُ ٱلشَّيْطَٰنُ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

"Sesungguhnya Kami telah utuskan rasul-rasul kepada umat-umat sebelum engkau lalu Kami hukumkan mereka dengan kesengsaraan dan kemelaratan supaya mereka merendahkan diri (42). Sewajarnya mereka tidak merendahkan diri ketika ditimpa kesengsaraan dari Kami, tetapi hati mereka telah menjadi begitu keras dan syaitan telah mendandankan segala perbuatan yang buruk yang dilakukan mereka."(43)

Hakikat Sejarah Yang Dirakamkan Manusia

Realiti manusia banyak mengetahui tentang umat-umat yang dibinasakan Allah yang telah diceritakan dengan panjang lebar oleh Al-Qur'anul-Karim kepada mereka sebelum lahirnya "catatan sejarah" yang diciptakan manusia, kerana catatan sejarah yang dirakamkan oleh manusia itu baru sahaja lahir dan mempunyai usia yang amat muda. Ia tidak dapat mengingat melainkan hanya sekelumit sejarah manusia yang sebenar di atas muka bumi ini, dan sejarah yang dirakamkannya itu adalah penuh dengan pembohongan dan kesilapan dan penuh dengan kelemahan-kelemahan, kerana rakaman-rakamannya tidak merangkumi semua faktor pencetus dan penggerak sejarah manusia, yang mana setengahnya tersembunyi di dalam lubuk jiwa manusia, setengahnya pula terlindung di sebalik tabir ghaib dan hanya sebahagian yang kecil darinya sahaja yang dapat di lihat oleh manusia. Dan bahagian yang ghaib inilah yang salah dikumpul dan ditafsirkan oleh manusia. Mereka juga tersilap dalam membezakan di antara sejarah yang betul dengan sejarah yang palsu kecuali sedikit sahaja. Andainya ada orang yang mendakwa bahawa dia mengetahui sejarah manusia dengan yakin dan dapat mentafsirkannya dengan pentafsiran secara ilmiyah dan seterusnya dapat pula mengatakan dengan yakin tentang kepastian di masa akan datang[5], maka itulah satu pembohongan yang paling besar yang sanggup dilakukan oleh seorang manusia, tetapi yang anehnya ada manusia yang sanggup membuat dakwaan yang seperti itu, malah yang lebih aneh lagi ada golongan manusia yang bersedia mempercayainya. Andainya pembuat dakwaan itu berkata bahawa dia hanya memperkatakan tentang kemungkinan-kemungkinan sejarah sahaja bukannya tentang kepastian-kepastian sejarah tentulah perkataannya dapat diterima, tetapi biasanya apabila si pembohong boleh mendapat orang-orang yang dungu yang sanggup mempercayainya, maka tidak ada sebab mengapa dia tidak mahu berbohong!

Allah menceritakan sejarah yang benar kerana Dia mengetahui segala apa yang berlaku dan mengapa ia berlaku. Di samping itu Allah menerangkan kepada para hamba-Nya - sebagai rahmat dari-Nya - sebahagian dari undang-undang dan qadha' qadarnya supaya mereka berwaspada dan mengambil pengajaran darinya, juga supaya mereka mengetahui faktor-faktor yang tersembunyi dan sebab-sebab yang

---

[5] *Lihat ulasan-ulasan pemikir-pemikir komunisme seperti George Wilhem Friedrich Hegel dan Karl Marx ketika mereka mengemukakan teori "Isme Sejarah" atau 'historicism'. Mengikut teori ini sejarah sesuatu itu merupakan satu-satunya faktor yang boleh memberi pentafsiran secara pasti kepadanya - Penterjemah.*

zahir di sebalik peristiwa-peristiwa sejarah itu agar dengan pengetahuan ini mereka dapat mentafsirkan peristiwa-peristiwa sejarah dengan pentafsiran yang lengkap dan betul. Dan melalui pengetahuan sejarah ini juga mereka dapat menduga apa yang akan berlaku berlandaskan Sunnatullah yang tidak pernah berubah kerana Sunnatullah inilah yang dijelaskan Allah kepada mereka.

Ayat-ayat ini menggambar dan membentangkan satu contoh yang berulang di kalangan berbagai-bagai umat yang telah didatangi para rasul, kemudian mereka mendustakan rasul-rasul itu, lalu mereka di timpa malapetaka yang membinasakan harta benda dan jiwa raga mereka, memusnahkan keadaan hidup dan kedudukan mereka, iaitu malapetaka kesusahan dan kemelaratan yang belum lagi sampai ke tahap "'azab Allah" yang besar yang telah diperkatakan oleh ayat-ayat yang telah lepas, iaitu 'azab pembinasaan dan penghapusan yang berhabis-habisan.

Al-Qur'an telah menyebut satu contoh yang tertentu dari umat-umat yang telah ditimpakan malapetaka itu, juga satu contoh malapetaka kesusahan dan kemelaratan yang tertentu yang ditimpakan ke atas mereka di dalam kisah Fir'aun dan kuncu-kuncunya:

وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقْصٍ مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٣٠﴾

فَإِذَا جَاءَتْهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَٰذِهِ ۖ وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَىٰ وَمَن مَّعَهُ ۗ أَلَا إِنَّمَا طَائِرُهُمْ عِندَ اللَّهِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣١﴾

وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالدَّمَ آيَاتٍ مُّفَصَّلَاتٍ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿١٣٣﴾

"Sesungguhnya Kami telah menimpakan kaum Fir'aun dengan kemarau yang panjang dan dengan kekurangan buah-buahan supaya mereka mengambil pengajaran (130). Kemudian apabila mereka didatangi kesenangan, mereka berkata: Ini adalah dari usaha kami. Dan apabila mereka ditimpa kesusahan, mereka lemparkan sebab kesialan itu kepada Musa dan pengikut-pengikutnya. Ketahuilah! Sesungguhnya kesialan yang menimpa mereka itu adalah ditetapkan di sisi Allah, akan tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui (131). Mereka berkata: Walau apa pun bukti yang dibawa oleh engkau untuk mempesonakan kami dengannya, namun kami tetap tidak akan beriman kepada engkau (132). Lalu Kami lepaskan ke atas mereka bencana banjir, belalang, kutu, katak dan darah sebagai bukti-bukti yang jelas, tetapi mereka tetap berlagak angkuh dan mereka sebenarnya adalah satu kaum penderhaka."(133)

(Surah al-A'raf)

Ini adalah salah satu dari berbagai-bagai contoh yang diisyaratkan oleh ayat tadi.

Allah telah menimpakan ke atas mereka malapetaka kesengsaraan dan penderitaan supaya mereka dapat menyemak diri mereka, memeriksa hati mereka dan memikirkan realiti hidup mereka semoga dengan tekanan kesengsaraan dan penderitaan itu mereka merendahkan diri dan melutut kepada Allah, semoga mereka membuang sifat angkuh dan takbur mereka dan tampil berdo'a kepada Allah dengan penuh keikhlasan agar Allah mengangkatkan malapetaka itu dari mereka dan dengan itu sudah tentu Allah akan menghapuskan malapetaka itu dan membuka pintu rahmatnya kepada mereka, tetapi mereka tidak melakukan apa yang patut dilakukan mereka. Mereka berkeras tidak mahu pulang kepada Allah dan tidak mahu berganjak dari sikap mereka yang angkuh. Malapetaka kesusahan dan penderitaan itu tidak dapat menyedar dan menginsafkan mereka. Matahati mereka terus tertutup dan terus keras tidak lembut. Syaitan telah bekerja keras memperlihatkan kesesatan dan kedegilan mereka sebagai langkah-langkah yang baik dan elok:

وَلَٰكِن قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

"Tetapi hati mereka telah menjadi begitu keras dan syaitan telah mendandankan segala perbuatan yang buruk yang dilakukan mereka!"(43)

Hati yang tidak dapat dipulangkan kepada Allah dengan malapetaka kesusahan dan penderitaan itu adalah hati yang keras dan membatu. Ia tidak lagi mempunyai cecair yang dapat diperahkan oleh malapetaka kesusahan dan penderitaan. Hati itu adalah hati yang mati, kerana itu malapetaka kesusahan dan penderitaan tidak dapat merangsang dan membangkitkan perasaannya. Alat-alat penerima semulajadi hati itu telah rosak dan tidak berfungsi lagi. Ia tidak dapat merasa apa-apa lagi apabila dicucuk dengan jarum penyedar yang biasanya menggerakkan hati yang hidup ke arah menerima dan menyambut saranan-saranan Ilahi. Malapetaka kesusahan merupakan satu ujian dari Allah untuk meneroka hati hamba-Nya. Oleh itu sesiapa yang mempunyai hati yang hidup, maka malapetaka itu akan menyedar dan membuka pintu hatinya yang tertutup dan memulangkannya semula kepada Allah, sedangkan rahmat yang dikurniakan Allah kepadanya

adalah salah satu dari berbagai-bagai rahmat yang telah diwajibkan Allah ke atas diri-Nya. Sebaliknya sesiapa yang mempunyai hati yang mati, maka ia akan terus ditimbuskan oleh malapetaka itu tanpa mendapat sebarang faedah darinya, malah malapetaka itu akan menggugurkan keuzuran dan alasan mereka dan akan terus menjadi kecelakaan dan keseksaan kepada mereka.

Umat-umat yang diceritakan Allah kisah-kisah mereka kepada Rasulullah s.a.w. dan kepada umat beliau selepasnya adalah umat-umat yang tidak mengambil apa-apa pengajaran dari malapetaka kesusahan dan penderitaan yang telah menimpa mereka. Mereka tidak pernah tunduk dan merendahkan diri kepada Allah. Mereka tidak berpatah balik dari keengganan dan kedegilan mereka yang dirasuk dan didandankan syaitan..... dan di waktu inilah Allah memberi tangguhan 'azab kepada mereka dan mengistidrajkan mereka dengan kemewahan dan kesenangan:

فَلَمَّا نَسُوا۟ مَا ذُكِّرُوا۟ بِهِۦ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَٰبَ كُلِّ شَىْءٍ حَتَّىٰٓ إِذَا فَرِحُوا۟ بِمَآ أُوتُوٓا۟ أَخَذْنَٰهُم بَغْتَةً فَإِذَا هُم مُّبْلِسُونَ ﴿٤٤﴾

فَقُطِعَ دَابِرُ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ۚ وَٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٤٥﴾

"Apabila mereka telah melupakan peringatan yang telah diperingatkan kepada mereka, maka Kami bukakan kepada mereka pintu-pintu segala ni'mat kesenangan sehingga apabila mereka merasa begitu gembira dengan ni'mat-ni'mat yang dikurniakan kepada mereka, maka Kami binasakan mereka secara mendadak lalu mereka berputus asa (44). Lalu kaum yang zalim itu dibinasakan hingga ke akhir bilangan mereka (habis-habisan). Dan segala sanjungan itu terpulang kepada Allah, Tuhan yang memelihara semesta alam."(45)

Kesusahan Demi Kesusahan Merupakan Batu Uji Belaka

Kemenangan dan kemewahan juga merupakan suatu ujian dan dugaan dari Allah sama seperti ujian dan dugaan Allah dengan kesusahan dan kemelaratan tetapi ujian dengan kesenangan itu lebih hebat dan lebih tinggi dari ujian dengan kesusahan dan kemelaratan. Allah menguji semua hamba-Nya sama ada yang ta'at atau yang derhaka sama ada dengan kesenangan atau dengan kesusahan, tetapi bagi orang yang beriman ia akan mengambil sikap bersabar apabila ia diuji dengan kesusahan dan kesengsaraan, dan akan mengambil sikap bersyukur apabila ia diuji dengan kesenangan dan kemewahan. Oleh kerana itu orang yang beriman mendapat kebaikan di dalam kedua-dua ujian itu. Tersebut dalam sebuah hadith:

عجبا للمؤمن إن أمره كله له خير وليس ذلك لأحد إلا للمؤمن ، إن أصابته سرّاء شكر فكان خيراً له ، وإن أصابته ضرّاء صبر ، فكان خيراً له.

"Seorang Mu'min itu amatlah dikagumi! Kerana seluruh urusannya baik belaka. Dan hal ini tidak dapat dicapai oleh sesiapa pun kecuali orang yang beriman, iaitu jika ia mendapat kesenangan dia bersyukur dan ini memberi kebaikan kepadanya, dan jika ia ditimpa kesusahan dia bersabar dan ini juga memberi kebaikan kepadanya."

(Diriwayatkan oleh Muslim)

Tetapi umat-umat yang telah mendustakan para rasul sebagaimana kisah mereka diceritakan Allah di dalam ayat ini, maka mereka telah dibinasakan Allah setelah mereka lupakan peringatan yang telah diberikan Allah kepada mereka. Allah telah menguji mereka dengan malapetaka kesusahan dan kesengsaraan, tetapi mereka tidak juga tunduk dan merendahkan diri mereka kepada Allah lalu Allah membuka segala pintu kemewahan kepada mereka sebagai suatu lorongan atau istidraj selepas dikenakan ujian itu.

Ungkapan Al-Qur'an:

فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَٰبَ كُلِّ شَىْءٍ

"Kami bukakan kepada mereka pintu-pintu segala ni'mat kesenangan"(44)

menggambarkan kelimpahan rezeki, kebajikan, keni'matan dan kuasa yang mengalir dan melimpah ruah seperti banjir tanpa sekatan dan halangan, semuanya mengalir kepada mereka dengan mudah tanpa susah payah, malah tanpa usaha.

Itulah satu pemandangan yang amat menarik, yang melukiskan satu keadaan dalam bentuk harakat mengikut cara penggambaran Al-Qur'an yang mengkagumkan.[6]

حَتَّىٰٓ إِذَا فَرِحُوا۟ بِمَآ أُوتُوٓا۟

"Sehingga apabila mereka merasa begitu gembira dengan ni'mat-ni'mat yang dikurniakan kepada mereka."(44)

Yakni apabila mereka telah ditenggelami di dalam kebajikan-kebajikan dan rezeki-rezeki yang melimpah ruah dan di dalam keni'matan-keni'matan dan sukaria tanpa mensyukuri dan mengingati Allah yang telah mengurniakan ni'mat-ni'mat itu, apabila di dalam hati mereka tidak pernah terdetik ingatan dan kenangan kepada Allah yang telah menganugerahkan ni'mat itu dan tidak pula pernah terlintas perasaan takut dan bertaqwa kepada-Nya, malah seluruh perhatian dan minat mereka tertumpu kepada kelazatan dan kesenangan, dan seluruh diri mereka diserahkan

---

[6] *Lihat bab "طريقة القرآن" dalam buku "التصوير الفني في القرآن".*

kepada keinginan hawa nafsu dan hidup mereka kosong dari cita-cita dan minat-minat yang besar, iaitu satu bentuk hidup yang biasa bagi mereka yang tenggelam di dalam keni'matan, hiburan dan kesenangan, dan kehidupan yang sedemikian diikuti pula oleh kerosakan peraturan-peraturan masyarakat setelah kerosakan itu melanda hati dan akhlak mereka. Dan seluruh kerosakan itu akan membawa kepada natijahnya yang biasa, iaitu kerosakan seluruh kehidupan. Dan di waktu inilah berlakunya Sunnatullah yang tidak pernah berubah.

أَخَذْنَٰهُم بَغْتَةً فَإِذَا هُم مُّبْلِسُونَ ﴿٤٤﴾

"Kami binasakan mereka secara mendadak lalu mereka berputus asa." (44)

Yakni mereka di timpa 'azab Allah secara mendadak ketika mereka sedang berada di dalam kelekaan dan kelalaian menyebabkan mereka tercengang-cengang dan putus harapan untuk mendapat keselamatan. Mereka tidak lagi mampu berfikir ke manakah hala yang harus dituju oleh mereka. Dan seluruh mereka binasa hingga ke akhir bilangan mereka.

فَقُطِعَ دَابِرُ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ۚ

"Lalu kaum yang zalim itu dibinasakan hingga ke akhir bilangan mereka (habis-habisan)."(45)

Kata-kata "دابر القوم" mengertikan bilangan yang akhir dari mereka. Yakni yang akhir dan yang awal dari mereka semuanya dibinasakan habis-habisan. Maksud ungkapan "kaum yang zalim" dalam ayat ini ialah mereka yang mempersekutukan Allah. Inilah maksud yang lumrah dari ungkapan ini di kebanyakan tempat di dalam Al-Qur'an, iaitu ia mengungkapkan "perbuatan syirik" dengan "perbuatan yang zalim" dan mengungkapkan "orang-orang yang melakukan perbuatan syirik" dengan "orang-orang yang melakukan perbuatan yang zalim."

وَٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٤٥﴾

"Dan segala sanjungan itu terpulang kepada Allah Tuhan yang memelihara semesta alam."(45)

Umat-umat Purba Dan umat-umat Zaman Moden Yang Telah Dibinasakan Allah

Itulah kata iringan bersyukur terhadap kebinasaan yang total yang menimpa orang-orang yang zalim, iaitu orang-orang yang mempersekutukan Allah setelah mereka terpikat dengan istidraj Ilahi dan lorongan-Nya yang amat rapi dan apakah kepujian dan kesyukuran kepada Allah ke atas sesuatu ni'mat pengurniaan-Nya lebih besar dari ni'mat pengurniaan-Nya yang membersihkan bumi dari kaum yang zalim? Dan apakah kepujian dan kesyukuran kepada Allah ke atas suatu rahmat pengurniaan-Nya lebih besar kepada para hamba-Nya dari rahmat pengurniaan-Nya yang telah melaksanakan pembersihan itu?

Allah telah membinasakan kaum Nuh, kaum Hud, kaum Soleh dan kaum Lut. Di samping itu Allah juga telah membinasakan kaum Fir'aun, kaum Greek, kaum Roman dan lain-lainnya dengan Sunnatullah yang sama, iaitu Allah telah membinasakan kaum-kaum itu setelah mereka meni'mati hasil tamadun mereka yang mewah dan gemilang. Itulah rahsia ghaib dari perencanaan-perencanaan Allah dan inilah perencanaan Allah yang lahir dari Sunnatullah dan inilah pentafsiran Rabbani terhadap peristiwa-peristiwa yang bersejarah yang terkenal ini. Umat-umat ini telah membangun tamadun masing-masing dan mempunyai kedudukan yang kuat dan teguh di muka bumi ini. Mereka telah meni'mati kemewahan dan kesenangan hidup yang tidak kurang jika tidak pun lebih dari setengah-setengah aspeknya dari kemewahan dan kesenangan hidup yang dini'mati oleh umat-umat manusia pada hari ini. Mereka hidup dan tenggelam di dalam ni'mat-ni'mat kekuasaan, kemewahan dan kesenangan. Mereka tertipu dengan segala kekuasaan dan kemewahan yang dipunyai mereka dan mengelirukan umat-umat yang lain yang tidak memahami Sunnatullah dalam ujian kesusahan dan kesenangan.

Umat-umat ini tidak memahami bahawa di sana wujudnya undang-undang atau Sunnatullah, dan mereka tidak sedar bahawa Allah melorong atau mengistidrajkan mereka mengikut undang-undang ini. Dan orang-orang yang berlegar dalam orbit umat-umat ini akan terpesona dengan cahaya-cahaya kesilauan kehidupan mereka yang menarik, terpikat dengan kemewahan dan kekuasaan mereka dan tertipu dengan penundaan Allah yang menangguhkan 'azab terhadap mereka, sedangkan mereka tidak menyembah Allah atau tidak mengenali Allah dan di samping itu mereka menentang kuasa Allah dan mendakwa diri mereka mempunyai ciri-ciri Uluhiyah, mereka melakukan kerosakan di bumi dan bertindak zalim terhadap manusia setelah mereka mencabul kuasa Allah.

Sewaktu saya berada di Amerika Syarikat saya dapat melihat dengan mata kepala saya betapa benarnya firman Allah:

فَلَمَّا نَسُوا۟ مَا ذُكِّرُوا۟ بِهِۦ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَٰبَ كُلِّ شَىْءٍ

"Apabila mereka telah melupakan peringatan yang telah diperingatkan kepada mereka, maka Kami bukakan kepada mereka pintu-pintu segala ni'mat kesenangan"(44)

Kemewahan Rakyat Amerika

kerana pemandangan yang dilukiskan oleh ayat ini ialah pemandangan curahan kebajikan-kebajikan dan rezeki-rezeki yang melimpah ruah tanpa terkira, iaitu pemandangan yang hampir-hampir tidak dapat di lihat di seluruh muka bumi ini seperti yang di lihat di Amerika.

Saya melihat rakyat Amerika begitu megah dan terpesona dengan kemewahan hidup yang sedang dini'mati mereka. Mereka merasa bahawa

kemewahan itu adalah untuk orang kulit putih sahaja. Saya melihat mereka melayani orang-orang yang bukan berkulit putih dengan layanan yang begitu sombong, begitu kejam dan ganas. Keangkuhan mereka terhadap seluruh penghuni bumi tidak boleh dibanding dengan keangkuhan pergerakan Nazi (di Jerman di zaman Hitler) yang diheboh-hebohkan oleh orang-orang Yahudi di seluruh dunia hingga menjadi lambang keangkuhan kaum, kerana keangkuhan yang diamalkan oleh rakyat Amerika yang berkulit putih terhadap orang-orang yang tidak berkulit putih adalah lebih kejam lagi, terutama jika orang-orang yang tidak berkulit putih itu beragama Islam.

Umat-umat Yang Mewah Di Zaman Ini Sedang Diserang Penyakit Kesengsaraan Jiwa

Saya melihat keadaan itu semuanya dan saya teringat kepada ayat tadi dan saya menduga bahawa perlaksanaan Sunnatullah lambat laun akan berlaku ke atas mereka. Malah saya hampir-hampir ternampak bahawa Sunnatullah itu sedang bergerak menghayunkan langkah-langkahnya menuju ke arah orang-orang yang lalai ini:

فَلَمَّا نَسُوا۟ مَا ذُكِّرُوا۟ بِهِۦ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَٰبَ كُلِّ شَىْءٍ حَتَّىٰٓ إِذَا فَرِحُوا۟ بِمَآ أُوتُوٓا۟ أَخَذْنَٰهُم بَغْتَةً فَإِذَا هُم مُّبْلِسُونَ ﴿٤٤﴾

فَقُطِعَ دَابِرُ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ۚ وَٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٤٥﴾

"Sehingga apabila mereka merasa begitu gembira dengan ni'mat-ni'mat yang dikurniakan kepada mereka, maka Kami binasakan mereka secara mendadak lalu mereka berputus asa (44). Lalu kaum yang zalim itu dibinasakan hingga ke akhir bilangan mereka (habis-habisan). Dan segala sanjungan itu terpulang kepada Allah, Tuhan yang memelihara semesta alam."(45)

Walaupun Allah telah menghapuskan pengenaan 'azab kebinasaan yang total dan habis-habisan (terhadap manusia) selepas dibangkitkan Rasulullah s.a.w., namun di sana masih terdapat berbagai-bagai jenis 'azab yang lain yang dirasai oleh umat-umat manusia terutama umat-umat yang dicurahkan ni'mat-ni'mat kesenangan yang melimpah ruah dari segenap pintu walaupun mereka meni'mati hasil pengeluaran yang mewah dan rezeki yang amat banyak!

Kesengsaraan jiwa, kemeranaan rohaniyah, keganjilan tabi'at seks, keruntuhan akhlak yang sedang dideritai oleh umat-umat (yang maju) pada hari ini hampir-hampir melindungi pengeluaran, kemewahan dan kesenangan hidup mereka, malah hampir-hampir mewarnakan seluruh hidup mereka dengan kesengsaraan jiwa, perasaan-perasaan resah gelisah dan malang.[7] Ini di samping wujudnya gejala-gejala yang membabitkan isu-isu keruntuhan akhlak politik yang sanggup menjual rahsia-rahsia negara dan pengkhianatan terhadap bangsa demi untuk memuaskan nafsu syahwat dan keganjilan tabi'at seks. Itulah gejala-gejala yang tidak syak lagi akan mendatangkan akibat yang buruk pada akhirnya nanti.

Semuanya ini hanya merupakan permulaan jalan dan amatlah tepat sabda Rasulullah s.a.w.:

إذا رأيت الله يعطي العبد من الدنيا– على معاصيه – ما يحب فإنما هو استدراج ثم تلا: ((فلما نسوا ما ذكروا به فتحنا عليهم أبواب كل شيء حتى إذا فرحوا بما أوتوا أخذناهم بغتة فإذا هم مبلسون)) ﴿الأنعام – ٤٤﴾:

"Jika engkau melihat Allah memberi kepada seseorang hamba segala keni'matan hidup dunia yang disukai olehnya, sedangkan ia banyak melakukan maksiat-maksiat, maka pemberian ini adalah sebenarnya suatu istidraj atau lorongan sahaja." Kemudian beliau membaca: "Apabila mereka telah melupakan peringatan yang telah diperingatkan kepada mereka, maka Kami bukakan kepada mereka pintu-pintu segala ni'mat kesenangan sehingga apabila mereka merasa begitu gembira dengan ni'mat-ni'mat yang dikurniakan kepada mereka, maka Kami binasakan mereka secara mendadak lalu mereka berputus asa."(44)

(Diriwayatkan oleh Ibn Jarir dan Ibn Abi Hatim)

Namun demikian segia diingat bahawa pelaksanaan Sunnatullah dalam memusnahkan kebatilan itu memerlukan wujudnya satu gerakan yang memperjuangkan kebenaran di bumi ini dalam bentuk kebangkitan satu umat, dan di waktu itulah Allah melepaskan gerakan kebenaran itu menghapuskan kebatilan hingga ia lenyap. Oleh sebab itu pejuang-pejuang kebenaran janganlah duduk berkilas tangan bersikap malas dan hanya menunggu kedatangan Sunnatullah tanpa bertindak dan berjuang dengan gigih, dan sikap yang sedemikian tidak menggambarkan kebenaran dan pejuang kebenaran. Kebenaran itu tidak mungkin ditegakkan melainkan dalam bentuk kebangkitan satu umat yang berjuang untuk menegakkan Hakimiyah Allah di muka bumi ini dan menumpaskan pencabul-pencabul Hakimiyah Allah yang terdiri dari orang-orang yang mengaku mempunyai ciri-ciri Uluhiyah. Inilah kebenaran yang pertama dan inilah kebenaran yang tulen:

وَلَوْلَا دَفْعُ ٱللَّهِ ٱلنَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لَّفَسَدَتِ ٱلْأَرْضُ

---

[7] *Lihat huraian yang panjang lebar dalam bab* "تخبط والاضطراب" *dari buku* "الإسلام ومشكلات الحضارة".

"Dan andainya Allah tidak menolak (menahan) setengah manusia dengan (penentangan) setengah manusia yang lain tentulah bumi menjadi rosak."

(Surah al-Baqarah: 251)

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 46)

Kemudian ayat yang berikut meletak dan mencabar kaum Musyrikin di hadapan 'azab Allah andainya 'azab itu menimpa diri mereka, iaitu 'azab yang mencabut pendengaran, penglihatan dan hati mereka, sedangkan mereka tidak berupaya menolakkan 'azab itu dan tidak berdaya mendapatkan tuhan yang lain dari Allah yang berkuasa mengembalikan pendengaran, penglihatan dan hati mereka andainya Allah cabutkannya dari mereka:

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ ٱللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَٰرَكُمْ وَخَتَمَ
عَلَىٰ قُلُوبِكُم مَّنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ ٱللَّهِ يَأْتِيكُم بِهِ ۗ ٱنظُرْ
كَيْفَ نُصَرِّفُ ٱلْءَايَٰتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿٤٦﴾

"Katakanlah: Bagaimana pandangan kamu jika Allah mengambil pendengaran dan penglihatan kamu dan menutup hati kamu, apakah ada tuhan yang lain dari Allah yang berkuasa mengembalikannya kepada kamu? Perhatikanlah bagaimana Kami menjelaskan ayat-ayat Kami dengan berbagai-bagai cara, kemudian mereka tetap menyeleweng juga."(46)

Ini adalah satu pemandangan yang menggambarkan kepada mereka dari satu sudut bagaimana lemahnya mereka dalam menghadapi 'azab Allah dan - dari satu sudut yang lain pula - ia menggambarkan kepada mereka hakikat kelemahan kepercayaan syirik mereka kepada yang lain dari Allah apabila menghadapi keadaan yang serius. Pemandangan ini telah mencemaskan mereka hingga menjejak ke lubuk hati. Allah yang menciptakan fitrah manusia memang tahu bahawa fitrah mereka memang menyedari keseriusan dan kebenaran yang berada di sebalik pemandangan ini. Ia memang menyedari bahawa Allah berkuasa melakukan semuanya itu. Dia berkuasa mencabut pendengaran dan penglihatan mereka. Dia berkuasa menutup hati mereka hingga alat-alatnya tidak dapat berfungsi lagi. Mereka seterusnya memang menyedari andainya Allah melakukan semuanya itu, maka di sana tiada Tuhan yang lain yang berkuasa menolak 'azab Allah.

Di dalam bayangan pemandangan yang mengoncangkan hati dan sendi tulang ini dan sekaligus itu juga menjelaskan keremehan kepercayaan syirik yang dianuti mereka dan kesan perbuatan mereka yang memilih pelindung-pelindung yang lain dari Allah, di dalam bayangan pemandangan ini Allah melahirkan kehairanan terhadap kaum Musyrikin yang telah diberikan berbagai-bagai bentuk ayat pengajaran dan penerangan, namun mereka tetap berpaling darinya. Mereka laksana unta yang mengidap penyakit tempang yang berjalan dengan langkah-langkah yang menyeleweng kerana penyakit yang dihidapinya.

ٱنظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ ٱلْءَايَٰتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿٤٦﴾

"Perhatikanlah bagaimana Kami menjelaskan ayat-ayat Kami, dengan berbagai-bagai cara, kemudian mereka tetap menyeleweng juga."(46)

Itulah pernyataan kehairanan yang disertakan dengan pemandangan kepincangan perjalanan unta yang mengidap penyakit tempang yang terkenal di sisi orang-orang Arab. Ayat ini mengingatkan mereka dengan pemandangan unta yang berpenyakit tempang (as-saduf, iaitu pemandangan yang menimbulkan di dalam hati mereka perasaan lucu, geli, hina dan jijik.[8]

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 47)

Dan sebelum mereka sedar dari kongkongan kesan pemandangan itu, maka ayat yang berikut mencabar mereka dengan satu pemandangan yang mungkin berlaku tidak mustahil kepada Allah, iaitu pemandangan di mana Allah memperlihatkan nasib kebinasaan mereka selaku orang-orang yang zalim, iaitu orang-orang yang mempersekutukan Allah. Ia melukiskan pemandangan kaum Musyrikin yang zalim yang ditimpakan 'azab Allah secara mendadak ketika mereka berada di dalam kelalaian atau di dalam kesedaran:

قُلْ أَرَءَيْتَكُمْ إِنْ أَتَىٰكُمْ عَذَابُ ٱللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً
هَلْ يُهْلَكُ إِلَّا ٱلْقَوْمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٤٧﴾

"Katakanlah bagaimana pandangan kamu andainya kamu didatangi 'azab Allah secara mendadak atau secara terang-terangan? Tiada yang dibinasakan Allah melainkan hanya orang-orang yang zalim."(47)

'Azab Allah itu mungkin datang dengan berbagai-bagai bentuk dan keadaan sama ada 'azab itu menimpa mereka secara mendadak dan di luar dugaan mereka atau secara terbuka ketika mereka berada dalam keadaan berjaga-jaga dan bersiap sedia, namun kebinasaan itu tetap melanda kaum yang zalim iaitu kaum Musyrikin mengikut maksud pengungkapan biasa Al-Qur'anul-Karim. Hanya mereka sahaja yang akan ditimpakan 'azab Allah bukannya orang-orang yang lain. Dan mereka tidak akan berupaya mempertahankan diri mereka dari 'azab Allah sama ada ia melanda mereka secara mendadak atau secara terbuka, kerana mereka terlalu lemah untuk menolak dan menepiskan 'azab itu

---

[8] *Lihat huraian yang meluas dalam bab "* التخييل الحسي والتجسيم *" dan bab "* طريقة القرآن *" dalam buku "* التصوير الفني في القرآن *".*

walaupun mereka berusaha untuk melawannya. Dan tiada siapapun dari sekutu-sekutu Allah yang dipilih oleh mereka selaku pelindung itu dapat mempertahankan keselamatan mereka dari 'azab Allah, kerana sekutu-sekutu yang dipilih mereka itu adalah semuanya dari makhluk-makhluk dan hamba-hamba Allah yang lemah belaka.

Ini adalah satu kejadian yang diduga berlaku yang ditayangkan oleh Al-Qur'an supaya manusia menghindarkan diri mereka dari malapetaka sebelum ia melanda mereka. Allah S.W.T. memang sedia mengetahui bahawa penayangan kejadian yang diduga berlaku di dalam pemandangan ini dapat menyampaikan ke dalam hati manusia qalam Allah yang dapat difahami maksudnya di samping dapat memahami hakikat yang wujud di sebaliknya yang menggegarkan hati manusia.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 48 - 49)

Setelah gelombang ayat-ayat ini sampai kemuncaknya dengan tayangan pemandangan-pemandangan yang berturut-turut ini dan dengan pembentangan kesimpulan-kesimpulan yang mengandungi berbagai-bagai saranan, juga dengan menggunakan berbagai-bagai nada yang membawa amaran-amaran yang menembusi lubuk hati, maka di sini ia akhiri dengan pernyataan yang menerangkan fungsi para rasul yang selalu didesak oleh kaum-kaum mereka supaya menunjukkan mu'jizat, sedangkan tugas mereka hanya menyampaikan perutusan Allah, memberi amaran-amaran dan menyampaikan berita-berita gembira. Setelah itu terserahlah kepada mereka mengendalikan urusan diri mereka mengikut pendirian mereka masing-masing yang akan menentukan balasan akhir (yang akan diterima mereka):

وَمَا نُرْسِلُ ٱلْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ ۖ فَمَنْ ءَامَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٤٨﴾ وَٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَـٰتِنَا يَمَسُّهُمُ ٱلْعَذَابُ بِمَا كَانُوا۟ يَفْسُقُونَ ﴿٤٩﴾

"Dan tiada Kami utuskan para rasulullah melainkan hanya supaya mereka menyampaikan berita gembira dan memberi peringatan. Oleh itu sesiapa yang beriman dan mengerjakan amalan yang soleh, maka tiada sebarang kebimbangan kepada mereka dan mereka tidak pula akan berdukacita (48). Dan orang-orang yang mendustakan ayat-ayat Kami akan disentuhkan 'azab keseksaan dengan sebab perbuatan-perbuatan mereka yang fasiq."(49)

Agama Islam berusaha melengkap dan menyediakan umat manusia menuju kematangan akal untuk membolehkan mereka menggunakan jentera akal yang amat besar yang dikurniakan Allah itu dengan penggunaan yang sempurna dalam usaha memahami hakikat Ilahiyah yang sebenar yang mempunyai bukti-bukti yang bertaburan di dalam lembaran-lembaran alam al-wujud, dalam peringkat-peringkat atau fasa-fasa perkembangan hayat dan di dalam rahsia-rahsia ciptaan alam, iaitu hakikat yang benar yang kerananya Allah turunkan Al-Qur'an untuk mendedah dan menjelaskannya dan seterusnya untuk membimbing daya pemikiran manusia menuju ke arahnya.

Al-Qur'an Memindah Manusia Dari Zaman Mu'jizat Ke Zaman Penelitian Ilmiyah

Semuanya ini memerlukan umat manusia itu dipindahkan dari zaman mu'jizat fizikal yang dapat menunduk dan memaksa para pengingkar mengaku kalah kepada mu'jizat-mu'jizat kebendaan yang terpampang di hadapan mereka itu kepada usaha membimbing daya pemikiran mereka supaya memerhati dan mengamati keindahan-keindahan ciptaan Allah di seluruh alam buana ini, kerana ciptaan-ciptaan itu sendiri merupakan mu'jizat-mu'jizat yang tetap dan menjadi asas kewujudan alam buana serta menjadi unsur-unsur yang membentuk strukturnya. Mereka juga perlu dipindahkan ke arah usaha yang menggalakkan daya pemikiran mereka berbicara dengan kitab suci Al-Qur'an yang luhur yang diturunkan dari Allah, iaitu sebuah kitab yang mempunyai daya mu'jizat dalam gaya pengungkapannya, dalam methodologinya dan di dalam struktur pembangunan masyarakat yang dinamis yang hendak diwujudkan oleh-Nya tanpa meniru mana-mana contoh dan tanpa ditandingi oleh mana-mana contoh yang lain selepasnya.

Kerja pemindahan ini memerlukan siri-siri tarbiyah dan bimbingan-bimbingan yang memerlukan masa yang lama supaya akal fikiran manusia dapat membiasakan dirinya dengan corak pemindahan itu dan mencapai kemajuan yang sewajarnya, dan seterusnya supaya akal fikiran mereka mempunyai kecenderungan membaca kitab alam buana dengan berpedomankan bimbingan-bimbingan Rabbani, kawalan Al-Qur'an dan didikan nabawi, iaitu membaca kitab alam buana yang berlandaskan hakikat ghaib (ghaibiyah), hakikat yang realistik dan positif sekaligus dalam satu waktu, iaitu bacaan yang jauh dari methodologi kefahaman-kefahaman akal yang mujarrad yang lumrah di dalam kajian-kajian falsafah Greek dan kajian-kajian ilmu ketuhanan di dalam agama Kristian, bacaan yang jauh dari methodologi kefahaman-kefahaman kederiaan dan kebendaan yang lumrah dalam bahagian falsafah itu dan dalam setengah-setengah falsafah Hindu, Mesir, Budha dan Majusi serta terkeluar dari kefahaman kederiaan yang bersahaja yang lumrah di dalam kepercayaan jahiliyah Arab.

Bahagian dari siri tarbiyah dan bimbingan ini dapat di lihat dalam pernyataan Al-Qur'an mengenai fungsi Rasul dan hakikat peranannya di dalam agama atau

risalah yang dibawa olehnya sebagaimana diterangkan oleh dua ayat tadi dan sebagaimana yang akan dibentangkan oleh gelombang ayat-ayat yang akan datang dari rangkaian surah ini, iaitu Rasul adalah manusia yang diutuskan Allah untuk menyampaikan berita-berita gembira dan memberi amaran Ilahi kepada manusia. Di sinilah berakhirnya titik garis fungsi seseorang Rasul dan di sinilah juga bermulanya sahutan dan penerimaan manusia dan dari celah-celah sambutan dan penerimaan inilah berlangsungnya ketetapan-ketetapan dan kehendak masyi'ah Allah dan kemudian ia berakhir dengan balasan Ilahi yang didasarkan di atas sambutan dan penerimaan ini. Oleh sebab itu sesiapa yang beriman dan mengerjakan amalan yang soleh maka bererti ia telah menunjukkan keimanan dan dengan ini ia tidak akan menghadapi sebarang ketakutan dan kebimbangan terhadap apa yang akan berlaku di masa hadapan dan tidak akan mengalami sebarang kedukacitaan terhadap kesalahan-kesalahan yang telah dilakukannya di masa silam kerana Allah telah memberi keampunan kepada kesalahan-kesalahan itu di samping memberi pahala kepada amalan-amalan soleh yang telah dilakukannya. Sebaliknya sesiapa yang menolak ayat-ayat Allah yang telah dibawa oleh Rasul-Nya dan ayat-ayat yang ditunjukkan kepadanya dalam lembaran-lembaran kitab alam buana, maka ia akan menerima 'azab Allah dengan sebab perbuatannya yang kufur. Hal ini telah diungkapkan di dalam firman-Nya:

بِمَا كَانُواْ يَفۡسُقُونَ ﴿٤٩﴾

"Dengan sebab perbuatan mereka yang fasiq."(49)

Di sini - sebagaimana biasa - Al-Qur'an mengungkapkan perbuatan syirik dan kufur dengan perbuatan zalim dan fasiq seperti di dalam kebanyakan tempat dalam Al-Qur'an.

Ini adalah satu kefahaman yang jelas dan mudah, tidak berbelit-belit dan tidak pula kabur. Ia merupakan satu penjelasan yang rapi tentang Rasul dan fungsinya atau tentang batas-batas kerja dan tugas Rasul di dalam agama ini. Ia adalah satu kefahaman yang mengungkapkan bahawa hanya Allah sahaja yang mempunyai sifat Uluhiyah dan ciri-cirinya dan memulangkan seluruh urusan alam dan kehidupan kepada kehendak Allah dan perancangan-Nya. Dan di celah-celah kehendak dan perancangan itu Allah memberi kepada manusia kebebasan memilih haluan dan mengenakan tanggungjawab terhadap pemilihan itu. Kefahaman ini juga menjelaskan dengan tegas nasib kesudahan para penderhaka kepada Allah dan menolak segala dongeng dan kefahaman yang kabur tentang hakikat Rasul dan tugas yang lumrah di dalam kepercayaan-kepercayaan jahiliyah.

Dengan kefahaman yang sedemikian Al-Qur'an memindahkan umat manusia ke zaman kematangan akal dan menghindarkan mereka dari meraba-raba di padang gurun kajian-kajian falsafah aqliyah dan perdebatan ilmu ketuhanan yang telah membazirkan tenaga pemikiran manusia generasi demi generasi.

(Kumpulan ayat-ayat 50 - 55)

Hakikat Rasul Dan Fungsinya

قُل لَّآ أَقُولُ لَكُمۡ عِندِي خَزَآئِنُ ٱللَّهِ وَلَآ أَعۡلَمُ
ٱلۡغَيۡبَ وَلَآ أَقُولُ لَكُمۡ إِنِّي مَلَكٌۖ إِنۡ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا
يُوحَىٰٓ إِلَيَّۚ قُلۡ هَلۡ يَسۡتَوِي ٱلۡأَعۡمَىٰ وَٱلۡبَصِيرُۚ أَفَلَا
تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾
وَأَنذِرۡ بِهِ ٱلَّذِينَ يَخَافُونَ أَن يُحۡشَرُوٓاْ إِلَىٰ رَبِّهِمۡ لَيۡسَ
لَهُم مِّن دُونِهِۦ وَلِيّٞ وَلَا شَفِيعٞ لَّعَلَّهُمۡ يَتَّقُونَ ﴿٥١﴾
وَلَا تَطۡرُدِ ٱلَّذِينَ يَدۡعُونَ رَبَّهُم بِٱلۡغَدَوٰةِ وَٱلۡعَشِيِّ
يُرِيدُونَ وَجۡهَهُۥۖ مَا عَلَيۡكَ مِنۡ حِسَابِهِم مِّن شَيۡءٖ
وَمَا مِنۡ حِسَابِكَ عَلَيۡهِم مِّن شَيۡءٖ فَتَطۡرُدَهُمۡ
فَتَكُونَ مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥٢﴾
وَكَذَٰلِكَ فَتَنَّا بَعۡضَهُم بِبَعۡضٖ لِّيَقُولُوٓاْ أَهَٰٓؤُلَآءِ
مَنَّ ٱللَّهُ عَلَيۡهِم مِّنۢ بَيۡنِنَآۗ أَلَيۡسَ ٱللَّهُ بِأَعۡلَمَ
بِٱلشَّٰكِرِينَ ﴿٥٣﴾
وَإِذَا جَآءَكَ ٱلَّذِينَ يُؤۡمِنُونَ بِـَٔايَٰتِنَا فَقُلۡ سَلَٰمٌ
عَلَيۡكُمۡۖ كَتَبَ رَبُّكُمۡ عَلَىٰ نَفۡسِهِ ٱلرَّحۡمَةَ أَنَّهُۥ
مَنۡ عَمِلَ مِنكُمۡ سُوٓءَۢا بِجَهَٰلَةٖ ثُمَّ تَابَ مِنۢ بَعۡدِهِۦ
وَأَصۡلَحَ فَأَنَّهُۥ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿٥٤﴾
وَكَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلۡأٓيَٰتِ وَلِتَسۡتَبِينَ سَبِيلُ
ٱلۡمُجۡرِمِينَ ﴿٥٥﴾

"Katakanlah: Aku tidak mengatakan kepada kamu bahawa aku memiliki perbendaharaan-perbendaharaan Allah dan aku tidak pula mengetahui perkara yang ghaib. Dan aku juga tidak mengatakan kepada kamu bahawa aku seorang malaikat. Aku hanya mengikut perintah-perintah yang diwahyukan kepada aku sahaja. Katakanlah: Apakah sama orang yang buta dengan orang yang celik, apakah kamu tidak berfikir? (50) Berilah peringatan dengan Al-Qur'an

kepada orang-orang yang takut (kepada hari) mereka dihimpunkan di hadapan Tuhan mereka, di mana mereka tidak mempunyai pelindung dan penolong selain dari Allah supaya mereka bertaqwa (51). Dan janganlah engkau usirkan orang-orang yang beribadat kepada Tuhan mereka pagi dan petang semata-mata kerana hendak mendapatkan keredhaan-Nya kerana tiada sedikit pun engkau bertanggungjawab terhadap hisab amalan mereka dan tiada sedikit pun mereka bertanggungjawab terhadap hisab amalan engkau. Oleh sebab itu jika engkau mengusir mereka nescaya engkau termasuk dalam golongan orang-orang yang zalim (52). Dan demikianlah kami uji sikap mereka (pembesar-pembesar yang kaya) terhadap satu sama lain supaya mereka berkata: Apakah orang-orang yang seperti mereka (orang-orang miskin) yang diutamakan Allah dalam pemberian anugerah di antara kami? (Jawab Allah:) Tidakkah Allah lebih mengetahui tentang orang-orang yang bersyukur? (53) Dan apabila orang-orang yang beriman kepada ayat-ayat kami itu datang menemui engkau, maka ucapkanlah: Selamat sejahtera ke atas kamu. Allah Tuhan kamu telah menetapkan dasar rahmat ke atas diri-Nya, iaitu sesiapa di antara kamu yang telah melakukan suatu kejahatan kerana kejahilan kemudian ia bertaubat dan mengislahkan dirinya, maka sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Pengasih (54). Dan demikianlah Kami terangkan ayat-ayat (Al-Qur'an ini) dengan terperinci (supaya jelas jalan orang-orang yang soleh) dan supaya jalan para penderhaka ketara dengan jelas."(55)

(Latar belakang dan pokok pembicaraan)

Gelombang ayat-ayat ini merupakan baki dari ayat-ayat yang menghadapi kaum Musyrikin dengan persoalan hakikat risalah dan hakikat Rasul sesuai dengan desakan mereka agar Rasul ini menunjukkan mu'jizat-mu'jizat sebagaimana kami telah terangkan contoh-contohnya di dalam ceraian ayat yang silam. Rangkaian ayat-ayat ini juga merupakan baki ayat-ayat yang bertujuan untuk membetulkan kefahaman-kefahaman jahiliyah khususnya dan kefahaman-kefahaman umat manusia seluruhnya tentang hakikat risalah-risalah dan Rasul (yang diutuskan Allah) setelah dikacau dan dikelirukan oleh kefahaman-kefahaman jahiliyah umat Arab dan umat-umat yang lain di sekitar mereka hingga menyebabkan mereka tersisih jauh dari hakikat risalah, hakikat ni'mat, hakikat wahyu dan hakikat Rasul yang sebenar dan terjerumus di dalam kepercayaan khurafat-khurafat, dongeng-dongeng, waham-waham dan tanggapan-tanggapan yang sesat dan hingga menyebabkan hakikat nubuwwah bercampuraduk dengan hakikat sihir dan amalan kahin dan hakikat wahyu pula bercampuraduk dengan ehwal jin dan gejala-gejala gila. (Kekeliruan inilah yang mendorong mereka) menuntut dari nabi agar meramalkan perkara-perkara yang ghaib, menunjukkan mu'jizat-mu'jizat dan melakukan perkara-perkara yang lumrah kepada umum iaitu perkara-perkara yang biasanya dilakukan oleh orang yang mempunyai hubungan dengan makhluk jin dan orang yang mengamalkan ilmu sihir. Kemudian 'aqidah Islam dibawa oleh Al-Qur'an untuk menghancurkan kepercayaan-kepercayaan yang karut itu dengan kepercayaan-kepercayaan yang benar dan untuk mengembalikan kejelasan, kemudahan, kebenaran dan realiti kepada kefahaman keimanan dan seterusnya untuk membersihkan gambaran nubuwwah dan gambaran nabi dari segala khurafat, dongeng-dongeng, waham-waham dan tanggapan-tanggapan yang sesat yang lumrah di dalam semua jahiliyah. Dan yang paling hampir kepada kaum Musyrikin Arab ialah jahiliyah Ahlil-Kitab dari kaum Yahudi dan Nasara dari berbagai-bagai aliran dan mazhab di dalam kalangan mereka, yang semuanya turut membantu memburukkan gambaran Nubuwwah dan gambaran nabi dengan gambaran yang paling buruk.

Setelah menjelaskan hakikat risalah dan hakikat Rasul dan mengemukakan kepada manusia dengan gambaran yang bersih dari segala kepercayaan yang karut dan tanggapan yang sesat yang telah melekat pada gambaran nubuwwah dan gambaran nabi, maka Al-Qur'an mengemukakan pula 'aqidahnya kepada manusia (tentang hakikat risalah dan Rasul) dengan gambarannya yang bersih dari unsur-unsur tarikan dan hiasan yang menarik dan mempesona yang terkeluar dari tabi'at dan hakikat risalah dan Rasul. Hakikat Rasul yang dikemukakan oleh Al-Qur'an ialah seorang manusia biasa yang tidak memiliki perbendaharaan-perbendaharaan Allah dan tidak pula mengetahui perkara-perkara yang ghaib dan tidak pernah mendakwa kepada orang ramai: "Aku adalah malaikat", dia tidak menerima melainkan wahyu dari Allah dan dia tidak mengikut melainkan apa yang telah diwahyukan kepadanya. Dan orang-orang yang mengikut da'wahnya merupakan golongan manusia yang paling mulia di sisi Allah. Dia berkewajipan mendampingi mereka dan bergaul mesra dengan mereka serta menyampaikan kepada mereka bahawa Allah telah menetapkan ke atas diri-Nya untuk memberi rahmat dan keampunan kepada mereka. Begitu juga dia berkewajipan memberi peringatan kepada mereka yang mempunyai hati nurani yang hidup dan takut kepada balasan Akhirat supaya mereka mencapai darjah taqwa. Di bidang-bidang inilah sahaja terletaknya tugas-tugas seorang Rasul di samping terletaknya hakikat kerasulannya pada sifat Basyariyah (bersifat manusia) dan pada penerimaan wahyu dari Allah. Dengan penjelasan yang sedemikian Al-Qur'an membetulkan kefahaman-kefahaman yang salah tentang hakikat dan tugas seorang Rasul, dan dengan pembetulan dan peringatan ini ketaralah dengan jelas jalan yang dilalui oleh golongan manusia yang menderhaka di persimpangan jalan, dan ketaralah hakikat yang benar dari hakikat yang batil, dan terdedahlah segala kekeliruan dan tanggapan yang salah tentang hakikat Rasul dan hakikat risalah di samping terdedahnya kekeliruan tentang hakikat hidayat dan hakikat kesesatan, dan terlaksanalah pemisahan yang sempurna di antara golongan yang beriman dan golongan yang tidak beriman di tengah cahaya yang terang dan penuh keyakinan.

Di samping menjelaskan hakikat-hakikat ini Al-Qur'an membentangkan beberapa aspek dari hakikat Uluhiyah, hubungan Rasul dan hubungan seluruh manusia dengan hakikat itu sama ada mereka dari golongan yang ta'at atau dari golongan yang derhaka dan seterusnya memperkatakan tentang tabi'at hidayat dan tabi'at kesesatan yang menyeleweng dari hakikat Uluhiyah itu. Kejayaan mendapat hidayat dan petunjuk kepada hakikat itu bererti kejayaan mendapat penglihatan yang jelas, sedangkan perbuatan yang menyeleweng dan sesat dari hakikat itu bererti ditimpa kebutaan. Allah S.W.T. telah mewajibkan pemberian rahmat ke atas diri-Nya dalam bentuk kesediaan menerima taubat dari para hamba-Nya dan memberi keampunan terhadap maksiat-maksiat yang telah dilakukan mereka dalam keadaan jahil apabila mereka bertaubat dan mengislahkan diri selepas itu. Allah mahu agar jalan yang dilalui oleh orang-orang yang berdosa itu ketara dengan jelas di mana orang yang memilih keimanan dapat memilih di tempat yang terang dan orang yang hidup memilih kesesatan dapat memilihkannya di tengah terang. Ini adalah untuk membolehkan manusia menentukan sikap mereka masing-masing di tempat terang tanpa dikelirukan oleh tanggapan-tanggapan yang salah dan sangkaan-sangkaan yang karut.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 50)

قُل لَّآ أَقُولُ لَكُمۡ عِندِي خَزَآئِنُ ٱللَّهِ وَلَآ أَعۡلَمُ ٱلۡغَيۡبَ وَلَآ أَقُولُ لَكُمۡ إِنِّي مَلَكٌۖ إِنۡ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰٓ إِلَيَّۚ قُلۡ هَلۡ يَسۡتَوِي ٱلۡأَعۡمَىٰ وَٱلۡبَصِيرُۚ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾

"Katakanlah: Aku tidak mengatakan kepada kamu bahawa aku memiliki perbendaharaan-perbendaharaan Allah dan aku tidak pula mengetahui perkara yang ghaib. Dan aku juga tidak mengatakan kepada kamu bahawa aku seorang malaikat. Aku hanya mengikut perintah-perintah yang diwahyukan kepada aku sahaja. Katakanlah: Apakah sama orang yang buta dengan orang yang celik, apakah kamu tidak berfikir?"(50)

Dahulu golongan yang degil dari kaum Quraisy mendesak Rasulullah s.a.w. agar beliau menunjukkan mu'jizat-mu'jizat yang boleh meyakinkan mereka terhadap kebenaran beliau, sedangkan mereka memang percaya dan tidak pernah meragui kejujuran beliau sebagaimana telah kami jelaskan sebelum ini. Mereka pernah mendesak agar beliau menunjukkan mu'jizat itu dalam bentuk mengubahkan Bukit Safa' dan Bukit Marwah menjadi bukit-bukit emas, dan kadang-kadang mereka mendesak supaya beliau mengalihkan dua bukit itu dari Makkah agar kawasan tapaknya dapat dijadikan kawasan pertanian yang subur yang menghijau dengan tanaman-tanaman dan buah-buahan. Kadang-kadang mereka menuntut agar beliau menunjukkan mu'jizat dalam bentuk meramalkan kejadian-kejadian ghaib yang akan berlaku atau dalam bentuk menurunkan malaikat kepadanya. Dan kadangkala pula mereka menuntut agar beliau menunjukkan mu'jizat dalam bentuk menurunkan dari langit sebuah kitab yang bertulis di atas kertas yang dapat di lihat oleh mata kepala mereka dan sebagainya dari tuntutan-tuntutan yang dijadikan mereka selaku tabir untuk melindungi kedegilan dan kekerasan hati mereka.

Akan tetapi semua tuntutan ini adalah digubahkan oleh mereka berdasarkan kepercayaan-kepercayaan yang karut dan dongeng-dongeng yang menyelubungi gambaran nubuwwah dan gambaran nabi yang lumrah di dalam tanggapan-tanggapan jahiliyah yang wujud di sekeliling mereka, dan yang paling dekat kepada mereka ialah kepercayaan-kepercayaan karut dan dongeng-dongeng kaum Ahlil-Kitab di sekitar nubuwwah setelah mereka menyeleweng dari ajaran-ajaran yang benar dan terang yang dibawa oleh rasul-rasul mereka mengenai persoalan-persoalan ini.

Berbagai-bagai gambaran ramalan atau pemberitaan perkara ghaib yang karut dan palsu telah tersebar dengan luas di dalam masyarakat-masyarakat jahiliyah yang didakwakan oleh orang-orang yang mengaku boleh meramalkan perkara ghaib (mutanabbi) kemudian diterima dan dipercayai oleh orang-orang yang terpikat dan tertipu dengan dakwaan-dakwaan itu. Di antaranya ialah ramalan-ramalan dan tilikan-tilikan ahli sihir, pawang-pawang atau kahin-kahin, ahli nujum dan orang-orang majzub (yang berkelakuan seperti orang gila). Para mutanabbi itu mengaku mempunyai kebolehan mengetahui perkara ghaib, berhubung dengan jin dan roh-roh dan menundukkan undang-undang alam dengan kekuatan jampi mentera, azimat dan sebagainya dari sarana-sarana dan cara-cara yang lain, dan seluruhnya bertemu dalam kepercayaan-kepercayaan yang karut dan sesat belaka. Yang berbeza hanya dari segi jenis, bentuk, upacara dan tatacara sahaja.

"Ramalan-ramalan ahli sihir kebanyakannya dihubungkan dengan roh-roh yang jahat yang digunakan untuk mengetahui perkara-perkara majhul atau untuk menguasai peristiwa-peristiwa dan perkara-perkara yang tertentu. Sementara ramalan-ramalan kahin pula kebanyakannya dihubungkan dengan 'tuhan-tuhan.' Walaupun tuhan-tuhan ini tidak terletak di bawah telunjuk kahin tetapi mereka memperkenankan permohonan-permohonan dan sembahyang-sembahyangnya serta membuka pintu-pintu majhul kepadanya sama ada di dalam jaga atau di dalam tidurnya. Tuhan-tuhan itu memberi alamat-alamat dan mimpi-mimpi kepadanya, tetapi mereka tidak memperkenankan semua permintaan dan sembahyangnya! Ramalan-ramalan ahli sihir dan ramalan-ramalan kahin itu berlainan dari ramalan-ramalan orang majzub yang berkelakuan seperti orang gila atau orang gila suci, kerana ahli sihir dan kahin mengetahui dan sedar segala apa yang dipohon

oleh mereka. Mereka bertindak dengan kemahuan mereka membuat permohonan-permohonan itu dengan menggunakan jampi mentera dan upacara-upacara pemujaan (sembahyang), sedangkan orang-orang majzub atau orang gila suci bertindak di luar kehendak dan kemahuannya. Ia mengeluarkan kata-kata atau ungkapan-ungkapan yang kabur di luar kemahuannya dan mungkin pula di luar kesedarannya. Biasanya di dalam kalangan umat-umat manusia yang banyak tersebar ramalan yang dikeluarkan oleh orang-orang majzub itu terdapat juru tafsir yang mengaku memahami kehendak dan tujuan perkataan-perkataan yang dihamburkan olehnya seperti memahami lambang-lambang dan isyaratnya. Di dalam masyarakat Greek tua mereka menamakan orang majzub ini sebagai 'prophet' (nabi) yang bererti jurucakap bagi pihak yang lain dan dari kata-kata inilah orang-orang Eropah mengambil kata-kata 'Prophetic' (nubuwwah) dengan seluruh erti kata-kata ini. Para kahin dan para majzub jarang sekali sepakat kecuali kahin sendiri menjadi juru tafsir atau juru syarah majzub yang menjelaskan tujuan-tujuan yang dikehendaki oleh majzub dan mentafsirkan pengertian-pengertian yang terkandung di dalam lambang-lambang dan isyarat-isyarat yang diungkapkannya, tetapi yang lumrah berlaku ialah kedua-dua pihak itu bertentangan satu sama lain, kerana kedua-duanya mempunyai fungsi sosial yang berlainan dari segi tabi'at kelahiran dan persekitaran. Si Majzub merupakan seorang pemberontak yang tidak terikat dengan upacara-upacara dan peraturan-peraturan yang tertentu, sedangkan si kahin merupakan seorang konservatif yang menerima pengetahuan yang diwarisi dari datuk nenek dan kerjaya kahin adalah bergantung kepada persekitaran atau masyarakat, di mana lahirnya kuil-kuil dan rumah-rumah ibadat yang dikunjungi orang ramai dari merata pelosok jauh dan dekat. Sedangkan kelahiran majzub tidak bergantung kepada masyarakat yang seperti itu, kerana ia mungkin lahir di desa dan mungkin di bandar yang menjadi tumpuan orang ramai dari merata pelosok negeri."[9]

Bilangan nabi-nabi didapati begitu banyak di dalam suku-suku kaum Bani Israel dan dari hakikat ini dapatlah difaham bahawa para nabi dalam zaman mereka yang bersilih ganti adalah menyamai ahli-ahli zikir dan para Darwisy dari tariqat Sufiyah di zaman-zaman baru, kerana bilangan mereka melebihi ratusan di setengah-setengah zaman. Mereka mengadakan latihan-latihan rohaniyah yang tertentu di dalam kumpulan-kumpulan mereka sama seperti latihan para Darwisy sehingga sampai ke tahap menggunakan sarana keadaan majzub, kadang-kadang dengan mengazabkan tubuh badan dan kadang-kadang pula dengan mendengar alat-alat muzik.

Tersebut dalam kitab pertama Samuel bahawa Syawal telah menghantar utusan-utusan untuk menangkap Daud "lalu mereka melihat sekumpulan nabi sedang bercakap tentang perkara-perkara ghaib dan Syawal berdiri selaku ketua mereka kemudian roh Allah turun ke atas utusan-utusan Syawal lalu mereka turut bercakap tentang perkara-perkara ghaib. Kemudian Syawal mengirim utusan-utusan yang lain dan mereka ini juga turut bercakap tentang perkara-perkara ghaib, kemudian Syawal menanggalkan pakaiannya dan dia juga turut bercakap tentang perkara-perkara ghaib di hadapan Samuel dan dia terus berada dalam keadaan berbogel di sepanjang hari dan malam itu."

Tersebut dalam kitab Samuel lagi:

"Engkau akan menemui sekumpulan nabi-nabi yang turun dari anak bukit di hadapan mereka kelihatan alat-alat muzik iaitu gitar, kompang, serunai dan gambus. Mereka bercakap tentang perkara-perkara ghaib lalu roh Tuhan turun ke atas mereka. Lalu roh itu turut bercakap mengenai perkara-kara ghaib dan berubah menjadi seorang lelaki yang lain."

"Kerjaya bercakap mengenai perkara ghaib atau nubuwwah itu adalah satu kerjaya warisan yang diterima oleh anak-anak dari bapa-bapa sebagaimana diterangkan di dalam Sifrul-Muluk yang kedua":

"(Kenangilah) ketika anak-anak para nabi berkata: Wahai Ilyasya', tempat tinggal kami yang ada di hadapan engkau ini telah menjadi sempit kepada kami. Oleh sebab itu marilah kita pergi ke negeri Jordan."

"Mereka (anak-anak para nabi) mempunyai khadam-khadam yang mengikut angkatan tentera, di setengah-setengah tempat sebagaimana diterangkan di dalam Sifrul-Ayam yang pertama, di mana dikatakan bahawa Daud dan ketua-ketua tentera dipilih untuk berkhidmat kepada Bani Asaf dan lainnya dari mereka yang bercakap mengenai perkara

---

[9] *Dipetik dari buku "حقائق الأسلام وأباطيل خصومه" oleh al-ustaz Abbas Mahmud al-'Aqqad muka surat 60. Dari buku ini kami hanya petik ceraian-ceraian yang kami gunakannya sebagai rujukan kami di tempat ini sahaja, sedangkan kami tidak bersetuju dengan methodologi yang digunakan oleh pengarangnya mengenai teori perkembangan gambaran Uluhiyah dan gambaran nubuwah di dalam berbagai-bagai agama termasuk agama-agama Samawi yang muncul dengan kelahiran agama Islam. Gambaran ini sebenarnya adalah satu gambaran yang sama sahaja di dalam semua agama Samawi yang benar tanpa mengambil kira penyelewengan-penyelewengan yang telah menutupi agama itu selepas penganut-penganutnya kembali semula kepada kepercayaan jahiliyah dan selepas mereka mengubah pinda pengajaran-pengajaran yang dibawa oleh para rasul dan menundukkannya kepada kefahaman-kefahaman jahiliyah mereka. Al-Qur'anul-Karim adalah satu rekod yang paling benar dan betul yang mengesahkan pandangan yang kami kemukakan ini dan segala andaian dan pendapat para pengkaji agama-agama dari Barat mengenai perkara-perkara itu tidak dipakai dan diambil kira.*

ghaib dengan menggunakan gambus-gambus, gitar-gitar dan canang-canang."[10]

Demikian berbagai-bagai kepercayaan - termasuk kepercayaan jahiliyah yang telah menyimpang dari kefahaman yang benar yang telah dibawa oleh agama-agama Samawi - adalah penuh dengan tanggapan-tanggapan yang karut tentang tabi'at nubuwwah dan tabi'at nabi. Orang ramai di zaman itu mengharapkan perkara-perkara yang seperti ini dari orang-orang yang mengaku menjadi nabi. Mereka kadang-kadang menuntut supaya ia mencerita atau meramalkan perkara-perkara yang ghaib dan kadang-kadang meminta supaya ia mempengaruhi undang-undang alam dengan perantaraan amalan kahin atau amalan sihir. Berdasarkan sumber-sumber inilah kaum Musyrikin mengemukakan cadangan-cadangan kepada Rasulullah s.a.w. Dan untuk membetulkan tanggapan-tanggapan yang salah inilah dikemukakan penjelasan-penjelasan yang berulang-ulang kali di dalam Al-Qur'anul-Karim tentang tabi'at risalah dan tabi'at Rasul dan di antaranya ialah penjelasan ayat ini:

Sikap Seorang Rasul

قُل لَّآ أَقُولُ لَكُمۡ عِندِي خَزَآئِنُ ٱللَّهِ وَلَآ أَعۡلَمُ
ٱلۡغَيۡبَ وَلَآ أَقُولُ لَكُمۡ إِنِّي مَلَكٌۖ إِنۡ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا
يُوحَىٰٓ إِلَيَّۚ قُلۡ هَلۡ يَسۡتَوِي ٱلۡأَعۡمَىٰ وَٱلۡبَصِيرُۚ أَفَلَا
تَتَفَكَّرُونَ ٥٠

"Katakanlah: Aku tidak mengatakan kepada kamu bahawa aku memiliki perbendaharaan-perbendaharaan Allah dan aku tidak pula mengetahui perkara yang ghaib. Dan aku juga tidak mengatakan kepada kamu bahawa aku seorang malaikat. Aku hanya mengikut perintah-perintah yang diwahyukan kepada aku sahaja. Katakanlah: Apakah sama orang yang buta dengan orang yang celik, apakah kamu tidak berfikir?"(50)

Rasulullah s.a.w. telah diperintah oleh Allah supaya memperkenalkan dirinya sebagai seorang manusia yang bersih dari segala tanggapan dan kepercayaan yang karut yang menyelubungi kefahaman-kefahaman jahiliyah tentang tabi'at nabi dan tabi'at nubuwwah, juga supaya beliau memperkenalkan agama Islam itu sendiri dengan cara yang bersih dari tindak-tanduk mengumpankan sesuatu yang menarik, menjanji kekayaan dan mengemukakan dakwaan yang bukan-bukan..... Islam adalah satu agama yang dibawa oleh seorang Rasul yang tidak memiliki sesuatu apa selain dari hidayat Allah yang menerangkan jalan yang benar!

(Sebagai seorang Rasul) dia tidak mengikut selain dari wahyu Allah yang mengajar kepadanya segala perkara yang tidak diketahuinya. Dia bukannya penjaga perbendaharaan Allah yang dapat membahagikannya kepada para pengikutnya dan dia juga tidak memiliki anak kunci perkara-perkara ghaib yang boleh menunjukkan kepada para pengikutnya segala sesuatu yang wujud. Seterusnya dia juga bukan seorang malaikat seperti mana mereka telah menuntut agar Allah menurunkan kepada mereka seorang malaikat. Malah dia hanya seorang manusia yang diangkat menjadi Rasul dan inilah sahaja 'aqidah atau agama (yang dibawa olehnya) dalam bentuknya yang amat jelas dan mudah.

Inilah 'aqidah yang menjadi seruan fitrah semulajadi manusia, menjadi teras kehidupan, menjadi pemandu ke jalan Akhirat dan pembimbing kepada Allah. Oleh sebab itu 'aqidah ini adalah satu 'aqidah yang kaya raya dengan kelebihan-kelebihan dirinya dan tidak lagi memerlukan segala hiasan yang lain. Siapa yang mahukan 'aqidah ini semata-mata kerana 'aqidah, maka dialah seorang yang benar-benar wajar menerimanya dan 'aqidah ini pada pandangannya mempunyai nilai yang lebih besar dari segala nilai yang lain, tetapi sesiapa yang mahukan 'aqidah ini sebagai satu barangan di pasar kepentingan-kepentingan diri, maka dia adalah seorang yang belum lagi memahami tabi'at 'aqidah ini dan belum lagi mengenal nilainya yang sebenar kerana 'aqidah ini tidak dapat memberikannya sebarang bekalan dan kekayaan.

Oleh sebab itu Allah memerintah Rasulullah s.a.w. supaya mengemukakan agama ini kepada manusia dalam bentuknya yang bersih dari segala hiasan yang menarik, kerana 'aqidah ini tidak memerlukan segala perhiasan yang seperti itu, dan supaya orang-orang yang berteduh di bawah naungannya tahu dan menyedari bahawa mereka bukannya berteduh di bawah perbendaharaan harta kekayaan dunia dan tidak pula berteduh di bawah naungan pangkat kebesaran dunia, dan seterusnya tidak berteduh kedudukan istimewa yang membezakan mereka dari orang-orang lain dengan kelebihan-kelebihan yang bukan dari kelebihan taqwa, malah mereka hanya berteduh di bawah hidayat Allah yang lebih mulia dan kaya raya!

قُل لَّآ أَقُولُ لَكُمۡ عِندِي خَزَآئِنُ ٱللَّهِ وَلَآ أَعۡلَمُ
ٱلۡغَيۡبَ وَلَآ أَقُولُ لَكُمۡ إِنِّي مَلَكٌۖ إِنۡ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا
يُوحَىٰٓ إِلَيَّۚ

"Katakanlah: Aku tidak mengatakan kepada kamu bahawa aku memiliki perbendaharaan-perbendaharaan Allah dan aku tidak pula mengetahui perkara yang ghaib. Dan aku juga tidak mengatakan kepada kamu bahawa aku seorang malaikat. Aku hanya mengikut perintah-perintah yang diwahyukan kepada aku sahaja."(50)

Dan di samping itu supaya mereka sedar bahawa mereka sebenarnya adalah berteduh di bawah

---

[10] *Sumber yang sama muka surat 66.*

pancaran nur dan penglihatan mata hati yang terang dan keluar dari daerah gelap dan buta mata hati:

قُلْ هَلْ يَسْتَوِى ٱلْأَعْمَىٰ وَٱلْبَصِيرُ ۚ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾

"Katakanlah Apakah sama orang yang buta dengan orang yang celik, apakah kamu tidak berfikir."(50)

Kesediaan untuk mengikut wahyu itu sahaja merupakan satu pencapaian hidayat dan pandangan mata hati yang jauh. Seseorang yang ditinggal tanpa mengikut bimbingan wahyu bererti ia ditinggal dalam keadaan yang buta. Inilah hakikat yang diterangkan oleh ayat ini dengan jelas dan tegas. Oleh itu bagaimana pula peranan akal di dalam bidang ini?

Peranan Akal Di Samping Wahyu

Pertanyaan ini dijawab dengan jawapan yang jelas dan mudah oleh kefahaman Islam, iaitu akal yang dikurniakan Allah kepada manusia itu adalah mampu dan berupaya untuk menyambut dan menerima wahyu dari Allah dan memahami maksud-maksudnya. Inilah fungsi akal dan inilah peluang yang diberikan kepada akal untuk menemui nur dan hidayat dan untuk mengawal diri dengan kawalan wahyu yang betul yang tidak dapat ditembusi oleh sebarang kepalsuan dan kebatilan dari mana-mana arah sekali pun baik dari hadapan mahupun dari belakang.

Tetapi apabila akal manusia ini cuba bersendiri atau berdikari tanpa berpandukan wahyu Allah, maka ketika itu ia akan terdedah kepada kesesatan, penyelewengan, pandangan yang salah, visi yang lemah, penilaian dan pentadbiran yang tidak betul.

Akal manusia akan terdedah kepada semua kelemahan dan kepincangan ini dengan sebab struktur kejadiannya sendiri yang berupaya melihat sesuatu kewujudan dalam bentuk juzu'kan-juzu'kan, atau bahagian-bahagian yang berasing sahaja bukan dalam bentuk kulli atau semesta. Ia melihat sesuatu kewujudan melalui ujian demi ujian, peristiwa demi peristiwa dan gambaran demi gambaran. Ia tidak melihat sesuatu kewujudan secara keseluruhan hingga ia dapat menggunakan pandangannya yang sempurna itu sebagai landasan untuk menegakkan pendapat-pendapat dan keputusan-keputusan mereka yang kukuh atau menegakkan satu sistem hidup yang syumul dan seimbang. Oleh sebab itulah akal manusia terus berada dalam keadaan mengembara apabila ia memisahkan dirinya dari peraturan dan hidayat Allah - melakukan ujian demi ujian, mengubahkan pendapat demi pendapat, keputusan demi keputusan, sistem demi sistem. Ia terus terumbang-ambing di antara tindakan dan tindakan-tindakan balasan. Ia terus meraba-raba ke kanan dan ke kiri dan di dalam seluruh keadaan inilah ia menjahanamkan makhluk-makhluk insan yang mulia dan menghancurkan alat-alat insaniyah (roh dan jiwa) yang luhur. Andainya akal manusia patuh mengikut bimbingan wahyu dari Allah, tentulah umat manusia akan terselamat dari semua akibat yang buruk itu. Akal manusia sepatutnya menjadikan kegiatan-kegiatan ujian dan pengubahan-pengubahan pendapat hanya dalam bidang benda-benda yang nyata, enjin-enjin dan peralatan-peralatan sahaja kerana inilah bidang-bidang tabi'i yang sesuai dengannya dan di dalam bidang-bidang inilah ia berupaya bekerja secara sendirian atau berdikari kerana akibat-akibat kerugian dalam bidang-bidang ini hanya membabitkan benda-benda sahaja bukannya membabitkan jiwa dan roh.

Akal manusia akan terdedah kepada semua kelemahan dan kepincangan ini dengan satu sebab yang lain dari sebab tabi'at struktur kejadian dirinya, iaitu dengan sebab wujudnya nafsu-nafsu keinginan dan kecenderungan-kecenderungan yang dijadikan Allah di dalam dirinya. Nafsu-nafsu keinginan dan kecenderungan ini memerlukan satu kawalan yang rapi yang dapat mengawasi dan menjagakannya dengan betul agar ia dapat melaksanakan fungsi-fungsinya dalam usaha meneruskan kesinambungan hidup insan dan kemajuan mereka dan agar ia tidak melampaui batas-batasnya yang selamat yang boleh menjahanamkan hidup insan atau menjatuhkannya. Kawalan yang sebenar tidak dapat diberikan oleh akal manusia sahaja, malah akal yang selalu tergugat di bawah tekanan-tekanan dan desakan-desakan nafsu-nafsu keinginan dan kecenderungan yang beraneka ragam ini memerlukan satu kawalan yang lain yang benar-benar dapat mengendalikan dirinya di samping mengawalkannya dari kelemahan-kelemahan dan kepincangan, iaitu satu kawalan yang boleh dirujukkan oleh akal dalam setiap ujiannya, dalam setiap pandangan dan keputusannya dalam bidang kehidupan manusia agar dengan kawalan ini ia dapat membuat penilaian yang betul terhadap pandangan dan keputusannya di samping mengawal arah tujuan dan gerak langkahnya.

Orang-orang yang mendakwa bahawa akal manusia mempunyai darjat kekuatan yang sama dalam mencari yang betul dan yang benar itu dengan darjat kekuatan wahyu berdasarkan alasan bahawa kedua-dua akal dan wahyu itu adalah dari ciptaan Allah belaka dan sudah tentu kedua-duanya selaras dan sejalan, mereka yang beranggapan seperti ini hanya berpegang kepada pendapat-pendapat dan keterangan-keterangan setengah-setengah ahli falsafah tentang nilai akal yang tidak pernah dikatakan oleh Allah S.W.T.

Orang-orang yang mengatakan akal itu sahaja sudah cukup dan tidak lagi memerlukan kepada wahyu - hingga pada seorang manusia walaupun sebesar mana akalnya - adalah mengeluarkan pendapat yang bertentangan dengan hakikat yang diutarakan Allah dalam persoalan ini, kerana hujjah yang Allah mempertanggungjawabkan manusia itu ialah wahyu dan risalah bukannya akal manusia dan bukan pula fitrah manusia yang difitrahkan Allah di atas keimanan dan ma'rifat Allah Yang Maha Esa. Ini kerana Allah sedia mengetahui bahawa akal dan

fitrah sahaja akan sesat jalan dan menyeleweng. Oleh sebab itu tiada yang dapat melindungi (akal dan fitrah) dari kesesatan melainkan wahyu Allah yang bertindak selaku pemimpin yang memberi hidayat, selaku nur yang cerah dan selaku mata hati yang terang.[11]

Orang-orang yang mengatakan bahawa kajian falsafah membuat akal manusia tidak memerlukan kepada agama atau mengatakan sains yang dihasilkan oleh akal manusia itu membuat manusia tidak lagi perlu kepada petunjuk dan hidayat dari Allah......... orang-orang ini sebenarnya mengemukakan satu pendapat yang tidak berasaskan hakikat dan realiti, kerana realiti sendiri menyaksikan bahawa kehidupan manusia yang ditegakkan di atas sistem-sistem yang berlandaskan kepada aliran-aliran pemikiran falsafah atau sains itu adalah satu kehidupan yang amat malang yang dihayati manusia walaupun segala pintu kemudahan terbuka dan walaupun hasil pengeluaran dan pendapatan mereka bertambah berlipat kali ganda dan walaupun punca-punca kesenangan hidup dan kerehatan semakin bertambah selesa dalam skop yang seluas-luas.[12] Tetapi kata-kata ini bukanlah bertujuan menyarankan agar kehidupan manusia ditegakkan di atas kejahilan dan keadaan yang spontan kerana orang-orang yang meletakkan persoalan ini sedemikian rupa mempunyai tujuan yang tidak jujur, kerana Islam adalah satu sistem hidup yang memberi jaminan-jaminan yang cukup kepada akal manusia, iaitu jaminan-jaminan yang dapat memelihara akal dari kelemahan-kelemahan struktur kejadiannya dan dari kelemahan-kelemahan akibat ia ditekan oleh dorongan-dorongan nafsu keinginan. Di samping itu Islam tegakkan asas-asas dan prinsip-prinsip yang dapat menjamin keteguhan dan istiqamah akal dalam kegiatannya di bidang ilmu pengetahuan dan ujian, di samping menjamin keteguhan dan istiqamah kehidupan waqii, di mana akal hidup di bawah bayangannya mengikut syari'at Allah dan kerana itu realiti hidup tidak dapat menekan akal untuk menyelewengkan kefahamannya dan methodologi-methodologinya!

Akal yang ditemani wahyu Allah dan hidayat-Nya adalah akal yang celik, tetapi akal yang meninggal wahyu Allah dan hidayat-Nya adalah akal yang buta. Keterangan Al-Qur'an mengenai Rasulullah s.a.w. yang menerima wahyu dari Allah Yang Maha Esa sahaja kemudian digandingkan dengan isyarat tentang buta dan celik dan dengan sebuah pertanyaan yang mencabar supaya berfikir di dalam ayat yang berikut (adalah satu keterangan yang menarik):

إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰٓ إِلَيَّ ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِى ٱلْأَعْمَىٰ
وَٱلْبَصِيرُ ۚ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾

"Aku hanya mengikut kecuali perintah-perintah yang diwahyukan kepada aku sahaja. Katakanlah: Apakah sama orang yang buta dengan orang yang celik, apakah tidak kamu berfikir?"(50)

Isyarat-isyarat dan keterangan-keterangan yang berturut-turut yang diatur sedemikian rupa adalah mempunyai maksud yang penting di dalam pengungkapan Al-Qur'an, iaitu untuk menjelaskan bahawa usaha berfikir adalah suatu usaha yang dituntut oleh Allah dan galakan ke arah berfikir pula merupakan satu methodologi Al-Qur'an, tetapi pemikiran itu adalah pemikiran yang dikawalkan dengan kawalan wahyu dari Allah yang membolehkan pemikiran itu melihat di dalam cahaya yang terang, bukannya pemikiran yang bebas lepas yang meraba-raba di dalam gelap gelita dalam keadaan yang buta tanpa pemandu dan pedoman dan tanpa kitab Allah yang terang.

Akal manusia yang bergerak dan bergiat dalam skop wahyu Allah adalah akal yang tidak bergerak dalam bidang-bidang yang sempit, malah ia bergerak di dalam bidang-bidang yang amat luas, iaitu ia bergerak di bidang seluruh alam buana yang merangkumi alam as-syahadah dan alam al-ghaib, di samping merangkumi lubuk-lubuk hati dan jiwa, bidang-bidang peristiwa dan seluruh bidang hidup, kerana wahyu Allah tidak menghalangkan akal dari suatu kegiatan selain dari penyelewengan dari jalan yang lurus dan dari pandangan dan visi yang salah dan dari keinginan-keinginan nafsu yang sesat. Selain dari itu wahyu Allah menolak dan mendorong akal agar bergerak dan bergiat dengan seaktif-aktifnya. Akal selaku alat pemikiran yang agung ini adalah dikurniakan Allah kepada manusia dengan tujuan supaya bekerja dan bergiat di bawah kawalan wahyu Allah dan petunjuk Rabbani supaya ia tidak sesat dan melampaui batas.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 51 - 54)

وَأَنذِرْ بِهِ ٱلَّذِينَ يَخَافُونَ أَن يُحْشَرُوٓا۟ إِلَىٰ رَبِّهِمْ ۙ لَيْسَ
لَهُم مِّن دُونِهِۦ وَلِىٌّ وَلَا شَفِيعٌ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٥١﴾
وَلَا تَطْرُدِ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِٱلْغَدَوٰةِ وَٱلْعَشِىِّ
يُرِيدُونَ وَجْهَهُۥ ۖ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِم مِّن شَىْءٍ
وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِم مِّن شَىْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ
فَتَكُونَ مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥٢﴾

---

11 *Lihat pentafsiran ayat:* " رسلا مبشرين ومنذرين لئلا يكون للناس على الله حجة بعد الرسل" *dalam juzu' yang keenam.*

12 *Lihat bab* "تخبط واضطراب" *dalam buku* "الإسلام ومشكلات الحضارة".

وَكَذَٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوٓا۟ أَهَٰٓؤُلَآءِ
مَنَّ ٱللَّهُ عَلَيْهِم مِّنۢ بَيْنِنَآ ۗ أَلَيْسَ ٱللَّهُ بِأَعْلَمَ
بِٱلشَّٰكِرِينَ ﴿٥٣﴾

وَإِذَا جَآءَكَ ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِـَٔايَٰتِنَا فَقُلْ سَلَٰمٌ
عَلَيْكُمْ ۖ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ ٱلرَّحْمَةَ ۖ أَنَّهُۥ
مَنْ عَمِلَ مِنكُمْ سُوٓءًۢا بِجَهَٰلَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنۢ بَعْدِهِۦ
وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُۥ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٤﴾

وَكَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلْـَٔايَٰتِ وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ
ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿٥٥﴾

Berilah peringatan dengan Al-Qur'an kepada orang-orang yang takut (kepada hari) mereka dihimpunkan di hadapan Tuhan mereka, di mana mereka tidak mempunyai sebarang pelindung dan penolong selain dari Allah supaya mereka bertaqwa (51). Dan janganlah engkau usirkan orang-orang yang beribadat kepada Tuhan mereka pagi dan petang semata-mata kerana hendak mendapatkan keredhaan-Nya kerana tiada sedikit pun engkau bertanggungjawab terhadap hisab mereka dan tiada sedikit pun mereka bertanggungjawab terhadap hisab engkau. Oleh sebab itu jika engkau mengusir mereka nescaya engkau termasuk dalam golongan orang-orang yang zalim (52). Dan demikianlah Kami uji sikap mereka (pembesar-pembesar yang kaya) terhadap satu sama lain supaya mereka berkata: Apakah orang-orang yang seperti mereka (orang-orang miskin) yang diutamakan Allah dalam pemberian anugerah di antara kami? Jawab Allah:) Tidakkah Allah lebih mengetahui tentang orang-orang yang bersyukur? (53) Dan apabila orang-orang yang beriman kepada ayat-ayat Kami itu datang menemui engkau, maka ucapkanlah: Selamat sejahtera ke atas kamu. Allah telah menetapkan dasar rahmat ke atas diri-Nya, iaitu siapa di antara kamu yang telah melakukan suatu kejahatan kerana kejahilan kemudian Allah telah menetapkan dasar rahmat ke atas diri-Nya, iaitu siapa di antara kamu yang telah melakukan suatu kejahatan kerana kejahilan kemudian selepas itu ia bertaubat dan mengislahkan dirinya, maka sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Pengasih."(54)

Itulah kemuliaan 'aqidah ini dan keunggulannya yang mengatasi segala nilai bumi yang palsu dan kebersihannya dari segala perhitungan manusia yang remeh-temeh.

Rasulullah s.a.w. telah diperintah supaya mengemukakan 'aqidah ini tanpa hiasan dan cat-cat yang menarik dan tanpa merangsangkan kegemaran manusia mengingini sesuatu nilai dari nilai-nilai dunia. Begitu juga beliau diperintah supaya memberi perhatian yang berat kepada orang-orang yang diharap dapat mengambil manfa'at dari da'wah dan supaya beliau menarik kepada barisannya orang-orang yang dapat menerima da'wah dengan ikhlas dan dapat bertawajjuh dengan hati mereka semata-mata kepada Allah Yang Maha Esa untuk mendapat keredhaan, dan selepas itu beliau diperintah supaya jangan memberi apa-apa pertimbangan kepada mana-mana nilai masyarakat jahiliyah yang palsu dan kepada mana-mana perhitungan manusia yang remeh-temeh.

وَأَنذِرْ بِهِ ٱلَّذِينَ يَخَافُونَ أَن يُحْشَرُوٓا۟ إِلَىٰ رَبِّهِمْ ۙ لَيْسَ
لَهُم مِّن دُونِهِۦ وَلِىٌّ وَلَا شَفِيعٌ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٥١﴾

"Berilah peringatan dengan Al-Qur'an kepada orang-orang yang takut (kepada hari) mereka dihimpunkan di hadapan Tuhan mereka, di mana mereka tidak mempunyai sebarang pelindung dan penolong selain dari Allah supaya mereka bertaqwa."(51)

Yakni berilah peringatan Al-Qur'an kepada orang-orang yang takut kepada hari mereka dikumpulkan di hadapan Allah, di mana mereka tidak akan mendapat sesiapa pun yang sanggup menjadi pelindung dan penolong untuk menolong dan menyelamatkan mereka, kerana tiada siapa yang boleh memberi syafa'at di hadapan Allah melainkan dengan keizinan-Nya dan mana-mana orang yang diizinkan Allah untuk memberi syafa'at tidak boleh memberi syafa'at melainkan kepada mereka yang diredhai Allah sahaja. Orang-orang yang mempunyai hati yang takut kepada hari perhimpunan di hadapan Allah, di mana tiada siapa pun yang sanggup menjadi pelindung dan penolong adalah lebih wajar diberi peringatan dan lebih mematuhi kepada peringatan dan lebih banyak mengambil manfa'at darinya........ semoga dengan peringatan itu mereka dapat menghindarkan kehidupan dunia mereka dari dosa-dosa yang boleh mendedahkan mereka kepada 'azab Allah pada hari Akhirat. Peringatan itu merupakan satu pernyataan yang amat jelas, amat berkesan dan penuh dengan saranan-saranan yang baik. Ia merupakan suatu penerangan yang mendedahkan segala sesuatu yang harus dihindari dan dijaga olehnya. Ia merupakan suatu penerangan yang amat berkesan, yang mendorong hati mereka berwaspada dan berhati-hati agar mereka tidak terjerumus ke dalam larangan-larangan Allah setelah diberi penerangan yang jelas itu:

وَلَا تَطْرُدِ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِٱلْغَدَوٰةِ وَٱلْعَشِىِّ
يُرِيدُونَ وَجْهَهُۥ ۖ

"Dan janganlah engkau usirkan orang-orang yang beribadat kepada Tuhan mereka pagi dan petang semata-mata kerana hendak mendapatkan keredhaan-Nya."(52)

Status Kaya Dan Miskin Dalam Pertimbangan Neraca Keimanan

Yakni janganlah engkau halaukan (dari majlismu) orang-orang yang sentiasa beribadat dan berdo'a kepada Allah pagi dan petang semata-mata kerana ingin mendapatkan keredhaan-Nya. Inilah gambaran penumpuan diri yang ikhlas kepada Allah, gambaran kasih dan bersopan santun terhadap Allah. Setiap orang dari golongan ini hanya beribadat dan berdo'a kepada Allah Yang Maha Esa sahaja dan ia tidak dikatakan seorang yang mencari keredhaan Allah semata-mata kecuali ia menumpukan keta'atannya kepada Allah semata-mata, dan ia tidak dikatakan seorang yang mencari keredhaan Allah semata-mata kecuali seluruh hatinya menyintai Allah, dan ia tidak dikatakan seorang yang mencari keredhaan Allah semata-mata kecuali ia mempelajari adab sopan terhadap Allah dan menjadi seorang insan Rabbani yang hidup kerana Allah dan dengan Allah.

Asal ceritanya begini: Ada sekumpulan bangsawan dan pembesar Arab Quraisy yang merasa segan dan keberatan untuk menyambut da'wah Islam, kerana Nabi s.a.w. sentiasa mendampingi orang-orang miskin yang lemah seperti Suhayb, 'Ammar, Khabbab, Salman, ibn Mas'ud dan lain-lain lagi. Mereka memakai pakaian-pakaian lusuh yang hapak dengan bau peluh kerana kemiskinan mereka. Taraf sosial mereka tidak melayakkan mereka untuk duduk bersama-sama pembesar-pembesar Quraisy dalam satu majlis. Oleh sebab itu para pembesar Quraisy mendesak Rasulullah s.a.w. supaya beliau mengusir sahabat-sahabat yang miskin itu dari majlis beliau, tetapi beliau menolak. Kemudian mereka mencadangkan kepada beliau supaya mengadakan majlis-majlis yang berasingan, iaitu satu majlis untuk orang-orang miskin dan satu majlis untuk para pembesar sahaja tidak diikuti sama oleh golongan orang-orang miskin yang lemah, dengan tujuan untuk mengekalkan kedudukan, keistimewaan dan martabat mereka dalam masyarakat jahiliyah. Rasulullah s.a.w. agak tertarik untuk menerima cadangan ini kerana inginkan mereka menganut Islam, tetapi beliau telah didatangi perintah Allah:

وَلَا تَطْرُدِ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِٱلْغَدَوٰةِ وَٱلْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُۥ

"Dan janganlah engkau usirkan orang-orang yang beribadat kepada Tuhan mereka pagi dan petang semata-mata kerana hendak mendapatkan keredhaan-Nya."(52)

Menurut riwayat Muslim daripada Sa'd bin Abi Waqqas katanya: Kami enam orang berada bersama Nabi s.a.w. ketika orang-orang Musyrikin berkata kepada Rasulullah s.a.w.: Usirlah orang-orang ini dari majlis anda supaya mereka tidak mengganggu kami. Ujar Sa'd: Ketika itu aku bersama Ibn Mas'ud dan seorang lelaki dari suku Huzayl, juga Bilal dan dua orang lelaki yang aku tidak dapat menyebut nama keduanya. Cadangan itu nampaknya agak menarik hati Rasulullah s.a.w., lalu beliau bercita-cita (hendak memenuhi permintaan mereka) tiba-tiba Allah 'Azzawajalla menurunkan wahyu-Nya:

وَلَا تَطْرُدِ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِٱلْغَدَوٰةِ وَٱلْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُۥ

"Dan janganlah engkau usirkan orang-orang yang menyeru Tuhan mereka pagi dan petang semata-mata kerana hendak mendapatkan keredhaan-Nya."(52)

Para pembesar kaum Musyrikin itu mencemuh dan menghinakan orang-orang miskin yang menerima layanan istimewa dari Rasulullah s.a.w. di majlis beliau. Mereka mencaci dan menghina keadaan kemiskinan dan kelemahan golongan yang miskin itu dan bagaimana kehadiran mereka di majlis Rasulullah s.a.w. menyebabkan para pembesar itu merasa segan dan tidak cenderung untuk memeluk Islam, lalu Allah S.W.T. memberi keputusan-Nya yang tegas di dalam persoalan ini, menolak dakwaan mereka dari akar umbinya dan menumpaskannya dengan sekeras-kerasnya:

مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِم مِّن شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِم مِّن شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥٢﴾

"Kerana tiada sedikit pun engkau bertanggungjawab terhadap hisab mereka dan tiada sedikit pun mereka bertanggungjawab terhadap hisab engkau. Oleh sebab itu jika engkau mengusir mereka nescaya engkau termasuk dalam golongan orang-orang yang zalim."(52)

Hisab mereka hanya ditanggung oleh mereka dan hisab engkau hanya ditanggung oleh engkau. Kemiskinan mereka telah ditetapkan ke atas mereka dalam pengagihan rezeki. Ini hisab mereka di sisi Allah yang tidak ada kena mengena dengan engkau, begitu juga kekayaan dan kemiskinan engkau merupakan hisab engkau di sisi Allah yang tidak ada kena mengena dengan mereka. Nilai-nilai kaya dan miskin tidak mempunyai apa-apa kaitan dalam persoalan iman dan darjat keimanan. Oleh sebab itu jika engkau mengusirkan mereka dari majlismu berdasarkan kira-kira miskin dan kaya, maka ini bererti bahawa engkau tidak membuat pertimbangan berdasarkan neraca Allah dan tidak membuat penilaian berdasarkan nilai-nilai Allah, dan kerana itu engkau termasuk ke dalam golongan orang-orang yang zalim, dan sudah tentu amatlah tidak wajar bagi Rasulullah s.a.w. termasuk di dalam golongan orang-orang yang zalim.

Golongan miskin yang berpoket kosong tetapi mempunyai hati yang kaya raya itu terus kekal di majlis Rasulullah s.a.w. Golongan lemah yang tidak berpangkat tetapi mempunyai kedudukan yang kuat di sisi Allah itu terus kekal pada kedudukan mereka yang tinggi yang dicapai oleh mereka dengan kelayakan keimanan mereka. Mereka memang wajar

mendapat kedudukan itu dengan sebab do'a dan ibadat mereka yang ikhlas kepada Allah yang dilakukan mereka semata-mata untuk mendapat keredhaan-Nya. Demikianlah teguh dan mantapnya neraca-neraca pertimbangan dan nilai-nilai Islam di atas peraturan yang telah ditetapkan oleh Allah.

Di waktu inilah orang-orang yang takbur dan angkuh mencemuh dan merungut: Bagaimana Allah mungkin mengutamakan anugerah kebaikan-Nya kepada puak lemah yang miskin di kalangan kami? Jika apa yang dibawa oleh Muhammad itu benar-benar merupakan suatu kebaikan tentulah tidak mungkin golongan yang miskin ini mendahului kami mendapatkannya. Allah tentu sahaja lebih dahulu memberi hidayat kepada kami sebelum memberi hidayat kepada mereka. Tidak masuk akal puak lemah yang miskin di kalangan kami itu mendapat keutamaan dalam pemberian Allah, sedangkan kami golongan yang berpangkat dan berdarjat diabaikan begitu sahaja!

Inilah ujian yang diaturkan Allah untuk menduga golongan yang angkuh dengan kekayaan dan keturunan. Mereka tidak memahami tabi'at agama ini dan tabi'at dunia baru yang dibawa agama ini kepada umat manusia, iaitu satu dunia yang terang gemilang, yang mahu mengangkat mereka ke puncak yang tinggi, satu dunia baru yang masih asing kepada umat Arab di masa itu, juga masih asing kepada dunia seluruhnya dan seterusnya masih asing kepada negeri-negeri yang digelarkan sebagai negeri-negeri demokrasi dengan berbagai-bagai bentuk dan nama (yang wujud pada hari ini).

وَكَذَٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوٓا۟ أَهَٰٓؤُلَآءِ
مَنَّ ٱللَّهُ عَلَيْهِم مِّنۢ بَيْنِنَآ ۗ

"Dan demikianlah Kami uji sikap mereka (pembesar-pembesar yang kaya) terhadap satu sama lain supaya mereka berkata: Apakah orang-orang yang seperti mereka (orang-orang miskin) yang diutamakan Allah dalam pemberian anugerah di antara kami?"(53)

Pernyataan yang berupa bantahan yang dikemukakan oleh pembesar-pembesar Quraisy itu dijawab oleh Al-Qur'an:

أَلَيْسَ ٱللَّهُ بِأَعْلَمَ بِٱلشَّٰكِرِينَ ﴿٥٣﴾

"(Jawab Allah) tidakkah Allah lebih mengetahui tentang orang-orang yang bersyukur."(53)

Jawapan ini penuh mengandungi saranan-saranan dan isyarat-isyarat iaitu: Ia menjelaskan awal-awal lagi bahawa pemberian hidayat itu adalah suatu balasan, yang dikurniakan Allah kepada orang-orang yang diketahuinya akan bersyukur apabila mereka diberi ni'mat hidayat ini, iaitu satu ni'mat yang tidak cukup dibalas dengan kesyukuran hamba, namun demikian Allah menerima amal usaha hamba-Nya dan membalaskannya dengan balasan yang amat besar yang tidak ada tolok bandingnya.

Ia menjelaskan bahawa ni'mat keimanan itu tidak mempunyai sebarang hubungkait dengan mana-mana nilai bumi yang remeh yang lumrah di dalam kehidupan-kehidupan jahiliyah manusia. Ni'mat keimanan itu hanya dikurniakan Allah kepada orang-orang yang diketahui-Nya akan mensyukuri ni'mat itu walaupun mereka dari golongan bekas-bekas hamba atau dari golongan orang-orang yang lemah dan miskin kerana neraca pertimbangan Allah, tidak memberi tempat kepada nilai-nilai bumi yang remeh-temeh yang dibangga-banggakan manusia di dalam jahiliyah!

Ia menjelaskan bahawa bantahan orang-orang yang menyangkal anugerah Allah itu adalah terbit dari kejahilan terhadap hakikat-hakikat. Ia juga menjelaskan bahawa pengagihan ni'mat kepada para hamba itu adalah berlandaskan ilmu Allah yang sempurna yang mengetahui setiap mereka yang benar-benar wajar menerima ni'mat itu. Bantahan dan sangkalan itu hanya mencerminkan kejahilan dan kebiadaban terhadap hak Allah.

Ayat yang berikut memerintah Rasulullah s.a.w., iaitu selaku Rasulullah, beliau hendaklah memulakan ucapan salam kepada mereka yang telah dikurniakan Allah ni'mat keulungan memeluk Islam iaitu mereka yang dipandang hina oleh para pembesar dan bangsawan Quraisy, dan seterusnya menyampaikan berita gembira kepada mereka bahawa Allah telah menetapkan ke atas diri-Nya kesediaan membeli rahmat dalam bentuk memberi keampunan kepada orang-orang yang telah melakukan dosa kerana kejahilan, kemudian mereka terus bertaubat dan mengislahkan diri:

وَإِذَا جَآءَكَ ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِـَٔايَٰتِنَا فَقُلْ سَلَٰمٌ
عَلَيْكُمْ ۖ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ ٱلرَّحْمَةَ ۖ أَنَّهُۥ
مَنْ عَمِلَ مِنكُمْ سُوٓءًۢا بِجَهَٰلَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنۢ بَعْدِهِۦ
وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُۥ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٤﴾

"Dan apabila orang-orang yang beriman kepada ayat-ayat Kami itu datang menemui engkau, maka ucapkanlah: Selamat sejahtera ke atas kamu. Allah Tuhan kamu telah menetapkan dasar rahmat ke atas diri-Nya, iaitu sesiapa di antara kamu yang telah melakukan kejahatan kerana kejahilan, kemudian ia bertaubat dan mengislahkan dirinya, maka sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Pengasih."(54)

Itulah ni'mat penghormatan dari Allah selepas ni'mat keimanan dan ni'mat kemudahan hisab, dan itulah rahmat di dalam pembalasan Allah hingga dasar memberi rahmat itu dijadikan dasar yang ditetapkan ke atas diri-Nya terhadap orang-orang

yang beriman kepada ayat-ayat-Nya, kemudian Rasulullah s.a.w. diperintah pula supaya menyampaikan ketetapan ini kepada mereka hingga dasar memberi rahmat itu sampai ke tahap di mana Allah sanggup memberi kemaafan dan keampunan kepada semua dosa mereka apabila mereka bertaubat selepas melakukannya dan mengislahkan diri, kerana setengah mufassirin membuat pentafsiran bahawa kejahilan itu adalah satu sifat yang tidak terpisah dari tindakan melakukan dosa, yang mana seseorang itu tidak melakukan dosa melainkan kerana kejahilan. Berdasarkan pentafsiran ini, maka ayat ini merupakan nas yang meliputi segala kejahatan yang dilakukan oleh seseorang apabila ia bertaubat dan mengislahkan dirinya selepas melakukannya. Pendapat ini disokong oleh nas-nas yang lain yang menjelaskan bahawa taubat dari dosa - apa sahaja dosa - dan mengislahkan diri selepas melakukannya adalah menjamin keampunan kerana Allah telah menetapkan dasar memberi rahmat ke atas diri-Nya.

Kini marilah kita kembali - sebelum mengakhiri ulasan mengenai ceraian ini dalam surah ini - perhatikan beberapa hadith yang menjadi latar belakang turunnya ayat-ayat ini, dan bagaimana maksud dari hadith-hadith ini di samping keterangan nas Al-Qur'an menunjukkan hakikat perpindahan atau kemajuan umat manusia yang amat besar yang dilakukan oleh Islam pada masa itu, iaitu satu tahap perpindahan dan kemajuan, di mana umat manusia sehingga hari ini belum lagi berjaya sampai ke puncak yang telah dicapai pada masa itu kemudian mundur semula begitu jauh darinya.

Ujar Abu Ja'far at-Tabari: Kami telah diceritakan oleh Hannad ibn as-Surri, kami telah diceritakan oleh Abu Zubayd daripada Asyath, daripada Kardaus Ath-Tha'labi daripada Ibn Mas'ud katanya: Sekumpulan pembesar Quraisy lalu di majlis Nabi s.a.w. semasa beliau sedang dihadapi oleh Suhayb, 'Ammar, Bilal, Khabbab dan lain-lain lagi dari golongan orang-orang Islam yang lemah dan miskin, lalu mereka berkata: Wahai Muhammad! Apakah anda telah berpuas hati dengan orang-orang seperti ini sahaja di kalangan kaum anda? Adakah orang-orang ini sahaja yang telah dipilih Allah untuk menerima anugerah-Nya di kalangan kita? Apakah wajar kami menjadi pengikut kepada orang-orang ini? Usirlah mereka dari majlis anda dan kami sanggup mengikut anda jika anda sanggup mengusir mereka! Lalu turunlah ayat ini:

وَلَا تَطْرُدِ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِٱلْغَدَوٰةِ وَٱلْعَشِيِّ
يُرِيدُونَ وَجْهَهُۥ ۖ

"Dan janganlah engkau usirkan orang-orang yang beribadat kepada Tuhan mereka pagi dan petang semata-mata kerana hendak mendapatkan keredhaan-Nya."(52)

وَكَذَٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوٓا۟ أَهَٰٓؤُلَآءِ
مَنَّ ٱللَّهُ عَلَيْهِم مِّنۢ بَيْنِنَآ ۗ أَلَيْسَ ٱللَّهُ بِأَعْلَمَ
بِٱلشَّٰكِرِينَ ٥٣

"Dan demikianlah Kami uji sikap mereka (pembesar-pembesar yang kaya) terhadap satu sama lain supaya mereka berkata: Apakah orang-orang yang seperti mereka (orang-orang miskin) yang diutamakan Allah dalam pemberian anugerah di antara kami? (Jawab Allah:) Tidakkah Allah lebih mengetahui tentang orang-orang yang bersyukur?"(53)

Abu Ja'far at-Tabari selanjutnya berkata: Saya telah diceritakan oleh al-Husayn ibn Amr ibn Muhammad al-Anqazi katanya: Saya telah diceritakan oleh bapa saya, kami telah diceritakan oleh Asbat daripada as-Suddi, daripada Abu Sa'id al-Azdi - jurubaca al-Azd - daripada Abul-Kanud daripada Khabbab mengenai firman Allah Taala:

وَكَذَٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوٓا۟ أَهَٰٓؤُلَآءِ
مَنَّ ٱللَّهُ عَلَيْهِم مِّنۢ بَيْنِنَآ ۗ أَلَيْسَ ٱللَّهُ بِأَعْلَمَ
بِٱلشَّٰكِرِينَ ٥٣

"Katanya: al-Aqra ibn Habis at-Tamimi dan Uyainah ibn Hisn al-Fazari telah datang ke majlis Nabi s.a.w. dan dapati beliau sedang duduk bersama Bilal, Suhayb, Ammar dan Khabbab bersama dengan sekumpulan orang-orang Mu'min yang lemah dan miskin. Apabila kedua pembesar itu melihat orang-orang ini, maka kedua-duanya memandang rendah dan hina terhadap mereka, lalu mereka menemui beliau dan berkata kepadanya: "Kami suka jika anda dapat mengadakan satu majlis khusus untuk kami supaya orang-orang Arab mengetahui kelebihan dan kedudukan kami kerana anda selalu dikunjungi oleh rombongan-rombongan orang Arab dan kami tentulah merasa malu jika mereka melihat kami duduk bersama kumpulan hamba itu. Oleh sebab itu jika kami datang ke majlis anda, suruhlah mereka bangun memisahkan diri dari kami, dan jika kami selesai bercakap-cakap dengan anda, maka bolehlah anda duduk bersama mereka jika anda suka." Jawab beliau, "Boleh!" Lalu mereka pun berkata, "Tulislah satu perjanjian bahawa anda akan berbuat begitu kepada kami.". Kata Khabbab: Lalu beliau menyuruh orang membawa kertas dan memanggil Ali supaya menulis perjanjian itu. Di waktu itu kami duduk di suatu sudut, tiba-tiba Jibril turun menyampaikan ayat ini:

وَلَا تَطْرُدِ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِٱلْغَدَوٰةِ وَٱلْعَشِيِّ
يُرِيدُونَ وَجْهَهُۥ ۖ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِم مِّن شَىْءٍ
وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِم مِّن شَىْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ
فَتَكُونَ مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ٥٢

Kemudian beliau menyambung:

وَإِذَا جَآءَكَ ٱلَّذِينَ يُؤۡمِنُونَ بِـَٔايَٰتِنَا فَقُلۡ سَلَٰمٌ عَلَيۡكُمۡۖ كَتَبَ رَبُّكُمۡ عَلَىٰ نَفۡسِهِ ٱلرَّحۡمَةَ

"Dan apabila orang-orang yang beriman kepada ayat-ayat Kami itu datang menemui engkau, maka ucapkanlah: Selamat sejahtera ke atas kamu, Allah telah menetapkan dasar rahmat ke atas diri-Nya."(54)

Lalu Rasulullah s.a.w. mencampakkan kertas itu dari tangannya kemudian beliau memanggil kami dan kami pun datang ke tempatnya, lalu beliau membaca kepada kami ayat (yang berikut):

سَلَٰمٌ عَلَيۡكُمۡۖ كَتَبَ رَبُّكُمۡ عَلَىٰ نَفۡسِهِ ٱلرَّحۡمَةَ

"Selamat sejahtera ke atas kamu. Allah telah menetapkan dasar rahmat ke atas dirinya."(54)

Kami pun duduk bersama beliau dan apabila beliau mahu bangun, beliau pun bangun meninggalkan kami. Kemudian Allah S.W.T. menurunkan ayat (yang berikut):

وَٱصۡبِرۡ نَفۡسَكَ مَعَ ٱلَّذِينَ يَدۡعُونَ رَبَّهُم بِٱلۡغَدَوٰةِ وَٱلۡعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجۡهَهُۥۖ وَلَا تَعۡدُ عَيۡنَاكَ عَنۡهُمۡ تُرِيدُ زِينَةَ ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَاۖ

"Dan tetap dirimu bersama orang-orang yang beribadat kepada Tuhan mereka pagi dan petang semata-mata kerana hendak mendapat keredhaan-Nya. Dan janganlah kedua matamu mengalihkan pandangan dari mereka kerana berkehendak kepada kesenangan hidup dunia."

(Surah al-Kahfi: 28)

Ujar Khabbab: Selepas turun ayat itu Rasulullah s.a.w. sentiasa duduk bersama kami dan apabila tiba waktu beliau hendak berpisah dari kami, maka kami dahulu bangun meninggalkan beliau kemudian barulah beliau bangun.[13]

Selepas turunnya ayat ini Nabi s.a.w. terus memulakan salamnya kepada sahabat-sahabat yang miskin itu apabila beliau bertemu dengan mereka seraya bersabda: "Segala sanjungan dan kesyukuran terpulang kepada Allah yang telah menjadi di kalangan umatku orang-orang yang aku diperintahkan Allah supaya memulakan salam kepada mereka."

Tersebut di dalam Sahih Muslim: Daripada Aiz ibn 'Amr (katanya): Abu Sufyan telah lalu di hadapan Salman, Suhayb, Bilal dan beberapa orang lain lalu mereka menyindir: Demi Allah, pedang-pedang perajurit Allah tidak sempat melaksanakan tugasnya terhadap musuh-musuh Allah. Kata ('Aiz): Abu Bakr terus menyampuk: Apakah wajar kamu mengeluarkan perkataan ini kepada seorang ketua dan penghulu Quraisy? Kemudian Abu Bakr menemui Nabi s.a.w. dan menceritakan hal ini kepadanya lalu beliau bersabda: "Mungkin (perkataan anda itu) telah menimbulkan kemarahan mereka dan jika anda menimbulkan kemarahan mereka bererti anda telah menimbulkan kemurkaan Tuhan anda." Lalu Abu Bakr terus pergi menemui mereka dan berkata, "Wahai saudara-saudara! Apakah kamu marah kepada aku?" Jawab mereka, "Tidak, Allah mengurniakan keampunan kepada anda, wahai saudara!"

* * * * * *

Kita perlu berhenti lama-lama di hadapan nas-nas ini (untuk meneliti secara mendalam) dan seluruh umat manusia juga perlu turut berhenti bersama-sama kerana ayat-ayat ini bukan semata-mata bertujuan untuk menggambarkan dasar-dasar, nilai-nilai dan teori-teori mengenai "hak-hak seorang manusia", malah tujuannya jauh lebih besar dari itu. Ayat-ayat ini menggambarkan sesuatu yang amat besar yang telah berlaku dalam kehidupan manusia. Ia menggambarkan satu perpindahan yang luas yang telah dilaksanakan agama ini untuk umat manusia seluruhnya. Ia menggambarkan satu garis gemilang di ufuk yang tinggi yang telah dicapai manusia pada suatu hari dalam sejarah hidup mereka yang sebenar. Walau bagaimanapun, umat manusia (pada masa itu) telah mundur dari garis gemilang yang pernah didakinya dengan langkah-langkah yang mantap di bawah panduan agama ini, namun kemunduran itu tidak sekali-kali mengurangkan nilai kemajuan dan perpindahan yang pernah dicapai mereka di suatu masa, dan ia tidak mengurangkan kepentingan garis gemilang yang pernah tergaris di dalam realiti hidup manusia. Sebenarnya nilai garis gemilang yang pernah dicapai manusia di suatu masa itu adalah menyarankan bahawa manusia boleh berusaha mencapaikannya sekali demi sekali, kerana andainya mereka pernah berjaya mencapaikannya di suatu masa, maka sudah tentu mereka mampu mencapaikannya semula. Garis gemilang tetap terbentang di ufuk yang tinggi, manusia tetap manusia yang sama, agama ini tetap agama ini, yang diperlu hanya keazaman, kepercayaan dan keyakinan.

Nilai ayat-ayat ini ialah ia menggambarkan kepada manusia pada hari ini jalan menuju ke mercu yang tinggi dengan gambaran yang merangkumi titik-titik permulaan dan peringkat-peringkat perkembangan-

---

[13]*Ibn Kathir telah mengulas hadith ini dalam tafsirnya katanya: Hadith ini agak aneh kerana ayat ini diturunkan di Makkah, sedangkan al-Aqra' ibn Habis dan 'Uyainah memeluk Islam selepas sekian lama berlakunya peristiwa Hijrah. Saya dapati ulasan itu tidak tepat, kerana yang pasti kedua-dua al-Aqra' dan 'Uyainah ini telah mengeluarkan perkataan itu sebelum mereka memeluk Islam. Oleh sebab itu tidak ada percanggahan di antara hadith ini dengan keislaman kedua-duanya selepas sekian lama berlakunya peristiwa Hijrah. Kedua-duanya menolak Islam semasa Islam menolak permintaan mereka.*

nya. Ia bermula dari kaki bukit jahiliyah, di mana Islam telah memungut umat Arab dan membawa mereka ke mercu yang tinggi yang telah dicapai mereka. Ia telah menjadikan mereka sebagai angkatan perintis di bumi untuk memimpin umat manusia dari kaki bukit yang sama dan membawa mereka ke mercu yang tinggi yang pernah dicapai mereka.

Tahap hidup di kaki bukit jahiliyah yang rendah yang telah dihayati oleh orang-orang Arab dan manusia seluruhnya adalah tergambar dengan jelas dalam perkataan sekumpulan pembesar Quraisy yang berkata kepada Rasulullah s.a.w.: "Wahai Muhammad! Apakah anda telah berpuas hati dengan orang-orang yang seperti ini sahaja di kalangan kaum anda? Apakah orang-orang ini sahaja yang telah dipilih Allah untuk menerima anugerah-Nya di kalangan kami? Apakah wajar kami menjadi pengikut-pengikut kepada orang-orang ini? Usirlah mereka dari majlis anda dan kami sanggup mengikut anda jika anda sanggup mengusir mereka." Atau ia tergambar dalam pandangan menghina yang ditunjukkan oleh al-Aqra' ibn Habis at-Tamimi dan 'Uyainah ibn Husayn al-Farazi terhadap sahabat-sahabat Rasulullah s.a.w. yang ulung iaitu Bilal, Suhayb, 'Ammar, Khabbab dan lain-lain sahabat dari golongan lemah yang miskin dan dalam perkataan kedua-duanya kepada Nabi s.a.w.: "Kami suka jika anda dapat mengadakan satu majlis khusus untuk kami supaya orang-orang Arab mengetahui kelebihan dan kedudukan kami, kerana anda selalu dikunjungi oleh rombongan-rombongan orang-orang Arab dan kami tentulah merasa malu jika mereka melihat kami duduk bersama kumpulan hamba-hamba itu."

Di sini sikap jahiliyah memperlihatkan wajahnya yang masam kusam, memperlihatkan nilainya yang remeh dan perhitungannya yang kecil. Ia memperlihatkan semangat fanatik keturunan, semangat fanatik bangsa dan pandangan yang tinggi kepada gagasan dan kelas masyarakat dan sebagainya. Golongan sahabat-sahabat yang dihinakan itu setengahnya bukan dari bangsa Arab, setengahnya bukan dari golongan bangsawan dan setengahnya pula bukan dari golongan hartawan yang mempunyai nilai-nilai yang dipandang tinggi di dalam setiap jahiliyah, iaitu nilai yang masih terus dipandang tinggi oleh masyarakat-masyarakat jahiliyah pada hari ini yang terkongkong kepada semangat fanatik kaum, bangsa dan kelas.

Inilah keadaan di kaki bukit jahiliyah, dan di sana, di kemuncaknya yang tinggi tegaknya Islam yang tidak memberi apa-apa penghargaan kepada nilai-nilai dan perhitungan-perhitungan yang kerdil dan remeh-temeh itu, juga kepada kebanggaan dan keangkuhan yang bodoh, kerana Islam adalah diturunkan dari langit bukannya tumbuh dan lahir di bumi. Sedangkan bumi di waktu itu merupakan kaki bukit jahiliyah yang tidak dapat menumbuhkan tumbuhan yang aneh, baru dan luhur ini. Itulah Islam yang dijunjung oleh Nabi Muhammad s.a.w. selaku orang yang pertama menjunjungnya, iaitu Muhammad utusan Allah yang menerima wahyu dari langit, sedangkan beliau sebelum ini merupakan seorang tokoh Bani Hasyim yang paling terkemuka, sedangkan Bani Hasyim pula adalah suku Quraisy yang paling tinggi. Itulah nilai Islam yang dijunjung oleh Abu Bakr sahabat ulung Rasulullah s.a.w. terhadap golongan para hamba itu. Ya, sebenarnya mereka adalah para hamba yang telah mencabut perhambaan terhadap sesama manusia dan menjadikan diri -mereka para hamba kepada Allah Yang Maha Esa sahaja dan mereka telah berjaya menunjukkan pencapaian mereka masing-masing.

Jika (nilai) kaki bukit jahiliyah yang rendah itu tergambar di dalam perkataan-perkataan yang diucapkan oleh pembesar-pembesar Quraisy dan dalam perasaan angkuh al-Aqra' dan 'Uyainah, maka kemuncak (nilai) Islam pula tergambar di dalam perintah Allah Yang Maha Tinggi dan Maha Besar kepada Rasulullah s.a.w. (dalam ayat-ayat yang berikut):

وَلَا تَطْرُدِ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِٱلْغَدَوٰةِ وَٱلْعَشِيِّ
يُرِيدُونَ وَجْهَهُۥ ۖ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِم مِّن شَىْءٍ
وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِم مِّن شَىْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ
فَتَكُونَ مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥٢﴾

وَكَذَٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوٓا۟ أَهَٰٓؤُلَآءِ
مَنَّ ٱللَّهُ عَلَيْهِم مِّنۢ بَيْنِنَآ ۗ أَلَيْسَ ٱللَّهُ بِأَعْلَمَ
بِٱلشَّٰكِرِينَ ﴿٥٣﴾

وَإِذَا جَآءَكَ ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِـَٔايَٰتِنَا فَقُلْ سَلَٰمٌ
عَلَيْكُمْ ۖ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ ٱلرَّحْمَةَ ۖ أَنَّهُۥ
مَنْ عَمِلَ مِنكُمْ سُوٓءًۢا بِجَهَٰلَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنۢ بَعْدِهِۦ
وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُۥ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٤﴾

"Dan janganlah engkau usirkan orang-orang yang beribadat kepada Tuhan mereka pagi dan petang semata-mata kerana hendak mendapatkan keredhaan-Nya kerana tiada sedikit pun engkau bertanggungjawab terhadap hisab mereka dan tiada sedikit pun mereka bertanggungjawab terhadap hisab engkau. Oleh sebab itu jika engkau mengusir mereka nescaya engkau termasuk dalam golongan orang-orang yang zalim (52). Dan demikianlah Kami uji sikap mereka (pembesar-pembesar yang kaya) terhadap satu sama lain supaya mereka berkata: Apakah orang-orang yang seperti mereka (orang-orang miskin) yang diutamakan Allah dalam pemberian anugerah di antara kami? (Jawab Allah:) Tidakkah Allah lebih mengetahui tentang orang-orang yang bersyukur? (53) Dan apabila orang-orang yang beriman

kepada ayat-ayat Kami itu datang menemui engkau, maka ucapkanlah: Selamat sejahtera ke atas kamu. Allah telah menetapkan dasar rahmat ke atas diri-Nya, iaitu sesiapa di antara kamu yang telah melakukan suatu kejahatan kerana kejahilan kemudian ia bertaubat dan mengislahkan dirinya, maka sesungguhnya Allah Maha Pengampun dan Maha Pengasih."(54)

Kemuncak (nilai) Islam juga tergambar dalam perilaku Rasulullah s.a.w. terhadap para hamba itu, beliau telah diperintah oleh Allah supaya memulakan ucapan salam kepada mereka dan duduk bersama mereka dengan sabar dan supaya beliau jangan bangun meninggalkan majlis sehingga mereka bangun, sedangkan beliau Muhammad bin Abdullah ibn Abdul Muttalib ibn Hasyim di samping seorang utusan Allah dan sebaik-baik makhluk Allah dan sebesar-besar tokoh manusia yang memberi kehormatan kepada hayat.

Kemudian kemuncak kebesaran Islam tergambar pula dalam pandangan golongan para hamba itu terhadap kedudukan mereka di sisi Allah dan pandangan mereka terhadap pedang-pedang mereka yang dianggapkan mereka sebagai pedang-pedang Tuhan, juga pandangan mereka terhadap Abu Sufyan selaku ketua dan pembesar Quraisy, yang mana Islam hanya meletakkannya di belakang dalam barisan Muslimin sahaja kerana ia tergolong dalam golongan Tulaqa' (orang-orang yang dibebaskan oleh Rasulullah s.a.w. pada hari pembukaan Makkah) dan baru memeluk Islam pada tahun itu. Mereka telah mendapat kebebasan kerana diampuni oleh Rasulullah s.a.w., sedangkan Islam telah meletakkan golongan para hamba itu dalam barisan hadapan kaum Muslimin kerana mereka merupakan angkatan pertama memeluk Islam ketika Islam berada dalam keadaan yang paling sulit dan sukar. Oleh sebab itu apabila Abu Bakr r.a. mengecam mereka kerana membuat sindiran yang tajam kepada Abu Sufyan, dia terus diperingatkan oleh sahabatnya Rasulullah s.a.w. bahawa kecaman itu mungkin telah menimbulkan kemarahan mereka dan ini mungkin bererti ia telah menimbulkan kemurkaan Allah. Ya Allah, tiada suatu ulasan lain yang dapat sampai ke tahap ini. Kita tidak berupaya pada hari ini selain dari merenunginya dengan sedalam-dalamnya ulasan itu, Abu Bakr r.a. terus pergi meminta maaf kepada kumpulan para hamba itu untuk mendapat keredhaan Allah, katanya: "Wahai saudara-saudaraku! Apakah kamu marah kepadaku?" Jawab mereka: "Tidak, wahai saudara kami! Allah kurniakan keampunan kepada anda."

Itulah satu kemajuan yang amat besar yang telah terlaksana dalam hayat umat manusia, itulah kemajuan dan perpindahan yang amat jauh yang telah berlaku di dalam realiti hidup manusia. Itulah satu perubahan dalam bidang nilai-nilai dan peraturan-peraturan di dalam bidang perasaan dan kefahaman-kefahaman serentak dalam satu waktu. (Di waktu itu) bumi;adalah bumi yang sama, persekitaran adalah persekitaran yang sama, manusia adalah manusia yang sama, ekonomi adalah ekonomi yang sama.... dan segala-galanya berada dalam kedudukan yang sama kecuali (yang berbeza) ialah wahyu dari Allah telah diturunkan kepada seorang manusia dan wahyu itu membawa kuasa atau autoriti dari Allah. Ia berbicara dengan fitrah manusia di sebalik timbunan sampah sarap kepercayaan yang karut. Ia menyeru manusia yang berada di kaki bukit jahiliyah yang amat rendah dan seruan yang berkumandang di sepanjang jalan itu telah mendorongkan mereka mendaki kemuncak bukit yang tinggi setapak demi setapak melangkah ke atas bersama Islam.

Kemudian umat manusia berpatah balik menurunkan diri dari kemuncak yang tinggi dan sekali lagi menggelongsor jatuh ke kaki bukit. Dan sekali lagi muncul dan tegaknya 'asabiyah-'asabiyah yang busuk di New York, di Washington, di Chicago, di Johannesberg dan lain-lain negeri yang bertamadun, iaitu 'abasiyah-'abasiyah bangsa dan warna kulit kemudian di sana sini muncul 'asabiyah kenegerian, kebangsaan dan 'asabiyah kelas yang tidak kurang busuknya dari 'asabiyah itu.

Tetapi Islam tetap berada di kemuncak, di mana terbentang garis gemilang yang pernah dicapai oleh manusia. Di sanalah Islam tegak dan kekal sebagai satu rahmat dari Allah kepada umat manusia supaya mereka dapat mengangkatkan kaki mereka yang terbenam di dalam lumpur dan mengangkatkan mata mereka yang terbenam dalam paya yang kotor itu agar mereka bercita-cita sekali lagi untuk menuju ke garis yang gemilang itu, dan sekali lagi mendengar seruan Islam yang merdu dan seterusnya sekali lagi tampil menyahut seruannya mendaki menuju kemuncak yang tinggi.

Kami tidak dapat membuat ulasan selingan yang lebih jauh dari ini mengikut batas-batas methodologi kami di dalam tafsir ini. Kami tidak dapat berhenti di sini sepanjang hentian yang silam, di mana kami menyeru seluruh umat manusia supaya berdiri lama-lama meneliti ayat-ayat ini dan maksud-maksudnya, agar mereka dapat melihat betapa jauhnya langkah kemajuan di dalam sejarah manusia yang terlukis di celah-celah ayat-ayat ini ketika mereka mendaki dari kaki bukit jahiliyah yang rendah menuju ke puncak yang tinggi kerana menyambut seruan Islam. Kemudian mereka jatuh semula ke bawah kerana menyahut seruan "tamadun kebendaan" yang kosong dari roh dan 'aqidah itu, juga agar mereka dapat menyedari ke manakah Islam pada hari ini dapat memimpin mereka sekali lagi setelah gagalnya segala percubaan, segala isme, segala peraturan, segala sistem, segala gagasan dan segala kefahaman yang telah diadakan oleh manusia untuk kebaikan diri mereka dengan berasing jauh dari agama Allah dan hidayat-Nya. Semuanya telah gagal untuk mengangkatkan manusia sekali lagi ke puncak yang tinggi, gagal untuk menjamin hak-hak manusia yang mulia dalam bentuk yang gemilang ini, gagal untuk

mencurahkan perasaan tenteram dan tenang ke dalam hati manusia walaupun mereka telah mencapai kemajuan yang amat besar. Ia gagal membawa manusia ke puncak yang tinggi tanpa pembunuhan beramai-ramai, tanpa penindasan-penindasan yang kejam, tanpa tindakan-tindakan atau peraturan-peraturan dharurat yang menghapuskan kebebasan-kebebasan asasi, tanpa ketakutan dan kecaman, tanpa penyeksaan, tanpa kelaparan dan kemiskinan dan tanpa suatu gejala dari gejala-gejala zaman peralihan yang dilakukan oleh manusia di bawah naungan sistem-sistem hidup yang malang yang diciptakan oleh manusia, di mana mereka menyembah dan memuja satu sama lain selain dari Allah.

Cukuplah setakat ini sahaja. Cukuplah dengan saranan-saranan yang kuat dan mendalam yang dicurahkan oleh ayat-ayat ini di dalam hati-hati yang sedar.[14]

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 55)

وَكَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلْأَيَٰتِ وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿٥٥﴾

"Dan demikianlah Kami terangkan ayat-ayat (Al-Qur'an ini) dan supaya jalan para penderhaka itu ketara dengan jelas."(55)

Inilah keterangan penamat bagi ceraian ini yang telah mengemukakan tabi'at risalah dan tabi'at Rasul dengan jelas dan terang, di samping mengemukakan 'aqidah ini (dalam bentuk aslinya) tanpa sebarang hiasan dan dandanan, juga menjelaskan perhitungan-perhitungan dan nilai-nilai yang hendak dihapuskan oleh 'aqidah ini dari kehidupan manusia dan seterusnya menjelaskan perhitungan-perhitungan dan nilai-nilai yang hendak ditegakkan olehnya.

وَكَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلْأَيَٰتِ

"Dan demikianlah Kami terangkan ayat-ayat (Al-Qur'an ini)."(55)

Yakni dengan cara dan penjelasan yang seperti ini kami huraikan ayat-ayat tersebut dengan terang tanpa meninggalkan sebarang keraguan, kesamaran dan kekeliruan dalam perkara ini dan tanpa memerlukan tuntutan agar kebenarannya dibuktikan dengan mu'jizat-mu'jizat kerana hakikat ini cukup jelas dan perkara ini amat terang. Beginilah caranya ayat-ayat Al-Qur'an mengemukakan contoh itu.

Segala penjelasan mengenai bukti-bukti hidayat dan penyaran-penyaran keimanan, juga penjelasan mengenai hakikat-hakikat dan peristiwa-peristiwa yang telah berlaku yang telah diterangkan sebelum ini di dalam surah ini adalah semuanya dikira termasuk di dalam maksud firman Allah Taala:

وَكَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلْأَيَٰتِ

"Dan demikianlah Kami terangkan ayat-ayat (Al-Qur'an ini)."(55)

Adapun ungkapan akhir ayat yang pendek ini iaitu:

وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿٥٥﴾

"Dan supaya jalan para penderhaka itu ketara dengan jelas"(55)

adalah mengandungi satu maksud yang amat menarik, iaitu ia mendedahkan methodologi Al-Qur'an dalam menerangkan 'aqidah dan mengaturkan harakat untuk memperjuangkannya. Sebenarnya methodologi Al-Qur'an bukan sahaja bertujuan untuk menerang dan menonjolkan kebenaran agar jalan yang diikuti oleh para solehin itu kelihatan begitu jelas, malah ia juga bertujuan menerang dan mendedahkan kebatilan agar jalan yang diikuti oleh orang-orang yang sesat dan berdosa itu kelihatan begitu ketara kerana keketaraan jalan yang diikuti oleh orang-orang yang menderhaka ini merupakan suatu keperluan dan kepastian untuk menonjolkan keketaraan jalan yang diikuti oleh orang-orang yang beriman. Ia merupakan garis pemisah yang digariskan di persimpangan jalan.

Methodologi ini adalah methodologi yang dijelaskan oleh Allah S.W.T. untuk berbicara dengan hati manusia, kerana Allah mengetahui bahawa usaha menegakkan keyakinan kepercayaan kepada kebenaran dan kebaikan adalah memerlukan kebolehan melihat dengan jelas aspek kebatilan dan kejahatan yang menjadi lawan dan tandingannya di samping memerlukan keyakinan bahawa kebatilan ini adalah suatu kejahatan yang tulen dan kebenaran ini adalah suatu kebenaran dan kebaikan yang tulen. Begitu juga Allah mengetahui bahawa kekuatan untuk memperjuangkan kebenaran itu bukan sahaja lahir dari kesedaran pejuang kebenaran bahawa ia berjuang di atas jalan yang benar, tetapi juga lahir dari kesedarannya bahawa para penentangnya adalah berjuang di atas jalan kebatilan dan mengikut jalan orang-orang yang berdosa yang disebut di dalam ayat yang lain bahawa mereka adalah musuh kepada setiap nabi:

وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنَ ٱلْمُجْرِمِينَ

"Dan demikianlah Kami telah jadikan bagi setiap nabi musuh-musuh yang terdiri dari orang-orang yang berdosa"

(Surah al-Furqan: 31)

agar tersemat dengan yakin dan jelas di dalam jiwa nabi dan jiwa para Muslimin bahawa golongan yang

[14] *Untuk mendapat penjelasan yang lengkap tentang beberapa aspek pandangan terhadap hakikat yang sebenar ini sila rujuk kepada tafsiran firman Allah: "* عبس وتولى (1) أن جاءه الأعمى(2) *" dalam juzu' yang ketiga puluh dari Tafsir ini.*

memusuhi dan menentang mereka adalah golongan manusia pendosa.

Kejelasan konsep kekafiran merupakan satu keperluan dan kepastian untuk menonjolkan kejelasan konsep keimanan, kebajikan dan kebaikan.

Penjelasan yang terang mengenai jalan yang diikuti oleh para pendosa itu merupakan salah satu matlamat penerangan Rabbani melalui ayat-ayat Al-Qur'an, kerana sebarang kekaburan dan kekeliruan tentang pendirian dan jalan yang diikuti oleh para penderhaka itu akan mengakibatkan kekaburan dan kekeliruan pendirian dan jalan yang diikuti oleh para Mu'minin. Kedua-dua golongan ini merupakan dua lembaran yang bertentangan dan dua jalan yang berlainan. Kedua-duanya pastilah dibezakan dengan warna-warna dan garis-garis yang terang dan jelas.

Berlandaskan hakikat ini setiap harakah Islamiyah pasti dimulakan dengan membuat penentuan dan pembezaan yang jelas di antara jalan para Mu'minin dengan jalan para penderhaka. la pasti dimulakan dengan langkah memperkenalkan jalan para Mu'minin dan jalan para penderhaka dan meletakkan label-label yang terang yang membezakan di antara orang-orang yang beriman dengan orang-orang yang memilih jalan penderhaka di alam realiti bukannya di alam teori, agar dengan cara ini para penda'wah Islamiyah dan para pejuang dalam harakah Islamiyah dapat mengetahui dengan jelas siapakah orang-orang yang beriman dan siapakah para penderhaka yang ada di sekeliling mereka setelah dibuat penentuan dan pembezaan yang jelas di antara jalan-jalan sistem hidup dan label-label yang membezakan jalan-jalan dua golongan ini, di mana kedua-dua jalan dan label itu tidak dicampuraduk dan tidak menimbulkan kekeliruan dan di mana sifat-sifat dan ciri-ciri yang membezakan di antara dua golongan ini tidak diselubungi kekeliruan dan kekaburan.

Penentuan dan pembezaan yang jelas itu kelihatan begitu ketara ketika Islam menghadapi tentangan kaum Musyrikin di Semenanjung Tanah Arab, di mana jalan yang diikuti oleh kaum Muslimin yang soleh ialah jalan yang diikuti oleh Rasulullah s.a.w. dan para pengikutnya, sedangkan jalan yang diikuti oleh para penderhaka ialah jalan orang-orang yang tidak memeluk agama ini. Dengan penentuan dan pembezaan inilah Al-Qur'an diturunkan, di mana Allah S.W.T. menjelaskan ayat-ayatnya mengikut sebagaimana contoh-contoh penjelasan yang telah silam dan di antaranya ialah contoh yang akhir itu agar jalan yang diikuti oleh para penderhaka itu ketara dengan terang.

Ketika Islam menghadapi kepercayaan-kepercayaan syirik, paganisme, ateisme dan berbagai-bagai agama yang sesat dan menyeleweng dari peninggalan agama yang berasal dari agama yang diturunkan Allah setelah diubah dan dirosakkan oleh berbagai-bagai penyelewengan manusia.... ketika Islam menghadapi golongan-golongan dan kumpulan-kumpulan agama ini, maka jalan yang diikuti para Mu'minin yang soleh adalah cukup jelas dan tidak boleh dikelirukan.

Tetapi kesulitan besar yang sebenar yang dihadapi oleh harakat-harakat Islamiyah pada hari ini tidak sedikitpun terbabit dengan persoalan ini, malah kesulitan sebenar yang dihadapinya ialah wujudnya kaum-kaum dari keturunan orang-orang Islam sendiri yang tinggal di negeri-negeri yang dahulunya pernah menjadi negara Islam yang dikuasai agama Allah dan diperintah dengan syari'at Allah, kemudian kaum-kaum ini meninggalkan agama Islam yang sebenar tetapi mengakui beragama Islam dari segi namanya sahaja. Mereka tidak menghiraukan asas-asas dan prinsip-prinsip Islam dari segi i'tiqad dan kenyataan walaupun mereka mendakwa beragama Islam dari segi i'tiqad Islam adalah syahadat atau pengakuan La ilaha Illallah (tiada Tuhan yang layak disembah melainkan Allah) dan pengakuan ini harus ditegakkan di dalam i'tiqad bahawa hanya Allah sahaja yang mencipta dan mengendalikan alam buana. Hanya Allah sahaja yang layak ditujukan kepadanya segala syi'ar ibadat dan segala aktiviti hidup manusia dan hanya Allah sahaja merupakan satu-satunya sumber, di mana manusia harus mengambil dari-Nya segala undang-undang dan peraturan hidup mereka serta tunduk kepada syari'at-Nya di dalam seluruh urusan hidup mereka. Mana-mana individu yang tidak membuat pengakuan La ilaha Illailah dengan pengertian yang sedemikian, maka ia dikira belum lagi membuat pengakuan La ilaha illallah yang betul dan belum lagi masuk ke dalam Islam walaupun ia memakai nama, gelaran dan keturunan Islam. Begitu juga mana-mana negeri yang belum lagi merealisasikan konsep syahadat La ilaha Illallah dengan pengertian yang sedemikian, maka negeri itu dikira belum lagi patuh kepada agama Islam dan belum lagi masuk ke dalam agama Islam.

Di dunia pada hari ini terdapat berbagai-bagai kaum manusia yang memakai nama-nama orang-orang Islam dan berasal dari keturunan Islam. Mereka tinggal di negeri-negeri yang pernah menjadi negara Islam di suatu masa yang silam, tetapi kaum-kaum itu pada hari ini tidak menghayati lagi pengakuan La ilaha Illallah dengan pengertiannya yang betul. Begitu juga negeri-negeri itu pada hari ini tidak lagi tunduk dan patuh kepada Allah mengikut pengertian ini.

Inilah masalah yang paling sulit yang dihadapi oleh Harakah-Harakah Islamiyah yang sebenar di negeri-negeri dan kalangan kaum-kaum yang seperti itu.

Yang menjadi masalah yang paling sulit yang dihadapi oleh harakat-harakat ini ialah wujudnya kekaburan dan kekeliruan yang menyelubungi pengertian La ilaha Illallah dan pengertian Islam di satu segi dan menyelubungi pengertian syirik dan pengertian jahiliyah dari satu segi yang lain pula.

Masalah paling sulit yang dihadapi oleh Harakah-Harakah ini ialah wujudnya ketidakjelasan jalan yang diikuti kaum Muslimin yang soleh dan jalan yang diikuti kaum Musyrikin yang penderhaka di samping wujudnya campur aduk lambang-lambang dan label-label, wujudnya kekeliruan nama-nama dan sifat-sifat dan wujudnya padang gurun yang tidak mempunyai batu-batu tanda perjalanan di persimpangan jalan.

Musuh-musuh Harakah-Harakah Islamiyah telah mengetahui lubang kelemahan ini dan mereka sedang berusaha meluaskan lubang kelemahan ini, menambahkan kegoyahan, kekeliruan dan campur aduk hingga ke tahap jika ada suara yang terus terang membuat pernyataan yang tegas ini, maka pernyataan ini akan disifatkan sebagai satu tuduhan yang salah, iaitu tuduhan mengkafir orang-orang Islam!!! Ini menjadikan persoalan menentukan keislaman dan kekafiran itu harus dirujukkan kepada adat dan istilah manusia bukannya dirujukkan kepada firman Allah dan sabda Rasul-Nya.

Inilah kesulitan yang amat besar di samping merupakan batu penghalang utama yang pasti ditempuh oleh penda'wah-penda'wah kepada agama Allah di dalam setiap generasi.

(Berdasarkan hakikat ini) da'wah kepada agama Allah pastilah dimulakan dengan menjelaskan dengan tegas jalan hidup kaum Mu'minin dan jalan hidup kaum penderhaka, dan para penda'wah kepada agama Allah tidak seharusnya bertolak ansur dan berkompromi dalam kalimat al-Haq dan dalam persoalan yang memisahkan di antara keimanan dan kekafiran. Mereka tidak seharusnya merasa gentar dan takut dan tidak seharusnya patah semangat dalam menghadapi celaan dan cemuhan atau dalam menghadapi larangan orang yang mengatakan: Lihat! Penda'wah ini mengkafirkan orang-orang Islam!

Islam sebenarnya tidak mempunyai sifat yang goyah dan cair, sebagaimana yang disangkakan oleh orang-orang yang tertipu dan terkeliru. Islam itu terang dan kekafiran juga terang. Islam itu ditegakkan dengan syahadat La ilaha Illallah dengan pengertiannya yang telah dihuraikan tadi, dan sesiapa yang tidak menegakkan syahadat La ilaha Illallah dengan pengertian ini dan sesiapa yang tidak menegakkan syahadat ini dalam kehidupannya dengan pengertian ini, maka hukum Allah dan Rasul-Nya terhadapnya ialah dia tergolong di dalam golongan orang-orang yang kafir, orang-orang yang zalim (syirik), orang-orang yang fasiq dan golongan para penderhaka.

وَكَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلْءَايَٰتِ وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ
ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿٥٥﴾

"Dan demikianlah Kami terangkan ayat-ayat (Al-Qur'an ini) dengan terperinci (supaya jelas jalan orang-orang yang soleh) dan supaya jalan-jalan orang-orang yang menderhaka ketara dengan jelas."(55)

Para penda'wah kepada agama Allah pasti menempuh halangan ini dan pasti mempunyai kejelasan yang sempurna di dalam hati mereka agar seluruh tenaga mereka dapat ditumpukan ke jalan Allah tanpa dihalang, diganggu gugat dan digoyahkan oleh kekeliruan dan kekaburannya, kerana tenaga usaha mereka tidak mungkin bergerak lancar kecuali mereka percaya dengan yakin bahawa mereka adalah orang-orang Islam, manakala orang-orang yang menghalang dan menentang mereka serta menghalang orang ramai dari agama Allah adalah pendosa-pendosa. Begitu juga mereka tidak dapat menanggung kesulitan-kesulitan di medan perjuangan kecuali mereka yakin bahawa persoalan yang diperjuangkan mereka adalah persoalan kekafiran dan keimanan dan kecuali mereka sedar bahawa mereka dan kaum mereka sedang berada di persimpangan jalan, juga sedar bahawa mereka tegak di atas satu 'aqidah dan kaum mereka tegak di atas satu 'aqidah yang lain, mereka berada dalam satu agama dan kaum mereka berada dalam satu agama yang lain:

وَكَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلْءَايَٰتِ وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ
ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿٥٥﴾

"Dan demikianlah Kami terangkan ayat-ayat (Al-Qur'an ini) dengan terperinci (supaya jelas jalan orang-orang yang soleh) dan supaya jalan-jalan orang-orang yang menderhaka ketara dengan jelas."(55)

Amatlah benar firman Allah Yang Maha Agung.

* * * * * *

(Kumpulan ayat-ayat 56 - 65)

قُلْ إِنِّى نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ ۚ
قُل لَّآ أَتَّبِعُ أَهْوَآءَكُمْ ۙ قَدْ ضَلَلْتُ إِذًا وَمَآ أَنَا۠ مِنَ
ٱلْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

قُلْ إِنِّى عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّى وَكَذَّبْتُم بِهِۦ ۚ مَا عِندِى
مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِۦٓ ۚ إِنِ ٱلْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ ۖ يَقُصُّ
ٱلْحَقَّ ۖ وَهُوَ خَيْرُ ٱلْفَٰصِلِينَ ﴿٥٧﴾

قُل لَّوْ أَنَّ عِندِى مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِۦ لَقُضِىَ ٱلْأَمْرُ بَيْنِى
وَبَيْنَكُمْ ۗ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥٨﴾

وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ إِلَّا هُوَ ۚ
وَيَعْلَمُ مَا فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ۚ وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ

إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِي ظُلُمَٰتِ ٱلْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ
وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ٥٩
وَهُوَ ٱلَّذِي يَتَوَفَّىٰكُم بِٱلَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم
بِٱلنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰٓ أَجَلٌ مُّسَمًّى
ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ٦٠
وَهُوَ ٱلْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِۦ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً
حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَحَدَكُمُ ٱلْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ
لَا يُفَرِّطُونَ ٦١
ثُمَّ رُدُّوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ مَوْلَىٰهُمُ ٱلْحَقِّ أَلَا لَهُ ٱلْحُكْمُ وَهُوَ
أَسْرَعُ ٱلْحَٰسِبِينَ ٦٢
قُلْ مَن يُنَجِّيكُم مِّن ظُلُمَٰتِ ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ تَدْعُونَهُۥ
تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً لَّئِنْ أَنجَىٰنَا مِنْ هَٰذِهِۦ لَنَكُونَنَّ مِنَ
ٱلشَّٰكِرِينَ ٦٣
قُلِ ٱللَّهُ يُنَجِّيكُم مِّنْهَا وَمِن كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ أَنتُمْ تُشْرِكُونَ ٦٤
قُلْ هُوَ ٱلْقَادِرُ عَلَىٰٓ أَن يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّن فَوْقِكُمْ أَوْ مِن
تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيَعًا وَيُذِيقَ بَعْضَكُم
بَأْسَ بَعْضٍ ٱنظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ ٱلْءَايَٰتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ٦٥

"Katakanlah: Sesungguhnya aku telah dilarang menyembah mereka (sembahan-sembahan) yang disembahkan kamu selain dari Allah. Katakanlah aku tidak dapat mengikut kehendak-kehendak nafsu kamu. Sesungguhnya sesatlah aku jika aku berbuat demikian dan tentulah aku tidak akan termasuk dalam golongan orang-orang yang mendapat hidayat (56). Katakanlah: Sesungguhnya aku berdiri tegak di atas bukti yang jelas dari Tuhanku, sedangkan kamu mendustakannya. Aku tidak mempunyai kuasa mengenakan 'azab yang kamu pinta supaya disegerakan itu kerana tiada kuasa yang menentukan hukuman kecuali di tangan Allah, Dialah yang berkuasa menerangkan keputusan yang benar dan Dialah sebaik-baik pengadil (57). Katakanlah: Jika aku mempunyai kuasa menentukan hukuman 'azab yang kamu pinta disegerakannya itu tentulah persoalan di antara aku dan kamu dapat diselesaikan (sekarang ini juga) dan Allah lebih mengetahui tentang orang-orang yang zalim (58). Dan di sisi Allah tersimpan anak-anak kunci segala perkara ghaib. Tiada siapa yang mengetahuinya kecuali Dia. Dan Dialah yang mengetahui segala sesuatu yang ada di daratan dan lautan. Dan tiada sehelai daun yang gugur melainkan diketahui oleh-Nya. Dan tiada sebutir biji di dalam kegelapan-kegelapan perut bumi dan tiada suatu yang basah dan tiada suatu yang kering melainkan semuanya tercatat di dalam sebuah buku yang amat jelas (59). Dan Dialah yang mewafatkan (menidurkan) kamu di waktu malam dan mengetahui segala suatu yang telah dilakukan kamu di waktu siang, kemudian Dia membangunkan kamu kembali di waktu siang untuk disempurnakan ajal yang telah ditentukan kepada kamu kemudian kamu akan dikembalikan kepada-Nya dan kemudian Dia akan memberitahu kepada kamu segala perbuatan yang telah dilakukan kamu (60). Dan Dialah Yang Maha Berkuasa di atas seluruh hamba-Nya dan mengirimkan malaikat-malaikat penjaga yang mengawasi kamu sehingga apabila sa'at maut tiba kepada seseorang dari kamu, maka ia akan diwafatkan oleh malaikat utusan Kami dan mereka tidak pernah mencuaikan tugas mereka (61). Kemudian mereka dikembalikan kepada Allah Pelindung mereka yang sebenar. Ketahuilah! Dia sahaja yang memiliki kuasa menentukan hukuman (pada hari Qiamat) dan Dialah Penghisab yang paling pantas (62). Katakanlah: Siapakah yang berkuasa menyelamatkan kamu dari bahaya bencana daratan dan lautan, di mana kamu berdo'a kepada-Nya dengan rendah diri dan dengan suara yang lembut: "Jika Allah menyelamatkan kami dari bahaya bencana ini nescaya kami akan jadikan diri kami dari golongan orang-orang yang bersyukur (63). Katakanlah: Allahlah yang berkuasa menyelamatkan kamu dari bahaya bencana itu dan dari segala kesusahan, kemudian kamu masih terus mempersekutukan-Nya (64). Katakanlah: Allahlah yang berkuasa mengirimkan 'azab ke atas kamu dari arah atas (kepala kamu) atau dari arah bawah kaki kamu atau Dia menjadikan kamu keliru menyebabkan kamu berpecah-belah kepada berbagai-bagai puak dan merasakan kamu bencana (perang dan penindasan) terhadap satu sama lain. Lihatlah! Bagaimana Kami menjelaskan ayat-ayat kepada mereka dengan berbagai-bagai cara supaya mereka mengerti."(65)

Hakikat Uluhiyah Allah

Gelombang ayat-ayat ini mengembalikan kita kepada "Hakikat Uluhiyah" selepas dihuraikan "Hakikat Risalah" dan "Hakikat Rasul" di dalam gelombang ayat-ayat yang silam dalam rangkaian ayat-ayat yang bertautan satu sama lain, juga selepas ketaranya ciri-ciri perbezaan di antara jalan hidup para penderhaka dan jalan hidup para mu'minin sebagaimana kami telah ulaskan di akhir ceraian yang lepas.

Hakikat Uluhiyah di dalam gelombang ini dapat dilihat di dalam berbagai-bagai bidang, dan di sini kami akan huraikannya secara ringkas sebelum kami huraikannya secara terperinci ketika mentafsirkan nas-nas Al-Qur'an itu nanti.

Hakikat Uluhiyah dapat di lihat pada hati Rasulullah s.a.w., di mana beliau dapati dalam hatinya bukti yang jelas dari Allah yang memberi keyakinan yang kukuh kepadanya, iaitu keyakinan yang tidak dapat digoyahkan oleh pendustaan dari para pendusta. Oleh sebab itu beliau menumpukan sepenuh dirinya kepada Allah dan memisahkan diri dari kaumnya

dengan pemisahan seorang yang yakin kepada petunjuk Ilahi yang didapati olehnya:

قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ
قُل لَّآ أَتَّبِعُ أَهْوَآءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذًا وَمَآ أَنَا۠ مِنَ
ٱلْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَكَذَّبْتُم بِهِۦ مَا عِندِي
مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِۦٓ إِنِ ٱلْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ يَقُصُّ
ٱلْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ ٱلْفَٰصِلِينَ ﴿٥٧﴾

"Katakanlah: Sesungguhnya aku telah dilarang menyembah mereka (sembahan-sembahan) yang disembahkan kamu selain dari Allah. Katakanlah aku tidak dapat mengikut kehendak-kehendak nafsu kamu. Sesungguhnya sesatlah aku jika aku berbuat demikian dan tentulah aku tidak akan termasuk dalam golongan orang-orang yang mendapat hidayat (56). Katakanlah: Sesungguhnya aku berdiri tegak di atas bukti yang jelas dari Tuhanku, sedangkan kamu mendustakan-Nya. Aku tidak mempunyai kuasa mengenakan 'azab yang kamu pinta supaya disegerakan itu kerana tiada kuasa yang menentukan hukuman kecuali di tangan Allah, Dialah yang berkuasa menerangkan keputusan yang benar dan Dialah sebaik-baik Pengadil."(57)

Hakikat Uluhiyah itu dapat di lihat pula pada kesabaran Allah terhadap telatah-telatah para pendusta, iaitu kesabaran Allah yang tidak memperkenankan permohonan mereka supaya diturunkan kepada mereka satu mu'jizat fizikal agar tidak disegerakan 'azab ke atas mereka apabila mereka mendustakan mu'jizat itu mengikut Sunnatullah, sedangkan Dia memang berkuasa menurunkan mu'jizat itu. Dan andainya Rasulullah s.a.w. mempunyai kuasa menurunkan 'azab yang digesa-gesakan itu tentulah beliau tidak akan teragak-agak bertindak ke atas mereka dan tentulah beliau dengan sifat basyariyahnya akan merasa begitu bosan dan tidak sabar terhadap mereka dan pendustaan mereka. Oleh sebab itu penangguhan 'azab terhadap mereka merupakan salah satu dari gejala-gejala kesabaran Allah dan rahmat-Nya di samping merupakan satu bidang, di mana dapat di lihat hakikat Uluhiyah Allah.

قُل لَّوْ أَنَّ عِندِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِۦ لَقُضِيَ ٱلْأَمْرُ بَيْنِي
وَبَيْنَكُمْ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥٨﴾

"Katakanlah: Jika aku mempunyai kuasa menentukan hukuman 'azab yang kamu pinta disegerakannya itu tentulah persoalan di antara aku dan kamu dapat diselesaikan (sekarang ini juga) dan Allah lebih mengetahui tentang orang-orang yang zalim."(58)

Hakikat Uluhiyah dapat di lihat pula pada ilmu Allah yang mengetahui segala yang ghaib, iaitu ilmu yang mengetahui segala sesuatu yang berlaku di alam al-wujud ini dalam bentuk gambaran ilmu yang hanya dimiliki oleh Allah sahaja dan tiada siapa yang dapat memberi gambaran yang seperti ini melainkan Allah:

وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ إِلَّا هُوَ
وَيَعْلَمُ مَا فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ
إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِي ظُلُمَٰتِ ٱلْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ
وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ﴿٥٩﴾

"Dan di sisi Allah tersimpan anak-anak kunci segala perkara ghaib. Tiada siapa yang mengetahuinya kecuali Dia. Dan Dialah yang mengetahui segala sesuatu yang ada di daratan dan lautan. Dan tiada sehelai daun yang gugur melainkan diketahui oleh-Nya. Dan tiada sebutir biji di dalam kegelapan-kegelapan perut bumi dan tiada suatu yang basah dan tiada suatu yang kering melainkan semuanya tercatat di dalam sebuah buku yang amat jelas."(59)

Hakikat Uluhiyah itu juga dapat di lihat pada penguasaan Allah yang menguasai manusia dan para hamba-Nya dalam setiap keadaan yang dihayati mereka, iaitu dalam keadaan tidur dan jaga, dalam keadaan hidup dan mati dan di dalam keadaan hidup di dunia dan di Akhirat:

وَهُوَ ٱلَّذِي يَتَوَفَّىٰكُم بِٱلَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم
بِٱلنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰٓ أَجَلٌ مُّسَمًّى
ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٠﴾
وَهُوَ ٱلْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِۦ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً
حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَحَدَكُمُ ٱلْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ
لَا يُفَرِّطُونَ ﴿٦١﴾
ثُمَّ رُدُّوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ مَوْلَىٰهُمُ ٱلْحَقِّ أَلَا لَهُ ٱلْحُكْمُ وَهُوَ
أَسْرَعُ ٱلْحَٰسِبِينَ ﴿٦٢﴾

"Dan Dialah yang mewafatkan (menidurkan) kamu di waktu malam dan mengetahui segala suatu yang telah dilakukan kamu di waktu siang, kemudian Dia membangunkan kamu kembali di waktu siang untuk disempurnakan ajal yang telah ditentukan kepada kamu kemudian kamu akan dikembalikan kepada-Nya dan kemudian Dia akan memberitahu kepada kamu segala perbuatan yang telah dilakukan kamu (60). Dan Dialah Yang Maha Berkuasa di atas seluruh hamba-Nya dan mengirimkan malaikat-malaikat penjaga yang mengawasi kamu sehingga apabila sa'at maut tiba kepada seseorang dari kamu, maka ia akan diwafatkan oleh malaikat utusan Kami dan mereka tidak pernah mencuaikan tugas mereka

(61). Kemudian mereka dikembalikan kepada Allah Pelindung mereka yang sebenar. Ketahuilah Dia sahaja yang memiliki kuasa menentukan hukuman (pada hari Qiamat), dan Dialah Penghisab yang paling pantas."(62)

Hakikat Uluhiyah itu pula dapat di lihat pada fitrah para pendusta itu sendiri ketika mereka menghadapi kesusahan yang besar, di mana mereka tidak memohon pertolongan melainkan kepada Allah supaya mengangkatkan kesusahan itu dari mereka, namun demikian mereka mempersekutukan-Nya, sedangkan mereka lupa bahawa Allah yang mereka pohon pertolongan-Nya untuk menghapuskan kesusahan itu adalah berkuasa menimpakan berbagai-bagai 'azab kesusahan ke atas mereka tanpa dapat diselamatkan oleh sesiapa pun:

قُلْ مَن يُنَجِّيكُم مِّن ظُلُمَٰتِ ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ تَدْعُونَهُۥ
تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً لَّئِنْ أَنجَىٰنَا مِنْ هَٰذِهِۦ لَنَكُونَنَّ مِنَ
ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿٦٣﴾
قُلِ ٱللَّهُ يُنَجِّيكُم مِّنْهَا وَمِن كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ أَنتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٦٤﴾
قُلْ هُوَ ٱلْقَادِرُ عَلَىٰٓ أَن يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّن فَوْقِكُمْ أَوْ مِن
تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيَعًا وَيُذِيقَ بَعْضَكُم
بَأْسَ بَعْضٍ ۗ ٱنظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ ٱلْءَايَٰتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾

"Katakanlah: Siapakah yang berkuasa menyelamatkan kamu dari bahaya bencana daratan dan lautan, di mana kamu berdo'a kepada-Nya dengan rendah diri dan dengan suara yang lembut: "Jika Allah menyelamatkan kami dari bahaya bencana ini nescaya kami akan jadikan diri kami dari golongan orang-orang yang bersyukur (63). Katakanlah: Allahlah yang berkuasa menyelamatkan kamu dari bahaya bencana itu dan dari segala kesusahan, kemudian kamu masih terus mempersekutukan-Nya (64). Katakanlah: Allahlah yang berkuasa mengirimkan 'azab ke atas kamu dari arah atas (kepala kamu) atau dari arah bawah kaki kamu atau Dia menjadikan kamu keliru menyebabkan kamu berpecah-belah kepada berbagai-bagai puak dan merasakan kamu bencana (perang dan penindasan) di antara kamu terhadap satu sama lain. Lihatlah! Bagaimana kami menjelaskan ayat-ayat kepada mereka dengan berbagai-bagai cara supaya mereka mengerti."(65)

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 56 - 58)

قُلْ إِنِّى نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ ۚ
قُل لَّآ أَتَّبِعُ أَهْوَآءَكُمْ ۙ قَدْ ضَلَلْتُ إِذًا وَمَآ أَنَا۠ مِنَ
ٱلْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

قُلْ إِنِّى عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّى وَكَذَّبْتُم بِهِۦ ۚ مَا عِندِى
مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِۦٓ ۚ إِنِ ٱلْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ ۖ يَقُصُّ
ٱلْحَقَّ ۖ وَهُوَ خَيْرُ ٱلْفَٰصِلِينَ ﴿٥٧﴾
قُل لَّوْ أَنَّ عِندِى مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِۦ لَقُضِىَ ٱلْأَمْرُ بَيْنِى
وَبَيْنَكُمْ ۗ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥٨﴾

"Katakanlah: Sesungguhnya aku telah dilarang menyembah mereka (sembahan-sembahan) yang disembahkan kamu selain dari Allah. Katakanlah aku tidak dapat mengikut kehendak-kehendak nafsu kamu. Sesungguhnya sesatlah aku jika aku berbuat demikian dan tentulah aku tidak akan termasuk dalam golongan orang-orang yang mendapat hidayat (56). Katakanlah: Sesungguhnya aku berdiri tegak di atas bukti yang jelas dari Tuhanku, sedangkan kamu mendustakan-Nya. Aku tidak mempunyai kuasa mengenakan 'azab yang kamu pinta supaya disegerakan itu kerana tiada kuasa yang menentukan hukuman kecuali di tangan Allah, Dialah yang berkuasa menerangkan keputusan yang benar dan Dialah sebaik-baik Pengadil (57). Katakanlah: Jika aku mempunyai kuasa menentukan hukuman 'azab yang kamu pinta disegerakannya itu tentulah persoalan di antara aku dan kamu dapat diselesaikan (sekarang ini juga) dan Allah lebih mengetahui tentang orang-orang yang zalim."(58)

Gelombang ayat-ayat ini penuh dengan pernyataan-pernyataan yang memberi saranan-saranan yang digambarkan dengan berbagai-bagai nada untuk mengemukakan hakikat Uluhiyah di dalam berbagai-bagai bidangnya kepada hati manusia. Di antara pernyataan-pernyataan yang memberi kesan secara mendalam ialah pernyataan yang disampaikan oleh nada kata-kata perintah yang berulang-ulangkali "katakanlah... katakanlah... katakanlah" yang ditujukan kepada Rasulullah s.a.w. supaya menyampaikan perutusan-perutusan Allah yang diwahyukan kepadanya, iaitu wahyu yang tidak dimiliki oleh yang lain dari Allah dan supaya beliau tidak mengikuti yang lain dari Allah dan tidak meminta wahyu dari yang lain dari Allah:

قُلْ إِنِّى نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ ۚ
قُل لَّآ أَتَّبِعُ أَهْوَآءَكُمْ ۙ قَدْ ضَلَلْتُ إِذًا وَمَآ أَنَا۠ مِنَ
ٱلْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

"Katakanlah: Sesungguhnya aku telah dilarang menyembah mereka (sembahan-sembahan) yang disembahkan kamu selain dari Allah. Katakanlah aku tidak dapat mengikut kehendak-kehendak nafsu kamu. Sesungguhnya sesatlah aku jika aku berbuat demikian dan tentulah aku tidak akan termasuk dalam golongan orang-orang yang mendapat hidayat."(56)

Allah S.W.T memerintah Rasulullah-Nya s.a.w. supaya mengemukakan pernyataan kepada kaum Musyrikin bahawa beliau dilarang dari menyembah sembahan-sembahan yang disembah mereka selain dari Allah dan yang dijadikan mereka sebagai tandingan-tandingan Allah. Ini disebabkan kerana beliau dilarang mengikut kehendak-kehendak nafsu mereka. Perbuatan mereka menyembah sembahan-sembahan yang lain dari Allah itu adalah sebenarnya suatu perbuatan yang didorong oleh kehendak-kehendak hawa nafsu semata-mata bukannya suatu perbuatan yang berasaskan ilmu dan kebenaran. Dan andainya beliau mengikut kehendak-kehendak hawa nafsu mereka yang seperti itu tentulah beliau akan sesat dan tidak akan mendapat hidayat, kerana kehendak-kehendak nafsu mereka tidak akan membawa beliau, juga tidak akan membawa mereka melainkan menuju ke arah kesesatan.

Allah S.W.T. memerintah Nabi s.a.w. supaya menghadapi kaum Musyrikin dan berpisah dari mereka dengan cara yang sedemikian rupa sebagaimana beliau telah diperintahkan berbuat begitu sebelum ini di dalam surah yang sama di mana Allah berfirman:

أَئِنَّكُمْ لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ ٱللَّهِ ءَالِهَةً أُخْرَىٰ ۚ قُل لَّآ أَشْهَدُ ۚ قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ وَإِنَّنِى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿١٩﴾

"Apakah kamu benar-benar mengaku bahawa ada tuhan-tuhan yang di samping Allah? Katakanlah: Aku tidak mengaku. Katakanlah: Sesungguhnya hanya Dia sahaja Tuhan Yang Maha Esa dan sesungguhnya aku berlepas diri dari segala apa yang kamu persekutukan Allah dengannya."(19)

Kaum Musyrikin pernah mengajak Rasulullah s.a.w. supaya beliau berkompromi dan bersetuju mengikut agama mereka dan sebagai balasannya mereka akan bersetuju menyembah Tuhannya. Seolah-olah perkara ini suatu perkara yang mungkin berlaku, seolah-olah syirik dan Islam mungkin bertemu dalam sebuah hati dan seolah-olah 'Ubudiyah kepada Allah itu mungkin ditegakkan bersama 'Ubudiyah kepada yang lain dari Allah, sedangkan perkara ini adalah suatu perkara yang tidak mungkin berlaku buat selama-lamanya, kerana Allah Maha Kaya dan sama sekali tidak memerlukan sebarang perkongsian, malah Allah menuntut para hamba-Nya supaya membulatkan 'Ubudiyah kepada-Nya dan Dia tidak akan menerima 'Ubudiyah mereka kepada-Nya jika mereka campurkan 'Ubudiyah itu dengan 'Ubudiyah kepada yang lain dari-Nya sama ada sedikit atau banyak.

Walaupun ayat ini bermaksud menyuruh Rasulullah s.a.w. supaya mengemukakan pernyataan kepada kaum Musyrikin bahawa beliau dilarang dari menyembah apa sahaja yang disembah dan dipertuhankan mereka selain dari Allah, tetapi pengungkapan dengan kata-kata "الذين" yang tersebut di dalam firman-Nya:

قُلْ إِنِّى نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ ۚ

"Sesungguhnya aku telah dilarang menyembah 'mereka' yang disembahkan kamu selain dari Allah"(56)

adalah satu pengungkapan yang menarik perhatian, kerana kata-kata "الذين" (mereka) adalah ditujukan kepada sembahan-sembahan yang berakal. Andainya yang dimaksudkan dengan kata-kata "mereka" itu ialah patung-patung dan berhala-berhala atau sebagainya tentulah diungkapkan dengan kata-kata "ما" (apa) menggantikan kata-kata "الذين" (mereka). Oleh sebab itu kata-kata "الذين" (mereka) itu adalah dimaksudkan dengan satu jenis sembahan-sembahan yang lain di samping patung-patung, berhala-berhala dan sebagainya iaitu sembahan-sembahan dari jenis makhluk yang berakal yang diungkapkan dengan kata-kata isim mausul "الذين" (mereka). Di sini Al-Qur'an menonjolkan sembahan-sembahan yang berakal ke atas sembahan-sembahan yang tidak berakal dan menyifatkan semua sembahan-sembahan itu sebagai sembahan-sembahan yang berakal belaka.

Pemahaman ini dari satu segi adalah sesuai dengan realiti dan dari satu segi yang lain pula sesuai dengan istilah-istilah Islamiyah di tempat ini.

Dari segi realiti kita dapati kaum Musyrikin bukan sahaja mempersekutukan Allah dengan patung-patung dan berhala-berhala, tetapi juga mempersekutukan Allah dengan makhluk-makhluk, jin, malaikat dan manusia. Mereka mempersekutukan Allah dengan manusia dalam bentuk perbuatan mereka memberi kepada manusia kuasa menggubal undang-undang dan peraturan untuk mengendalikan masyarakat dan individu-individu. Kumpulan manusia inilah yang mengadakan undang-undang dan peraturan dan menetapkan tradisi-tradisi dan seterusnya bertindak sebagai hakim yang mengadili di antara mereka dalam perbalahan-perbalahan mengikut undang-undang adat dan fikiran.

Dari segi istilah Islamiyah pula kita dapati bahawa Islam menganggapkan perbuatan memberi kuasa perundangan kepada manusia itu sebagai satu perbuatan syirik dan menganggapkan perbuatan berhakim kepada manusia dalam urusan manusia sebagai perbuatan mempertuhankan manusia dan menjadikan mereka sebagai tandingan-tandingan Allah. Allah melarang perbuatan ini sama seperti Dia melarang perbuatan menyembah patung-patung dan berhala-berhala. Kedua-duanya sama sahaja dalam pandangan Islam. Semuanya merupakan perbuatan syirik terhadap Allah dan menyembah sembahan-sembahan yang lain dari Allah.

Kemudian nada kata-kata perintah yang kedua disambung dan disempurnakan dengan nada kata-kata yang pertama:

قُلْ إِنِّى عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّى وَكَذَّبْتُم بِهِۦ ۚ مَا عِندِى مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِۦٓ ۚ إِنِ ٱلْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ ۖ يَقُصُّ

ٱلْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ ٱلْفَٰصِلِينَ ﴿٥٧﴾

"Katakanlah: Sesungguhnya aku berdiri tegak di atas bukti yang jelas dari Tuhanku, sedangkan kamu mendustakannya. Aku tidak mempunyai kuasa mengenakan 'azab yang kamu pinta supaya disegerakan itu kerana tiada kuasa yang menentukan hukuman kecuali di tangan Allah, Dialah yang berkuasa menerangkan keputusan yang benar dan Dialah sebaik-baik Pengadil."(57)

Ini merupakan perintah dari Allah S.W.T. kepada Nabi s.a.w. supaya mengemukakan pernyataan yang terus terang kepada kaum Musyrikin yang mendustakan Allah, iaitu pernyataan yang meluahkan apa yang tersemat di dalam hatinya, iaitu keyakinan yang jelas dan kukuh, bukti dalaman yang amat terang dan perasaan hati yang amat mendalam terhadap Allah, terhadap kewujudan-Nya, terhadap Wahdaniyah-Nya dan terhadap wahyu-Nya, iaitu perasaan dan kesedaran yang dialami para rasul terhadap Allah, dan mengungkapkan perasaan ini dengan ungkapan yang sama atau hampir sama dengan ungkapan itu.

Ia telah diungkapkan oleh Nuh a.s:

قَالَ يَٰقَوْمِ أَرَءَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَءَاتَىٰنِي رَحْمَةً مِّنْ عِندِهِۦ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ أَنُلْزِمُكُمُوهَا وَأَنتُمْ لَهَا كَٰرِهُونَ ﴿٢٨﴾

"Ujar Nuh: Wahai kaumku! Bagaimana fikiran kamu jika aku berdiri teguh di atas bukti yang jelas dari Tuhanku dan Dia telah mengurniakan kepada aku rahmat dari sisi-Nya, tetapi bukti itu telah dikelirukan ke atas kamu. Apakah pantas bagiku memaksakannya ke atas kamu, sedangkan kamu tidak menyukainya?"

(Surah Hud: 28)

Ia telah diungkapkan oleh Soleh a.s.:

قَالَ يَٰقَوْمِ أَرَءَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَءَاتَىٰنِي مِنْهُ رَحْمَةً فَمَن يَنصُرُنِي مِنَ ٱللَّهِ إِنْ عَصَيْتُهُۥ فَمَا تَزِيدُونَنِي غَيْرَ تَخْسِيرٍ ﴿٦٣﴾

"Wahai kaumku! Bagaimana fikiran kamu jika aku berdiri tegak di atas bukti yang jelas dari Tuhanku dan Dia mengurniakan kepadaku rahmat dari sisi-Nya, siapakah yang akan menolongku dari 'azab Allah jika aku telah menderhakakan-Nya? Oleh itu kamu tidak dapat menambahkan untukku selain dari kerugian."

(Surah Hud: 63)

Ia telah diungkapkan oleh Ibrahim a.s:

وَحَآجَّهُۥ قَوْمُهُۥ ۚ قَالَ أَتُحَٰٓجُّوٓنِّي فِي ٱللَّهِ وَقَدْ هَدَىٰنِ ۚ

"Apakah kamu membantahku tentang Allah, sedangkan Dia telah mengurniakan hidayat kepadaku?"

(Surah al-An'am: 80)

Ia telah diungkapkan oleh Ya'kub a.s. kepada anak-anaknya:

فَلَمَّآ أَن جَآءَ ٱلْبَشِيرُ أَلْقَىٰهُ عَلَىٰ وَجْهِهِۦ فَٱرْتَدَّ بَصِيرًا ۖ قَالَ أَلَمْ أَقُل لَّكُمْ إِنِّيٓ أَعْلَمُ مِنَ ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾

"Apabila tiba pembawa berita gembira ia campakkan baju Yusuf ke atas mukanya (Yaakub) lalu ia dapat melihat kembali dan terus berkata: Tidakkah aku telah katakan kepada kamu bahawa sesungguhnya aku mengetahui dari Allah apa yang tidak diketahui oleh kamu."

(Surah Yusuf: 96)

Itulah hakikat Uluhiyah yang muncul di dalam hati para anbiya' Allah. Mereka adalah dari golongan manusia, di mana Allah bertajalli di dalam hati mereka. Dan mereka merasa Allah S.W.T. sentiasa hadir di dalam hati mereka. Dan mereka dapati hakikat ini begitu jelas dan terang dalam lubuk hati mereka di samping mencurahkan keyakinan yang kukuh terhadap hakikat ini dalam hati mereka. Itulah hakikat yang diperintah Allah kepada nabi-Nya supaya mengemukakannya dengan terus terang ketika menghadapi kaum Musyrikin yang mendustakannya dan menuntut darinya supaya menunjukkan mu'jizat-mu'jizat yang dapat dijadikan bukti atas kebenaran hakikat-hakikat yang dibawa olehnya dari Allah, iaitu hakikat-hakikat yang didapatinya begitu sempurna, jelas dan mendalam di dalam hatinya:

قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَكَذَّبْتُم بِهِۦ ۚ

"Sesungguhnya aku berdiri tegak di atas bukti yang jelas dari Tuhanku, sedangkan kamu mendustakan-Nya."(57)

Begitu juga mereka menuntut supaya diturunkan mu'jizat atau 'azab ke atas mereka supaya mereka dapat pastikan bahawa beliau adalah utusan yang datang dari Allah. Beliau diperintah supaya menjelaskan hakikat risalah dan hakikat Rasul kepada mereka, juga menunjukkan kepada mereka perbezaan yang mutlak di antara hakikat Rasul dan hakikat Uluhiyah iaitu menerangkan dengan jelas dan terus terang bahawa beliau tidak mempunyai kuasa menurunkan 'azab yang dipinta mereka supaya ditimpakan ke atas mereka dengan segera, kerana yang berkuasa berbuat demikian hanya Allah S.W.T. sahaja, sedangkan beliau tidak lebih dari seorang Rasul sahaja:

مَا عِندِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِۦٓ ۚ إِنِ ٱلْحُكْمُ إِلَّا

لِلَّهِ يَقُصُّ ٱلْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ ٱلْفَٰصِلِينَ ﴿٥٧﴾

"Aku tidak mempunyai kuasa mengenakan 'azab yang kamu pinta supaya disegerakannya itu, kerana tiada kuasa yang menentukan hukuman kecuali di tangan Allah, Dialah yang berkuasa menerangkan keputusan yang benar dan Dialah sebaik-baik Pengadil."(57)

Pengenaan 'azab ke atas mereka setelah ditunjukkan mu'jizat kemudian mu'jizat itu didustakan mereka merupakan suatu hukuman dan keputusan Allah yang tetap dan Allah sahaja yang berkuasa menentu dan menerangkan keputusan yang benar. Dialah sahaja yang dapat membuat keputusan yang adil dalam pertikaian yang berlaku di antara penda'wah kepada kebenaran dengan-para penentang yang mendustakannya, tiada siapa pun di antara para makhluk-Nya yang berkuasa di dalam perkara ini.

Dengan pernyataan itu, Rasulullah s.a.w. membersihkan dirinya bahawa beliau tidak mempunyai apa-apa kuasa dan hak campurtangan dalam urusan 'azab yang ditimpakan ke atas para hamba-Nya. Urusan ini merupakan urusan Uluhiyah dan ciri-cirinya. Sedangkan diri beliau tidak lebih dari seorang manusia yang diwahyukan Allah kepadanya agar beliau menyampaikan wahyu-wahyu itu kepada manusia dan memberi amaran kepada mereka bukannya diberi kuasa menurunkan 'azab dan menentukan keputusan. Jika Allah S.W.T. sahaja yang berkuasa menerangkan keputusan yang benar, maka Dialah juga yang berkuasa menentu dan membuat keputusan. Inilah kemuncak tanzih dan pembersihan zat Allah S.W.T. dan sifat-sifat-Nya dari zat-zat para hamba-Nya.

Kemudian beliau diperintah menyentuh hati dan akal mereka serta menarik perhatian mereka kepada satu bukti yang kuat yang menunjukkan bahawa urusan mu'jizat itu adalah dari urusan Allah dan terserah kepada kehendak masyi'ah-Nya, jika urusan mu'jizat-mu'jizat - termasuk urusan menurunkan 'azab - terletak di tangan beliau sebagai seorang manusia tentulah beliau tidak dapat menahankan dirinya dari memperkenankan permintaan mereka yang dipohon dan menggesa sedemikian rupa, tetapi oleh sebab urusan itu terletak di tangan Allah, maka Allah telah bersabar terhadap mereka dan Dia tidak menurunkan mu'jizat yang akan diikuti dengan 'azab malapetaka yang akan menghancurkan mereka sekiranya mereka masih terus mendustakan mu'jizat itu sebagaimana yang telah berlaku kepada umat-umat sebelum mereka:

قُل لَّوْ أَنَّ عِندِى مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِۦ لَقُضِىَ ٱلْأَمْرُ بَيْنِى وَبَيْنَكُمْ ۗ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥٨﴾

"Katakanlah: Jika aku mempunyai kuasa menentukan hukuman 'azab yang kamu pinta disegerakannya itu tentulah persoalan di antara aku dan kamu dapat diselesaikan (sekarang ini juga) dan Allah lebih mengetahui tentang orang-orang yang zalim."(58)

Kemampuan manusia dalam bersabar dan memberi tangguhan mempunyai batas-batasnya yang tertentu. Tiada siapa yang sanggup bersabar dalam menghadapi gelagat-gelagat manusia dan menangguhkan hukuman 'azab terhadap tindak-tanduk penderhakaan dan keangkuhan mereka melainkan hanya Allah Yang Maha Penyabar, Maha Kuat dan Maha Agung.

Amatlah benar dan tepat pernyataan Allah Yang Maha Agung itu, kerana seseorang itu pernah melihat perbuatan setengah-setengah manusia yang menghilangkan kesabarannya, tetapi apabila ia berfikir ia dapati bahawa Allah masih sanggup memberi kelapangan dan kesenangan kepada orang-orang ini di dalam kerajaan-Nya, Dia masih sanggup mengadakan makanan dan minuman untuk mereka dan kadang-kadang sanggup memberi ni'mat yang melimpah ruah kepada mereka dan membuka pintu segala-galanya untuk mereka. Dan di sini seseorang itu akan mengucapkan kata-kata yang telah diucapkan oleh Abu Bakar r.a ketika beliau dibelasah oleh kaum Musyrikin dengan teruknya hingga tidak diketahui di mana hidung dan di mana matanya. Dia berkata: "Wahai Tuhanku! Alangkah sabarnya Engkau, wahai Tuhanku! Alangkah sabarnya Engkau!" Itulah kesabaran Allah ketika mengistidrajkan mereka dari arah yang tidak diketahui mereka.

وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥٨﴾

"Dan Allah lebih mengetahui tentang orang-orang yang zalim."(58)

Allah menangguhkan 'azab terhadap mereka dengan pertimbangan ilmu dan hikmat kebijaksanaan-Nya. Allah sentiasa bersabar terhadap gelagat-gelagat mereka, walaupun Dia berkuasa memenuhi permintaan-permintaan mereka kemudian menurunkan 'azab yang amat pedih ke atas mereka.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 59)

Sesuai dengan pembicaraan mengenai ilmu Allah yang amat arif tentang manusia-manusia yang zalim dan sebagai lanjutan penjelasan tentang hakikat Uluhiyah, maka ayat-ayat berikut menjelaskan hakikat ini dalam satu bidang yang mendalam di antara bidang-bidangnya yang unik, iaitu bidang alam ghaib yang tersembunyi dan bidang ilmu Allah yang mengetahui segala sesuatu yang berada di alam ghaib. Ayat-ayat yang berikut memberi satu gambaran yang unik terhadap ilmu Allah dan melontarkan anak-anak panah jarak jauh untuk menunjukkan sejauh mana hujung-hujung sut dan ufuk-ufuk ilmu Allah:

Hakikat Ilmu Allah Yang syumul

وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ إِلَّا هُوَ ۚ
وَيَعْلَمُ مَا فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ۚ وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ
إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِى ظُلُمَٰتِ ٱلْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ
وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِى كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ﴿٥٩﴾

"Dan di sisi Allah tersimpan anak-anak kunci segala perkara ghaib. Tiada siapa yang mengetahuinya kecuali Dia. Dan Dialah yang mengetahui segala sesuatu yang ada di daratan dan lautan. Dan tiada sehelai daun yang gugur melainkan diketahui oleh-Nya. Dan tiada sebutir biji di dalam kegelapan-kegelapan perut bumi dan tiada suatu yang basah dan tiada suatu yang kering melainkan semuanya tercatat di dalam sebuah buku yang amat jelas."(59)

Itulah gambaran ilmu Allah yang syumul yang meliputi segala-galanya. Tiada suatu pun yang berada di dalam zaman dan ruang yang terlepas dari pengetahuan-Nya sama ada di langit atau di bumi, sama ada di daratan atau lautan, sama ada di dalam perut bumi atau di dalam lapisan-lapisan angkasa raya, sama ada yang hidup atau yang mati dan sama ada yang kering atau yang basah.

Tetapi sejauh manakah kemampuan penjelasan kita mengenai perkara-perkara ini yang kita ungkapkan dengan uslub biasa kita manusia dibandingkan dengan penjelasan Al-Qur'an yang amat mengagumkan itu? Sejauh manakah penjelasan statistikal manusia yang abstrak dibandingkan dengan penggambaran Al-Qur'an yang amat mendalam dan penuh mengandungi saranan.

Ayat yang pendek ini membuat imaginasi manusia terbang menjelajah segala ufuk yang diketahui dan tidak diketahui dan segala pelosok alam ghaib dan alam syahadat. Ia menjelajah menyusuri bayangan ilmu Allah di merata sudut alam buana yang amat luas ini dan di sebalik perbatasan-perbatasan alam yang disaksikan pancaindera. Perasaan hati manusia berkocak dan menggeletar menerima gambar-gambar dan pemandangan-pemandangan dari setiap jalan dan lembah semasa ia menjelajah atau cuba meneroka dan meredahkan tirai-tirai ghaib yang tertutup di masa silam, di masa kini dan di masa depan yang begitu jauh jarak dan ufuknya dan begitu mendalam dimensinya dan seluruh anak kuncinya tersimpan di sisi Allah, tiada siapa yang mengetahuinya kecuali Dia. Seterusnya ia merantau di kawasan-kawasan yang belum diterokai di daratan, dan di kawasan-kawasan pedalaman lautan yang berada di dalam ilmu Allah. Ia mengikuti daun-daun yang gugur dari pokok-pokok bumi yang tidak terhitung sedangkan mata Allah melihat setiap daun yang gugur di sana sini. Ia melihat setiap biji benih yang tersembunyi dalam perut bumi yang gelap, yang tidak pernah terluput dari mata Allah. Ia mengamati setiap yang basah dan setiap yang kering di alam buana yang lebar, di mana tiada suatu pun yang terkeluar dari lingkungan ilmu Allah yang meliputi segala-galanya.

Itulah pengembaraan yang memeningkan kepala dan menakjubkan akal. Itulah penjelajahan yang melintasi jarak-jarak zaman dan ufuk-ufuk di ruang dan tempat-tempat yang sukar ditangkap oleh imaginasi yang dilukiskan oleh ayat-ayat ini dengan uslub yang begitu halus, sempurna dan syumul dengan hanya menggunakan beberapa rangkaian kata sahaja.

Itulah pernyataan yang penuh i'jaz.

Kita dapat melihat unsur Ijaz dalam ayat yang pendek dari mana-mana sudut sahaja. Itulah i'jaz yang membayangkan siapakah yang menjadi sumber Al-Qur'an ini?

Apabila kita melihat kepada ayat-ayat ini dari sudut maudhu'nya, kita dapat mengenal pasti dari pandangan pertama lagi bahawa ayat ini bukannya dari kalam yang diucapkan oleh manusia, kerana di dalam kalam ini tidak terdapat ciri pengucapan manusia. Apabila pemikiran manusia memperkatakan maudhu' kesyumulan ilmu Allah, ia tidak dapat meneroka ufuk-ufuk yang sejauh itu, kerana hujung jatuh pemikiran manusia dan ruang penerokaannya dalam maudhu' ini mempunyai ciri yang berlainan dan mempunyai batas-batas yang tertentu, kerana kefahaman-kefahaman yang diungkapkan oleh manusia itu adalah diambil dari perhatian dan pengamatan minat dan dorongan-dorongan kecenderungannya. Di sini apakah pengamatan minat dan dorongan yang menarik pemikiran manusia untuk menghitung dan mengira daun-daun yang gugur dari pokok-pokok yang terdapat di seluruh pelosok dunia? Persoalan ini dari awal-awal lagi tidak pernah terlintas di dalam hati manusia. Dengan lain perkataan, tidak pernah terdetik di dalam hatinya keinginan dan dorongan untuk mengira daun-daun yang gugur di merata ceruk alam. Oleh sebab itulah ia tidak berminat ke arah itu dan tidak terlintas di dalam hatinya untuk mengungkap dan menggambarkan alam Ilahi yang syumul itu dengan daun-daun yang gugur itu, kerana perkara daun-daun yang gugur itu hanya merupakan urusan Allah. Dialah sahaja yang berkuasa mengira dan mengungkapkannya.

Apakah minat dan dorongan yang menarik pemikiran manusia ingin memperkatakan tentang setiap biji benih yang tersembunyi di dalam perut bumi? Paling tinggi perhatian yang diberikan mereka ialah perhatian kepada biji-biji benih yang telah ditanam mereka di dalam bumi, di mana mereka menunggu proses pertumbuhan tetapi usaha memberi perhatian dan mengesani setiap biji-biji benih yang tersembunyi di dalam perut bumi adalah suatu perkara yang tidak pernah terlintas di dalam hati mereka untuk melakukannya. Usaha itu tidak

pernah terlintas di dalam hati mereka dengan tujuan untuk mengamati kewujudan benih-benih itu atau untuk mengungkapkan hakikat ilmu Ilahi yang syumul dengan benih-benih yang tersembunyi itu. Malah urusan biji-biji benih yang tersembunyi di dalam perut bumi itu merupakan suatu urusan Ilahiyah yang hanya dihitung dan diungkapkan oleh Allah Penciptanya sahaja.

Apakah pengamatan minat dan dorongan pemikiran manusia untuk mengungkapkan pernyataan yang umum seperti dalam ayat ini:

وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ

"Dan tiada suatu yang basah dan tiada suatu yang kering."(59)

Setinggi perhatian yang diberi oleh manusia dalam perkara ini ialah berusaha memikir bagaimana hendak memanfa'atkan benda-benda yang basah dan benda-benda yang kering yang ada di hadapan mereka, tetapi usaha memperkatakan benda-benda yang basah dan benda-benda yang kering sebagai bukti ilmu Allah yang syumul adalah suatu usaha yang tidak lumrah di dalam kecenderungan dan pengungkapan-pengungkapan mereka, malah urusan setiap benda yang basah dan yang kering itu adalah suatu urusan Ilahi yang hanya dihitung dan diungkapkan oleh Allah Penciptanya sahaja.

Manusia tidak pernah memikir bahawa setiap helai daun yang gugur, setiap biji benih yang tersembunyi di dalam perut bumi dan setiap benda yang basah dan setiap benda yang kering adalah tercatat semuanya di dalam sebuah buku yang jelas atau dalam satu rekod yang selamat dan terpelihara. Apakah kena mengena mereka di dalam urusan ini? Apakah faedahnya pemikiran yang seperti itu kepada mereka? Dan apakah perlunya kepada mereka mengambil berat dengan catatan-catatan seperti itu? Malah pihak yang wajar menghitung dan mencatitkan perkara-perkara yang seperti itu hanya Allah sahaja selaku Pemilik kerajaan alam, di mana tiada suatu pun yang wujud di dalam kerajaan-Nya terluput dari ilmu-Nya. Di samping itu kepada ilmu Allah yang kecil sama seperti yang besar, yang hina sama seperti yang mulia, yang tersembunyi sama seperti yang nyata, yang majhul sama seperti yang maklum dan yang jauh sama seperti yang dekat.

Pemandangan yang syumul, luas, mendalam dan indah ini atau dengan lain-lain perkataan pemandangan daun-daun yang gugur dari seluruh pokok yang wujud (di muka bumi ini), pemandangan semua biji-biji benih yang tersembunyi di seluruh perut bumi, pemandangan segala benda yang basah dan segala benda yang kering yang wujud di merata pelosok bumi ini adalah pemandangan-pemandangan yang tidak pernah di fikir dan diambil perhatian oleh manusia, juga tidak pernah di lihat dan di perhati oleh mata dan pandangan manusia, malah seluruh pemandangan yang seperti itu hanya terdedah kepada ilmu Allah sahaja, Tuhan yang melihat dan mengetahui segala sesuatu, Tuhan yang memelihara segala sesuatu, Tuhan yang mempunyai kehendak masyi'ah yang meliputi segala sesuatu yang kecil sama seperti yang besar, yang hina sama seperti yang mulia, yang tersembunyi sama seperti yang zahir, yang majhul sama seperti yang maklum dan yang jauh sama seperti yang dekat.

Orang-orang yang mengikuti perasaan-perasaan manusia dan pengungkapan-pengungkapan mereka tentulah menyedari dengan baik batas-batas kefahaman manusia dan pengungkapan mereka. Dari pengalaman mereka sebagai manusia, mereka mengetahui bahawa pemandangan seperti ini tidak pernah terlintas di dalam hati manusia, begitu juga pengungkapan yang seperti ini tidak mungkin dilakukan oleh mereka. Orang-orang yang ingin menyangkal kesimpulan ini bolehlah mengkaji seluruh perkataan dan pengucapan manusia untuk memastikan apakah mereka pernah menjurus ke arah pengungkapan Al-Qur'an yang seperti ini.

Ayat ini dan ayat-ayat lain yang sama dengannya sahaja sudah cukup untuk kita mengetahui siapakah sumber kitab Al-Qur'an yang mulia ini.

Begitu juga apabila kita melihat pengungkapan Al-Qur'an dari segi keindahan seni pengungkapan itu sendiri nescaya kita dapat melihat ufuk-ufuk keindahan dan keselarasan yang amat tinggi yang tidak dikenali oleh pengungkapan-pengungkapan ciptaan manusia yang setaraf dengan pengungkapan Al-Qur'an ini:

وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ إِلَّا هُوَ

"Dan di sisi Allah tersimpan anak-anak kunci segala urusan ghaib. Tiada siapa yang mengetahuinya kecuali Dia."(59)

Ayat ini menggambarkan hujung ufuk-ufuk dan pedalaman-pedalaman yang amat jauh di alam mahjul yang mutlak, di ruang-ruang zaman dan tempat di masa silam, di masa kini dan masa depan, juga dalam peristiwa hidup dan kefahaman-kefahaman minda.

وَيَعْلَمُ مَا فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ

"Dan Dialah yang mengetahui segala sesuatu yang ada di daratan dan lautan."(59)

Ayat ini juga menggambarkan hujung-hujung, ufuk-ufuk dan pedalaman alam yang dapat di lihat dengan keluasan dan kesyumulan yang sesuai dengan hujung-hujung, ufuk-ufuk dan pedalaman-pedalaman di alam ghaib yang terlindung.

وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا

"Dan tiada sehelai daun yang gugur melainkan diketahui oleh-Nya." (59)

Ayat ini menggambarkan harakat kematian dan kemusnahan, harakat gugur dan jatuh dari atas ke bawah dan dari hayat kepada kefanaan.

وَلَا حَبَّةٍ فِي ظُلُمَٰتِ ٱلْأَرْضِ

"Dan tiada sebutir biji di dalam kegelapan-kegelapan perut bumi."(59)

Ayat ini menggambarkan harakat pertumbuhan dan kesuburan yang lahir dari data bumi kepada permukaannya dan dari keadaan tersorok dan diam kepada kemunculan dan pergerakan yang cergas.

وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ﴿٥٩﴾

"Dan tiada suatu yang basah dan tiada suatu yang kering melainkan semuanya tercatat di dalam sebuah buku yang amat jelas."(59)

Ayat ini mengemukakan pernyataan yang menyeluruh dan syumul merangkumi hayat dan maut, perkembangan dan kelayuan pada setiap makhluk yang hidup.

Oleh itu siapakah yang menciptakan aliran pengungkapan-pengungkapan itu dan ruang tolaknya yang begitu luas? Siapakah yang menciptakan keselarasan dan keindahan pengungkapan itu? Siapakah yang menciptakan semuanya ini dalam ayat-ayat yang sependek ini? Siapa? Tiada lain melainkan Allah.

* * * * * *

Kemudian marilah kita berhenti di hadapan firman Allah yang berikut:

وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ إِلَّا هُوَ

"Dan di sisi Allah tersimpan anak-anak kunci segala perkara ghaib. Tiada siapa yang mengetahuinya kecuali Dia."(59)

Keimanan Kepada Yang Ghaib

Marilah kita berhenti sebentar untuk memberi sepatah kata tentang "perkara ghaib" dan "anak-anak kunci perkara ghaib" dan tentang ikhtisas "ilmu Allah" sahaja yang mengetahui perkara ghaib. Hakikat perkara ghaib adalah termasuk di dalam asas-asas kefahaman Islam yang asasi, kerana ia terhitung dari asas-asas 'aqidah Islamiyah yang asasi, iaitu terhitung dari rukun-rukun iman yang pokok. Kata-kata "perkara ghaib" atau "ghaibiah" seringkali disebut-sebutkan pada hari ini selepas munculnya aliran pemikiran kebendaan, dan kata-kata itu digunakan sebagai lawan kepada istilah "sains" dan "ilmiyah". Al-Qur'an menjelaskan bahawa di sana terdapat urusan ghaib yang tiada siapa mengetahui kuncinya melainkan Allah dan Al-Qur'an juga menjelaskan bahawa kadar ilmu pengetahuan yang dikurniakan kepada manusia hanya sedikit sahaja dan kadar yang sedikit yang dikurniakan Allah kepada manusia itu adalah kadar yang sesuai dengan kemampuan dan keperluan manusia mengikut ilmu Allah. Al-Qur'an seterusnya menjelaskan bahawa manusia tidak mengetahui sesuatu yang berada di sebalik kadar ilmu pengetahuan yang dikurniakan Allah itu melainkan dalam bentuk sangkaan dan andaian sahaja, sedangkan andaian dan sangkaan sedikit pun tidak dapat mengambil tempat kebenaran.

Allah S.W.T. juga telah menjelaskan bahawa Dia menciptakan alam buana dan mengadakan undang-undang pentadbirannya yang tetap tidak berubah kemudian Dia mengajar manusia supaya mengkaji, mempelajari, memahami dan berinteraksi dengan undang-undang itu mengikut batas-batas kemampuan dan keperluan mereka. Di samping itu Allah berjanji akan membukakan kepada mereka rahsia-rahsia undang-undang yang beroperasi di dalam diri mereka dan di dalam kejadian-kejadian yang wujud di merata pelosok alam ini untuk menambahkan keyakinan mereka bahawa segala keterangan yang datang dari Allah kepada mereka adalah benar, tetapi pembukaan rahsia undang-undang Allah yang tetap tidak berubah itu tidaklah menjejaskan kedudukan hakikat urusan ghaib yang tidak diketahui manusia, kerana ia akan terus tidak diketahui mereka. Dan pembukaan rahsia itu juga tidak menjejaskan kedudukan hakikat kebebasan kehendak masyi'ah Allah dan hakikat bahawa segala sesuatu itu adalah berlaku mengikut perencanaan dan peraturan ghaib yang tertentu dari Allah. Ia mewujudkan dan melahirkan segala kejadian ke alam kenyataan selaras dengan 'aqidah Islamiyah dan kefahaman seseorang Muslim yang berlandaskan hakikat-hakikat 'aqidah.

Seluruh hakikat yang mengandungi banyak aspek dan dikemukakan dengan cara yang selaras dan sepadu ini memerlukan sedikit penjelasan dari kami dalam tafsir fi Zilal ini dan kami akan cuba meringkaskan penjelasan itu sedapat mungkin agar tidak terkeluar dari batas-batas methodologi yang kami ikuti di dalam tafsir ini.

Allah S.W.T telah menyifatkan para mu'minin di berbagai-bagai tempat di dalam Al-Qur'an sebagai kelompok orang-orang yang beriman kepada "yang ghaib", dan Allah jadikan sifat ini sebagai salah satu rukun dari rukun-rukun iman yang pokok:

الٓمٓ ﴿١﴾
ذَٰلِكَ ٱلْكِتَٰبُ لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ ۛ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٢﴾
ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱلْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ
يُنفِقُونَ ﴿٣﴾
وَٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَآ أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ
وَبِٱلْءَاخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿٤﴾
أُو۟لَٰٓئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿٥﴾

"Alif. Lam. Mim (1). Kitab Al-Qur'an itu tiada padanya sebarang keraguan. Ia memberi hidayat kepada orang-orang yang bertaqwa (2). Iaitu orang-orang yang beriman kepada yang ghaib, mendirikan solat dan menginfaqkan sebahagian rezeki yang Kami kurniakan kepada mereka (3). Dan orang-orang yang beriman kepada wahyu yang diturunkan kepadamu dan kepada wahyu yang diturunkan sebelummu. Dan mereka yakin terhadap hari Akhirat (4). Merekalah orang-orang yang mendapat hidayat dari Tuhan mereka dan merekalah orang-orang yang beruntung."(5)

(Surah Al-Baqarah)

Beriman kepada Allah S.W.T. merupakan beriman kepada yang ghaib, kerana zat Allah S.W.T. adalah zat yang ghaib kepada manusia. Oleh kerana itu apabila mereka beriman kepada Allah, maka ertinya mereka beriman kepada yang ghaib. Mereka melihat kesan-kesan penciptaan dan tindakan Allah, tetapi mereka tidak mengetahui zatnya dan cara-cara penciptaan dan tindakan-Nya.

Begitu juga beriman kepada hari Akhirat. Ia merupakan beriman kepada yang ghaib, kerana hari Qiamat itu adalah perkara yang ghaib kepada manusia, dan segala apa yang berlaku pada hari itu seperti kebangkitan semula, hisab, pahala dan 'azab adalah semuanya merupakan perkara-perkara ghaib yang dipercayai oleh setiap mu'min demi mengakui kebenaran keterangan dari Allah S.W.T.

Keimanan kepada yang ghaib itu merangkumi keimanan kepada hakikat-hakikat yang lain yang dijelaskan oleh Al-Qur'anul-Karim ketika menerangkan sifat-sifat sebenar para mu'minin dan 'aqidah mereka yang syumul:

ءَامَنَ ٱلرَّسُولُ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيْهِ مِن رَّبِّهِۦ وَٱلْمُؤْمِنُونَ ۚ
كُلٌّ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَمَلَٰٓئِكَتِهِۦ وَكُتُبِهِۦ
وَرُسُلِهِۦ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّن رُّسُلِهِۦ ۚ وَقَالُوا۟
سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۖ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ ٱلْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾

"Rasulullah telah beriman kepada wahyu yang diturunkan kepadanya dari Tuhan Pemeliharanya juga orang-orang yang beriman. Seluruh mereka beriman kepada Allah, kepada para malaikat-Nya, kepada kitab-kitab-Nya dan kepada para rasul-Nya. (Mereka berkata): "Kami tidak membezakan di antara sesiapa pun dari rasul-rasul-Nya itu" dan mereka berkata: "Kami dengar dan kami ta'at, kami pohon keampunanmu, wahai Tuhan kami, dan kepada-Mulah tempat kembali."

(Surah Al-Baqarah: 285)

Di dalam ayat ini kita dapati Rasulullah s.a.w. dan para mu'minin adalah semuanya beriman kepada Allah - zat yang ghaib - dan beriman kepada wahyu yang diturunkan Allah kepada rasul-Nya dan wahyu itu merupakan sebahagian dari hakikat-hakikat yang diketahui oleh Rasulullah s.a.w. tentang sebahagian dari perkara-perkara ghaib sekadar yang ditentukan oleh Allah S.W.T. sebagaimana yang diterangkan di dalam ayat yang lain:

عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِۦٓ أَحَدًا ﴿٢٦﴾

"Dialah sahaja yang mengetahui segala yang ghaib dan Dia tidak menzahirkan pengetahuan ghaib-Nya itu kepada sesiapa pun."(26)

إِلَّا مَنِ ٱرْتَضَىٰ مِن رَّسُولٍ

"Melainkan kepada Rasul yang dipilih oleh-Nya."(27)

(Surah al-Jin)

Juga beriman kepada malaikat iaitu makhluk ghaib yang tidak diketahui manusia melainkan sekadar maklumat-maklumat yang diterangkan Allah mengenai mereka dan sekadar kemampuan faham dan keperluan mereka.

Dan ada satu lagi perkara ghaib yang di wajib dipercayai sebagai rukun iman, iaitu beriman kepada qadha' dan qadar Allah. Ia merupakan perkara-perkara ghaib yang tidak diketahui oleh manusia melainkan setelah ia berlaku sebagaimana diterangkan di dalam sebuah hadith yang membicarakan keimanan:

والإيمان بالقدر خيره وشره

"Dan beriman kepada qadha' dan qadar sama ada baik atau buruk."

(Dikeluarkan oleh Al-Bukhari dan Muslim)

Sebenarnya perkara-perkara ghaib di alam al-wujud ini adalah menyelubungi manusia dari segenap sudut, iaitu perkara-perkara ghaib zaman silam, perkara-perkara ghaib zaman sekarang, perkara-perkara ghaib zaman depan, perkara-perkara ghaib dalam diri dan kewujudan manusia sendiri dan perkara-perkara ghaib alam buana di sekelilingnya seperti asal usul kejadian hayat dan garis perjalanannya. Seterusnya perkara-perkara ghaib mengenai tabi'at hayat dan pergerakannya, perkara-perkara ghaib dalam perkara-perkara yang tidak diketahui dan perkara-perkara yang diketahui manusia.

Manusia sebenarnya merenangi lautan majhul sehingga di sa'at ini ia tidak tahu apakah yang sedang berlaku di dalam dirinya sendiri apatah lagi hendak mengetahui segala sesuatu yang sedang berlaku di alam sekelilingnya dan apatah lagi hendak mengetahui apa yang akan berlaku selepas sa'at ini kepada dirinya, kepada alam di sekelilingnya kepada setiap atom dan elektronnya dan kepada setiap sel dan bahagiannya.

Itulah perkara-perkara ghaib dan perkara-perkara majhul, sedangkan akal manusia selaku sebuah pelita yang dekat jarak suarannya hanya dapat menerangi lautan yang majhul, di mana ia hanya dapat berhenti di mana-mana pulau yang terapung di sana sini untuk dijadikan pulau-pulau tanda di dalam perjalanan meredah lautan yang luas itu. Jika tidak kerana pertolongan Allah kepada manusia, jika tidak kerana

kemurahan Allah menundukkan alam ini kepada mereka dan mengajar mereka sebahagian dari undang-undang alam buana ini kepada mereka sudah tentu mereka tidak dapat berbuat apa-apa, tetapi manusia tidak bersyukur!

وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ ٱلشَّكُورُ ١٣

"Dan sedikit sekali di antara para hamba-Ku yang bersyukur."

(Surah Saba': 13)

Malah manusia pada hari ini merasa begitu angkuh kerana dapat mengetahui rahsia-rahsia dan undang-undang alam yang dibukakan Allah kepada mereka. Mereka merasa begitu angkuh dengan sekelumit ilmu pengetahuan yang dikurniakan Allah kepada mereka. Mereka merasa begitu angkuh hingga kadang-kadang sanggup mendakwa: "Manusia boleh berdiri sendiri".[15] dan tidak lagi memerlukan Tuhan untuk menolong mereka. Kadang-kadang mereka dengan angkuh mendakwa bahawa istilah "sains" adalah lawan kepada istilah "hakikat yang ghaib", dan istilah "ilmiyah" di dalam cara berfikir dan mengurus adalah lawan kepada istilah "kepercayaan kepada hakikat yang ghaib", dan seterusnya mereka mendakwa di sana tidak ada titik pertemuan di antara "hakikat sains" dengan "hakikat ghaib" dan tidak ada pertemuan di antara 'aqliyah yang percaya kepada sains dengan 'aqliyah yang percaya kepada hakikat yang ghaib.

Marilah kita melihat seimbas kedudukan "sains" di hadapan "hakikat ghaib" di dalam kajian-kajian dan pendapat-pendapat ahli sains dari umat manusia sendiri setelah kita berdiri di hadapan kenyataan yang tegas yang telah diucapkan oleh Allah Yang Maha Mengetahui dan Maha Mendalam ilmu-Nya tentang ilmu manusia yang sedikit dan sekelumit itu:

وَمَآ أُوتِيتُم مِّنَ ٱلْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا ٨٥

"Dan kamu tidak di kurniakan ilmu pengetahuan kecuali sedikit sahaja."

(Suruh al-Isra': 85)

إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَمَا تَهْوَى ٱلْأَنفُسُ ۖ وَلَقَدْ جَآءَهُم مِّن رَّبِّهِمُ ٱلْهُدَىٰٓ ٢٣

"Mereka tidak mengikut melainkan hanya andaian dan apa yang disukai nafsu mereka walaupun mereka telah didatangi hidayat dari Tuhan mereka."

(Surah an-Najm: 23)

Seluruh hakikat yang ghaib itu tersimpan di dalam ilmu-Nya sahaja:

وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ إِلَّا هُوَ ۚ

"Dan di sisi Allah tersimpan anak-anak kunci segala perkara yang ghaib, tiada siapa yang mengetahui kecuali Dia."

(Surah al-An'am: 59)

Dan siapa yang mengetahui perkara ghaib, maka dialah yang dapat melihat hakikat yang sebenar:

أَعِندَهُۥ عِلْمُ ٱلْغَيْبِ فَهُوَ يَرَىٰٓ ٣٥

"Apakah ia mempunyai pengetahuan mengenai perkara yang ghaib, maka kerana itu ia mengetahui."

(Surah an-Najm: 35)

Semua ayat-ayat ini dengan sendirinya menerang pengertian-pengertiannya dengan jelas.

Marilah kita melihat seimbas kedudukan "sains" di hadapan "hakikat kuasa ghaib" di dalam kajian-kajian dan pendapat-pendapat ahli sains dari kalangan manusia dan ini bukan bermaksud untuk dijadikan kajian-kajian dan pendapat-pendapat itu sebagai bukti kebenaran kenyataan-kenyataan Allah S.W.T. yang tegas ini, kerana tidak pantas bagi seorang mu'min membenarkan kenyataan-kenyataan Allah dengan bukti-bukti dari pendapat manusia, tetapi tujuan kita berdiri di sini ialah untuk mengadili mereka yang banyak bercakap tentang istilah "sains" dan "hakikat kuasa ghaib", istilah "hakikat ilmiyah" dan "hakikat kuasa ghaib" di hadapan pendapat manusia sendiri yang dipercayai mereka supaya mereka mengetahui bahawa mereka harus berusaha mendapat pendidikan dan ilmu pengetahuan agar mereka dapat hidup di zaman mereka tanpa ketinggalan dari pemikiran-pemikiran zamannya dan hasil-hasil ujiannya, dan seterusnya supaya mereka yakin bahawa "hakikat ghaib" itulah satu-satunya hakikat ilmiyah yang diyakini kebenarannya di sebalik segala ujian, penyelidikan-penyelidikan dan ilmu pengetahuan manusia itu sendiri. Dan istilah "ilmiyah" yang berlandaskan ujian dan hasil-hasil penyelidikan yang terakhir adalah menyamai istilah "hakikat kuasa ghaib", sedangkan istilah yang sebenar yang menjadi lawan istilah "hakikat kuasa ghaib" ialah "hakikat kejahilan", iaitu kejahilan yang hidup di abad-abad yang ketujuh belas, yang kelapan belas dan mungkin yang kesembilan belas, tetapi kejahilan ini tidak hidup di abad kedua puluh!

Hakikat Ilmu Sains

Seorang ahli sains Amerika yang semasa telah menjelaskan tentang "hakikat-hakikat" yang telah dicapai oleh sains keseluruhannya:

"Pengetahuan-pengetahuan sains merupakan hakikat-hakikat yang teruji, namun demikian pengetahuan-pengetahuan itu adalah terpengaruh kepada imaginasi manusia dan prasangka-prasangkanya, juga terpengaruh kepada sejauh mana

---

15 *Nama buku "Man Stands Alone" (1941) oleh tokoh ateis Julian Sorell Huxley.*

kehalusan dan kehematannya dalam membuat pengamatan-pengamatan, perhatian-perhatian, pemerian dan kesimpulannya. Hasil-hasil pengetahuan sains adalah diterima di dalam batas-batas ini sahaja. Oleh sebab itu hakikat pengetahuan sains hanya terbatas di bidang-bidang yang berhubung dengan kuantiti dari segi pemerian dan ramalan. Hakikat-hakikat sains itu dimulakan dengan kemungkinan-kemungkinan, kemudian berakhir dengan kemungkinan-kemungkinan juga bukannya berakhir dengan keyakinan. Oleh sebab itu hasil-hasil pengetahuan sains adalah bersifat lebih kurang dan terdedah kepada salah silap yang mungkin berlaku ketika membuat analogi dan perbandingan-perbandingan. Hasil-hasil kajian sains adalah bersifat ijtihadiyah yang boleh dipinda dengan ditokok tambah atau di kurang buang. Ia bukannya bersifat muktamad atau final. Oleh sebab itu kita dapat melihat apabila seorang ahli sains menemui sesuatu undang-undang atau sesuatu teori ia berkata: Inilah hasil penemuan yang kami capai setakat ini, kemudian ia tinggalkan pintu penyelidikan itu terbuka untuk pindaan-pindaan, yang mungkin diterima kemudian.[16]

Pandangan ini merumuskan hakikat seluruh hasil-hasil kajian yang telah dicapai oleh sains, juga hasil kajian yang boleh dicapai oleh sains.

Selama manusia mempunyai sarana-sarana yang terbatas dan kewujudan yang terbatas - dibandingkan dengan hakikat azali dan abadi - maka usahanya untuk mencapaikan hasil-hasil kajian ini sudah tentu mempunyai ciri-ciri keterbatasan manusia. Hasil-hasil kajian itu sama dengan sifat-sifat manusia yang terbatas. Ia terdedah kepada salah dan betul, boleh dipinda dan diubah.

Cara Sains Membuat Kesimpulan

Sarana yang digunakan oleh manusia untuk mendapat sesuatu hasil kajian ilmiyah ialah ujian dan analogi atau perbandingan. Oleh itu ia membuat ujian-ujian kemudian hasil ujian-ujian itu dijadikan satu kesimpulan yang menyeluruh melalui perbandingan, sedangkan perbandingan itu sendiri - mengikut pengakuan sains dan ahli sains - adalah satu sarana yang membawa kepada hasil kesimpulan yang bersifat zanni atau andaian dan tidak mungkin selamanya bersifat muktamad dan final. Sarana yang satu lagi ialah sarana ujian dan penyelidikan yang menyeluruh dengan erti ujian itu harus dilakukan secara menyeluruh ke atas segala jenis yang sama dengan jenis yang dilakukan ujian-ujian terhadapnya di setiap masa dan suasana, tetapi sarana yang seperti ini tidak disediakan kepada manusia, sedangkan sarana ini merupakan salah satu sarana yang membawa kepada hasil-hasil kajian yang muktamad dan tiada sarana lain yang dapat menyampaikan kepada hasil-hasil kajian yang muktamad dan hakikat-hakikat yang diyakini kecuali dengan perantaraan hidayat atau petunjuk Allah yang diterangkan kepada manusia. Oleh sebab itu segala ilmu pengetahuan manusia yang lain dari ilmu pengetahuan yang diterangkan Allah kepada mereka akan kekal sebagai ilmu pengetahuan yang bersifat zanni atau andaian dan tidak sampai ke darjat yakin.

Perkara yang ghaib tetap menyelubungi di sekeliling manusia di sebalik ilmu pengetahuan, yang bersifat andaian yang telah dicapai olehnya.

Dalam kajiannya terhadap alam buana di sekelilingnya, manusia masih lagi berada dalam peringkat membuat andaian-andaian dan teori-teori tentang asal-usul alam, penciptaan dan tabi'atnya, tentang harakat alam, tentang zaman dan ruang dan tentang hubungan alam dengan zaman dan hubungan segala yang berlaku di alam ini dengan zaman dan ruang.

Juga tentang hayat, bagaimana punca dan asal usul penciptaannya, bagaimana tabi'at hayat dan garis perjalanannya? Apakah faktor yang memberi kesan kepada hayat dan apakah hubungan hayat dengan kewujudan kebendaan ini andainya di alam buana ini ada "benda", yang mempunyai tabi'at yang berlainan dari tabi'at "fikiran" juga berlainan dari tabi'at "tenaga" umumnya.

Juga tentang "manusia" sendiri, apakah dia? Apakah yang membezakan manusia dari "benda" dan apakah yang membezakannya dari makhluk-makhluk hidup yang lain? Bagaimana manusia datang ke bumi ini dan bagaimana ia bertindak? Apakah hakikat akal yang membuat manusia berbeza dari makhluk yang lain dan dapat bertindak dengan pertolongannya? Apakah akhir kesudahan manusia selepas ia mati dan hancur.

Juga tentang entiti manusia itu sendiri, apakah gerak kerja merombak dan menyusun yang berlaku di dalam dirinya pada setiap sa'at dan bagaimana kerja-kerja itu berlangsung.[17]

Semuanya itu merupakan medan-medan perkara-perkara ghaib, di mana sains hanya dapat berdiri di pinggir-pinggirnya sahaja dan hampir-hampir tidak dapat menembusinya walaupun secara kefahaman zanni dan tarjih atau memilih kemungkinan-kemungkinan yang lebih besar. Kajian di medan-medan tidak lebih dari andaian-andaian dan kemungkinan-kemungkinan sahaja!

Marilah kita tinggalkan sebentar hakikat-hakikat yang begitu sedikit dibicarakan oleh sains di dalam

---

16 *Dipetik dari makalah "The Lesson of the Rosebush" (Pelajaran Dari Pokok Mawar) oleh Meritt Stanley Congdon, seorang ahli fizik dan falsafah yang termuat dalam buku "The Evidence of God in an Expanding Universe"(New York: Putnam, 1958) yang telah diterjemahkan oleh Dr. ad-Damardas Abdul Majid Sarhan (الدمرداس عبد المجيد سرحان) ke dalam bahasa Arab sebagai "الله يتجلى في عصر العلم".*

17 *Dari buku "Man, The Unknown" (1935) oleh Alexis Carrel.*

abad ini seperti hakikat ketuhanan dan hakikat alam-alam yang lain seperti alam-alam malaikat, jin dan kejadian-kejadian majhul yang hanya diketahui oleh Allah sahaja, juga seperti hakikat maut, hakikat alam Akhirat dan hakikat hisab dan balasan. Marilah kita tinggalkan semua hakikat ini sebentar, cukuplah kita membicarakan tentang hakikat-hakikat ghaib yang dekat sahaja, di mana sains mengambil pendirian mengaku kalah dan menyerah bulat dan tiada yang keluar dari pengakuan ini kecuali mereka yang lebih mengutamakan perdebatan dan pertengkaran dari "ilmu", atau lebih suka menunjukkan sifat yang angkuh dari sifat yang ikhlas.

Marilah kita kemukakan beberapa contoh (perkara-perkara ghaib yang dekat):

Pertama, kajian mengenai atom yang menjadi asas binaan alam dan perilakunya:

Mengikut kajian sains moden, atom merupakan asas (atau asal-usul) binaan alam buana dan ia bukannya unit yang paling kecil di dalam binaan alam ini, malah atom adalah tersusun dari proton-proton (tenaga elektrik yang positif dan elektron-elektron (tenaga elektrik yang negatif) dan neutron-neutron (tenaga yang berkecuali yang terdiri dari tenaga elektrik yang positif dan tenaga elektrik yang negatif yang seimbang dan diam). Apabila atom itu dipecahkan, maka elektron-elektron menjadi bebas, tetapi elektron-elektron ini tidak bertindak di dalam makmal dengan tindakan-tindakan yang bersifat pasti dan sama. Kadang-kadang ia bertindak seakan-akan gelombang dan kadang-kadang seakan-akan ledakan-ledakan, tetapi tindakan-tindakan akan datang atau tindakan selanjutnya tidak dapat ditentukan lebih dahulu, malah ia tunduk kepada satu undang-undang yang lain yang tidak bersifat pasti, iaitu undang-undang kemungkinan. Begitu juga atom itu sendiri dan kumpulan atom-atom yang terbatas (dalam bentuk juzu'-juzu' yang kecil) mempunyai perilaku yang sama.

Ahli sains Inggeris Sir James Hopwood Jeans (profesor ilmu fizik dan matematik) berkata:

"Sains lama telah membuat kenyataan yang penuh yakin bahawa alam hanya mampu mengikut satu jalan sahaja, iaitu jalan yang telah ditentukan sebelum ini supaya diikuti olehnya dari permulaan zaman hingga ke akhirnya mengikut tasalsul atau urutan yang berterusan di antara sebab dan musabab (cause and effect), di mana kes (A) pasti diikuti kes (B), tetapi mengikut sains moden apa yang dapat di katakan olehnya hingga sekarang ialah kes (A) mungkin diikuti kes (B) atau (J) atau (D) atau lainnya dari kes-kes yang tidak dapat dihitung dengan betul. Ya, sains moden boleh berkata bahawa berlakunya kes (B) lebih banyak kemungkinannya dari berlakunya kes (J) dan kes (J) lebih banyak kemungkinannya berlakunya dari kes (D) dan beginilah seterusnya, malah sains moden dapat menentukan darjat kemungkinan berlakunya mana-mana kes dari kes-kes (B), (J) dalam hubungan satu sama lain, tetapi ia tidak dapat meramalkan dengan penuh keyakinan manakah kes-kes yang mengikuti kes yang lain, kerana sains moden selamanya berbicara tentang sesuatu yang mungkin. Adapun sesuatu yang pasti berlaku adalah terserah kepada penentuan taqdir walau bagaimana sekalipun hakikat taqdir itu".

Apakah hakikat perkara ghaib itu dan apakah pula taqdir Allah yang ghaib itu? Tiada lain melainkan hakikat yang tidak dapat dijangkau oleh ujian-ujian manusia, dan ujian-ujian itu hanya mampu berdiri di ambang-ambang hakikat ghaib dalam jantung alam dan atom-atomnya.

Kemudian beliau memberi satu contohnya, iaitu pancaran radiasi atom-atom radium bagaimana ia berubah kepada plumbum dan gas Helium dan bagaimana ia tunduk sepenuhnya kepada perencanaan yang majhul dan kepada hakikat ghaib yang tersembunyi, yang tidak diketahui oleh ilmu manusia:

"Marilah kita kemukakan satu contoh fizikal untuk menambahkan kejelasannya. Sebagaimana diketahui umum bahawa atom-atom radium dan lain-lainnya dari bahan-bahan yang mempunyai pancaran radiasi akan menjadi hancur sebaik sahaja ia dilalui masa dan meninggalkan di belakangnya atom-atom plumbum dan helium. Oleh sebab itulah saiz setumpuk radium itu terus menerus berkurangan dan tempatnya diambil alih oleh plumbum dan helium. Undang-undang 'am yang mengendalikan kadar kekurangan itu amat aneh sekali, iaitu cara sejumlah radium itu berkurangan sama dengan cara bilangan penduduk berkurangan jika tidak ada anak-anak yang baru lahir, dan nisbah kematian setiap orang penduduk adalah satu sahaja tanpa memandang kepada peringkat umur atau ia berkurangan sama seperti berkurangnya bilangan anggota satu ketumbukan tentera yang terdedah kepada peluru-peluru yang ditembak ke arah mereka secara serampangan dan tanpa ditujukan kepada mana-mana anggota tentera yang tertentu. Pendeknya ketuaan umur tidak mempunyai apa-apa kesan dalam sebiji atom radium. Ia tidak mati kerana ia telah menghabiskan habuan hidupnya malah kerana maut telah melandanya secara serampangan.[18]

---

[18] *Demikianlah kata tokoh ini. Di sini kita hanya mengambil pendapatnya tentang hasil kajian ilmiah yang dicapai oleh ujian dan deskripsi gejala alam. Ada pun kenyataan beliau yang mengatakan maut itu melanda secara serampangan adalah tidak penting kepada kita. Bagi kita, kita yakin bahawa ia dilanda maut kerana ia telah menghabiskan habuan hidupnya dan kerana maut itu melandanya dengan ketetapan yang telah ditentukan oleh taqdir Allah yang mengetahui hikmat-Nya dan tiap-tiap suatu itu mempunyai ajal masing-masing. Dan dalam konteks ini tidak ada beza di antara atom radium dengan mana-mana benda atau mana-mana makhluk hidup yang lain. Manusia juga mati seperti ini apabila sampai ajalnya yang tersembunyi dari pandangan mata.*

"Marilah kita terangkan hakikat ini dengan satu contoh fizikal. Kita kata: Andainya di dalam bilik kita ini ada 2000 atom radium, maka sains tidak dapat mengatakan berapa banyak dari atom-atom itu yang akan kekal hidup selepas dilalui setahun. Apa yang dapat di katakan olehnya hanya menyebut kemungkinan-kemungkinan yang mengatakan atom-atom itu kekal hidup sebanyak 2000 atau 1999 atau 1998 dan seterusnya, dan kemungkinan yang lebih banyak di dalam realiti ialah sebanyak 1999, yakni kemungkinan yang paling besar hanya satu atom sahaja dan tidak lebih dari itu yang menghancur pada tahun yang berikut.

"Kita tidak dapat ketahui dengan cara apakah sebiji atom yang tertentu itu dipilih sebagai atom yang menghancur di antara 2000 atom itu. Pada mulanya kita kadang-kadang merasa ingin membuat andaian bahawa atom ini merupakan satu atom yang paling banyak terdedah kepada perlanggaran-perlanggaran dari atom-atom yang lain atau terjatuh di tempat yang paling panas atau bersua dengan sebab-sebab yang lain dari sebab-sebab tersebut pada tahun selanjutnya, tetapi semua andaian itu tidak betul, kerana jika kesan perlanggaran atau kepanasan itu boleh menghancurkan sebiji atom, maka ia juga boleh menghancurkan 1999 atom yang baki itu, ini bererti kita boleh memecahkan radium dengan hanya menekan atau memanaskannya sahaja, tetapi setiap ahli ilmu fizik menekankan bahawa andaian ini adalah mustahil, malah mereka lebih kuat percaya bahawa setiap tahun kematian hanya akan menimpa satu atom sahaja dari setiap 2000 atom radium dan memaksakannya hancur. Ini adalah teori kehancuran Spontaneous Disintegration yang telah diasaskan oleh Rutherford dan Soddy di dalam tahun 1903."

Jika demikian apakah taqdir atau kuasa yang ghaib itu jika ia bukannya taqdir atau kuasa yang menyebabkan atom-atom itu mengeluarkan radiasi tanpa pilihan dan pengetahuan darinya atau dari sesiapa?

Tokoh ahli sains yang mengeluarkan pendapat ini bukannya bertujuan untuk menjelaskan taqdir atau kuasa Ilahi yang tersembunyi dari pengetahuan manusia, malah ia berusaha untuk melarikan diri dari tekanan hasil kajian ilmiyah yang telah dicapai oleh ilmu manusia sendiri, tetapi hakikat kuasa ghaib memaksakan kewujudannya ke atas beliau dengan sedemikian rupa yang dapat di lihat oleh kita.

Kedua, jika hakikat kuasa ghaib memaksakan kewujudannya ke atas atom dan pergerakan yang menjadi asas atau punca pembinaan alam, maka hakikat kuasa ghaib juga memaksakan kewujudannya di atas asas dan punca kelahiran dan kemunculan hayat dan pergerakannya dengan kekuatan yang sama yang terdapat di dalam hasil-hasil kajian yang dicapai oleh ilmu manusia.

Seorang ahli sains kejadian-kejadian yang bernyawa dan tumbuh-tumbuhan, iaitu Russell Charles Earnest, profesor di Universiti Frankfurt, Jerman telah berkata:

"Pelbagai teori telah dikemukakan untuk mentafsirkan asal-usul kemunculan hayat dari alam kejadian-kejadian yang tidak bernyawa. Setengah-setengah pengkaji berpendapat bahawa hayat itu muncul dari protogene atau dari virus atau dari perkumpulan molekul-molekul protein yang besar. Kadang-kadang setengah-setengah orang memikir bahawa teori ini dapat mengisi jurang yang memisahkan di antara alam kejadian-kejadian yang bernyawa dan alam kejadian-kejadian yang tidak bernyawa, tetapi hakikat sebenar yang harus diterima oleh kita ialah segala usaha yang telah dicurahkan untuk mendapat satu kejadian yang bernyawa yang muncul dari kejadian yang tidak bernyawa telah menemui kegagalan dan kekecewaan yang amat menghampakan. Walaupun begitu, namun mereka yang mengingkarkan kewujudan Allah tidak dapat mengemukakan bukti secara langsung kepada dunia yang ingin tahu bahawa semata-mata wujudnya perkumpulan atom-atom dan molekul-molekul secara kebetulan itu boleh membawa kepada kemunculan hayat serta boleh memelihara dan mengarahkan hayat itu dengan bentuk yang kita lihat di dalam sel-sel yang hidup. Setiap orang bebas untuk menerima teori ini dalam mentafsirkan asal usul kemunculan hayat. Ini urusan peribadinya, tetapi apabila ia menerima teori ini, maka ertinya ia menerima satu teori yang lebih sukar difahami oleh akal dari kepercayaan yang mempercayai kewujudan Allah yang telah mencipta dan mentadbirkan segala sesuatu.

"Saya percaya bahawa kerumitan dan kecanggihan setiap sel yang hidup itu telah mencapai tahap yang menyulitkan kita untuk memahaminya, begitu juga saya percaya bahawa jutaan sel hidup yang terdapat di muka bumi ini semuanya mengakui qudrat kuasa Allah dengan pengakuan yang berlandaskan fikiran dan logik. Oleh sebab itu saya beriman kepada kewujudan Allah dengan keimanan yang teguh."[19]

Apa yang penting kepada kami di sini ialah pengakuan ahli sains bahawa rahsia hayat dan asal-usul kejadiannya merupakan salah satu dari hakikat ghaib yang hanya diketahui oleh Allah sahaja sama seperti asal-usul kejadian alam dan pergerakannya, yang mana manusia tidak mengetahuinya selain dari andaian-andaian dan kemungkinan-kemungkinan sahaja. Amatlah tepat firman Allah:

---

19 *Dari satu bab yang berjudul "Sel-sel Yang Hidup Melaksanakan Misinya" dalam buku "Allah Muncul Di Dalam Zaman Sains" (الله يتجلى في عصر العلم). Sila lihat nota kaki sebelum ini di bawah tajuk kecil "Hakikat Ilmu Sains". Kami ingin mengingatkan bahawa tujuan kami membuat petikan-petikan ini ialah untuk berbicara dengan ahli-ahli sains materialis dengan bahasa mereka sendiri dan ini bukanlah suatu pengakuan dari kami terhadap kesahihan segala pendapat yang kami petikkan itu, juga terhadap kesahihan methodologi pemikiran dan pengungkapannya dalam persoalan yang kami bentangkan di sini.*

مَّآ أَشۡهَدتُّهُمۡ خَلۡقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَلَا خَلۡقَ أَنفُسِهِمۡ

"Aku tidak menghadirkan mereka sebagai saksi dalam penciptaan langit dan bumi dan tidak juga dalam penciptaan diri mereka sendiri."

(Surah al-Kahfi: 51)

Yang ketiga: Marilah kita membuka langkah yang luas supaya cepat sampai kepada pembicaraan tentang penciptaan atau asal-usul kejadian manusia. Satu pancutan air mani lelaki mengandungi kira-kira 60 juta ekor jejentik mani (sperma) dan semuanya bergerak berlumba-lumba untuk bercantum dengan telur perempuan di dalam rahim perempuan dan tiada siapa yang mengetahui mana satu jejentik mani di antara 60 juta jejentik mani itu yang berjaya mendahului jejentik-jejentik mani yang lain. Ini adalah satu perkara ghaib atau ini adalah satu perencanaan kuasa ghaib yang tidak diketahui oleh ilmu manusia termasuk lelaki dan perempuan yang memainkan peranan dalam pemancutan mani dan mengeluarkan telur. Kemudian jejentik mani yang berjaya mendahului jejentik-jejentik mani yang lain yang berjumlah 60 juta ekor itu akan sampai kepada telur perempuan lalu bercantum dan bersenyawa dengannya atau membentuk satu sel yang bersenyawa yang akan melahirkan janin. Oleh sebab kromosom-kromosom telur perempuan itu sejenis sahaja, iaitu betina belaka, sedangkan kromosom-kromosom jejentik mani lelaki terdiri dari kromosom-kromosom jantan dan betina, maka dominasi bilangan kromosom-kromosom jantan atau kromosom-kromosom betina pada jejentik mani yang bercantum dan bersenyawa dengan telur perempuan itulah yang menentukan jenis janin sama ada lelaki atau perempuan, dan penentuan ini adalah tunduk kepada perencanaan Allah yang ghaib yang tiada diketahui dan dicampurtangan oleh manusia termasuk kedua-dua ibubapa janin itu sendiri:

ٱللَّهُ يَعۡلَمُ مَا تَحۡمِلُ كُلُّ أُنثَىٰ وَمَا تَغِيضُ ٱلۡأَرۡحَامُ وَمَا تَزۡدَادُۚ وَكُلُّ شَيۡءٍ عِندَهُۥ بِمِقۡدَارٍ ﴿٨﴾ عَٰلِمُ ٱلۡغَيۡبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ ٱلۡكَبِيرُ ٱلۡمُتَعَالِ ﴿٩﴾

"Allah mengetahui apa yang dikandung oleh setiap perempuan dan isi kandungan rahim yang kurang dan isi kandungan rahim yang lebih dan segala sesuatu (diatur) di sisi-Nya dengan ukuran yang rapi (8). Dialah yang mengetahui segala yang ghaib dan segala yang nampak, Yang Maha Besar dan Maha Tinggi."(9)

(Surah ar-Ra'd)

لِّلَّهِ مُلۡكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ يَخۡلُقُ مَا يَشَآءُۚ يَهَبُ لِمَن يَشَآءُ إِنَٰثٗا وَيَهَبُ لِمَن يَشَآءُ ٱلذُّكُورَ ﴿٤٩﴾ أَوۡ يُزَوِّجُهُمۡ ذُكۡرَانٗا وَإِنَٰثٗاۖ وَيَجۡعَلُ مَن يَشَآءُ عَقِيمًاۚ إِنَّهُۥ عَلِيمٞ قَدِيرٞ ﴿٥٠﴾

"Allah memiliki langit dan bumi. Dia menciptakan apa yang dikehendaki-Nya. Dia mengurniakan anak perempuan kepada siapa yang dikehendaki-Nya dan mengurniakan anak lelaki kepada siapa yang dikehendaki-Nya (49). Atau Dia mengurniakan kepada mereka anak-anak lelaki dan anak-anak perempuan dan menjadikan mandul sesiapa yang dikehendaki-Nya. Sesungguhnya Dia Maha Mengetahui dan Maha Kuasa."(50)

(Surah asy-Syura)

يَخۡلُقُكُمۡ فِي بُطُونِ أُمَّهَٰتِكُمۡ خَلۡقٗا مِّنۢ بَعۡدِ خَلۡقٖ فِي ظُلُمَٰتٖ ثَلَٰثٖۚ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمۡ لَهُ ٱلۡمُلۡكُۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ فَأَنَّىٰ تُصۡرَفُونَ ﴿٦﴾

"Dia menjadikan kamu dalam perut ibu kamu (berperingkat-peringkat) dari satu kejadian kepada satu kejadian dalam tiga kegelapan. Semuanya itu diciptakan oleh Allah Tuhan kamu yang memiliki kerajaan (langit dan bumi), tiada Tuhan melainkan Dia. Oleh itu bagaimana kamu boleh dipesongkan?"

(Surah az-Zumar: 6)

Inilah hakikat kuasa ghaib yang membuat manusia berdiri hairan di hadapannya di abad dua puluh ini. Sementara ahli-ahli sains yang hidup dengan cebisan-cebisan ilmu dari abad-abad yang silam menganggap bahawa hakikat kekuasaan ghaib itu adalah bertentangan dengan hakikat ilmiyah dan mana-mana masyarakat yang ingin hidup dengan mentaliti ilmiyah harus membebaskan dirinya dari mentaliti yang percaya kepada kekuasaan ghaib, sedangkan ilmu manusia di abad dua puluh itu sendiri menegaskan bahawa segala hasil kajian yang telah dicapai oleh manusia adalah hasil-hasil yang bersifat kemungkinan-kemungkinan sahaja dan satu-satunya hakikat yang diyakini ialah kewujudan hakikat kuasa ghaib yang tidak dapat diragui lagi.

Tetapi sebelum kami tinggalkan hentian kami di hadapan hakikat kuasa ghaib ini, kami sewajarnya memberi sepatah kata tentang tabi'at kuasa ghaib di dalam kefahaman dan mentaliti Islam.

Al-Qur'anul-Karim - selaku sumber asasi 'aqidah Islamiyah yang membentuk kefahaman dan mentaliti Islam - telah menjelaskan tentang kewujudan alam ghaib dan alam nyata, tetapi tidak semua yang

melingkungi manusia itu ghaib belaka dan tidak semua kuasa-kuasa alam yang berinteraksi dengan manusia itu majhul belaka.

Di sana terdapat undang-undang alam yang tetap, yang dapat diketahui oleh manusia sekadar yang diperlukan mereka mengikut kadar keupayaan dan keperluan mereka untuk mengendalikan urusan khalifah di bumi. Allah telah mengurniakan kepada manusia kebolehan mengetahui sejumlah undang-undang yang diperlukan mereka, juga kebolehan mempergunakan kuasa-kuasa alam mengikut undang-undang tersebut untuk mentadbirkan urusan khalifah, membangunkan bumi dan memajukan kehidupan serta memanfa'atkan makanan-makanan, rezeki-rezeki, dan tenaga-tenaga yang ada padanya.

Di samping undang-undang alam yang tetap ini - pada keseluruhannya - ialah kehendak masyi'ah Allah yang bebas, yang tidak terikat kepada undang-undang ini walaupun ia dari ciptaan-Nya. Di sana juga terdapat keputusan-keputusan Allah yang melaksanakan undang-undang ini pada setiap kali pelaksanaannya. Undang-undang itu bukannya bersifat automatik semata-mata, malah keputusan-keputusan Allah itulah yang mengendalikan segala pergerakan walaupun pergerakan itu mengikut undang-undang yang telah ditetapkan Allah kepadanya. Keputusan Allah yang melaksanakan undang-undang ini pada setiap kali pelaksanaannya merupakan rahsia "ghaib" yang tiada siapa mengetahuinya dengan penuh keyakinan. Sejauh yang dapat diketahui oleh mereka tidak lebih dari andaian-andaian dan kemungkinan-kemungkinan sahaja. Inilah juga hakikat yang dii'tirafkan oleh ilmu manusia.

Jutaan proses berlaku di dalam diri manusia pada setiap detik dan semuanya merupakan perkara-perkara ghaib kepada manusia walaupun ia berlaku di dalam dirinya sendiri. Demikianlah juga jutaan proses yang sama berlaku di alam sekelilingnya di luar pengetahuannya.

Rahsia-rahsia ghaib itu menyelubungi masa silam manusia dan alam buana, menyelubungi masa kininya dan masa kini alam dan seterusnya menyelubungi masa depannya dan masa depan alam buana. Inilah hakikat yang berlaku walaupun di sana ada undang-undang alam yang tetap, yang mana sebahagiannya diketahui oleh manusia dan di manfa'atkan olehnya secara ilmiyah yang teratur untuk melaksanakan tugas khalifahnya.

Manusia datang ke alam ini di luar kemahuannya, dan masa kedatangannya juga di luar pengetahuannya. Dan manusia akan keluar meninggalkan alam ini di luar kemahuannya dan masa keluarnya juga di luar pengetahuannya. Hal yang sama juga berlaku kepada setiap makhluk yang bernyawa. Walau sejauh mana ilmu pengetahuan yang dipelajari dan diketahui manusia namun ia tidak akan dapat mengubahkan realiti ini sedikit pun.

Mentaliti Islamiyah adalah mentaliti ghaibiyah dan ilmiyah, kerana ghaibiyah itu ialah ilmiyah mengikut pengakuan sains dan realiti. Adapun sikap yang mengingkarkan kuasa ghaib itulah jahilisme yang membuat penganutnya berpura-pura tahu dan mengerti walaupun mereka jahil.

Mentaliti Islamiyah mengumpulkan di antara kepercayaan kepada kuasa dan rahsia-rahsia ghaib yang tersembunyi yang tiada siapa mengetahui kuncinya melainkan Allah dengan kepercayaan kepada undang-undang alam yang tetap tidak berubah yang membolehkan manusia mengetahui aspek-aspek yang diperlukan oleh kehidupannya di bumi untuk berinteraksi dengannya mengikut peraturan-peraturan yang tetap. Oleh itu seseorang Muslim tidak terluput dari mengetahui ilmu-ilmu manusia di dalam berbagai-bagai bidangnya di samping mengetahui hakikat yang sebenar, iaitu di sana terdapat rahsia-rahsia ghaib yang tidak didedahkan Allah kepada sesiapa kecuali mereka yang dikehendaki-Nya dan mengikut kadar yang dikehendaki-Nya.

Beriman kepada yang ghaib merupakan ambang yang harus dilalui manusia untuk melewati martabat haiwan yang tidak dapat memahami selain dari apa yang dapat ditangkap oleh pancainderanya, kepada martabat insan yang dapat memahami bahawa alam al-wujud ini adalah lebih besar dan lebih syumul dari ruang-ruang alam fizikal yang kecil dan hanya terbatas dalam lingkungan yang dapat ditangkap oleh pancaindera atau oleh alat-alat teknikal yang merupakan kesinambungan kepada pancaindera. Ini adalah satu perpindahan atau peralihan yang mempunyai kesan yang jauh dalam kefahaman dan pemikiran manusia terhadap seluruh alam al-wujud dan terhadap kewujudan mereka sendiri, juga terhadap hakikat kekuatan dan kuasa yang bergerak di dalam alam al-wujud ini. Ia mempunyai kesan yang jauh di dalam perasaan manusia terhadap alam buana dan terhadap qudrat kuasa dan pentadbiran yang ada di sebaliknya. Ia mempunyai kesan yang jauh dalam kehidupan bumi ini, kerana orang yang hidup terkongkong dalam ruang yang kecil yang berada dalam lingkungan yang hanya dapat ditangkap oleh pancainderanya adalah tidak sama dengan orang yang hidup di dalam alam buana yang luas dan besar yang dapat ditangkap oleh akal dan mata hatinya, di mana ia menerima gema-gema dan saranan-saranannya di dalam lubuk hati dan jiwanya, dan merasa bahawa hujung sutnya lebih luas dalam ruang zaman dan tempat dari segala sesuatu yang dapat di faham olehnya dalam usianya yang pendek, dan seterusnya merasa bahawa di sebalik alam buana yang nyata dan yang tersembunyi terdapat satu hakikat yang lebih besar dari alam buana iaitu hakikat di mana alam buana lahir darinya dan mengambil kewujudannya dan kewujudan hakikat itu, iaitu hakikat zat Uluhiyah yang tidak dapat ditangkap oleh daya-daya penglihatan dan tidak dapat diliputi oleh daya-daya akal manusia.

Beriman kepada yang ghaib merupakan persimpangan jalan di mana manusia meningkat dari alam binatang. Tetapi golongan materialis di zaman itu sama dengan golongan materialis di semua zaman. Mereka mahu mengundurkan manusia ke belakang, iaitu mengundurkan manusia ke alam haiwan, di mana tidak terdapat kewujudan yang lain dari kewujudan sesuatu yang nyata, yang dapat ditangkap pancaindera. Mereka namakan aliran pemikiran ini sebagai aliran progresif, sedangkan sebenarnya itulah aliran pemikiran yang terbalik tunggang yang Allah perliharakan para Mu'minin darinya, dan kerana itu Allah jadikan sifat mereka sebagai orang-orang:

ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱلْغَيْبِ

"Orang-orang yang beriman kepada yang ghaib."(3)

(Surah Al-Baqarah)

Syukurlah kepada Allah yang telah mengurniakan ni'mat itu dan menjadikan aliran pemikiran yang terbalik tunggang itu dianut oleh orang-orang yang memilih jalan yang terbalik songsang.

Orang-orang yang memperkatakan tentang hakikat ghaibiyah dan hakikat ilmiyah itu juga turut memperkatakan tentang "kepastian sejarah", seolah-olah segala perkembangan yang akan berlaku di masa depan itu dapat diyakini belaka, sedangkan "sains" di zaman ini hanya berkata bahawa ramalan mengenai perkara-perkara yang akan berlaku di masa depan itu hanya merupakan "kemungkinan-kemungkinan" sahaja bukannya "kepastian-kepastian".

Karl Marx adalah di antara tokoh-tokoh yang membuat ramalan-ramalan sebagai perkara-perkara yang pasti berlaku, tetapi di manakah ramalan-ramalan Marx itu sekarang?

Dia telah meramalkan bahawa komunisme pasti berkuasa di negeri Inggeris apabila negeri itu sampai ke kemuncak kemajuan perindustrian. Ini bererti kemuncak kemajuan kapitalisme berada di satu sudut dan kemuncak kemiskinan kaum pekerja berada di satu sudut yang lain, tetapi apa yang telah berlaku ialah komunisme berkuasa di kebanyakan negara yang mundur dalam bidang perindustrian seperti Russia, China dan sebagainya dan ia tidak pernah berkuasa di negara-negara yang maju di dalam perindustrian.

Lenin, kemudian diikuti Stalin juga, telah meramalkan bahawa peperangan pasti berlaku di antara blok kapitalis dan blok komunis, tetapi Khrushcheve yang mengganti kedua-dua tokoh ini tiba-tiba mengibarkan bendera "hidup bersama" atau dasar Co-existence.

Kami tidak mahu bercakap panjang tentang ramalan-ramalan yang dikatakan pasti berlaku itu, kerana ramalan-ramalan itu tidak wajar dibincangkan secara serius.

Di sana hanya ada satu sahaja hakikat yang bersifat pasti dan diyakini, iaitu hakikat "kuasa ghaib", sedangkan hakikat yang lain adalah bersifat "kemungkinan-kemungkinan" belaka. Di sana hanya ada satu sahaja yang bersifat pasti, iaitu setiap perkara yang telah diputuskan Allah dan ditetapkan oleh perencanaan-Nya pasti berlaku. Dan segala apa yang di putus dan direncanakan Allah merupakan rahsia-rahsia ghaib yang tiada siapa mengetahuinya melainkan Dia, namun demikian di sana terdapat undang-undang alam yang tetap yang dapat dipelajari manusia untuk membantu mereka dalam melaksanakan tugas-tugas khalifah di bumi, tetapi pintu tetap terbuka kepada kuat kuasa tindakan qadha' dan qadar Allah dan kepada kuasa ghaib Allah yang majhul. Inilah hakikat-hakikat yang sebenar.

إِنَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ يَهْدِى لِلَّتِى هِىَ أَقْوَمُ

"Sesungguhnya Al-Qur'an itu memberi hidayat ke jalan yang lurus."

(Surah al-Isra': 9)

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 60)

Setelah menjelaskan hakikat ilmu Allah yang syumul, yang mengetahui segala kunci rahsia-rahsia ghaib dan segala sesuatu yang berlaku di seluruh pelosok alam buana, maka ayat-ayat yang berikut beralih pula kepada membicarakan sebahagian dari ruang-ruang ilmu Allah yang syumul itu, iaitu ruang-ruang yang berhubung dengan diri manusia dan ruang-ruang yang berhubung dengan penguasaan Allah yang mempunyai ilmu yang meliputi segala-galanya itu:

وَهُوَ ٱلَّذِى يَتَوَفَّىٰكُم بِٱلَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِٱلنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰٓ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٠﴾

"Dan Dialah yang mewafatkan (menidurkan) kamu di waktu malam dan mengetahui segala suatu yang telah dilakukan kamu di waktu siang, kemudian Dia membangunkan kamu kembali di waktu siang untuk disempurnakan ajal yang telah ditentukan kepada kamu kemudian kamu akan dikembalikan kepada-Nya dan kemudian Dia akan memberitahu kepada kamu segala perbuatan yang telah dilakukan kamu."(60)

Ungkapan yang pendek ini samalah dengan ungkapan pendek yang lepas, yang menggambarkan ufuk-ufuk rahsia ghaib, keluasan dan pendalamannya di samping mengisyaratkan kepada keluasan dan kesyumulan ilmu Allah dalam ayat yang lepas. Ungkapan yang pendek ini mengumpul dan meletakkan seluruh hidup umat manusia di dalam genggaman Allah S.W.T. dan di dalam lingkungan ilmu-Nya, qudrat kuasa-Nya dan pentadbiran-Nya

yang merangkumi waktu jaga dan waktu tidur mereka, waktu kematian atau waktu kebangkitan semula mereka dan seterusnya merangkumi waktu mereka di kumpul di padang Mahsyar dan dihisab. Semuanya dijelaskan dengan cara penggambaran Al-Qur'an yang begitu mu'jiz dalam memberi gambaran yang hidup dan gambaran personifikasi juga dalam menyentuh dan merangsangkan perasaan pada setiap gambaran-gambaran pemandangan dan harakat yang dilukiskan oleh pengungkapannya yang menarik.

وَهُوَ ٱلَّذِى يَتَوَفَّىٰكُم بِٱلَّيْلِ

"Dan Dialah yang mewafatkan (menidurkan) kamu di waktu malam." (60)

Itulah yang disifatkan sebagai kewafatan apabila seorang itu dikuasai mengantuk, itulah salah satu gambaran di antara gambaran-gambaran kewafatan ketika pancaindera seseorang yang berada dalam keadaan lalai, ketika perasaannya tidak lagi peka, akal fikirannya diam tidak berfungsi dan ketika kesedarannya tidur dan terputus dari alam sekelilingnya. Inilah satu rahsia yang masih belum diketahui manusia sebagaimana ia berlaku walaupun mereka telah mengetahui tanda-tanda dan kesan-kesannya. Itulah salah satu gambaran rahsia ghaib di antara berbagai-bagai gambarannya yang meliputi manusia. Itulah gambaran manusia yang dilucutkan segala daya upayanya termasuk daya kesedarannya. Mereka berada dalam keadaan terputus dari kegiatan hidup dan mereka berada di dalam genggaman Allah dan inilah hakikat keadaan mereka selama-lamanya. Tiada kuasa yang dapat mengembalikan mereka kepada keadaan sedar, jaga dan kepada keadaan hidup yang sempurna kecuali iradat Allah. Alangkah lemahnya manusia yang berada di dalam genggaman Allah!

وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِٱلنَّهَارِ

"Dan Dia mengetahui segala sesuatu yang dilakukan kamu pada waktu siang."(60)

Setiap gerak yang dilakukan oleh anggota-anggota mereka seperti mengambil atau meninggal adalah semuanya dalam ilmu pengetahuan Allah yang mengetahui segala kebaikan atau kejahatan yang telah dilakukan mereka, demikianlah keadaan seluruh manusia. Segala gerak-geri dan perilaku diam dan senyap mereka diawasi dan diperhatikan. Tiada satu pun dari perbuatan yang dilakukan mereka selepas jaga di siang hari yang terluput dari ilmu pengetahuan Allah.

ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰٓ أَجَلٌ مُّسَمًّى

"Kemudian Dia membangunkan kamu kembali di waktu siang untuk disempurnakan ajal yang telah ditetapkan kepada kamu."(60)

Yakni Allah membangunkan kamu di waktu siang hari dari tidur kamu, di mana kamu terputus dari aktiviti hidup untuk menyempurnakan tempoh ajal yang telah ditetapkan kepada kamu. Demikianlah seluruh manusia tetap berada di dalam ruang ajal yang telah ditetapkan Allah. Mereka tidak dapat melarikan diri darinya. Tiada titik akhir yang lain bagi mereka selain dari titik ajal yang telah ditetapkan Allah:

ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ

"Kemudian Dia akan dikembalikan kepada-Nya."(60)

Mereka kembali kepada Allah persis haiwan ternakan kembali kepada pengembalanya selepas selesai meragut di padang rumput!

ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٠﴾

"Kemudian Dia akan memberitahu kepada kamu segala perbuatan yang telah dilakukan kamu."(60)

Itulah gambaran pembentangan rekod yang mencatat segala perbuatan dan amalan manusia. Itulah gambaran Ilahi yang amat halus yang tidak mengurangkan balasan dan ganjarannya.

Demikianlah serangkap ayat yang pendek itu mengandungi segulung tali pita yang penuh dengan rakaman gambaran-gambaran dan pemandangan-pemandangan, penuh dengan keputusan-keputusan dan fakta-fakta dan penuh dengan saranan-saranan dan bayangan-bayangan. Siapakah yang dapat mengubahkan ungkapan yang sedalam ini? Manakah lagi pengungkapan yang bermu'jizat jika tidak pengungkapan-pengungkapan yang seperti ini? Tetapi sayang, para pendusta memandang sepi kepada pengungkapan-pengungkapan ini dan sebaliknya menuntut mu'jizat fizikal yang mengakibatkan mereka di timpa 'azab yang amat dahsyat.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 61 - 62)

(Ayat-ayat yang berikut) memberi satu sentuhan yang lain tentang hakikat Uluhiyah, iaitu sentuhan mengenai qudrat Allah yang sentiasa menguasai seluruh hamba-Nya dan mengawasi mereka tanpa alpa dan lupa, juga sentuhan mengenai penentuan ajal yang berlangsung dengan tepat tanpa cepat dan tanpa lewat atau tentang kesudahan hidup yang pasti dihadapi manusia dan mereka tidak mempunyai ruang untuk lari dan mengelakkan dari hisab terakhir yang tidak berlengah-lengah dan menempoh-nempoh. Semuanya itu merupakan urusan-urusan ghaib yang membalut dan menyelubungi manusia:

وَهُوَ ٱلْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِۦ ۖ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً
حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَحَدَكُمُ ٱلْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ
لَا يُفَرِّطُونَ ﴿٦١﴾

ثُمَّ رُدُّوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ مَوْلَىٰهُمُ ٱلْحَقِّ ۚ أَلَا لَهُ ٱلْحُكْمُ وَهُوَ أَسْرَعُ ٱلْحَٰسِبِينَ ﴿٦٢﴾

"Dan Dialah Yang Maha Berkuasa di atas seluruh hamba-Nya dan mengirimkan malaikat-malaikat penjaga yang mengawasi kamu sehingga apabila sa'at maut tiba kepada seseorang dari kamu, maka ia akan diwafatkan oleh malaikat utusan Kami dan mereka tidak pernah mencuaikan tugas mereka (61). Kemudian mereka dikembalikan kepada Allah Pelindung mereka yang sebenar. Ketahuilah, Dia sahaja yang memiliki kuasa menentukan hukuman (pada hari Qiamat) dan Dialah Penghisab yang paling pantas."(62)

وَهُوَ ٱلْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِۦ ۖ

"Dan Dialah Yang Maha Berkuasa di atas seluruh hamba-Nya."(18)

Maksudnya Allah itulah Penguasa Yang Maha Berkuasa dan seluruh manusia berada di bawah pengawasan dan penguasaan-Nya. Mereka adalah makhluk lemah yang terletak di dalam genggaman Allah Yang Maha Berkuasa. Mereka tidak mempunyai kekuatan dan tidak pula mempunyai penolong. Seluruh mereka adalah para hamba yang dikendalikan oleh kuasa dari atasnya, di mana mereka pasti tunduk dan patuh.

Inilah 'Ubudiyah yang sempurna kepada Uluhiyah Yang Maha Berkuasa. Inilah hakikat yang diakui oleh realiti hidup manusia biar pun seluas mana kebebasan untuk bertindak yang diberikan kepada mereka dan sebanyak mana ilmu pengetahuan untuk mengetahui yang diberikan kepada mereka dan sebesar mana daya kebolehan untuk mengendalikan tugas khalifah yang dikurniakan kepada mereka. Setiap nafas mereka diatur dengan qadar yang tertentu dan setiap gerak dalam diri mereka adalah tunduk kepada kuasa Allah mengikut undang-undang yang telah diatur di dalam diri mereka yang tidak dapat disangkal mereka walaupun undang-undang ini beroperasi pada setiap kali dengan qadar yang tertentu sahaja sehingga dalam gerak pernafasan dan gerak-geri mereka.

وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً

"Dan mengirimkan malaikat-malaikat penjaga yang mengawasi kamu." (61)

Ayat ini tidak menyebut jenis penjaga-penjaga itu, tetapi di tempat yang lain di dalam Al-Qur'an dijelaskan bahawa para penjaga itu ialah para malaikat yang mencatat segala amalan dan tindak tanduk yang dilakukan manusia. Maksud yang jelas dari ayat ini ialah memberi bayangan bahawa setiap individu manusia berada di bawah pengawasan secara langsung, di samping menyedarkan bahawa setiap individu tidak pernah sendirian walaupun sedetik dan tidak pernah dibiarkan tinggal sendirian walaupun sesa'at, malah mereka diawasi oleh para malaikat penjaga yang mengawasi setiap gerak dan diam mereka di samping mencatat segala tindak tanduk yang dilakukan mereka tanpa terluput sedikit pun. Kefahaman dan kesedaran yang seumpama ini sudah cukup untuk membuat hati manusia menggigil dan berwaspada pada setiap gerak berfikir dan bertindak.

حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَحَدَكُمُ ٱلْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ ﴿٦١﴾

"Sehingga apabila sa'at maut tiba kepada seseorang dari kamu, maka ia akan diwafatkan oleh malaikat-malaikat utusan Kami dan mereka tidak pernah mencuaikan tugas mereka."(61)

Ayat ini memberi bayangan pengawasan yang sama dalam satu bentuk gambaran yang lain, iaitu setiap individu dihitungkan bilangan setiap nafasnya dan ia ditinggalkan menjalani ajal yang tidak diketahui olehnya, kerana ajal merupakan urusan ghaib yang tidak ada jalan untuk mengetahuinya, ia merupakan satu jangka masa yang ditetapkan di dalam ilmu Allah dengan begitu tepat, tak pernah tercepat atau terlewat sedikit pun. Setiap gerak nafas dan ajal seseorang diletakkan di bawah kawalan seorang penjaga yang mengawasi mereka dari dekat secara langsung dan sentiasa berada bersamanya. Ia tidak pernah lalai, cuai dan alpa. Ia adalah dari kumpulan para malaikat pengawal yang menjadi utusan Allah. Apabila jangka masa ajal itu tiba ketika seseorang itu berada di dalam kelalaian dan kesibukan, maka selesailah tugas penjaga dan utusan Allah itu. Kefahaman dan kesedaran yang seperti ini cukup untuk membuat seseorang itu takut dan gementar, kerana ia sedar bahawa dirinya sentiasa berada dalam kepungan ajal yang ghaib dan sedar bahawa nyawanya mungkin diambil pada bila-bila masa sahaja. Dan ajalnya mungkin tiba pada mana-mana gerak nafasnya.

ثُمَّ رُدُّوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ مَوْلَىٰهُمُ ٱلْحَقِّ ۚ

"Kemudian mereka dikembalikan kepada Allah Pelindung mereka yang sebenar."(62)

Yakni Allah itulah Pelindung mereka yang sebenar bukannya tuhan-tuhan palsu. Dialah Pelindung yang telah menciptakan mereka dan memberi peluang hidup kepada mereka selama yang dikehendaki oleh-Nya, di mana mereka sentiasa berada di bawah pengawasan dan kawalan-Nya yang ketat dan tidak pernah lalai dan cuai. Dan apabila Dia kehendaki Dia akan mengembalikan mereka kepada-Nya untuk diadili dan dijatuhkan hukuman-Nya yang tiada siapa dapat menolaknya:

أَلَا لَهُ ٱلْحُكْمُ وَهُوَ أَسْرَعُ ٱلْحَٰسِبِينَ ﴿٦٢﴾

"Ketahuilah Dia sahaja yang memiliki kuasa menentukan hukuman (pada hari Qiamat) dan Dialah Penghisab yang paling pantas."(62)

Maksudnya Allah sahaja yang berkuasa menjatuhkan hukuman dan menghisabkan amalan manusia. Dia tidak berlengah-lengah mengenakan hukuman dan memberi ganjaran. Ungkapan "Penghisab yang paling pantas" memberi kesan yang mendalam dalam hati manusia, iaitu mereka tidak akan di tinggal bebas walaupun dalam bentuk tangguhan sebentar dalam menghadapi hisab Allah.

Kefahaman seseorang Muslim terhadap hakikat ini dalam bentuk yang sedemikian rupa, iaitu dalam bentuk yang disarankan oleh prinsip-prinsip 'aqidahnya terhadap persoalan-persoalan hidup mati, kebangkitan semula adalah satu kefahaman yang cukup untuk mencabut segala keraguan terhadap hakikat bahawa hanya Allah sahaja yang memegang kuasa Hakimiyah di bumi ini dalam urusan kehidupan hamba-Nya.

Hisab, balasan dan hukuman di Akhirat adalah dilandaskan di atas amalan-amalan manusia yang dilakukannya semasa berada di dunia. Dan sudah tentu amalan-amalan yang dilakukan manusia di dunia ini tidak boleh dihisab dan dibicarakan kecuali di sana adanya syari'at Allah yang menentukan segala yang halal dan segala yang haram dari segala perbuatan dan amalan yang menjadi asas untuk dihisab dan diadili atau adanya syari'at yang menyatukan kuasa Hakimiyah di dunia dan di Akhirat yang dilandaskan di atas asas ini.

Tetapi apabila manusia menggunakan satu undang-undang yang lain dari syari'at Allah di bumi ini, maka di atas asas apakah amalan-amalan mereka akan dihisab dan diadili? Apakah mereka akan dihisab mengikut syari'at Allah yang tidak digunakan mereka di dunia ini?

Oleh sebab itu manusia harus yakin bahawa Allah akan menghisab dan mengadili mereka di atas asas syari'at-Nya, bukan di atas asas undang-undang ciptaan manusia. Mereka harus yakin jika mereka tidak mengaturkan kehidupan mereka dan segala urusan mu'amalah mereka mengikut syari'at Allah di dunia ini sebagaimana mereka menegakkan syi'ar-syi'ar agama dan melaksanakan amalan-amalan ibadat mereka, maka perbuatan yang sedemikian akan merupakan perbuatan pertama yang akan dibicarakan di hadapan Allah (pada hari Akhirat). Mereka akan dibicarakan pada hari itu atas kesalahan tidak mempertuhankan Allah di dunia, malah mempertuhankan berbagai-bagai tuhan yang lain. Kini jelaslah bahawa (di Akhirat kelak) mereka akan dibicarakan atas kesalahan mengingkari Uluhiyah Allah atau kesalahan melakukan syirik terhadap Allah dengan hanya mengikut syari'at-Nya di bidang amalan ibadat dan syi'ar-syi'ar sahaja tetapi mengikut undang-undang yang lain dalam bidang urusan sosial, politik, ekonomi dan bidang urusan mu'amalah dan komunikasi-komunikasi yang lain, sedangkan Allah tidak bersedia untuk memberi keampunan terhadap kesalahan melakukan perbuatan syirik terhadap-Nya, tetapi Dia hanya bersedia untuk memberi keampunan terhadap kesalahan-kesalahan yang lain kepada siapa yang dikehendaki-Nya.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 63 - 64)

Kemudian Al-Qur'an membawa mereka kepada pengadilan fitrah mereka sendiri yang mengenali hakikat Uluhiyah dan sentiasa berlindung pada Tuhannya yang sebenar ketika menghadapi sa'at-sa'at kesulitan dan kesusahan. Al-Qur'an melukiskan kepada mereka gambaran fitrah ketika menghadapi kesusahan dan bagaimana mereka tidak mengikut fitrah mereka di sa'at-sa'at kesenangan dan kemewahan. Ia gambarkannya dalam satu pemandangan yang pendek dan pantas, tetapi jelas, tegas dan penuh dengan saranan yang menarik hati dan efektif.

Kesulitan dan kesusahan yang meremangkan bulu roma tidak selama-lamanya ditunda kepada hari perhimpunan di Mahsyar atau pada hari hisab, kerana mereka sering menghadapi kesusahan itu dalam suasana-suasana gelap gelita di daratan dan lautan, di mana ketika itu hati mereka tidak bertawajjuh kepada yang lain melainkan kepada Allah sahaja, kerana tiada siapa yang berkuasa menyelamatkan mereka selain dari Allah, tetapi apabila mereka berada di dalam kesenangan dan kemewahan mereka kembali mempersekutukan Allah:

قُلْ مَن يُنَجِّيكُم مِّن ظُلُمَٰتِ ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ تَدْعُونَهُۥ
تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً لَّئِنْ أَنجَىٰنَا مِنْ هَٰذِهِۦ لَنَكُونَنَّ مِنَ
ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿٦٣﴾

قُلِ ٱللَّهُ يُنَجِّيكُم مِّنْهَا وَمِن كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ أَنتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٦٤﴾

"Katakanlah: Siapakah yang berkuasa menyelamatkan kamu dari bahaya bencana daratan dan lautan, di mana kamu berdo'a kepada-Nya dengan rendah diri dan dengan suara yang lembut: Jika Allah menyelamatkan kami dari bahaya bencana ini nescaya kami akan jadikan diri kami dari golongan orang-orang yang bersyukur (63). Katakanlah: Allahlah yang berkuasa menyelamatkan kamu dari bahaya bencana itu dan dari segala kesusahan, kemudian kamu masih terus mempersekutukan-Nya."(64)

Memikir dan mengenangkan keadaan bahaya dan kesusahan boleh menginsafkan hati yang liar, melembutkan hati yang keras. Ia mengingatkan hati sa'at-sa'at dilanda kesusahan dan sa'at-sa'at kembali kepada Allah di samping mengingatkan hati kepada rahmat dan ni'mat mendapat keselamatan dari bahaya kesusahan:

قُلْ مَن يُنَجِّيكُم مِّن ظُلُمَٰتِ ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ تَدْعُونَهُۥ
تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً لَّئِنْ أَنجَىٰنَا مِنْ هَٰذِهِۦ لَنَكُونَنَّ مِنَ

ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿٦٣﴾

"Katakanlah: Siapakah yang berkuasa menyelamatkan kamu dari bahaya bencana daratan dan lautan, di mana kamu berdo'a kepada-Nya dengan rendah diri dan dengan suara yang lembut: Jika Allah menyelamatkan kami dari bahaya bencana ini nescaya kami akan jadikan diri kami dari golongan orang-orang yang bersyukur."(63)

Pengalaman ini dirasai oleh setiap mereka yang jatuh di dalam kesusahan atau melihat orang-orang yang di timpa kesusahan yang berada di dalam sa'at-sa'at kesempitan. Suasana-suasana gelap di lautan dan daratan itu memang banyak sekali berlaku. Ia tidak semesti adanya malam untuk menimbulkan suasana-suasana gelap-gelita, kerana kawasan-kawasan yang terpencil yang tidak mempunyai jalan dan lorong juga merupakan suasana gelap-gelita. Segala keadaan bahaya juga merupakan suasana gelap-gelita. Hal-hal yang ghaib yang ditunggu oleh orang-orang yang berada di daratan dan lautan juga merupakan tabir yang gelap.

Apabila manusia menghadapi suasana-suasana gelap di daratan dan lautan dan mereka tidak ternampak yang lain di dalam hati mereka kecuali Allah lalu mereka berdo'a kepada-Nya dengan penuh khusyu' atau bermunajat dengan-Nya secara diam, maka ini membuktikan bahawa fitrah mereka bersih dari fikiran-fikiran yang kotor dan melihat hakikat yang sebenar yang tersembunyi di dalam lubuk hatinya, iaitu ia melihat hakikat Uluhiyah Yang Maha Esa dan bertawajjuh kepada Allah Yang Benar tanpa sebarang sekutu, kerana ia sedar betapa karutnya wawasan syirik dan insaf tiada sekutu bagi Allah.

Orang-orang yang di timpa kesusahan itu biasanya memberi berbagai-bagai janji:

لَئِنْ أَنجَىٰنَا مِنْ هَٰذِهِۦ لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿٦٣﴾

"Jika Allah menyelamatkan kami dari bahaya bencana ini nescaya kami akan jadikan diri kami dari golongan orang-orang yang bersyukur."(63)

Kemudian Allah S.W.T. memerintah Rasul-Nya s.a.w. supaya mengingatkan hakikat yang sebenar kepada mereka:

قُلِ ٱللَّهُ يُنَجِّيكُم مِّنْهَا وَمِن كُلِّ كَرْبٍ

"Katakanlah Allahlah yang berkuasa menyelamatkan kamu dari bahaya bencana itu dan dari segala kesusahan."(64)

Di sana tiada Tuhan yang lain dari Allah yang sanggup menyambut permohonan mereka dan berkuasa menghapuskan segala kesusahan yang dialami mereka.

Kemudian Allah S.W.T. memerintah Rasul-Nya s.a.w. supaya mengingatkan mereka terhadap perbuatan syirik mereka yang keji dan menghairankan itu:

ثُمَّ أَنتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٦٤﴾

"Kemudian kamu masih terus mempersekutukan-Nya."(64)

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 65)

Di sini dalam ayat yang berikut Al-Qur'an mengingatkan 'azab Allah kepada mereka, iaitu Allah mungkin menimpakan 'azab-Nya ke atas mereka selepas mereka terselamat dari kesusahan itu, kerana peristiwa kesusahan yang dihadapi mereka bukannya berakhir dengan sekali sahaja kemudian mereka akan terus terlepas dari genggaman kekuasaan Allah sebagaimana yang difikirkan mereka:

'Azab Dari Atas Dan Dari Bawah Lebih Dahsyat Dari 'Azab Dari Kanan Dan Dari Kiri

قُلْ هُوَ ٱلْقَادِرُ عَلَىٰٓ أَن يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّن فَوْقِكُمْ أَوْ مِن تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيَعًا وَيُذِيقَ بَعْضَكُم بَأْسَ بَعْضٍ ۗ ٱنظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ ٱلْـَٔايَٰتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾

"Katakanlah: Allahlah yang berkuasa mengirimkan 'azab ke atas kamu dari arah atas (kepala kamu) dan dari arah bawah kaki kamu atau Dia mengelirukan kamu hingga kamu berpecahbelah kepada berbagai-bagai puak dan merasakan kamu bencana (perang dan penindasan) di antara kamu terhadap satu sama lain. Lihatlah! Bagaimana Kami menjelaskan ayat-ayat kepada mereka dengan berbagai-bagai cara supaya mereka mengerti."(65)

Memikirkan kemungkinan di timpa 'azab dari atas atau dari bawah lebih menakutkan seseorang dari hanya memikirkan kemungkinan ditimpakan 'azab dari kanan atau kiri, kerana seseorang itu kadang-kadang berfikir bahawa dia boleh menghindarkan dirinya dari 'azab yang datang dari kanan atau kiri, tetapi ia tidak berkuasa menghindarkan dirinya dari 'azab yang ditimpakan dari atas atau dari bawah kerana 'azab itu suatu 'azab yang sangat kuat, dahsyat dan tidak dapat dilawan dan disanggah.

Ungkapan yang menarik mencetuskan tanggapan yang memberi kesan yang kuat di dalam hati dan pemikiran seseorang ketika ungkapan itu menjelaskan hakikat qudrat Allah yang berkuasa menimpakan 'azab ke atas manusia mengikut cara dan kehendak iradat-Nya.

Ayat yang berikut menambahkan satu lagi 'azab kepada jenis-jenis 'azab yang termasuk di dalam bidang qudrat Allah yang berkuasa menimpakannya ke atas manusia apabila dikehendaki-Nya. 'azab itu adalah satu 'azab yang mempunyai proses yang lambat dan panjang masanya. Ia tidak membinasakan manusia sekaligus malah ia menemani dan hidup bersama mereka malam dan siang:

أَوۡ يَلۡبِسَكُمۡ شِيَعٗا وَيُذِيقَ بَعۡضَكُم بَأۡسَ بَعۡضٍۗ

"Atau Dia mengelirukan kamu hingga kamu berpecah belah kepada berbagai-bagai puak dan merasakan kamu bencana (perang dan penindasan) di antara kamu terhadap satu sama lain."(65)

Punca 'Azab Perpecahan

Inilah gambaran 'azab yang berkekalan dan panjang masanya yang dialami mereka dari tangan mereka sendiri. Inilah 'azab yang sentiasa diteguk dan ditelan mereka apabila mereka di keliru dan dijadikan berpecah belah kepada berbagai-bagai puak dan parti yang hampir-hampir serupa perjuangannya dan tidak dapat di beza dan dipisahkan di antara satu sama lain. Puak-puak dan parti-parti ini sentiasa bergolak, bertarung, berseteru, bertelagah dan menindas satu sama lain.

Di dalam berbagai-bagai zaman sejarah, umat manusia telah menghadapi 'azab perpecahan ini apabila mereka menyeleweng dari sistem hidup Ilahi dan membiarkan hawa nafsu, keinginan-keinginan liar, kejahilan dan kelemahan mereka mentadbirkan kehidupan mereka, juga apabila mereka meraba-raba membuat peraturan-peraturan hidup ciptaan sendiri, menggubalkan undang-undang dan menetapkan nilai-nilai dan ukuran-ukuran dari ciptaan sendiri. Dan dengan nilai-nilai ciptaan sendiri inilah mereka memburuk-burukkan satu sama lain dan bertindak memaksakan undang-undang dan peraturan ciptaan mereka ke atas kumpulan-kumpulan yang lain yang menentang dan menolak undang-undang dan peraturan itu. Mereka bertindak ganas ke atas kumpulan-kumpulan yang menolak dan bertentangan dengan mereka.

Demikianlah hawa nafsu, keinginan, tamak haloba, fikiran dan kefahaman mereka bertentangan satu sama lain. Mereka berhasad dengki, berdendam kesumat dan bantah membantah terhadap satu sama lain, kerana mereka tidak mempunyai satu tempat rujukan yang sama dan tidak mempunyai neraca yang sama yang ditetapkan Allah kepada para hamba-Nya, di mana tiada seorang merasa keberatan untuk tunduk dan patuh kepadanya tanpa merasa dirinya kecil dan kerdil.

Punca perpecahan dan huru-hara yang paling besar di bumi ini ialah apabila wujudnya di antara manusia orang-orang yang berani mendakwa mempunyai kuasa Uluhiyah ke atas mereka dan bertindak menggunakan kuasa itu. Inilah punca perpecahan dan huru-hara yang memecahbelahkan orang ramai kepada berbagai-bagai puak yang mengelirukan, kerana pada lahirnya mereka kelihatan seolah-olah satu umat atau satu masyarakat yang duduk sama rendah dan berdiri sama tinggi, tetapi pada hakikatnya mereka memperhamba dan memperbudakkan satu sama lain, mereka menggunakan kuasa di tangan mereka untuk menindas satu sama lain, kerana kuasa itu tidak terikat dengan syari'at Allah. Setengah-setengah mereka menyimpan hasad dengki, dendam kesumat dan menunggu peluang yang baik untuk menindas satu sama lain. Mereka berpecah kepada berbagai-bagai puak yang tidak berbeza, tidak terpisah dan terasing di antara satu sama lain.

Seluruh negara di dunia pada hari ini hidup dalam 'azab dan kesengsaraan berpecah-belah yang berlangsung begitu perlahan dan berlarutan dalam masa yang panjang.

Hakikat inilah yang seharusnya mendorongkan kita ke arah usaha mengukuhkan kedudukan kelompok Muslimin di seluruh dunia. Mereka perlu bertindak segera memisahkan diri mereka dari jahiliyah yang mengepung di sekeliling mereka. Definasi jahiliyah ialah setiap peraturan, undang-undang dan setiap masyarakat yang tidak berpandukan syari'at Allah Yang Maha Esa dan tidak menentukan hak Uluhiyah dan kuasa Hakimiyah kepada Allah sahaja. Mereka perlu bersih dari jahiliyah yang wujud di sekeliling mereka dan menganggapkan diri mereka sebagai satu umat yang berbeza dari puak-puak dan golongan yang telah memilih untuk hidup kekal dalam sistem hidup jahiliyah dan untuk terus berpegang dengan undang-undang dan peraturan jahiliyah, neraca pertimbangan dan nilai-nilainya.

Kelompok atau umat Muslimin tidak akan selamat dari 'azab perpecahan yang dijelaskan oleh Allah:

أَوۡ يَلۡبِسَكُمۡ شِيَعٗا وَيُذِيقَ بَعۡضَكُم بَأۡسَ بَعۡضٍۗ

"Atau Dia menjadikan kamu keliru dan menyebabkan kamu berpecah-belah kepada berbagai-bagai puak dan merasakan kamu bencana (perang dan penindasan) terhadap satu sama lain"(65)

kecuali umat Muslimin berpisah dari segi 'aqidah, perasaan dan cara hidup dari golongan kaumnya yang mendukung jahiliyah sehingga Allah izinkan mereka menegakkan negara Islam yang di junjung mereka, dan kecuali mereka mempunyai perasaan dan kesedaran yang sempurna bahawa mereka adalah umat Muslimin, sementara negeri-negeri di sekeliling dan golongan-golongan manusia di sekeliling mereka yang belum lagi mendukung Islam yang didukung mereka adalah negeri-negeri jahiliyah atau pendukung-pendukung jahiliyah belaka, malah mereka perlu memisahkan diri mereka dari segi 'aqidah dan sistem hidup dari golongan mereka sendiri dan selepas itu mereka harus memohon kepada Allah agar ia menyelesaikan kedudukan di antara mereka dengan kaum mereka dengan penyelesaian yang benar. Sesungguhnya Dialah sebaik-baik Penyelesai.

Jika kelompok Muslimin tidak melakukan pemisahan dan pembezaan yang seperti ini nescaya wajarlah mereka menerima 'azab yang diancamkan oleh Allah, iaitu 'azab sengsara hidup berpecah belah di dalam berbagai-bagai puak dan kumpulan di dalam masyarakat, sedangkan puak-puak dan kumpulan itu tidak dapat dibezakan di antara satu sama lain dengan ciri-ciri perbezaan yang jelas hingga

mengelirukan orang ramai. Di waktu inilah kelompok Muslimin akan di timpa 'azab sengsara berpecah belah yang berlarut-larutan tanpa mendapat rahmat penyelesaian yang dijanjikan Allah.

Sikap memisah dan membezakan diri mungkin mengakibatkan kelompok Muslimin terpaksa melakukan pengorbanan, dan menghadapi berbagai-bagai kesulitan dan kesukaran, tetapi pengorbanan-pengorbanan dan kesulitan itu tidaklah sebesar 'azab sengsara hidup berpecah belah yang akan ditanggung oleh mereka sebagai akibat kerana mereka tidak mengambil sikap memisah dan membezakan diri dan kerana mereka membiarkan diri mereka bercampur aduk dan ter-umbang-ambing dalam masyarakat jahiliyah di sekeliling mereka.

Apabila disemak dan diteliti kembali sejarah da'wah kepada agama Allah yang dilakukan oleh seluruh rasul-rasul nescaya akan memberikan kepada kita satu keyakinan yang kuat bahawa penyelesaian dan pertolongan Allah, juga pelaksanaan janji Allah untuk memberi kemenangan kepada para rasul dan para pengikut mereka yang beriman, tidak pernah berlaku sekalipun sebelum kelompok Muslimin itu memisahkan diri dari kaum mereka dari segi 'aqidah dan cara hidup iaitu memisahkan diri dengan kepercayaan dan agama mereka dari kepercayaan jahiliyah dan agamanya, iaitu memisahkan diri dari sistem hidup jahiliyah. Di sinilah letaknya titian perpisahan dan persimpangan jalan dalam semua perjuangan da'wah yang dilakukan oleh para rasul.

Cara da'wah Islamiyah hanya satu sahaja dan semua perjuangan da'wah pastilah mencontohi perjuangan da'wah seluruh Rasul s.a.w.:

انظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾

"Lihatlah bagaimana Kami menjelaskan ayat-ayat kepada mereka dengan berbagai-bagai cara supaya mereka mengerti."(65)

* * * * * *

(Kumpulan ayat-ayat 66 - 70)

Langkah Keselamatan Mengasingkan Diri Dari Golongan Yang Menolak Keimanan

وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ ۚ قُل لَّسْتُ عَلَيْكُم
بِوَكِيلٍ ﴿٦٦﴾
لِّكُلِّ نَبَإٍ مُّسْتَقَرٌّ ۚ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٦٧﴾
وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي آيَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ
يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۚ وَإِمَّا يُنسِيَنَّكَ الشَّيْطَانُ
فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرَىٰ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٦٨﴾
وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِم مِّن شَيْءٍ
وَلَٰكِن ذِكْرَىٰ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٦٩﴾
وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَغَرَّتْهُمُ
الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۚ وَذَكِّرْ بِهِ أَن تُبْسَلَ نَفْسٌ
بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ اللَّهِ وَلِيٌّ
وَلَا شَفِيعٌ وَإِن تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ لَّا يُؤْخَذْ مِنْهَا ۗ
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا ۖ لَهُمْ
شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا
يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

"Dan kaummu telah mendustakannya, sedangkan ia benar. Katakanlah: aku tidak bertanggungjawab terhadap perbuatan kamu (66). Setiap berita (dari Allah itu) ada masanya yang telah ditetapkan dan kamu akan mengetahuinya (67). Apabila engkau melihat orang-orang yang membincangkan ayat-ayat Kami (secara bersenda-senda), maka hendaklah engkau berpaling dari mereka sehingga mereka membincangkan perkara yang lain dan jika engkau dilupakan syaitan (terhadap larangan itu), maka janganlah sekali-kali engkau duduk bersama orang-orang yang zalim itu setelah engkau teringat kembali (kepada larangan itu) (68). Dan orang-orang yang bertaqwa tidak sedikit pun bertanggungjawab terhadap hisab amalan orang-orang yang zalim itu, tetapi mereka hanya berkewajipan memberi peringatan kepada mereka supaya mereka bertaqwa (69). Dan tinggalkan mereka yang telah menjadikan agama mereka sebagai permainan dan hiburan. Mereka telah dipesonakan oleh kehidupan dunia. Dan hendaklah engkau mengingatkan mereka dengan Al-Qur'an agar setiap orang itu dipertanggungjawabkan dengan perbuatan yang telah dilakukannya. (Di sana) dia tidak mendapat pelindung dan penolong selain dari Allah dan jika ia menebuskan dosanya dengan segala macam tebusan nescaya tidak akan diterima darinya. Merekalah orang-orang yang dipertanggungjawabkan dengan perbuatan yang dilakukan mereka dan untuk mereka disediakan minuman dari air yang mendidih dan 'azab yang amat pedih, kerana kekafiran yang dilakukan mereka."(70)

Kumpulan ayat-ayat ini merupakan satu pusingan untuk menjelaskan tindakan pemisahan yang mengakhiri kumpulan ayat-ayat yang silam, iaitu kaum Nabi s.a.w. sendiri yang telah mendustakan ajaran-ajaran yang telah dibawa oleh beliau, sedangkan ajaran itu benar dan oleh kerana itu hubungan di antara beliau dan kaumnya telah terpisah. Allah telah memerintah beliau supaya memisahkan diri dari mereka dan mengisytiharkan

bahawa beliau tidak bertanggungjawab terhadap perbuatan mereka dan mereka akan ditinggalkan menghadapi nasib mereka yang pasti akan ditemuinya, dan seterusnya Allah telah memerintah beliau supaya meninggalkan majlis mereka dan jangan duduk bersama mereka apabila beliau melihat mereka memperkatakan persoalan agama dan menjadikannya sebagai bahan permainan dan hiburan tanpa memberi penghormatan yang wajar kepada agama, dan di samping itu Allah memerintah beliau supaya memberi nasihat, peringatan, amaran dan menyampaikan da'wah kepada mereka, namun begitu beliau dan kaumnya merupakan dua kelompok yang berlainan, dua umat yang berbeza. Di dalam Islam tidak ada kaum, tidak ada bangsa, tidak ada suku dan tidak ada keluarga, malah yang menjadi tali pengikat yang menghubungkan di antara manusia atau memisahkan mereka ialah agama, malah 'aqidahlah yang menyatu atau memutuskan hubungan di antara mereka. Apabila asas agama wujud, maka wujudlah perhubungan-perhubungan yang lain, dan apabila tali hubungan agama putus, maka putuslah segala tali hubungan yang lain.

Inilah intipati pembicaraan dalam kumpulan ayat-ayat ini.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 66 - 68)

وَكَذَّبَ بِهِۦ قَوۡمُكَ وَهُوَ ٱلۡحَقُّۚ قُل لَّسۡتُ عَلَيۡكُم بِوَكِيلٖ ﴿٦٦﴾

لِّكُلِّ نَبَإٖ مُّسۡتَقَرّٞۚ وَسَوۡفَ تَعۡلَمُونَ ﴿٦٧﴾

"Dan kaummu telah mendustakannya, sedangkan ia benar. Katakanlah: aku tidak bertanggungjawab terhadap perbuatan kamu (66). Setiap berita (dari Allah itu) ada masanya yang telah ditetapkan dan kamu akan mengetahuinya."(67)

Firman ini ditujukan kepada Rasulullah s.a.w. untuk meyakini dan menenangkan hati beliau dan para mu'minin di belakangnya, iaitu keyakinan terhadap ajaran yang benar walaupun dibohongi dan terus dibohongi oleh kaumnya. Mereka tidak berhak membuat kata putus dalam persoalan ini, malah hanya Allah S.W.T. sahaja yang berhak memberi kata putus. Allah sahaja yang berhak menjelaskan bahawa ajaran yang disampaikan beliau itu adalah benar, sedangkan keputusan kaumnya yang mendustakan ajaran yang benar ini tidak mempunyai apa-apa nilai dan pertimbangan. Kemudian Allah memerintah Nabinya s.a.w. supaya membersihkan diri dan berlepas tangan dari kaumnya dan seterusnya mengumumkan pemisahan ini secara terbuka kepada mereka, di samping mengumumkan bahawa beliau tidak mempunyai apa-apa kuasa terhadap mereka dan tidak pula berfungsi sebagai pengawal dan wakil yang bertanggungjawab terhadap mereka selain dari tugas menyampaikan perintah dan tidak pula ditugaskan untuk memberi hidayat kepada hati mereka, kerana ini bukannya menjadi tugas seorang Rasul. Apabila ia telah menyampaikan ajaran yang benar kepada mereka, maka berakhirlah tugasnya. Setelah itu ia akan menyerahkan mereka kepada nasib dan kesudahan yang pasti akan dihadapi mereka, kerana setiap berita yang dijanjikan Allah itu ada masa akhirnya yang telah ditetapkan, di mana mereka pasti menghadapinya, kerana setiap berita dari Allah itu ada masa yang menjadi titik akhir yang ditentukan Allah, dan di waktu inilah mereka akan mengetahui apa yang akan berlaku.

لِّكُلِّ نَبَإٖ مُّسۡتَقَرّٞۚ وَسَوۡفَ تَعۡلَمُونَ ﴿٦٧﴾

"Setiap berita (dari Allah itu) ada masa yang telah ditetapkan dan kamu akan mengetahuinya."(67)

Pernyataan yang ringkas ini mengandungi ancaman yang menggegarkan hati.

Itulah perasaan tenteram yang yakin terhadap ajaran yang benar dan yakin terhadap kehapusan kebatilan walau bagaimana sekalipun ia berlagak sombong dan takbur, juga yakin bahawa Allah akan menghukum orang-orang yang mendustakan ajaran yang benar apabila tiba waktunya yang telah ditetapkan, dan seterusnya yakin bahawa setiap berita dari Allah mempunyai masa yang telah ditetapkan dan setiap individu akan sampai kepada kesudahannya.

Setiap penda'wah kepada agama Allah perlu menghadapi pembohongan dari kaumnya, menghadapi pemulauan sukunya dan menghadapi hidup dagang dalam kalangan keluarganya, dan seterusnya menghadapi gangguan, penindasan, kepenatan dan sungutan hiba. Mereka amat memerlukan kepada ketenangan dan ketenteraman yang penuh keyakinan yang dicurahkan Al-Qur'an di dalam hati yang Mu'min.

Setelah Rasulullah menyampaikan perutusan ini dan menghadapi pembohongan mereka dengan langkah pemisahan diri dari mereka, maka beliau diperintah pula supaya jangan duduk bersama mereka - walaupun untuk menyampaikan perutusan dan peringatan - jika beliau dapati mereka sedang memperkatakan ayat-ayat Allah secara tidak hormat atau membincangkan persoalan agama secara tidak sungguh-sungguh, serius dan hormat yang wajar dengan kedudukan agama, iaitu mereka jadikan agama sebagai bahan sendaan dan penghinaan sama ada dengan perkataan atau perbuatan, supaya perbuatan duduk bersama mereka dalam keadaan yang seperti ini tidak merupakan satu persetujuan secara tidak langsung terhadap perbuatan mereka atau tidak merupakan satu sikap kurang cemburu atau rasa ghairah terhadap kehormatan agama, sedangkan yang sepatutnya bagi setiap Muslim menjadikan agama sebagai satu persoalan yang paling di cemburu olehnya. Oleh itu jika ia telah dilupakan syaitan lalu ia duduk bersama mereka

kemudian ia teringat kembali, hendaklah ia terus bangkit meninggalkan majlis mereka.

وَإِذَا رَأَيْتَ ٱلَّذِينَ يَخُوضُونَ فِىٓ ءَايَٰتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ
يَخُوضُوا۟ فِى حَدِيثٍ غَيْرِهِۦ ۚ وَإِمَّا يُنسِيَنَّكَ ٱلشَّيْطَٰنُ
فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ ٱلذِّكْرَىٰ مَعَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٦٨﴾

"Apabila engkau melihat orang-orang yang membincangkan ayat-ayat Kami (secara bersenda-senda), maka hendaklah engkau berpaling dari mereka sehingga mereka membincangkan perkara yang lain dan jika engkau dilupakan syaitan (terhadap larangan itu), maka janganlah sekali-kali engkau duduk bersama orang-orang yang zalim itu setelah engkau teringat kembali (kepada larangan itu)."(68)

Dahulu perintah ini ditujukan kepada Rasulullah s.a.w. Tetapi dalam lingkungan batas-batas pengertian ayat ini juga boleh difahamkan bahawa perintah ini juga ditujukan kepada kaum Muslimin di belakang beliau. Hal ini berlaku di Makkah, di mana beliau hanya bergiat setakat berda'wah sahaja dan belum lagi diperintah melakukan tindakan perang kerana sesuatu hikmat yang dikehendaki Allah di peringkat masa itu, juga kerana arah perjuangan da'wah di masa itu ialah mengelakkan seberapa boleh dari bertempur dengan kaum Musyrikin. Oleh kerana itu perintah ini hanya menyuruh Nabi s.a.w. supaya jangan duduk dalam majlis kaum Musyrikin apabila beliau melihat mereka memperkatakan tentang ayat-ayat Allah atau menyebut agama Allah secara tidak hormat, juga supaya segera meninggalkan majlis mereka - jika ia dilupakan syaitan - sebaik sahaja beliau teringat kepada perintah dan larangan Allah. Orang-orang Islam di masa itu diperintah berbuat begitu mengikut setengah-setengah riwayat. Yang dimaksudkan dengan "orang-orang yang zalim" dalam ayat ini ialah kaum Musyrikin mengikut pengungkapan biasa Al-Qur'an.

Tetapi setelah Islam menegakkan sebuah negara di Madinah, maka hubungan Nabi s.a.w. dengan kaum Musyrikin mengambil bentuk yang lain. Di waktu ini jihad dan berperang diizinkan agar fitnah terhadap agama tidak berlaku lagi dan agar seluruh keta'atan itu ditumpukan kepada Allah sahaja dan tidak ada lagi orang yang berani memper-katakan tentang ayat-ayat Allah secara tidak hormat.

(Pentafsiran ayat-ayat 69 - 70)

Kemudian ayat yang berikut mengulangi penjelasan mengenai langkah pemisahan di antara orang-orang yang beriman dan orang-orang Musyrikin sebagaimana sebelum ini telah di jelas perintah pemisahan di antara Rasulullah s.a.w. dengan kaum Musyrikin dan di samping itu ayat yang berikut menjelaskan perbezaan tanggungjawab dan nasib kesudahan di antara dua golongan itu:

وَمَا عَلَى ٱلَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِم مِّن شَىْءٍ
وَلَٰكِن ذِكْرَىٰ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٦٩﴾

"Dan orang-orang yang bertaqwa tidak sedikit pun bertanggungjawab terhadap hisab amalan orang-orang yang zalim itu, tetapi mereka hanya berkewajipan memberi peringatan kepada mereka supaya mereka bertaqwa."(69)

Di sana tidak ada tanggungjawab bersama di antara orang-orang yang bertaqwa dengan orang-orang Musyrikin. Kedua-duanya merupakan dua umat yang berlainan walaupun sama dari segi bangsa dan kaum, kerana bangsa dan kaum tidak mempunyai apa-apa nilai di dalam neraca perimbangan Allah dan tidak diambil kira dalam pertimbangan Islam. Orang-orang yang bertaqwa merupakan satu umat dan orang-orang yang zalim (kaum Musyrikin) merupakan satu umat yang lain, kerana itu orang-orang yang bertaqwa sama sekali tidak bertanggungjawab terhadap perbuatan orang-orang Musyrikin, tetapi mereka hanya berkewajipan memberi peringatan kepada orang-orang Musyrikin dengan harapan semoga mereka bertaqwa seperti mereka dan memasuki barisan mereka. Selain dari itu kedua-dua golongan itu tidak berkongsi dalam suatu apa pun kecuali dalam 'aqidah sahaja.

Inilah agama Allah dan pernyataan-Nya. Bagi orang lain dia boleh berkata sesukanya, tetapi hendaklah ia sedar bahawa ia keluar dari agama Allah dengan pendapat-pendapat yang diutarakannya itu. Ayat yang berikut terus menjelaskan tentang dasar pemisahan di samping menjelaskan batas-batas mu'amalah dalam pemisahan itu:

وَذَرِ ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟ دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَغَرَّتْهُمُ
ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا ۚ وَذَكِّرْ بِهِۦٓ أَن تُبْسَلَ نَفْسٌۢ
بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ ٱللَّهِ وَلِىٌّ
وَلَا شَفِيعٌ وَإِن تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ لَّا يُؤْخَذْ مِنْهَآ ۗ
أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ أُبْسِلُوا۟ بِمَا كَسَبُوا۟ ۖ لَهُمْ
شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌۢ بِمَا كَانُوا۟
يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

"Dan tinggalkan mereka yang telah menjadikan agama mereka sebagai permainan dan hiburan. Mereka telah dipesonakan oleh kehidupan dunia. Dan hendaklah engkau mengingatkan mereka dengan Al-Qur'an agar setiap orang itu dipertanggungjawabkan dengan perbuatan yang telah dilakukannya. (Di sana) dia tidak mendapat pelindung dan penolong selain dari Allah dan jika ia menebuskan dosanya dengan segala macam tebusan nescaya tidak akan diterima

darinya. Merekalah orang-orang yang dipertanggungjawabkan dengan perbuatan yang dilakukan mereka, untuk mereka disediakan minuman dari air yang mendidih dan 'azab yang amat pedih kerana kekafiran yang dilakukan mereka."(70)

Kita berdepan dengan beberapa perkara mengenai ayat ini:

Pertama: Rasulullah s.a.w. - termasuk setiap orang Islam - diperintah supaya jangan menghiraukan orang-orang yang mempersenda-senda dan mempermainkan agama Allah sama ada dengan perkataan atau perbuatan. Sesiapa yang tidak menghormati agamanya dengan menjadikannya sebagai asas kehidupannya dalam aspek-aspek 'aqidah, ibadat, perangai, tingkah laku, undang-undang dan peraturan adalah bermakna ia telah menjadikan agamanya sebagai bahan sendaan dan permainan. Sesiapa yang memperkatakan tentang dasar-dasar Islam dan undang-undangnya kemudian menyifatkannya dengan sifat-sifat yang membawa kepada penghinaan dan sendaan misalnya seperti orang-orang yang memperkatakan tentang hakikat "Ghaib" yang menjadi salah satu asas 'aqidah Islam dengan cara yang menghina, dan seperti orang-orang yang memperkatakan "zakat" yang menjadi salah satu, rukun Islam dengan cara memperkecil-kecilkannya, dan seperti orang-orang yang memperkatakan tentang sifat malu, perangai baik dan hati bersih yang menjadi salah satu dari lunas-lunas ajaran agama Islam dan menyifatkan sifat-sifat ini sebagai sifat-sifat masyarakat pertanian atau masyarakat feudal atau masyarakat borjuis yang telah hapus, dan seperti orang-orang yang memperkatakan tentang asas-asas kehidupan suami-isteri yang digariskan Islam dengan ulasan yang membantah dan menolak, dan seperti orang-orang yang menyifatkan jaminan-jaminan yang ditetapkan Allah kepada kaum perempuan untuk memelihara kesucian diri mereka sebagai belenggu-belenggu........ dan lebih-lebih lagi seperti orang-orang yang mengingkarkan kuasa Hakimiyah Allah yang mutlak dalam kehidupan manusia yang waqi'i dalam bidang-bidang politik, sosial, ekonomi dan perundingan dan mengatakan bahawa manusia boleh mengaturkan bidang-bidang ini tanpa terikat dengan syari'at Allah. Mereka semua adalah tergolong dalam kumpulan orang-orang yang disifatkan oleh ayat ini sebagai orang-orang yang menjadikan agama mereka sebagai bahan sendaan dan permainan, dan sebagai orang-orang yang harus disisih dan dipulaukan oleh orang Islam kecuali dengan tujuan untuk memberi peringatan kepada mereka, dan seterusnya sebagai orang-orang yang zalim iaitu orang-orang Musyrikin yang mempersekutui Allah, dan sebagai orang-orang kafir yang dipertanggungjawabkan dengan perbuatan yang dilakukan mereka. Untuk mereka disediakan minuman dari air panas yang mendidih dan 'azab yang amat pedih dengan sebab mereka telah melakukan perbuatan kufur.

Kedua: Rasulullah s.a.w. - termasuk setiap orang Islam diperintah - setelah bertindak tidak mempedulikan orang-orang yang mempermain-mainkan agama mereka dan terpesona dengan kehidupan dunia - supaya memberi peringatan dan amaran agar diri mereka tidak dipertanggungjawabkan dengan perbuatan yang dilakukan mereka dan seterusnya mengingatkan bahawa mereka akan menemui Allah, ketika mana mereka tidak akan mendapat pelindung yang dapat menolong mereka selain dari Allah dan tidak akan mendapat penolong yang boleh membantu mereka, begitu juga sebarang tebusan tidak akan diterima dari mereka untuk membebaskan diri setelah dipertanggungjawabkan dengan perbuatan-perbuatan yang telah dilakukan mereka.

Ungkapan Al-Qur'an begitu indah dan mendalam apabila bermadah:

وَذَرِ ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟ دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَغَرَّتْهُمُ
ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا ۚ وَذَكِّرْ بِهِۦٓ أَن تُبْسَلَ نَفْسٌۢ
بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ ٱللَّهِ وَلِىٌّ
وَلَا شَفِيعٌ وَإِن تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ لَّا يُؤْخَذْ مِنْهَآ ۗ

"Dan hendaklah engkau mengingatkan mereka dengan Al-Qur'an agar setiap orang tidak dipertanggungjawabkan dengan perbuatan yang telah dilakukannya. (Di sana) dia tidak mendapat pelindung dan penolong selain dari Allah dan jika ia menebuskan dosanya dengan segala macam tebusan nescaya tidak akan diterima darinya."(70)

Oleh kerana itu setiap individu dipertanggungjawabkan dengan perbuatan yang dilakukannya dan ketika itu ia tidak akan mendapat pelindung dan penolong selain dari Allah dan tidak akan diterima sebarang tebusan darinya untuk membebaskan diri.

Mereka yang mempermain-mainkan agama mereka dan terpesona dengan kehidupan dunia telah, dipertanggungjawabkan dengan segala perbuatan yang dilakukan mereka dan mereka berhak menerima hukuman yang telah disebut dalam ayat yang silam dan menerima nasib kesudahan ini yang telah ditetapkan ke atas mereka:

أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ أُبْسِلُوا۟ بِمَا كَسَبُوا۟ ۖ لَهُمْ
شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌۢ بِمَا كَانُوا۟
يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

"Merekalah orang-orang yang dipertanggungjawabkan dengan perbuatan yang telah dilakukan mereka. Untuk mereka disediakan minuman dari air panas yang mendidih dan 'azab yang amat pedih kerana kekafiran yang dilakukan mereka."(70)

Maksudnya mereka telah dipertanggungjawabkan dengan perbuatan yang telah dilakukan mereka dan

balasan mereka ialah minuman yang amat panas yang membakar halkum dan perut mereka, iaitu 'azab yang amat pedih dengan sebab kekafiran mereka yang dibuktikan oleh perbuatan mereka yang mempermain-mainkan agama mereka.

Ketiga: Mengenai firman Allah tentang orang-orang Musyrikin yang disifatkan sebagai:

ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟ دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا

"Orang-orang yang menjadikan agama mereka sebagai permainan dan hiburan."(70)

Apakah yang dimaksudkan dengan "agama mereka"?

Orang-orang yang dimaksudkan oleh ayat ini ialah orang yang menganut Islam kemudian mempermain-mainkan agamanya. Golongan ini memang wujud dalam barisan Muslimin yang dikenali sebagai golongan Munafiqin tetapi ini berlaku di Madinah.

Apakah ayat ini juga cocok dengan orang-orang Musyrikin yang tidak menganut Islam? Sebenarnya Islam itulah agama yang tunggal... agama seluruh umat manusia sama ada yang beriman atau tidak beriman. Oleh itu sesiapa yang menolak Islam bermakna menolak agamanya berdasarkan hakikat kerana Islam itulah satu-satunya agama yang diakui Allah sebagai agama dan satu-satunya agama yang diterima-Nya dari manusia selepas dibangkitkan Muhammad Khatamun-Nabiyin.

Pengertian ini berdasarkan firman Allah:

ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟ دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا

"Dan tinggalkan mereka yang telah menjadikan agama mereka sebagai permainan dan hiburan."(70)

Ayat ini - Allah juga yang lebih mengetahui - mengisyaratkan kepada pengertian tadi yang mengirakan Islam sebagai agama seluruh umat manusia. Oleh itu sesiapa yang mempersenda dan mempermain-mainkannya bermakna ia mempermain-mainkan agamanya walaupun ia dari golongan orang-orang Musyrikin.

Kita masih perlu menjelaskan siapakah yang dimaksudkan dengan orang-orang Musyrikin itu?

Mereka ialah orang-orang yang mempersekutukan Allah dengan sesuatu pihak yang lain di dalam ciri-ciri Uluhiyah sama ada dengan mempercayai ada pihak lain yang turut memiliki ciri Uluhiyah bersama Allah atau dengan cara mempersembahkan syi'ar-syi'ar ta'abbudiyah kepada sesuatu pihak bersama Allah atau dengan tindakan menerima kuasa Hakimiyah dan undang-undang dari sesuatu pihak yang lain bersama Allah, dan lebih-lebih lagi mereka yang mendakwa memiliki salah satu dari ciri-ciri Uluhiyah ini walaupun mereka memakai nama Islam. Oleh sebab itulah kita harus benar-benar yakin terhadap agama kita.

Keempat: Batas kebenaran untuk duduk bersama dalam majlis orang-orang yang zalim iaitu orang-orang Musyrikin yang mempermain-mainkan agama mereka yang telah dijelaskan sebelum ini ialah setakat bertujuan semata-mata untuk menyampaikan peringatan dan amaran kepada mereka dan tidak lebih dari itu apabila ia mendengar mereka membincangkan tentang ayat-ayat Allah secara tidak hormat atau mempermain-mainkannya dengan perkataan dan perbuatan dengan mana-mana bentuk dan cara telah kami jelaskan atau sebagainya.

Mengikut pendapat al-Qurtubi dalam kitab tafsirnya "الجامع لأحكام القرآن" mengenai ayat ini:

"Di dalam ayat ini terkandung jawapan dari kitab suci Allah kepada mereka yang berpendapat tidak mengapa bagi para imam yang menjadi pembela-pembela agama dan para pengikut mereka bercampur-gaul dengan orang-orang yang fasiq dan mengiakan pendapat-pendapat mereka secara berpura-pura untuk keselamatan."

Mengikut hemat kami perbuatan bercampur-gaul dengan tujuan memberi nasihat, peringatan, membetulkan pendapat-pendapat yang salah dan menyeleweng yang ditimbulkan oleh orang-orang yang fasiq itu memang diharuskan oleh ayat ini mengikut batas-batas yang diterangkannya, tetapi bercampur-gaul dengan orang-orang fasiq tetapi membungkamkan diri terhadap pendapat dan perbuatan mereka yang salah kerana mengambil sikap berpura-pura untuk menyelamat diri adalah satu perbuatan yang terlarang, kerana perbuatan ini pada lahirnya membenarkan yang batil dan merupakan satu pengakuan yang menentang kebenaran. Perbuatan ini juga mengelirukan orang ramai dan menghinakan agama dan pihak-pihak yang mengawal agama Allah. Dalam keadaan inilah ditegah bercampur-gaul dengan mereka.

Selain dari itu al-Qurtubi juga telah meriwayatkan pendapat-pendapat yang berikut:

"Ujar Khuwayz Mandad: Sesiapa yang memperkatakan ayat-ayat Allah secara tidak hormat hendaklah ditinggalkan majlisnya dan dipulaukannya sama ada ia seorang Muslim atau kafir". Kemudian katanya lagi: "Sahabat-sahabat kami juga melarang masuk ke negeri musuh, gereja-gereja[20] dan rumah-rumah ibadat mereka, juga melarang duduk bersama orang-orang kafir dan ahli bid'ah dan membuat hubungan yang mesra dengan mereka, mendengar percakapan dan berdebat dengan mereka. Pernah setengah-tengah ahli bid'ah berkata kepada Abu

---

[20] *Sayidina 'Umar r.a. pernah bersembahyang di sebuah gereja di Baitul Muqaddis, tetapi di waktu itu beliau bukannya berada di negeri musuh, tetapi berada dalam negeri di bawah perjanjian dan naungan zimmah, kerana orang-orang Kristian yang tinggal di negeri ini pada masa itu merupakan rakyat di bawah perjanjian dan naungan zimmi.*

'Imran an-Nakha'i: Dengarlah tuan saya nak bercakap sepatah. Tetapi beliau menolak sambil berkata: Walau setengah patah pun saya tak mahu dengar[21]. Begitu juga cerita yang berlaku kepada Abu Ayub as-Sakhtiani. Kata al-Fudhayl ibn 'Iyadh: Sesiapa yang menyukai ahli bid'ah nescaya Allah gugurkan pahala amalannya dan dikeluarkan Islam dari dalam hatinya. Dan sesiapa yang mengahwinkan anak perempuannya dengan seorang ahli bid'ah bermakna ia telah memutuskan hubungan rahim dengannya dan sesiapa yang duduk bersama ahli bid'ah nescaya ia tidak akan diberi hikmat. Apabila Allah mengetahui seorang itu bencikan ahli bid'ah, maka saya harap Allah akan memberi keampunan kepadanya. Abu Abdullah al-Hakim pula telah meriwayatkan dari Aisyah r.a. katanya: Sabda Rasulullah s.a.w. "Sesiapa yang menghormati ahli bid'ah bermakna ia telah menolong meruntuhkan Islam".

Semuanya ini mengenai ahli bid'ah yang menganut agama Allah yang tidak sampai sejauh penyelewengan mereka yang mendakwa memiliki ciri-ciri Uluhiyah dengan mengamalkan kuasa Hakimiyah dan penyelewengan orang-orang yang membenarkan dakwaannya. Perbuatan ini bukan lagi satu bid'ah yang dilakukan oleh ahli bid'ah, malah ia merupakan satu kekafiran yang dilakukan oleh orang kafir atau satu kesyirikan yang dilakukan oleh musyrik, tetapi hal ini tidak pernah disebut oleh ulama' salaf kerana ia tidak berlaku di zaman mereka. Sejak Islam ditegakkan di bumi ini belum pernah ada seorang yang mendakwa beragama Islam yang sanggup mendakwa memiliki ciri-ciri Uluhiyah seperti itu. Hal ini tidak pernah berlaku melainkan selepas serangan Perancis di mana ramai orang Islam keluar dari Islam kecuali, mereka yang dipelihara Allah. Begitu juga tidak pernah terdapat satu pendapat ulama salaf yang mencakup hal yang telah berlaku ini. Segala hukum yang diperkatakan mereka tidak menyentuh hukum-hukum yang seperti ini.

(Pentafsiran ayat-ayat 71 - 73)

قُلۡ أَنَدۡعُواْ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَنفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا
وَنُرَدُّ عَلَىٰٓ أَعۡقَابِنَا بَعۡدَ إِذۡ هَدَىٰنَا ٱللَّهُ كَٱلَّذِي
ٱسۡتَهۡوَتۡهُ ٱلشَّيَٰطِينُ فِي ٱلۡأَرۡضِ حَيۡرَانَ لَهُۥٓ
أَصۡحَٰبٞ يَدۡعُونَهُۥٓ إِلَى ٱلۡهُدَى ٱئۡتِنَاۗ قُلۡ إِنَّ
هُدَى ٱللَّهِ هُوَ ٱلۡهُدَىٰۖ وَأُمِرۡنَا لِنُسۡلِمَ لِرَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿٧١﴾
وَأَنۡ أَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَٱتَّقُوهُۚ وَهُوَ ٱلَّذِيٓ إِلَيۡهِ
تُحۡشَرُونَ ﴿٧٢﴾
وَهُوَ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ بِٱلۡحَقِّۖ وَيَوۡمَ
يَقُولُ كُن فَيَكُونُۚ قَوۡلُهُ ٱلۡحَقُّۚ وَلَهُ ٱلۡمُلۡكُ يَوۡمَ
يُنفَخُ فِي ٱلصُّورِۚ عَٰلِمُ ٱلۡغَيۡبِ وَٱلشَّهَٰدَةِۚ
وَهُوَ ٱلۡحَكِيمُ ٱلۡخَبِيرُ ﴿٧٣﴾

"Katakanlah: Apakah wajar kita menyeru selain Allah sesuatu yang tidak berkuasa mendatangkan manfa'at dan mudharat kepada kita dan (membuat kita) dikembalikan semula ke belakang setelah Allah memberi hidayat kepada kita sama seperti seorang yang telah disesatkan syaitan-syaitan yang merayau-rayau di bumi dalam keadaan bingung, sedangkan ia mempunyai sahabat-sahabat yang mengajaknya kepada hidayat: Datanglah ikut kami! Katakanlah: Hidayat Allah itulah hidayat yang benar dan kita diperintah supaya menyerahkan diri kepada Tuhan yang memelihara semesta alam (71). Dan hendaklah kamu mendirikan solat dan bertaqwa kepada-Nya dan kepada-Nyalah kamu sekalian akan dikumpulkan (72). Dialah Yang telah menciptakan langit dan bumi dengan hikmat yang benar dan (kenangilah) hari Allah berfirman (kepada sesuatu yang hendak diwujudkannya): 'Jadilah', maka ia pun terus jadi dan Dialah yang memiliki teraju kekuasaan pada hari ditiupkan sangkakala. Dialah Tuhan yang mengetahui segala yang ghaib dan segala yang nyata dan Dialah Yang Maha Bijaksana dan Maha Halus Pengetahuan-Nya."(73)

Inilah nada pernyataan yang kuat menjelaskan hakikat Uluhiyah dan ciri-cirinya di samping mengecam perbuatan syirik dan perbuatan kembali semula kepada syirik sesudah mendapat hidayat Allah serta menayangkan pemandangan seorang yang sedang kembali mundur ke belakang kerana murtad dari agama Allah dan bagaimana ia kelihatan merayau-rayau di padang gurun tanpa arah dan tujuan, juga menjelaskan hanya hidayat Allah sahaja hidayat yang benar. Nada pernyataan ini di akhiri dengan rentak yang tinggi, mendalam dan kuat gemanya menggambarkan kekuasaan Allah yang mutlak dalam urusan perintah dan urusan penciptaan, dan menggambarkan bagaimana kekuasaan mutlak yang tunggal ini akan ketara begitu nyata sehingga kepada pengingkar-pengingkar yang buta mata hati pada hari ditiupkan sangkakala dan dibangkitkan sekalian yang mati dari kubur mereka, dan di waktu inilah mereka yang tidak yakin akan terus yakin bahawa teraju kekuasaan hanya dimiliki Allah sahaja dan seluruh mereka dikembalikan kepada-Nya.

* * * * * *

[21] *Firman Allah dalam al-Qur'an:((* فأعرض عن من تولى عن ذكرنا ولم يرد إلا الحيوة الدنيا *)) "Hendaklah engkau berpaling dari orang yang berpaling dari mengingati Kami dan tidak berkehendak selain dari kehidupan dunia." (an-Najm: 29)*

Mengikut Hidayat Yang Sebenar

قُلْ أَنَدْعُوا۟ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَنفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا
وَنُرَدُّ عَلَىٰٓ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَىٰنَا ٱللَّهُ كَٱلَّذِى
ٱسْتَهْوَتْهُ ٱلشَّيَٰطِينُ فِى ٱلْأَرْضِ حَيْرَانَ لَهُۥٓ
أَصْحَٰبٌ يَدْعُونَهُۥٓ إِلَى ٱلْهُدَى ٱئْتِنَا ۗ قُلْ إِنَّ
هُدَى ٱللَّهِ هُوَ ٱلْهُدَىٰ ۖ وَأُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٧١﴾

"Katakanlah: Apakah wajar kita menyeru selain Allah sesuatu yang tidak berkuasa mendatangkan manfa'at dan mudharat kepada kita dan (membuat kita) dikembalikan semula ke belakang setelah Allah memberi hidayat kepada kita sama seperti seorang yang telah disesatkan syaitan-syaitan yang merayau-rayau di bumi dalam keadaan bingung, sedangkan ia mempunyai sahabat-sahabat yang mengajaknya kepada hidayat: Datanglah ikut kami! Katakanlah: Hidayat Allah itulah hidayat yang benar dan kita diperintah supaya menyerahkan diri kepada Tuhan yang memelihara semesta alam."(71)

وَأَنْ أَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَٱتَّقُوهُ ۚ

"Dan hendaklah kamu mendirikan solat dan bertaqwa kepada-Nya."(72)

Ungkapan "قُلْ" (katakanlah) merupakan nada perintah yang kuat yang berulang-ulang dalam surah ini. Ia menyarankan bahawa kuasa memerintah hanya dimiliki oleh Allah sahaja, sedangkan Rasulullah s.a.w. hanya berperanan sebagai penyampai dan pemberi peringatan sahaja. Ia juga menyarankan bahawa perintah ini adalah suatu perintah yang tinggi dan serius dan peranan Rasulullah s.a.w. ialah menyampaikan perintah dari Tuhannya.

قُلْ أَنَدْعُوا۟ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَنفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا

"Apakah wajar kita menyeru selain Allah sesuatu yang tidak berkuasa mendatangkan manfa'at dan mudharat kepada kita."(71)

Maksudnya, wahai Muhammad! Katakanlah kepada mereka pernyataan yang mengecam perbuatan mereka yang menyeru, menyembah dan memohon pertolongan kepada yang lain dari Allah atau menyerah teraju hidup mereka kepada orang-orang yang menyeru kepada yang lain dari Allah yang tidak berkuasa mendatangkan manfa'at dan mudharat. Sama ada yang diserukan itu berhala atau patung, batu atau pokok, roh atau malaikat, syaitan atau manusia, semuanya tidak berkuasa sedikit pun mendatang manfa'at dan mudharat. Mereka lebih lemah dari manfa'at dan mudharat. Segala gerak dan harakat adalah berlaku dengan perencanaan dari Allah dan sesuatu yang tidak diizinkan Allah tidak akan berlaku. Segala sesuatu berlangsung mengikut Qadha' dan Qadar-Nya.

Wahai Muhammad! Katakanlah kepada mereka pernyataan yang menyanggah amalan menyeru kepada yang lain dari Allah, amalan mengabdikan diri kepada yang lain dari Allah, amalan meminta pertolongan kepada yang lain dari Allah dan amalan tunduk kepada yang lain dari Allah, dan seterusnya mengecam perbuatan dan kecenderungan yang karut ini, sama ada pernyataan ini merupakan jawapan kepada cadangan mereka kepada Rasulullah s.a.w. agar diwujudkan persetujuan bersama di mana beliau menyembah tuhan-tuhan mereka dan mereka menyembah Tuhannya atau pernyataan itu merupakan kecaman secara langsung terhadap amalan yang dilakukan oleh kaum Musyrikin atau merupakan perisytiharan dasar pemisahan dan pengasingan dari pihak Rasulullah s.a.w. dan orang-orang yang beriman, kerana tujuan pernyataan itu hanya satu sahaja iaitu mengecam amalan karut yang tidak diterima oleh akal manusia apabila dibawa kepadanya dalam sorotan nur hidayat serta jauh dari tradisi-tradisi warisan yang lapuk, juga jauh dari tradisi yang dominan dalam masyarakat.

Untuk menggambarkan amalan dan kepercayaan yang karut itu di samping membesarkan kecaman, Al-Qur'an membentangkan kepercayaan-kepercayaan itu mengikut kaca mata hidayat Allah kepada orang-orang Islam yang mengabdikan diri kepada Allah dan mempertuhankan Allah sebagai Tuhan Yang Tunggal serta menumpukan seluruh keta'atan dan kepatuhan kepada-Nya tanpa sebarang sekutu:

قُلْ أَنَدْعُوا۟ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَنفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا
وَنُرَدُّ عَلَىٰٓ أَعْقَابِنَا

"Katakanlah: Apakah wajar kita menyeru selain Allah sesuatu yang tidak berkuasa mendatangkan manfa'at dan mudharat kepada kita dan (membuat kita) dikembalikan semula ke belakang setelah Allah memberi hidayat kepada kita?"(71)

Itulah gambaran berpatah balik ke belakang setelah maju ke depan dan meningkat ke tahap tinggi.

Kemudian perhatian pemandangan yang terpampang ini iaitu satu pemandangan yang hidup dan bergerak yang memberi saranan dan rangsangan:

كَٱلَّذِى ٱسْتَهْوَتْهُ ٱلشَّيَٰطِينُ فِى ٱلْأَرْضِ
حَيْرَانَ لَهُۥٓ أَصْحَٰبٌ يَدْعُونَهُۥٓ إِلَى ٱلْهُدَى
ٱئْتِنَا ۗ

"..... sama seperti seorang yang telah disesatkan syaitan-syaitan, yang merayau-rayau di bumi dalam keadaan bingung, sedangkan ia mempunyai sahabat-sahabat yang mengajaknya kepada hidayat: Datanglah ikut kami."(71)

Inilah satu pemandangan yang hidup, bergerak dan terpampang di hadapan mata menggambarkan

kesesatan dan kebingungan yang dialami oleh orang yang mempersekutui Allah sesudah berpegang dengan ajaran tauhid atau dialami oleh orang yang hatinya terumbang-ambing di antara mempercayai Tuhan Yang Maha Esa dan tuhan-tuhan yang banyak dari hamba-hamba ciptaan Allah, di mana perasaannya berbelah bagi di antara hidayat dan kesesatan dan merayau-rayau di padang gurun. Pemandangan ini menggambarkan makhluk insan yang amat malang "yang telah pesonakan syaitan-syaitan yang merayau-rayau di bumi". Kata-kata "istihwa' " (mempesona) adalah satu kata-kata yang menjelaskan maksudnya dengan sendirinya sahaja. Tentulah senang baginya jika ia terus mengikut arah pesonaan syaitan, kerana ini bererti ia mempunyai arah tetap yang ditujuinya walaupun di jalan yang sesat, tetapi malangnya di sebelah yang lain ada sahabat-sahabatnya yang mendapat hidayat turut mengajaknya ke jalan hidayat dan berseru kepadanya "datanglah ikut kami". Ini membuat si malang ini terumbang-ambing di antara pesonaan syaitan dan tarikan ajakan sahabat handainya ke jalan hidayat menyebabkan ia terus kebingungan ke mana hendak dituju dan seruan pihak mana yang harus disambut olehnya!

Itulah gambaran kesengsaraan jiwa yang sungguh hidup dan bergerak hingga dapat dirasa dan disentuh dari celah-celah pengungkapan itu. Saya sendiri dapat menggambarkan dalam imaginasi tentang pemandangan kesengsaraan jiwa yang berada dalam keadaan bingung terumbang-ambing, gelisah dan gelabah setiap kali saya membaca ayat ini, tetapi ini hanya satu gambaran imaginasi sahaja sehingga saya melihat sendiri kes-kes yang sebenar berlaku, di mana dapat di lihat pendirian yang bingung yang mencurahkan kesengsaraan jiwa yang seperti ini.... iaitu kes-kes manusia yang telah mengenal dan menghayati agama Allah - tanpa memandang setinggi mana tahap pengenalan dan penghayatan itu - kemudian tiba-tiba murtad dari agama Allah dan kembali menyembah tuhan-tuhan palsu kerana ditekan perasaan takut dan tamak dan di waktu inilah mereka dilanda kesengsaraan jiwa yang pahit, dan waktu inilah juga saya dapat menanggap apakah maksud yang sebenar yang dikehendaki oleh kes yang digambar dan diungkapkan oleh ayat ini.

Ketika bayangan pemandangan yang terpampang di hadapan mata yang hidup, bergerak, memberi saranan dan rangsangan itu menyelubungi jiwa dengan rasa takut terhadap kesudahan yang malang ini, maka datang pula pernyataan tegas yang mengemukakan arah hidayat yang tetap dan lurus:

قُلْ إِنَّ هُدَى ٱللَّهِ هُوَ ٱلْهُدَىٰ ۖ وَأُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ
ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٧١﴾ وَأَنْ أَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَٱتَّقُوهُ ۚ

"Katakanlah: Hidayat Allah itulah hidayat yang benar dan kita diperintah supaya menyerahkan diri kepada Tuhan yang memelihara semesta alam. Dan hendaklah kamu mendirikan solat dan bertaqwa kepada-Nya."(71-72)

Itulah pernyataan tegas dalam suasana jiwa yang sesuai, kerana jiwa yang terlukis dengan gambaran fikiran yang bingung dan dilanda perasaan sengsara yang pahit akibat fikiran yang bingung dan tidak pernah tenang itu lebih mudah untuk menyambut pernyataan yang tegas itu dengan hati yang tenteram, menyerah dan tunduk. Kemudian pernyataan yang tegas itu mengemukakan hakikat yang benar:

قُلْ إِنَّ هُدَى ٱللَّهِ هُوَ ٱلْهُدَىٰ ۖ

"Katakanlah: Hidayat Allah itulah hidayat yang benar."(71)

Maksudnya hidayat Allah itulah satu-satunya hidayat yang sebenar sebagaimana jelas dibayangkan oleh susunan kata-kata ungkapan ini sendiri. Dan pernyataan itu juga merupakan satu pernyataan yang penuh keyakinan.

Manusia akan meraba-raba di padang gurun apabila mereka meninggalkan hidayat Ilahi atau menyeleweng darinya dan menukarkan sesuatu dari kefahaman-kefahamannya, lunas-lunasnya, undang-undang dan peraturan-peraturannya, syari'at dan kanunnya, nilai-nilai dan ukuran-ukurannya tanpa berpandukan "ilmu yang benar", "hidayat dari Allah" dan "pernyataan yang jelas dari Al-Qur'an."

Manusia telah dikurniakan Allah dengan qudrat dan kebolehan mengenal dan memahami setengah-setengah undang-undang alam dan setengah-setengah tenaga dan kuasanya untuk pergunaan mereka dalam urusan pentadbiran khilafah di bumi ini dan untuk membangun dan memajukan kehidupan dunia ini, tetapi manusia yang sama ini juga tidak dikurniakan Allah dengan qudrat dan kebolehan untuk mengetahui dan memahami hakikat-hakikat mutlak di alam buana ini, juga untuk mengetahui rahsia-rahsia ghaib yang melingkunginya dari semua sudut dan di antaranya ialah rahsia ghaib akal dan rohnya, malah termasuk rahsia ghaib fungsi-fungsi anggota tubuhnya dan faktor-faktor yang tersembunyi di sebalik fungsi-fungsi ini, iaitu faktor-faktor yang mendorong fungsi-fungsi itu beroperasi dengan teratur dan mengikut arahnya yang tertentu ini. Oleh sebab itulah manusia memerlukan hidayat dan pertunjuk Allah dalam segala perkara yang berhubungkait dengan kewujudannya dan kehidupannya seperti persoalan-persoalan 'aqidah, akhlak, ukuran-ukuran, nilai-nilai, peraturan-peraturan, syari'at-syari'at dan kanun yang mengatur dan mengendalikan urusan kewujudan dan kehidupan mereka di alam kenyataan.

Apabila manusia kembali kepada hidayat Allah bermakna mereka mendapat hidayat, kerana hidayat itulah satu-satunya hidayat yang benar dan apabila mereka menjauhi hidayat itu dari semua aspek atau melakukan beberapa penyelewengan atau menukarkan sesuatu dari lunas-lunas hidayat Allah, bermakna mereka telah sesat, kerana sesuatu yang bukan dari hidayat Allah itu adalah sesat belaka. Di sana tidak ada jalan yang ketiga (firman Allah):

فَمَاذَا بَعْدَ ٱلْحَقِّ إِلَّا ٱلضَّلَٰلُ

"Tiada lagi selepas hidayat yang benar melainkan kesesatan."

(Surah Yunus: 32)

Umat manusia telah menderita berbagai-bagai malapetaka akibat dari kesesatan ini dan sehingga kini mereka masih merasa akibat yang pasti dalam sejarah manusia apabila mereka menyeleweng dari hidayat Allah. Inilah satu-satunya kepastian sejarah yang diyakini tetap berlaku, kerana ia merupakan kepastian yang telah ditetapkan Allah dan satu berita yang benar dari Allah bukannya kepastian-kepastian yang didakwa (oleh teori komunisme). Sesiapa yang ingin melihat umat manusia yang menyeleweng dari hidayat Allah tidak perlu membuat penyelidikan yang mendalam kerana penyelewengan itu terpampang di sekeliling mereka di merata ceruk dunia, yang dapat di lihat oleh mata dan disentuh oleh tangan, di samping ia menjadi tajuk perbincangan hebat oleh para cendekiawan di semua tempat.[22]

Oleh sebab itulah ayat yang berikut datang untuk menjelaskan keperluan tunduk dan menyerahkan diri kepada Yang Maha Esa sahaja, mengabdikan diri kepada-Nya sahaja, takut dan bertaqwa kepada-Nya sahaja:

وَأُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٧١﴾ وَأَنْ أَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَٱتَّقُوهُ

"Dan kita diperintah supaya menyerahkan diri kepada Tuhan yang memelihara semesta alam. Dan hendaklah kamu mendirikan solat dan bertaqwa kepada-Nya."(71-72)

Maksudnya wahai Muhammad! Katakanlah dan umumkanlah bahawa hidayat Allah itulah hidayat yang benar dan kerana itu kami diperintah tunduk dan menyerahkan diri kepada Tuhan yang memelihara semesta alam. Dialah sahaja yang layak menerima penyerahan diri dari semesta alam. Seluruh alam tunduk dan menyerah diri kepada-Nya, tetapi mengapa manusia sahaja di antara makhluk-makhluk yang lain yang enggan tunduk dan menyerahkan diri kepada Rububiyah Allah yang syumul, di mana seluruh langit dan bumi tunduk dan menyerah kepada-Nya.

Konsep Rububiyah Allah ke atas semesta alam yang disebut di sini itu memang kena pada tempatnya, kerana konsep ini menjelaskan hakikat yang harus diakui iaitu seluruh alam al-wujud tunduk kepada-Nya termasuk alam-alam nyata dan alam-alam ghaib yang seluruhnya tunduk kepada undang-undang alam yang diatur oleh Allah yang tidak dapat dilanggar olehnya dan makhluk manusia juga dari segi struktur fizikalnya terpaksa tunduk kepada undang-undang alam ini dan Tidak dapat menghindarkan diri darinya. Tiada lagi kebebasan yang ada padanya kecuali menyerah dan tunduk dalam aspek yang diberi kebebasan kepadanya sebagai suatu ujian dari Allah, iaitu aspek kebebasan memilih hidayat atau kesesatan jika ia tunduk dan menyerah dalam aspek ini sebagaimana tunduknya aspek fizikalnya nescaya betullah urusan hidupnya dan selaraslah struktur kejadian dan perilakunya, fizikal dan rohaniyahnya, dunia dan Akhiratnya.[23]

Pengumuman Rasulullah s.a.w. dan kelompok Muslimin yang ada bersamanya bahawa mereka diperintah tunduk dan menyerah kepada Allah, lalu mereka tunduk dan menyerah, merupakan satu saranan yang amat berkesan kepada mereka yang dibukakan pintu hati mereka oleh Allah untuk menerima dan menyambut perintah itu di sepanjang zaman.

Selepas pengumuman tunduk dan menyerah kepada Tuhan yang memelihara semesta alam datang pula perintah mengerjakan amal ibadat menyuburkan perasaan taqwa:

وَأَنْ أَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَٱتَّقُوهُ

"Hendaklah kamu mendirikan solat dan bertaqwa kepada-Nya."(72)

Soal pokok ialah tunduk dan menyerah kepada Rububiyah Tuhan semesta alam, tunduk kepada kekuasaan-Nya, kepada tarbiyah dan asuhan-Nya kemudian barulah diikuti dengan amal ibadat dan latihan-latihan membetulkan hati agar semuanya ditegakkan di atas asas tunduk dan menyerah kepada Allah, kerana ibadat dan latihan hati tidak boleh ditegakkan melainkan sesudah tegaknya tapak asasnya.

Dalam nada pernyataan akhir ceraian ayat ini dikumpulkan penjelasan-penjelasan yang berkesan tentang hakikat-hakikat asasi 'aqidah, iaitu hakikat pengumpulan manusia di Mahsyar, hakikat penciptaan, hakikat kekuasaan Allah, hakikat ilmu Allah yang mengetahui segala yang ghaib dan yang nyata, hakikat kebijaksanaan Allah dan ilmu-Nya yang amat mendalam dan sebagainya dari ciri-ciri Uluhiyah yang menjadi pokok pembicaraan surah ini:

وَهُوَ ٱلَّذِىٓ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٧٢﴾
وَهُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ بِٱلْحَقِّ وَيَوْمَ

[22] *Lihat bab* "تخبط واضطراب" *dalam kitab* " الإسلام ومشكلات الحضارة" *dan bab* " سهادة القرن العشرين" *dalam kitab* "التطور والثبات في حياة البشرية".

[23] *Lihat huraian yang panjang lebar dalam bab* "الإسلام" *dalam kitab* "مبادي الإسلام" *oleh Abul A'la al-Maududi, Amir Jama'atul Islamiyah, Pakistan*

يَقُولُ كُن فَيَكُونُ قَوْلُهُ ٱلْحَقُّ وَلَهُ ٱلْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِى ٱلصُّورِ عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ ٱلْخَبِيرُ ﴿٧٣﴾

"Dan kepada-Nyalah kamu sekalian akan dikumpulkan.(72) Dialah yang telah menciptakan langit dan bumi dengan hikmat yang benar, dan (kenangilah) hari Allah berfirman (kepada sesuatu yang hendak diwujudkannya): 'Jadilah! Maka ia pun terus jadi. Firman-Nya itulah yang benar dan Dialah yang memiliki teraju kekuasaan pada hari ditiupkan sangkakala. Dialah Tuhan yang mengetahui segala yang ghaib dan segala yang nyata dan Dialah Yang Maha Bijaksana dan Maha Halus Pengetahuan-Nya.(73)

وَهُوَ ٱلَّذِىٓ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٧٢﴾

"Dan kepada-Nyalah kamu sekalian akan dikumpulkan."(72)

Sikap tunduk dan menyerah kepada Tuhan semesta alam adalah suatu keperluan dan kewajipan kerana seluruh manusia kelak akan dikumpulkan di hadapan-Nya di Mahsyar. Amatlah wajar kepada mereka menyediakan amalan-amalan yang boleh menyelamatkan mereka sebelum berlakunya perhimpunan yang pasti itu di Mahsyar. Mereka amat wajar pada hari ini tunduk dan menyerah kepada-Nya sebagaimana yang dilakukan oleh semesta alam sebelum mereka disoal di hadapan-Nya. Demikianlah kefahaman terhadap hakikat pengumpulan di Mahsyar itu menjadi asas yang menyarankan keperluan mengambil sikap tunduk dan menyerah kepada Allah selama manusia terpaksa tunduk dan menyerah juga pada akhir kesudahannya.

وَهُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ بِٱلْحَقِّ

"Dialah yang telah menciptakan langit dan bumi dengan hikmat yang benar."(73)

Ini satu lagi hakikat yang digemblingkan sebagai satu hakikat yang memberi kesan yang mendalam, iaitu Allah yang memerintah mereka supaya tunduk dan menyerah kepada-Nya, Dialah juga yang menciptakan langit dan bumi, dan jika Dia yang mencipta, maka Dialah menguasai, membuat keputusan dan melaksanakannya, mengurus dan mentadbir. Allah telah menciptakan langit dan bumi dengan hikmat yang benar. Jadi, hikmat yang benar itulah yang menjadi asas penciptaan ini. Ayat ini selain dari menolak tanggapan-tanggapan salah ilmu falsafah terhadap penciptaan alam buana ini terutama falsafah Platonisme dan idealisme yang mengatakan bahawa alam yang nyata ini adalah suatu tanggapan khayal semata-mata yang tidak wujud pada hakikat di samping membetulkan kefahaman-kefahaman yang seumpama ini, kerana ayat ini menyarankan bahawa hikmat yang benar adalah menjadi asas pembinaan alam buana ini dan segala yang berhubung kait dengannya. Kebenaran yang menjadi pegangan dan tempat perlindungan manusia itu adalah berlandaskan kepada hikmat yang benar yang tersembunyi dalam fitrah alam buana dan tabi'atnya. Oleh kerana itu kebenaran merupakan satu kekuatan agung yang tidak dapat dihalang oleh kebatilan yang tidak mempunyai akar-akar yang bertunjang dalam pembinaan alam buana, malah kebatilan itu diumpamakan sebagai pokok kayu yang buruk yang telah dibongkarkan akar umbinya dari atas bumi yang tidak mungkin lagi tegak, atau sebagai buih yang akan musnah dan hilang begitu sahaja, kerana ia tidak mempunyai asas dalam pembinaan alam buana seperti kebenaran. Ini adalah satu hakikat yang amat besar, berpengaruh dan mendalam.

Seorang mu'min yang sedar bahawa kebenaran yang dipegang olehnya itu secara peribadinya bermakna ia mempunyai hubungan dengan kebenaran agung yang wujud pada kewujudan alam buana ini. Dalam ayat yang lain Allah berfirman:

ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْحَقُّ

"Hal yang sedemikian kerana Allah itulah yang benar."

(Surah Lukman: 30)

Ini bermakna bahawa kebenaran agung yang wujud dalam alam buana ini mempunyai hubungan yang rapat dengan kebenaran mutlak Allah S.W.T. Seorang mu'min yang menyedari hakikat ini dengan kefahaman yang sebesar ini tidak akan memandang kebatilan walau bagaimana besar, gagah, zalim dan ganas sekalipun - melainkan laksana memandang setompok buih yang tiba-tiba mendatang di alam buana ini dan tidak mempunyai akar umbi dan bekalan hidup yang lambat laun akan hanyut dan hilang seolah-olah ia tidak pernah wujud di alam ini.

Orang yang tidak beriman juga akan menggelentar apabila ia memahami hakikat ini, malah ia mungkin tunduk dan kembali ke pangkal jalan.

وَيَوْمَ يَقُولُ كُن فَيَكُونُ

"Dan (kenangilah) hari Allah berfirman (kepada sesuatu yang hendak diwujudkannya) 'jadilah, maka ia pun terus jadi."(73)

Itulah kekuasaan yang berkuasa, dan kehendak iradat yang mutlak dalam menentukan urusan penciptaan, pengwujudan, perubahan dan pertukaran. Pembentangan hakikat ini merupakan salah satu proses membina 'aqidah di dalam hati para mu'minin di samping merupakan satu pernyataan yang berkesan kepada hati mereka yang diajak supaya patuh dan tunduk kepada Tuhan semesta alam yang telah menciptakan alam buana dengan hikmat yang benar, Tuhan yang hanya memerintah kepada sesuatu yang hendak diciptakan-Nya "jadi!", maka ia pun terus jadi.

قَوْلُهُ ٱلْحَقُّ

"Firman-Nya itulah yang benar."(73)

Sama ada firman-Nya "Kun" yang menciptakan segala sesuatu atau firman-Nya yang memerintah supaya manusia tunduk dan menyerah kepada-Nya

sahaja, atau firman-Nya yang menggariskan undang-undang dan peraturan-Nya setelah manusia tunduk dan patuh kepada-Nya, atau firman-Nya yang menceritakan masa silam, masa kini dan masa depan atau menjelaskan tentang penciptaan dan kejadian alam buana dan tentang perhimpunan di Mahsyar dan tentang balasan dan ganjaran di Akhirat.

Firman-Nyalah yang benar dalam semua urusan ini. Oleh sebab itu amatlah wajar bagi mereka yang mempersekutui Allah dengan sesuatu dari makhluk-makhluk yang dijadikan-Nya yang tidak mendatang manfa'at dan mudharat supaya kembali tunduk dan patuh kepada-Nya sahaja, termasuk mereka yang mengikut perkataan yang lain dari Allah dalam mentafsirkan alam buana ini dan mengikut undang-undang dan peraturan yang lain dari undang-undang dan peraturan Allah dalam mana-mana jurusan.

وَلَهُ ٱلْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِى ٱلصُّورِ

"Dan Dialah yang memiliki teraju kekuasaan pada hari ditiupkan sangkakala."(73)

Hari inilah hari perhimpunan di Mahsyar iaitu hari ditiupkan sangkakala (semacam nafiri dari tanduk). Itulah hari berlakunya kebangkitan kembali manusia yang mati dengan satu cara ghaibiyah yang tidak diketahui oleh manusia. Ia merupakan salah satu dari rahsia ghaib yang tersimpan di sisi Allah. Sangkakala juga merupakan rahsia ghaib dari segi hakikat dan sifatnya, juga dari segi reaksi dan sambutan orang-orang yang mati kepada tiupannya. Mengikut riwayat-riwayat yang ma'thur ia diciptakan dari Nur dan apabila ditiupkan oleh malaikat, maka bunyinya akan didengar oleh sekalian yang berada dalam kubur dan mereka akan terus bangkit untuk perhimpunan di Mahsyar. Inilah yang berlaku pada tiupan yang kedua, sedangkan yang berlaku pada tiupan yang pertama ialah sekalian yang berada di langit dan bumi akan mati semuanya kecuali mereka yang dikehendaki Allah sebagaimana dijelaskan dalam Surah az-Zumar:

وَنُفِخَ فِى ٱلصُّورِ فَصَعِقَ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَن فِى
ٱلْأَرْضِ إِلَّا مَن شَآءَ ٱللَّهُ ۖ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ
قِيَامٌ يَنظُرُونَ ﴿٦٨﴾

"Dan ditiupkan sangkakala lalu matilah sekalian yang berada di langit dan di bumi melainkan mereka yang dikehendaki Allah, kemudian ditiupkan sekali lagi lalu sekalian mereka bangkit kembali menunggu (apa yang akan berlaku)."(68)

Sifat-sifat sangkakala dan kesan-kesan tiupannya yang dijelaskan oleh ayat ini memberi gambaran yang yakin kepada kita bahawa sangkakala itu suatu alat yang tidak pernah diketahui manusia di bumi ini atau suatu alat yang dapat dikhayalkan mereka. Ia adalah dari rahsia ghaib yang hanya diketahui oleh Allah sahaja. Kita hanya dapat mengetahui mengenainya sekadar maklumat yang diberikan Allah tentang setengah-setengah sifat dan kesannya dan kita tidak dapat pergi lebih dari itu, kerana perbuatan itu tidak aman dari ketersasulan dan tidak memberi keyakinan selain dari andaian dan tekaan-tekaan sahaja.

Pada hari ditiupkan sangkakala inilah ketaranya dengan jelas sehingga kepada pengingkar-pengingkar dan orang-orang yang dulunya buta mata hati - hakikat bahawa teraju kekuasaan pada hari ini hanya berada di tangan Allah sahaja, di mana tiada kuasa lain melainkan kuasa Allah dan tiada kehendak iradat lain melainkan kehendak dan iradat-Nya. Oleh itu amatlah wajar kepada mereka yang enggan tunduk dan patuh kepada Allah di dunia supaya kembali tunduk kepada-Nya sebelum mereka terpaksa tunduk kepada kekuasaan-Nya yang mutlak pada hari Qiamat, di mana ditiupkan sangkakala.

عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ

"Dialah Tuhan yang mengetahui segala yang ghaib dan segala yang nyata."(73)

Maksudnya Allah mengetahui segala rahsia ghaib yang tersembunyi sebagaimana Dia mengetahui alam buana di alam nyata. Tiada suatu pun dari urusan para hamba-Nya yang tersembunyi dari pengetahuan-Nya. Oleh itu amatlah wajar kepada para hamba-Nya supaya tunduk, mengabdikan diri dan bertaqwa kepada-Nya. Demikianlah ayat ini menjelaskan hakikat ilmu Allah dan menggunakannya sebagai satu pernyataan yang berkesan dalam menghadapi golongan yang tidak mempercayai dan menentang da'wah.

وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ ٱلْخَبِيرُ ﴿٧٣﴾

"Dan Dialah Yang Maha Bijaksana dan Maha Halus Pengetahuan-Nya." (73)

Maksudnya Allah mentadbir dan mengendalikan urusan alam yang diciptakan-Nya dan urusan para hamba-Nya yang dikuasai-Nya di dunia dan di Akhirat dengan kebijaksanaan dan pengetahuan-Nya yang halus dan mendalam. Oleh kerana itu amatlah wajar kepada para hamba-Nya tunduk dan patuh kepada bimbingan-Nya, undang-undang dan peraturan-Nya dan supaya mencari kebahagiaan dari kebijaksanaan dan ilmu pengetahuan-Nya yang luas dan supaya kembali kepada hidayat-Nya sahaja dan supaya keluar dari meraba-raba di padang gurun dan dari padang kebingungan untuk berteduh di bawah bayangan kebijaksanaan Allah dan ilmu pengetahuan-Nya Yang Maha Halus dan Mendalam dan seterusnya berteduh di bawah naungan hidayat dan bimbingan mata hati yang lurus.

Demikian hakikat ilmu Allah yang halus itu digunakan sebagai satu pernyataan yang berkesan dan memberi inspirasi kepada akal dan hati.

(Kumpulan ayat-ayat 74 - 94)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِيمُ لِأَبِيهِ ءَازَرَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا
ءَالِهَةً ۖ إِنِّىٓ أَرَىٰكَ وَقَوْمَكَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٧٤﴾
وَكَذَٰلِكَ نُرِىٓ إِبْرَٰهِيمَ مَلَكُوتَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ ٱلْمُوقِنِينَ ﴿٧٥﴾
فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ ٱلَّيْلُ رَءَا كَوْكَبًا ۖ قَالَ هَٰذَا رَبِّى ۖ فَلَمَّآ
أَفَلَ قَالَ لَآ أُحِبُّ ٱلْءَافِلِينَ ﴿٧٦﴾
فَلَمَّا رَءَا ٱلْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَٰذَا رَبِّى ۖ فَلَمَّآ أَفَلَ قَالَ
لَئِن لَّمْ يَهْدِنِى رَبِّى لَأَكُونَنَّ مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلضَّآلِّينَ ﴿٧٧﴾
فَلَمَّا رَءَا ٱلشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَٰذَا رَبِّى هَٰذَآ أَكْبَرُ ۖ
فَلَمَّآ أَفَلَتْ قَالَ يَٰقَوْمِ إِنِّى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٧٨﴾
إِنِّى وَجَّهْتُ وَجْهِىَ لِلَّذِى فَطَرَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضَ حَنِيفًا ۖ وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿٧٩﴾
وَحَآجَّهُۥ قَوْمُهُۥ ۚ قَالَ أَتُحَٰٓجُّوٓنِّى فِى ٱللَّهِ وَقَدْ هَدَىٰنِ ۚ
وَلَآ أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِۦٓ إِلَّآ أَن يَشَآءَ رَبِّى شَيْـًٔا ۗ
وَسِعَ رَبِّى كُلَّ شَىْءٍ عِلْمًا ۗ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٨٠﴾
وَكَيْفَ أَخَافُ مَآ أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ
أَشْرَكْتُم بِٱللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِۦ عَلَيْكُمْ سُلْطَٰنًا ۚ
فَأَىُّ ٱلْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِٱلْأَمْنِ ۖ إِن كُنتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿٨١﴾
ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَلَمْ يَلْبِسُوٓا۟ إِيمَٰنَهُم بِظُلْمٍ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمُ
ٱلْأَمْنُ وَهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٨٢﴾
وَتِلْكَ حُجَّتُنَآ ءَاتَيْنَٰهَآ إِبْرَٰهِيمَ عَلَىٰ قَوْمِهِۦ ۚ نَرْفَعُ
دَرَجَٰتٍ مَّن نَّشَآءُ ۗ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٨٣﴾

وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ ۚ كُلًّا هَدَيْنَا ۚ وَنُوحًا
هَدَيْنَا مِن قَبْلُ ۖ وَمِن ذُرِّيَّتِهِۦ دَاوُۥدَ وَسُلَيْمَٰنَ
وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ۚ وَكَذَٰلِكَ
نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾

"Dan (kenangilah) ketika Ibrahim berkata kepada bapanya Azar: Apakah wajar ayahanda menjadikan berhala-berhala sebagai tuhan-tuhan? Sesungguhnya anakanda melihat ayahanda dan kaum ayahanda berada dalam kesesatan yang nyata (74). Dan demikianlah Kami memperlihatkan kepada Ibrahim (bukti-bukti kekuasaan Kami dalam) kerajaan langit dan bumi agar ia tergolong dalam kumpulan orang-orang yang beriman dengan penuh keyakinan (75). Apabila ia diselubungi kegelapan malam ia melihat sebuah planet lantas ia berkata: Inikah Tuhanku? Dan apabila planet itu menghilang ia pun berkata: Aku tidak suka kepada tuhan-tuhan yang menghilang (76). Apabila ia melihat bulan terbit lantas ia berkata: Inikah Tuhanku? Dan apabila bulan menghilang ia pun berkata: Jika Tuhanku tidak memberi hidayat kepadaku tentulah aku tergolong dalam kumpulan kaum yang sesat (77). Apabila ia melihat matahari terbit lantas ia berkata: Inikah Tuhanku? Ini lebih besar dan apabila matahari menghilang ia pun berkata: Wahai kaumku! Aku berlepas tangan dari segala sembahan yang kamu sekutukan Allah dengannya (78). Sesungguhnya aku hadapkan wajahku kepada Tuhan - yang telah menciptakan langit dan bumi - sebagai seorang hanif (yang berpegang dengan agama tauhid) dan aku tidak sekali-kali dari golongan Musyrikin (79). Dia telah didebati kaumnya lalu ia berkata: Apakah kamu hendak mendebatiku mengenai Allah, sedangkan Dia telah memberi hidayat kepadaku? Dan aku tidak takut kepada segala sembahan yang kamu sekutukan Allah dengan-Nya kecuali sesuatu yang dikehendaki Tuhanku. Ilmu Tuhanku meliputi segala sesuatu. Apakah kamu tidak mengambil pengajaran? (80) Dan bagaimana aku harus takut kepada sembahan-sembahan yang telah kamu sekutukannya dengan Allah, sedangkan kamu tidak takut perbuatan kamu yang telah mempersekutukan Allah dengan sembahan-sembahan yang tidak pernah diturunkan sesuatu kuasa ke atas kamu. Oleh itu manakah di antara dua golongan itu yang lebih berhak mendapat keamanan jika kamu mengetahui? (81) Orang-orang yang beriman dan tidak mencampuradukkan dengan sebarang kezaliman (syirik) merekalah orang-orang yang akan memperolehi keamanan dan merekalah orang-orang yang mendapat hidayat (82). Dan itulah hujah Kami yang Kami kurniakan kepada Ibrahim untuk menghadapi kaumnya. Kami mengangkatkan sesiapa yang Kami kehendaki kepada darjat-darjat yang tinggi. Sesungguhnya Tuhanmu Maha Bijaksana dan Maha Megetahui (83). Dan Kami kurniakan kepadanya Ishaq dan Ya'kub dan kepada keduanya Kami kurniakan hidayat. Dan sebelum ini Kami telah kurniakan hidayat kepada Nuh dan sebahagian dari zuriatnya, juga kepada Daud, Sulaiman, Ayub, Yusuf, Musa dan Harun. Demikianlah Kami memberi balasan kepada golongan Muhsinin".(84)

وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِلْيَاسَ ۖ كُلٌّ مِّنَ
ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٨٥﴾

وَإِسۡمَٰعِيلَ وَٱلۡيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطٗاۚ وَكُلّٗا فَضَّلۡنَا
عَلَى ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿٨٦﴾
وَمِنۡ ءَابَآئِهِمۡ وَذُرِّيَّٰتِهِمۡ وَإِخۡوَٰنِهِمۡۖ وَٱجۡتَبَيۡنَٰهُمۡ
وَهَدَيۡنَٰهُمۡ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ﴿٨٧﴾
ذَٰلِكَ هُدَى ٱللَّهِ يَهۡدِي بِهِۦ مَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦۚ
وَلَوۡ أَشۡرَكُواْ لَحَبِطَ عَنۡهُم مَّا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿٨٨﴾
أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ ءَاتَيۡنَٰهُمُ ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡحُكۡمَ
وَٱلنُّبُوَّةَۚ فَإِن يَكۡفُرۡ بِهَا هَٰٓؤُلَآءِ فَقَدۡ وَكَّلۡنَا بِهَا
قَوۡمٗا لَّيۡسُواْ بِهَا بِكَٰفِرِينَ ﴿٨٩﴾
أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ هَدَى ٱللَّهُۖ فَبِهُدَىٰهُمُ ٱقۡتَدِهۡۗ قُل لَّآ
أَسۡـَٔلُكُمۡ عَلَيۡهِ أَجۡرًاۖ إِنۡ هُوَ إِلَّا ذِكۡرَىٰ لِلۡعَٰلَمِينَ ﴿٩٠﴾
وَمَا قَدَرُواْ ٱللَّهَ حَقَّ قَدۡرِهِۦٓ إِذۡ قَالُواْ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٖ
مِّن شَيۡءٖۗ قُلۡ مَنۡ أَنزَلَ ٱلۡكِتَٰبَ ٱلَّذِي جَآءَ بِهِۦ
مُوسَىٰ نُورٗا وَهُدٗى لِّلنَّاسِۖ تَجۡعَلُونَهُۥ قَرَاطِيسَ
تُبۡدُونَهَا وَتُخۡفُونَ كَثِيرٗاۖ وَعُلِّمۡتُم مَّا لَمۡ تَعۡلَمُوٓاْ أَنتُمۡ
وَلَآ ءَابَآؤُكُمۡۖ قُلِ ٱللَّهُۖ ثُمَّ ذَرۡهُمۡ فِي خَوۡضِهِمۡ يَلۡعَبُونَ ﴿٩١﴾
وَهَٰذَا كِتَٰبٌ أَنزَلۡنَٰهُ مُبَارَكٞ مُّصَدِّقُ ٱلَّذِي بَيۡنَ
يَدَيۡهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ ٱلۡقُرَىٰ وَمَنۡ حَوۡلَهَاۚ وَٱلَّذِينَ يُؤۡمِنُونَ
بِٱلۡأٓخِرَةِ يُؤۡمِنُونَ بِهِۦۖ وَهُمۡ عَلَىٰ صَلَاتِهِمۡ يُحَافِظُونَ ﴿٩٢﴾
وَمَنۡ أَظۡلَمُ مِمَّنِ ٱفۡتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوۡ قَالَ أُوحِيَ
إِلَيَّ وَلَمۡ يُوحَ إِلَيۡهِ شَيۡءٞ وَمَن قَالَ سَأُنزِلُ مِثۡلَ مَآ
أَنزَلَ ٱللَّهُۗ وَلَوۡ تَرَىٰٓ إِذِ ٱلظَّٰلِمُونَ فِي غَمَرَٰتِ ٱلۡمَوۡتِ
وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ بَاسِطُوٓاْ أَيۡدِيهِمۡ أَخۡرِجُوٓاْ أَنفُسَكُمُۖ ٱلۡيَوۡمَ
تُجۡزَوۡنَ عَذَابَ ٱلۡهُونِ بِمَا كُنتُمۡ تَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ
غَيۡرَ ٱلۡحَقِّ وَكُنتُمۡ عَنۡ ءَايَٰتِهِۦ تَسۡتَكۡبِرُونَ ﴿٩٣﴾
وَلَقَدۡ جِئۡتُمُونَا فُرَٰدَىٰ كَمَا خَلَقۡنَٰكُمۡ أَوَّلَ مَرَّةٖ
وَتَرَكۡتُم مَّا خَوَّلۡنَٰكُمۡ وَرَآءَ ظُهُورِكُمۡۖ وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمۡ
شُفَعَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ زَعَمۡتُمۡ أَنَّهُمۡ فِيكُمۡ شُرَكَٰٓؤُاْۚ لَقَد
تَّقَطَّعَ بَيۡنَكُمۡ وَضَلَّ عَنكُم مَّا كُنتُمۡ تَزۡعُمُونَ ﴿٩٤﴾

"Dan Zakaria, Yahya, 'Isa dan Ilyas setiap mereka adalah dari golongan yang soleh (85). Dan Ismail, Alyasa', Yunus dan Lut setiap mereka Kami lebihkan darjat mereka di atas sekalian manusia (86). Dan (kami kurniakan hidayat kepada) sebahagian dari datuk nenek dan zuriat mereka serta saudara-saudara mereka dan kami telah memilih mereka (sebagai nabi dan rasul) dan kami bimbing mereka ke jalan yang lurus (87). Itulah hidayat Allah yang dengannya Dia memberi petunjuk kepada sesiapa yang dikehendaki dari para hamba-Nya. Dan jika mereka mempersekutukan Allah, maka gugurlah segala amalan yang telah dilakukan mereka (88). Merekalah orang-orang yang telah Kami kurniakan kitab,hikmat dan nubuwah. Oleh itu jika mereka (kaum Musyrikin Quraisy) mengingkarkannya (kitab, hikmat dan nubuwah), maka Kami telah menyerahkannya kepada satu kaum yang tidak mengingkarinya (89). Merekalah orang-orang yang telah diberikan hidayat oleh Allah, kerana itu hendaklah engkau ikuti petunjuk mereka. Katakanlah: Aku tidak meminta apa-apa upahan kerana menyampaikan Al-Qur'an (kepada kamu), Al-Qur'an itu tidak lain melainkan peringatan kepada semua umat manusia (90). Mereka tidak menghormati Allah dengan penghormatan yang sewajar dengan-Nya ketika mereka berkata: Allah tidak menurunkan sesuatu apa pun kepada manusia. Katakanlah: Siapakah yang telah menurunkan kitab yang telah dibawa oleh Musa selaku cahaya dan hidayat kepada manusia yang kamu (wahai kaum Yahudi) jadikannya lembaran-lembaran kertas yang kamu tunjukkan kepada orang ramai, sedangkan sebahagian besar darinya kamu sembunyikannya (dari mereka) dan kamu juga telah diajar perkara-perkara yang tidak diketahui oleh kamu dan datuk nenek kamu? Katakanlah: Allahlah (yang telah menurunkannya), kemudian biarkanlah mereka bermain-main dalam kesesatan mereka (91). Dan Al-Qur'an inilah kitab yang Kami turunkannya sebagai kitab yang diberkati dan mengesahkan kitab-kitab yang diturunkan sebelumnya dan supaya engkau memberi peringatan kepada penduduk-penduduk Ummul-Qura (Makkah) dan mereka yang berada di sekelilingnya. Dan orang-orang yang beriman kepada Akhirat tentulah beriman kepada Al-Qur'an dan memelihara solat mereka (92). Dan siapakah yang lebih zalim dari orang yang telah membuat pembohongan terhadap Allah atau berkata: Aku telah diberi wahyu, sedangkan ia tidak pernah diberi sesuatu wahyu kepadanya dan orang yang berkata: Aku akan turunkan wahyu yang sama dengan wahyu yang diturunkan Allah.(alangkah dahsyatnya) jika engkau melihat ketika orang-orang yang zalim itu sedang berada dalam penderitaan sakratul-maut sewaktu para malaikat memukul mereka dengan tangannya seraya berkata: Selamatkan nyawa kamu (dari 'azab ini). Pada hari ini kamu akan dibalas dengan 'azab kehinaan, kerana kamu telah mengatakan perkara-perkara yang tidak benar terhadap Allah dan telah menunjukkan keangkuhan terhadap ayat-ayat-Nya (93). Dan

sesungguhnya kini kamu telah datang kepada Kami dengan sebatang kara sahaja, sebagaimana Kami ciptakan kamu pada pertama kali dan kamu telah meninggalkan di belakang kamu (di dunia) segala apa yang Kami telah kurniakan kepada kamu. Dan kini Kami tidak melihat sembahan-sembahan yang sanggup memberi syafa'at kepada kamu yang kamu dakwa bahawa mereka adalah sekutu-sekutu dalam kehidupan kamu. Sesungguhnya kini hubungan di antara kamu telah terputus dan segala sekutu yang telah didakwakan kamu telah lenyap."(94)

(Latar belakang dan pokok pembicaraan)

Pelajaran yang panjang ini merupakan sekumpulan ayat yang membicarakan satu maudhu' yang mempunyai rangkaian yang berhubungkait. Ia membicarakan maudhu' asasi surah ini, iaitu maudhu' membina 'aqidah di atas asas memberi penjelasan yang syumul tentang hakikat Uluhiyah dan 'Ubudiyah dan segala pertalian yang wujud di antara keduanya, tetapi di sini maudhu' ini diolahkan dengan uslub yang berlainan dari uslub yang lepas sejak awal surah ini. Ia diolahkan mengikut uslub kisah yang diberikan komentar dan disertakan dengan pemandangan-pemandangan yang berkesan dan memberi inspirasi yang memenuhi surah ini. Di antaranya ialah pemandangan ketika menghadapi detik-detik kedatangan maut yang digambarkan dengan ciri-cirinya yang lengkap. Semuanya berlangsung dalam satu nafas yang panjang dan teratur diselangi gelombang-gelombang pernyataan yang bertubi-tubi yang kami telah bicarakannya dalam kata pengantar surah ini.

Keseluruhan pelajaran ini menayangkan angkatan iman yang bersinambungan sejak Nuh a.s. hingga kepada Nabi Muhammad s.a.w. dan di permulaan angkatan ini dibentangkan hakikat Uluhiyah sebagaimana yang dijelmakan di dalam pembawaan semulajadi salah seorang hamba-Nya yang soleh Ibrahim a.s., di mana digambarkan satu pemandangan yang sungguh menarik tentang fitrah insan yang sihat ketika ia mencari Tuhannya yang sebenar yang didapati dalam lubuk hatinya, sedangkan di luar ia bertembung dengan berbagai-bagai penyelewengan jahiliyah dan kefahaman-kefahamannya yang sesat. Dan pada akhiratnya ia memperolehi satu kefahaman yang benar yang selaras dengan gambaran yang tersemat di lubuk hatinya tentang sifat Tuhannya yang sebenar, iaitu satu kefahaman yang ditegakkan di atas bukti dalaman yang didapati dalam sanubarinya yang lebih kuat dari bukti yang dapat di lihat di alam nyata. Semuanya itu diterangkan ketika Al-Qur'an menceritakan tentang Ibrahim a.s. selepas beliau menemui Tuhannya yang sebenar dan merasa yakin dengan bukti-bukti yang didapati dalam hatinya:

وَحَآجَّهُۥ قَوْمُهُۥ ۚ قَالَ أَتُحَٰٓجُّوٓنِّى فِى ٱللَّهِ وَقَدْ هَدَىٰنِ ۚ
وَلَآ أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِۦٓ إِلَّآ أَن يَشَآءَ رَبِّى شَيْـًٔا ۗ
وَسِعَ رَبِّى كُلَّ شَىْءٍ عِلْمًا ۗ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٨٠﴾
وَكَيْفَ أَخَافُ مَآ أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ
أَشْرَكْتُم بِٱللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِۦ عَلَيْكُمْ سُلْطَٰنًا ۚ
فَأَىُّ ٱلْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِٱلْأَمْنِ ۖ إِن كُنتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿٨١﴾

"Dia telah didebati kaumnya lalu ia berkata: Apakah kamu hendak mendebatiku mengenai Allah, sedangkan Dia telah memberi hidayat kepadaku? Dan aku tidak takut kepada segala sembahan yang kamu sekutukan Allah dengan-Nya kecuali sesuatu yang dikehendaki Tuhanku. Ilmu Tuhanku meliputi segala sesuatu. Apakah kamu tidak mengambil pengajaran? (80) Dan bagaimana aku harus takut kepada sembahan-sembahan yang telah kamu sekutukan dengan Allah, sedangkan kamu tidak takut perbuatan kamu yang telah mempersekutukan Allah dengan sembahan-sembahan yang tidak pernah diturunkan sesuatu kuasa ke atas kamu. Oleh itu manakah di antara dua golongan itu yang lebih berhak mendapat keamanan jika kamu mengetahui?"(81)

Kemudian ayat-ayat selanjutnya terus bergerak bersama angkatan iman, yang bersambung-sambung yang dipimpin oleh kumpulan rasul-rasul yang mulia dalam zaman-zaman yang bersilih ganti, di mana amalan syirik kaum Musyrikin dan pembohongan para pendusta da'wah merupakan tindakan sia-sia dan tidak mempunyai sebarang nilai. Ia gugur bertaburan di tepi-tepi jalan yang dilalui oleh angkatan iman yang agung yang meneruskan perjalanan yang silih bersambung, di mana barisan belakang bersambung dengan barisan hadapan. Oleh sebab itu angkatan iman membentuk satu umat yang padu, di mana barisan belakang menurut jejak hidayat yang diperjuangkan oleh barisan yang pertama tanpa mengira zaman dan tempat dan tanpa mengira bangsa atau kaum atau tanpa mengira keturunan atau warna kulit. Tali penghubung yang menyatupadukan semua barisan itu ialah agama Allah yang tunggal yang dibawa oleh kumpulan para anbiya' yang mulia.

Itulah satu pemandangan yang indah yang kelihatan jelas di celah-celah kata-kata firman Allah yang ditujukan kepada rasul-Nya yang mulia selepas menayangkan barisan angkatan iman yang besar itu:

ذَٰلِكَ هُدَى ٱللَّهِ يَهْدِى بِهِۦ مَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦ ۚ
وَلَوْ أَشْرَكُوا۟ لَحَبِطَ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٨٨﴾
أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْحُكْمَ
وَٱلنُّبُوَّةَ ۚ فَإِن يَكْفُرْ بِهَا هَٰٓؤُلَآءِ فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا
قَوْمًا لَّيْسُوا۟ بِهَا بِكَٰفِرِينَ ﴿٨٩﴾
أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ هَدَى ٱللَّهُ ۖ فَبِهُدَىٰهُمُ ٱقْتَدِهْ ۗ قُل لَّآ

أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا ۖ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرَىٰ لِلْعَٰلَمِينَ ﴿٩٠﴾

"Itulah hidayat Allah yang dengannya Dia memberi petunjuk kepada sesiapa yang dikehendaki dari para hamba-Nya. Dan jika mereka mempersekutukan Allah, maka gugurlah segala amalan yang telah dilakukan mereka (88). Merekalah orang-orang yang telah Kami kurniakan kitab, hikmat dan nubuwah. Oleh itu jika mereka (kaum Musyrikin Quraisy) mengingkarkannya (kitab, hikmat dan nubuwah), maka Kami telah menyerahkannya kepada satu kaum yang tidak mengingkarinya (89). Merekalah orang-orang yang telah diberikan hidayat oleh Allah, kerana itu hendaklah engkau ikuti petunjuk mereka. Katakanlah: Aku tidak meminta apa-apa upahan kerana menyampaikan Al-Qur'an (kepada kamu), Al-Qur'an itu tidak lain melainkan peringatan kepada semua umat manusia."(90)

Selepas menayangkan barisan angkatan iman yang besar diiringi, pula dengan kecaman terhadap mereka yang mendakwa bahawa Allah tidak pernah mengutus rasul dan menurunkan kitab kepada manusia. Mereka sebenarnya tidak menghormati Allah dengan penghormatan yang sewajar dengan-Nya. Memang satu perbuatan tidak menghormati Allah apabila seorang itu berkata: Allah membiarkan manusia bebas dengan diri mereka, akal fikiran mereka, hawa nafsu dan keinginan mereka, kelemahan dan kekurangan mereka, kerana anggapan yang seperti ini tidak layak dengan Uluhiyah dan Rububiyah Allah, tidak layak dengan ilmu Allah dan kebijaksanaan-Nya dan tidak layak dengan keadilan Allah dan rahmat-Nya, malah rahmat Allah, ilmu dan keadilan-Nya menuntut agar mengirim utusan-utusan-Nya kepada manusia dan menurunkan kitab-kitab kepada setengah-setengah rasul-Nya supaya mereka sekalian berjuang untuk membimbing manusia kepada Tuhan Pencipta mereka dan menyelamatkan fitrah mereka dari sampah-sampah kepercayaan karut yang menodai dan mengaratinya, di samping menutup pintu-pintunya dan merosakkan alat-alat penerimanya. Kemudian dalam ayat itu juga Allah memberi contoh dengan kitab suci yang telah diturunkan kepada Nabi Musa a.s., dan kitab suci Al-Qur'an adalah sebuah kitab yang mengesahkan kitab-kitab suci yang telah diturunkan sebelumnya.

Pelajaran yang panjang dengan ceraian-ceraian ayat yang berhubungkait satu sama lain itu di akhiri dengan pernyataan yang mengecam perbuatan mereka yang melakukan pembohongan terhadap Allah, juga perbuatan mereka yang berani mendakwa bahawa mereka menerima wahyu dari Allah di samping mendakwa mempunyai kekuasaan untuk menurunkan wahyu yang sama dengan wahyu yang diturunkan Allah. Itulah dakwaan-dakwaan yang didakwa oleh setengah-setengah mereka yang menentang da'wah Islamiyah, dan di antara mereka ada yang mendakwa menerima wahyu dan ada pula yang mendakwa menjadi nabi.

Pada akhirnya ditayangkan pemandangan kaum Musyrikin yang sedang menghadapi sakratul-maut:

وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذِ ٱلظَّٰلِمُونَ فِى غَمَرَٰتِ ٱلْمَوْتِ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ
بَاسِطُوٓا۟ أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوٓا۟ أَنفُسَكُمُ ۖ ٱلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ
ٱلْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ غَيْرَ ٱلْحَقِّ وَكُنتُمْ
عَنْ ءَايَٰتِهِۦ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٩٣﴾

"(Alangkah dahsyatnya jika engkau melihat ketika orang-orang yang zalim itu sedang berada dalam penderitaan sakratul-maut sewaktu para malaikat mereka dengan tangannya seraya berkata: Selamatkan nyawa kamu (dari 'azab ini). Pada hari ini kamu akan dibalas dengan 'azab kehinaan, kerana kamu telah mengatakan perkara-perkara yang tidak benar terhadap Allah dan telah menunjukkan keangkuhan terhadap ayat-ayat-Nya."(93)

Itulah satu pemandangan yang sugul, derita dan mencemaskan, diselubungi kehinaan dan disertai kecaman dan celaan, itulah balasan perbuatan angkuh dan menolak, perbuatan membuat pembohongan terhadap Allah dan mendustakan rasul.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 74 - 79)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِيمُ لِأَبِيهِ ءَازَرَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا
ءَالِهَةً ۖ إِنِّىٓ أَرَىٰكَ وَقَوْمَكَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٧٤﴾
وَكَذَٰلِكَ نُرِىٓ إِبْرَٰهِيمَ مَلَكُوتَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ ٱلْمُوقِنِينَ ﴿٧٥﴾
فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ ٱلَّيْلُ رَءَا كَوْكَبًا ۖ قَالَ هَٰذَا رَبِّى ۖ فَلَمَّآ
أَفَلَ قَالَ لَآ أُحِبُّ ٱلْءَافِلِينَ ﴿٧٦﴾
فَلَمَّا رَءَا ٱلْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَٰذَا رَبِّى ۖ فَلَمَّآ أَفَلَ قَالَ
لَئِن لَّمْ يَهْدِنِى رَبِّى لَأَكُونَنَّ مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلضَّآلِّينَ ﴿٧٧﴾
فَلَمَّا رَءَا ٱلشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَٰذَا رَبِّى هَٰذَآ أَكْبَرُ ۖ
فَلَمَّآ أَفَلَتْ قَالَ يَٰقَوْمِ إِنِّى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٧٨﴾
إِنِّى وَجَّهْتُ وَجْهِىَ لِلَّذِى فَطَرَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضَ حَنِيفًا ۖ وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿٧٩﴾

"Dan (kenangilah) ketika Ibrahim berkata kepada bapanya Azar: Apakah wajar ayahanda menjadikan berhala-berhala

sebagai tuhan-tuhan? Sesungguhnya anakanda melihat ayahanda dan kaum ayahanda berada dalam kesesatan yang nyata (74). Dan demikianlah Kami memperlihatkan kepada Ibrahim (bukti-bukti kekuasaan Kami dalam) kerajaan langit dan bumi agar ia tergolong dalam kumpulan orang-orang yang beriman dengan penuh keyakinan (75). Apabila ia diselubungi kegelapan malam, ia melihat sebuah planet lantas ia berkata: Inikah Tuhanku? Dan apabila planet itu menghilang ia pun berkata: Aku tidak suka kepada tuhan-tuhan yang menghilang (76). Apabila ia melihat bulan terbit lantas ia berkata: Inikah Tuhanku? Dan apabila bulan menghilang ia pun berkata: Jika Tuhanku tidak memberi hidayat kepadaku tentulah aku tergolong dalam kumpulan kaum yang sesat (77). Apabila ia melihat matahari terbit lantas ia berkata: Inikah Tuhanku. Ini lebih besar dan apabila matahari menghilang ia pun berkata: Wahai kaumku! Aku berlepas tangan dari segala sembahan yang kamu sekutukan Allah dengannya (78). Sesungguhnya aku hadapkan wajahku kepada Tuhan - yang telah menciptakan langit dan bumi - sebagai seorang hanif (yang berpegang dengan agama tauhid) dan aku tidak sekali-kali dari golongan Musyrikin."(79)

Kisah Fitrah Manusia Mencari Tuhan

Pemandangan yang dilukiskan oleh Al-Qur'an di dalam ayat-ayat ini adalah satu pemandangan yang indah dan gemilang, iaitu pemandangan fitrah - bagi kali pertamanya - menolak dan mengecam kepercayaan jahiliyah dan selepas menepiskan dongeng yang karut ini, ia berlepas dengan penuh kerinduan mencari Tuhannya yang sebenar yang ditemui-Nya dalam hati nuraninya, tetapi belum begitu nyata dalam kesedaran dan pemahamannya. Dalam detik-detik kerinduannya yang tersembunyi itu, ia tertarik kepada kejadian-kejadian yang di lihatnya boleh menjadi tuhan yang dicarinya itu, tetapi apabila ia menelitinya dengan lebih mendalam ia dapati apa yang disangkakannya tuhan adalah palsu, kerana gambarannya tidak selaras dengan gambaran dan sifat Tuhan yang sebenar yang tersemat dalam hati nuraninya, kemudian pemandangan ketika fitrah itu menemui hakikat Tuhan yang sebenar terserlah dengan gemilang dalam hati nuraninya dan ketika ia berlepas dengan penuh kegembiraan kerana menemui hakikat Tuhan yang sebenar dan ketika ia mengumumkan dalam pertemuan yang mengharukan itu tentang keyakinannya terhadap hakikat yang ditemuinya, yang benar-benar selaras dengan hakikat Tuhan yang sebenar yang tersembunyi dalam hati nuraninya sebelum ini.

Pemandangan yang terserlah dalam hati Ibrahim itu adalah satu pemandangan yang sungguh indah dan gemilang, di mana Al-Qur'an menayangkan pengalaman agung yang dialami Ibrahim di dalam ayat-ayat pendek ini. Itulah kisah fitrah dengan kebenaran dan kebatilan, dan ia juga kisah 'aqidah yang diumumkan oleh mu'min tanpa takut dan gentar kepada para pengkritiknya dan tanpa mengambil sikap berpura-pura untuk mengambil hati sesiapa pun sama ada bapa, keluarga, suku sakat dan kaum sebagaimana sikap tegas dan terus terang yang telah ditunjukkan oleh Ibrahim terhadap bapa dan kaumnya:

وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِيمُ لِأَبِيهِ ءَازَرَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا
ءَالِهَةً إِنِّىٓ أَرَىٰكَ وَقَوْمَكَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٧٤﴾

"Dan (kenangilah) ketika Ibrahim berkata kepada bapanya Azar: Apakah wajar ayahanda menjadikan berhala-berhala sebagai tuhan-tuhan? Sesungguhnya anakanda melihat ayahanda dan kaum ayahanda berada dalam kesesatan yang nyata."(74)

Itulah suara fitrah yang bercakap di atas lidah Ibrahim sewaktu beliau belum lagi menemui Tuhannya yang sebenar dengan kesedaran dan pemahamannya, tetapi fitrahnya yang bersih dari awal-awal lagi menolak tuhan-tuhan yang disembah oleh kaumnya dari suku Kaldani yang tinggal di negeri Iraq. Mereka menyembah berhala-berhala di samping menyembah planet-planet dan bintang-bintang, tetapi Tuhan yang disembah dan ditujukan oleh manusia dalam sa'at-sa'at kesenangan dan kesusahan dan Tuhan yang menciptakan manusia dan seluruh makhluk hidup yang lain mengikut tanggapan fitrah Ibrahim tidak mungkin berupa berhala dari batu atau patung dari kayu. Andainya berhala-berhala ini tidak berkuasa mencipta, memberi rezeki, mendengar dan menyahut sebagaimana yang jelas pada penglihatan mata, maka sudah tentu tuhan-tuhan ini tidak layak disembah dan dijadikan tuhan-tuhan, malah tidak layak untuk dijadikan wasilah atau pengantara di antara Tuhan yang sebenar dengan para hamba-Nya.

Di sini jelaslah bahawa itulah kesesatan yang nyata yang dirasakan oleh fitrah Ibrahim a.s. bagi pertama kali. Itulah satu contoh fitrah yang sempurna yang telah dijadikan Allah sebagai tabi'at manusia. Kemudian ia juga satu contoh fitrah manusia yang sempurna ketika menghadapi kesesatan yang nyata, di mana ia menolak dan mengecamkannya dan seterusnya meluahkan kalimat yang benar dengan terus terang di sa'at menjelaskan persoalan 'aqidah:

أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا ءَالِهَةً إِنِّىٓ أَرَىٰكَ وَقَوْمَكَ فِى
ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٧٤﴾

"Apakah wajar ayahanda menjadikan berhala-berhala sebagai tuhan-tuhan? Sesungguhnya anakanda melihat ayahanda dan kaum ayahanda berada dalam kesesatan yang nyata."(74)

Itulah kalimat yang benar yang diucapkan oleh Ibrahim a.s. kepada bapanya, sedang beliau terkenal sebagai seorang penghiba, penyabar, mudah didekati, toleran dan lemah-lembut sebagaimana sifat-sifat beliau yang diterangkan oleh Al-Qur'anul-Karim. Beliau sanggup berkata sekeras itu kerana persoalan 'aqidah yang mengatasi segala pertalian bapa dan anak dan mengatasi sikap sabar dan toleran. Kisah Ibrahim merupakan kisah teladan yang diperintah oleh Allah supaya dicontohi oleh kaum Muslimin dari anak cucunya dan memang itulah tujuan Al-Qur'an menceritakannya.

Demikianlah kesucian fitrah Ibrahim a.s. dan kejujurannya mempertahankan kebenaran telah menjadikannya layak dibukakan Allah mata hatinya untuk menerima rahsia-rahsia yang tersembunyi di alam dan menerima bukti-bukti yang memberi inspirasi-inspirasi hidayat yang terdapat di alam buana ini:

وَكَذَٰلِكَ نُرِيٓ إِبۡرَٰهِيمَ مَلَكُوتَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَلِيَكُونَ مِنَ ٱلۡمُوقِنِينَ ﴿٧٥﴾

"Dan demikianlah Kami memperlihatkan kepada Ibrahim (bukti-bukti kekuasaan Kami dalam) kerajaan langit dan bumi agar ia tergolong dalam kumpulan orang-orang yang beriman dengan penuh keyakinan."(75)

Maksudnya dengan fitrah yang suci, mata hati yang terbuka dan dengan sifat kejujurannya mempertahankan kebenaran dan menolak kebatilan dengan penuh ketegasan inilah Kami memperlihatkan kepada Nabi Ibrahim a.s. rahsia-rahsia kerajaan Allah di langit dan bumi. Kami memperlihatkan kepadanya rahsia-rahsia yang tersembunyi di alam buana dan bukti-bukti yang bertaburan di lembaran-lembaran alam dan Kami hubungkan di antara hati dan fitrahnya dengan kejadian-kejadian yang menyarankan inspirasi iman dan hidayat yang terdapat di alam buana yang mengkagumkan itu supaya beliau dapat berpindah dari darjat menolak penyembahan tuhan-tuhan palsu kepada darjat keyakinan terhadap Tuhan yang sebenar.

Inilah jalan fitrah yang amat jelas dan mendalam. Ia merupakan suatu kesedaran yang tidak dapat dijejaskan oleh sampah-sampah kepercayaan yang karut dan suatu pandangan mata hati yang melihat segala keanehan ciptaan Allah yang terdapat di alam buana ini juga suatu penelitian batin yang memerhati segala pemandangan sehingga terbuka segala rahsianya yang tersembunyi dan seterusnya merupakan suatu hidayat dari Allah sebagai balasan terhadap perjuangannya di jalan Allah.

Demikianlah perjalanan yang telah dilakukan Ibrahim dan di jalan inilah ia menemui Allah dalam pemahaman dan kesedarannya selepas beliau menemui-Nya di dalam fitrah dan hati nuraninya. Kini beliau telah menemui hakikat Uluhiyah dalam kesedaran dan pemahaman selaras dengan hakikat Uluhiyah yang tersemat dalam fitrah dan hati nuraninya.

Sekarang marilah kita ikuti perjalanan yang sukar yang ditempuh oleh fitrah Ibrahim a.s. yang tulen dan jujur. Ia merupakan satu perjalanan yang amat sukar walaupun kelihatan mudah dan senang. Ia adalah satu perjalanan yang bertolak dari noktah keimanan fitri kepada noktah keimanan yang berlandaskan kesedaran dan kefahaman, keimanan yang menjadi asas taklif menjunjung kewajipan-kewajipan yang melaksanakan fardhu-fardhu dan mengamalkan undang-undang syari'at, keimanan yang bukan hanya diserahkan Allah S.W.T. kepada kefahaman akal manusia sahaja, malah dijelaskannya kepada mereka dalam risalah-risalah yang dibawa para rasul dari Allah. Risalah ini - bukannya fitrah dan akal - sebagai hujah tanggungjawab mereka. Risalah inilah yang menjadi asas hisab dan balasan yang melambangkan keadilan Allah dan rahmat-Nya di samping melambangkan ilmu-Nya yang amat mendalam terhadap hakikat manusia.

Ibrahim a.s. dikenali dengan "Ibrahim Khalilul-Rahman dan Bapa Muslimin.

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيۡهِ ٱلَّيۡلُ رَءَا كَوۡكَبٗاۖ قَالَ هَٰذَا رَبِّيۖ فَلَمَّآ أَفَلَ قَالَ لَآ أُحِبُّ ٱلۡأٓفِلِينَ ﴿٧٦﴾

"Apabila ia diselubungi kegelapan malam, ia melihat sebuah planet lantas ia berkata: Inikah Tuhanku? Dan apabila planet itu menghilang ia pun berkata: Aku tidak suka kepada tuhan-tuhan yang menghilang."(76)

Itulah gambaran hati Ibrahim yang diselubungi keraguan dan penolakan yang tegas terhadap berhala-berhala yang disembah oleh bapanya dan kaumnya. Kini persoalan 'aqidah telah menjadi satu persoalan yang memenuhi ruang hati Ibrahim dan alamnya. Gambaran itu telah bertambah jelas lagi dengan ungkapan:

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيۡهِ ٱلَّيۡلُ

"Apabila ia diselubungi kegelapan malam."(76)

Gambaran ini seolah-olah dia seorang sahaja yang diselubungi malam, seolah-olah dia diasingkan dari manusia sekelilingnya agar dia benar-benar hidup dengan hatinya, dengan fikiran-fikiran dan pengamatan-pengamatannya dan dengan minat dan dengan keprihatinannya yang baru yang memenuhi hati dan fikirannya:

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيۡهِ ٱلَّيۡلُ رَءَا كَوۡكَبٗاۖ قَالَ هَٰذَا رَبِّيۖ

"Apabila ia diselubungi kegelapan malam ia melihat sebuah planet lantas ia berkata: Inikah Tuhanku?"(76)

Pengembaraan Fitrah Ibrahim Mencari Tuhan

Sebelum ini kami telah terangkan bahawa kaum Ibrahim bertuhankan planet-planet dan bintang-bintang dan beliau kini kecewa untuk melihat Tuhannya yang sebenar, yang ditemui dalam fitrahnya dalam bentuk yang belum difahami dan disedari itu, menjelma dalam rupa mana-mana berhala (yang disembah oleh kaumnya), mungkin beliau mengharapkan untuk menemui Tuhan yang sebenar itu dalam mana-mana berhala yang disembah oleh kaumnya.

Ini bukannya kali pertama Ibrahim mengetahui kaumnya menyembah planet-planet dan bintang-bintang, begitu juga bukannya kali pertama Ibrahim

melihat sebuah planet, tetapi planet yang muncul pada malam ini mengatakan kepadanya sesuatu yang belum pernah diluahkan sebelum ini dan menyarankan kepadanya suatu gambaran yang sejajar dengan minat dan prihatin yang sedang memenuhi ruang hati dan alamnya.

قَالَ هَٰذَا رَبِّي

"Lantas ia berkata inilah Tuhanku."(76)

Planet yang muncul di langit yang tinggi dengan cahayanya yang berseri-seri itu lebih layak menjadi tuhan dari berhala-berhala yang disembahkan oleh kaumnya... tetapi tidak ia mengecewakan sangkaannya itu:

فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْآفِلِينَ ﴿٧٦﴾

"Dan apabila planet itu menghilang ia pun berkata: Aku tidak suka kepada tuhan-tuhan yang menghilang."(76)

Planet itu menghilangkan dirinya dari makhluk-makhluk ini, jadi siapakah pula yang akan menjaga dan mengendalikan urusan makhluk-makhluk itu jika Tuhan menghilangkan diri? Tidak, ia bukan Tuhan, kerana Tuhan tidak menghilangkan diri.

Itulah logik fitrah yang sangat nyata dan dekat. Ia tidak membangkitkan isu-isu logikal dan andaian-andaian dialektikal, malah ia terus membuat kesimpulan dengan mudah dan tegas, kerana seluruh entiti manusia mengakuinya dengan keyakinan yang amat mendalam....

لَا أُحِبُّ الْآفِلِينَ ﴿٧٦﴾

"Aku tidak suka kepada tuhan-tuhan yang menghilang."(76)

Bentuk hubungan yang wujud di antara fitrah dan Tuhannya ialah hubungan kasih mesra, iaitu pertalian hati yang kasih. Fitrah Ibrahim tidak suka dan tidak ingin mempertuhankan tuhan-tuhan yang menghilangkan diri, kerana Tuhan yang disukai fitrah ialah Tuhan yang sentiasa wujud dan tidak menghilangkan diri.

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَٰذَا رَبِّي ۖ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَئِن لَّمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ﴿٧٧﴾

"Apabila ia melihat bulan terbit lantas ia berkata: Inilah Tuhanku. Dan apabila bulan menghilang ia pun berkata: Jika Tuhanku tidak memberi hidayat kepadaku tentulah aku tergolong dalam kumpulan kaum yang sesat."(77)

Di sini pengalaman Ibrahim berulang lagi. Seolah-olah beliau tidak pernah melihat bulan dan tidak pernah mengetahui bahawa kaumnya menyembah bulan, tetapi pada malam ini beliau melihat bulan dengan satu pandangan yang baru – قال هذا ربي **"Lantas ia berkata: Inilah Tuhanku."**

Beliau melihat bulan muncul dengan cahayanya yang melimpahi alam. Ia muncul sebagai satu-satunya pelita di kolong langit dengan cahayanya yang penuh mesra... tetapi ia bersifat menghilang, sedangkan Tuhan yang dikenali oleh fitrah dan hati nurani Ibrahim tidak pernah menghilang.

Sampai di sini Ibrahim merasa ia memerlukan bantuan dan pertolongan dari Tuhannya yang sebenar yang ditemui dalam hati nurani dan fitrahnya, iaitu Tuhan yang dikasihi dan disukainya walaupun beliau belum lagi memahami sepenuhnya dalam pemahaman dan kesedarannya. Beliau merasa tersesat dan hampa jika tidak mendapat pertolongan hidayat dari-Nya, jika Tuhan tidak menghulurkan tangan-Nya dan menunjukkan jalan yang terang kepada-Nya:

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَٰذَا رَبِّي ۖ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَئِن لَّمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ﴿٧٧﴾ فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَٰذَا رَبِّي هَٰذَا أَكْبَرُ ۖ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٧٨﴾ إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا ۖ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٧٩﴾

"Ia pun berkata: Jika Tuhanku tidak memberi hidayat kepadaku tentulah aku tergolong dalam kumpulan kaum yang sesat (77). Apabila ia melihat matahari terbit lantas ia berkata: inilah Tuhanku. Ini lebih besar. Dan apabila matahari menghilang ia pun berkata: Wahai kaumku! Aku berlepas tangan dari segala sembahan yang kamu sekutukan Allah dengannya (78). Sesungguhnya aku hadapkan wajahku kepada Tuhan yang telah menciptakan langit dan bumi - sebagai seorang hanif (yang berpegang dengan agama tauhid) dan aku tidak sekali-kali dari golongan Musyrikin."(79)

Inilah pengalaman beliau yang ketiga dengan jirim langit yang paling besar yang dapat di lihat dengan mata kasar, di samping mengeluarkan cahaya yang paling terang dan paling hangat. Itulah jirim matahari yang naik dan menghilang setiap hari, tetapi pada hari ini matahari kelihatan di mata Ibrahim seolah-olah satu kejadian yang baru, kerana beliau pada hari ini melihat segala sesuatu dengan mata hatinya yang ingin menemui satu Tuhan yang diyakini dan memberi ketenteraman kepada hatinya, dan mantap di atas satu landasan yang kukuh selepas menempuh detik-detik keliru dan bingung dan selepas melakukan usaha penelitian yang panjang:

قَالَ هَٰذَا رَبِّي هَٰذَا أَكْبَرُ

"Lantas ia berkata: Inilah Tuhanku. Ini lebih besar."(78)

Tetapi ia juga menghilangkan diri.

Di sinilah berlakunya pertembungan yang mencetuskan bunga-bunga api yang mewujudkan perhubungan ma'rifat di antara fitrah yang bersih

dengan Allah yang sebenar. Di waktu inilah nur menyelubungi hati dan mencurahkan cahayanya ke atas alam buana yang lahir, akal fikiran dan kesedaran. Di sinilah Ibrahim menemui Tuhannya dalam akal sedarnya dan dalam pemahamannya sama seperti gambaran Tuhan yang tersemat dalam fitrah dan hati nuraninya. Di sini berlakulah keselarasan di antara perasaan fitrah yang tersembunyi dengan kefahaman akal yang jelas.

Hanya di sini Ibrahim menemui Tuhannya. Ia tidak menemuinya pada planet yang bersinar, pada bulan yang terbit, pada matahari yang terang benderang dan tidak pula menemuinya pada segala kejadian yang di lihat dan ditanggap oleh pancainderanya. Ia hanya menemui-Nya dalam hati dan fitrahnya, dalam akal dan kesedarannya dan dalam seluruh kejadian alam buana di sekelilingnya. Ia menemui Tuhan yang menjadi Pencipta kepada segala kejadian yang di lihat dan ditanggap oleh pancaindera dan difahami oleh akal.

Dan di waktu inilah beliau dapati dirinya terpisah secara total dari kaumnya yang menyembah tuhan-tuhan palsu dan seterusnya mengumumkan dengan tegas bahawa beliau tidak mempunyai sebarang kaitan dengan arah tujuan, cara hidup dan kepercayaan syirik mereka. Walaupun mereka tidak mengingkari kewujudan Allah, tetapi mereka mempersekutukan-Nya dengan tuhan-tuhan palsu, sedangkan Ibrahim hanya menyembah Allah Yang Maha Esa sahaja tanpa sebarang sekutu:

قَالَ يَٰقَوۡمِ إِنِّي بَرِيٓءٞ مِّمَّا تُشۡرِكُونَ ٧٨

"Aku berlepas tangan dari segala sembahan yang kamu sekutukan Allah dengannya."(78)

إِنِّي وَجَّهۡتُ وَجۡهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلۡأَرۡضَ حَنِيفٗاۖ وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ٧٩

"Sesungguhnya aku hadapkan wajahku kepada Tuhan - yang telah menciptakan langit dan bumi - sebagai seorang hanif (yang berpegang dengan agama tauhid) dan aku tidak sekali-kali dari golongan Musyrikin."(79)

Itulah arah tujuan kepada Allah yang mencipta langit dan bumi, iaitu arah tujuan yang hanif yang tidak menyeleweng sedikit pun kepada syirik. Itulah pengumuman tegas menafikan segala kaitan dan hubungan. Itulah keyakinan yang kukuh dan arah tujuan yang muktamad, di mana selepas itu tiada lagi kekeliruan terhadap kefahaman yang selaras dengan gambaran hakikat ketuhanan yang sebenar yang tersemat dalam hati nurani.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 80 - 83)

Sekali lagi kita akan melihat pemandangan yang indah dan gemilang itu .... iaitu pemandangan 'aqidah yang benar yang menguasai jiwa dan hati setelah ia terserlah dalam bentuknya yang sempurna dan bersih dari segala kekeliruan. Di sini kita melihat 'aqidah telah memenuhi jiwa manusia Ibrahim dan tiada suatu yang lain di sebaliknya. Ia telah mencurahkan ketenteraman yang penuh yakin terhadap Tuhannya yang telah ditemui dalam hati dan akalnya, malah di alam buana di sekelilingnya. Itulah pemandangan yang muncul dengan segala keindahan dan kegemilangannya di dalam ceraian ayat yang akan datang.

Kini Ibrahim telah selesai melihat Allah S.W.T. dalam hati dan akalnya dan di alam al-wujud di sekelilingnya dan hatinya telah meni'mati ketenteraman dan ketegangan. Ia merasa tangan Allah telah memegang tangannya dan membimbing langkah-langkahnya menuju ke jalan yang lurus.

Kini datang pula kaumnya untuk mendekatinya tentang keyakinan yang telah dicapai olehnya dan tentang konsep tauhid yang telah melapangkan dadanya. Mereka datang dengan tujuan menakut-nakutkan Ibrahim kepada tuhan-tuhan mereka yang kononnya akan menimpakan malapetaka ke atasnya, tetapi Ibrahim telah menghadapi mereka dengan keyakinan yang teguh dan keimanan yang kukuh dan dengan pandangan mata hati dan mata lahirnya yang jelas terhadap Tuhannya yang sebenar yang telah memberi hidayat kepadanya:

وَحَآجَّهُۥ قَوۡمُهُۥۚ قَالَ أَتُحَٰٓجُّوٓنِّي فِي ٱللَّهِ وَقَدۡ هَدَىٰنِۚ
وَلَآ أَخَافُ مَا تُشۡرِكُونَ بِهِۦٓ إِلَّآ أَن يَشَآءَ رَبِّي شَيۡـٔٗاۗ
وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيۡءٍ عِلۡمًاۚ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ٨٠
وَكَيۡفَ أَخَافُ مَآ أَشۡرَكۡتُمۡ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمۡ
أَشۡرَكۡتُم بِٱللَّهِ مَا لَمۡ يُنَزِّلۡ بِهِۦ عَلَيۡكُمۡ سُلۡطَٰنٗاۚ
فَأَيُّ ٱلۡفَرِيقَيۡنِ أَحَقُّ بِٱلۡأَمۡنِۖ إِن كُنتُمۡ
تَعۡلَمُونَ ٨١

"Dia telah didebati kaumnya lalu ia berkata: Apakah kamu hendak mendebatiku mengenai Allah, sedangkan Dia telah memberi hidayat kepadaku? Dan aku tidak takut kepada segala sembahan yang kamu sekutukan Allah dengannya kecuali sesuatu yang dikehendaki Tuhanku. Ilmu Tuhanku meliputi segala sesuatu. Apakah kamu tidak mengambil pengajaran? (80) Dan bagaimana aku harus takut kepada sembahan-sembahan yang telah kamu sekutukannya dengan Allah, sedangkan kamu tidak takut perbuatan kamu yang telah mempersekutukan Allah dengan sembahan-sembahan yang tidak pernah diturunkan sesuatu kuasa ke atas kamu. Oleh itu manakah di antara dua golongan itu yang lebih berhak mendapat keamanan jika kamu mengetahui?"(81)

Apabila fitrah menyeleweng ia akan sesat dan akan terus berlarutan dalam kesesatan menyebabkan garis sudut bertambah luas dan garis lurus bertambah jauh dari titik permulaan dan menyebabkan sukar untuk pulang ke pangkal jalan. Kaum Ibrahim a.s. menyembah berhala-berhala, planet-planet dan bintang-bintang dan kerana itu mereka tidak pernah berfikir dan meneliti tentang pengembaraan yang amat jauh yang telah ditempuh oleh jiwa Ibrahim. Perkara ini tidak pernah mendorong mereka untuk berfikir dan mengkaji, malah mereka datang untuk berdebat dan berhujah dengan Ibrahim, sedangkan mereka berada dalam kefahaman-kefahaman yang amat lemah dan dalam kesesatan yang nyata.

Tetapi Ibrahim yang telah menemui Allah dalam hati dan akalnya dan di alam al-wujud seluruhnya menghadapi mereka dengan tenang dan yakin serta mencabar:

قَالَ أَتُحَٰٓجُّوٓنِّى فِى ٱللَّهِ وَقَدْ هَدَىٰنِ

"Lalu ia berkata: Apakah kamu hendak mendebatiku mengenai Allah, sedangkan Dia telah memberi hidayat kepadaku?"(80)

Maksudnya apakah kamu mahu berdebat dengan aku tentang Allah sedangkan Dialah yang memimpinku, membuka mataku, memberi petunjuk ke jalan-Nya dan mengenalkan diri-Nya kepadaku. Dia telah memegang tanganku dan memimpinku, ini bermakna Allah itu ada dan di dalam hatiku ini terdapat dalil kewujudan Allah dan aku telah melihat-Nya dalam hati nuraniku dan dalam akal sedarku sama seperti aku melihat-Nya di alam buana di sekelilingku. Oleh itu apakah makna kamu hendak berdebat dengan aku dalam persoalan Allah yang aku telah menemui hakikatnya dalam hatiku tanpa memerlukan apa-apa dalil yang lain lagi, dan bukankah hidayat yang telah dikurniakan kepadaku merupakan satu lagi dalil kewujudan Allah?

وَلَآ أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِۦٓ

"Dan aku tidak takut kepada segala sembahan yang kamu sekutukan Allah dengannya."(80)

Bagaimana mungkin seorang yang telah menemui Allah itu merasa takut? Apakah dan siapakah yang harus ditakuti olehnya sedangkan segala kekuatan yang lain dari kekuatan Allah adalah kerdil belaka dan segala kuasa yang lain dari kuasa Allah tidak lagi ditakuti?

Walaupun keimanan Ibrahim dan penyerahan dirinya kepada Allah begitu mendalam, namun ia tidak mengatakan sesuatu dengan penuh kepastian, malah ia sentiasa bergantung kepada kehendak iradat Allah yang bebas dan ilmu-Nya yang syumul:

إِلَّآ أَن يَشَآءَ رَبِّى شَيْـًٔا ۗ وَسِعَ رَبِّى كُلَّ شَىْءٍ عِلْمًا ۗ

"Kecuali sesuatu yang dikehendaki Tuhanku. Ilmu Tuhanku meliputi segala sesuatu."(80)

Di sini Ibrahim menyerahkan urusan perlindungan dan peliharaan dirinya kepada kehendak Allah serta mengumumkan bahawa dia tidak sedikit pun takut kepada tuhan-tuhan mereka, kerana dia berlindung di bawah naungan dan pemeliharaan Allah, di samping kesedarannya bahawa tiada suatu yang akan menimpanya 'kecuali' dikehendaki Allah dan kesedarannya bahawa dia sentiasa diliputi ilmu Allah yang mengetahui segala sesuatu.

وَكَيْفَ أَخَافُ مَآ أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُم بِٱللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِۦ عَلَيْكُمْ سُلْطَٰنًا ۚ فَأَىُّ ٱلْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِٱلْأَمْنِ ۖ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨١﴾

"Dan bagaimana aku harus takut kepada sembahan-sembahan yang telah kamu sekutukannya dengan Allah, sedangkan kamu tidak takut kepada perbuatan kamu yang telah mempersekutukan, Allah dengan sembahan-sembahan yang tidak pernah diturunkan sesuatu kuasa ke atas kamu. Oleh itu manakah di antara dua golongan itu yang lebih berhak mendapat keamanan jika kamu mengetahui?"(81)

Itulah logik pemikiran orang yang beriman, yang yakin dan memahami hakikat alam al-wujud ini. Jika ada orang yang sepatutnya merasa takut, maka orang itu bukannya Ibrahim dan bukannya orang yang beriman yang telah dipimpin oleh Allah dan berjalan di atas jalan yang lurus. Bagaimana dia harus takut kepada tuhan-tuhan yang lemah walau bagaimana hebat sekali pun, dan kadangkala tuhan-tuhan palsu itu berupa pemerintah-pemerintah yang bermaharajalela, zalim dan buas di bumi Allah, sedangkan mereka kerdil dan lemah di hadapan qudrat Allah. Bagaimana Ibrahim harus takut kepada tuhan-tuhan palsu dan lemah itu, sedangkan mereka tidak takut melakukan perbuatan syirik terhadap Allah dengan sesuatu makhluk baik berupa benda mahupun berupa hidup-hidupan yang Allah tidak memberikannya sebarang kuasa dan kekuatan? Manakah golongan yang lebih wajar mendapat keamanan? Golongan yang beriman kepada Allah dan menolak segala sekutu-sekutu-Nya, atau golongan yang mempersekutukan Allah dengan sesuatu makhluk yang tidak mempunyai sebarang kuasa dan kekuatan? Manakah di antara dua golongan ini yang lebih wajar mendapat keamanan jika mereka mempunyai sekelumit ilmu dan kefahaman?

Di sini, turunlah jawapan dari alam al-Mala'ul-A'la iaitu keputusan dari Allah dalam persoalan ini:

ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَلَمْ يَلْبِسُوٓا۟ إِيمَٰنَهُم بِظُلْمٍ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱلْأَمْنُ وَهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٨٢﴾

"Orang-orang yang beriman dan tidak mencampur-adukkan dengan sebarang kezaliman (syirik) merekalah orang-orang yang akan memperolehi keamanan dan merekalah orang-orang yang mendapat hidayat."(82)

Maksudnya orang-orang yang beriman dan mengikhlaskan diri mereka kepada Allah tanpa mencampuradukkan keimanan ini dengan sebarang syirik sama ada berupa ibadat, kepatuhan, keta'atan atau arah tujuan. Merekalah orang-orang yang wajar mendapat keamanan dan merekalah orang-orang yang mendapat hidayat.

Inilah hujah yang telah diilhamkan Allah kepada Ibrahim untuk menumpaskan hujah yang dibawa kaum Musyrikin untuk berdebat dengannya. Dia telah menjelaskan kepada mereka tentang kelemahan kefahaman dan kepercayaan mereka yang menganggap tuhan-tuhan palsu itu mempunyai kuasa untuk menimpakan malapetaka ke atasnya. Di sini jelas bahawa mereka tidak mengingkari kewujudan Allah dan tidak pula mengingkari bahawa Allah itulah yang memegang teraju kekuatan dan kekuasaan di alam buana ini, tetapi mereka mempersekutukan Allah dengan tuhan-tuhan palsu. Oleh sebab itu apabila Ibrahim mengemukakan hujah: Sesiapa yang mengikhlaskan dirinya kepada Allah ia tidak akan takut kepada yang lain dari Allah dan sesiapa yang mempersekutukan Allah, maka dialah yang wajar di landa ketakutan, apabila Ibrahim mengemukakan hujah yang dikurnia dan diilhamkan Allah ini, maka hujah mereka jatuh berguguran dan hujah Ibrahim naik menjulang dan kedudukan Ibrahim terus mengatasi kedudukan kaumnya dari segi 'aqidah, hujah dan darjat. Demikianlah Allah mengangkatkan sesiapa yang dikehendaki-Nya ke darjat-darjat yang tinggi mengikut kebijaksanaan-Nya dan ilmu-Nya:

إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٨٣﴾

"Sesungguhnya Tuhanmu Maha Bijaksana dan Maha Mengetahui."(83)

Sebelum kita meninggalkan ceraian ayat ini eloklah kita meni'mati detik-detik hidup yang harum di zaman para sahabat Rasulullah s.a.w. di mana Al-Qur'an ini baru sahaja diturunkan kepada mereka dan di mana Al-Qur'an menjadi darah daging mereka. Mereka hidup dengan Al-Qur'an dan untuk Al-Qur'an. Mereka menjalankan urusan mu'amalah mereka dengan Al-Qur'an dan sentiasa menghayati maksud-maksud pengertian Al-Qur'an, saranan-saranan dan kehendak-kehendaknya dengan penuh kesungguhan, kesedaran dan iltizam yang mengagumkan. Kita terpesona dengan kehebatan dan kesungguhan zaman itu, di mana kita dapat memahami bagaimana mereka merupakan segolongan manusia yang unik dan bagaimana Allah melaksanakan berbagai-bagai perkara luar biasa melalui golongan ini dalam masa seperempat abad.

Menurut riwayat ibn Jarir dengan sanadnya dari Abdullah ibn Idris katanya: Apabila turun ayat ((الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ الأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ)) para sahabat Rasulullah merasa sulit dan susah hati. Mereka berkata: "Siapakah di antara kita yang tidak pernah melakukan perbuatan yang zalim?" Lalu dijawab oleh Rasulullah s.a.w. "Maksudnya: Bukan seperti yang difikir oleh kamu, malah maksud kezaliman di sini ialah kezaliman yang disebut oleh Lukman kepada anaknya:

لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ﴿١٣﴾

"Janganlah engkau melakukan perbuatan syirik terhadap Allah kerana sesungguhnya perbuatan syirik itu adalah satu kezaliman yang amat besar."

(Surah Lukman: 13)

Mengikut riwayat Ibn Jarir juga dengan sanadnya dari Ibn al-Musayib katanya: Umar ibn al-Khattab membaca ayat ((الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ الأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ)) dan setelah selesai ia membaca ayat itu ia terus merasa bimbang lalu ia pergi menemui Ubay ibn Ka'ab dan berkata: "Wahai Abu-Munzir! Apakah anda telah membaca sepotong ayat dari kitab Allah..... siapakah yang selamat dari perbuatan zalim?" Lantas Ubay bertanya : "Ayat apa?" Lalu Umar membaca ayat itu seraya bertanya: "Siapa di antara kita yang tidak pernah melakukan perbuatan yang zalim?" Jawab Ubay: "Semoga Allah ampunkan anda, apakah anda tidak mendengar firman Allah Ta'ala:

إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ﴿١٣﴾

"Sesungguhnya perbuatan syirik itu adalah satu kezaliman yang amat besar."

(Surah Lukman: 13)

Jadi maksud ayat tadi ialah: Orang-orang yang beriman dan tidak mencampuradukkan iman mereka dengan sebarang perbuatan syirik".

Mengikut satu riwayat yang lain dengan sanadnya dari Abul-Asy'ar al-'Abdi dari bapanya katanya: Zayd ibn Suhan telah bertanya kepada Salman dengan katanya: "Wahai Abu Abdullah! Apakah maksud sepotong ayat dari kitab Allah yang menyebabkan saya amat susah hati, iaitu ayat:

الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ

Jawab Salman: "Maksudnya ialah perbuatan syirik kepada Allah". Lalu Zayd berkata: "Saya tidak senang dengan ayat itu, kerana saya tidak mendengar penjelasannya dari anda, dan kini saya merasa saya telah memiliki segala sesuatu".

Ketiga-tiga riwayat ini menggambarkan kepada kita bagaimana tingginya perasaan golongan para sahabat yang mulia ini terhadap Al-Qur'an dan bagaimana seriusnya kesan Al-Qur'an di dalam hati mereka dan bagaimana mereka menerima Al-Qur'an dengan perasaan dan kesedaran sebagai perintah-perintah yang langsung dari Allah untuk dilaksanakan, dan

sebagai arahan-arahan yang tegas untuk dipatuhi dan sebagai keputusan-keputusan muktamad untuk dilaksanakan, juga menggambarkan bagaimana mereka risau apabila mereka menyangka adanya perbezaan di antara daya upaya mereka yang terbatas dengan tahap taklif yang diperintahkan kepada mereka, dan bagaimana mereka merasa bimbang akan dipersalahkan sebagai cuai dan kurang mengambil berat dengan apa tahap sekalipun dan merasa takut bahawa amalan mereka tidak sejajar dengan tahap taklif yang diperintahkan kepada mereka sehingga Allah dan Rasul-Nya memberi penjelasan yang menyenangkan mereka.

Ia juga merupakan satu pemandangan yang indah dan gemilang, iaitu pemandangan yang menggambarkan jiwa para sahabat yang membawa agama ini. Mereka adalah tabir bagi pelaksanaan taqdir atau perencanaan Allah dan pintu bagi kehendak masyi'ah Allah dalam realiti hidup.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 84 - 92)

Selepas itu ayat-ayat yang berikut menayangkan pula angkatan iman yang agung yang dipimpin oleh kumpulan para rasul yang mulia mulai dari Nuh kepada Ibrahim dan seterusnya kepada Muhammad Khatamul-Anbiya' - Allah cucurkan selawat dan salam ke atas sekalian mereka. Ia ditayangkan bersambung-sambung terutama mulai dari Ibrahim dan anak cucunya yang menjadi nabi, tetapi ia menderetkan mereka tanpa mengikut susunan tertib sejarah sebagaimana yang dilakukan di tempat-tempat yang lain, kerana yang di maksudkan di sini ialah keseluruhan angkatan para anbiya' itu sendiri bukannya susunan tertib sejarahnya:

وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ ۚ كُلًّا هَدَيْنَا ۚ وَنُوحًا
هَدَيْنَا مِن قَبْلُ ۖ وَمِن ذُرِّيَّتِهِۦ دَاوُۥدَ وَسُلَيْمَٰنَ
وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ۚ وَكَذَٰلِكَ
نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾
وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِلْيَاسَ ۖ كُلٌّ مِّنَ
ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٨٥﴾
وَإِسْمَٰعِيلَ وَٱلْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا ۚ وَكُلًّا فَضَّلْنَا
عَلَى ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٨٦﴾
وَمِنْ ءَابَآئِهِمْ وَذُرِّيَّٰتِهِمْ وَإِخْوَٰنِهِمْ ۖ وَٱجْتَبَيْنَٰهُمْ
وَهَدَيْنَٰهُمْ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٨٧﴾

ذَٰلِكَ هُدَى ٱللَّهِ يَهْدِى بِهِۦ مَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦ ۚ
وَلَوْ أَشْرَكُوا۟ لَحَبِطَ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٨٨﴾
أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْحُكْمَ
وَٱلنُّبُوَّةَ ۚ فَإِن يَكْفُرْ بِهَا هَٰٓؤُلَآءِ فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا
قَوْمًا لَّيْسُوا۟ بِهَا بِكَٰفِرِينَ ﴿٨٩﴾
أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ هَدَى ٱللَّهُ ۖ فَبِهُدَىٰهُمُ ٱقْتَدِهْ ۗ قُل لَّآ
أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا ۖ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرَىٰ لِلْعَٰلَمِينَ ﴿٩٠﴾

"Dan Kami kurniakan kepadanya Ishaq dan Ya'kub dan kepada keduanya Kami kurniakan hidayat. Dan sebelum ini Kami telah kurniakan hidayat kepada Nuh dan sebahagian dari zuriatnya, juga kepada Daud, Sulaiman, Ayub, Yusuf, Musa dan Harun. Demikianlah Kami memberi balasan kepada golongan Muhsinin (84). Dan Zakaria, Yahya, 'Isa dan Ilyas setiap mereka adalah dari golongan yang soleh (85). Dan Ismail, Alyasa', Yunus dan Lut setiap mereka Kami lebihkan darjat mereka di atas sekelian manusia (86). Dan (kami kurniakan hidayat kepada) sebahagian dari datuk nenek dan zuriat mereka serta saudara-saudara mereka dan kami telah memilih mereka (sebagai nabi dan rasul) dan kami bimbing mereka ke jalan yang lurus (87). Itulah hidayat Allah yang dengannya Dia memberi pertunjuk kepada sesiapa yang dikehendaki dari para hamba-Nya. Dan jika mereka mempersekutukan Allah, maka gugurlah segala amalan yang telah dilakukan mereka (88). Merekalah orang-orang yang telah Kami kurniakan kitab, hikmat dan nubuwah. Oleh itu jika mereka (kaum Musyrikin Quraisy) mengingkarkannya (kitab, hikmat dan nubuwah), maka Kami telah menyerahkannya kepada satu kaum yang tidak mengingkarinya (89). Merekalah orang-orang yang telah diberikan hidayat oleh Allah, kerana itu hendaklah engkau ikuti pertunjuk mereka. Katakanlah: Aku tidak meminta apa-apa upahan kerana menyampaikan Al-Qur'an (kepada kamu), Al-Qur'an itu tidak lain melainkan peringatan kepada semua umat manusia."(90)

Di dalam ayat-ayat ini disebut tujuh belas orang nabi merangkap rasul selain dari Nuh dan Ibrahim, sedangkan nabi-nabi yang lain disebut secara isyarat dalam:

وَمِنْ ءَابَآئِهِمْ وَذُرِّيَّٰتِهِمْ وَإِخْوَٰنِهِمْ ۖ

"Dan sebahagian dari datuk nenek dan zuriat mereka serta saudara-saudara mereka."(87)

di samping menyebut ulasan-ulasan terhadap angkatan ini seperti:

وَكَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾

"Demikianlah Kami memberi balasan kepada golongan Muhsinin."(84)

وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٨٦﴾

"Dan setiap mereka Kami lebihkan darjat mereka di atas sekalian manusia."(86)

وَٱجْتَبَيْنَٰهُمْ وَهَدَيْنَٰهُمْ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ٨٧

"Dan Kami telah memilih mereka (sebagai nabi dan rasul) dan Kami bimbing mereka ke jalan yang lurus."(87)

Semuanya merupakan ulasan-ulasan yang menjelaskan maqam ihsan golongan para anbiya' yang mulia yang telah dipilih oleh Allah dan dibimbing ke jalan yang lurus.

Golongan ini disebut sedemikian rupa dan angkatan mereka ditayangkan dengan gambaran yang seperti ini adalah bertujuan untuk dijadikan muqaddimah bagi pernyataan-pernyataan selanjutnya:

ذَٰلِكَ هُدَى ٱللَّهِ يَهْدِى بِهِۦ مَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦ ۚ
وَلَوْ أَشْرَكُوا۟ لَحَبِطَ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ٨٨

"Itulah hidayat Allah yang dengannya Dia memberi pertunjuk kepada sesiapa yang dikehendaki dari para hamba-Nya. Dan jika mereka mem-persekutukan Allah, maka gugurlah segala amalan yang telah dilakukan mereka."(88)

Inilah pernyataan mengenai sumber-sumber hidayat yang wujud di bumi ini. Hidayat Allah untuk umat manusia adalah terkandung dalam risalah yang dibawa para rasul. Seluruh pengajaran yang diyakini benar dan wajib diikuti adalah terkumpul dalam sumber yang tunggal ini, iaitu sumber yang diakui Allah sebagai sumber hidayat Allah, Tuhan yang memberi hidayat kepada sesiapa yang telah dipilih oleh-Nya dari kalangan para hamba-Nya. Dan jika orang-orang yang telah diberi hidayat itu menyeleweng dari pegangan mentauhidkan Allah, mentauhidkan sumber pengambilan hidayat dan melakukan perbuatan syirik terhadap Allah dalam urusan 'aqidah atau ibadat atau urusan penerimaan perintah, maka mereka akan menerima akibat yang buruk, iaitu segala amalan mereka akan gugur sia-sia dan hilang percuma sama seperti binatang ternakan yang termakan rumput beracun yang menyebabkan perutnya menjadi kembung yang membawa mati. Inilah pengertian asal kata-kata "Habita" (حبط).

أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْحُكْمَ
وَٱلنُّبُوَّةَ ۚ فَإِن يَكْفُرْ بِهَا هَٰٓؤُلَآءِ فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا
قَوْمًا لَّيْسُوا۟ بِهَا بِكَٰفِرِينَ ٨٩

"Merekalah orang-orang yang telah Kami kurniakan kitab, hikmat dan nubuwah. Oleh itu jika mereka (kaum Musyrikin Quraisy) mengingkarkannya (kitab, hikmat dan nubuwah), maka Kami telah menyerahkannya kepada satu kaum yang tidak mengingkarinya."(89)

Inilah pernyataan yang kedua. Pernyataan pertama menjelaskan sumber hidayat yang terkandung dalam hidayat yang telah dibawa oleh para rasul, sementara pernyataan yang kedua menjelaskan bahawa rasul-rasul yang disebut dan diisyarat oleh Al-Qur'an itu ialah rasul-rasul yang menerima pengurniaan kitab suci, hikmat, kuasa dan nubuwah. Kata-kata "al-hukm" (الحكم) kadang-kadang datang dengan makna "hikmat" dan kadang-kadang dengan makna "kuasa" (السلطان), dan kedua-dua pengertian itu boleh dipakai dalam ayat ini, kerana sebahagian dari rasul-rasul telah diturunkan Allah kitab suci kepada mereka seperti kitab Taurat yang diturunkan kepada Musa dan kitab Zabur yang diturunkan kepada Daud dan kitab Injil yang diturunkan kepada 'Isa, dan sebahagian dari mereka dikurniakan kuasa seperti Daud dan Sulaiman. Kedua-duanya telah dikurniakan kuasa kerajaan dengan makna peraturan-peraturan agama yang dibawa oleh mereka merupakan hukum Allah, dan agama yang dibawa oleh mereka adalah membawa kuasa Allah ke atas diri dan urusan hidup mereka. Tujuan diutuskan para rasul ialah supaya mereka dita'ati manusia, dan tujuan diturunkan kitab suci ialah supaya kitab itu menjadi pengadil yang menghukumkan manusia dengan adil saksama sebagaimana diterangkan dalam ayat-ayat yang lain. Seluruh mereka dikurniakan hikmat dan nubuwah dan merekalah orang-orang yang diserahkan agama Allah untuk dibawanya kepada manusia. Mereka berdiri teguh di atas agama Allah, beriman kepadanya dan berusaha memeliharakannya. Oleh itu apabila kaum Musyrikin Arab menolak kitab Al-Qur'an, hukum Allah dan nubuwah, maka agama Allah tetap terkaya dari mereka. Kumpulan para anbiya' dan orang-orang yang beriman kepada mereka merupakan keturunan yang mewarisi agama ini. Itulah satu hakikat lama, di mana pokoknya mempunyai akar umbi yang bertunjang begitu jauh dan perbarisan angkatannya silih bersambung dengan matarantai-matarantai yang berpaut kukuh. Ia merupakan satu da'wah yang sama yang diperjuangkan oleh rasul demi rasul dan diimani oleh mereka yang telah mendapat hidayat dari Allah, iaitu mereka yang wajar menerima hidayat mengikut ilmu Allah.

Itulah satu penjelasan yang mencurahkan ketenteraman dalam hati orang yang beriman dan hati kelompok Muslimin biar bagaimanapun bilangan mereka, kerana kelompok Muslimin ini bukan satu kelompok yang bersendirian dan bukannya sebatang dahan yang terpotong dari pokok, malah ia adalah sebatang dahan yang menghulur dari satu pokok yang mempunyai akar umbi yang bertunjang kukuh dari dahan-dahan yang menjulang ke langit. Kelompok ini merupakan satu matarantai dalam angkatan iman yang agung yang tak kunjung bersinambung dan berhubung dengan Allah dan hidayat-Nya. Seorang Mu'min yang berada di bumi mana dan di gunung mana sekalipun adalah seorang yang kuat dan gagah, besar dan agung kerana ia merupakan dahan dari pokok yang teguh, tinggi dan bertunjang dalam lubuk fitrah manusia dan dalam pendalaman sejarah manusia dan kerana dia seorang anggota dari angkatan yang mulia yang berhubung

dengan Allah dan hidayat-Nya sejak zaman berzaman lagi.

أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ هَدَى ٱللَّهُۖ فَبِهُدَىٰهُمُ ٱقْتَدِهْۗ قُل لَّآ
أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًاۖ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرَىٰ لِلْعَٰلَمِينَ ﴿٩٠﴾

"Merekalah orang-orang yang telah diberikan hidayat oleh Allah; kerana itu hendaklah engkau ikuti pertunjuk mereka. Katakanlah: Aku tidak meminta apa-apa upahan kerana menyampaikan Al-Qur'an (kepada kamu), Al-Qur'an itu tidak lain melainkan peringatan kepada semua umat manusia."(90)

Inilah pernyataan yang ketiga yang menjelaskan bahawa kumpulan para anbiya' yang memimpin angkatan iman itu adalah kumpulan insan yang menerima hidayat dari Allah dan hidayat yang dibawa mereka dari Allah itulah hidayat yang menjadi contoh ikutan kepada Rasulullah s.a.w. dan mereka yang beriman kepadanya. Inilah satu-satunya hidayat yang menjadi pegangan dan tempat rujukannya, dan dengan hidayat inilah beliau menyeru dan mengembirakan manusia sambil berkata kepada mereka yang diserukannya:

لَّآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًاۖ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرَىٰ لِلْعَٰلَمِينَ ﴿٩٠﴾

"Aku tidak meminta apa-apa upahan (kerana menyampaikan Al-Qur'an kepada kamu), Al-Qur'an itu tidak lain melainkan peringatan kepada umat manusia."(90)

Maksudnya Al-Qur'an bukan khusus untuk sesuatu kaum atau bangsa dan bukan pula khusus untuk orang dekat atau orang jauh. Ia adalah hidayat Allah untuk memberi peringatan kepada seluruh umat manusia. Oleh sebab itu ia tidak meminta apa-apa upah, malah upahnya hanya terserah kepada Allah.

Kemudian ayat-ayat yang berikut mengecam mereka yang menolak kenabian dan kerasulan dan menyifatkan mereka sebagai orang-orang yang tidak menghormati Allah dengan penghormatan yang sewajar dengan-Nya dan tidak mengenal hikmat kebijaksanaan Allah, rahmat dan keadilan-Nya. Di samping itu ayat-ayat yang berikut juga menjelaskan bahawa risalah yang terakhir (yang dibawa oleh Nabi Muhammad s.a.w.) adalah selari dengan risalah-risalah yang diturunkan sebelumnya, dan Al-Qur'an kitab suci yang terakhir itu adalah berfungsi mengesahkan kitab-kitab suci yang diturunkan sebelumnya. Ini adalah selaras dengan bayangan angkatan iman yang telah dibentangkan sebelum ini:

وَمَا قَدَرُوا۟ ٱللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِۦٓ إِذْ قَالُوا۟ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ
مِّن شَىْءٍۗ قُلْ مَنْ أَنزَلَ ٱلْكِتَٰبَ ٱلَّذِى جَآءَ بِهِۦ
مُوسَىٰ نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِۖ تَجْعَلُونَهُۥ قَرَاطِيسَ
تُبْدُونَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًاۖ وَعُلِّمْتُم مَّا لَمْ تَعْلَمُوٓا۟ أَنتُمْ
وَلَآ ءَابَآؤُكُمْۖ قُلِ ٱللَّهُۖ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِى خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ﴿٩١﴾
وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِىَ
إِلَىَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَىْءٌ وَمَن قَالَ سَأُنزِلُ مِثْلَ مَآ
أَنزَلَ ٱللَّهُۗ وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذِ ٱلظَّٰلِمُونَ فِى غَمَرَٰتِ ٱلْمَوْتِ
وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ بَاسِطُوٓا۟ أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوٓا۟ أَنفُسَكُمُۖ ٱلْيَوْمَ
تُجْزَوْنَ عَذَابَ ٱلْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ
غَيْرَ ٱلْحَقِّ وَكُنتُمْ عَنْ ءَايَٰتِهِۦ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٩٣﴾

"Mereka tidak menghormati Allah dengan penghormatan yang sewajar dengan-Nya ketika mereka berkata: Allah tidak menurunkan sesuatu apa pun kepada manusia. Katakanlah: Siapakah yang telah menurunkan kitab yang telah dibawa oleh Musa selaku cahaya dan hidayat kepada manusia yang kamu (wahai kaum Yahudi) jadikannya lembaran-lembaran kertas yang kamu tunjukkan kepada orang ramai, sedangkan sebahagian besar darinya kamu sembunyikannya (dari mereka) dan kamu juga telah diajar perkara-perkara yang tidak diketahui oleh kamu dan datuk nenek kamu? Katakanlah: Allahlah (yang telah menurunkannya), kemudian biarkanlah mereka bermain-main dalam kesesatan mereka (91). Dan Al-Qur'an inilah kitab yang Kami turunkannya sebagai kitab yang diberkati dan mengesahkan kitab-kitab yang diturunkan sebelumnya dan supaya engkau memberi peringatan kepada penduduk-penduduk Ummul Qura (Makkah) dan mereka yang berada di sekelilingnya. Dan orang-orang yang beriman kepada Akhirat tentulah beriman kepada Al-Qur'an dan memelihara solat mereka."(92)

Kaum Musyrikin telah menunjukkan kedegilan dan perilaku yang suka berbantah. Mereka berkata: Allah tidak pernah mengutuskan Rasul dari kalangan manusia, juga tidak pernah menurunkan kitab yang diwahyukan kepada manusia, sedangkan kaum Ahlil-Kitab iaitu kaum Yahudi telah menjadi jiran mereka di Semenanjung Tanah Arab. Mereka tidak pernah membantah bahawa kaum Yahudi itu adalah kaum Ahlil-Kitab, juga tidak pernah membantah bahawa kitab Taurat diturunkan Allah kepada Nabi Musa a.s. Mereka mengeluarkan kata-kata yang seperti itu semata-mata didorong oleh kedegilan dan perilaku mereka yang suka berbantah untuk mendustakan risalah Nabi Muhammad s.a.w. Oleh sebab itulah Al-Qur'an mencabar mereka dengan mengecam perbuatan mereka yang mengatakan: Allah tidak pernah menurunkan sesuatu apa pun kepada manusia di samping mencabar mereka dengan kitab Taurat yang telah dibawa oleh Musa sebelum ini:

وَمَا قَدَرُوا۟ ٱللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِۦٓ إِذْ قَالُوا۟ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ

"Mereka tidak menghormati Allah dengan penghormatan yang sewajar dengan-Nya ketika mereka berkata: Allah tidak menurunkan sesuatu apa pun kepada manusia."(91)

Perbezaan Di antara Agama Budaya Dan Agama Samawi

Perkataan yang dikemukakan oleh kaum Musyrikin Makkah dalam keadaan jahiliyah mereka adalah sama dengan perkataan yang dikemukakan oleh orang-orang yang sama dengan mereka di setiap zaman - dan di antara mereka yang berkata begitu ialah orang-orang di zaman sekarang yang mendakwa bahawa agama-agama adalah dari ciptaan manusia kemudian ia berkembang maju mengikut kemajuan manusia. Mereka tidak membezakan di antara agama-agama budaya - yang tercipta dari kefahaman-kefahaman manusia seperti agama-agama yang menyembah berhala baik di zaman dulu mahupun di zaman sekarang yang maju dan mundur mengikut kemajuan dan kemunduran manusia, tetapi agama-agama ini tetap berada di luar agama Allah - dengan agama-agama yang dibawa oleh para rasul yang diutus oleh Allah, kerana agama ini tetap teguh di atas asas-asas dan lunas-lunasnya yang mula pertama yang dibawa oleh para rasul. Ia diterima oleh segolongan manusia dan ditolak oleh segolongan yang lain, kemudian berlaku penyelewengan dan pindaan-pindaan menyebabkan manusia kembali semula ke dalam jahiliyah menunggu kedatangan seorang Rasul yang baru yang membawa agama yang sama, yang bersinambungan dengan agama yang dahulu.

Perkataan ini selalu dikatakan baik dahulu atau sekarang. Ia dikatakan oleh mereka yang tidak menghormati Allah dengan penghormatan yang sewajar dengan-Nya, iaitu mereka yang tidak mengenal kemurahan dan limpah kurnia Allah, tidak mengenal rahmat dan keadilan-Nya. Mereka berkata: Allah tidak pernah mengutuskan seorang Rasul pun dari kalangan manusia dan kalau Allah mahu mengutuskan rasul-Nya tentulah Dia akan mengutuskan malaikat sebagaimana pernah diajukan oleh orang-orang Arab (di zaman duhulu) atau mereka berkata bahawa Tuhan yang menciptakan alam buana yang besar ini tidak mungkin mengambil berat terhadap makhluk insan yang sangat kecil, yang hidup di atas planet bumi yang sekecil atom dibandingkan dengan gugusan-gugusan cakerawala di angkasa raya sehingga Dia mengutuskan para rasul dan menurunkan kitab-kitab suci untuk memberi hidayat kepada makhluk insan yang kecil di planet bumi yang kecil. Inilah pendapat setengah-setengah ahli falsafah dulu dan sekarang, atau mereka berkata di sana tidak ada Tuhan, tidak ada wahyu dan tidak ada Rasul, malah semuanya adalah tanggapan-tanggapan karut manusia atau penipuan mereka terhadap satu sama lain atas nama agama sebagaimana yang dikatakan oleh kaum materialis yang tidak percayakan Tuhan!

Allah Tidak Membiarkan Manusia Tanpa Hidayat

Semua tanggapan itu membayangkan kejahilan terhadap perencanaan Allah S.W.T. Yang Maha Pemurah, Maha Adil, Maha Pengasih, Maha Mengetahui dan Maha Bijaksana yang tidak membiarkan makhluk insan sendirian, kerana Dialah yang telah menciptakannya dan Dialah yang mengetahui segala keadaannya yang tersembunyi dan segala keadaannya yang lahir, segala tenaga dan daya kemampuannya, segala kekurangan dan kelemahannya dan keperluannya kepada neraca-neraca yang saksama untuk dirujukkan segala fikiran dan kefahamannya, segala perkataan dan tindakannya, segala undang-undang dan peraturannya sama ada betul dan baik atau salah dan merosakkan. Allah S.W.T. mengetahui bahawa akal yang dikurniakan kepada manusia itu sentiasa terdedah kepada berbagai-bagai tekanan hawa nafsunya, keinginan-keinginannya, tamak halobanya dan kegemaran-kegemarannya. Selain dari itu manusia telah diserahkan Allah urusan mengendalikan tenaga-tenaga alam yang wujud di bumi, di mana mereka diberi kuasa untuk menggunakannya, kerana Allah telah menunduk dan memudahkan tenaga-tenaga itu untuk penggunaan mereka, namun begitu mereka tidak diserahkan urusan membentuk kefahaman yang mutlak terhadap alam al-wujud atau urusan menggariskan dasar-dasar hidup yang tetap, kerana urusan ini adalah urusan bidang 'aqidah yang dibawa Allah kepada mereka. 'Aqidahlah yang berfungsi menggariskan untuk mereka kefahaman yang betul terhadap alam al-wujud dan terhadap hidup. Justeru itu Allah tidak menyerahkan urusan ini kepada akal sahaja dan tidak pula menyerahkannya kepada ilmu pengetahuan laduniyah yang disematkan Allah dalam fitrah manusia, iaitu ilmu pengetahuan yang mengenal Tuhannya yang sebenar dan merindukan-Nya serta berlindung pada-Nya di sa'at-sa'at dilanda kesusahan dan penderitaan, kerana fitrah ini juga kadang-kadang mengalami kerosakan dengan sebab menerima tekanan-tekanan dalaman dan luaran, juga dengan sebab godaan dan tarikan syaitan-syaitan, jin dan manusia yang memiliki segala alat yang boleh mendorong, mengarah dan mempengaruhi manusia. Allah hanya menyerah manusia kepada kepimpinan wahyu-Nya, kepimpinan para rasul-Nya, kepimpinan hidayat-Nya dan kepimpinan kitab-kitab suci-Nya untuk mengembalikan fitrah mereka kepada kejujuran dan kebersihannya yang semula jadi di samping mengembalikan akal mereka kepada kesihatan dan kesejahteraannya yang asal dan menghapuskan dari mereka segala selaput kesesatan dari dalam dan luar diri mereka. Inilah tindakan yang layak dengan kemurahan dan limpah kurnia Allah, layak dengan rahmat dan keadilan-Nya, dan layak dengan hikmat kebijaksanaan-Nya. Tentulah tidak pantas bagi Allah menciptakan manusia kemudian membiarkan mereka begitu sahaja. Tentulah tidak wajar bagi-Nya menghisabkan mereka pada hari Qiamat, sedangkan Dia tidak mengutuskan seorang rasul pun kepada mereka:

وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا ﴿١٥﴾

"Dan Kami tidak akan mengazabkan manusia sehingga Kami utuskan Rasul."

(Surah al-Isra': 15)

Sikap menghormati Allah dengan penghormatan yang sewajar dengan-Nya itu menuntut agar seseorang itu mempercayai bahawa Allah telah mengutuskan para rasul-Nya kepada sekalian hamba-Nya untuk menyelamatkan fitrah mereka dari dinodai timbunan sampah-sampah kepercayaan yang karut dan menolong akal mereka supaya terselamat dari tekanan-tekanan dan bebas untuk berfikir secara jujur dan membuat kajian secara mendalam, juga menuntut agar ia mempercayai bahawa Allah telah mewahyukan kepada para rasul-Nya methodologi da'wah kepada Allah dan menurunkan kepada setengah mereka kitab-kitab suci di kalangan kaum mereka yang kekal untuk beberapa waktu selepas kewafatan mereka seperti kitab-kitab suci yang diturunkan kepada Musa, Daud dan 'Isa alayhimus-salam atau kekal hingga ke penghujung zaman seperti kitab suci Al-Qur'an.

Memandangkan kerasulan Musa telah terkenal di kalangan umat Arab di Semenanjung Tanah Arab dan memandang kaum Ahlil-Kitab juga terkenal di sana, maka Allah telah memerintah Rasulullah s.a.w. supaya menggunakan hakikat ini untuk mencabar kaum Musyrikin yang menolak konsep kerasulan dan wahyu itu:

وَمَا قَدَرُوا۟ ٱللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِۦٓ إِذْ قَالُوا۟ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ مِّن شَىْءٍ ۗ قُلْ مَنْ أَنزَلَ ٱلْكِتَٰبَ ٱلَّذِى جَآءَ بِهِۦ مُوسَىٰ نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ ۖ تَجْعَلُونَهُۥ قَرَاطِيسَ تُبْدُونَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًا ۖ وَعُلِّمْتُم مَّا لَمْ تَعْلَمُوٓا۟ أَنتُمْ وَلَآ ءَابَآؤُكُمْ ۖ

"Katakanlah siapakah yang telah menurunkan kitab yang telah dibawa oleh Musa selaku cahaya dan hidayat kepada manusia yang kamu (wahai kaum Yahudi) jadikannya lembaran-lembaran kertas yang kamu tunjukkan kepada orang ramai, sedangkan sebahagian besar darinya kamu sembunyikannya (dari mereka) dan kamu juga telah diajar perkara-perkara yang tidak diketahui oleh kamu dan datuk nenek kamu?"(91)

Kami telah jelaskan dalam kata pengantar surah ini tentang pendapat yang mengatakan bahawa ayat ini diturunkan di Madinah dan kumpulan sasaran yang ditujukan oleh ayat ini ialah kaum Yahudi, kemudian di sana kami terangkan bahawa Ibn Jarir at-Tabari telah memilih qiraat yang lain yang berbunyi:

يَجْعَلُونَهُۥ قَرَاطِيسَ يُبْدُونَهَا وَيُخْفُونَ كَثِيرًا ۖ

"Yang mereka (kaum Yahudi) jadikannya lembaran-lembaran kertas yang mereka tunjukkan kepada orang ramai sedangkan sebahagian besar darinya kamu sembunyikan (dari mereka)"(91)

di mana kumpulan sasaran ayat ini ialah kaum Musyrikin Arab dengan tujuan untuk menceritakan kepada mereka tentang tindak-tanduk orang-orang Yahudi yang mempermain-mainkan lembaran-lembaran kitab Taurat dengan menunjukkan kepada orang ramai mana-mana lembaran yang sesuai dengan rancangan jahat mereka untuk mengabui mata dan menipu orang ramai, juga untuk mempermain-mainkan hukum-hukum dan fardhu-fardhu yang diwajibkan Allah dan menyembunyikan lembaran-lembaran Taurat yang bertentangan dengan rancangan jahat mereka, iaitu cerita tindak-tanduk kaum Yahudi yang mana setengah-setengahnya telah diketahui oleh orang-orang Arab dan diceritakan Allah dalam Al-Qur'an. Jadi ayat ini merupakan pemberitaan tentang perilaku orang-orang Yahudi yang diselingkan dalam rangkaian ayat ini bukannya ayat yang khusus ditujukan kepada mereka. Dengan pentafsiran ini, maka ayat ini adalah ayat Makkiyah bukannya Madaniyah dan kami bersetuju memilih pendapat yang dipilih oleh Ibn Jarir.

Wahai Muhammad! Katakanlah kepada mereka: Siapakah yang telah menurunkan kitab Taurat yang dibawa oleh Musa dan berfungsi sebagai cahaya dan hidayat kepada manusia, iaitu kitab yang telah dijadikan oleh kaum Yahudi sebagai lembaran-lembaran kertas yang setengahnya disembunyi dan setengah yang lain ditunjukkan kepada orang ramai untuk memenuhi kehendak-kehendak kepentingan mereka di sebalik permainan yang keji ini. Dan hendaklah engkau cabar mereka bahawa Allah telah mengajar mereka mengenai berbagai-bagai hakikat dan berita yang tidak diketahui mereka. Oleh itu sepatutnya mereka bersyukur di atas limpah kurnia Allah dan tidak bersikap menolak punca ilmu pengetahuan itu dengan mengingkarkan bahawa Allah telah menurunkan ilmu pengetahuan ini dan mewahyukannya kepada rasul-Nya.

Allah tidak memberi kesempatan kepada mereka menjawab pertanyaan itu, malah Dia menyuruh Rasulullah s.a.w. supaya memberi kata pemutus kepada mereka dalam persoalan ini dan jangan menjadikannya medan perdebatan yang semata-mata bermotifkan ingin bertengkar:

قُلِ ٱللَّهُ ۖ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِى خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ﴿٩١﴾

"Katakanlah: Allahlah (yang telah menurunkannya), kemudian biarkanlah mereka bermain-main dalam kesesatan mereka."(91)

Maksudnya, jawablah wahai Muhammad, bahawa Allahlah yang telah menurunkan kitab itu dan janganlah engkau pedulikan keinginan mereka yang hendak berdebat, bertengkar dan bertikai dengan engkau dan biarkan sahaja mereka berleka-leka dan bermain-main dalam kesesatan mereka. Perintah ini mengandungi kecaman yang pedas di samping

mengandungi penghinaan, pernyataan yang benar dan serius. Apabila mendusta tergamak berkata begitu, maka eloklah diberikan kata pemutus untuk menjimatkan pembicaraan.

Ayat yang berikut menerangkan sesuatu tentang kedudukan kitab suci yang baru ini yang telah ditolak oleh kaum Musyrikin sebagai kitab yang diturunkan oleh Allah. Dalam penerangan ini ternyata bahawa kitab ini merupakan satu siri dari siri-siri kitab suci yang diturun sebelumnya. Ia bukannya kitab suci yang pertama kali diturunkan Allah kepada siapa yang dikehendaki-Nya dari kalangan para rasul-Nya yang mulia:

وَهَٰذَا كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ مُبَارَكٌ مُّصَدِّقُ ٱلَّذِى بَيْنَ
يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ ٱلْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا ۚ وَٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ
بِٱلْءَاخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِۦ ۖ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٩٢﴾

"Dan Al-Qur'an inilah kitab yang Kami turunkannya sebagai kitab yang diberkati dan mengesahkan kitab-kitab yang diturunkan sebelumnya dan supaya engkau memberi peringatan kepada penduduk-penduduk Ummul-Qura (Makkah) dan mereka yang berada di sekelilingnya. Dan orang-orang yang beriman kepada Akhirat tentulah beriman kepada Al-Qur'an dan memelihara solat mereka."(92)

Al-Qur'an Kitab Keberkatan

Sudah menjadi Sunnatullah mengutuskan para rasul dan menurunkan kitab suci kepada mereka. Kitab suci Al-Qur'an yang baru ditolak oleh kaum Musyrikin itu adalah kitab yang penuh dengan keberkatan dan apa yang dijelaskan Allah itu adalah tepat dan benar. Ya, benar Al-Qur'an itu dipenuhi keberkatan dengan seluruh erti kata keberkatan. Ia diberkati dari sumbernya lagi. Ia diberkati Allah sejak ia diturunkan dari sisi-Nya. Ia diberkati pada hati Rasul yang menerimanya yang diketahui Allah sebagai seorang insan yang benar-benar layak menerimanya. Itulah hati Nabi Muhammad yang suci, mulia dan besar. Ia diberkati pada saiz dan isi kandungannya, kerana Al-Qur'an hanya tersusun dari lembaran-lembaran yang sedikit dibandingkan dengan kitab-kitab yang besar yang ditulis oleh manusia, tetapi setiap potongan ayatnya mengandungi pengertian-pengertian, saranan-saranan, pernyataan-pernyataan yang berkesan dan bimbingan-bimbingan yang tidak dapat ditampung oleh puluhan buku-buku besar yang dihasilkan oleh manusia yang berkali-kali ganda lebih besar dan tebal dari Al-Qur'an. Mereka yang mahir dan arif dalam seni pengungkapan kata-kata baik pengungkapan diri sendiri atau pengungkapan orang lain dapat memahami seni pengungkapan Al-Qur'an lebih dari mereka yang tidak terlibat dalam pengolahan seni kata-kata dan dalam isu-isu pengungkapan seni. Dari aspek susunan senikata inilah Al-Qur'an dipenuhi keberkatan. Manusia mustahil dapat mengungkapkan segala pengertian, segala maksud, segala mafhum, segala saranan dan segala pernyataan yang berkesan yang diungkapkan oleh Al-Qur'an dalam buku yang sesaiz dengan Al-Qur'an atau berkali-kali ganda lebih besar dari Al-Qur'an. Serangkai ayat Al-Qur'an berupaya menyampaikan berbagai-bagai pengertian dan menjelaskan berbagai-bagai hakikat yang boleh dijadikan dalil kepada berbagai-bagai ilmu. Ini menjadikan aspek-aspek penjelasan Al-Qur'an dan bimbingannya sesuatu yang unik yang tidak ada tolok bandingnya dalam kalam manusia. Al-Qur'an juga dipenuhi keberkatan dari segi kesan dan pengaruhnya. Ia berbicara dengan fitrah dan entiti manusia seluruhnya secara langsung, menarik dan seni. Ia menghadapi entiti manusia dari segenap pintu, segenap jalan dan segenap sudut. Ia mempengaruhi mereka dengan cara yang tidak mampu dilakukan oleh kalam yang lain, kerana madah Al-Qur'an mengandungi kekuatan dan kuasa dari Allah, sedangkan kalam yang lain tidak mempunyai kuasa dan kekuatan.

Kita tidak berupaya untuk pergi lebih jauh dari ini dalam menggambarkan keberkatan Al-Qur'an dan andainya kita terus pergi, maka kita tidak akan mencapai sesuatu yang lebih dari pengakuan Allah bahawa Al-Qur'an dipenuhi keberkatan dan pengakuan ini cukup sebagai kata pemutus.

مُّصَدِّقُ ٱلَّذِى بَيْنَ يَدَيْهِ

"Dan mengesahkan kitab-kitab yang diturunkan sebelumnya."(92)

Maksudnya Al-Qur'an berfungsi mengesahkan kitab-kitab sebelumnya yang diturunkan dari Allah dalam bentuknya yang asli yang belum dipinda oleh manusia bukannya dalam bentuk kitab suci yang telah dipinda oleh majlis-majlis perhimpunan padri dan mendakwakannya sebagai wahyu dari Allah. Al-Qur'an membenar dan mengesahkan kitab-kitab suci itu, kerana kitab-kitab ini membawa pengajaran-pengajaran yang benar mengenai dasar-dasar 'aqidah yang sama dengan dasar-dasar 'aqidah yang dibawa olehnya. Adapun mengenai syari'at atau undang-undang dan peraturan, maka Allah menentukan bagi setiap umat syari'at dan peraturan hidup yang sesuai dengan masing-masing dalam lingkungan 'aqidah yang agung terhadap Allah.

Islam Bukan Agama Pertama Yang Memperkenalkan 'Aqidah Tauhid

Orang-orang yang menulis tentang Islam biasanya berkata bahawa Islam adalah agama pertama yang membawa konsep 'aqidah yang sempurna yang mentauhidkan Allah, atau membawa konsep 'aqidah yang sempurna mengenai risalah dan Rasul, atau membawa konsep 'aqidah yang sempurna mengenai alam Akhirat, hisab dan balasan. Mereka berkata begitu dengan tujuan untuk memuji Islam. Mereka sebenarnya tidak membaca Al-Qur'an dan andainya mereka benar-benar membacanya tentulah mereka

mengetahui bahawa Allah S.W.T. telah menjelaskan bahawa seluruh Rasul-Nya - Salawatullahi 'Alayhim Wasalamuhu - adalah membawa 'aqidah tauhid yang mutlak dan bersih dari segala bayangan syirik dalam apa bentuk sekalipun, di samping menerangkan kepada manusia tentang hakikat Rasul dan ciri kemanusiaannya, juga tentang dirinya yang tidak berkuasa memberi manfa'at dan mudharat baik kepada mereka mahupun kepada dirinya. Para Rasul seluruhnya masing-masing telah mengingatkan kaum mereka tentang alam Akhirat serta hisab dan balasan yang akan dihadapi mereka di sana. Begitu juga seluruh Rasul masing-masing telah membawa hakikat-hakikat 'aqidah Islamiyah yang asasi dan segala apa yang dinyatakan oleh kitab-kitab suci yang silam telah diakui dan disahkan pula oleh kitab suci yang akhir.

Pendapat-pendapat yang mengatakan Islam sebagai agama pertama yang membawa 'aqidah tauhid yang sempurna merupakan salah satu dari kesan-kesan kebudayaan Barat yang mendakwa bahawa prinsip-prinsip 'aqidah - termasuk 'aqidah-'aqidah samawi - telah berubah dan berkembang mengikut perubahan dan perkembangan umat manusia. Islam tidak mungkin dipertahankan dengan meruntuhkan prinsip-prinsip yang telah dijelaskan oleh Al-Qur'an. Oleh sebab itu para penulis dan pembaca harus berhati-hati terhadap pandangan yang menggelincirkan itu.

Tujuan diturunkan kitab Al-Qur'an ialah supaya dengan perantaraannya Rasulullah s.a.w. dapat mengingatkan penduduk Makkah - Ummul-Qura dan mereka yang berada disekelilingnya:

يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ ٱلْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا

"Supaya engkau memberi peringatan kepada penduduk-penduduk Ummul-Qura dan mereka yang berada di sekelilingnya."(92)

Wilayah Da'wah Islamiyah Ialah Seluruh Dunia Bukannya Negeri Makkah Dan Negeri-negeri Sekitarnya

Makkah digelarkan sebagai Ummul-Qura (Ibu Negeri-negeri), kerana ia merangkul Baitullah yang merupakan rumah ibadat pertama yang dibangunkan untuk manusia supaya mereka beribadat kepada Allah Yang Maha Esa sahaja tanpa sebarang sekutu, juga sebagai tempat perlindungan yang aman bagi manusia dan bagi semua makhluk yang bernyawa. Dan dari Baitullah inilah lahirnya da'wah umum untuk semua penduduk dunia, kerana sebelum ini belum ada lagi da'wah umum yang bersifat sejagat dan orang-orang yang beriman dengan da'wah ini akan datang berkunjung di sini untuk menziarahi Baitullah yang menjadi pusat lahirnya da'wah.

Maksud ayat ini bukannya untuk menyatakan bahawa da'wah itu hanya ditujukan kepada penduduk Makkah dan setengah-setengah negeri yang berada di sekelilingnya sahaja sebagaimana yang dikatakan oleh musuh-musuh Islam yang terdiri dari kaum orientalis. Mereka memotong dan mengasingkan ayat ini dari seluruh Al-Qur'an untuk mengatakan bahawa Muhammad s.a.w. sama sekali tidak bertujuan yang lain selain dari menyebarkan da'wah ini kepada penduduk Makkah dan setengah-setengah negeri yang berada si sekelilingnya, tetapi beliau mengubahkan matlamatnya dari lingkungan yang sempit, di mana cita-citanya yang pertama tidak pernah berniat untuk melangkah lingkungan yang lebih luas dari itu, lalu beliau meluaskan da'wahnya ke seluruh Semenanjung Tanah Arab. Kemudian beliau ingin melangkah lebih luas dari itu lagi kerana beberapa kebetulan yang tidak diketahuinya sebelum ini, iaitu selepas beliau berhijrah ke Madinah dan menubuhkan kerajaannya di sana. Mereka telah membuat satu pentafsiran yang dusta, kerana dalam ayat-ayat Al-Qur'an yang diturun di Makkah sendiri pada masa-masa permulaan da'wah terdapat pernyataan Allah kepada Rasul-Nya (tentang skop da'wahnya):

وَمَآ أَرْسَلْنَٰكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿١٠٧﴾

"Dan Kami tidak utuskan engkau melainkan untuk menjadi rahmat kepada seluruh umat manusia."

(Surah al-Anbiya': 107)

وَمَآ أَرْسَلْنَٰكَ إِلَّا كَآفَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا

"Dan Kami tidak utuskan engkau melainkan kepada seluruh manusia untuk menyampaikan berita gembira dan memberi amaran dan peringatan kepada mereka."

(Surah Saba': 28)

Barangkali da'wah pada masa permulaan perkembangannya di Makkah terkepung di lorong-lorong bukit Makkah kerana menghadapi tindasan dan ujian!

وَٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِۦ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٩٢﴾

"Dan orang-orang yang beriman kepada Akhirat tentulah beriman kepada Al-Qur'an dan memelihara solat mereka."(92)

Maksudnya orang-orang yang percaya kepada alam Akhirat, hisab dan balasan sudah tentu mempercayai bahawa Allah pasti mengirimkan utusan-Nya kepada manusia dan menurunkan wahyu kepadanya dan mereka tidak merasai keberatan untuk mempercayainya, malah mereka dapati penda'wah yang menyeru mereka supaya mempercayainya. Dan oleh kerana mereka beriman kepada Akhirat dan kepada kitab suci Al-Qur'an, mereka memelihara ibadat solat mereka dengan tekun agar mereka sentiasa berhubungan rapat dengan Allah dan sentiasa menta'ati Allah yang dijelmakan dalam amalan solat. Itulah tabi'at hati yang bersih. Apabila ia percaya kepada hari Akhirat ia percaya pula kepada Al-Qur'an yang diturunkan Allah serta mengambil berat menjaga hubungan dan kepatuhannya kepada Allah dengan penuh hemat. Dan dengan usaha memerhatikan contoh-contoh jiwa manusia akan

terserlahlah kebenaran Kalamullah yang benar itu di dalam realiti.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 93 - 94)

Pusingan yang mengandungi larian-larian yang berkait rapat ini diakhiri dengan satu pemandangan yang hidup, jelas, bergerak, diselubungi suasana sengsara dan ngeri. iaitu pemandangan orang-orang yang zalim iaitu orang-orang yang mempersekutukan Allah yang telah mengadakan dakwaan-dakwaan yang bohong terhadap Allah atau membuat dakwaan yang tidak benar kononnya mereka menerima wahyu dari Allah atau mendakwa kononnya mereka mampu mengadakan kitab seperti Al-Qur'an. Itulah pemandangan orang-orang yang melakukan kezaliman yang tidak ada tolok bandingnya sedang menghadapi detik-detik cemas sakratul-maut, di mana para malaikat mengazabkan mereka dengan tangan mereka dan mencabut nyawa mereka serta membuat kecaman-kecaman yang menghentamkan muka mereka. Mereka telah meninggalkan segala-segalanya di belakang mereka dan semua sekutu-sekutu mereka melesapkan diri dari mereka.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِىَ
إِلَىَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَىْءٌ وَمَن قَالَ سَأُنزِلُ مِثْلَ مَآ
أَنزَلَ ٱللَّهُ ۗ وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذِ ٱلظَّٰلِمُونَ فِى غَمَرَٰتِ ٱلْمَوْتِ
وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ بَاسِطُوٓا۟ أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوٓا۟ أَنفُسَكُمُ ۖ ٱلْيَوْمَ
تُجْزَوْنَ عَذَابَ ٱلْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ
غَيْرَ ٱلْحَقِّ وَكُنتُمْ عَنْ ءَايَٰتِهِۦ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٩٣﴾
وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَٰدَىٰ كَمَا خَلَقْنَٰكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ
وَتَرَكْتُم مَّا خَوَّلْنَٰكُمْ وَرَآءَ ظُهُورِكُمْ ۖ وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ
شُفَعَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَٰٓؤُا۟ ۚ لَقَد
تَّقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنكُم مَّا كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٩٤﴾

"Dan tiada Yang lebih zalim dari orang yang telah mengadakan pembohongan terhadap Allah atau orang yang berkata: 'Aku telah diberikan wahyu sedangkan dia tidak diberikan apa-apa wahyu dan orang yang berkata: 'Aku akan turunkan seperti apa yang telah diturunkan Allah dan (alangkah dahsyatnya) jika engkau dapat melihat ketika orang-orang yang zalim ini berada di dalam kesengsaraan-kesengsaraan maut, sedangkan para malaikat menghulur tangan mereka (memukul mereka) sambil berkata: 'Selamatkanlah nyawa kamu' (dari 'azab ini). Pada hari ini kamu dibalas dengan keseksaan yang penuh hina kerana kamu telah mengatakan perkataan-perkataan yang tidak benar terhadap Allah dan kerana kamu berlagak ingkar terhadap ayat-ayat-Nya (93). Dan sesungguhnya kamu datang kepada Kami dengan seorang diri sebagaimana Kami telah ciptakan kamu pada permulaan kali dan kamu telah meninggalkan di belakang kamu (di dunia) segala apa yang Kami telah kurniakan kepada kamu dan Kami tidak melihat bersama kamu para pemberi syafa'at yang kamu dakwa sebagai sekutu-sekutu Allah di kalangan kamu. Sesungguhnya pertalian telah terputus di antara kamu dan segala apa yang didakwakan kamu telah lenyap dari kamu."(94)

Menurut riwayat dari Qatadah dan Ibn Abbas r.a., ayat ini turun kerana angkara Musaylamatul-Kazzab, Sujah binti al-Harith dan al-Aswad al-Ansi. Merekalah orang-orang yang mengaku menjadi nabi semasa Rasulullah s.a.w. dan mendakwa menerima wahyu, dari Allah. Adapun orang yang mendakwa bahawa ia mampu menurunkan wahyu seperti yang diturunkan Allah atau mendakwa bahawa ia juga menerima wahyu - mengikut riwayat ibn Abbas - ialah Abdullah ibn Sa'd ibn Abu Sarh. Dahulu ia telah memeluk Islam dan menjadi penulis wahyu kepada Nabi s.a.w. Apabila turun ayat dari Surah al-Mu'minun:

وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِن سُلَٰلَةٍ مِّن طِينٍ ﴿١٢﴾

"Sesungguhnya Kami telah ciptakan manusia dari pati tanah"(12)

Nabi s.a.w. terus memanggil Abdullah dan merencanakan ayat itu kepadanya dan apabila beliau sampai kepada firman-Nya:

ثُمَّ أَنشَأْنَٰهُ خَلْقًا ءَاخَرَ ۚ

"Kemudian Kami jadikannya satu makhluk yang lain"(14)

di sini Abdullah merasa begitu tertarik dengan penjelasan Al-Qur'an yang terperinci tentang kejadian manusia lalu dia pun berkata:

فَتَبَارَكَ ٱللَّهُ أَحْسَنُ ٱلْخَٰلِقِينَ ﴿١٤﴾

"Maha Suci Allah sebaik-baik Pencipta."(14)

Lalu Rasulullah s.a.w. bersabda: Demikianlah ayat ini diturunkan kepadaku. Di waktu ini Abdullah terus merasa ragu-ragu lalu berkata, "Jika Muhammad itu benar, maka aku juga telah diturunkan wahyu yang sama dengan wahyu yang diturunkan kepadanya, dan andainya dia bohong, maka aku juga dapat mengeluarkan perkataan yang sama dengan perkataannya". Lalu ia pun murtad dari Islam dan pulang ke pangkuan orang-orang Musyrikin. Itulah maksud firman-Nya:

قَالَ سَأُنزِلُ مِثْلَ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ ۗ

"Dan orang yang berkata. Aku akan turunkan wahyu yang sama dengan wahyu yang diturunkan Allah."(93)

(Diriwayatkan oleh al-Kalbi dari Ibn Abbas)

Pemandangan yang dilukiskan oleh Al-Qur'an untuk menggambarkan balasan yang diterima oleh orang-orang yang zalim atau kaum Musyrikin adalah satu pemandangan yang ngeri, menyeksa dan mencemaskan. Mereka sedang mengalami penderitaan sakratul-maut. Kata-kata Ghamarat () "penderitaan" memberi bayangan kesengsaraan, sedangkan para malaikat menyeksakan mereka dengan hentaman tangan mereka dan menuntut nyawa mereka supaya keluar sambil mengecam mereka:

وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذِ ٱلظَّٰلِمُونَ فِى غَمَرَٰتِ ٱلْمَوْتِ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ
بَاسِطُوٓا۟ أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوٓا۟ أَنفُسَكُمُ ۖ ٱلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ
ٱلْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ غَيْرَ ٱلْحَقِّ وَكُنتُمْ
عَنْ ءَايَٰتِهِۦ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٩٣﴾

"(Alangkah dahsyatnya) jika engkau dapat melihat ketika orang-orang yang zalim sedang berada dalam tekanan sakratul-maut dan para malaikat menghulurkan tangan memukul mereka (sambil berkata:) Selamatkan diri kamu (dari 'azab ini). Pada hari ini kamu dibalas dengan 'azab kehinaan kerana kamu telah mengeluarkan perkataan yang tidak benar terhadap Allah dan kerana kamu telah berlagak angkuh terhadap ayat-ayat-Nya."(93)

Balasan terhadap sikap angkuh dan takbur ialah 'azab yang menghinakan, dan balasan kepada perbuatan melakukan pembohongan terhadap Allah ialah kecaman yang memalukan, dan semua balasan itu menambahkan lagi bayangan kesengsaraan kepada pemandangan itu, iaitu kesengsaraan yang mencemas dan menyeksakan mereka kerana terlalu takut, risau dan derita.

Pada akhirnya mereka menerima kecaman dan celaan dari Allah kerana mereka telah membuat pembohongan terhadap-Nya. Kini mereka dihadirkan di hadapan Allah dalam suasana sengsara dan derita:

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَٰدَىٰ كَمَا خَلَقْنَٰكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ

"Dan sesungguhnya kini kamu telah datang kepada Kami dengan sebatang kara sahaja sebagaimana Kami ciptakan kamu pada pertama kali." (94)

Maksudnya, kini kamu tidak memiliki suatu apa selain dari tubuh kamu yang kosong dan sebatang kara. Kamu mengadap Allah dengan seorang diri sahaja bukan dengan satu rombongan sebagaimana Allah telah ciptakan kamu pada permulaan kali dengan seorang diri, di mana kamu keluar dari perut ibu sebatang kara, bogel tanpa seurat benang pun.

Kini segala sesuatu telah tersisih dari kamu dan setiap orang terpisah dari kamu dan kamu tidak lagi dapat menguasai segala sesuatu yang telah dikurniakan Allah kepada kamu:

وَتَرَكْتُم مَّا خَوَّلْنَٰكُمْ وَرَآءَ ظُهُورِكُمْ

"Dan kamu telah meninggalkan di belakang kamu (di dunia) segala apa yang telah Kami kurniakan kepada kamu."(94)

Maksudnya, kini kamu telah meninggalkan segala harta, perhiasan, anak-anak, kemewahan hidup, pangkat kebesaran dan kuasa. Segala-galanya telah kamu tinggalkan di belakang kamu, tidak ada suatu apa pun bersama kamu, malah tiada suatu apa pun baik sedikit mahupun banyak yang dapat dikuasai kamu sekarang.

وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ
شُرَكَٰٓؤُا۟

"Dan Kami tidak melihat bersama kamu para pemberi syafa'at yang sanggup memberi syafa'at kepada kamu yang kamu dakwa sebagai sekutu-sekutu Allah di kalangan kamu."(94)

Maksudnya, sembahan-sembahan yang kamu dakwa sanggup menolong kamu di dalam kesusahan-kesusahan dan kamu jadikan mereka sebagai kongsi-kongsi di dalam kehidupan dan harta benda kamu dan seterusnya kamu berkata bahawa mereka akan menjadi pemberi-pemberi syafa'at kepada kamu di sisi Allah adalah sama seperti dakwaan mereka yang mengatakan: "Kami tidak menyembah mereka melainkan dengan tujuan agar mereka mendekatkan hubungan kami dengan Allah", sama ada sembahan itu dari makhluk manusia, kahin, pawang atau orang-orang yang berkuasa atau patung-patung dari batu, berhala-berhala, atau jin atau malaikat atau planet-planet atau lainnya yang dijadikan mereka sebagai lambang-lambang tuhan-tuhan palsu atau sebagai rakan kongsi dalam kehidupan, harta benda dan anak-anak mereka sebagaimana akan diterangkan di dalam surah ini.

Kini di mana mereka semua? Ke manakah perginya rakan-rakan kongsi dan pemberi-pemberi syafa'at itu?

لَقَد تَّقَطَّعَ بَيْنَكُمْ

"Sesungguhnya kini hubungan di antara kamu telah terputus."(94)

Maksudnya, segala hubungan dan pertalian telah terputus belaka.

وَضَلَّ عَنكُم مَّا كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٩٤﴾

"Dan segala apa yang telah didakwakan kamu telah lenyap."(94)

Maksudnya, segala macam dakwaan kamu itu telah lenyap belaka. Di antaranya ialah dakwaan kamu yang mengatakan mereka sebagai sekutu-sekutu kamu, sedangkan mereka tidak mempunyai sebarang kuasa untuk memberi syafa'at di sisi Allah dan tidak mempunyai apa-apa kuasa dan pengaruh di alam sebab-sebab.

Itulah pemandangan yang memberi goncangan yang kuat kepada hati manusia. Ia menerang dan menjelas, bergerak dan bertindak melontarkan kesan

dan bayangannya ke dalam jiwa manusia, di samping mencurahkan saranan-saranan dan bayangan-bayangan yang ngeri, sengsara yang mencemas dan menakutkan hati mereka. Itulah kekuatan penjelasan Al-Qur'an.

(Kumpulan ayat-ayat 95 - 111)

إِنَّ ٱللَّهَ فَالِقُ ٱلْحَبِّ وَٱلنَّوَىٰ يُخْرِجُ ٱلْحَيَّ مِنَ ٱلْمَيِّتِ
وَمُخْرِجُ ٱلْمَيِّتِ مِنَ ٱلْحَيِّ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ﴿٩٥﴾
فَالِقُ ٱلْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ ٱلَّيْلَ سَكَنًا وَٱلشَّمْسَ
وَٱلْقَمَرَ حُسْبَانًا ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَلِيمِ ﴿٩٦﴾
وَهُوَ ٱلَّذِي جَعَلَ لَكُمُ ٱلنُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَٰتِ
ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا ٱلْآيَٰتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾
وَهُوَ ٱلَّذِي أَنشَأَكُم مِّن نَّفْسٍ وَٰحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ
وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَصَّلْنَا ٱلْآيَٰتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿٩٨﴾
وَهُوَ ٱلَّذِي أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَخْرَجْنَا بِهِۦ نَبَاتَ
كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا
مُّتَرَاكِبًا وَمِنَ ٱلنَّخْلِ مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّٰتٍ
مِّنْ أَعْنَابٍ وَٱلزَّيْتُونَ وَٱلرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَٰبِهٍ
ٱنظُرُوٓا إِلَىٰ ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثْمَرَ وَيَنْعِهِۦٓ إِنَّ فِي ذَٰلِكُمْ
لَآيَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٩﴾
وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَآءَ ٱلْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُۥ بَنِينَ
وَبَنَٰتٍۭ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٠٠﴾
بَدِيعُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ أَنَّىٰ يَكُونُ لَهُۥ وَلَدٌ وَلَمْ
تَكُن لَّهُۥ صَٰحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ
شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٠١﴾
ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ خَٰلِقُ كُلِّ شَيْءٍ
فَٱعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿١٠٢﴾

لَّا تُدْرِكُهُ ٱلْأَبْصَٰرُ وَهُوَ يُدْرِكُ ٱلْأَبْصَٰرَ وَهُوَ
ٱللَّطِيفُ ٱلْخَبِيرُ ﴿١٠٣﴾
قَدْ جَآءَكُم بَصَآئِرُ مِن رَّبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ
فَلِنَفْسِهِۦ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَمَآ أَنَا۠ عَلَيْكُم
بِحَفِيظٍ ﴿١٠٤﴾
وَكَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ ٱلْآيَٰتِ وَلِيَقُولُوا دَرَسْتَ
وَلِنُبَيِّنَهُۥ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١٠٥﴾
ٱتَّبِعْ مَآ أُوحِيَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ
عَنِ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٦﴾
وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَآ أَشْرَكُوا وَمَا جَعَلْنَٰكَ عَلَيْهِمْ
حَفِيظًا وَمَآ أَنتَ عَلَيْهِم بِوَكِيلٍ ﴿١٠٧﴾
وَلَا تَسُبُّوا ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ فَيَسُبُّوا
ٱللَّهَ عَدْوًۢا بِغَيْرِ عِلْمٍ كَذَٰلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ
إِلَىٰ رَبِّهِم مَّرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٠٨﴾
وَأَقْسَمُوا بِٱللَّهِ جَهْدَ أَيْمَٰنِهِمْ لَئِن جَآءَتْهُمْ ءَايَةٌ
لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا قُلْ إِنَّمَا ٱلْآيَٰتُ عِندَ ٱللَّهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ
أَنَّهَآ إِذَا جَآءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٩﴾
وَنُقَلِّبُ أَفْـِٔدَتَهُمْ وَأَبْصَٰرَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِۦٓ
أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَٰنِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١٠﴾

"Sesungguhnya Allahlah yang memecah butir tumbuh-tumbuhan dan biji buah-buahan. Dialah yang mengeluarkan yang hidup dari yang mati dan mengeluarkan yang mati dari yang hidup. Itulah Allah Tuhan kamu. Oleh itu bagaimana mungkin kamu dipesongkan (dari kebenaran)? (95) Dialah yang memecahkan cahaya pagi dan menjadikan malam untuk beristirehat dan menciptakan matahari dan bulan dengan kiraan yang amat rapi. Itulah perencanaan Allah Yang Maha Perkasa dan Maha Mengetahui (96). Dan Dialah yang telah menciptakan bintang-bintang untuk kamu supaya kamu berpedoman dengannya di dalam kegelapan-kegelapan di daratan dan lautan. Sesungguhnya Kami telah

menjelaskan bukti-bukti kekuasaan Kami kepada golongan orang-orang yang mengetahui (97). Dan Dialah yang telah menciptakan kamu dari diri yang satu, iaitu satu diri menjadi tempat ia menetap sementara (rahim perempuan) dan satu diri yang lain menjadi tempat simpanan benih (sulbi lelaki). Sesungguhnya Kami telah menjelaskan bukti-bukti kekuasaan Kami kepada golongan orang-orang yang faham (98). Dan Dialah yang telah menurunkan air hujan dari langit lalu Kami keluarkan dengannya segala jenis tumbuh-tumbuhan dan dari tumbuhan itu Kami keluarkan tanaman yang menghijau dan darinya, Kami keluarkan biji-bijian (buah-buahan) yang tersusun rapi dan dari pokok kurma iaitu dari mayang-mayangnya Kami keluarkan tandan-tandan buah kurma yang mudah (untuk dipetik) dan Kami (adakan) kebun-kebun anggur, zaitun dan delima yang serupa dan yang tidak serupa. Perhatikanlah kepada buah-buahnya ketika pokok-pokok itu berbuah dan ketika ia masak. Sesungguhnya ciptaan-ciptaan itu merupakan bukti-bukti kekuasaan Allah bagi golongan orang-orang yang beriman (99). Dan mereka (kaum Musyrikin) telah menjadikan jin sebagai sekutu-sekutu Allah, sedangkan Dialah yang telah menciptakan mereka itu dan mereka telah melakukan pembohongan terhadap Allah (dengan mengatakan) Dia mempunyai anak lelaki dan anak perempuan tanpa berasaskan ilmu pengetahuan. Maha Suci dan Maha Tinggilah Allah dari segala sifat yang disifatkan mereka (100). Dia adalah Tuhan yang menciptakan langit dan bumi. Bagaimana mungkin Dia mempunyai anak, sedangkan Dia tidak mempunyai isteri? Dialah yang telah menciptakan segala sesuatu dan Dialah Yang Maha Mengetahui segala sesuatu (101). Itulah (sifat-sifat) Allah Tuhan kamu. Tiada Tuhan yang lain melainkan hanya Dia, Dialah Pencipta segala sesuatu. Oleh sebab itu hendaklah kamu mengabdikan diri kepada-Nya dan Dialah Tuhan yang memelihara segala sesuatu (102). Dia tidak boleh di lihat oleh penglihatan mata, sedangkan Dia melihat segala penglihatan mata, dan Dialah Yang Maha Halus dan Maha Mendalam Ilmu-Nya (103). Sesungguhnya telah datang kepada kamu berbagai-bagai wawasan dari Tuhan kamu. Oleh itu sesiapa yang membuka mata melihatnya, maka ia akan memperolehi faedah bagi dirinya, dan sesiapa yang membutakan mata, maka dia akan menanggung akibatnya. Dan aku (Muhammad) bukanlah pengawal kamu (104). Demikian Kami menjelaskan ayat-ayat Kami dengan berbagai-bagai cara supaya mereka (kaum Musyirik) mengatakan: "Engkau telah mempelajarinya (Al-Qur'an) dari orang lain" dan supaya Kami dapat menjelaskannya (Al-Qur'an) kepada golongan orang-orang yang mengetahui (105). (Wahai Muhammad) ikutilah segala apa yang diwahyukan kepadamu dari Tuhanmu. Tiada Tuhan selain Dia dan berpalinglah dari orang-orang Musyrikin (106). Dan andainya Allah kehendaki nescaya mereka tidak mempersekutui-Nya dan Kami tidak melantikkan engkau sebagai penjaga mereka dan tidak pula engkau dilantik sebagai pengawal mereka (107). Dan janganlah kamu mencaci maki sembahan-sembahan orang-orang yang menyembah yang lain dari Allah nanti mereka akan mencaci maki Allah secara keterlaluan tanpa berasaskan ilmu pengetahuan. Demikianlah Kami jadikan setiap umat itu memandang elok kepada amalan-amalan mereka. Kemudian kelak mereka akan dipulangkan kepada Allah Tuhan mereka dan Dia akan memberitakan kepada mereka segala perbuatan yang dilakukan mereka (108). Dan mereka telah bersumpah dengan nama Allah dengan sumpah mereka yang bersungguh-sungguh: Jika datang mu'jizat (yang dipinta mereka), mereka akan tetap beriman dengannya. Katakanlah: Urusan mu'jizat itu hanya berada di sisi Allah sahaja, dan apakah kamu tahu andainya mu'jizat itu datang, mereka tidak juga akan beriman? (109) Dan Kami jadikan hati dan pandangan mereka berbalik-balik (dan mereka tetap tidak beriman kepada Al-Qur'an) sebagaimana mereka tidak beriman kepada-Nya pada permulaan kalinya. Dan Kami tinggalkan mereka terumbang-ambing dalam kesesatan mereka."(110)

وَلَوْ أَنَّنَا نَزَّلْنَآ إِلَيْهِمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ ٱلْمَوْتَىٰ
وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَىْءٍ قُبُلًا مَّا كَانُوا۟
لِيُؤْمِنُوٓا۟ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ
يَجْهَلُونَ ﴿١١١﴾

"Andainya Kami turunkan malaikat kepada mereka dan andainya orang-orang mati berbicara dengan mereka dan andainya Kami kumpulkan segala sesuatu di hadapan mereka nescaya mereka tidak beriman juga kecuali dikehendaki Allah, tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui".(111)

(Latar belakang dan pokok pembicaraan)

Di sini kita perlu mengingatkan semula segala penjelasan kita mengenai surah ini dalam kata pengantarnya, iaitu kita perlu mengingatkan kembali apa yang telah kami terangkan tentang surah ini yang diumpamakan seakan-akan arus sungai yang penuh dengan gelombang yang bertolak-tolakan dan berkejar-kejaran, juga tentang keindahan pengungkapan, penggambaran dan nada ayat-ayatnya:

"Surah ini membicarakan maudhu' asasinya dengan satu gambaran yang unik, di mana setiap pandangan dan tinjauannya, setiap situasi dan pemandangan menggambarkan keindahan yang menarik, iaitu keindahan yang mengagumkan jiwa dan perasaan, keindahan yang membuat nafas tercungap-cungap kerana takjub ketika mengikuti pemandangan-pemandangannya, nada-nadanya dan pernyataan-pernyataannya yang penuh dengan saranan.

"Dalam huraiannya yang penuh dengan pemandangan-pemandangan, situasi-situasi, pernyataan-pernyataan yang memberi saranan, nada-nada, gambaran-gambaran dan bayangan-bayangan, surah ini seakan-akan arus sungai yang penuh dengan gelombang-gelombang yang bertolak-tolakan dan berkejar-kejaran, belum pun satu gelombang sampai ke tempatnya, tiba-tiba muncul pula gelombang lain yang mengekori dan mengejarnya lalu bertaut-tautan dengannya dalam arus yang terus bersambung-sambung dan mencurah-curah itu.

"Dalam setiap gelombang dari gelombang-gelombang yang bertolak-tolakan, berkejar-kejaran dan bertaut-tautan itu, surah ini sampai ke tahap keindahan yang mengagumkan dari segi penjelasan dan pemberiannya serta selaras dengan methodologi pembentangannya dalam menayangkan berbagai-bagai pemandangan. Ia membuat seluruh ruang jiwa terpengaruh dengan keindahan yang mengagumkan itu, terpengaruh dengan ulasan-ulasannya yang hidup dan lancar, terpengaruh dengan nada-nada

gambaran, pengungkapan dan muziknya, terpengaruh dengan pengumpulan dan pengemblingan yang merangkum (makhluk-makhluk yang begitu banyak) dan terpengaruh dengan cara persemukaannya dengan hati manusia di segenap jalan dan di segenap tingkap"..... dan seterusnya......

Semua ciri-ciri ini dapat di lihat dengan jelas di dalam pelajaran ini dalam bentuknya yang paling sempurna, di mana pembaca merasa seolah-olah pemandangan-pemandangan itu dengan segala maksudnya memancar dengan cahayanya yang gemilang yang bergerak di hadapan hati sama seperti bergeraknya rentetan nada-nada pengungkapan kata-kata yang menjelaskan pemandangan-pemandangan itu supaya selaras dengannya. Pemandangan-pemandangan dan pengungkapan juga selaras dengan maksud-maksud yang hendak disampai dan ditujukan oleh kedua-duanya.

Setiap pemandangan dari pemandangan-pemandangan ini seolah-olah satu pancaran cahaya yang indah yang datang dari arah yang tidak diketahui dan terserlah dengan jelas, indah dan menarik di hadapan pancaindera, hati dan akal.

Ungkapan kata-kata itu sendiri merupakan seolah-olah satu pancaran cahaya dan bunyi nadanya selaras pula dengan pemandangan dan maksudnya. Kedua-duanya seimbang, sama kuat pancarannya dan sama indah.

Maksud-maksud, pemandangan-pemandangan, kata-kata ungkapan mencurah-curah dalam gelombang-gelombang yang berurut-urutan yang diikuti oleh hati dengan rasa kagum. Dan sebelum gelombang ini sampai ke tempatnya, tiba-tiba ia ditolak sekali lagi oleh satu gelombang baru yang lain sebagaimana kami telah cuba menyifatkan keindahan surah ini dalam kata penghantarnya sebelum ini.

Seluruh lembaran alam buana terbuka luas dan pemandangan-pemandangan berurut-urutan atau berlompat-lompatan di sini sana di muka alam yang luas saujana itu.

Keindahan merupakan ciri utama dalam surah ini, iaitu keindahan yang sampai ke tahap kecemerlangan yang mengagumkan, di mana pemandangan-pemandangan itu dipilih dan diambil dari sudutnya yang indah, begitu juga kata-kata ungkapan dipilih dari segi bunyi lafaznya yang cantik dan dari segi pengertiannya yang seni. Makna-makna atau pengertian-pengertian yang menggambarkan segala isi hakikat 'aqidah yang tulen juga mengolahkan hakikat ini dari sudut keindahan dan ia menjadikan hakikat ini sendiri sebagai satu pancaran cahaya yang indah dan gemilang.

Di antara faktor yang menyarankan ke arah keindahan yang gemilang itu ialah wujudnya arahan Rabbani yang mengajak manusia meni'mati keindahan hayat yang permai:

ٱنظُرُوٓاْ إِلَىٰ ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثۡمَرَ وَيَنۡعِهِۦٓۚ

"Lihatlah kepada buah-buahnya ketika pokok-pokok itu berbuah dan ketika ia masak."(99)

Itulah arahan secara langsung ke arah keindahan yang gemilang untuk diteliti, dikaji dan dini'mati dengan penuh kesedaran.[24]

Kemudian keindahan ini sampai kemuncaknya yang mengkagumkan di akhir tayangan pameran alam buana yang hidup apabila pameran itu sampai di sebalik alam buana yang indah ini, iaitu sampai kepada hakikat Allah yang menciptakan langit dan bumi dan melengkapkan alam dengan segala jenis keindahan ini. Di sini Allah membentangkan satu gambaran yang indah yang tidak dapat digambarkan melainkan oleh pengungkapan Al-Qur'an itu sendiri:

لَّا تُدۡرِكُهُ ٱلۡأَبۡصَٰرُ وَهُوَ يُدۡرِكُ ٱلۡأَبۡصَٰرَۖ وَهُوَ ٱللَّطِيفُ ٱلۡخَبِيرُ ﴿١٠٣﴾

"Dia tidak boleh dilihat oleh penglihatan mata, sedangkan Dia melihat segala penglihatan mata dan Dialah Yang Maha Halus dan Maha Mendalam ilmu-Nya."(103)

Justeru itu dalam pelajaran ini kita berada di hadapan kitab alam buana yang terbuka yang setiap masa dilalui oleh manusia-manusia yang lalai, tetapi tidak langsung berhenti memerhatikan penciptaan-penciptaan-Nya yang luar biasa dan bukti-bukti kekuasaan-Nya yang menakjubkan, juga dilalui oleh manusia-manusia yang buta mata hatinya dan kerana itu mata mereka tidak dapat melihat keajaibannya dan keindahan-keindahannya. Kini Al-Qur'an membawa kita menjelajah alam buana ini seolah-olah kita baru saja berada di sini. Ia membawa kita berdiri di hadapan kejadian-kejadiannya yang menakjubkan dan membuka mata kita melihat pemandangan-pemandangannya yang gemilang dan seterusnya merangsangkan minat kita ke arah memikirkan titik-titik keindahannya yang diabaikan oleh manusia-manusia yang lalai.

Kini Al-Qur'an meletakkan kita di hadapan mu'jizat-mu'jizat yang berlaku pada setiap detik malam dan siang seperti mu'jizat kelahiran hayat yang aktif dari maut yang tidak aktif. Kita tidak mengetahui bagaimana hayat itu lahir dan dari mana ia datang kecuali hakikat kedatangannya dari Allah dan hakikat kelahirannya dari daya qudrat Allah. Manusia tidak berupaya mengetahui hakikat hayat, juga hakikat penciptaannya.

Kini Al-Qur'an meletakkan kita di hadapan peredaran cakerawala yang menarik, iaitu satu peredaran yang amat besar, berterusan dan amat

---

[24] *Lihat bab* الجمال في التصور الإسلامي *dan bab* مشاهد الطبيعة في ألقرآن *dalam buku* منهج الفن الإسلامي *oleh Muhammad Qutb*

halus. Ia merupakan satu mu'jizat yang tiada tolok bandingnya dengan mu'jizat-mu'jizat yang dituntut manusia. Peredaran itu berlaku setiap hari dan malam, malah berlaku pada setiap detik dan sa'at.

Kini Al-Qur'an meletakkan kita di hadapan gejala kelahiran hayat manusia dari diri yang tunggal dan di hadapan gejala pembiakannya dengan cara yang sama.

Kini Al-Qur'an meletakkan kita di hadapan gejala kelahiran hayat pada tumbuh-tumbuhan dan di hadapan pemandangan-pemandangan air hujan yang gugur, tanaman-tanaman yang subur, buah-buah yang matang. Itulah sekumpulan kejadian-kejadian yang hidup dan pemandangan-pemandangan alam yang boleh dijadikan bidang penelitian dan penyelidikan jika kita melihatnya dengan perasaan yang serius dan hati yang terbuka.

Itulah alam buana seluruhnya yang kelihatan baru seolah-olah kita melihatnya bagi pertama kali. Ia kelihatan hidup seolah-olah sedang berbicara dengan penuh mesra dengan kita. Ia kelihatan bergerak dengan harakah yang aktif Ia kelihatan amat mengagumkan pancaindera dan perasaan. Ia sendiri seolah-olah berceramah menjelaskan siapakah Tuhan Penciptanya yang mengemukakan bukti-bukti keesaan-Nya dan qudrat kuasa-Nya.

Di waktu inilah perbuatan syirik terhadap Allah - selaras dengan tujuan tayangan Al-Qur'an yang mencabar konsep syirik dan kaum Musyrikin - kelihatan amat ganjil dan asing kepada fitrah alam dan tabi'atnya, juga kelihatan begitu keji dalam hati nurani setiap mereka yang merenungi alam yang penuh dengan bukti-bukti hidayat ini. Di sinilah gugurnya hujah konsep syirik dan kaum Musyrikin ketika menghadapi saranan keimanan yang begitu banyak tersebar di merata pelosok alam yang menakjubkan ini.

Methodologi Al-Qur'an dalam usaha mengemukakan hakikat Uluhiyah kepada jiwa manusia dan hakikat 'Ubudiyah mereka terhadap Allah, mempergunakan hakikat penciptaan hayat, hakikat rezeki yang disediakan Allah di alam ini untuk memelihara hayat, hakikat kekuasaan Allah yang mencipta, memberi rezeki dan mengendalikan alam sebab-sebab dengan sendirian tanpa sekutu..... ia mempergunakan hakikat-hakikat ini sebagai pernyataan yang efektif dan memberi saranan dan sebagai bukti yang kuat bahawa manusia harus meletakkan 'Ubudiyahnya kepada Allah Yang Maha Esa sahaja dan harus menumpukan kepercayaan, ibadat, keta'atan dan kepatuhan kepada-Nya sahaja. Dalam konteks ini setelah menayangkan pemandangan alam dan menjelaskan hakikat penciptaan, rezeki, pemeliharaan hayat dan kuasa Al-Qur'an menyeru manusia supaya mereka mengabdikan diri mereka kepada Allah sahaja iaitu mentauhidkan Allah dengan Uluhiyah dan sifat-sifat-Nya dalam semua bidang hidup mereka dan supaya mereka meletakkan kuasa Hakimiyah dan rujukan hukum pada Allah Yang Maha Esa sahaja, dalam semua urusan kehidupan mereka. Di samping itu Al-Qur'an mengecam perbuatan mereka yang mendakwa mempunyai kuasa Uluhiyah atau salah satu dari sifat-sifat-Nya.

Dalam pelajaran ini juga kita dapati pernyataan Allah yang berikut:

ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ خَٰلِقُ كُلِّ شَىْءٍ
فَٱعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ وَكِيلٌ ﴿١٠٢﴾

"Itulah (sifat-sifat) Allah Tuhan kamu. Tiada Tuhan yang lain melainkan hanya Dia, Dialah Pencipta segala sesuatu. Oleh sebab itu hendaklah kamu mengabdikan diri kepada-Nya dan Dialah Tuhan yang memelihara segala sesuatu."(102)

Pernyataan ini merupakan satu contoh methodologi Al-Qur'an yang mengikatkan ibadat yang tulen dengan 'aqidah mentauhidkan Allah Yang Maha Esa di samping menjelaskan bahawa "Allah" Pencipta segala sesuatu" dan "Dialah yang memelihara segala sesuatu".

Di akhir pelajaran ini dan setelah menayangkan bukti-bukti kekuasaan dalam lembaran seluruh alam, Al-Qur'an mendedahkan betapa entengnya perbuatan mereka yang menuntut bukti dalam bentuk mu'jizat-mu'jizat di samping mendedahkan tabi'at manusia-manusia pembohong yang degil. Mereka tidak beriman bukan kerana kekurangan bukti-bukti dan dalil-dalil, malah kerana tabi'at mereka yang telah padam cahayanya. Jika tidak, maka inilah bukti-bukti yang terang dan begitu banyak di alam ini.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 95 - 96)

إِنَّ ٱللَّهَ فَالِقُ ٱلْحَبِّ وَٱلنَّوَىٰ يُخْرِجُ ٱلْحَىَّ مِنَ ٱلْمَيِّتِ
وَمُخْرِجُ ٱلْمَيِّتِ مِنَ ٱلْحَىِّ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ﴿٩٥﴾

"Sesungguhnya Allahlah yang memecahkan butir-butir tumbuh-tumbuhan dan biji buah-buahan dan Dialah yang mengeluarkan yang hidup dari yang mati dan mengeluarkan yang mati dari yang hidup. Itulah Allah Tuhan kamu. Oleh itu bagaimana mungkin kamu dipesongkan (dari kebendaan)."(95)

Itulah mu'jizat yang tiada siapa pun mengetahuinya, lebih-lebih lagi tiada siapa pun yang berkuasa menciptakannya.[25] Itulah mu'jizat kelahiran dan pergerakan hayat. Setiap detik, biji yang senyap mencetuskan tumbuhan yang subur dan butir yang

---

25 *Golongan materialis membuat bising iaitu boleh diwujudkan setengah-setengah bahan yang tidak boleh diwujudkan melainkandi dalam interaksi-interaksi kejadian-kejadian yang hidup, sedangkan perbezaan di antara bahan organik dan bahan yanghidup adalah besar. Selain dari itu, bahan yang diwujudkan itu adalah dibuat dari bahan-bahan yang telah sedia terciptabukannya dicipta oleh manusia, masakan mereka berkuasa menciptakannya.*

tidak bergerak mengeluarkan pokok yang menjulang naik. Hayat yang tersembunyi dalam biji dan butir dan subur pada tumbuhan dan pokok merupakan satu rahsia yang tersembunyi yang tiada siapa pun mengetahui hakikatnya melainkan Allah dan tiada siapa pun mengetahui sumbernya melainkan Allah. Selepas melihat gejala-gejala dan bentuk-bentuk hayat dan selepas mengkaji ciri-ciri dan perkembangan-perkembangannya, manusia kini berdiri kagum di hadapan rahsia yang ghaib sama seperti kagumnya manusia di zaman dahulu. Mereka hanya dapat memahami fungsi dan gejala hayat, tetapi mereka tidak mengetahui sumber dan hakikatnya. Hayat terus berlalu meredahkan jalannya dan mu'jizat hayat terus berlaku setiap detik.

Dari sejak mula lagi Allah mengeluarkan yang hidup dari yang mati, iaitu sejak wujudnya alam ini atau sekurang-kurangnya sejak wujudnya bumi ini tanpa makhluk yang hidup, kemudian lahir makhluk yang hidup yang dikeluarkan Allah dari makhluk-makhluk yang mati, tetapi bagaimana caranya? Kita tidak mengetahui. Dari sejak itulah yang hidup keluar dari yang mati iaitu pada setiap detik zarah-zarah yang mati berubah dengan perantaraan makhluk-makhluk yang hidup kepada bahan-bahan organik yang hidup dan menyerap ke dalam tubuh-tubuh yang hidup, yakni zarah yang asalnya mati berubah kepada sel-sel yang hidup atau sebaliknya. Dan dalam setiap detik sel-sel yang hidup berubah kepada zarah yang mati sehingga seluruh makhluk yang hidup pada satu hari nanti akan berubah kepada zarrah yang mati belaka.

يُخْرِجُ ٱلْحَىَّ مِنَ ٱلْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ ٱلْمَيِّتِ مِنَ ٱلْحَىِّ

"Dialah yang mengeluarkan yang hidup dari yang mati dan mengeluarkan yang mati dari yang hidup."(95)

Dari Mana Lahirnya Hayat?

Tiada siapa yang berkuasa berbuat begitu kecuali Allah. Tiada siapa yang berkuasa melainkan Allah yang sejak dari mula lagi mengeluarkan hayat dari yang mati dan tiada siapa yang berkuasa melainkan Allah yang melengkapkan makhluk yang hidup dengan daya qudrat yang boleh mengubahkan zarah-zarah yang mati kepada sel-sel yang hidup dan tiada siapa yang berkuasa melainkan Allah yang mengubahkan sekali lagi sel-sel yang hidup kepada zarah yang mati dalam satu pusingan yang belum lagi diketahui dengan yakin bilakah proses ini bermula dan bagaimana ia berlangsung? Segala pentafsiran yang dikemukakan tidak lebih dari andaian-andaian, teori-teori dan kemungkinan-kemungkinan sahaja.

Segala percubaan mentafsirkan gejala hayat tanpa berlandaskan ciptaan Allah adalah gagal belaka. Sejak manusia lari dari gereja di Eropah seperti larinya keldai liar dari singa, mereka cuba mentafsirkan kewujudan alam dan kewujudan hayat tanpa mengakui kewujudan Allah, tetapi seluruh percubaan itu gagal semuanya. Dan tiada lagi yang tinggal di abad dua puluh ini kecuali pentafsiran-pentafsiran yang degil yang tidak membuktikan sebarang keikhlasan.

Pendapat-pendapat setengah-setengah tokoh ilmiawan mereka yang tidak dapat mentafsirkan kewujudan hayat melainkan dengan mengakui kewujudan Allah menggambarkan hakikat sejauh mana ilmu mereka dalam isu ini. Kami kemukakan di sini pendapat-pendapat itu kepada mereka yang masih memakan sisa-sisa makanan dari hidangan ilmiawan-ilmiawan Eropah di abad yang kelapan belas dan yang kesembilan belas dan menolak pandangan Islam, kerana Islam berpegang dan percaya kepada yang ghaib, sedangkan mereka orang-orang ilmiawan bukannya orang-orang yang percaya kepada yang ghaib.

Teori-teori Kebetulan

Di bawah ini kami pilih untuk mereka pendapat-pendapat para ilmiawan dari Amerika:

Frank Allen, M.A., Ph.D, dari Universiti Cornell dan Profesor Fizik dan Biologi di Universiti Manitoba di Kanada berkata dalam satu majalahnya yang berjudul "Kejadian Alam: Adakah Suatu Kebetulan atau Suatu Perancangan?" Dalam buku "Allah Muncul Di Zaman Sains"[26] terjemahan Ad-Damardas Abdul Majid Sarhan:

"Jika hayat ini bukannya terjadi sebagai hasil dari satu kebijaksanaan atau dari satu perancangan yang diatur lebih dulu, maka sudah tentu alam terjadi secara kebetulan sahaja, tetapi apakah pula hakikat kebetulan itu agar kita dapat memikirkannya dan dapat melihat bagaimana ia menciptakan hayat?

"Kini teori-teori kebetulan dan kemungkinan mempunyai asas-asas matematik yang boleh dipegang dan boleh dipakai dalam bidang yang luas apabila tidak ada keputusan betul yang mutlak. Teori-teori ini dapat meletakkan di hadapan kita keputusan yang lebih hampir kepada betul, tetapi keputusan itu mungkin salah. Kajian teori kebetulan dan kemungkinan telah mencapai kemajuan yang besar dari segi matematik hingga kita mampu meramalkan perlakuan setengah-setengah gejala yang kita sifatkan ia berlaku secara kebetulan, iaitu gejala-gejala yang kita tidak dapat mentafsirkan kelahirannya dengan cara yang lain (seperti membuang bunga dadu dalam permainan buah dadu). Dengan kemajuan kajian ini kita dapat membezakan di antara perkara-perkara yang boleh berlaku secara kebetulan[27] dan perkara-

---

26 "الله يتجلى في عصر العلم", *tajuk terjemahan bahasa Arab.*

27 *Mengikut kefahaman Islam, kita tidak mengetahui adanya satu kejadian yang berlaku secara kebetulan di alam ini, malah segala-galanya berlaku dengan perancangan Allah "Sesungguhnya Kami telah menciptakan segala sesuatu dengan perancangan yang rapi" (49) Al-Qamar. Di sana ada undang-undang yang tetap bagi alam ini. Setiap perkara yang berlaku, maka ia berlaku dengan perencanaan yang rapi tetapi bukan dalam bentuk jabariyah yang automatik. Begitu juga undang-*

perkara yang mustahil berlaku secara kebetulan, juga kita dapat mengira kemungkinan berlakunya sesuatu gejala dari berbagai gejala dalam masa yang tertentu. Sekarang marilah kita perhatikan peranan yang dapat dimainkan oleh kebetulan dalam kejadian hayat."

"Protein-protein adalah dari sebatian-sebatian yang asasi dalam semua sel-sel yang hidup. Ia terdiri dari lima unsur iaitu karbon, hidrogen, nitrogen, oksigen dan sulfur. Dalam satu juzu' kecil mengandungi sebanyak 40,000 bilangan atom. Oleh sebab bilangan unsur kimia dalam alam berjumlah 92 unsur yang semuanya diagih secara rencam,[28] maka kemungkinan berkumpulnya unsur-unsur yang lima ini untuk membentuk satu juzu' dari juzu'-juzu' protein boleh dikira hisabnya untuk mengetahui kuantiti bahan yang seharusnya dicampur secara berterusan untuk membentuk juzu' kecil ini, juga untuk mengetahui lama masa yang perlu bagi memungkinkan pertemuan di antara atom-atom juzu' yang kecil itu."

"Charles Eugene Guy tokoh matematik Switzerland telah menghisabkan semua faktor-faktor ini dan beliau dapati bahawa peluang tidak mungkin di dapati secara kebetulan untuk membentuk satu juzu' protein melainkan dengan nisbah 1×10^{160} iaitu satu bilangan yang tidak boleh diungkapkan dengan kata-kata dan tentulah kuantiti bahan yang perlu untuk memungkinkan berlakunya interaksi secara kebetulan yang dapat melahirkan satu juzu' yang kecil itu lebih banyak berjuta-juta kali dari kuantiti yang dapat diluangkan oleh alam ini. Dan untuk membentuk satu juzu' ini sahaja di muka bumi ini secara kebetulan memerlukan berbilion-bilion tahun yang tidak terhingga yang dianggar oleh tokoh ahli sains Switzerland ini sebanyak 10^{243} tahun."

"Protein-protein itu terbentuk dari rangkaian-rangkaian asid-asid amino yang panjang. Oleh itu bagaimanakah terbentuknya atom-atom juzu'-juzu' yang kecil ini? Kerana jika atom-atom itu terbentuk dengan cara yang lain dari cara biasanya nescaya ia menjadi tidak sesuai untuk hayat, malah kadang-kadang ia menjadi racun. Seorang tokoh sains Inggeris J.B. Seather telah mengira cara-cara yang boleh membentukkan atom-atom itu sampai berjuta-juta banyaknya (atau 10^{48}). Berdasarkan kiraan ini adalah mustahil pada akal berlakunya seluruh kebetulan ini untuk membina satu juzu' protein."

"Tetapi protein-protein itu tidak lain melainkan ialah bahan-bahan kimia yang tidak hidup, dan hayat tidak mungkin wujud padanya kecuali ia diserapi oleh rahsia hayat yang kita tidak mengetahui hakikatnya walau sedikit pun. Itulah 'akal yang tidak terhingga[29] Itulah Allah. Dialah sahaja yang berkuasa mengetahui[30] dengan kebijaksanaanan-Nya yang amat tinggi bahawa juzu' protein yang kecil ini layak menjadi tapak hayat lalu Dia membinanya dan mengadakan rupa bentuknya dan mengurniakan rahsia hayat kepadanya."

Ujar Irving William Knobloch dari Universiti Iowa seorang pakar dalam ilmu warisan tumbuh-tumbuhan dan pensyarah ilmu fizik di Universiti Michigan dalam majalahnya yang berjudul "Materialisme Sahaja Tidak Cukup" dari buku yang sama:

"Ilmu-ilmu sains tidak berupaya mentafsirkan kepada kita bagaimana terjadinya zarah-zarah yang paling kecil dan tidak terhingga banyaknya itu serta menjadi bahan pembentukan segala benda. Begitu juga ilmu sains tidak berupaya mentafsirkan kepada kita - berdasarkan teori kebetulan - bagaimana zarah-zarah yang amat kecil ini berkumpul untuk membentukkan hayat. Tidak syak lagi bahawa teori yang mendakwa bahawa segala bentuk hidup yang tinggi telah mencapai tahapnya yang maju sekarang ini adalah dengan sebab berlakunya beberapa perubahan secara kebetulan, juga berlaku beberapa pengumpulan dan pergerakan yang tidak menentu, menurut pendapat kami teori ini tidak boleh dipegang melainkan secara menerima bulat begitu sahaja, kerana ia tidak berlandaskan logik dan alasan yang meyakinkan.[31]

Ujar Dr. Albert Macomp Winchester pakar biologi dari Universiti Texas dan profesor biologi di Universiti Baylor dalam majalahnya yang berjudul "Sains Menguatkan Imanku Kepada Allah" dari buku yang sama:

"Saya telah membuat banyak kajian dalam ilmu biologi iaitu salah satu bidang dari bidang-bidang ilmiyah yang luas yang mengkaji hayat dan tidak ada di antara makhluk Allah yang lebih mengagumkan dari makhluk-makhluk yang hidup yang menghuni alam ini."

"Lihatlah tumbuhan rumput yang kerdil yang tumbuh di tepi-tepi jalan. Apakah anda boleh mendapati tandingannya dari segi keajaibannya yang mengagumkan itu di antara berbagai-bagai alat yang menarik yang diciptakan oleh manusia. Ia merupakan satu alat yang hidup yang sentiasa aktif dan tidak putus-putus siang dan malam melakukan ribuan

---

undang alam itu diperlakukan Allah dalam bentuk mu'jizat dalam keadaan-keadaan yang tertentu kerana tujuan yang tertentu. Undang-undang alam dan mu'jizat kedua-duanya berlaku mengikut perencanaan yang khusus pada setiap kali ia berlaku. Apabila kami memetik pendapat-pendapat ahli sains maka petikan ini tidak bererti kami bersetuju dengan segala apa yang dikatakan mereka.

28 *Ini satu lagi kesilapan ahli-ahli sains, kerana di sana tidak ada agihan secara rencam, malah seluruh agihan adalah berlangsung mengikut perencanaan yang tertentu.*

29 *Istilah 'akal yang tidak berhingga' (Infinite Mind) merupakan saki baki dari istilah ilmu falsafah yang digunakan oleh penulis ini, kerana ia sendiri juga merupakan sisa dari kebudayaan falsafah. Seorang Muslim tidak menamakan Allah melainkan dengan nama-nama Asma'ul-Husna yang diberikan oleh-Nya.*

30 *Ungkapan ini juga sama dengan istilah di atas.*

31 *Sebelum ini beliau telah memetik pendapat Bertrand Russell yang mengatakan bahawa hayat itu terjadi secara kebetulan dan kehilangan hayat juga berlaku secara jabariyah yang automatik.*

interaksi-interaksi kimikal dan fizikal dan seluruh interaksi itu berlangsung di bawah kuasa protoplasma, iaitu satu bahan yang masuk dalam struktur setiap makhluk yang hidup."

"Dari manakah datangnya alat yang hidup dan canggih ini? Ia bukannya satu-satunya makhluk yang dijadikan begitu oleh Allah, malah Allah menciptakan hayat dan menjadikannya berkeupayaan untuk memelihara dirinya dan untuk terus bersinambung generasi demi generasi dengan memelihara segala sifat-sifat dan ciri-ciri yang membezakan di antara satu tumbuhan dengan satu tumbuhan yang lain. Kajian mengenai pembiakan makhluk-makhluk yang hidup merupakan kajian-kajian ilmu biologi yang paling menarik dan paling banyak Menonjolkan qudrat kuasa Allah. Sel pembiakan (reproduktif) yang melahirkan tumbuhan baru mempunyai saiz yang amat kecil hingga ke tahap yang sukar di lihat kecuali dengan menggunakan teropong pembesar. Di antara perkara yang menganehkan ialah setiap sifat dari sifat-sifat tumbuhan, setiap urat, setiap rerambut, setiap ranting dan cabang dan setiap akar dan daun adalah dibentuk di bawah penyeliaan para jurutera yang amat kecil. Mereka dapat hidup di dalam sel reproduktif yang melahirkan tumbuhan itu. Pasukan jurutera itu tidak lain melainkan pasukan kromosom-kromosom atau pemindah-pemindah baka atau warisan.[32]

Sekadar ini cukuplah (Kita mengikut pendapat-pendapat ahli-ahli sains) dan kini marilah kita kembali semula kepada penjelasan yang indah dan gemilang dari ayat-ayat Al-Qur'an:

ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ

"Itulah Allah Tuhan kamu."(95)

Maksudnya pencipta mu'jizat yang berulang kali yang tidak diketahui rahsianya itu ialah Allah iaitu Tuhan yang wajar kamu tumpukan seluruh 'Ubudiyah, keta'atan dan kepatuhan kepada-Nya sahaja.

فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ﴿٩٥﴾

"Oleh itu bagaimana mungkin kamu dipesongkan (dari kebenaran)?"(95)

Maksudnya bagaimana kamu boleh dipesongkan dari hakikat yang benar yang amat jelas kepada akal, hati dan mata kasar.

Mu'jizat kelahiran hayat dari benda-benda yang mati sering kali disebut dalam Al-Qur'anul-Karim sama seperti kekerapannya menyebut tentang penciptaan alam buana dalam usaha menarik pandangan manusia kepada hakikat Uluhiyah dan kesan-kesannya yang membuktikan keesaan Khaliq agar hakikat ini membawa kepada kepastian berpegang dengan konsep Keesaan Tuhan yang disembah dan dita'ati oleh para hamba, iaitu konsep mempercayai ketuhanan-Nya sahaja, konsep menumpukan kepada Rububiyah-Nya sahaja, konsep mempersembahkan syi'ar-syi'ar ibadat kepada-Nya sahaja, konsep menerima perintah dan arahan dari-Nya sahaja dalam segala urusan peraturan kehidupan dan konsep menta'ati dan mematuhi syari'at-Nya sahaja.

Konsep-konsep ini tidak disebut dalam Al-Qur'an dalam bentuk persoalan-persoalan ketuhanan atau teori-teori falsafah, kerana agama Islam adalah agama yang lebih serius dari tujuan menghabiskan tenaga manusia dalam persoalan-persoalan ketuhanan dan teori-teori falsafah, malah matlamat Islam ialah membetulkan kefahaman manusia dengan mengemukakan kepada mereka 'aqidah yang betul agar dapat membentuk kehidupan mereka lahir dan batin.

Sudah tentu matlamat ini tidak akan tercapai melainkan dengan mengembalikan manusia kepada pengabdian diri kepada Allah sahaja, melainkan dengan menumpukan keta'atan kepada Allah sahaja dalam urusan kehidupan dunia dan urusan hidup seharian mereka, dan melainkan dengan menyelamatkan manusia dari kuasa pemerintah-pemerintah yang zalim yang mendakwa mempunyai kuasa Uluhiyah lalu menjalankan kuasa Hakimiyah dalam kehidupan manusia, di mana mereka menjadi tuhan-tuhan palsu yang berbagai-bagai ragam, dan kehidupan manusia akan terus rosak apabila mereka diperhambakan kepada yang lain dari Allah.

Oleh sebab itu dalam ayat yang berikut kita melihat bagaimana Allah membuat ulasan tentang penciptaan mu'jizat hayat itu:

ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ﴿٩٥﴾

"Itulah Allah Tuhan kamu. Oleh itu bagaimana mungkin kamu dipesongkan (dari kebenaran)."(95)

Maksudnya yang melahirkan hayat itu ialah Allah yang wajar menjadi Tuhan yang memelihara dan menguasai kamu. Kata-kata "الرب" bermakna pemelihara, pengarah, pembimbing, penguasa dan pemerintah. Berdasarkan hakikat ini tiada siapa yang wajar menjadi "ar-Rabb" melainkan Allah.

فَالِقُ ٱلْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ ٱلَّيْلَ سَكَنًا وَٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ حُسْبَانًا ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَلِيمِ ﴿٩٦﴾

"Dialah yang memecahkan cahaya pagi dan menjadikan malam untuk beristirehat dan menciptakan matahari dan bulan dengan kiraan yang amat rapi. Itulah perencanaan Allah Yang Maha Perkasa dan Maha Mengetahui."(96)

Maksudnya Tuhan yang memecah biji tumbuh-tumbuhan dan butir buah-buahan Dialah juga yang

---

32 Lihat pengertian kata-kata "الرب" dalam buku "مصطلحات الأربعة في القرآن" oleh Abu A'la al-Maududi, Amir al-Jama'atul Islamiyah, Pakistan

memecahkan cahaya pagi dan Dialah yang menjadikan malam sebagai masa untuk beristirehat. Seterusnya Dialah juga yang menciptakan matahari dan bulan dengan pergerakan dan peredarannya yang dikira dengan hisab yang amat tepat dan rapi. Semuanya ditentukan oleh qudrat kuasa Allah yang mengendalikan segala sesuatu dan ilmu Allah yang mengetahui segala-galanya.

Pemecahan atau keserlahan cahaya pagi dari kegelapan merupakan satu pergerakan yang serupa dari segi bentuknya dengan pemecahan butir-butir dan biji-biji yang tumbuh. Kelahiran cahaya dalam pergerakan itu sama dengan kelahiran mata tunas tumbuh-tumbuhan dalam pergerakan pemecahan butir dan biji. Di antara keduanya terdapat ciri-ciri yang bersamaan dari segi pergerakan, kegiatan dan keindahan yang dapat diperhatikan dengan jelas dari susunan kata-kata ayat ini yang menjelaskan hakikat-hakikat kejadian yang mempunyai titik-titik keserupaan dari segi hakikat dan tabi'at.

Di antara pemecahan tunas butir dan biji dengan pemecahan cahaya pagi dan ketenangan malam terdapat satu hubungan yang lain pula, kerana perubahan pagi dan petang, gerak dan diam yang berlaku di alam atau di bumi ini mempunyai hubungan secara langsung dengan tumbuh-tumbuhan dan hayat.

Keadaan bumi yang beredar di sekeliling dirinya di hadapan matahari dan keadaan bulan dengan saiznya yang ada dan dengan jarak jauhnya dari matahari yang wujud sekarang ini, begitu juga matahari dengan saiz dan jarak jauh serta darjah kepanasannya yang ada dan dengan jarak jauh serta adalah kepanasannya yang ada sekarang ini merupakan perencanaan-perencanaan Allah Yang Maha Perkasa, Maha Kuasa dan Maha Mengetahui. Tanpa perencanaan-perecanaan yang tepat dan rapi ini, hayat tidak mungkin wujud di bumi seperti sekarang dan tumbuhan-tumbuhan dan pokok-pokok tidak mungkin tercetus dari butir-butir dan biji-biji.

Alam ini adalah sebuah alam yang direncanakan dengan kiraan yang amat halus, di mana hayat, darjah hayat dan jenis hayat dihitung dengan tepat. Ia adalah sebuah alam yang teratur dan tidak mempunyai ruang untuk kebetulan yang datang secara mendadak walaupun kebetulan yang disifatkan mereka sebagai kebetulan yang tunduk kepada undang-undang dan dapat dikira dengan ilmu hisab.

Orang-orang yang mendakwa hayat ini terjadi secara kebetulan yang mendadak, di mana hayat bukan sahaja tidak dipedulikan alam, malah yang kelihatan jelas ia dimusuhi alam. Semua hakikat ini dijelaskan oleh saiz planet bumi yang kecil yang menjadi tempat lahirnya jenis hayat yang ada ini. Malah setengah-setengah mereka ada pula yang mengatakan bahawa saiz bumi yang kecil ini menyarankan andainya alam ini mempunyai Tuhan, tentulah Dia tidak layak memberi perhatian-Nya yang berat kepada hayat ini...dan sebagainya dari pandangan-pandangan kosong yang kadang-kadang mereka sifatkannya sebagai pandangan ilmiyah dan kadang-kadang mereka sifatkannya sebagai pandangan falsafah, sedangkan yang sebenarnya ia merupakan pandangan yang tidak layak dijadikan bahan perbincangan!

Dalam konteks ini mereka sebenarnya berhakimkan nafsu yang menguasai jiwa mereka; mereka tidak berhakimkan hasil-hasil kajian ilmu mereka yang meyakinkan mereka. Apabila pendapat mereka dibaca oleh seseorang, ia dapati mereka seolah-olah sengaja melarikan diri dari hakikat yang telah diputuskan lebih dahulu untuk tidak menerimanya. Mereka sebenarnya lari dari Allah yang mencabar mereka dengan dalil-dalil kewujudan, keesaan dan qudrat-Nya yang mutlak yang terpampang dari segala penjuru. Setiap-kali mereka memilih jalan melarikan diri dari mengakui hakikat ini, tiba-tiba mereka dapati Allah muncul di penghujung jalan itu dan dengan cemas pula mereka mengubahkan haluan ke jalan yang lain, tetapi di penghujung jalan itu juga mereka tetap berdepan dengan Allah.

Mereka adalah manusia-manusia malang dan kecewa! Di suatu masa dulu mereka lari dari pengaruh gereja dan tuhannya yang telah eksploitasikan oleh para paderi untuk memperbudakkan orang ramai. Mereka melarikan diri darinya seperti keldai melarikan diri dari singa, dan mereka terus berada dalam tradisi melarikan diri dari gereja sehingga ke masa-masa permulaan abad dua puluh ini tanpa menoleh ke belakang untuk memastikan sama ada gereja masih memburu mereka atau tidak. Mereka terus lari dengan nafas yang termengah-mengah capek.

Mereka adalah manusia-manusia malang dan kecewa kerana hasil-hasil kajian ilmu mereka sendiri pada hari ini juga mencabar mereka. Kemanakah mereka hendak melarikan diri?

Tokoh ahli ilmu fizik Frank Allen yang telah kita petikkan pandangannya pada perenggan yang lalu dalam satu majalahnya mengenai kelahiran hayat telah berkata lagi:

"Kesesuaian bumi untuk menjadi gelanggang hayat adalah berlansung di dalam berbagai-bagai bentuk yang tidak boleh ditafsirkan di atas landasan kebetulan dan keserampangan. Bumi ialah sebuah bola yang tergantung di angkasa raya dan berputar di sekeliling dirinya dan putaran itu melahirkan perubahan silih berganti siang dan malam. Ia beredar di sekeliling matahari sekali pada setiap tahun dan peredaran ini melahirkan perubahan musim yang silih berganti yang sekaligus itu juga memainkan peranan menambahkan kawasan permukaan bumi yang boleh didiami dan menambahkan kepelbagaian jenis-jenis tumbuh-tumbuhan yang lebih banyak dari keadaan jika bumi itu diam tidak beredar. Ia diselubungi lapisan gas yang mengandungi gas-gas yang perlu untuk hayat dan lapisan ini meluas di sekelilingnya ke paras yang sangat tinggi melebihi 500 batu.

"Kepadatan lapisan gas ini sampai ke tahap yang mampu menghalangi rempuhan berjuta-juta meteor yang boleh membunuh kita setiap hari. Meteor-meteor itu meluncur ke arah kita dengan kelajuan tiga puluh batu sesa'at dan lapisan udara yang meliputi bumi berfungsi memelihara darjah kepanasannya pada paras yang sesuai dengan hayat dan ia membawa wap air dari lautan-lautan jauh ke dalam kawasan-kawasan pendalaman benua-benua di mana digugurkan hujan yang lebat yang menghidupkan bumi yang tandus, sedangkan air hujan merupakan sumber air tawar dan tanpa air hujan bumi akan menjadi padang Sahara yang tandus dan sunyi dari segala kesan hayat. Dari sini kita dapat melihat bahawa udara dan lautan-lautan yang terbentang di permukaan bumi merupakan roda imbangan bagi alam".

Dalil-dalil ilmiyah begitu banyak terkumpul di hadapan mereka dan semuanya menyarankan bahawa kebetulan secara total tidak mampu mentafsirkan kelahiran hayat, kerana kelahiran hayat, pertumbuhan dan kesuburannya, kelanjutan hayat dan kepelbagaiannya memerlukan berbagai-bagai penyesuaian yang tidak terhingga dalam pelan induk alam buana dan di antaranya ialah penyesuaian-penyesuaian yang disebut oleh tokoh ahli sains tadi dan selain dari itu ada lagi berbagai-bagai penyesuaian yang lain. Oleh sebab itu tiada lagi pentafsiran lain yang sesuai melainkan pentafsiran yang berlandaskan perencanaan Allah Yang Maha Perkasa dan Maha Mengetahui yang memberi kepada segala sesuatu bentuk kejadian yang sesuai dan memberi bimbingan yang diperlukannya. Dialah yang menciptakan segala sesuatu dan merencanakannya dengan perencanaan yang rapi.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 97)

وَهُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلنُّجُومَ لِتَهْتَدُوا۟ بِهَا فِى ظُلُمَٰتِ
ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾

"Dan yang telah menciptakan bintang-bintang untuk kamu supaya kamu berpedoman dengannya di dalam kegelapan-kegelapan di daratan dan lautan. Sesungguhnya Kami telah menjelaskan bukti-bukti kekuasaan (Kami) kepada golongan orang-orang yang mengetahui."(97)

Inilah penjelasan lanjutan yang menyempurnakan pemandangan cakerawala, di mana beredarnya matahari, bulan dan bintang-bintang. Ia merupakan satu pemandangan yang melengkapkan pemandangan alam buana yang besar dan indah yang mempunyai hubungan yang rapat dengan kehidupan manusia, kepentingan-kepentingan dan minat perhatian mereka:

لِتَهْتَدُوا۟ بِهَا فِى ظُلُمَٰتِ ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ۗ

"Supaya kamu berpedoman dengannya di dalam kegelapan-kegelapan di daratan dan lautan."(97)

Bintang Sebagai Pedoman Menghadapi Kegelapan Dalam Erti Katanya Yang Luas

Kawasan-kawasan pendalaman daratan dan lautan merupakan kawasan gelap yang memerlukan manusia menggunakan bintang-bintang sebagai pedoman mereka. Begitulah keadaan mereka di zaman lampau dan ia masih lagi berterusan hingga sekarang. Di sana terdapat berbagai-bagai cara menggunakan bintang-bintang sebagai pedoman dan ia semakin bertambah maju dengan wujudnya berbagai-bagai penemuan sains dan ujian-ujian. Kaedah berpedoman dengan bintang-bintang dalam kegelapan daratan dan lautan itu adalah satu prinsip yang masih kekal sama ada ketika menghadapi kegelapan fizikal atau kegelapan kefahaman atau pemikiran. Ayat Qur'an yang syumul ini kekal dapat berbicara dengan manusia mengenai hakikat yang dijelaskannya itu di peringkat perkembangan hidup mereka yang pertama, di mana mereka dapati penjelasannya tepat, dengan realiti hidup yang dijalani oleh mereka. Dan ayat ini juga kekal dapat berbicara dengan manusia di peringkat, di mana Allah telah membuka berbagai-bagai rahsia alam yang dikehendaki-Nya kepada mereka dan mereka dapati penjelasan itu juga tepat dengan realiti hidup yang dijalani mereka.

Kelebihan methodologi Al-Qur'an tetap kekal dapat berbicara dengan fitrah manusia mengenai hakikat-hakikat alam bukan dalam bentuk teori, tetapi dalam bentuk penjelasan yang realistik, di mana tergambar di sebaliknya kekuasaan Allah yang menciptakannya, juga perencanaan-Nya yang halus, rahmat-Nya yang melimpah-ruah dan pentadbiran-Nya yang rapi, iaitu satu bentuk penjelasan yang dapat mempengaruhi akal dan hati, dapat memberi inspirasi, wawasan dan kesedaran, dapat mendorong ke arah berfikir dan mengambil pengajaran, juga ke arah menggunakan ilmu pengetahuan untuk sampai kepada hakikat agung yang sepadu. Oleh sebab itulah kejadian bintang-bintang yang diciptakan Allah untuk menjadi pedoman kepada manusia ketika menghadapi kegelapan di daratan dan lautan itu diiringi dengan pernyataan berikut yang memberi saranan yang mendalam:

قَدْ فَصَّلْنَا ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾

"Kami telah menjelaskan bukti-bukti kekuasaan Kami kepada golongan orang-orang yang mengetahui."(97)

Kebolehan menggunakan bintang-bintang sebagai pedoman ketika menghadap kegelapan daratan dan lautan itu memerlukan kepada ilmu pengetahuan tentang jalan-jalan peredaran bintang-bintang, tempat-tempat dan orbit-orbitnya dan ia juga memerlukan kepada golongan orang-orang mengerti menggunakan semua kejadian ini sebagai dalil-dalil yang membuktikan adanya Allah Yang Maha Pencipta, Maha Perkasa dan Maha Bijaksana.

Pedoman yang dimaksudkan di sini sebagaimana telah Kami jelaskan ialah pedoman (dalam erti katanya yang luas) iaitu pedoman dalam masa menghadapi kegelapan fizikal di alam kenyataan dan dalam masa menghadapi kegelapan akal dan hati nurani. Orang-orang yang hanya menggunakan bintang-bintang sebagai pedoman di alam fizikal sahaja tanpa menghubungkan maksudnya dengan Khaliq yang menciptakannya adalah orang-orang yang tidak mengerti berpedoman dengannya untuk mendapat hidayat yang besar. Mereka adalah orang-orang yang memutuskan hubungan alam buana dengan Khaliqnya dan hubungan kejadian-kejadian alam dengan maksudnya yang membuktikan kewujudan Penciptanya yang agung.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 98)

Kisah Kejadian Manusia

وَهُوَ ٱلَّذِيٓ أَنشَأَكُم مِّن نَّفۡسٖ وَٰحِدَةٖ فَمُسۡتَقَرّٞ وَمُسۡتَوۡدَعٞۗ قَدۡ فَصَّلۡنَا ٱلۡأٓيَٰتِ لِقَوۡمٖ يَفۡقَهُونَ ٩٨

"Dan Dialah Yang telah menciptakan kamu dari diri yang satu iaitu satu diri yang menjadi tempat ia menetap sementara (rahim perempuan) dan satu diri yang lain menjadi tempat simpanan benih (sulbi lelaki). Sesungguhnya Kami telah menjelaskan bukti-bukti kekuasaan Kami kepada golongan orang-orang yang faham."(98)

Itulah ayat secara langsung menyentuh kejadian diri manusia sendiri pada kali ini, iaitu kejadian diri manusia yang satu, yang mempunyai kesatuan dan persamaan hakikat di antara jenis lelaki dan jenis perempuan.[33] Hayat pada manusia memulakan langkah pertamanya untuk membiak dengan sel benih lelaki dan benih perempuan yang disenyawakan, di mana diri lelaki berfungsi sebagai tempat simpanan sel ini di bahagian sulbinya dan diri perempuan berfungsi sebagai tempat menetap sementara iaitu dalam rahimnya. Dari sini hayat memulakan pertumbuhan dan perkembangannya hingga membiak melahirkan umat manusia yang berbagai-bagai rupa dan warna, berbagai bahasa dan suku bangsa dan berbagai bentuk yang tidak terhingga dan akan terus beraneka-ragam selama adanya hayat.

قَدۡ فَصَّلۡنَا ٱلۡأٓيَٰتِ لِقَوۡمٖ يَفۡقَهُونَ ٩٨

"Sesungguhnya Kami telah menjelaskan bukti-bukti kekuasaan Kami kepada golongan orang-orang yang faham."(98)

Kebolehan memaham amat perlu di sini untuk membolehkan seseorang memahami rahsia ciptaan Allah pada diri yang sama ini, yang menjadi sumber lahirnya berbagai-bagai cara penyesuaian yang mengagumkan, yang wujud di sebalik proses persenyawaan benih lelaki dan perempuan yang dijadikan sarana untuk membiak dan menyediakan lelaki dan perempuan yang wajar di alam manusia untuk melangsungkan proses perkahwinan yang telah ditentukan Allah sebagai sarana untuk kesuburan dan pembiakan manusia dan sebagai sarana untuk mengasuh dan mendidik kanak-kanak dalam suasana yang dapat memelihara insaniyah mereka dan dapat menjadikan mereka layak menjalani kehidupan insaniyah.

Di sini dalam tafsir Fi Zilal ini kami tidak dapat menghuraikan persoalan ini lebih jauh dan secara terperinci dalam menjelaskan cara-cara penyesuaian ini, kerana ia memerlukan kepada satu kajian yang khusus.[34] Kami hanya dapat menyebut di sini bagaimana nutfah melahirkan lelaki atau perempuan dan bagaimana berlakunya proses - menerusi sistem agihan yang diaturkan Allah yang tidak diketahui oleh kita - pengeluaran lelaki dan perempuan dengan kadar dan bilangan yang cukup untuk meneruskan kelanjutan dan kesinambungan hidup manusia.

Sebelum ini kami terangkan ketika mentafsirkan firman:

وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلۡغَيۡبِ لَا يَعۡلَمُهَآ إِلَّا هُوَۚ

"Dan di sisi Allah tersimpan anak-anak kunci segala perkara ghaib, tiada siapa yang mengetahuinya kecuali Dia"(59)

bahawa faktor yang menentukan benih perempuan dan benih lelaki yang disenyawakan itu sama ada menjadi lelaki atau perempuan ialah perencanaan Allah yang menentukan bilangan kromosom-kromosom yang ada pada jejentik mani lelaki. Ia akan menjadi lelaki apabila kromosom-kromosom lelaki/jantan mengatasi kromosom-kromosom perempuan/betina, dan sebaliknya akan menjadi perempuan/betina apabila kromosom-kromosom perempuan/betina mengatasi kromosom-kromosom lelaki/jantan. Perencanaan menentukan lelaki atau perempuan ini merupakan urusan ghaib yang diketahui oleh Allah. Tiada siapa pun yang berkuasa dalam urusan ini kecuali Dia.

Perencanaan yang dilaksanakan Allah pada setiap kali, di mana Dia mengurniakan anak perempuan atau anak lelaki kepada siapa yang dikehendaki oleh-Nya itu, dapat memelihara imbangan yang berterusan di seluruh negeri di bumi ini di antara bilangan perempuan dan bilangan lelaki. Oleh sebab itu kerosakan imbangan tidak berlaku di peringkat umat manusia, dan dengan perantaraan imbangan yang

---

[33] *Sepanjang pembacaan saya, belum saya ketemui adanya mana-mana athar Islamiyah yang muktamad yang menjelaskan kisah penciptaan Hawa dari 'Adam, sedangkan athar inilah yang kadang-kadang dijadikan hujah untuk mentafsirkan maksud ayat "*مِّن نَّفۡسٖ وَٰحِدَةٖ*" (diri yang satu). Yang jelas kepada saya maksud ayat ini ialah diri yang sama dan satu kerana lelaki dan perempuan mempunyai hakikat yang sama dan satu.*

[34] *Lihat bab "*حقيقة الحياة*" dalam buku "*خصائص التصور الإسلامي ومقوماته*".*

sedemikian rupa kesuburan dan pembiakan keturunan manusia dapat berlangsung dengan baik dan sekali gus itu juga dapat memantapkan kehidupan suami isteri. Walaupun pembiakan itu dapat dilangsungkan dengan bilangan lelaki yang kecil, namun pembiakan itu - mengikut perencanaan Allah dalam kehidupan manusia - bukanlah menjadi matlamat pertemuan di antara lelaki dan perempuan, malah yang menjadi matlamat yang membezakan manusia dari binatang ialah kemantapan kehidupan suami isteri di antara lelaki dan perempuan, kerana di sebalik kemantapan ini terdapat matlamat-matlamat yang tidak boleh dicapai melainkan dengannya, dan matlamat yang paling penting ialah kemantapan hidup zuriat di bawah pemeliharaan dan perlindungan ibu bapa dalam lingkungan keluarga agar zuriat ini dapat disedia dan dilatih untuk memainkan peranan insaniyah mereka yang khusus, di samping memperlengkapkan mereka untuk mendapat makanan dan mempertahankan keselamatan diri seperti haiwan. Peranan insaniyah yang khusus itu memerlukan kemantapan di antara dua ibu bapa dalam tempoh yang jauh lebih panjang dari tempoh yang diperlukan oleh anak-anak haiwan.[35]

Imbangan yang berterusan ini sahaja sudah cukup untuk menjadi bukti kehalusan dan kebijaksanaan Allah dalam perencanaan-Nya di sisi orang-orang faham dan mengerti:

قَدۡ فَصَّلۡنَا ٱلۡأٓيَٰتِ لِقَوۡمٖ يَفۡقَهُونَ ٩٨

"Sesungguhnya Kami telah menjelaskan bukti-bukti kekuasaan Kami kepada golongan orang-orang yang faham."(98)

Orang-orang yang buta mata hati dan terhijab dari kebenaran terutama ahli-ahli sains yang mempersendakan urusan-urusan ghaib, maka mereka akan melalui ayat-ayat ini dengan mata hati yang buta dan terhijab:

وَإِن يَرَوۡاْ كُلَّ ءَايَةٖ لَّا يُؤۡمِنُواْ بِهَاۚ

"Dan andainya mereka melihat segala bukti (kebenaran) nescaya mereka tidak juga beriman kepadanya.".(25)

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 99)

Kisah Hujan Dengan Tumbuh-tumbuhan

Kemudian ayat-ayat yang berikut terus menyambung tayangan pemandangan-pemandangan hayat yang tumbuh berkembang di bumi, yang dapat di lihat mata, dipastikan pancaindera dan difikirkan oleh hati setelah melihat keajaiban-keajaiban ciptaan Allah. Ia membentangkan pemandangan-pemandangan itu mengikut gambarannya yang terdapat di alam buana dan menarik perhatian manusia kepada berbagai-bagai peringkat perkembangannya, berbagai-bagai bentuk rupanya, dan berbagai-bagai jenisnya. Di sini ia menyentuh perasaan dan kesedaran jiwa manusia terhadap hayat yang terdapat dalam pemandangan-pemandangan itu dan terhadap maknanya yang membuktikan wujudnya qudrat Allah yang menciptakan hayat, di samping menarik hati manusia supaya meneliti dan menghayati keindahannya:

وَهُوَ ٱلَّذِيٓ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَأَخۡرَجۡنَا بِهِۦ نَبَاتَ
كُلِّ شَيۡءٖ فَأَخۡرَجۡنَا مِنۡهُ خَضِرٗا نُّخۡرِجُ مِنۡهُ حَبّٗا
مُّتَرَاكِبٗا وَمِنَ ٱلنَّخۡلِ مِن طَلۡعِهَا قِنۡوَانٞ دَانِيَةٞ وَجَنَّٰتٖ
مِّنۡ أَعۡنَابٖ وَٱلزَّيۡتُونَ وَٱلرُّمَّانَ مُشۡتَبِهٗا وَغَيۡرَ مُتَشَٰبِهٍۗ
ٱنظُرُوٓاْ إِلَىٰ ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثۡمَرَ وَيَنۡعِهِۦٓۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكُمۡ
لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ٩٩

"Dan Dialah Yang telah menurunkan air hujan dari langit lalu Kami keluarkan dengannya segala jenis tumbuh-tumbuhan dan dari tumbuhan itu Kami keluarkan tanaman yang menghijau dan darinya Kami keluarkan biji-bijian (buahan) yang tersusun rapi. Dan dari pokok kurma, iaitu dari mayangnya Kami keluarkan tandan-tandan buah kurma yang mudah dipetik dan Kami (adakan) kebun-kebun anggur, zaitun dan delima yang serupa dan tidak serupa, perhatikanlah kepada buah-buahnya ketika pokok-pokok itu berbuah dan ketika ia masak. Sesungguhnya di dalam kejadian-kejadian itu terdapat bukti-bukti kekuasaan Allah kepada golongan orang-orang yang beriman."(99)

Air disebut begitu kerap di dalam Al-Qur'an ketika ia memperkatakan tentang hayat dan penumbuhan tumbuh-tumbuhan.

وَهُوَ ٱلَّذِيٓ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَأَخۡرَجۡنَا بِهِۦ نَبَاتَ
كُلِّ شَيۡءٖ

"Dan Dialah yang telah menurunkan air hujan dari langit, lalu Kami keluarkan dengannya segala jenis tumbuh-tumbuhan."(99)

Peranan air dalam menumbuhkan segala jenis tumbuhan itu adalah satu peranan yang sangat ketara dan diketahui oleh semua manusia baik yang primitif mahupun yang bertamadun, baik yang jahil mahupun yang alim, tetapi peranan air yang sebenar lebih besar dan lebih jauh dari peranannya yang ketara yang dijelaskan oleh Al-Qur'an kepada manusia umumnya itu. Dari awal lagi air - melalui perencanaan Ilahi - mengambil bahagian dalam proses menjadikan tanah permukaan bumi boleh menumbuhkan tanaman jika betul teori-teori yang mengandaikan bahawa

---

[35] *Lihat huraian yang panjang lebar dalam buku " الحجاب" oleh Ustaz Abul A'la al-Maududi, Amir Jama'atul Islamiyah, Pakistan.*

permukaan bumi dalam satu tempoh yang tertentu berada dalam keadaan bernyala kemudian menjadi permukaan yang keras yang dapat diubah kepada tanah yang lembut), kemudian air terus memberi sumbangannya untuk menyuburkan tanah ini, iaitu dengan menggugurkan nitrogen/azote dan udara setiap kali kilat memancar lalu karan elektrik yang gugur di udara akan mengeluarkan nitrogen/azote yang boleh larut di dalam air dan gugur bersama hujan untuk memulihkan kesuburan tanah. Ia merupakan baja yang kemudian manusia meniru undang-undang alam untuk membuat baja itu, dan sekarang dengan cara yang sama mereka membuat baja iaitu satu bahan jika kehabisan dari tanah akan menyebabkan permukaan bumi tandus dari tumbuh-tumbuhan.

وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَخْرَجْنَا بِهِۦ نَبَاتَ
كُلِّ شَىْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا
مُّتَرَاكِبًا وَمِنَ ٱلنَّخْلِ مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّٰتٍ
مِّنْ أَعْنَابٍ وَٱلزَّيْتُونَ وَٱلرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَٰبِهٍ

"Dan dari tumbuhan itu Kami keluarkan tanaman yang menghijau dan darinya Kami keluarkan biji-bijian (buah-buahan) yang tersusun rapi dan dari pokok kurma iaitu dari mayang-mayangnya Kami keluarkan tandan-tandan buah kurma yang mudah (untuk dipetik) dan (Kami) adakan kebun-kebun anggur, zaitun, dan delima yang serupa dan yang tidak serupa."(99)

Segala tumbuhan bermula, dengan warna hijau. (Dalam bahasa Arab) perkataan (خضر) (keadaan yang menghijau) lebih halus bayangnya dan lebih mendalam sentuhannya dari perkataan (أخضر) (hijau).

Tumbuhan yang menghijau itu mengeluarkan biji-bijian yang tersusun rapi seperti tangkai biji-biji padi atau sebagainya, dan dari mayang-mayang kurma Kami keluarkannya tandan-tandan yang dekat. Perkataan qinwan (قنوان) ialah jamak dari qinw (قنو) dan maknanya ialah cabang yang kecil, dan pada pokok kurma ialah tandan yang membawa buahnya. Perkataan tandan dan sifatnya yang digambarkan sebagai "dekat" itu turut serta memberi satu bayangan yang lemah-lembut sesuai dengan bayangan seluruh pemandangan itu yang melahirkan bayangan yang lembut dan mesra. "Dan Kami keluaran kebun-kebun anggur, zaitun dan delima" dengan jenis-jenisnya "yang serupa dan yang tidak serupa."

ٱنظُرُوٓا۟ إِلَىٰ ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثْمَرَ وَيَنْعِهِۦٓ

"Perhatikanlah kepada buah-buahnya ketika pokok-pokok itu berbuah dan ketika ia masak."(99)

Maksudnya, lihatlah dengan matahati dan hati yang jaga ketika ia berbunga, dan ketika buah itu berkembang megah sewaktu cukup matang. Lihatlah kepadanya dan ni'matilah keindahannya. Di sini Al-Qur'an tidak berkata: "Makanlah buahnya apabila ia berbuah", malah ia berkata "lihatlah kepada buah-buahnya ketika pokok-pokok itu berbuah dan ketika ia masak", kerana ruang yang ditonjolkan di sisi ialah ruang keindahan dan keni'matan, juga ruang pemerhatian dan renungan terhadap bukti-bukti kekuasaan Allah dan keindahan ciptaan-Nya di alam hayat.

إِنَّ فِى ذَٰلِكُمْ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٩﴾

"Sesungguhnya ciptaan-ciptaan itu merupakan bukti-bukti kekuasaan Allah bagi golongan orang-orang yang beriman."(99)

Keimanan itulah yang menjadi faktor yang membuka pintu hati, menerangi tanggapan dan kefahaman, menggerakkan alat-alat penerima dan penyambut yang ada pada fitrah manusia. Keimanan menghubungkan makhluk insan dengan alam dan menyeru jiwa manusia ke arah beriman kepada Allah yang menciptakan semesta alam. Tanpa keimanan, maka di sana wujudlah hati-hati yang tertutup dan buta dan wujudlah fitrah-fitrah yang terbalik haluan. Hati dan fitrah yang seperti ini memandang sepi kepada semua ciptaan dan bukti kekuasaan Allah yang dilaluinya tanpa merasa dan menyambut saranan-saranannya.

إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ ٱلَّذِينَ يَسْمَعُونَ

"Hanya orang-orang yang dapat mendengar sahaja memberi sambutan."(36)

Dan hanya orang-orang yang beriman sahaja yang dapat memahami bukti-bukti kekuasaan Allah ini.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 100 - 101)

Asal-usul Menyembah Makhluk Jin

Apabila penjelasan Al-Qur'an sampai ke tahap ini, di mana ia membentang kepada hati manusia lembaran alam yang penuh dengan bukti-bukti kewujudan Allah, keesaan dan kekuasaan-Nya, pengurusan dan pentadbiran-Nya, dan di mana jiwa manusia dipenuhi bayangan alam yang memberi saranan dan inspirasi, dan di mana ia menghubungkan hati nurani manusia dengan hati alam buana yang mendegup pada setiap kejadian yang hidup dan mengungkapkan rasa takjub terhadap keindahan ciptaan Allah Yang Maha Pencipta..... apabila penjelasan Al-Qur'an sampai ke tahap ini, ia lantas membentangkan amalan syirik yang dilakukan oleh kaum Musyrikin yang kelihatan begitu ganjil dan sumbang dalam suasana iman yang menghubungkan manusia dengan Allah yang menciptakan alam ini. Al-Qur'an juga membentangkan tanggapan-tanggapan kaum Musyrikin yang salah, karut dan menjijikkan hati dan akal, dan setelah itu Al-Qur'an dengan pantas mengiringi satu pernyataan yang menolak tanggapan-tanggapan yang salah dan karut itu dan kebetulan seluruh suasana bersedia untuk menerima penolakan itu:

وَجَعَلُوا۟ لِلَّهِ شُرَكَآءَ ٱلْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ ۖ وَخَرَقُوا۟ لَهُۥ بَنِينَ وَبَنَٰتٍۭ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ سُبْحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٠٠﴾ بَدِيعُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ أَنَّىٰ يَكُونُ لَهُۥ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُن لَّهُۥ صَٰحِبَةٌ ۖ وَخَلَقَ كُلَّ شَىْءٍ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٠١﴾

"Dan mereka (kaum Musyrikin) jadikan jin sebagai sekutu-sekutu Allah, sedangkan Dialah yang telah menciptakan mereka. Dan mereka telah melakukan pembohongan terhadap Allah (dengan mengatakan) Dia mempunyai anak lelaki dan anak perempuan tanpa berasaskan ilmu pengetahuan. Maha Suci dan Maha Tinggilah Allah dari segala sifat yang disifatkan mereka (100). Dia adalah Tuhan yang menciptakan langit dan bumi, bagaimana mungkin Dia mempunyai anak, sedangkan Dia tidak mempunyai isteri? Dan Dialah yang telah menciptakan segala sesuatu dan Dialah Yang Maha Mengetahui segala sesuatu."(101)

Dahulu setengah-setengah kaum Musyrikin Arab menyembah makhluk jin, sedangkan mereka tidak mengetahui hakikat makhluk jin. Itulah tanggapan-tanggapan karut kepercayaan paganisme. Memang telah menjadi kaedah apabila hati manusia menyeleweng seinci dari prinsip tauhid yang mutlak, ia akan hanyut dalam penyelewengannya ke batas-batas yang jauh, dan ruang jarak di antaranya dengan garis penyelewengan yang bermula dengan titik yang kecil dan sukar di lihat itu akan melebar luas. Dahulu kaum Musyrikin berpegang dengan agama Ismail, iaitu agama tauhid yang dibawa oleh Nabi Ibrahim a.s. ke tempat itu, tetapi mereka telah menyeleweng dari agama tauhid itu. Sudah tentu penyelewengan ini pada mulanya sedikit sahaja kemudian berakhir dengan tahap penyelewengan yang amat keji hingga sanggup menjadikan makhluk jin sebagai sekutu Allah, sedangkan jin makhluk ciptaan-Nya. Maha Suci Allah dari segala sekutu:

وَجَعَلُوا۟ لِلَّهِ شُرَكَآءَ ٱلْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ ۖ

"Dan mereka (kaum Musyrikin) telah menjadikan jin sebagai sekutu-sekutu Allah, sedangkan Dialah yang telah menciptakan mereka."(100)

Kepercayaan wathaniah atau paganisme yang berbagai-bagai jenis di dalam masyarakat-masyarakat jahiliyah yang berbagai-bagai rupa telah membuat tanggapan bahawa di sana adanya roh-roh yang jahat yang sama dengan gambaran syaitan-syaitan, dan mereka menaruh perasaan takut kepada kejadian-kejadian itu sama ada berupa roh-roh yang jahat atau lembaga-lembaga yang jahat lalu mereka mempersembahkan kepadanya berbagai-bagai korban untuk memeliharakan diri mereka dari kejahatannya, dan akhirnya mereka jadikannya tuhan sembahan.

Kepercayaan paganisme Arab merupakan salah satu dari paganisme-paganisme ini yang mendukung tanggapan-tanggapan yang karut dalam bentuk menyembah makhluk jin dan menganggapkannya sebagai sekutu Allah. Maha Suci Allah darinya.[36]

Al-Qur'an mencabar mereka dengan satu pernyataan yang mengecap kepercayaan ini sebagai karut. Ia mencabar mereka dengan satu perkataan:

وَخَلَقَهُمْ ۖ

"Sedangkan Dialah yang telah menciptakan mereka."(100)

Dengan sepatah perkataan ini sudah cukup untuk mengecapkan kepercayaan itu sebagai satu kepercayaan yang karut, kerana jika Allah S.W.T. yang telah menciptakan jin-jin ini, bagaimana pula mereka layak menjadi sekutu Allah dalam urusan Uluhiyah dan Rububiyah? Ini bukanlah satu-satunya dakwaan mereka yang karut, kerana kepercayaan-kepercayaan paganisme yang karut itu tidak terhenti setakat satu penyelewengan sahaja, malah mereka mendakwa pula bahawa Allah mempunyai putera-putera dan puteri-puteri:

وَخَرَقُوا۟ لَهُۥ بَنِينَ وَبَنَٰتٍۭ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ

"Dan mereka telah melakukan pembohongan terhadap Allah (dengan mengatakan) Dia mempunyai anak lelaki dan anak perempuan tanpa berasaskan ilmu pengetahuan."(100)

Perkataan "خرقوا" (melakukan pembohongan), iaitu mengada-ngadakan. Makna asal perkataan ini ialah "mencarik" adalah membawa satu nada dan satu bayangan yang tertentu yang melukiskan tindakan melakukan pembohongan sebagai tindakan yang mengoyak dan mencarikkan hakikat.

Kaum Yahudi melakukan pembohongan dengan mengatakan 'Uzayr putera Allah dan kaum Nasara pula mengatakan al-Masih putera Allah, sementara kaum Musyrikin mengatakan malaikat sebagai puteri-puteri Allah. Mereka mendakwa malaikat dari jenis perempuan, sedangkan tiada seorang pun dari mereka mengetahui mengapa malaikat itu dari jenis perempuan. Semuanya merupakan dakwaan-dakwaan yang tidak berlandaskan ilmu.

سُبْحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٠٠﴾

"Maha Suci dan Maha Tinggilah Allah dari (segala sifat) yang disifatkan mereka."(100)

Kemudian Al-Qur'an mencabar pembohongan dan kepercayaan-kepercayaan mereka dengan hakikat ketuhanan dan berdebat dengan mereka tentang kepercayaan-kepercayaan itu dengan mengemukakan alasan yang mendedahkan kelemahannya:

---

[36] *Ujar al-Kalbi dalam buku "Al-Asnam" : "Bani Mulayh dari suku Khuza'ah menyembah jin."*

بَدِيعُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۖ أَنَّىٰ يَكُونُ لَهُۥ وَلَدٞ وَلَمۡ
تَكُن لَّهُۥ صَٰحِبَةٞۖ وَخَلَقَ كُلَّ شَيۡءٖۖ وَهُوَ بِكُلِّ
شَيۡءٍ عَلِيمٞ ١٠١

"Dia adalah Tuhan yang menciptakan langit dan bumi, bagaimana mungkin Dia mempunyai anak sedangkan Dia tidak mempunyai isteri? Dan Dialah yang telah menciptakan segala sesuatu dan Dialah Yang Maha Mengetahui segala sesuatu."(101)

Maksudnya, Tuhan yang berkuasa mengwujudkan alam dari 'Adam (tiada) sudah tentu tidak memerlukan kepada anak pinak kerana anak pinak merupakan kesinambungan bagi mereka yang mati, pertolongan kepada mereka yang lemah dan keni'matan kepada mereka yang tidak berkuasa mencipta.

Di samping itu kaum Musyrikin memang tahu peraturan beranak pinak, iaitu sesuatu kejadian itu memerlukan kepada pasangan betina yang sebangsa dengannya. Oleh itu bagaimana Allah yang bersifatkan Maha Esa dan Tunggal tiada suatu pun yang setanding dengan-Nya, mempunyai anak? Dan bagaimana mungkin zuriat keturunan itu wujud tanpa perkahwinan?

Itulah hakikat yang sebenar untuk menghadapi tahap pemikiran dan kefahaman mereka atau untuk berbicara dengan mereka dengan menggunakan contoh-contoh dekat yang diambil dari kehidupan dan pandangan-pandangan mereka.

Dalam menghadapi kaum Musyrikin Al-Qur'an menggunakan hakikat "penciptaan" sebagai landasan untuk menolak segala bayangan syirik makhluk yang tidak mungkin sekali-kali menjadi sekutu Tuhan Pencipta. Dan hakikat Khaliq tidak sama dengan hakikat makhluk, begitu juga Al-Qur'an menghadapi mereka dengan menggunakan alasan ilmu Allah yang mutlak yang tidak mungkin disamakan dengan ilmu mereka yang tidak lebih dari tanggapan-tanggapan dan sangkaan-sangkaan yang tidak tepat.

وَخَلَقَ كُلَّ شَيۡءٖۖ وَهُوَ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيمٞ ١٠١

"Dialah yang telah menciptakan segala sesuatu dan Dialah Yang Maha Mengetahui segala sesuatu."(101)

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 102)

Tadi Al-Qur'an menghadapi kaum Musyrikin dengan mengemukakan hujah bahawa Allah itulah Tuhan yang telah menciptakan segala sesuatu dengan tujuan untuk meruntuhkan kefahaman mereka yang karut yang mendakwa bahawa Allah mempunyai putera-putera dan puteri-puteri, juga mendakwa makhluk jin sebagai sekutu Allah, maka di sini Al-Qur'an sekali lagi menggunakan hujah yang sama untuk menegakkan hakikat bahawa Tuhan yang disembah, dipatuhi dan ditumpukan seluruh keta'atan itulah Tuhan Pencipta segala sesuatu. Ini jelaslah bahawa tiada Tuhan yang disembah dan tiada Tuhan yang mentadbirkan alam ini selain Allah:

ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمۡۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ خَٰلِقُ كُلِّ شَيۡءٖ
فَٱعۡبُدُوهُۚ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ وَكِيلٞ ١٠٢

"Itulah (sifat-sifat) Allah Tuhan kamu. Tiada Tuhan yang lain melainkan hanya Dia, Dialah Pencipta segala sesuatu. Oleh sebab itu hendaklah kamu mengabdikan diri kepada-Nya dan Dialah Tuhan yang memelihara segala sesuatu."(102)

Kedudukan Allah sebagai Pencipta Yang Tunggal menyarankan kedudukan Allah sebagai Pemilik Yang Tunggal. Seterusnya kedudukan Allah sebagai Pencipta dan Pemilik Yang Tunggal menyarankan pula kedudukan Allah sebagai Pemberi rezeki Yang Tunggal. Kesimpulannya Allah itulah Tuhan Pencipta dan Pemilik seluruh makhluk dan Dialah Tuhan Pemberi rezeki Yang Tunggal, tiada siapa pun yang berkongsi bersamanya dalam urusan penagihan rezeki. Segala rezeki yang dimakan dan dini'mati oleh makhluk adalah semuanya datang dari milik Allah belaka. Apabila hakikat-hakikat Allah sebagai Pencipta, Pemilik dan Pemberi rezeki telah diputuskan, maka sudah semestinya pula diputuskan bahawa Allah itulah juga yang memegang kuasa Rububiyah. Dialah sahaja yang memiliki ciri-ciri Rububiyah, iaitu kuasa pentadbiran, pengurusan dan pemeliharaan, kuasa memberi bimbingan dan arahan, kuasa pemerintahan yang wajib dipatuhi dan kuasa undang-undang dan peraturan yang wajib dijunjung oleh para hamba. Dan Dialah sahaja yang wajar ditumpukan amalan ibadat dengan segala pengertiannya dan di antaranya ialah keta'atan, kepatuhan dan penyerahan diri.[37]

Bangsa Arab yang berada dalam keadaan jahiliyah tidak pernah menolak kewujudan Allah sebagai Pencipta alam buana dan sebagai Pencipta manusia dan Pemberi rezeki kepada mereka dari khazanah milik kepunyaan-Nya, tiada milik yang lain dari milik Allah yang memberi makanan kepada para hamba. Begitu juga jahiliyah-jahiliyah yang lain tidak pernah menolak hakikat ini kecuali segelintir ahli falsafah Greek dari aliran materialisme. Di sana tidak ada aliran-aliran materialisme yang disebar pada hari ini dalam bentuk yang lebih luas dari aliran materialisme yang diketahui di zaman Greek. Oleh sebab itu ketika menghadapi jahiliyah bangsa Arab, Islam tidak menghadapi gejala yang lain kecuali gejala penyelewengan syirik yang mempersembahkan syi'ar-syi'ar ibadat kepada tuhan-tuhan yang lain di samping Allah, dengan tujuan untuk lebih mendekatkan lagi perdampingan mereka dengan Allah, dan kecuali gejala penyelewengan menjunjung undang-undang,

---

37 *Lihat buku "مصطلحات الأربعة في القرآن" oleh al-Ustaz Abul A'la al-Maududi, Amir Jama'atul Islamiyah, Pakistan dalam bab* "الألوهية والربوبية والعبادة"

peraturan-peraturan dan tradisi-tradisi (ciptaan manusia) yang mengatur kehidupan mereka. Dengan ungkapan yang lain, Islam tidak menghadapi gejala ilhad/atheisme yang menafi kewujudan Allah S.W.T. seperti yang dikatakan oleh "orang-orang" sekarang atau seperti pendapat ilhad yang dibangga-banggakan mereka tanpa berlandaskan ilmu, hidayat dan kitab suci yang memberi penerangan yang jelas.

Sebenarnya orang-orang yang mempertikaikan kewujudan Allah pada hari ini hanya sedikit sahaja dan mereka akan terus berada dalam jumlah yang sedikit. Penyelewengan asasi yang wujud sekarang ini ialah penyelewengan yang sama dengan penyelewengan yang wujud di zaman jahiliyah, iaitu penyelewengan menjunjung undang-undang dan peraturan kehidupan yang digubal oleh yang lain dari Allah. Inilah bentuk syirik tradisional yang pokok yang diamalkan oleh jahiliyah Arab dan jahiliyah-jahiliyah yang lain juga.

Aliran Ilhad Merupakan Sejenis Kegilaan

Kumpulan minoriti sumbang yang mempertikaikan kewujudan Allah pada hari ini tidak berlandaskan asas-asas islamiyah walaupun mereka mendakwa menggunakan asas-asas islamiyah. Ilmu pengetahuan manusia itu sendiri tidak mampu menegakkan kefahaman ilhad ini dan tidak mampu menemui dalil-dalil sama ada dari hasil kajian islamiyah atau bukti-bukti tabi'at alam buana, malah aliran ilhad itu merupakan sejenis kegilaan, di mana punca pertamanya ialah pelarian mereka dari gereja dan tuhannya yang memperbudakkan manusia tanpa berlandaskan prinsip agama. Kemudian (sebab yang kedua) ialah kecacatan struktur fitrah pada golongan manusia yang mempertikaikan kewujudan Allah yang melahirkan akibat yang melumpuhkan fungsi-fungsi asasi diri manusia sama seperti kecacatan yang berlaku pada makhluk-makhluk yang lahir cacat.[38]

Hakikat penciptaan Allah dan perencanaan yang wujud dalam penciptaan itu juga seperti hakikat kelahiran hayat adalah disebut dalam Al-Qur'an bukan dengan tujuan untuk menegakkan bukti kewujudan Allah, kerana pertikaian mengenai kewujudan Allah S.W.T. itu merupakan satu isu karut yang tidak wajar dilayani oleh Al-Qur'an yang serius itu, malah hakikat-hakikat itu disebut dengan tujuan untuk mengembalikan manusia ke jalan yang betul agar mereka melaksanakan dalam kehidupan mereka kewajipan-kewajipan yang disarankan oleh hakikat itu, iaitu kewajipan meletakkan Allah sebagai Penguasa yang tunggal yang memegang kuasa Uluhiyah, kuasa Rububiyah, kuasa Qiwamah dan kuasa Hakimiyah dalam seluruh bidang kehidupan mereka. Dan menumpukan ibadat kepada Allah Yang Esa sahaja tanpa sebarang sekutu.

Di samping itu hakikat penciptaan dan perencanaan yang wujud dalam penciptaan itu juga seperti hakikat kelahiran hayat adalah hakikat-hakikat yang melontarkan hujah yang kuat ke muka golongan manusia yang mempertikaikan kewujudan Allah S.W.T., iaitu hujah-hujah yang tidak mampu dijawab oleh mereka kecuali dengan perdebatan keras kepala dan pernyataan-pernyataan yang angkuh yang kadang-kadang sampai ke tahap biadab dan samseng.

Julian Huxley pengarang buku "Man Stands Alone" (Manusia Berdiri Sendirian) dan buku "Man In The Modern World" (Manusia Di Dunia Moden) adalah di antara mereka yang membuat kenyataan yang angkuh. Dia telah membuat kesimpulan-kesimpulan yang tidak berasas selain dari berasaskan kehendak nafsunya ketika ia berkata dalam bukunya "Manusia Di Dunia Moden" dalam bab "Agama Sebagai Satu Persoalan Yang Objektif seperti berikut:

"Kemajuan sains tabi'i, ilmu logik dan psikologi telah membawa kita kepada satu tahap, di mana kewujudan Allah telah menjadi satu andaian yang tidak berguna lagi. Sains tabi'i telah menolak Allah lebih jauh lagi sehingga fungsi-Nya sebagai pemerintah dan diktator telah hilang lenyap dan Dia hanya menjadi sebab pertama atau dasar umum yang kabur".[39]

Will Durant pengarang buku 'The Story Of Philosophy' (Cerita Falsafah)[40] berkata: "Ilmu falsafah mencari Tuhan, tetapi bukan Tuhan ahli-ahli theologi (ilmu ketuhanan) yang memahami-Nya berada di luar alam tabi'i, malah ialah Tuhan ahli-ahli falsafah iaitu undang-undang alam dan strukturnya, hidupnya dan kehendaknya". Perkataan ini tidak boleh dipegang, ia hanya merupakan perkataan yang dituturkan sahaja.

Kita tidak dapat membawa golongan manusia yang meraba-raba dalam gelap ini kepada pengadilan Al-Qur'an kita, dan kita tidak dapat membawa mereka kepada pengadilan akal kita yang berdisiplin dengan panduan Al-Qur'an, malah kita boleh menyerahkan mereka kepada ahli-ahli sains yang menentang mereka dan kepada ilmu pengetahuan manusia yang menghadapi persoalan ini dengan agak serius dan rasional.

Ujar John Cleveland Cotran ahli ilmu kimia dan matematik pemegang ijazah Phd. dari University Cornell, dalam satu majalahnya yang berjudul "Kesimpulan Yang Pasti" dalam buku "Allah Muncul Di Zaman Sains"[41]:

---

[38] *Lihat huraian yang luas dalam bab "الوهية وعبودية" dalam buku "خصائص التصور الإسلامي ومقوماته" bahagian yang kedua.*

[39] *Ahli Biologi Inggeris sezaman dari aliran Neo-Darvinisme.*

[40] *Diterbitkan pada tahun 1926. Nama penuh beliau ialah William James Durant dan dilahirkan di Kanada sebelum berhijrah ke Amerika.*

[41] *Iaitu buku asalnya bertajuk "The Evidence of God in an Expanding Universe" (New York: Putnam, 1958) yang telah*

"Apakah wajar bagi seorang yang berakal menanggap atau berfikir atau percaya bahawa 'benda' yang tidak mempunyai akal dan kebijaksanaan berkuasa mewujudkan dirinya sendiri secara kebetulan? Atau apakah benda berkuasa mewujudkan peraturan dan undang-undang itu dan ini, kemudian mengenakan peraturan dan undang-undang itu ke atas dirinya sendiri? Jawapannya sudah tentu negatif, malah 'benda' apabila ia berubah kepada tenaga atau tenaga berubah kepada benda, maka semua perubahan itu berlaku mengikut undang-undang yang tertentu. Benda yang muncul keluar itu harus tunduk kepada undang-undang yang dipatuhi oleh benda yang wujud sebelumnya.

Benda Bukannya Bersifat Abadi Dan Azali

"Ilmu kimia telah membuktikan kepada kita bahawa setengah-setengah benda sedang berada dalam proses kelenyapan atau kefanaan, tetapi setengahnya menuju ke arah kefanaan dengan kadar kecepatan yang amat besar dan setengahnya pula menuju ke arah itu dengan kadar kecepatan yang amat kecil. Semuanya itu membuktikan bahawa benda bukannya bersifat abadi dan bukan pula bersifat azali, kerana ia mempunyai permulaan. Bukti-bukti dari ilmu kimia dan ilmu-ilmu yang lain menunjukkan bahawa permulaan kewujudan benda itu tidak berlaku dengan cara yang lambat atau berperingkat-peringkat, malah ia diwujudkan sekali gus secara mendadak. Kini sains dapat menentukan kepada kita masa terjadinya benda-benda itu dan ini membuktikan bahawa alam fizikal ini adalah makhluk yang diciptakan dan sejak diciptakan ia tunduk kepada undang-undang alam yang telah ditentukan, di mana tiada ruang bagi unsur kebetulan.[42]

Kewujudan Allah Dan Alam Buana Dalam Pertimbangan Ahli Sains

"Jika alam fizikal atau benda ini tidak mungkin mewujudkan dirinya sendiri atau tidak mungkin menentukan undang-undang yang dipatuhinya, maka tentulah penciptaannya berlaku dengan qudrat kuasa satu zat maujud yang tidak bersifat benda, dan seluruh bukti menunjukkan bahawa pencipta ini pastilah bersifat pencipta yang berakal dan bijaksana, tetapi akal tanpa iradat tidak dapat berfungsi di alam fizikal - sama seperti dalam rawatan perubatan dan psikologi. Dan bagi yang mempunyai sifat iradat pastilah pula mempunyai sifat kewujudan sejati yang berdiri sendiri. Bertolak dari landasan ini, maka kesimpulan yang logikal dan pasti ialah alam ini bukan sahaja mempunyai penciptanya, malah pencipta ini pula pasti bersifat Maha Bijaksana, Maha Mengetahui dan Maha Kuasa di atas segala sesuatu hingga ia mampu menciptakan alam ini, mengatur dan mentadbirkannya. Di samping itu pencipta ini pastilah sentiasa wujud dan bukti-bukti kewujudannya muncul dan ketara di setiap tempat. Berlandaskan hakikat ini, kita tidak dapat lari dari menerima hakikat kewujudan Allah yang mencipta dan mentadbirkan alam ini. Sebagaimana kami telah bayangkan di awal makalah ini.

"Kemajuan yang dicapai oleh ilmu-ilmu sains sejak zaman Lord Kelvin membuat kita sanggup menegaskan dalam bentuk yang tiada tolok bandingnya bahawa apa yang telah diutarakan beliau sebelum ini, iaitu apabila kita berfikir secara mendalam, maka ilmu-ilmu sains akan memaksa kita beriman kepada Allah."

Ujar Frank Allen ahli kaji hayat tabi'i dalam makalah yang berjudul "Kejadian Alam: Apakah Secara Kebetulan Atau Perancangan?" dipetik dari buku yang sama:

"Seringkali dikatakan bahawa alam fizikal ini tidak memerlukan kepada Pencipta (Khaliq), tetapi apabila kita telah menerima kewujudan alam ini, maka bagaimana pula kita harus mentafsirkan kewujudannya? Di sana ada empat kemungkinan atau andaian untuk menjawab pertanyaan ini: (Pertama) Kewujudan alam ini suatu gambaran fantasi atau khayalan sahaja, tetapi andaian ini bertentangan dengan isu yang kita telah menerimanya mengenai kewujudannya. (Kedua) Alam ini terjadi dengan sendirinya dari 'Adam (tiada). (Ketiga) Alam ini wujud sejak azali lagi, iaitu kewujudannya tidak mempunyai titik permulaan. (Keempat) Alam ini mempunyai Pencipta (Khaliq).

"Andaian yang pertama tidak membawa apa-apa kemusykilan selain dari masalah perasaan, iaitu perasaan kita terhadap alam ini dan tanggapan kita terhadap segala peristiwa yang berlaku di alam ini tidak lebih dari gambaran fantasi yang tidak mempunyai sebarang bayangan hakikat. Sir James Jeans[43] pada akhirnya telah kembali kepada pendapat ini di dalam kajian sains tabi'i. Beliau berpendapat bahawa alam ini tidak mempunyai kewujudan yang haqiqi, malah kewujudannya merupakan suatu gambaran dalam fikiran kita sahaja. Berlandaskan pendapat ini kita dapat mengatakan bahawa kita semua adalah hidup dalam sebuah alam fantasi belaka. Misalnya keretapi yang kita naik dan sentuh itu tidak lain melainkan gambaran dari fantasi dan

---

diterjemahkan oleh Dr. ad-Damardas Abdul Majid Sarhan ke dalam bahasa Arab sebagai "الله يتجلى في عصر العلم".

[42] *Sebelum ini kami telah jelaskan bahawa segala kesimpulan sains adalah bersifat zanni atau andaian belaka.Kami tidak menggunakan pendapat ini sebagai hujah untuk membuktikan kebenaran Islam, malah kami gunakannya untuk menghadapi orang-orang yang bersandar dan berpegang dengan sains.*

[43] *Ahli sains tabi'i dan matematik Inggeris sezaman, pengarang buku "The Universe Around Us" (MacMillan,1929) yang diterjemah ke bahasa Arab dengan nama "Alam Yang Sukar Difahami", beliau bukanlah tokoh pertama yang menyebut pendapat ini, malah sebelum ini pendapat demikian telah dikemukakan dalam falsafah Plato dan telah menjadi bahan perdebatan yang menelan masa selama 150 tahun di antara mazhab-mazhab falsafah terutama di antara aliran idealisme dan aliran positivisme dan sehingga sekarang mereka masih tidak sependapat.*

khayalan belaka. Penumpang-penumpang yang ada di dalamnya adalah penumpang-penumpang dari gambaran fantasia sungai-sungai yang dilintasinya adalah sungai-sungai khayal yang tidak wujud, dan jambatan-jambatan fizikal yang dilalui adalah jambatan-jambatan yang tidak wujud, dan seterusnya... Pendapat ini adalah satu pendapat khayal dan fantasi yang tidak perlu dibincang dan didebatkan.

"Pendapat kedua yang mengatakan alam ini dengan segala isinya baik benda mahupun tenaga telah terjadi begitu dengan sendiri dari 'Adam (tiada) adalah satu pendapat yang tidak kurang karut dan tololnya dari pendapat fantasi yang lepas, dan ia juga tidak layak dijadikan bahan penelitian dan perbincangan.

"Pendapat ketiga yang mengatakan alam ini sebuah alam azali yang tidak mempunyai titik permulaan[44] adalah satu pendapat yang mempunyai titik persamaan dalam aspek keazalian dengan pendapat yang mengatakan alam ini mempunyai penciptanya. Di sini jelas sama ada kita hubungkan sifat azali itu kepada alam yang mati atau kita hubungkannya kepada Tuhan Pencipta yang hidup, kerana di sana tidak ada kesukaran fikiran yang lebih banyak untuk menerima salah satu dari dua andaian ini, tetapi undang-undang Dinamika Kepanasan menunjukkan bahawa isi kandungan alam ini beransur-ansur hilang darjah kepanasannya dan semuanya secara pasti[45] menuju kepada suatu masa, di mana darjah kepanasan segala jisim akan menurun ke bawah darjah kepanasan yang amat rendah, iaitu darjah zero dan di waktu ini tenaga akan lenyap dan hayat tidak mungkin berlangsung lagi. Kejadian kehilangan dan kelenyapan tenaga ini pasti akan berlaku dalam laluan masa apabila darjah kepanasan jisim menurun sampai kepada darjah zero. Matahari yang bernyala terang, bintang-bintang yang memancar gemilang dan bumi yang kaya dengan berbagai-bagai jenis hidupan adalah semuanya menjadi bukti yang jelas bahawa asal atau asas kejadian alam ini mempunyai pertalian dengan suatu masa yang bermula dari satu detik yang tertentu. Kini jelas ia merupakan satu peristiwa dari berbagai-bagai peristiwa alam. Ini bermakna bahawa alam ini pasti mempunyai Pencipta yang azali yang tidak ada titik permulaan bagi-Nya. Dia pasti bersifat Maha Mengetahui segala sesuatu, Maha Kuasa dan mempunyai qudrat yang tidak terbatas dan seluruh alam buana ini pasti dari ciptaan qudrat kuasa-Nya.

* * * * * *

Allah S.W.T. adalah Tuhan yang menciptakan segala sesuatu, tiada Tuhan selain Dia.

Inilah prinsip yang dijadikan asas oleh Al-Qur'an (dalam ayat yang berikut) yang mewajibkan ibadat kepada Allah sahaja dan menetapkan urusan Rububiyah kepada-Nya sahaja, iaitu Rububiyah dalam erti kata yang merangkumi urusan Hakimiyah, urusan Harbiyah, urusan kepimpinan dan bimbingan, urusan pentadbiran dan pengurusan:

ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ خَٰلِقُ كُلِّ شَيْءٖ
فَٱعْبُدُوهُۚ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٖ وَكِيلٞ ﴿١٠٢﴾

"Itulah (sifat-sifat) Allah Tuhan kamu. Tiada Tuhan yang lain melainkan hanya Dia, Dialah Pencipta segala sesuatu. Oleh sebab itu hendaklah kamu mengabdikan diri kepada-Nya dan Dialah Tuhan yang memelihara segala sesuatu."(102)

Ayat ini menjelaskan prinsip pemeliharaan, pengawasan dan pentadbiran Allah yang bukan sahaja terhadap manusia, malah terhadap segala sesuatu, kerana Dialah yang menciptakan segala sesuatu. Inilah tujuan dijelaskan prinsip ini di sini iaitu satu prinsip yang tidak pernah ditolak oleh kaum Musyrikin Arab di zaman jahiliyah mereka, tetapi malangnya mereka tidak menerima kewajipan-kewajipan di sebaliknya, iaitu kewajipan tunduk dan patuh kepada kuasa Hakimiyah dan kuat kuasa pentadbiran-Nya sahaja tanpa sebarang sekutu.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 103 - 104)

Kemudian ayat yang berikut mengungkapkan sifat Allah dengan gubahan kata yang membuat hati di selubungi bayangan dan pengertian yang menurut hemat saya tidak mampu diungkapkan oleh bahasa manusia. Kini marilah kira biarkan ayat ini menyampaikan pengertiannya dengan ungkapan yang begitu halus dan lembut dan melukiskan sifat Allah dengan satu pemandangan yang meyakin dan menenteramkan hati dan menonjolkan pengertian yang amat halus dan terang bagai sinaran cahaya:

لَّا تُدْرِكُهُ ٱلْأَبْصَٰرُ وَهُوَ يُدْرِكُ ٱلْأَبْصَٰرَۖ وَهُوَ
ٱللَّطِيفُ ٱلْخَبِيرُ ﴿١٠٣﴾

---

[44] *Inilah pendapat aliran positivisme dan seluruh kefahaman aliran kebendaan sejak zaman dahulu lagi dan ia juga merupakan pendapat agama-agama Hindu dan Buddha.*

[45] *Pernyataan yang memberi penegasan-penegasan secara pasti itu tidak dapat ditanggung oleh logik ilmu manusia itu sendiri dan undang-undang 'Dinamika Kepanasan' bukanlah suatu undang-undang yang benar-benar diyakinkan, malah ia merupakan suatu teori untuk mentafsirkan alam. Mungkin besok teori ini akan mengalami perubahan dan pindaan atau mungkin juga ia akan muncul sebagai satu teori yang tidak betul dari asasnya lagi. Pendirian kami - sebagaimana telah kami jelaskan - ialah kami tidak menggunakan pendapat-pendapat sains sebagai dalil untuk membuktikan kebenaran agama Islam atau sebagai bukti untuk menunjukkan kebenaran norma-norma Islam, malah kami gunakan hasil pendapat-pendapat sains untuk menghadapi mereka yang mempertuhankan sains. Inilah pendapat sains selaku tuhan mereka yang dipercayai mereka seteguh kepercayaan Julian Sorrell Huxley.*

"Dia tidak boleh dilihat oleh penglihatan mata, sedangkan Dia melihat segala penglihatan mata dan Dialah Yang Maha Halus dan Maha Mendalam Ilmu-Nya."(103)

Permintaan Untuk Melihat Allah

Orang-orang yang pernah menuntut secara lurus dan bersahaja untuk melihat Allah adalah sama dengan orang-orang yang menuntut dengan cara biadab supaya dikemukakan satu dalil fizikal untuk membuktikan kewujudan Allah. Kedua-dua golongan ini sebenarnya tidak memahami apa yang diutarakan mereka.

Daya penglihatan manusia, daya pancaindera dan daya pemahaman mental mereka adalah diciptakan untuk mereka dengan tujuan untuk membolehkan mereka berurusan dan berinteraksi dengan alam di samping membolehkan mereka menjalankan tugas khilafah di bumi. Dan seterusnya untuk membolehkan mereka memahami kesan-kesan atau bukti-bukti kewujudan Allah yang terdapat pada lembaran yang diciptakan Allah. Adapun zat Allah S.W.T., maka manusia tidak memiliki daya qudrat untuk melihat-Nya, kerana makhluk yang baru dan fana tidak mempunyai sebarang daya dan kuasa untuk melihat Tuhan yang azali dan abadi, apatah lagi kebolehan melihat Allah itu tidak perlu untuk mereka dalam menjalankan tugas khilafah di bumi, iaitu satu tugas di mana Allah mengurniakan sepenuh pertolongan yang perlu untuk mereka melaksanakannya.

Seorang itu mungkin dapat memahami kebersahajaan dan kelurusan mentaliti orang-orang zaman dahulu yang (yang meminta untuk melihat Allah) tetapi ia mungkin tidak dapat memahami kebiadaban orang-orang zaman sekarang (yang menuntut dalil kewujudan Allah), sedangkan mereka banyak memperkatakan tentang "atom", "elekron", "proton" dan "neutron", tetapi tiada seorang dari mereka yang pernah melihat atom atau elektron atau proton atau neutron di sepanjang hidupnya dan di samping itu belum ada satu teropong pembesar yang dapat melihat makhluk-makhluk ini, tetapi ia diterima oleh mereka sebagai satu andaian. Dan bukti kebenaran andaian ini ialah mereka dapat menentukan kesan-kesan tertentu yang membuktikan kewujudan makhluk-makhluk ini. Apabila kesan-kesan ini telah didapati, mereka dengan penuh kepastian mengakui adanya makhluk-makhluk yang melahirkan kesan-kesan itu, sedangkan setinggi-tinggi hasil ujian menunjukkan kemungkinan adanya makhluk-makhluk itu dengan sifat-sifat yang telah diandaikan mereka, tetapi apabila kewujudan Allah S.W.T. dikemukakan kepada mereka berdasarkan dalil-dalil dari kesan-kesan alam yang begitu ketara kepada akal nescaya mereka mempertikaikannya tanpa berpandukan ilmu pengetahuan, hidayat dan penerangan kitab suci yang jelas, dan lantas menuntut bukti-bukti fizikal yang dapat di lihat oleh mata mereka. Seolah-olah seluruh kejadian alam dan seluruh keanehan hayat masih tidak cukup untuk menjadi bukti kewujudan Allah.

* * * * * *

Begitu juga Al-Qur'an iringkan penjelasannya tentang bukti-bukti kekuasaan Allah yang terdapat di lembaran alam dan di dalam kejadian diri manusia, juga tentang zat Allah Yang Maha Suci dengan pernyataan bahawa:

لَّا تُدْرِكُهُ ٱلْأَبْصَٰرُ وَهُوَ يُدْرِكُ ٱلْأَبْصَٰرَ ۖ وَهُوَ
ٱللَّطِيفُ ٱلْخَبِيرُ ﴿١٠٣﴾

"Dia tidak dapat dilihat oleh penglihatan mata, sedangkan Dia melihat segala penglihatan mata dan Dialah Yang Maha Halus dan Maha Mendalam Ilmu-Nya."(103)

Kemudian Al-Qur'an iringkan pula pernyataan yang tidak mampu diulas dan dijelaskan oleh bahasa manusia ini dengan satu pernyataan yang lain:

قَدْ جَآءَكُم بَصَآئِرُ مِن رَّبِّكُمْ ۖ فَمَنْ أَبْصَرَ
فَلِنَفْسِهِۦ ۖ وَمَنْ عَمِىَ فَعَلَيْهَا ۚ وَمَآ أَنَا۠ عَلَيْكُم
بِحَفِيظٍ ﴿١٠٤﴾

"Sesungguhnya telah datang kepada kamu berbagai-bagai wawasan dari Tuhan kamu. Oleh itu sesiapa yang membuka mata melihatnya, maka ia akan memperolehi faedah bagi dirinya, dan sesiapa yang membutakan mata, maka dia akan menanggung akibatnya. Dan aku (Muhammad) bukanlah pengawal kamu."(104)

Maksudnya segala keterangan yang datang dari Allah merupakan wawasan-wawasan yang jelas. Ia boleh dijadikan pedoman dan boleh memberi pedoman, kerana ia sendiri merupakan wawasan-wawasan yang jelas, yang memberi hidayat. Sesiapa yang melihat akan mendapat kebaikan bagi dirinya, iaitu ia akan memperolehi hidayat dan cahaya hidup yang terang. Tidak ada di sebalik cahaya kecuali kebutaan dan kegelapan, dan tiada siapa yang sanggup tinggal di dalam kesesatan setelah ditunjukkan bukti-bukti dan wawasan-wawasan yang jelas ini kecuali si buta yang lumpuh pancainderanya, tertutup perasaannya dan padam cahaya hati nuraninya.

Kemudian Al-Qur'an mengarah Nabi s.a.w. supaya mengisytiharkan bahawa beliau tidak kena mengena dengan tindak-tanduk mereka:

وَمَآ أَنَا۠ عَلَيْكُم بِحَفِيظٍ ﴿١٠٤﴾

"Dan aku bukanlah pengawal kamu."(104)

Di sini dapatlah kita memperhatikan ciri-ciri keselarasan dalam aspek suasana, bayangan-bayangan dan susunan kata di antara ayat (103) yang lepas yang menerangkan sifat Allah yang "tidak boleh dilihat oleh mata, tetapi Dia melihat segala mata dan Dialah Yang Maha Halus dan Maha Mendalam ilmu-Nya" dengan ayat (104) selanjutnya yang menerangkan - "Sesungguhnya telah datang kepada kamu wawasan-wawasan jelas dari Tuhan kamu. Oleh

itu sesiapa yang membuka matanya ia akan memperolehi faedah bagi dirinya dan sesiapa yang membutakan matanya ia akan menanggung akibatnya dan aku (Muhammad) bukanlah pengawal kamu". Di dalam kedua-dua ayat itu, kata-kata "الأبصار" (mata) dan kata-kata "البصائر"(wawasan-wawasan), kata "البصر"(melihat) dan kata "العمى" (buta) digunakan dalam satu penjelasan yang selaras dan senada.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 105 - 107)

Rasulullah Dituduh Mempelajari Isu-isu Agama Dari Ahlil-Kitab

Selepas itu Allah menoleh kepada Rasulullah s.a.w. untuk menerangkan bahawa Al-Qur'an telah membentangkan ayat-ayatnya dengan berbagai-bagai cara dan gaya penjelasan yang setinggi ini, yang tidak munasabah dengan Nabi s.a.w. dan masyarakatnya yang buta huruf, iaitu cara dan gaya penjelasan yang menunjukkan kepada orang-orang yang terbuka mata hati bahawa sumber penjelasan itu adalah datang dari Allah, tetapi kaum Musyrikin tidak yakin dengan penjelasan ayat-ayat yang sedemikian tinggi itu. Oleh sebab itu mereka membuat fitnah kononnya Muhammad mempelajari persoalan-persoalan 'aqidah dan rahsia-rahsia alam buana ini dari seorang Ahlil-Kitab, sedangkan mereka tidak mengetahui bahawa Ahlil-Kitab tidak pernah mempunyai ilmu pengetahuan yang setinggi ilmu pengetahuan yang dijelaskan oleh Nabi Muhammad s.a.w. kepada mereka, malah seluruh penduduk bumi sekali pun tidak pernah hingga sekarang sampai ke tahap ilmu pengetahuan yang dijelaskan oleh Al-Qur'an walaupun umat manusia mengetahui berbagai-bagai ilmu pengetahuan. Oleh sebab itu Allah mengarahkan Rasulullah supaya mengikut segala apa yang diwahyukan kepadanya sahaja tanpa menghiraukan kaum Musyrikin:

وَكَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ ٱلْأَيَٰتِ وَلِيَقُولُواْ دَرَسْتَ
وَلِنُبَيِّنَهُۥ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١٠٥﴾
ٱتَّبِعْ مَآ أُوحِىَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ
عَنِ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٦﴾
وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَآ أَشْرَكُواْ وَمَا جَعَلْنَٰكَ عَلَيْهِمْ
حَفِيظًا وَمَآ أَنتَ عَلَيْهِم بِوَكِيلٍ ﴿١٠٧﴾

"Demikian Kami menjelaskan ayat-ayat Kami dengan berbagai-bagai cara supaya mereka (kaum Musyrik) mengatakan: Engkau telah mempelajarinya (Al-Qur'an) dari orang lain dan supaya Kami dapat menjelaskannya (Al-Qur'an) kepada golongan orang-orang yang mengetahui (105). (Wahai Muhammad) ikutilah segala apa yang diwahyukan kepadamu dari Tuhanmu. Tiada Tuhan selain Dia dan berpalinglah dari orang-orang Musyrikin (106). Dan andainya Allah kehendaki nescaya mereka tidak mempersekutui-Nya dan Kami tidak melantikkan engkau sebagai penjaga mereka dan tidak pula engkau dilantik sebagai pengawal mereka."(107)

Allah telah menjelaskan ayat-ayatnya dengan tahap penjelasan yang tidak pernah diketahui oleh orang-orang Arab, kerana isi penjelasan itu bukanlah lahir dari hasil pengalaman masyarakat mereka dan bukan pula lahir dari hasil ilmu pengetahuan masyarakat manusia seluruhnya. Oleh sebab itu penjelasan itu membawa dua natijah yang bertentangan di dalam masyarakat Arab:

Golongan mereka yang tidak ingin menerima hidayat, tidak berminat kepada ilmu pengetahuan dan tidak mahu berusaha untuk mengetahui hakikat yang sebenar, mereka akan cuba berusaha untuk mendapatkan punca yang melahirkan penjelasan yang setinggi itu yang disampaikan oleh Nabi Muhammad kepada mereka, sedangkan beliau selama-lamanya hidup di kalangan mereka. Di sini mereka membuat cerita-cerita bohong yang mereka sendiri tahu tidak pernah berlaku, kerana tiada suatu aspek pun dari sejarah hidup Nabi Muhammad yang tersembunyi dari pengetahuan mereka, baik sebelum beliau menjadi Rasul mahupun selepasnya, tetapi mereka berkata selamba: Wahai Muhammad! Awak telah mengkaji persoalan-persoalan ini bersama Ahlil-Kitab dan awak belajar dari mereka! Sebenarnya tiada seorang pun dari kaum Ahlil-Kitab yang mempunyai pengetahuan yang setinggi ini. Kitab-kitab yang ada pada kaum Ahlil-Kitab di zaman itu masih ada di zaman kita sekarang ini walaupun jarak waktu amat jauh, iaitu sejauh jarak yang wujud di antara kitab-kitab yang ada di tangan mereka dengan kitab Al-Qur'anul-Karim. Isi kandungan kitab-kitab yang ada di tangan mereka di waktu itu tidak lebih dari cerita-cerita yang tidak terkawal mengenai para anbiya' dan raja-raja yang dicampuraduk dengan dongeng-dongeng dan cerita-cerita tahyul yang dikarang oleh orang-orang yang tidak dikenali. Inilah isi kandungan kitab Perjanjian Lama (Taurat), sementara isi kandungan Kitab Perjanjian Baru (Injil-injil) juga tidak lebih dari itu, iaitu ia mengandungi riwayat-riwayat yang diceritakan oleh murid-murid al-Masih a.s. selepas berpuluh-puluh tahun lamanya, kemudian riwayat-riwayat ini diubah, ditukarkan dan dipinda oleh majlis-majlis mesyuarat paderi dari tahun ke tahun sehingga bahagian pengajaran-pengajaran akhlak dan bimbingan-bimbingan rohaniyah juga tidak terselamat dari perubahan, tokok tambah dan kelupaan. Inilah isi kandungan kitab-kitab yang ada pada mereka di zaman itu dan masih wujud hingga ke zaman sekarang. Di manakah semuanya ini dibandingkan dengan isi kandungan Al-Qur'anul-Karim? Tetapi kaum Musyrikin berkata begitu terhadap Muhammad ketika mereka berada di zaman jahiliyah, dan yang

paling aneh kaum jahiliyah di zaman moden ini yang terdiri dari kaum orientalis dan orang-orang yang berpura-pura mengaku Muslim melafazkan perkataan yang sama dan menamakannya sebagai "kajian ilmiyah" dan yang hanya dapat dicapai oleh orientalis sahaja.

Adapun orang-orang yang benar-benar mengetahui, maka penjelasan ayat-ayat yang sedemikian mendalam membawa kepada kebenaran yang dapat diketahui oleh mereka:

وَلِنُبَيِّنَهُۥ لِقَوۡمٖ يَعۡلَمُونَ ١٠٥

"Dan supaya Kami dapat menjelaskannya (Al-Qur'an) kepada golongan orang-orang yang mengetahui."(105)

Kemudian berlakulah pemisahan di antara golongan celik yang mengetahui dengan golongan buta yang tidak mengetahui. Di sini turunlah perintah Ilahi yang tertinggi kepada nabi-Nya yang mulia setelah menjelaskan ayat-ayat-Nya dengan berbagai-bagai gaya dan cara yang membuat orang ramai yang menghadapi penjelasan ini berpecah kepada dua golongan .... di sini turunlah perintah Ilahi kepada Nabi s.a.w. supaya mengikut segala wahyu yang disampaikan kepadanya dan berpaling dari kaum Musyrikin, iaitu mengambil sikap tidak menghiraukan mereka dan tidak mempedulikan segala perkataan mereka yang karut dan seterusnya tidak bersusah hati terhadap pembohongan dan sikap mereka yang degil. Satu-satunya jalan yang harus diikutinya ialah mengikut arahan wahyu yang disampaikan kepadanya dari Allah. Berdasarkan bimbingan wahyu inilah beliau diperintah mencorakkan seluruh kehidupannya dan membentuk jiwa pengikut-pengikutnya. Beliau tidak bertanggungjawab terhadap tindak-tanduk kaum Musyrikin. Kewajipan beliau ialah mematuhi arahan dan bimbingan wahyu dari Allah, yang tiada Tuhan selain-Nya. Oleh itu apakah lagi yang perlu dirisaukannya terhadap gelagat-gelagat manusia?

Manusia Diberi Kebebasan Memilih Di Antara Dua Jalan

ٱتَّبِعۡ مَآ أُوحِيَ إِلَيۡكَ مِن رَّبِّكَۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ وَأَعۡرِضۡ عَنِ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ١٠٦

"(Wahai Muhammad) ikutilah segala apa yang diwahyukan kepadamu dari Tuhanmu. Tiada Tuhan selain Dia dan berpalinglah dari orang-orang Musyrikin."(106)

Jika Allah kehendaki memaksa hidayat ke atas mereka tentulah Dia berkuasa berbuat begitu kepada mereka, dan jika Allah kehendaki menjadikan mereka dari awal-awal lagi tidak mengenal yang lain dari hidayat tentulah Dia telah menjadikan mereka begitu sama seperti makhluk malaikat, tetapi telah menjadi kehendak Allah S.W.T. menciptakan makhluk manusia dengan kesediaannya yang bebas sama ada untuk menerima hidayat atau memilih kesesatan. Allah membeli kebebasan kepadanya memilih jalan hidupnya sendiri dan menerima risiko pilihannya, dalam batas kehendak masyi'ah Allah yang mutlak, di mana tiada suatu yang berlaku di alam ini kecuali dengan kehendak-Nya, namun demikian Allah tidak memaksa manusia memilih hidayat atau memilih kesesatan. Allah ciptakan manusia sedemikian rupa kerana suatu hikmat yang diketahui-Nya dan supaya manusia dapat melaksanakan peranannya di alam ini mengikut garis perencanaan yang telah ditentukan-Nya kepada manusia dengan bakat-bakat kesediaan dan kebolehan bertindak yang bebas ini:

وَلَوۡ شَآءَ ٱللَّهُ مَآ أَشۡرَكُواْۗ

"Dan andainya Allah kehendaki nescaya mereka tidak mempersekutui-Nya."(107)

Rasulullah s.a.w. tidak bertanggungjawab terhadap tindak-tanduk mereka dan beliau tidak ditugas mengawal hati mereka. Hanya Allah sahaja yang mengawal dan menguasai hati mereka:

وَمَا جَعَلۡنَٰكَ عَلَيۡهِمۡ حَفِيظٗاۖ وَمَآ أَنتَ عَلَيۡهِم بِوَكِيلٖ ١٠٧

"Dan Kami tidak melantikkan engkau sebagai penjaga mereka dan tidak pula engkau dilantik sebagai pengawal mereka."(107)

Arahan yang ditujukan kepada Rasulullah ini bertujuan menggariskan bidang tugas yang dapat dicapaikan oleh perhatian dan tindakan beliau, juga menggariskan bidang tugas kepada para khalifahnya dan para penda'wah di setiap negeri dan setiap generasi.

Seorang pejuang da'wah tidak seharusnya menggantungkan hatinya, cita-citanya dan tindakannya pada penentang-penentang da'wah yang degil yang tidak terbuka mata hatinya kepada bukti-bukti hidayat dan dalil-dalil yang menyarankan keimanan, malah ia harus menumpukan seluruh hatinya, cita-citanya dan tindakannya kepada golongan manusia yang mendengar dan menyahut da'wahnya, kerana golongan inilah yang perlu dibinakan seluruh hati dan jiwa mereka di atas lunas agama yang dianutinya, iaitu lunas 'aqidah. Merekalah golongan yang perlu dicetuskan kefahaman Islam yang sempurna dan mendalam terhadap Alam buana dan terhadap hayat berlandaskan lunas 'aqidah ini. Merekalah golongan yang perlu dibinakan akhlak dan perilaku mereka, juga masyarakat mereka yang kecil di atas lunas 'aqidah yang sama. Seluruh kerja pembinaan ini memerlukan usaha-usaha yang gigih. Mengenai golongan penentang yang berdiri di seberang sana, maka balasan yang wajar untuk mereka ialah menunjukkan sikap mengabai dan tidak mempedulikan mereka selepas di sampaikan da'wah dan penjelasan kepada mereka. Apabila kebenaran berkembang subur, maka Allah akan memperlakukan undang-undang-Nya, iaitu mencampakkan bom kebenaran ke atas kebatilan yang akan menghancur lebur dan melenyapkannya.

Kebenaran itu perlu ditegakkan dan apabila kebenaran dapat ditegakkan dengan imejnya yang sebenar dan sempurna, maka kedudukan kebatilan akan tergugat dan usianya pendek.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 108)

Walaupun Rasulullah diperintah supaya mengabaikan kaum Musyrikin, namun Allah mengarah orang-orang yang beriman agar melakukan tindakan pengabaian itu dengan menggunakan adab sopan yang layak dengan golongan orang-orang yang beriman. Mereka dilarang memaki hamun tuhan-tuhan yang disembah oleh kaum Musyrikin kerana takut mereka akan bertindak balas memaki Allah S.W.T., sedangkan mereka tidak mengetahui kedudukan-Nya Yang Maha Tinggi dan Agung. Ini bererti perbuatan orang-orang yang beriman memaki sembahan-sembahan kaum Musyrikin itu akan membuka jalan kepada mereka untuk memaki Allah Yang Maha Mulia dan Maha Agung:

وَلَا تَسُبُّوا۟ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ فَيَسُبُّوا۟ ٱللَّهَ عَدْوًۢا بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ كَذَٰلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِم مَّرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٠٨﴾

"Dan janganlah kamu mencaci maki sembahan-sembahan orang-orang yang menyembah yang lain dari Allah nanti mereka akan mencaci maki Allah secara keterlaluan tanpa berasaskan ilmu pengetahuan. Demikianlah Kami jadikan setiap umat itu memandang elok kepada amalan-amalan mereka. Kemudian kelak mereka akan dipulangkan kepada Allah Tuhan mereka dan Dia akan memberitakan kepada mereka segala perbuatan yang dilakukan mereka."(108)

Kaum Muslimin Tidak Dibenarkan Memaki Dan Mencaci Tuhan-tuhan Yang Dipuja Oleh Agama Lain

Tabi'at yang telah dijadikan Allah pada manusia ialah apabila ia melakukan sesuatu perbuatan ia memandangnya elok dan berusaha mempertahankannya. Misalnya jika ia melakukan sesuatu perbuatan yang baik ia akan memandangnya baik dan berusaha mempertahankannya dan jika ia melakukan sesuatu perbuatan yang tidak baik ia tetap memandangnya baik dan berusaha mempertahankannya. Jika ia memilih hidayat ia memandang hidayat elok dan bersedia untuk mempertahankannya dan sebaliknya jika ia memilih kesesatan ia tetap memandangnya elok dan bersedia untuk mempertahankannya. Inilah kebiasaan tabi'at manusia. Demikianlah dengan kaum Musyrikin, mereka menyembah tuhan-tuhan selain Allah walaupun mereka tahu dan menerima hakikat bahawa Allah itulah Tuhan Pencipta dan Pemberi rezeki yang sebenar, tetapi jika tuhan-tuhan ini dimaki oleh orang-orang Islam, mereka akan melenting dan meninggalkan kepercayaan mereka kepada Allah demi mempertahankan budaya ibadat mereka, kefahaman, kedudukan dan tradisi-tradisi mereka. Oleh sebab itu, kaum Muslimin harus mengambil sikap membiarkan kaum Musyrikin hidup dengan budaya ibadat mereka:

ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِم مَّرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٠٨﴾

"Kemudian kelak mereka akan dipulangkan kepada Allah Tuhan mereka dan Dia akan memberitakan kepada mereka segala perbuatan yang dilakukan mereka."(108)

Inilah adab sopan yang layak dengan kedudukan orang-orang yang beriman dan yakin kepada agama mereka dan kepada kebenaran yang dipegang oleh mereka, di samping mempunyai hati yang tenang yang tidak suka mencampuri dalam urusan-urusan yang tidak berfaedah kerana perbuatan memaki tuhan-tuhan mereka tidak mendorong mereka kepada hidayat, malah akan membuat mereka bertambah degil. Oleh itu apakah gunanya kepada orang-orang yang beriman melakukan perbuatan yang tidak mendatangkan apa-apa faedah, malah boleh membawa mereka mendengar caci maki kaum Musyrikin yang menjijikkan terhadap Allah Tuhan mereka Yang Maha Mulia dan Maha Agung.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 109 - 111)

Akhirnya pelajaran ini ditamatkan setelah membentangkan lembaran alam buana yang penuh dengan bukti-bukti dan kejadian-kejadian yang luar biasa pada setiap sa'at baik di waktu malam maupun di waktu siang. Pelajaran ini diakhiri dengan cerita kaum Musyrikin yang bersumpah dengan nama Allah dengan penuh kesungguhan, iaitu jika satu mu'jizat fizikal dapat ditunjukkan kepada mereka seperti mu'jizat-mu'jizat yang ditunjukkan oleh Rasul-Rasul yang dahulu nescaya mereka tetap akan beriman kepada-Nya. Sumpah ini telah membuat setengah-setengah orang-orang Islam yang mendengar tampil mencadangkan kepada Rasulullah s.a.w. supaya beliau memohon kepada Allah agar memperlihatkan mu'jizat yang dituntut oleh mereka. Satu jawapan tegas telah diturunkan kepada orang-orang yang beriman, di mana dijelaskan tabi'at buruk yang suka melakukan pembohongan yang terpaku dalam hati para pendusta itu:

وَأَقْسَمُوا۟ بِٱللَّهِ جَهْدَ أَيْمَٰنِهِمْ لَئِن جَآءَتْهُمْ ءَايَةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا ۚ قُلْ إِنَّمَا ٱلْءَايَٰتُ عِندَ ٱللَّهِ ۖ وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَآ إِذَا جَآءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٩﴾

وَنُقَلِّبُ أَفۡـِٔدَتَهُمۡ وَأَبۡصَٰرَهُمۡ كَمَا لَمۡ يُؤۡمِنُواْ بِهِۦٓ
أَوَّلَ مَرَّةٖ وَنَذَرُهُمۡ فِي طُغۡيَٰنِهِمۡ يَعۡمَهُونَ ١١٠
وَلَوۡ أَنَّنَا نَزَّلۡنَآ إِلَيۡهِمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ ٱلۡمَوۡتَىٰ
وَحَشَرۡنَا عَلَيۡهِمۡ كُلَّ شَيۡءٖ قُبُلٗا مَّا كَانُواْ
لِيُؤۡمِنُوٓاْ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَهُمۡ
يَجۡهَلُونَ ١١١

"Dan mereka telah bersumpah dengan nama Allah dengan sumpah mereka yang bersungguh-sungguh: Jika datang mu'jizat (yang dipinta mereka), mereka akan tetap beriman dengannya. Katakanlah: Urusan mu'jizat itu hanya berada di sisi Allah sahaja. Dan apakah kamu tahu andainya mu'jizat itu datang, mereka tidak juga akan beriman? (109) Dan Kami jadikan hati dan pandangan mereka berbalik-balik(dan mereka tetap tidak beriman kepada Al-Qur'an) sebagaimana mereka tidak beriman kepada-Nya pada permulaan kalinya. Dan Kami tinggalkan mereka terumbang-ambing dalam kesesatan mereka (110). Andainya Kami turunkan malaikat kepada mereka dan andainya orang-orang mati berbicara dengan mereka dan andainya Kami kumpulkan segala sesuatu di hadapan mereka nescaya mereka tidak beriman juga kecuali dikehendaki Allah, tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui."(111)

Mu'jizat Tidak Dapat Meyakinkan Hati Yang Telah Terbalik

Hati-hati yang tidak beriman kepada bukti-bukti kekuasaan Allah yang bertaburan di alam buana kini setelah diperlihatkan dan diterangkan oleh Al-Qur'an dengan penjelasan yang sebegini mengagumkan ... hati-hati yang tidak dapat disarankan oleh bukti-bukti kekuasaan Allah yang terdapat pada kejadian diri sendiri dan berbagai-bagai kejadian yang wujud di merata pelosok alam adalah hati-hati yang terbalik songsang. Hati inilah yang telah menghalangkan mereka dari beriman dari awal-awal lagi. Apakah orang-orang Islam yang mencadangkan kepada Allah supaya memenuhi permintaan mereka yang mahukan mu'jizat itu tahu bahawa hati inilah juga yang akan menghalangkan mereka dari beriman walaupun setelah munculnya mu'jizat yang dituntut mereka? Allah memang mengetahui tabi'at hati yang terbalik ini. Allah membiarkan para pendusta itu meraba-raba dalam kesesatan mereka, Allah mengetahui bahawa mereka memang wajar menerima balasan terhadap pendustaan mereka, Allah juga sedia mengetahui bahawa mereka tidak akan menyambut seruan da'wah walaupun diturunkan malaikat yang telah dicadangkan mereka, walaupun dibangkitkan kembali orang-orang yang mati berbicara dengan mereka seperti yang pernah dicadangkan mereka. Malah walaupun Allah kumpulkan seluruh isi alam berdepan dengan mereka dan mengajak mereka beriman, mereka tidak akan beriman kecuali dikehendaki Allah, tetapi Allah tidak menghendaki demikian, kerana mereka tidak berusaha dan berjuang dengan bersungguh-sungguh mencari jalan Allah supaya Allah memberi hidayat kepada mereka. Inilah hakikat yang tidak diketahui oleh kebanyakan orang tentang tabi'at hati manusia.

Kekurangan yang dialami oleh orang-orang membenamkan diri di dalam kesesatan itu bukan kerana tidak adanya dalil-dalil dan bukti-bukti yang terbentang di hadapan mereka, malah kekurangan yang dialami mereka ialah kerana adanya penyakit yang bersarang di dalam hati mereka, kerana fitrah mereka telah ditimpa kelumpuhan dan kerana hati nurani mereka telah padam cahayanya.

Hidayat adalah suatu ganjaran yang tidak dicapai melainkan oleh orang-orang yang menuju ke arahnya dan berusaha mencarinya.

(Tamat Juzu' Yang Ketujuh)

JUZU' KE-8

SURAH AL-AN'AM

JUZU' YANG KELAPAN



Dengan nama Allah
Yang Maha Penyayang dan Maha Pengasih

(Kata Pengantar)

Juzu' yang ke delapan ini terdiri dari dua bahagian. Bahagian pertama memuat pentafsiran baki Surah Al-An'am yang telah dimulakan pentafsiran bahagian pertamanya dalam juzu' yang ke tujuh. Bahagian kedua memuat pentafsiran Surah Al-'Araf.

Kata pengantar Surah Al-An'am telah dibentangkan dalam juzu' yang ke tujuh dan di sini kami akan cuba menghubungkan pembaca juzu' ini dengan kata pengantar yang terkandung dalam juzu' itu. Sementara kata pengantar Surah Al-'Araf akan dibentangkan di tempatnya nanti apabila kita sampai pada surah itu, Insya'Allah.

* * * * * *

Baki Surah Al-An'am ini meneruskan penjelasannya mengikut methodologi surah ini yang telah kami jelaskan dalam juzu' yang ke tujuh. Di sini elok kami sebut kembali kata pengantar itu secara ringkas dalam perenggan-perenggan berikut:

"Surah ini pada keseluruhannya membentangkan hak ikat 'Uluhiyah' di ruang alam buana dan di ruang kehidupan sebagaimana ia membentangkannya di ruang jiwa dan hati nurani. Ia membentangkan hakikat itu di ruang-ruang majhul alam buana yang nyata sebagaimana ia membentangkannya di ruang-ruang majhul alam ghaib yang tersembunyi. Ia membentangkan hakikat itu dalam pemandangan-pemandangan kejadian alam buana, kejadian hayat dan kejadian manusia sebagaimana ia membentangkannya di dalam pemandangan-pemandangan kejadian alam buana, kejadian hayat dan kejadian manusia sebagaimana ia membentangkannya di dalam peristiwa-peristiwa kebinasaan umat manusia di zaman purba dan umat-umat yang mengambil tempat mereka yang silih berganti. Ia membentangkan hakikat ini di dalam pemandangan-pemandangan fitrah yang menghadapi alam buana, peristiwa-peristiwa, kesenangan dan kesusahan sebagaimana ia membentangkannya di dalam gejala-gejala qudrat Ilahi dan penguasaan-Nya ke atas kehidupan manusia yang lahir dan batin, juga di dalam situasi-situasi hidup mereka yang berlaku di alam realiti dan situasi-situasi hidup yang akan berlaku, dan akhirnya ia membentangkan hakikat ini dalam pemandangan-pemandangan Qiamat dan pemandangan-pemandangan manusia yang berdiri di hadapan Allah Yang Maha Pencipta.

"Demikian surah ini membawa hati manusia menjelajah ke dalam zaman-zaman yang jauh dan ke merata pelosok alam dan menjelajah ke dalam lubuk-lubuk dan pendalaman-pendalaman, tetapi ia menjelajah semua bidang ini mengikut methodologi Al-Qur'an Makkiyah yang telah kami huraikan di lembaran-lembaran yang lepas, juga mengikut methodologi Al-Qur'an seluruhnya. Ia tidak bertujuan menggambarkan 'aqidah dalam bentuk teori dan tidak pula bertujuan menggambarkannya dalam bentuk perdebatan ilmu ketuhanan yang memerah akal fikiran, malah ia bertujuan memperkenalkan Tuhan yang sebenar kepada manusia agar dengan pengenalan ini dapat mengubudiyahkan manusia kepada Tuhan mereka yang sebenar, iaitu mengubudiyahkan hati dan jiwa mereka, mengubudiyahkan usaha dan harakat mereka, tradisi-tradisi mereka, syi'ar-syi'ar mereka dan seluruh realiti mereka kepada kuasa Allah Yang Tunggal. Tiada kuasa yang lain dari kuasa Allah baik di bumi mahupun di langit.

"Arah tuju surah ini hampir-hampir semuanya menjurus kepada matlamat yang tetap ini dari awal hingga akhir, iaitu Allah itulah Pencipta, Pemberi Rezeki dan Pemilik Yang Maha Agung, Allah itulah pemegang segala jenis kuasa, Allahlah Yang Maha Mengetahui segala yang ghaib dan segala rahsia. Allahlah yang mengubahkan hati dan penglihatan manusia dan Dialah juga yang mengubahkan malam dan siang silih berganti, begitu juga Allahlah yang wajib menjadi pemerintah dan pengadil dalam kehidupan para hamba-Nya dan tiada siapa pun yang lain dari Allah yang harus menjalankan dalam urusan menetapkan suruhan dan larangan, urusan mengadakan undang-undang dan peraturan, urusan menentukan hukuman dan urusan menghalalkan dan mengharamkan, kerana seluruh urusan ini adalah dari ciri-ciri Uluhiyah. Tiada siapa pun yang berkuasa mencipta, memberi rezeki, menghidupkan dan mematikan, memberi mudharat dan manfa'at, dan tiada siapa pun yang berkuasa memberi dan menahan, dan tiada siapa pun yang berkuasa memiliki sesuatu baik untuk dirinya mahupun untuk orang lain sama ada di dunia atau di Akhirat. Surah ini menghuraikan dalil-dalil persoalan 'aqidah ini di dalam pemandangan-pemandangan (alam buana dan Qiamat), situasi-situasi dan nada-nada ayat (yang indah) yang mencapai tahap keindahan yang menakjubkan, iaitu dalil-dalil yang mengemukakan kepada hati manusia berbagai-bagai pernyataan yang penuh saranan di setiap jalan dan pintu.

"Persoalan besar yang diolahkan oleh surah ini ialah persoalan 'ubudiyah di langit dan di bumi dalam skop dan bidangnya yang luas dan syumul, tetapi hubungkait (persoalan ini) yang wujud dalam kehidupan kelompok Muslimin di waktu itu, iaitu hubungkait dari segi pelaksanaan dasar 'aqidah yang besar dan syumul ini ialah wujudnya amalan jahiliyah yang menggunakan kuasanya dalam urusan

menghalalkan dan mengharamkan sembelihan-sembelihan dan makanan-makanan, juga kuasa menetapkan syi'ar-syi'ar dalam urusan nazar-nazar yang bersangkutan dengan sembelihan-sembelihan, buah-buahan dan anak-anak, iaitu hubungkait yang dihuraikan oleh ayat-ayat yang berikut dari bahagian akhir surah ini:

فَكُلُوا۟ مِمَّا ذُكِرَ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ إِن كُنتُم
بِـَٔايَٰتِهِۦ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾
وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا ذُكِرَ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ
فَصَّلَ لَكُم مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا ٱضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ ۗ
وَإِنَّ كَثِيرًا لَّيُضِلُّونَ بِأَهْوَآئِهِم بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ رَبَّكَ
هُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُعْتَدِينَ ﴿١١٩﴾
وَذَرُوا۟ ظَٰهِرَ ٱلْإِثْمِ وَبَاطِنَهُۥٓ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَكْسِبُونَ
ٱلْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا۟ يَقْتَرِفُونَ ﴿١٢٠﴾
وَلَا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ
وَإِنَّهُۥ لَفِسْقٌ ۗ وَإِنَّ ٱلشَّيَٰطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰٓ أَوْلِيَآئِهِمْ
لِيُجَٰدِلُوكُمْ ۖ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿١٢١﴾

"Oleh itu makanlah binatang-binatang sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya jika kamu beriman kepada ayat-ayat-Nya (118). Mengapa kamu tidak mahu memakan binatang sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihnya, sedangkan Allah telah pun menjelaskan kepada kamu makanan-makanan yang telah diharamkan kepada kamu kecuali makanan yang kamu terpaksa memakannya? Dan sesungguhnya ramai orang yang mahu menyesatkan orang lain dengan hawa nafsu mereka tanpa berlandaskan ilmu pengetahuan. Dan sesungguhnya Tuhanmu lebih mengetahui tentang golongan orang-orang yang menceroboh (119). Dan tinggalkan segala dosa baik yang zahir mahupun yang batin. Sesungguhnya orang-orang yang mengerjakan dosa akan dibalaskan kerana dosa yang dilakukan mereka (120). Dan janganlah kamu makan binatang sembelihan yang tidak disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya, kerana sesungguhnya perbuatan itu satu perbuatan yang fasiq. Dan sesungguhnya syaitan-syaitan itu sentiasa membisikkan kepada sahabat-sahabat setia mereka supaya berdebat dengan kamu dan andainya kamu tunduk kepada mereka nescaya kamu akan menjadi orang-orang yang mempersekutui Allah."(121)

وَجَعَلُوا۟ لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ ٱلْحَرْثِ وَٱلْأَنْعَٰمِ نَصِيبًا
فَقَالُوا۟ هَٰذَا لِلَّهِ بِزَعْمِهِمْ وَهَٰذَا لِشُرَكَآئِنَا ۖ فَمَا
كَانَ لِشُرَكَآئِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى ٱللَّهِ ۖ وَمَا
كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَىٰ شُرَكَآئِهِمْ ۗ سَآءَ
مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾
وَكَذَٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ ٱلْمُشْرِكِينَ قَتْلَ
أَوْلَٰدِهِمْ شُرَكَآؤُهُمْ لِيُرْدُوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا۟
عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ ۖ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَا فَعَلُوهُ ۖ فَذَرْهُمْ
وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١٣٧﴾
وَقَالُوا۟ هَٰذِهِۦٓ أَنْعَٰمٌ وَحَرْثٌ حِجْرٌ لَّا يَطْعَمُهَآ إِلَّا مَن
نَّشَآءُ بِزَعْمِهِمْ وَأَنْعَٰمٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَٰمٌ
لَّا يَذْكُرُونَ ٱسْمَ ٱللَّهِ عَلَيْهَا ٱفْتِرَآءً عَلَيْهِ ۚ
سَيَجْزِيهِم بِمَا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿١٣٨﴾
وَقَالُوا۟ مَا فِى بُطُونِ هَٰذِهِ ٱلْأَنْعَٰمِ خَالِصَةٌ لِّذُكُورِنَا
وَمُحَرَّمٌ عَلَىٰٓ أَزْوَٰجِنَا ۖ وَإِن يَكُن مَّيْتَةً فَهُمْ
فِيهِ شُرَكَآءُ ۚ سَيَجْزِيهِمْ وَصْفَهُمْ ۚ إِنَّهُۥ حَكِيمٌ
عَلِيمٌ ﴿١٣٩﴾
قَدْ خَسِرَ ٱلَّذِينَ قَتَلُوٓا۟ أَوْلَٰدَهُمْ سَفَهًۢا بِغَيْرِ عِلْمٍ
وَحَرَّمُوا۟ مَا رَزَقَهُمُ ٱللَّهُ ٱفْتِرَآءً عَلَى ٱللَّهِ ۚ قَدْ ضَلُّوا۟
وَمَا كَانُوا۟ مُهْتَدِينَ ﴿١٤٠﴾

"Dan mereka telah memperuntukkan kepada Allah sebahagian dari hasil tanaman dan ternakan yang telah diciptakan Allah, lalu mereka mengikut sangkaan karut mereka: 'Ini untuk Allah dan ini pula untuk sembahan-sembahan kami'. Maka bahagian yang diperuntukkan kepada sembahan-sembahan mereka tidak sampai kepada Allah dan bahagian yang diperuntukkan kepada Allah pula sampai kepada sembahan-sembahan mereka. Alangkah buruknya peraturan yang diputuskan mereka (136). Dan demikianlah ketua-ketua mereka telah menjadikan sebilangan ramai dari orang-orang Musyrikin memandang baik perbuatan membunuh anak-anak mereka untuk membinasakan mereka dan mengelirukan agama mereka. Dan andainya Allah kehendaki nescaya mereka tidak berkuasa melakukan perbuatan itu, kerana itu tinggalkan mereka dan pembohongan yang diada-adakan mereka (137). Dan mereka berkata: Inilah ternakan-ternakan dan tanaman-tanaman haram yang tidak dimakan melainkan oleh sesiapa yang Kami (Allah) kehendaki mengikut anggapan mereka dan (ini) ternakan yang haram ditunggang dan (ini) ternakan-ternakan yang mereka tidak boleh menyebut nama Allah ketika disembelihkannya kerana membuat pembohongan ke atas Allah. Allah akan

mengenakan balasan ke atas mereka kerana pembohongan yang diada-adakan mereka (138). Dan mereka berkata lagi: Anak-anak yang ada di dalam perut binatang-binatang ternakan ini adalah khusus untuk kaum lelaki kami dan diharamkan kepada kaum wanita kami, tetapi jika anak dalam perut dilahirkan mati, maka lelaki dan wanita sama-sama boleh memakannya. Allah akan mengenakan balasan ke atas mereka kerana pernyataan mereka (yang karut itu). Sesungguhnya Allah Maha Bijaksana dan Maha Mengetahui (139). Sesungguhnya telah rugilah orang-orang yang telah membunuh anak-anak mereka kerana bodoh tidak mempunyai ilmu pengetahuan dan mereka telah mengharamkan rezeki yang telah dikurniakan Allah kepada mereka, kerana membuat pembohongan ke atas Allah. Sebenarnya mereka telah sesat dan tidak pula pernah mendapat hidayat."(140)

"Inilah hubungkait yang wujud dalam kehidupan umat Muslimin yang dikelilingi oleh jahiliyah di waktu itu, iaitu hubungkait yang menonjolkan persoalan yang besar, iaitu persoalan perundangan, di mana di sebaliknya terletak pula persoalan yang agung, iaitu persoalan Uluhiyah dan 'ubudiyah yang diolahkan oleh seluruh surah ini dan oleh ayat-ayat Al-Qur'an Makkiyah semuanya, juga diolahkan oleh ayat-ayat Al-Qur'an Madaniyah ketika membicarakan peraturan dan syari'at Islam.

"Penggemblengan berbagai-bagai penjelasan dan pernyataan berkesan yang bertubi-tubi dikemukakan oleh rangkaian ayat-ayat surah ini ketika menghadapi jahiliyah dan para pendukungnya dalam persoalan binatang-binatang ternakan, sembelihan-sembelihan dan nazar-nazar yang merupakan hubungkait yang menonjolkan persoalan kuasa membuat undang-undang dan peraturan serta hubungannya dengan persoalan 'aqidah seluruhnya iaitu persoalan Uluhiyah dan 'ubudiyah,di mana ia dijadikan persoalan yang menentukan keimanan atau kekafiran, persoalan yang menentukan Islam atau jahiliyah... penggemblengan yang sedemikian rupa yang kami akan cuba mengemukakan contoh-contohnya dalam kata pengenalan yang ringkas ini, di mana hakikatnya akan terserlah ketika ayat-ayat surah ini dihuraikan dengan terperinci nanti. Penggemblengan yang sedemikian rupa menanamkan dalam hati kita hakikat yang kukuh itu yang wujud di dalam Tabi'at agama ini. Hakikat itu ialah setiap bahagian peraturan yang kecil dalam kehidupan manusia pastilah ditundukkan secara mutlak kepada kuasa Hakimiyah Allah secara langsung yang wujud dalam bentuk undang-undang syari'at-Nya, jika tidak, perbuatan itu akan terkeluar dari agama ini secara menyeluruh, kerana ia menentang kuasa Hakimiyah Allah yang mutlak di dalam bahagian peraturan yang kecil itu.

"Penggemblengan yang sedemikian itu juga menunjukkan sejauh mana kepentingan yang diletakkan oleh agama ini pada usaha-usaha membersihkan seluruh kehidupan dari naungan kuasa Hakimiyah manusia dalam mana-mana urusan hidup mereka sama ada besar atau kecil, dan mengikatkan segala urusan ini dengan dasar pokok yang melambangkan agama ini, iaitu dasar Hakimiyah Allah yang mutlak yang melambangkan Uluhiyah-Nya di bumi ini di samping melambangkan Uluhiyah-Nya di alam buana seluruhnya di mana hanya Allah jua yang mengendalikan seluruh alam buana ini tanpa sebarang sekutu.

Inilah hubungkait yang wujud dalam kehidupan umat Muslimin yang dikelilingi jahiliyah, dan hubungkait ini telah dibicarakan oleh surah ini dalam bentuk huraian yang telah disebut dalam petikan-petikan ini, dan hubungkait inilah juga yang menjadi maudhu' pembicaraan baki surah ini yang kami akan huraikannya dalam juzu' ini selepas selesainya bahagian pertama surah ini membentangkannya persoalan Uluhiyah dan 'ubudiyah dalam skopnya yang syumul, dan penjelasan itu berakhir dengan persoalan menghadapi hubungkait yang wujud di alam realiti ini serta menghubungkan di antaranya dengan persoalan Uluhiyah dan 'ubudiyah yang agung dalam satu ikatan yang kuat dan langsung.

Untuk menghadapi tradisi-tradisi jahiliyah yang mengharamkan setengah-setengah makanan dan menghalalkan setengah yang lain, juga tradisi-tradisi amalan bernazar yang melibatkan buah-buahan, ternakan dan anak-anak, Al-Qur'an mengemblingkan berbagai-bagai pernyataan yang berkesan dan penjelasan yang kuat, yang diikat pula hakikat-hakikat dan prinsip-prinsip agama yang asasi; di mana Al-Qur'an mengemukakan muqaddimah-muqaddimah dan ulasan-ulasan yang hebat yang menunjukkan bagaimana pentingnya persoalan ini di sisi agama Islam yang mahu menyelamatkan seluruh kehidupan manusia dari cengkaman jahiliyah dan mengembalikannya kepada Islam, iaitu kepada kuasa Allah Yang Maha Esa sahaja.

Demikianlah Al-Qur'an memulakan huraiannya dengan mengemukakan satu muqaddimah bagi persoalan ini, di mana dijelaskan hakikat kehendak masyi'ah Allah yang meliputi seluruh hamba-Nya dari makhluk jin dan manusia, juga dijelaskan bagaimana Allah menarik secara halus musuh-musuh Para anbiya'-Nya yang terdiri dari syaitan-syaitan dari jenis manusia dan jin melakukan kejahatan-kejahatan mereka. Andainya Allah kehendaki nescaya Allah paksakan mereka menerima hidayat dan menahan mereka dari kesesatan atau Allah membimbing mereka ke jalan hidayat dan membuka hati mereka menerimanya atau Allah menahan mereka menyakiti Para anbiya' dan orang-orang yang beriman. Oleh itu mereka tidak menentang Para anbiya' dan tidak melakukan kejahatan untuk mencabar kuasa dan kehendak masyi'ah Allah, kerana mereka terlalu lemah untuk mencabar kuasa dan kehendak masyi'ah Allah untuk memberi kebebasan dan kebolehan memilih di antara hidayat dan kesesatan, tetapi mereka tetap berada dalam genggaman kekuasaan Allah dalam segala keadaan:

وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَٰطِينَ
ٱلْإِنسِ وَٱلْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ
زُخْرُفَ ٱلْقَوْلِ غُرُورًا ۚ وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ ۖ
فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١١٢﴾
وَلِتَصْغَىٰٓ إِلَيْهِ أَفْـِٔدَةُ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْـَٔاخِرَةِ
وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوا۟ مَا هُم مُّقْتَرِفُونَ ﴿١١٣﴾

"Demikianlah kami jadikan bagi setiap nabi musuh-musuh iaitu syaitan-syaitan dari jenis manusia dan jin yang membisikkan kata-kata yang indah terhadap satu sama lain dengan tujuan untuk menipu. Dan jika Allah kehendaki nescaya mereka tidak mampu melakukannya. Oleh itu tinggalkanlah mereka dan segala pembohongan yang diada-adakan mereka (112). Juga dengan tujuan supaya hati orang-orang yang tidak beriman kepada hari Akhirat mendengar bisikan itu dan supaya mereka merasa senang terhadapnya dan supaya mereka melakukan kejahatan yang dilakukan mereka."(113)

Setelah jelas bahawa perseteruan yang ditunjukkan oleh syaitan-syaitan dari jenis manusia dan jin terhadap para Rasul itu merupakan suatu undang-undang yang digariskan oleh perencanaan Allah, dan setelah jelas bahawa syaitan-syaitan yang melakukan perbuatan-perbuatan itu tetap berada dalam genggaman kekuasaan Allah, maka (dalam ayat-ayat selanjutnya) Rasulullah s.a.w. telah mengecam perbuatan kaum Musyrikin yang berhakimkan kepada yang lain dari Allah dalam mana-mana persoalan umumnya, kerana perbuatan berhakimkan kepada yang lain dari Allah dalam persoalan-persoalan makanan adalah sama dengan perbuatan berhakimkan kepada yang lain dari Allah dalam persoalan-persoalan yang lain. Perbuatan berhakimkan kepada yang lain dari Allah itu samalah dengan perbuatan menegakkan Rububiyah yang lain dari Rububiyah Allah yang dikecam oleh Rasulullah. Penjelasan ini diiringi pula dengan satu pernyataan bahawa Kalimatullah (keputusan Allah) telah ditetapkan dalam Al-Qur'an dan syari'at Islam. Oleh sebab itu di sana tidak ada lagi keputusan manusia dan undang-undang ciptaannya yang wajar diambil kira. (Dalam ayat selanjutnya) Rasulullah telah diperingatkan supaya jangan mengikut keputusan manusia dalam urusan agama Allah kerana kebanyakan mereka hanya mengikut sangkaan dan andaian sahaja tanpa berlandaskan ilmu yang yakin. Siapa yang mengikut mereka akan sesat dan hanya Allah sahaja yang mengetahui hamba-hamba-Nya yang sesat dan hamba-hamba-Nya yang mendapat hidayat. Semua penjelasan ini adalah dibuat sebagai persediaan untuk mengemukakan perintah kepada orang-orang yang beriman supaya makan sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya, (Ayat-ayat itu selanjutnya) memberi amaran kepada mereka supaya jangan mengikut sahabat-sahabat setia syaitan yang bertindak menghalalkan dan mengharamkan sesuatu (mengikut nafsu mereka). Jika tidak, mereka akan menjadi sama seperti kaum Musyrikin. Kemudian bahagian ayat-ayat ini diakhiri dengan satu penjelasan tentang Tabi'at kekufuran dan Tabi'at keimanan, juga tentang sebab-sebab yang mendorong mereka melakukan perbuatan-perbuatan yang salah itu:

أَفَغَيْرَ ٱللَّهِ أَبْتَغِي حَكَمًا وَهُوَ ٱلَّذِيٓ أَنزَلَ
إِلَيْكُمُ ٱلْكِتَٰبَ مُفَصَّلًا ۚ وَٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ
ٱلْكِتَٰبَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُۥ مُنَزَّلٌ مِّن رَّبِّكَ بِٱلْحَقِّ ۖ
فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُمْتَرِينَ ﴿١١٤﴾
وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا ۚ لَّا مُبَدِّلَ
لِكَلِمَٰتِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿١١٥﴾
وَإِن تُطِعْ أَكْثَرَ مَن فِي ٱلْأَرْضِ يُضِلُّوكَ عَن سَبِيلِ
ٱللَّهِ ۚ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا
يَخْرُصُونَ ﴿١١٦﴾
إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَن يَضِلُّ عَن سَبِيلِهِۦ ۖ وَهُوَ
أَعْلَمُ بِٱلْمُهْتَدِينَ ﴿١١٧﴾
فَكُلُوا۟ مِمَّا ذُكِرَ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ إِن كُنتُم
بِـَٔايَٰتِهِۦ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾
وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا ذُكِرَ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ
فَصَّلَ لَكُم مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا ٱضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ ۗ
وَإِنَّ كَثِيرًا لَّيُضِلُّونَ بِأَهْوَآئِهِم بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ رَبَّكَ
هُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُعْتَدِينَ ﴿١١٩﴾
وَذَرُوا۟ ظَٰهِرَ ٱلْإِثْمِ وَبَاطِنَهُۥٓ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَكْسِبُونَ
ٱلْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا۟ يَقْتَرِفُونَ ﴿١٢٠﴾
وَلَا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ
وَإِنَّهُۥ لَفِسْقٌ ۗ وَإِنَّ ٱلشَّيَٰطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰٓ أَوْلِيَآئِهِمْ
لِيُجَٰدِلُوكُمْ ۖ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿١٢١﴾

أَوَمَن كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَٰهُ وَجَعَلْنَا لَهُۥ نُورًا
يَمْشِى بِهِۦ فِى ٱلنَّاسِ كَمَن مَّثَلُهُۥ فِى ٱلظُّلُمَٰتِ لَيْسَ
بِخَارِجٍ مِّنْهَا ۚ كَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِلْكَٰفِرِينَ مَا كَانُوا۟
يَعْمَلُونَ ١٢٢
وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا فِى كُلِّ قَرْيَةٍ أَكَٰبِرَ
مُجْرِمِيهَا لِيَمْكُرُوا۟ فِيهَا ۖ وَمَا يَمْكُرُونَ
إِلَّا بِأَنفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ١٢٣
وَإِذَا جَآءَتْهُمْ ءَايَةٌ قَالُوا۟ لَن نُّؤْمِنَ حَتَّىٰ نُؤْتَىٰ مِثْلَ
مَآ أُوتِىَ رُسُلُ ٱللَّهِ ۘ ٱللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ
رِسَالَتَهُۥ ۗ سَيُصِيبُ ٱلَّذِينَ أَجْرَمُوا۟ صَغَارٌ
عِندَ ٱللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌۢ بِمَا كَانُوا۟
يَمْكُرُونَ ١٢٤

"Apakah wajar aku mencari hakim yang lain dari Allah, sedangkan Dialah yang telah menurunkan kitab Al-Qur'an kepada kamu dengan penjelasan yang terperinci dan orang-orang yang kami kurniakan kitab suci kepada mereka memang mengetahui bahawa Al-Qur'an itu adalah diturunkan dari Allah Tuhanmu dengan membawa kebenaran. Oleh sebab itu janganlah sekali-kali engkau termasuk dalam golongan orang-orang yang ragu-ragu terhadapnya (114). Kalimat Tuhanmu telah sempurna dari segi kebenaran dan keadilan tiada siapa yang berkuasa mengubahkan kalimat-Nya dan Dialah Tuhan Yang Maha Mendengar dan Maha Mengetahui (115). Jika engkau mengikut kebanyakan mereka di bumi ini nescaya mereka akan menyesatkanmu dari jalan Allah. Mereka hanya mengikut sangkaan semata-mata dan mereka tiada lain melainkan hanya berdusta (116). Sesungguhnya Tuhanmu itulah yang lebih mengetahui tentang orang yang sesat dari jalan-Nya dan Dialah yang lebih mengetahui tentang orang-orang yang mendapat hidayat (117). Oleh itu makanlah binatang-binatang sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya jika kamu beriman kepada ayat-ayat-Nya (118). Mengapa kamu tidak mahu makan binatang sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya, sedangkan Allah telah pun menjelaskan kepada kamu makanan-makanan yang telah diharamkan kepada kamu kecuali makanan yang kamu terpaksa memakannya? Dan sesungguhnya ramai orang yang mahu menyesatkan orang lain dengan hawa nafsu mereka tanpa berlandaskan ilmu pengetahuan. Dan sesungguhnya Tuhanmu lebih mengetahui tentang golongan orang-orang yang menceroboh (119). Dan tinggalkanlah segala dosa baik yang zahir mahupun yang batin. Sesungguhnya orang-orang yang mengerjakan dosa akan dibalas kerana dosa yang dilakukan mereka (120). Dan janganlah kamu makan binatang sembelihan yang tidak disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya, kerana sesungguhnya perbuatan itu satu perbuatan yang fasiq. Dan sesungguhnya syaitan-syaitan itu sentiasa membisikkan kepada sahabat-sahabat setia mereka supaya berdebat dengan kamu dan andainya kamu tunduk kepada mereka nescaya kamu akan menjadi orang-orang yang mempersekutui Allah (121). Apakah orang yang telah mati yang kemudian Kami hidupkannya kembali dan Kami jadikan untuknya cahaya yang membolehkannya berjalan di tengah manusia itu sama dengan seorang yang berada dalam kegelapan-kegelapan yang tidak dapat ia keluar darinya? Demikianlah dijadikan orang-orang kafir itu memandang elok segala perbuatan yang dilakukan mereka (122). Dan demikianlah Kami jadikan di dalam setiap negeri pembesar-pembesar yang jahat supaya mereka melakukan tipu daya di negeri itu, sebenarnya mereka tidak melakukan tipu daya melainkan kepada diri mereka sendiri tetapi mereka tidak sedar (123). Apabila datang kepada mereka (pembesar-besar yang jahat) sesuatu ayat, mereka berkata: Kami tidak akan beriman sehingga kami dikurniakan (wahyu) seperti yang dikurniakan kepada sekalian utusan-utusan Allah. Allah lebih mengetahui di manakah hendak meletakkan risalah-Nya. Orang-orang yang melakukan kejahatan akan di timpa kehinaan dari Allah dan 'azab yang amat berat dengan sebab tipu daya yang dilakukan mereka."(124)

Kemudian ayat yang berikut menjelaskan bahawa hidayat yang diperolehi oleh orang-orang yang mendapat hidayat dan kesesatan yang diperolehi orang-orang yang sesat adalah kedua-duanya ditentukan oleh kehendak Allah. Kedua-dua golongan itu berada dalam genggaman kekuasaan Allah dan dalam lingkungan kehendak masyi'ah penentuan Allah:

فَمَن يُرِدِ ٱللَّهُ أَن يَهْدِيَهُۥ يَشْرَحْ صَدْرَهُۥ
لِلْإِسْلَٰمِ ۖ وَمَن يُرِدْ أَن يُضِلَّهُۥ يَجْعَلْ صَدْرَهُۥ
ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِى ٱلسَّمَآءِ ۚ
كَذَٰلِكَ يَجْعَلُ ٱللَّهُ ٱلرِّجْسَ عَلَى ٱلَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ ١٢٥

"Oleh itu sesiapa yang Allah kehendaki memberi hidayat kepadanya nescaya Dia melapangkan dadanya menerima Islam, dan sesiapa yang Allah kehendaki menyesatkannya nescaya Dia jadikan dadanya sempit dan sesak seolah-olah ia sedang mendaki ke langit (tempat yang tinggi). Begitu juga Allah jadikan keseksaan ke atas orang-orang yang tidak beriman."(125)

Rangkaian ayat-ayat ini diakhiri dengan satu penjelasan bahawa segala perintah, larangan, i'tiqad dan kefahaman yang telah dibentangkan tadi itulah jalan Allah yang lurus. Di sini ayat yang berikut menghubungkan perintah dan larangan itu dengan prinsip-prinsip i'tiqad mengenai kehendak masyi'ah Allah dan perencanaan-Nya dan menjadikan kedua-duanya seberkas hakikat dan sebatang jalan Allah yang lurus, di mana para hamba-Nya diperintah

mengikutinya supaya mereka sampai ke Syurga negeri kedamaian dan keamanan di sisi Allah yang menjadi penaung dan penolong mereka:

وَهَٰذَا صِرَٰطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا ۗ قَدْ فَصَّلْنَا
ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ١٢٦
لَهُمْ دَارُ ٱلسَّلَٰمِ عِندَ رَبِّهِمْ ۖ وَهُوَ وَلِيُّهُم بِمَا
كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ١٢٧

"Dan inilah jalan Tuhanmu yang lurus. Kami telah menjelaskan ayat-ayat dengan terperinci kepada golongan orang-orang yang sentiasa mengingati Allah (126). Mereka akan dikurniakan Syurga Darus-Salam di sisi Tuhan mereka yang menjadi penaung mereka kerana amalan-amalan soleh yang dilakukan mereka."(127)

Sebaik sahaja selesai mengulas perintah dan larangan di sekitar persoalan hukum makan binatang sembelihan, maka ayat selanjutnya membentangkan pula persoalan nasib kesudahan syaitan-syaitan manusia dan jin yang mempertikaikan pegangan orang-orang Islam dalam persoalan ini, sedangkan mereka (lupa) bahawa mereka berada di dalam genggaman kekuasaan Allah yang berkuasa menentukan segala nasib kesudahan, juga berkuasa menentukan pemerintah-pemerintah yang berkuasa di muka bumi ini dan menghapuskan pemerintah-pemerintah yang mahu dihapuskan oleh-Nya. Di samping itu ayat ini memberi amaran kepada mereka yang angkuh dan lupa daratan dengan sebab kebebasan yang dikurniakan kepada mereka dalam memilih jalan Allah, sedangkan kebebasan itu merupakan ujian dari Allah terhadap mereka, iaitu amaran menamatkan tempoh hidup (di dunia) dan menghukum perbuatan-perbuatan yang dilakukan mereka dalam tempoh menghadapi ujian dan membuat pilihan.

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا يَٰمَعْشَرَ ٱلْجِنِّ قَدِ ٱسْتَكْثَرْتُم
مِّنَ ٱلْإِنسِ ۖ وَقَالَ أَوْلِيَآؤُهُم مِّنَ ٱلْإِنسِ رَبَّنَا ٱسْتَمْتَعَ
بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَغْنَآ أَجَلَنَا ٱلَّذِىٓ أَجَّلْتَ لَنَا ۚ قَالَ
ٱلنَّارُ مَثْوَىٰكُمْ خَٰلِدِينَ فِيهَآ إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُ ۗ إِنَّ
رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ١٢٨
وَكَذَٰلِكَ نُوَلِّى بَعْضَ ٱلظَّٰلِمِينَ بَعْضًۢا بِمَا كَانُوا۟
يَكْسِبُونَ ١٢٩
يَٰمَعْشَرَ ٱلْجِنِّ وَٱلْإِنسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ
مِّنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِى وَيُنذِرُونَكُمْ
لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا ۚ قَالُوا۟ شَهِدْنَا عَلَىٰٓ أَنفُسِنَا ۖ
وَغَرَّتْهُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا وَشَهِدُوا۟ عَلَىٰٓ
أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا۟ كَٰفِرِينَ ١٣٠
ذَٰلِكَ أَن لَّمْ يَكُن رَّبُّكَ مُهْلِكَ ٱلْقُرَىٰ بِظُلْمٍ
وَأَهْلُهَا غَٰفِلُونَ ١٣١
وَلِكُلٍّ دَرَجَٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوا۟ ۚ وَمَا رَبُّكَ
بِغَٰفِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ١٣٢
وَرَبُّكَ ٱلْغَنِىُّ ذُو ٱلرَّحْمَةِ ۚ إِن يَشَأْ
يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنۢ بَعْدِكُم
مَّا يَشَآءُ كَمَآ أَنشَأَكُم مِّن ذُرِّيَّةِ قَوْمٍ
ءَاخَرِينَ ١٣٣
إِنَّ مَا تُوعَدُونَ لَءَاتٍ ۖ وَمَآ أَنتُم بِمُعْجِزِينَ ١٣٤
قُلْ يَٰقَوْمِ ٱعْمَلُوا۟ عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّى عَامِلٌ ۖ
فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَن تَكُونُ لَهُۥ عَٰقِبَةُ
ٱلدَّارِ ۗ إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلظَّٰلِمُونَ ١٣٥

"Dan (ingatlah) hari Allah mengumpulkan seluruh mereka (lalu berfirman:) Wahai sekalian jin! Kamu telah mendapat pengikut-pengikut yang ramai dari manusia. Jawab sahabat-sahabat setia mereka dari manusia. Wahai Tuhan kami! Kami satu sama lain telah mengecap keni'matan dan (kini) kami telah sampai kepada ajal kami yang telah Engkau tempohkannya kepada kami, Allah menjawab: Neraka itulah tempat kediaman kamu dan kamu akan kekal berada di dalamnya kecuali apa yang dikehendaki Allah. Sesungguhnya Tuhanmu Maha Bijaksana dan Maha Mengetahui (128). Dan demikianlah Kami jadikan orang-orang yang zalim itu sahabat-sahabat setia terhadap satu sama lain dengan sebab amalan-amalan yang sama diusahakan mereka (129). Wahai sekalian jin dan manusia! Tidak kah Rasul-rasul dari kalangan kamu telah datang menceritakan ayat-ayat-Ku (pengajaran-pengajaranKu) kepada kamu dan mengingatkan kamu tentang pertemuan kamu dengan hari (pengadilan) kamu ini? Jawab mereka: Kami mengaku kesalahan diri kami sendiri. Dan mereka telah diperdayakan oleh kehidupan dunia dan mereka mengaku kesalahan diri mereka sendiri bahawa mereka sebenarnya adalah orang-orang yang kafir (130). (Tujuan diutuskan Rasul-rasul) Itu ialah kerana Tuhanmu tidak membinasakan negeri-negeri secara zalim, sedangkan para penduduknya lalai (tidak diperingatkan oleh Rasul) (131). Setiap jin dan manusia itu disediakan darjat-darjat balasan masing-masing

mengikut amalan yang dilakukan mereka. Dan Tuhanmu sekali-kali tidak lalai dari segala perbuatan yang dilakukan mereka (132). Dan Tuhanmu Maha Kaya dan memiliki rahmat yang limpah. Jika Dia kehendaki nescaya Dia hapuskan kamu dan menggantikan selepas kamu dengan siapa yang dikehendaki oleh-Nya sama seperti Dia jadikan kamu dari zuriat kaum yang lain (133). Segala apa yang dijanjikan Allah kepada kamu tetap datang dan kamu tidak mungkin terlepas darinya (134). Katakanlah (wahai Muhammad): Wahai kaumku! Bekerjalah kamu mengikut jalan kamu dan aku bekerja mengikut jalanku, dan kelak kamu akan mengetahui siapakah di antara kita yang akan mendapat balasan yang baik di dunia (dan Akhirat). Sesungguhnya orang-orang yang zalim itu tidak akan mendapat kejayaan."(135)

Dengan penggemblengan dari berbagai-bagai keterangan yang menarik tentang hakikat-hakikat 'aqidah yang asasi, berbagai-bagai pemandangan, situasi-situasi, pernyataan-pernyataan yang mengandungi saranan dan inspirasi, tentang hakikat kehendak masyi'ah Allah, tentang hakikat-hakikat kewujudan alam buana dan hakikat-hakikat diri manusia, tentang motif-motif yang lahir dan tersembunyi dalam hidup manusia, tentang penjelasan yang syumul mengenai kekuasaan Allah di langit dan di bumi, di dunia dan Akhirat juga dalam kehidupan manusia yang tersembunyi dan yang lahir ... dengan penggemblengan ini Al-Qur'an menghadapi salah satu gejala jahiliyah yang bersangkutan dengan peraturan boleh atau tidak makan sesuatu binatang sembelihan dan mengapa? Ini adalah persoalan pokok dalam agama ini, iaitu persoalan kuasa Hakimiyah (yang menentukan undang-undang dan peraturan), siapakah yang berhak memegang kuasa ini? Atau dengan ungkapan yang lain, persoalan itu ialah persoalan kuasa Uluhiyah dan Rububiyah, siapakah yang berhak memegang kuasa ini? Oleh sebab itulah persoalan binatang sembelihan yang kecil, yang menjadi hubungkait dalam rangkaian ayat-ayat ini memerlukan kepada penggemblengan dari berbagai-bagai penerangan dan penjelasan ini.

Dengan penggemblengan yang sama juga Al-Qur'an menghadapi persoalan nazar-nazar dalam jahiliyah yang melibatkan buah-buahan, binatang ternakan dan anak-anak...

Jahiliyah Arab tidak pernah menolak kewujudan Allah dan tidak pula pernah menjadikan tuhan yang lain sama dengan Allah, malah ia menjadikan tuhan-tuhan yang lain dari Allah itu lebih rendah pangkat dan darjat dari Allah. Mereka berkata: Tujuan mereka menyembah tuhan-tuhan yang lain itu ialah supaya tuhan-tuhan itu dapat menjadi pengantara yang boleh merapatkan lagi perdampingan mereka dengan Allah. Di sinilah letaknya perbuatan syirik mereka dan dengan perbuatan inilah mereka tergolong dalam golongan Musyrikin.

Di antara perbuatan syirik mereka lagi ialah mereka - kahin-kahin dan ketua-ketua mereka - mengadakan undang-undang, peraturan-peraturan dan tradisi-tradisi hidup mereka dari hasil pemikiran mereka sendiri kemudian mereka dakwakannya sebagai undang-undang dan peraturan yang di syari'at dan diperintahkan oleh Allah. Dalam penggubalan undang-undang sendiri itu mereka tidak bermegah dan mendabik dada membanggakan undang-undang itu sebagai hasil ciptaan mereka dan tidak pula mendakwa mempunyai kuasa Hakimiyah tertinggi yang berkuasa mengadakan undang-undang dan peraturan sendiri, kerana mereka belum lagi mengenal sikap angkuh seperti ini, yang di tunjuk oleh golongan Musyrikin zaman sekarang, yang mendakwa mempunyai kuasa Hakimiyah selain Allah, namun demikian di sinilah letaknya kesyirikan mereka dan dengan perbuatan inilah mereka tergolong dalam golongan Musyrikin.

Di antara undang-undang dan peraturan yang diadakan mereka dan di dakwakannya sebagai undang-undang dan peraturan dari Allah ialah peraturan amalan nazar, iaitu mereka menazarkan buah-buahan dan binatang ternakan kepada Allah S.W.T. dan kepada tuhan-tuhan palsu yang disembah oleh mereka, dan selepas itu mereka mengendalikan urusan pemberian nazar-nazar itu mengikut hawa nafsu mereka atau hawa nafsu penjaga-penjaga kuil dan kahin-kahin:

فَمَا كَانَ لِشُرَكَآئِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى ٱللَّهِ ۖ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَىٰ شُرَكَآئِهِمْ ۗ سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾

"Maka bahagian yang diperuntukkan kepada sembahan-sembahan mereka tidak sampai kepada Allah dan bahagian yang diperuntukkan kepada Allah pula sampai kepada sembahan-sembahan mereka."(136)

Di antara undang-undang dan peraturan yang diada-adakan mereka ialah peraturan menazarkan anak-anak mereka kepada tuhan-tuhan sembahan mereka, juga amalan mereka membunuh anak-anak perempuan kerana mengikut tradisi qabilah mereka.

Di antaranya lagi ialah peraturan yang mengharamkan ternakan dan tanaman tertentu dari dimakan kecuali oleh mereka yang dikehendaki Allah. Merekalah yang mendakwa ternakan dan tanaman itu haram dimakan dan merekalah juga yang menentukan siapakah orang-orang yang dikehendaki Allah boleh memakannya.

Di antaranya lagi ialah peraturan yang mengharamkan ternakan-ternakan tertentu dari ditunggang seperti ternakan-ternakan yang

diistilahkan sebagai Bahirah, Sa'ibah, Wasilah dan Hami.[1]

Di antaranya lagi ialah amalan mereka yang melarang menyebut nama Allah di atas binatang-binatang sembelihan yang tertentu dengan dakwaan bahawa larangan itu adalah dari perintah Allah.

Di antaranya lagi ialah amalan mereka yang menetapkan bahawa semua anak-anak yang dikandungi dalam perut binatang ternakan adalah khusus untuk kaum lelaki mereka sahaja tidak boleh dikongsi oleh kaum perempuan kecuali anak yang dikandungi itu lahir mati, maka bolehlah mereka berkongsi memakannya bersama kaum lelaki. Di sini mereka mengadakan peraturan haram dan halal.

Di antaranya lagi ialah amalan memakan bangkai yang dihalalkan oleh mereka dengan alasan binatang yang mati itu telah disembelihkan oleh Allah.

Al-Qur'an menghadapi peraturan-peraturan yang karut ini dengan penjelasan panjang lebar untuk mendedahkan kedudukannya yang sebenar. Ia menggemblengkan berbagai-bagai penjelasan pokok, membentangkan berbagai-bagai pemandangan dan hakikat-hakikat yang berkesan sama seperti penjelasan yang dilakukan untuk menghadapi persoalan syirik dan iman dalam seluruh rangkaian surah ini, kerana persoalan-persoalan ini sendiri merupakan persoalan syirik dan iman dalam bentuk amalan-amalan yang dipraktikkan di alam realiti.

Dari penjelasan yang panjang lebar ini ternyata bahawa persoalan ini adalah persoalan agama dan 'aqidah Islam. Peraturan dan amalan tradisi yang dilakukan oleh kaum Musyrikin itu adalah peraturan dan amalan tradisi karut yang disanjung oleh ketua-ketua mereka yang mengadakan peraturan itu dengan tujuan untuk menghancurkan kehidupan mereka dan menimbulkan kekeliruan dalam agama mereka. Usaha menimbulkan kekeliruan dalam agama dan usaha menghancurkan kehidupan, kedua-duanya mempunyai pertalian yang rapat. Undang-undang dan peraturan Allah merupakan agama yang jelas dan cara hidup yang sihat, tetapi undang-undang dan peraturan yang bukan dari Allah merupakan agama yang kabur dan cara hidup yang terancam oleh keruntuhan dan kebinasaan:

وَكَذَٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ ٱلْمُشْرِكِينَ قَتْلَ
أَوْلَٰدِهِمْ شُرَكَآؤُهُمْ لِيُرْدُوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا۟
عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ ۖ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَا فَعَلُوهُ ۖ فَذَرْهُمْ
وَمَا يَفْتَرُونَ ١٣٧

"Dan demikianlah ketua-ketua mereka telah menjadikan sebilangan ramai dari orang-orang Musyrikin memandang baik perbuatan membunuh anak-anak mereka untuk membinasakan mereka dan mengelirukan agama mereka."(137)

Kini ternyata bahawa syaitan-syaitan berada di sebalik penyelewengan kaum Musyrikin dari undang-undang dan peraturan Allah kepada undang-undang dan peraturan ketua-ketua mereka dan agama mereka. Syaitan itulah musuh ketat yang membimbing langkah-langkah kaum Musyrikin ke arah kerugian dan kehancuran:

كُلُوا۟ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا۟
خُطُوَٰتِ ٱلشَّيْطَٰنِ ۚ إِنَّهُۥ لَكُمْ عَدُوٌّ
مُّبِينٌ ١٤٢

"Makanlah rezeki yang telah dikurniakan Allah kepada kamu dan janganlah kamu mengikut langkah-langkah syaitan, kerana syaitan itu sebenarnya musuh kamu yang ketara."(142)

Kini ternyata bahawa perbuatan menghalalkan dan mengharamkan sesuatu - di luar undang-undang dan peraturan Allah - adalah sama dengan perbuatan syirik, dan menghubungkan perbuatan yang salah itu dengan kehendak Allah Yang Maha Kuasa merupakan amalan yang selalu didakwakan oleh kaum Musyrikin di setiap zaman. Kehendak Allah telah memutuskan untuk menguji mereka. Oleh sebab itu manusia tidak dipaksa mensyirikkan Allah dalam apa bentuk sekali pun, malah mereka diuji membuat pilihan, dan walau bagaimana sekalipun mereka tidak terlepas dari genggaman kuasa Allah dalam segala keadaan.

سَيَقُولُ ٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ لَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَآ أَشْرَكْنَا
وَلَآ ءَابَآؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِن شَىْءٍ ۚ كَذَٰلِكَ كَذَّبَ
ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا۟ بَأْسَنَا ۗ قُلْ هَلْ
عِندَكُم مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَآ ۖ إِن تَتَّبِعُونَ
إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنْ أَنتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ١٤٨
قُلْ فَلِلَّهِ ٱلْحُجَّةُ ٱلْبَٰلِغَةُ ۖ فَلَوْ شَآءَ لَهَدَىٰكُمْ
أَجْمَعِينَ ١٤٩

"Orang-orang yang mempersekutukan Allah akan berkata: Jika Allah kehendaki nescaya kami dan datuk nenek kami tidak mempersekutukan Allah dan tentulah kami tidak mengharamkan sesuatu. Demikianlah orang-orang yang dahulu dari mereka membuat pembohongan sehingga

---

[1] *Lihat ta'rifnya dalam Surah al-Ma'idah juzu' yang ketujuh.*

mereka mengalami 'azab Kami. Katakanlah: Adakah kamu mempunyai sesuatu pengetahuan hingga kamu dapat mengemukakannya kepada kami? Sebenarnya kamu tidak mengikuti (ilmu pengetahuan) kecuali sangkaan (yang kabur) sahaja. Dan kami tidak mengemukakan apa-apa selain dari berdusta (148). Katakanlah! Allah mempunyai hujah yang kuat dan andainya Allah kehendaki nescaya Dia mengurniakan hidayat kepada kamu sekalian."(149)

Kemudian (dalam ayat selanjutnya) kita menemui situasi untuk mengemukakan penyaksian bahawa Allah telah mengharamkan apa yang diharamkan oleh mereka. Ini mengingatkan kita kepada situasi untuk mengemukakan penyaksian terhadap persoalan Uluhiyah di awal surah ini, kerana persoalan ini pada hakikatnya adalah satu persoalan yang sama memandang perbuatan menggubal undang-undang dan peraturan sendiri itu sama dengan perbuatan mempraktikkan ciri-ciri Uluhiyah, yang mana kedua-duanya merupakan satu persoalan yang sama:

قُلْ هَلُمَّ شُهَدَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ ٱللَّهَ
حَرَّمَ هَٰذَا ۖ فَإِن شَهِدُوا۟ فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ
أَهْوَآءَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا وَٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِٱلْءَاخِرَةِ وَهُم بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿١٥٠﴾

"Katakanlah! Bawalah ke mari saksi-saksi, kamu yang sanggup mengemukakan penyaksian bahawa Allah telah mengharamkan perkara ini. Oleh itu jika mereka mengemukakan penyaksian, maka janganlah engkau mengemukakan penyaksian bersama mereka dan janganlah engkau mengikut hawa nafsu orang-orang yang mendustakan ayat-ayat Kami dan orang-orang yang tidak percaya kepada hari Akhirat di samping mereka menyamakan Allah Tuhan mereka dengan makhluk."(150)

Ungkapan يعدلون (Ya'dilun) di sini mengingatkan kepada ungkapan yang sama yang digunakan ketika membicarakan persoalan Uluhiyah di awal surah sebagaimana kami sebut dalam kata pengantar surah ini.[2]

Kemudian penjelasan yang panjang lebar ini diakhiri dengan satu pernyataan bahawa apa yang telah diterangkan Allah tentang undang-undang, peraturan dan tradisi-tradisi yang melibatkan buah-buahan, ternakan dan anak-anak itulah peraturan agama Allah yang betul. Ungkapan ini juga sama dengan ungkapan yang digunakan sebelum ini dalam persoalan mengharamkan dan menghalalkan sembelihan-sembelihan, juga sama dengan ungkapan yang digunakan dalam persoalan Uluhiyah di awal surah sebagaimana telah kami sebut dalam kata pengantar surah ini:

وَأَنَّ هَٰذَا صِرَٰطِى مُسْتَقِيمًا فَٱتَّبِعُوهُ ۖ وَلَا
تَتَّبِعُوا۟ ٱلسُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن سَبِيلِهِۦ ۚ ذَٰلِكُمْ
وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾

"Dan sesungguhnya inilah jalan-Ku yang lurus. Oleh itu hendaklah kamu ikutinya dan janganlah kamu ikut jalan-jalan yang menyimpangsiurkan kamu dari jalan Allah. Itulah perintah yang telah dipesankan Allah kepada kamu supaya kamu bertaqwa."(153)

Pembicaraan Al-Qur'an tidak berakhir dengan penjelasan yang panjang lebar ini sahaja seperti yang dikemukakan petikan-petikannya itu, malah ia meneruskan pembicaraannya tentang kitab Taurat yang diturunkan kepada Nabi Musa a.s. yang disampaikan kepada kaumnya:

ثُمَّ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ تَمَامًا عَلَى ٱلَّذِىٓ
أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَىْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً
لَّعَلَّهُم بِلِقَآءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٤﴾

"Untuk menerangkan segala sesuatu dengan terperinci dan untuk menjadi petunjuk dan rahmat supaya mereka beriman kepada pertemuan mereka dengan Allah Tuhan mereka"(154)

Juga membicarakan tentang kitab Al-Qur'an yang diberkati Allah yang di turun supaya diikuti oleh orang-orang Islam, supaya mereka bertaqwa dan supaya mereka dilimpahkan rahmat, seterusnya supaya kaum Musyrikin tidak dapat berhujah dengannya kerana kitab Allah telah pun diturunkan sebelum ini kepada orang-orang Yahudi dan Nasara, dan kerana mereka tidak pernah menerima sebuah kitab yang menjelaskan segala sesuatu dengan terperinci hingga mereka mengetahui segala undang-undang dan peraturan yang digariskan Allah. Oleh kerana itu segala apa yang di dakwakan mereka sebagai undang-undang dan peraturan Allah itu adalah bohong belaka.

Kemudian penjelasan ini diiringi dengan pernyataan memberi amaran kepada mereka yang enggan mengikut undang-undang dan peraturan yang dibawa oleh Rasulullah s.a.w. dan tetap kekal berpegang dengan undang-undang dan peraturan jahiliyah yang di dakwakan mereka - secara bohong - sebagai undang-undang dan peraturan dari Allah, kemudian mereka - berpura-pura menuntut mu'jizat-mu'jizat yang boleh meyakinkan mereka untuk beriman dan mengikut Rasulullah s.a.w. Mereka diberi amaran bahawa mu'jizat-mu'jizat yang dituntut mereka itu jika dikabulkan Allah akan menjadi satu

---

[2] *Lihat juzu' yang ketujuh.*

keputusan Allah yang muktamad yang membawa kebinasaan kepada mereka:

هَلْ يَنظُرُونَ إِلَّآ أَن تَأْتِيَهُمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ
أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ ءَايَٰتِ رَبِّكَ ۗ يَوْمَ يَأْتِى بَعْضُ ءَايَٰتِ رَبِّكَ
لَا يَنفَعُ نَفْسًا إِيمَٰنُهَا لَمْ تَكُنْ ءَامَنَتْ مِن قَبْلُ
أَوْ كَسَبَتْ فِىٓ إِيمَٰنِهَا خَيْرًا ۗ قُلِ ٱنتَظِرُوٓا۟ إِنَّا
مُنتَظِرُونَ ١٥٨

"Tiada apa yang ditunggu mereka kecuali kedatangan para malaikat (yang membawa kebinasaan) atau kedatangan ('azab) Tuhanmu atau kedatangan setengah-setengah tanda (Qiamat) dari Tuhanmu, dan pada hari datangnya setengah-setengah tanda (Qiamat) dari Tuhanmu itu keimanan tidak lagi berguna kepada seorang yang tidak beriman sebelum itu atau tidak mengerjakan amalan yang baik dalam masa keimanannya. Katakanlah: Tunggulah kamu (Apa yang dijanjikan Allah) dan kami juga turut menunggunya."(158)

Kemudian ayat selanjutnya mengumumkan dasar pemisahan di antara Rasulullah s.a.w., di antara agama yang dibawa olehnya dan di antara umat Muslimin dengan kaum Musyrikin yang melakukan perbuatan menghalalkan dan mengharamkan tanpa berlandaskan syari'at Allah. Mereka mengadakan undang-undang dan peraturan sendiri kemudian mendakwakannya sebagai undang-undang dan peraturan dari Allah:

إِنَّ ٱلَّذِينَ فَرَّقُوا۟ دِينَهُمْ وَكَانُوا۟ شِيَعًا لَّسْتَ
مِنْهُمْ فِى شَىْءٍ ۚ إِنَّمَآ أَمْرُهُمْ إِلَى ٱللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا
كَانُوا۟ يَفْعَلُونَ ١٥٩

"Sesungguhnya orang-orang yang memecahbelahkan agama mereka dan berpecah kepada berbagai-bagai puak, maka engkau sekali-kali tidak termasuk dalam golongan mereka dalam sesuatu apa pun. Sesungguhnya persoalan mereka dipulangkan kepada Allah, kemudian Allah akan memberitahu mereka segala perbuatan yang dilakukan mereka."(159)

Demikianlah dasar pemisahan itu diumumkan dengan tegas:

لَّسْتَ مِنْهُمْ فِى شَىْءٍ ۚ

"Engkau sama sekali tidak termasuk dalam golongan mereka dalam suatu apa pun."(159)

Pada akhir rangkaian kumpulan ayat-ayat ini seluruhnya, iaitu kumpulan ayat-ayat yang berdepan dengan persoalan undang-undang dan peraturan (sembelihan-sembelihan) yang pada lahirnya kelihatan kecil, di susul pula dengan pernyataan yang lengkap dan syumul mengenai persoalan 'aqidah dan agama seluruhnya yang tersemat dalam hati iaitu agama yang menterjemahkan 'aqidah ini kepada undang-undang dan peraturan hidup manusia:

قُلْ إِنَّنِى هَدَىٰنِى رَبِّىٓ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ دِينًا قِيَمًا
مِّلَّةَ إِبْرَٰهِيمَ حَنِيفًا ۚ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ١٦١
قُلْ إِنَّ صَلَاتِى وَنُسُكِى وَمَحْيَاىَ وَمَمَاتِى لِلَّهِ رَبِّ
ٱلْعَٰلَمِينَ ١٦٢
لَا شَرِيكَ لَهُۥ ۖ وَبِذَٰلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا۠ أَوَّلُ ٱلْمُسْلِمِينَ ١٦٣
قُلْ أَغَيْرَ ٱللَّهِ أَبْغِى رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَىْءٍ ۚ وَلَا
تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ
أُخْرَىٰ ۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ
فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ١٦٤

"Katakanlah! Aku telah di tunjuk oleh Tuhanku ke jalan yang lurus, iaitu agama yang benar, agama Ibrahim yang tegak di atas tauhid dan dia sama sekali bukan dari golongan Musyrikin (161). Katakanlah! Sesungguhnya solatku, ibadatku, hidupku dan matiku adalah untuk Allah Tuhan Pemelihara semesta alam (162). Tiada sekutu bagi Allah. Demikianlah aku diperintah dan akulah orang yang pertama dari golongan Muslimin (163). Katakanlah! Apakah pantas bagiku mencari Tuhan selain Allah, sedangkan Dialah Tuhan yang memelihara segala sesuatu. Dan setiap orang tidak mengerjakan dosa melainkan Dialah sendiri yang menanggungnya dan tiada seorang pun yang berdosa dapat menanggung dosa orang lain. Kemudian kamu akan kembali kepada Tuhan kamu dan Dia akan memberitakan kepada kamu segala perbuatan yang telah dilakukan kamu (164). Dialah yang melantik kamu sebagai khalifah-khalifah di bumi dan mengangkatkan darjat-darjat setengah kamu mengatasi setengah yang lain kerana Dia hendak menguji kamu dalam ni'mat-ni'mat yang telah dikurniakan kepada kamu. Sesungguhnya Tuhanmu amat pantas hukuman-Nya dan sesungguhnya Dia Maha Pengampun dan Maha Pengasih."(165)

Itulah beberapa persoalan mengenai 'aqidah dan agama, mengenai dunia dan Akhirat, mengenai hidup dan mati, mengenai amalan dan balasan, mengenai ibadat dan perilaku. Semuanya dicantumkan dalam sistem hidup Rabbani yang digunakannya sebagai pernyataan yang hebat dan menarik terhadap persoalan kuasa Hakimiyah dan kuasa perundangan mengenai perkara-perkara yang paling mudah dalam kegiatan hidup seharian juga mengenai peraturan makan dan minumnya. Ini disebabkan kerana ia merupakan persoalan Uluhiyah dan Rububiyah dalam bidang-bidang yang paling besar dan dalam situasi-situasinya yang paling penting.

Inilah gambaran Islam yang dibentangkan oleh sumber Rabbaniyah Al-Qur'anul-Karim.

(Pentafsiran ayat-ayat 111 - 113)

وَلَوْ أَنَّنَا نَزَّلْنَا إِلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتَىٰ
وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَّا كَانُوا
لِيُؤْمِنُوا إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ
يَجْهَلُونَ ﴿١١١﴾
وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَاطِينَ
الْإِنسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ
زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا ۚ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ ۖ
فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١١٢﴾
وَلِتَصْغَىٰ إِلَيْهِ أَفْئِدَةُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوا مَا هُم مُّقْتَرِفُونَ ﴿١١٣﴾

"Dan jika Kami turunkan malaikat-malaikat kepada mereka dan jika orang-orang yang mati (bangkit) berbicara dengan mereka dan jika kumpulkan segala sesuatu di hadapan mereka nescaya mereka tidak juga beriman kecuali dikehendaki Allah, tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui (111). Demikianlah Kami jadikan bagi setiap nabi musuh-musuh iaitu syaitan-syaitan dari jenis manusia dan jin yang membisikkan kata-kata yang indah terhadap satu sama lain dengan tujuan untuk menipu. Dan jika Allah kehendaki nescaya mereka tidak mampu melakukannya. Oleh itu tinggalkanlah mereka dan segala pembohongan yang diada-adakan mereka (112). Juga dengan tujuan supaya hati orang-orang yang tidak beriman kepada hari Akhirat mendengar bisikan itu dan supaya mereka merasa senang terhadapnya dan supaya mereka melakukan kejahatan yang dilakukan mereka."(113)

Ayat yang pertama menyempurnakan penjelasan kumpulan ayat-ayat yang lepas di akhir juzu' yang ke tujuh. Ia berhubungkait dengan permintaan kaum Musyrikin kepada Rasulullah s.a.w. agar beliau dapat menunjukkan mu'jizat-mu'jizat yang dikehendaki mereka supaya mereka dapat membenarkan da'wahnya, juga berhubungkait dengan tindakan mereka berulang-ulang kali bersumpah dengan nama Allah sambil menegaskan jika mu'jizat-mu'jizat itu datang nescaya mereka akan terus beriman. Ini menyebabkan sesetengah Muslimin bercita-cita agar Allah memenuhi permintaan kaum Musyrikin itu lalu mengesyorkan kepada Rasulullah agar beliau berdo'a kepada Allah supaya menunjukkan mu'jizat-mu'jizat yang dipinta mereka.

Kumpulan ayat-ayat itu menjelaskan begini:

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِن جَاءَتْهُمْ آيَةٌ
لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا ۚ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِندَ اللَّهِ ۖ وَمَا
يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٩﴾
وَنُقَلِّبُ أَفْئِدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ
يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ
يَعْمَهُونَ ﴿١١٠﴾
وَلَوْ أَنَّنَا نَزَّلْنَا إِلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتَىٰ
وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَّا كَانُوا
لِيُؤْمِنُوا إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ
يَجْهَلُونَ ﴿١١١﴾

"Dan mereka telah bersumpah dengan nama Allah dengan sumpah mereka yang bersungguh-sungguh jika datang mu'jizat (yang dipinta mereka), mereka akan tetap beriman dengannya. Katakanlah urusan mu'jizat itu hanya di sisi Allah sahaja dan apakah kamu tahu andainya mu'jizat itu datang, mereka tidak juga akan beriman?(109) Dan Kami jadikan hati dan pandangan mereka berbalik-balik (dan mereka tetap tidak beriman kepada Al-Qur'an) sebagaimana mereka tidak beriman kepadanya pada permulaan kali. Tinggalkanlah mereka terumbang-ambing dalam kesesatan mereka (110). Dan jika Kami turunkan malaikat-malaikat kepada mereka dan jika orang-orang yang mati (bangkit) berbicara dengan mereka dan jika Kami kumpulkan segala sesuatu di hadapan mereka nescaya mereka tidak juga beriman kecuali dikehendaki Allah, tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui."(111)

Ayat-ayat ini telah pun dihuraikan di penghabisan juzu' yang ke tujuh. Kini marilah kita memperkatakan hakikat-hakikat umum yang dibicarakan oleh ayat-ayat ini yang kami belum membuat pentafsirannya di sana.

Hakikat pertama: Keimanan atau kekufuran, hidayat atau kesesatan tidak bergantung kepada bukti-bukti dan dalil-dalil yang menunjukkan kebenarannya, kerana kebenaran merupakan bukti itu sendiri. Kebenaran mempunyai kekuatan yang menguasai hati manusia menerima, mempercayai dan tunduk kepadanya, namun demikian, di sana terdapat halangan-halangan lain yang menghalangkan hati mereka dari menerima kebenaran. Halangan-halangan itu telah diterangkan Allah kepada kaum mu'minin (dalam ayat yang berikut):

وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٩﴾

"Dan apakah kamu tahu andainya mu'jizat itu datang, mereka tidak juga akan beriman."(109)

وَنُقَلِّبُ أَفْـِٔدَتَهُمْ وَأَبْصَـٰرَهُمْ كَمَا لَمْ
يُؤْمِنُوا۟ بِهِۦٓ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِى طُغْيَـٰنِهِمْ
يَعْمَهُونَ ﴿١١٠﴾

"Dan Kami jadikan hati dan pandangan mereka berbalik-balik (dan mereka tetap tidak beriman kepada Al-Qur'an) sebagaimana mereka tidak beriman kepadanya di permulaan kali. Tinggalkanlah mereka terumbang-ambing dalam kesesatan mereka."(110)

Maksudnya, kekufuran yang telah ditunjukkan mereka pada permulaan kali, dan telah menghalangkan mereka dari hidayat, maka perbuatan itu mungkin berulang lagi selepas turunnya mu'jizat (yang dipinta mereka) dan kekufuran sekali lagi akan menghalangkan mereka dari hidayat.

Bukti-bukti yang menyarankan keimanan memang telah wujud dalam hati mereka, juga wujud dalam kebenaran itu sendiri, ia bukannya bergantung kepada faktor-faktor luaran. Oleh sebab itu segala usaha harus ditumpukan kepada hati untuk mengubati penyakit-penyakitnya dan menghapuskan faktor-faktor yang menghalangkannya dari menerima hidayat.

Manusia Dikurniakan Kebebasan Memilih Untuk Diuji

Hakikat kedua: Kehendak masyi'ah Allah merupakan asas rujukan terakhir dalam urusan hidayat dan kesesatan, kerana kehendak masyi'ah Allah telah memutuskan untuk menguji manusia melalui kebebasan memilih dan daya utama yang dikurniakan sekadar yang wajar kepada mereka. Cara menggunakan kebebasan yang dikurniakan Allah itulah yang menjadi tempat Allah menguji dan menduga manusia. Jika ia menggunakan kebebasan itu untuk menjuruskan batinnya ke arah menyintai dan meminati hidayat - walaupun di waktu itu ia belum mengetahui di mana ia berada, maka kehendak masyi'ah Allah telah memutuskan untuk memimpin tangannya, membantu dan menunjukkannya ke jalan Allah. Dan sesiapa menggunakan kebebasan itu untuk membencikan hidayat dan menepikan dalil-dalil dan saranan-saranan yang menyeru kepada hidayat, maka kehendak masyi'ah Allah telah memutuskan untuk menyesatkan dan menjauhkannya dari jalan Allah dan membiarkannya terumbang-ambing dalam gelap-gelita kesesatan. Iradat dan peraturan perencanaan Allah melingkungi manusia dalam segala keadaan, dan segala urusan pada akhirnya dikembalikan kepada-Nya.

Hakikat ini diisyaratkan dalam firman Allah yang berikut:

وَنُقَلِّبُ أَفْـِٔدَتَهُمْ وَأَبْصَـٰرَهُمْ كَمَا لَمْ
يُؤْمِنُوا۟ بِهِۦٓ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِى طُغْيَـٰنِهِمْ
يَعْمَهُونَ ﴿١١٠﴾

"Dan Kami jadikan hati dan pandangan mereka berbalik-balik (dan mereka tetap tidak beriman kepada Al-Qur'an) sebagaimana mereka tidak beriman kepadanya pada permulaan kali. Tinggalkanlah mereka terumbang-ambing dalam kesesatan mereka."(110)

Juga diisyaratkan dalam firman-Nya:

وَلَوْ أَنَّنَا نَزَّلْنَآ إِلَيْهِمُ ٱلْمَلَـٰٓئِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ ٱلْمَوْتَىٰ
وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَىْءٍ قُبُلًا مَّا كَانُوا۟
لِيُؤْمِنُوٓا۟ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ وَلَـٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ
يَجْهَلُونَ ﴿١١١﴾

"Dan jika Kami turunkan malaikat-malaikat kepada mereka dan jika orang-orang yang mati (bangkit) berbicara dengan mereka dan jika Kami kumpulkan segala sesuatu di hadapan mereka nescaya mereka tidak juga beriman kecuali dikehendaki Allah, tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui."(111)

Hakikat ini juga diisyaratkan dalam ayat sebelum ini:

ٱتَّبِعْ مَآ أُوحِىَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ ۖ لَآ إِلَـٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ
وَأَعْرِضْ عَنِ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٦﴾
وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَآ أَشْرَكُوا۟ ۗ وَمَا جَعَلْنَـٰكَ عَلَيْهِمْ
حَفِيظًا ۖ وَمَآ أَنتَ عَلَيْهِم بِوَكِيلٍ ﴿١٠٧﴾

"(Wahai Muhammad) ikutilah segala apa yang diwahyukan kepadamu dari Tuhanmu, tiada Tuhan selain Dia dan berpalinglah dari orang-orang Musyrikin (106). Dan andainya Allah kehendaki nescaya mereka tidak mempersekutukan-Nya dan Kami tidak melantikkan engkau sebagai penjaga mereka dan engkau juga bukan pengawas yang mengawal mereka."(107)

Dan isyarat ini juga diulangi dalam kumpulan ayat-ayat ini dalam firman-Nya yang berikut:

وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِىٍّ عَدُوًّا شَيَـٰطِينَ
ٱلْإِنسِ وَٱلْجِنِّ يُوحِى بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ
زُخْرُفَ ٱلْقَوْلِ غُرُورًا ۚ وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ ۖ
فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١١٢﴾

"Demikianlah Kami jadikan bagi setiap nabi musuh-musuh dari jenis manusia dan jin yang membisikkan kata-kata yang indah terhadap satu sama lain dengan tujuan untuk menipu. Dan jika Allah kehendaki nescaya mereka tidak mampu melakukannya. Oleh itu tinggalkanlah mereka dan pembohongan yang diada-adakan mereka."(112)

Tiada Percanggahan Di Antara Kehendak Allah Dan Kebebasan Memilih Yang Dikurniakan Kepada Manusia

Seluruh urusan ini bergantung kepada kehendak masyi'ah Allah, Dialah yang menghendaki mereka tidak mendapat hidayat, kerana mereka tidak berusaha melakukan sebab-sebab yang membawa mereka kepada hidayat, dan Dialah yang menghendaki membiarkan mereka menggunakan kebebasan memilih sebagai ujian terhadap mereka. Dialah yang memberi hidayat kepada mereka apabila mereka bersungguh-sungguh mencari hidayat dan Dialah yang menyesatkan mereka apabila mereka memilih kesesatan. Di sini tidak ada percanggahan - mengikut kefahaman Islam - di antara kebebasan kehendak masyi'ah Allah dengan kebebasan memilih yang dikurniakan Allah kepada mereka dengan tujuan untuk menguji mereka.[3]

Hakikat ketiga: Orang-orang yang ta'at dan orang-orang yang melanggar perintah Allah adalah kedua-duanya berada dalam genggaman kekuasaan Allah. Mereka tidak berkuasa mengadakan sesuatu kecuali dengan peraturan dan perencanaan Allah mengikut kehendak masyi'ah-Nya yang menggariskan undang-undang bagi mengendalikan urusan para hamba-Nya, tetapi orang-orang yang beriman dapat menyelaraskan diri mereka - dengan kebebasan yang dikurniakan kepada mereka - di antara kepatuhan yang dilakukan mereka secara terpaksa, iaitu patuh kepada kuasa Allah yang menguasai keadaan-keadaan diri mereka, pergerakan sel-sel anggota tubuh badan mereka, Tabi'at-Tabi'at struktur jiwa raga mereka, dengan kepatuhan yang dilakukan mereka secara sukarela, iaitu kepatuhan yang dianggap mereka sebagai kewajipan yang lahir dari ma'rifat, hidayat dan pilihan hati mereka yang bebas. Dengan penyelarasan ini orang-orang yang beriman dapat hidup aman damai dengan diri mereka, kerana kepatuhan yang dilakukan mereka secara terpaksa dan kepatuhan yang dilakukan mereka secara sukarela adalah kepatuhan yang menta'ati satu undang-undang, satu kuasa dan satu kerajaan Allah sahaja, sedangkan orang-orang yang tidak beriman mereka terpaksa mengikut undang-undang Allah yang mengendalikan fitrah mereka yang dipaksakan ke atas mereka. Mereka tidak mampu keluar dari undang-undang ini kerana ia menguasai dan mengendalikan struktur jasmani mereka dan kehendak-kehendak semula jadi mereka, tetapi dalam bidang kegiatan hidup, di mana mereka diberi kebebasan memilih untuk menentukannya, mereka tidak mematuhi kuasa Allah yang digariskan dalam sistem hidup dan undang-undang syari'at-Nya. Keadaan hidup dengan syakhsiyah yang memberi kepatuhan yang berbelah bagi ini menyebabkan mereka hidup dalam keadaan menderita dan celaka, namun demikian mereka tidak terlepas dari genggaman kekuasaan Allah, mereka tidak mampu menggugatkan kekuasaan itu dan tidak mampu mengadakan sesuatu melainkan dengan peraturan dan perencanaan Allah.

Hakikat yang ketiga ini merupakan hakikat yang amat penting dalam persoalan-persoalan yang dibicarakan oleh bahagian ayat-ayat yang baki dari surah ini. Oleh sebab itu hakikat ini diulang berkali-kali di berbagai-bagai tempat dengan berbagai-bagai gambaran, kerana seluruh bahagian ayat ini - sebagaimana telah kami jelaskan sebelum ini - membicarakan persoalan Uluhiyah dan kuasa-Nya dalam kehidupan manusia dan syari'at yang dihayati mereka, dan justeru itu ayat ini menjelaskan bahawa seluruh kuasa itu milik Allah termasuk kuasa yang menguasai entiti orang-orang yang derhaka dan menyeleweng dari jalan Allah dan syari'at-Nya. Mereka tidak dapat mengganggu para hamba kesayangan Allah melainkan mengikut apa yang dikehendaki Allah. Mereka adalah terlalu lemah dan tidak mempunyai sebarang kuasa ke atas diri mereka sendiri, apatah lagi ke atas orang-orang yang beriman. Hanya kehendak masyi'ah Allah sahaja yang menguasai orang-orang yang ta'at dan orang-orang yang derhaka.

Ujar Abu Jaafar Muhammad ibn Jarir at-Tabari ketika mentafsirkan maksud ayat:

وَلَوْ أَنَّنَا نَزَّلْنَآ إِلَيْهِمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ ٱلْمَوْتَىٰ وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَىْءٍ قُبُلًا مَّا كَانُوا۟ لِيُؤْمِنُوٓا۟ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُونَ ﴿١١١﴾

"Dan jika Kami turunkan malaikat-malaikat kepada mereka dan jika orang-orang yang mati (bangkit) berbicara dengan mereka dan jika Kami kumpulkan segala sesuatu di hadapan mereka nescaya mereka tidak juga beriman kecuali dikehendaki Allah, tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui."(111)

(Allah S.W.T. berfirman kepada Nabi-Nya Muhammad s.a.w.: Wahai Muhammad! Janganlah engkau menaruh harapan berjaya dengan mereka yang menyamakan Allah Tuhan mereka dengan patung-patung dan berhala-hala dan pernah menegaskan kepada engkau: Jika engkau membawa mu'jizat nescaya kami akan tetap beriman. Sebenarnya jika Kami turunkan malaikat-malaikat dan mereka dapat melihat mereka dengan mata kepala mereka dan jika Kami hidupkan kembali orang-orang yang mati berbicara dengan mereka sebagai hujah kebenaran engkau dan sebagai bukti kenabian engkau lalu orang-orang yang mati itu mengatakan kepada mereka bahawa segala apa yang di katakan engkau itu adalah benar belaka dan segala

---

[3] *Lihat bab " التوازن " dalam buku " خصائص التصوير الإسلامي ومقوماته " bahagian pertama.*

pengajaran yang dibawa oleh engkau adalah semuanya dari Allah, dan seterusnya jika Kami kumpulkan segala sesuatu di hadapan mereka nescaya mereka tetap tidak beriman juga kepada engkau. Mereka tidak akan percaya kepada engkau dan tidak akan mengikut engkau kecuali dikehendaki Allah. "Tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui." Di sini Allah menegaskan bahawa kebanyakan kaum Musyrikin tidak mengetahui hakikat ini, malah mereka beranggapan bahawa urusan iman dan kufur itu terletak di tangan mereka, jika mereka mahu mereka beriman dan jika mereka tidak mahu mereka tidak beriman, sedangkan hakikat yang sebenar tidak begitu, malah urusan iman dan kufur adalah terletak dalam kekuasaan Allah, tiada siapa di antara mereka yang beriman melainkan dengan taufik dan hidayat-Nya dan tiada yang kufur melainkan kerana Allah telah menggagalkannya dari mendapat hidayat dan menyebabkannya menjadi sesat).

Prinsip yang dikemukakan oleh Ibn Jarir di sini adalah suatu prinsip yang betul, tetapi memerlukan penjelasan tambahan seperti penjelasan yang telah kami kemukakan tadi berdasarkan keterangan yang dipetik dalam berbagai-bagai nas Al-Qur'an mengenai persoalan-persoalan hidayat, kesesatan, kehendak Allah dan usaha manusia yang menunjukkan bahawa keimanan merupakan suatu peristiwa dan kesesatan juga merupakan suatu peristiwa, dan tiada suatu yang berlaku di alam buana ini melainkan dengan kehendak masyi'ah Allah:

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَٰهُ بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾

"Sesungguhnya Kami telah menciptakan segala sesuatu dengan perencanaan yang rapi."

(Surah al-Qamar: 49)

Adapun undang-undang yang menjadi asas perencanaan yang menentukan si anu itu beriman dan si anu ini sesat, maka ia telah dijelaskan oleh berbagai-bagai nas Al-Qur'an, iaitu seseorang manusia adalah diuji dengan kebebasan memilih arah tuju masing-masing. Oleh itu sesiapa yang menuju ke arah hidayat dan berusaha dengan bersungguh-sungguh untuk mendapatkan hidayat nescaya Allah akan menunjukkan jalan hidayat kepadanya dan dia akan berjaya mendapatkannya mengikut undang-undang dan perencanaan yang digariskan Allah. Dan dalam kedua-dua arah tuju itu setiap manusia tetap berada dalam genggaman kekuasaan Allah dan seluruh hidupnya tetap berlangsung mengikut undang-undang dan perencanaan Allah sesuai dengan kehendak masyi'ah-Nya yang bebas, juga sesuai dengan undang-undang yang diaturkan oleh kehendak masyi'ah-Nya yang bebas.

* * * * * *

Kemudian datang pula dua ayat selanjutnya dari rangkaian ayat-ayat surah ini. Dari satu aspek kedua-dua ayat itu merupakan ayat-ayat yang menyempurnakan penjelasan mengenai konsep-konsep dan hakikat-hakikat yang dibicarakan oleh kumpulan ayat-ayat yang lepas yang telah selesai kami huraikan sebentar tadi, dan dari satu aspek yang lain pula kedua-duanya merupakan sebagai kata pengantar bagi persoalan-persoalan 'aqidah yang dihubungkaitkan dengan persoalan-persoalan kuasa, syari'at dan Hakimiyah, iaitu persoalan-persoalan yang dibicarakan oleh ayat-ayat yang baki dari surah ini.

Kedua-dua ayat itu ialah:

وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَٰطِينَ
ٱلْإِنسِ وَٱلْجِنِّ يُوحِى بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ
زُخْرُفَ ٱلْقَوْلِ غُرُورًا ۚ وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ ۖ
فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١١٢﴾
وَلِتَصْغَىٰٓ إِلَيْهِ أَفْـِٔدَةُ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ
وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوا۟ مَا هُم مُّقْتَرِفُونَ ﴿١١٣﴾

"Demikianlah Kami jadikan bagi setiap nabi musuh-musuh iaitu syaitan-syaitan dari jenis manusia dan jin yang membisikkan kata-kata yang indah terhadap satu sama lain dengan tujuan untuk menipu. Dan jika Allah kehendaki nescaya mereka tidak mampu melakukannya. Oleh itu tinggalkanlah mereka dan segala pembohongan yang diada-adakan mereka (112). Juga dengan tujuan supaya hati orang-orang yang tidak beriman kepada hari Akhirat mendengar bisikan itu dan supaya mereka merasa senang terhadapnya dan supaya mereka melakukan kejahatan yang dilakukan mereka."(113)

Maksudnya, demikianlah Kami telah mengatur perencanaan Kami, iaitu kaum Musyrikin yang menggantungkan keimanan mereka dengan kedatangan mu'jizat-mu'jizat dan mengabaikan bukti-bukti hidayat dan kejadian-kejadian alam buana dan diri manusia yang menyarankan hidayat, tidak akan beriman walaupun setelah datangnya segala mu'jizat yang dipinta oleh mereka.

Setiap Rasul Ditentang Oleh Syaitan-syaitan, Manusia Dan Jin

Sebagaimana Kami telah mengaturkan undang-undang dan perencanaan Kami terhadap kaum Musyrikin, maka Kami aturkan pula undang-undang dan perencanaan Kami terhadap para nabi, iaitu setiap nabi mempunyai musuh-musuh yang terdiri dari syaitan-syaitan dari jenis manusia dan jin, dan Kami telah menetapkan bahawa syaitan-syaitan itu akan membisikkan kata-kata yang indah terhadap satu sama lain dengan tujuan untuk menipu mereka dan menghasut mereka supaya memerangi utusan-utusan Allah dan menentang hidayat. Kami juga menetapkan bahawa bisikan kata-kata mereka yang indah itu akan didengar oleh hati orang-orang yang tidak beriman kepada hari Akhirat dan merasa senang terhadapnya, dan supaya mereka terus melakukan

tindakan-tindakan mereka yang jahat memusuhi utusan-utusan Allah dan menentang kebenaran, mem-perjuangkan kesesatan dan melakukan kefasadan di bumi.

Semuanya ini berlaku dengan peraturan dan perencanaan Allah sesuai dengan kehendak masyi'ah-Nya, dan jika Allah kehendaki tentulah mereka tidak mampu melakukannya dan tentulah kehendak masyi'ah, undang-undang dan perencanaan Allah terus berkuatkuasa tanpa wujudnya segala yang berlaku ini. Dan segala apa yang berlaku itu bukanlah berlaku secara kebetulan dan tiada suatu pun dari apa yang telah berlaku itu berlaku dengan qudrat kuasa manusia.

Apabila ternyata bahawa pergolakan terus menerus berlaku di bumi tanpa reda di antara para utusan Allah yang memperjuangkan kebenaran dan para syaitan manusia dan jin yang memperjuangkan kebatilan dengan menggunakan kata-kata yang indah dan tipudaya yang licin, maka ternyata pula bahawa segala pergolakan yang berlaku itu adalah berlaku dengan kehendak masyi'ah, undang-undang dan perencanaan Allah. Oleh sebab itu setiap Muslim harus berusaha memerhati dan memikirkan hikmat-hikmat Allah yang wujud di sebalik kejadian-kejadian yang berlaku setelah ia memahami Tabi'at kejadian-kejadian yang berlaku itu.

وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَٰطِينَ ٱلْإِنسِ وَٱلْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ زُخْرُفَ ٱلْقَوْلِ غُرُورًا

"Demikian Kami jadikan bagi setiap nabi musuh-musuh iaitu syaitan-syaitan dari jenis manusia dan jin yang membisikkan kata-kata yang indah terhadap satu sama dengan tujuan untuk menipu."(112)

Pengertian Kata-kata Syaitan

Maksudnya, kehendak Kami dan perencanaan Kami telah menetapkan untuk mewujudkan musuh-musuh kepada setiap utusan Allah yang terdiri dari syaitan-syaitan manusia dan jin. Perkataan "syaitan" mengandungi pengertian sifat-sifat menderhaka, menghasut, menggoda, dan memusatkan kegiatan dalam kerja-kerja jahat semata-mata. Sifat-sifat ini terdapat pada manusia di samping terdapat pada makhluk jin. Jika mana-mana jin yang menderhaka, memusatkan kegiatan dalam kerja-kerja yang jahat, menipu, menghasut dan menggoda, di namakan syaitan, maka begitu juga manusia dinamakan syaitan apabila ia menderhaka, memusatkan kegiatan dalam kerja-kerja yang jahat, menghasut dan menggoda, malah haiwan juga digelar syaitan apabila ia mengganas, memberontak dan mengancam keselamatan umum. Tersebut dalam sebuah hadith:

الكلب الأسود شيطان

"Anjing hitam itu syaitan."

Syaitan-syaitan manusia dan jin yang dijadikan Allah sebagai musuh kepada setiap nabi itu sentiasa bertindak menipu satu sama lain dengan menggunakan kata-kata yang indah yang dibisikkan di antara sesama mereka. Bisikan itu bertujuan menanamkan pengaruh dalaman yang dapat dipindahkan dari seorang ke seorang yang lain. Mereka memperdaya dan menghasut satu sama lain supaya menderhaka, menipu dan melakukan kejahatan dan maksiat.

Syaitan-syaitan manusia memang dikenali umum dan dapat disaksikan oleh kita di bumi ini. Contoh-contoh permusuhan mereka terhadap setiap utusan Allah, terhadap kebenaran dan terhadap orang-orang yang beriman juga memang diketahui umum dan dapat di lihat manusia di setiap zaman.

Tetapi syaitan-syaitan jin dan makhluk jin seluruhnya adalah makhluk ghaib dari rahsia-rahsia ghaib yang tersimpan di sisi Allah, kita tidak mengetahui tentang mereka melainkan sekadar makluman yang diberitakan Allah kepada kita. Allah sahaja yang memiliki anak kunci rahsia-rahsia ghaib dan tiada siapa yang mengetahuinya melainkan Dia.

Makhluk Jin Di Luar Daerah Pengetahuan Manusia

Adapun orang-orang yang berperisaikan "sains" untuk menolak penjelasan Allah tentang makhluk yang ghaib ini, maka kita tidak mengetahui apakah alasan yang dipegang mereka, kerana ilmu manusia tidak dapat mendakwa bahawa mereka telah mengetahui segala jenis makhluk yang hidup di planet bumi ini. Begitu juga ilmu manusia tidak mengetahui apakah jenis makhluk yang ada di bintang-bintang yang lain. Apa yang dapat diandaikan oleh manusia ialah sekadar mengatakan bahawa jenis hidup-hidupan yang ada di bumi ini mungkin atau tidak mungkin ada di planet-planet dan bintang-bintang yang lain. Ilmu manusia tidak boleh menolak walaupun andaian-andaian itu kuat kemungkinan adanya hidup-hidupan yang lain mendiami di sudut-sudut yang lain di alam ini yang tidak diketahui sedikit pun oleh ilmu mereka. Oleh itu adalah satu perbuatan yang angkuh dan sumbang jika ada orang yang mahu menolak atas nama sains kemungkinan adanya alam-alam makhluk hidup yang lain.

Mengenai Tabi'at makhluk yang bernama jin yang setengahnya menderhaka dan memusatkan seluruh kegiatannya dalam kerja-kerja yang jahat dan kerja-kerja menghasut dan menggoda seperti iblis dan zuriatnya - sama seperti setengah manusia yang menderhaka dan melanggar perintah Allah - maka kita tidak mempunyai maklumat tentang mereka melainkan sekadar penjelasan-penjelasan yang benar yang datang dari Allah S.W.T. dan dari Rasulullah s.a.w. sahaja.

Kita dapat mengetahui dari penjelasan-penjelasan itu bahawa makhluk jin dijadikan Allah dari pucuk api yang amat panas dan mereka dibekalkan dengan daya qudrat yang membolehkan mereka hidup di bumi, di dalam bumi dan juga di luar bumi dan mereka dapat bergerak di dalam ruangan-ruangan ini lebih pantas dari manusia. Di antara makhluk jin itu ada golongan jin-jin yang soleh dan beriman dan ada pula golongan jin-jin yang menjadi syaitan-syaitan yang menderhaka. Mereka boleh melihat manusia tetapi manusia tidak dapat melihat mereka dalam rupa bentuk mereka yang asli, dan memang banyak makhluk-makhluk yang melihat manusia tetapi manusia tidak dapat melihatnya. Jin-jin yang menjadi syaitan-syaitan itu dapat mempengaruhi manusia dengan tindak-tanduk memperdaya dan menyesatkan mereka. Mereka dapat menyampaikan bisikan-bisikan dan saranan-saranan yang jahat kepada manusia dengan cara yang tidak diketahui oleh kita, tetapi, syaitan-syaitan itu tidak dapat mempengaruhi orang-orang yang beriman yang sentiasa mengingati Allah. Cara syaitan bertindak terhadap orang yang beriman ialah apabila ia mengingati Allah, syaitan akan terus berundur dan menghilangkan diri, sebaliknya apabila ia lalai dari mengingati Allah, syaitan akan muncul mempengaruhinya dengan bisikan-bisikan yang jahat. Seorang mu'min yang mengingati Allah menjadi begitu kuat dari dipengaruhi tipu daya syaitan yang lemah. Seterusnya kita mengetahui bahawa alam jin akan di kumpul dan dihisabkan bersama alam manusia dan akan dibalas dengan Syurga sama seperti makhluk manusia. Dan apabila makhluk jin dibandingkan dengan makhluk malaikat, maka makhluk jin kelihatan begitu lemah dan tidak berdaya upaya.

Dalam ayat (112) tadi kita dapat mengetahui Allah S.W.T. telah mengadakan musuh-musuh bagi setiap nabi yang terdiri dari syaitan-syaitan manusia dan jin dan Allah memang berkuasa jika Dia kehendaki untuk menjadikan syaitan-syaitan itu tidak dapat berbuat apa-apa; tidak menderhaka, tidak hanya melakukan kerja-kerja jahat sahaja, tidak memusuhi para anbiya', tidak menindas orang-orang yang beriman, tidak berusaha menyesatkan manusia dari jalan Allah, malah Allah S.W.T. juga berkuasa memaksa mereka menerima hidayat atau memberi hidayat jika mereka memilih hidayat atau menjadikan mereka lemah tidak mampu menentang para anbiya', menentang kebenaran dan menentang orang-orang yang beriman, tetapi Allah S.W.T. telah memberi kebebasan memilih kepada mereka dan memberi peluang kepada mereka bertindak bebas menyakiti hamba-hamba kesayangan Allah sekadar yang ditetapkan oleh kehendak masyi'ah, undang-undang dan perancangan-Nya. Dan Allah telah menetapkan untuk menguji hamba-hamba kesayangan-Nya dengan gangguan-gangguan dari musuh-musuh-Nya sebagaimana Allah menguji musuh-musuh-Nya dengan kebebasan memilih dan qudrat kuasa yang dikurniakan kepada mereka. Oleh itu mereka tidak berkuasa mengganggu dan menyakiti hamba-hamba kesayangan Allah melainkan sekadar yang ditetapkan Allah:

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ

"Dan jika Allah kehendaki nescaya mereka tidak mampu melakukannya."(112)

Apakah kesimpulan-kesimpulan yang dapat kita ambil dari penjelasan Al-Qur'an ini?

- Kesimpulan pertama yang dapat kita ambil ialah orang-orang yang memusuhi para nabi dan menyakiti pengikut-pengikut para nabi adalah syaitan-syaitan, iaitu syaitan-syaitan dari jenis manusia dan jin. Seluruh ·syaitan itu melaksanakan satu tugas yang sama, iaitu mereka menipu dan menyesatkan satu sama lain di samping melakukan kerja-kerja menderhaka, menghasut, menggoda dan memusuhi hamba-hamba kesayangan Allah.

- Kesimpulan yang kedua: Seluruh syaitan itu tidak dapat melakukan sesuatu apa pun dari kerja-kerja itu, tidak mampu memusuhi para nabi dan menindas pengikut-pengikut mereka dengan qudrat kuasa dari diri mereka sendiri, kerana mereka berada dalam genggaman kekuasaan Allah. Melalui mereka Allah menguji hamba-hamba kesayangan-Nya kerana sesuatu hikmat yang dikehendaki-Nya, iaitu untuk menguji mutu keimanan mereka, untuk membersihkan hati mereka dan menduga kesabaran mereka memperjuangkan kebenaran yang diamanahkan kepada mereka. Oleh sebab itu apabila mereka berjaya menempuh ujian itu dengan gigih nescaya ujian itu diangkatkan Allah dari mereka dan musuh-musuh mereka terus menjadi lemah dan gagal mengganggu dan menindas mereka lebih dari apa yang telah ditetapkan Allah. Musuh-musuh Allah akan pulang dengan kelemahan dan kegagalan serta menanggung beban dosa di atas belakang mereka.

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ

"Dan jika Allah kehendaki nescaya mereka tidak mampu melakukannya."(112)

- Kesimpulan yang ketiga: Hikmat kebijaksanaan Allah yang tulen telah menetapkan untuk memberi kebebasan kepada syaitan-syaitan manusia dan jin melakukan kegiatan liar dan menderhaka dan di sinilah Allah menguji mereka bagaimana mereka menggunakan kebebasan itu. Mereka dibiarkan bebas mengganggu dan menindas hamba-hamba kesayangan Allah dalam tempoh waktu yang tertentu untuk di lihat apakah mereka sabar dan gigih memperjuangkan kebenaran yang dibawa mereka, sedangkan kebatilan bermaharajalela menentang mereka? Apakah mereka dapat membersihkan hati mereka dari kepentingan-kepentingan peribadi dan memberikan diri mereka secara total kepada Allah sama ada di masa senang atau susah, sama ada ketika hati merasa senang atau bosan. Jika tidak kerana tujuan ujian, Allah memang

berkuasa menjadi apa yang telah berlaku itu tidak berlaku.

- Kesimpulan yang keempat ialah segala tipu daya dan gangguan syaitan-syaitan manusia dan jin itu tidak dilakukan mereka dengan kekuatan diri mereka sendiri dan mereka tidak mampu melakukan perbuatan itu melebihi dari apa yang telah dibenarkan Allah kepada mereka. Seseorang mu'min yang mengetahui hanya Allah sahaja yang berkuasa menentu dan mengizinkan, sewajarnya memandang kecil kepada gangguan-gangguan syaitan-syaitan itu walau sebesar mana kekuatan lahiriah mereka dan sejauh mana kuasa yang didakwa mereka. Oleh sebab inilah arahan tinggi yang berikut disampaikan kepada Rasulullah yang mulia:

فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١١٢﴾

"Oleh itu tinggalkanlah mereka dan segala pembohongan yang diada-adakan mereka."(112)

Maksudnya, jangan pedulikan mereka dan pembohongan mereka kerana Akulah yang berkuasa menghukum mereka dan menyediakan balasan untuk mereka.

- Di sana ada lagi satu hikmat yang lain selain dari hikmat untuk menguji syaitan-syaitan dan menguji orang-orang yang beriman, iaitu Allah telah menetapkan untuk mewujudkan permusuhan dan bisikan syaitan, juga mewujudkan angkara syaitan yang melakukan perdayaannya dengan menggunakan kata-kata yang indah dan tipu daya yang licin kerana sesuatu hikmat yang lain iaitu:

وَلِتَصْغَىٰٓ إِلَيْهِ أَفْـِٔدَةُ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ
وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوا۟ مَا هُم مُّقْتَرِفُونَ ﴿١١٣﴾

"Juga dengan tujuan supaya hati orang-orang yang tidak beriman kepada hari Akhirat mendengar bisikan itu dan supaya mereka merasa senang terhadapnya dan supaya mereka melakukan kejahatan yang dilakukan mereka."(113)

Maksudnya, supaya hati orang-orang yang tidak mempercayai hari Akhirat itu mendengar perdayaan dan bisikan syaitan-syaitan itu. Mereka menumpu seluruh minat mereka kepada kesenangan hidup dunia. Mereka melihat syaitan-syaitan di dunia ini mengganggu dan menentang setiap nabi di samping menindas pengikut-pengikutnya. Mereka memperdayakan satu sama lain dengan kata-kata yang manis dan tindak-tanduk menipu. Mereka tunduk kepada syaitan-syaitan dan tertarik kepada kata-kata palsu syaitan yang indah dan kuasa mereka yang mempesonakan melakukan dosa, kejahatan, maksiat dan kefasadan di bawah pengaruh saranan dan bisikan syaitan.

Ini adalah kehendak Allah dan beginilah Allah melaksanakan perencanaan-Nya untuk tujuan menguji dan menduga di samping tujuan untuk memberi peluang kepada setiap orang bertindak mengikut kebebasan masing-masing dan menerima balasan yang adil dan saksama.

Juga untuk tujuan agar kehidupan manusia menjadi baik melalui proses pertarungan, agar kebenaran terserlah dengan jelas melalui pengasingan, agar kebaikan tercapai melalui kesabaran, agar syaitan-syaitan itu memikul sepenuhnya dosa-dosa mereka pada hari Qiamat dan agar segala perkara yang berkaitan dengan musuh-musuh-Nya dan segala perkara yang berkaitan dengan orang-orang kesayangan-Nya berlaku mengikut kehendak masyi'ah-Nya. Itulah kehendak Allah dan Allah bebas melakukan segala apa yang dikehendaki-Nya.

Al-Qur'an melukiskan pemandangan pertarungan di antara syaitan-syaitan manusia dan jin di satu pihak dan para nabi serta pengikut-pengikut mereka di satu pihak yang lain, dan kehendak masyi'ah Allah, undang-undang dan perencanaan-Nya di pihak yang ketiga. Pemandangan ini dengan segala pihaknya yang terlibat adalah satu pemandangan yang wajar untuk kita berhenti sebentar memikirkannya:

Itulah gambaran pertarungan, di mana kekuatan-kekuatan yang jahat di alam ini berkumpul dan berpadu dalam satu rangka kerjasama yang erat untuk melaksanakan satu rancangan tertentu, iaitu menentang dan memusuhi kebenaran yang digariskan di dalam risalah-risalah Allah yang dibawa oleh para anbiya'. Cara-cara pelaksanaan rancangan ini telah diatur begini.

يُوحِى بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ زُخْرُفَ ٱلْقَوْلِ غُرُورًا

"Membisikkan kata-kata yang indah terhadap satu sama lain dengan tujuan untuk menipu."(112)

Maksudnya, mereka saling membantu satu sama lain dalam mengendalikan cara-cara penipuan dan penyesatan dan sekaligus menyesatkan satu sama lain. Fenomena yang seperti ini dapat di lihat dalam mana-mana perpaduan kumpulan jahat yang bertujuan menentang dan memerangi kebenaran dan para pendukungnya. Syaitan-syaitan itu saling membantu satu sama lain ke arah jalan yang sesat. Mereka tidak pernah memimpin satu sama lain ke arah kebenaran, malah mereka menggalakkan satu sama lain untuk menentang dan memerangi kebenaran dan untuk terus bertarung melawan kebenaran dalam perjuangan yang berlarutan panjang.

Tetapi seluruh angkara tipudaya syaitan-syaitan itu tidak berlangsung dengan bebas lepas, malah dipagari dengan kehendak masyi'ah Allah, undang-undang dan perencanaan-Nya. Oleh sebab itu syaitan-syaitan tidak dapat berbuat apa-apa kecuali sekadar yang dibenarkan kehendak masyi'ah Allah dan perancangan-Nya. Justeru itu tipudaya syaitan itu

walau bagaimana besar sekalipun dan walau bagaimana kuat perpaduan kuasa-kuasa jahat antarabangsa untuk menentang kebenaran, namun ia tetap terikat dan terbatas. Ia tidak dapat bertindak semahu-mahunya sahaja tanpa kawalan dan pengawasan. Ia tidak dapat mengenakan bala bencana terhadap siapa sahaja yang disukainya tanpa disekat dan dihalang sebagaimana yang mahu digambarkan oleh penguasa-penguasa yang zalim kepada golongan manusia yang menyembah mereka dengan tujuan untuk menanam dalam hati mereka bahawa nasib mereka adalah terletak di atas kehendak dan kemahuan mereka. Tidak sekali-kali begitu, malah seluruh kehendak dan kemahuan mereka adalah terikat dengan kehendak masyi'ah Allah dan seluruh kuasa mereka dibatasi dengan undang-undang dan perencanaan Allah. Oleh kerana itu mereka tidak mampu menimpakan bala bencana ke atas hamba-hamba kesayangan Allah kecuali sekadar yang dikehendaki Allah dalam rangka tujuan untuk menguji keimanan mereka. Segala-galanya dirujukkan kepada kehendak Allah.

Pemandangan perpaduan untuk melaksanakan rancangan jahat yang diaturkan oleh syaitan-syaitan itu adalah wajar mendapat perhatian para pejuang kebenaran agar mereka dapat mengenal bentuk rancangan itu di samping mengenal saranan-saranan yang digunakan dalam rancangan itu. Begitu juga pemandangan kehendak masyi'ah Allah, undang-undang dan perencanaan-Nya yang berkuasa membatasi rancangan syaitan-syaitan dan tipu daya yang digunakan mereka adalah wajar membuat hati para pejuang kebenaran dipenuhi dengan rasa kepercayaan, ketenteraman dan keyakinan agar mereka sentiasa meletakkan hati dan mata mereka pada qudrat Allah Yang Maha Kuasa, perencanaan Allah yang sentiasa berkuatkuasa dan pada kekuatan kebenaran yang semulajadi di alam buana ini, dan agar membebaskan jiwa mereka dari bergantung kepada kehendak-kehendak syaitan, dan agar mereka meneruskan perjuangan mereka untuk menegakkan kebenaran di alam kenyataan manusia setelah selesai ditegakkan di dalam hati dan kehidupan mereka, Adapun tentang tindakan-tindakan permusuhan syaitan-syaitan dan angkara tipu daya mereka, maka tinggalkan sahaja perkara ini kepada kehendak masyi'ah Allah dan perencanaan-Nya.

وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١١٢﴾

"Dan jika Allah kehendaki nescaya mereka tidak mampu melakukannya, oleh itu, tinggalkanlah mereka dan segala pembohongan yang di ada-adakan mereka."(112)

(Kumpulan ayat-ayat 114 - 127)

أَفَغَيْرَ ٱللَّهِ أَبْتَغِى حَكَمًا وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ
إِلَيْكُمُ ٱلْكِتَٰبَ مُفَصَّلًا وَٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ
ٱلْكِتَٰبَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُۥ مُنَزَّلٌ مِّن رَّبِّكَ بِٱلْحَقِّ
فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُمْتَرِينَ ﴿١١٤﴾
وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا لَّا مُبَدِّلَ
لِكَلِمَٰتِهِۦ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿١١٥﴾
وَإِن تُطِعْ أَكْثَرَ مَن فِى ٱلْأَرْضِ يُضِلُّوكَ عَن سَبِيلِ
ٱللَّهِ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا
يَخْرُصُونَ ﴿١١٦﴾
إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَن يَضِلُّ عَن سَبِيلِهِۦ وَهُوَ
أَعْلَمُ بِٱلْمُهْتَدِينَ ﴿١١٧﴾
فَكُلُوا۟ مِمَّا ذُكِرَ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ إِن كُنتُم
بِـَٔايَٰتِهِۦ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾
وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا ذُكِرَ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ
فَصَّلَ لَكُم مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا ٱضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ
وَإِنَّ كَثِيرًا لَّيُضِلُّونَ بِأَهْوَآئِهِم بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ رَبَّكَ
هُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُعْتَدِينَ ﴿١١٩﴾
وَذَرُوا۟ ظَٰهِرَ ٱلْإِثْمِ وَبَاطِنَهُۥٓ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَكْسِبُونَ
ٱلْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا۟ يَقْتَرِفُونَ ﴿١٢٠﴾

"Apakah wajar aku mencari hakim yang lain dari Allah, sedangkan Dialah yang telah menurunkan kitab Al-Qur'an kepada kamu dengan penjelasan yang terperinci, dan orang-orang yang Kami kurniakan kitab suci kepada mereka memang mengetahui bahawa Al-Qur'an itu adalah diturunkan dari Allah Tuhanmu dengan membawa kebenaran. Oleh sebab itu janganlah sekali-kali engkau termasuk dalam golongan orang-orang yang ragu-ragu terhadapnya (114). Kalimat Tuhanmu telah sempurna dari segi kebenaran dan keadilan. Tiada siapa yang berkuasa mengubahkan kalimat-Nya dan Dialah Tuhan Yang Maha Mendengar dan Maha Mengetahui (115). Jika engkau mengikut kebanyakan mereka di bumi ini nescaya mereka akan menyesatkanmu dari jalan Allah. Mereka hanya mengikut sangkaan semata-mata dan mereka tiada lain melainkan hanya berdusta (116). Sesungguhnya Tuhanmu itulah yang lebih mengetahui tentang orang yang sesat dari jalan-Nya dan Dialah yang lebih mengetahui tentang orang-orang yang mendapat hidayat (117). Kerana itu makanlah sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya jika kamu beriman kepada ayat-ayat-Nya (118). Mengapa kamu tidak mahu makan binatang sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya, sedangkan Allah telah pun menjelaskan kepada kamu makanan-makanan yang telah diharamkan

kepada kamu kecuali makanan yang kamu terpaksa memakannya? Dan sesungguhnya ramai orang yang mahu menyesatkan orang lain dengan hawa nafsu mereka tanpa berlandaskan ilmu pengetahuan. Dan sesungguhnya Tuhanmu lebih mengetahui tentang golongan orang-orang yang menceroboh (119). Dan tinggalkanlah segala dosa, baik yang zahir mahupun yang batin. Sesungguhnya orang-orang yang mengerjakan dosa akan dibalaskan kerana dosa yang dilakukan mereka."(120)

وَلَا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ
وَإِنَّهُۥ لَفِسْقٌ ۗ وَإِنَّ ٱلشَّيَٰطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰٓ أَوْلِيَآئِهِمْ
لِيُجَٰدِلُوكُمْ ۖ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿١٢١﴾
أَوَمَن كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَٰهُ وَجَعَلْنَا لَهُۥ نُورًا
يَمْشِى بِهِۦ فِى ٱلنَّاسِ كَمَن مَّثَلُهُۥ فِى ٱلظُّلُمَٰتِ لَيْسَ
بِخَارِجٍ مِّنْهَا ۚ كَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِلْكَٰفِرِينَ مَا كَانُوا۟
يَعْمَلُونَ ﴿١٢٢﴾
وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا فِى كُلِّ قَرْيَةٍ أَكَٰبِرَ
مُجْرِمِيهَا لِيَمْكُرُوا۟ فِيهَا ۖ وَمَا يَمْكُرُونَ
إِلَّا بِأَنفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿١٢٣﴾
وَإِذَا جَآءَتْهُمْ ءَايَةٌ قَالُوا۟ لَن نُّؤْمِنَ حَتَّىٰ نُؤْتَىٰ مِثْلَ
مَآ أُوتِىَ رُسُلُ ٱللَّهِ ۘ ٱللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ
رِسَالَتَهُۥ ۗ سَيُصِيبُ ٱلَّذِينَ أَجْرَمُوا۟ صَغَارٌ
عِندَ ٱللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌۢ بِمَا كَانُوا۟
يَمْكُرُونَ ﴿١٢٤﴾
فَمَن يُرِدِ ٱللَّهُ أَن يَهْدِيَهُۥ يَشْرَحْ صَدْرَهُۥ
لِلْإِسْلَٰمِ ۖ وَمَن يُرِدْ أَن يُضِلَّهُۥ يَجْعَلْ صَدْرَهُۥ
ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِى ٱلسَّمَآءِ ۚ
كَذَٰلِكَ يَجْعَلُ ٱللَّهُ ٱلرِّجْسَ عَلَى ٱلَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢٥﴾
وَهَٰذَا صِرَٰطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا ۗ قَدْ فَصَّلْنَا
ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٢٦﴾
لَهُمْ دَارُ ٱلسَّلَٰمِ عِندَ رَبِّهِمْ ۖ وَهُوَ وَلِيُّهُم بِمَا
كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾

"Dan janganlah kamu makan binatang sembelihan yang tidak disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya, kerana sesungguhnya perbuatan itu satu perbuatan yang fasiq. Dan sesungguhnya syaitan-syaitan itu sentiasa membisikkan kepada sahabat-sahabat setia mereka supaya berdebat dengan kamu dan andainya kamu tunduk kepada mereka nescaya kamu akan menjadi orang-orang yang mempersekutui Allah (121). Apakah orang yang telah mati yang kemudian Kami hidupkannya kembali dan Kami jadikan untuknya cahaya yang membolehkannya berjalan di tengah manusia itu sama dengan seorang yang berada dalam kegelapan-kegelapan yang tidak dapat ia keluar darinya? Demikianlah dijadikan orang-orang kafir itu memandang elok segala perbuatan, yang dilakukan mereka (122). Dan demikianlah Kami jadikan di dalam setiap negeri pembesar-pembesar yang jahat supaya mereka melakukan tipu daya di negeri itu dan sebenarnya mereka tidak melakukan tipu daya melainkan kepada diri mereka sendiri, tetapi mereka tidak sedar (123). Apabila datang kepada mereka (pembesar-pembesar yang jahat) sesuatu ayat mereka berkata: Kami tidak akan beriman sehingga kami dikurniakan (wahyu) seperti yang dikurniakan kepada sekalian utusan-utusan Allah. Allah lebih mengetahui di manakah hendak meletakkan risalah-Nya. Orang-orang yang melakukan kejahatan akan di timpa kehinaan dari Allah dan 'azab yang amat berat dengan sebab tipu daya yang dilakukan mereka (124). Oleh itu sesiapa yang Allah kehendaki memberi hidayat kepadanya nescaya. Dia melapangkan dadanya menerima Islam dan sesiapa yang Allah kehendaki menyesatkannya nescaya Dia jadikan dadanya sempit dan sesak seolah-olah ia sedang mendaki ke langit (tempat yang tinggi). Begitu juga Allah jadikan keseksaan ke atas orang-orang yang tidak beriman (125). Dan inilah jalan Tuhanmu yang lurus. Kami telah menjelaskan ayat-ayat dengan terperinci kepada golongan orang-orang yang sentiasa mengingati Allah (126). Mereka akan dikurniakan Syurga Darus-Salam di sisi Tuhan mereka yang menjadi Penaung mereka kerana amalan-amalan soleh yang dilakukan mereka."(127)

(Latar belakang dan pokok pembicaraan)

Kini tibalah kita pada persoalan yang dibicarakan oleh ayat-ayat yang baki dari surah ini, iaitu persoalan yang telah dikemukakan pendahuluannya secara teratur dalam semua rangkaian surah ini dan pendahuluan yang terakhir ialah penjelasan-penjelasan mengenai persoalan-persoalan 'aqidah yang besar, persoalan pertarungan 'aqidah yang berlarutan panjang di dalam dua ayat yang silam, persoalan hakikat kuasa Allah yang mutlak di dalam pertarungan yang berlaku di antara syaitan-syaitan manusia dan jin dengan setiap orang nabi, persoalan peraturan hidayat dan kesesatan dan persoalan Sunnatullah yang mengaturkan kesesatan dan hidayat dan sebagainya dari penjelasan-penjelasan yang kami telah kemukakan dalam lembaran-lembaran yang silam.

Kini kita tiba pada persoalan, di mana seluruh pendahuluan tadi menjadi asas dan landasannya. Persoalan ini ialah persoalan hukum halal dan haram mengenai binatang-binatang yang disembelih dengan disebut nama Allah dan yang disembelih tanpa disebut nama Allah. Persoalan ini amat penting dari sudut menegakkan dasar utama Islam iaitu dasar yang menetapkan bahawa kuasa Hakimiyah yang mutlak adalah tertentu kepada Allah sahaja, manusia tidak berhak mendakwa mempunyai kuasa ini atau mempraktikkan kuasa ini dalam apa bentuk sekalipun. Apabila persoalan ini merupakan persoalan dasar Hakimiyah, maka segala isu yang kecil menjadi sama seperti isu-isu yang besar dalam merealisasikan dasar ini atau menolaknya, kerana kedua-duanya sama sahaja dari segi dasar, iaitu kedua-duanya mengandungi hakikat mengi'tirafkan Uluhiyah Allah Yang Maha Esa atau menolaknya.

Methodologi Al-Qur'an amat banyak sekali berpegang dengan dasar ini untuk menjelaskannya dalam apa sahaja isu yang ada hubungkait dengannya dan Al-Qur'an tidak jemu-jemu mengulanginya bila sahaja ada isu yang berhubungkait dengan persoalan menentukan undang-undang dan peraturan sama ada kecil atau besar. Ini ialah kerana dasar Hakimiyah merupakan 'aqidah, merupakan agama dan merupakan Islam itu sendiri. Di sebalik dasar ini tiada suatu yang lain kecuali tugas mempraktikkan dasar Hakimiyah ini dan menjadikannya asas bagi segala peraturan cabang atau undang-undang kecil yang lain.

Kita akan dapati dalam kumpulan ayat-ayat ini dalam surah ini, di samping kita akan dapati dalam ayat-ayat yang baki sehingga akhirnya, bahawa dasar Hakimiyah ini disebut berulang-ulang kali dengan berbagai-bagai bentuk penjelasan ketika memperkatakan persoalan undang-undang, peraturan-peraturan dan tradisi-tradisi jahiliyah, di mana ternyata bahawa undang-undang, peraturan-peraturan dan tradisi-tradisi itu mempunyai kaitan yang rapat dengan persoalan syirik dan keengganan menerima Islam dan lahirnya undang-undang dan tradisi-tradisi ini dari titik tolak menegakkan Uluhiyah yang lain dari Uluhiyah Allah. Oleh sebab itulah Al-Qur'an melancarkan serangan yang keras ke atas persoalan-persoalan ini dengan berbagai-bagai cara penjelasan dan menghubungkannya dengan persoalan pokok i'tiqad, keimanan dan keIslaman.

* * * * * *

Rangkaian ayat-ayat ini memulakan penerangannya dengan menjelaskan bahawa hanya Allah sahaja yang memegang kuasa Hakimiyah di atas segala urusan hamba-Nya, dan penjelasan ini merupakan pendahuluan sebelum menjelaskan hakikat bahawa hanya Allah sahaja yang memegang kuasa Hakimiyah dalam urusan menetapkan hukum halal dan haram bagi binatang-binatang yang disembelih, iaitu kuasa yang diamalkan oleh kaum Musyrikin yang telah melakukan pembohongan terhadap Allah dan pencerobohan terhadap kuasa-Nya. Al-Qur'an membuat pendahuluan yang panjang sebelum menerangkan hakikat kuasa Hakimiyah Allah dalam persoalan sembelihan ini sebagaimana kita dapat perhatikan dari penerangan rangkaian ayat-ayat (berikut) di sini:

أَفَغَيْرَ ٱللَّهِ أَبْتَغِى حَكَمًا وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ
إِلَيْكُمُ ٱلْكِتَٰبَ مُفَصَّلًا ۚ وَٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ
ٱلْكِتَٰبَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُۥ مُنَزَّلٌ مِّن رَّبِّكَ بِٱلْحَقِّ ۖ
فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُمْتَرِينَ ﴿١١٤﴾
وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا ۚ لَّا مُبَدِّلَ
لِكَلِمَٰتِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿١١٥﴾
وَإِن تُطِعْ أَكْثَرَ مَن فِى ٱلْأَرْضِ يُضِلُّوكَ عَن سَبِيلِ
ٱللَّهِ ۚ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا
يَخْرُصُونَ ﴿١١٦﴾
إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَن يَضِلُّ عَن سَبِيلِهِۦ ۖ وَهُوَ
أَعْلَمُ بِٱلْمُهْتَدِينَ ﴿١١٧﴾
فَكُلُوا۟ مِمَّا ذُكِرَ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ إِن كُنتُم
بِـَٔايَٰتِهِۦ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

"Apakah wajar aku mencari hakim yang lain dari Allah, sedangkan Dialah yang telah menurunkan kitab Al-Qur'an kepada kamu dengan penjelasan yang terperinci, dan orang-orang yang Kami kurniakan kitab suci kepada mereka memang mengetahui bahawa Al-Qur'an itu adalah diturunkan dari Allah Tuhanmu dengan membawa kebenaran. Oleh sebab itu janganlah sekali-kali engkau termasuk dalam golongan orang-orang yang ragu-ragu terhadapnya (114). Kalimat Tuhanmu telah sempurna dari segi kebenaran dan keadilan. Tiada siapa yang berkuasa mengubahkan kalimat-Nya dan Dialah Tuhan Yang Maha Mendengar dan Maha Mengetahui (115). Jika engkau mengikut kebanyakan mereka di bumi ini nescaya mereka akan menyesatkanmu dari jalan Allah. Mereka hanya mengikut sangkaan semata-mata dan mereka tiada lain melainkan hanya berdusta (116). Sesungguhnya Tuhanmu itulah yang lebih mengetahui tentang orang yang sesat dari jalan-Nya dan Dialah yang lebih mengetahui tentang orang-orang yang mendapat hidayat (117). Kerana itu makanlah sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya jika kamu beriman kepada ayat-ayat-Nya."(118)

Semua pendahuluan ini dibuat sebelum memasuki ke dalam persoalan yang sebenar yang berlaku di masa itu dan menghubungkan persoalan itu secara

langsung dengan persoalan keimanan atau kekufuran:

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا ذُكِرَ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ
فَصَّلَ لَكُم مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا ٱضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ ۗ

"Mengapa kamu tidak mahu makan binatang sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya, sedangkan Allah telah pun menjelaskan kepada kamu makanan-makanan yang telah diharamkan kepada kamu kecuali makanan yang kamu terpaksa memakannya?"(119)

Sebelum selesai membicarakan persoalan hukum halal dan haram mengenai binatang sembelihan yang dimulakan dengan semua pendahuluan itu, Al-Qur'an selingkan di antara dua ceraian ayat itu dengan beberapa arahan dan ulasan yang mengandungi perintah, larangan, pernyataan dan amaran-amaran:

وَإِنَّ كَثِيرًا لَّيُضِلُّونَ بِأَهْوَآئِهِم بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ
رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُعْتَدِينَ ﴿١١٩﴾

"Dan sesungguhnya ramai, orang yang mahu menyesatkan orang lain dengan hawa nafsu mereka tanpa berlandaskan ilmu pengetahuan. Dan sesungguhnya Tuhanmu lebih mengetahui tentang golongan orang-orang yang menceroboh."(119)

وَذَرُوا۟ ظَٰهِرَ ٱلْإِثْمِ وَبَاطِنَهُۥٓ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَكْسِبُونَ
ٱلْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا۟ يَقْتَرِفُونَ ﴿١٢٠﴾

"Dan tinggalkanlah segala dosa, baik yang zahir mahupun yang batin. Sesungguhnya orang-orang yang mengerjakan dosa akan dibalaskan kerana dosa yang dilakukan mereka."(120)

Kemudian Al-Qur'an memulakan penjelasannya mengenai hukum-hukum sembelihan yang halal dan yang haram dimakan dan menghubungkannya secara langsung dengan persoalan keIslaman dan kesyirikan:

وَلَا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ
وَإِنَّهُۥ لَفِسْقٌ ۗ وَإِنَّ ٱلشَّيَٰطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰٓ أَوْلِيَآئِهِمْ
لِيُجَٰدِلُوكُمْ ۖ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿١٢١﴾

"Dan janganlah kamu makan binatang sembelihan yang tidak disebutkan nama Allah ketika disembelihnya, kerana sesungguhnya perbuatan itu satu perbuatan yang fasiq. Dan sesungguhnya syaitan-syaitan itu sentiasa membisikkan kepada sahabat-sahabat setia mereka supaya berdebat dengan kamu dan andainya kamu tunduk kepada mereka nescaya kamu akan menjadi orang-orang yang mempersekutui Allah."(121)

Kemudian Al-Qur'an mengambil masa sebentar memperkatakan tentang Tabi'at kekufuran dan Tabi'at keimanan seolah-olah sebagai ulasan kepada persoalan hukum halal dan haram itu.

Dari pernyataan yang berturut-turut ini, juga dari pertalian dan penegasan ini dapatlah di lihat bagaimana pandangan Islam terhadap persoalan perundangan dan persoalan Hakimiyah dalam urusan hidup seharian.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 114 - 117)

أَفَغَيْرَ ٱللَّهِ أَبْتَغِى حَكَمًا وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ
إِلَيْكُمُ ٱلْكِتَٰبَ مُفَصَّلًا ۚ وَٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ
ٱلْكِتَٰبَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُۥ مُنَزَّلٌ مِّن رَّبِّكَ بِٱلْحَقِّ ۖ
فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُمْتَرِينَ ﴿١١٤﴾

"Apakah wajar aku mencari hakim yang lain dari Allah, sedangkan Dialah yang telah menurunkan kitab Al-Qur'an kepada kamu dengan penjelasan yang terperinci dan orang-orang yang Kami kurniakan kitab suci kepada mereka memang mengetahui bahawa Al-Qur'an itu adalah diturunkan dari Allah Tuhanmu dengan membawa kebenaran. Oleh sebab itu janganlah sekali-kali engkau termasuk dalam golongan orang-orang yang ragu terhadapnya."(114)

Hanya Allah Sahaja Yang Mempunyai Kuasa Hakimiyah

Itulah satu pertanyaan di atas lidah Rasulullah s.a.w. yang dituju untuk menyatakan sangkalan betapa tidak pantasnya beliau mencari hakim yang lain dari Allah dalam mana-mana urusan kehidupan, dan di samping itu pertanyaan ini juga bertujuan untuk menjelaskan bahawa satu-satunya pihak yang memegang kuasa Hakimiyah dalam segala urusan ialah Allah Yang Maha Esa sahaja. Dialah sahaja yang memiliki kuasa ini, dan hakikat ini tidak boleh dipertikaikan lagi. Pertanyaan ini juga bertujuan menolak adanya seorang yang lain dari Allah yang boleh dirujukkan kepadanya untuk meminta keputusannya dalam urusan kehidupan seluruhnya:

أَفَغَيْرَ ٱللَّهِ أَبْتَغِى حَكَمًا

"Apakah wajar aku mencari hakim yang lain dari Allah?"(114)

Kemudian ayat yang berikut menghuraikan sangkalan ini, juga menghuraikan sebab-sebab mengapa berhakim kepada yang lain dari Allah merupakan satu perbuatan yang keji dan ganjil, kerana Allah tidak meninggalkan sesuatu yang kabur dan tidak membuat para hamba-Nya memerlukan kepada satu sumber yang lain untuk mereka berhakimkannya dalam menyelesaikan permasalahan-permasalahan hidup mereka:

وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ إِلَيْكُمُ ٱلْكِتَٰبَ مُفَصَّلًا ۚ

"Dan Dialah yang telah menurunkan kitab Al-Qur'an kepada kamu dengan penjelasan yang terperinci."(114)

Kitab Al-Qur'an itu diturunkan Allah dengan tujuan untuk mengadili pertelingkahan-pertelingkahan yang berlaku di kalangan manusia dan untuk menegakkan kuasa Hakimiyah Allah dan Uluhiyah-Nya. Ia diturunkan dengan penjelasan yang terperinci. Ia mengandungi dasar-dasar asasi untuk membangun satu sistem hidup yang menyeluruh di samping mengandungi hukum-hukum yang terperinci dalam persoalan-persoalan yang mahu ditegakkan Allah dalam masyarakat manusia walau bagaimanapun tahap perbezaan mereka dalam bidang ekonomi, ilmiah dan realiti kehidupan. Dengan penjelasan-penjelasannya yang sedemikian, Al-Qur'an tidak lagi memerlukan penghakiman kepada yang lain dari Allah dalam mana-mana urusan kehidupan manusia. Inilah penjelasan Allah tentang kitab suci-Nya. Oleh sebab itu sesiapa yang ingin berkata bahawa umat manusia dalam satu tahap perkembangan mereka tertentu tidak boleh mendapati keperluan mereka dalam Al-Qur'an, maka ia bebas berkata begitu, tetapi dengan syarat dia sanggup berkata di samping perkataannya itu bahawa dia - wal'iazu Billah - tidak percaya kepada agama ini dan tidak pula percaya kepada Kalamullah Tuhan semesta alam.

Kebenaran Al-Qur'an Diakui Kaum Ahlil-Kitab

Di samping itu di sana ada lagi satu sebab yang lain yang wujud di sekeliling mereka yang menjadikan perbuatan mencari hakim yang lain dari Allah untuk memutuskan mana-mana urusan kehidupan itu sebagai suatu perbuatan yang tercela dan aneh. Sebab yang lain itu ialah kaum Ahlil-Kitab yang pernah dikurniakan kitab suci dari Allah sebelum ini memang mengetahui bahawa Al-Qur'an adalah diturunkan dari Allah. Mereka lebih mengetahui tentang hakikat kitab Al-Qur'an kerana mereka juga kaum Ahlil-Kitab:

وَٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ ٱلْكِتَٰبَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُۥ مُنَزَّلٌ مِّن رَّبِّكَ بِٱلْحَقِّ

"Dan orang-orang yang kami kurniakan kitab suci kepada mereka memang mengetahui bahawa Al-Qur'an itu adalah diturunkan dari Allah Tuhanmu dengan membawa kebenaran."(114)

Inilah sebab yang wujud ketika itu di Makkah dan di Semenanjung Tanah Arab yang digunakan Allah untuk berbicara dengan kaum Musyrikin Arab, sama ada hakikat Al-Qur'an ini diakui secara terbuka oleh kaum Ahlil-Kitab sebagaimana yang dilakukan oleh setengah-setengah mereka yang telah dilapangkan Allah dada mereka untuk menerima Islam atau hakikat ini di sembunyi dan diingkari mereka sebagaimana yang telah berlaku kepada setengah-setengah orang dari golongan mereka. Hakikat yang sebenar dalam kedua-dua sikap Ahlil-Kitab ini adalah sama sahaja, iaitu Allah S.W.T. sendiri menerangkan - dan keterangan Allah tetap benar - bahawa kaum Ahlil-Kitab memang mengetahui bahawa Al-Qur'an adalah diturunkan dari Allah untuk membawa kebenaran. Justeru itu seluruh isi kandungannya adalah benar belaka dan kebenarannya itu disebabkan kerana ia diturunkan dari Allah.

Hingga kini kaum Ahlil-Kitab memang tahu bahawa Al-Qur'an adalah diturunkan dari Allah untuk membawa ajaran yang benar. Mereka kini masih mengetahui bahawa kekuatan Islam adalah lahir dari ajaran-ajarannya yang dibawa dan di kandungkan oleh Al-Qur'an. Oleh sebab mereka mengetahui hakikat ini, mereka tidak pernah berhenti memerangi Islam dan Al-Qur'an. Taktik penentangan mereka yang paling jahat ialah mereka berusaha mengalihkan kuasa Hakimiyah dari undang-undang Al-Qur'an kepada buku-buku undang-undang yang dikarangkan oleh manusia. Mereka berhakim kepada yang lain dari Allah supaya kitab Al-Qur'an tidak lagi berfungsi dan supaya agama Allah tidak lagi wujud, juga usaha mereka menegakkan Uluhiyah-Uluhiyah yang lain dari Uluhiyah Allah di negeri-negeri Islam yang beriman kepada Uluhiyah Allah Yang Maha Esa sahaja ketika negeri-negeri itu diperintah oleh syari'at Allah yang terkandung di dalam Al-Qur'an sahaja tanpa dikongsikan oleh undang-undang yang lain atau ketika tidak ada di samping kitab suci Al-Qur'an buku-buku undang-undang yang lain yang dijadikan sumber peraturan masyarakat dan sumber dasar-dasar perundangan negara, di mana peruntukan-peruntukannya dijadikan rujukan dan asas keterangan sama seperti seorang Muslim yang menguatkan penjelasannya dengan menyebut peruntukan-peruntukan atau nas-nas yang termaktub di dalam Al-Qur'an. Golongan Ahlil-Kitab yang terdiri dari kaum Kristian dan Zionis sentiasa memainkan peranan yang aktif di sebalik usaha-usaha yang jahat itu. Mereka sentiasa berada di sebalik segala peraturan dan undang-undang yang diwujudkan untuk tujuan-tujuan yang keji itu.

Setelah ayat ini menjelaskan bahawa Al-Qur'an adalah diturunkan Allah dengan huraian yang terperinci, dan golongan Ahlil-Kitab pula memang mengetahui bahawa Al-Qur'an diturunkan dari Allah dengan membawa ajaran yang benar, maka ayat yang berikut menoleh pula kepada Rasulullah s.a.w. dan kepada para pengikut-pengikut di belakang beliau untuk memperkecilkan usaha-usaha pembohongan dan pertikaian yang ditunjukkan oleh kaum Musyrikin, di samping memperkecilkan tindakan oleh setengah kaum Ahlil-Kitab yang menyembunyikan dan mengingkari kebenaran Al-Qur'an atau kesulitan-kesulitan yang dialami mereka dari tindak-tanduk kaum Musyrikin yang mendustakan Al-Qur'an dan gemar berdebat, juga kesulitan-kesulitan yang dialami mereka dari tindak-tanduk sesetengah Ahlil-Kitab yang menyembunyikan hakikat yang sebenar dan mengingkari Al-Qur'an:

فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُمْتَرِينَ ١١٤

"Oleh sebab itu janganlah sekali-kali engkau termasuk dalam golongan orang-orang yang ragu-ragu terhadapnya."(114)

Sebenarnya Rasulullah s.a.w. tidak pernah syak dan ragu-ragu. Mengikut riwayat, ketika beliau diturunkan kepadanya ayat yang berikut:

فَإِن كُنتَ فِي شَكٍّ مِّمَّآ أَنزَلْنَآ إِلَيْكَ فَسْـَٔلِ ٱلَّذِينَ يَقْرَءُونَ ٱلْكِتَٰبَ مِن قَبْلِكَ ۚ لَقَدْ جَآءَكَ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُمْتَرِينَ ﴿٩٤﴾

"Oleh itu, jika engkau berada dalam keraguan terhadap Al-Qur'an yang Kami turunkan kepadamu, maka bertanyalah kepada mereka yang membaca kitab Allah sebelummu. Sesungguhnya Al-Qur'an yang benar itu telah datang dari Tuhanmu. Oleh sebab itu janganlah sekali-kali engkau termasuk dalam golongan orang-orang yang ragu-ragu terhadapnya"

(Surah Yunus: 94)

beliau lantas berkata: "Aku tidak pernah ragu-ragu dan tidak pernah bertanya."

Tetapi arahan ini dan arahan-arahan yang seumpamanya, juga seruan ini yang mengajak berpegang teguh kepada kebenaran dan seruan-seruan yang seumpamanya membuktikan betapa besarnya kesulitan yang dihadapi Rasulullah s.a.w. dan kelompok Muslimin dalam menghadapi angkara tipudaya, kedegilan, pembohongan dan keingkaran kaum Musyrikin. Arahan dan seruan meneguhkan pendirian ini merupakan rahmat dari Allah S.W.T. kepada beliau dan kepada kelompok Muslimin.

Ayat yang berikut meneruskan penjelasannya ke arah yang sama, di mana ia menjelaskan bahawa Kalimatullah yang menjadi kata pemutus itu telah pun sempurna dan tidak mungkin diubah oleh para makhluk walau bagaimana hebat sekalipun angkara tipu daya mereka:

وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا ۚ لَّا مُبَدِّلَ لِكَلِمَٰتِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿١١٥﴾

"Kalimat Tuhanmu telah sempurna dari segi kebenaran dan keadilan. Tiada siapa yang berkuasa mengubahkan kalimat-Nya dan Dialah Tuhan Yang Maha Mendengar dan Maha Mengetahui."(115)

Kalimatullah itu telah sempurna dari sudut kebenarannya dalam segala persoalan yang di jelas dan diputuskan olehnya, juga telah sempurna dari sudut keadilannya dalam segala peraturan dan undang-undang yang digariskan olehnya. Oleh sebab itu tidak ada tempat lagi bagi fikiran dan pendapat yang lain selepas itu untuk membuat keputusannya mengenai 'aqidah, atau kefahaman atau lunas atau dasar atau nilai atau ukuran, juga untuk menetapkan sesuatu peraturan atau undang-undang atau adat dan tradisi, dan tiada siapa yang dapat membantah keputusannya dan tiada siapa yang boleh mengatasinya.

وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿١١٥﴾

"Dan Dialah Tuhan Yang Maha Mendengar dan Maha Mengetahui." (115)

Maksudnya, Allah mendengar segala apa yang diucapkan oleh hamba-Nya dan mengetahui segala apa yang berlaku dan wujud di belakang mereka, di samping mengetahui segala apa yang wajar dan baik untuk mereka. Ayat ini selain dari menjelaskan bahawa kebenaran itulah yang menjadi isi kandungan Al-Qur'an, ia juga menjelaskan bahawa keputusan-keputusan yang dibuat oleh manusia dan pendapat-pendapat yang difikirkan mereka tidak lebih dari sangkaan dan andaian yang tidak berasaskan keyakinan, dan perbuatan mengikut sangkaan itu tidak akan membawa ke mana-mana selain dari kesesatan. Selanjutnya ia menjelaskan bahawa manusia tidak dapat mengungkapkan kebenaran dan tidak dapat menunjukkan kepada kebenaran melainkan apabila mereka mengambil kebenaran itu dari sumber Ilahi yang Tunggal dan meyakinkan. Pada akhirnya ia mengingatkan Rasulullah s.a.w. supaya jangan mengikut fikiran manusia yang berlandaskan pendapat-pendapat dari diri mereka sendiri yang dikemukakan kepada beliau dalam mana-mana persoalan walau seramai mana sekali pun bilangan mereka, kerana pemikiran jahiliyah tetap pemikiran jahiliyah walau sebesar mana bilangan pengikut-pengikutnya yang sesat:

وَإِن تُطِعْ أَكْثَرَ مَن فِي ٱلْأَرْضِ يُضِلُّوكَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ ۚ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿١١٦﴾

"Jika engkau mengikut kebanyakan mereka di bumi ini nescaya mereka akan menyesatkanmu dari jalan Allah. Mereka hanya mengikut sangkaan semata-mata dan mereka tiada lain melainkan hanya berdusta."(116)

Kebanyakan Manusia Dahulu Dan Sekarang Berada Dalam Budaya Jahiliyah

Dahulu kebanyakan penghuni bumi - sama seperti penghuni bumi pada hari ini adalah dari pendukung jahiliyah. Mereka tidak meletakkan Allah sebagai hakim dalam segala urusan kehidupan mereka dan tidak menjadikan syari'at Allah yang terkandung dalam kitab suci-Nya sebagai undang-undang dan peraturan hidup mereka, dan mereka tidak mengambil kefahaman, fikiran, sistem berfikir dan sistem hidup mereka dari hidayat Allah dan bimbingan-bimbingan-Nya. Oleh sebab itu kebanyakan manusia di zaman dahulu - sama seperti manusia di zaman sekarang - berada dalam jahiliyah yang sesat, mereka tidak mampu menunjukkan sesuatu fikiran atau pendapat atau hukum yang

berlandaskan kebenaran atau diambil dari kebenaran, dan mereka tidak dapat memimpin orang-orang yang ta'at dan mengikut mereka kecuali menuju ke arah kesesatan sahaja. Kebanyakan manusia di zaman dahulu - sama seperti manusia di zaman sekarang - meninggalkan ilmu pengetahuan yang diyakinkan kebenarannya dan mengikut ilmu pengetahuan yang berlandaskan sangkaan dan agakan, sedangkan ilmu pengetahuan yang seperti ini tidak membawa manusia ke mana-mana kecuali kepada kesesatan sahaja. Demikianlah Allah mengingatkan Rasul-Nya agar jangan tunduk dan mengikut golongan manusia yang seperti ini supaya tidak sesat dari jalan Allah. Beginilah maksud ayat ini secara umumnya walaupun persoalan yang berhubungkait dengan ayat ini yang wujud di masa itu ialah persoalan kaum Musyrikin yang mengharamkan setengah-setengah sembelihan dan menghalalkan setengah-setengah yang lain sebagaimana akan dijelaskan nanti.

Kemudian dalam ayat yang berikut Al-Qur'an menjelaskan bahawa satu-satunya pihak yang berwibawa menghukumkan orang ini mendapat hidayat dan orang itu sesat ialah Allah Yang Maha Esa sahaja, kerana Allah sahaja yang mengetahui hakikat para hamba-Nya dan kerana Dialah yang menentukan apakah yang di katakan hidayat dan apakah yang di katakan kesesatan:

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَن يَضِلُّ عَن سَبِيلِهِۦ ۖ وَهُوَ
أَعْلَمُ بِٱلْمُهْتَدِينَ ﴿١١٧﴾

"Sesungguhnya Tuhanmu itulah yang lebih mengetahui tentang orang yang sesat dari jalan-Nya dan Dialah yang lebih mengetahui tentang orang-orang yang mendapat hidayat."(117)

Hanya Allah Yang Berhak Menilai Salah Betul Sesuatu 'aqidah

Oleh sebab itulah perlu adanya satu kaedah untuk menentukan salah betul 'aqidah-'aqidah, kefahaman-kefahaman, nilai-nilai dan ukuran-ukuran yang dipegang manusia, juga untuk menentukan salah betul aktiviti-aktiviti dan budaya-budaya kerja mereka. Pendeknya kita perlu kepada satu dasar untuk membolehkan kita memutuskan benar atau tidak benar dalam semua perkara yang menjadi rukun dan teras kehidupan ini supaya perkara-perkara asasi ini tidak diletakkan di bawah kehendak-kehendak istilah-istilah mereka yang tidak berasaskan ilmu pengetahuan yang diyakinkan kebenarannya. Di samping itu, di sana perlu adanya satu pihak tertentu yang menentukan ukuran-ukuran bagi perkara-perkara yang asasi ini, dan dari pihak inilah orang ramai menerima kaedah untuk mengukur para hamba Allah dan menimbangkan nilai-nilai.

Dalam ayat ini Allah S.W.T. menjelaskan bahawa pihak-Nya sahaja yang berhak menentukan ukuran dan neraca pertimbangan ini dan Dia sahaja yang berhak menilai manusia mengikut ukuran ini dan menentukan siapa yang mendapat hidayat dan siapa yang sesat.

Masyarakat bukannya pihak yang berhak mengeluarkan keputusan-keputusan yang seumpama ini mengikut istilah-istilahnya yang berubah-ubah, atau dengan ungkapan yang lain, yang berhak membuat keputusan-keputusan yang seperti itu bukannya masyarakat yang berubah-ubah bentuknya dan asas-asas kebendaannya yang menyebabkan nilai-nilai yang dipegangnya dan keputusan-keputusan yang diambil olehnya turut berubah. Akibatnya lahirnya berbagai-bagai bentuk nilai-nilai dan akhlak seperti nilai-nilai dan akhlak masyarakat pertanian, nilai-nilai dan akhlak masyarakat perindustrian, nilai-nilai dan akhlak masyarakat kapitalis borjuis, nilai-nilai dan akhlak masyarakat sosialis atau komunis. Selain dari itu ukuran-ukuran manusia dan ukuran-ukuran budaya kerja mereka juga turut berubah mengikut istilah masyarakat-masyarakat ini.

Islam tidak mengenal dasar ini, kerana Islam mempunyai nilai-nilai sendiri yang telah ditetapkan oleh Allah S.W.T., dan nilai-nilai ini pula tetap tidak berubah walaupun bentuk masyarakat berubah-ubah. Mana-mana masyarakat yang melanggar nilai-nilai ini akan dinamakan mengikut istilah Islam sebagai masyarakat tidak Islamiyah atau masyarakat jahiliyah atau masyarakat yang mempersekutukan Allah, kerana masyarakat ini menyerahkan kepada pihak yang lain dari Allah urusan mengaturkan nilai-nilai, ukuran-ukuran, kefahaman-kefahaman, akhlak, undang-undang dan peraturan yang bertentangan dengan apa yang telah diaturkan oleh Allah. Inilah satu-satunya bentuk pembahagian masyarakat-masyarakat yang diketahui Islam, iaitu dibahagikan kepada masyarakat Islamiyah dan masyarakat tidak Islamiyah atau masyarakat Islamiyah dan masyarakat jahiliyah tanpa melihat kepada rupa bentuk masyarakat-masyarakat itu.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 118 - 121)

Selepas pendahuluan yang panjang lebar ini tibalah ayat yang membicarakan persoalan binatang-binatang sembelihan yang dilandaskan di atas dasar-dasar pokok yang dikemukakan oleh pendahuluan yang panjang lebar itu:

فَكُلُوا۟ مِمَّا ذُكِرَ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ إِن كُنتُم
بِـَٔايَٰتِهِۦ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾
وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا ذُكِرَ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ
فَصَّلَ لَكُم مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا ٱضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ ۗ
وَإِنَّ كَثِيرًا لَّيُضِلُّونَ بِأَهْوَآئِهِم بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ رَبَّكَ
هُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُعْتَدِينَ ﴿١١٩﴾

وَذَرُوا۟ ظَـٰهِرَ ٱلْإِثْمِ وَبَاطِنَهُۥٓ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَكْسِبُونَ
ٱلْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا۟ يَقْتَرِفُونَ ﴿١٢٠﴾
وَلَا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ
وَإِنَّهُۥ لَفِسْقٌ ۗ وَإِنَّ ٱلشَّيَـٰطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰٓ أَوْلِيَآئِهِمْ
لِيُجَـٰدِلُوكُمْ ۖ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿١٢١﴾

"Kerana itu makanlah sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya jika kamu beriman kepada ayat-ayat-Nya (118). Mengapa kamu tidak mahu makan binatang sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihnya, sedangkan Allah telah pun menjelaskan kepada kamu makanan-makanan yang telah diharamkan kepada kamu kecuali makanan yang kamu terpaksa memakannya? Dan sesungguhnya ramai orang yang mahu menyesatkan orang lain dengan hawa nafsu mereka tanpa berlandaskan ilmu pengetahuan. Dan sesungguhnya Tuhanmu lebih mengetahui tentang golongan orang-orang yang menceroboh (119). Dan tinggalkanlah segala dosa, baik yang zahir mahupun yang batin. Sesungguhnya orang-orang yang mengerjakan dosa akan dibalaskan kerana dosa yang dilakukan mereka (120). Dan janganlah kamu makan binatang sembelihan yang tidak disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya, kerana sesungguhnya perbuatan itu satu perbuatan yang fasiq. Dan sesungguhnya syaitan-syaitan itu sentiasa membisikkan kepada sahabat-sahabat setia mereka supaya berdebat dengan kamu dan andainya kamu tunduk kepada mereka nescaya kamu akan menjadi orang-orang yang mempersekutui Allah."(121)

Sebelum kami huraikan secara terperinci hukum-hukum ini dari sudut pengajian fiqah, perlulah kami tonjolkan dasar-dasar asasi i'tiqad yang menetapkan hukum-hukum itu.

Ayat yang berikut menyuruh makan semua sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya. Hikmat menyebut nama Allah ialah untuk menentukan arah tujuan penyembelihan itu. Ayat ini juga menggantungkan keimanan mereka pada keta'atan mereka mematuhi perintah Allah yang dikeluarkan kepada mereka:

Hukum Sembelihan Yang Disebutkan Nama Allah

فَكُلُوا۟ مِمَّا ذُكِرَ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ إِن كُنتُم
بِـَٔايَـٰتِهِۦ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

"Kerana itu makanlah sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya jika kamu beriman kepada ayat-ayat-Nya."(118)

Kemudian ayat yang berikut mengajukan pertanyaan, mengapa mereka enggan makan sembelihan-sembelihan yang disebutkan nama Allah, sedangkan Allah telah menghalalkannya kepada mereka dan telah pun menjelaskan kepada mereka makanan-makanan yang haram dimakan kecuali jika mereka menghadapi keadaan terpaksa? Sepatutnya dengan penjelasan ini berakhirlah segala pendapat mereka tentang hukum halal dan haramnya atau sama ada makanan itu boleh dimakan atau tidak boleh dimakan:

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا ذُكِرَ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ
فَصَّلَ لَكُم مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا ٱضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ ۗ

"Mengapa kamu tidak mahu makan binatang sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya, sedangkan Allah telah pun menjelaskan kepada kamu makanan-makanan yang telah diharamkan kepada kamu kecuali makanan yang kamu terpaksa memakannya?"(119)

Oleh sebab ayat-ayat ini menghadapi persoalan yang sedang berlaku dalam masyarakat di masa itu, di mana kaum Musyrikin enggan memakan sembelihan-sembelihan yang dihalalkan Allah dan menghalalkan makanan yang diharamkan Allah serta mendakwa hukum-hukum itu sebagai hukum-hukum yang disyari'atkan Allah, maka ayat yang berikut menjelaskan hakikat sebenar kaum Musyrikin yang membuat undang-undang yang dusta terhadap Allah itu. Mereka sebenarnya membuat undang-undang itu dengan mengikut hawa nafsu mereka sahaja tanpa berlandaskan ilmu dan ikutan yang benar. Mereka telah menyesatkan orang ramai dengan undang-undang ciptaan sendiri. Mereka mencabul Uluhiyah dan kuasa Hakimiyah Allah dengan perbuatan yang mempraktikkan ciri-ciri Uluhiyah, sedangkan mereka hanya hamba-hamba Allah sahaja:

وَإِنَّ كَثِيرًا لَّيُضِلُّونَ بِأَهْوَآئِهِم بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ
رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُعْتَدِينَ ﴿١١٩﴾

"Dan sesungguhnya ramai orang yang mahu menyesatkan orang lain dengan hawa nafsu mereka tanpa berlandaskan ilmu pengetahuan. Dan sesungguhnya Tuhanmu lebih mengetahui tentang golongan orang-orang yang menceroboh."(119)

Ayat yang berikut menyuruh mereka meninggalkan segala perbuatan yang berdosa sama ada terang atau sulit dan di antaranya ialah perbuatan mereka menyesatkan orang ramai dengan undang-undang ciptaan sendiri yang berlandaskan hawa nafsu dan tanpa berpandukan ilmu pengetahuan yang benar, juga perbuatan mereka memaksakan orang ramai mengikut undang-undang yang bukan diturunkan dari Allah dengan membuat dakwaan palsu bahawa undang-undang itu adalah dari Allah. Selanjutnya ia mengingatkan mereka terhadap akibat buruk dari dosa-dosa yang telah dilakukan mereka:

وَذَرُوا۟ ظَـٰهِرَ ٱلْإِثْمِ وَبَاطِنَهُۥٓ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَكْسِبُونَ
ٱلْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا۟ يَقْتَرِفُونَ ﴿١٢٠﴾

"Dan tinggalkanlah segala dosa, baik yang zahir mahupun yang batin. Sesungguhnya orang-orang yang mengerjakan dosa akan dibalaskan kerana dosa yang dilakukan mereka."(120)

Kemudian ayat yang berikut pula melarang mereka memakan sembelihan-sembelihan yang tidak disebutkan nama Allah, iaitu sembelihan-sembelihan yang disebutkan nama tuhan-tuhan mereka, atau binatang-binatang yang disembelih dengan tujuan perjudian dan membahagikan daging-dagingnya dengan menggunakan azlam, atau binatang-binatang yang mati tidak disembelih (bangkai). Mereka menyangkal dan membantah orang-orang Islam yang mengharamkan makan bangkai sedangkan mereka mendakwa bahawa bangkai itu adalah disembelih oleh Allah. Oleh sebab itu bagaimana orang-orang Islam makan binatang yang disembelih oleh mereka tetapi tidak makan binatang yang disembelih oleh Allah? Inilah salah satu tanggapan jahiliyah yang begitu karut hingga tidak dapat dibandingkan dengan jahiliyah-jahiliyah yang lain. Inilah tanggapan-tanggapan yang dibisikkan syaitan-syaitan manusia dan jin kepada rakan-rakan karib mereka supaya menyangkal dan berdebat dengan orang-orang Islam dalam persoalan binatang-binatang sembelihan sebagaimana disinggungkan oleh ayat yang berikut:

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ
وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ ۗ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰ أَوْلِيَائِهِمْ
لِيُجَادِلُوكُمْ ۖ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿١٢١﴾

"Dan janganlah kamu makan binatang sembelihan yang tidak disebutkan nama Allah ketika disembelihnnya, kerana sesungguhnya perbuatan itu satu perbuatan yang fasiq. Dan sesungguhnya syaitan-syaitan itu sentiasa membisikkan kepada sahabat-sahabat setia mereka supaya berdebat dengan kamu dan andainya kamu tunduk kepada mereka nescaya kamu akan menjadi orang-orang yang mempersekutui Allah."(121)

Di hadapan penjelasan yang akhir ini marilah kita berhenti sejenak untuk merenungi pernyataan yang tegas dan terus terang ini tentang konsep Hakimiyah, keta'atan dan kepatuhan dalam Islam.

Nas Al-Qur'an ini dengan tegas menjelaskan bahawa perbuatan seseorang Islam yang memberi keta'atannya kepada mana-mana manusia dalam mana-mana bahagian peraturan dan perundangan yang tidak diambil dari syari'at Allah atau tidak berasaskan pengakuan mengi'tirafkan kuasa Hakimiyah Allah Yang Maha Esa sahaja boleh mengeluarkannya keIslamannya yang bulat kepada Allah sahaja kepada mensyirikkan Allah.

Sehubungan dengan ini Ibn Kathir telah berkata:

"Firman Allah Taala:.

وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿١٢١﴾

"Andainya kamu tunduk kepada mereka nescaya kamu akan menjadi orang-orang yang mempersekutui Allah",(121)

kerana kamu menyimpang dari perintah Allah dan syari'at-Nya kepada peraturan orang lain, iaitu mengutamakan pandangan manusia dari pandangan dan syari'at Allah. Itulah satu perbuatan syirik seperti yang dijelaskan Allah dalam firman-Nya:

اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ

"Mereka mengambil ulama'-ulama' dan paderi-paderi mereka selaku tuhan-tuhan yang lain dari Allah."

(Surah at-Taubah: 31)

Dalam mentafsirkan ayat ini at-Tirmizi telah meriwayatkan dari Adi bin Hatim katanya: Dia berkata kepada Rasulullah s.a.w. "Wahai Rasulullah! Mereka tidak menyembah ulama' dari paderi mereka". Jawab beliau, "Ya, itu memang betul. Tetapi ulama'-ulama' dan paderi-paderi itu telah menghalalkan kepada mereka perkara-perkara yang haram dan mengharamkan perkara-perkara yang halal dan semuanya telah diikuti oleh mereka. Itulah yang dikatakan mereka menyembah ulama'-ulama' dan paderi-paderi mereka."

Begitu juga Ibn Kathir telah meriwayatkan pendapat as-Suddi mengenai firman Allah:

اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ

"Mereka mengambil ulama'-ulama' dan paderi-paderi mereka selaku tuhan-tuhan yang lain dari Allah."(31)

Katanya: Mereka meminta nasihat dari ketua-ketua mereka dan mencampakkan kitab Allah di belakang mereka. Oleh sebab itulah (dalam ayat yang sama) Allah berfirman:

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَٰهًا وَاحِدًا

"Dan tidaklah mereka diperintah melainkan supaya menyembah Tuhan Yang Maha Esa."(31)

Iaitu Tuhan yang apabila Dia mengharamkan sesuatu, maka ia menjadi haram dan apabila Dia menghalalkan sesuatu, maka ia menjadi halal dan segala apa yang disyari'atkanNya diikuti dan segala apa yang diputuskan-Nya diluluskan.

Pentafsiran ini ialah pentafsiran as-Suddi dan pentafsiran yang pertama ialah pentafsiran Ibn Kathir. Kedua-duanya dengan tegas, keras dan jelas - berdasarkan keterangan nas Al-Qur'an yang tegas, keras dan jelas, juga berdasarkan pentafsiran nabawi yang tegas, keras dan jelas - menerangkan bahawa sesiapa yang ta'at kepada mana-mana manusia dalam apa sahaja undang-undang dari ciptaannya walaupun dalam persoalan yang kecil, maka ia dianggap seorang Musyrik. Jika pada asalnya ia seorang Muslim kemudian ia melakukan perbuatan itu, maka perbuatan itu boleh mengeluarkannya dari Islam kepada syirik walaupun selepas itu ia tetap mengucap "La ilaha ilallah" dengan lidahnya, sedangkan ia terus

menerima perundangan yang lain dari perundangan Allah dan menta'ati yang lain dari Allah.

Apabila kita melihat dunia hari ini, berlandaskan keterangan-keterangan yang tegas ini, maka yang ternampak kepada kita hanya jahiliyah dan syirik sahaja dan tiada yang lain dari jahiliyah dan syirik kecuali mereka yang dipeliharakan Allah, yang menolak tuhan-tuhan bumi yang mendakwa mempunyai ciri-ciri Uluhiyah di samping menolak undang-undang dan peraturan mereka kecuali kerana terpaksa.

Mengenai hukum-hukum fiqah yang diambil dari firman Allah Taala:

وَلَا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُۥ لَفِسْقٌ

"Dan janganlah kamu makan binatang sembelihan yang tidak disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya, kerana sesungguhnya perbuatan itu satu perbuatan yang fasiq"(121)

Iaitu hukum-hukum halal dan haram binatang-binatang sembelihan yang disebut atau tidak disebut nama Allah, maka Ibn Kathir telah meringkaskan hukum-hukum itu dalam perenggan-perenggan berikut katanya:

"Ayat yang mulia ini telah dijadikan dalil oleh mereka yang berpendapat bahawa sembelihan itu tidak halal dimakan jika tidak disebutkan nama Allah ketika menyembelihkannya walaupun penyembelihannya seorang Muslim."

"Para Imam telah berselisih kepada tiga pendapat dalam masalah ini:

"Di antara mereka berpendapat bahawa sembelihan yang tidak disebutkan nama Allah itu tidak halal dimakan sama ada bacaan Bismillah itu ditinggalkan dengan sengaja atau terlupa. Pendapat ini diriwayatkan dari Ibn Umar dan maulanya Nafi, Amir asy-Sy'abi dan Muhammad ibn Sirin. Pendapat ini juga diriwayatkan dari al-Imam Malik dan dari Ahmad ibn Hanbal disokong oleh sekumpulan sahabatnya dari golongan mutaqaddimin dan mutaakhirin dan ia juga merupakan pendapat yang dipilih oleh Abu Thaur dan Daud az-Zahiri di samping dipilih oleh Abul-Futuh Muhammad ibn Muhammad ibn Ali at-Ta'ii dari pendokong asy-Syafi'iyah yang mutaakhir dalam kitabnya "al-Arba'in". Mereka telah menggunakan ayat ini sebagai hujah mazhab mereka di samping menggunakan ayat yang membicarakan perburuan iaitu:

فَكُلُوا۟ مِمَّآ أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَٱذْكُرُوا۟ ٱسْمَ ٱللَّهِ عَلَيْهِ

"Oleh itu makanlah buruan yang ditangkap olehnya untuk kamu dan sebutlah nama Allah ketika kamu melepaskannya (binatang pemburu)."

(Surah al-Ma'idah: 4)

"Kemudian Allah menguatkan lagi hukum itu dengan firman-Nya:

وَإِنَّهُۥ لَفِسْقٌ

"Dan sesungguhnya perbuatan itu satu perbuatan yang fasiq."(121)

"Ganti nama "Innahu" (sesungguhnya perbuatan itu) dikembalikan kepada perbuatan menyembelih untuk yang lain dari Allah", dan seterusnya hukum ini dikuatkan pula dengan hadith-hadith yang menyuruh membaca Bismillah ketika menyembelih dan ketika melepaskan binatang pemburu seperti hadith Adi ibn Hatim dan hadith Abu Tha'labah:

إذا أرسلت كلبك المعلم وذكرت اسم الله عليه فكل ما أمسك عليك

"Apabila engkau melepaskan anjing engkau yang terlatih dan menyebut nama Allah di atasnya, maka makanlah buruan yang ditangkapnya untuk engkau."

"Kedua-dua hadith ini di sebut dalam Sahih al-Bukhari dan Muslim, juga hadith Rafi' ibn Khudayj:

ما انهر الدم وذكر اسم الله فكلوه

"Mana-mana binatang yang ditumpahkan darahnya dan disebutkan nama Allah di atasnya, maka makanlah sembelihan itu."

"Hadith ini juga disebut dalam Sahih al-Bukhari dan Muslim.

"Mazhab yang kedua dalam masalah ini tidak mensyaratkan baca Bismillah, malah ianya diistihbabkan sahaja. Oleh itu apabila seseorang meninggalkan bacaan itu dengan sengaja atau terlupa, maka ia tidak mencacatkan apa-apa. Inilah mazhab al-Imam asy-Syafie Rahimahullah dan sekalian sahabatnya. Dan pendapat ini juga diriwayatkan dari al-Imam Ahmad yang dinaqalkan oleh Hanbal dan seterusnya diriwayatkan dari al-Imam Malik dan dinaskan oleh sahabatnya Asyhab ibn Abdul Aziz, malah pendapat ini juga telah diriwayatkan dari Ibn Abbas, Abu Hurayrah dan Ata' ibn Abu Rabah, Wallahu alam. Al-Imam asy-Syafie telah menghubungkan ayat yang mulia ini:

وَلَا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُۥ لَفِسْقٌ

"Dan janganlah kamu makan binatang sembelihan yang tidak disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya dan sesungguhnya perbuatan itu satu perbuatan yang fasiq"(121)

dengan binatang yang disembelihkan untuk yang lain dari Allah sama seperti maksud firman-Nya:

أَوْ فِسْقًا أُهِلَّ لِغَيْرِ ٱللَّهِ

"Atau binatang yang disembelih untuk yang lain dari Allah.[4]"(145)

"Kata Ibn Jurayj dari Ata' mengenai ayat:

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ

"Dan janganlah kamu makan binatang sembelihan yang tidak disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya"(121)

maksud ayat ini ialah melarang makan sembelihan-sembelihan yang disembelih oleh kaum Quraisy untuk berhala-berhala, juga sembelihan kaum Majusi dan jalan yang diikuti oleh al-Imam as-Syafie ini adalah kuat.

"Ujar Ibn Abu Hatim: Kami telah diceritakan oleh ayahku, kami telah diceritakan oleh Yahya ibn al-Mughirah, kami telah diberitakan oleh Jarir daripada Ata', daripada Said ibn Jubayr daripada ibn Abbas mengenai ayat:

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ

katanya: Makanan yang dilarang itu ialah bangkai, dan dia telah membawa dalil mazhab ini yang bersandar kepada hadith yang diriwayatkan oleh Abu Daud dalam kumpulan hadith-hadith mursal, iaitu dari hadith Thaur ibn Yazid daripada al-Salt as-Sadusi Maula Suwayd ibn Maymun salah seorang dari para Tabi'in yang disebut oleh Abu Hatim ibn Hibban dalam kitab "**الثقات**" katanya: Ujar Rasulullah s.a.w.:

ذبيحة المسلم حلال ذكر اسم الله اولم يذكر. إنه إن ذكر لم يذكر إلا اسم الله

"Sembelihan seorang Muslim itu halal sama ada ia menyebut nama Allah atau tidak menyebutnya, kerana jika ia menyebut tentulah ia tidak menyebut melainkan nama Allah."

"Hadith mursal ini dikuatkan pula dengan pendapat yang diriwayatkan oleh ad-Dar-qutuni daripada Ibn Abbas yang berkata: Apabila seorang Muslim menyembelih binatang tanpa menyebut nama Allah, maka hendaklah ia makannya, kerana pada orang Muslim itu terdapat satu nama dari nama-nama Allah."

"Mazhab yang ketiga, jika seorang itu meninggalkan bacaan Bismillah kerana terlupa, maka ia tidak mencacatkan apa-apa, sebaliknya jika ia tinggalkan bacaan Bismillah dengan sengaja, maka sembelihan itu tidak halal. Inilah pendapat yang masyhur dari mazhab al-Imam Malik dan al-Imam Ahmad ibn Hanbal. Pendapat ini juga disuarakan oleh Abu Hanifah, sahabat-sahabatnya dan Ishak ibn Rahawaih. Seterusnya pendapat ini juga telah diriwayatkan daripada Ali, Ibn Abbas, Said ibn al-Musayyib, at-Tawus, al-Hasan al-Basri, Abu Malik, Abdul Rahman, Jafar ibn Muhammad dan Rabiah ibn Abu Abdul Rahman."

"Ujar Ibn Jarir: Ahli ilmu telah berselisih dalam memahami ayat ini: Adakah sesuatu dari hukumnya telah dimansuhkan atau tidak? Setengah mereka berkata: Tiada suatu pun dari hukumnya telah dimansuhkan, malah ayat ini adakah ayat muhkamat dalam persoalan yang telah ditentukannya? Inilah pendapat Mujahid dan kebanyakan ahli ilmu. Pendapat yang diriwayatkan dari al-Hasan al-Basri dan Ikrimah berkata: Firman Allah:

فَكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِن كُنتُم بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

"Kerana itu makanlah sembelihan yang disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya jika kamu beriman kepada ayat-ayat-Nya"(118)

dan firman Allah:

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ

"Dan janganlah kamu makan binatang sembelihan yang tidak disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya dan sesungguhnya perbuatan itu satu perbuatan yang fasiq."(121)

kemudian Allah memansuhkan ayat ini dan mengecualikan hukumnya dengan firman-Nya:

وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حِلٌّ لَّكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْ

"Dan makanan orang-orang yang dikurniakan kitab halal untuk kamu dan makanan kamu adalah halal untuk mereka."

(Surah al-Ma'idah: 5)

"Ujar Ibn Abu Hatim: Al-Abbas ibn al-Walid ibn Yazid telah membaca kepada saya, kami telah diceritakan oleh Muhammad ibn Syuaib, saya telah diceritakan oleh an-Nukman iaitu Ibn al-Munzir daripada Makhul katanya: Allah telah menurunkan dalam Al-Qur'an:

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ

"Dan janganlah kamu makan binatang sembelihan yang tidak disebutkan nama Allah ketika disembelihkannya",(121)

kemudian Allah memansuhkannya kerana kasihankan orang-orang Islam dengan firman-Nya:

---

[4] *Ayat sepenuhnya:* " قُل لَّا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَىٰ طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَن يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَّسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أُهِلَّ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ " *Katakanlah Aku tidak dapati dalam wahyu yang diwahyukan kepadaku orang yang memakannya kecuali ianya bangkai atau darah yang mengalir atau daging babi kerana semua makanan itu kotor atau binatang yang disembelih untuk yang lain dari Allah."*

ٱلْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمُ ٱلطَّيِّبَٰتُ ۖ وَطَعَامُ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ
حِلٌّ لَّكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْ ۖ

"Pada hari ini di halalkan kepada kamu segala makanan yang baik dan makanan orang-orang yang dikurniakan kitab halal bagi kamu dan makanan kamu halal bagi mereka."(5)

"Allah telah memansuhkan ayat tadi dengan ayat ini untuk menghalalkan makanan Ahlil-Kitab. Kemudian ujar Ibn Jarir: Sebetulnya tidak ada percanggahan di antara ayat yang menghalalkan makanan Ahlil-Kitab dengan ayat yang mengharamkan sembelihan yang tidak disebutkan nama Allah ketika menyembelihkannya, dan apa yang dikatakan oleh Ibn Jarir itu adalah betul dan mana-mana ulama' Salaf yang mengitlaqkan ayat sebagai mansuh di sini adalah dikehendaki dengan makna 'takhsis'. Wallahu Subhanahu Wa Taala a'lam".

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 122 - 125)

Kemudian tibalah satu pembicaraan yang lengkap tentang Tabi'at kekafiran dan Tabi'at keimanan, juga tentang perencanaan Allah yang mengadakan pembesar-pembesar yang jahat di setiap negeri untuk melakukan berbagai-bagai angkara tipu daya dan seterusnya tentang perasaan takbur dan sombong yang berkecamuk dalam hati para pembesar yang jahat itu dan bagaimana perasaan itu telah menghalangkan mereka dari menerima Islam. Pembicaraan ini diakhiri dengan menayangkan satu gambaran yang menarik dan tepat dengan sifat keimanan, di mana Allah melapangkan dada orang yang menerimanya dan tepat dengan sifat kekafiran yang membuat dada seorang itu sempit, sesak dan sukar bernafas. Seluruh pembicaraan ini mempunyai hubungkait yang rapat dengan pembicaraan hukum halal haram dalam masalah binatang-binatang sembelihan, iaitu hubungkait dalam bentuk hubungan yang rapat di antara dasar pokok dengan cabang pelaksanaan dasar. Pembicaraan ini juga menunjukkan betapa mendalam dan kuatnya pertalian di antara cabang ini dengan dasar pokoknya yang besar:

أَوَمَن كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَٰهُ وَجَعَلْنَا لَهُۥ نُورًا
يَمْشِى بِهِۦ فِى ٱلنَّاسِ كَمَن مَّثَلُهُۥ فِى ٱلظُّلُمَٰتِ لَيْسَ
بِخَارِجٍ مِّنْهَا ۚ كَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِلْكَٰفِرِينَ مَا كَانُوا۟
يَعْمَلُونَ ﴿١٢٢﴾
وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا فِى كُلِّ قَرْيَةٍ أَكَٰبِرَ
مُجْرِمِيهَا لِيَمْكُرُوا۟ فِيهَا ۖ وَمَا يَمْكُرُونَ
إِلَّا بِأَنفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿١٢٣﴾
وَإِذَا جَآءَتْهُمْ ءَايَةٌ قَالُوا۟ لَن نُّؤْمِنَ حَتَّىٰ نُؤْتَىٰ مِثْلَ
مَآ أُوتِىَ رُسُلُ ٱللَّهِ ۘ ٱللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ
رِسَالَتَهُۥ ۗ سَيُصِيبُ ٱلَّذِينَ أَجْرَمُوا۟ صَغَارٌ
عِندَ ٱللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌۢ بِمَا كَانُوا۟
يَمْكُرُونَ ﴿١٢٤﴾
فَمَن يُرِدِ ٱللَّهُ أَن يَهْدِيَهُۥ يَشْرَحْ صَدْرَهُۥ
لِلْإِسْلَٰمِ ۖ وَمَن يُرِدْ أَن يُضِلَّهُۥ يَجْعَلْ صَدْرَهُۥ
ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِى ٱلسَّمَآءِ ۚ
كَذَٰلِكَ يَجْعَلُ ٱللَّهُ ٱلرِّجْسَ عَلَى ٱلَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢٥﴾

"Apakah orang yang telah mati yang kemudian Kami hidupkannya kembali dan Kami jadikan untuknya cahaya yang membolehkannya berjalan di tengah manusia itu sama dengan seorang yang berada dalam kegelapan-kegelapan yang tidak dapat ia keluar darinya? Demikianlah dijadikan orang-orang kafir itu memandangkan cantik kepada segala perbuatan yang dilakukan mereka (122). Dan demikianlah Kami jadikan di dalam setiap negeri pembesar-pembesar yang jahat supaya mereka melakukan tipu daya di negeri itu, sebenarnya mereka tidak melakukan tipudaya melainkan kepada diri mereka sendiri, tetapi mereka tidak sedar (123). Apabila datang kepada mereka (pembesar-pembesar yang jahat) sesuatu ayat mereka berkata: Kami tidak akan beriman sehingga kami dikurniakan (wahyu) seperti yang dikurniakan kepada sekalian utusan-utusan Allah. Allah lebih mengetahui di manakah hendak meletakkan risalah-Nya. Orang-orang yang melakukan kejahatan akan di timpa kehinaan dari Allah dan 'azab yang amat berat dengan sebab tipu daya yang dilakukan mereka (124). Oleh itu sesiapa yang Allah kehendaki memberi hidayat kepadanya nescaya Dia melapangkan dadanya menerima Islam dan sesiapa yang Allah kehendaki menyesatkannya nescaya Dia jadikan dadanya sempit dan sesak seolah-olah ia sedang mendaki ke langit (tempat yang tinggi). Begitu juga Allah jadikan keseksaan ke atas orang-orang yang tidak beriman."(125)

Ayat-ayat yang menggambarkan Tabi'at hidayat dan Tabi'at keimanan ini dalam waktu yang sama juga mengungkapkan hakikat satu kejadian yang berlaku di alam kenyataan. Segala perbandingan dan metafora yang digunakan dalam ayat-ayat ini adalah bertujuan untuk menggambarkan hakikat keimanan dan kekafiran dalam bentuk gambaran fizikal yang

menarik dan berkesan, namun demikian pengungkapan itu sendiri merupakan pengungkapan yang haqiqi.

Jenis hakikat yang diungkapkan oleh ayat-ayat ini memerlukan adanya nada-nada penggambaran yang seperti ini. Ia merupakan satu penggambaran haqiqi yang wujud di alam kenyataan, namun demikian hakikat itu adalah bersifat kerohanian dan tanggapan fikiran yang hanya dapat dikecapi melalui pengalaman, di mana susunan kata-kata tidak mampu menggambarkan rasa pengalaman itu kecuali oleh mereka yang mengalaminya sendiri.

'Aqidah Islam adalah 'aqidah yang mencetuskan hayat dalam hati yang mati dan menyuarkan nur dalam hati yang diselubungi berbagai-bagai kegelapan. Dan hayat yang dicetuskannya itu memulihkan potensi hati untuk mengecapi segala sesuatu, untuk memahami segala sesuatu dan untuk menilaikan segala sesuatu dengan satu deria yang lain yang tidak dikenalinya sebelum tercetusnya hayat itu. Sorotan nur itu pula menampakkan kepada hati segala sesuatu dalam bentuk-bentuknya yang baru yang belum pernah di lihat sebelumnya oleh hati yang telah diterangi nur keimanan itu.

Pengalaman ini tidak dapat diterjemahkan oleh kata-kata. Ia hanya dapat diketahui oleh mereka yang menghayatinya sendiri. Ungkapan Al-Qur'an merupakan ungkapan yang paling kuat yang membawa hakikat pengalaman ini, kerana ungkapan Al-Qur'an menggambarkannya dengan warna-warni yang sejenis dengannya dan sebangsa dengan Tabi'atnya.

Keimanan Melambangkan Hayat Dan Kekafiran Melambangkan Maut

Kekafiran melambangkan satu keadaan yang terputus dari hayat yang haqiqi, azali dan abadi yang tidak dilanda oleh kefanaan, kehilangan dan kelesapan. Ia melambangkan satu keadaan maut yang terpisah dari kekuatan yang aktif dan berpengaruh di seluruh alam buana. Ia melambangkan keadaan maut yang melumpuhkan segala alat penerima dan penyambut yang semulajadi, kerana itu kekafiran adalah maut.

Keimanan melambangkan perhubungan, kesediaan dan sahutan, kerana itu keimanan ialah hayat.

Kekafiran melambangkan hijab yang menyekat roh dari melihat dan memandang, kerana itu kekafiran ialah kegelapan.

Keimanan melambangkan keadaan yang terbuka dan berkembang. Keimanan melambangkan wawasan, pemahaman dan kejujuran, kerana itu keimanan melambangkan nur yang lengkap dengan nilai-nilai cahayanya.

Kekafiran melambangkan keadaan jiwa yang kuncup dan membatu, kerana itu kekafiran melambangkan kesempitan dan penyelewengan dari jalan semulajadi yang selesa, kerana itu kekafiran melambangkan kesulitan, ketidaktenteraman di bawah naungan yang aman, kerana itu kekafiran melambangkan kegelisahan.

Keimanan melambangkan kelapangan dada, keselesaan, ketenangan dan bayangan teduh yang panjang.

Daerah Perhubungan Orang Yang Beriman Dan OrangYang Kafir

Siapakah orangnya si kafir itu? Dia tidak lain dan tidak bukan melainkan seorang insan yang sama dengan satu tumbuhan liar yang tidak mempunyai pertalian dan perakaran di bumi alam ini. Dia adalah satu individu yang putus hubungannya dengan Allah Pencipta alam, di samping putus hubungannya dengan alam buana. Dia tidak mempunyai hubungan dengan alam kecuali hubungan yang kecil dari kewujudan dirinya yang terbatas dalam ruang yang paling sempit yang menjadi alam hidup haiwan, iaitu ruang pancaindera dan segala apa yang ditanggapkannya dari alam yang nyata ini.

Perhubungan dengan Allah dan perhubungan kerana Allah adalah perhubungan yang menghubungkan individu insan yang fana dengan Khaliq yang azali, sedia kala, abadi dan kekal selama-lamanya, kemudian ia menghubungkannya dengan alam buana yang baru dan dengan hayat yang nyata dan selepas itu ia menghubungkannya dengan angkatan iman dan angkatan Muslimin yang tunggal yang menjalar bersama akar-akar zaman yang jauh dan terus bersinambung di sepanjang zaman, kerana itu individu yang berhubung dengan Allah merupakan seorang yang kaya dengan perhubungan yang kukuh dan kaya dengan kewujudan yang luas dan memanjang jauh, iaitu kewujudan yang tidak terbatas setakat umurnya yang terhad.

Apabila nur keimanan menjejak hati seorang insan, akan terbukalah kepadanya hakikat-hakikat agama ini bersama sistemnya yang mengatur budaya kerja dan bergerak dalam bentuknya yang amat menarik. Pemandangan seorang insan yang menemui nur keimanan dalam hatinya memanglah satu pemandangan yang amat indah dan luhur. Ia merupakan satu pemandangan yang memperlihatkan keselarasan yang syumul dan menarik yang wujud dalam Tabi'at dan hakikat agama ini, ia memperlihatkan kesepaduan yang cantik dan halus yang wujud dalam sistemnya yang mengaturkan cara bekerja dan bertindak. Agama Islam bukan sahaja merupakan sekumpulan kepercayaan-kepercayaan, amalan-amalan ibadat, undang-undang dan bimbingan, malah ia merupakan satu pelan yang tersusun rapi, selaras dan menggambarkan hidup yang dinamis di samping mempunyai hubungan yang harmonis, hubungan persahabatan yang erat, dan hubungan kasih mesra yang mendalam dengan fitrah manusia.

Apabila nur keimanan menjejak hati seorang insan, akan terbukalah kepadanya hakikat-hakikat alam ini

di samping terbukanya hakikat-hakikat hayat, hakikat-hakikat insan, dan hakikat-hakikat peristiwa-peristiwa yang berlaku di alam ini dan di alam manusia dan seterusnya akan terbukalah kepadanya satu pemandangan yang indah, iaitu pemandangan undang-undang Allah yang amat halus, yang mana premis-premisnya dan natijah-natijahnya berlangsung dengan peraturan yang rapi, sesuai dengan fitrah dan selesa, juga pemandangan masyi'ah Allah Yang Maha Kuasa di sebalik undang-undang itu. Itulah masyi'ah yang menolak undang-undang itu bertindak dan berkuatkuasa dan masyi'ah inilah juga yang mengawal undang-undang itu dengan bebas, juga pemandangan manusia dan peristiwa yang berada dalam lingkungan undang-undang yang juga berada dalam lingkungan masyi'ah itu.

Apabila nur keimanan menjejak hati seorang insan, ia akan mendapat pandangan yang jelas dalam segala perkara, segala urusan, dan segala peristiwa, di samping ia dapat melihat dirinya, niat-niat dalam hatinya, fikiran-fikiran dalam benaknya, rancangan dan tindakannya dengan terang dan jelas, ia dapat melihat dengan terang dan jelas segala sesuatu yang berlaku baik yang berhubung dengan undang-undang Allah yang berkuatkuasa mahupun yang berhubung dengan tindakan-tindakan manusia, niat-niat dan rancangan-rancangan mereka sama ada yang sulit atau yang nyata, ia mendapat pentafsiran peristiwa dan sejarah dalam hati dan akalnya dan dalam realiti di sekelilingnya seolah-olah ia membaca buku.

Apabila nur keimanan menjejak hati seorang insan, ia memperolehi pandangan yang jelas terhadap fikiran-fikiran dan perasaan-perasaannya dan terhadap rupa parasnya, di samping ia menemui ketenangan dalam hati dan suasana hidupnya, juga dalam menghadapi masa depannya, ia menemui keselesaan dalam menangani segala urusannya yang masuk dan keluar, juga dalam menghadapi peristiwa-peristiwa dan mengikuti kesan-kesannya dan seterusnya ia menemui ketenteraman, kepercayaan dan keyakinan dalam segala situasi dan masa.

Demikianlah cara pengungkapan Al-Qur'an yang unik menggambarkan hakikat itu dengan berbagai-bagai nadanya yang menarik:

أَوَمَن كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَٰهُ وَجَعَلْنَا لَهُۥ نُورًا يَمْشِى بِهِۦ فِى ٱلنَّاسِ كَمَن مَّثَلُهُۥ فِى ٱلظُّلُمَٰتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا

"Apakah orang yang telah mati yang kemudian Kami hidupkannya kembali dan Kami jadikan untuknya cahaya yang membolehkannya berjalan di tengah manusia itu sama dengan seorang yang berada dalam kegelapan-kegelapan yang tidak dapat ia keluar darinya?"(122)

Demikianlah keadaan kaum Muslimin sebelum munculnya agama ini, iaitu sebelum keimanan ditiupkan ke dalam roh mereka dan menghidupkannya, dan sebelum keimanan mencetuskan dalam roh mereka tenaga yang kuat, iaitu tenaga daya hidup, tenaga bergerak dan bertindak, tenaga melihat, mengamati dan meninjau. Seluruh hati mereka sebelum ini adalah mati belaka dan roh mereka berada dalam keadaan gelap gelita, tetapi sebaik sahaja hati mereka dicurahkan keimanan, ia lantas bergerak aktif, dan sebaik sahaja roh mereka disinari nur keimanan ia terus menjadi cerah dan terang sambil mengeluarkan limpahan cahayanya kepada manusia, memberi hidayat kepada insan yang sesat, memungut insan yang bergelandangan, mententeramkan insan yang takut, membebaskan insan yang hidup dalam perhambaan, mendedahkan batu-batu tanda jalan untuk memudahkan perjalanan manusia dan mengisytiharkan kelahiran manusia baru yang bebas dan berilmu, manusia yang menumpukan perhambaannya kepada Allah Yang Maha Esa sahaja dan membebaskan diri dari segala bentuk perhambaan kepada sesama manusia.

Apakah sama di antara insan yang mempunyai roh yang ditiupi hayat dan hati yang dilimpahkan nur keimanan dengan insan yang berada dalam berbagai-bagai kegelapan yang tidak mempunyai jalan keluar?

Kedua-dua insan ini hidup dalam dua alam yang amat jauh perbezaannya. Apakah yang menghalangkan insan yang berada dalam kegelapan itu keluar dari kegelapan, sedangkan sinaran cahaya yang terang memancar di sekelilingnya?

كَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِلْكَٰفِرِينَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٢٢﴾

"Demikianlah dijadikan orang-orang yang kafir itu memandang cantik kepada segala perbuatan yang dilakukan mereka."(122)

Inilah rahsia (insan yang suka hidup dalam gelap). Ya, di sana ada faktor yang menyalutkan keindahan kepada kekafiran, kegelapan dan kematian hati. Dan yang mewujudkan faktor yang menyalutkan keindahan itu dari semulajadi lagi ialah kehendak masyi'ah Allah yang telah membekalkan fitrah manusia dengan kesediaan dua hala iaitu kesediaan menyintai nur dan kesediaan menyintai kegelapan. Di sini kehendak masyi'ah Allah mahu menguji manusia, apakah ia memilih kegelapan atau memilih nur yang terang? Seandainya ia memilih kegelapan, maka kegelapan itu akan dipandangnya begitu indah dan menarik dan ia akan terus terjerumus dalam kesesatan hingga ia tidak dapat lagi keluar dari kegelapan itu. Di samping itu ada syaitan-syaitan manusia dan jin yang membisikkan kata-kata yang manis terhadap satu sama lain untuk menipu. Syaitan-syaitan inilah yang mendandankan segala perbuatan sesat yang dilakukan oleh orang-orang yang kafir. Hati insan

yang terputus dari hayat, dari keimanan dan dari cahaya akan mendengar dan terpengaruh kepada bisikan-bisikan yang manis dan indah itu di dalam gelap gelita, di mana ia tidak dapat melihat, tidak dapat merasa dan tidak dapat membeza di antara hidayat dan kesesatan dalam kegelapan yang amat tebal itu:

كَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِلْكَـٰفِرِينَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٢٢﴾

"Demikianlah dijadikan orang-orang yang kafir itu memandang cantik kepada segala perbuatan yang dilakukan mereka."(122)

Dengan cara ini, dengan faktor-faktor ini dan dengan lunas ini Allah mengadakan pembesar-pembesar yang jahat di setiap negeri supaya mereka melakukan berbagai-bagai angkara tipu daya untuk melangsungkan proses ujian, melaksanakan perencanaan azali dan merealisasikan hikmat Ilahi, di mana setiap insan memilih jalan sendiri yang selesa kepadanya dan menerima balasan masing-masing di akhir perjalanan hidupnya:

وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا فِى كُلِّ قَرْيَةٍ أَكَـٰبِرَ مُجْرِمِيهَا لِيَمْكُرُوا۟ فِيهَا ۖ وَمَا يَمْكُرُونَ إِلَّا بِأَنفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿١٢٣﴾

"Dan demikian Kami jadikan di dalam setiap negeri pembesar-pembesar yang jahat supaya mereka melakukan tipu daya di negeri itu dan sebenarnya mereka tidak melakukan tipudaya melainkan kepada diri mereka sendiri, tetapi mereka tidak sedar."(123)

Da'wah Selalunya Ditentang Para Pembesar Yang Jahat

Itulah undang-undang Allah di setiap negeri, iaitu di bandar-bandar dan ibukota-ibukota, di mana terdapat pembesar-pembesar yang jahat yang mengambil sikap menentang agama Allah. Ini disebabkan kerana agama Allah bermula dari titik perjuangan mencabut kuasa Rububiyah dari para pembesar itu, yang diguna untuk memperbudakkan manusia dan seterusnya mencabut kuasa Hakimiyah yang dikendalikan mereka untuk menguasai manusia dan memulangkan seluruh kuasa itu kepada Allah Yang Maha Esa, Tuhan yang memelihara manusia, memerintah dan menguasai manusia dan Tuhan yang disembah manusia.

Itulah undang-undang yang berpangkal dari fitrah, di mana Allah mengutuskan para rasul-Nya membawa agama yang benar, yang mencabut kuasa Uluhiyah, kuasa Rububiyah dan kuasa Hakimiyah dari manusia-manusia yang mendakwa memiliki kuasa-kuasa itu dan menyebabkan mereka bangkit menentang agama Allah dan utusan-utusan Allah secara terbuka. Mereka bertindak melakukan berbagai-bagai angkara tipu daya yang jahat di negeri-negeri itu dan membisikkan kata-kata yang manis terhadap satu sama lain untuk tujuan menipu. Mereka mengadakan kerjasama dengan syaitan-syaitan jin dalam perjuangan menentang agama yang benar dan menolak hidayat dalam usaha menyebar luas kebatilan dan kesesatan juga dalam perjuangan mempermain-main dan menindas orang ramai dengan angkara tipudaya mereka yang nyata dan yang sulit.

Itulah undang-undang Allah yang berkuatkuasa dan itulah pertarungan yang pasti berlaku berlandaskan prinsip adanya pertentangan yang total di antara dasar agama Allah yang memulangkan seluruh kuasa Hakimiyah kepada Allah dengan nafsu tamak kuasa pembesar-pembesar yang jahat di setiap negeri, malah dengan kewujudan mereka sendiri.

Itulah satu pertarungan yang pasti ditempuh oleh setiap nabi. Ia tidak mungkin di hindari olehnya. Begitu juga para pengikut nabi tidak mungkin terhindar dari menceburi pertarungan ini dan dari terus berjuang hingga ke akhirnya. Kemudian (dalam ayat yang berikut) Allah S.W.T. mententeramkan para hamba-Nya yang mu'min dengan memberi jaminan bahawa segala angkara tipudaya pembesar-pembesar yang jahat itu pada akhirnya akan menimpakan kecelakaan kepada diri mereka sendiri, kerana orang-orang yang beriman tidak berjuang sendirian, malah mereka berjuang di bawah naungan Allah. Mereka cukup dengan naungan Allah yang berkuasa menggagalkan angkara tipu daya pembesar-pembesar itu:

وَمَا يَمْكُرُونَ إِلَّا بِأَنفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿١٢٣﴾

"Sebenarnya mereka tidak melakukan tipudaya melainkan kepada diri mereka sendiri, tetapi mereka tidak sedar."(123)

Oleh sebab itu sekalian orang yang beriman hendaklah bertenang! Kemudian ayat berikut mendedahkan Tabi'at angkuh yang bersarang dalam hati musuh-musuh para utusan Allah dan agama-Nya dan Tabi'at inilah yang telah menghalangkan mereka dari agama Islam, kerana mereka takut kembali semula menjadi hamba-hamba Allah biasa sama seperti hamba-hamba Allah yang lain. Mereka menuntut kedudukan yang istimewa di antara pengikut-pengikut nabi yang lain. Mereka merasa keberatan dan tidak layak dengan mereka untuk beriman kepada nabi dan menyerah bulat kepadanya, kerana selama ini mereka biasa mendapat kedudukan selaku kuasa yang mengaturkan undang-undang dan peraturan dan mengeluarkan perintah-perintah yang di ta'at dan dipatuhi mereka. Oleh sebab itulah mereka sanggup mengeluarkan pernyataan mereka yang keji dan bodoh bahawa mereka tidak akan beriman sehingga mereka diberi pengurniaan yang sama dengan pengurniaan yang diberikan kepada para Rasul:

وَإِذَا جَآءَتْهُمْ ءَايَةٌ قَالُوا۟ لَن نُّؤْمِنَ حَتَّىٰ نُؤْتَىٰ مِثْلَ مَآ أُوتِىَ رُسُلُ ٱللَّهِ

"Apabila datang kepada mereka sesuatu ayat mereka berkata: Kami tidak akan beriman sehingga kami

dikurniakan (wahyu) seperti yang dikurniakan kepada sekalian utusan-utusan Allah."(124)

Al-Walid ibn al-Mughirah pernah berkata: Jika nubuwwah itu benar, maka sayalah orangnya yang lebih layak menerimanya dari awak, kerana saya lebih tua dari awak dan lebih kaya dari awak. Sementara Abu Jahl pula berkata: Demi Allah, kami tidak rela menerimanya (sebagai Rasul) dan kami tidak akan mengikutnya buat selama-lamanya kecuali kami dikurniakan wahyu seperti yang dikurniakan kepadanya.

Di sini jelaslah bahawa Tabi'at angkuh dan kedudukan istimewa yang biasa dini'mati para pembesar di kalangan para pengikut terutama kedudukan istimewa sebagai pihak yang biasa mengeluarkan perintah dan menerima keta'atan dari para pengikut itulah di antara faktor yang membuat hati mereka memandang baik dan bagus kepada sikap mereka menjadi kafir dan menentang para Rasul.

Pernyataan mereka yang keji dan bodoh itu dijawab oleh Allah, pertama dengan menjelaskan bahawa urusan pemilihan para Rasul untuk membawa risalah-Nya itu adalah diserahkan kepada ilmu Allah yang mengetahui siapakah tokoh yang layak memikul tugas universal yang amat penting ini, dan kedua dengan memberi amaran, dan ancaman bahawa mereka akan di timpa kehinaan dan nasib kesudahan yang buruk:

ٱللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُۥ سَيُصِيبُ ٱلَّذِينَ أَجْرَمُوا۟ صَغَارٌ عِندَ ٱللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌۢ بِمَا كَانُوا۟ يَمْكُرُونَ ﴿١٢٤﴾

"Allah lebih mengetahui di mana hendak meletakkan risalah-Nya. Orang-orang yang melakukan kejahatan akan di timpa kehinaan dari Allah dan 'azab yang amat berat dengan sebab tipudaya yang dilakukan mereka."(124)

Tugas Kerasulan

Kerasulan adalah satu urusan yang amat besar dan penting. Ia merupakan urusan universal, di mana iradat Ilahi yang azali dan abadi berhubung secara langsung dengan pergerakan seorang (Rasul) dari para hamba-Nya dan di mana alam al-Mala'ul-'Ala berhubung dengan alam manusia atau alam langit berhubung dengan alam bumi dan alam dunia berhubung dengan alam Akhirat. Dalam urusan kerasulan inilah lahirnya kebenaran yang semesta dalam hati seorang insan, dalam realiti manusia dan dalam perjalanan sejarah. Dalam urusan kerasulan juga seluruh entiti manusia (Rasul) harus bersih dari segala kepentingan diri untuk menumpukan seluruh ketulusan dan keikhlasannya kepada Allah sahaja. Bukannya keikhlasan niat dan amalan sahaja, malah ketulusan tempat atau hati yang menjadi wadah urusan kerasulan yang amat besar itu. Oleh sebab itu diri Rasulullah s.a.w. mempunyai hubungan secara langsung dan sempurna dengan kebenaran dan sumbernya. Dan hubungan yang sedemikian rupa membayangkan kelayakan diri beliau untuk menerima perintah secara langsung dan sempurna dari Allah tanpa halangan dan sekatan.

Hanya Allah sahaja yang mengetahui di mana hendak meletakkan tugas kerasulan atau risalah-Nya. Dialah sahaja yang mengetahui memilih tokoh yang layak untuk memikul tugas kerasulan itu di antara ribuan juta manusia dan berfirman kepadanya: "Engkau telah dilantik untuk memikul tugas kerasulan yang amat besar dan penting."

Orang-orang yang berangan-angan untuk mendapat jawatan menjadi Rasul atau menuntut diberi pengurniaan seperti pengurniaan yang diberi kepada seorang Rasul adalah orang-orang yang mempunyai sifat-sifat yang tidak layak untuk memegang tugas kerasulan, kerana mereka telah menjadi diri mereka (terlalu penting) seolah-olah pusat kewujudan alam, sedangkan para Rasul adalah dipilih dari golongan manusia yang mempunyai sifat-sifat yang berlainan, iaitu sifat yang sanggup menerima tugas kerasulan dengan patuh, sifat yang sanggup mengorbankan seluruh dirinya untuk tugas kerasulan dan sifat yang sanggup melupakan segala kepentingan peribadi. Kemudian darjah kerasulan itu dikurniakan kepadanya tanpa di angan-angan dan ditunggu-tunggukan olehnya:

وَمَا كُنتَ تَرْجُوٓا۟ أَن يُلْقَىٰٓ إِلَيْكَ ٱلْكِتَـٰبُ إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ

"Dan engkau tidak pernah berharap bahawa kitab Al-Qur'an itu diturunkan kepadamu, malah ia diturunkan kepadamu sebagai satu rahmat dari Tuhanmu."

(Surah al-Qasas: 86)

Selain dari itu orang-orang yang berangan-angankan jawatan Rasul itu adalah orang-orang yang tidak mengetahui makna dan kepentingan jawatan yang amat besar itu. Mereka juga tidak mengetahui bahawa hanya Allah sahaja yang berkuasa memilih tokoh yang benar-benar layak untuk jawatan itu dengan ilmu-Nya Yang Maha Mendalam.

Oleh sebab itulah Allah memberi jawapan yang tegas kepada mereka:

ٱللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُۥ

"Allah lebih mengetahui di manakah hendak meletakkan risalah-Nya." (124)

Allah telah meletakkan risalah-Nya pada tokoh yang diketahuinya layak untuk menerimanya. Dia telah memilih untuk tugas ini tokoh manusia yang paling mulia dan paling bersih. Dari kumpulan tokoh-tokoh manusia yang mulia seperti inilah Allah memilih para rasul-Nya sehingga berakhir kepada Nabi Muhammad

s.a.w. sebaik-baik makhluk Allah dan penamat para anbiya'.

Kemudian mereka diancam dengan penghinaan dari Allah dan dengan 'azab yang amat dahsyat dan mengakibatkan mereka menjadi hina-dina:

سَيُصِيبُ ٱلَّذِينَ أَجْرَمُوا۟ صَغَارٌ عِندَ ٱللَّهِ وَعَذَابٌ
شَدِيدٌۢ بِمَا كَانُوا۟ يَمْكُرُونَ ﴿١٢٤﴾

Orang-orang yang melakukan kejahatan akan di timpa kehinaan dari Allah dan 'azab yang amat berat dengan sebab tipudaya yang dilakukan mereka."(124)

Balasan penghinaan dari Allah adalah setimpal dengan sikap mereka yang angkuh untuk mengikut dan menerima kebenaran dan pencerobohan mereka terhadap kedudukan para Rasul, dan balasan 'azab yang berat adalah setimpal dengan perbuatan mereka yang merancangkan tipu daya yang jahat dan tindakan mereka yang menentang para Rasul dan penindasan mereka ke atas orang-orang yang beriman.

Kemudian pusingan pembicaraan ini diakhiri dengan menggambarkan keadaan hidayat dan keadaan keimanan yang menjejak dalam hati dan jiwa manusia:

فَمَن يُرِدِ ٱللَّهُ أَن يَهْدِيَهُۥ يَشْرَحْ صَدْرَهُۥ
لِلْإِسْلَٰمِ ۖ وَمَن يُرِدْ أَن يُضِلَّهُۥ يَجْعَلْ صَدْرَهُۥ
ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِى ٱلسَّمَآءِ ۚ
كَذَٰلِكَ يَجْعَلُ ٱللَّهُ ٱلرِّجْسَ عَلَى ٱلَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢٥﴾

"Oleh itu sesiapa yang Allah kehendaki memberi hidayat kepadanya nescaya Dia melapangkan dadanya menerima Islam dan sesiapa yang Allah kehendaki menyesatkannya nescaya Dia jadikan dadanya sempit dan sesak seolah-olah ia sedang mendaki ke langit (tempat yang tinggi). Begitu juga Allah jadikan keseksaan ke atas orang-orang yang tidak beriman."(125)

Maksudnya, sesiapa yang ditetapkan Allah untuk dikurniakan hidayat - mengikut undang-undang-Nya yang akan memberi hidayat kepada mereka yang meminati hidayat dan berusaha ke arahnya dengan menggunakan pilihan bebas yang diberikan Allah kepadanya untuk tujuan menguji mereka - "Nescaya Dia melapangkan dadanya menerima Islam", iaitu Allah jadikan dadanya luas dan lapang untuk menyambut dan menerima Islam dengan mudah dan penuh minat. Ia berinteraksi dengan Islam dan yakin kepada Islam. Ia mencari ketenangan dengan Islam dan merasa senang kerana Islam.

Sebaliknya sesiapa yang ditetapkan Allah mendapat kesesatan - mengikut undang-undang-Nya yang akan menjerumuskan seseorang ke dalam kesesatan apabila ia bencikan hidayat dan menutup fitrahnya kepada hidayat - nescaya Dia jadikan dadanya sempit dan sesak seolah-olah dia mendaki ke langit (tempat yang tinggi). Maksudnya dadanya tertutup dan ia merasa sulit dan sukar bernafas "seolah-olah dia mendaki ke langit". Ini adalah satu keadaan kejiwaan yang digambarkan dengan keadaan fizikal, iaitu dalam bentuk kesesakan pernafasan, kesesakan dada dan kepenatan mendaki tempat yang tinggi. Struktur perkataan "yassa'adu", mengikut qiraa't Hafs, menyampaikan pengertian-pengertian kesesakan, kesebakan dan kepenatan itu. Bunyi perkataan itu sendiri menggambarkan keadaan-keadaan tersebut. Dengan gambaran ini, pemandangan yang wujud itu selaras dengan keadaan yang berlaku dan selaras pula dengan bentuk pengungkapan perkataan yang dimuatkan dalam satu ayat.

Pemandangan itu diakhiri dengan ulasan berikut yang sangat tepat:

كَذَٰلِكَ يَجْعَلُ ٱللَّهُ ٱلرِّجْسَ عَلَى ٱلَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢٥﴾

"Begitulah juga Allah jadikan keseksaan ke atas orang-orang yang tidak beriman."(125)

Yakni seperti mana undang-undang yang dikuatkuasakan oleh perencanaan Allah yang melapangkan dada mereka yang dikehendaki-Nya mendapat hidayat dan menimpakan kesulitan bernafas, kesesakan dada dan kepenatan mendaki tempat yang tinggi kepada mereka yang dikehendaki-Nya terjerumus dalam kesesatan, maka begitulah juga Allah timpakan keseksaan ke atas orang-orang yang tidak beriman.

Di antara pengertian kata-kata "الرجس" ialah "keseksaan" dan "terlontar ke belakang". Kedua-dua pengertian ini menggambarkan keseksaan itu dengan pemandangan seorang yang terlontar ke belakang dan balik semula ke dalam kesesatan hingga tidak terpisah lagi darinya. Inilah bayangan yang dimaksudkan oleh ayat ini.

* * * * * *

Di sana masih ada sesuatu di dalam hati yang hendak dihuraikan mengenai maksud ayat:

فَمَن يُرِدِ ٱللَّهُ أَن يَهْدِيَهُۥ يَشْرَحْ صَدْرَهُۥ
لِلْإِسْلَٰمِ ۖ وَمَن يُرِدْ أَن يُضِلَّهُۥ يَجْعَلْ صَدْرَهُۥ
ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِى ٱلسَّمَآءِ ۚ
كَذَٰلِكَ يَجْعَلُ ٱللَّهُ ٱلرِّجْسَ عَلَى ٱلَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢٥﴾

"Oleh itu sesiapa yang Allah kehendaki 'memberi hidayat kepadanya nescaya Dia melapangkan dadanya menerima Islam dan sesiapa yang Allah kehendaki menyesatkannya nescaya Dia jadikan dadanya sempit dan sesak seolah-olah ia sedang mendaki ke langit (tempat yang tinggi). Begitu juga Allah jadikan keseksaan ke atas orang-orang yang tidak beriman."(125)

Untuk memahami hakikat yang dijelaskan oleh ayat ini dan ayat-ayat yang seumpamanya di dalam Al-Qur'anul-Karim berhubung dengan pertalian timbal-balik di antara kehendak masyi'ah Allah S.W.T. dengan arah tujuan yang dipilih oleh manusia serta akibat yang diterima olehnya dalam bentuk mendapat hidayat atau mendapat kesesatan di samping balasan yang akan dicapai mereka dalam bentuk pahala atau 'azab keseksaan ...... untuk memahami pertalian ini perlulah digunakan satu logik yang lain dari logik-logik daya pemahaman manusia yang biasa, iaitu logik di sebalik logik aqliyah. Segala perdebatan yang silam mengenai persoalan ini sama ada dalam sejarah pemikiran Islam terutama perdebatan yang berlaku di antara golongan mu'tazilah dengan golongan ahli as-Sunnah dan al-Murji'ah atau dalam sejarah ilmu ketuhanan dan falsafah dan segala isu dan penerangan mengenainya adalah bercorak logik aqliyah.

Hubungan Di Antara Kehendak Allah Dan Kehendak Manusia

Untuk memahami hakikat ini perlu digunakan satu logik di sebalik logik aqliyah di samping perlu adanya hubungan timbal-balik atau interaksi dengan "realiti yang sebenar" bukannya dengan persoalan-persoalan aqliyah. Al-Qur'an menggambarkan hakikat yang sebenar dalam entiti manusia dan dalam kewujudan yang nyata. Di dalam hakikat ini dapat di lihat dengan jelas adanya hubungan di antara kehendak masyi'ah dan perencanaan Allah dengan kehendak iradat manusia dan tindak-tanduknya dalam satu skop yang tidak dapat difahami oleh seluruh logik aqliyah.

Jika di katakan iradat Allah itulah yang menolak manusia ke arah hidayat atau kesesatan, maka pernyataan ini tidaklah menggambar hakikat yang sebenar. Dan jika di katakan iradat manusia itulah yang menentukan seluruh untung nasibnya, maka pernyataan ini juga tidak menggambarkan hakikat yang sebenar, malah hakikat yang sebenar adalah tersusun dari nisbah-nisbah yang halus - juga bersifat ghaibiyah - di antara kebebasan iradat Allah dan kuatkuasanya yang dominan dengan pilihan dan penentuan arah tujuan yang dibuat oleh manusia dalam bentuk yang tidak menimbulkan percanggahan dan pertentangan di antara keduanya.

Tetapi pemahaman hakikat yang sebenar sebagaimana yang wujud dalam realitinya tidak mungkin dicapai dalam bentuk logik aqliyah, juga dalam bentuk persoalan-persoalan aqliyah dan pengungkapan manusia, kerana jenis hakikat itulah yang menentukan methodologi dan cara pengungkapan untuk membicarakannya. Hakikat yang dijelaskan oleh ayat ini tidak dapat di faham melalui methodologi logik aqliyah dan persoalan-persoalan dialektik.

Begitu juga pemahaman hakikat ini sebagaimana yang wujud dalam realitinya memerlukan kepada satu penghayatan yang sempurna dalam pengalaman rohaniyyah dan aqliyah. Seorang yang mempunyai fitrah yang cenderung kepada Islam akan mengalami dalam hatinya perasaan yang lapang dan senang terhadap Islam, dan pengalaman ini tentulah dari ciptaan Allah, kerana kelahiran perasaan yang lapang dan riang dalam hati itu adalah satu peristiwa yang hanya berlaku dengan perencanaan Allah yang mencipta dan melahirkannya. Dan seorang yang mempunyai fitrah yang cenderung kepada kesesatan akan mengalami dalam dadanya perasaan yang sebak dan sulit, dan pengalaman ini juga tentulah dari ciptaan Allah, kerana kelahiran pengalaman ini adalah satu peristiwa yang hanya berlaku dengan perencanaan Allah yang mencipta dan memperlakukannya. Kedua-dua pengalaman itu adalah lahir dari kehendak iradat Allah terhadap hamba-Nya, tetapi bukan kehendak iradat-Nya secara paksa, malah ia adalah iradat yang telah menciptakan undang-undang untuk menguji manusia dengan mengurniakan iradat sekadar tertentu kepadanya dan untuk melaksanakan perencanaan Allah dengan mewujudkan akibat sebagai hasil dari tindakan manusia menggunakan kadar iradat yang telah dikurniakan kepadanya itu ke arah tujuan mendapat hidayat atau kesesatan.

Apabila persoalan aqliyah dihadapkan dengan persoalan aqliyah dan apabila interaksi berlaku dengan persoalan-persoalan ini tanpa disertai pengalaman hati yang menghayati hakikat itu dan tanpa pengalaman sebenar berinteraksi dengannya, maka hakikat itu sama sekali tidak dapat di faham dengan sempurna dan betul. Inilah yang telah berlaku dalam perdebatan-perdebatan Islamiyah juga dalam perdebatan-perdebatan yang lain.

Oleh sebab itu untuk berinteraksi dengan hakikat yang agung ini perlu adanya satu methodologi yang lain dan penghayatan secara langsung.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 126 - 127)

Kemudian marilah kita kembali semula kepada huraian Al-Qur'an. Kumpulan ayat-ayat ini datang sebagai ulasan kepada persoalan binatang sembelihan yang diterangkan sebelum ini. Dengan demikian kedua-dua kumpulan ayat ini mempunyai pertalian sebagai seikat ayat dalam huraian ini, juga seikat ayat dalam mencetuskan kesedaran dan menegakkan binaan agama ini, di mana dibayangkan bahawa persoalan binatang-binatang sembelihan adalah persoalan perundangan dan persoalan perundangan adalah persoalan Hakimiyah dan persoalan Hakimiyah

adalah persoalan keimanan. Ini bererti pembicaraan tentang keimanan dalam bentuk yang sedemikian rupa merupakan satu pembicaraan yang kena pada tempatnya.

Kemudian datang pula ulasan yang akhir dalam bahagian ayat-ayat berikut yang mengikatkan dua kumpulan ayat itu dengan satu ikatan yang akhir, iaitu dua kumpulan ayat yang membicarakan 'aqidah dan syari'at itu adalah menggambarkan jalan Allah yang lurus dan sebarang tindakan yang menyeleweng dari 'aqidah dan syari'at ini bererti menyeleweng dari jalan Allah yang lurus, dan sebaliknya pendirian yang teguh di atas 'aqidah dan syari'at ini bererti pendirian yang teguh mengikut jalan Allah yang lurus yang akan membawa kepada Syurga Darus-Salam dan ke arah naungan Allah yang menaungi para hamba yang sentiasa mengingati Allah:

وَهَٰذَا صِرَٰطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا ۗ قَدْ فَصَّلْنَا
ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ١٢٦
لَهُمْ دَارُ ٱلسَّلَٰمِ عِندَ رَبِّهِمْ ۖ وَهُوَ وَلِيُّهُم بِمَا
كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ١٢٧

"Dan inilah jalan Tuhanmu yang lurus. Kami telah menjelaskan ayat-ayat dengan terperinci kepada golongan orang-orang yang sentiasa mengingati Allah (126). Mereka akan dikurniakan Syurga Darus-Salam di sisi Tuhan mereka dan Dialah yang menjadi Penaung mereka kerana amalan-amalan soleh yang dilakukan mereka."(127)

Maksudnya, jalan ini adalah jalan Tuhanmu. Ungkapan "jalan Tuhanmu" adalah satu ungkapan yang memberi ketenteraman dan kepercayaan, di samping menyampaikan berita baik di akhir peranan hidup. Inilah peraturan Allah mengenai hidayat dan kesesatan, dan inilah syari'at Allah mengenai hukum halal dan haram. Kedua-duanya sama dalam pertimbangan Allah dan kedua-duanya merupakan satu hakikat yang sedaging dalam penjelasan Al-Qur'an.

Allah telah menjelaskan ayat-ayat-Nya dengan terperinci, tetapi hanya orang-orang yang mengingati Allah yang tidak lupa dan lalai sahaja yang mendapat manfa'at dari penjelasan-penjelasan ayat-ayat itu. Hati yang mu'min ialah hati yang sentiasa mengingati Allah dan tidak lalai, hati yang sentiasa lapang dan terbuka, sentiasa hidup, menerima dan menyahut.

Orang-orang yang sentiasa mengambil i'tibar akan memperolehi Syurga Darus-Salam di sisi Tuhan mereka, iaitu negara tenteram dan aman yang dijamin oleh Allah yang menjadi Penaung, Penolong, Penjaga dan Pemelihara mereka sebagai balasan terhadap amalan-amalan soleh yang dilakukan mereka. Itulah balasan kerana kejayaan mereka menempuh ujian Allah.

Sekali lagi kita dapati diri kita berada di hadapan satu hakikat agung dari hakikat-hakikat 'aqidah Islamiyah, di mana jalan Allah yang lurus terletak pada pengakuan terhadap Hakimiyah dan syari'at Allah, dan di sebalik pengakuan inilah terletak keimanan dan 'aqidah. Inilah Tabi'at agama ini sebagaimana yang dijelaskan Tuhan Rabbul-'Alamin.

(Kumpulan ayat-ayat 128 - 135)

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا يَٰمَعْشَرَ ٱلْجِنِّ قَدِ ٱسْتَكْثَرْتُم
مِّنَ ٱلْإِنسِ ۖ وَقَالَ أَوْلِيَآؤُهُم مِّنَ ٱلْإِنسِ رَبَّنَا ٱسْتَمْتَعَ
بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَغْنَآ أَجَلَنَا ٱلَّذِىٓ أَجَّلْتَ لَنَا ۚ قَالَ
ٱلنَّارُ مَثْوَىٰكُمْ خَٰلِدِينَ فِيهَآ إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُ ۗ إِنَّ
رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ١٢٨
وَكَذَٰلِكَ نُوَلِّى بَعْضَ ٱلظَّٰلِمِينَ بَعْضًۢا بِمَا كَانُوا۟
يَكْسِبُونَ ١٢٩
يَٰمَعْشَرَ ٱلْجِنِّ وَٱلْإِنسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ
مِّنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِى وَيُنذِرُونَكُمْ
لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا ۚ قَالُوا۟ شَهِدْنَا عَلَىٰٓ أَنفُسِنَا ۖ
وَغَرَّتْهُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا وَشَهِدُوا۟ عَلَىٰٓ
أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا۟ كَٰفِرِينَ ١٣٠
ذَٰلِكَ أَن لَّمْ يَكُن رَّبُّكَ مُهْلِكَ ٱلْقُرَىٰ بِظُلْمٍ
وَأَهْلُهَا غَٰفِلُونَ ١٣١
وَلِكُلٍّ دَرَجَٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوا۟ ۚ وَمَا رَبُّكَ
بِغَٰفِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ١٣٢
وَرَبُّكَ ٱلْغَنِىُّ ذُو ٱلرَّحْمَةِ ۚ إِن يَشَأْ
يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنۢ بَعْدِكُم
مَّا يَشَآءُ كَمَآ أَنشَأَكُم مِّن ذُرِّيَّةِ قَوْمٍ
ءَاخَرِينَ ١٣٣

إِنَّ مَا تُوعَدُونَ لَءَاتٍ ۖ وَمَآ أَنتُم بِمُعْجِزِينَ ﴿١٣٤﴾
قُلْ يَٰقَوْمِ ٱعْمَلُوا۟ عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّى عَامِلٌ ۖ
فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَن تَكُونُ لَهُۥ عَٰقِبَةُ
ٱلدَّارِ ۗ إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿١٣٥﴾

"Dan (ingatlah) hari Allah mengumpulkan seluruh mereka (lalu berfirman:) "Wahai sekalian jin! Kamu telah mendapat pengikut-pengikut yang ramai dari manusia". Jawab sahabat-sahabat setia mereka dari manusia:" Wahai Tuhan kami! Kami satu sama lain telah mengecap keni'matan dan (kini) kami telah sampai kepada ajal kami yang telah Engkau tetapkannya kepada kami". Allah menjawab: "Neraka itulah tempat kediaman kamu dan kamu akan kekal berada di dalamnya kecuali keputusan yang dikehendaki Allah". Sesungguhnya Tuhanmu Maha Bijaksana dan Maha Mengetahui (128). Dan demikianlah Kami jadikan orang-orang yang zalim itu sahabat-sahabat setia terhadap satu sama dengan sebab amalan-amalan yang diusahakan mereka (129). Wahai sekalian jin dan manusia! Tidakkah Rasul-rasul dari kalangan kamu telah datang menceritakan ayat-ayat-Ku (pengajaran-pengajaran-Ku) kepada kamu dan mengingatkan kamu tentang pertemuan kamu dengan hari (pengadilan) kamu ini? Jawab mereka: Kami mengaku kesalahan diri kami sendiri. Dan mereka telah diperdayakan oleh kehidupan dunia dan mereka mengaku kesalahan diri mereka sendiri bahawa mereka sebenarnya adalah orang-orang yang kafir (130). (Tujuan diutuskan Rasul) itu ialah kerana Tuhanmu tidak membinasakan negeri-negeri secara zalim, sedangkan para penduduknya lalai (tidak diperingatkan oleh Rasul) (131). Setiap jin dan manusia itu disediakan darjat-darjat balasan masing-masing mengikut amalan yang dilakukan mereka. Dan Tuhanmu sekali-kali tidak lalai dari segala perbuatan yang dilakukan mereka (132). Dan Tuhanmu Maha Kaya dan memiliki rahmat yang limpah. Jika Dia kehendaki nescaya Dia hapuskan kamu dan menggantikan selepas kamu dengan siapa yang dikehendaki oleh-Nya sama seperti Dia jadikan kamu dari zuriat kaum yang lain (133). Segala apa yang dijanjikan Allah kepada kamu tetap akan datang dan kamu tidak mungkin terlepas darinya (134). Katakanlah (wahai Muhammad): Bekerjalah kamu mengikut jalan kamu dan aku bekerja mengikut jalanku, dan kelak kamu akan mengetahui siapakah di antara kita yang akan mendapat balasan yang baik di dunia (dan Akhirat). Sesungguhnya orang-orang yang zalim itu tidak akan mendapat kejayaan.(135)

Keseluruhan bahagian ayat-ayat ini tidaklah terpisah dari pelajaran yang telah lepas, malah ia merupakan lanjutan darinya. Ia adalah sejenis dengan kumpulan ayat-ayat seturut yang terkandung dalam pelajaran yang silam.

Kumpulan ayat-ayat ini dari satu sudut merupakan satu selingan untuk menjelaskan nasib syaitan-syaitan manusia dan jin setelah dijelaskan untung nasib orang-orang yang mengikuti jalan Allah dengan pendirian yang teguh dan jujur, dan dari satu sudut yang lain pula ia merupakan satu selingan untuk menjelaskan persoalan keimanan dan kekufuran yang disebutkan di sini kerana hubungkaitnya dengan persoalan Hakimiyah dan syari'at dan mengikatkan persoalan yang akhir ini dengan hakikat-hakikat asasi 'aqidah Islam. Di antaranya ialah hakikat balasan di Akhirat terhadap amalan-amalan yang telah dilakukan di dunia selepas diberi amaran, peringatan dan berita-berita galakan (oleh para anbiya'), juga hakikat kekuasaan Allah yang berkuasa menghapuskan syaitan-syaitan dan sahabat-sahabat setia mereka, juga menghapuskan seluruh manusia dan menggantikan mereka dengan manusia yang lain, juga hakikat kelemahan manusia secara keseluruhannya dalam menghadapi 'azab Allah. Semuanya ini merupakan hakikat-hakikat ghaib yang disebut ketika dibicarakan persoalan sembelihan-sembelihan yang halal dan yang haram sebelum itu, dan selepas itu dikemukakan pembicaraan selanjutnya mengenai amalan menazarkan buah-buahan, ternakan-ternakan dan anak-anak (kepada berhala-berhala), juga mengenai tradisi-tradisi dan tanggapan-tanggapan jahiliyah dalam persoalan-persoalan ini. Dengan ini pembicaraan mengenai semua persoalan-persoalan ini menjadi sepadu dan kelihatan kena dengan tempatnya yang tabi'i yang diaturkan oleh agama ini, iaitu semua persoalan ini adalah persoalan i'tiqadiyyah yang sama dan tidak berbeza dalam neraca pertimbangan Allah sebagaimana yang dinilaikan Allah dalam kitab suci-Nya Al-Qur'anul-Karim.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 128 - 130)

Di dalam pelajaran yang lepas telah dibicarakan tentang orang-orang yang telah dibukakan Allah pintu hati mereka menerima Islam, dan sejak itu hati mereka sentiasa mengingati Allah dan tidak lalai. Mereka menuju ke Syurga Darus-Salam di samping menuju kepada naungan Allah dan pemeliharaan-Nya. Kini di lembaran sebelah lagi dari pemandangan ini ditayangkan pula - mengikut kebiasaan Al-Qur'an ketika menayangkan pemandangan Kiamat -pemandangan syaitan-syaitan manusia dan jin yang hidup dengan aktiviti bisik membisik di antara satu sama lain dengan kata-kata yang manis untuk tujuan menipu dan menyesatkan. Mereka bekerjasama satu sama lain untuk menentang setiap nabi yang dibangkitkan. Mereka menggalakkan satu sama lain untuk bertengkar dan berhujah dengan orang-orang yang beriman mengenai hukum-hukum halal dan haram yang telah disyari'atkan Allah kepada mereka. Kedudukan mereka ditayangkan oleh Al-Qur'an dalam satu pemandangan yang terpampang di hadapan mata, hidup, penuh dengan dialog, pengakuan, kecaman, hukuman dan ulasan, di samping penuh dengan pergerakan-pergerakan yang hidup yang biasanya wujud dalam pemandangan-pemandangan Kiamat yang digambarkan dalam Al-Qur'an.

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا يَٰمَعْشَرَ ٱلْجِنِّ قَدِ ٱسْتَكْثَرْتُم
مِّنَ ٱلْإِنسِ ۖ وَقَالَ أَوْلِيَآؤُهُم مِّنَ ٱلْإِنسِ رَبَّنَا ٱسْتَمْتَعَ
بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَغْنَآ أَجَلَنَا ٱلَّذِىٓ أَجَّلْتَ لَنَا ۚ قَالَ
ٱلنَّارُ مَثْوَىٰكُمْ خَٰلِدِينَ فِيهَآ إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُ ۗ إِنَّ
رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٢٨﴾
وَكَذَٰلِكَ نُوَلِّى بَعْضَ ٱلظَّٰلِمِينَ بَعْضًۢا بِمَا كَانُوا۟
يَكْسِبُونَ ﴿١٢٩﴾
يَٰمَعْشَرَ ٱلْجِنِّ وَٱلْإِنسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ
مِّنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِى وَيُنذِرُونَكُمْ
لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا ۚ قَالُوا۟ شَهِدْنَا عَلَىٰٓ أَنفُسِنَا ۖ
وَغَرَّتْهُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا وَشَهِدُوا۟ عَلَىٰٓ
أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا۟ كَٰفِرِينَ ﴿١٣٠﴾

"Dan (ingatlah) hari Allah mengumpulkan seluruh mereka (lalu berfirman:) 'Wahai sekalian jin, kamu telah mendapat pengikut-pengikut yang ramai dari manusia'. Jawab sahabat-sahabat setia mereka dari manusia. ' Wahai Tuhan kami! Kami satu sama lain telah mengecap keni'matan dan (kini) kami telah sampai kepada ajal kami yang telah Engkau tetapkannya kepada kami'. Allah menjawab: 'Neraka itulah tempat kediaman kamu dan kamu akan kekal berada di dalamnya kecuali keputusan yang dikehendaki Allah'. Sesungguhnya Tuhanmu Maha Bijaksana dan Maha Mengetahui (128). Dan demikianlah Kami jadikan orang-orang yang zalim itu sahabat-sahabat setia terhadap satu sama lain dengan sebab amalan-amalan yang sama yang diusahakan mereka (129). Wahai sekalian jin dan manusia! Tidakkah rasul-rasul dari kalangan kamu telah datang menceritakan ayat-ayat-Ku (pengajaran-pengajaranKu) kepada kamu dan mengingatkan kamu tentang pertemuan kamu dengan hari (pengadilan) kamu ini? Jawab mereka: Kami mengaku kesalahan diri kami sendiri. Dan mereka telah diperdayakan oleh kehidupan dunia dan mereka mengaku kesalahan diri mereka sendiri bahawa mereka sebenarnya adalah orang-orang yang kafir."(130)

Pemandangan itu pada mulanya hendak ditayangkan di masa akan datang, iaitu pada masa Allah kumpulkan mereka di Mahsyar, tetapi pemandangan itu berubah menjadi pemandangan yang berlaku sekarang, di mana para pendengar melihat pemandangan itu terpampang di hadapan mereka. Ini berlaku dengan sebab terbuangnya satu perkataan dalam susunkata ayat. Bunyi penuh ayat ini ialah begini: "Pada hari Allah kumpulkan seluruh mereka - dan berfirman: Wahai sekalian jin dan manusia." Pembuangan perkataan - dan berfirman - itu telah menyebabkan pemandangan itu berpindah begitu jauh, iaitu dari masa akan datang yang ditunggu-tunggu kepada masa sekarang - yang dapat di lihat dengan mata. Ini adalah salah satu ciri pengungkapan Al-Qur'an yang menarik.

Marilah kita ikuti pemandangan yang tersergam sekarang.

يَٰمَعْشَرَ ٱلْجِنِّ قَدِ ٱسْتَكْثَرْتُم مِّنَ ٱلْإِنسِ ۖ

"Wahai sekalian jin! Kamu telah mendapat pengikut-pengikut yang ramai dari manusia."(128)

Maksudnya, kamu telah mendapat pengikut-pengikut manusia yang ramai dan mereka mematuhi saranan-saranan dan bisikan kamu serta menurut jejak kamu. Penceritaan ini bukanlah dituju untuk penceritaan, kerana makhluk jin memang mengetahui bahawa mereka telah mendapat pengikut-pengikut manusia yang ramai, malah penceritaan ini bertujuan untuk merakamkan jenayah mereka yang menggoda dan menyesatkan kumpulan manusia yang ramai itu, yang hampir-hampir dapat di lihat oleh kita dalam pemandangan itu, di samping bertujuan untuk mengecam perbuatan jenayah mereka yang dibuktikan oleh dalil-dalil yang jelas dari kewujudan kumpulan manusia yang ramai ini. Oleh sebab itulah makhluk jin tidak memberi apa-apa jawapan kepada penceritaan itu, malah makhluk manusia yang tertipu kepada bisikan syaitan-syaitan itu sahaja yang menjawab:

وَقَالَ أَوْلِيَآؤُهُم مِّنَ ٱلْإِنسِ رَبَّنَا ٱسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا
بِبَعْضٍ وَبَلَغْنَآ أَجَلَنَا ٱلَّذِىٓ أَجَّلْتَ لَنَا ۚ

"Jawab sahabat-sahabat setia mereka dari manusia: 'Wahai Tuhan kami! Kami satu sama lain telah mengecapi keni'matan dan (kini) kami telah sampai kepada ajal kami yang telah Engkau tetapkannya kepada kami.'"(128)

Jawapan ini mendedahkan Tabi'at kelalaian dan kebodohan manusia yang menjadi pak turut syaitan-syaitan itu, di samping mendedahkan bahawa jiwa mereka semasa hidup di dunia - alam hidup yang penuh dengan penipuan ini - telah dimasuki syaitan. Mereka meni'mati segala godaan, hasutan dan galakan syaitan yang menghias indah segala fikiran dan pandangan yang jahat yang dikemukakan kepada mereka, di samping menghias indah kelakuan mereka yang berlagak angkuh dan bertindak sewenang-wenang itu, juga menghias indah segala dosa lahir dan batin. Dari pintu keinginan mencari keni'matan inilah syaitan dapat memasuki ke dalam jiwa mereka. Syaitan-syaitan juga mendapat keni'matan dari manusia-manusia yang tertipu dan lalai itu. Mereka menggoda, mempermain-mainkan manusia dan menggunakan mereka untuk merealisasikan matlamat agung iblis di alam manusia. Sementara golongan manusia yang ditipu dan diperbodohkan itu menyangka segala apa yang berlaku itu sebagai satu keni'matan bersama, di mana mereka memberi

keni'matan dan mendapat keni'matan dan oleh sebab itulah mereka berkata:

رَبَّنَا ٱسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ

"Wahai Tuhan kami! Kami satu sama lain telah mengecapi keni'matan."(128)

Keni'matan itu berlanjutan selama masa mereka hidup di dunia sehingga sampai tempoh Kiamat, di mana mereka baru sedar bahawa Allah telah memberi tempoh kepada mereka sehingga hari itu, juga baru sedar bahawa mereka telah berada dalam genggaman kekuasaan Allah ketika mengecapi keni'matan itu:

وَبَلَغْنَآ أَجَلَنَا ٱلَّذِىٓ أَجَّلْتَ لَنَا

"Dan (kini) kami telah sampai kepada ajal kami yang telah Engkau tetapkannya kepada kami."(128)

Ketika itu datanglah keputusan Allah yang tegas mengenakan balasan yang adil:

قَالَ ٱلنَّارُ مَثْوَىٰكُمْ خَٰلِدِينَ فِيهَآ إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُ

"Allah menjawab: Neraka itulah tempat kediaman kamu dan kamu akan kekal berada di dalamnya kecuali keputusan yang dikehendaki Allah."(128)

Maksudnya, Neraka akan menjadi tempat kediaman mereka yang kekal abadi "kecuali apa yang dikehendaki Allah." Pengecualian ini bertujuan supaya gambaran kehendak masyi'ah Allah yang bebas itu tetap menguasai kefahaman kepercayaan seseorang, kerana kebebasan kehendak masyi'ah Allah merupakan salah satu dasar kefahaman ini, iaitu kehendak masyi'ah-Nya tidak tersekat dan terikat, juga tidak terikat dalam keputusan-keputusan-Nya.

إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٢٨﴾

"Sesungguhnya Tuhanmu Maha Bijaksana dan Maha Mengetahui."(128)

Maksudnya, segala, perencanaan-Nya berlaku ke atas manusia mengikut hikmat kebijaksanaan dan ilmu-Nya yang mendalam, dan dua sifat ini hanya dimiliki oleh Allah Yang Maha Bijaksana dan Maha Mengetahui sahaja.

Sebelum memulakan dialog untuk menyempurnakan pemandangan itu, ayat yang berikut beralih ke arah memberi ulasan kepada bahagian pemandangan yang telah berakhir:

وَكَذَٰلِكَ نُوَلِّى بَعْضَ ٱلظَّٰلِمِينَ بَعْضًۢا بِمَا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿١٢٩﴾

"Dan demikianlah Kami jadikan orang-orang yang zalim itu sahabat-sahabat setia terhadap satu sama lain dengan sebab amalan-amalan yang sama yang diusahakan mereka.(129)

Maksudnya, dengan hubungan setiakawan yang wujud di antara makhluk jin dan manusia ini, juga dengan persamaan untung nasib yang akan diterima mereka sebagai akibat dari hubungan setiakawan ini... yakni berdasarkan keadaan dan kaedah yang sama Kami jadikan orang-orang yang zalim itu bersahabat setia di antara satu sama lain dengan sebab usaha-usaha yang sama yang dilakukan mereka, Kami jadikan mereka bersetiakawan dengan sebab wujudnya titik pertemuan Tabi'at dan hakikat di antara mereka, juga titik persamaan arah tujuan dan matlamat mereka di samping titik persamaan untung nasib yang menunggu mereka.

Ini adalah satu pernyataan umum yang mencakup batas-batas yang lebih jauh dari batas-batas pembicaraan sekarang, iaitu ia mencakup Tabi'at setiakawan yang wujud di antara syaitan-syaitan manusia dan jin umumnya kerana orang-orang yang zalim, iaitu orang-orang yang mempersekutukan Allah dalam apa sahaja bentuknya adalah bersatu padu di antara mereka dalam usaha menentang kebenaran dan hidayat. Mereka saling membantu dalam usaha memusuhi setiap nabi yang di bangkit dan orang-orang yang beriman kepadanya, di samping mereka mempunyai Tabi'at kejadian yang sama walaupun berbeza dari segi bentuk - mereka juga mempunyai kepentingan yang sama, yang ditegakkan di atas amalan merampas hak Rububiyah Allah ke atas manusia dan amalan bertindak bebas mengikut hawa nafsu tanpa terikat kepada kuasa Hakimiyah Allah.

Gabungan Antarabangsa Untuk Menentang Kebangkitan Islam

Golongan manusia yang zalim ini dapat kita lihat di setiap zaman. Mereka membentuk satu gabungan yang saling membantu satu sama lain - walaupun di antara mereka wujud berbagai-bagai perselisihan dan pertentangan kepentingan - jika mereka menghadapi perjuangan menentang agama Allah dan para hamba kesayangan Allah. Titik persamaan Tabi'at kejadian dan matlamat itulah yang telah membentuk hubungan setiakawan di antara mereka, begitu juga titik persamaan kegiatan mereka dalam aktiviti melakukan kerja-kerja yang jahat dan bejat menyebabkan mereka menghadapi untung nasib yang sama di negeri Akhirat sebagai mana kita telah saksikan dalam pemandangan yang ditayangkan oleh Al-Qur'an.

Kita dapat melihat di masa ini - juga sejak abad-abad yang silam - kemunculan satu barisan perpaduan yang besar yang menggabungkan syaitan-syaitan manusia yang terdiri dari pejuang-pejuang Salib, pejuang-pejuang Zionisme, pejuang-pejuang Paganisme dan pejuang-pejuang Komunisme, walaupun mereka dari kem-kem yang berlainan, namun mereka dapat bersatu padu dalam perjuangan

menentang Islam dan menghancurkan pergerakan-pergerakan perintis kebangkitan Islam di seluruh dunia.

Itulah satu perpaduan dan gabungan yang benar-benar mengancam. Ia mempunyai pengalaman selama puluhan abad di dalam langkah-langkah memerangi Islam di samping kekuatan kebendaan dan kebudayaan serta alat-alat media massa di kawasan itu sendiri dan seluruhnya di guna untuk melaksanakan kerja-kerja yang sesuai dengan matlamat perpaduan itu dan rancangan-rancangan kesyaitanannya yang jahat. Itulah gabungan yang tergambar jelas di dalam firman Allah:

وَكَذَٰلِكَ نُوَلِّي بَعْضَ ٱلظَّٰلِمِينَ بَعْضًۢا بِمَا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿١٢٩﴾

"Dan demikianlah Kami jadikan orang-orang yang zalim itu sahabat-sahabat setia terhadap satu sama lain dengan sebab amalan-amalan yang sama yang diusahakan mereka."(129)

Juga tepat dengan firman Allah yang bertujuan meyakinkan nabi-Nya s.a.w.:

وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ ۖ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١١٢﴾

"Dan jika Allah kehendaki nescaya mereka tidak mampu melakukannya. Oleh itu tinggalah mereka dan segala pembohongan yang di ada-adakan mereka."(112)

Tetapi keyakinan yang diberikan Allah itu memerlukan adanya di sana kelompok mu'minin yang menurut jejak Rasulullah s.a.w. dan sedar bahawa mereka mengambil tempat beliau dalam menghadapi perjuangan yang dilancarkan terhadap agama Islam dan terhadap orang-orang yang beriman.

Kemudian marilah kita kembali kepada bahagian pemandangan yang akhir:

يَٰمَعْشَرَ ٱلْجِنِّ وَٱلْإِنسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِى وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا ۚ قَالُوا۟ شَهِدْنَا عَلَىٰٓ أَنفُسِنَا ۖ وَغَرَّتْهُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا وَشَهِدُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا۟ كَٰفِرِينَ ﴿١٣٠﴾

"Wahai sekalian jin dan manusia! Tidakkah Rasul-rasul dari kalangan kamu telah datang menceritakan ayat-ayat-Ku (pengajaran-pengajaranKu) kepada kamu dan mengingatkan kamu tentang pertemuan kamu dengan hari (pengadilan) kamu ini? Jawab mereka: Kami mengaku kesalahan diri kami sendiri. Dan mereka telah diperdayakan oleh kehidupan dunia dan mereka mengaku kesalahan diri mereka sendiri bahawa mereka sebenarnya adalah orang-orang yang kafir."(130)

Pertanyaan ini bertujuan untuk memberi penjelasan dan merakamkan kesalahan mereka, kerana Allah memang telah mengetahui keperihalan hidup mereka di dunia ini. Dan jawapan mereka kepada pertanyaan ini merupakan pengakuan dari mereka bahawa mereka memang wajar menerima balasan itu di Akhirat.

Ayat ini ditujukan kepada makhluk jin di samping ditujukan kepada manusia. Apakah Allah telah mengutuskan Rasul-rasul kepada makhluk jin yang dipilih dari kalangan mereka sendiri sebagaimana Allah mengutuskan Rasul-rasul kepada manusia? Hanya Allah sahaja yang mengetahui segala urusan makhluk jin yang tidak dapat di lihat oleh manusia itu, tetapi ayat ini boleh dita'wilkan dengan pengertian bahawa makhluk jin telah mendengar wahyu-wahyu yang telah diturunkan kepada para rasul lalu mereka pergi mendapatkan kaum mereka dan mengingatkan mereka dengan wahyu itu sebagaimana cerita mereka telah diterangkan oleh Al-Quraanul-Karim dalam Surah al-Ahqaf.

وَإِذْ صَرَفْنَآ إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ ٱلْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ ٱلْقُرْءَانَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوٓا۟ أَنصِتُوا۟ ۖ فَلَمَّا قُضِىَ وَلَّوْا۟ إِلَىٰ قَوْمِهِم مُّنذِرِينَ ﴿٢٩﴾

قَالُوا۟ يَٰقَوْمَنَآ إِنَّا سَمِعْنَا كِتَٰبًا أُنزِلَ مِنۢ بَعْدِ مُوسَىٰ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِىٓ إِلَى ٱلْحَقِّ وَإِلَىٰ طَرِيقٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٣٠﴾

يَٰقَوْمَنَآ أَجِيبُوا۟ دَاعِىَ ٱللَّهِ وَءَامِنُوا۟ بِهِۦ يَغْفِرْ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُجِرْكُم مِّنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣١﴾

وَمَن لَّا يُجِبْ دَاعِىَ ٱللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُۥ مِن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءُ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٣٢﴾

"Dan (kenangilah) ketika Kami arahkan serombongan jin datang kepadamu (Muhammad) untuk mendengar Al-Qur'an dan apabila mereka menghadirinya mereka berkata: Wahai kaum kami! Sesungguhnya kami telah mendengar kitab (Al-Qur'an) yang diturunkan selepas Musa yang mengesahkan kitab sebelumnya dan memberi hidayat kepada kebenaran dan jalan yang lurus (29). Mereka berkata: Wahai kaum kami! Sesungguhnya kami telah mendengar kitab (Al-Qur'an) yang telah diturunkan selepas Musa yang mengesahkan kebenaran kitab-kitab suci yang terdahulu darinya. Ia memberi hidayat kepada kebenaran dan jalan yang lurus (30). Wahai kaum kami! Sambutlah seruan rasul yang menyeru kepada Allah dan berimanlah kepadanya, nescaya Dia ampunkan kamu dari dosa-dosa

kamu dan menyelamatkan kamu dari 'azab yang amat pedih (31). Dan barang siapa yang tidak menyambut seruan rasul yang menyeru kepada Allah, maka ia tidak akan dapat melemahkan Allah di muka bumi dan tidak ada baginya pelindung selain Allah. Mereka adalah di dalam kesesatan yang amat nyata."(32)

Oleh sebab itu soal jawab jin bersama manusia itu mungkin diasaskan di atas dasar ini dan seluruh persoalan ini adalah dari ikhtisas ilmu Allah S.W.T. sahaja. Usaha mengkaji lebih jauh dari kadar ini tidak membawa apa-apa faedah.

Walau bagaimanapun, jin dan manusia yang disoal itu memang sedar bahawa pertanyaan Allah itu bukanlah bertujuan bertanya, malah pertanyaan itu bertujuan untuk menjelaskan keadaan yang sebenar dan merakamkan kesalahan mereka, di samping bertujuan mengecam dan mencela kelakuan mereka, hingga menyebabkan mereka membuat pengakuan yang penuh dan merakamkan sendiri bahawa mereka wajar menerima balasan yang dikenakan ke atas mereka.

قَالُوا۟ شَهِدْنَا عَلَىٰٓ أَنفُسِنَا ۖ

"Jawab mereka: Kami mengaku kesalahan diri kami sendiri."(130)

Di sini Allah yang mengulaskan pemandangan ini berfirman:

وَغَرَّتْهُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا وَشَهِدُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا۟ كَـٰفِرِينَ ﴿١٣٠﴾

"Dan mereka telah diperdayakan oleh kehidupan dunia dan mengaku kesalahan diri mereka sendiri bahawa mereka sebenarnya adalah orang-orang yang kafir."(130)

Ulasan ini bertujuan untuk menjelaskan kedudukan mereka yang sebenar di dunia ini, iaitu mereka telah diperdayakan oleh kehidupan dunia dan sikap mereka yang angkuh telah membawa mereka kepada kekufuran. Kemudian kini mereka sendiri mengakui kesalahan diri mereka ketika lagak mereka yang angkuh dan sikap mereka yang mengingkari kebenaran itu tidak mendatangkan apa-apa faedah lagi kepada mereka. Tidak ada untung nasib yang lebih buruk dari seorang yang mendapati dirinya terjebak dalam satu kesulitan, di mana ia tidak dapat berbuat apa-apa untuk menyelamatkan dirinya sama ada dengan perkataan menolak atau dengan perkataan untuk mempertahankan diri.

Marilah kita berhenti sejenak memperhatikan uslub Al-Qur'an yang menarik ketika ia melukiskan pemandangan-pemandangan hingga kelihatan terpampang di hadapan mata, dan ketika ia menggambarkan peristiwa masa depan yang ditunggu-tunggu itu hingga kelihatan seolah-olah sedang berlaku di hadapan mata, dan ketika melukiskan peristiwa masa kini hingga kelihatan seolah-olah peristiwa masa silam yang amat jauh.

Al-Qur'an ini dibaca kepada manusia yang sedang berada di dunia atau di bumi yang ada sekarang ini, tetapi ia menayangkan pemandangan-pemandangan Akhirat" Seolah-olah pemandangan itu tersergam di hadapan mata, dan menayangkan pemandangan-pemandangan dunia seolah-olah pemandangan masa silam yang amat jauh hingga kita lupa bahawa pemandangan itu adalah satu pemandangan yang akan berlaku pada hari Kiamat kelak, sedangkan kita merasa pemandangan itu sedang berlaku di hadapan kita di sa'at ini, dan apabila ia memperkatakan tentang dunia masa kini, kita merasa ia sedang memperkatakan peristiwa-peristiwa yang berlaku dalam sejarah yang lama.

وَغَرَّتْهُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا وَشَهِدُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا۟ كَـٰفِرِينَ ﴿١٣٠﴾

"Dan mereka telah diperdayakan oleh kehidupan dunia dan mengaku kesalahan diri mereka sendiri bahawa mereka sebenarnya adalah orang-orang yang kafir."(130)

Itulah di antara pergerakan imaginasi yang menarik.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 131 - 132)

Setelah tamatnya pemandangan ini, rangkaian ayat-ayat yang berikut menoleh pula kepada Rasulullah s.a.w., kepada kaum mu'minin di belakang beliau dan kepada seluruh manusia umumnya untuk dikemukakan ulasan Allah terhadap hukuman-Nya yang telah mengenakan balasan ke atas syaitan-syaitan manusia dan jin, juga hukuman Allah yang telah memerintah supaya kumpulan syaitan-syaitan yang amat besar itu diseret ke dalam Neraka, di samping menjelaskan bahawa Allah telah mengutuskan para rasul untuk menerangkan ayat-ayat-Nya kepada mereka serta mengingatkan bahawa mereka tetap akan menghadapi hari Kiamat ini, dan seterusnya mengulaskan pemandangan ini dan segala isi kandungan bahawa 'azab Allah tidak akan dikenakan ke atas sesiapa melainkan setelah disampaikan peringatan dan amaran, begitu juga Allah tidak akan mempersalahkan mereka yang zalim, yang telah mempersekutukan Allah melainkan setelah diberi peringatan agar sedar dari kelalaian mereka dan setelah dibacakan ayat-ayat Allah kepada mereka dan setelah diutuskan para rasul menyampaikan amaran kepada mereka:

ذَٰلِكَ أَن لَّمْ يَكُن رَّبُّكَ مُهْلِكَ ٱلْقُرَىٰ بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا غَـٰفِلُونَ ﴿١٣١﴾

"(Tujuan diutuskan rasul) itu ialah kerana Tuhanmu tidak membinasakan negeri-negeri secara zalim, sedangkan para penduduknya lalai (tidak diperingatkan oleh rasul)."(131)

Allah Tidak Menghukum Manusia Sebelum Diutuskan Rasul

Konsep rahmat Allah terhadap manusia telah menetapkan bahawa manusia tidak akan dihukum atau dipersalahkan oleh Allah kerana melakukan perbuatan syirik dan kufur sehingga Allah utuskan para rasul-Nya kepada mereka, walaupun dalam jiwa mereka telah dilengkapkan dengan fitrah yang membawa mereka kepada Allah, kerana fitrah kadang-kadang tersesat jalan walaupun dibantu dengan daya kekuatan akal dan kefahaman, kerana akal juga kadang-kadang tersesat jalan akibat dari tekanan dan desakan hawa nafsu mereka walaupun kitab alam buana yang terbuka sentiasa menunjukkan berbagai-bagai tanda kekuasaan Allah, kerana alat-alat penerima yang dilengkapkan dalam diri manusia kadang-kadang tidak berfungsi dan rosak belaka.

Allah telah meletakkan di atas bahu para rasul dan risalah-risalah yang dibawa mereka tugas menyelamatkan akal dari penyelewengan dan menyelamatkan mata hati dan pancaindera dari kehilangan cahaya dan fungsi. Kemudian Allah meletakkan hukuman 'azab di atas perbuatan manusia yang mendustakan rasul dan mengingkari Allah selepas menerima seruan rasul dan amarannya.

Hakikat ini menggambarkan rahmat dan limpah kemurahan Allah kepada manusia, di samping menggambarkan nilai-nilai daya pemahaman manusia yang tersusun dari akal dan fitrah mereka. Hakikat ini juga menjelaskan bahawa daya fitrah dan akal sahaja tidak dapat memelihara manusia dari kesesatan, tidak dapat membawa mereka kepada keyakinan dan tidak mampu melawan desakan hawa nafsu mereka selama tidak dibantu oleh 'aqidah dan tidak dikawal oleh agama.[5]

Kemudian ayat berikut menjelaskan satu lagi hakikat tentang balasan yang disediakan kepada orang-orang yang beriman juga kepada syaitan-syaitan:

وَلِكُلّٖ دَرَجَٰتٞ مِّمَّا عَمِلُواْۚ وَمَا رَبُّكَ بِغَٰفِلٍ عَمَّا يَعۡمَلُونَ ١٣٢

"Setiap jin dan manusia itu disediakan darjat-darjat balasan masing-masing mengikut amalan yang dilakukan mereka. Dan Tuhanmu sekali-kali tidak lalai dari segala perbuatan yang dilakukan kamu."(132)

Maksudnya, orang-orang yang beriman akan dikurniakan darjat-darjat yang meningkat tinggi dan kepada syaitan-syaitan disediakan darjat-darjat yang menurun rendah mengikut amalan masing-masing dan semua amalan mereka dicatat rapi dan tiada suatu pun yang terluput:

وَمَا رَبُّكَ بِغَٰفِلٍ عَمَّا يَعۡمَلُونَ ١٣٢

"Dan Tuhanmu sekali-kali tidak lalai dari segala perbuatan yang dilakukan mereka."(132)

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 133 - 135)

Walaupun Allah S.W.T. mengutuskan para rasul-Nya sebagai manifestasi dari rahmat-Nya terhadap para hamba-Nya, namun Allah terkaya dari mereka, dari keimanan mereka dan dari ibadat-ibadat mereka. Apabila manusia melakukan amalan-amalan yang baik, bererti mereka melakukan amalan-amalan yang baik untuk faedah diri mereka sendiri, dunia dan Akhirat. Manifestasi rahmat Allah juga dapat di lihat pada limpah kemurahan-Nya mengekalkan generasi manusia yang derhaka, zalim dan mempersekutukan-Nya, sedangkan Dia berkuasa membinasakan mereka dan menggantikan mereka dengan satu generasi manusia yang lain:

وَرَبُّكَ ٱلۡغَنِيُّ ذُو ٱلرَّحۡمَةِۚ إِن يَشَأۡ يُذۡهِبۡكُمۡ وَيَسۡتَخۡلِفۡ مِنۢ بَعۡدِكُم مَّا يَشَآءُ كَمَآ أَنشَأَكُم مِّن ذُرِّيَّةِ قَوۡمٍ ءَاخَرِينَ ١٣٣

"Dan Tuhanmu Maha Kaya dan memiliki rahmat yang limpah. Jika Dia kehendaki nescaya Dia hapuskan kamu dan menggantikan selepas kamu dengan siapa yang dikehendaki oleh-Nya sama seperti Dia jadikan kamu dari zuriat kaum yang lain."(133)

Oleh sebab itu manusia tidak seharusnya lupa bahawa kewujudan mereka adalah kekal dengan limpah rahmat Allah, atau dengan lain ungkapan, kekalnya kewujudan mereka bergantung kepada kehendak masyi'ah Allah dan segala kuasa yang ada di tangan mereka adalah dari limpah kurnia Allah. Ia bukannya kuasa semulajadi mereka dan kewujudan mereka bukannya kewujudan dari pilihan mereka sendiri. Tiada siapa - selain Allah - yang mempunyai kuasa dalam urusan penciptaan dan kewujudannya, juga tiada siapa - selain Allah - yang berkuasa menentukan pemberian kuasa yang dikurniakan kepadanya. Urusan untuk menghapus dan menggantikan mereka dengan kaum yang lain adalah amat mudah kepada Allah semudah Dia menciptakan mereka dari zuriat satu generasi yang lain dan menggantikan mereka selepas itu dengan qudrat kuasa-Nya.

Itulah ketukan-ketukan dan paluan-paluan yang kuat dan keras di pintu hati orang-orang yang zalim dari syaitan-syaitan manusia dan jin yang bertindak melakukan angkara tipu daya serta berlagak angkuh dan sombong. Mereka mengadakan hukum halal haram dari mereka sendiri. Mereka mempertikaikan syari'at Allah dengan undang-undang ciptaan mereka.

---

[5] *Lihat huraian panjang lebar dalam penjelasan firman Allah:* " رُّسُلٗا مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى ٱللَّهِ حُجَّةُۢ بَعۡدَ ٱلرُّسُلِۚ " *Surah an-Nisa':165 dalam juzu' yang keenam.*

Namun begitu, mereka tetap berada dalam genggaman Allah yang berkuasa mengekal dan menghapuskan mereka serta menggantikan mereka dengan generasi yang lain mengikut bagaimana yang dikehendaki oleh-Nya. Di samping itu ayat-ayat ini juga merupakan nada-nada pernyataan untuk mengukuhkan pendirian, menanamkan ketenteraman dan kepercayaan dalam hati kelompok Muslimin yang menghadapi kesulitan dan kepayahan akibat angkara tipudaya para syaitan, juga akibat ditindas dan ditentang oleh golongan manusia yang jahat. Sebenarnya golongan ini adalah golongan yang lemah, yang sentiasa berada dalam genggaman qudrat Allah, walaupun mereka kelihatan bertindak sewenang-wenang dan melakukan tipu daya di muka bumi.

Kemudian tiba pula satu nada kenyataan yang mengandungi amaran dan ancaman:

إِنَّ مَا تُوعَدُونَ لَءَاتٍ ۖ وَمَآ أَنتُم بِمُعْجِزِينَ ﴿١٣٤﴾

"Segala apa yang dijanjikan Allah kepada kamu tetap akan datang dan kamu tidak mungkin terlepas darinya."(134)

Maksudnya, kamu sekalian berada dalam genggaman Allah dan di bawah masyi'ah dan perencanaan Allah. Kamu tidak dapat melepaskan diri atau menderhaka. Hari perhimpunan di Mahsyar yang kamu saksikan pemandangannya sebentar tadi sedang menunggu kamu. la tetap akan tiba dan kamu tidak terlepas dari menghadapinya dan tidak akan berkuasa melemahkan Allah Yang Maha Perkasa dan Maha Kuat.

Ulasan-ulasan itu di akhiri dengan ancaman lain yang amat mendalam pengertian dan kesannya di dalam hati:

قُلْ يَٰقَوْمِ ٱعْمَلُوا۟ عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّى عَامِلٌ ۖ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَن تَكُونُ لَهُۥ عَٰقِبَةُ ٱلدَّارِ ۗ إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿١٣٥﴾

"Katakanlah (wahai Muhammad)! Bekerjalah kamu mengikut jalan kamu dan aku bekerja mengikut jalanku, dan kelak kamu akan mengetahui siapakah di antara kita yang akan mendapat balasan yang baik di dunia (dan Akhirat). Sesungguhnya orang-orang yang zalim itu tidak akan mendapat kejayaan."(135)

Inilah ancaman dan amaran dari seorang yang yakin kepada kebenaran yang diperjuangkan olehnya, yakin kepada kuasa yang benar yang berada di belakangnya, yakin kepada kekuatan yang wujud dalam kebenaran itu dan yakin kepada kekuatan yang berada di sebalik kebenaran itu. Itulah ancaman dan amaran dari Rasulullah s.a.w. yang berlepas tangan dari segala urusan dan tindak tanduk mereka (yang zalim) dan yakini kepada kebenaran yang dipegang olehnya, yakin kepada sistem dan cara hidup (Rabbani) yang diikuti olehnya dan yakin terhadap kesesatan yang diikuti mereka dan seterusnya yakin kepada untung nasib yang buruk yang sedang ditujui mereka:

وَمَا رَبُّكَ بِغَٰفِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٢﴾

"Sesungguhnya orang-orang yang zalim itu tidak akan mendapat kejayaan."(135)

Inilah prinsip yang tidak pemah meleset dan mungkir. Oleh itu golongan Musyrikin tidak akan mendapat kejayaan kerana mereka menjadikan yang lain dari Allah sebagai pelindung-pelindung mereka, sedangkan di sana tiada pelindung dan tiada penolong selain Allah. Mereka tidak mengikut hidayat Allah, sedangkan tiada di sebalik hidayat melainkan hanya kesesatan yang amat jauh dan kerugian yang ketara.

* * * * * *

Sebelum kita mengikuti babak pembicaraan yang baru dalam rangkaian ayat-ayat yang mendatang dari surah ini eloklah kita berhenti sejenak di babak pembicaraan ini yang menjadi pengantara di antara pembicaraan mengenai hukum-hukum binatang sembelihan yang disebut nama Allah dan yang tidak disebut nama Allah dengan pembicaraan mengenai hukum-hukum nazar yang melibatkan buah-buahan, ternakan dan anak-anak. Babak pembicaraan perantaraan ini mengandungi hakikat-hakikat yang asasi dari hakikat-hakikat 'aqidah yang tulen, di samping mengandungi pemandangan-pemandangan, gambaran-gambaran dan penjelasan-penjelasan tentang Tabi'at keimanan dan Tabi'at kekufuran, juga tentang pertarungan di antara syaitan-syaitan manusia dan jin dengan para anbiya' dan orang-orang yang beriman kepada da'wah mereka, seterusnya babak pembicaraan ini juga mengandungi pernyataan-pernyataan yang berkesan dan menarik yang telah disebutkan contoh-contohnya sebelum ini dalam rangkaian ayat-ayat surah ini ketika menerangkan dan membentangkan hakikat-hakikat 'aqidah yang terpenting dalam skopnya yang syumul.

Marilah kita berdiri, sebentar di babak pembicaraan ini untuk melihat bagaimana methodologi Al-Qur'an memberi perhatian yang berat kepada realiti-realiti amalan dan pelaksanaan peraturan-peraturan ini dalam kehidupan manusia, dan bagaimana Al-Qur'an memberi perhatian yang berat kepadanya agar ia sejajar dengan syari'at Allah dan berlandaskan dasar yang menjadi asas sandarannya, iaitu dasar Hakimiyah Allah atau dengan ungkapan yang lain dasar Rububiyah Allah.

Mengapa methodologi Al-Qur'an memberi perhatian yang seberat itu kepada persoalan ini?

Jawabnya, kerana persoalan ini - dari segi dasar - mengintisarikan persoalan "'aqidah" dalam Islam di samping mengintisarikan persoalan "agama". 'aqidah dalam Islam ditegakkan di atas asas pengakuan " لا اله الا الله" (tiada Tuhan selain Allah). Dengan pengakuan ini seorang Muslim mencabut dari hatinya segala kepercayaan Uluhiyah kepada sesiapa sahaja yang lain dari Allah dan menumpukan kepercayaan Uluhiyah itu kepada Allah semata-mata. Ini bererti ia mencabut kuasa Hakimiyah dari sesiapa sahaja selain Allah dan menyerahkan seluruh kuasa itu kepada Allah Yang Maha Esa sahaja. Perbuatan mengadakan undang-undang dan peraturan kecil bermakna mempraktikkan kuasa Hakimiyah dan perbuatan itu adalah sama dengan perbuatan mengadakan undang-undang dan peraturan yang besar. Ini adalah satu perbuatan menggunakan kuasa Uluhiyah yang tidak dapat diterima oleh seseorang Muslim yang mempercayai bahawa kuasa itu hanya dimiliki oleh Allah sahaja. Konsep agama dalam Islam ialah kepatuhan dan keta'atan yang bulat dari hamba kepada Allah dalam realiti amalan dan 'aqidah di hati mereka. Seluruhnya dipusatkan kepada satu Uluhiyah sahaja iaitu Uluhiyah Allah serta menolak keta'atan dan kepatuhan kepada yang lain dari Allah, iaitu keta'atan kepada mana-mana hamba yang mendakwa menjadi Tuhan. Perbuatan mengadakan undang-undang ciptaan sendiri bererti menggunakan kuasa Uluhiyah, dan perbuatan mematuhi dan menjunjung undang-undang ciptaan manusia itu bererti memberi keta'atan kepada Uluhiyah ini. Oleh sebab itu seorang Muslim hanya memberi seluruh keta'atan dan kepatuhannya kepada Allah Yang Maha Esa sahaja dan sekaligus mencabut keta'atan dan kepatuhan kepada yang lain dari Allah, iaitu kepatuhan kepada mereka yang berlagak seperti Tuhan.

Oleh sebab itulah Al-Qur'an memberi perhatiannya yang berat dengan menekankan dasar-dasar kepercayaan dan berpegang teguh dengannya sebagaimana kita lihat gambarannya dalam rangkaian ayat-ayat Surah Makkiyah ini. Dalam kata pengantar surah ini – juzu' yang ke tujuh - kami telah jelaskan bahawa ayat-ayat Al-Qur'an Makkiyah tidak membicarakan persoalan pentadbiran dan perundangan dalam kehidupan masyarakat kelompok Muslimin, tetapi ia membicarakan persoalan-persoalan 'aqidah dan kefahaman. Walaupun begitu surah ini memberi perhatian yang seberat ini dengan menekankan dasar kepercayaan ini ketika membicarakan persoalan perundangan atau Hakimiyah. Ini memberi makna yang amat besar dan mendalam.[6]

(Kumpulan ayat-ayat 136 - 153)

وَجَعَلُوا۟ لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ ٱلْحَرْثِ وَٱلْأَنْعَـٰمِ نَصِيبًا
فَقَالُوا۟ هَـٰذَا لِلَّهِ بِزَعْمِهِمْ وَهَـٰذَا لِشُرَكَآئِنَا ۖ فَمَا
كَانَ لِشُرَكَآئِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى ٱللَّهِ ۖ وَمَا
كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَىٰ شُرَكَآئِهِمْ ۗ سَآءَ
مَا يَحْكُمُونَ ١٣٦
وَكَذَٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ ٱلْمُشْرِكِينَ قَتْلَ
أَوْلَـٰدِهِمْ شُرَكَآؤُهُمْ لِيُرْدُوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا۟
عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ ۖ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَا فَعَلُوهُ ۖ فَذَرْهُمْ
وَمَا يَفْتَرُونَ ١٣٧
وَقَالُوا۟ هَـٰذِهِۦٓ أَنْعَـٰمٌ وَحَرْثٌ حِجْرٌ لَّا يَطْعَمُهَآ إِلَّا مَن
نَّشَآءُ بِزَعْمِهِمْ وَأَنْعَـٰمٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَـٰمٌ
لَّا يَذْكُرُونَ ٱسْمَ ٱللَّهِ عَلَيْهَا ٱفْتِرَآءً عَلَيْهِ ۚ
سَيَجْزِيهِم بِمَا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ١٣٨
وَقَالُوا۟ مَا فِى بُطُونِ هَـٰذِهِ ٱلْأَنْعَـٰمِ خَالِصَةٌ لِّذُكُورِنَا
وَمُحَرَّمٌ عَلَىٰٓ أَزْوَٰجِنَا ۖ وَإِن يَكُن مَّيْتَةً فَهُمْ
فِيهِ شُرَكَآءُ ۚ سَيَجْزِيهِمْ وَصْفَهُمْ ۚ إِنَّهُۥ حَكِيمٌ
عَلِيمٌ ١٣٩
قَدْ خَسِرَ ٱلَّذِينَ قَتَلُوٓا۟ أَوْلَـٰدَهُمْ سَفَهًۢا بِغَيْرِ عِلْمٍ
وَحَرَّمُوا۟ مَا رَزَقَهُمُ ٱللَّهُ ٱفْتِرَآءً عَلَى ٱللَّهِ ۚ قَدْ ضَلُّوا۟
وَمَا كَانُوا۟ مُهْتَدِينَ ١٤٠
وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنشَأَ جَنَّـٰتٍ مَّعْرُوشَـٰتٍ وَغَيْرَ
مَعْرُوشَـٰتٍ وَٱلنَّخْلَ وَٱلزَّرْعَ مُخْتَلِفًا أُكُلُهُۥ
وَٱلزَّيْتُونَ وَٱلرُّمَّانَ مُتَشَـٰبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَـٰبِهٍ ۚ
كُلُوا۟ مِن ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثْمَرَ وَءَاتُوا۟ حَقَّهُۥ يَوْمَ

---

6 *Lihat bab "ألوهية وعبودية" dalam bahagian yang kedua dari buku "خصائص التصوير الإسلامي ومقوماته".*

حَصَادِهِۦۖ وَلَا تُسۡرِفُوٓاْۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلۡمُسۡرِفِينَ ١٤١
وَمِنَ ٱلۡأَنۡعَٰمِ حَمُولَةٗ وَفَرۡشٗاۚ كُلُواْ مِمَّا
رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُواْ خُطُوَٰتِ ٱلشَّيۡطَٰنِۚ
إِنَّهُۥ لَكُمۡ عَدُوّٞ مُّبِينٞ ١٤٢
ثَمَٰنِيَةَ أَزۡوَٰجٖۖ مِّنَ ٱلضَّأۡنِ ٱثۡنَيۡنِ وَمِنَ ٱلۡمَعۡزِ
ٱثۡنَيۡنِۗ قُلۡ ءَآلذَّكَرَيۡنِ حَرَّمَ أَمِ ٱلۡأُنثَيَيۡنِ أَمَّا
ٱشۡتَمَلَتۡ عَلَيۡهِ أَرۡحَامُ ٱلۡأُنثَيَيۡنِۖ نَبِّـُٔونِي بِعِلۡمٍ
إِن كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ ١٤٣
وَمِنَ ٱلۡإِبِلِ ٱثۡنَيۡنِ وَمِنَ ٱلۡبَقَرِ ٱثۡنَيۡنِۗ قُلۡ
ءَآلذَّكَرَيۡنِ حَرَّمَ أَمِ ٱلۡأُنثَيَيۡنِ أَمَّا ٱشۡتَمَلَتۡ
عَلَيۡهِ أَرۡحَامُ ٱلۡأُنثَيَيۡنِۖ أَمۡ كُنتُمۡ شُهَدَآءَ
إِذۡ وَصَّىٰكُمُ ٱللَّهُ بِهَٰذَاۚ فَمَنۡ أَظۡلَمُ مِمَّنِ
ٱفۡتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبٗا لِّيُضِلَّ ٱلنَّاسَ بِغَيۡرِ
عِلۡمٍۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ١٤٤
قُل لَّآ أَجِدُ فِي مَآ أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَىٰ طَاعِمٖ
يَطۡعَمُهُۥٓ إِلَّآ أَن يَكُونَ مَيۡتَةً أَوۡ دَمٗا مَّسۡفُوحًا
أَوۡ لَحۡمَ خِنزِيرٖ فَإِنَّهُۥ رِجۡسٌ أَوۡ فِسۡقًا أُهِلَّ
لِغَيۡرِ ٱللَّهِ بِهِۦۚ فَمَنِ ٱضۡطُرَّ غَيۡرَ بَاغٖ وَلَا عَادٖ
فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ١٤٥

"Dan mereka telah memperuntukkan kepada Allah sebahagian dari hasil tanaman dan ternakan yang telah diciptakan Allah lalu mereka berkata mengikut sangkaan karut mereka: "Ini untuk Allah dan ini pula untuk sembahan-sembahan kami". Maka bahagian yang diperuntukkan kepada sembahan-sembahan mereka tidak sampai kepada Allah dan bahagian yang diperuntukkan kepada Allah pula sampai kepada sembahan-sembahan mereka. Alangkah buruknya peraturan yang diputuskan mereka (136). Dan demikianlah ketua-ketua mereka telah menjadikan sebilangan ramai dari orang-orang Musyrikin memandang baik perbuatan membunuh anak-anak mereka untuk membinasakan mereka dan mengelirukan agama mereka. Dan andainya Allah kehendaki nescaya mereka tidak berkuasa melakukan perbuatan itu, kerana itu tinggalkan mereka dan segala pembohongan yang diada-adakan mereka (137). Dan mereka berkata: Inilah ternakan-ternakan dan tanaman-tanaman haram yang tidak boleh dimakan melainkan oleh sesiapa yang Kami (Allah) kehendaki mengikut anggapan mereka dan (ini) ternakan yang haram ditunggang dan (ini) ternakan-ternakan yang mereka tidak boleh menyebut nama Allah ketika disembelihkannya kerana membuat pembohongan ke atas Allah. Allah akan mengenakan balasan ke atas mereka kerana pembohongan yang diada-adakan mereka (138). Dan mereka berkata lagi: Anak-anak yang ada di dalam perut binatang-binatang ternakan ini adalah khusus untuk kaum lelaki kami dan diharamkan kepada kaum wanita kami, tetapi jika anak dalam perut dilahirkan mati, maka boleh lelaki dan wanita sama-sama memakannya. Allah akan mengenakan balasan ke atas mereka kerana pernyataan mereka (yang karut itu). Sesungguhnya Allah Maha Bijaksana dan Maha Mengetahui (139). Sesungguhnya telah rugilah orang-orang yang telah membunuh anak-anak mereka kerana bodoh tidak mempunyai ilmu pengetahuan dan mereka telah mengharamkan rezeki yang telah dikurniakan Allah kepada mereka, kerana membuat pembohongan ke atas Allah. Sebenarnya mereka telah sesat dan tidak pernah mendapat hidayat (140). Dan Dialah yang telah menciptakan kebun-kebun yang berjunjung dan kebun-kebun yang tidak berjunjung, pokok-pokok kurma, tanaman-tanaman yang bermacam-macam buahnya, juga zaitun yang serupa dan yang tidak serupa. Makanlah buah-buahnya apabila ia berbuah dan keluarkanlah haknya pada hari dipetikkan buah-buahnya dan janganlah kamu memboros, kerana Allah tidak sukakan orang-orang yang memboros (141). Dan dari binatang ternakan (Allah) ciptakan ternakan untuk pengangkutan dan ternakan untuk perabot. Makanlah rezeki yang telah dikurniakan Allah kepada kamu dan janganlah kamu mengikut jejak langkah syaitan, kerana dia-adalah musuh kamu yang amat ketara (142). (Dan dari ternakan itu Allah ciptakan) delapan ekor yang berpasangan; Sepasang dari biri-biri dan sepasang dari kambing. Tanyalah (kepada orang-orang Musyrikin): Apakah Allah telah mengharamkan dua yang jantan atau dua yang betina (dari pasangan-pasangan itu)? Kemukakan kepadaku keterangan yang berlandaskan ilmu jika kamu orang-orang yang benar (143). Juga sepasang dari unta dan sepasang dari lembu. Tanyalah kepada mereka: Apakah Allah telah mengharamkan dua yang jantan atau dua yang betina (dari pasangan-pasangan itu)? Atau apakah Allah mengharamkan anak yang dikandung oleh rahim dua betinanya atau apakah kamu hadir ketika Allah menyampaikan perintah pengharaman ini kepada kamu? Siapakah yang lebih zalim dari orang yang melakukan pembohongan terhadap Allah untuk menyesatkan manusia tanpa berlandaskan ilmu (pengetahuan). Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada kaum yang zalim (144). Katakanlah: Aku tidak dapati dalam perintah-perintah yang diwahyukan kepadaku sesuatu makanan yang diharamkan kepada orang yang hendak memakannya kecuali makanan itu bangkai atau darah yang mengalir atau daging babi kerana makanan itu kotor, atau sembelihan fasiq yang disembelih atas nama yang lain dari Allah, tetapi sesiapa yang terpaksa memakannya tanpa menginginkannya dan makan tanpa melampaui batas, maka sesungguhnya Tuhanmu Maha Pengampun dan Maha Pengasih."(145)

وَعَلَى ٱلَّذِينَ هَادُوا۟ حَرَّمْنَا كُلَّ ذِى ظُفُرٍ ۖ
ٱلْبَقَرِ وَٱلْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَآ إِلَّا
مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَآ أَوِ ٱلْحَوَايَآ أَوْ مَا ٱخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ۚ
ذَٰلِكَ جَزَيْنَٰهُم بِبَغْيِهِمْ ۖ وَإِنَّا لَصَٰدِقُونَ ﴿١٤٦﴾
فَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل رَّبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَٰسِعَةٍ
وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُۥ عَنِ ٱلْقَوْمِ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿١٤٧﴾
سَيَقُولُ ٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ لَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَآ أَشْرَكْنَا
وَلَآ ءَابَآؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِن شَىْءٍ ۚ كَذَٰلِكَ كَذَّبَ
ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا۟ بَأْسَنَا ۗ قُلْ هَلْ
عِندَكُم مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَآ ۖ إِن تَتَّبِعُونَ
إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنْ أَنتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿١٤٨﴾
قُلْ فَلِلَّهِ ٱلْحُجَّةُ ٱلْبَٰلِغَةُ ۖ فَلَوْ شَآءَ لَهَدَىٰكُمْ
أَجْمَعِينَ ﴿١٤٩﴾
قُلْ هَلُمَّ شُهَدَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ ٱللَّهَ
حَرَّمَ هَٰذَا ۖ فَإِن شَهِدُوا۟ فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ
أَهْوَآءَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا وَٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِٱلْءَاخِرَةِ وَهُم بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿١٥٠﴾
قُلْ تَعَالَوْا۟ أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ ۖ أَلَّا
تُشْرِكُوا۟ بِهِۦ شَيْـًٔا ۖ وَبِٱلْوَٰلِدَيْنِ إِحْسَٰنًا ۖ وَلَا
تَقْتُلُوٓا۟ أَوْلَٰدَكُم مِّنْ إِمْلَٰقٍ ۖ نَّحْنُ نَرْزُقُكُمْ
وَإِيَّاهُمْ ۖ وَلَا تَقْرَبُوا۟ ٱلْفَوَٰحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا
بَطَنَ ۖ وَلَا تَقْتُلُوا۟ ٱلنَّفْسَ ٱلَّتِى حَرَّمَ ٱللَّهُ إِلَّا بِٱلْحَقِّ ۚ
ذَٰلِكُمْ وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١٥١﴾
وَلَا تَقْرَبُوا۟ مَالَ ٱلْيَتِيمِ إِلَّا بِٱلَّتِى هِىَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ
أَشُدَّهُۥ ۖ وَأَوْفُوا۟ ٱلْكَيْلَ وَٱلْمِيزَانَ بِٱلْقِسْطِ ۖ
لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۖ وَإِذَا قُلْتُمْ فَٱعْدِلُوا۟
وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۖ وَبِعَهْدِ ٱللَّهِ أَوْفُوا۟ ۚ ذَٰلِكُمْ
وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٢﴾
وَأَنَّ هَٰذَا صِرَٰطِى مُسْتَقِيمًا فَٱتَّبِعُوهُ ۖ وَلَا
تَتَّبِعُوا۟ ٱلسُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن سَبِيلِهِۦ ۚ ذَٰلِكُمْ
وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾

"Dan Kami telah mengharamkan ke atas orang-orang Yahudi segala binatang yang berkuku dan dari bahagian lembu dan biri-biri Kami telah mengharamkan ke atas mereka lemak-lemaknya kecuali lemak yang melekat di punggungnya atau yang melekat di perut besar dan usus-usus atau lemak yang bercampur dengan tulang. Itulah balasan Kami terhadap mereka kerana perbuatan mereka yang zalim dan keterlaluan. Sesungguhnya Kamilah yang benar (146). Dan jika mereka mendustakan engkau, maka katakanlah: Tuhanmu mempunyai rahmat yang amat luas dan 'azab keseksaan-Nya tidak mungkin ditolak dari menimpa kaum yang berdosa (147). Orang-orang yang mempersekutukan Allah akan berkata: Jika Allah kehendaki tentulah Kami dan datuk nenek kami tidak mempersekutukan-Nya dan tentulah kami tidak mengharamkan sesuatu apa pun. Demikianlah juga orang-orang sebelum mereka telah berdusta sehingga mereka telah pun mengecapi 'azab keseksaan kami. Katakanlah kepada mereka: Adakah kamu mempunyai ilmu pengetahuan hingga kamu sanggup mengeluarkan (buktinya) kepada kami? Sebenarnya kamu tidak mengikut kecuali hanya sangkaan sahaja dan kamu sebenarnya tidak mengemukakan apa-apa kecuali berbohong sahaja (148). Katakanlah: Allah mempunyai hujah yang kuat dan jelas. Jika kehendaki tentulah Dia memberi hidayat kepada kamu sekalian (149). Katakanlah (kepada mereka): Bawalah saksi-saksi kamu yang mengaku menyaksi sendiri bahawa Allah telah mengharamkan makanan-makanan yang diharamkan kamu ini. Dan jika mereka tampil memberi kesaksian (secara dusta), maka janganlah engkau turut memberi kesaksian bersama mereka (membenarkan kesaksian mereka) dan janganlah engkau ikut hawa nafsu orang-orang yang tidak beriman kepada hari Akhirat dan mereka pula menyamakan Tuhan mereka dengan makhluk (150). Katakanlah (kepada mereka): Marilah aku bacakan kepada kamu perkara-perkara yang telah diharamkan Tuhan kamu kepada kamu, iaitu janganlah kamu mempersekutukan-Nya dengan suatu apa pun. Dan hendaklah kamu memberi layanan yang baik kepada dua ibubapa. Dan janganlah kamu membunuh anak-anak kamu kerana takutkan kemiskinan, kerana Kamilah yang memberi rezeki kepada kamu dan kepada mereka. Dan janganlah kamu menghampiri perbuatan-perbuatan yang keji baik yang zahir mahupun yang batin. Dan janganlah kamu membunuh jiwa yang diharamkan Allah kecuali dengan suatu sebab yang benar. Itulah perkara-perkara yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu memahaminya (151). Dan janganlah kamu menghampiri harta anak yatim kecuali dengan cara yang paling baik

sehingga ia meningkat umur dewasa. Dan sempurnakanlah sukatan dan timbangan dengan adil. Kami tidak mentaklifkan seseorang melainkan sekadar keupayaannya. Dan apabila kamu berkata (menjatuhkan hukuman atau memberi keterangan), maka hendaklah kamu berlaku adil walaupun terhadap anggota keluarga kamu. Dan hendaklah kamu sempurnakan perjanjian kamu dengan Allah. Itulah tugas-tugas yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu mengambil peringatan (152). Dan sesungguhnya inilah jalan-Ku yang lurus. Oleh itu hendaklah kamu ikutinya dan janganlah kamu mengikut jalan-jalan yang lain, kerana perbuatan itu akan menyimpangsiurkan kamu dari jalan-Nya. Itulah tugas-tugas yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu bertaqwa?"(153)

(Latar belakang ayat dan pokok pembicaraan)

Seluruh pembicaraan yang panjang ini - ditambah pula dengan pembicaraan-pembicaraan yang telah dikemukakan sebelumnya serta ulasan-ulasannya - adalah dibentangkan dalam rangkaian ayat-ayat Surah Makkiyah, iaitu kumpulan ayat-ayat yang diturunkan di Makkah. Maudhu' yang dibicarakan kumpulan ayat-ayat ini ialah persoalan "'aqidah". Ia tidak membicarakan persoalan "syari'at" kecuali persoalan syari'at yang berhubungkait dengan dasar 'aqidah", kerana (di zaman Makkiyah) Islam belum lagi mempunyai sebuah kerajaan yang menjalankan undang-undang "syari'at". Dengan demikian Allah telah memelihara syari'at Islam dari menjadi bahan pembicaraan umum dan maudhu'-maudhu' kajian mereka sebelum wujudnya satu masyarakat yang sanggup menerima Islam secara keseluruhannya atau satu masyarakat yang menyerahkan dirinya secara keseluruhan kepada Allah atau sebuah masyarakat yang menyembah Allah dengan menjunjungkan syari'at-Nya atau sebelum wujudnya kerajaan Islam yang berdaulat yang menguatkuasakan syari'at Allah ke atas rakyat jelatanya atau kerajaan Islam yang berdaulat yang dapat menjadikan pengenalan undang-undang syari'at disertakan dengan amalan melaksanakannya sesuai dengan Tabi'at agama Islam dan sistem hidupnya yang memelihara sifatnya yang serius, penuh ghairah dan terhormat.

Kami katakan seluruh pembicaraan yang panjang ini dikemukakan dalam Surah Makkiyah, di mana ia menyentuh persoalan yang berkaitan dengan syari'at dan Hakimiyah dan menjelaskan bahawa persoalan ini adalah satu persoalan yang berkaitan dengan 'aqidah, dan bukti yang menonjolkan persoalan ini satu persoalan yang serius dalam agama ini ialah kerana ia merupakan satu persoalan yang pokok.[7]

Sebelum kami mengulaskan ayat-ayat tersebut dengan terperinci, kami ingin hidup di bawah bayangan keseluruhan huraian ayat-ayat tersebut untuk meninjau keseluruhan isi kandungannya di samping meninjau tujuan-tujuan dan saranan-saranannya.

Rangkaian ayat-ayat tersebut memulakan pembicaraannya dengan membentangkan beberapa kefahaman dan kepercayaan jahiliyah yang diamalkan oleh kaum Musyrikin mengenai persoalan yang berkaitan dengan buah-buahan, binatang ternakan dan anak-anak mereka, iaitu persoalan yang berkaitan dengan harta dan sosial semasa berada dalam jahiliyah mereka, di mana kita dapati kefahaman-kefahaman dan kepercayaan jahiliyah dalam amalan-amalan yang berikut:

Pertama: Mereka membahagikan hasil tanaman dan ternakan yang di kurnia dan diciptakan Allah untuk mereka kepada dua bahagian. Satu bahagian untuk Allah dengan kepercayaan bahawa peruntukan ini adalah dari peraturan yang telah disyari'atkan Allah, dan satu bahagian lagi untuk sekutu-sekutu mereka iaitu untuk tuhan-tuhan palsu yang dijadikan sebagai kongsi-kongsi yang turut memiliki diri mereka, harta benda dan anak-anak mereka selain dari Allah:

وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَٰذَا لِلَّهِ بِزَعْمِهِمْ وَهَٰذَا لِشُرَكَائِنَا

"Dan mereka telah memperuntukkan kepada Allah sebahagian dari hasil tanaman dan ternakan yang telah diciptakan Allah lalu mereka berkata mengikut sangkaan karut mereka: Ini untuk Allah dan ini pula untuk sembahan-sembahan kami."(136)

Kedua: Selepas pembahagian itu, mereka bertindak tidak adil terhadap bahagian yang telah diperuntukkan mereka kepada Allah, iaitu mereka mengambil sebahagian dari peruntukan itu dan memasukkannya ke dalam bahagian yang diperuntukkan kepada sembahan-sembahan mereka, tetapi mereka tidak melakukan pengambilan yang sama dari bahagian yang telah diperuntukkan kepada sembahan-sembahan mereka:

فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ ۖ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَىٰ شُرَكَائِهِمْ ۗ

"Maka bahagian yang diperuntukkan kepada sembahan-sembahan mereka tidak sampai kepada Allah dan bahagian yang diperuntukkan kepada Allah pula sampai kepada sembahan-sembahan mereka."(136)

Ketiga: Mereka membunuh anak-anak mereka dengan galakan dari sekutu-sekutu yang disembahkan mereka, iaitu para kahin dan bijak pandai mereka yang mengaturkan undang-undang, peraturan-peraturan dan adat-adat tradisi yang dipatuhi oleh warga masyarakat melalui tekanan sosial dari satu sudut dan melalui pengaruh

---

[7] *Lihat huraiannya yang panjang lebar dalam bab* "عبودية وألوهية" *di bahagian yang kedua dari buku* "خصائص التصور الإسلامي ومقوماته"

dongeng-dongeng keagamaan dari satu sudut yang lain. Pembunuhan ini dilakukan ke atas anak-anak perempuan, kerana takut di timpa kemiskinan dan mendapat malu, juga dilakukan ke atas anak-anak lelaki untuk membayar nazar sebagaimana yang telah dilakukan kepada Abdul Muttalib yang telah bernazar bahawa ia akan menyembelih salah seorang dari anak lelakinya untuk tuhan-tuhan jika ia dikurniakan Allah sepuluh orang anak lelaki yang dapat melindunginya.

وَكَذَٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ ٱلْمُشْرِكِينَ قَتْلَ أَوْلَٰدِهِمْ شُرَكَآؤُهُمْ لِيُرْدُوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا۟ عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ ۖ

"Dan demikianlah ketua-ketua mereka telah menjadikan sebilangan ramai dari orang-orang Musyrikin memandang baik perbuatan membunuh anak-anak mereka untuk membinasakan mereka dan mengelirukan agama mereka."(137)

Keempat: Mereka mengharamkan setengah-setengah binatang ternakan dan setengah-setengah tanaman dengan alasan ia tidak boleh dimakan kecuali dengan kebenaran khas dari Allah. Demikianlah dakwaan mereka yang karut. Begitu juga mereka melarang menunggang sesetengah binatang ternakan dan melarang menyebut nama Allah ketika menyembelih atau menunggang sesetengah ternakan atau mereka berpantang tidak menunggang binatang ternakan ketika menunaikan ibadat haji, kerana ibadat ini mengandungi Zikrullah. Mereka mendakwa bahawa semua pantang larang ini adalah dari perintah Allah:

وَقَالُوا۟ هَٰذِهِۦٓ أَنْعَٰمٌ وَحَرْثٌ حِجْرٌ لَّا يَطْعَمُهَآ إِلَّا مَن نَّشَآءُ بِزَعْمِهِمْ وَأَنْعَٰمٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَٰمٌ لَّا يَذْكُرُونَ ٱسْمَ ٱللَّهِ عَلَيْهَا ٱفْتِرَآءً عَلَيْهِ ۚ

"Dan mereka berkata: Inilah ternakan-ternakan dan tanaman-tanaman haram yang tidak boleh dimakan melainkan oleh sesiapa yang Kami (Allah) kehendaki mengikut anggapan mereka dan (ini) ternakan yang haram ditunggang dan (ini) ternakan-ternakan yang mereka tidak boleh menyebutkan nama Allah ketika disembelihnya kerana membuat pembohongan ke atas Allah."(138)

Kelima: Mereka mengkhususkan anak yang dikandung dalam perut setengah-setengah binatang ternakan untuk kaum lelaki mereka sahaja dan mengharamkannya kepada kaum perempuan mereka kecuali anak yang dikandung itu dilahirkan mati, maka ketika itu sahaja kaum perempuan boleh berkongsi dengan kaum lelaki untuk memakannya dan mereka menghubungkan peraturan yang lucu ini kepada syari'at Allah:

وَقَالُوا۟ مَا فِى بُطُونِ هَٰذِهِ ٱلْأَنْعَٰمِ خَالِصَةٌ لِّذُكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَىٰٓ أَزْوَٰجِنَا ۖ وَإِن يَكُن مَّيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شُرَكَآءُ ۚ سَيَجْزِيهِمْ وَصْفَهُمْ ۚ إِنَّهُۥ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٣٩﴾

"Dan mereka berkata lagi: Anak-anak yang ada di dalam perut binatang-binatang ternakan ini adalah khusus untuk kaum lelaki kami dan diharamkan kepada kaum wanita kami, tetapi jika anak dalam perut dilahirkan mati, maka boleh lelaki dan wanita sama-sama memakannya. Allah akan mengenakan balasan ke atas mereka kerana pernyataan mereka (yang karut itu). Sesungguhnya Allah Maha Bijaksana dan Maha Mengetahui."(139)

Inilah sebilangan kefahaman-kefahaman, anggapan-anggapan dan tradisi-tradisi yang mencorakkan masyarakat Arab di zaman jahiliyah dan yang dibicarakan oleh Al-Qur'an dengan panjang lebar dalam Surah Makkiyah dengan tujuan untuk menghapuskannya di samping untuk membersihkan jiwa dan hati mereka dari noda-nodanya serta membasmikannya dari realiti masyarakat.

Al-Qur'an telah menjalani program ini dengan langkah-langkah yang perlahan, panjang, teliti dan halus:

• Dari awal-awal lagi Al-Qur'an menjelaskan betapa ruginya orang-orang yang telah membunuh anak-anak mereka. Mereka telah melakukan satu perbuatan tolol yang tidak berpandukan ilmu yang betul. Ia juga menjelaskan betapa ruginya mereka yang telah mengharamkan rezeki-rezeki yang telah dikurniakan Allah kepada mereka dengan tujuan untuk melakukan pembohongan terhadap Allah, dan selanjutnya Al-Qur'an mengumumkan bahawa mereka secara mutlak telah sesat di dalam kefahaman-kefahaman dan anggapan-anggapan karut yang dihubungkan mereka kepada Allah tanpa berlandaskan ilmu yang benar.

• Al-Qur'an telah menarik perhatian mereka bahawa Allah telah mengadakan untuk mereka harta-harta yang dikendalikan mereka dengan berbagai cara pengurusan. Dialah yang telah menciptakan untuk mereka kebun-kebun yang berjunjung dan tidak berjunjung dan menciptakan untuk mereka binatang-binatang ternakan. Allah yang memberi rezeki itulah sahaja yang wajar memegang kuasa hak milik dan Dialah sahaja yang wajar mengaturkan undang-undang dan peraturan menguruskan harta yang dikurniakan kepada mereka.

• Dalam rangka usaha menarik perhatian mereka kepada hakikat-hakikat ini Al-Qur'an telah menggunakan berbagai cara yang memberi kesan dan saranan seperti menayangkan berbagai pemandangan tanaman, buah-buahan, kebun-kebun yang berjunjung dan yang tidak berjunjung, juga

menayangkan sebahagian dari ni'mat-ni'mat Allah yang telah dikurniakan kepada mereka dalam bentuk binatang-binatang ternakan, yang setengahnya dijadikan alat pengangkutan sementara sebahagian yang lain dijadikan sumber makanan dan alat-alat perabot dan hiasan. Di samping itu Al-Qur'an juga menggunakan kenangan kepada sejarah permusuhan sengit yang berlangsung di antara Adam dan syaitan untuk menyedarkan bagaimana mereka masih sanggup mengikut jejak langkah syaitan dan mendengar bisikan-bisikannya, sedangkan syaitan musuh mereka yang amat nyata?

• Selepas itu Al-Qur'an membentangkan satu huraian yang keras terhadap kefahaman mereka yang karut mengenai binatang ternakan, iaitu kefahaman yang langsung tidak mempunyai alasan-alasan yang lojik. Al-Qur'an menyuarkan cahaya yang terang ke atas kefahaman-kefahaman mereka yang gelap gelita itu hingga kelihatan begitu remeh-temeh, begitu longgar dan rapuh. Pada akhir huraian itu Al-Qur'an mengemukakan pertanyaan di atas asas apakah mereka tegakkan undang-undang dan peraturan ciptaan mereka yang kosong dari sebarang alasan dan logik itu?

أَمْ كُنتُمْ شُهَدَآءَ إِذْ وَصَّىٰكُمُ ٱللَّهُ بِهَٰذَا ۚ

"Atau apakah kamu hadir ketika Allah menyampaikan perintah pengharaman ini?"(144)

Maksudnya, kerana itu ia menjadi satu rahsia yang diketahui kamu sahaja dan satu perintah yang khusus untuk kamu sahaja. Kemudian Al-Qur'an mengecam perbuatan mereka yang telah melakukan pembohongan terhadap Allah dan perbuatan mereka yang telah menyesatkan manusia tanpa ilmu yang benar. Al-Qur'an telah menjadikan kecaman ini sebagai salah satu cara yang berkesan yang digunakan olehnya.

• Disini Al-Qur'an menjelaskan siapakah yang mempunyai kuasa yang berwibawa dalam menggariskan undang-undang dan peraturan di samping menerangkan makanan-makanan yang telah diharamkan oleh kuasa itu kepada orang-orang Islam, juga makanan-makanan yang telah diharamkan kepada orang-orang Yahudi khususnya dan makanan-makanan yang telah dihalalkan kepada orang-orang Islam.

• Kemudian Al-Qur'an mempertikaikan perbuatan mereka yang merujukkan pemikiran jahiliyah yang mempersekutukan Allah dan mengharamkan makanan yang telah dihalalkan Allah, iaitu dua perbuatan yang berterap sama dari segi makna dan sifat syar'inya di sisi Allah... kepada kehendak iradat Allah dengan kata mereka:

لَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَآ أَشْرَكْنَا وَلَآ ءَابَآؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا
مِن شَىْءٍ ۚ

"Jika Allah kehendaki tentulah kami dan datuk nenek kami tidak mempersekutukan-Nya dan tentulah kami tidak mengharamkan sesuatu apa pun."(148)

Oleh kerana itu Al-Qur'an menjelaskan bahawa perkataan ini adalah perkataan yang lumrah diucapkan oleh setiap orang kafir yang mendustakan ayat-ayat Allah. Ia diucapkan oleh para pendusta ayat-ayat Allah sehingga mereka ditimpakan 'azab-Nya:

كَذَٰلِكَ كَذَّبَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا۟
بَأْسَنَا ۗ

"Demikianlah juga orang-orang sebelum mereka telah mendustakan (ayat-ayat Allah) sehingga mereka mengecapi 'azab keseksaan Kami."(148)

Perbuatan mempersekutukan Allah adalah sama dengan perbuatan mengharamkan sesuatu tanpa mengikut undang-undang Allah. Kedua-dua perbuatan itu menjadi sifat orang-orang yang mendustakan ayat-ayat Allah. Kemudian Al-Qur'an mengajukan pertanyaan kepada mereka dengan nada kecaman: Di atas alasan apakah mereka membuat keputusan-keputusan yang dikemukakan mereka?

قُلْ هَلْ عِندَكُم مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَآ ۖ
إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنْ أَنتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿١٤٨﴾

"Katakanlah kepada mereka: Adakah kamu mempunyai ilmu pengetahuan hingga kamu sanggup mengemukakannya kepada Kami? Sebenarnya kamu tidak mengikut (ilmu pengetahuan) kecuali hanya sangkaan-sangkaan sahaja dan kamu sebenarnya tidak mengemukakan apa-apa kecuali berbohong semata-mata."(148)

• Kemudian Al-Qur'an mengakhiri perdebatan dengan mereka dalam persoalan ini serta mencabar mereka supaya menghadirkan saksi dan menyeru orang-orang mu'min mengambil sikap mengasingkan diri dari mereka. Cabaran ini sama dengan cabaran yang telah dikemukakan kepada mereka di permulaan surah ini dalam persoalan dasar 'aqidah dengan menggunakan ungkapan dan sifat-sifat, juga kata-kata yang sama untuk menunjukkan bahawa persoalan ini adalah satu persoalan yang sama, yakni persoalan syirik adalah sama dengan persoalan mengadakan undang-undang tanpa mendapat keizinan dari Allah:

قُلْ هَلُمَّ شُهَدَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ ٱللَّهَ
حَرَّمَ هَٰذَا ۖ فَإِن شَهِدُوا۟ فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ
أَهْوَآءَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا وَٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

بِٱلْءَاخِرَةِ وَهُم بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿١٥٠﴾

"Katakanlah (kepada mereka: Bawalah saksi-saksi kamu yang mengaku menyaksi sendiri bahawa Allah telah mengharamkan makanan-makanan yang diharamkan kamu ini. Dan jika mereka tampil memberi kesaksian (secara dusta), maka janganlah engkau turut memberi kesaksian bersama mereka (membenarkan kesaksian mereka) dan janganlah engkau ikut hawa nafsu orang-orang yang tidak beriman kepada hari Akhirat dan mereka pula menyamakan Tuhan mereka dengan makhluk."(150)

Kita dapat melihat dari ayat ini - selain dari persamaan pemandangan, ungkapan, dan perkataan - ialah bahawa orang-orang yang menciptakan undang-undang sendiri itu adalah orang-orang yang mengikut hawa nafsu dan mendustakan ayat-ayat Allah serta tidak beriman kepada hari Akhirat. Seandainya mereka membenarkan ayat-ayat Allah, beriman kepada hari Akhirat dan mengikut hidayat Allah tentulah mereka tidak sanggup mengadakan undang-undang sendiri untuk diri mereka dan untuk orang ramai tanpa mengikut undang-undang Allah, dan tentulah mereka tidak sanggup bertindak mengharamkan dan menghalalkan sesuka hati mereka tanpa kebenaran dari Allah.

• Di akhir pembicaraan ini, Al-Qur'an menyeru mereka untuk menerangkan kepada mereka perkara-perkara yang sebenar yang telah diharamkan Allah. Di sini kita dapat melihat sebilangan dasar-dasar asasi bagi kehidupan bermasyarakat dan di antaranya yang terpenting ialah dasar Tauhidullah. Sebahagian dari dasar-dasar itu berupa perintah-perintah dan tugas-tugas tertentu dan sebahagian terbesar darinya berupa pengharaman-pengharaman. Oleh sebab itu bahagian ini dijadikan judul bagi semua pembicaraan itu:

Allah telah mengharamkan perbuatan syirik dan menyuruh memberi layanan yang baik kepada dua ibubapa. Allah mengharamkan perbuatan membunuh anak-anak kerana takut jatuh papa, dan dalam waktu yang sama Allah menjamin rezeki untuk mereka. Allah melarang mereka mendekati perbuatan-perbuatan yang keji, sama ada yang lahir atau yang batin, juga mengharamkan perbuatan membunuh manusia yang diharamkan Allah kecuali dengan sebab-sebab yang benar. Seterusnya Allah melarang menyentuh harta anak yatim kecuali dengan cara yang paling baik sehingga ia meningkat usia dewasa. Allah menyuruh menyempurnakan sukatan dan timbangan dengan adil, juga menyuruh bersikap adil dalam memberi keterangan dan menjatuhkan hukuman walaupun terhadap anggota keluarga sendiri, dan seterusnya Allah menyuruh menyempurnakan semua perjanjian mereka dengan Allah. Al-Qur'an telah menjadikan dasar keadilan ini sebagai pesanan dari Allah yang berulang-ulang kali disebut selepas dijelaskan perintah-perintah dan larangan-larangan.

Semua kumpulan perintah dan larangan itu adalah menjadi asas 'aqidah dan dasar-dasar syari'at yang kedua-duanya di kumpul dan dicantum dalam rangkaian ayat-ayat ini, serta di bentang dan dibicarakan serentak sebagai satu gabungan dengan pembicaraan yang menyampaikan maksudnya yang jelas kepada setiap orang yang mengkaji Al-Qur'an ini mengikut methodologi yang kami telah huraikan. Semua kumpulan perintah dan larangan ini diungkapkan pada akhir pembicaraan yang panjang ini dengan firman-Nya:

وَأَنَّ هَٰذَا صِرَٰطِى مُسْتَقِيمًا فَٱتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا۟ ٱلسُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن سَبِيلِهِۦ ذَٰلِكُمْ وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾

"Dan sesungguhnya inilah jalan-Ku yang lurus. Oleh itu hendaklah kamu ikutinya dan janganlah kamu mengikut jalan-jalan yang lain, kerana perbuatan itu akan menyimpang-siurkan kamu dari jalan-Nya. Itulah tugas-tugas yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu bertaqwa?"(153)

Tujuan ayat ini ialah untuk menunjukkan maksud atau kesimpulan yang diambil dari keseluruhan penerangan yang terkandung dalam rangkaian ayat-ayat ini, dan kesimpulan itu diungkapkan dalam satu pernyataan yang terang dan tegas iaitu kedudukan syari'at di dalam Islam adalah sama dengan kedudukan 'aqidahnya dalam menentukan sifat syirik atau sifat Islam, malah syari'at Islam adalah dari 'aqidahnya dalam kesimpulan ini, malah syari'atnya adalah 'aqidahnya, kerana syari'at merupakan terjemahan 'aqidah di alam kenyataan. Di samping itu hakikat yang asasi ini dapat di lihat dengan jelas dari nas-nas Al-Qur'an dan pembentangannya dalam methodologi Al-Qur'an.

Inilah hakikat yang telah disisihkan dari konsep agama di dalam hati penganut-penganut agama Islam. Ia telah pun disisihkan secara berterusan berabad-abad lamanya dengan berbagai-bagai cara dan saranan yang jahat dan keji hingga pada akhirnya kebanyakan pemeluknya, apatah lagi musuh-musuhnya dan pemeluk-pemeluknya yang tidak bertanggungjawab dan mempedulikannya, menganggap isu Hakimiyah sebagai isu yang terpisah dari isu 'aqidah. Keghairahan hati mereka terhadap isu Hakimiyah tidak sama dengan keghairahan mereka terhadap isu 'aqidah. Mereka tidak memandang perbuatan menyimpang dari isu Hakimiyah sebagai perbuatan menyimpang dari agama ini atau sama dengan perbuatan orang yang menyimpang dari agama ini atau sama dengan perbuatan orang yang menyimpang dari 'aqidah atau ibadat, sedangkan agama ini tidak pernah memisahkan di antara 'aqidah, ibadat dan syari'at itulah pemisahan yang dirancang dan dilaksanakan oleh jentera-jentera yang terlatih berabad-abad lamanya hingga persoalan Hakimiyah pada akhirnya menjadi satu persoalan yang kabur walaupun di sisi pejuang-pejuang Islam yang ghairah, sedangkan isu

Hakimiyah merupakan isu yang ditekankan untuk menjelaskan peraturan-peraturan syari'at, malah maudhu' utamanya ialah untuk menjelaskan persoalan 'aqidah. Surah ini telah mengumpulkan berbagai-bagai fakta yang kuat dan berbagai-bagai pernyataan ini untuk menegakkan kewibawaan syari'at ketika ia membicarakan beberapa peraturan kecil yang di amal mengikut tradisi masyarakat (Arab) kerana peraturan-peraturan itu berkaitan dengan dasar besar Hakimiyah, sedangkan dasar besar ini pula berkaitan rapat dengan dasar dan dengan kewujudan haqiqi agama ini.

Orang-orang yang mengenakan hukum syirik ke atas penyembah berhala, tetapi tidak mengenakan hukum syirik ke atas orang-orang yang berhakimkan kepada Taghut-taghut (kuasa-kuasa yang lain dari Allah), dan merasa sakit hati terhadap pesalah pertama, tetapi tidak merasa sakit hati terhadap pesalah yang kedua, maka mereka adalah orang-orang yang tidak membaca Al-Qur'an dan tidak memahami Tabi'at agama ini. Oleh sebab itu mereka hendaklah membaca Al-Qur'an mengikut bagaimana yang diturunkan Allah dan hendaklah mereka berpegang dengan ayat berikut dengan serius:

وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ١٢١

"Dan andainya kamu tunduk kepada mereka nescaya kamu akan menjadi orang-orang yang mempersekutui Allah."(121)

Setengah-setengah pejuang Islam yang ghairah menyibukkan diri mereka dan orang ramai Islam dengan membuat pernyataan sama ada undang-undang ini atau peraturan itu atau pendapat ini selaras dengan syari'at Islam atau tidak selaras, dan mereka begitu ghairah memperkatakan perkara-perkara yang bertentangan dengan Islam yang wujud di sana sini seolah-olah Islam seluruhnya telah ditegakkan. Oleh sebab itu kewujudan dalam kesempurnaan Islam tidak kurang apa-apa selain dari usaha mencegahkan perkara-perkara yang bertentangan itu sahaja.

Pejuang-pejuang Islam yang ghairah itu sebenarnya telah menyakiti Islam di luar kesedaran mereka, kerana mereka sebenarnya menikam Islam dengan parah dengan prihatin-prihatin dan tumpuan-tumpuan perhatian sampingan mereka yang remeh itu. Mereka sebenarnya menghabiskan tenaga 'aqidah yang ada dalam jiwa orang ramai di dalam prihatin-prihatin dan tumpuan-tumpuan perhatian mereka yang remeh itu. Mereka sebenarnya telah membuat pengakuan secara tidak langsung terhadap kewibawaan peraturan-peraturan jahiliyah yang ada. Mereka seolah-olah mengaku bahawa Islam wujud dalam peraturan-peraturan itu, tidak ada apa-apa yang mengurangkan kesempurnaan Islam selain mengadakan usaha-usaha untuk membetulkan perkara-perkara yang bertentangan dengannya, sedangkan kewujudan Islam seluruhnya akan terhenti sama sekali selama ia tidak ditegakkan dalam undang-undang dan peraturan-peraturan, di mana kuasa Hakimiyah hanya dipegang oleh Allah Yang Maha Esa sahaja tanpa dikongsi manusia.

Kewujudan agama ini ialah kewujudan Hakimiyah Allah, jika Hakimiyah Allah tidak wujud, maka agama ini tidak wujud. Kini permasalahan agama ini di dunia ialah wujudnya kuasa-kuasa selain Allah atau Taghut-taghut yang menceroboh Uluhiyah Allah dan merampas kuasa-Nya. Mereka jadikan diri mereka mempunyai kuasa menggaris undang-undang yang menghalal dan mengharamkan perkara-perkara yang bersangkutan dengan jiwa manusia, harta benda dan anak-anak mereka. Permasalahan ini sama dengan permasalahan yang telah dihadapi oleh Al-Qur'an (di zaman silam) dengan menggunakan berbagai-bagai fakta yang kuat, berbagai-bagai penjelasan dan pernyataan serta menghubungkannya dengan isu Uluhiyah dan 'Ubudiyyah, di samping menjadikannya sebagai asas keimanan atau kekafiran, juga sebagai neraca jahiliyah atau Islamiyah.

Perjuangan sebenar yang telah ditempuh oleh Islam untuk menegakkan kewujudannya itu bukanlah perjuangan menentang atheisme, di mana kesediaan untuk memeluk Islam sahaja merupakan matlamat yang diperjuangkan oleh orang-orang yang ghairah terhadap agama ini, juga bukanlah perjuangan menentang kerosakan sosial atau keruntuhan akhlak, kerana perjuangan-perjuangan ini merupakan perjuangan-perjuangan kedua selepas perjuangan menegakkan kewujudan agama ini, malah perjuangan pertama yang telah dilancarkan oleh Islam untuk menegakkan kewujudannya ialah perjuangan menegakkan kuasa Hakimiyah dan menentukan Allah Yang Maha Esa sebagai satu-satunya pihak yang berwibawa memegang kuasa Hakimiyah. Islam telah mengharungi perjuangan ini sejak ia mula bertapak di Kota Makkah, iaitu semasa ia sedang membentuk 'aqidah dan belum lagi mengatur peraturan dan syari'at. Islam melancarkan perjuangan itu untuk menanam dalam hati manusia bahawa kuasa Hakimiyah hanya dipegang oleh Allah Yang Maha Esa sahaja. Tiada seorang Muslim pun yang boleh mendakwa mempunyai kuasa itu dan tiada seorang Muslim pun yang boleh mengakurkan dakwaannya. Apabila 'aqidah ini telah mendarah daging dalam jiwa kelompok Muslimin di Makkah, barulah Allah mengurniakan kepada mereka kemudahan-kemudahan untuk merealisasikan kuasa Hakimiyah Allah itu di Madinah. Oleh sebab itu orang-orang yang ghairah terhadap Islam hendaklah menyemak semula kedudukan mereka dan memikir semula apakah cara dan langkah yang harus diatur mereka setelah memahami pengertian haqiqi agama ini.

Cukuplah setakat ini sahaja supaya kita dapat menghuraikan ayat-ayat yang berkenaan dengan terperinci.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 136 - 140)

وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَٰذَا لِلَّهِ بِزَعْمِهِمْ وَهَٰذَا لِشُرَكَائِنَا فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَىٰ شُرَكَائِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾

"Dan mereka telah memperuntukkan kepada Allah sebahagian dari hasil tanaman dan ternakan yang telah diciptakan Allah lalu mereka mengikut sangkaan karut mereka: 'Ini untuk Allah dan ini pula untuk sembahan-sembahan kami,' maka bahagian yang diperuntukkan kepada sembahan-sembahan mereka tidak sampai kepada Allah dan bahagian yang diperuntukkan kepada Allah pula sampai kepada sembahan-sembahan mereka. Alangkah buruknya peraturan yang diputuskan mereka."(136)

Ayat ini menegaskan - dalam konteks menerangkan kefahaman-kefahaman jahiliyah dan tradisi-tradisinya yang bersangkutan dengan tanaman dan ternakan-ternakan bahawa Allahlah yang telah menciptakan tanaman dan ternakan itu untuk mereka. Tiada siapa selain Allah yang memberi rezeki kepada manusia dari langit dan bumi. Setelah itu ayat ini menyebut tentang penyelewengan yang dilakukan mereka terhadap rezeki yang dikurniakan Allah kepada mereka, iaitu mereka membahagi-bahagikan rezeki itu, sebahagiannya diperuntukkan kepada Allah dan sebahagian lagi diperuntukkan kepada berhala-berhala mereka dan yang menerima bahagian ini - sudah tentu - ialah kahin-kahin yang menjaga rumah-rumah berhala itu, tetapi selepas itu mereka bertindak tidak adil terhadap bahagian yang diperuntukkan kepada Allah sebagaimana digambarkan oleh ayat ini.

Dari ibn Abbas katanya: Apabila mereka membawa makanan, mereka jadikannya dalam satu bungkusan, kemudian dari bungkusan ini mereka bahagikan iaitu satu bahagian untuk Allah dan sebahagian lagi untuk berhala-berhala mereka. Jika angin bertiup dari arah bahagian yang diperuntukkan kepada berhala, maka mana-mana bahagian ini yang ditolak angin ke arah bahagian yang diperuntukkan kepada Allah, mereka akan mengembalikannya semula kepada bahagian berhala, sebaliknya jika angin bertiup dari arah bahagian yang diperuntukkan kepada Allah dan menolak mana-mana bahagian ini ke arah bahagian yang diperuntukkan kepada berhala, mereka tetapkannya dan tidak mengembalikannya semula ke bahagian Allah. Oleh sebab itu Allah berfirman:

سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾

"Alangkah buruknya peraturan yang diputuskan mereka."(136)

Dari Mujahid katanya: Mereka memperuntukkan kepada Allah sebahagian dari hasil tanaman dan sebahagian lagi kepada sekutu-sekutu dan berhala-berhala mereka. Mana-mana hasil tanaman dari bahagian Allah ditiup dan ditolak angin ke arah bahagian berhala, maka mereka akan membiarkannya (masuk ke dalam bahagian berhala), sebaliknya mana-mana hasil tanaman dari bahagian berhala-berhala ditiup dan ditolak angin ke arah bahagian Allah, maka mereka akan mengembalikannya semula kepada bahagian berhala dan berkata: "Allah tidak memerlukan bahagian ini." Mereka membuat peruntukan yang sama kepada binatang-binatang ternakan yang mereka namakan sebagai Sa'ibah dan Bahirah.

Dari Qatadah katanya: Satu kaum yang sesat telah mengadakan satu peraturan, iaitu mereka membahagikan hasil tanaman dan ternakan mereka, sebahagian diperuntukkan kepada Allah dan sebahagian lagi diperuntukkan kepada berhala-berhala mereka. Menurut kebiasaan mereka jika ada sesuatu dari bahagian yang diperuntukkan kepada Allah bercampur dengan bahagian yang diperuntukkan kepada berhala, maka mereka tinggalkannya begitu sahaja, tetapi jika ada sesuatu dari bahagian berhala bercampur dengan bahagian Allah, maka mereka mengembalikannya semula kepada bahagian berhala, dan jika mereka di timpa kemarau, mereka akan menggunakan bahagian yang diperuntukkan kepada Allah dan mengekalkan bahagian yang diperuntukkan kepada berhala. Oleh sebab itu Allah berfirman:

سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾

"Alangkah buruknya peraturan yang diputuskan oleh mereka."(136)

Dari as-Suddi katanya: Mereka membahagikan harta mereka sebahagian untuk Allah dan jika mereka menanam, mereka memperuntukkan sebahagian hasilnya kepada Allah dan sebahagian yang sama diperuntukkan kepada berhala-berhala. Bahagian untuk berhala dibelanjakan untuk berhala dan bahagian Allah dijadikan untuk sedekah, tetapi jika bahagian berhala itu rosak, sedangkan bahagian Allah banyak, mereka berkata: "Tuhan-tuhan kita tidak memerlukan perbelanjaan" lalu mereka mengambil bahagian Allah dan membelanjakannya untuk berhala-berhala mereka. Sebaliknya jika bahagian yang diperuntukkan kepada Allah itu kekeringan, sedangkan bahagian yang diperuntukkan kepada berhala itu banyak, mereka berkata: "Jika Allah kehendaki Dia berkuasa menambahkan peruntukkan-Nya." Oleh sebab itu mereka tidak memberi suatu apa dari bahagian berhala kepada bahagian Allah. Oleh sebab itu Allah berfirman jika pembahagian mereka itu benar, maka itulah seburuk-buruk pembahagian yang telah diputuskan oleh mereka, kerana mereka hanya mengambil dari bahagian-Ku tetapi tidak memberi kepada bahagian-Ku. Itulah tujuan firman-Nya:

سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾

"Alangkah buruknya peraturan yang diputuskan mereka."(136)

Dari Ibn Jarir katanya: Mengenai firman Allah:

سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾

"Alangkah buruknya peraturan yang diputuskan mereka."(136)

Ini merupakan satu pernyataan dari Yang Maha Mulia terhadap perbuatan kaum Musyrikin yang disifatkannya sebagai perbuatan yang buruk kerana mereka mengambil dari bahagian yang diperuntukkan kepada-Ku untuk dibelanjakan kepada berhala-berhala mereka, tetapi mereka tidak memberi kepada-Ku dari bahagian yang diperuntukkan kepada berhala-berhala mereka. Tujuan Allah membuat pernyataan ini ialah untuk menerangkan kejahilan dan kesesatan mereka dan untuk menggambarkan penyelewengan mereka dari jalan yang benar, iaitu mereka tidak redha menyamakan (pembahagian) di antara Allah yang telah menciptakan mereka, memberi makanan kepada mereka dan mengurniakan ni'mat yang tidak terhingga kepada mereka dengan berhala-berhala yang tidak memberi apa-apa mudarat dan manfa'at kepada mereka hingga mereka sanggup mengutamakan berhala dalam sumpah-sumpah mereka mengenai diri mereka dengan bersumpah dengan namanya.

Inilah kefahaman karut yang dibisikkan oleh syaitan-syaitan manusia dan jin kepada sahabat-sahabat setia mereka supaya mereka mempergunakannya untuk berhujah dengan orang-orang yang beriman dalam persoalan ternakan dan makanan. Kefahaman-kefahaman dan tindak-tanduk ini jelas memperlihatkan kesan kepentingan syaitan-syaitan dalam bisikan-bisikan mereka yang indah kepada sahabat-sahabat setia mereka. Kepentingan syaitan-syaitan manusia yang terdiri dari para kahin, penjaga-penjaga kuil dan pembesar-pembesar adalah terletak pertamanya dalam rangka usaha mereka untuk memikat hati para pengikut dan sahabat-sahabat setia mereka dan menggerakkan mereka mengikut hawa nafsu mereka selaras dengan kefahaman-kefahaman yang karut dan kepercayaan-kepercayaan yang rosak yang digambarkan begitu indah kepada mereka, dan yang keduanya terletak dalam kepentingan-kepentingan kebendaan yang diraihkan mereka di sebalik usaha memberi bisikan-bisikan dan dorongan-dorongan yang indah dan menarik untuk memikat hati orang ramai, iaitu kepentingan-kepentingan dalam bentuk keuntungan-keuntungan yang diperolehi mereka dari bahagian harta yang diperuntukkan kepada berhala-berhala yang diaturkan oleh mereka yang tertipu dan tidak sedarkan diri itu. Sementara kepentingan-kepentingan syaitan-syaitan jin pula adalah terletak dalam kejayaan mereka melakukan perdayaan-perdayaan memesong manusia dengan bisikan-bisikan yang indah dan manis hingga kehidupan dan pegangan keagamaan mereka rosak dan musnah. Mereka sentiasa berusaha membawa manusia ke arah menjerumuskan mereka ke dalam kebinasaan di dunia dan menjerumuskan mereka ke dalam api Neraka di Akhirat.

Inilah gambaran kesesatan yang berlaku dalam jahiliyah Arab dan gambaran yang sama juga berlaku di dalam jahiliyah-jahiliyah yang lain seperti dalam jahiliyah Greek, Parsi dan Roman dan masih berlaku dalam jahiliyah-jahiliyah India, Afrika dan Asia. Semua gambaran ini menggambarkan penyelewengan-penyelewengan dalam pengurusan harta benda, dan penyelewengan ini tidak hanya terbatas dalam jahiliyah lama sahaja malah penyelewengan yang sama berlaku dalam jahiliyah masa kini, di mana pengurusan harta benda dikendalikan tanpa mengikut peraturan yang diizinkan Allah dengan cara dan peraturan yang tidak diizinkan Allah dan di sinilah jahiliyah masa kini bertemu dengan jahiliyah-jahiliyah masa lama dalam asas dan dasar kesyirikan yang sama, kerana konsep jahiliyah ialah setiap peraturan yang mengurus dan mengendalikan urusan-urusan kehidupan manusia tanpa berpandukan syari'at

Allah walaupun bentuk pengendalian itu tidak sama dan berlainan. Bentuknya sahaja yang berlainan, tetapi asasnya sama:

وَكَذَٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ ٱلْمُشْرِكِينَ قَتْلَ أَوْلَٰدِهِمْ شُرَكَآؤُهُمْ لِيُرْدُوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا۟ عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ ۖ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَا فَعَلُوهُ ۖ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١٣٧﴾

"Dan demikianlah ketua-ketua mereka telah menjadikan sebilangan ramai dari orang-orang Musyrikin memandang baik perbuatan membunuh anak-anak mereka untuk membinasakan mereka dan mengelirukan agama mereka. Dan andainya Allah kehendaki nescaya mereka tidak berkuasa melakukan perbuatan itu, kerana itu tinggallah mereka dan segala pembohongan yang diada-adakan mereka."(137)

Dalam ayat ini Allah menjelaskan iaitu sebagaimana sekutu-sekutu (kahin-kahin atau ketua-ketua agama) dan syaitan-syaitan memperdayakan mereka melakukan penyelewengan dalam pengendalian harta benda, maka begitulah juga mereka memperdayakan mereka supaya membunuh anak-anak mereka, iaitu mereka menanam hidup-hidup anak-anak perempuan mereka, kerana takut di timpa kemiskinan atau takut mendapat malu. Mereka juga membunuh anak-anak mereka kerana membayar nazar mereka kepada berhala-berhala sebagaimana yang diceritakan tentang Abdul Muttalib yang telah bernazar bahawa ia akan menyembelihkan salah seorang dari anak-anaknya jika ia mendapat sepuluh orang anak

lelaki yang dapat melindungi dan mempertahankannya.

Di sini jelaslah bahawa dua perbuatan yang karut adalah disarankan oleh adat jahiliyah yang direkakan oleh manusia untuk manusia. Sekutu-sekutu yang disebut di dalam ayat ini ialah syaitan-syaitan manusia dan jin yang terdiri dari para kahin, penjaga-penjaga kuil, pembesar-pembesar manusia dan syaitan-syaitan jin yang bertindak sebagai penghasut-penghasut yang bekerjasama dan bersetia-kawan di antara satu sama lain.

Ayat ini juga menjelaskan matlamat mereka yang tersembunyi di sebalik perdayaan-perdayaan itu:

لِيُرْدُوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ

"Untuk membinasakan mereka dan mengelirukan agama mereka."(137)

Maksudnya, matlamat mereka ialah untuk membinasakan manusia dan menimbulkan kekeliruan dalam kefahaman keagamaan mereka hingga mereka tidak dapat memahaminya dengan jelas. Pada peringkat awal kebinasaan itu dapat di lihat pada penglibatan mereka membunuh anak-anak mereka, dan pada peringkat akhirnya dapat di lihat pada akibat kerosakan yang berlaku kepada seluruh kehidupan masyarakat manusia, kerana ia menjadikan manusia seperti sekumpulan kambing sesat yang diarah oleh gembala-gembala perosak ke mana hala sahaja yang di sukai mereka mengikut kehendak-kehendak hawa nafsu dan kepentingan-kepentingan mereka sehingga mereka dapat menguasai dan bertindak sewenang-wenang terhadap diri manusia, anak-anak dan harta-benda mereka dan membabitkan mereka dalam pembunuhan dan kebinasaan, sedangkan kambing-kambing yang sesat itu terpaksa tunduk dan mengikut mereka kerana kefahaman-kefahaman agama dan 'aqidah yang keliru, sedangkan ia bukan dari 'aqidah dan segala huraian yang kuat dan mendalam yang bersangkutan dengannya telah bekerja sama sepenuhnya dengan adat-adat masyarakat yang lahir dari kefahaman yang keliru itu hingga menjadi satu kekuatan penghancur yang tidak dapat dihalang oleh orang ramai kecuali jika mereka berpegang dengan satu agama yang terang dan merujukkan segala urusan kehidupan mereka kepada satu neraca yang tetap.

Kefahaman-kefahaman yang keliru dan adat-adat masyarakat yang lahir dari kefahaman yang keliru yang menekan orang ramai dengan kekuatan yang menghancurkan itu tidak hanya terbatas dalam bentuk-bentuk kefahaman dan adat-adat yang dikenali dalam jahiliyah-jahiliyah zaman lama, malah kita dapat melihatnya di dalam jahiliyah moden pada hari ini dalam bentuk yang lebih terang lagi, di mana adat-adat dan tradisi-tradisi ini menimbulkan kesulitan-kesulitan yang amat berat dalam kehidupan orang ramai yang tidak dapat dielakkan oleh mereka. Lihat sahaja kepada adat pakaian dan etika-etika yang diwajibkan ke atas orang ramai yang membebankan mereka dengan perbelanjaan-perbelanjaan yang kadang-kadang di luar kemampuan mereka. Di samping itu ia juga memakan kehidupan dan minat mereka dan pada akhirnya membawa akibat yang merosakkan akhlak dan kehidupan mereka, namun begitu mereka terpaksa juga mengikut dan tunduk. Di sana ada adat pakaian untuk waktu pagi, adat pakaian untuk waktu selepas tengahari, adat pakaian untuk waktu petang, adat pakaian pendek, adat pakaian ketat dan pakaian-pakaian yang melucukan di samping berbagai-bagai cara hiasan, solekan dan dandanan rambut dan sebagainya dari adat-adat pakaian yang memperhambakan manusia. Siapakah yang menciptakan adat ini? Siapakah sebenarnya yang berdiri di belakang adat-adat pakaian ini? Yang berdiri di belakangnya ialah gedung-gedung fesyen, syarikat-syarikat pengeluar pakaian, pemakan-pemakan riba yang menguasai institusi-institusi kewangan dan bank-bank yang memberi pinjaman kepada industri-industri untuk memerah hasil keuntungan titik peluh perusahaan itu, sementara yang berdiri di belakang institusi-institusi kewangan dan bank-bank itu pula ialah hartawan-hartawan Yahudi yang sentiasa berusaha menghancurkan umat-umat manusia supaya semuanya dapat dikuasai mereka, tetapi mereka berdiri di sana bukan dengan kekuatan senjata lahiriah dan kekuatan tentera yang nyata, malah mereka berdiri di sana dengan senjata kefahaman-kefahaman dan nilai-nilai yang diciptakan mereka dan ditegakkan mereka dengan berbagai-bagai teori dan budaya[8] dan melepaskannya menekan dan mempengaruhi orang ramai dalam bentuk adat sosial. Mereka sedar bahawa teori-teori sahaja tidak cukup tanpa dijelmakan di dalam sistem-sistem pemerintahan, peraturan-peraturan masyarakat dan adat sosial yang kabur yang tidak dapat dipertikaikan oleh orang ramai, kerana mereka terkeliru dengan aneka dasar dan cabang-cabangnya yang bertaut begitu kompliketed.

Itulah kerja-kerja syaitan-syaitan manusia dan jin. Itulah bentuk amalan jahiliyah yang berbeza-beza rupa bentuknya tetapi mempunyai akar tunjang dan sumber yang sama, asas-asas dan dasar-dasar yang sama.

Adalah satu perbuatan yang mengurangkan martabat Al-Qur'an apabila kita membaca ayat ini dan memahaminya sebagai satu penceritaan mengenai jahiliyah-jahiliyah di semua zaman yang dihayati manusia. Ia merupakan suatu pendedahan terhadap realiti jahiliyah yang sentiasa menyeleweng untuk mengembalikannya ke jalan Allah yang lurus.

Walaupun angkara tipudaya syaitan-syaitan itu begitu besar dan realiti jahiliyah itu begitu berat, namun Al-Qur'an menggambarkannya sebagai sesuatu yang kecil dan lemah dan mendedahkan satu hakikat yang agung, yang kadang-kadang tidak di

---

[8] *Lihat bab "اليهود الثلاثة" dalam buku "التطور والشباب" oleh Muhammad Qutb.*

lihat kerana tertipu dengan gambaran yang lahir yang besar ini. Al-Qur'an mendedahkan hakikat agung bahawa syaitan-syaitan dan sekutu-sekutu setia mereka adalah semuanya berada dalam genggaman kekuasaan Allah. Mereka tidak melakukan segala apa yang dilakukan mereka dengan qudrat kuasa diri mereka tetapi mereka, dengan kehendak masyi'ah Allah dan perencanaan-Nya, telah diberi sedikit kebebasan untuk merealisasikan hikmat Allah dalam menguji para hamba-Nya, kerana jika Allah kehendaki perbuatan-perbuatan itu tidak dilakukan mereka tentulah mereka tidak berkuasa melakukukannya, tetapi Allah kehendaki perbuatan itu dilakukan mereka untuk menguji para hamba-Nya. Ini bukannya urusan Nabi s.a.w. dan bukan pula urusan para mu'minin, oleh sebab itu kewajipan mereka ialah meneruskan perjuangan mereka dan tinggalkan sahaja kepada Allah urusan syaitan-syaitan itu dengan segala pembohongan dan angkara tipudaya mereka:

وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَا فَعَلُوهُ ۖ فَذَرْهُمْ وَمَا
يَفْتَرُونَ ﴿١٣٧﴾

"Dan andainya Allah kehendaki nescaya mereka tidak berkuasa melakukan perbuatan itu, kerana itu tinggalkan mereka dan pembohongan yang diada-adakan mereka."(137)

Di sini harus disebutkan bahawa syaitan-syaitan itu tentulah tidak berani mengatakan bahawa kefahaman-kefahaman dan peraturan-peraturan ini adalah dari mereka sendiri, kerana itu mereka melakukan pembohongan terhadap Allah dengan mendakwa bahawa peraturan-peraturan itu adalah peraturan-peraturan yang diisyaratkan Allah kepada mereka dan mereka hubungkan peraturan-peraturan itu kepada syari'at Ibrahim dan Ismail berdasarkan dakwaan mereka.

Kerja-kerja semacam ini sama sahaja dengan kerja-kerja syaitan-syaitan pada hari ini di dalam jahiliyah moden. Kebanyakan mereka tidak sanggup menunjukkan sifat terlalu angkuh seperti yang ditunjukkan oleh penganut-penganut komunisme yang tidak percaya kepada Tuhan iaitu mereka tidak sanggup menafikan kewujudan Allah secara total dan menolak agama secara terang-terangan, malah mereka menggunakan taktik yang sama dengan taktik yang telah digunakan oleh syaitan-syaitan di dalam jahiliyah Arab, iaitu mereka berkata bahawa mereka menghormati agama dan mendakwa bahawa peraturan-peraturan yang digariskan mereka untuk orang ramai itu adalah berlandaskan prinsip agama. Inilah taktik yang lebih keji dan lebih buruk dari taktik penganut-penganut komunisme yang tidak percayakan Tuhan. Taktik ini melumpuhkan sentimen dan semangat agama yang kabur, yang masih hidup di dalam hati orang ramai walaupun sentimen yang kabur itu bukannya Islam, kerana Islam adalah satu sistem hidup yang jelas, praktikal dan berpijak di bumi kenyataan dan bukan bercorak sentimen yang kabur. Di samping itu taktik ini mencurahkan tenaga keinginan beragama yang semulajadi dalam acuan-acuan jahiliyah bukannya dalam acuan-acuan Islamiyah. Inilah sekeji-keji angkara tipudaya dan sejahat-jahat taktik.

Setelah itu datang pula orang-orang yang ghairah untuk menegakkan agama ini, lalu mereka mencurahkan usaha mereka menolak dan membantah isu-isu kecil yang remeh-temeh di pinggiran hakikat Islam yang tidak senang dipandang mereka dalam peraturan-peraturan jahiliyah yang mempersekutukan Allah dan merampas hak Uluhiyah-Nya. Dengan keghairahan yang totol inilah mereka memberi, cap Islam kepada peraturan-peraturan jahiliyah yang memper-sekutukan Allah dan memberi pengakuan secara tidak langsung yang merbahaya bahawa peraturan-peraturan itu sebenarnya adalah berlandaskan prinsip agama, tetapi ia hanya menyalahi Islam dalam isu-isu yang remeh-temeh itu.

Orang-orang ghairah untuk menegakkan Islam itu telah memainkan peranan yang aktif dalam usaha meneguh dan membersihkan peraturan-peraturan jahiliyah, iaitu peranan yang sama yang dimainkan oleh pegawai-pegawai agama profesional yang memakai uniform ahli agama walaupun Islam itu sendiri tidak mengenal uniform ahli agama dan tidak mempunyai jurucakap rasmi yang bercakap atas nama Islam seperti yang dilakukan oleh kahin dan penjaga kuil.

وَقَالُوا۟ هَٰذِهِۦٓ أَنْعَٰمٌ وَحَرْثٌ حِجْرٌ لَّا يَطْعَمُهَآ إِلَّا مَن
نَّشَآءُ بِزَعْمِهِمْ وَأَنْعَٰمٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَٰمٌ
لَّا يَذْكُرُونَ ٱسْمَ ٱللَّهِ عَلَيْهَا ٱفْتِرَآءً عَلَيْهِ ۚ
سَيَجْزِيهِم بِمَا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿١٣٨﴾

"Dan mereka berkata: Inilah ternakan-ternakan dan tanaman-tanaman haram yang tidak dimakan melainkan oleh sesiapa yang Kami (Allah) kehendaki mengikut anggapan mereka dan (ini) ternakan yang haram ditunggang dan (ini) ternakan-ternakan yang mereka tidak boleh menyebut nama Allah ketika disembelihnya kerana membuat pembohongan ke atas Allah. Allah akan mengenakan balasan ke atas mereka kerana pembohongan yang diada-adakan mereka."(138)

Ujar Abu Jaafar at-Tabari: Ayat ini merupakan pemberitaan dari Allah Taala tentang tindak-tanduk kaum Musyrikin yang jahil itu, iaitu mereka telah membuat peraturan-peraturan halal dan haram dari rekaan mereka sendirian tanpa mendapat sebarang keizinan dari Allah.

Perkataan "al-Hijr" (yang terlarang) bermakna "sesuatu yang haram". Mereka telah mencabuli kuasa Allah apabila mereka mendakwa bahawa peraturan-peraturan yang digariskan mereka adalah undang-

undang Allah. Mereka telah bertindak mengasingkan setengah-setengah tanaman dan ternakan untuk berhala-berhala mereka sebagaimana telah diterangkan sebelum ini, kemudian mereka mendakwa pula bahawa tanaman dan ternakan yang diperuntukkan kepada berhala-berhala itu adalah haram dimakan. Tiada siapa yang boleh memakannya kecuali mereka yang dikehendaki Allah mengikut dakwaan mereka. Pihak yang membuat peraturan ini sudah tentu tidak lain melainkan para kahin, penjaga-penjaga kuil dan pembesar-pembesar kaum. Mereka telah bertindak mengenakan peraturan ke atas binatang-binatang ternakan dari jenis-jenis - mengikut satu pendapat - yang disebut dalam Surah al-Ma'idah:

مَا جَعَلَ ٱللَّهُ مِنۢ بَحِيرَةٍ وَلَا سَآئِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ

"Allah tidak pemah mensyari'atkan Bahirah, tidak pula Sa'ibah, tidak pula Wasilah dan tidak juga Ham."(103)

Mereka jadikan setengah-setengah binatang itu haram ditunggang dan setengah pula haram disebutkan nama Allah ketika ditunggang atau ketika diperahkan susunya atau ketika disembelihkannya. Hanya nama-nama berhala-berhala sahaja yang harus disebut pada ketika-ketika itu. Semua peraturan itu merupakan pembohongan terhadap Allah.

Ujar Abu Jaafar ibn Jarir: Adapun firman Allah (dalam Surah al-Ma'idah) yang berbunyi:

يَفْتَرُونَ عَلَى ٱللَّهِ

"Membuat pembohongan terhadap Allah."(103)

"(Ayat ini sambungan ayat al-Ma'idah yang lepas) adalah untuk menerangkan bahawa kaum Musyrikin yang mereka-rekakan peraturan-peraturan halal dan haram dan mendakwa itu dan ini adalah bertujuan melakukan pembohongan terhadap Allah dan mengadakan perkara-perkara yang karut dengan menggunakan nama Allah, kerana mereka telah menambahkan peraturan-peraturan haram yang direkakan mereka kepada peraturan-peraturan haram yang disebutkan Allah dalam kitab sucinya, di mana telah di jelas bahawa Allahlah yang telah mengadakan peraturan itu. Oleh sebab itu (dalam ayat tadi) Allah menafikan bahawa Dialah yang mengadakan peraturan-peraturan yang karut itu dan menyifatkan dakwaan mereka sebagai bohong serta mengumumkan kepada nabi-Nya dan para mu'minin bahawa segala apa yang dikatakan oleh kaum Musyrikin itu adakah dusta belaka."

Di sini kita dapat melihat taktik-taktik jahiliyah yang berulang-ulang kali digunakan dalam kebanyakan jahiliyah, iaitu sebelum segolongan manusia sampai kepada tahap keangkuhan yang sanggup menonjolkan kefahaman "kebendaan kewujudan" atau segala yang wujud itu hanya benda, dan sebelum keangkuhan golongan manusia yang tidak menolak kewujudan Allah secara total itu sampai kepada tahap yang sanggup mengatakan secara terbuka bahawa agama itu hanya persoalan 'aqidah semata-mata bukannya suatu sistem masyarakat atau sistem ekonomi atau sistem politik yang mengatur dan menguasai kehidupan manusia!

Barat Gagal Menjadikan Turki Moden Sebagai Model Bagi Negeri-negeri Islam

Di samping seharusnya kita sentiasa sedar terhadap taktik-taktik jahiliyah yang menegakkan sistem hidup sekular, di mana kuasa Hakimiyah dirujukkan kepada manusia bukannya kepada Allah, kemudian ia mendakwa menghormati agama di samping mendakwa bahawa undang-undang jahiliyah yang digariskan mereka adalah diambil dari prinsip agama Islam, kita juga seharusnya sedar bahawa taktik yang digunakan oleh jahiliyah itu adalah taktik yang paling jahat dan paling licin, malah taktik inilah yang digunakan oleh gerakan Kristian dan Zionis Antarabangsa di rantau yang pernah menjadi negeri-negeri Islam dan memerintah dengan undang-undang syari'at Allah. Mereka menggunakan taktik yang licin ini setelah mereka melihat kegagalan percubaan negeri Turki moden yang dibangunkan oleh wira (Mustafa Kamal) yang diciptakan oleh mereka di negeri itu. Percubaan itu telah berjaya memainkan peranan yang penting dalam menghancurkan sistem khilafah Islamiyah sebagai fenomena terakhir perpaduan umat Islam di muka bumi. Tetapi percubaan Turki yang berlandaskan sekularisme yang terbuka itu telah menyebabkan Turki gagal menjadi satu model pemerintah yang boleh mempengaruhi negeri-negeri Islam yang lain di rantau itu. Negeri Turki moden telah tercabut dan terpisah dari agama dan kerana itu ia menjadi sebuah negeri yang terasing dari semua negeri Islam yang lain, di mana Islam masih wujud dalam bentuk sentimen dan semangat yang kabur di dalam hati orang-orang Islam. Oleh sebab kegagalan ini, gerakan Kristian dan Zionis Antarabangsa telah berusaha mengelakkan kesilapan percubaan Turki pimpinan Mustafa Kamal itu. Kerana itu dalam percubaan-percubaan selanjutnya untuk merealisasikan matlamat yang sama gerakan-gerakan ini (mengubahkan taktik mereka) dengan menggunakan tabir-tabir agama dan mewujudkan alat-alat agama yang bertugas menyalutkan ciri agama sama ada dengan melancarkan diayah agama secara langsung atau menggunakan taktik menolak dan membantah isu-isu yang kecil dan remeh-temeh (yang menyentuh agama) agar taktik ini dapat menyampaikan gambaran yang salah bahawa segala isu yang lain dari isu-isu yang kecil ini adalah baik belaka. Inilah taktik yang paling jahat yang digunakan oleh syaitan-syaitan manusia dan jin terhadap agama ini.

Namun begitu, alat-alat gerakan Kristian dan Zionis yang bekerja keras pada masa itu dengan menggunakan segala langkah yang padu, segala percubaan dan pengalaman mereka, berusaha untuk membetulkan kesilapan percubaan negeri Turki

dengan mendakwa bahawa percubaan Turki merupakan salah satu gerakan-gerakan kebangkitan Islam dan kita (orang-orang Barat) jangan percaya kepada pengumuman kerajaan Turki yang mengatakan Turki adalah sebuah negeri sekular yang membuang agama dan mengasingkannya dari kehidupan rakyatnya.

Sementara golongan orientalis yang berfungsi sebagai alat pemikir penjajahan Kristian dan Zionis telah bekerja keras untuk menepis dan membersihkan percubaan Mustafa Kamal dari tuduhan mendukung kepercayaan tidak bertuhan, kerana keterdedahan dasar sekularnya yang tidak percaya kepada Tuhan telah mengakibatkan gerakan Mustafa Kamal hanya berjaya memainkan peranannya yang terbatas sahaja, iaitu menghancurkan sistem khilafah Islam yang menjadi fenomena terakhir bagi perpaduan negara-negara Islam di muka bumi ini, tetapi gerakan itu gagal memainkan peranan-peranan yang lain selepas itu, iaitu peranan yang mahu dimainkan oleh percubaan-percubaan mereka yang kedua di rantau itu dalam bentuk taktik mencurahkan konsep-konsep keagamaan, semangat keghairahan keagamaan ke dalam peraturan-peraturan, adat-adat dan acuan-acuan jahiliyah, menukarkan dasar-dasar agama dengan nama agama, merosakkan akhlak Muslimin dan nilai-nilai fitrah yang bersih dengan nama agama, menyalutkan (peraturan dan wawasan) jahiliyah dengan pakaian-pakaian Islam untuk membolehkan jahiliyah memainkan peranannya di setiap negeri Islam yang masih mempunyai sentimen dan semangat keIslaman yang kabur, dan berusaha mengheretkan negeri-negeri itu dengan menggunakan tali kang yang palsu itu ke pangkuan-pangkuan Kristian dan Zionis. Itulah matlamat yang gagal dicapaikan oleh ekspedisi-ekspedisi Kristian dan Zionis selama lebih seribu tiga ratus tahun merancangkan angkara tipudaya terhadap Islam.

سَيَجۡزِيهِم بِمَا كَانُواْ يَفۡتَرُونَ ١٣٨

"Allah akan mengenakan balasan ke atas mereka kerana pembohongan yang diada-adakan mereka."(138)

وَقَالُواْ مَا فِي بُطُونِ هَٰذِهِ ٱلۡأَنۡعَٰمِ خَالِصَةٞ لِّذُكُورِنَا
وَمُحَرَّمٌ عَلَىٰٓ أَزۡوَٰجِنَاۖ وَإِن يَكُن مَّيۡتَةٗ فَهُمۡ
فِيهِ شُرَكَآءُۚ سَيَجۡزِيهِمۡ وَصۡفَهُمۡۚ إِنَّهُۥ حَكِيمٌ
عَلِيمٞ ١٣٩

"Dan mereka berkata lagi: Anak-anak yang ada di dalam perut binatang-binatang ternakan ini adalah khusus untuk kaum lelaki kami dan diharamkan kepada kaum wanita kami, tetapi jika anak dalam perut dilahirkan mati, maka lelaki dan wanita sama-sama boleh memakannya. Allah akan mengenakan balasan ke atas mereka kerana pernyataan mereka (yang karut itu). Sesungguhnya Allah Maha Bijaksana dan Maha Mengetahui."(139)

Mereka terbawa-bawa di dalam kefahaman-kefahaman dan amalan-amalan yang karut yang lahir dari penyelewengan-penyelewengan kepercayaan syirik dan kepercayaan paganisme, juga lahir dari akibat menyerahkan urusan menentukan peraturan halal dan haram kepada kaum lelaki serta mendakwa segala peraturan yang dibuat oleh kaum lelaki itu sebagai peraturan yang disyari'atkan Allah. Mereka telah hanyut dalam tanggapan-tanggapan yang karut hingga mereka sanggup mengatakan bahawa anak-anak binatang ternakan - mungkin yang dimaksudkan dengannya di sini ialah ternakan yang diberi nama Bahirah, Sa'ibah, dan Wasilah - yang berada dalam kandungan ibunya - adalah diperuntukkan kepada kaum lelaki sahaja apabila ia dilahirkan ke dunia dan ia diharamkan kepada kaum perempuan kecuali ia dilahirkan mati, maka dalam kes ini sahaja kaum perempuan boleh berkongsi memakannya bersama kaum lelaki. Demikianlah peraturan yang diadakan mereka tanpa berlandaskan sesuatu sebab, sesuatu dalil dan alasan yang tertentu kecuali kehendak hawa nafsu kaum lelaki sahaja, dan dari peraturan-peraturan inilah mereka jadikannya suatu kepercayaan agama yang kabur yang mengelirukan pemahaman umum.

Kemudian Al-Qur'an iringkan penjelasannya dengan satu amaran keras kepada mereka yang telah merekakan peraturan-peraturan yang karut itu dan melakukan pembohongan terhadap Allah apabila mereka sifatkan peraturan-peraturan itu sebagai sebahagian dari syari'at Allah:

سَيَجۡزِيهِمۡ وَصۡفَهُمۡۚ إِنَّهُۥ حَكِيمٌ عَلِيمٞ ١٣٩

"Allah akan mengenakan balasan ke atas mereka kerana pernyataan mereka yang karut itu. Sesungguhnya Allah Maha Bijaksana dan Maha Mengetahui."(139)

Maksudnya, Allah Maha Mengetahui dengan segala keadaan dan mengendalikannya dengan penuh kebijaksanaan bukan seperti pengendalian yang dilakukan oleh kaum Musyrikin yang jahil itu.

Seseorang itu tentulah akan merasa takjub dan hairan apabila ia mengikuti keterangan Al-Qur'an yang membentangkan kepercayaan-kepercayaan yang sesat ini yang menyebabkan penganut-penganutnya menanggung berbagai bebanan, kerugian dan pengorbanan. Ia akan takjub dan hairan melihat bebanan-bebanan berat yang ditanggung mereka kerana menyeleweng dari syari'at Allah dan dari jalan yang lurus. Itulah bebanan-bebanan yang dipikul oleh orang-orang yang menyeleweng dari jalan Allah yang lurus. Ia akan takjub dan hairan melihat betapa beratnya bebanan kepercayaan-kepercayaan yang karut, kabur dan salah yang diikuti oleh orang-orang yang sesat. Seterusnya ia akan takjub dan hairan melihat belenggu-belenggu 'aqidah yang karut yang mencengkam masyarakat dan hati nurani manusia. Ya, ia akan takjub dan hairan melihat betapa beratnya 'aqidah yang sesat itu membebankan kaum Musyrikin

hingga terpaksa mengorbankan anak-anak kesayangan mereka selain dari beban menjalani kehidupan yang penuh dengan kesulitan dan kekacauan, juga menjalani kehidupan tanpa sebarang kawalan selain dari mengikut tanggapan-tanggapan yang salah, kehendak hawa nafsu yang liar dan kepercayaan-kepercayaan yang karut, sedangkan di hadapan mereka terbentang kepercayaan yang mudah dan jelas yang dapat membebaskan hati nurani manusia dari kefahaman-kefahaman yang salah dan dari kepercayaan-kepercayaan khurafat yang karut. Ia membebaskan akal manusia dari belenggu-belenggu taqlid buta. Ia membebaskan masyarakat manusia dari jahiliyah dan bebanan-bebanannya yang berat. Ia membebaskan manusia dari perhambaan kepada sesama manusia, sama ada dalam bentuk perhambaan kepada undang-undang ciptaan manusia atau dalam bentuk perhambaan kepada nilai-nilai dan ukuran-ukuran ciptaan mereka. Ia mengambil alih semua bidang ini selaku satu 'aqidah yang terang, mudah dimengerti, kemas dan rapi, selaku satu kefahaman yang jelas, mudah dan mententeramkan, juga selaku satu wawasan yang sempurna dan mendalam terhadap hakikat alam buana dan hakikat hayat, di samping membebaskan mereka dari perhambaan kepada sesama manusia dan meningkatkan mereka kepada maqam perhambaan kepada Allah Yang Maha Esa sahaja, iaitu maqam perhambaan yang tidak dapat didaki oleh manusia kepada setinggi-tinggi darjatnya kecuali para anbiya'.

Adalah satu kerugian yang besar di dunia apatah lagi di Akhirat apabila manusia menyeleweng dari jalan Allah yang lurus dan terjerumus ke dalam paya jahiliyah yang penuh lumpur dan apabila mereka kembali kepada perhambaan yang hina kepada sesama manusia:

قَدْ خَسِرَ ٱلَّذِينَ قَتَلُوٓا۟ أَوْلَٰدَهُمْ سَفَهًۢا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَحَرَّمُوا۟ مَا رَزَقَهُمُ ٱللَّهُ ٱفْتِرَآءً عَلَى ٱللَّهِ ۚ قَدْ ضَلُّوا۟ وَمَا كَانُوا۟ مُهْتَدِينَ ﴿١٤٠﴾

"Sesungguhnya telah rugilah orang-orang yang telah membunuh anak-anak mereka kerana bodoh tidak mempunyai ilmu pengetahuan dan mereka telah mengharamkan rezeki yang telah dikurniakan Allah kepada mereka, kerana membuat pembohongan ke atas Allah. Sebenarnya mereka telah sesat dan tidak pula pernah mendapat hidayat."(140)

Mereka telah mendapat kerugian yang amat besar di dunia dan Akhirat, iaitu mereka kerugian diri mereka, kerugian anak-anak mereka, kerugian akal dan jiwa mereka, kerugian kehormatan diri dan maruah yang dikurniakan Allah kepada mereka setelah membebaskan mereka dari perhambaan kepada sesuatu yang lain dari-Nya, tetapi mereka telah menyerahkan diri mereka kepada ketuhanan manusia apabila mereka menyerahkan diri kepada kuasa Hakimiyah manusia. Sebelum mengalami kerugian-kerugian ini, mereka telah kerugian hidayat dengan sebab mereka kerugian 'aqidah. Mereka telah meraih kerugian yang amat besar dan terjerumus ke dalam kesesatan yang tidak dapat menemui jalan hidayat:

قَدْ ضَلُّوا۟ وَمَا كَانُوا۟ مُهْتَدِينَ ﴿١٤٠﴾

"Sesungguhnya mereka telah sesat dan tidak pula pernah mendapat hidayat."(140)

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 141 - 142)

Kemudian penjelasan ayat-ayat selanjutnya mengembalikan mereka kepada hakikat asasi yang pertama yang mereka tersesat darinya, iaitu hakikat yang disentuh oleh Al-Qur'an di awal pembicaraannya dalam ayat:

وَجَعَلُوا۟ لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ ٱلْحَرْثِ وَٱلْأَنْعَٰمِ نَصِيبًا

"Dan mereka telah memperuntukkan kepada Allah sebahagian dari hasil tanaman dan ternakan yang telah diciptakan Allah."(136)

Ia mengembalikan mereka kepada Allah selaku sumber yang mewujudkan tanaman dan binatang ternakan yang telah ditadbirkan mereka dengan peraturan-peraturan yang karut, yang diterima dari syaitan-syaitan manusia dan jin yang tidak pernah menciptakan tanaman dan ternakan itu. Allah telah menciptakannya untuk memberi keni'matan kepada manusia. Dia ciptakannya untuk mereka supaya mereka bersyukur dan beribadat kepada-Nya, namun sedemikian Allah tidak memerlukan sedikit pun kepada kesyukuran dan ibadat mereka, kerana Dia Maha Kaya dan memiliki rahmat yang amat luas, malah kesyukuran dan ibadat itu adalah untuk kebaikan diri mereka sendiri dalam urusan agama dan urusan kehidupan dunia mereka. Berdasarkan hakikat ini mengapa mereka menerima peraturan-peraturan dari mereka yang tidak pernah sedikit pun menciptakan tanaman dan ternakan itu? Mengapa mereka memperuntukkan sebahagian dari tanaman dan ternakan itu kepada Allah dan sebahagian lagi untuk berhala-berhala mereka dan mereka tidak bertindak setakat ini sahaja, malah mereka mempermain-mainkan bahagian yang diperuntukkan kepada Allah kerana mengikut kehendak syaitan-syaitan yang mempunyai kepentingan?

Allah yang mencipta dan memberi rezeki itulah Tuan punya dan Pemilik tanaman dan ternakan itu, tidak siapa yang wajar mengadakan peraturan-peraturan mentadbirkan harta tanaman dan ternakan itu kecuali dengan kebenaran dan keizinan-Nya, sedangkan peraturan-peraturan yang diizinkan Allah ialah peraturan-peraturan yang digariskan dalam undang-undang syari'at-Nya, dan undang-undang syari'at-Nya ialah undang-undang yang dibawa oleh rasul-Nya bukannya undang-undang yang disampaikan oleh mereka yang berlagak sebagai tuhan-tuhan yang merampas kuasa Hakimiyah Allah dan mendakwakannya sebagai undang-undang Allah.

وَهُوَ ٱلَّذِيٓ أَنشَأَ جَنَّٰتٖ مَّعۡرُوشَٰتٖ وَغَيۡرَ
مَعۡرُوشَٰتٖ وَٱلنَّخۡلَ وَٱلزَّرۡعَ مُخۡتَلِفًا أُكُلُهُۥ
وَٱلزَّيۡتُونَ وَٱلرُّمَّانَ مُتَشَٰبِهٗا وَغَيۡرَ مُتَشَٰبِهٖۚ
كُلُواْ مِن ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثۡمَرَ وَءَاتُواْ حَقَّهُۥ يَوۡمَ
حَصَادِهِۦۖ وَلَا تُسۡرِفُوٓاْۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلۡمُسۡرِفِينَ ١٤١
وَمِنَ ٱلۡأَنۡعَٰمِ حَمُولَةٗ وَفَرۡشٗاۚ كُلُواْ مِمَّا
رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُواْ خُطُوَٰتِ ٱلشَّيۡطَٰنِۚ
إِنَّهُۥ لَكُمۡ عَدُوّٞ مُّبِينٞ ١٤٢

"Dan Dialah yang telah menciptakan kebun-kebun yang berjunjung dan kebun-kebun yang tidak berjunjung, pokok-pokok kurma, tanaman-tanaman yang bermacam-macam buahnya, juga zaitun yang serupa dan yang tidak serupa. Makanlah buah-buahnya apabila ia berbuah dan keluarkanlah haknya pada hari dipetikkan buah-buahnya dan janganlah kamu memboros, kerana Allah tidak sukakan orang-orang yang memboros (141). Dan dari binatang ternakan (Allah) ciptakan ternakan untuk pengangkutan dan ternakan untuk perabot. Makanlah rezeki yang telah dikurniakan Allah kepada kamu dan janganlah kamu mengikut jejak langkah syaitan, kerana dia adalah musuh kamu yang amat ketara."(142)

Allah S.W.T. itulah yang awal-awal lagi telah menciptakan berbagai-bagai jenis kebun, kerana Dialah yang telah mengeluarkan kejadian-kejadian yang hidup dari yang mati. Di antara kebun-kebun itu ialah kebun-kebun tanaman yang melata yang dibelakan oleh manusia dengan menggunakan para-para penjalaran dan pagar. Di antaranya pula ialah kebun-kebun pokok dan tumbuhan liar yang tumbuh sendiri dengan kuasa Allah dan subur tanpa bantuan dan belaan manusia. Allah itulah yang telah menciptakan pokok kurma dan tanaman-tanaman yang beraneka warna, rasa dan rupa bentuk. Dialah yang telah menciptakan pokok-pokok zaitun dan delima yang serupa dan yang tidak serupa. Dialah yang menciptakan berbagai-bagai binatang ternakan, di antaranya ialah ternakan yang berkaki panjang dan tinggi dari bumi, yang digunakan sebagai alat pengangkutan yang boleh membawa barang-barang yang berat, dan di antaranya pula ialah ternakan yang berbadan kecil berkaki rendah dekat dengan bumi dan dari bulu-bulu ternakan inilah dibuat alat-alat perhiasan atau perabot.

Allah S.W.T. itulah yang menyebarkan berbagai-bagai jenis hidupan di bumi ini. Allah ciptakan hidupan itu sesuai dengan fungsi-fungsi yang diperlukan oleh kehidupan manusia di bumi ini. Berdasarkan hakikat-hakikat ini dan hakikat kejadian-kejadian yang menjadi bukti keesaan pencipta, mengapa manusia masih merujukkan kepada peraturan-peraturan yang lain-dari peraturan-peraturan Allah mengenai tanaman, ternakan dan harta-benda mereka.

Methodologi tarbiyyah Al-Qur'an sering kali mengemukakan hakikat rezeki yang dikurniakan Allah kepada manusia untuk dijadikan satu bukti yang pasti bahawa hanya Allah sahaja yang wajib dianggap berhak memegang kuasa Hakimiyah dalam segala urusan hidup manusia, kerana Allah yang mencipta, memberi rezeki dan memelihara semesta makhluk-Nya itulah sahaja yang berhak memegang teraju Rububiyah, Hakimiyah dan kuasa mutlak yang tidak boleh dipertikaikan.

Di sini (kita melihat) rangkaian ayat-ayat ini mengumpulkan pemandangan-pemandangan tanaman dan buah-buahan di samping pemandangan-pemandangan ternakan dan ni'mat-ni'mat yang dihasilkan darinya. Ia mengumpulkan pemandangan-pemandangan yang menarik ini ketika membicarakan isu kuasa Hakimiyah sama seperti ia mengumpulkan pemandangan-pemandangan itu ketika membicarakan isu Uluhiyah. Ini membuktikan bahawa isu Hakimiyah dan isu Uluhiyah merupakan satu isu yang sama dalam 'aqidah Islamiyah.

Dalam pembicaraan yang menyentuh tanaman dan buahan-buahan Allah berfirman:

كُلُواْ مِن ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثۡمَرَ وَءَاتُواْ حَقَّهُۥ يَوۡمَ
حَصَادِهِۦۖ وَلَا تُسۡرِفُوٓاْۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ
ٱلۡمُسۡرِفِينَ ١٤١

"Makanlah buah-buahnya apabila ia berbuah dan keluarkanlah haknya pada hari dipetikkan buah-buahnya dan janganlah kamu memboros kerana Allah tidak sukakan orang-orang yang memboros."(141)

Sedekah Buah-buahan Di Zaman Makkiyah

Perintah mengeluarkan hak hasil tanaman dalam bentuk zakat telah membuat setengah-setengah riwayat berpendapat bahawa ayat ini adalah ayat yang diturunkan di Madinah. Kami telah menyatakan pendapat kami dalam kata pengantar surah ini bahawa ayat ini diturunkan di Makkah, kerana rangkaian ayat-ayat yang diturunkan di Makkah dalam surah ini tidak dapat di faham urutannya tanpa ayat ini, kerana ayat-ayat selepasnya terputus dari ayat-ayat sebelumnya jika ayat ini tertunda sehingga ia diturunkan di Madinah. Perintah mengeluarkan hak hasil tanaman semasa dipetikkan buah-buahnya tidak semestinya hak itu dimaksudkan dengan zakat, kerana di sana terdapat riwayat-riwayat mengenai ayat ini yang mengatakan bahawa maksud hak dalam ayat ini ialah sedekah yang tidak ditentukan kuantitinya, sedangkan zakat dengan nisab-nisabnya

yang ditentukan kuantitinya adalah dijelaskan oleh as-Sunnah selepas itu dalam tahun yang Kedua Hijrah.

Firman Allah Taala:

وَلَا تُسْرِفُوٓا۟ ۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلْمُسْرِفِينَ ﴿١٤١﴾

"Dan janganlah kamu memboros, kerana Allah tidak sukakan orang-orang yang memboros."(141)

Perintah ini tertuju kepada "cara memberi sedekah" dan "cara makan". Mengikut riwayat, para sahabat berlumba-lumba memberi sedekah hingga ke tahap memboros. Oleh sebab itulah Allah memerintah mereka " janganlah kamu memboros, kerana Allah tidak sukakan orang-orang yang boros".

كُلُوا۟ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا۟
خُطُوَٰتِ ٱلشَّيْطَٰنِ ۚ إِنَّهُۥ لَكُمْ عَدُوٌّ
مُّبِينٌ ﴿١٤٢﴾

"Makanlah rezeki yang telah dikurniakan Allah kepada kamu dan janganlah kamu mengikut jejak langkah syaitan, kerana dia adalah musuh kamu yang amat ketara."(142)

Ayat ini bertujuan mengingatkan mereka bahawa ternakan adalah rezeki dari Allah dan makhluk ciptaan-Nya, sedangkan syaitan tidak menciptakan suatu apa pun. Oleh sebab itu mengapa mereka mengikut peraturan-peraturan syaitan dalam urusan rezeki yang dikurniakan Allah? Ayat ini juga bertujuan mengingatkan mereka bahawa syaitan adalah musuh mereka yang amat nyata. Oleh sebab itu mengapa mereka mengikut jejak langkah syaitan, sedang dia musuh ketat mereka?

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 143 - 147)

Kemudian penjelasan ayat-ayat berikut mengemukakan perincian yang halus mengesankan tempat-tempat persembunyian kepercayaan-kepercayaan jahiliyah yang karut untuk disoroti dan didedahkan satu demi satu, secebis demi secebis hingga terbuka tembelang kekarutannya yang tidak dapat diberi alasan dan tidak dapat dipertahankan. Kekarutannya boleh memalukan penganut-penganutnya setelah terdedah dalam cahaya yang terang dan ketika mereka melihat kepercayaan-kepercayaan itu tidak mempunyai apa-apa landasan ilmu pengetahuan, hidayat dan kitab suci yang terang.

ثَمَٰنِيَةَ أَزْوَٰجٍ ۖ مِّنَ ٱلضَّأْنِ ٱثْنَيْنِ وَمِنَ ٱلْمَعْزِ
ٱثْنَيْنِ ۗ قُلْ ءَآلذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمِ ٱلْأُنثَيَيْنِ أَمَّا
ٱشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ ٱلْأُنثَيَيْنِ ۖ نَبِّـُٔونِى بِعِلْمٍ
إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿١٤٣﴾

وَمِنَ ٱلْإِبِلِ ٱثْنَيْنِ وَمِنَ ٱلْبَقَرِ ٱثْنَيْنِ ۗ قُلْ
ءَآلذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمِ ٱلْأُنثَيَيْنِ أَمَّا ٱشْتَمَلَتْ
عَلَيْهِ أَرْحَامُ ٱلْأُنثَيَيْنِ ۖ أَمْ كُنتُمْ شُهَدَآءَ
إِذْ وَصَّىٰكُمُ ٱللَّهُ بِهَٰذَا ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ
ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ ٱلنَّاسَ بِغَيْرِ
عِلْمٍ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٤٤﴾

"(Dan dari ternakan itu Allah ciptakan) lapan ekor yang berpasangan;' sepasang dari biri-biri dan sepasang dari kambing. Tanyalah (kepada orang-orang Musyrikin): Apakah Allah telah mengharamkan dua yang jantan dan dua yang betina (dari pasangan-pasangan itu)? Kemukakan kepadaku keterangan yang berlandaskan ilmu jika kamu orang-orang yang benar (143). Juga sepasang dari unta dan sepasang dari lembu. Tanyalah kepada mereka: Apakah Allah telah mengharamkan dua yang jantan atau dua yang betina (dari pasangan-pasangan itu)? Atau apakah Allah mengharamkan anak yang dikandung oleh rahim dua betinanya atau apakah kamu hadir ketika Allah menyampaikan perintah pengharaman ini kepada kamu? Siapakah yang lebih zalim dari orang yang melakukan pembohongan terhadap Allah untuk menyesatkan manusia tanpa berlandaskan ilmu (pengetahuan). Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada kaum yang zalim."(144)

Inilah ternakan-ternakan yang menjadi isu, dan dalam ayat yang lepas telah disebut bahawa ternakan ini telah diciptakan Allah untuk mereka. Ia terdiri dari delapan pasang dan setiap pasang mengandungi seekor jantan dan seekor betina, iaitu sepasang biri-biri dan sepasang kambing. Oleh itu manakah di antara dua jenis ini yang diharamkan Allah kepada manusia, atau adakah Allah telah mengharamkan anak-anak yang dikandung dalam perut?

نَبِّـُٔونِى بِعِلْمٍ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿١٤٣﴾

"Kemukakanlah kepadaku keterangan yang berlandaskan ilmu jika kamu orang-orang yang benar."(143)

Perkara-perkara seperti ini tidak boleh di fatwa dan diputuskan mengikut andaian, sangkaan dan agakan sahaja. Peraturan-peraturan mengenai perkara ini tidak boleh diperundangkan tanpa kuasa yang tertentu.

Pasangan-pasangan yang lain ialah pasangan unta dan pasangan lembu. Pasangan-pasangan ini juga sama, ia mengandungi seekor jantan dan seekor betina, oleh itu manakah di antara dua jenis ini yang diharamkan Allah, yang jantan atau yang betina atau yang diharamkan Allah kepada orang ramai ialah anak-anak yang dikandung dalam perut ibunya? Dan dari manakah datangnya pengharaman ini?

أَمْ كُنتُمْ شُهَدَآءَ إِذْ وَصَّىٰكُمُ ٱللَّهُ بِهَٰذَا ۚ

"Apakah kamu hadir ketika Allah menyampaikan perintah pengharaman ini kepada kamu?"(144)

Maksudnya, apakah kamu telah hadir dan menyaksi sendiri semasa Allah mengeluarkan perintah pengharaman yang khusus untuk kamu itu? Kerana pengharaman itu tidak seharusnya dilakukan tanpa perintah yang diyakini benar dari Allah, dan tidak seharusnya dirujukkan kepada andaian dan sangkaan sahaja.

Dengan dalil inilah seluruh urusan perundangan harus dikembalikan kepada satu sumber sahaja. Dahulu mereka mendakwa bahawa Allah telah mensyari'atkan peraturan-peraturan yang telah digariskan mereka. Oleh sebab itu Allah memberi peringatan dan amaran kepada mereka:

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا
لِّيُضِلَّ ٱلنَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى
ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٤٤﴾

"Siapakah yang lebih zalim dari orang yang melakukan pembohongan terhadap Allah untuk menyesatkan manusia tanpa berlandaskan ilmu (pengetahuan) dan sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada kaum yang zalim."(144)

Maksudnya, tiada yang lebih zalim dari orang yang melakukan pembohongan terhadap Allah dengan mengadakan peraturan-peraturan yang tidak diizinkan Allah, kemudian ia mendakwakannya sebagai peraturan yang disyari'atkan Allah dengan tujuan untuk menyesatkan orang ramai tanpa berasaskan ilmu pengetahuan yang benar. Ia sepatutnya merujukkan orang ramai kepada hidayat atau kepada andaian. Orang-orang yang seperti itu tidak akan diberi hidayat oleh Allah, kerana mereka telah memutuskan hubungan dengan punca-punca hidayat dan mempersekutukan Allah dengan sesuatu yang tidak diturunkan Allah sebarang kuasa yang membenarkan mereka berbuat begitu. Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayat kepada kaum yang zalim.

Sekarang Allah telah mendedahkan titik kelemahan, kekarutan dan keremehan yang wujud dalam kepercayaan-kepercayaan, kefahaman-kefahaman dan cara tadbir mereka yang tidak berlandaskan ilmu pengetahuan, bukti-bukti yang jelas dan asas-asas yang kukuh. Di samping itu Allah telah mengembalikan kepada kejadian tanaman dan ternakan yang ditadbirkan mereka dengan peraturan-peraturan ciptaan mereka sendiri atau peraturan-peraturan yang disarankan oleh syaitan-syaitan dan sekutu-sekutu mereka, sedangkan syaitan-syaitan itu tidak pernah menciptakan tanaman dan ternakan itu untuk mereka, malah yang menciptakannya ialah Allah, Dialah sahaja yang seharusnya memegang kuasa Hakimiyah ke atas makhluk-makhluk ciptaan-Nya dan ke atas rezeki dan harta-benda yang dikurniakan kepada para hamba-Nya.

Sekarang dalam ayat-ayat yang berikut Allah menjelaskan perkara-perkara yang sebenar yang telah diharamkan-Nya berlandaskan keterangan yang jelas dan wahyu dari Allah bukannya berlandaskan sangkaan dan tanggapan yang karut, kerana Allah sahaja yang berhak menerajui kuasa Hakimiyah atau kuasa perundangan. Dialah sahaja yang berhak mengharamkan dan menghalalkan sesuatu tanpa campur tangan dan penyertaan manusia. Tiada siapa yang berhak menyemak kuasa Hakimiyah dan kuasa perundangan Allah. Sehubungan dengan ini Allah menyebut setengah-setengah makanan yang khusus diharamkan kepada orang-orang Yahudi tetapi tidak diharamkan kepada orang-orang Islam. Allah mengharamkan makanan itu sebagai hukuman terhadap kaum Yahudi kerana mereka melakukan kezaliman dan menjauhkan diri dari syari'at Allah:

Makanan-makanan Yang Diharamkan Allah

قُل لَّآ أَجِدُ فِى مَآ أُوحِىَ إِلَىَّ مُحَرَّمًا عَلَىٰ طَاعِمٍ
يَطْعَمُهُۥٓ إِلَّآ أَن يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَّسْفُوحًا
أَوْ لَحْمَ خِنزِيرٍ فَإِنَّهُۥ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أُهِلَّ
لِغَيْرِ ٱللَّهِ بِهِۦ ۚ فَمَنِ ٱضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ
فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤٥﴾
وَعَلَى ٱلَّذِينَ هَادُوا۟ حَرَّمْنَا كُلَّ ذِى ظُفُرٍ ۖ
ٱلْبَقَرِ وَٱلْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَآ إِلَّا
مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَآ أَوِ ٱلْحَوَايَآ أَوْ مَا ٱخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ۚ
ذَٰلِكَ جَزَيْنَٰهُم بِبَغْيِهِمْ ۖ وَإِنَّا لَصَٰدِقُونَ ﴿١٤٦﴾
فَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل رَّبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَٰسِعَةٍ
وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُۥ عَنِ ٱلْقَوْمِ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿١٤٧﴾

"Katakanlah: Aku tidak dapati dalam perintah-perintah yang diwahyukan kepadaku sesuatu makanan yang diharamkan kepada orang yang hendak memakannya kecuali makanan itu bangkai atau darah yang mengalir atau daging babi kerana makanan itu kotor, atau sembelihan fasiq yang disembelih atas nama yang lain dari Allah, tetapi sesiapa yang terpaksa memakannya tanpa menginginkan dan makan tanpa melampaui batas, maka sesungguhnya Tuhanmu Maha Pengampun dan Maha Pengasih (145). Dan Kami telah mengharamkan ke atas orang-orang Yahudi segala binatang yang berkuku dan dari bahagian lembu dan biri-biri Kami

telah mengharamkan ke atas mereka lemak-lemaknya kecuali lemak yang melekat dipunggungnya atau yang melekat di perut besar dan usus-usus atau lemak yang bercampur dengan tulang. Itulah balasan Kami terhadap mereka kerana perbuatan mereka yang zalim dan keterlaluan. Sesungguhnya Kamilah yang benar (146). Dan jika mereka mendustakan engkau, maka katakanlah: Tuhanmu mempunyai rahmat yang amat luas dan 'azab keseksaan-Nya tidak mungkin ditolak dari menimpa kaum yang berdosa."(147)

Ujar Abu Jaafar ibn Jarir at-Tabari:

"Allah Yang Maha Terpuji berfirman kepada Nabi Muhammad s.a.w.: 'Wahai Muhammad, katakanlah kepada mereka yang memperuntukkan sebahagian tanaman dan ternakan kepada Allah dan sebahagian yang sama diperuntukkan kepada berhala-berhala mereka, katakanlah kepada mereka yang mendakwa ternakan ini dan tanaman itu haram dimakan kecuali mereka yang dikehendaki Allah, katakanlah kepada mereka yang mendakwa ternakan ini .haram ditunggang dan ternakan itu haram disebut nama Allah kerana berbohong terhadap Allah, katakanlah kepada mereka yang mengharamkan anak-anak dalam perut ternakan-ternakan yang tertentu kepada kaum perempuan dan suami-suami mereka, tetapi menghalalkannya kepada kaum lelaki mereka, katakanlah kepada mereka yang mengharamkan setengah-setengah rezeki yang dikurniakan Allah kepada mereka kerana berbohong terhadap Allah dengan mengatakan bahawa apa yang diharamkan mereka itulah yang diharamkan Allah kepada orang ramai, tanyalah mereka apakah ada seorang utusan dari Allah telah datang kepada kamu mengharamkan ternakan-ternakan itu? Terangkan buktinya kepada kami! Atau apakah kamu hadir ketika Allah mengumumkan pengharaman itu? Apakah kamu mendengar sendiri pengharaman itu. Oleh sebab itulah kamu mengharamkannya? Kamu adalah pembohong jika kamu mendakwa begitu. Kamu tidak mungkin mendakwa begitu, kerana jika kamu mendakwa begitu orang ramai akan terus tahu bahawa kamu adalah pembohong. Wahai Muhammad! Katakanlah aku tidak dapati keterangan-keterangan dari kitab suci-Nya (Al-Qur'an) yang di wahyu dan diturunkan kepadaku sesuatu yang diharamkan makan seperti yang telah didakwa oleh kamu bahawa Allah telah mengharamkan ternakan-ternakan tertentu kecuali makanan itu bangkai yang mati tanpa disembelih atau makanan itu darah yang dialirkan atau daging babi "kerana ia najis" atau binatang sembelihan untuk berhala-berhala yang disembelih oleh kaum Musyrikin dengan menyebut nama berhala mereka, kerana sembelihan itu dilarang dan diharamkan Allah. Setiap orang yang beriman dilarang makan sembelihan Yang seperti itu kerana ia dikira bangkai.

"Ini adalah satu pengumuman dari Allah Azzawajalla kepada kaum Musyrikin yang telah mempertikaikan Nabi Muhammad s.a.w. dan para sahabatnya kerana mengharamkan bangkai. Allah mengumumkan bahawa apa yang dipertikai dan dipertahankan mereka itulah yang diharamkan Allah dan apa yang diharamkan mereka itulah yang dihalalkan Allah dan mereka telah berdusta apabila menghubungkan pengharaman itu kepada Allah."

Ujar Ibn Jarir at-Tabari lagi ketika mentafsirkan ayat berikut:

فَمَنِ ٱضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ١٤٥

"Sesiapa yang terpaksa memakannya tanpa menginginnya dan makan tanpa melampaui batas, maka sesungguhnya Tuhanmu Maha Pengampun dan Maha Pengasih."(145)

"Tujuannya, sesiapa yang terpaksa makan makanan yang diharamkan Allah seperti bangkai, darah yang dialirkan, daging babi atau binatang yang disembelih kerana yang lain dari Allah, sedangkan ia tidak makannya secara keterlaluan, iaitu makan dengan selera keinginan berlazat-lazat bukannya makan sekadar desakan kelaparan, atau ia makan tanpa melewati had yang ditentu dan dibenarkan Allah kepadanya, iaitu makan sekadar menghilangkan perasaan takut binasa kerana tidak makan dan tidak lebih dari itu. Siapa yang berbuat begitu, maka ia dikira tidak berdosa kerana "sesungguhnya Allah Maha Pengampun" terhadap perbuatannya, iaitu Allah melindunginya dan tidak mengenakan hukuman ke atasnya. Jika Allah kehendaki tentulah Dia mengenakan hukuman ke atasnya. Allah Maha Pengasih terhadap para hamba-Nya, oleh sebab itu Dia membenarkan mereka makan makanan yang haram ketika benar-benar terdesak, dan jika Allah kehendaki tentulah Dia mengharamkan dan melarang mereka dari memakannya."

Mengenai had dharurat atau had keterdesakan yang mengharuskan makan makanan yang diharamkan itu, maka di sana terdapat perselisihan pendapat fiqhiyyah. Satu pendapat mengatakan ia di harus makan sekadar menyelamatkan nyawa sahaja apabila dikhuatiri binasa kerana tidak makan. Satu pendapat yang lain mengatakan ia di harus makan sekadar cukup dan kenyang. Sementara satu pendapat yang lain lagi berkata bahawa ia dibenarkan makan sekadar cukup dan dibenarkan pula menyimpan makanan itu untuk dimakan beberapa kali lagi jika dikhuatiri putus makanan. Kami tidak ingin memasuki ke dalam perincian hukum-hukum furu'. Oleh itu cukuplah setakat ini sahaja.

Allah telah mengharamkan kepada kaum Yahudi makan binatang-binatang ternakan yang berkuku, iaitu setiap binatang yang mempunyai kuku-kuku yang tidak terbelah seperti unta, burung kasawari, serati dan itik. Begitu juga Allah telah mengharamkan kepada mereka lemak lembu dan kambing kecuali lemak di bahagian belakang atau lemak yang membalut usus atau lemak yang bercampur dengan tulang. Pengharaman ini merupakan hukuman dan balasan Allah terhadap mereka kerana melanggar perintah Allah dan syari'at-Nya:

وَعَلَى ٱلَّذِينَ هَادُوا۟ حَرَّمْنَا كُلَّ ذِى ظُفُرٍ ۖ وَمِنَ
ٱلْبَقَرِ وَٱلْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَآ إِلَّا
مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَآ أَوِ ٱلْحَوَايَآ أَوْ مَا ٱخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ۚ
ذَٰلِكَ جَزَيْنَٰهُم بِبَغْيِهِمْ ۖ وَإِنَّا لَصَٰدِقُونَ ﴿١٤٦﴾

"Dan Kami telah mengharamkan ke atas orang-orang Yahudi segala binatang yang berkuku, dan dari bahagian lembu dan biri-biri Kami telah mengharamkan ke atas mereka lemak-lemaknya kecuali lemak yang melekat dipunggungnya atau yang melekat di perut besar dan usus-usus atau lemak yang bercampur dengan tulang. Itulah balasan Kami terhadap mereka kerana perbuatan mereka yang zalim dan keterlaluan. Sesungguhnya Kamilah yang benar."(146)

Ayat ini menjelaskan sebab pengharaman itu, iaitu satu sebab yang khusus berkaitan dengan kaum Yahudi sahaja, dan seterusnya menyatakan bahawa indah sebab yang sebenar bagi pengharaman itu, bukannya kerana sebab seperti yang didakwakan oleh mereka yang mengatakan pengharaman itu disebabkan kerana Israel atau Nabi Yaakub a.s. moyang mereka telah mengharamkan makanan itu ke atas dirinya lalu mereka turut mengharamkannya kepada diri mereka. Sebenarnya makanan itu dahulunya dihalalkan kepada Nabi Yaakub, kemudian Allah mengharamkannya kepada mereka setelah mereka melanggar perintah Allah, iaitu Allah menghukum mereka dengan mengharamkan makanan yang baik itu kepada mereka.

فَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل رَّبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَٰسِعَةٍ
وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُۥ عَنِ ٱلْقَوْمِ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿١٤٧﴾

"Dan jika mereka mendustakan engkau, maka katakanlah: Tuhanmu mempunyai rahmat yang amat luas dan 'azab keseksaan-Nya tidak mungkin ditolak dari menimpa kaum yang berdosa."(147)

Maksudnya, katakanlah kepada mereka bahawa Tuhan kamu menyediakan limpah rahmat yang amat luas terhadap kami dan terhadap para hamba-Nya yang beriman dan seterusnya terhadap seluruh makhluk yang lain. Rahmat Allah adalah meliputi orang yang baik dan orang yang jahat dan Allah tidak bertindak segera menghukumkan orang yang bersalah kerana sifat-Nya Yang Maha Sabar dan Maha Kasihan Belas di samping kerana setengah-setengah orang yang bersalah itu mungkin ada yang akan bertaubat kepada Allah. Hukuman Allah memang keras dan hukuman ini tidak terhindar dari orang-orang yang melakukan kesalahan kecuali kerana kesabaran-Nya dan kerana keputusan-Nya menangguhkan hukuman itu hingga ke satu masa yang tertentu (Qiamat).

Pernyataan ayat ini mengandungi galakan ke arah mendapat rahmat Allah dan dalam masa yang sama juga mengandungi ancaman supaya menggeruni hukuman dan 'azab Allah. Sebagai Pencipta hati manusia, Allah telah berbicara dengannya menggunakan dengan cara galakan dan ancaman kedua-dua sekali supaya hati itu tergerak untuk menyambut dan menyahut seruan-Nya.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 148 - 149)

Apabila penjelasan itu sampai ke tahap yang membuat mereka terkepung dan menghadapi jalan buntu, maka Allah mendedahkan pintu lari mereka yang terakhir, di mana mereka merujukkan kesyirikan mereka, kefahaman dan tadbir mereka yang sesat dengan mengatakan bahawa mereka melakukan kesyirikan dan perbuatan yang sesat itu secara dipaksa bukan secara pilihan mereka sendiri, kerana jika Allah kehendaki agar perbuatan syirik dan sesat itu tidak dilakukan mereka tentulah Allah menahan mereka dari melakukannya dengan qudrat kuasa-Nya yang tidak dapat digugatkan oleh suatu apa pun:

Mereka Merujukkan Kesyirikan Mereka Kepada Allah

سَيَقُولُ ٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ لَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَآ أَشْرَكْنَا
وَلَآ ءَابَآؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِن شَىْءٍ ۚ كَذَٰلِكَ كَذَّبَ
ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا۟ بَأْسَنَا ۗ قُلْ هَلْ
عِندَكُم مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَآ ۖ إِن تَتَّبِعُونَ
إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنْ أَنتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿١٤٨﴾
قُلْ فَلِلَّهِ ٱلْحُجَّةُ ٱلْبَٰلِغَةُ ۖ فَلَوْ شَآءَ لَهَدَىٰكُمْ
أَجْمَعِينَ ﴿١٤٩﴾

"Orang-orang yang mempersekutukan Allah akan berkata: jika Allah kehendaki tentulah kami dan datuk nenek kami tidak mempersekutukan-Nya dan tentulah kami tidak mengharamkan sesuatu apapun. Demikianlah juga orang-orang sebelum mereka telah berdusta sehingga mereka telah pun mengecapi 'azab keseksaan kami. Katakanlah kepada mereka: Adakah kamu mempunyai ilmu pengetahuan hingga kamu sanggup mengeluarkan (buktinya) kepada kami? Sebenarnya kamu tidak mengikut kecuali hanya sangkaan sahaja dan kamu sebenarnya tidak mengemukakan apa-apa kecuali berbohong sahaja (148). Katakanlah: Allah mempunyai hujah yang kuat dan jelas. Jika Allah kehendaki tentulah Dia memberi hidayat kepada kamu sekalian."(149)

Persoalan paksaan dan pilihan (الجبر والاختيار) telah menimbulkan banyak perdebatan yang hangat dalam sejarah pemikiran Islam yang berlaku di antara

golongan ahli as-Sunnah dengan golongan al-Mu'tazilah, golongan Jabariyah dan golongan Murjiah. Ilmu-ilmu falsafah, logik Greek dan ilmu ketuhanan Masihiyah turut campur dalam perdebatan ini dan mengakibatkan persoalan ini menjadi begitu rumit hingga tidak dikenali oleh cara pemikiran Islam yang bersifat jelas dan berpijak di bumi kenyataan. Jika persoalan ini diolahkan secara langsung mengikut methodologi Al-Qur'an yang mudah dan serius tentulah persoalan ini tidak menjadi begitu sulit dan tentulah ia tidak menempuh jalan yang telah ditempuhnya itu.

Kini kita berdepan dengan dakwaan dan dalihan kaum Musyrikin dan bagaimana Allah menjawabnya, dan di sini kita dapati persoalan itu ditangani sebagai satu persoalan yang sangat jelas, mudah dan terbatas:

سَيَقُولُ ٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ لَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَآ أَشْرَكْنَا وَلَآ ءَابَآؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِن شَىْءٍ

"Orang-orang yang mempersekutukan Allah akan berkata: Jika Allah kehendaki tentulah kami dan datuk nenek kami tidak mempersekutukan-Nya dan tentulah kami tidak mengharamkan suatu apa pun."(148)

Di sini mereka merujukkan kepada Allah kesyirikan mereka dan kesyirikan datuk nenek mereka, juga perbuatan mereka yang mengharamkan sesuatu yang tidak diharamkan Allah, juga dakwaan mereka yang tidak berasaskan ilmu dan dalil bahawa apa yang diharamkan mereka merupakan sebahagian dari syari'at Allah. Mereka merujukkan semuanya itu kepada kehendak masyi'ah Allah terhadap mereka dan jika Allah kehendaki tentulah mereka tidak dapat mempersekutukan-Nya dan tidak dapat mengharamkan suatu apa pun.

Bagaimana Allah menjawab perkataan kaum Musyrikin ini? Allah telah menjawab perkataan itu dengan menyatakan bahawa mereka telah berdusta sama seperti yang telah dilakukan oleh pendusta-pendusta sebelum mereka yang telah menerima 'azab Allah dan 'azab yang sama juga sedang ditunggu oleh pendusta-pendusta yang baru:

كَذَٰلِكَ كَذَّبَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا۟ بَأْسَنَا ۗ

"Demikianlah juga orang-orang sebelum mereka telah berdusta sehingga mereka telah pun mengecapi 'azab keseksaan Kami."(148)

Inilah jawapan yang merupakan satu goncangan yang menggerakkan perasaan mereka, menyedarkan mereka dari kelalaian dan membimbing mereka ke arah keinsafan untuk mengambil contoh teladan.

Sentuhan yang kedua dalam ayat berikut ialah membetulkan cara mereka berfikir dan menilai, iaitu Allah telah mengeluarkan perintah-perintah dan larangan-larangan-Nya yang jelas dan semua perkara ini termasuk dalam lingkungan keupayaan mereka mengetahuinya dengan ilmu yang yakin, tetapi perkara-perkara yang berhubung dengan kehendak masyi'ah Allah, maka perkara-perkara ini merupakan perkara-perkara atau hakikat-hakikat ghaib yang di luar keupayaan mereka untuk mengetahuinya, jadi, bagaimana mereka mendakwa mengetahuinya? Dan jika mereka tidak mengetahuinya dengan yakin, bagaimana mereka merujukkan kepadanya:

قُلْ هَلْ عِندَكُم مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَآ ۖ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنْ أَنتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿١٤٨﴾

"Katakanlah kepada mereka: Adakah kamu mempunyai ilmu pengetahuan hingga kamu sanggup mengeluarkan (buktinya) kepada Kami? Sebenarnya kamu tidak mengikut kecuali hanya sangkaan sahaja dan sebenarnya kamu tidak mengemukakan apa-apa kecuali hanya berbohong sahaja."(148)

Allah telah menetapkan perintah-perintah dan larangan-larangan-Nya yang dapat diketahui dengan yakin. Oleh sebab itu mengapa mereka tinggalkan perkara-perkara yang dapat diketahui dengan yakin ini untuk meraba-raba di kawasan lembah yang tidak diketahui mereka?

Inilah jawapan muktamad dalam persoalan ini. Allah tidak mentaklifkan manusia mengetahui liku-liku kehendak masyi'ah Allah dan rahsia-rahsia perencanaan-Nya yang ghaib untuk menyelaraskan diri mereka dengannya, tetapi Allah mentaklifkan mereka supaya mengetahui perintah-perintah dan larangan-larangan-Nya agar mereka menyelaraskan diri mereka dengannya dan apabila mereka berusaha seperti ini, maka Allah S.W.T. telah menjelaskan bahawa Dia akan menunjukkan kepada mereka jalan menuju kepada-Nya dan membuka pintu hati mereka menerima Islam. Inilah penjelasan yang cukup untuk mereka dalam persoalan ini, di mana - dalam aspek realitinya yang praktikal - ia kelihatan begitu mudah, jelas dan bersih dari kekaburan dan kesewenang-wenang yang wujud dalam perdebatan mengenai persoalan ini.

Allah memang berkuasa - jika Dia kehendaki - untuk menciptakan manusia dari awal lagi dengan sifat semulajadi yang hanya mengenal hidayat sahaja atau untuk memaksa manusia mengikut hidayat sahaja atau untuk mencampakkan hidayat ke dalam hati manusia lalu mereka mendapat hidayat tanpa paksaan, tetapi Allah S.W.T. tidak berkehendak begitu, malah Dia berkehendak menguji manusia dengan mengurniakan kepada mereka daya kebolehan untuk menjurus ke arah hidayat atau ke arah kesesatan agar hanyut dalam kesesatan dan kejahilan mereka. Dan undang-undang Allah berlangsung mengikut kehendak masyi'ah-Nya:

قُلْ فَلِلَّهِ ٱلْحُجَّةُ ٱلْبَٰلِغَةُ ۖ فَلَوْ شَآءَ لَهَدَىٰكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٤٩﴾

"Katakanlah: Allah mempunyai hujah yang kuat dan jelas. Jika Allah kehendaki tentulah Dia memberi hidayat kepada kamu sekalian."(149)

Persoalan ini adalah satu persoalan yang terang. Ia diterangkan dengan gambaran yang mudah, yang dapat di faham oleh daya pemahaman manusia, sedangkan perdebatan mengenai persoalan ini dengan menggunakan susunan kata yang sukar merupakan satu perdebatan yang asing kepada tanggapan Islam dan kepada methodologi pemikiran Islam, dan perdebatan itu juga, baik mengenai perbahasan falsafah mahupun mengenai perbahasan ilmu ketuhanan, tidak membawa kepada satu natijah yang mententeramkan hati, kerana perdebatan itu mengolahkan persoalan ini dengan cara yang tidak sesuai dengan Tabi'atnya.

Tabi'at dari hakikat sesuatu itulah yang menentukan cara untuk menangani dan mengungkapkannya, misalnya hakikat yang bersifat kebendaan boleh ditangani dengan cara menggunakan ujian-ujian makmal, dan hakikat yang berhubung dengan matematik ditangani dengan menggunakan andaian-andaian mental, dan hakikat yang mengenai sesuatu yang di luar lingkungan ini pastilah ditangani dengan menggunakan cara yang lain pula sebagaimana yang telah kami katakan sebelum ini, iaitu dengan menggunakan cara menghayati hakikat ini secara amali di bidangnya yang amali, dan mengungkapkan hakikat ini dengan cara yang lain dari cara persoalan-persoalan aqliyah yang di guna dalam setiap perdebatan yang berlaku di sekitarnya dahulu dan sekarang.

Di samping itu, tujuan kedatangan agama ini ialah untuk merealisasikan satu realitinya yang praktikal yang digariskan dalam bentuk perintah-perintah dan larangan-larangan yang jelas. Oleh sebab itu perbuatan merujukkan kepada kehendak masyi'ah Allah yang ghaib itu merupakan satu perbuatan memasukkan diri ke dalam zon padang gurun tanpa jalan-jalan yang dapat dilalui, menyebabkan akal menerokai zon itu tanpa dipimpin oleh pemandu dan menyebabkan tenaga terbuang percuma, sedangkan tenaga itu seharusnya digunakan untuk melakukan usaha-usaha positif yang berpijak di bumi kenyataan.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat 150)

Pada akhirnya Allah S.W.T. mengarah Rasulullah s.a.w. supaya mencabar kaum Musyrikin mengemukakan saksi dalam isu perundangan sebagaimana sebelum ini beliau telah mencabar mereka supaya mengemukakan saksi dalam isu Uluhiyah di bahagian pertama surah ini, di mana Allah berfirman kepada beliau:

قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلِ اللَّهُ شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ
وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَٰذَا الْقُرْآنُ لِأُنذِرَكُم بِهِ وَمَن بَلَغَ أَئِنَّكُمْ
لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ آلِهَةً أُخْرَىٰ قُل لَّا أَشْهَدُ قُلْ
إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ وَإِنَّنِي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿١٩﴾

"Katakanlah: Kesaksian siapakah yang lebih besar? Katakanlah: Kesaksian Allah. Dialah yang menjadi saksi diantara-Ku dan kamu. Dan Al-Qur'an ini telah diwahyukan kepadaku supaya aku memberi peringatan kepada kamu dan kepada orang yang sampai Al-Qur'an ini kepadanya. Apakah kamu benar-benar mengaku ada tuhan-tuhan yang lain di samping Allah? Katakanlah: Aku sekali-kali tidak mengaku. Katakanlah: Sesungguhnya Dia sahaja Tuhan Yang Maha Esa dan sesungguhnya aku berlepas diri dari segala sekutu yang disekutukan Allah dengan-Nya."(19)

Dan di sini pula Allah berfirman kepada beliau:

Kuasa Hakimiyah Allah Yang Tidak Boleh Disyarikati Oleh Sesiapa Pun

قُلْ هَلُمَّ شُهَدَاءَكُمُ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ
حَرَّمَ هَٰذَا فَإِن شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعْ
أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِالْآخِرَةِ وَهُم بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿١٥٠﴾

"Katakanlah (kepada mereka): Bawalah saksi-saksi kamu yang mengaku menyaksi sendiri bahawa Allah telah mengharamkan makanan-makanan yang diharamkan kamu ini. Dan jika mereka tampil memberi kesaksian (secara dusta), maka janganlah engkau turut memberi kesaksian bersama mereka (membenarkan kesaksian mereka), dan janganlah engkau ikut hawa nafsu orang-orang yang tidak beriman kepada hari Akhirat dan mereka pula menyamakan Tuhan mereka dengan makhluk."(150)

Inilah satu cabaran yang besar dan tegas, yang menunjukkan dengan jelas Tabi'at agama ini yang menyamakan di antara syirik yang terang dalam bentuk menyembah tuhan-tuhan yang lain di samping menyembah Allah, dan syirik dalam bentuk mempraktikkan kuasa Hakimiyah, iaitu mengadakan undang-undang untuk manusia yang tidak diizinkan Allah tanpa menghiraukan dakwaan mereka yang mengatakan bahawa undang-undang yang digariskan mereka adalah undang-undang Allah. Agama ini juga mengecap orang-orang yang melakukan perbuatan itu sebagai orang-orang yang mendustakan ayat-ayat Allah dan tidak percaya kepada hari Akhirat serta menyamakan Allah dengan makhluk apabila mereka mengadakan tandingan-tandingan yang menyamai Allah.

Ayat ini sama dengan ayat yang pertama surah ini ketika menyifatkan orang-orang kafir:

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَجَعَلَ
ٱلظُّلُمَٰتِ وَٱلنُّورَ ۖ ثُمَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِرَبِّهِمْ
يَعْدِلُونَ ﴿١﴾

"Segala sanjungan terpulang kepada Allah yang telah menciptakan langit dan bumi dan mengadakan kegelapan-kegelapan dan cahaya, kemudian orang-orang yang kafir menyamakan Tuhan mereka dengan makhluk."(1)

Inilah hukuman Allah terhadap mereka yang merampas kuasa Hakimiyah dan menggunakan kuasa itu untuk membuat undang-undang sendiri supaya diikuti manusia tanpa menghiraukan dakwaan mereka bahawa undang-undang ciptaan mereka adalah dari syari'at Allah. Selepas hukuman Allah ini tiada pendapat dari sesiapa pun yang boleh diterima dalam isu yang amat penting ini.

Jika kita ingin memahami mengapa Allah S.W.T. mengeluarkan hukuman yang sedemikian, mengapa Allah sifatkan mereka sebagai orang-orang yang mendustakan ayat-ayat-Nya dan tidak berfirman kepada hari Akhirat, juga sebagai orang-orang Musyrikin yang menyamakan Allah dengan makhluk, maka seharusnya kita berusaha memahaminya, kerana usaha mengkaji dan meneliti hikmat kebijaksanaan Allah yang tersirat dalam undang-undang dan syari'at-Nya dan dalam keputusan-keputusan dan hukuman-hukumanNya adalah satu usaha yang dituntut dari setiap orang Islam.

Allah telah menghukum orang-orang yang menciptakan undang-undang dari rekaan sendiri supaya diikuti manusia - walaupun mereka mendakwa undang-undang itu diambil dari syari'at Allah - sebagai orang-orang yang menolak ayat-ayat Allah, kerana jika "ayat-ayat Allah" itu diertikan dengan makna "kejadian-kejadian alam yang menjadi bukti keesaan Allah", maka seluruh kejadian alam menyaksikan bahawa hanya Allah sahaja Tuhan Pencipta dan Pemberi Rezeki, sedangkan Tuhan Pencipta dan Pemberi Rezeki itulah Tuhan Pemilik yang menguasai seluruh alam buana. Bertolak dari hakikat ini Allah sahaja yang pasti berhak menerajui pentadbiran, pengendalian, pemerintahan dan perundangan. Oleh kerana itu sesiapa yang tidak mengkhususkan kuasa Hakimiyah itu kepada Allah sahaja, bererti ia menolak pengakuan dan penyaksian kejadian-kejadian alam yang menjadi bukti-bukti keesaan Allah. Dan jika ayat-ayat Allah itu diertikan dengan makna "ayat-ayat Al-Qur'an", maka bererti mereka menolak ayat-ayat Al-Qur'an yang terang-terang menjelaskan bahawa kuasa Hakimiyah dalam kehidupan manusia wajib dikhususkan kepada Allah S.W.T. sahaja, dan bahawa syari'at Allah wajib dipakai sebagai undang-undang yang tunggal dan seluruh manusia wajib ditundukkan kepada Allah Yang Maha Esa sahaja melalui pelaksanaan syari'at Allah yang berkuatkuasa dan dominan.

Begitu juga Allah S.W.T. menghukumkan mereka sebagai orang-orang yang tidak beriman kepada hari Akhirat, kerana orang yang beriman kepada hari Akhirat dan yakin akan menemui Allah pada hari Qiamat, tidak akan berani mencabul Uluhiyah Allah dan tidak akan berani mendakwa mempunyai hak kepunyaan Allah yang tertentu kepada-Nya sahaja, iaitu hak Hakimiyah yang mutlak dalam kehidupan manusia dan kuasa ini diungkapkan dalam hukum qadha' dan qadar-Nya dan di dalam undang-undang syari'at-Nya dan dalam hukuman-hukuman-Nya.

Dan pada akhirnya Allah menghukumkan mereka sebagai orang-orang yang menyamakan Allah dengan makhluk, iaitu orang-orang yang melakukan perbuatan syirik yang menjadi sifat orang-orang kafir, kerana jika mereka benar mentauhidkan Allah tentulah mereka tidak akan menerima dakwaan mana-mana hamba Allah yang mengaku mempunyai kuasa Hakimiyah dan menggunakan kuasa itu tanpa mendapat apa-apa bantahan dari mereka.

Pada hemat kami inilah sebab dan alasan mengapa Allah menghukumkan orang-orang yang menggunakan kuasa Hakimiyah dan mengadakan undang-undang yang tidak diizinkan Allah supaya diikuti manusia sebagai orang-orang yang mendustakan ayat-ayat Allah dan tidak beriman kepada hari Akhirat serta melakukan perbuatan syirik yang menjadikan seseorang itu kafir. Hukuman dan keputusan Allah itu tidak dapat dipertikaikan oleh mana-mana Muslim. Kata pemutus telah dikeluarkan Allah dalam persoalan ini dan tiada siapa yang berkuasa membantahnya. Oleh sebab itu setiap Muslim harus mengetahui bagaimana seharusnya mereka bersopan santun menghormati keputusan Allah Yang Maha Perkasa dan Maha Bijaksana.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 151 - 153)

Selepas senario mengemukakan saksi dan menolak perkara-perkara yang diharamkan mereka, maka ayat-ayat yang berikut mengemukakan pernyataan-pernyataan mengenai perkara-perkara sebenar yang diharamkan Allah di samping beberapa perintah dan taklif-taklif yang haram dilanggarkan. Pengharaman-pengharaman itu dimulai dengan perkara utama yang diharamkan, iaitu perbuatan syirik terhadap Allah, kerana ia merupakan dasar utama yang pasti ditegakkan supaya menjadi asas segala perkara yang di haram dan dilarangkan Allah kepada sesiapa yang menjunjung perintah Allah dan memeluk Islam:

قُلْ تَعَالَوْا۟ أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ ۖ أَلَّا
تُشْرِكُوا۟ بِهِۦ شَيْـًٔا ۖ وَبِٱلْوَٰلِدَيْنِ إِحْسَٰنًا ۖ وَلَا
تَقْتُلُوٓا۟ أَوْلَٰدَكُم مِّنْ إِمْلَٰقٍ ۖ نَّحْنُ نَرْزُقُكُمْ

وَإِيَّاهُمۡۖ وَلَا تَقۡرَبُواْ ٱلۡفَوَٰحِشَ مَا ظَهَرَ مِنۡهَا وَمَا
بَطَنَۖ وَلَا تَقۡتُلُواْ ٱلنَّفۡسَ ٱلَّتِي حَرَّمَ ٱللَّهُ إِلَّا بِٱلۡحَقِّۚ
ذَٰلِكُمۡ وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُونَ ١٥١
وَلَا تَقۡرَبُواْ مَالَ ٱلۡيَتِيمِ إِلَّا بِٱلَّتِي هِيَ أَحۡسَنُ حَتَّىٰ يَبۡلُغَ
أَشُدَّهُۥۚ وَأَوۡفُواْ ٱلۡكَيۡلَ وَٱلۡمِيزَانَ بِٱلۡقِسۡطِۖ
لَا نُكَلِّفُ نَفۡسًا إِلَّا وُسۡعَهَاۖ وَإِذَا قُلۡتُمۡ فَٱعۡدِلُواْ
وَلَوۡ كَانَ ذَا قُرۡبَىٰۖ وَبِعَهۡدِ ٱللَّهِ أَوۡفُواْۚ ذَٰلِكُمۡ
وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُونَ ١٥٢
وَأَنَّ هَٰذَا صِرَٰطِي مُسۡتَقِيمًا فَٱتَّبِعُوهُۖ وَلَا
تَتَّبِعُواْ ٱلسُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمۡ عَن سَبِيلِهِۦۚ ذَٰلِكُمۡ
وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمۡ تَتَّقُونَ ١٥٣

"Katakanlah (kepada mereka): Marilah aku bacakan kepada kamu perkara-perkara yang telah diharamkan Tuhan kamu kepada kamu, iaitu janganlah kamu mempersekutukan-Nya dengan suatu apa pun. Dan hendaklah kamu memberi layanan yang baik kepada dua ibubapa. Dan janganlah kamu membunuh anak-anak kamu kerana takutkan kemiskinan, kerana Kamilah yang memberi rezeki kepada kamu dan kepada mereka. Dan janganlah kamu menghampiri perbuatan-perbuatan yang keji baik yang zahir mahupun yang batin. Dan janganlah kamu membunuh jiwa yang diharamkan Allah kecuali dengan suatu sebab yang benar. Itulah perkara-perkara yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu memahaminya (151). Dan janganlah kamu menghampiri harta anak yatim kecuali dengan cara yang paling baik sehingga ia meningkat umur dewasa. Dan sempurnakanlah sukatan dan timbangan dengan adil. Kami tidak mentaklifkan seseorang melainkan sekadar keupayaannya. Dan apabila kamu berkata (menjatuhkan hukuman atau memberi keterangan), maka hendaklah kamu berlaku adil walaupun terhadap anggota keluarga kamu. Dan hendaklah kamu sempurnakan perjanjian kamu dengan Allah. Itulah tugas-tugas yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu mengambil peringatan (152). Dan sesungguhnya inilah jalan-Ku yang lurus. Oleh itu hendaklah kamu ikutinya dan janganlah kamu mengikut jalan-jalan yang lain, kerana perbuatan itu akan menyimpangsiurkan kamu dari jalan-Nya. Itulah tugas-tugas, yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu bertaqwa?"(153)

Apabila kita meneliti perintah-perintah ini, yang dikemukakan dalam konteks pembicaraan mengenai peraturan-peraturan ternakan dan hasil tanaman, mengenai tanggapan-tanggapan jahiliyah yang salah, kefahaman-kefahamannya yang tersasul dan tata tadbirnya yang karut, maka ternyata bahawa perintah-perintah itu merupakan asas utama agama ini, iaitu asas bagi hati nurani yang hidup dengan kepercayaan tauhid, asas bagi kehidupan keluarga dengan generasi-generasinya yang bersilih ganti, asas bagi kehidupan masyarakat yang berlandaskan takaful dan bersih dalam segala hubungan muamalah yang berlangsung dalam masyarakat dan seterusnya ia merupakan asas bagi kehidupan insaniyah dan hak-hak orang ramai yang dikawal dengan jaminan-jaminan, iaitu kehidupan insaniyah yang mempunyai pertalian dengan perjanjian Allah dan bertitik tolak dengan mentauhidkan Allah.

Apabila kita meneliti pernyataan akhir dari perintah-perintah ini, kita dapati Allah S.W.T. menyatakan dengan penuh ketegasan bahawa perintah-perintah itu merupakan jalan-Nya yang lurus dan segala jalan yang lain darinya adalah jalan-jalan yang membawa manusia tersimpang-siur dari jalan lurusnya yang tunggal yang menyampaikan kepada-Nya.

Persoalan yang dibicarakan oleh tiga ayat tadi adalah satu persoalan yang amat besar yang dikemukakan selepas persoalan membicarakan (peraturan Jahiliyah yang karut) yang kelihatan semacam imbasan sampingan mengenai jahiliyah, sedangkan persoalan itu pada hakikatnya merupakan satu persoalan pokok agama ini, kerana hubungannya yang rapat dengan perintah-perintah umum yang amat penting ini.

قُلۡ تَعَالَوۡاْ أَتۡلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمۡ عَلَيۡكُمۡۖ

"Katakanlah (kepada mereka): Marilah aku bacakan kepada kamu perkara-perkara yang telah diharamkan Allah kepada kamu."(151)

Maksudnya, katakanlah: Marilah ke sini kerana aku mahu jelaskan kepada kamu perkara-perkara yang sebenar yang telah diharamkan oleh Tuhan kamu, bukannya perkara-perkara yang kamu dakwa diharamkan oleh Allah. Yang mengumumkan pengharaman itu ialah "Tuhan kamu", satu-satunya otoriti yang memiliki kuasa Rububiyah iaitu kuasa menjaga, memelihara, mendidik, membimbing, mengarah, memerintah dan menghukum. Jadi pengharaman itu memanglah dari bidang ikhtisas dan kuasa-Nya. Di sini yang mengharamkan perkara itu ialah "ar-Rabb" (Tuhan yang menjaga dan memelihara) dan hanya Allah sahaja yang semestinya menjadi Tuhan yang menjaga dan memelihara.

أَلَّا تُشۡرِكُواْ بِهِۦ شَيۡـًٔاۖ

"Janganlah kamu mempersekutukan-Nya dengan suatu apa pun."(151)

Pengi'tirafan Yang Mutlak Terhadap Rububiyah Dan Hakimiyah Allah

Yang menjadi asas struktur 'aqidah dan asas rujukan segala taklif dan fardhu-fardhu yang diwajibkan, yang menjadi asas sebelum memasuki ke

dalam persoalan peraturan-peraturan, persoalan undang-undang syari'at dan hukum-hukum ialah setiap orang harus lebih dahulu membuat pengakuan bahawa hanya Allah sahaja yang memiliki kuasa Rububiyah dalam kehidupan mereka sebagaimana mereka membuat pengakuan terhadap Uluhiyah Allah Yang Maha Esa dalam 'aqidah mereka. Setiap mereka tidak mempersekutukan sesiapa pun dalam Uluhiyah dan Rububiyah Allah dan mengakui bahawa hanya Allah Yang Maha Esa sahaja yang berhak memegang teraju pengendalian dan pentadbiran urusan alam buana di bidang penentuan sebab-sebab dan qadha' qadar, di samping mengakui hanya Allah Yang Maha Esa sahaja yang berhak mengendalikan urusan para hamba-Nya di alam hukum-hukum,undang-undang dan peraturan-peraturan.

Itulah asas pengakuan yang membersihkan hati nurani dari kekotoran syirik, membersihkan akal dari kekotoran kepercayaan-kepercayaan khurafat, membersihkan masyarakat dari adat-adat jahiliyah yang karut dan seterusnya membersihkan hidup dari perhambaan terhadap sesama manusia.

Syirik dalam segala bentuk dan rupanya adalah perkara utama yang diharamkan kerana syirik merupakan punca yang membawa kepada segala perbuatan yang haram dan merupakan kemungkaran utama yang wajib ditentang habis-habisan sehingga manusia mengakui tiada Tuhan bagi mereka selain Allah, tiada Tuhan yang memelihara mereka selain Allah, tiada Tuhan yang menghukum dan mengadili mereka selain Allah, tiada Tuhan yang menentukan undang-undang kepada mereka selain Allah. Ini samalah dengan amalan mereka tidak melakukan sebarang syi'ar ibadat kepada yang lain dari Allah.

Kepercayaan tauhid pada umumnya merupakan asas utama yang tiada suatu asas yang lain yang segagah dan sepenting dengannya baik berupa ibadat, akhlak atau amalan.

Berdasarkan hakikat ini seluruh perintah yang disenaraikan dalam ayat ini dimulakan dengan asas tauhid:

أَلَّا تُشْرِكُوا۟ بِهِۦ شَيْـًٔا ۖ

"Jangan kamu mempersekutukan-Nya dengan suatu apa pun."(151)

Di sini kita harus melihat kembali kepada pembicaraan sebelum dikemukakan perintah-perintah ini supaya kita mengetahui apakah maksud syirik yang menjadi perkara pertama yang disebut dalam senarai perintah-perintah itu. Pembicaraan sebelum itu ialah mengenai satu isu yang tertentu iaitu isu perundangan dan menjalankan kuasa Hakimiyah mengeluarkan undang-undang, dan satu ayat sebelumnya ialah mengenai senario cabaran supaya mereka mengemukakan saksi, dan eloklah kita sebutkan ayat ini semula di sini:

قُلْ هَلُمَّ شُهَدَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ ٱللَّهَ
حَرَّمَ هَٰذَا ۖ فَإِن شَهِدُوا۟ فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ
أَهْوَآءَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا وَٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِٱلْءَاخِرَةِ وَهُم بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿١٥٠﴾

"Katakanlah (kepada mereka): Bawalah saksi-saksi kamu yang mengaku menyaksi sendiri bahawa Allah telah mengharamkan makanan-makanan yang diharamkan kamu ini. Dan jika mereka tampil memberi kesaksian (secara dusta), maka janganlah engkau turut memberi kesaksian bersama mereka (membenarkan kesaksian mereka), dan janganlah engkau ikut hawa nafsu orang-orang yang tidak beriman kepada hari Akhirat dan mereka pula menyamakan Tuhan mereka dengan makhluk."(150)

Kita wajib mengingati ayat ini dan ulasan mengenainya yang telah kami bentangkan dalam lembaran-lembaran yang silam supaya kita mengetahui apakah bentuk syirik yang dimaksudkan oleh Al-Qur'an di sini dan dijadikannya sebagai perkara larangannya yang pertama? Jelas sekali bahawa yang dimaksudkan dengan syirik di sini ialah syirik dalam i'tiqad, juga syirik dalam hak kuasa Hakimiyah. Keterangan ayat ini jelas dan hubung kaitnya juga jelas.

Persoalan Hakimiyah Telah Menjadi Persoalan Pinggiran Dalam Dunia Islam Pada Hari Ini

Kita perlu kepada peringatan yang berterusan ini, kerana usaha-usaha yang telah dilakukan syaitan-syaitan untuk menjauhkan agama ini dari konsep-konsepnya yang asasi telah membawa hasil-hasil kejayaan, iaitu mereka telah berjaya menjadikan persoalan Hakimiyah terganjak dari ruang tapak 'aqidah dan terpisah dari asas i'tiqad. Oleh sebab itu kita melihat orang-orang Islam termasuk mereka yang sangat ghairah terhadap Islam hanya banyak berbincang mengenai masalah-masalah membetulkan amalan ibadat atau mengecam keruntuhan akhlak atau sesuatu persoalan undang-undang yang bertentangan dengan Islam, tetapi mereka tidak membincangkan tentang dasar Hakimiyah itu sendiri dan kedudukannya dalam 'aqidah Islam. Mereka sibuk menentang kemungkaran sampingan yang kecil, tetapi mereka tidak mengecam kemungkaran yang paling besar, iaitu kemungkaran menegakkan kehidupan manusia tanpa berlandaskan 'aqidah tauhid atau tanpa mengkhususkan kuasa Hakimiyah kepada Allah S.W.T. sahaja.

Sebelum menyampaikan perintah yang lain, Allah lebih dahulu menyampaikan perintah melarang mereka mempersekutukan Allah dengan segala sesuatu yang lain. Ia menyampaikan perintah itu dalam satu penjelasan Al-Qur'an yang menentukan pengertian syirik yang menjadi perkara larangan

pertama yang disebut dalam senarai perintah-perintah itu.

Kepercayaan tauhid merupakan asas hubungan individu yang jelas dengan Allah, juga merupakan asas hubungan kelompok dengan berpandukan neraca yang tetap, di mana segala perhubungan yang lain dirujukkan kepadanya, juga dengan berpandukan nilai-nilai asasi yang mengawal kehidupan manusia. Dengan ini nilai-nilai asasi tidak lagi menjadi mainan angin hawa nafsu manusia dan istilah-istilah mereka yang turut hanyut bersama keinginan nafsu.

Memberi Layanan Yang Baik Kepada Dua Ibubapa

وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۖ وَلَا تَقْتُلُوٓا۟ أَوْلَٰدَكُم
مِّنْ إِمْلَٰقٍ ۖ نَّحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ ۖ

"Dan hendaklah kamu memberi layanan yang baik kepada dua ibubapa. Dan janganlah kamu membunuh anak-anak kamu kerana takutkan kemiskinan, kerana Kamilah yang memberi rezeki kepada kamu dan kepada mereka."(151)

Perintah ini merupakan tali hubungan yang mengikat keluarga dengan generasi-generasi keturunannya yang bersilih ganti setelah ditegakkan hubungan dengan Allah Yang Maha Esa dan kesatuan arah tuju. Allah S.W.T. telah mengatakan bahawa Dialah yang paling kasihan belas terhadap manusia baik sang bapa mahupun sang anak. Allah memerintah anak supaya memberi layanan yang baik kepada bapa begitulah sebaliknya, dan menghubungkan perintah ini dengan kewajipan mengenal Uluhiyah Allah Yang Maha Esa dan menghubungkan diri dengan Rububiyah Allah yang tunggal, dan Allah menegaskan kepada mereka bahawa Dialah sahaja yang menyedia dan membekalkan rezeki kepada mereka. Oleh sebab itu mereka tidak seharusnya merasa bosan dengan tanggungjawab-tanggungjawab mereka terhadap ibubapa semasa mereka tua, juga terhadap anak-anak mereka semasa mereka lemah, dan mereka tidak seharusnya takut di timpa kemiskinan . kerana menyarakan hidup mereka, kerana Allahlah yang mengurniakan rezeki kepada seluruh mereka.

وَلَا تَقْرَبُوا۟ ٱلْفَوَٰحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ ۖ

"Dan janganlah kamu menghampiri perbuatan-perbuatan fahisyah baik yang zahir mahupun yang batin."(151)

Menjauhi Perbuatan Fahisyah

Setelah memerintah mereka supaya menjaga kepentingan keluarga, maka Allah memerintah pula supaya mereka menjunjung prinsip yang menjadi asas keteguhan keluarga dan masyarakat, iaitu prinsip bersih dan jujur dan kerana itu Allah melarang mereka melakukan hubungan perbuatan-perbuatan fahisyah lahir dan batin. Larangan ini mempunyai hubungan yang rapat dengan perintah (menghormati ibubapa dan menjaga kepentingan anak-anak) sebelumnya, juga dengan perintah (mentauhidkan Allah) yang pertama, yang menjadi asas segala perintah yang lain.

Keteguhan keluarga dan masyarakat tidak mungkin dibangunkan di atas lumpur perbuatan-perbuatan fahisyah lahir dan batin, malah hubungan yang bersih dan jujur adalah suatu kepastian untuk membangun keluarga dan masyarakat. Orang-orang yang suka kepada perkembangan perbuatan-perbuatan fahisyah, maka merekalah orang-orang yang suka kepada kegoyangan rukun-rukun kedamaian keluarga dan keruntuhan masyarakat.

Definasi Fahisyah

Definisi perbuatan "fahisyah" ialah setiap perbuatan yang melanggar batas walaupun kadang-kadang ia dikhususkan kepada perbuatan zina. Besar kemungkinan bahawa perbuatan zina inilah yang dimaksudkan dengan perbuatan fahisyah dalam ayat ini, kerana ruang pembicaraan di sini ialah menghuraikan perbuatan-perbuatan yang haram dan salah satunya ialah perbuatan zina. Jika perbuatan membunuh merupakan satu perbuatan fahisyah, perbuatan makan harta anak yatim merupakan satu perbuatan fahisyah dan perbuatan syirik merupakan kepala segala perbuatan fahisyah, maka pengkhususan perbuatan-perbuatan fahisyah di sini dengan perbuatan-perbuatan fahisyah zina adalah lebih sesuai dengan konteks pembicaraan, dan perbuatan fahisyah zina mempunyai muqaddimah-muqaddimah dan suasana-suasana fahisyah belaka seperti pakaian-pakaian, percampuran lelaki perempuan yang menimbulkan nafsu, kata-kata, isyarat-isyarat yang mendedah dan menghairah, kelakuan-kelakuan yang cabul, lenggang-lenggok dan ketawa hilai yang curang, juga segala perbuatan menggoda, merangsang dan menggalak ke arah zina. Semuanya merupakan perbuatan-perbuatan fahisyah yang melingkungi fahisyah zina dan semuanya merupakan perbuatan-perbuatan fahisyah zina yang lahir dan yang batin, yang tersembunyi dalam hati dan yang terdedah pada anggota-anggota, yang dilakukan secara sulit dan yang dilakukan secara terbuka, dan semuanya adalah dari perbuatan-perbuatan yang meruntuhkan rukun-rukun kedamaian keluarga dan merosakkan masyarakat di samping menodai hati nurani individu dan merendahkan minat dan cita-cita mereka. Oleh sebab itulah pembicaraan mengenai perbuatan-perbuatan fahisyah zina ini dikemukakan selepas pembicaraan mengenai layanan terhadap ibubapa dan anak-anak.

Oleh kerana perbuatan-perbuatan fahisyah zina ini mempunyai daya tarikan dan godaan yang kuat dan memikatkan, maka larangan itu diungkapkan dengan kata-kata "janganlah kamu menghampiri" untuk melarang mereka dari perbuatan zina walaupun dalam bentuk menghampirinya sahaja apatah lagi melakukannya. Tujuan diungkapkan begitu ialah

untuk menutup pintu kejahatan di samping untuk menghindari daya tarikan dan godaannya yang melemahkan kekuatan iradat manusia. Oleh sebab itu seseorang dilarang memandang wanita untuk kali kedua selepas pandang pertama yang tidak disengajakan, dan oleh sebab itu percampuran lelaki dan perempuan hanya dibenarkan sekadar keperluan sahaja, dan oleh sebab yang sama juga segala pakaian dan hiasan yang bertujuan memperagakan diri itu diharamkan walaupun dalam bentuk mengenakan bau-bauan yang harum ketika berjalan di tengah jalan, malah seluruh gerak geri dan isyarat yang menimbulkan nafsu berahi adalah dilarang dalam kehidupan Islam yang bersih, kerana Islam tidak mahu mendedahkan manusia kepada fitrah nafsu berahi yang menyulitkan saraf mereka untuk melawannya. Islam adalah agama yang lebih dahulu mencegah dan memberi perlindungan sebelum ia melaksanakan hukum hudud dan mengenakan hukuman-hukuman. Islam adalah agama yang memberi perlindungan kepada hati, perasaan, pancaindera dan anggota manusia, kerana Allah amat arif dengan Tabi'at manusia yang telah diciptakannya dan Allah Maha Halus pentadbiran-Nya dan Maha Mendalam ilmu-Nya.

Di sini juga kita dapat mengetahui dengan jelas apakah hasrat dan tujuan yang mahu dicapai oleh orang-orang yang berusaha merangsangkan nafsu keinginan manusia dan membebaskan naluri mereka dari kawalan-kawalannya dengan menggunakan media kata-kata dan gambar-gambar yang lucah, cerita-cerita dan filem-filem yang cabul, perkhemahan-perkhemahan yang bercampuraduk di antara lelaki dan perempuan, juga menggunakan segala macam saranan bimbingan dan segala jenis media massa...

وَلَا تَقْتُلُوا۟ ٱلنَّفْسَ ٱلَّتِى حَرَّمَ ٱللَّهُ إِلَّا بِٱلْحَقِّ

"Dan janganlah kamu membunuh jiwa yang diharamkan Allah kecuali dengan suatu sebab yang benar."(151)

Tiga serangkai Pembunuhan Yang Diharamkan Islam

Di dalam Al-Qur'an terdapat banyak ayat yang melarang manusia melakukan tiga serangkai kemungkaran yang disebut secara berturut iaitu syirik, zina dan membunuh jiwa, kerana perbuatan-perbuatan ini pada hakikatnya merupakan jenayah-jenayah membunuh belaka. Jenayah yang pertama membunuh fitrah manusia, jenayah yang kedua membunuh masyarakat dan jenayah yang ketiga membunuh individu manusia. Fitrah manusia yang tidak hidup di atas prinsip tauhid adalah fitrah yang mati[9]. Masyarakat yang tersebar dan lumrah dengan fahisyah-fahisyah zina adalah masyarakat yang mati yang akan berakhir dengan kemusnahan. Tamadun Greek, tamadun Roman dan tamadun Parsi adalah semuanya menjadi bukti-bukti dari sejarah. Tanda-tanda permulaan keruntuhan tamadun Barat yang di lihat pada hari ini meramalkan bahawa umat-umat Barat yang dilanda oleh fahisyah zina ini akan menerima nasib yang sama. Masyarakat yang tersebar dan lumrah dengan jenayah membunuh dan membalas dendam adalah masyarakat yang terancam kepada kemusnahan. Oleh sebab itulah Islam menghukumkan jenayah-jenayah ini dengan hukuman-hukuman yang paling berat, kerana Islam mahu melindungi masyarakatnya dari faktor-faktor kehancuran dan kemusnahan.

Sebelum ini Al-Qur'an menyebut larangan membunuh anak kerana takut di timpa kemiskinan, dan kini Al-Qur'an menyebut larangan membunuh jiwa manusia umumnya dan menyarankan bahawa setiap pembunuhan yang dilakukan ke atas individu itu bererti membunuh jiwa manusia umumnya dan pemahaman ini disokong oleh ayat:

أَنَّهُۥ مَن قَتَلَ نَفْسًۢا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِى ٱلْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ ٱلنَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَآ أَحْيَا ٱلنَّاسَ جَمِيعًا

"Barang siapa membunuh seseorang manusia bukan dengan sebab ia membunuh orang lain atau melakukan kerosakan di bumi, maka seolah-olah ia telah membunuh manusia seluruhnya, dan barang siapa yang memelihara nyawa seseorang manusia, maka seolah-olah ia telah memelihara nyawa manusia seluruhnya."

(Surah al-Ma'idah: 32)

Pencerobohan ke atas nyawa manusia itu merupakan pencerobohan ke atas "hak untuk hidup" itu sendiri, di samping merupakan pencerobohan ke atas nyawa manusia umumnya. Bertolak dari prinsip inilah Allah menjamin dan memelihara kehormatan nyawa dari awal-awal lagi. Di sanalah terletaknya ketenteraman dan keamanan hidup kelompok Muslimin di negara Islam, di mana setiap individu dapat bekerja dan menghasilkan produksinya dengan bebas dan terjamin keselamatan hidupnya, dan di mana nyawa seseorang tidak boleh diganggu melainkan dengan sebab yang benar, dan sebab-sebab yang membenarkan nyawa seseorang itu diambil telah diterangkan oleh Allah sendiri dengan jelas di dalam undang-undang syari'at-Nya bukannya diserahkan kepada penilaian dan pentafsiran manusia, tetapi Allah tidak menjelaskannya untuk dikuatkuasakan sebagai undang-undang syari'at melainkan setelah negara Islam ditegakkan dan mempunyai kuasa untuk melaksanakan undang-undang syari'at itu.

Peringatan ini penting dalam memperkenalkan agama ini bagaimana cara ia muncul dan bergerak, sehingga prinsip-prinsip asasi ini juga tidak dijelaskan oleh Al-Qur'an dengan terperinci melainkan dalam konteksnya yang praktikal.

---

[9] *Lihat pentafsiran ayat (122) dalam juzu' ini.*

Sebelum meneruskan penjelasannya mengenai perkara-perkara yang diharamkan Allah dan mengenai tugas-tugas yang ditaklifkan-Nya, Al-Qur'an memisahkan di antara bahagian perintah ini dan bahagian perintah selanjutnya dengan satu pernyataan yang menonjolkan perintah Allah dan arahan-Nya:

ذلكم وصاكم به لعلكم تعقلون ﴿١٥١﴾

"Itulah perkara-perkara yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu memahaminya."(151)

Pernyataan ini dibuat selaras dengan methodologi Al-Qur'an yang sentiasa menghubungkan setiap perintah dan setiap larangan kepada Allah untuk menjelaskan keesaan kuasa atau kesatuan otoriti yang berwibawa mengeluarkan perintah dan larangan kepada manusia dan menghubungkan perintah dan larangan itu dengan kuasa tersebut agar perintah dan larangan itu mempunyai nilainya yang penting dalam hati manusia.

Begitu juga dalam ayat ini disentuh fungsi akal yang berfikir dan memahami, kerana mengikut pertimbangan akal hanya kuasa yang tunggal ini sahaja yang berwibawa menundukkan manusia kepada undang-undang yang dikeluarkan olehnya, dan sebelum ini telah pun disebut bahawa kuasa yang tunggal itu ialah kuasa Allah Pencipta, Pemberi Rezeki dan Pentadbir yang mengendalikan kehidupan manusia!

Oleh sebab kumpulan perintah pertama dan kumpulan perintah yang kedua (yang disebut selepas pernyataan ini) mempunyai titik keserupaan, maka kedua-duanya disebut dalam ayat-ayat yang berasingan, satu di sana dan satu di sini, dan di antara keduanya dipisahkan dengan pernyataan tersebut.

ولا تقربوا مال اليتيم إلا بالتي هي أحسن حتى يبلغ أشده

"Dan janganlah kamu menghampiri harta anak yatim kecuali dengan cara yang paling baik sehingga ia meningkat umur dewasa."(152)

Anak yatim adalah seorang insan yang daif dalam masyarakat kerana kehilangan bapanya yang menjadi pelindung dan pengasuhnya. Oleh sebab itu tanggungjawab kelemahannya dibebankan ke atas orang ramai Islam mengikut prinsip takaful sosial yang dijadikan Islam sebagai asas sistem kemasyarakatannya.[10] Di zaman jahiliyah anak yatim merupakan insan yang malang di dalam masyarakat Arab. Lumrahnya arahan dan perintah yang dikemukakan oleh Al-Qur'an dengan berbagai-bagai cara dan nada yang keras mengenai persoalan anak yatim membayangkan betapa lumrahnya penderitaan anak-anak yatim dalam masyarakat itu hingga Allah memilih seorang anak yatim yang baik dari masyarakat itu sebagai utusan-Nya serta menyerahkan kepadanya tugas kerasulan yang paling mulia di alam al-wujud ini, iaitu tugas membawa perutusan Allah kepada seluruh manusia, dan di antara peradaban agama yang ditetapkan Allah ialah peradaban memelihara dan menjaga keperluan anak-anak yatim sebagaimana arahan berikut:

ولا تقربوا مال اليتيم إلا بالتي هي أحسن حتى يبلغ أشده

"Dan jangan kamu menghampiri harta anak yatim kecuali dengan cara paling baik sehingga ia meningkat umur dewasa."(152)

Maksudnya, setiap penjaga anak yatim harus jangan menyentuh harta anak yatim melainkan dengan cara yang paling baik untuk kepentingannya. Mereka seharusnya menjaga harta itu dan melaburkannya dengan cara yang sebaik-baiknya, sehingga mereka dapat menyerahkan harta itu kembali kepadanya dengan jumlah yang sempurna dan subur apabila ia meningkat usia dewasa, iaitu apabila kekuatan jasmani dan daya akalnya mencapai tahap yang matang yang membolehkannya menjaga dan mengurus harta sendiri. Dengan cara ini bererti masyarakat dapat menambahkan satu anggota baru yang berguna dan dapat menyerahkan haknya dengan sempurna.

Di sana terdapat khilaf fiqhiyah di sekitar definisi dewasa atau sampai umur dewasa. Pendapat Abdur-Rahman ibn Zayd dan Malik ialah sampai umur bermimpi, sedangkan pendapat Abu Hanifah ialah sampai umur dua puluh lima tahun, dan pendapat as-Suddi pula ialah sampai umur tiga puluh tahun, sementara pendapat ulama' Madinah ialah sampai umur bermimpi dan mencapai kematangan kedua-dua sekali tanpa ditentukan hadnya.

Hubungan Mu'amalah Dengan 'Aqidah

وأوفوا الكيل والميزان بالقسط لا نكلف نفسا إلا وسعها

"Dan sempurnakanlah sukatan dan timbangan dengan adil. Kami tidak mentaklifkan seseorang melainkan sekadar keupayaannya."(152)

Perintah ini wajib dipatuhi di dalam muamalah-muamalah perniagaan di antara orang ramai mengikut kemampuan seseorang memastikan sukatan dan timbangan yang teliti dan saksama. Al-Qur'an menghubungkan muamalah dengan 'aqidah, kerana aktiviti muamalah di dalam Islam mempunyai pertalian yang rapat dengan 'aqidah. Sebab pihak yang memerintah supaya memastikan sukatan yang

---

[10] *Lihat bab* مجتمع متكافل *dalam buku:* نحو مجتمع الإسلامي

betul dan saksama itu ialah Allah S.W.T. sendiri, dan dari sinilah ia mempunyai hubungan dengan persoalan Uluhiyah dan 'Ubudiyah dan ia disebutkan di tempat ini, di mana ditonjolkan persoalan 'aqidah dan pertaliannya dengan segala aspek kehidupan manusia.

Jahiliyah-jahiliyah di zaman dahulu sama dengan jahiliyah-jahiliyah di zaman sekarang. Kedua-duanya memisahkan di antara 'aqidah dan ibadat dengan syari'at dan muamalah. Sebagai contohnya ialah kisah kaum Nabi Shu'ayb a.s. yang diceritakan oleh Al-Qur'an:

قَالُوا۟ يَٰشُعَيْبُ أَصَلَوٰتُكَ تَأْمُرُكَ أَن نَّتْرُكَ مَا يَعْبُدُ
ءَابَآؤُنَآ أَوْ أَن نَّفْعَلَ فِىٓ أَمْوَٰلِنَا مَا نَشَٰٓؤُا۟ ۖ

"Mereka berkata: wahai Shu'ayb! Apakah sembahyang engkau menyuruh engkau supaya kami meninggalkan sembahan yang disembah oleh datuk nenek kami atau melarang kami membuat apa yang kami suka terhadap harta kami."

(Surah Hud: 87)

Oleh sebab itu Al-Qur'an menghubungkan prinsip-prinsip muamalah dalam urusan kewangan dan perniagaan dan jual beli dengan pembicaraan di ruangan ini yang khusus membicarakan tentang 'aqidah. Ini bertujuan untuk menunjukkan Tabi'at agama Islam yang memandang sama berat di antara 'aqidah dan syari'at, di antara ibadat dan muamalah, kerana semuanya merupakan prinsip-prinsip agama Islam yang berkait rapat dengan Tabi'atnya yang semulajadi.

وَأَوْفُوا۟ ٱلْكَيْلَ وَٱلْمِيزَانَ بِٱلْقِسْطِ ۖ لَا نُكَلِّفُ
نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۖ

"Dan apabila kamu berkata (menjatuhkan hukuman atau memberi keterangan), maka hendaklah kamu berlaku adil walaupun terhadap anggota keluarga kamu."(152)

Dengan perintah ini Islam mahu mengangkatkan hati nurani manusia - setelah ia mengikatkannya dari awal lagi dengan Allah - ke tahap yang tinggi dan luhur berlandaskan kepercayaan kepada Allah dan kepada pengawasan-Nya. Di sinilah tempat kelemahan manusia yang menggelincirkan mereka, iaitu kelemahan yang berpunca dari perasaan seseorang terhadap hubungan kekeluargaannya yang merangsangkan semangat tolong, bersatu padu dan perasaan memelihara kesinambungan keluarga. Setiap individu itu lemah, kurang dan tidak sempurna serta terbatas ajalnya, tetapi yang menguatkannya ialah kekuatan hubungan keluarga. Dan yang menyempurnakan kewujudannya dan memelihara kesinambungannya dari satu generasi ke satu generasi ialah keluasan lingkungan keluarganya dan kesinambungannya. Oleh sebab itu ia menjadi lemah terhadap kaum kerabatnya apabila ia menjadi saksi untuk kepentingan mereka atau menentang kepentingan mereka atau apabila ia menjadi hakim untuk mengadili di antara mereka dengan orang lain. Di tempat yang mudah menggelincirkan seseorang inilah Islam memimpin hati manusia supaya sanggup berkata benar dan adil kerana mengikut arahan berpegang teguh kepada perintah Allah Yang Maha Esa dan bermuraqabah dengan-Nya sahaja demi berpada dengan perlindungan Allah dari pertolongan keluarga dan demi bertaqwa kepada Allah dari menunaikan hak keluarga tetapi mengabaikan hak Allah, sedangkan Allah lebih-dekat kepada seseorang dari urat lehernya sendiri.

Oleh sebab itu selepas perintah ini dan perintah-perintah sebelumnya Al-Qur'an iringi dengan satu pernyataan yang mengingatkan mereka kepada perjanjian mereka dengan Allah:

وَبِعَهْدِ ٱللَّهِ أَوْفُوا۟ ۚ

"Dan hendaklah kamu sempurnakan perjanjian kamu dengan Allah."(152)

Di antara perjanjian Allah ialah perjanjian berkata benar dan adil walaupun terhadap kaum keluarga sendiri, perjanjian menyempurnakan sukatan dan timbangan yang saksama, perjanjian mengurus harta anak yatim dengan cara yang sebaik-baiknya, perjanjian menjaga kehormatan nyawa manusia kecuali ada sebab-sebab yang benar dan perjanjian mentauhidkan Allah tanpa mempersekutukan-Nya dengan suatu apa, dan inilah perjanjian yang teragung dengan fitrah manusia berlandaskan kejadiannya yang berhubung rapat dengan Allah yang menciptakannya, dan kerana fitrahlah yang menyedari kewujudan Allah di dalam undang-undang yang mengendalikan dirinya dari dalam dan dalam undang-undang yang mengendalikan alam buana di sekeliling.

Kemudian Al-Qur'an iringi dengan ayat yang berikut yang sesuai dengan tempatnya selepas mengemukakan perintah-perintah itu:

ذَٰلِكُمْ وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٢﴾

"Itulah tugas-tugas yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu mengambil peringatan."(152)

Sikap mengambil peringatan adalah lawan dari sikap lalai dan cuai. Hati yang mengambil peringatan ialah hati yang tidak lalai dan cuai. Ia mengingati segala perjanjian Allah dan segala perintah yang berkaitan dengannya tanpa melupakannya.

Inilah prinsip-prinsip asasi yang amat jelas, yang boleh disifatkan sebagai intisari 'aqidah Islamiyah dan undang-undang kemasyarakatannya yang dimulai dengan prinsip mentauhidkan Allah dan di akhiri dengan perjanjian Allah dan termasuk persoalan Hakimiyah dan undang-undang yang telah dibicarakan sebelumnya...... semuanya ini merupakan satu-satunya jalan Allah yang lurus, dan tiada jalan yang lain di sebaliknya melainkan jalan-jalan simpang-siur yang menyimpang dari jalan yang benar.

وَأَنَّ هَٰذَا صِرَٰطِى مُسْتَقِيمًا فَٱتَّبِعُوهُ ۖ وَلَا
تَتَّبِعُوا۟ ٱلسُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن سَبِيلِهِۦ ۚ ذَٰلِكُمْ
وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾

"Dan sesungguhnya inilah jalan-Ku yang lurus. Oleh itu hendaklah kamu ikutinya dan janganlah kamu mengikut jalan-jalan yang lain, kerana perbuatan itu akan menyimpangsiurkan kamu dari jalan-Nya. Itulah tugas-tugas yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu bertaqwa?"(153)

Demikianlah berakhirnya satu pembicaraan yang panjang dari surah ini yang dimulakan dengan ayat:

أَفَغَيْرَ ٱللَّهِ أَبْتَغِى حَكَمًا وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ
إِلَيْكُمُ ٱلْكِتَٰبَ مُفَصَّلًا ۚ

"Apakah wajar aku mencari hakim yang lain dari Allah, sedangkan Dialah yang telah menurunkan kitab Al-Qur'an kepada kamu dengan penjelasan yang terperinci."(114)

Pembicaraan itu di tamatkan dengan nada pernyataan yang amat luas dan mendalam ini.

Di antara permulaan dan penghabisan pembicaraan ini, ia telah mencantumkan persoalan Hakimiyah dan perundangan - yang dapat di lihat dalam masalah tanaman dan ternakan, sembelihan-sembelihan dan nazar - kepada semua persoalan 'aqidah yang asasi untuk menunjukkan bahawa persoalan Hakimiyah dan perundangan itu adalah dari persoalan-persoalan yang asasi yang dibicarakan secara khusus di dalam ruangan ini, dan menghubungkannya dengan segala isi kandungan ayat-ayat sebelumnya yang memperkatakan tentang 'aqidah dalam skopnya yang syumul dan mengolahkan persoalan Uluhiyah dan 'Ubudiyyah dengan pengolahan yang unik.

Itulah satu-satunya jalan Allah. Itulah jalan yang tunggal yang membawa kepada Allah. Di mana manusia harus mengkhususkan ciri Rububiyah itu kepada Allah Yang Maha Esa sahaja dan menumpukan 'Ubudiyyah kepada-Nya sahaja dan harus mengetahui bahawa kuasa Hakimiyah itu hanya dimiliki oleh Allah sahaja, dan seluruh mereka harus ta'at dan tunduk kepada kuasa Hakimiyah Allah dalam kehidupan mereka.

Inilah satu-satunya jalan Allah dan tiada jalan yang lain di sebaliknya kecuali jalan-jalan simpang-siur yang menyesatkan orang-orang yang mengikutinya.

ذَٰلِكُمْ وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾

"Itulah tugas-tugas yang telah diperintahkan Allah kepada kamu supaya kamu bertaqwa."(153)

Taqwa merupakan asas i'tiqad dan amalan dan ia berfungsi membawa hati manusia ke jalan yang lurus.

(Kumpulan ayat-ayat 154 - 165)

ثُمَّ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ تَمَامًا عَلَى ٱلَّذِىٓ
أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَىْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً
لَّعَلَّهُم بِلِقَآءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٤﴾
وَهَٰذَا كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ مُبَارَكٌ فَٱتَّبِعُوهُ وَٱتَّقُوا۟
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٥٥﴾
أَن تَقُولُوٓا۟ إِنَّمَآ أُنزِلَ ٱلْكِتَٰبُ عَلَىٰ طَآئِفَتَيْنِ مِن قَبْلِنَا
وَإِن كُنَّا عَن دِرَاسَتِهِمْ لَغَٰفِلِينَ ﴿١٥٦﴾
أَوْ تَقُولُوا۟ لَوْ أَنَّآ أُنزِلَ عَلَيْنَا ٱلْكِتَٰبُ لَكُنَّآ
أَهْدَىٰ مِنْهُمْ ۚ فَقَدْ جَآءَكُم بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ
وَهُدًى وَرَحْمَةٌ ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن كَذَّبَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ
وَصَدَفَ عَنْهَا ۗ سَنَجْزِى ٱلَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنْ ءَايَٰتِنَا
سُوٓءَ ٱلْعَذَابِ بِمَا كَانُوا۟ يَصْدِفُونَ ﴿١٥٧﴾
هَلْ يَنظُرُونَ إِلَّآ أَن تَأْتِيَهُمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ أَوْ يَأْتِىَ رَبُّكَ
أَوْ يَأْتِىَ بَعْضُ ءَايَٰتِ رَبِّكَ ۗ يَوْمَ يَأْتِى بَعْضُ ءَايَٰتِ رَبِّكَ
لَا يَنفَعُ نَفْسًا إِيمَٰنُهَا لَمْ تَكُنْ ءَامَنَتْ مِن قَبْلُ
أَوْ كَسَبَتْ فِىٓ إِيمَٰنِهَا خَيْرًا ۗ قُلِ ٱنتَظِرُوٓا۟ إِنَّا
مُنتَظِرُونَ ﴿١٥٨﴾
إِنَّ ٱلَّذِينَ فَرَّقُوا۟ دِينَهُمْ وَكَانُوا۟ شِيَعًا لَّسْتَ
مِنْهُمْ فِى شَىْءٍ ۚ إِنَّمَآ أَمْرُهُمْ إِلَى ٱللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا
كَانُوا۟ يَفْعَلُونَ ﴿١٥٩﴾
مَن جَآءَ بِٱلْحَسَنَةِ فَلَهُۥ عَشْرُ أَمْثَالِهَا ۖ وَمَن جَآءَ
بِٱلسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَىٰٓ إِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦٠﴾
قُلْ إِنَّنِى هَدَىٰنِى رَبِّىٓ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ دِينًا قِيَمًا
مِّلَّةَ إِبْرَٰهِيمَ حَنِيفًا ۚ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٦١﴾

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾
لَا شَرِيكَ لَهُ ۖ وَبِذَٰلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٦٣﴾
قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغِي رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ ۚ وَلَا
تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ
أُخْرَىٰ ۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ
فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿١٦٤﴾
وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ
فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ ۗ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ
الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٦٥﴾

"Kemudian Kami telah mengurniakan kitab (Taurat) kepada Musa untuk menyempurnakan ni'mat Kami kepada orang yang telah melakukan kebaikan dan untuk memberi penerangan yang terperinci mengenai segala sesuatu, juga untuk menjadi hidayat dan rahmat supaya mereka beriman kepada pertemuan mereka dengan Allah Tuhan mereka (154). Dan (Al-Qur'an) ini adalah sebuah kitab yang telah Kami turunkannya dengan penuh keberkatan. Oleh sebab itu ikutilah pengajarannya supaya kamu diberi rahmat (155). Supaya kamu (tidak dapat) mengatakan bahawa kitab (dari Allah) itu hanya diturunkan kepada dua golongan (Yahudi dan Nasara) sahaja sebelum kami dan sesungguhnya kami tidak tahu menahu tentang apa yang dibaca dan dipelajari mereka (156). Atau (supaya kamu tidak) dapat mengatakan: "Sekiranya kitab (dari Allah) itu diturunkan kepada kami tentulah kami lebih mendapat hidayat dari mereka, sedangkan sebenarnya telah datang kepada kamu dari Tuhan kamu keterangan yang jelas, hidayat dan rahmat. Oleh sebab itu siapakah yang lebih zalim dari orang yang mendustakan ayat-ayat Allah dan berpaling darinya? Kami akan membalas orang-orang yang menyimpang dari ayat-ayat Kami dengan 'azab keseksaan yang amat buruk kerana penyelewengan mereka (157). Tiada apa yang ditunggu mereka kecuali kedatangan malaikat (mencabut nyawa mereka) atau kedatangan 'azab dari Tuhanmu atau kedatangan setengah-setengah ayat Tuhanmu, maka keimanan tidak lagi berguna kepada orang yang tidak beriman sebelumnya atau belum sempat mengusahakan sesuatu kebaikan dalam masa keimanannya. Katakanlah (wahai Muhammad): Tunggulah! Dan sesungguhnya kami juga turut menunggu (158). Sesungguhnya orang-orang yang memecahbelahkan agama mereka dan membentuk berbagai-bagai puak, maka engkau tidak sedikit pun bertanggungjawab terhadap perbuatan mereka. Sesungguhnya urusan mereka terserah kepada Allah. Kemudian Dialah yang akan memberitahu kepada mereka segala perbuatan yang dilakukan mereka (159). Barang siapa yang melakukan kebaikan, maka ia akan mendapat pahala sepuluh kali gandanya, dan barang siapa yang melakukan kejahatan, maka ia tidak dibalas melainkan dengan balasan yang sama dengannya dan mereka tidak akan dianiayai sedikit pun (160). Katakanlah: Sesungguhnya Tuhanku telah memberi hidayat kepadaku ke jalan yang lurus, iaitu jalan agama yang benar, agama Ibrahim yang berlandaskan tauhid dan dia bukan sekali-kali dari golongan Musyrikin (161). Katakanlah: Sesungguhnya solatku, ibadatku, hidupku, dan matiku adalah untuk Allah Tuhan semesta alam (162). Tiada sebarang sekutu bagi-Nya. Demikianlah aku diperintah dan akulah orang pertama dari golongan Muslimin (163). Apakah wajar aku mencari Tuhan yang lain dari Allah, sedangkan Dialah Tuhan yang memiliki dan memelihara segala sesuatu. Tiada seorang yang melakukan sesuatu perbuatan melainkan dialah sendiri yang bertanggungjawab terhadapnya, dan tiada penanggung dosa yang dapat menanggung beban dosa seorang yang lain. Kemudian seluruh kamu akan dikembalikan kepada Tuhan kamu dan Dialah yang akan memberi tahu kepada kamu segala persoalan yang menimbulkan pertikaian di antara kamu (164). Dan Dialah yang telah menjadikan kamu selaku pemerintah-pemerintah di bumi dan mengangkatkan setengah kamu ke darjat-darjat yang melebihi setengah yang lain dari kamu untuk menguji sikap kamu terhadap ni'mat-ni'mat yang telah dikurniakan kepada kamu. Sesungguhnya Tuhan kamu amat pantas balasan-Nya dan sesungguhnya Dia juga Maha Pengampun dan Maha Pengasih.(165)

(Latar belakang dan pokok pembicaraan)

Rangkaian ayat tidak putus-putus memperkatakan maudhu' pokok yang dibicarakan oleh bahagian akhir surah ini, iaitu maudhu' kuasa Hakimiyah dan kuasa perundangan dan hubungan keduanya dengan agama dan 'aqidah. Ayat-ayat dalam pusingan yang baru ini juga merupakan lanjutan penjelasan dan penggemblengan hujah untuk menerangkan hakikat ini. Ia memperkatakan prinsip-prinsip asasi 'aqidah dalam konteks kuasa perundangan dan kuasa Hakimiyah sebagaimana bahagian yang pertama surah ini memperkatakan prinsip-prinsip yang sama dalam konteks persoalan agama dan 'aqidah. Ini bertujuan menjelaskan bahawa persoalan perundangan dan kuasa Hakimiyah juga merupakan persoalan agama dan 'aqidah. Kedua-duanya sama setaraf mengikut methodologi Al-Qur'an yang membentangkan hakikat ini. Di antara perkara yang dapat diperhatikan ialah penjelasan dalam bahagian yang kedua surah ini telah menggunakan pernyataan yang menarik, kejadian-kejadian yang memberi saranan, pemandangan-pemandangan dan pengungkapan-pengungkapan yang sama seperti yang digunakan di dalam bahagian yang pertama surah ini. Di antaranya:

- Ia memperkatakan tentang kitab-kitab suci, *Rasul-rasul*, wahyu dan bukti-bukti mu'jizat yang dituntut oleh mereka.

- Ia memperkatakan tentang kehancuran dan kebinasaan (yang telah menimpa kaum-kaum yang silam) selepas berlakunya mu'jizat-mu'jizat yang dituntut dan diingkari mereka.

- Ia memperkatakan tentang Akhirat dan tentang prinsip keta'atan dan balasannya.

- Ia memperkatakan tentang pemisahan diri di antara Rasulullah s.a.w. dengan kaumnya yang telah mempersekutukan Allah dan menyembah mereka yang membuat undang-undang dan peraturan untuk mereka, di samping mengarah Rasulullah s.a.w. supaya mengumumkan hakikat agamanya dengan jelas dan tegas.

- Ia memperkatakan tentang Rububiyah yang Tunggal bagi semesta alam, di mana setiap mu'min tidak harus mengi'tirafkan Rububiyah yang lain dari Rububiyah Allah.

- Ia memperkatakan tentang hak milik Tuhan semesta alam yang merangkumi segala sesuatu, mengurus dan mengendalikan segala sesuatu, juga tentang kuasa Allah yang mengurniakan jawatan khalifah atau pemerintah mengikut sebagaimana yang dikehendaki oleh-Nya dan qudrat kuasa-Nya yang boleh menghapuskan mana-mana pemerintah yang dikehendakinya.

Semuanya ini merupakan persoalan-persoalan, hakikat-hakikat, pernyataan-pernyataan dan kejadian-kejadian yang sama, yang memberi saranan-saranan sebagaimana digemblengkan di awal surah ini ketika membentangkan hakikat 'aqidah dalam skopnya yang syumul yang merangkumi bidang Uluhiyah dan 'Ubudiyyah dan segala hubungan di antara keduanya. Ini tidak syak lagi memberi makna yang jelas kepada setiap orang yang mengkaji Al-Qur'anul-Karim dan methodologinya.

* * * * * *

Kumpulan akhir ayat-ayat bahagian ini dalam surah ini memulakan pembicaraannya mengenai kitab suci yang diturunkan kepada Musa a.s. untuk melengkapkan pembicaraan yang silam mengenai jalan Allah yang lurus:

وَأَنَّ هَٰذَا صِرَٰطِى مُسْتَقِيمًا فَٱتَّبِعُوهُ ۖ وَلَا
تَتَّبِعُوا۟ ٱلسُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن سَبِيلِهِۦ ۚ

"Dan sesungguhnya inilah jalan-Ku yang lurus. Oleh itu hendaklah kamu ikutinya dan janganlah kamu mengikut jalan-jalan yang lain, kerana perbuatan itu akan menyimpangsiurkan kamu dari jalan-Nya"(153)

dengan tujuan untuk menyarankan bahawa jalan yang lurus itu adalah lanjutan dari jalan sebelumnya yang bersambung dengan kerasulan para Rasul a.s. dan dengan syari'at-syari'at yang dibawa mereka. Dan syari'at yang paling dekat ialah syari'at Musa a.s., yang mana Allah mengurniakan kepada beliau sebuah kitab suci yang menjelaskan segala persoalan supaya menjadi sumber hidayat dan rahmat agar kaumnya percaya kepada pertemuan mereka dengan Allah S.W.T. pada hari Akhirat:

ثُمَّ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ تَمَامًا عَلَى ٱلَّذِىٓ
أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَىْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً
لَّعَلَّهُم بِلِقَآءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٤﴾

"Kemudian Kami telah mengurniakan kitab (Taurat) kepada Musa untuk menyempurnakan ni'mat Kami kepada orang yang telah melakukan kebaikan dan untuk memberi penerangan yang terperinci mengenai segala sesuatu, juga untuk menjadi hidayat dan rahmat supaya mereka beriman kepada pertemuan mereka dengan Allah Tuhan mereka."(154)

Kemudian selanjutnya ia menyebut tentang sebuah kitab suci yang baru (Al-Qur'an) yang diberkati Allah dan berhubung rapat dengan kitab suci yang diturunkan kepada Nabi Musa a.s. Kitab ini mengandungi penjelasan tentang 'aqidah dan syari'at yang wajib dipatuhi dan dijunjungi dengan semangat taqwa agar manusia mendapat rahmat Allah di dunia dan Akhirat:

وَهَٰذَا كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ مُبَارَكٌ فَٱتَّبِعُوهُ وَٱتَّقُوا۟
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٥٥﴾

"Dan (Al-Qur'an) ini adalah sebuah kitab yang telah Kami turunkannya dengan penuh keberkatan. Oleh sebab itu ikutilah pengajarannya dan bertaqwalah supaya kamu diberi rahmat."(155)

Kitab suci Al-Qur'an ini adalah diturunkan untuk memotong hujah orang-orang Arab supaya mereka tidak dapat berdalih: Tidak ada kitab yang diturunkan kepada kami seperti yang diturunkan kepada kaum Yahudi dan Nasara, dan seandainya kami dikurniakan kitab sebagaimana yang dikurniakan kepada kaum Ahlil-Kitab tentulah kami mendapat hidayat yang lebih baik dari mereka. Kini kitab suci Al-Qur'an telah diturunkan kepada mereka dan ini telah mematikan hujah mereka. Oleh sebab itu wajarlah bagi orang-orang yang berdusta menerima balasan 'azab yang amat pedih:

أَن تَقُولُوٓا۟ إِنَّمَآ أُنزِلَ ٱلْكِتَٰبُ عَلَىٰ طَآئِفَتَيْنِ مِن قَبْلِنَا
وَإِن كُنَّا عَن دِرَاسَتِهِمْ لَغَٰفِلِينَ ﴿١٥٦﴾
أَوْ تَقُولُوا۟ لَوْ أَنَّآ أُنزِلَ عَلَيْنَا ٱلْكِتَٰبُ لَكُنَّآ
أَهْدَىٰ مِنْهُمْ ۚ فَقَدْ جَآءَكُم بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ
وَهُدًى وَرَحْمَةٌ ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن كَذَّبَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ
وَصَدَفَ عَنْهَا ۗ سَنَجْزِى ٱلَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنْ ءَايَٰتِنَا
سُوٓءَ ٱلْعَذَابِ بِمَا كَانُوا۟ يَصْدِفُونَ ﴿١٥٧﴾

"Supaya kamu (tidak dapat) mengatakan bahawa kitab (dari Allah) itu hanya diturunkan kepada dua golongan (Yahudi dan Nasara) sahaja sebelum kami dan sesungguhnya kami tidak tahu menahu tentang apa yang dibaca dan dipelajari mereka (156). Atau supaya kamu (tidak dapat) mengatakan: "Sekiranya kitab (dari Allah) itu diturunkan kepada kami tentulah kami lebih mendapat hidayat dari mereka, sedangkan sebenarnya telah datang kepada kamu dari Tuhan kamu keterangan yang jelas, hidayat dan rahmat. Oleh sebab itu siapakah yang lebih zalim dari orang yang mendustakan ayat-ayat Allah dan berpaling darinya? Kami akan membalas orang-orang yang menyimpang dari ayat-ayat Kami dengan 'azab keseksaan yang amat buruk kerana penyelewengan mereka.(157)

Hujah itu telah terpotong lagi selepas turunnya Al-Qur'an, namun demikian mereka masih lagi mempersekutukan Allah dan mengadakan undang-undang ciptaan sendiri kemudian mendakwakan undang-undang ini sebagai syari'at Allah, sedangkan kitab Allah terbentang di hadapan mereka dan dalamnya tidak terdapat undang-undang yang diada-adakan mereka. Mereka masih menuntut bukti-bukti dan mu'jizat-mu'jizat untuk membolehkan mereka mempercayai dan mengikuti kitab Al-Qur'an, tetapi jika mu'jizat-mu'jizat yang dituntutkan mereka berlaku semuanya atau sebahagiannya nescaya mereka akan menerima balasan akhir yang membinasakan mereka:

هَلْ يَنظُرُونَ إِلَّآ أَن تَأْتِيَهُمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ أَوْ يَأْتِىَ رَبُّكَ
أَوْ يَأْتِىَ بَعْضُ ءَايَٰتِ رَبِّكَ ۗ يَوْمَ يَأْتِى بَعْضُ ءَايَٰتِ رَبِّكَ
لَا يَنفَعُ نَفْسًا إِيمَٰنُهَا لَمْ تَكُنْ ءَامَنَتْ مِن قَبْلُ
أَوْ كَسَبَتْ فِىٓ إِيمَٰنِهَا خَيْرًا ۗ قُلِ ٱنتَظِرُوٓا۟ إِنَّا
مُنتَظِرُونَ ﴿١٥٨﴾

"Tiada apa yang ditunggu mereka kecuali kedatangan malaikat (mencabut nyawa mereka) atau kedatangan 'azab dari Tuhanmu atau kedatangan setengah-setengah ayat Tuhanmu, maka keimanan tidak lagi berguna kepada orang yang tidak beriman sebelumnya atau belum sempat mengusahakan sesuatu kebaikan dalam masa keimanannya. Katakanlah (wahai Muhammad): Tunggulah! Dan sesungguhnya kami juga turut menunggu."(158)

Di tahap inilah Allah S.W.T. memisahkan di antara nabi-Nya s.a.w. dengan semua agama yang lain yang tidak berlandaskan prinsip mentauhidkan Allah baik dari segi 'aqidah mahupun dari segi syari'at, dan menjelaskan bahawa urusan mereka adalah terserah kepada-Nya dan Dialah kelak akan menghisab dan mengenakan hukuman ke atas mereka mengikut lunas-lunas keadilan dan rahmat-Nya:

إِنَّ ٱلَّذِينَ فَرَّقُوا۟ دِينَهُمْ وَكَانُوا۟ شِيَعًا لَّسْتَ
مِنْهُمْ فِى شَىْءٍ ۚ إِنَّمَآ أَمْرُهُمْ إِلَى ٱللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا
كَانُوا۟ يَفْعَلُونَ ﴿١٥٩﴾

مَن جَآءَ بِٱلْحَسَنَةِ فَلَهُۥ عَشْرُ أَمْثَالِهَا ۖ وَمَن جَآءَ
بِٱلسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَىٰٓ إِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦٠﴾

"Sesungguhnya orang-orang yang memecahbelahkan agama mereka dan membentuk berbagai-bagai puak, maka engkau tidak sedikit pun bertanggungjawab terhadap perbuatan mereka. Sesungguhnya urusan mereka terserah kepada Allah. Kemudian Dialah yang akan memberitahu kepada mereka segala perbuatan yang dilakukan mereka (159). Barang siapa yang melakukan kebaikan, maka ia akan mendapat pahala sepuluh kali gandanya dan barang siapa yang melakukan kejahatan, maka ia tidak dibalas melainkan dengan balasan yang sama dengannya dan mereka tidak akan dianiayai sedikit pun."(160)

Sampai di sini tibalah pernyataan terakhir dalam bahagian ini, yang juga menjadi pernyataan terakhir surah ini. Ia disusun dalam bentuk tasbih yang lembut tetapi tegas. Ia mengintisarikan hakikat-hakikat 'aqidah yang paling mendalam dalam agama Islam, iaitu hakikat tauhid yang mutlak, hakikat 'Ubudiyyah yang sejati, hakikat keseriusan alam Akhirat, hakikat tanggungjawab individu, hakikat ujian Allah di alam dunia, hakikat kekuasaan Allah yang dapat di lihat dalam Rububiyah-Nya yang mentadbirkan segala sesuatu dan hakikat perlantikan khilafah yang dikurniakan Allah dalam kerajaan-Nya mengikut bagaimana yang dikehendaki oleh-Nya tanpa sebarang pihak yang bersekutu dengan-Nya dan tanpa sebarang pihak yang berkuasa menegur dan membantah keputusan-Nya. Pernyataan dalam bentuk tasbih itu juga menggambarkan hakikat Uluhiyah dengan satu gambaran yang gemilang yang terserlah dalam hati seorang insan yang paling bersih, iaitu hati Rasulullah s.a.w. Gambaran yang sejelas itu tidak mungkin dilukiskan kecuali oleh pengungkapan Al-Qur'an itu sendiri:

قُلْ إِنَّنِى هَدَىٰنِى رَبِّىٓ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ دِينًا قِيَمًا
مِّلَّةَ إِبْرَٰهِيمَ حَنِيفًا ۚ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٦١﴾
قُلْ إِنَّ صَلَاتِى وَنُسُكِى وَمَحْيَاىَ وَمَمَاتِى لِلَّهِ رَبِّ
ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٦٢﴾
لَا شَرِيكَ لَهُۥ ۖ وَبِذَٰلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا۠ أَوَّلُ ٱلْمُسْلِمِينَ ﴿١٦٣﴾
قُلْ أَغَيْرَ ٱللَّهِ أَبْغِى رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَىْءٍ ۚ وَلَا
تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ
أُخْرَىٰ ۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ
فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿١٦٤﴾
وَهُوَ ٱلَّذِى جَعَلَكُمْ خَلَٰٓئِفَ ٱلْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ

فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَٰتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَآ ءَاتَىٰكُمْ ۗ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ
ٱلْعِقَابِ وَإِنَّهُۥ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٦٥﴾

"Katakanlah: Sesungguhnya Tuhanku telah memberi hidayat kepadaku ke jalan yang lurus, iaitu jalan agama yang benar, agama Ibrahim yang berlandaskan tauhid dan dia bukan sekali-kali dari golongan Musyrikin (161). Katakanlah: Sesungguhnya solatku, ibadatku, hidupku, dan matiku adalah untuk Allah Tuhan semesta alam (162). Tiada sebarang sekutu bagi-Nya. Demikianlah aku diperintah dan akulah orang pertama dari golongan Muslimin (163). Apakah wajar aku mencari Tuhan yang lain dari Allah, sedangkan Dialah Tuhan yang memiliki dan memelihara segala sesuatu. Tiada seorang yang melakukan sesuatu perbuatan melainkan dialah sendiri yang bertanggungjawab terhadapnya, dan tiada penanggung dosa yang dapat menanggung beban dosa seorang yang lain. Kemudian seluruh kamu akan dikembalikan kepada Tuhan kamu dan Dialah yang akan memberi tahu kepada kamu segala persoalan yang menimbulkan pertikaian di antara kamu (164). Dan Dialah yang telah menjadikan kamu selaku pemerintah-pemerintah di bumi dan mengangkatkan setengah kamu kedarjat-darjat yang melebihi setengah yang lain dari kamu untuk menguji sikap kamu terhadap ni'mat-ni'mat yang telah dikurniakan kepada kamu. Sesungguhnya Tuhan kamu amat pantas balasan-Nya dan sesungguhnya Dia juga Maha Pengampun dan Maha Pengasih."(165)

Cukuplah setakat ini sahaja penerangan intisari kumpulan ayat-ayat ini supaya kita dapat memasuki ke dalam pentafsirannya secara terperinci.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 154 - 158)

ثُمَّ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ تَمَامًا عَلَى ٱلَّذِيٓ
أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً
لَّعَلَّهُم بِلِقَآءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٤﴾

"Kemudian Kami telah mengurniakan kitab (Taurat) kepada Musa untuk menyempurnakan ni'mat Kami kepada orang yang telah melakukan kebaikan dan untuk memberi penerangan yang terperinci mengenai segala sesuatu, juga untuk menjadi hidayat dan rahmat supaya mereka beriman kepada pertemuan mereka dengan Allah Tuhan mereka."(154)

Ungkapan ini merupakan 'ataf (sambungan) kepada ungkapan sebelumnya. Urutannya begini:

قُلْ تَعَالَوْا۟ أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ ۖ
أَلَّا تُشْرِكُوا۟ بِهِۦ شَيْـًٔا ......"

" وَأَنَّ هَٰذَا صِرَٰطِى مُسْتَقِيمًا "

Ungkapan ini di'atafkan kepada ungkapan أَلَّا تُشْرِكُوا۟ di mana ungkapan " ثُمَّ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ " di'ataf kepada dua ungkapan di atas, kerana ia termasuk dalam jumlah pernyataan yang diperintahkan Allah supaya Rasulullah s.a.w. kemukakannya kepada mereka. Ini membuat urutan penjelasan ayat-ayat itu selari seperti yang kami jelaskan tadi. Firman Allah:

تَمَامًا عَلَى ٱلَّذِيٓ أَحْسَنَ

"Untuk menyempurnakan ni'mat Kami kepada orang yang telah melakukan kebaikan."(154)

Mengikut pentafsiran yang dipilih oleh Ibn Jarir ialah:

"Kemudian Kami telah mengurniakan kepada Musa kitab (Taurat) untuk menyempurnakan ni'mat-ni'mat Kami yang telah sedia ada padanya dan pemberian-pemberian Kami yang telah dikurniakan sebelum ini, dan seterusnya untuk melengkapkan penghormatan Kami kepadanya kerana amalannya yang baik dan keta'atannya yang tinggi terhadap Tuhannya dan kerana ia telah melaksanakan syari'at Allah yang telah ditugaskan kepadanya, juga untuk menjelaskan segala perkara yang diperlukan oleh kaumnya dan para pengikutnya mengenai urusan agama mereka." Dan firman-Nya:

وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ

"Dan untuk memberi penerangan yang terperinci mengenai segala sesuatu."(154)

Mengikut Qatadah maksud ungkapan ini ialah kitab itu juga bertujuan menjelaskan segala perkara yang halal dan yang haram, di samping menjadi sumber hidayat dan rahmat supaya kaumnya mendapat hidayat dan beriman bahawa mereka kelak akan bertemu dengan Allah agar mereka dilindungi dari 'azab-Nya.

Inilah tujuan diturunkan kitab Taurat kepada Musa a.s., dan dengan tujuan yang sama ini juga diturunkan Al-Qur'an kepada kamu supaya kamu mendapat hidayat dan rahmat:

وَهَٰذَا كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ مُبَارَكٌ فَٱتَّبِعُوهُ وَٱتَّقُوا۟
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٥٥﴾

"Dan (Al-Qur'an) ini adalah sebuah kitab yang telah Kami turunkannya dengan penuh keberkatan. Oleh sebab itu ikutilah pengajarannya supaya kamu diberi rahmat."(155)

Al-Qur'an itu sebenarnya adalah sebuah kitab yang penuh dengan kebajikan dan keberkatan sebagaimana telah Kami huraikan sebelum ini ketika ayat ini disebut dalam surah ini pada kali yang pertama:

وَهَٰذَا كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ مُبَارَكٌ مُّصَدِّقُ ٱلَّذِى بَيْنَ

يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ ٱلْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا ۚ وَٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ
بِٱلْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِۦ ۖ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٩٢﴾

"Dan Al-Qur'an inilah kitab yang Kami turunkannya sebagai kitab yang diberkati dan mengesahkan kitab-kitab yang diturunkan sebelumnya supaya engkau memberi peringatan kepada penduduk-penduduk Ummul Qura (Makkah) dan mereka yang berada di sekelilingnya. Dan orang-orang yang beriman kepada Akhirat tentulah beriman kepada Al-Qur'an dan memelihara solat mereka."(92)

Kitab suci Al-Qur'an disebut dalam ayat ini di sana dalam konteks pembicaraan 'aqidah dalam skopnya yang syumul, dan ia disebut sekali lagi di sini dalam konteks pembicaraan syari'at. Ia disebut dengan nas yang hampir sama. Mereka diperintah mengikut Al-Qur'an dan mematuhi ajarannya, di mana rahmat Allah terhadap mereka adalah bergantung kepada kepatuhan itu. Keseluruhan pembicaraan di sini mengenai syari'at selepas ayat-ayat awal surah ini membicarakannya dalam konteks 'aqidah.

Kini hujah kamu telah gugur dan tertolak setelah kitab suci Al-Qur'an yang penuh dengan kebajikan dan keberkatan itu diturunkan kepada kamu dengan tujuan untuk menjelaskan segala persoalan dengan terperinci hingga kamu tidak lagi memerlukan punca rujukan yang lain darinya, kerana tidak ada satu aspek pun dari aspek-aspek kehidupan manusia yang tidak dibicarakan oleh Al-Qur'an hingga menyebabkan kamu perlu mengadakan peraturan-peraturan mengenainya dari ciptaan pemikiran kamu sendiri:

أَن تَقُولُوٓا۟ إِنَّمَآ أُنزِلَ ٱلْكِتَٰبُ عَلَىٰ طَآئِفَتَيْنِ مِن قَبْلِنَا
وَإِن كُنَّا عَن دِرَاسَتِهِمْ لَغَٰفِلِينَ ﴿١٥٦﴾
أَوْ تَقُولُوا۟ لَوْ أَنَّآ أُنزِلَ عَلَيْنَا ٱلْكِتَٰبُ لَكُنَّآ
أَهْدَىٰ مِنْهُمْ ۚ فَقَدْ جَآءَكُم بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ
وَهُدًى وَرَحْمَةٌ ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن كَذَّبَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ
وَصَدَفَ عَنْهَا ۗ سَنَجْزِى ٱلَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنْ ءَايَٰتِنَا
سُوٓءَ ٱلْعَذَابِ بِمَا كَانُوا۟ يَصْدِفُونَ ﴿١٥٧﴾

"Supaya kamu (tidak dapat) mengatakan bahawa kitab (dari Allah) itu hanya diturunkan kepada dua golongan (Yahudi dan Nasara) sahaja sebelum kami dan sesungguhnya kami tidak tahu menahu tentang apa yang dibaca dan dipelajari mereka (156). Atau supaya kamu (tidak dapat) mengatakan: 'Sekiranya kitab (dari Allah) itu diturunkan kepada kami tentulah kami lebih mendapat hidayat dari mereka', sedangkan sebenarnya telah datang kepada kamu dari Tuhan kamu keterangan yang jelas, hidayat dan rahmat. Oleh sebab itu siapakah yang lebih zalim dari orang yang mendustakan ayat-ayat Allah dan berpaling darinya? Kami akan membalas orang-orang yang menyimpang dari ayat-ayat Kami dengan 'azab keseksaan yang amat buruk kerana penyelewengan mereka."(157)

Sudah menjadi kehendak Allah S.W.T. bahawa setiap Rasul itu diutuskan kepada kaumnya dengan menggunakan bahasa ibunda mereka sendiri, tetapi di dalam risalah terakhir, Allah telah mengutus Nabi Muhammad kepada seluruh umat manusia selaku penamat para Rasul dan anbiya'. Beliau adalah utusan Allah yang terakhir kepada manusia dan kerana itu memang sesuai beliau diutuskan kepada seluruh mereka.

Allah S.W.T. telah memotong hujah orang-orang Arab dari berdalih dengan mengatakan bahawa Nabi Musa dan Nabi Isa hanya diutuskan kepada kaum mereka sahaja, sedangkan kami (orang-orang Arab) tidak mengetahui tentang apa yang dibaca dan dipelajari mereka dari kitab suci yang diturunkan kepada mereka. Kami tidak tahu dan tidak pernah memberi perhatian kepadanya, dan sekiranya ada kitab suci yang diturunkan kepada kami dengan bahasa ibunda kami yang memberi penjelasan dan peringatan kepada kami tentulah kami lebih mendapat hidayat dari kaum Ahlil-Kitab, tetapi kini kitab suci Al-Qur'an dan seorang Rasul yang telah dipilih dari kalangan mereka telah pun datang kepada mereka walaupun Rasul itu diutuskan Allah untuk seluruh umat manusia. Ia datang membawa sebuah kitab suci yang menjadi mu'jizat yang membuktikan kebenarannya. Ia membawa kepada mereka hakikat-hakikat yang jelas yang tidak mengandungi sebarang kesamaran dan kekaburan. Ia menjadi sumber hidayat yang membimbing mereka dalam menghadapi kesesatan yang dihayati mereka di samping menjadi sumber rahmat kepada mereka di dunia dan Akhirat.

Jika begini keadaannya, siapakah yang lebih zalim dari orang-orang yang tidak mempercayai dan membelakangi ayat-ayat Allah, sedangkan ia menyeru mereka ke arah hidayat, kebaikan dan keberuntungan? Siapakah yang lebih zalim terhadap diri sendiri dan terhadap orang ramai apabila mereka bertindak menghalangkan diri sendiri dan orang ramai dari kebaikan yang amat besar ini serta bertindak melakukan kefasadan di bumi dengan mengamalkan kefahaman-kefahaman jahiliyah, undang-undang dan peraturannya. Mereka yang menolak ajaran-ajaran kitab suci yang benar ini menunjukkan hati mereka disarangi penyakit yang mendorong mereka menyimpang dari kebenaran sama seperti penyakit kuku yang dihidapi unta yang menyebabkannya berjalan ruyung, senget dan miring, tidak tegak dan tidak seimbang. Mereka menyimpang dari jalan yang benar dan lurus sama seperti unta yang di timpa penyakit kuku tidak dapat berjalan dengan betul dan seimbang. Oleh sebab itulah mereka wajar dikenakan 'azab yang berat kerana penyimpangan dan penyelewengan yang dilakukan mereka:

سَنَجْزِى ٱلَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنْ ءَايَٰتِنَا سُوٓءَ ٱلْعَذَابِ
بِمَا كَانُوا۟ يَصْدِفُونَ ﴿١٥٧﴾

"Kami akan membalas orang-orang yang berpaling dari ayat-ayat Kami dengan 'azab keseksaan yang amat buruk kerana penyelewengan mereka."(157)

Al-Qur'an menggunakan perkataan yang seperti ini yang dipindahkan dari segi bahasa dari satu keadaan fizikal kepada keadaan mental agar gambaran fizikal yang asal itu dapat dihayati. Misalnya di sini ia menggunakan kata-kata "يصدفون" yang kita ketahui diambil dari ungkapan "صدف البعير" (unta itu berjalan ruyung kerana penyakit kuku). Ini samalah seperti ia menggunakan kata-kata "يصعر خدّه" (ia memalingkan pipinya atau membuang mukanya kerana tidak ingin melihat). Kata-kata ini di ambil dari kata dasar "الصعر" yang bererti "penyakit teleng" yang dihidapi unta yang menyebabkan mukanya terteleng dan tidak dapat memautkan lehernya dengan mudah, dan seterusnya samalah seperti Al-Qur'an menggunakan kata-kata " حبطت أعمالهم"(binasalah amalan mereka). Ia diambil dari ungkapan "حبطت الناقة" (unta itu mati kembung perut kerana termakan rumput beracun). Penggunaan kata-kata yang seperti ini memang banyak dalam Al-Qur'an.

Dengan mengemukakan ancaman ini Al-Qur'an melangkah setapak lagi untuk menjawab permintaan mereka yang menuntut bukti-bukti dan mu'jizat-mu'jizat sebagai prasyarat untuk mempercayai kebenaran Al-Qur'an. Ancaman seperti ini telah pun dikemukakan di bahagian awal surah ini dalam konteks menghadapi pendustaan kaum Musyrikin terhadap hakikat i'tiqad, dan ancaman itu diulangkan pula di sini dalam konteks pembicaraan sekarang iaitu keengganan mereka untuk mengikut dan menjunjung syari'at Allah. Di awal surah ancaman itu berbunyi:

وَقَالُوا۟ لَوْلَآ أُنزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ ۖ وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكًا لَّقُضِىَ
ٱلْأَمْرُ ثُمَّ لَا يُنظَرُونَ ﴿٨﴾

"Dan mereka berkata: Mengapa tidak diturunkan kepadanya (Muhammad) seorang malaikat? Dan andainya Kami turunkan malaikat nescaya urusan ini telah diselesaikan dan mereka tidak akan diberi tangguhan lagi."(8)

Dan pada akhirnya di sini ancaman itu datang lagi seperti berikut:

أَوْ تَقُولُوا۟ لَوْ أَنَّآ أُنزِلَ عَلَيْنَا ٱلْكِتَٰبُ لَكُنَّآ
أَهْدَىٰ مِنْهُمْ ۚ فَقَدْ جَآءَكُم بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ
وَهُدًى وَرَحْمَةٌ ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن كَذَّبَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ
وَصَدَفَ عَنْهَا ۗ سَنَجْزِى ٱلَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنْ ءَايَٰتِنَا
سُوٓءَ ٱلْعَذَابِ بِمَا كَانُوا۟ يَصْدِفُونَ ﴿١٥٧﴾

"Tiada apa yang ditunggu mereka kecuali kedatangan malaikat (mencabut nyawa mereka) atau kedatangan 'azab dari Tuhanmu atau kedatangan setengah-setengah ayat Tuhanmu, maka keimanan tidak lagi berguna kepada orang yang tidak beriman sebelumnya atau belum sempat mengusahakan sesuatu kebaikan dalam masa keimanannya. Katakanlah (wahai Muhammad): Tunggulah dan sesungguhnya kami juga turut menunggu."(158)

Ancaman itu cukup jelas dan tegas. Mengikut perjalanan Sunnatullah, 'azab yang membawa kebinasaan yang menyeluruh kepada sesuatu kaum itu tetap akan berlaku jika mu'jizat yang dituntut mereka itu didatangkan Allah, sedangkan mereka tidak mempercayainya. Allah S.W.T. telah menjelaskan kepada mereka jika sebahagian mu'jizat yang dituntutkan mereka telah berlaku nescaya mereka akan dibinasakan Allah selepas itu, dan seterusnya Allah menjelaskan bahawa pada hari datangnya sebahagian dari ayat-ayat Allah, maka ia akan menjadi titik penamat, di mana amalan dan keimanan tidak lagi berguna kepada mereka yang tidak beriman sebelum ini dan tidak sempat melakukan sesuatu amalan yang soleh semasa mereka beriman. Oleh sebab itu amalan yang soleh selama-lamanya menjadi teman dan penterjemah kepada keimanan mengikut neraca pertimbangan Islam.

Di sana terdapat beberapa riwayat yang menerangkan maksud kata-kata "آيات الله" dalam ayat:

يَوْمَ يَأْتِى بَعْضُ ءَايَٰتِ رَبِّكَ

"Pada hari datangnya setengah-setengah ayat Tuhanmu"(158)

ialah tanda-tanda Qiamat, di mana keimanan dan amalan tidak lagi berguna selepas kedatangannya, Dan para ulama' mengirakan hari kedatangan setengah-setengah ayat Allah itu sebagai tanda-tanda Qiamat, tetapi pentafsiran "ayat-ayat Allah", dengan makna perjalanan undang-undang atau Sunnatullah dalam kehidupan manusia ini adalah lebih sesuai. Penjelasan yang sama telah disebut di awal surah dalam firman-Nya:

وَقَالُوا۟ لَوْلَآ أُنزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ ۖ وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكًا لَّقُضِىَ
ٱلْأَمْرُ ثُمَّ لَا يُنظَرُونَ ﴿٨﴾

"Dan mereka berkata: Mengapa tidak diturunkan kepadanya (Muhammad) seorang malaikat? Dan andainya Kami turunkan malaikat nescaya urusan ini telah diselesaikan dan mereka tidak akan diberi tangguhan lagi."(8)

Di sini dapatlah diperhatikan bahawa Al-Qur'an semasa membicarakan persoalan syari'at dan Hakimiyah telah mengulangkan penjelasan yang telah disebut sebelum ini ketika membicarakan persoalan iman dan 'aqidah. Penjelasan ini bertujuan untuk menegakkan hakikat yang sama. Oleh sebab itu adalah lebih sesuai bahawa maksud penjelasan yang disebut diakhir surah ini disamakan dengan maksud penjelasan yang disebut pada awal surah, iaitu

maksud "ayat-ayat Allah" itu ialah undang-undang atau Sunnatullah yang lazim berlaku. Pentafsiran dengan maksud ini adalah cukup jelas tanpa memerlukan kepada pentafsiran yang merujukkan kepada tanda-tanda Qiamat di alam ghaib yang majhul itu.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 159 - 160)

Kemudian ayat yang berikut berpaling kepada Rasulullah s.a.w. untuk mengasingkan beliau bersendirian dengan agama dan syari'atnya, sistem dan cara hidup yang dibawanya dari segala agama dan kepercayaan yang wujud di muka bumi ini termasuk agama kaum Musyrikin Arab:

إِنَّ ٱلَّذِينَ فَرَّقُوا۟ دِينَهُمْ وَكَانُوا۟ شِيَعًا لَّسْتَ مِنْهُمْ فِى شَىْءٍ ۚ إِنَّمَآ أَمْرُهُمْ إِلَى ٱللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا۟ يَفْعَلُونَ ﴿١٥٩﴾

"Sesungguhnya orang-orang yang memecahbelahkan agama mereka dan membentuk berbagai-bagai puak, maka engkau tidak sedikit pun bertanggungjawab terhadap perbuatan mereka. Sesungguhnya urusan mereka terserah kepada Allah. Kemudian Dialah yang akan memberitahu kepada mereka segala perbuatan yang dilakukan mereka."(159)

Seluruh Agama Dan Kumpulan Agama Yang Lain Tidak Mempunyai Sebarang Kaitan Dengan Agama Islam

Itulah persimpangan jalan yang memisahkan di antara Rasulullah s.a.w. bersama agama dan syari'atnya, sistem dan cara hidup yang dibawanya dengan segala agama dan kepercayaan yang lain sama ada yang dianuti oleh kaum Musyrikin Arab yang telah dipecahbelahkan oleh kepercayaan-kepercayaan karut jahiliyah, tradisi-tradisi dan adat membalas dendamnya yang tebal hingga menjadi berbagai-bagai puak, berbagai-bagai suku kaum, atau kepercayaan yang dianuti oleh kaum Yahudi dan kaum Nasara yang telah dipecahbelahkan oleh pertelingkahan-pertelingkahan mazhab dan puak kepada berbagai-bagai aliran agama, kepercayaan, dan kerajaan atau kepercayaan yang dianuti oleh golongan-golongan yang lain dari mereka yang telah berlaku di zaman silam atau yang akan berlaku, yang berpecah-belah kepada berbagai-bagai mazhab, teori, kefahaman, kepercayaan, undang-undang dan peraturan sehingga ke hari Qiamat.

Rasulullah s.a.w. tidak mempunyai sebarang kaitan dengan seluruh mereka dalam suatu apa pun, kerana agama yang dibawa beliau ialah agama Islam, dan syari'atnya ialah syari'at yang termaktub di dalam kita Allah (Al-Qur'an), dan sistem hidup yang diperjuangkannya ialah sistem hidup yang tersendiri dan unik dengan ciri-ciri yang membezakannya dari segala sistem hidup yang lain. Agama Islam yang dibawa beliau tidak mungkin bercampur aduk dengan kepercayaan-kepercayaan dan kefahaman-kefahaman yang lain, begitu juga undang-undang dan peraturannya tidak mungkin bercampur aduk dengan aliran-aliran undang-undang dan teori-teori perundangan yang lain, dan seterusnya tidak mungkin ada dua nama bagi satu undang-undang, satu peraturan dan sesuatu sistem iaitu nama Islam dan satu nama yang lain. Islam tetap Islam sahaja, syari'at Islam tetap syari'at Islam sahaja, sistem sosial, politik dan ekonomi Islam tetap sistem sosial, politik dan ekonomi Islam sahaja. Rasulullah s.a.w. tidak mempunyai apa-apa hubungkait dengan seluruh perpecahan mereka hingga ke akhir zaman.

Sikap pertama seorang Muslim terhadap mana-mana 'aqidah yang non - Islamik ialah sikap berpisah dan menolak dari detik pertama lagi, begitu juga sikapnya terhadap mana-mana undang-undang dan peraturan yang tidak mengi'tirafkan kuasa Hakimiyah atau kuasa Uluhiyah dan Rububiyah Allah Yang Maha Esa sahaja ialah sikap menolak dan membersihkan diri dari detik pertama lagi, sebelum memasuki sebarang percubaan untuk mencari titik-titik pertemuan atau titik-titik pertentangan yang wujud dalam mana-mana undang-undang dan peraturan itu dengan undang-undang dan peraturan yang wujud dalam undang-undang Islam.

Agama yang diakui di sisi Allah ialah agama Islam, dan Rasulullah s.a.w. tidak mempunyai sebarang kaitan dalam sesuatu apa pun dengan golongan mereka yang memecahkan agama, dan kerana itu mereka tidak mempunyai titik pertemuan dengan Islam.

Agama yang diakui di sisi Allah ialah sistem hidup Rabbani, undang-undang dan peraturannya, dan Rasulullah s.a.w. tidak mempunyai sebarang kaitan dalam suatu apa pun dengan mereka yang mengambil sistem yang lain dari sistem hidup Rabbani atau memilih undang-undang dan peraturan yang lain dari undang-undang dan peraturan Allah.

Demikianlah sikap yang harus diambil oleh seorang Muslim dalam detik pertama tanpa memasuki ke dalam perincian-perincian yang lebih jauh.

Mereka yang telah memecahbelahkan agama kepada berbagai-bagai puak tidak mempunyai sebarang kaitan dengan Rasulullah s.a.w. mengikut hukum Allah Taala, dan urusan mereka terserah kepada Allah. Dialah yang akan menghisabkan segala perbuatan yang telah dilakukan mereka:

إِنَّمَآ أَمْرُهُمْ إِلَى ٱللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا۟ يَفْعَلُونَ ﴿١٥٩﴾

"Malah urusan mereka terserah kepada Allah kemudian (pada hari Qiamat kelak), Allah akan memberitahu mereka segala perbuatan yang dilakukan mereka."(159)

Peraturan Balasan Allah Yang Didasari Rahmat-Nya Yang Melimpah

Sehubungan dengan persoalan hisab dan balasan, Allah S.W.T. telah menetapkan dasar rahmat kasihan belas ke atas diri-Nya dalam urusan pengiraan amalan para hamba-Nya, iaitu sesiapa yang melakukan amalan yang baik dalam keadaan beriman, maka ia akan mendapat ganjaran sepuluh kali ganda, oleh kerana itu amalan yang baik yang dilakukan dalam kekufuran tidak diambil kira. Dan sesiapa yang melakukan kejahatan, maka ia tidak dibalas kecuali dengan balasan yang setimpal dengannya. Tuhanmu tidak akan menzalimkan seseorang pun dan tidak akan mengurangi haknya sedikit pun:

مَن جَآءَ بِٱلۡحَسَنَةِ فَلَهُۥ عَشۡرُ أَمۡثَالِهَاۖ وَمَن جَآءَ
بِٱلسَّيِّئَةِ فَلَا يُجۡزَىٰٓ إِلَّا مِثۡلَهَا وَهُمۡ لَا يُظۡلَمُونَ ١٦٠

"Barang siapa yang melakukan kebaikan, maka ia akan mendapat pahala sepuluh kali gandanya dan barang siapa yang melakukan kejahatan, maka ia tidak dibalas melainkan dengan balasan yang sama dengannya dan mereka tidak akan dianiayai sedikit pun."(160)

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 161 - 165)

Di akhir surah dan di akhir pembicaraan yang panjang mengenai persoalan perundangan dan kuasa Hakimiyah dikumandangkan pula ucapan tasbih yang lemah lembut dengan nada yang mesra dan dekat kepada hati manusia serta dengan penjelasan yang tegas. Nada perintah yang menarik itu diulangkan pada setiap ayat "katakanlah", "katakanlah", "katakanlah" dan dalam setiap ayat itu ia menyentuh lubuk hati manusia dengan sentuhan yang halus dan mendalam ketika menekankan konsep tauhid, iaitu mentauhidkan jalan dan agama Allah, mentauhidkan arah tuju dan harakah, mentauhidkan Tuhan yang disembah, mentauhidkan Tuhan yang mencipta dan mentadbir, mentauhidkan 'Ubudiyyah dan ibadat serta pandangan yang syumul terhadap seluruh alam al-wujud dan terhadap undang-undang alam al-wujud dan nilainilainya.

قُلۡ إِنَّنِي هَدَىٰنِي رَبِّيٓ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ دِينٗا قِيَمٗا
مِّلَّةَ إِبۡرَٰهِيمَ حَنِيفٗاۚ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ١٦١
قُلۡ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحۡيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ
ٱلۡعَٰلَمِينَ ١٦٢
لَا شَرِيكَ لَهُۥۖ وَبِذَٰلِكَ أُمِرۡتُ وَأَنَا۠ أَوَّلُ ٱلۡمُسۡلِمِينَ ١٦٣
قُلۡ أَغَيۡرَ ٱللَّهِ أَبۡغِي رَبّٗا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيۡءٖۚ وَلَا
تَكۡسِبُ كُلُّ نَفۡسٍ إِلَّا عَلَيۡهَاۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٞ وِزۡرَ
أُخۡرَىٰۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرۡجِعُكُمۡ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ
فِيهِ تَخۡتَلِفُونَ ١٦٤
وَهُوَ ٱلَّذِي جَعَلَكُمۡ خَلَٰٓئِفَ ٱلۡأَرۡضِ وَرَفَعَ بَعۡضَكُمۡ
فَوۡقَ بَعۡضٖ دَرَجَٰتٖ لِّيَبۡلُوَكُمۡ فِي مَآ ءَاتَىٰكُمۡۗ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ
ٱلۡعِقَابِ وَإِنَّهُۥ لَغَفُورٞ رَّحِيمُۢ ١٦٥

"Katakanlah: Sesungguhnya Tuhanku telah memberi hidayat kepadaku ke jalan yang lurus, iaitu jalan agama yang benar, agama Ibrahim yang berdasarkan tauhid dan dia bukan sekali-kali dari golongan Musyrikin (161). Katakanlah: Sesungguhnya solatku, ibadatku, hidupku, dan matiku adalah untuk Allah Tuhan semesta alam (162). Tiada sebarang sekutu bagi-Nya. Demikianlah aku diperintah dan akulah orang pertama dari golongan Muslimin (163). Katakanlah: Apakah wajar aku mencari Tuhan yang lain dari Allah, sedangkan Dialah Tuhan yang memiliki dan memelihara segala sesuatu. Tiada seorang yang melakukan sesuatu perbuatan melainkan dialah sendiri yang bertanggungjawab terhadapnya, dan tiada penanggung dosa yang dapat menanggung beban dosa seorang yang lain. Kemudian seluruh kamu akan dikembalikan kepada Tuhan kamu dan Dialah yang akan memberi tahu kepada kamu segala persoalan yang menimbulkan pertikaian di antara kamu (164). Dan Dialah yang telah menjadikan kamu selaku pemerintah-pemerintah di bumi dan mengangkatkan setengah kamu ke darjat-darjat yang melebihi setengah yang lain dari kamu untuk menguji sikap kamu terhadap ni'mat-ni'mat yang telah dikurniakan kepada kamu. Sesungguhnya Tuhan kamu amat pantas balasan-Nya dan sesungguhnya Dia juga Maha Pengampun dan Maha Pengasih."(165)

Seluruh pernyataan ini bersama pernyataan di awal surah membentuk sebuah irama yang indah, menarik dan seimbang dan semuanya merupakan satu pernyataan yang mengakhiri pembicaraan mengenai persoalan sembelihan-sembelihan, nazar-nazar, buah-buahan, juga undang-undang karut mengenainya yang didakwa oleh adat jahiliyah sebagai undang-undang dari Allah dengan tujuan mengadakan pembohongan dengan nama Allah. Apakah tujuan dan makna pernyataan ini? Tujuan dan maknanya amat terang dan tidak memerlukan kepada penerangan yang lebih lanjut setelah dikemukakan penjelasan-penjelasan yang silam.

قُلۡ إِنَّنِي هَدَىٰنِي رَبِّيٓ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ دِينٗا قِيَمٗا
مِّلَّةَ إِبۡرَٰهِيمَ حَنِيفٗاۚ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ١٦١

"Katakanlah: Sesungguhnya Tuhanku telah memberi hidayat kepadaku ke jalan yang lurus, iaitu jalan agama yang benar, agama Ibrahim yang berlandaskan tauhid dan dia bukan sekali-kali dari golongan Musyrikin."(161)

Itulah pengumuman yang membayangkan rasa kesyukuran dan mengungkapkan kepercayaan dan keyakinan terhadap hubungan 'Ubudiyyah yang dilafazkan dan pengertiannya yang abstrak dan kepercayaan terhadap hubungan dengan Allah yang membawa kepada hidayat, kepercayaan terhadap hubungan Rububiyah yang memberi pertunjuk, mengawal dan memelihara. Ia mengungkapkan kesyukuran terhadap hidayat yang membimbing ke arah jalan yang lurus, tidak bengkok dan tidak menyeleweng:

دِينًا قِيَمًا

"Agama yang lurus."(161)

Itulah agama Allah yang sediakala sejak Nabi Ibrahim a.s. bapa umat Muslimin yang diberkati Allah yang amat ikhlas dan sentiasa kembali kepada Allah:

مِّلَّةَ إِبْرَٰهِيمَ حَنِيفًا ۚ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٦١﴾

"Agama Ibrahim yang berlandaskan tauhid dan dia tidak sekali-kali dari golongan orang-orang Musyrikin."(161)

قُلْ إِنَّ صَلَاتِى وَنُسُكِى وَمَحْيَاىَ وَمَمَاتِى لِلَّهِ رَبِّ
ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٦٢﴾
لَا شَرِيكَ لَهُۥ ۖ وَبِذَٰلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا۠ أَوَّلُ ٱلْمُسْلِمِينَ ﴿١٦٣﴾

"Katakanlah: Sesungguhnya solatku, ibadatku, hidupku, dan matiku adalah untuk Allah Tuhan semesta alam (162). Tiada sebarang sekutu bagi-Nya. Demikianlah aku diperintah dan akulah orang pertama dari golongan Muslimin."(163)

Itulah ketulusan yang sempurna kepada Allah. Ia ditumpukan dengan setiap degup jantung, dengan setiap harakah hayat, dengan ibadat solat dan i'tiqad, dengan hidup dan mati, dengan syi'ar ibadat, dengan hidup yang sedang dihayati dan dengan maut yang mendatang serta segala yang wujud di sebaliknya.

Penyertaan 'Ubudiyah Yang Sempurna Terhadap Allah

Itulah pengucapan tasbih tauhid yang mutlak. Itulah pernyataan 'Ubudiyyah yang sempurna, yang merangkumi ibadat-ibadat solat dan i'tikaf, hidup dan mati yang ditumpukan sepenuhnya kepada Allah Pemelihara semesta alam, Tuhan Pentadbir, Penguasa, Pengurus, Pengasuh, Pengarah dan Pemerintah semesta alam. Itulah tasbih yang diucapkan dalam suasana penyerahan diri yang total kepada Allah, di mana seluruh jiwa dan seluruh hayat didedikasikan kepada Allah dan di mana segala sesuatu yang wujud dalam hati nurani dan dalam alam kenyataan ditumpukan kepada Allah:

وَبِذَٰلِكَ أُمِرْتُ

"Demikianlah aku diperintah."(163)

Dan aku telah mematuhi dan menjunjung perintah itu.

وَأَنَا۠ أَوَّلُ ٱلْمُسْلِمِينَ ﴿١٦٣﴾

"Dan akulah dari orang-orang Muslimin yang paling ulung."(163)

قُلْ أَغَيْرَ ٱللَّهِ أَبْغِى رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَىْءٍ ۚ وَلَا
تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ
أُخْرَىٰ ۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ
فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿١٦٤﴾

"Katakanlah: Apakah wajar aku mencari Tuhan yang lain dari Allah, sedangkan Dialah Tuhan yang memiliki dan memelihara segala sesuatu. Tiada seorang yang melakukan sesuatu perbuatan melainkan dialah sendiri yang bertanggungjawab terhadapnya, dan tiada penanggung dosa yang dapat menanggung beban dosa seorang yang lain. Kemudian seluruh kamu akan dikembalikan kepada Tuhan kamu dan Dialah yang akan memberi tahu kepada kamu segala persoalan yang menimbulkan pertikaian di antara kamu."(164)

Skop yang diperkatakan oleh ayat ini merangkuli langit dan bumi, merangkumi kejadian-kejadian yang hidup dan kejadian-kejadian yang tidak hidup, merangkuli segala makhluk yang diketahui dan tidak diketahui manusia, merangkuli segala peristiwa dan segala makhluk yang tersembunyi dan yang nyata, dan seluruhnya dinaungi oleh Rububiyah Allah yang meliputi segala yang maujud di alam buana yang amat luas ini dan seluruhnya ditundukkan kepada kuasa Hakimiyah Allah yang mutlak dari aspek 'aqidah, ibadat dan syari'at.

Kemudian beliau menyatakan kehairanannya dalam bentuk kecaman yang tajam:

أَغَيْرَ ٱللَّهِ أَبْغِى رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَىْءٍ ۚ

"Apakah wajar bagiku mencari tuhan yang lain dari Allah? Sedangkan Dia Tuhan segala sesuatu."(164)

Maksudnya, apakah wajar bagiku mencari selain Allah tuhan yang lain yang memerintah dan mentadbirkan urusanku, yang menguasai dan membetulkan perjalananku, yang membimbing dan mengarahkan hidupku, sedangkan aku bertanggungjawab kepada Allah terhadap segala niat dan amalanku dan sedangkan Dialah yang menghisabkan segala amalanku sama ada berupa amalan ta'at atau amalan maksiat.

Apakah wajar bagiku mencari selain Allah tuhan yang lain, sedangkan seluruh alam buana berada dalam genggaman qudrat-Nya dan sedangkan aku dan kamu berada dalam naungan Rububiyah-Nya?

Apakah wajar bagiku mencari selain Allah tuhan yang lain, sedangkan setiap individu bertanggungjawab terhadap segala dosa yang dilakukannya dan tiada siapa yang dapat memikul tanggungjawab itu sebagai gantinya?

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ

"Dan tiada kejahatan yang dilakukan oleh seseorang melainkan dialah yang menanggung dosanya dan tiada seorang pun yang dapat menanggung dosa orang lain."(164)

Apakah wajar bagiku mencari selain Allah tuhan yang lain, sedangkan kamu sekalian akan kembali kepada-Nya dan ketika itulah Dia akan mengadili kamu mengenai isu-isu yang dipertikaikan kamu?

Apakah wajar bagiku mencari selain Allah tuhan yang lain, sedangkan Dialah yang mengangkatkan manusia selaku pemerintah di bumi dan Dialah yang mengangkatkan mereka kepada darjat-darjat kelebihan dan keistimewaan yang berbeza-beza di antara satu sama lain dari aspek daya akal, struktur tubuh badan dan perolehan rezeki untuk menguji mereka sama ada mereka bersyukur atau tidak?

Apakah wajar bagiku mencari selain Allah tuhan yang lain, sedangkan Dialah Penghukum yang paling pantas dan dalam waktu yang sama bersifat Maha Pengampun dan Maha Pengasih terhadap mereka yang bertaubat?

Apakah wajar bagiku mencari selain Allah tuhan yang lain untuk aku tegakkan syari'at-Nya, melaksanakan perintah-Nya dan menjunjung hukum-hukum yang diputuskan oleh-Nya, sedangkan bukti-bukti dari kejadian alam buana yang menyarankan qudrat Allah terbentang jelas di sana sini dan semua kejadian itu menyaran, menyaksi dan membuktikan bahawa hanya Allah sahaja Tuhan Pemelihara dan Pentadbir Yang Maha Esa?

Itulah ucapan tasbih mentauhidkan Allah yang lemah lembut dan dalam ucapan inilah terserlah pemandangan yang indah dan gemilang, iaitu pemandangan hakikat keimanan yang tersemat dalam hati Rasulullah s.a.w. Itulah pemandangan yang tidak dapat digambarkan keindahan dan kegemilangannya oleh pengungkapan yang lain dari pengungkapan Al-Qur'an yang unik.

Itulah nada pernyataan terakhir dalam konteks pembicaraan mengenai kuasa Hakimiyah dan perundangan. Pernyataan ini sejajar dengan pernyataan-pernyataan pertama dalam surah ini ketika membicarakan persoalan 'aqidah dan iman. Di antara pernyataan itu ialah:

قُلْ أَغَيْرَ ٱللَّهِ أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ قُلْ إِنِّيٓ أُمِرْتُ أَنْ
أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٤﴾
قُلْ إِنِّيٓ أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾

مَّن يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُۥ وَذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ
ٱلْمُبِينُ ﴿١٦﴾

"Apakah wajar bagiku mengambil pelindung yang lain dari Allah yang menciptakan langit dan bumi, sedangkan Dialah (Tuhan) yang memberi makan dan tidak (berkehendak) diberi makan. Katakanlah: Sesungguhnya aku diperintah supaya aku menjadi orang yang pertama sekali menyerahkan diri kepada Allah dan janganlah sekali-kali engkau termasuk di dalam golongan Musyrikin (14). Katakanlah: Sesungguhnya aku takut kepada 'azab hari (Qiamat) yang amat besar jika aku derhaka kepada Tuhanku (15). Sesiapa yang dijauhkan dari 'azab pada hari itu, maka sesungguhnya Allah telah mengurniakan rahmat kepadanya dan itulah keberuntungan yang amat jelas."(16)

Selain dari ayat-ayat ini terdapat banyak lagi ayat-ayat seumpamanya dalam surah ini.

* * * * * *

Kami tidak perlu mengulangi kenyataan yang kami sering kemukakan tentang tujuan ayat-ayat yang disebut berulang-ulang kali di bahagian awal dan akhir surah ini. Ayat-ayat itu memberi berbagai-bagai gambaran untuk menjelaskan satu hakikat yang sama, iaitu hakikat yang kadang-kadang digambarkan dalam bentuk 'aqidah di dalam hati nurani, dan kadang-kadang digambarkan dalam bentuk suatu sistem hidup. Kedua-dua gambaran itu menjelaskan satu hakikat yang sama dalam konsep agama ini.

Tetapi setelah berakhirnya pentafsiran rangkaian ayat-ayat surah ini, marilah kita menoleh-noleh sebentar melihat jarak perjalanan surah yang amat jauh, skop penjelajahannya yang amat luas dan lurah-lurah pendalamannya yang amat mendalam yang memperlihatkan dimensi surah ini yang diulaskan dalam juzu' yang ke tujuh dan di dalam juzu' ini, dan di sini kita dapati betapa besarnya pembicaraan yang dikemukakan oleh surah ini. Apabila kita melihat kepada saiz surah ini kita dapati ia hanya terdiri dari sekian muka surat, sekian ayat dan sekian ungkapan. Jika hal ini berlaku dalam kalam manusia tentulah ruang ini tidak cukup untuk memuatkan sepersepuluh dari sepersepuluh hakikat-hakikat, pemandangan-pemandangan, pernyataan-pernyataan yang menarik dan memberi saranan yang digemblengkan oleh surah ini dalam ruangan yang sempit ini, apatah lagi apabila di lihat dari sudut hakikat-hakikat itu sendiri yang telah mencapai tahap penjelasan yang melemahkan kemampuan manusia begitu juga tahap pengungkapan yang menerangkan hakikat-hakikat itu.

Pembicaraan surah ini merupakan satu penjelajahan yang amat jauh dan amat mendalam. Kita telah menjelajah bersama surah ini dalam liku-liku dimensinya yang amat jauh. Ia merupakan satu penjelajahan meninjau hakikat-hakikat alam al-wujud yang agung, iaitu satu penjelajahan yang cukup untuk memahami "asas-asas kefahaman Islam".

Satu penjelajahan yang mengemukakan hakikat Uluhiyah dengan segala kegemilangannya, segala kebesaran dan keindahannya.

Satu penjelajahan yang mengemukakan hakikat alam buana, hakikat hayat, hakikat ghaib di sebalik alam dan hayat, hakikat perencanaan-perencanaan Ilahi yang majhul, hakikat kehendak masyi'ah Allah yang menghapus dan menetapkan sesuatu, mengada dan meniadakan sesuatu, menghidup dan mematikan sesuatu dan hakikat kehendak masyi'ah Allah yang menggerakkan alam, makhluk-makhluk yang hidup dan makhluk insan mengikut sebagaimana yang disukainya.

Satu penjelajahan yang mengemukakan hakikat jiwa dan psikologi manusia dengan segala lubang-lubang dan lurah-lurahnya yang mendalam, dengan segala lorong dan liku-likunya yang sulit dan mendedahkan rahsianya yang lahir dan yang tersembunyi, mendedahkan keinginan-keinginan dan hawa nafsunya, menjelaskan faktor-faktor yang membawa jiwa manusia kepada hidayat dan kesesatan, mendedahkan fikiran-fikiran jahat yang dibisikkan kepadanya oleh syaitan-syaitan, manusia dan jin dan seterusnya mendedahkan faktor-faktor yang membimbing langkah-langkah manusia menuju hidayat atau menuju kesesatan.

Satu penjelajahan yang memperlihatkan pemandangan-pemandangan Qiamat, situasi-situasi di Padang Mahsyar, detik-detik penderitaan dan kecemasan, detik-detik perkembangan harapan dan penghayatan rasa riang dan gembira, di samping menayangkan petikan-petikan sejarah manusia di bumi dan petikan-petikan sejarah alam buana dan sejarah hayat.

Penjelajahan ini mendedahkan berbagai-bagai hakikat mengenai bidang-bidang pembicaraan ini yang tidak dapat disaringkan dalam lembaran yang sedikit ini. Hakikat-hakikat itu hanya dapat diungkapkan oleh surah ini sendiri dengan bentuk penjelasannya yang unik dan gaya penyampaiannya yang menarik.

Itulah penjelasan Al-Qur'an "yang penuh dengan keberkatan" dan segala pembicaraan ini tidak syak lagi merupakan salah satu dari berbagai-bagai keberkatannya yang banyak.... Alhamdulillahi rabbil-'alamin.

(Diiringi Jilid Yang Keempat)